8.00

FONOLEXIKA
LANGENSCHEIDT

pour Voyage, Lecture, Conversation
et à l'usage des Écoles

□ □

LANGENSCHEIDTS
TASCHENWÖRTERBÜCHER

für Reise, Lektüre, Konversation
und den Schulgebrauch

Méthode Toussaint-Langenscheidt

Dictionnaire de Poche

des

langues française et allemande

Indiquant la Prononciation d'après le Système phonétique de la Méthode Toussaint-Langenscheidt

---

Première Partie

Français-Allemand

Par

Prof. Dr. Jacob Schellens

Quatorzième Edition revue

Marque déposée

BERLIN-SCHÖNEBERG
LANGENSCHEIDTSCHE VERLAGSBUCHHANDLUNG
(Prof. G. Langenscheidt) G. m. b. H.

Methode Toussaint-Langenscheidt

Taschenwörterbuch

der

französischen und deutschen Sprache

Mit Angabe der Aussprache nach dem phonetischen System der Methode Toussaint-Langenscheidt

---

Erster Teil

Französisch-Deutsch

Zusammengestellt von

Prof. Dr. Jacob Schellens

Vierzehnte revidierte Auflage

Eingetragene Schutzmarke

BERLIN-SCHÖNEBERG
LANGENSCHEIDTSCHE VERLAGSBUCHHANDLUNG
(Prof. G. Langenscheidt) G. m. b. H.

Alle Rechte, auch das der Übersetzung
in fremde Sprachen, vom Verleger vorbehalten

Copyright 1911
by Langenscheidtsche Verlagsbuchhandlung
(Prof. G. Langenscheidt)
Berlin-Schöneberg

Gedruckt in der Buchdruckerei
der Langenscheidtschen Verlagsbuchhandlung
(Prof. G. Langenscheidt) G. m. b. H.,
Berlin-Schöneberg, Bahnstraße 28-30

Kn. XII. Rb. 678

Vorwort.

Das vorliegende französisch-deutsche Taschenwörterbuch ist in seinem Hauptinhalt ein Auszug aus der vortrefflichen Hand- und Schulausgabe des Enzyklopädischen Wörterbuches von Sachs-Villatte. Neu hinzugekommen ist eine Anzahl von Wörtern, die erst nach der letzten Auflage des Handwörterbuchs für das größere Publikum Bedeutung gewonnen haben, z. B. aus dem Gebiet der Luftschiffahrt. Für solche Zusätze, für die Auswahl und Behandlung der von ihm aufgenommenen Artikel ist der Unterzeichnete verantwortlich: dagegen hat die Verlagsbuchhandlung die Darstellung der Aussprache übernommen und alles eingeschaltet, was zum Gebiet der elementaren Grammatik gehört; mehrfach geäußerten Wünschen entsprechend hat sie auch für die meisten Konjugationsformen der unregelmäßigen Zeitwörter an alphabetischer Stelle den zugehörigen Infinitiv angegeben und bei sämtlichen Infinitiven so auf die von ihr dem Wörterbuch beigegebenen Konjugationstabellen verwiesen, daß der Benutzer instand gesetzt ist, jede vorkommende oder geforderte Form zu erkennen oder zu bilden.

Es liegt im Begriff eines Taschenwörterbuchs, daß es nur das Allernötigste an Wörtern und Ausdrücken enthalten kann; aber ein Vergleich des vorliegenden mit größeren Wörterbüchern würde ergeben, daß sein Inhalt verhältnismäßig sehr reichhaltig ist. Das ist durch die sparsamste Ausnutzung des Raumes, im besondern auch durch knappe Ausdrucksweise bei den Übersetzungen und in den z. B. zur Unterscheidung von Synonymen gemachten Zusätzen, durch die Verwendung der von der Verlagsbuchhandlung eingeführten Zeichen (wie ⚔, ⛟) und Abkürzungen, sowie durch andere in den „Vorbemerkungen" angegebene Mittel erzielt worden. Wer aber etwas vermißt, möge bedenken, daß für dessen Aufnahme ein anderes, dann vielleicht von ihm selber Vermißtes hätte den Platz hergeben müssen. Es empfiehlt sich deshalb auch nicht, die Verlagsbuchhandlung auf das Fehlen irgendwelcher Wörter aufmerksam zu machen, während sie für den Nachweis von Versehen dankbar sein wird.

Bei der Auswahl habe ich möglichst dem gemeinsamen Interesse aller Benutzer dienen und deshalb auch lieber häufig vorkommende Wörter ausführlicher behandeln als wahrscheinlich nur selten und nur wenigen begegnende noch mit aufnehmen wollen. In demselben Sinne habe ich auf die Angabe der Konstruktionen von Verben und Adjektiven, auf die Veranschaulichung des Gebrauchs der Präpositionen und auf die Unterscheidung synonymer Wörter großes Gewicht gelegt. Freilich mußte ich mich auch hierin nach dem zur Verfügung stehenden Raum richten und darauf rechnen, daß die Benutzer des Buches es verstehen

würden, oft nur kurze Angaben und leise Andeutungen durch ihre Aufmerksamkeit für sich fruchtbar zu machen. Die sorgfältige Berücksichtigung und Verwertung der „Vorbemerkungen" kann ihnen dabei von Nutzen sein.

Daß die Verlagsbuchhandlung es sich hat angelegen sein lassen, auch bei diesem kleinen Werk ihren Ruhm sorgfältigster Ausführung zu wahren, bedarf keiner Versicherung.

Heidelberg, im Juni 1911.

Prof. Dr. Schellens.

Avertissements aux lecteurs français.

Bien que ce dictionnaire soit, en premier lieu, destiné à l'usage des Allemands, l'auteur du texte, se conformant en cela aux désirs de l'éditeur, s'est efforcé de répondre aussi aux besoins des Français désirant apprendre l'allemand ou bien se servir de cette langue. C'est à cet effet qu'il a indiqué partout le genre des substantifs allemands et ajouté aux traductions allemandes de nombreuses indications concernant la syntaxe de dépendance. Peut-être aussi l'orthographe des mots français reçus dans notre vocabulaire et leur prononciation figurée, que l'éditeur a fait y ajouter, rendront-elles quelques services à nos lecteurs français, comme l'orthographe est celle des meilleures dictionnaires français, surtout de l'excellent *Dictionnaire général de la langue française par* HATZFELD, DARMESTETER *et* THOMAS, et la prononciation a été, à l'aide d'un système facile à comprendre, figurée sur celle indiquée dans ce *Dictionnaire général* comme étant „usitée à Paris dans la société polie et généralement adoptée à la Comédie française". Dans les mots allemands nous représentons l'orthographe recommandée dans la dernière édition de la *Rechtschreibung der Buchdruckereien deutscher Sprache par* DUDEN.

Mais pour pouvoir bien se servir de notre dictionnaire, il faut prendre connaissance des avertissements qui suivent.

1. A peu d'exceptions près les mots d'origine différente, mais écrits de la même manière, sont traités dans des articles à part, distingués par des chiffres.

2. Les chiffres entourés d'un cercle, placés après les verbes, renvoient aux modèles de conjugaison qui précèdent le corps du livre.

3. Le signe „...“ précédant ou suivant immédiatement un mot indique que ce mot fait partie de mots composés.

4. Quand un des signes ♀, ⚔ etc. suit la tête d'article, il se rapporte à tout l'article. En général ces signes ne sont employés que là où ils semblaient être nécessaires pour éviter des erreurs. Parfois en cas d'incertitude sur l'acception d'un mot l'on fera bien de lire ce qui précède ou suit immédiatement le mot ou l'article en question.

5. a. (= auch, aussi) devant une première traduction veut dire qu'une autre traduction, soit indiquée par ce qui précède, soit présumée facile à trouver en traduisant littéralement, correspond au mot français en premier lieu.

6. Le signe (!) et l'abréviation (*gr.*) ne s'adressent qu'aux lecteurs allemands.

7. Nous faisons encore remarquer

a) que p. e. à l'article „récent“ „*adv.*“ veut dire l'adverbe dérivé de „récent“, à savoir „récemment“, tandis que p. e. à l'article „soudain“ „~ *adv.*“ signifie „soudain pris adverbialement“;

b) que p. e. à l'article „frais[1]“ „a. = kühl, neu, unverdorben, munter“ veut dire que „frais“ et „frisch“ se correspondent dans toutes les acceptions indiquées;

c) que dans les traductions les additions mises entre parenthèses, quand elles sont imprimées en caractères ordinaires, peuvent ou remplacer ce qui précède ou suit ou bien être ajoutées aux autres parties de la traduction (v. relâche, apprêt), tandis que les additions en petits caractères ne servent qu'à expliquer et préciser le sens des traductions.

8. Quand le genre des substantifs allemands n'est pas marqué soit par *m*, *f*, *n*, soit par l'article etc., cela signifie qu'il ne diffère pas de celui des noms français. De même l'on n'a indiqué la syntaxe de dépendance des substantifs, adjectifs et verbes allemands qu'en cas de différence d'avec les mots français correspondants; en général *de* et *à* avec un substantif ou un pronom qui servent de complément, sont à rendre respectivement par le génitif ou le datif allemand.

9. Faute de place on n'a souvent pu donner pour les mots reçus dans la nomenclature qu'un nombre restreint des traductions possibles; souvent aussi quand des dérivés d'un même radical se suivaient immédiatement ou à courte distance, on a dû renoncer à indiquer plusieurs fois les différences entre des synonymes etc. Mais dans ces cas-là l'auteur a pris soin de donner le plus grand nombre de traductions et le plus de renseignements sur leurs différences possible en les distribuant entre les articles en question.

10. Ont été laissés de côté, par la même raison, beaucoup de substantifs en *eur* tels que „danseur“ (et leur féminins en *euse*). Ces substantifs se rendent en allemand par des noms dérivés de l'infinitif du verbe correspondant en changeant en ou n en er (*f* erin), p. e. Sprecher ; il y a pourtant, dans leur formation, certaines particularités à observer, p. e. wandeln, Wandler; wandern, Wanderer (pour éviter la cacophonie „drer“); tanzen, Tänzer, kaufen, Käufer. (Proviennent d'une autre sorte de dérivation p. e. Tat, Täter [mais p. e. Wichtigtuer], Spaziergang, Spaziergänger.)

Sans plus amples avertissements le lecteur intelligent saura mettre à profit quelques autres moyens employés par l'auteur pour donner la plus grande utilité possible à cet ouvrage, dont l'exécution matérielle, grâce aux soins désintéressés de l'éditeur, est des plus parfaites.

Prof. Dr. Schellens.

Vorbemerkungen.

1. Für die Schreibung der französischen Wörter und die Angabe der Aussprache sind die besten Quellen, besonders das Dictionnaire général de la langue française von Hatzfeld-Darmesteter-Thomas, für die Schreibung der deutschen Wörter die „Rechtschreibung der Buchdruckereien deutscher Sprache" von Duden zugrunde gelegt worden.
2. Gleichgeschriebene Wörter verschiedenen Ursprungs sind mit seltenen Ausnahmen als besondere Artikel behandelt und durch hochstehende Ziffern unterschieden.
3. Unregelmäßige Verbformen, ebenso sehr unregelmäßig gebildete Plurale von Substantiven, Feminina von Adjektiven usw. sind an alphabetischer Stelle aufgeführt.
4. Bei jedem Zeitwort, das als Titelkopf steht, wird durch eine eingekreiste Zahl mit dahinter stehendem Buchstaben auf das entsprechende Muster in den vorn im Buche befindlichen Konjugationstabellen verwiesen.
5. Bei jedem Hauptwort, das als Titelkopf steht, und, wo es zweckmäßig schien, auch bei andern ist das Geschlecht durch *m*, *f* oder *s.* (= *m* und *f*) angegeben, wenn es nicht aus dem etwa beigefügten Artikel u. dgl. zu erkennen ist; ebenso ist die Geschlechtsbezeichnung zu den entsprechenden deutschen Hauptwörtern, auch den in Klammern stehenden, gesetzt, wenn sie im Geschlecht von den französischen abweichen.
6. Manchmal ist die Übersetzung weggelassen, wo sie als selbstverständlich erschien; ebenso, wegen Beschränktheit des Raumes, bei den etwa zur Veranschaulichung einer Konstruktion oder sonst zur Verdeutlichung (meist in Perlschrift) gemachten Zusätzen. Besonders mußte, wenn es sich z. B. um ein Verbum, Substantiv und Adjektiv desselben Stammes oder um zwei solcher Verbindungen handelte, gewöhnlich darauf verzichtet werden, die oft zahlreichen Über-

setzungsmöglichkeiten und deren Unterscheidung in beiden oder gar allen drei Artikeln anzugeben; vielmehr sind dann meistens die neben den Grundbedeutungen möglichen Übersetzungen verteilt worden, so daß es sich in vielen Fällen lohnen wird, außer dem zunächst aufgesuchten auch die nahestehenden Wörter desselben Stammes zu berücksichtigen.

7. Einer ersten Übersetzung vorgesetztes a. (= auch) bedeutet, daß die so eingeführten zu einer aus dem Zusammenhang, z. B. durch wörtliche Übersetzung des französischen Ausdrucks, sich ergebenden hinzukommen.
8. Steht ein Zeichen, z. B. ♀, gleich nach dem Titelkopf, so gilt es für den ganzen Artikel. Zeichen und Abkürzungen, sowie zur Erläuterung dienende Wörter sind in möglichst großem Umfange, aber dann nicht angewendet, wenn der unmittelbare Zusammenhang sie überflüssig zu machen schien; wo sie vermißt werden, kann manchmal aus dem kurz vorher oder nachher Stehenden die genauere Bedeutung und Beziehung eines als Übersetzung gegebenen Wortes oder Ausdrucks erkannt werden.
9. Beigesetztes (!) soll darauf aufmerksam machen, daß eine orthographische, grammatische usw. Besonderheit vorliegt; beigesetztes (*gr.*) verweist wegen weitergehender Belehrung auf die Grammatik.
10. ... in unmittelbarem Anschluß vor oder hinter einem Wort bezeichnet das Wort als Teil einer Zusammensetzung.
11. Man beachte noch als typisch für ähnliche Fälle folgende Beispiele:
    a) unter récent bedeutet „*adv.*“ das regelmäßig gebildete Adverb récemment, unter soudain bedeutet „~ *adv.*“ die Form soudain;
    b) unter frais[1] bedeutet „a. = kühl usw.“, daß „frais“ und „frisch“ sich auch in den angegebenen Bedeutungen entsprechen;
    c) unter relâche bedeutet „(Aufenthalt *m* in einem) Zwischenhafen“, daß relâche beides heißen kann;
    d) unter vierge bedeutet das „z. B.“ vor argent, daß „vierge“ für „gediegen“ auch bei andern Metallen gebraucht wird; vgl. das vorhergehende, einen alleinstehenden Ausdruck bildende vigne vierge.

12. Ist zu einem französischen Verb keine Konstruktion angegeben, so ist anzunehmen, daß es den Akkusativ regiert, beziehungsweise mit dem als erste Übersetzung gegebenen Verb übereinstimmt; z. B. „erkenntlich sein für etwas reconnaître qc., einem gehorchen obéir à q.“ Französischer Benutzer wegen ist in vielen Fällen die Konstruktion der deutschen Verba usw. angegeben, wo diese nicht mit der französischen Konstruktion übereinstimmt; dem französischen de und à mit einem Substantiv entsprechen im Deutschen gewöhnlich der Genetiv und der Dativ.
13. Andere zur quantitativen und qualitativen Bereicherung des Inhalts angewendete Mittel wird der Benutzer des Wörterbuches leicht selbst erkennen.
14. Zahlreich sind die einem *p. pr.* (z. B. trompant, riant) entsprechenden Substantive auf eur (trompeur, rieur), die, wie die deutschen Substantive auf „er“ (Betrüger, Lacher), den Täter der Handlung bezeichnen. Sie haben meist ein Femininum auf euse und werden auch adjektivisch gebraucht, z. B. un aspect trompeur ein trügerisches Aussehen, colombe rieuse Lachtaube. Diese Substantive sind im Wörterbuch meist nicht besonders aufgeführt, weil ihre Bedeutung leicht aus dem entsprechenden Infinitiv zu entnehmen ist.

Der Verfasser.

Erläuterung
des
Toussaint-Langenscheidtschen Systems
zur
Bezeichnung der französischen Aussprache.*

I. Allgemeine Grundsätze.

Deutsche Buchstaben: für französische Laute, die auch durch deutsche Schriftzeichen genau bezeichnet werden können: a, e, b, d, k, usw.

Lateinische Schrift: für französische Laute, die sich nicht durch deutsche Buchstaben wiedergeben lassen: a, o, ɢ usw. (*Kursivschrift* mit unterlegtem ‿, ą, ą̈ usw., für Nasenlaute).

Kleinere Schrift: für flüchtig gesprochene, nur wenig hervortretende Vokale: ɔ̆, ɔ̆, ă, ă: loi (lɔ̆ă); demeurer (dɔ̆möre'); fouet (fŭă); ruine (rŭin). — Über n̄ſ s. IV.

II. Besondere Zeichen.

˘ (Kürzezeichen): băld, Fĕld, Bĭld, Nŭll, ă, ŏ, ŏ, ŏ. Das o in voll wird im Franz. durch ŏ bezeichnet (s. unter III).

– (Längezeichen): Tādel, ēdel, Līlie, Pōle, Blūt, ā̈, ō̈, ā, ō̈.

' (Betonungszeichen): gibt die betonte Silbe an: Ge'bet mir das Gebe'tbuch.

⌒ (Bogen) steht über Doppellauten, die als eine Silbe zu sprechen sind: mémoire (memɔ̆ă'r).

---

* Ausführlicheres über diese Aussprachebezeichnung befindet sich in dem 1. Briefe unserer Original-Unterrichtsbriefe der französischen Sprache von Prof. C. Toussaint und Prof. G. Langenscheidt (neu bearbeitet von Prof. Dr. K. Schmidt und Prof. A. Gornay).

Die Verlagsbuchhandlung.

III. Vokale.

a tiefes, reines a: Schwan.
ɑ hohes, helles a: Kassel.
ɑ̃ nasales a: enfant (ɑ̃fɑ̃').
e geschlossenes e: See, Klee.
ä offenes e: Bär, Ähre.
ɑ̃ nasales ä: faim (fɑ̃).
o geschlossenes o: Ton, Sohn.
o offenes o: Tonne, Mord.
ɔ̃ nasales o: Bonbon, oncle (ɔ̃kl).
ö geschlossenes ö: Töne, Öfen, creux (krö).
ö offenes ö: Tönnchen, öffnen, œuf (öf).
œ̃ nasales ö: parfum (parfœ̃'), humble (œ̃bl).

IV. Konsonanten.

g = G in Gott (hochdeutsch ausgesprochen).
j = son mouillé: bouillon (bujɔ̃'); jammern.
n̄j = gn in Champagner (schwach und flüchtig): campagne (kɑ̃pän̄j).
ſ das sanfte, weiche ſ: Rose.
ß das scharfe ſ: Roß, Rosse.
G (Vereinigung von G und j) stellt den franz. Laut dar, der in Logis mit g, in Journal mit j geschrieben wird.

V. Besondere Bemerkungen.

1. Die in der Aussprachebezeichnung sonst vorkommenden deutschen Buchstaben werden wie im Hochdeutschen ausgesprochen; sévérité (ßewerite'), chauve-souris (schowßuri').
2. Vokale, die weder ein Länge- noch ein Kürzezeichen haben, sind halblang, d. h. weder lang noch kurz.
3. Die Konsonanten t, ß, k, p, sch sind sorgfältigst zu unterscheiden von d, ſ, g, b, G.
4. Alle stummen französischen Buchstaben werden nicht bezeichnet: contentement (kɔ̃tɑ̃tmɑ̃').

Zeichen und Abkürzungen.

F Familiär, vertraulich.
P Populär, Sprache des (ungebildeten) Volkes.
↖ (Komet) selten, wenig gebräuchlich.
† (Kreuz) veraltet.
* (Stern) neu.
⚘ (Blume) Botanik.
⚙ (Zahnrad) Technik.
⚒ (Hämmer) Bergbau.
⚔ (Degen) militärisch.
⚓ (Anker) Marine, Schiffahrt.
⛁ (Geldstück) Handel.
🚂 (Lokomotive) Eisenbahn.
🚲 (Fahrrad) Radfahrsport.
♪ (Note) Musik.
= (Gleichheitszeichen) gleich.
~ (die Tilde, das Wiederholungszeichen) ersetzt den Titelkopf, d. h. das ganze zu Anfang des Artikels stehende Wort, oder auch nur den in gerader (nicht in *kursiver*) Schrift gedruckten Teil. Steht statt der Aussprache nur die Tilde, so bedeutet dies, daß die Aussprache der des vorhergehenden Titelkopfes entspricht. (Man vgl. die Artikel abaisser, s'~; abusif, ~ve oder africain, A~ und der Aussprache wegen aérer.)

---

a.	auch, aussi.
a.	adjectif, Eigenschaftswort.
abr.	abrégé, abgekürzt.
abs.	absolu, unabhängig.
acc.	accusatif, Akkusativ.
acc. P.	accusatif désignant la personne, Akkusativ der Person.
acc. S.	accusatif désignant la chose, Akkusativ der Sache.
adv.	adverbe, Umstandswort.
advt	adverbialement, in adverbialer Bedeutung.
aéron. *aér.*	aéronautique, Luftschiffahrt.
a/f.	adjectif féminin, weibliches Eigenschaftswort.
agr.	agriculture, Ackerbau.

anat. *an.* anatomie, Anatomie.
ant. antonyme, den entgegengesetzten Sinn ausdrückend (es Wort).
arch. architecture, Baukunst.
art. article, Artikel.
artill. artillerie, Artillerie.
astr. astronomie, Sternkunde.
av. adjectif verbal; das participe présent (*p. pr.*) wird auch adjektivisch gebraucht.
av. m (*f*) (das) participe présent (wird) als männliches (weibliches) Hauptwort (gebraucht).
av. s. (das) participe présent (wird) als Hauptwort (s. *s.*) (gebraucht).
bibl. biblique, biblisch.
bisw. bisweilen, quelquefois.
bl. blason, Wappenkunde.
bo. p. en bonne part, in gutem Sinne.
bsd. besonders, principalement, particulièrement.
ch. chasse, Jagd.
chir. chirurgie, Chirurgie.
chm. chimie, Chemie.
cj. conjonction, Konjunktion.
cmpr. comparatif, Komparativ.
co. comique, komisch, scherzhaft.
cons. consonne, Konsonant.
cuis. cuisine, Kochkunst.
dat. datif, Dativ.
dat. P. datif désignant la personne, Dativ der Person.
dat. S. datif désignant la chose, Dativ d. Sache.
dft. défectif, mangelhaft, nicht vollständig.
drt. droit, Rechtskunde.
e. ein, un, une.
ea. einander, l'un l'autre, réciproquement.
écol. *éc.* école, écolier, Schülersprache.
e-e eine, une, un.
ehm. ehemals, autrefois.
électr. *él.* électricité, Elektrizität, Elektrotechnik.
enf. enfant, Kindersprache.
engS. im engeren Sinne, dans un sens plus restreint.
e-m einem, à un, à une.
e-n einen, un, une.
e-r einer, à un, d'un; à une, d'une.
e-s eines, d'un, d'une.
et. etwas, quelque chose.
f féminin, weiblich.
Fernspr. Fspr. Fernsprechwesen, téléphonie.
fig. (au) figuré, (im) bildlich (en Sinne).
for. forêts, Forstwesen.
fut. futur, Futurum.
Gbd. Grundbedeutung, sens primitif.
gbr. gebräuchlich, usité.

gén. génitif, Genitiv.
gén. P. génitif désignant la personne, Genitiv der Perſon.
gén. S. génitif désignant la chose, Genitiv der Sache.
géogr. géographie, Länderkunde.
géol. géologie, Erdkunde.
gr. grammaire, Grammatik.
h. haben, avoir.
h. a. histoire ancienne, alte Geſchichte.
Hdlg Handlung, action.
hort. horticulture, Garten- und Obſtbau.
id. idem, dasſelbe.
imp. impératif, Imperativ.
inf. infinitif, Infinitiv.
inv. invariable, unveränderlich.
iron. ironiquement, ironiſch, ſpöttiſch.
ir.
j. jemand, quelqu'un(e).
j-s jemandes, de quelqu'un(e).
kath. katholiſch, catholique.
Kl. Kleidung, vêtements.
l. laſſen, faire, laisser.
m masculin, männlich.
m. machen, faire.
mach. machines, Maſchinenweſen.
man. manège, Reitkunſt.
math. mathématiques, Mathematik.
méd. médecine, Arzneikunde.
mét. métrique, Verskunſt.
mfort moins fort, ſchwächer(er Begriff).
min. minéral(ogie), Mineral(ogie).
mſt meiſt, le plus souvent.
mv. p. en mauvaise part, in üblem Sinne.
n neutre, ſächlich.
nég. négation, Verneinung.
npr. nom propre, Eigenname.
od. oder, ou.
oh. ohne, sans.
P. Perſon(en), personne(s).
part. p. participe passé,
p. p. Partizipium Perfekti.
path. pathologie, Krankheitslehre.
p/d, passé défini.
p. e. par exemple, zum Beiſpiel.
peint. peinture, Malerei.
pfort plus fort, ſtärker(er Begriff).
pharm. pharmacie,
phm. Apotheke.
phls. philosophie, Philoſophie.
phot. photographie, Photographie.
phys. physique, Phyſik.
physiol. physiologie, Phyſiologie.
pl. pluriel, Plural, Mehrzahl. (*m/pl.* = masculin pluriel.)
poét. poétique, dichteriſch.
pol. politique, Politik.
p. p. ſ. *part. p.*

p.p. a. (das) participe passé (wird) als Eigenschaftswort (gebraucht).

p.p.m (*f*) (das) participe passé (wird) als männliches (weibliches) Hauptwort (gebraucht).

p.pr. participe présent, Partizip der Gegenwart.

p.p.s. (das) participe passé (wird) als Hauptwort (ſ. *s.*) (gebraucht).

pr. pronom, Fürwort.

prés. présent, Gegenwart.

pr.indéf. pronom indéfini, unbeſtimmtes Fürw.

pr.int. pronom interrogatif, fragendes Fürwort.

prot. proteſtantiſch, protestant.

prp. préposition, Präpoſition.

pr.p. pronom personnel, perſönliches Fürwort.

pr.poss. pronom possessif, beſitzanzeigendes Fürwort.

pr.rel. pronom relatif, bezügliches Fürwort.

prv. proverbe, Sprichwort.

q. quelqu'un(e), jemand.

qc. quelque chose, etwas.

rl. religion, Religion.

S. Sache(n), chose(s).

ſ. ſiehe, voir, voyez.

s. substantif, Hauptwort (oft = beiderlei Geſchlechts, wie concierge, Heilige(r) uſw.); *s/m.*, *s/f.*, substantif masculin, féminin.

sg. singulier, Singular, Einzahl. (*m/sg.* = masculin singulier.)

ſn ſein, être.

st.s. style soutenu, gehobener Stil, edle Rede, Schreibart.

Su. Subſtantiv auf „ung", substantif en „ung".

subj. subjonctif, Konjunktiv.

sup. superlatif, Superlativ.

thé. théâtre, Theater.

typ. typographie, Buchdruckerkunſt.

u. und, et.

v. von, de.

v. verbe, Zeitwort.

v/a. verbe actif, tranſitives Zeitwort.

v/imp. verbe impersonnel, unperſönl. Zeitwort.

v/n. verbe neutre, intranſit. Zeitwort.

vét. vétérinaire, Tierarzneikunde.

vo. voyelle, Vokal.

w. werden, devenir (,être).

wt(l). wörtlich, littéralement.

z.B. zum Beiſpiel, par exemple.

zo. zoologie, Tierkunde.

zſ. zuſammen, ensemble.

Zſſg(n) Zuſammenſetzung(en) composé(s).

Konjugation

der

französischen Verba

Die in der Konjugationstabelle angeführten Verba sind als Musterbeispiele zu betrachten, und es wird durch die sich bei jedem Verbum im Wörterbuch findende Nummer ①, ②, ③ usw. auf sie hingewiesen.

A. Indicatif.

I. Einfache Formen.

Présent.

sg. j'*ai*
tu *as*
il *a*
pl. nous av*ons*
vous av*ez*
ils *ont*

Imparfait.

sg. j'av*ais*
tu av*ais*
il av*ait*
pl. nous av*ions*
vous av*iez*
ils av*aient*

Passé défini.

sg. j'eu*s*
tu eu*s*
il eu*t*
pl. nous eû*mes*
vous eû*tes*
ils eu*rent*

Futur présent.

sg. j'aur*ai*
tu aur*as*
il aur*a*
pl. nous aur*ons*
vous aur*ez*
ils aur*ont*

Conditionnel présent.

sg. j'aur*ais*
tu aur*ais*
il aur*ait*
pl. nous aur*ions*
vous aur*iez*
ils aur*aient*

Participe présent.

ay*ant*

Participe passé.

eu (*f* eue)

II. Zuſammengeſetzte Formen.

Passé indéfini.

j'ai eu

Plus-que-parfait.

j'avais eu

Passé antérieur.

j'eus eu

Futur antérieur.

j'aurai eu

Conditionnel passé.

j'aurais eu

Participe composé.

ayant eu

Infinitif passé.

avoir eu

B. Subjonctif (Conjonctif).

I. Einfache Formen.

Présent.

sg. que j'aie
que tu aies
qu'il ait
pl. que nous ayons
que vous ayez
qu'ils aient

Imparfait.

sg. que j'eusse
que tu eusses
qu'il eût
pl. que nous eussions
que vous eussiez
qu'ils eussent

Impératif.

aie — ayons — ayez

II. Zuſammengeſetzte Formen.

Passé.

que j'aie eu

Plus-que-parfait.

que j'eusse eu

A. Indicatif.

I. Einfache Formen.

Présent.

sg. je suis
tu es
il est
pl. nous sommes
vous êtes
il sont

Imparfait.

sg. j'étais
tu étais
il était
pl. nous étions
vous étiez
ils étaient

Passé défini.

sg. je fus
tu fus
il fut
pl. nous fûmes
vous fûtes
ils furent

Futur présent.

sg. je serai
tu seras
il sera
pl. nous serons
vous serez
ils seront

Conditionnel présent.

sg. je serais
tu serais
il serait
pl. nous serions
vous seriez
ils seraient

Participe présent.

étant

Participe passé.

été

II. Zusammengesetzte Formen.

Passé indéfini.

j'ai été

Plus-que-parfait.

j'avais été

Passé antérieur.

j'eus été

Futur antérieur.

j'aurai été

Conditionnel passé.

j'aurais été

Participe composé.

ayant été

Infinitif passé.

avoir été

B. Subjonctif (Conjonctif).

I. Einfache Formen.

Présent.

sg. que je sois
que tu sois
qu'il soit
pl. que nous soyons
que vous soyez
qu'ils soient.

Imparfait.

sg. que je fusse
que tu fusses
qu'il fût
pl. que nous fussions
que vous fussiez
q'ils fussent

Impératif.

sois — soyons — soyez

II. Zusammengesetzte Formen.

Passé.

que j'aie été

Plus-que-parfait.

que j'eusse été

Bemerkungen über die Bildung der Zeiten.

Impératif. Aus dem *Indicatif présent* unter Weglassung des Personalpronomens. Die Verba der 1. Konjugation verlieren das **s** der 2. Person des Indikativs (wenn nicht en oder y darauf folgt).

Imparfait. Aus der 1. Person Pluralis des *Indicatif présent* durch Änderung von **...ons** in **...ais.**

Participe présent. Aus der 1. Person Pluralis des *Indicatif présent* durch Änderung von **...ons** in **...ant.**

Subjonctif présent. Aus der 3. Person Pluralis des *Indicatif présent* durch Änderung von **...ent** in **...e.**

Subjonctif imparfait. Aus der 2. Person Singularis des *Passé défini* durch Anhängung von **se.**

Futur I. Aus dem *Infinitif présent* durch Anhängung von **ai** (*Indicatif présent* von **avoir** unter Ausfall von **av**).

Conditionnel I. Aus dem *Infinitif présent* durch Anhängung von **ais** (*Indicatif imparfait* von **avoir** unter Ausfall von **av**).

①a. **blâmer.**

Erste Konjugation.

Das stumme **e** des *Indicatif présent*, des *Subjonctif présent* und des *Impératif* macht den letzten Stammvokal lang, z.B. **je blâme** (blām), aber **nous blâmons** (blamɔ̃).

I. Stammformen.

Présent.

sg. je blâme[1]
tu blâmes
il blâme[2]
pl. nous blâmons
vous blâmez
ils blâment

NB. vous criez; je criai.

Passé défini.

sg. je blâmai
tu blâmas
il blâma
pl. nous blâmâmes
vous blâmâtes
ils blâmèrent

Participe passé.

blâmé(e)

Infinitif présent.

blâmer

[1]blâmé-je? — [2]blâme-t-il?

II. Abgeleitete Formen.

Impératif.

blâme
blâmons
blâmez

NB. blâmes-en (y).

Imparfait.

sg. je blâmais
tu blâmais
il blâmait
pl. nous blâmions
vous blâmiez
ils blâmaient

Participe présent.

blâmant

Subjonctif présent.

sg. que je blâme
que tu blâmes
qu'il blâme
pl. que nous blâmions
que vous blâmiez
qu'ils blâment

Subjonctif imparfait.

sg. que je blâmasse
que tu blâmasses
qu'il blâmât
pl. que nous blâmassions
que vous blâmassiez
qu'ils blâmassent

Futur I.

sg. je blâmerai
tu blâmeras
il blâmera
pl. nous blâmerons
vous blâmerez
ils blâmeront

Conditionnel I.

sg. je blâmerais
tu blâmerais
il blâmerait
pl. nous blâmerions
vous blâmeriez
ils blâmeraient

III. Zusammengesetzte Zeiten.

(Vom *Participe passé* mit Hilfe von **avoir** und **être.**)

1. Das Aktiv.

Passé indéfini: j'ai blâmé.
Plus-que-parfait: j'avais blâmé.
Passé antérieur: j'eus blâmé.
Futur II: j'aurai blâmé.
Conditionnel II: j'aurais blâmé.

2. Das Passiv.

Présent: je suis blâmé.
Relatif: j'étais blâmé.
Passé défini: je fus blâmé.
Passé indéfini: j'ai été blâmé.
Plus-que-parf.: j'avais été blâmé.
Passé antérieur: j'eus été blâmé.
Futur I: je serai blâmé.
Futur II: j'aurai été blâmé.
Conditionnel I: je serais blâmé.
Condit. II: j'aurais été blâmé.
Impératif: sois blâmé.
Participe présent: étant blâmé.
Participe parf.: ayant été blâmé.
Infinitif présent: être blâmé.
Infinitif parfait: avoir été blâmé.

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
①b	aimer	Verschiedene Aussprache des Stammvokals (vielfach wird jedoch statt ä überall **e** gesprochen)	aime aimes aime aimons aimez aiment	aime aimes aime aimions aimiez aiment	aimai	aimerai	aime aimons aimez	aimé(e)
①c	appeler	Der Schlußkonsonant des Stammes verdoppelt sich vor einem stummen **e**	appelle appelles appelle appelons appelez appellent	appelle appelles appelle appelions appeliez appellent	appelai	appellerai	appelle appelons appelez	appelé(e)
①d	celer	Das **e** des Stammes wird **è** vor stummen Silben	cèle cèles cèle celons celez cèlent	cèle cèles cèle celions celiez cèlent	celai	cèlerai	cèle celons celez	celé(e)
①e	crocheter	**èt** nur vor den stummen Endsilben **e, es, ent** NB. Sehr oft setzt man auch im *Fut.* und *Cond.* è	crochète crochètes crochète crochetons crochetez crochètent	crochète crochètes crochète crochetions crochetiez crochètent	crochetai	crocheterai oder crochèterai	crochète crochetons crochetez	crocheté(e)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
①f	régner	Das **é** des Stammes wird **è** vor den stummen Endsilben **e, es, ent**	règne règnes règne régnons régnez règnent	règne règnes règne régnions régniez règnent	régnai	régnerai	règne régnons régnez	régné (*inv.*)
①g	abréger	Das **é** des Stammes wird **è** vor den stummen Endsilben **e, es, ent.** Einschiebung eines stummen **e** wie bei ①l	abrège abrèges abrège abrégeons abrégez abrègent	abrège abrèges abrège abrégions abrégiez abrègent	abrégeai	abrégerai	abrège abrégeons abrégez	abrégé(e)
①h	employer	Das **y** des Stammes wird **i** vor einem stummen **e**	emploie emploies emploie employons employez emploient	emploie emploies emploie employions employiez emploient	employai	emploierai	emploie employons employez	employé(e)
①i	payer	Für das **y** des Stammes kann auch **i** vor einem stummen **e** gesetzt werden. Die Aussprache bleibt jedoch immer dieselbe	paye, paie payes, paies paye, paie payons payez payent, -ient	paye, paie payes, paies paye, paie payions payiez payent, -ient	payai	payerai od. paierai	paye, paie payons payez	payé(e)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
ⓘk	menacer	**c** erhält eine Cedille (ç) vor **a** und **o**, damit dem c der ß-Laut erhalten bleibe	menace menaces menace menaçons menacez menacent	menace menaces menace menacions menaciez menacent	menaçai	menacerai	menace menaçons menacez	menacé(e)
ⓘl	manger	Einschiebung eines stummen **e** zwischen Stamm und mit **a** oder **o** beginnender Endung, damit das **g** den G-Laut behalte	mange manges mange mangeons mangez mangent	mange manges mange mangions mangiez mangent	mangeai	mangerai	mange mangeons mangez	mangé(e)
ⓘm	conjuguer	Das stumme **u** am Ende des Stammes bleibt überall, auch vor **a** und **o**	conjugue conjugues conjugue conjuguons conjuguez conjuguent	conjugue conjugues conjugue conjuguions conjuguiez conjuguent	conjuguai	conjuguerai	conjugue conjuguons conjuguez	conjugué(e)
ⓘn	saluer	Das eine Endung beginnende **i** kann ein Trema (¨) erhalten	salue salues salue saluons saluez saluent	salue salues salue saluïons saluïez saluent	saluai	saluerai	salue saluons saluez	salué(e)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
①o	aller	Wechsel des Stammes **all** mit den lateinischen Stämmen von **vadere** und **ire**	vais vas va allons allez vont	aille ailles aille allions alliez aillent	allai	irai	va (vas-y, en) allons allez	allé(e)
①p	envoyer	Nach ①h, hat aber unregelmäßiges *Fut.* und *Cond.*	envoie envoies envoie envoyons envoyez envoient	envoie envoies envoie envoyions envoyiez envoient	envoyai	enverrai	envoie envoyons envoyez	envoyé(e)

Zweite Konjugation.

Sogenannte zweite regelmäßige Konjugation, deren Kennzeichen die Einschiebung von **...iss...** ist.

I. Stammformen.

Présent.

sg. je puni**s**
tu puni**s**
il puni**t**
pl. nous puni**ssons**
vous puni**ssez**
ils puni**ssent**

Passé défini.

sg. je puni**s**
tu puni**s**
il puni**t**
pl. nous puni**mes**
vous puni**tes**
ils puni**rent**

Participe passé.

puni(e)

Infinitif présent.

punir

II. Abgeleitete Formen.

Impératif.

puni**s**
puni**ssons**
puni**ssez**

Imparfait.

sg. je puni**ssais**
tu puni**ssais**
il puni**ssait**
pl. nous puni**ssions**
vous puni**ssiez**
ils puni**ssaient**

Participe présent.

puni**ssant**

Futur I.

sg. je puni**rai**
tu puni**ras**
il puni**ra**
pl. nous puni**rons**
vous puni**rez**
ils puni**ront**

Conditionnel I.

sg. je puni**rais**
tu puni**rais**
il puni**rait**
pl. nous puni**rions**
vous puni**riez**
ils puni**raient**

Subjonctif présent.

sg. que je puni**sse**
que tu puni**sses**
qu'il puni**sse**
pl. que nous puni**ssions**
que vous puni**ssiez**
qu'ils puni**ssent**

Subjonctif imparfait.

sg. que je puni**sse**
que tu puni**sses**
qu'il puni**t**
pl. que nous puni**ssions**
que vous puni**ssiez**
qu'ils puni**ssent**

III. Zusammengesetzte Zeiten.

Vom *Participe passé* mit Hilfe von **avoir** und **être**; ſ. ①a.

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
②b	sentir	Keine Einschiebung von **lss.** *Prés.* und Ableitungen nach der 4. Konj.; im *sg.* Abwerfen des Stamm-Endkonsonanten	sens sens sent sentons sentez sentent	sente sentes sente sentions sentiez sentent	sentis	sentirai	sens sentons sentez	senti(e)
②c	cueillir	*Prés., Fut.* und *Cond.* nach der 1. Konj.; Ableitungen regelmäßig	cueille cueilles cueille cueillons cueillez cueillent	cueille cueilles cueille cueillions cueilliez cueillent	cueillis	cueillerai	cueille cueillons cueillez	cueilli(e)
②d	fuir	Keine Einschiebung von **lss.** Wechsel zwischen **y** und **i**	fuis fuis fuit fuyons fuyez fuient	fuie fuies fuie fuyions fuyiez fuient	fuis	fuirai	fuis fuyons fuyez	fui(e)
③e	bouillir	*Prés. de l'ind.* und Ableitungen nach der 4. Konj.; im *sg. Prés.* Abwerfung von **ll**	bous bous bout bouillons bouillez bouillent	bouille bouilles bouille bouillions bouilliez bouillent	bouillis	bouillirai	bous bouillons bouillez	bouilli(e)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
②f	couvrir	*Prés. de l'ind.* und Ableitungen nach der 1. Konj.; *Part. p.* auf **ert**	couvre couvres couvre couvrons couvrez couvrent	couvre couvres couvre couvrions couvriez couvrent	couvris	couvrirai	couvre couvrons couvrez	couvert(e)
②g	vêtir	Geht nach ②b, außer im *Part. p.*; doch bleibt das **t** überall, auch in dem ⸗ *Prés. de l'ind.*, f. das meist **habiller** u. **mettre** angewandt w.	⸗vêts ⸗vêts ⸗vêt ⸗vêtons ⸗vêtez ⸗vêtent	vête vêtes vête vêtions vêtiez vêtent	vêtis	vêtirai	⸗vêts ⸗vêtons ⸗vêtez	vêtu(e)
②h	venir	*Prés. de l'ind.*, *Fut.*, *P. p.* und Ableitungen nach der 4. Konj. Im *P/d.* Umlaut ä; ie vor Konson. Endungen. *Fut.* schiebt **d** ein	viens viens vient venons venez viennent	vienne viennes vienne venions veniez viennent	vins	viendrai	viens venons venez	venu(e)
②i	courir	*Prés. de l'ind.*, *Part. p.*, *Fut.* und Ableitungen nach der 4., *P/d.* nach der 3. Konj.; **rr** im *Fut.* und *Cond.*	cours cours court courons courez courent	coure coures coure courions couriez courent	courus	courrai	cours courons courez	couru(e)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
②k	mourir	*Prés. de l'ind., Fut.* und Ableitungen nach der 4. Konj., doch Umlaut **eu** neben **ou**; *P/d.* nach der 3. Konj.	**meur**s **meur**s **meur**t mour*ons* mour*ez* **meur**ent	**meur**e **meur**es **meur**e mour*ions* mour*iez* **meur**ent	mour*us*	mour*rai*	**meur**s mour*ons* mour*ez*	mort(*e*)
②l	acquérir	*Prés. de l'ind.* und Ableitungen nach der 4. Konj. mit Einschiebung von **i** vor **e**; *P/d.* u. *P. p.* aus dem Lat.; **err** im *Fut.* und *Cond.*	acquier*s* acquier*s* acquier*t* acquér*ons* acquér*ez* acquièr*ent*	acquièr*e* acquièr*es* acquièr*e* acquér*ions* acquér*iez* acquièr*ent*	acqu*is*	acquer*rai*	acquier*s* acquér*ons* acquér*ez*	acqu*is*(*e*)
②m	fleurir	Im eigentl. Sinne (♀) regelm. nach ②a, im bildlichen Sinne hat das *Part. prés.* stets **florissant** und das *Imparfait* mst **-ssait**						
②n	bénir	Geht nach ②a; doppeltes *Part. p.*; in den zf.-gesetzten Zeiten des Aktivs immer (1) **béni**; (2) = **benedictus**						1. béni(*e*) gesegnet 2. bénit(*e*) geweiht

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
②o	gésir	Defektiv; gebräuchlich in einigen Formen des *Ind. prés.*, im *Part. prés.* **gis*ant*** und im *Imparfait* **je gis*ais***	gît gis*ons* gis*ez* gis*ent*					
②p	haïr	Geht nach ②a; aber es verliert im *sg.* des *Prés. de l'ind.* und des *Impératif* das Trema auf dem **ï**	hais (ă) hais hait haïssons haïssez haïssent	haïsse haïsses haïsse haïssions haïssiez haïssent	haïs (ai') haïs haït haïmes haïtes haïrent	haïrai	hais haïssons haïssez	haï(*e*)
②q	faillir	Defektiv und unregelmäßig. Im Sinne von Bankrott machen geht es nach ②a.	↖faux ↖faux ↖faut faillons faillez faillent	nur: qu'il faille	faillis	↖faudrai		failli(*e*)
②r	ouïr	Defektiv u. unregelm. Auch noch in den zs.-gesetzten Zeiten gbr.			ouïs			ouï(*e*)
②s	férir	Der *Inf.* nur in **sans coup férir**; das *Part. passé* ist sehr selten						féru(*e*)

③a. **recevoir.**

Dritte Konjugation.

Sogenannte dritte regelmäßige Konjugation, die vor stummen Endungen **e** in **oi** verwandelt und vor konsonantischen Endungen im *Prés.* das **v** ausstößt.

I. Stammformen.

Présent.

sg. je reç**ois**
tu reç**ois**
il reç**oit**
pl. nous rec**evons**
vous rec**evez**
ils reç**oivent**

Passé défini.

sg. je reç**us**
tu reç**us**
il reç**ut**
pl. nous reç**ûmes**
vous reç**ûtes**
ils reç**urent**

Participe passé.

reç**u**(e)

Infinitif présent.

rec**evoir**

II. Abgeleitete Formen.

Impératif.

reç**ois**
rec**evons**
rec**evez**

Imparfait.

sg. je rec**evais**
tu rec**evais**
il rec**evait**
pl. nous rec**evions**
vous rec**eviez**
ils rec**evaient**

Participe présent.

rec**evant**

Futur I.

sg. je rec**evrai**
tu rec**evras**
il rec**evra**
pl. nous rec**evrons**
vous rec**evrez**
ils rec**evront**

Conditionnel I.

sg. je rec**evrais**
tu rec**evrais**
il rec**evrait**
pl. nous rec**evrions**
vous rec**evriez**
ils rec**evraient**

Subjonctif présent.

sg. que je reç**oive**
que tu reç**oives**
qu'il reç**oive**
pl. que nous rec**evions**
que vous rec**eviez**
qu'ils reç**oivent**

Subjonctif imparfait.

sg. que je reç**usse**
que tu reç**usses**
qu'il reç**ût**
pl. que nous reç**ussions**
que vous reç**ussiez**
qu'ils reç**ussent**

III. Zusammengesetzte Zeiten.

Vom *Participe passé* mit Hilfe von **avoir** und **être**; ſ. ①a.

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
③b	voir	Wechsel zwischen **i** und **y** wie in ②d. Ableitungen regelmäßig, jedoch im *Fut.* und *Cond.* **err** (statt **oir**)	vois vois voit voyons voyez voient	voie voies voie voyions voyiez voient	vis *pourvoir:* je pourvus	verrai *pourvoir:* je pourvoirai; *prévoir:* je prévoirai	vois voyons voyez	vu(e)
③c	falloir	Nur gbr. im *Part. p.* und in der 3. Person *sg.*	il faut	qu'il faille	il fallut	il faudra		fallu
③d	mouvoir	Tonischer Akzent auf **meu.** In den Formen mit **mouv** rückt der Akzent auf die Endung	↖meus ↖meus ↖meut mouvons mouvez meuvent	meuve meuves meuve mouvions mouviez meuvent	↖mus	mouvrai	meus mouvons mouvez	mû, mue
③e	pleuvoir		il pleut	qu'il pleuve	il plut	il pleuvra		plu
③f	pouvoir	Im *Prés. de l'ind.* auch **je puis**; fragend **puis-je** (besser als peux-je)	peux peux peut pouvons pouvez peuvent	puisse puisses puisse puissions puissiez puissent	pus	pourrai		pu

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
③g	savoir	*Part. prés.* **sachant**	sai*s* sai*s* sai*t* sav*ons* sav*ez* sav*ent*	sach*e* sach*es* sach*e* sach*ions* sach*iez* sach*ent*	s*us*	saur*ai*	sach*e* sach*ons* sach*ez*	s*u(e)*
③h	valoir	**Prévaloir** bildet das *Présent du subjonctif* regelmäßig: **que je prévale,** etc.	vau*x* vau*x* vau*t* val*ons* val*ez* val*ent*	vaill*e* vaill*es* vaill*e* val*ions* val*iez* vaill*ent*	val*us*	vaud*rai*	↖vau*x* ↖val*ons* ↖val*ez*	val*u(e)*
③i	vouloir	Tonischer Akzent auf **veu.** In den Formen mit **voul** rückt der Akzent auf die Endung. Im *Fut.* Einschiebung von **d**	veu*x* veu*x* veu*t* voul*ons* voul*ez* veul*ent*	veuill*e* veuill*es* veuill*e* voul*ions* voul*iez* veuill*ent*	voul*us*	voud*rai*	veuill*e* veuill*ez*	voul*u(e)*
③k	seoir	Geht nach der 4. Konj. Nur in wenigen Formen gebräuchl. *Part. prés.* **seyant,** i. Sinne von Sitzung haltend jedoch **séant**	il sied ils sié*ent*	qu'il sié*e* qu'ils sié*ent*		il sié*ra* ils sié*ront*		sis*(e)*

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
§l	asseoir	Hat, außer im *Passé déf., Part. p.* **(assis)** und deren Ableitungen, doppelte Formen: teils mit **assié...**, **assied...** und **assey...**, teils mit **assol...** als Stamm	assie*ds* assie*ds* assie*d* assey*ons* assey*ez* assey*ent* assois assois assoit assoy*ons* assoy*ez* assoi*ent*	asseye asseye*s* asseye asseyi*ons* asseyi*ez* asseye*nt* assoie assoie*s* assoie assoyi*ons* assoyi*ez* assoi*ent*	assi*s*	assi*érai* assoirai	assie*ds* assey*ons* assey*ez* assois assoy*ons* assoy*ez*	assi*s(e)*
§m	apparoir	Nur im *Inf.* u. *Prés. de l'ind.* (Gerichtsstil)	il appert					
§n	choir							ch*u(e)*
	déchoir	Im *Fut.* und *Cond.* Verdoppelung des r	déchois déchois déchoit déchoyons déchoyez déchoient	déchoie déchoies déchoie déchoy*ions* déchoy*iez* déchoi*ent*	déch*us*	déche*rrai*		déch*u(e)*
	échoir	Defektiv; die wenig gbr. Formen sind:	il échoit ob. échet	qu'il échoie ils échoient	il éch*ut* ils éch*urent*	il écher*ra* ils écher*ront*		éch*u(e)*

Vierte Konjugation.

Sogenannte vierte regelmäßige Konjugation mit unverändertem Stamm.

I. Stammformen.

Présent.

sg. je vend*s*
tu vend*s*
il vend [1]
pl. nous vend*ons*
vous vend*ez*
ils vend*ent*

Passé défini.

sg. je vend*is*
tu vend*is*
il vend*it*
pl. nous vend*îmes*
vous vend*îtes*
ils vend*irent*

Participe passé.

vend*u(e)*

Infinitif présent.

vend*re*

[1] **rompre bildet: il rompt.**

II. Abgeleitete Formen.

Impératif.

vend*s*
vend*ons*
vend*ez*

Imparfait.

sg. je vend*ais*
tu vend*ais*
il vend*ait*
pl. nous vend*ions*
vous vend*iez*
ils vend*aient*

Participe présent.

vend*ant*

Futur I.

sg. je vendr*ai*
tu vendr*as*
il vendr*a*
pl. nous vendr*ons*
vous vendr*ez*
ils vendr*ont*

Conditionnel I.

sg. je vendr*ais*
tu vendr*ais*
il vendr*ait*
pl. nous vendr*ions*
vous vendr*iez*
ils vendr*aient*

Subjonctif présent.

sg. que je vend*e*
que tu vend*es*
qu'il vend*e*
pl. que nous vend*ions*
que vous vend*iez*
qu'ils vend*ent*

Subjonctif imparfait.

sg. que je vend*isse*
que tu vend*isses*
qu'il vend*ît*
pl. que nous vend*issions*
que vous vend*issiez*
qu'ils vend*issent*

III. Zusammengesetzte Zeiten.

Vom *Participe passé* mit Hilfe von **avoir** und **être**; ſ. ①a.

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
④b	peindre	Wechsel zwischen nasalem **n** und mouilliertem **n (gn)**; **d** nur vor **r**, also im *Inf.*, *Fut.* und *Cond.*	peins peins peint peignons peignez peignent	peigne peignes peigne peignions peigniez peignent	peignis	peindrai	peins peignons peignez	peint(e)
④c	conduire	Das Schluß-**c** des lat. Stammes tritt in einigen Formen als **s** wieder auf. **Luire, reluire, nuire** haben im *Part. p.* kein **t**	conduis conduis conduit conduisons conduisez conduisent	conduise conduises conduise conduisions conduisiez conduisent	conduisis	conduirai	conduis conduisons conduisez	conduit(e)
④d	coudre	Vor den mit Vokal beginnenden Endungen wird **d** durch **s** ersetzt. Ableitungen regelmäßig.	couds couds coud cousons cousez cousent	couse couses couse cousions cousiez cousent	cousis	coudrai	couds cousons cousez	cousu(e)
④e	vivre	Wegfall des End-**v** des Stammes im *sg.* des *Prés. de l'ind.*; *Passé défini* **vécus**; *Part. p.* **vécu**	vis vis vit vivons vivez vivent	vive vives vive vivions viviez vivent	vécus	vivrai	vis vivons vivez	vécu(e)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
④f	écrire	In einigen Formen wird **v** (für **b** des lat. **scrī'bere**) wieder eingeschoben	écri*s* écri*s* écri*t* écri*vons* écri*ves* écri*vent*	écri*ve* écri*ves* écri*ve* écri*vions* écri*viez* écri*vent*	écri*vis*	écri*rai*	écri*s* écri*vons* écri*ves*	écri*t(e)*
④g	naître	**ss** (für **sc** des lat. nasci) im *pl.* des *Prés. de l'ind.* und dessen Ableitungen; **î** hat ^ vor **t**	nai*s* nai*s* naî*t* nai*ssons* nai*ssez* nai*ssent*	nai*sse* nai*sses* nai*sse* nai*ssions* nai*ssiez* nai*ssent*	naqui*s*	naî*trai*	nai*s* nai*ssons* nai*ssez*	né(*e*)
④h	suivre	*Part. passé* nach der 2. Konjugation	sui*s* sui*s* sui*t* sui*vons* sui*ves* sui*vent*	sui*ve* sui*ves* sui*ve* sui*vions* sui*viez* sui*vent*	sui*vis*	sui*vrai*	sui*s* sui*vons* sui*ves*	sui*vi(e)*
④i	vaincre	Kein **t** in der 3. Person *sg.* des *Prés. de l'ind.*; Umwandlung des **c** in **qu** vor Vokalen (jedoch **vaincu**); *Prés.* u. *Imparf.* wenig gbr.	↖vainc*s* ↖vainc*s* ↖vainc* vainqu*ons* vainqu*ez* vainqu*ent*	vainqu*e* vainqu*es* vainqu*e* vainqu*ions* vainqu*iez* vainqu*ent*	vainqui*s*	vainc*rai*	↖vainc*s* vainqu*ons* vainqu*es*	vainc*u(e)*

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
④k	clore	*Prés.* 3. P. *pl.* **closent**; entsprechend *Présent subj.*; 3. Pers. *sg.* des *Prés. de l'ind.* auf...**t**.	je clos tu clos il clôt ils clos*ent*	que je clos*e*		je clo*rai*	clos	clos(*e*)
	éclore	Nur in der 3. Person gebräuchlich	il éclôt ils éclos*ent*	qu'il éclos*e* qu'ils éclos*ent*		il éclo*ra* ils éclo*ront*		éclos(*e*)
④l	conclure	*Passé déf.* geht nach der 3. Konj. **Reclure** hat im *P. p.* **reclus(e)**	conclus conclus conclut concluons concluez concluent	conclue conclues conclue concluïons concluïez conc*luent*	conclus	conclu*rai*	conclus concluons conclu*ez*	conclu(*e*)
④m	dire	Das Schluß-**c** des lat. Stammes **di'cere** findet sich in einigen Formen als **s**. **Redire** wird ebenso konjug. Die and. Kompos. h. im *Prés.* **...disez** mit Ausnahme von **maudire**, das nach der 2. Konj. geht, aber im *P. p.* **maudit** hat	dis dis dit dis*ons* dites dis*ent*	dis*e* dis*es* dis*e* dis*ions* dis*iez* dis*ent*	*dis*	di*rai*	dis dis*ons* dites	dit(*e*)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
④n	faire	Das Schluß-**c** des lat. Stammes **fa'cere** findet sich in einigen Formen als **s** wieder	fais fais fait faisons faites font	fasse fasses fasse fassions fassiez fassent	fis	ferai	fais faisons faites	fait(e)
④o	confire	Das Schluß-**c** des lat. Stammes **confi'cere** findet sich in einigen Formen als **s** wieder	confis confis confit confisons confisez confisent	confise confises confise confisions confisiez confisent	confis	confirai	confis confisons confisez	confit(e)
④p	mettre	Abwerfung des einen **t** im *sg.* des *Prés. de l'ind.*	mets mets met mettons mettez mettent	mette mettes mette mettions mettiez mettent	mis	mettrai	mets mettons mettez	mis(e)
④q	prendre	Einige Formen werfen **d** ab	prends prends prend prenons prenez prennent	prenne prennes prenne prenions preniez prennent	pris	prendrai	prends prenons prenez	pris(e)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
④r	rire	*Part. passé* nach der 2. Konj.	ris ris rit rions riez rient	rie ries rie riions riiez rient	ris	rirai	ris rions riez	ri
④s	traire	*P/d.* und *Imparf. du subj.* fehlen	trais trais trait trayons trayez traient	traie traies traie trayions trayiez traient		trairai	trais trayons trayez	trait(e)
④t	circoncire	Das Schluß-**d** des lat. Stammes **circumci'dere** findet sich in einigen Formen als **s** wieder	circoncis circoncis circoncit circoncisons circoncisez circoncisent	circoncise circoncises circoncise circoncisions circoncisiez circoncisent	circoncis	circoncirai	circoncis circoncisons circoncisez	circoncis(e)
④u	boire	In einigen Formen wird **v** (für **b** des lat. **bi'bere**) eingeschoben. *Passé défini* nach der 3. Konj.	bois bois boit buvons buvez boivent	boive boives boive buvions buviez boivent	bus	boirai	bois buvons buvez	bu(e)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
④v	croire	*Passé défini* nach der 3. Konj.	crois crois croit croyons croyez croient	croie croies croie croyions croyiez croient	crus	croirai	crois croyons croyez	cru(e)
④w	croître	**ss** (für **sc** des lat. **cre'scere**) im *pl.* des *Prés. ind.* u. Ableitgn; **î** hat im *sg.* des *Prés. ind.* u. des *Impér.* stets vor **t**; *P/d.* u. der 3. Konj.	croîs croîs croît croissons croissez croissent	croisse croisses croisse croissions croissiez croissent	crûs	croîtrai	croîs croissons croissez	crû, crue
④x	lire	Das Schluß-**g** des lat. Stammes **le'gere** findet sich in einigen Formen als **s** wieder. *P/d.* nach der 3. Konj.	lis lis lit lisons lisez lisent	lise lises lise lisions lisiez lisent	lus	lirai	lis lisons lisez	lu(e)
④y	moudre	Statt **d** findet sich **l** des lat. Stammes **mo'lere** im *pl.* des *Prés. ind.*, *Passé déf.* und Ableitungen wieder. *P/d.* nach der 3. Konj.	mouds mouds moud moulons moulez moulent	moule moules moule moulions mouliez moulent	moulus	moudrai	mouds moulons moulez	moulu(e)

Zeichen	Infinitif	Bemerkungen	Présent de l'indicatif	Présent du subjonctif	Passé défini	Futur	Impératif	Participe passé
④z	paraître	**ss** (für **sc** des lat. **pa-re'scere**) im *pl.* des *Prés. de l'ind.* und Ableitungen; **i** vor **t** hat ^; *P/d.* nach der 3. Konj.	parais parais paraît paraissons paraissez paraissent	paraisse paraisses paraisse paraissions paraissiez paraissent	parus	paraîtrai	parais paraissons paraissez	paru(e)
④aa	plaire	Das Schluß-**c** des lat. Stammes **place're** ist in einigen Formen **s**. *P/d.* nach der 3. Konj.; **taire** bildet **il tait** (ohne ^). *P. p.* unveränderlich	plais plais plaît plaisons plaisez plaisent	plaise plaises plaise plaisions plaisiez plaisent	plus	plairai	plais plaisons plaisez	plu
④bb	absoudre	*pl.* des *Prés. de l'ind.* u. Ableitungen vom Lateinischen	absous absous absout absolvons absolvez absolvent	absolve absolves absolve absolvions absolviez absolvent	absolus	absoudrai	absous absolvons absolvez	absous absoute
④cc	bruire	**i** und **y** wechseln. Es sind nur wenige Formen gbr. Auch nach ②a zu konjugieren	je bruis tu bruis il bruit			bruirai		bruit

Alphabetische Tabelle der Muster der vier Konjugationen.

abréger ①g.
absoudre ④bb.
acquérir ②l.
aimer ①b.
aller ①o.
apparoir ③m.
appeler ①c.
asseoir ③l.
avoir ①.

bénir ②n.
boire ④u.
bouillir ②e.
bruire ④cc.

celer ①d.
chanter ①a.
choir ③n.
circoncire ④t.
clore ④k.
conclure ④l.
conduire ④c.
confire ④o.
conjuguer ①m.
coudre ④d.
courir ②i.
couvrir ②f.
crocheter ①e.
croire ④v.
croître ④w.
cueillir ②c.

déchoir ③n.
dire ④m.

échoir ③n.
écrire ④f.
employer ①h.
envoyer ①p.
être ①.

faillir ②q.
faire ④n.
falloir ③c.
férir ②s.
fleurir ②m.
fuir ②d.

gésir ②o.

haïr ②p.

lire ④x.

manger ①l.
menacer ①k.
mettre ④p.
moudre ④y.
mourir ②k.
mouvoir ③d.

naître ④g.

ouïr ②r.

paraître ④z.
payer ①i.
peindre ④b.
plaire ④aa.
pleuvoir ③e.
pouvoir ③f.
prendre ④q.
punir ②a.

recevoir ③a.
régner ①f.
rire ④r.

saluer ①n.
savoir ③g.
sentir ②b.
seoir ③k.
suivre ④h.

traire ④s.

vaincre ④i.
valoir ③h.
vendre ④a.
venir ②h.
vêtir ②g.
vivre ④e.
voir ③b.
vouloir ③i.

Mesures, Poids, Monnaies.

Maße, Gewichte, Münzen.

A. Mesures et Poids — Maße und Gewichte.

a) Mesures de longueur — Längenmaße.

kilomètre *abr.* km		hectomètre hm		décamètre Dm		mètre m
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

mètre *abr.* m		décimètre dm		centimètre cm		millimètre mm
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

Außerdem: myriamètre = 10000 m (= 10 km) als größtes Wegemaß neben dem kilomètre; degré décimal = 10 myriamètres = 100 km = 100000 m.

b) Mesures de superficie — Flächenmaße.

I. Mesures ordinaires — Gewöhnliche Maße.

kilomètre carré *abr.* km²		hectomètre carré hm²		décamètre carré Dm²		mètre carré m²
1	=	100	=	10000	=	1000000
		1	=	100	=	10000
				1	=	100

mètre carré *abr.* m^2		décimètre carré dm^2		centimètre carré cm^2		millimètre carré mm^2
1	=	100	=	10 000	=	1 000 000
		1	=	100	=	10 000
				1	=	100

Außerdem: myriamètre carré 100 qkm (= 100 000 000 qm); degré carré = 100 myriamètres carrés (= 10 000 qkm).

II. Mesures agraires — Feldmaße.

kiliare *abr.* ka		hectare ha		décare Da		are a
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

are *abr.* a		déciare da		centiare ca		milliare ma
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

Außerdem: myriare (= 100 ha) = 10 000 a.

c) Mesures de volume et de capacité — Körpermaße.

I. Mesures ordinaires — Gewöhnliche Maße.

kilomètre cube *abr.* km^3		hectomètre cube hm^3		décamètre cube Dm^3		mètre cube m^3
1	=	1000	=	1 000 000	=	1 000 000 000
		1	=	1 000	=	1 000 000
				1	=	1 000

mètre cube *abr.* m^3		décimètre cube dm^3		centimètre cube cm^3		millimètre cube mm^3
1	=	1000	=	1 000 000	=	1 000 000 000
		1	=	1 000	=	1 000 000
				1	=	1 000

Außerdem: myriamètre cube = 1000 cbkm (= 1 000 000 000 000 cbm).

II. Mesures pour les bois (de chauffage, de construction et d'ébénisterie, &c.) — (Brenn- und Nutz-)Holzmaße.

kilostère		hectostère		décastère		stère
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

stère		décistère		centistère		millistère
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

d) **Mesures pour les liquides et les matières sèches — Hohlmaße** (Flüssigkeits- und Trockenmaße).

kilolitre *abr.* kl		hectolitre hl		décalitre Dl		litre l
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

litre *abr.* l		décilitre dl		centilitre cl		millilitre ml
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

Außerdem: myrialitre = 100 hl (mehr gebräuchlich: cent hectolitres) = 10000 l.

e) **Poids — Gewichte.**

kilo(gramme) *abr.* kg		hectogramme hg		décagramme Dg		gramme g
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

gramme *abr.* g		décigramme dg		centigramme cg		milligramme mg
1	=	10	=	100	=	1000
		1	=	10	=	100
				1	=	10

Außerdem: myriagramme = 10000 g (= 10 kg); quintal (Zentner) = 50 kg; quintal métrique (Doppelzentner) = 100 kg.

B. Monnaies — Münzen.

Münzeinheit.

franc (Frank[en]) zu 100 centimes, bei Zahlung in Gold oder Silber = 80 Pfennig (*abr.* f, f., fr, fr., frc. = franc; frcs, frs[.] = *pl.* francs):

1. in Frankreich und Belgien:

franc		décime		sou		centime
1	=	10	=	20	=	100
		1	=	2	=	10
				1	=	5

2. in der Schweiz:

franc		batz(en)		sou		centime
1	=	10	=	20	=	100
		1	=	2	=	10
				1	=	5

Münzprägung:

1. in Frankreich: a) in Gold: Stücke zu 100, 50, 20, 10 und 5 frs. (Name der betr. Münzen: pièce de 100, 50, 20 &c. francs; die pièce de vingt francs heißt auch **louis** od. **napoléon**); b) in Silber: Stücke zu 5, 2 frs., 1, $^1/_2$ und $^1/_5$ fr.; c) in Nickel: Stücke zu 25 centimes; d) in Bronze: Stücke zu 10, 5, 2 centimes und 1 centime.

2. in Belgien: a) in Gold: Stücke zu 20 und 10 frs.; b) in Silber: Stücke zu 5, 2 frs., 1 und $^1/_2$ fr.; c) in Argenta'n (sog. Nickelmünzen): Stücke zu 20, 10 und 5 centimes; d) in Kupfer: Stücke zu 2 centimes und 1 centime.

3. in der Schweiz: a) in Gold: dieselben Stücke wie in Frankreich; b) in Silber: Stücke zu 5, 2 frs., 1 und $^1/_2$ fr.; c) in Nickelbronze (billon): Stücke zu 20, 10 und 5 centimes; d) in Bronze: Stücke zu 2 centimes und 1 centime.

A

A (a) *m* A *n*; *abr.* = Altesse.

a (a) ſ. avoir.

à (a) Präp. an, zu (... hin) **1.** à q. (z.B. nach donner geben an e-n, dire ſagen zu e-m, se fier vertrauen auf e-n uſw.; nach utile nützlich, nuisible ſchädlich für e-n uſw.; être gehören, plaire gefallen uſw.) meiſt einem (*dat. l*); à qc. mit *dat.*; travailler à qc. an et. arbeiten, jouer à (mit an) un jeu, z.B. aux cartes ein Spiel, Karten ſpielen. **2.** à Paris, à Malte (ſtadtartig), aux Pays-Bas (*pl. f*), au Japon (*m!* Japan), aux Indes (*pl.!* Oſtindien), à la Havane (Havanna): a. in P. (a. zu P.), nach P., in od. nach Malta, den Niederlanden uſw.; dagegen à la France (in Europa!), au Portugal (in Europa!), à la Chine (*f!*), à la Sicile (größere Inſel in Europa!) nur wie 1; (vgl. en France, Portugal, Chine in, nach Frankreich uſw., dans la Grande-Bretagne (*s.* mit *a. f*), dans le Danemark méridional in, nach Großbritannien, dem ſüdlichen Dänemark; dans Paris, le Pérou, l'Angleterre in P. uſw. hinein, innerhalb (von) P., Peru, Englands); au jardin a. im, in den Garten (aber dans notre, ce uſw. j.), aux champs auf dem, auf das Feld, à la main in (an) der Hand; d'ici à von hier (nach od.) bis, à deux pas d'ici zwei Schritt(e) von hier; au secours zu Hilfe! Hilfe! au feu (wt. zum) Feuer! chasse *f* au lion (auf den, nach dem L.) Löwenjagd; trois à (zu!) trois zu (je!) dreien (aber à trois zu dreien = zu dritt, gehört zu 4. **3.** au matin am Morgen (dans la matinée am Vormittag), à Pâques (zu, an) Oſtern, à midi um zwölf Uhr, à midi vingt 12 Uhr 20, à tout moment jeden Augenblick; à dimanche auf Sonntag, à tantôt bis nachher. **4.** begleitender Umſtand, Beſchaffenheit, Weiſe, (ſcheinbar!) Mittel, Zweck: à (bei) ces mots, au son des cloches unter Glockengeläut, la fille aux (mit den) cheveux blonds (blondhaarig), à (zu, für) quatre mains ♪ vierhändig, potage *m* aux (!) pois Erbſenſuppe, déjeuner à la fourchette Gabelfrühſtück; à (auf, nach) la (manière) française, à la (mode de) Henri IV; tuer q. à coups de marteau mit Hammerſchlägen (wie?! vgl. d'un coup de m. mit e-m H. = durch e-n H., avec un m. mit e-m H. = vermittelſt e-s Hammers); moulin *m* à vent Windmühle *f*; moulin à café Kaffeemühle; machine *f* à coudre Nähmaſchine. **5.** à vor *inf.*, bſd. nach Verben und Adjektiven, die die Frage „woran, wobei, wofür, wozu u. dgl." ſehr nahelegen; être: à filer am

(beim) Spinnen, mit Sp. beſchäftigt, à vendre zu verkaufen, verkäuflich, facile à comprendre leicht begreiflich ſein; avoir à écrire, s'amuser à patiner, s'habituer à marcher vite, décider q. à se faire soldat (Soldat zu werden) u. dgl.

abaisse (abä'ß) *f* dünn gerollter Teig, z.B. Boden *m* e-r Paſtete.

abaissement (abäßmą') *m* ſ. abaisser; z.B. Fällen *n*, Reduktion *f*; Herabſetzung *f* der Preiſe; Erniedrigung *f*; Fallen *n* des Waſſers; Verfall.

abaisser (abäße') ①b. niedrig(er) machen, Teig dünn rollen, z.B. Schleier herunterlaſſen, ſenken; *math.* Lot fällen, Zahl herunterholen, Gleichung reduzieren; Stimme ſinken laſſen; demütigen; s'~ z.B. fallen, ſinken (Nebel); ſich legen (Wind); ſich herablaſſen.

abajoue (abaGu') *f* Backentaſche bei Tieren; F Hängebacke.

abalienation (abaljenaßjõ') *f jrt.* Veräußerung.

abalourdir (lurdi'r) ②a. ſtumpfſinnig machen, verdummen.

abandon (abądõ') *m* Verlaſſen *n*, Abtretung *f*; Hingabe *f*; Verlaſſenheit *f*; Ungezwungenheit *f*; à l'~ gänzlich vernachläſſigt.

abandonner (done') ①a. gänzlich verlaſſen, im Stich laſſen z.B. Kinder; aufgeben; fahren laſſen; s'~ ſich hingeben; *p.p.* (a. *s.*) wüſt, liederlich.

abaque (abä'k) *m* Kredenztiſch; Rechentafel *f*; Kapitellplatte *f*.

abasourdir (abaßurdi'r; sourd!) ②a. betäuben; verdutzen.

abatage (ta'Ž) *m* Niederwerfen *n*; Holzabhieb *m*; (Ab-)Schlachten *n*.

abâtardir (abatardi'r) ②a. (in der Art) verſchlechtern.

abâtardissement (bißmą') *m* Entartung *f*.

abatis (abati') *m* (Ab-, Niedergeſchlagenes) Verhau *m*; Späne *pl.*; (Schlacht-)Abfälle *pl.*, (Gänſe uſw.)Klein *n*; *ch.* Gemetzel *n*.

abat-jour (Gü'r) *m* Lichtſchirm; Schrägfenſter *n*.

aba(t)tant (tą') *m* Falladen (l), Fallтür *f*; Tiſchklappe *f*.

abattement (abätmą') *m* Mattigkeit *f*; Niedergeſchlagenheit *f*.

abattoir (abatŝa'r) *m* Schlachthaus *n*.

abattre (aba'tr) ④a. herunter-, niederſchlagen (oder -werfen); fällen; ſchlachten; *fig.* demütigen, entmutigen; s'~ einſtürzen, zſ.-brechen; ſich legen (Wind, Getreide); ~u *fig.* niedergeſchlagen.

abat-vent (bamą') *m* Wetterdach *n*.

abat-voix (wŝa') *m* Schalldeckel.

abbatial (bjal) äbtlich, abteilich.

abbaye (abe'i) *f* Abtei.

abbé (abe') *m* Abt; Abbé.

abbesse (abä'ß) *f* Äbtiſſin.

abc (abeße') *m* Abc *n*; Fibel *f*.

abcès (apßä') *m* Geſchwür *n*.

abdication (äbdikaßjõ') *f* (freiwillige) Abdankung; Entſagung.

abdiquer (ke') ①m. abdanken; ~ qc. niederlegen, entſagen (*dat.*).

abdomen (domä'n) *m* Unterleib; Hinterleib der Inſekten.

abecquer (abeke') ①m. junge Vögel füttern.

abeille (abä'j) *f* Biene.

aberration (abäraßjõ') *f* Abweichung (z.B. Licht, vom Rechten).

abêtir (abäti'r) ②a. dumm m.

abhorrer (abore') ①a. verabſcheuen.

abîme (abi'm) *m* Abgrund, [Tiefe *f*.

abîmer (abime') ①a. zugrunde richten; s'~ a. ſich vertiefen (in et.).

abject, ~e (ăbGä'kt) verworfen; verächtlich; gemein.

abjection (Gäkßjo') *f* Verworfenheit; Gemeinheit.
abjurer (Güre') ①a. abschwören; ~ sa foi seinen Glauben abschw.
able (ābl) *m*, **ablette** (ablä't) *f* [Weißfisch *m*, Blicke *f*.]
ablution (ablüßjo') *f* Abwaschung; (religiöse) Reinigung.
abnégation (äbnegaßjo') *f* Verleugnung; Entsagung.
aboi (abŝā') *m* Gebell *n*; ~s *pl.* a. Todeskampf: être aux ~s in den letzten Zügen liegen; sich nicht mehr halten können (z.B. Festung).
abolement, aboîment (abŝāmą') [*m* Gebell *n*.]
abolir (abolī'r) ②a. abschaffen, aufheben; (von Verbrechen) die Untersuchung niederschlagen, s'~ verjähren, sonst außer Gebrauch kommen.
abolition (lißjo') *f s.* zu abolir; a. Begnadigung *f*; ~ z.B. de la vue Erblinden *n*.
abominable (minā'bl) abscheulich.
abomination (naßjo') *f* Greuel *m*.
abondance (abodą̄'ß) *f* Überfluß *m*; grenier *m* d'~ Vorratskammer *f*; en ~ reichlich.
abondant, ~e (dą', dą̄'t) reichlich; fruchtbar; ~ en reich an.
abonder (abode') ①a. reichlich vorhanden sn; Überfluß h. (en an).
abonner (abone') ①a. q. à qc. für e-n auf et. abonnieren; s'~ à abonn. auf; *p.p. s.* Abonnent(in).
abonnir (abonī'r) ②a. gut, besser [m. od. w.]
abord (abō'r) *m* Landungsplatz; Anfahrt *f*, Zugang; avoir l'~ facile zugänglich sein; dès l'~ gleich anfangs; d'~ erst, zuerst.
abordable (abordā'bl) zugänglich.
abordage (dā'G) *m* Anlegen *n*, Entern *n*, Zusammenstoßen *n*.
aborder (de') ①a. 1. *v/a.* ⚓ anlegen (an et.); entern; übersegeln; ~ qc. nahe kommen (*dat.*), vornehmen; q. anreden. 2. *v/n.* (à, dans usw.) anlanden.
aborigènes (aboriGä'n) *m/pl.* Ureinwohner.
abortif, ~ve (aborti'f, ī'w) zu früh geboren (a. *s.*); verkümmert; *méd.* (a. *m*) abtreibend(es Mittel).
abouchement (abuschmą') *m* Unterredung *f*, ⊕ Einmündung *f*.
aboucher (sche') ①a.: s'~ sich bereden, ⊕ zs.-stoßen (v. Röhren).
about (abu') *m* Balkenkopf.
aboutir (buti'r) ②a. à qc. bis an et. gehen, an et. grenzen od. endigen; *chir.* aufgehen; *fig.* auf et. hinzielen; zu et. führen; *av.* angrenzend; s. tenant.
aboyer (abŝāje') ①h. bellen.
aboyeur (jö'r) *m ch.* Saubeller, Kläffer; *fig.* F z.B. bissiger Mensch; ungestümer Gläubiger.
abrégé (abreGe') *m* Abriß, Auszug.
abréger (Ge') ①g. abkürzen.
abreuver (abröwe') ①a. tränken
abreuvoir (wŝā'r) *m* Schwemme *f*, Tränke *f*; Trinknäpfchen *n*.
abréviation (abrewjaßjo') *f* Abkürzung.
abri (abri') *m* Obdach *n*; *fig.* Schutz; à l'~ de gedeckt gegen.
abricot (abriko') *m* Aprikose *f*.
abricotier (kotje') *m* Aprikosenbaum.
abriter (brite') ①a. schützen.
abrivent (wą') *m* Wetterdach *n*.
abroger (abroGe') ①l. z.B. Gesetze abschaffen, aufheben; s'~ abkommen, verjähren.
abrupt, ~e (abrü'pt) abschüssig.
abrutir (abrütī'r) ②a. verdummen, abstumpfen; s'~ vertieren *v/n.*; *p.p. s.* a. Dummkopf.
abrutissement (abrütißmą') *m* Verdummung *f*, Vertierung *f*; Sittenverwilderung *f*.
absence (äpßą̄'ß) *f* Abwesenheit; (Schul-)Versäumnis (a. *n*).

absent, ~e (äpßā', ā't) abwesend (*a. s.*).

absenter (ßgte') ①a.: s'~ verreisen; sich entfernen, F sich drücken.

absides (ßi'd) *f* Apside, Apsis.

absinthe (äpßē't) *f* Wermut *m*; *fig. a.* Bitterkeit; Absinth *m*.

absolu, ~e (ßolü') selbständig, unumschränkt; unabhängig (*a. gr.*); ~ment *a.* unbedingt, schlechterdings.

absolution (lüßjō') *f* Sündenvergebung; Freisprechung v. Strafe.

absolutisme (tl'ßm) *m* unumschränkte Regierungsform.

absolutoire (tŏā'r) lossprechend; bref *m* ~ Ablaßbrief.

absorber (äpßorbe') ①a. aufsaugen; aufzehren; *fig.* s'~ dans qc. sich vertiefen in et.

absorption (pßjō') *f* Einsaugung, Verschwinden *n*. [sprechen.]

absoudre (äpßü'dr) ④bb. frei-

abstenir (ßtⁿnī'r) ③h.: s'~ sich enthalten (de *gén.* od. von).

abstention (ßtgßjō') *f* Abstehen *n* (von et.); (z.B. Stimm-)Enthaltung.

abstergent (ßtärgg') *a.* und *s/m.* reinigend(es Mittel).

absterger (ge') ①l. Wunde, Geschwür auswaschen.

abstinence (äpßtinq'ß) *f* Enthaltsamkeit.

abstraction (äpßträkßjō') *f* abstrakter Begriff; faire ~ de qc. von et. absehen. [hieren.]

abstraire (äpßträ'r) ④s. abstra-

abstrait, ~e (ßträ', äpßträ't) abstrakt; Wissenschaften: rein, höher.

abstrus, ~e (ßtrü', ü'f) schwer verständlich; verwickelt.

absurde (ßü'rd) ungereimt.

absurdité (ßürdite') *f* Ungereimtheit, Abgeschmacktheit.

abus (abü') *m* Mißbrauch.

abuser (abüse') ①a. täuschen (s'~ sich t.); ~ de qc. et. mißbrauchen.

abusif, ~ve (fi'f, fi'w) mißbräuchlich; sprachwidrig.

acabit F (akabi') *m* Eigenschaft *f*; Art *f*, Schlag (mst von Pers.).

acacia (gja') *m* Aka'zie *f*.

académicien (demißjē') *m* (*a. a.*) Akade'miker (akademisch).

académie (mi') *f* Akademie; ~ z.B. d'équitation Reitschule; *peint.* Akademiestück *n*.

acajou (akaģu') *m* Mahagoni *n*.

acanthe (akq't) *f* Aka'nthus *m*, Bärenklau; *arch.* Akanthus (-blatt *n*).

acariâtre (akarjā'tr) zänkisch.

accablant, ~e (blq', blq't) (er-) drückend, schwül; *fig.* lästig.

accablement (blⁿmq') *m* Niedergeschlagenheit *f*; Überhäufung *f* mit Leiden, auch mit Geschäften.

accabler (ble') ①a. zu Boden drücken; entmutigen; überhäufen (de mit).

accalmie (akälmi') *f* Windstille; Erschlaffung; ❦ stille Zeit.

accaparer (akaparе') ①a. wucherisch aufkaufen; *fig.* in Beschlag nehmen.

accapareur *m*, ~se *f* (rö'r, rö'f) wucherische(r) Aufkäufer(in).

accéder (äkßede') ①k. à qc. beitreten. [tri'ß) beschleunigend.]

accélérateur, ~trice (leratö'r,

accélérer (re') ①k. beschleunigen; pas *m* ~é Geschwindschritt.

accent (äkßq') *m* Akzent; Ton; (schlechte) Aussprache.

accentuation (äkßqtüāßjō') *f* Betonung. [akzentuieren.]

accentuer (tüe') ①n. betonen,

acceptable (äkßäptā'bl) annehmbar, annehmlich. [❦ Akzept *n*.

acceptation (taßjō') *f* Annahme;

accepter (te') ①a. annehmen.

acception (ßjō') *f* Rücksicht; *gr.* Bedeutung, Sinn *m*.

accès (äkßä') *m* Zutritt; (Fieber- usw.) Anfall.
accessible (äkßäßī'bl) zugänglich (à für).
accessit (ßi't) *m* ehrenvolle Erwähnung bei e-r Preisbewerbung.
accessoire (ßöā'r) 1. nebensächlich. 2. *m* Zusatz; Nebensache *f*; Zubehör *n*; ~s *pl.* Requisi'ten.
accident (äkßidą') *m* Zu-, Unfall.
accidenté (dąte') uneben, hügelig; Leben: bewegt.
accidentel, ~**le** (tä'l) zufällig; unwesentlich.
acclamation (aklamaßjǫ') *f* Beifalls-, Freudenruf *m*.
acclamer (me') ①a. zujauchzen (q. e-m).
acclimater (aklimate') ①a. an das Klima gewöhnen, heimisch m.
accolade (kola'd) *f* Umarmung; Ritterschlag *m*; *typ.* Klammer.
accoler (akole') ①a. umarmen; zs.-klammern; s'~ ♀ sich anranken.
accommodable (akomodā'bl) gütlich beizulegen(d).
accommodant, ~**e** (dą, dą̄'t) willfährig, gefällig.
accommodement (akomödmą') *m* Abkommen *n*; ❀ Akkord.
accommoder (mode') ①a. in Ordnung bringen, zurecht machen; schlichten; s'~ à qc. sich in et. schicken.
accompagna*teur* *m*, ~**trice** *f* (akǫpan͡jatö'r, tri'ß) ♪ Begleiter(in); *fig.* Genosse, Genossin.
accompagnement (pan͡jmą') *m* Begleitung *f* (a. ♪); Gefolge *n*.
accompagner (n͡je') ①a. begleiten.
accomplir (akǫplī'r) ②a. vollenden; ~ (sa promesse) halten.
accomplissement (akǫplißmą') *m* Erfüllung *f*, Vollendung *f*.
accord (akō'r) *m* Einklang; Vergleich; ♪ Akkord; *gr.* Konkordanz *f*; d'~ einig, einverstanden.
accordable (akordā'bl) vereinbar; annehmbar; ♪ stimmbar.
accordailles (akordā'j) *f/pl.* Verlöbnis *n*.
accordé *m*, ~**e** *f* F (akorde') Bräutigam, Braut.
accordéon (akordeǫ') *m* Ziehharmonika *f*.
accorder (de') ①a. in Übereinstimmung bringen, vereinigen; bewilligen; ♪ stimmen (als *v/n* s'~); s'~ sich vertragen; *gr.* sich richten (avec nach).
accordeu*r* *m*, ~**se** *f* (dö'r, dö'ſ) Stimmer(in).
accordoir ♪ (döā'r) *m* Stimmhammer.
accore (akō'r) *m* Stützbalken; ⚓ steil abfallende Küste; ~ *a.* steil abfallend.
accort, ~**e** F (akō'r, ako'rt) artig, höflich; geschmeidig, geschickt.
accoster (akößte') ①a. ⚓ anlegen; ~ q. F e-n ansprechen.
accoter (akote') ①a. anlehnen, stützen.
accotoir (töā'r) *m* Seitenlehne *f*.
accouchée (akusche') *f* Wöchnerin.
accouchement (akuschmą') *m* Entbindung *f*, Werfen *n*.
accoucher (sche') ①a. niederkommen (de mit); *v/a.* entbinden.
accoucheu*r* *m*, ~**se** *f* (schö'r, ö'ſ) Geburtshelfer *m*, Hebamme *f*.
accouder (akude') ①a.: s'~ sich mit dem Ellbogen aufstützen.
accoudoir (döā'r) *m* Armlehne *f*; Fensterkissen *n*.
accouplement (akuplᵉmą') *m* Paarung *f*; Zusammenfügung *f*.
accoupler (ple') ①a. (s'~ sich) paaren; zusammenfügen; ⚒ kuppeln.
accourcir (akurßī'r) ②a. verkürzen.
accourir (akurī'r) ②i. herbeilaufen.
accoutrement (akutrᵉmą') *m* Ausstaffierung *f*, Aufputz.
accoutrer (tre') ①a. herausputzen, ausstaffieren.
accoutumer (akutüme') ①a. ge-

wöhnen; *p.p. a.* gewohnt, gewöhnlich.

accréditer (akredite') ①a. in Ansehen bringen; beglaubigen.

accroc (akro') *m* Riß im Kleide; Hindernis *n.* [hängen.

accrocher (akroſche') ①a. an-

accroire (akroa'r) ④v. nur in faire ~ qc. à q. e-m et. aufbinden.

accroissement (akroaßmg') *m* Zuwachs; Vergrößerung *f.*

accroître (akroa'tr) ④w. (*p.p.* accru; *p/d. a.* accrus) vermehren; *v/n.* u. s'~ ſich vermehren, wachſen; ſteigen (von Gewäſſern).

accroupir (akrupi'r) ②a.: s'~ niederhocken, ſich zuſammenkauern.

accrue (akrü') *f* An-, Zuwachs *m.*

accueil (akö'j) *m* Aufnahme *f*, Empfang; faire (bon) ~ à une traite e-n Wechſel honorieren.

accueillir (aköji'r) ②c. aufnehmen, empfangen, bewillkommnen.

accul (aku'l) *m ch.* Keſſel; ⚓ (Ende *n* e-r) Bucht *f.*

acculer (akülе') ①a. in die Enge treiben; s'~ ſich den Rücken decken. [häufen.

accumuler (müle') ①a. an-

accusable (akü'ſa'bl) anklagbar.

accusateur *m*, **~trice** *f* (akü'ſatö'r, tri'ß) Ankläger(in).

accusation (ſaßig') *f* Anklage.

accusé, ~e (akü'ſe') Angeklagte(r); ~ *m* de réception Empfangsanzeige *f.*

accuser (akü'ſe') ①a. anklagen, beſchuldigen.

acerbe (aßä'rb, herb; bitter.

acérer (aßere') ①t. (ver)ſtählen; *fig.* ſchärfen, ſpitzen; *p.p.* beißend. [werdend.

acescent, ~e (aßäßg', ß't) ſauer

acétate (aßetä't) *m* eſſigſaures Salz; ~ d'alumine eſſigſaure Tonerde.

acétylène (tilä'n) *m* (*a.* gaz *m* ~) *chm.* Azetyle'n(gas) *n.*

achalander (aſchalgde') ①a.: ~ q. e-m (s' ſich) Kunden verſchaffen; *p.p.* beſucht, geſucht.

acharnement (aſcharnemg') *m* Raubgier *f* von Tieren; Erbitterung *f.*

acharner (aſcharne') ①a. *ch.* blutgierig m.; *fig.* erbittern; s'~ à qc. ſich eifrig auf et. legen, auf et. erpicht ſein.

achat (aſcha') *m* Einkauf, Kauf.

acheminer (äſchmine') ①a. auf den Weg, in Gang bringen; s'~ ſich auf den Weg machen.

achetable (äſchtа'bl) käuflich.

acheter (äſchte') ①d. (ein)kaufen.

acheteur *m*, **~se** *f* (äſchtö'r, ö'ſ) Käufer(in), Aufkäufer(in).

achèvement (aſchäwmg') *m* Vollendung *f*; Vollkommenheit *f.*

achever (äſchwe') ①d. fertig m., vollenden; beendigen; ausarbeiten; scélérat *m* ~é Erzſchuft.

achillée ♀ (akile') *f* Schafgarbe.

achoppement (aſchöpmg'): pierre *f* d'~ Stein *m* des Anſtoßes.

achromatique (akromati'k) achromatiſch, farblos. [Säure *f.*

acide (aßi'd) 1. *a.* ſauer. 2. *m*

acidification (aßidifikaßig') *f* Säurebildung. [Schärfe.

acidité (aßidite') *f* Säure,

acidule (aßidü'l) ſäuerlich; eaux *f/pl.* ~s Sauerbrunnen *m*, Säuerling *m.* [lich machen.

aciduler (aßidüle') ①a. ſäuer-

acier (aßje') *m* Stahl (*a. fig.*); ~ de fonte, ~ fondu Gußſtahl; d'~ ſtählern.

aciérer (aßiere') ①t. in Stahl verwandeln, (ver)ſtählen.

aciérie (ri') *f* Stahlwerk *n.*

acolyte (akoli't) *m* Meßgehilfe; Genoſſe, Helfershelfer.

acompte (akg't) *m* Abſchlagszahlung *f.*

aconit ♀ (akoni't) *m* Eisenhut.
acquiner (akoine') ①a. à qc. an et. Übles gewöhnen.
à-coup (ku') *m, pl.* ~(s) Ruck; par ~(s) ruckweise; sans ~ stetig.
acoustique (akußti'k) 1. akustisch, Hör... 2. *f* Akustik, Schallehre.
acquéreur *m*, **~se** *f* (akerö'r, ö'ſ) Erwerber(in), Ankäufer(in).
acquérir (kri'r) ②l. erwerben; Freunde gewinnen; *v/n* an Güte zunehmen.
acquêt (aké') *m* Gewinn, Vorteil; ~s *pl.* während der Ehe erworbenes, gemeinsames Gut.
acquiescement (akjäßmą') *m* Zustimmung *f*.
acquiescer (ße') ①k. à qc. in et. einwilligen, sich fügen.
acquis[1] (aki') ſ. acquérir.
acquis[2] (~) *m* Kenntnisse *f/pl.*, Lebenserfahrung(en) *f(/pl.)*; avoir de l'~ F et. los haben.
acquisition (akiſißjo') *f* Erwerbung, Kauf *m*; erworbenes Gut *n*.
acquit (aki') *m* Quittung *f*; Bescheinigung *f*; donner son ~ de quittieren über; pour ~ (Betrag) erhalten; Bezahlung *f*; Beruhigung *f* (des Gewissens); F par manière d'~ zum Schein, obenhin; Billard: Aussatz.
acquit-à-caution (akiakoßjo') *m* Passierschein (Zoll).
acquittement (akitmą') *m* Zahlung *f*; Freisprechung *f* (von Schuld).
acquitter (akite') ①a.: q. (s') de e-n (sich) frei (z.B. von Schulden) m.; ~ (sa conscience) entlasten; freisprechen; bezahlen; quittieren; s'~ seine Schulden bezahlen; Billard: sich aussetzen; s'~ d'un devoir e-e Pflicht erfüllen.
âcre (ákr) herb; *fig.* beißend.
âcreté (akrte') *f* Herbe, Schärfe.
acrimonie (akrimoni') *f* Schärfe; *fig.* Bitterkeit.
acrimonieux, **~se** (njö, jö'ſ) scharf; *fig.* gallig.
acrobate (krobä't) *m* Seiltänzer.
acte (äkt) *m* Tat *f*, Handlung *f*; Urkunde *f*; Akt, Aufzug; *Actes des Apôtres* Apostelgeschichte *f*.
acteur *m*, **actrice** *f* (äktö'r, tri'ß) Schauspieler(in).
actif, **~ve** (äkti'f, i'v) 1. tätig; wirksam. 2. *m* Aktivvermögen *n*; *gr.* Aktiv(um) *n*.
action (äkßjo') *f* Handlung Leben(digkeit) *n*; Tätigkeit; Gefecht *n*; gerichtliche Klage; Aktie.
actionner (äkßjone') ①a. gerichtlich belangen; (an)treiben, ⚓ in Gang bringen; s'~ tätig sn.
activer (äktive') ①a. beschleunigen, fördern; s'~ sich beeilen.
activité (äktivite') *f* Tätigkeit; Wirksamkeit.
actrice ſ. acteur.
actualiste (äktüalí'ßt) *m* Berichterstatter über Tagesangelegenheiten.
actualité (lite') *f* Wirklichkeit; Zeitgemäßheit; Neues *n* vom Tage. [jetzig; wirksam.]
actuel, **~le** (äktüä'l) wirklich;
acuité (aküite') *f* Spitzigkeit, Schärfe (*a. fig.*); *méd.* akuter Zustand. [belpunktierung.]
acuponcture (akúpokti'r) *f* Na-
acutangle (tą'gl) spitzwink(e)lig.
adage (adä'g) *m* Sprichwort *n*.
adapter (adäpte') ①a. anpassen; s'~ zu-ea., zu et. passen; sich einfügen.
addition (adißjo') *f* Hinzufügung; Zusatz *m*; Addition; Rechnung im Gasthause.
additionnel, **~le** (ßjonä'l) zusätzlich; impôt *m* ~ Steuerzuschlag.
additionner (ne') ①a. zusammenzählen; addieren. [drüſen...]
adéno... (adeno...) Drüſen...,

adepte (adä'pt) *s.* Eingeweihte(r); Goldmacher, Alchimi'st.

adhérence (aderä'ß) *f* Anhangen *n*; *électr.* Reibungswiderstand *m*.

adhérent, ~e (rą', rą't) 1. anhangend, -klebend; verwachsen (**à** mit). 2. *m* Anhänger (*a. mv. p.*).

adhérer (re') ①*i.* anhangen, ankleben; zu e-r Partei halten; beistimmen.

adhésif, ~ve (adesi'f, i'w) anklebend; *fig.* beistimmend.

adhésion (adesjo') *f* Anhangen *n*; *phys.* Adhäsion; Beitritt *m*.

adiante ♀ (adją't) *m* Frauenhaar *n*.

adieu (adjö') 1. Gott befohlen!, lebe wohl!; sans ~! auf baldiges Wiedersehen! 2. ~x *m/pl.* Abschied; faire ses ~x Lebewohl (*n*) sagen, *fig.* entsagen.

Adige (adi'g) *m*: l'~ die Etsch.

adipeux, ~se (adipö', ö'ß) fett (-haltig).

adjacent, ~e (adjaßą', ą't) anliegend, angrenzend: z.B. angle ~ Nebenwinkel; ~ *m* Angrenzer, Anlieger.

adjoindre (adjŋä'dr) ④*b.* zugesellen, bsd. als Amtsgehilfen.

adjoint, ~e (adjŋä, ŋä't) 1. beigeordnet; professeur *m* ~ Hilfslehrer. 2. *s.* Amtsgehilfe; ~ (du maire) Beigeordnete(r), Adjunkt; ~e Frau (des) Adjunkt(en), Hilfslehrerin.

adjonction (adjŋkßjo') *f* Zuordnung eines Gehilfen; Hinzufügung; *gr.* Zeugma *n*.

adjudicataire (adjŋdikatä'r) *s.* z.B. je suis ~ de qc. mir ist et. gerichtlich (bei e-r Versteigerung) zuerkannt (zugeschlagen) worden; Ansteigerer, Ansteig(e)rin.

adjudication (kaßjo') *f* gerichtliche Zusprechung; Auktion; Submission.

adjuger (adjŋße') ①*l.* gerichtlich zuerkennen; zuschlagen.

adjurer (re') ①*a.* beschwören, inständig bitten.

admettre (ädmä'tr) ④*p.* zulassen; gelten lassen.

adminicule (adminikü'l) *m* Behelf.

administrateur *m*, **~trice** *f* (ußtratö'r, tri'ß) Verwalter(in).

administratif, ~ve (ti'f, ti'w) zur Verwaltung gehörig, Verwaltungs...

administration (ßjo') *f* Verwaltung(sbehörde); Regierung; *f.* administrer.

administré (ädminißtre') *m* Untergebene(r); Regierte(r).

administrer (~) ①*a.* verwalten; (la justice die Rechtspflege) handhaben; verabreichen; Sakramente austeilen; (q. e-m!) die letzte Ölung geben; Beweise beibringen.

admirable (ädmirä'bl) bewundernswürdig; vortrefflich.

admirateur *m*, **~trice** *f* (ratö'r, tri'ß) Bewunderer, Anbeter(in).

admiratif, ~ve (ädmirati'f, i'w) Bewunderung ausdrückend od. erregend od. erregen sollend; leicht bewundernd.

admiration (ßjo') *f* Bewunderung.

admirer (ädmire') ①*a.* bewundern.

admissible (ädmißi'bl) zulässig.

admission (ßjo') *f* Zulassung.

admonestation (ädmonäßtaßjo'), *a.* **admonition** (ädmonißjo') Warnung, Verweis *m*, Rüge.

adolescence (adolässą'ß) *f* Jünglingsalter *n*; Jugend.

adolescent, ~e (ßą', ßą't) 1. noch heranwachsend, jung, jugendlich. 2. *s.* Jüngling (*a. mv. p.* unreifer Bursche), Jungfrau.

adoniser (adonise') ①*a.* herausputzen.

adonner (adone') ①*a.*: s'~ à qc.

sich hingeben; à q. sich an e-n hängen. [bar.]

adoptable (adŏptă'bl) adoptier-

adopter (te') ①a. an Kindesstatt annehmen; sich aneignen.

adoptif, ~ve (ti'f, ti'w) an Kindesstatt angenommen; père ~ Pflegevater.

adoption (ßjǫ') *f* a. Aufnahme von fremden Wörtern, Annahme e-s Vertrags; fils par ~ Adoptivsohn; d'~ a. Lieblings...

adorable (adorā'bl) anbetungswürdig. [tri'ß) Anbeter(in).

adorateur *m*, **~trice** *f* (adoratŏ'r,

adorer (adore') ①a. anbeten.

ados (adō') *m* schräges Gartenbeet.

adosser (adoße') ①a. anlehnen.

adouber (adube') ①a. z.B. Schachfigur nur berühren, um zurechtzusetzen; ⚓ ausbessern.

adoucir (ßi'r) ②a. versüßen, mildern; besänftigen, aufheitern; zähmen; ♪ dämpfen; polieren.

adoucissement (adußißmą') *m* Versüßung *f*; Linderung *f* (a. *méd.*); Tröstung *f*; (von Farben) Verschmelzung *f*.

adragant ❦ (adragą') *m* Traga'nt, Bocksdorn.

adresse (adrä'ß) *f* 1. Aufschrift; Wohnung(sangabe); Adresse; ✉ Order; Denkschrift. 2. Geschicklichkeit, List.

adresser (adräße') ①b. richten; adressieren; an e-n weisen; s'~ sich wenden (à an).

adroit, ~e (adrŏa', ŏa't) geschickt, gewandt.

adulateur *m*, **~trice** *f* (adülatŏ'r, tri'ß) *s. u. a.* Schmeichler(in), Fuchsschwänzer(in); schmeichlerisch, kriechend. [chelei.]

adulation (ßjǫ') *f* niedrige Schmei-

aduler (le') ①a. q. (!) kriechend schmeicheln (*dat.*).

adulte (adü'lt) 1. *a.* erwachsen; âge *m* ~ Mannesalter *n*. 2. *s.* Erwachsene(r); école *f* d'~s Fortbildungsschule.

adultère (adültä'r) 1. ehebrecherisch; homme (femme) ~ Ehebrecher(in). 2. *m* Ehebruch.

adultérin, ~e (adültery', i'n) im Ehebruch erzeugt, unehelich.

advenir (ädwᵉnti'r) ②h. geschehen; advienne que pourra komme was wolle.

adversaire (ädwärßä'r) *s.* Gegner(in); Gegenpartei *f*.

adverse (wä'rß) widrig, Gegen...: fortune *f* ~ Mißgeschick *n*.

adversité (ädwärßite') *f* Widerwärtigkeit; Mißgeschick *n*.

aérage (aerä'Ǧ) *m* Lüftung *f*.

aéré, ~e (aere') luftig.

aérer (~) ①f. lüften, der Luft aussetzen.

aérien, ~ne (aerję̃, jä'n): z.B. conduit ~ Luftröhre *f*; voyage ~ Luftreise *f*; taille ~ne ätherischer Wuchs.

aérification (aerifikaßjǫ') *f* Luftbildung; *chm.* Verwandlung in Gas. [stein.]

aérolithe (rolit') *m* Meteor-

aéronat (aerona') *m* Luftschiff *n*.

aéronaute (nō't) *m* Luftschiffer.

aéronef (nä'f) *f* Luftschiff *n*.

aéroplane (pla'n) *m* Flugmaschine *f*, Flieger.

aérostat (ßtat') *m* Luftballon.

aérostatique (ßtatit'): ballon *m* ~ Luftballon; section *f* ~ Luftschifferabteilung; ~ *f* Luftschiffahrtskunde. [schiffer.]

aérostier (aeroßtje') *m* Luft-

affabilité (afabilite') *f* Leutseligkeit, Freundlichkeit. [lich.]

affable (afa'bl) leutselig, freund-

affadir (afadi'r) ②a. unschmackhaft (a. langweilig) machen; anwidern.

affaiblir (afäbli'r) ②a. schwächen.

affaiblissement (afäblißmą') *m* Schwächung *f*, Entkräftung *f*.
affaire (afä'r) *f* Geschäft *n*; Angelegenheit, Sache; Prozeß *m*; Gefecht *n*.
affairé (afäre') geschäftig.
affaissement (afäßmą') *m* (Ein-) Sinken *n*; Entkräftung *f*.
affaisser (afäße') ①b. niederdrücken, schwächen; s'~ hinsinken.
affamer (afame') ①a. aushungern; ~é de begierig nach, erpicht auf et.
affectation (afäktaßjǫ') *f* Ziererei; Sucht nach et.; Bestimmung, Verwendung e-r Summe.
affecter (te') ①a. *v/a.* Vorliebe h. für, begierig streben nach etwas; erkünsteln, affektieren; Summe bestimmen (à qc. für et.); *fig.* rühren.
affectif, ~ve (ti'f, tī'w) ergreifend, Gemüts...
affection (ßjǫ') *f* Zuneigung, Liebe, Wohlwollen *n*; krankhafter Zustand, Leiden *n*, Affekt *m*.
affectionné (ßjone') wohlgewogen; ergeben (Briefklausel).
affectionner (afäkßjone') ①a.: ~ q. e-m gewogen sn; ~ qc. Neigung für et. haben; s'~ sich interessieren (à für).
affectueux, ~se (afäktüö', üö'ſ) liebevoll, herzlich, zärtlich.
affermer (afärme') ①a. (ver-) pachten.
affermir (mī'r) ②a. befestigen, dauerhaft machen; stärken.
affété (afete') geziert, affektiert.
afféterie (afätrī') *f* Ziererei.
affiche (afi'sch) *f* Anschlagezettel *m*; petites ~s *pl.* Intelligenzblatt *n*; (General-)Anzeiger *m*.
afficher (afische') ①a. öffentlich anschlagen; zur Schau tragen; s'~ pour ... sich ausgeben für ...
afficheur (afischö'r) *m* Zettelankleber, -anschläger.
affidé, ~e (afide') 1. *a.* vertraut. 2. *s.* Vertraute(r), Spießgesell.
affiler (afile') ①a. scharf m., schleifen, abziehen (Messer usw.)
affilerie (afilrī') *f* Schleiferei.
affiliation (afiljaßjǫ') *f* Aufnahme z.B. in e-n Orden; Verbrüderung.
affilier (lje') ①a. in e-e Gesellschaft aufnehmen; s'~ sich verbrüdern, sich anschließen.
affiloir (lȣä'r) *m* Wetzstein, Wetzstahl, Streichriemen.
affinage (nā'G) *m* Feinmachen *n*, z.B. Feinhecheln *n*; Metall: Frischen *n*; Draht: Ziehen *n*; Läuterung *f* (a. *fig.*).
affiner (afine') ①a. fein machen; Zucker läutern usw., s. affinage.
affinerie (afinri') *f* Raffinerie; Drahtzieherei; Abtreibhütte.
affineur (afinö'r) *m* Flachshechler; Zuckerläuterer; Metall: Abtreiber; Drahtzieher; Blechschläger.
affinité (nite') *f* Verwandtschaft (durch Heirat); Verschwägerung.
affinoir (afinȣä'r) *m* Feinhechel *f*.
affiquet (afikä') *m* Strickscheide *f*.
affirmatif, ~ve (firmati'f, ī'w) bejahend; bekräftigend; *mv.p.* absprechend.
affirmation (maßjǫ') *f* Bejahung, Bekräftigung, Versicherung.
affirmative (matī'w) *f* Bejahung; dans l'~ im Bejahungsfalle.
affirmer (afirme') ①a. bejahen, bekräftigen, bestätigen, versichern.
affleurer (aflöre') ①a. auf gleiche Linie, Ebene bringen; leicht berühren; *v/n.* ⚒ horizonta'l fortlaufen.
affleurie (aflöri') *f* feinstes Mehl.

affliction (aflikßjo') *f* Betrübnis, Kummer *m*, Trübsal.

affliger (aflige') ①l. betrüben (*av.*; *p.p. s.*); bekümmern; kränken; heimsuchen (z.B. Krankheit). [*n*; Überfluß *m.*]

affluence (aflüg'ß) *f* Zuströmen

affluent, ~e (*a'*, *g't*) 1. *a.* zuströmend. 2. *m* Nebenfluß.

affluer (aflüe') ①n. zuströmen; einmünden; *fig.* in Überfluß dasein.

afflux (flü') *m* Andrang des Blutes.

affoler (afole') ①a. zum Narren m.; (s')~ (u. être ~é) de sich vernarren (vernarrt [n) in.

affourcher (afurſche') ①a. ⚓ verteien; ⚙ doppelt fügen; *v/n.* u. s'~ sich rittlings setzen.

affou(r)agement (afuraGmg') *m* Fütterung *f*; Futtervorrat.

affou(r)ager (raGe') ①l. füttern.

affranchir (frgſchī'r) ②a. frei m.; frei lassen (*p.p. s.* Freigelassene[r]); Brief frankieren.

affranchissement (ſchißmg') *m* Freilassung *f*; Frankieren *n.*

affres (ãfr) *f/pl.* Schrecken *m* des Todes.

affréter (afrete') ①f. ein Schiff mieten, befrachten, chartern.

affreux, ~se (frö, ö'ſ) abscheulich.

affriander (afri[i]gde') ①a. leckerhaft m.; verwöhnen; anlocken, kirren. [der.]

affrioler (afri[i]ole') = affrian-

affront (afrg') *m* Beschimpfung *f.*

affronter (afrgte') ①a. *v/a.* e-m die Stirn bieten, e-n kühn angreifen; e-r Gefahr trotzen; beleidigen.

affublement F (fübl[ə]mg') *m* lächerlicher, geschmackloser Anzug. [men; ausstaffieren.]

affubler (füble') ①a. vermum-

affût (afü') *m* Lafette *f*; *ch.* Anstand; à l'~ auf der Lauer.

affûter (afüte') ①a. auf die Lafette setzen; ⚙ schärfen, zurecht m., z.B. mit e-m Stiel (q. mit Handwerkszeug) versehen; s'~ *fig.* die Gelegenheit ausspähen.

afin (afẽ') (Gbd. zu dem Zweck) ~ de mit *inf.* um zu; ~ que mit *subj.* damit, (auf) daß.

africain, ~e (afrikẽ, ä'n) afrikanisch; A~(e) *s.* Afrikaner(in).

africaniste (kanī'ßt) *s.* Afrikareisende(r), Afrikaforscher.

africanite (ni't) *f* Tropenkoller *m.*

Afrique (afri'k) *f*: l'~ A'frika *n.*

agaçant, ~e (agaßg', g't) herausfordernd; neckend; stichelnd.

agace (agä'ß) *f* Elster (Vogel).

agacer (agaße') ①k. Zähne stumpf m.; (unangenehm) reizen; necken.

agacerie F (agäßri') *f* Neckerei; *pl.* herausfordernde Winke *m.*

agape (aga'p) *f* Liebesmahl *n.*

agaric (agari'k) *m* Blätterpilz.

agate (agä't) *f* Achat *m.*

âge (ãG) *m* (Menschen-, Lebens-, Zeit-)Alter *n*; quel ~ avez-vous, quel est votre ~ wie alt sind Sie; d'~ à (od. en ~ de) alt genug, um zu ...

âgé, ~e (aGe') bejahrt; ~ de z.B. deux ans 2 Jahre alt.

agence (aGẽ'ß) *f* Agentschaft.

agencement (aGßmg') *m* Gruppierung *f*, Anordnung *f*; Aufputzen *n.*

agencer (aGße') ①k. anordnen; einrichten; herausputzen.

agenda (aGda') *m* Notizbuch *n*, Notiztafel *f*; Geschäftsverzeichnis *n.* [niederknien.]

agenouiller (aGnuje') ①a: s'~

agent (aGg') *m* A'gens *n*; wirkende Kraft oder Substanz; Age'nt; ~ de change Wechselmakler; Beamte(r); ~ provocateur bezahlter Unruhstifter, Polizeispitzel.

agglomérer (aglomere') ①t. zſ.-häufen, zſ.-ballen.
agglutiner (glütine') ①a. ankleben; zſ.-heilen; *p.pr. m* Heftpflaster *n*.
aggravant, ~e (agrawą', ą't) erſchwerend; *fig.* gravierend.
aggraver (agrawe') ①a. erſchweren; verſchlimmern (Krankheit).
agile (aǧi'l) behende, flink.
agilité (aǧilite') *f* Behendigkeit.
agioter (aǧiote') ①a. Börſenwucher, -ſpiel treiben, ſpekulieren.
agioteur (tö'r) *m* (*a. a.*) Börſenwucherer; Aktienſpekulant.
agir (aǧi'r) ②a. handeln; verfahren; (ein)wirken; ~ bien, mal envers (*od.* avec) q. ſich gut, ſchlecht gegen e-n benehmen; il s'agit de ... es handelt ſich um ...; *av.* tätig, wirkſam, *méd.* eingreifend.
agissements (aǧißmą') *m/pl.* Gebaren *n*, Treiben *n*, Machinationen *f/pl.* [wiegler.]
agitateur (aǧitatö'r) *m* Auf-
agitation (ßiǫ') *f* (heftige) Bewegung (*a. fig.*); Bewegtheit, Unruhe; Aufwiegelung.
agiter (aǧite') ①a. hin und her bewegen, ſchwenken; beunruhigen; eine Frage anregen, verhandeln.
agnat (ągna') *m* Seitenverwandte(r) männlicher Linie.
agneau (an̲jo') *m* (*a. fig.*) Lamm *n*.
agneler (an̲ʲle') ①a. lammen.
agneline (an̲ʲli'n) *a/f.* laine ~ Lämmerwolle.
Agnès (an̲jä'ß) *f* Agnes; Unſchuld vom Lande.
agonie (agoni') *f* Todeskampf *m*.
agoniser (agonize') ①a. mit dem Tode ringen.
agrafe (grä'f) *f* Agraffe, Spange, Häkchen *n*. [haken.]
agrafer (agrafe') ①a. an-, zu-
agraire (agrä'r) *a.*: loi *f* ~ Ackergeſetz *n*; le parti ~ die Agrarier *pl.* [größern.]
agrandir (agrądi'r) ②a. ver-
agrandissement (agrądißmą') *m* Vergrößerung *f*.
agrarien (agrariǫ') *a. u. m* agrariſch; Agrarier; vgl. agraire.
agréable (agreä'bl) angenehm.
agréer[1] (agree') ①a. genehmigen; (gütig) an- oder aufnehmen; *a. v/n.* gefallen.
agréer[2] ⚓ (~) ①a. auftakeln.
agrégation (agregaßiǫ') *f* franz. Staatsexamen *n* z.B. für Gymnaſiallehrer; *géol.* Aggregatbildung.
agrégé (Ge') 1. *a.* herdenweiſe beiſammen lebend. 2. *m* Aggrega't *n*, Anhäufung *f*; etwa außerordentlicher Univerſitätsprofeſſor, kommiſſariſcher Lehrer am Gymnaſium.
agréger (~) ①g. beigeſellen; in eine Körperſchaft aufnehmen; *chm.* anhäufen.
agrément (agremą') *m* Genehmigung *f*; Annehmlichkeit *f*, Vergnügen *n*; Anmut *f*; jardin *m* d'~ Luſtgarten; ~s *pl.* Verzierungen *f/pl.* [zieren.]
agrémenter (gremąte') ①a. ver-
agrès ⚓ (agrä') *m/pl.* Takelage *f*.
agresseur (gräßö'r) *m* Angreifer.
agressif, ~ve (agräßi'f, i'w) angreifend; *adv.* angriffsweiſe.
agression (agräßiǫ') *f* (unvermuteter) Angriff, Anfall *m*.
agreste (agrä'ßt) ländlich; wild (-wachſend); bäueriſch.
agricole (agriko'l) ackerbautreibend; z.B. produits *m/pl.* ~s Feldfrüchte *f/pl.*, industrie *f* ~ Landwirtſchaft.
agriculteur (kültö'r) *m* Ackersmann, Landwirt.
agriculture (kü'r) *f* Ackerbau *m*.
agriffer (agrife') ①a.: s'~ ſich

mit den Klauen fassen; sich anklammern. [baukundige(r).]

agronome (agrono'm) *m* Acker-

agrouper (agrupe') ①a. gruppieren, -nhäufen.

aguerrir (agärï'r) ②a. an den Krieg gewöhnen; abhärten (à, contre gegen).

aguets (agä') *m/pl.*: aux ~ auf der Lauer.

ah (a) ach!, o!, ah!

ahaner (aane') ①a. schwer arbeiten; bei der Arbeit keuchen.

ahi (ai') au!, o weh!

ahurir F (aürï'r) ②a. verdutzen.

ai (e) ſ. avoir.

aï (ai') *m* Faultier *n*.

aide (äd) 1. *f* Hilfe. 2. *s.* Gehilfe, Gehilfin; z.B. ~(-)médecin Unterarzt; ~ de camp Adjutant. [langer des Maurers.]

aide-maçon (ädmaßõ') *m* Hand-

aide-major ✕ (maǧõ'r) *m* stellvertretender Major; Regimentsarzt.

aide-mémoire (ädemmä'r) *m* Notiz-, Nachschlagebuch *n*.

aider (äde') ①b. helfen, q. e-m, à qc. zu, bei et.; à q. e-m behilflich sn; s'~ de qc. sich mit et. (zu) helfen (suchen).

aïe (aï') = ahi.

aïeul *m*, **~e** *f* (ajö'l) Großvater, Großmutter; Ahnherr, Ahnfrau; *pl.* ~s Großeltern; aïeux Ahnen.

aigle (ägl) Vogel (a. Ordenszeichen) *m*, Feldzeichen *f*: Adler *m*.

aiglefin (äglᵉfä') *m* Schellfisch.

aigion (äglǫ') *m* junger Adler.

aigre (ägr) sauer, herb; z.B. Luft, Ton: scharf, schneidend; Farbe: grell; Eisen: spröde.

aigre-doux, **~ce** (ägrᵉdu', dü'ß) sauer-süß; a. *fig.*

aigrefin (fä') *m* Schellfisch (a. aiglefin); F Industrieritter.

aigrelet, **~te** (lä', lät') säuerlich.

aigremoine ♀ (ägrᵉmŏa'n) *f* Odermennig *m*, Leberklette.

aigret (ägrä') selten = aigrelet.

aigrette (ägrät') *f* Silberreiher *m*; Federbusch *m*; Diamantstrauß *m*; Haarbüschel *m* u. *n*; Sprühfeuer(werk *n*) *n*; ~ électrique elektr. Strahlenbüschel.

aigreur (ägrö'r) *f* Säure; *fig.* Bitterkeit; **~s** *pl.* Magensäure.

aigriette (ägri[j]ä't) *f* saure Kirsche.

aigrir (ägrï'r) ②a. säuern; erbittern; s'~ sauer werden; sich ärgern.

aigu, **~ë** (gü') spitz(ig); durchdringend; gellend; heftig (Schmerz).

aiguayer (ägaje') ①i. abspülen; Wäsche spülen; Pferd schwemmen.

aigue-marine (ägmarï'n) *f* (*pl.* ~s-~s) Aquamarin *m* (Berylle art).

aiguière (ägjä'r) *f* Wasserkrug *m*.

aiguille (ägüi') *f* Nadel (a. der Tanne); Nähnadel; ~ d'emballage Packnadel, ~ à broder Stecknadel; Uhrzeiger *m*; Kirchturm, Berg: Spitze; 🚂 Weichschiene, Weiche.

aiguillé, **~e** (ägüije') nadelförmig.

aiguillée (~) *f* (ein) Faden *m*.

aiguiller (~) ①a. die Weiche stellen. [macher.]

aiguilletier (ägüijᵉtje') *m* Nestel-

aiguillette (jä't) *f* Schnürband *n*; ✕ Achselschnur.

aiguilleur (jö'r) *m* Weichensteller.

aiguillier (ägüije') *m* Nadler; Nadelbüchse *f*. [Sporn, Reiz.]

aiguillon (jǫ') *m* Stachel; *fig.*

aiguillonner (jone') ①a. stacheln; *fig.* anspornen.

aiguillonneux, **~se** (ägüijonö', ö'ſ) stachelig, Stachel...

aiguiser (ägüize') ①a. schärfen, schleifen; *fig.* reizen; schärfen.

aiguiserie (ägüisri') *f* Schleiferei.
ail (aj) *m, pl.* a. aulx (ō) Knoblauch.
aile (äl) *f* Flügel *m* (a. an Gebäuden, des Heeres, der Windmühle usw.); Fittich *m*, Schwinge.
ailé, ~e (äle') geflügelt, gefiedert.
aileron (älrǫ') *m* Flügelchen *n*; Flügelspitze *f*; Schaufel *f* am Rade.
aillade (aja'd) *f* Knoblauchbrühe.
ailleurs (ajö'r) anderswo(hin); d'~ anderswoher; übrigens.
aimable (ämä'bl) liebenswürdig.
aimant[1], **~e** (ämg', ä't) liebreich, leutselig. [Magnet(eisen)stein.]
aimant[2] (~) *m* Magnet; ~ naturel
aimanter (ämgte') ①a. magnetisch machen; aiguille *f* ~ée Magnetnadel.
aimer (äme', a. eme') ①b. lieben; gern haben, gern essen od. trinken; ~ à z.B. causer gern plaudern; j'aimerais ich möchte; ~ mieux lieber mögen.
aine (än) *f* Schamleiste.
ainé, ~e (äne') erst- (od. früher) geboren, älter, ältest.
ainesse (änä'ß) *f*: droit *m* d'~ Erstgeburtsrecht *n*.
ainsi (äßi') also, so, daher; ~ que so wie auch; ~ soit-il! Amen.
air[1] (är) *m* Luft *f*, Klima *n*; Wind; Zugwind; ſ. plein-air.
air[2] (~) *m* Miene *f*, Ansehen *n*; avoir l'~ de (mit *inf.* so) aussehen, wie (als ob).
air[3] (~) *m* Melodie *f*, Arie *f*; ~ à boire Trinklied *n*.
airain (ärg') *m* Erz *n*; *fig.* Härte *f*, Unerbittlichkeit *f*.
aire (är) *f* 1. (Dresch-)Tenne; freier Platz; Grundfläche; Hof *m* um die Sonne; ⚓ ~ de vent Windstrich *m*. 2. Horst *m* der Raubvögel; Vogelherd *m*.
airelle (ärä'l) *f* Heidelbeere; ~ rouge Preiselbeere.
airer (äre') ①b. horſten, niſten.
ais (ä) *m* Brett *n*, Diele *f*.
aisance (äſg'ß) *f* Leichtigkeit; Ungezwungenheit; Bequemlichkeit; Wohlhabenheit; (cabinet *m* od. lieux *m/pl.* d')~s *pl.* Abtritt *m/sg.*
aise (äſ) 1. *a.* froh; être bien ~ ſich freuen. 2. *f* Freude; Bequemlichkeit; Wohlhabenheit; à l'~, à son ~ wie man es gern hat; bequem, gemächlich; wohlhabend. [wohlhabend.]
aisé (äſe') leicht; ungezwungen;
aisselle (äßä'l) *f* Achſelhöhle; Blattſtielwinkel *m*.
Aix-la-Chapelle (äkß- od. äßlaſchapä'l) *m* Aachen *n* (Stadt).
ajonc ❦ (aǧg') *m* Stechginſter.
ajouré (aǦure') durchbrochen.
ajournement (Ǧurnᵉmg') *m* Vorladung *f*; Termin; Vertagung *f*; ✕ Zurückſtellung *f* Militärpflichtiger.
ajourner (aǦurne') ①a. vor Gericht laden; vertagen; Militärpflichtige zurückſtellen.
ajouter (aǦute') ①a. hinzufügen; ~ foi Glauben beimeſſen; ~ à qc. et. vermehren.
ajustement (aǦüßtᵉmg') *m* Richtigmachen *n*; Anpaſſung *f*; Eichung *f*; Anzug, Putz.
ajuster (aǦüßte') ①a. richtig od. zurecht m. (a. den Anzug, daher:) putzen; anpaſſen; eichen; juſtieren; genau richten; einig machen. [teur.]
ajusteur (tö'r) *m* Juſtierer; Mon-
alacrité (alakrite') *f* Munterkeit.
alaire (alä'r) flügelartig.
alambic (algbi'k) *m* Deſtillierkolben; passer, tirer par od. à l'~ deſtillieren, *fig.* (à!) gründlich prüfen
alambiquer (algbike') ①m. mit Spitzfindigkeiten ermüden; grübeln; *p.p.* gekünſtelt.

alanguir (alągī'r) ②a. schlaff machen (a. werden).
alarme (ala'rm) *f* Ruf *m* (oder Signal *n*) zu den Waffen; donner l'~ Lärm (*m*) schlagen, Notschrei *m*; Schrecken *m*; Beunruhigung.
alarmer (alarme') ①a. alarmieren; erschrecken; beunruhigen; *av.*
alarmiste (mī'ßt) *s.* Verbreiter(in) beunruhigender Nachrichten; ~ *a.* beängstigend.
albâtre (ălbā'tr) *m* Alabaster.
albatros (ălbatrŏ'ß) *m* Albatro's (Vogel).
alberge (ălbä'rG) *f* Herzpfirsich *m*.
Albigeois (ălbiGŏā') *m* Albigenser.
albin, ~e (ălbą̈', i'n) weißlich.
albinos (ălbinŏ'ß) *m* Albi'no, Kakerlak; von Frauen a. femme albinos (a. une albina).
Albion (ălbjǫ') *f* Albion *n*.
albran (brą') *m* junge wilde Ente.
album (ălbo'm) *m* Album *n*, Stammbuch *n*.
albumine (ălbümi'n) *f* Eiweiß *n*, Eiweißstoff *m*.
alcalin, ~e (ălkalą̈', i'n) alkalisch, laugensalzartig.
alcée (ălße') *f* Stockrose.
alchimie (ălschimi') *f* Alchimie, Goldmacherkunst.
alcool (ălkoo'l, F alko'l) *m* (höchst) gereinigter Weingeist.
alcoolisme (ălkoolī'ßm) *m* Alkoholvergiftung *f*.
alcôve (ălkō'w) *f* Alkoven *m*.
alcyon (ălßjǫ') *m* Eisvogel.
ale (ăl) *f* Ale *n* (ēl; engl. Bier).
aléa (alea') *m* Risiko *n*, Wagnis *n*; Zufall.
aléatoire (aleatŏā'r) auf Zufall beruhend; riskant.
alêne (alā'n) *f* Pfriem *m*, Ahle.
alentour (alątū'r) 1. ringsumher; d'~ umliegend. 2. ~s *m/pl.* Umgegend *f*, Umgebung *f*.
alerte (lä'rt) 1. wachsam; munter; flink. 2. *f* Lärm *m*; fausse ~ blinder Lärm.
aléser (alese') ①k. Geschütz, Rand e-r Münze glatt polieren.
alésoir (sŏā'r) *m* Polierstahl.
alevin (ălwą̈') *m* Fischbrut *f*.
aleviner (ălwine') ①a. mit Fischbrut besetzen.
alezan (ălsą') *m* Fuchs (Pferd).
alfa (ălfa') *m* Spartgras *n*.
alfénide (ălfeni'd) *f* Alfeni'd *n*.
algacé, ~e (ălgaße') algenartig.
algarade (ălgara'd) *f* grobe Beleidigung, Ausfall *m*.
algèbre (ălGā'br) *f* Algebra, Buchstabenrechnung.
algébrique (Gebri'k) algebra'isch.
Alger (ălGe') *m* Algier *n* (Stadt).
Algérie (Geri') *f*: l'~ Alge'rien *n*.
algue ⚘ (alg) *f* Alge.
aliboron (aliborǫ') *m*: maître ~ Meister Langohr, Esel (a. *fig.*).
aliénable (enā bl) veräußerlich.
aliénation (alienaßjǫ') *f* Veräußerung; Entfremdung der Gemüter; ~ mentale Geisteszerrüttung, -störung.
aliéner (aliene') ①k. veräußern; entfremden; wahnsinnig m.; *p.p. s.* Irre(r).
aliéniste (nī'ßt) *m* Irrenarzt.
alignement (alin͡jmą') *m* Richten *n* (nach der Schnur); Bau-, Straßenflucht *f*; ⚔ Richtung *f*.
aligner (alin͡je') ①a. (nach der Schnur) richten, abstecken; s'~ sich in Reih und Glied stellen, sich richten.
aliment (alimą') *m* Nahrungsmittel *n*; ~s *pl.* Lebensunterhalt *m*.
alimentaire (alimątā'r) zur Ernährung, zum Unterhalt gehörig.
alimentation (taßjǫ') *f* Ernährung, Verpflegung; Speisung z.B. der Dampfkessel.

allmenter (alimgte') ①a. ernähren, verproviantieren; speisen; *fig.* nähren, fördern.

allmenteux, -se (tö', tö'ſ) nahrhaft. [Zeile.]

allnéa (nea') *m* Abſatz, neue

allse (all'ſ) *f* Elsbeere.

allsier (alliſe') *m* Elsbeerbaum.

allté, -e (alite') bettlägerig.

alliter (-) ①a. an das Bett feſſeln; s'~ ſich legen, das Bett hüten. [wind.]

allizé (aliſe'): vent *m* ~ Paſſat-

allaiter (alăte') ①b. ſäugen, ſtillen.

allécher (aleſche') ①f. anlocken, ködern; *fig.* verführen.

allée (ale') *f* Gehen *n*; Gang *m*; ~s et venues Hin- und Herlaufen *n*; Allee; enger Hausgang.

allégation (ălegaßiq') *f* Anführung, Zitat *n*; *fig.* Vorgeben *n*.

allège (ălä'g) *f* Leichter(ſchiff *n*) *m*; Tender *m*; Fenſtervorſprung *m*.

allégement (ălläqmg') *m* Erleichterung *f*; ⚓ Leichtern *n*.

alléger (ălleqe') ①g. erleichtern; ein Schiff leichtern, löſchen.

allègre (ălă'gr) (*adv.* allégrement) munter, luſtig.

allégresse (ălegrä'ß) *f* Freude, Jubel *m*.

alléguer (ăllege') ①f. anführen, zitieren; ſich auf et. berufen.

Allemagne (ălmañ) *f*: l'~ Deutſchland *n*; z.B. empereur d'~ Deutſche(r) Kaiſer.

allemand, -e (ălmg', g'd) deutſch; **A~(s)** *s.* Deutſche(r).

aller (ale') ①o. gehen, (à cheval) reiten, (z.B. en voiture, à bicyclette) fahren; ~ (a. s'en ~) z.B. dire a. gehen um zu ſagen, g. und ſa., gleich ſa. (w.), im Begriff ſn zu ſa., gerade ſa. wollen; ~ chercher holen (gehen), ~ voir beſuchen (g.); ~ z.B. diminuant fortgeſetzt, allmählich abnehmen; ~ (bien, mal) ſich befinden (a. mit gehen); (gut) kleiden, ſtehen; (z.B. Schlüſſel) paſſen; il (y) va de es handelt ſich (es geht) um (z.B. la vie); va! gut!, es gilt!; allons! vorwärts!; allons donc! warum nicht gar?; n'allez pas croire glauben Sie ja nicht; s'en ~ fortgehen; überkochen; vergehen; aller *m*: ~ et retour Hin- und Rückreiſe *f*; le (au) pis ~ der (im) ſchlimmſte(n) Fall.

alliable (aljă'bl) legierbar.

alliacé, -e (aljaße') lauchartig.

alliage (aljă'g) *m* Legierung *f*; Verbindung *f*; Beimiſchung *f*.

alliance (aljq'ß) *f* Bund *m*; Ehe; Verwandtſchaft; Trauring *m* aus zwei Reifen. [Verwandte(r).]

allié, -e (alje') *s.* Verbündete(r);

allier (-) ①a. vereinigen; verbünden; durch Heirat verbinden; legieren; s'~ a. zu-ea. paſſen.

allocation (ălokaßiq') *f* Geldbewilligung; zuſtehende Gebühr.

allocution (ăkßiq') *f* Anſprache.

allonge (alq'g) *f* Anſatzſtück *n*.

allonger (alqge') ①l. verlängern.

allouable (alu'ă'bl) zuläſſig.

allouer (alue') ①n. eine Summe für et. auswerfen, bewilligen. [Kohlenmeiler.]

allume-feu (alümfö') *m* Feueranzünder.

allumelle (alümä'l) *f* angezündeter

allume-pipe(s) (alümpi'p) *m* Fi'bibus. [zünden.]

allumer (alüme') ①a. an-, ent-

allumette (mä't) *f*: ~ (chimique) Zünd-, a. Streichhölzchen *n*.

allumette(s)-bougie(s) (alümätbuqi') *f* (*pl.*) Wachszündhölzchen *n* (*pl.*).

allumettier (alümätje') *m* Zündhölzchenverfertiger, -verkäufer.

allumeur, ~se (alümǿ'r, ǿ'ſ) *s.* (Lampen- uſw.) Anzünder(in).
allure (alü'r) *f* Gang *m*; Verlauf *m* e-r S.; Wild: Spur; ~s *pl.* Benehmen *n*; Schliche *m/pl.*
allusif, ~ve (allüſi'f, i'w) anſpielend.
allusion (allüſjǫ') *f* Anſpielung.
alluvial, ~e (wja'l) Alluvial...
alluvien, ~ne (wjɛ̃', jä'n) angeſchwemmt (Land). [mung.
alluvion (wjɔ̃') *f* Anſchwem-
almanach (älmana') *m* Kalender (Buch! ſ. calendrier); oft Abreißbuch *n*; faiseur *m* d'~s F Wetterprophet; Grillenfänger.
aloès (aloä'ß) *m* A'loe *f*, A.-ſaft.
aloi (alwa') *m* Feingehalt z.B. der Münzen; *fig.* Beſchaffenheit *f*.
alors (alǫ'r) damals; dann; jetzt (in der Erzählung), nun.
alose (alo'ſ) *f* Alſe, Maifiſch *m*.
alouette (alua't) *f* Lerche.
alourdir (alurdi'r) ②a. ſchwerfällig m.; s'~ ſch. w. [v. Ochſen.
aloyau (alwajo') *m* Lendenbraten
alpaca (älpaka') *m* Kamelziege *f*; Alpa'ka *n*; (Art) Neuſilber *n*.
alpage (älpä'ʒ) *m* Weiden *n* auf der Alm; Almweiderecht *n*.
alpe (älp) *f* Alp, Alm; les Alpes *f/pl.* die Alpen.
alpestre (älpä'ßtr) den Alpen angehörig od. eigen.
alpin, ~e (älpɛ̃', i'n) z.B. club *m*, plante *f* Alpen...
Alsace (älſa'ß) *f*: l'~ das (beſſer als der) Elſaß.
alsacien, ~ne (ſaßjɛ̃', jä'n) elſäſſiſch; **A.~(ne)** *s.* Elſäſſer(in).
altérable (älterа'bl) Veränderungen unterworfen.
altération (älteraßjǫ') *f* Veränderung (a. z.B. e-r Depeſche); Aufregung; Ärger *m*.
altercation (tärkaßjǫ') *f* Zank *m*.
altérer (ältere') ①t. nachteilig verändern; entſtellen; fälſchen; durſtig m.; beunruhigen; s'~ de qc. ſich über et. aufregen; s'~ durſtig w.; *av.*; *p.p.* a. durſtig; *fig.* gierig (de nach).
alternance (ältärnã'ß) *f* Wechſelſpiel *n*. [ſtrommaſchine *f*.
alternateur (natǿ'r) *m* Wechſel-
alternatif, ~ve (tärnati'f, i'w) abwechſelnd, z.B. courant ~ Wechſelſtrom.
alternative (tï'w) *f* Wahl zwiſchen zwei Dingen; Wechſelfolge.
alterne (ältä'rn): angle *m* ~ Wechſelwinkel.
alterner (ältärne') ①a. regelmäßig abwechſeln.
Altesse (ältä'ß) *f* Hoheit (Titel).
altier, ~ère (ältje', jä'r) hochmütig; *poét.* hehr. [meſſer.
altimètre (altimä'tr) *m* Höhen-
altitude (altitü'd) *f* Höhe über dem Meeresſpiegel. [ſtimme *f*.
alto (älto') *m* Bratſche *f*; Alt-
altruisme (ältrüi'ßm) *m* Nächſtenliebe *f* (*ant.* égoïsme).
alumine (alümi'n) *f* reine Tonerde.
alun (alɛ̃') *m* Alaun.
aluner (alüne') ①a. mit Alaun behandeln; ein Buch planieren.
alunière (alünjä'r) *f* Alaunhütte, -werk *n*, -bruch *m*.
alvéole (alweo'l) *m* (Wachs-) Zelle *f*; (Zahn-) Höhle *f*. [würdigkeit.
amabilité (amabilite') *f* Liebens-
amadou (du') *m* Feuerſchwamm, Zunder.
amadouer (duë') ①n. mit Liebkoſungen willfährig (zu) machen (ſuchen).
amaigrir (mägri'r) ②a. *v/a.* mager, dünner machen; *v/n.* u. s'~ mager werden, einfallen (z.B. Wangen).
amalgame (amälga'm) *m* Verquickung *f* der Erze; Gemiſch *n*.
amalgamer (amälgame') ①a. verquicken; verſchmelzen.
amande (mã'd) *f* Mandel; Kern *m*.

amandé (amąde') *m* Mandelmilch *f*.
amandier (dje') *m* Mandelbaum.
amant, ~e (amą', ą̄'t) Geliebte(r).
amarante ⚘ (marą̄'t) *f* Tausendschön *n*; ~ *a.* amarantfarben.
amariner ⚓ (rine') ①a. eine Prise bemannen; an die See gewöhnen; *p.p. a.* seefest, befahren.
amarre (amā'r) *f* (Anker-, Verbindungs-)Tau *n*; ~s *pl.* Windebäume *m/pl.*
amarrer (amare') ①a. mit einem Tau festbinden, sorren; s'~ vor Anker gehen.
amas (ama') *m* Anhäufung *f*; Haufen *a.* Volks.
amasser (amaße') ①a. sammeln, anhäufen.
amateur (amatö'r) *m* Liebhaber, Kunstfreund, Dilettant.
amatir (tī'r) ②a. matt, glanzlos machen.
amaurose (amorō'ſ) *f path.* schwarzer Star, Stockblindheit.
amazone (amaſō'n) *f* Amazo'ne; Mannweib *n*; Dame im Reitanzuge (~ od. habit *m* d'~).
ambages (ąbā'G) *f/pl.* Umschweife *m/pl.*, Weitläufigkeiten.
ambassade (ąbaßa'd) *f* Botschaft (*a.* das Personal); F *a. fig.*; Gesandtschaftshotel *n*.
ambassa*deur* m, ~drice *f* (ąbaßadö'r, dri'ß) Botschafter(in).
ambe (ą̄b) *m* Ambe *f*, Zweitreffer.
ambesas (ąbᵊſa'ß) *m* Einspasch im Tricktrack.
ambiance (ąbją̄'ß) *f*: les ~s de la vie Umgebung (Milieu!), Atmosphäre, in der man lebt.
ambiant, ~e (ąbją', ąbją̄'t) umgebend; *fig.* naheliegend.
ambidextre (ąbidä'kßtr) rechts- u. linkshändig; *s.* Achselträger.
ambigu, ~e (gü') 1. *a.* zweideutig. 2. *m.* Mahlzeit, bei der alles zugleich aufgetragen wird; Mischmasch.
ambiguïté (ąbigm̄te') *f* Zweideutigkeit.
ambitieux, ~se (ąbißjö', jȫ'ſ) ehrgeizig.
ambition (ąbißjǫ') *f* Ehrgeiz *m*.
ambitionner (ąbißjone') ①a.: ~ qc. aus Ehrgeiz nach etwas streben; et. sehnlich wünschen.
amble (ą̄bl) *m* Paß-, Zeltergang.
ambre (ą̄br) *m* Ambra *f*, Amber; ~ jaune Bernstein.
ambrer (ąbre') ①a. mit Amber räuchern.
ambrette (brä̆'t) *f* Bisamstrauch *m*.
Ambroise (brɔ̃ā'ſ) *m* Ambro'sius.
ambroisie (ąbrɔ̃āſi') *f* Ambro'sia, Götterspeise.
ambrosiaque (ąbroſjä'k) ambrosisch.
ambrosien, ~ne (ſją̄', ſjä'n) ambrosianisch.
ambulance (ąbülą̄'ß) *f* Feldlazarett *n*, Unfallstation.
ambulancier, ~ère (ląßje', jǟ'r) Feldlazarettgehilfe, -gehilfin.
ambulant, ~e (ąbülą', ą̄'t) umherziehend; Wander..., Straßen...
âme (ām) *f* Seele (*a. fig.* wie im Deutschen); rendre l'~ den Geist aufgeben; sans ~ *a.* gefühllos; ~ qui vive (mst nach Negation: keine) Menschenseele.
Amédée (amede') *m* Amade'us.
Amélie (ameli') *f* Ama'lie.
amélioration (ameljoraßjǫ') *f* Verbesserung.
améliorer (ameljore') ①a. verbessern.
aménagement (amenaGmą') *m* Bewirtschaftung *f* (bsd. des Waldes); Schonung *f* (im Wald); (sparsame) Einrichtung.
aménager (naGe') ①l. Waldungen rationell bewirtschaften; zu Rate halten; einrichten.
amendable (amądā'bl) verbesserungsfähig; *fig.* sühnbar.
amende (amą̄'d) *f* Geldstrafe; ~ honorable Ehrenerklärung.
amendement (mądmą') *m* Besserung *f*; Abänderungsvorschlag z.B. zu einem Gesetze; Dünger.

amender (amg̃de') ①a. verbessern; düngen; z.B. ein Gesetz amendieren.

amener (ämne') ①d. her(bei)führen, mitbringen (führend!); (her)anziehen; zur Folge haben, nach sich ziehen. [Lieblichkeit.]

aménité (amenite') *f* Anmut,

amenuiser (amᵉnüíse') ①a. dünner machen, abhobeln.

amer, ~ère (amä'r) bitter.

Américain, ~e (amerikg̃', ä'n) Amerikaner(in); **a.~(e)** *a.* amerikanisch.

Amérique (ri'k) *f*: l'~ Amerika *n.*

amertume (amärtü'm) *f* Bitterkeit; Kummer *m*; Gram *m* (a. ~s *pl.*).

ameublement (amöbl[ᵉ]mg̃') *m* Ausmöblierung *f*; Mobilia'r *n.*

ameublerˆ (ble') ①a.=meubler.

ameublir (bli'r) ②a. zum Mobiliarvermögen schlagen; den Boden auflockern.

ameuter (möte') ①a. Hunde zs.-koppeln; aufhetzen; s'~ sich zs.-rotten.

ami, ~e (ami') Freund(in); *a.* freundlich; *poét.* günstig.

amiable (amjä'bl) freundschaftlich; à l'~ gütlich, in Güte.

amical, ~e (amika'l) freundschaftlich. [Kraftmehl *n.*]

amidon (amidg̃) *m* Stärke *f*,

amidonner (done') ①a. Wäsche stärken; pudern. [fabrikant.]

amidonnier (donje') *m* Stärke-

amincir (mg̃ßi'r) ②a. dünner m.

amiral (amira'l) *m* Admiral.

amirauté (mirote') *f* Admiralswürde; Admiralität.

amitié (amitje') *f* Freundschaft; Gefälligkeit; ~s *pl.* Grüße *m/pl.*, Empfehlung.

ammoniac (ämmonja'k): gaz *m* ~ Ammoniak(gas) *n*; sel *m* ~ Salmiak. [monshorn *n.*]

ammonite (ämmoni't) *f* Am-

amnésie (ämnesi') *f* Gedächtnisschwäche.

amnistie (ämnißti') *f* Amnestie; Straferlaß *m.*

amnistier (tje') ①a. begnadigen.

amodiateur *m*, **~trice** *f* (amodjatö'r, tri'ß) Pächter(in).

amodier (amodje') ①a. (ver-) pachten.

amoindrir (amwẽdri'r) ②a. verringern, kleiner machen.

amollir (amoli'r) ②a. erweichen; verweichlichen.

amollissement (amoliß mg̃') *m* Erweichung *f*, Erschlaffung *f.*

amonceler (amgßle') ①c. an-, auf-häufen.

amoncellement (amgßälmg̃') *m* An-, Aufhäufung *f.*

amont (amg̃') (strom)aufwärts; en ~ de oberhalb mit *gén.* oder z.B. (von) Köln.

amorce (amo'rß) *f* Köder *m*; Anlockung; Zündpulver *n*, Zündhütchen *n*, Zünder *m.*

amorcer (morße') ①k. ködern; mit Zündpulver oder -hütchen versehen.

amorçoir (amorßßä'r) *m* Vorbohrer; Zündhütchenkapsel *f.*

amortir (ti'r) ②a. ertöten, dämpfen (a. Farben); abschwächen, lindern; weich kochen; amortisieren.

amortissable (tißä'bl) tilgbar.

amortissement (amortißmg̃') *m* Schuldentilgung *f.*

amour (amū'r) *m* Liebe *f*; geliebter Gegenstand, Liebling; ~s *f* (a. *m*) *pl.* Liebschaften; Liebhaberei.

Amour (~) *m* Amor; Amorette *f.*

amouracher (amurasche') ①a.: s'~ de ... sich vernarren in ...

amourette (rä't) *f* Liebelei.

amoureux, ~se (rö', rȫ'f) (de) verliebt (in), eingenommen (für); *s.* Liebhaber(in).

amour-propre (amürprŏ'pr) *m* Eigenliebe *f.*
amovible (amowi'bl) abſetzbar.
ampère (ɑ̃pä'r) *m el.* Ampere *n.*
amphibie (ɑ̃fibi') im Waſſer und auf dem Lande lebend; ~ *m* Amphi'bie *f.* [deutigkeit.]
amphibologie (boloGi') *f* Zwei-
amphigouri (figuri') *m* verworrenes Geſchwätz. [geber.]
amphitryon (tri[i]ɲ') *m* Gaſt-
ample (ɑ̃pl) weit, umfaſſend; reichlich.
ampleur (ɑ̃plö'r) *f* Weite, Breite; Geräumigkeit, Umfang *m.*
ampliation (ɑ̃pliaßiɲ') *f* Erweiterung; Duplika't *n.*
amplificateur (ɑ̃plifikatö'r) *m* weitläufiger Redner; Aufſchneider.
amplification (ßiɲ') *f* erweiternde Ausarbeitung e-s Themas; Weitſchweifigkeit; Übertreibung.
amplifier (ɑ̃plifie') ①a. mit Worten erweitern; weitläufig behandeln; übertreiben.
amplitude (ɑ̃plitü'd) *f* Weite.
ampoule (ɑ̃pu'l) *f* Fläſchchen *n*; Glasballon *m*; Birne der Glühlampe; Waſſerbläschen *n*; Hitzblatter.
ampoulé (ɑ̃pule') ſchwülſtig.
amputer (püte') ①a. amputieren (e-n u. et.); abſchneiden; *p.p. s.* a. Krüppel *m.*
amulette (amülä't) *f* Amule'tt *n*; Zaubermittel *n.*
amunitionner (münißione') ①a. mit Munition verſehen.
amusable (amüsä'bl) leicht zu vergnügen(d).
amusement (amüſmɑ̃') *m* Beluſtigung *f.* Zeitvertreib.
amuser (amüſe') ①a. unterhalten, e-m die Zeit vertreiben, beluſtigen; dazu *av.*; aufhalten; mit leeren Verſprechungen hinhalten; s'~ de q. ſich über e-n luſtig machen.
amusette (amüſä't) *f* Spielwerk *n*; Zeitvertreib *m.*
amygdales (migdaʼl) *f/pl.* Halsdrüſen, Mandeln.
amygdalite (dali't) *f* Mandelentzündung. [Neujahrstag.]
an (ɑ) *m* Jahr *n*; jour *m* de l'~
anabaptiste (anabatiſt) *m* Wiedertäufer. [fiedler.]
anachorète (anakorä't) *m* Einſiedler.
anachronisme (anakroniſm) *m* Zeitrechnungsfehler.
analectes (nalä't) *m/pl.* Sammlung *f* auserleſener Stellen.
analogue (lo'g) analog, ähnlich, entſprechend; ~ *m* Ana'logon *n.*
analyse (anall'ſ) *f* Analyſe (*math., chm.* uſw.); Zerlegung in die Grundbeſtandteile; Unterſuchung; Rezenſion.
analyser (analiſe') ①a. analyſieren uſw.; ſ. analyse.
anarchie (anarſchi') *f* Anarchie; Geſetz-, Regierungsloſigkeit; *fig.* Unordnung.
anathématiser (anatematiſe') ○a. in den Kirchenbann tun; verfluchen.
anathème (anatä'm) 1. *m* Bannfluch, Kirchenbann; Verdammung *f.* 2. *a.* verflucht.
anatomie (tomi') *f* Anatomie, Zergliederung. [zergliedern.]
anatomiser (anatomiſe') ①a.
ancêtres (ßä'tr) *m/pl.* Ahnen, Vorfahren.
anche (ɑ̃ſch) *f* Röhrchen *n*; Mundſtück *n* von Blasinſtrumenten.
anchois (ɑ̃ſchoa̯') *m* Anſcho've *f*, Anſcho'vis *f.*
ancien, ~ne (ɑ̃ßiɑ̃', iä'n) lange beſtehend, alt; ehemalig; ~nement vor alters; ~ *m* (Kirchen-) Älteſter; älterer Kolle'ge; Vordermann; les ~s die Alten (d. h. Griechen u. Römer).

ancienneté (ąßjänte') *f* Alter *n*, Altertum *n*; Dienstalter *n*.
ancolie ♀ (ąkoli') *f* Akelei, Aglei.
ancrage (ąkrā'G) *m* Verankerung *f*; droit *m* d'~ Ankerzoll.
ancre (ąkr) *f* Anker *m*.
ancrer (ąkre') ①a. (ver)ankern; *a. fig.* befestigen.
andain (ądä') *m* Schwaden, Strich.
andalou, ~se (dalu', ū'ſ) andalu'ſiſch; **A~(se)** Andalu'ſier(in).
andouille (ądu'j) *f* Wurſt; Tabaks-Rolle; *fig.* F Waſchlappen *m*.
andouiller (ąduje') *m* Weidſproſſe *f* (am Hirſchgeweih).
André (ądre') *m* Andreas.
Andrinople (ądrino'pl) *f* Adriano'pel *n* (Stadt).
androgyne (droGi'n) *m* Zwitter; *a.* z.B. plante *f* ~ Zwitterpflanze.
andromane (ma'n) mannstoll.
androphobe (fo'b) männerſcheu.
âne (ān) *m*, **ânesse** (anä'ß) *f* Eſel(in); Dummkopf *m*.
anéantir (aneątī'r) ②a. vernichten; *fig.* niederſchmettern; s'~ ins Nichts zurückſinken; ſich demütigen.
anéantissement (tißmą') *m* Vernichtung *f*; Zerknirſchung *f*.
anecdote (anäkdŏ't) *f* Anekdote.
anecdotier (dotje') *m* Anekdotenjäger, Geſchichtenerzähler.
anémie (anemi') *f* Blutarmut.
anémique (anemi'k) blutarm.
anémomètre (anemomä'tr) *m* Windmeſſer.
ânerie (anri') *f* Eſelei, große Dummheit.
anéroïde (aneroi'd): baromètre *m* ~ Aneroidbarometer *n*.
anesthésier (anäßteſje') ①a. gegen Schmerzen unempfindlich machen.
aneth ♀ (anä', *a.* anä't) *m* Dill.
anévrisme (anewrī'ßm) *m* Pulsadergeſchwulſt *f*; ~ du cœur Herzerweiterung *f*.
anfractueux, ~se (ąfräktüö', üö'ſ) krumm, holp(e)rig.
anfractuosité (ąfräktüoſite') Krümmung, Unebenheit.
ange (ąG) *m* Engel; être aux ~s *fig.* im ſiebenten Himmel ſein.
angélique (ąGeli'k) engelhaft; engliſch, z.B. salutation *f* ~.
angine (ąGi'n) *f* Halsbräune; ~ couenneuse od. membraneuse häutige Bräune, Krupp *m*.
angineux, ~se (ąGinö', ö'ſ) bräuneartig.
anglais, ~e (ąglä', ä'ſ) engliſch.
anglaiser (ągläſe') ①b. z.B. Pferd engliſieren.
angle (ągl) *m* Winkel; ⊕ Kante *f*.
Angleterre (ąglᵉtä'r) *f*: l'~ England *n*.
angleux, ~se (glö', glö'ſ) wink(e)lig (nur ♀!).
anglo... (ąglo...) z.B. ~-français engliſch-...
anglomanie (mani') *f* übertriebene Bewunderung und Nachäffung engliſcher Sitten, Einrichtungen uſw.
anglo-saxon, ~ne (ßäkßą', o'n) angelſächſiſch.
angoisse (ągoa'ß) *f* (Herzens-) Angſt, Bangigkeit.
anguillade (ągija'd) *f* Peitſche aus Aalhaut; Schlag damit od. mit e-m zſ.-gedrehten Taſchentuche.
anguille (gī'j) *f* Aal *m*; Wulſt *m* (Falte).
anguillière (ągijä'r) *f* Aalteich *m*, -kaſten *m*, -wehr *n*.
angulaire (gülä'r) eckig, wink(e)lig.
anguleux, ~se (ągülö', ö'ſ) vielwink(e)lig.
anicroche (anikrŏ'ſch) *f* Hindernis *n*; F Haken (*fig.*).
ânier *m*, **~ère** *f* (anje', jä'r) Eſeltreiber(in).
anilino (anili'n) *f* Anili'n *n*.
animadversion (animädwärßjǫ') *f* Mißbilligung; Abneigung.

animal (anima'l) 1. *m* Tier *n*; *fig.* Tölpel. 2. ~, ~e *a.* tierisch; règne *m* ~ Tierreich *n*.

animalier (animalje') *m* z.B. Tiermaler; *a.* z.B. peintre ~.

animaliser (lise') ①a. (s' sich) in tierischen Stoff umwandeln; vertieren. [Tiernatur.]

animalité (malite') *f* Tierheit;

animation (maßig') *f* Belebung; Lebhaftigkeit, Leben *n*.

animer (me') ①a. beleben; anfeuern; erregen; erzürnen.

animosité (animosite') *f* Erbitterung; Gereiztheit; Groll *m*.

anis (ani') *m* Anis. [würzen.]

aniser (anise') ①a. mit Anis

anisette (anisä't) *f* Anislikör *m*.

annal, ~e (anna'l) (ein)jährig.

annales (~) *f/pl.* Jahrbücher *n/pl.*

anneau (ano') *m* Ring, Ringel.

année (ane') *f* Jahr *n* (in bezug auf Inhalt, Charakter usw.).

anneler (änle') ①c. ringeln.

annelet (änlä') *m* Ringelchen *n*.

annexe (ännä'kß) *f* Zubehör *n* (*a. f*); Anhang(silbe *f*) *m*; Filiale.

annexer (näkße') ①a. beifügen; annektieren. [Einverleibung.]

annexion (näkßio') *f* Beifügung;

anniversaire (aniwärßä'r) 1. alljährlich. 2. *m* Jahrestag.

annonce (ango'ß) *f* Anzeige.

annoncer (angße') ①k. ankündigen.

Annonciation (angßiaßio') *f*: l'~ Fest Mariä Verkündigung.

annotateur (anotatö'r) *m* Ausleger, Kommenta'tor.

annoter (anote') ①a. anmerken, mit Anmerkungen versehen; gerichtlich aufzeichnen.

annuaire (ännüä'r) 1. jährlich. 2. *m* Jahrbuch *n*; ~ militaire (Armee-)Rangliste *f*.

annuel, ~le (nüä'l) jährig; jährlich geschehend. [Leibrente.]

annuité (ännüite') *f* Jahresrate;

annulaire (anülä'r) ringförmig; doigt *m* ~ Ringfinger.

annulé, ~e (anüle') geringelt.

annuler (~) ①a. für (null und) nichtig erklären, widerrufen.

anobli (anobli') *m* Geadelte(r).

anoblir (blí'r) ②a. adeln; *a. fig.*

anodin, ~e (anodä̃, i'n) schmerzstillend; harmlos.

anomalie (anomali') *f* Regelwidrigkeit. [Eselsfüllen *n*.]

ânon (ang') *m* junger Esel,

ânonner (anone') ①a. (Eselin) fohlen; stotternd lesen, stotternd hersagen.

anonyme (anoni'm) ungenannt, namenlos; ~ *m* Ano'nymus; Anonymität *f*. [widrig.]

ano(r)mal (ano(r)ma'l) regel-

anse (ãß) *f* Henkel *m*; ⚓ kleine Bucht. [fuß *m*.]

ansérine ♀ (ãßeri'n) *f* Gänse-

antagonisme (~tagoni'ßm) *m* Entgegenwirken *n*; Gegnerschaft *f*. [facher.]

antagoniste (ni'ßt) *m* Wider-

anté... (~te...) Vor..., vor...

ante-bois (~tibŏä') *m* Scheuerleiste *f*.

antécédent, ~e (~teßeda', ä't) 1. vorhergehend. 2. *m gr.* Beziehungswort *n* (des *pr. rel.*); Vordersatz, Vorderglied *n*; Präzedenzfall; ~s *pl.* Vorleben *n*.

Antéchrist (kri') *m* Antichrist (l).

antédiluvien, ~ne (~tedilüwiä̃, iä'n) vorsünd(besser sint)flutlich.

antenne (~tä'n) *f* Fühlhorn *n*, Fühler *m* der Insekten; ⚓ (lateinische) Rahe.

antépénultième (~tepenültiä'm) drittletzt.

antérieur, ~e (~terjö'r) vorherig; ~ à früher als; vorn befindlich.

antériorité (~terjorite') *f* Früherſein *n*, Zeitvorzug *m*.

anthère (~tä'r) *f* Staubbeutel *m*.

anthologie (ɑ̃tɔlɔʒi') *f* Blumenlese aus Schriftstellern.
anthracite (trɑ̃si't) *m* Anthrazi't.
anthropo... (ɑ̃trɔpo...) Menſchen...
anthropométrie (metri') *f* Körpermeſſung.
anthropophage (ɑ̃trɔpofɑ'ʒ) *m* [Menſchenfreſſer.]
anti... (ɑ̃ti...) Gegen..., gegen...; Un..., un...; auch (für anté...) Vor(der)..., vor(der)...
antichambre (ɑ̃tiʃɑ̃'br) *f* Vorzimmer *n*; faire ~ antichambrieren (nicht antichambrer!).
antichrétien (kretjɛ̃') unchriſtlich.
anticipation (ɑ̃tisipɑsjɔ̃') *f* Vorausnahme; Vorſchuß *m*; Eingriff *m* in Rechte.
anticipé, ~e (ɑ̃tisipe') verfrüht.
anticiper (~) ①a. 1. vorausnehmen, -empfangen. 2. ~ sur qc. vorgreifen mit et., eingreifen in et. [datieren.]
antidater (ɑ̃tidate') ①a. zurück-
antidote (dɔ't) *m* Gegengift *n*.
antilope (lɔ'p) *f* Antilope, Hirſchziege. [mo'n *n*, Spießglanz.]
antimoine (ɑ̃timwa'n) *m* Anti-
antipathie (ɑ̃tipati') *f* natürlicher Widerwille.
antipode (pɔ'd) *m* Gegenfüßler.
antipyrine (ɑ̃tipiri'n) *f* Antipyri'n *n* (Mittel gegen Fieber).
antiquaille (kɑ'j) *f* alter Plunder.
antiquaire (ɑ̃tikɛ'r) *m* Altertumsforſcher; Antiquitätenhändler.
antique (ɑ̃ti'k) uralt; altertümlich, anti'k; ~ *f* Antiquität.
antiquité (ɑ̃tikite') *f* Altertum *n*; alte Welt; Anti'ke.
antisémite (ɑ̃tisemi't) *m* Antiſemi't, Judenfeind.
antispasmodique (ɑ̃tispɑsmɔdi'k) krampfſtillend.
antithèse (tɑ̃'ſ) *f* Gegenſatz *m*; Gegenüberſtellung.
antonyme (ɑ̃tɔni'm) *a.* von entgegengeſetzter Bedeutung; ~ *m* Wort *n* von e. B.
antre (ɑ̃tr) *m* Höhle *f*; Spelunke *f*.
anus (anü's) *m* After.
Anvers (ɑ̃vɛ'r, in Belgien meiſt: ɑ̃vwa'rß) *m* Al'ntwerpen *n*.
anxiété (ɑ̃ksjete') *f* Angſt, Beklemmung, Ängſtlichkeit. [lich.]
anxieux, ~se (ɑ̃ksjö', ö'ſ) ängſt-
aorte (ɑo'rt) *f* Hauptſchlagader.
août (u) *m* Monat Augu'ſt; Ernte *f*. [den *n*.]
août (utmɑ̃') *m* Reifwer-
aoûteron (utrɔ̃') *m* Erntetagelöhner.
apache (apɑ'ſch) *m* (bſd. in Paris) Meſſerheld, Rowdy.
apaiser (apɛſe') ①b. beruhigen; Hunger ſtillen. [dinge *n*.]
apanage (apanɑ'ʒ) *m* Leibge-
apanagiste (naʒi'ßt) *m* apanagierter Fürſt od. Prinz.
apathie (pati') *f* Leidenſchaftsloſigkeit, Gleichgültigkeit.
apathique (ti'k) unempfindlich.
apercevable (apɛrßəwa'bl) (be-) merkbar, wahrnehmbar.
apercevoir (apɛrßəwɑ'r) ③a. wahrnehmen, bemerken; s'~ de qc. et. merken, gewahr werden.
aperçu (ßü') *m* Überſicht *f*; (Koſten-)Überſchlag; ~s *pl.* Anſichten *f/pl.*, Einfälle.
apéritif, ~ve (aperiti'f, i'w) abführend, appetitreizend; *a. m.*
apétale (ta'l) (blumen-)blattlos.
apetisser (aptiße') ①a. kleiner m.
apeurer (apöre') ①a. ängſtigen.
aphasie (afaſi') *f* Verluſt *m* der Sprache.
aphélie (afeli') *m* Aphel(ium) *n*; *a.* in der Sonnenferne (befindlich).
aphone (afo'n) ſtimmlos; Fſpr.: nicht angeſchloſſen, abgeſtellt.
aphte (äft) *m* (mſt ~s *pl.*) Mundſchwamm, Mundfäule *f*; Maulſeuche *f*.
aphteux, ~se (äftö', ö'ſ): fièvre ~se Maul- und Klauenſeuche *f*.

apl (apl') *m*: (pomme d'~ Franzapfel. [treibend.]
apicole (apikol') Bienenzucht[
apiculteur (apikültör') *m* Bienenzüchter.
apitoyer (apitoaje') ①h. zum Mitleid bewegen (sur q. od. qc. für).
aplanir (aplanir') ②a. eb(e)nen; *fig.* ausgleichen, wegräumen.
aplanissement (aplaniſmang') *m* Eb(e)nen *n* usw.; ſ. aplanir.
aplatir (aplatir') ②a. platt m., abplatten; *fig.* F ducken.
aplatissement (aplatiſmang') *m* Abplattung *f*; *fig.* Demütigung *f*.
aplomb (aplong') *m* ſenkrechte Stellung; d'~ lot-, ſenkrecht; *fig.* Sicherheit *f* im Auftreten.
apocalyptique (apokalipti'k) apokalyptiſch; *fig.* rätſelhaft.
apocryphe (apokri'f) apokryph, v. verdächtiger Glaubwürdigkeit; ~s *m/pl.* apokryphiſche Bücher.
apode (apo'd) fußlos.
apodictique (apodikti'k) apodiktiſch; unwiderſprechlich.
apogée (apoge') *m* Apogäum *n*; Erdferne *f* des Mondes; *fig.* höchſter Gipfel; Blütezeit *f*.
apologie (loGi') *f* Verteidigungsrede, -ſchrift.
apologiste (Gi'ßt) *m* Apologe't, Verteidiger, Ehrenretter.
apologue (lo'g) *m* (Lehr-)Fabel *f*.
apoplexie (apoplakßi') *f* Schlag (-fluß) *m*.
apostasie (apoßtaſi') *f* Abfall *m* vom Glauben, Abtrünnigkeit.
apostasier (ſie') ①a. abtrünnig werden, vom Glauben abfallen.
apostat (ta') *m* Abtrünnige(r).
apostat (te') ①a. in feindſeliger Abſicht auf- (od. an-)ſtellen.
apostille (tï'j) *f* Randbemerkung; empfehlende Nachſchrift. [*n*.]
apostolat (tola') *m* Apo'ſtelamt[
apostolique (toli'k) apoſto'liſch; päpſtlich.
apostrophe (apoßtrô'f) *f* (plötzliche) Anrede; Verweis *m*; Apoſtro'ph *m*.
apostropher (apoßtrofe') ①a. plötzlich anreden; hart anfahren. [phieren.]
apostrophier (ſie') ①a. apoſtro-
apothéose (teô'ſ) *f* Vergötterung.
apothicaire (tifä'r) *m* Apotheker; (mit *mv.p.*, z.B.) compte *m* d'~ A.-rechnung *f* (= zu hohe R.).
apôtre (apô'tr) *m* Apoſtel.
apparaître (aparä'tr) ④z. (plötzlich) erſcheinen (a. von Geiſtern).
apparat (apara') *m* Pomp, Prunk.
appareil (aparä'j) *m* Zurüſtung *f*; Gepränge *n*; Appara't; Werkzeug *n*; ~ *s.D.* respiratoire Atmungsorgan *n* od. -ſyſtem *n*; *arch.* Verband. [ſegeln *n*.]
appareillage (räjä'G) *m* Ab-
appareillement (räjmg') *m* Zuſammenjochen *n*; Paaren *n*.
appareiller (aparäje') ①a. gleich zu gleich geſellen; ſortieren; zurecht machen; *v/n.* ſich ſegelfertig machen. [Anſehen *m*.]
apparence (rä'ß) *f* Ausſehen *n*,
apparent, ~e (rg', rä't) (er)ſichtlich, ſichtbar(lich); ſcheinbar.
apparenter (rgte') ①a. verſchwägern.
apparier (rje') ①a. paaren (auch Vögel); gleich und gleich zuſammenſtellen.
appariteur (ritö'r) *m* Pede'll.
apparition (rißjo') *f* Erſcheinung.
appartement (apart°mg') *m* größere Wohnung.
appartenance (apart°nä'ß) *f* Zubehör *n*; ~s *pl.* Pertinenzien.
appartenir (ni'r) ②h. an-, zugehören; verwandt ſn (à mit); gebühren, zukommen, ziemen.
appas (apa') *m/pl.* Reize; Anmut *f*.

appât (apa') *m* Lockspeise *f*; Verlockung *f*.

appâter (apate') ①a. ködern; füttern, Gänse mudeln.

appauvrir (apowri'r) ②a. arm, ärmer machen; s'~ verarmen.

appauvrissement (wrißmg') *m* Verarmung *f*; z.B. du sang Verschlechterung *f*. [vogel.]

appeau (apo') *m* Lockpfeife *f*,

appel (apä'l) *m* Ruf; An-, Aufruf; Appe'll; Appellation, Berufung *f* an ein höheres Gericht.

appelant (äplg') *m* Appella'nt.

appeler (äple') ①c. 1. *v/a.* (herbei)rufen; nennen (s'~ heißen); berufen; vor Gericht laden. 2. *v/n.* ~ d'un jugement appellieren; Berufung einlegen gegen; en ~ à ... sich berufen auf ...

appendice (apgdi'ß) *m* Anhang (*a. mv.p.*); *an.* Ansatz, Fortsatz.

appendicite (dißi't) *f* Blinddarmentzündung.

appentis (apgti') *m* angebauter Schuppen; Schirm-, Wetterdach *n*.

appesantir (apᵉßgtī'r) ②a. schwer (-fällig) m.; s'~ schwer, träge w.; s'~ sur qc. schwer lasten auf et.; ein langes und breites über etwas reden.

appesantissement (tißmg') *m* Schwerfälligkeit *f*, Abstumpfung *f*. [trieb *m*, Begierde.]

appétence (äppetg'ß) *f* Natur-

appéter (te') ①k. instinktmäßig begehren.

appétissant, ~e (apetißg', g't) appetitlich; zum Anbeißen.

appétit (apeti') *m* Gelüst *n*; Eßlust *f*.

applaudir (plodi'r) ②a. 1. *v/n.* Beifall klatschen. 2. *v/a.* beklatschen; s'~ de qc. sich rühmen mit *gén.*, sich Glück wünschen zu etwas.

applicable (plika'bl) anwendbar

application (kaßig') *f* Auflegen *n*; Anbringen *n*; An-, Verwendung; Fleiß *m*.

applique (pli'k) *f* Auf- (od. Ein-) legestück *n*; Wandleuchter *m*.

appliqué, ~e (plike') fleißig (gern arbeitend); *math.* angewandt.

appliquer (~) ①m. auflegen; anbringen, applizieren; an-, verwenden, beziehen (à auf); s'~ à qc. sich befleißigen mit *gén.*

appoint (apᵒßg') *m* Ergänzung *f* e-r Summe; Appoint; monnaie *f* d'~ Scheidemünze.

appointements (pᵒßgtmg') *m/pl.* Gehalt *n*, Besoldung *f*.

appointer (apᵒßgte') ①a. besolden; *drt.* bescheiden; ⊕ spitz m.

appontement (apgtmg') *m* Landungsbrücke *f*.

apport (apō'r) *m* Eingebrachte(s) *n* (in die Ehe); Einlage *f*, -schuß.

apporter (aporte') ①a. (mit-) bringen (tragend! s. amener); beitragen; anwenden.

apposer (apoſe') ①a. anfügen; ein Siegel aufdrücken; Zettel anschlagen. [bar; nennenswert.]

appréciable (preßjä'bl) abschätz-

apprécier (apreßje') ①a. schätzen, zu würdigen wissen.

appréhender (apregde') ①a. befürchten; ~ q. au corps e-n verhaften.

appréhension (ßig') *f* Besorgnis; Verständnis *n*, Begriff *m*; Verhaftung.

apprendre (aprg'dr) ④q. lernen; erfahren, hören; lehren (qc. à q. od. à q. à faire qc.); melden.

apprenti *m*, **~e** *f* (aprgti') Lehrling, Lehrmädchen *n*.

apprentissage (aprgtißä'ʒ) *m* Lehre *f*, Lehrzeit *f*.

apprêt (aprä') *m* (Zu- od. Vor-) Bereitung *f*, Appretu'r *f*; gesuchtes Wesen, Künstelei *f*.

apprêté, ~e (apräte') affektiert.

apprêter (apräte') ①a. zu-, vorbereiten; appretieren; Speisen a. anrichten. [men.]

apprivoiser (priwoaſe') ①a. zähmen.

approbateur *m*, **~trice** *f* (aprobatör', tri'ß) 1. beifällig, beistimmend. 2. *s.* Beifallspender(in).

approbation (aprobaßjoq') *f* Billigung; Beifall *m*; Erlaubnis.

approchant (aproſchq') *adv.* (ohne de!) annähernd; ungefähr, beinahe.

approche (prö'ſch) *f* Annäherung; Zugang *m*; **~s** *pl.* Laufgräben *m.*

approcher (aproſche') ①a. näher bringen, (s' ſich) nähern (de q., de qc.: *dat.*); *v/n.* herankommen, -nahen; *av.* (mit de) nahe kommend (*dat.*).

approfondir (aprofodi'r) ②a. vertiefen; gründlich erforſchen.

approprier (priſſje') ①a. anpaſſen; zurechtmachen; s'~ ſich zu eigen machen.

approuver (apruwe') ①a. billigen; genehmigen.

approvisionner (aprowiſione') ①a. verproviantieren.

approximatif, ~ve (aprokßimati'f, i'w) annähernd. [ſtützung *f.*]

appui (apüi') *m* Stütze *f*; Unter-

appui-tête (apüitä't) *m phot.* Kopfhalter.

appuyer (apüije') ①h. ſtützen (sur auf); anlehnen (contre an); unterſtützen; *v/n.* auf et. ruhen, Nachdruck legen; betonen (sur qc. etwas).

âpre (ap'r) rauh, holperig; herb; ~ à qc. gierig auf et.

après (aprä') (Obs.: nahe [her-] an) I *prp.* 1. (zeitliche u. örtliche Folge) nach, hinter (... her); (hinter Sage derrière!); ~ vous! bitte, nach Ihnen!; ~ quoi (wor- od.) darauf; ~ tout a. ſchließlich; trotz alle(de)m; être ~ q. od. qc. hinter ... her ſein, ſich ſehr bemühen um ...; attendre ~ (verlangend) warten auf ... 2. ~ que (*cj.*): ~ qu'il eut (!) bu, (je dis, aber) ~ avoir bu (il dit) nachdem er getrunken hatte. 3. d'~ nach = gemäß (Muſter, Vorgang); (selon nach, gemäß = entſprechend, suivant n., g. = nachkommend). II *adv.* nachher; une semaine ~ eine Woche nachher; la semaine d'~ die W. nachher, die folgende W.

après-demain (aprädmä') übermorgen. [Nachmittag *m*]

après-midi (midi') *m* u. *f*, *inv.*

âpreté (aprte') *f* Rauheit, Herbheit, Schärfe, Gier.

apte (apt) geſchickt, fähig (à zu).

aptitude (aptitü'd) *f* Geſchick *n*, Fähigkeit.

apurer (apüre') ①a. e-e Rechnung für richtig erkennen.

aquarelliste (akwarälli'ßt) *s.* Aquarelliſt(in).

aquatique (akwati'k) ſumpfig; im Waſſer lebend; Waſſer...

aqueduc (akdü') *m* Waſſerleitung *f*; *anat.* Waſſergang.

aqueux, ~se (akö', ö'ſ) wäſſerig.

aquilin (akilq') *a/m.* nez ~ Adlernaſe *f*, römiſche Naſe.

aquilon (akilq') *m* Nordwind.

Arabe (ara'b) *m* A'raber; **a~** *a.* arabiſch, aber golfe *m* arabique.

arabesque (arabä'ßk) *f* Arabeske.

Arabie (arabi') *f*: l'~ Arabien *n.*

arabique (bi'k) ſ. Arabe.

arable (arä'bl) pflügbar.

araignée (arän̄je') *f* Spinne; hochräderiger Wagen mit einem Sitz; pattes *f/pl.* d'~ *fig.* lange dünne Buchſtaben, lange dürre Finger. [gleichen.]

araser (araſe') ①a. *arch.* ab-

aratoire (aratä'r) zum Ackerbau gehörig; Acker..., Feld...

arbalète (arbalä't) *f* Armbruſt.

arbalétrier (arbaletri[j]e') *m* Armbrustschütze, -verfertiger.
arbitrage (arbitrā'G) *m* Schiedsspruch; Vergleichung *f* der Wechselkurse; Effektenhandel; Arbitrage *f* (!).
arbitraire (arbitrā̈'r) willkürlich.
arbitre (arbi'tr) *m* 1. Schiedsrichter. 2. libre ~ freier Wille.
arbitrer (arbitre') ①a. schätzen, arbitrieren.
arborer (arbore') ①a. aufrichten, aufpflanzen, hissen.
arborescence (räßßą̄'ß) *f* baumartige Verzweigungen bei Kristallen; Eisblumen *pl.* am Fenster.
arboriculture (arborikültṻ'r) *f* Baumzucht.
arboriste (rī'ßt) *m* Baumgärtner.
arbouse (bū'ſ) *f* Baumerdbeere.
arbre (arbr) *m* Baum; ⊕ Wellbaum, Welle *f*; Wage: Balken.
arbrisseau (arbrißo') *m* Strauch, Bäumchen *n*.
arbuste (arbü'ßt) *m* Staude *f*, Strauch.
arc (ark) *m* Bogen (Waffe, *arch.*, Kreis, *électr.*).
arcade (arka'd) *f* Bogenwölbung, -gang *m*; Bogen *m*.
arcane (arka'n) *m* Geheimnis *n*; Geheimmittel *n*.
arcasse (arkä'ß) *f* Schiffsheck *n*.
arc-boutant (arbutą') *m* Strebepfeiler; Hauptstütze *f* (*fig.* einer Partei).
arc-bouter (arbute') ①a. (mit Strebepfeilern) stützen, absteifen.
arceau (arßo') *m* kleiner Bogen.
arc-en-ciel (arkąßjä'l) *m* (*pl.* arcs) Regenbogen.
archaïsme (arkaī'ßm) *m* altertümlicher Ausdruck od. Stil.
archal (arscha'l) *m* nur in fil *m* d'~ Messingdraht (a. Eisendraht).
archange (arką̄'G) *m* Erzengel.
arche[1] (arsch) *f* Brückenbogen *m*, -joch *n*.
arche[2] (~) *f* Arche; ~ d'alliance Bundeslade.
archéologie (arkeoloGi') *f* Archäologie, Altertumskunde.
archer (arsche') *m* Bogenschütze.
archet (arschä') *m* ♪ Bogen; ⊕ Bohrbogen; (Metall-)Bügel.
archétype (arketi'p) *m* Urbild *n*.
archevêché (ärschwäsche') *m* Erzbistum *n*; Würde *f*, Sitz, Palast des Erzbischofs.
archevêque (ärschwǟ'k) *m* Erzbischof.
archi... (arschi...) Erz..., Ur..., Haupt...
archiprêt, ~e (arschiprä', prā̈t) überbereit.
architecte (arschitä'kt) *m* Baumeister.
archives (arschī'w) *f/pl.* Archi'v *n*, Sammlung von Urkunden.
archiviste (schiwī'ßt) *m* Archiva'r.
arçon (arßo') *m* Sattelbogen; ferme dans (od. sur) ses ~s sattelfest, a. *fig.*
arctique (ti'k) nördlich, Nord...
ardent, ~e (ardą', dą̄'t) brennend, feurig, glühend; hitzig; (feuer-)rot; chambre ~e (erleuchtetes) Trauerzimmer.
ardeur (ardö'r) *f* glühende Hitze, Glut, *fig.* Feuer *n*, Eifer *m*.
ardillon (ardijo') *m* Schnallendorn, -spitze *f*; *typ.* Bogenhalter.
ardoise (ardo͡ä'ſ) *f* Schiefer *m*; (table *f* d')~ Schiefertafel.
ardoisière (do͡äsjǟ'r) *f* Schieferbruch *m*.
ardu (dü') steil (selten); schwierig.
are (ār) *m* Ar *n* (a. *m*).
arène (arǟ'n) *f* *poét.* Sand *m*, Arena, Kampfplatz *m*.
aréni... (areni...) z.B. ~fère sandführend.
aréole (areo'l) *f* kleine Fläche; Ring *m* um die Brustwarze u. dgl.; Hof *m* um den Mond.
arête (arǟ't) *f* (Fisch-)Gräte, Fischskelett *n*; Granne, Ähren-

bart *m*; Grat *m*; *arch.* Kante; (Felsen-)Kamm *m*.

arêtier (arätje') *m* Eckſparren.

argent (arǧã') *m* Silber; Geld.

argental, ~e (arǧgta'l) ſilberhaltig. [e-e Art Neuſilber *n*.]

argentan (ǧãtã') *m* Argenta'n *n*,

argenté (arǧãte') ſilberweiß.

argenter (~) ①a. verſilbern.

argenterie (tri') *f* Silberzeug *n*.

argentin, ~e (arǧãtẽ', ti'n) ſilberartig, -hell; argentiniſch.

argenture (tü'r) *f* Verſilberung.

argile (arǧi'l) *f* Ton *m*, Töpfererde, -geſchirr *n*.

argileux, ~se (ǧilö', ö'ſ) tonig, tonhaltig.

argon (argõ') *m* Argon *n* (Element).

argot (go') *m* Gaunerſprache *f*; Sprache *f* z.B. der Zäger, Studenten, der Boulevards uſw.

argotiser (argotiſe') ①a. rotwelſchen, kauderwelſchen.

argousier ♀ (arguſje') *m* Stechdorn. [Aargau.]

Argovie (argowi') *f*: l'~ der

argue (arg) *f* Drahtziehbank.

arguer (argüe') ①n. ſchließen, folgern.

argument (argümã') *m* Schluß, Beweis(grund); Inhaltsangabe *f*.

argumentation (argümãtaßjõ') *f* Beweisführung, Schlußfolgerung.

argumenter (te') ①a. Schlüſſe m.; ~ de qc. aus et. folgern.

argutie (güßi') *f* Spitzfindigkeit.

aride (ari'd) dürr, trocken; gefühllos.

aridité (aridite') *f* Dürre, Trockenheit; Unfruchtbarkeit.

ariette (arjä't) *f* Liedchen *n*.

Aristarque (arißta'rk) *m fig.* ſtrenger Kunſtrichter.

aristocratie (arißtokraßi') *f* Ariſtokratie.

aristocratiser (rißtokratiſe') ①a. zum Ariſtokraten m.; ariſtokratiſche Form geben. [luzei.]

aristoloche ♀ (lo'ſch) *f* Oſter-

Aristote (tõ't) *m* Ariſto'teles.

arithméticien *m*, **~ne** *f* (aritmetißjẽ', jä'n) Rechenmeiſter(in).

arlequin (arlekẽ') *m* Harlekin, Hanswurſt; Allerlei *n* aus Speiſereſten; *fig.* Wetterfahne *f*.

arlequinade (kina'd) *f* Hanswurſtſtreich *m*, Poſſenreißerei.

armadille (armadi'j) 1. *f* kleine ſpan. Flotte. 2. *m* Gürteltier *n*.

armateur (armatö'r) *m* Reeder.

armature (tü'r) *f* (Eiſen-)Beſchlag *m*; *arch.* Balkenverſtärkung; *phys.* Armierung; ♪ Vorzeichnung.

arme (arm) *f* Waffe; ~ blanche blanke W.; faire des ~s zur Übung fechten; place *f* d'~s Exerzier-, Paradeplatz *m*; ~s *pl.* Wappen *n*.

armée (arme') *f* Heer *n*; ~ navale Kriegsflotte; ~ territoriale Landwehr. [fell *n*.]

armeline (armᵉli'n) *f* Hermeli'n-

armement (armᵉmã') *m* Bewaffnung *f*; Aus-, Kriegsrüſtung *f*; Geſchützzubehör *n*; ⚓ Bemannung *f*.

armer (arme') ①a. bewaffnen, ausrüſten, verſehen (de mit), armieren; ~ chevalier zum Ritter ſchlagen; ♪ ~ la clef die Tonart vorzeichnen.

armet (armä') *m* Sturmhaube *f*.

armistice (armißti'ß) *m* kurzer Waffenſtillſtand, -ruhe *f*.

armoire (armoä'r) *f* Schrank *m*; (~) glacière Eisſchrank *m*.

armoiries (moäri')/*pl.* Wappen *n*.

armoise ♀ (armoä'ſ) *f* Beifuß *m*.

armorial, ~e (armorja'l) 1. heraldiſch. 2. *m* Wappenbuch *n*.

armorier (armorje') ①a. mit e-m Wappen verſehen od. bemalen.

armure (armü'r) *f* Rüstung, Schutz *m*; ⊕ Einfassung, Beschlag *m*; *phys.* Armatur; ⚓ Panzerung. [schmiedekunst.]
armurerie (armürˢri') *f* Waffen-
armurier (armürje') *m* Waffenschmied.
aro(l)le ♀ (aro'l) *m* Arve *f*.
aromate (aromä't) *m* Gewürz *n*, wohlriechender Stoff; *fig.* Würze *f*.
aromatique (aromati'k) gewürzreich; vin *m* ~ Kräuterwein.
aromatiser (aromatise') ①a. würzen.
arome (arō'm) *m* Aro'ma *n*, *chm.* Duftstoff (von Pflanzen).
arpège (arpä'ʒ) *m* Arpe'ggio *n*.
arpéger (peʒe') ①g. arpeggieren.
arpent (arpą') *m* Morgen Landes.
arpenter (arpąte') ①a. das Feld vermessen; ~ le terrain gewaltig ausschreiten; F ~ (la chambre im Zimmer) auf und ab gehen.
arpenteur (tö'r) *m* Feldmesser.
arqué, ~e (arke') bogenförmig.
arquebuse (arkᵉbü's) *f* Büchse.
arquebuserie (arkᵉbüsri') *f* Büchsenmacherei. [macher.]
arquebusier (büsje') *m* Büchsen-
arquer(ke') ①m. krümmen, biegen.
arracher (araſche') ①a. ab-, aus-, losreißen; entreißen, abnötigen; s'~ qc. od. q. sich um et. od. e-n reißen.
arracheur (ſchö'r) *m* (Zahn-)Ausreißer; il ment comme un ~ de dents er lügt wie gedruckt.
arrangement (arʒmą') *m* Anordnung *f*; Maßregel *f*; Vergleich (Akkord) mit Gläubigern.
arranger (arʒe') ①l. ordnen; in Ordnung bringen; vereinbaren; genehm sn (q. e-m); s'~ sich einrichten; sich verständigen (de über).
arrérages (arerä'ʒ) *m/pl.* Rückstand an Zinsen, Miete usw.
arrestation (arätaßjō') *f* Verhaftung.
arrêt (arä') *m* Stillstehen *n*; Aufenthalt; Haltestelle *f* (der Straßenbahn); temps *m* d'~ Pause *f*, Aufschub; *dr.* Beschlagnahme *f*; Verhaftung *f*; endgültiges Urteil; ⊕ Sperrung *f* (Hdlg u. S.); ~s *pl.* Arrest (z.B. von Soldaten).
arrêté (aräte') *m* Beschluß; ~ de compte Rechnungsabschluß.
arrêter (aräte') ①a. auf-, ein-, zurückhalten, hemmen; verhaften; festsetzen, verfügen (Behörde); Platz, Wagen fest bestellen, dingen; *v/n.* Halt m.; s'~ stillstehen; (in der Lektüre) stehen bleiben; verweilen; s'~ à qc. sich an et. kehren.
arrhes (är) *f/pl.* Handgeld *n*.
arrière (arjä'r) 1. zurück; en ~ rückwärts (de von); im Rückstande (pour mit); z.B. roue *f* (d')~ Hinterrad *n*. 2. *m* Hinterschiff *n*, Heck *n*.
arriéré, ~e (arjere') rückständig, a. geistig; ~ *m* Rückstand e-r Zahlung od. Arbeit. [bann.]
arrière-ban (arjärbą') *m* Heer-
arrière-bouche (arjärbu'ſch) *f* Schlund *m*.
arrière-boutique (arjärbuti'k) *f* Hinterladen *m*.
arrière-fief (fjä'f) *m* Afterlehen *n*.
arrière-garde (ga'rd) *f* Nachhut.
arrière-main (mę') *f* Handrücken *m*; Schlag *m* mit dem H. beim Ballspiel; Pferd: Hintergestell *n*.
arrière-neveu (nᵉwö') *m* Großneffe. [gedanke *f*.]
arrière-pensée (pąße') *f* Hinter-
arrière-petit-fils (arjärpᵉtifi's) *m* Urenkel.
arrière-point (pę') *m* Steppstich.
arriérer (arjere') ①t. zurückhalten, aufschieben; s'~ zurückbleiben, in Rückstand geraten.
arrière-saison (arjärßäſō') *f*

Spätherbst *m* od. -sommer *m*; Saisonschluß *m*.

arrimer ⚓ (arime') ①a. stauen.

arrivée (ariwe') *f* Ankunft.

arriver (⌒) ①a. ankommen; ~ à qc. zu et. gelangen; homme ~vé gemachter Mann; sich ereignen; widerfahren. [tum *n*.]

arrivisme (riwi'ßm) *m* Streber-

arriviste (ariwi'ßt) *m* Streber.

arrogance (arogā'ß) *f* Anmaßung, Dünkel *m*. [maßend.]

arrogant, ~e (arogā', ā't) anm-

arroger (aroße') ①l.: s'~ qc. sich et. anmaßen, herausnehmen.

arrondir (arɔdi'r) ②a. abrunden; ⚓ im Bogen umsegeln.

arrondissement (dißmā') *m* Abrundung *f*; Kreis, Bezirk.

arrosage (aroſa'ʒ) *m* Besprengung *f*; *fig.* Bestechung *f*.

arroser (aroſe') ①a. besprengen, begießen, benetzen; bespülen.

arrosoir (aroſoā'r) *m* Gießkanne *f*; Regenbrause *f*, Brause *f*.

arsenal (arßᵉna'l) *m* Zeughaus *n*; *fig.* Rüstkammer *f*.

arsenic (arßᵉni'k) *m* Arſe'nik *n*.

art (ār) *m* Kunst *f*; Kunstfertigkeit *f*.

artère (artä'r) *f* Pulsader, *a. fig.*

artésien, ~ne (arteſiē', iä'n) arte'ſiſch.

arthrite (artri't) *f* Gicht, Gelenkrheumatismus *m*.

artichaut (tiſcho') *m* Artiſchocke *f*.

article (arti'kl) *m* Gelenk *n*; Glied *n*; Artikel (a. Handels-), Geſchlechtswort *n*; à l'~ de la mort in der Todesſtunde.

articlier (artikli[j]e') *m* Artikelſchreiber.

articulation (artikülaßiɔ̄') *f* Gelenkeinfügung; deutliches Ausſprechen, od. Aufzählen von Tatſachen.

articuler (küle') ①a. *anat.* einfügen; gliedern; (animal) ~é Gliedertier *n*; deutlich ausſprechen, ♪ vortragen.

artifice (fi'ß) *m* Kunſtfertigkeit *f*, -griff; Kniff; Argliſt *f*; feu d'~ Feuerwerk *n*. [erkünſtelt.]

artificiel, ~le (fißiä'l) künſtlich;

artificier (ßie') *m* Feuerwerker.

artificieux, ~se (artifißiö', iä'ſ) argliſtig, verſchmitzt.

artillerie (artijri') *f* ✕ Geſchütz *n* (collectiv!), pièce *f* d'~ (ein!) Geſchütz; *phys.* Batterie.

artilleur (artijö'r) *m* Artilleriſt.

artisan (artiſa') *m* Handwerker; *fig.* Anſtifter. [künſtleriſch.

artiste (ti'ßt) *s. u. a.* Künſtler(in);

artistique (artißti'k) künſtleriſch; Kunſt..., Künſtler...

aryen, ~ne (arjē', jä'n) ariſch.

as[1] (a) ſ. avoir. [Würfeln.]

as[2] (äß) *m* As *n*, Eins *f* (z.B. auf

asbeste (äßbä'ßt) *m* Asbeſt, Steinflachs; Asbeſtleinwand *f*.

ascaride (äßkari'd) *m* Spulwurm.

ascendance (äßßdā'ß) *f* Aufſteigen *n* (bſd. v. Geſtirnen); Einfluß *m*; *ärt.* Aszendenz.

ascendant, ~e (dā', dā't) 1. auf-(wärts)ſteigend. 2. *m* Blutsverwandte(r) in aufſteigender Linie; Einfluß, Gewalt *f* über das Gemüt j-s; Geburtsſtern.

ascenseur (ßāßö'r) *m* Fahrſtuhl; Aufzug; Lift.

ascension (ßāßiɔ̄') *f* Aufſteigen *n*; Beſteigung; l'A~ (der) Himmelfahrtstag *m*.

ascensio(n)niste (äßßäßiɔni'ßt) *s.* im Luftſchiff Auffahrende(r); Bergſteiger(in).

ascète (äßä't) *s.* Aſze't(in); *mv.p.* Frömmler(in).

ascétique (äßßeti'k) aſzetiſch; *a. s.* = ascète. [(Praxis).

ascétisme (ti'ßm) *m* Aſze'ſe *f*

Asiatique (aſiati'k) *s.* Aſiat(in).

Asie (aſi') *f*: l'~ Aſien *n*; l'~ Mineure Kleinaſien *n*.

asile (aſi'l) *m* Aſyl *n*, Freiſtätte *f*; Zuflucht *f*; salle *f* d'~ Kleinkinderbewahranſtalt.

aspect (äßpä' od. äßpä't) *m* Anblick; Ausſehen *n*; Ausſicht *f*; Geſichtspunkt; *astr.* Aſpekt.

asperge (äßpä'rʒ) *f* Spargel *m*.

asperger (äßpärʒe') ①l. beſprengen, bſd. mit Weihwaſſer.

aspergerie (äßpärʒri') *f* Spargelpflanzung, -beet *n*.

aspergès (ʒä'ß) *m* Weihwedel.

aspergière (ʒjä'r) *f* Spargelbeet *n*. [Unebenheit; *fig.* Härte.

aspérité (äßperite') *f* Rauheit,

aspersion (äßpärßjo') *f* Beſprengung.

aspersoir (ßä'r) *m* Weihwedel.

asphaltage (äßfältä'ʒ) *m* Aſphaltie'ren *n*. [arbeiter.

asphalteur (fältö'r) *m* Aſphalt-

asphodèle ♀ (fodä'l) *m* Aſſodi'll.

asphyxie (äßfikßi') *f* Hemmung des Atmens, Erſtickungs(ſchein)tod *m*.

asphyxier (ßje') ①a. *v/a.* erſticken; *p.p. a. u. s.*; s'~ ſich z.B. durch Gas töten.

aspic (äßpi'k) *m* 1. Natter *f*. 2. Aſpik, Fleiſch- od. Fiſchgallerte *f*. [im Ofen.

aspirail (äßpirä'j) *m* Zugloch *n*

aspirant *m*, **~e** *f* (rʒ', rʒä't) einſaugend; *s.* Bewerber(in).

aspirateur *m*, **~trice** *f* (äßpiratö'r, tri'ß) 1. *a.* einſaugend. 2. *m* Windfang; Luftſaugeapparat.

aspiratif, **~ve** (äßpirati'f, i'w) *gr.* hauchend.

aspiration (äßpiraßjo') *f* Atemholen *n*; Einatmen *n*; Ein-, Anſaugen *n*; *gr.* Aſpirie'ren *n*; *fig.* Trachten *n*, Sehnen *n*.

aspirer (re') ①a. 1. *v/a.* einatmen; auf-, einſaugen; *gr.* mit einem Hauche ausſprechen. 2. *v/n.* ~ à qc. od. à mit *inf.* nach et. trachten, danach tr. zu mit *inf.* [Stürmende(r).

assaillant (aßajo') *m* Angreifer;

assaillir (ji'r) ②c. (*fut.* ②a.) plötzlich angreifen; beſtürmen; *fig.* überfallen. [m.; entwäſſern.

assainir (aßänï'r) ②a. geſünder

assaisonnement (aßäſönmʒ') *m* Würzen *n*; Würze *f*.

assaisonner (aßäſone') ①a. würzen; a. *fig.* verſüßen.

assassin *m*, **~e** *f* (aßaßä', i'n) Mörder(in).

assassinat (ßina') *m* Meuchelmord; Gewalttat *f*. [den.

assassiner (ßine') ①a. (er)mor-

assaut (aßo') *m* Angriff, Sturm; *fig.* Beſtürmung *f* (dringende Bitte); faire ~ de qc. in etwas wetteifern.

asseau (~) *m* Schieferdecker: Hammer; Böttcher: Dachsbeil *n*.

assemblage (aßgblä'ʒ) *m* Zuſammenfügung *f*; Anſammlung *f* (von Sachen!); Gemenge *n*; Fugenwerk *n*.

assemblée (ble') *f* Verſammlung; Verein *m*.

assembler (aßgble') ①a. zuſammenbringen; s'~ ſich verſammeln. [verſetzen.

assener (aßene') ①d. einen Schlag

assentiment (aßgtimg') *m* Beiſtimmung *f*.

asseoir (aßä'r) ③l. (nieder-) ſetzen; feſt gründen; s'~ ſich ſetzen; être assis ſitzen; *p.p. a.* ſitzend; gelegen. [vereibigen.

assermenter (aßärmgte') ①a.

assertion (ßjo') *f* Behauptung.

asservir (aßärwi'r) ②a. unterwerfen, unterjochen, bemeiſtern.

asservissement (wißmg') *m* Unterjochung *f*; Knechtſchaft *f*.

asseye (aßä'j) ſ. asseoir.

assez (aße') genug; ziemlich.

assidu, **~e** (aßidü') emſig; fleißig; pünktlich; dienſteifrig; être ~

auprès de q. ständig um e-n sein.

assiduité (aßidüite') *f* Emsigkeit; Pünktlichkeit; ~s *pl.* häufige Besuche *m/pl.*; Aufmerksamkeiten.

assieds (aßie') ſ. asseoir.

assiéger (aßieße') ①g. belagern; *p.pr. s.* Belagerer; *p.p. s.*

assiette (aßiä't) *f* Sitz *m*, Lage; z.B. Geld: Anlage, Steuer: Veranlagung; Gemütszuſtand *m*; Eſſen: Gang *m*; Teller *m*.

assiettée (ßiäte') *f* Tellervoll *m*.

assignation (aßinjaßjo') *f* Anweiſung; Vorladung.

assigner (aßinje') ①a. anweiſen, beſtimmen; vor Gericht laden.

assimilation (aßimilaßjo') *f* Aſſimilierung; Gleichmachung.

assimiler (aßimile') ①a. ähnlich od. gleich machen; vergleichen; aſſimilieren.

assis (aßi') ſ. asseoir.

assise (aßi'ſ) *f* Steinſchicht; cour *f* d'~s Aſſiſen *f/pl.*, Geſchworenengericht *n*.

assistance (ßißtã'ß) *f* Anweſenheit; die Anweſenden; Beiſtand *m*; ~ publique Armenpflege.

assister (te') ①a.: ~ à qc. bei et. zugegen ſn; ~ q. e-m beiſtehen, helfen; *av. s.* Anweſende(r), Gehilfe, Gehilfin.

association (aßoßiaßjo') *f* Vereinigung; Verbindung; (Handels-)Geſellſchaft; z.B. Zoll-) Verein *m*. [Sozius.]

associé (aßoßje') *m* Teilhaber,

associer (~) ①a. zugeſellen; verbinden; s'~ avec q. a. mit e-m umgehen.

assois (aßa') ſ. asseoir.

assoler (aßole') ①a. *agr.* in Schläge einteilen.

assombrir (aßobri'r) ②a. verdüſtern; mißmutig machen.

assommant, ~e F (aßomg', g't) unerträglich, tödlich langweilig.

assommer (aßome') ①a. (halb) totſchlagen.

assommoir (maßa'r) *m* (Keulen-) Stock, Totſchläger; *fig.* coup d'~ harter Schlag; ~ elende Kneipe. [Himmelfahrt.]

Assomption (aßoßjo') *f* Mariä

assonance (aßong'ß) *f* Gleichklang *m* der Vokale. [klingend.]

assonant, ~e (aßong', g't) an-

assortiment (aßortimg') *m* paſſende Zuſammenſtellung, Auswahl *f*; Sortime'nt *n*.

assortir (aßorti'r) ②a. paſſend zuſammenſtellen; (mit Waren) verſehen; ~ à qc. zu et. paſſen.

assoter (aßote') ①a. betören; s'~ ſich vernarren (de in).

assoupir (aßupi'r) ②a. einſchläfern; betäuben; vertuſchen; s'~ einſchlummern; nachlaſſen (z.B. Sturm).

assoupissement (aßupißmg') *m* Schlummer; Dämpfung *f*.

assouplir (plli'r) ②a. geſchmeidig (*fig.* nachgiebig) machen.

assourdir (aßurdi'r) ②a. taub machen, betäuben.

assouvir (aßuwi'r) ②a. völlig ſättigen, ſtillen; Begierden befriedigen.

assoyons (aßwajo') ſ. asseoir.

assujettir (aßüßätti'r) ②a. unterwerfen; nötigen (à zu); z.B. Reben befeſtigen.

assujettissement (Gätißmg') *m* Unterwerfung *f*; Gebundenheit *f*.

assumer (aßüme') ①a.: ~ (sur soi) une grande responsabilité eine große Verantwortlichkeit übernehmen.

assurance (rg'ß) *f* Verſ-, Zuſicherung; Zuverſicht; Selbſtvertrauen *n*; Dreiſtigkeit; ~ (Aſſekuranz!): contre l'incendie Feuerverſicherung, sur la vie Lebensverſicherung.

assuré, ~e (aßüre') 1. sicher; unerschrocken; keck. 2. Versicherte(r).

assurément (aßüremã') sicherlich.

assurer (aßüre') ①a. versichern, sicher machen; vergewissern.

assureur (aßürö'r) *m* Assekura'nt, Versicherer.

aster ♀ (aßtä'r) *m* Aster *f*.

astérisque (aßteri'ßk) *m* Sternchen *n* z.B. im Buche.

asthmatique (aßmati'k) engbrüstig; a. *s*.

asthme (aßm) *m* Engbrüstigkeit *f*.

asticoter (aßtikote') ①a. schikanieren. [geln.]

astiquer (ke') ①m. putzen; F prü-

astragale (aßtragal') *m arch.* Rundstab; Verstäbung *f*.

astral, ~e (aßtra'l) Sternen...

astre (aßtr) *m* Gestirn *n*, Stern.

astreindre (aßtrẽ'dr) ④b. nötigen. [sf.-ziehend(es Mittel).]

astringent (aßträgã') *a. u. s/m.*

astro... (aßtro...) Stern..., stern..., z.B. astrolâtre *m* Sternanbeter.

astuce (tü'ß) *f* Verschlagenheit.

astucieux, ~se (aßtüßjö, jö'ſ) verschlagen, hinterlistig.

asymétrique (aßimetri'k) unsymmetrisch. [mus.]

atavisme (atawi'ßm) *m* Atavis-

atelier (atə'lje') *m* Werkstatt *f*.

atermoiement, ~ol~ (atärmßamã') *m* Aufschub der Zahlungsfrist; (Aufschieben *n* durch) Ausflüchte *f/pl.*

atermoyer (atärmßaje') ①h. 1. (die Zahlungsfrist) prolongieren; s'~ sich mit seinen Gläubigern auf gewisse Termine setzen. 2. *v/n.* Ausflüchte suchen.

athée (ate') 1. athei'stisch. 2. *s.* Athei'st(in); Gottesleugner(in).

athlète (ätlä't) *m* Athle't, Wettkämpfer.

atlante (ätlã't) *m arch.* Atlant.

atlas (ätla'ß) *m fig.* Rieſe; Atlas.

atome (atō'm) *m* Urstoffteilchen *n*; Sonnenstäubchen *n*; a. *fig.*

atomique (atomi'k) Atom...

atonie (atoni') *f* Schlaffheit.

atour(s) (atū'r) *m* (*pl.*) weiblicher Putz.

atout (atu') *m* Trumpf.

atrabilaire (atrabilä'r) ſchwarzgallig; griesgrämig.

âtre (ätr) *m* (Feuer-)Herd.

atroce (atrō'ß) gräßlich. [keit.]

atrocité (atroßite') *f* Gräßlich-

atrophie (atrofi') *f* Abzehrung.

attabler (atable') ①a.: s'~ ſich an den Tiſch ſetzen.

attachant, ~e (ataſchã', ã't) (die Aufmerkſamkeit) feſſelnd; anziehend.

attache (tä'ſch) *f* Band *n*, Schnur uſw.; chien d'~ Kettenhund *m*; *fig.* Beziehung, Neigung (pour zu). [hänglichkeit *f*; Eifer.]

attachement (ataſchmã') *m* An-

attacher (ataſche') ①a. feſt m., z.B. anbinden; *fig.* Blicke heften, feſſeln; verbindlich m.; verknüpfen (à mit); s'~ ſich (an-) hängen, anſchließen.

attaque (tä'k) *f* Angriff, -fall *m*.

attaquer (take') ①m. angreifen; anfallen; Krankheit: befallen; s'~ à q. ſich an e-n wagen; s'~ à qc. et. in Angriff nehmen.

attarder (atarde') ①a.: s'~ ſich verſpäten; ſich aufhalten (à qc. bei et.).

atteindre (tẽ'dr) ④b. erreichen, treffen; einholen; befallen (von Krankheiten); *v/n.* ~ à qc. zu et. gelangen, an et. heranreichen.

atteinte (tẽ't) *f* Berührung durch e-n Schlag uſw.; Verletzung; Anfall *m*; Beeinträchtigung.

attelage (ätlä'ß) *m* Geſpann *n*; Beſpannung *f*. [ſpannen.]

atteler (ätle') ①c. an-, be-

attelle (ätä'l) *f* Ku'm(me)thorn *n*; (Bein-)Schiene.

attenant, ~e (ätnq, q̄'t) angrenzend (à an). [dessen.]
attendant (atqdq'): en ~ unter-
attendre (tq̄'dr) ④a. warten (que mit *subj.* bis), erwarten; s'~ à qc. auf et. gefaßt sn, et. vermuten.
attendrir (drï'r) ②a. weich, mürbe m.; *fig.* rühren (*av.*); s'~ sur qc. von et. gerührt werden.
attendrissement (atqdrißmq') *m* Erweichung *f*; *fig.* Rührung *f*.
attendu (atqdü') in Ansehung, wegen; ~ que in Erwägung, daß.
attente (atq't) *f* Erwartung; Warten *n*; salle *f* d'~ Wartesaal *m*.
attenter (atqte') ①a.: ~ à qc. sich an et. vergreifen, gegen et. freveln; ~ aux jours de q. e-m nach dem Leben trachten.
attentif, ~ve (ti'f, tï've) aufmerksam. [keit.]
attention (ßiq') *f* Aufmerksam-
atténuer (atenüe') ①n. verdünnen (*av.* [*m*] *méd.* verdünnend[es Mittel]); vermindern; mildern (*dr.t.* Schuld, *av.*).
atterrer (atäre') ①b. zu Boden werfen, niederschmettern (a. *fig.*).
atterrir (atärï'r) ②a. ⚓, *aéron.* landen. [angespültes Land.]
atterrissement (atärißmq') *m*
attestation (atäßtaßiq') *f* Bescheinigung, Zeugnis *n*.
attester (atäßte') ①a. bescheinigen, bezeugen; zum Zeugen anrufen. [abfühlen.]
attiédir (atjedï'r) ②a. lau m.;
attifer (atife') ①a. herausstaffieren, putzen.
attique (ätti'k) attisch; ~ *m arch.* Attika *f*; l'A~ *f* Attika *n*.
attirail (atira'j) *m* Zubehör *n*, Gerät *n*, Geschirr *n*, Plunder.
attirer (atire') ①a. (her)anziehen (*av.*); s'~ qc. sich et. zuziehen; et. auf sich beziehen.
attiser (atise') ①a. schüren, anfachen; a. *fig.*
attitré, ~e (tre') bestallt; ständig (z.B. Lieferant, Kunden).
attitude (atitü'd) *f* Haltung; Verhalten *n*. [rührung *f*.]
attouchement (atuschmq') *m* Be-
attractif, ~ve (atrakti'f, ï'w): force ~ve Anziehungskraft.
attraction (aträkßiq') *f* Anziehung(skraft); Sehenswürdigkeit.
attrait (aträ') *m* Reiz, Lockung *f*.
attrape (trä'p) *f* Falle, Schlinge; Attrappe. [*m* Fliegenfalle *f*.]
attrape-mouche(s) (atrapmu'sch)
attraper (atrape') ①a. Falle, Ball fangen, Ziel treffen; erwischen; anführen, überlisten; sich et. zuziehen. [trüger(in).]
attrapeur, ~se (pö'r, pö's) *s.* Be-
attrayant, ~e (aträjq', jq̄'t) anziehend, reizend. [zuschreiben.]
attribuer (atribüe') ①n. zuteilen;
attribut (bü') *m* Eigenschaft *f*; Merkmal *n*; Prädikat *n*.
attribution (atribüßiq') *f* Zueignung; Befugnis; Vorrecht *n*.
attrister (atrißte') ①a. betrüben.
attrition (atrißiq') *f* Zerknirschung; *phys.* u. *méd.* Reibung.
atroupement (trupmq') *m* Auflauf, Zusammenrottung *f*.
atrouper (pe') ①a.: s'~ sich zusammenrotten. [chen *n*.]
aubade (oba'd) *f* Morgenständ-
aubaine (obä'n) *f* unverhoffter Fund; droit d'~ Heimfallsrecht *n*.
aube[1] (ōb) *f*: ~ (du jour) Morgendämmerung, Tagesanbruch *m*; Chorhemd *n*.
aube[2] (~) *f* Radschaufel.
aubépine (obepi'n) *f* Hagedorn *m*.
aubère (obä'r) falb; *m* Falbe(r).
auberge (obä'rg) *f* Wirtshaus *n*; Herberge. [apfel *m*.]
aubergine (obärgi'n) *f* Eier-

aubergiste (obärgi'ßt) *m* Gastwirt.

aubette (obä't) *f* Parolebureau *n.*

aubier (obje') *m* Splint.

aubin (obẽ') *m* Dreischlag (Halbgalopp). [gehen.]

aubiner (obine') ①a. Halbgalopp

aucun, ~e (okẽ, kü'n) irgendein, •eine(r); mit ne: kein, keine(r).

audace (obä'ß) *f* Kühnheit, Frechheit. [kühn, verwegen.]

audacieux, ~se (obaßjö', jö'ſ)

au deçà &c. ſ. deçà &c.

audience (obiẽ'ß) *f* Gehör *n*; Audienz; Gerichtssitzung; Zuhörerschaft. [Beisitzer.]

auditeur (oditö'r) *m* Zuhörer;

auditif, ~ve (ti'f, ti'w): z.B. nerf ~ Gehörnerv; ~ *m* Fernspr. Hörrohr *n.*

audition (odißjõ') *f* Abhören *n.*

auditoire (oditoä'r) *m* Hörsaal; Zuhörerschaft *f.*

auge (oẽ) *f* Trog *m*; *phys.* pile *f* à ~s Trogapparat *m.*

auget (oẽä') *m* kleiner Trog; Vogelnäpfchen *n.*

augette (oẽä't) *f* Kübel *m.*

augmentation (ogmẽtaßjõ') *f* Vergrößerung; Zulage.

augmenter (ogmẽte') ①a. vermehren; *v/n.* u. s'~ größer w., zunehmen.

augure (ogü'r) *m* 1. Wahrsagung *f* aus Flug usw. der Vögel; Vorbedeutung *f.* 2. Au'gur.

augurer (ogüre') ①a. prophezeien, mutmaßen. [lauscht.]

auguste (ogüſt) erhaben, er-

Auguste (~) *m* Auguſt(us).

aujourd'hui (oẽurdüi') heute, heutzutage. [*m* ~ Hofrat.]

aulique (oli'k) Hof...: conseiller

aulx (õ) ſ. ail.

aumône (omõ'n) *f* Almosen *n.*

aumônier (omonje') *m* Almosenpfleger; Anstaltsgeistlicher, Feldprediger.

aunaie (onä') *f* Erlengehölz *n.*

aune[1] (õn) *m* Erle *f.*

aune[2] (~) *f* Elle. [messen.]

auner (one') ①a. mit der Elle

auparavant (oparawẽ') vorher.

auprès (oprä') Gbd. ganz in der Nähe; nahebei; ~ de (nahe) bei; [vgl. bei e-m: 1. ~ de q. (engere Beziehung); 2. chez q. (in j-s Wohnung); 3. avec q. (mit ihm zusammen); 4. près de q. (äußerlich nahe); daher:] ministre (Gesandter) ~ du roi beim K. (aber près [ohne de] la cour am Hofe); ~ de in Vergleichen neben, gegen, im Vergleich mit od. zu.

aurai (ore') ſ. avoir.

auréole (oreo'l) *f* Heiligenschein *m*, Glorie; *astr.* Strahlenkrone; *fig.* Nimbus *m.*

auriculaire (orikülä'r) Ohr..., Ohren... (z.B. Beichte, Zeuge); doigt *m* ~ kleiner Finger.

aurifère (orifä'r) goldhaltig.

auriste (orï'ßt) *m* Ohrenarzt.

aurore (orõ'r) *f* Morgenröte, a. *fig.*; ~ boréale Nordlicht *n.*

ausculter (oßkülte') ①a. *med.* auskultieren, aushorchen.

auspice (oßpi'ß) *m* Wahrsagung *f* aus dem Vogelflug; Vorbedeutung *f*; ~s *pl* Gönnerschaft *f.*

aussi (oßi') auch; überdies; ~ ... que ebenso ... wie; ~ (als Satzanfang) daher (od. so denn) auch.

aussitôt (oßito') sogleich; ~ que sobald als.

austère (oßtä'r) herb, rauh, streng in Sitten; (in der Kunst) ernst, schmucklos.

austérité (oßterite') *f* Kasteiung; Strenge; Schmucklosigkeit.

austral, ~e (oßtra'l) südlich.

australien, ~ne (oßtraljẽ', jä'n) australisch.

austro... (oßtro...) österreichisch.

autan (otẽ') *m* Südwind; Sturm.

autant (tẽ') ebensoviel, ebenso-

fehr; z.B. ~ dire ebenſogut könnte man ſagen; ~ que ſowei't, inſofe'rn.

autel (otä'l) *m* Altar.

auteur (otö'r) *nur m*: Urheber(in!); Erfinder(in!); Verfaſſer(in!); Schriftſteller(in!).

authenticité (otgtißite') *f* Echtheit, Glaubwürdigkeit.

authentique (otgti'k) urkundlich, echt, glaubwürdig.

auto (oto') *f* (a. *m*) Auto *n*.

auto... (oto...) Selbſt..., ſelbſt...

autochtone (otökto'n) 1. eingeboren. 2. *s.* Ureinwohner(in).

autocrate (otokra't) *m* Selbſtherrſcher, Autokrat.

autodafé (dafe') *m* Ketzerverbrennung *f*, Autodafé *n*.

automatique (otomati'k) ſelbſttätig; ſich ſelbſt bewegend; maſchinenmäßig handelnd.

automnal, ~e (otömna'l) herbſtlich.

automne (oto'n) *m* (a. *f*) Herbſt.

automobile (otomobi'l) *f* (a. *m*) Automobil *n*, Motorwagen *m*.

automobilisme (bill'ßm) *m* Automobilweſen *n*.

autonome (otono'm) nach eigenen Geſetzen lebend, autonom.

autophages (otofa'G) *m/pl.* (Gbd. Selbſteſſer) Neſtflüchter.

autopsie (otöpßi') *f* eigene Anſchauung; Leichenſchau.

autoriser (otorize') ①a. bevollmächtigen; gutheißen; s'~ de (qc.) ſich berufen auf, ſich rechtfertigen mit (et.).

autorité (otorite') *f* Autorität; Glaubwürdigkeit; (gewichtiger) Ausſpruch; (Amts-)Gewalt; ~s *pl.* Behörde *sg.*

autour[1] (otü'r) *m* Habicht.

autour[2] (~) Gbd. in der Runde; umher, herum; ~ de um ... (herum).

autre (ötr[s], vor vo. ötr) andere(r); un ~ moi-même (m)ein zweites Ich; l'~ jour neulich; l'un l'~ einander, z.B. l'un avec l'~ miteinander; nous (vous) ~s (z.B. Allemands) wir (ihr) (wir [ihr] Deutſchen); à d'~s! das machen Sie andern weis!

autrefois (otrᵉfoa') ehemals.

Autriche (otri'ſch) *f*: l'~ Öſterreich *n*.

autrichien, ~ne (otriſchiä', iä'n) [öſterreichiſch.]

autruche (otrü'ſch) *f* Strauß *m* (Vogel). [andere *pl.*, Nächſte(r).]

autrui (otrü') *m* ohne *pl.* anderer,

auvent (owg') *m* Wetter-, Schutzdach *n*; Helm: Viſier *n*.

auxiliaire (oßziliä'r) ①a.: s'~ allzuweich, ſchlaff oder träge w.; welk niederhangen.

aval (ava'l) 1. *m* Talrichtung *f*. 2. *adv.* en ~ ſtromabwärts. 3. *m* Wechſelbürgſchaft *f*.

avalage (avala'G) *m* Talfahrt *f* der Flußſchiffe; von Fäſſern: Einſchroten *n*, Auslaufen *n*.

avalanche (avalä'ſch) *f* Lawine.

avaler (avale') ①a. verſchlucken, (ver)ſchlingen; *fig.* hinunterſchlucken; 🚗 Kilometer freſſen (P); einkellern; ſich für e-n Wechſel verbürgen.

avaleur (avalö'r) *m* de charrettes kerrées Eiſenfreſſer.

avalies (vali') *f/pl.* Schabwolle.

avaliste (li'ßt) *m* Wechſelbürge.

avance (awä'ß) *f* Vorbau *m*; Vorſprung *m*; Vorteil *m*; Vorſchuß *m*; entgegenkommender Schritt; d'~ im voraus.

avancement (awäßma') *m* Fortſchritt; Beförderung *f*.

avancer (wäße') ①k. vorwärtsbringen; befördern; eine Uhr vorſtellen; behaupten; vorſchießen; *v/n.* vorwärtskommen; ✕ vorrücken; ~ en âge alt w.

avanie (awani') *f* Mißhandlung, Schimpf *m*.

avant (awã') 1. *prp.* vor = eher als (Zeit, Rang, Anordnung; devant vor örtlich); ~ trois jours (vor Ablauf =) innerhalb dreier Tage; ~ peu in (oder binnen) kurzem; ~ tout vor allem; le sujet se place (steht) ~ le verbe (l'e de le s'élide devant une voyelle). 2. *adv.* peu de temps ~ kurz vorher; plus ~ weiter (nach vorn oder) vor; bien ~ dans la nuit, la forêt tief (weit) in ... hinein. 3. ~ que (mit *subj.*) bevor, ehe; ~ qu'il bût (je dis), ~ de (!) boire (il dit) bevor er trank... 4. d'~: la nuit d'~ die (od. in der) Nacht vorher, die vorhergehende Nacht; ✠ fourche *f* d'~ Vordergabel. 5. en ~ vorwärts; mettre en ~ vorbringen, die Behauptung aufstellen; en ~ de q. e-m vor(aus), vor e-m (= weiter vorn als er).

avant-... (~...) (*inv. l*) zeitlich: Vor..., vor... z.B. ~-propos *m* Vorrede *f*; räumliche Anordnung a. Vorder... z.B. ~-cour *f* Vorhof *m*, ~-bras *m* Vorderarm.

avantage (awgtä'g) *m* Vorteil; Überlegenheit *f*; Vorrecht *n*.

avantager (tage') ①l. bevorzugen. [vorteilhaft; ruhmredig.]

avantageux, ~se (awgtagö', ö'z) **avant-hier** (tjä'r) vorgestern.

avant-scène (awgßä'n) *f* Orchesterloge. [Tag vorher.]

avant-veille (awgwä'j) *f* zweiter

avare (awä'r) 1. geizig. 2. *m* Geizhals.

avarice (awari'ß) *f* Geiz *m*.

avaricieux, ~se (awarißjö', jö'z) knauserig. [steuer.]

avarie (awari') *f* Havarie; Hafen-

avarier (warje') ①a. *v/a.* u. s'~ (zur See) verderben (*v/a.u.v/n.*)

à vau-l'eau (awolo') stromabwärts; aller ~ mißlingen.

aveo (awä'f) 1. *prp.* mit; Verbindung: a. nebst, samt; Begleitung: a. bei, z.B. avoir un domestique ~ soi, ~ tout cela bei (= zu od. = trotz) alledem; Werkzeug, Mittel: ſ. à 4; d'~ ſ. de. 2. F *adv.* s'en aller ~ = ~ cela damit, F mit.

aveline (awli'n) *f* Lambertsnuß.

avenant (awng') 1. *p.pr.* le cas ~ in dem (im) Falle (que mit *subj.* daß). 2. *a.* einnehmend, artig; à l'~ verhältnismäßig.

avènement (awänmg') *m* (Regierungs-)Antritt. [Nachwelt *f*.]

avenir (awni'r) *m* Zukunft *f*,

avent (awg') *m* Advent.

aventure (wgtü'r) *f* Abenteuer *n*; dire la bonne ~ wahrsagen.

aventurer (awgtüre') ①a. wagen; s'~ ſich in Gefahr begeben.

aventureux, ~se (awgtürö', ö'z) abenteuerlich; verwegen.

aventurier *m*, ~ière *f* (awgtürie', jä'r) Abenteurer(in); Glücksritter. [fahrt; Allee, Straße.]

avenue (awnü') *f* Zugang *m*, An-

avérer (were') ①k. als wahr beweisen.

averse (awä'rß) *f* Platzregen *m*.

aversion (awärßig') *f* Widerwille *m*.

avertir (awärti'r) ②a. benachrichtigen; aufmerksam machen; warnen.

avertissement (awärtißmg') *m* Nachricht *f*; Warnung *f*.

avertisseur (tißö'r) *m* Warner; ~ (d'incendie) Feuermelder; Alarmapparat.

aveu (awö') *m* Geständnis *n*; Einwilligung *f*; Anerkennung *f*; homme sans ~ hergelaufener Mensch, Vagabund.

aveugle (awö'gl) blind; a. *s.*; *adv.* ~ément blindlings.

aveuglement (awöglᵉmg') *m* Verblendung *f*.
aveugle-né, ~e (awöglne') *a. u. s.* blind geboren; Blindgeborene(r).
aveugler (wögle') ①a. blenden; [verblenden.]
aveulir (wöli'r) ②a. ſchlaff m., verweichlichen.
aviateur (awjatö'r) *m* Flieger; *a.* appareil *m* ~ Flugmaſchine *f*.
aviation (aßjg') *f* Fliegen *n* von Menſchen nach Art der Vögel; *a.* Art wie die Vögel fliegen.
aviculteur (wikültö'r) *m* Vogelzüchter.
avide (awi'd) begierig (de nach).
avidité (wibite') *f* Gier, Sucht.
avilir (awili'r) ②a. herabwürdigen (*av.*); entwerten; s'~ ſich wegwerfen; ſpottwohlfeil w.
avilissement (wilißmg') *m* Erniedrigung *f*; Entwertung *f*.
aviné, ~e (awine') bezecht; weingrün.
aviner (~) ①a. mit Wein anfeuchten; s'~ Weingenuß annehmen; zechen.
aviron (awirg') *m* Ruder *n*.
avis (awi') *m* Meinung *f*; Gutachten *n*; Meldung *f*; Warnung *f*.
avisé, ~e (awiſe') beſonnen, umſichtig; bien ~ gut beraten.
aviser (~) ①a. benachrichtigen; ~ à qc. auf et. bedacht ſein; s'~ de qc. ſich et. einfallen laſſen, auf den Gedanken kommen.
aviso (awiſo') *m* Avi'ſo(ſchiff *n*).
avitailler (awitaje') ①a. verproviantieren.
aviver (awive') auffriſchen, beleben; glätten; *chir.* blutig ritzen.
avocasser (wokaße') ①a. Winkeladvokatur, Rabuliſterei treiben.
avocat (awoka') *m* Rechtsanwalt.
avoine (awŏa'n) *f* Hafer *m*.
avoir (awŏa'r) ① 1. haben; manchmal *a.* bekommen; il y a es gibt, es iſt od. ſind. 2. *m* Habe *f*, (Gut=)Haben *n*.
avoisiner (awŏaſine') ①a.: ~ qc. an et. angrenzen; *a. av.*
avortement (awortmg) *m* Fehlgeburt *f*, *a. fig.*
avorter (te') ①a. zu früh gebären; ♀ verkümmern; verunglücken. [burt *f*, *a. fig.*]
avorton (tg') *m* Früh=, Mißge-
avoue (awū'e) *m* Sachwalter.
avouer (~) ①n. eingeſtehen; anerkennen.
avril (awri'l) *m* April; donner un poisson d'~ à q. e-n in den April ſchicken.
axe (äkß) *m* Achſe *f*.
axiome (äkßjō'm) *m* Axio'm *n*, Grundſatz. [m); Fett *n*.]
axonge (äkßg'g) *f* Schmer *n* (*a.*
ayant[1] (äjg') ſ. avoir.
ayant[2] (~) *m*: ~ cause (*pl.* ~s cause) Rechtsnachfolger; ~ droit (*pl.* ~s droit) Berechtigte(r).
azalée ♀ (azale') *f* Azalie, Felſenſtrauch *m*. [Gift.]
azi (aſi') *m* Laß *n* aus Molken und
azote (aſō't) *m* Stickſtoff.
azur (aſü'r) *m* Lapurſtein, -farbe *f*; Himmelblau *n*. [azurn.]
azuré, ~e (aſüre') himmelblau,
azyme (aſi'm): (pain *m*) ~ ungeſäuert(es Brot).

B

baba (baba') *m* Roſinenkuchen.
Babel (bä'l) *f* Ba'bel *n*; tour *f* de ~ Turm(bau) *m* zu B., *a. fig.*
babeurre (babö'r) *m* Buttermilch *f*.
babiche (babi'ſch) *f* kleiner Kinnbart; ~ *m* zottiges Hündchen.
babil (babi'l) *m* Geplauder *n*.

babillage (babijā'G) *m* Plauderei *f*, Schwatzen *n*.
babillard, ~e (jā'r, ja'rd) 1. geschwätzig. 2. *s.* Schwätzer(in).
babiller (babije') ①a. schwatzen.
babine (babi'n) *f* (Hänge-)Lippe.
babiole (babjo'l) *f* Spielzeug *n*; Lappa'lie.
babion (babjǫ') *m* kleiner Affe.
bâbord (babō'r) *m* Backbord *n*.
babouche (babu'sch) *f* Schlappschuh *m*, Babu'sche (türk. Pantoffel).
babouin (babu͡ą') *m* Pa'vian; F Kind: Äffchen.
babouiner (babu͡ine') ①a. Gesichter schneiden, die Zähne fletschen.
baby (babi') *m* kleines Kind.
bac (bäk) *m* Fähre *f*; Trog.
bacchanale (bakanal) *f* Bacchanal *n*; Trinkgelage *n*.
baccivore (bäkßiwō'r) *m* Beerenfresser (Vogel); *a. a.*
bacha (bascha') *m* Pascha.
bâche (bāsch) *f* (Wagen-)Plane.
bachelier *m* (**~ère** *f*) (basch^{ö}lje', jä'r) Bakkalau're-us, (fast =) Abiturient(in).
bachique (baschi'k) bacch(ant)isch; chanson *f* ~ Trinklied *n*.
bachot (bascho') *m* Nachen.
bachotage (baschotā'G) *m* Ü'bersetzen *n* im Nachen; Fährgeld *n*.
bachoteur (tö'r) *m* Fährmann.
bacillaire (baßilä'r) stangen-, stabförmig; ~ *f* Stabtierchen *n*.
bacille (baßi'l) *m* Bazillus; ~ (en) virgule Kommabazillus.
bâcler (bakle') ①a. Tür, Hafen versperren; Schiff anlegen zum Laden; *fig.* eilig abmachen, zurechtpfuschen.
bâcleur (klö'r) *m* Hafenschließer.
bactérie (bäkteri') *f* Bakte'rie.
badaud *m*, **~e** *f* (bado', badō'd) Maulaffe *m*, Gaffer(in).
badauder (dode') ①a. Maulaffen feilhalten.
Bade (bad) Baden (Stadt) *n*; le grand-duché de ~ ([das] Großherzogtum) Baden.
badigeon (badiGǫ') *m* Tünche *f*; Bildhauerkitt.
badigeonner (Gone') ①a. Mauern verputzen, tünchen; verkitten; *méd.* (be)pinseln.
badin, ~e (badą̈, di'n) schäkernd, mutwillig; *s.* Schäker(in).
badinage (badinā'G) *m* Spaß.
badine (badi'n) *f* Spazierstöckchen.
badiner (dine') ①a. spaßen, schäkern.
Badois, ~e (bado͡a', o͡äs) Badener(in); *a.* badisch.
bafouer (bafu͡e') ①n. verhöhnen.
bafouiller (bafuje') ①a. faseln.
bâfrer (bafre') ①a. gierig fressen.
bagage (bagā'G) *m* Gepäck *n*.
bagarre (bagā'r) *f* Wirrwarr *m*.
bagatelle (gatä'l) *f* Kleinigkeit.
bagne (ban͡j) *m* Bagno.
bague (bag) *f* Ring *m*, bsd. Fingerring *m* mst mit Steinen; *fig.* emporter la ~ (vom Ringelrennen) den Preis davontragen.
baguenaude (bägnō'd) *f* ♀ Klatschblase; *fig.* Narrenspoſſe.
baguenauder (node') ①a. Possen treiben.
baguette (bagä't) *f* Gerte; Trommelstock *m*; ~ magique Zauberstab *m*; ~s *pl.* Spießruten.
baguier (bagje') *m* Ringkästchen *n*.
bahut (baü') *m* Truhe *f*; Kasten (*a.* F *éc.* = Schule).
bai, ~e (bä) Pferd: braunrot; ~ *m* Braune(r).
baie (bä) *f* 1. Bai. 2. Tür- usw. öffnung. 3. Beere.
baignade (bän͡ja'd) *f* (das) Baden; Bad *n*.
baigner (bän͡je') ①b. baden, schwemmen; bespülen; se ~ (sich) baden.
baigneur *m*, **~se** *f* (bän͡jö'r, ö'ſ) Badende(r), Badegast; -meister, -frau; ~se *a.* Bademantel *m*.

baignoire (bäñjŏa'r) *f* Badewanne; Parterreloge.

bail; *pl.* **baux** (bāj; bo) *m* Pacht *f*; ~ à ferme Pachtkontrakt.

baille ⚓ (bāj) *f* Balje; Kufe.

bâillement (bajmą') *m* Gähnen *n*; Hia'tus. [geben.

bailler (baje') ①a. *drt.* (über-)

bâiller(baje')①a.gähnen; klaffen.

bailleur *m*, **~eresse** *f* (bajŏ'r, bajrä'ß) *drt.* Verpächter(in).

bâilleur *m*, **~se** *f* (bajŏ'r, ß'f) Gähner(in), schläfriger Mensch.

baillif (baji') *m* Amtmann.

bailliage (bajä'ą) *m* Amtsbezirk.

bâillon (bajo') *m* Knebel.

bâillonner (bajone') ①a. knebeln.

bain (bę̃) *m* Bad *n*, Baden *n*; Badewanne *f*, -stube *f*; ~s *pl.* Badeanstalt *f*, Bad(eort *m*) *n*.

balsemain (bäſmę̃') *m* Handkuß des Vasallen; ~s *pl.* Gruß *m*.

baiser (bäſe') 1. *m* Kuß. 2. ①b. küssen. [schnäbeln.

baisoter (bäſote') ①c. oft küssen,

baisse (bäß) *f* Preise, Kurse, Wasser: Fallen *n*.

baisser (bäße') ①b. niedriger machen, herunterlassen; *v/n.* abnehmen, sinken; se ~ sich bücken.

bajoue (baĝu') *f* Kinnbacken *m* des Schweines; Hängebacke.

bal (bal) *m* Ball; Tanzgesellschaft *f*. [*m*; a. Bierreise.

balade F (bala'd) *f* Spaziergang

balader (balade') ①a. *v/n.* u. se ~ bummeln, spazierengehen.

baladin *m*, **~e** *f* (baladę̃, di'n) Possenreißer(in); Schwachkopf.

balafre (bala'fr) *f* Schmarre.

balafrer (balafre') ①a.: ~ q. e-m eine Schmarre beibringen.

balai (balä') *m* Besen

balance (balą̃'ß) *f* Wage; ~ à bascule Brücken-W.; ~romaine Schnell-W.; ~ hydrostatique Wasser-W.; Gleichgewicht *n*, a. *fig.*; Schwebe; (Konto-)Bilanz.

balancer (lą̃ße') ①k. 1. *v/a.* ins Gleichgewicht bringen, im Gleichgewicht erhalten; schaukeln; *fig.* überlegen; aufwiegen; se ~ sich die Wage halten. 2. *v/n.* schwanken; unschlüssig sn.

balancier (balą̃sje') *m* Wagenmacher; Balancierstange *f*; Uhr: Unruhe *f*, Pendel (a. *n*); Pumpe: Schwengel.

balançoire (ßą̃'r) *f* Schaukel.

balandre ⚓(balą̃'dr)*f* Bilander *m*.

Balaton (latǫ'): le ~ der Plattensee. [fegen, auskehren; a. *fig.*]

balayer(balä̃je') ①l.(aus-,weg-)

balayeur *m*, **~se** *f* (balä̃jŏ'r, jŏ'ſ) Auskehrer(in); ~se a. Kehrmaschine.

balayures (läjü'r) *f/pl.* Kehricht *m* u. *n*; ~ de mer Auswurf *m*.

balbutie (bälbüßi') *f path.* Stammeln *n*. [meln *n* (Hdlg).

balbutiement (ßimą') *m* Stam-

balbutier (bälbüßje') ①a. stammeln, stottern; herstammeln.

baldaquin (bäldakę̃') *m* Thron-, Altarhimmel, Ba'ldachin.

Bâle (bāl) *f* Basel *n*.

baleine (balä'n) *f* Wal(fisch) *m*; Fischbein *n*; ⚓ Sturzsee.

baleinier (balänje') *m* Walfischfahrer, -fänger; Fischbeinhändler.

balise ⚓ (ball'ſ) *f* Bake, Boje.

baliser (balise') ①a. mit Baken bezeichnen; Flußbett reinigen.

baliseur (ſŏ'r) *m* Bakenmeister; Leinpfadaufseher.

baliste ⚔ (ball'ßt) *f* Balliste.

ballveau (baliwo') *m* Faßreis *n*; *hort.* junger Baum; Rüstbaum.

ballverne (wä'rn) *f* Albernheit.

ballverner (baliwärne') ①a. Possen reißen, Kindereien treiben.

ballant, **~e** (balą̃', ą̃'t) schlenkernd.

balle (bal) *f* (Spiel-)Ball *m*; (Flinten-)Kugel; (Waren-)Ballen *m*; Spreu.

ballerine (bälri'n) *f* Ballettänzerin.

ballon (balg') *m* (Luft-)Ballon; Glaskolben; Gebinde *n*; B. d'Alsace Welscher Belchen (Berg).

ballonner (balone') ①a. sich (auf-) blähen (a. se ~ von Kleidern); *enf.* eine Glocke machen. [*n.*]

ballot (lo') *m* kleiner Ballen, Pack

ballottage (lotä'g) *m*: (scrutin de) ~ engere Wahl, Stichwahl *f.*

ballotter (balote') ①a. 1. *v/a.* hin u. her schütteln, *fig.* eingehend besprechen; e-r engeren Wahl unterwerfen; in Pakete legen. 2. *v/n.* hin und her schwanken; ballotieren.

ballottin (tä') *m* Päckchen *n.*

balnéaire (bälneä'r) Bade..., z.B. station *f* ~ Badeort *m.*

balnéatoire (bälneatoä'r) Bade..., z.B. appareil *m* ~ Badeapparat.

balnéographie (ografi') *f* Bäderkunde. [Tölpel *m*, Gans *f.*]

balourd *m*, ~e *f* (balu'r, lu'rd))

balourdise (lurdi'z) *f* Tölpelei; tölpelhaftes Wesen.

Baltique (bälti't) *f*: la (mer) ~ (wt. das Baltische Meer) die Ostsee. [docke *f.*]

balustre (balü'ßtr) *m* Geländer-

bambin (bgbä') *m*, ~e (i'n) *f* kleiner Junge; kleines Mädchen, Püppchen.

bambochade (bgboscha'd) *f* (bd. burlesques) Genrebild aus dem Volksleben.

bamboche (bgbo'sch) *f* Gliederpuppe; ~s *pl.* tolle Streiche *m/pl.*; Schwiemelei.

bambocher (bgbosche') ①a. schwiemeln. [*n.*]

bambou (bgbu') *m* Bambusrohr

ban (bg) *m* Aufgebot *n*, a. ✕; Bezirk; Bann, Acht *f.*

banal, ~e (bana'l) bannherrlich; Gemeinde...; gemeinnützig; abgedroschen, alltäglich.

banalité (nalite') *f* Zwangsgerechtigkeit; abgedroschenes Zeug.

bananier (bananje') *m* Pisang.

banc (bg) *m* Bank *f*; ⚓ a. Untiefe *f*; *géol.* a. Schicht *f.*

bancable (fa'bl) bankfähig; place *f* ~ Bankplatz *m.*

bancal, ~e (bgka'l) *a. u. s.* krummbeinig, Krummbeinige(r).

bancroche F (bgkrö'sch) = bancal.

bandage (bgdä'g) *m chir.* Verbinden *n*, Verband; Radreifen (a. ⚙).

bande (bgd) *f* Binde, Streifen *m*; un sous ~ eine Kreuzbandsendung; Rand *m*; (Billard-) Bande; ⚓ Seite; Bande, Schar.

bandeau (bgdo') *m* Binde *f* (Stirnbinde; Augenbinde, a. *fig.*); Bandgesims *n.*

bander (bgde') ①a. ver-, zubinden; Bogen spannen; steif sein.

banderole (bgdro'l) *f* Wimpel *m.*

bandoulière (bgduljä'r) *f* Schulter-, Wehrgehänge *n.*

banlieue (bgljö') *f* Weichbild *n.*

banne (ban) *f* (Wagen-)Korb *m*; Kastenwagen *m*; Sonnenzelt *n*; Plane. [~ Bannerherr.]

banneret (bänrä') *m*: (seigneur)

banneton (bäntg') *m* Fischkasten; Backschüssel *f.*

bannette (banä't) *f* kleiner Korb.

bannière (banjä'r) *f* Banner *n.*

bannir (bani'r) ②a. verbannen.

bannissement (banißmg') *m* Verbannung *f* (⚖).

banque (bgk) *f* (Wechsel-, Spiel-) Bank, a. Gebäude; ⚙ Lade.

banquet (bgkä') *m* Festessen *n.*

banqueteur (bgktö'r) *m* Schmauser. [oh. Lehne; Bürgersteig *m.*]

banquette (bgkä't) *f* (lange) Bank

banquise (bgki'z) *f* Eisbank.

baptême (batä'm) *m* Taufe *f.*

baptiser (batize') ①a. taufen, F a. le vin; ~ q. einem einen Spitznamen geben.

baptismal, ~e (batißma'l), **baptistaire** (tä'r) Tauf...: (extrait *m*) baptistaire *m* Taufſchein.

baptistère (tä'r) *m* Taufkapelle *f*.

baquet (bakä') *m* Kübel, Zuber.

baqueter (bäkte') ①c. Waſſer aus e-m Zuber mit e-r Schaufel ausſchöpfen.

baquetures (bäktü'r) *f/pl.* [wein *m*.]

bar (bär) *m* Bar *f*, Trinkſtube *f*.

baragouin (baragu̯ē) *m* Kauderwelſch *n*; unverſtändliche Rede.

baragouiner (gäne') ①a. kauderwelſch reden, radebrechen.

baraque (rä'k) *f* Baracke, Lagerhütte.

baraquer (rake') ①m. Lagerhütten aufbauen; in Hütten unterbringen.

baraterie ⚓ (barätri') *f* Unter- [ſchleif *m*.]

baratte (rará't) *f* Butterfaß *n*, -maſchine.

baratter (barate') ①a. buttern.

barbacane (barbaka'n) *f* Schießſcharte; Abzugsloch *n*.

barbare (barbä'r) barbariſch; *gr.* ſprachwidrig; ~ *m* a. Unmenſch; ungeſitteter uſw. Menſch. [(-ein).]

Barbaresque (barä'ßk) *s.* Berber

barbarie (barbari') *f* Barbarei, Roheit uſw.; Sprachwidrigkeit; B~ Berberei. [Berberroß *n*.]

barbe (barb) 1. *f* Bart *m*. 2. *m*

barbé, ~e ♀ (barbe') bärtig.

barbeau (barbo') *m* Barbe *f* (Fiſch); P Kornblume *f*; *a.* kornblumenblau. [Blaubart *m*.]

Barbe-Bleue (barbᵉblö') *f* u. *m*

Barberousse (bᵃruß) *m* Rotbart.

barbet (bä') *m*: (chien) ~ Pudel; Polizeiſpitzel; Alpen-Schmuggler.

barbette (barbä't) *f* Geſchützbank; Bruſtſchleier *m* der Nonnen.

barbiche (bi'ſch) *f* kleiner Kinnbart.

barbichet (barbiſchä') *m* Pudel.

barbichon (ſchõ') *m* = barbichet.

barbier (barbje') *m* Barbier.

barbillon (barbijõ') *m* *zo.* junge Barbe, Bartfaſer *f*, Freßſpitze *f*; Pips.

barbon (barbõ') *m* Graubart.

barbote (barbō't) *f* Aalquappe.

barboter (barbote') ①a. im (bſd. ſchlammigen) Waſſer herumwaten (=patſchen); *a.* murmeln.

barbotine (ti'n) *f* Wurmſame *m*.

barbouiller (barbuje') ①a. beſudeln, (be)ſchmieren; verpfuſchen; kompromittieren; *v/n.* undeutlich ſprechen.

barbouilleur (bujō'r) *m* Farbenkleckſer; Schmierer; Schwätzer.

barbu, ~e (barbü') bärtig.

barbue (bü') *f* ♀ Setzling *m*; (Stein-)Butte (Fiſch).

barcelle (barßä'l) *f* Karren *n*.

bard (bär) *m* Tragbahre *f*.

bardane ♀ (barda'n) *f* Klette.

barde[1] (bard) *m* Barde, Dichter.

barde[2] (bard) *f* Speckſch.itte (um Bratvögel); Reitkiſſen *n*.

bardeau (bardo') *m* (Dach-) Schindel *f*; *typ.* Vorratskaſten; (= bardot) kleiner Mauleſel.

bardée (de') *f* Speck *m* zum Spicken; Tracht (z.B. Holz).

barder (barde') ①a. auf eine Tragbahre laden; den Bruſtharniſch anlegen (q.: *dat.*); in Speck wickeln.

bardeur (dö'r) *m* Bahren-, Steinträger, Karrenzieher.

bardot (do') *m* kleiner Mauleſel; *fig.* Packeſel; Defektbogen.

barème (barä'm) *m* Rechenknecht.

barge (barg) *f* Sumpfläufer *m* (Schnepfe); Heu-, Holzhaufen *m*.

barguigner F (barginje') ①a. zaudern, drucſen; feilſchen.

baril (bari') *m* Fäßchen *n*.

barillage (rijä'g) *m* Faßwerk *n*.

barillerie (barijri') *f* Böttcherei.

barillet (barijä') *m* Tönnchen *n*; z.B. Uhr: Trommel *f*; Pumpenſtiefel.

barillon (barijɔ̃) *m* Fäßchen *n*.

barioler (barjole') ①a. buntſcheckig bemalen.

barlong, ~ue (barlɔ̃, lɔ̃g) mit ungleich langen Seiten.

barnache, barnacle (barnäſch, na'kl) *f* Rotgans.

baronnage (baronä'ʒ) *m* Freiherrnſtand. [lich.]

baroque (barɔk') barock; lächer-

barque ⚓ (bark) *f* Barke.

barrage (barä'ʒ) *m* Schlagbaum; Abdämmung *f*, Wehr *n*.

barre (bär) *f* Stange, Barren *m*; Querſtange, -riegel *m*, -brettchen *n* (♪); Schlag-, Stallbaum *m*; ~s *pl.* (Schlitten-)Kufen; ~ fixe Reck *n*; ~s *pl.* parallèles Barren *m*; Federſtrich *m*; Ruderpinne; Sandbank; Schranke des Gerichtshofes; ~s *pl.* Barlauf *m*.

barreau (baro') *m* Gitterſtange *f*; Advokatenplatz, -ſitz; Advokatur *f*, Sachwalterſchaft *f*.

barrer (bare') ①a. verriegeln, verſperren; Schrift durchſtreichen.

barrette (barä't) *f* Barett *n*; Kardinalshut *m*. [rammeln.

barricader (rikade') ①a. ver-

barrière (barjä'r) *f* Schlagbaum *m* (a. *fig.*); Schranke; Maut; Stadt: (Eingangs-)Tor *n*.

barrique (bari'k) *f* Stückfaß *n*.

barrir (bari'r) ②a. ſchreien (Elefant).

barrot (baro') *m* Fäßchen *n* mit Anſchovis; ⚓ kleiner Querbalken.

bartavelle (bartawä'l) *f* Rot-, Steinhuhn *n*.

bas, ~se (ba, bäß) 1. *a.* niedrig; tiefer gelegen; z.B. ~ Rhin, ~ allemand Nieder...; abwärts geneigt; faire main ~se sur niedermachen; *fig.* untergeordnet, nieder; wohlfeil, gering; niedrig denkend, gemein; vue ~se Kurzſichtigkeit; à voix ~se leiſe; ♪ tief. 2. *adv.* niedrig; leiſe; chapeau ~ mit dem Hut in der Hand; chapeau ~! Hut ab! à ~! herunter!; à ~ z.B. le ministre! nieder mit dem M.!; en ~ unten, hinunter; par en ~ untendurch; ici-~ hienieden; là-~ da hinten, dort. 3. *m* Unterteil *n*; unteres Ende; *fig.* das Gemeine, Niedrige; (langer) Strumpf. [leder.

basane (baſa'n) *f* (brannes) Schaf-

basaner (ſane') ①a. ſchwarzbraun färben.

bas-bleu (babl∅') *m* Blauſtrumpf.

bascule (bäßkü'l) *f* Schaukel (-brett *n*); Schlagbalken *m*; (pont *m* à) ~ Brückenwage; Pumpenſchwengel *m*.

basculer (bäßküle') ①a. ſchaukeln.

base (bäſ) *f* Baſis, Grundlage; *chm.* Baſe; *fig.* Fundament *n*.

baser (baſe') ①a. auf et. gründen.

bas-fond (baſɔ̃) *m* Niederung *f*; ⚓ tiefe Stelle (a. Untiefe! *f*).

basilic (baſili'k) *m* ♀ Königskraut *n*; *zo.* Baſilisk; Königseidechſe *f*.

basique (baſi'k) ba'ſiſch.

basque (bäßk') 1. *f* Rockſchoß *m*. 2. B~ *s.* Baske, Baskin; tambour *m* de b~ Schellentrommel *f*.

basse (bäß) *f* Baß *m*; Baßſänger *m*, -geige, -ſaite; ⚓ Untiefe.

basse-contre (baßkɔ̃'tr) *f* tiefer Baß. [*m*.

basse-cour (kur) *f* Wirtſchaftshof

basse-fosse (baßfɔ'ß) *f*: (cul de) ~ Verließ *n*, unterirdiſches Gefängnis.

bassesse (baßä'ß) *f* Gemeinheit, Niederträchtigkeit; (a. Hdlg).

basset (baßä') *m* Dachshund.

basse-taille (baßtä'i) *f* tiefer Teno'r, erſter Baß.

bassin (baßɛ̃') *m* Becken *n* (auch Flußgebiet, Kohlenrevier, *anat.*); Schale *f*; ⚓ innerer Hafen.

bassiner (baßine') ①a. mit der Wärmpfanne wärmen; bähen.
bassinet ⚔ (nä') *m* Zündpfanne *f*.
bassinoire (nŏā'r) *f* Wärmflasche.
bassiste (baßi'ßt) *m* Baß-, Violoncellspieler (nicht Bassist!).
basson (baßo̱') *m* Fagott *n*.
baste (bäßt) genug!; ⚓ stopp!
bastille (bäßti'j) *f* Zwinger *m*.
bastinguer (bäßtä̱ge') ①m. Schiff verschanzen. [tanz; Kneipe *f*.
bastringue (trä̱'g) *m* Schenken-
bas-ventre (bawä̱'tr) *m* Unterleib. [de ~ Packpferd *n*.
bât (ba) *m* Packsattel; cheval *m*
bataille (batā'j) *f* Schlacht; Schlachtordnung; Schlachtstück *n*; cheval *m* de ~ *fig*. Steckenpferd *n*.
batailler F (bataje') ①a. streiten.
batailleur (batajö'r) *m* Zänker.
bâtard *m*, ~**e** *f* (batā'r, a'rd) 1. unehelich; unecht. 2. *m* Ba'stard.
batardeau (batardo') *m* *arch*. Abdämmung *f*; ⚔ Schleuse *f*.
bâte (bāt) *f* Zarge; Riegel *m*.
bateau (bato') *m* großes Boot; (Fluß-)Schiff *n*.
batelage (bätlā'G) *m* ⚓ Ausladen *n* in Boote; Frachtgeld *n*; Gaukelei *f*.
batelet (bätlä') *m* kleiner Kahn.
bateleur *m*, ~**se** *f* (bätlö'r, ö'ſ) Taschenspieler(in), Gaukler(in).
batelier (batᵊlje') *m* (Fluß-) Schiffer.
batellerie (batälri') *f* (Fluß- oder Kanal-)Schiffahrt; ~ militaire Pontonwesen *n*. [satteln.
bâter (bate') ①a. ein Packtier
bat-habit (batabi') *m* *inv*. Kleiderbügel. [messer.
bathomètre (batomǟ'tr) *m* Tiefen-
bâti (bati') *m* Heftfaden.
batifoler (batifole') ①a. tändeln.
bâtiment (batimg̱') *m* Gebäude *n*; Bau *m*; ⚓ Fahrzeug *n*.
bâtir (batī'r) ②a. bauen (a. *fig*.).
bâtisse (bati'ß) *f* Mauerarbeit.
bâton (bato̱') *m* Knüttel; Stock (a. z.B. Taktstock); Stab (a. z.B. Kommandostab); Stange *f* (z.B. Siegellack). [wert.
bâtonnable (tonā'bl) prügelns-
bâtonner (ne') ①a. prügeln; in kleine Vierecke falten, liniieren; Schrift ausstreichen. [Kantel *n*.
bâtonnet (nä') *m* Stäbchen *n*;
bâtonnier (nje') *m* Stabträger; Vorsteher der Advokatenschaft.
bâtonniste (nī'ßt) *m* Stockfechter.
batracien (batraßjä̱') froschartig.
battage (batā'G) *m* Dreschen *n*; Drescherlohn; Buttern *n*.
battant, ~**e** (batg̱', ä̱t) schlagend; pluie ~e Platzregen *m*; tambour ~ mit klingendem Spiele; ~ *m* Türflügel; Glockenschwengel; Rolljalousie *f*; Türklinke *f*.
batte (bät) *f* Schlegel *m*, Stößer *m*; (Harlekin-)Pritsche; Handramme.
battement (bätmg̱') *m* Schlagen *n*; ~ de mains Händeklatschen *n*.
batterie (bätri') *f* Batterie (⚔, *él*.); ~ de cuisine Küchengeschirr *n*; Schlägerei.
batteur (batö'r) *m* Schläger; Raufbold; Drescher; *ch*. Treiber; ~ de pavé Pflastertreter.
batteuse (batö'ſ) *f* Dreschmaschine.
battoir (batŏā'r) *m* Waschbleuel; Ballkelle *f* (beim Ballspiel).
battre (batr) ④a. (*prés*. je [tu] bats, il bat; *imp*. bats) prügeln; schlagen (z.B. Feind, Pauke, Takt, Generalmarsch); dreschen; Karten mischen; klopfen; quirlen; ~ en brèche Bresche (en ruine zusammen)schießen; ~ monnaie Geld prägen; durchstreifen (z.B. la plaine); ~ la campagne *fig*. faseln; ~ froid à q. einen kalt aufnehmen; *v/n*. schlagen (Puls, Herz); Trommel: gerührt w.

battu, ~e (batü') 1. geschlagen; gebahnt. 2. *m* (Gold- usw.) Lahn.
battue (batü') *f* Treibjagen *n*.
bau ⚓ (bo) *m* Querbalken.
baudet (bodä') *m* (Zucht-)Esel; Dummkopf; Gurtbett *n*.
Baudouin (bodŭg̈') *m* Balduin.
baudrier (dri[j]e') *m* Wehrgehänge *n*.
bauge (bōG) *f* Saulache; schmutziges Bett, Wohnung; Strohlehm *m*.
baugue, bauque (bōg, bōk) *f* Seetang *m*, -gras *n*.
baume (bōm) *m* Balsam; Trost.
baumier (bomje') *m* Balsamstrauch.
bauque s. baugue.
baux (bo) s. bail.
bavard, ~e (bawā'r, bawa'rd) schwatzhaft; *a. s.* Schwätzer(in).
bavardage (bawardā'G) *m* Geschwätz *n*, Gewäsch *n*.
bavarder (bawarde') ①a. schwatzen.
bavarois, ~e (bawarŏa', rŏā'ſ) bay(e)risch; **B~(e)** *s.* Bayer(in).
bave (bāw) *f* Geifer *m* (*a. fig.*); Speichel *m*; Schleim *m* von Schnecken.
baver (bawe') ①a. geifern; speicheln.
bavette (wä't) *f* Speichellatz *m*.
baveux, ~se (wö', wȫ'ſ) geifernd; Eierkuchen: teigig.
Bavière (bawjǟ'r): la ~ Bayern *n*.
bavocher (bawosche') ①a. unsauber stechen od. drucken.
bavolet (bawolä') *m* Haube *f*; Nackenschleier am Damenhut.
bavure (bawǖ'r) *f* Gußnaht.
bayart (bajā'r) *m* Tragbahre *f*.
bayer (bäje') ①i. gaffen; ~ aux corneilles Maulaffen feilhaben.
béant, ~e (beg̈', g̈t) klaffend; être, demeurer bouche ~e Nase und Maul (Mund) aufsperren.
béat, ~e (bea', a't) scheinheilig; *s.* Frömmler(in); Betschwester.
béatifier (atifje') ①a. seligsprechen.
béatitude (tǖ'd) *f* (Glück-)Seligkeit.
beau (bo), **bel** *m*, **belle** *f* (bäl) 1. schön; ~ monde vornehme, feine Gesellschaft; z.B. danseur *m* gut; paroles *f*, promesses *f* leer; il fait ~ (temps) es ist schönes Wetter; il a ~ dire er mag sagen, was er will; l'échapper belle mit heiler Haut davonkommen; bel et bien gründlich; en faire de belles nette Streiche machen; bel esprit Schöngeist. 2. *s.*: beau *m* das Schöne; Stutzer; faire le ~, la belle sich zieren; les belles die Frauen; la Belle au bois dormant Dornröschen *n*.
beaucoup (boku') viel, viele; sehr, weit (beim *cmpr.*).
beau-fils (bofi'ß) *m* Stiefsohn; F Schwiegersohn, Eidam.
beau-frère (frǟ'r) *m* Schwager, *a.* = demi-frère Stiefbruder.
beau-père (pǟ'r) *m* Schwiegervater; Stiefvater.
beaupré ⚓ (bopre') *m* Bugspriet *n*.
beauté (bote') *f* Schönheit (*a.* P.).
bébé (bebe') *m* kleines Kind, Baby *n*; Knirps; Puppe *f*.
bec (bäk) *m* Schnabel; *fig.* Mund, Zunge *f*; Feder: Spitze *f*; (Gas-) Brenner.
bécane F (beka'n) *f* Fahrrad *n*.
bécarre ♪ (bekā'r) *m* Auflösungszeichen *n*.
bécasse (bekäß) *f* Wald-Schnepfe; dumme Gans.
bécassonnier (bekaßonje') *m* Entenflinte *f*.
bec-d'âne (bedā'n) *m* Kreuzmeißel; Stemmeisen *n*.
bec-de-cane (bäkdᵊka'n) *m chir.* Entenschnabel (Kugelzange).
bec-de-corbin (bäkdᵊkorbg̈') *m* Gerät, bsd. Hohlmeißel.
bec-de-lièvre bäkdᵊljǟ'wr) *m* Hasenscharte *f*; *a.* P. *f* mit H.
becfigue (bäkfi'g) *m* Feigenfresser, -drossel *f*.
bêche (bäsch) *f* Spaten *m*, Schaufel.
bêcher (bäsche') ①a. umgraben.

bêchon (bäschǫ') *m* Hacke *f*.
bêchotter (bäschote') ①a. behacken.
becquée (bäke') *f* Schnabelvoll *m*.
becqueter (bäkte') ①e. mit dem Schnabel hacken; aufpicken; schnäbeln.
bedaine (bᵊdä'n) *f* Wanst *m*.
bedeau (bᵊdo') *m* Kirchendiener.
bée (bä) offen(stehend).
béer (bee') ①a. = bayer.
beffroi (bäfrsa') *m* Warte *f*; (Wartturm mit) Sturmglocke *f*.
bégaiement, ~ay~ (begämg') *m* Lallen *n*, Stammeln *n*.
bégayer (begäje') ①i. lallen, stammeln.
bègue (bäg) 1. stammelnd, stotternd. 2. *s*. Stammler(in), Stotterer (Stotterin).
bégueule (begö'l) *f* Spröde.
bégueulerie (begölri') *f* alberne Ziererei.
béguin (begä') *m* Nonnen-, Kinderhaube *f*.
béguine (begi'n) *f* Begine; Betschwester.
belge (bäG) ungefärbt, roh.
belgnet (bänjä') *m* Pfannengebäck *n*; Krapfen; des ~s auch arme Ritter (Gebäck).
béjaune (beGö'n) *m* Nestvogel; Neuling, Gelbschnabel.
bel (bäl) s. beau.
bêler (bäle') ①a. blöken.
belette (bᵊlä't) *f* Wiesel *n*.
belge (bälG) belgisch; **B**~ *s*. Belgier(in).
Belgique (bälGi'k): la ~ Belgien *n*.
bélier (belje') *m* Widder; Sturmbock; Rammklotz; Widderschiff *n*.
bélître (beli'tr) *m* Lumpenkerl.
bellâtre (bälä'tr) *s*. Person *f* von ausdrucksloser Schönheit, od. die schön sein will.
belle (bäl) s. beau.
belle-dame ♀ (bälda'm) *f* Melde; Belladonna.
belle-de-jour ♀ (dᵊGü'r) *f* dreifarbige Winde.
belle-de-nuit (nüi') *f* 1. ♀ Wunderblume. 2. *zo*. Rohrdrossel
belle-fille (bälfi'j) *f* Schwiegertochter; Stieftochter.
bellement (bälmg') *m* gemach!, sacht!
belle-mère (bälmä'r) *f* Schwiegermutter; Stiefmutter.
belle-sœur (bälßö'r) *f* Schwägerin; Stiefschwester.
bellie ♀ (bälli') *f* Maßliebchen *n*.
belligérant, ~e (bälliGerg', ä't) kriegführend.
belliqueux, ~se (bällikö', ö'ſ) kriegerisch.
bellot, ~te (bälo', lö't) niedlich.
belvéder, ~ère (bälwedä'r) *m* Aussichtsturm.
bénarde ⚙ (bena'rd) *f* Doppelschloß *n*.
bénédicité (benedißite') *m* Tischgebet *n*.
bénédiction (dikßjǫ') *f* Einsegnung, Segnung; Segen *m*.
bénéfice (fi'ß) *m* Gewinn, Vorteil; Rechtswohltat *f*; Pfründe *f*; représentation *f* à ~ Benefizvorstellung.
bénéficiable ⚘ (benefißjä'bl) einträglich.
bénéficiaire (ßjä'r) *s*. Benefiziant(in).
bénéficier *m*, ~ère (ßje', ßjä'r) Pfründenbesitzer(in).
bénéficier (ßje') ①a. Vorteil ziehen, verdienen (sur od. de aus, an).
benêt (bᵊnä') *m* Dummkopf.
bénévole (benewo'l) wohlwollend; freiwillig.
bénignité (beninjite') *f* Güte; Gutartigkeit (a. e-r Krankheit).
bénin, ~gne (nä', ni'nj) gütig; gutmütig; gutartig, gelinde.
bénir (beni'r) ②n. segnen; einweihen; preisen.
bénit, ~e (beni', i't) geweiht.
bénitier (benitje') *m* Weihkessel.
benjoin (bäGᵊä') *m* Be'nzoegummi *n* (a. *m*).
Benoît (bᵊnsa') *m* Benedikt.
benzine (bäsi'n) *f* Benzin *n*.

béotien, ~ne (beoßiä', iä'n) böotisch; dumm.
béotisme (tl'ßm) *m* Geschmacklosigkeit *f*.
béqueter (bäkte') = becqueter.
béquillard F (bekija'r) *m* Krückengänger, Greis. [pelhaue.
béquille (beki'j) *f* Krücke; Doppel-
béquiller (bekije') ①a. an Krücken gehen; Erde auflockern.
béquot (beko') *m* junge Schnepfe.
bercail (bärkäj) *m* Schafstall; *fig.* Schoß der Kirche.
berceau (ßo') *m* Wiege *f*, a. *fig.*; (Bogen-)Laube *f*; Gewölbbogen.
bercer (bärße') ①k. wiegen; schaukeln; ~ z.B. de promesses mit Versprechungen täuschen.
berceuse (bärßö'ſ) *f* Wiegefrau; Wiegenlied *n*; Schaukelstuhl *m*.
béret (berä') *m* platte baskische Mütze. [Böschung; Barke.
berge (bärg) *f* steiles Ufer, steile
berger (bärge') *m* Schäfer.
bergère (bärgä'r) *f* Schäferin; Lehnsessel *m*.
bergerie (bärgə'ri') *f* Schäferei; Schäfergedicht *n*. [stelze.
bergeronnette (gs'roná't) *f* Bach-
berloque (lö'k) *f* Zeichen *n* mit der Trommel (a. breloque).
berlue (lü') *f* Funkensehen *n*; avoir la ~ *fig.* geblendet sein.
berme (bärm) *f* Wallabsatz *m*.
bernacle (bärnä'kl) *f* Entenmuschel; Rotgans (=barnacle).
berne (bärn) *f* Fuchssprellen *n* (Spiel); Prelldecke; ⚓ mettre en ~ halbmast hissen.
berner (bärne') ①a. prellen, schnellen; foppen.
berneur *m*, **~se** *f* (bärnö'r, ö'ſ) Preller(in); Spötter(in).
bernique (bärni'k) fehlgeschossen!
besace (bs'sä'ß) *f* Bettelsack *m*.
besacier (bs'saßje') *m* Bettler.
besaigre (bs'sä'gr) Wein: sauer werdend, halbsauer; tourner au ~ einen Stich bekommen; *fig.* F ärgerlich werden.
besaiguë (bs'sägü') *f* Queraxt.
besant (bs'sa') *m* Byzantiner (Goldmünze). [track.)
beset (bs'sä') *m* zwei As (Trick-
besicles (bs'si'kl) *m/pl.* (Band-) Brille *f*.
besoche (bs'sɔ'ſch) *f* Reuthaue.
besogne (bs'sɔ'nj) *f* fertig zu schaffende Arbeit; F aimer ~ faite die Arbeit scheuen.
besogner (bs'sonje') ①a. arbeiten.
besogneux, ~se (bs'sonjö', ö'ſ) bedürftig.
besoin (bs'sŋ') *m* Bedürfnis *n*; Notdurft *f*; Dürftigkeit *f*; avoir ~ de (a. mit *inf.*) nötig h., brauchen.
bestial, ~e (bäßtja'l) viehisch.
bestialiser (tjalise') ①a. vertieren.
bestiaux (tjo') *m/pl.* Rindvieh *n*.
bêta (bäta') *m* (Erz-)Dummkopf.
bétail (betä'j) *m* Vieh *n*.
bête (bät) 1. *f* Tier *n*: ~ à cornes Hornvieh *n*; ~ d'engrais Mastvieh *n*; ~ de somme Lasttier *n*; ~ de trait Zugvieh *n*; Wild *n*; ~ fauve (noire) Rot- (Schwarz-)wild *n*; ~ (féroce) wildes Tier, Bestie; c'est ma ~ noire er ist mir in den Tod zuwider; Dummkopf *m*; Bete im Kartenspiel. 2. *a.* dumm.
bêtise (bätl'ſ) *f* Dummheit (auch Handlung). [Guß-mörtel.
béton (betɔ̃) *m* Beton, Stein-
bétonner (betone') ①a. mit Beton bauen.
bette (bät) *f* Bete, Mangold *m*, Zuckerrübe. [rübe.
betterave (bätra'w) *f* Runkel-
betteraverie (bätrawri') *f* Rübenzuckerfabrik.
betteravier, ~ère (wje', iä'r) *a. u. s.* Runkelrüben..., R.-bauer(in); ~ère Runkelrübenacker *m*.

beugler (bögle') ①a. brüllen (Rind); laut schreien, weinen.
beuglon (böglǫ') *m* Nebelhorn *n*.
beurre (bȫr) *m* Butter *f*.
beurré (böre') *m* Butterbirne *f*.
beurrée (böre') *f* Butterbrot *n*.
beurrer (böre') ①a. mit Butter bestreichen, zurichten.
beurrerie (rᵊri') *f* Butterkammer.
beurrier *m*, **~ère** *f* (börje', jā'r) *a. u. s.* Butter..., B.-händler(in).
beurrine (böri'n) *f* Kunstbutter.
beuverie (böwri') *f* Sauferei.
bévue (bewü') *f* Versehen *n*.
bi... (bi...) zwei..., doppel...
biais, **~e** (bjä, äs) 1. schräg. 2. *m* schräge Fläche oder Richtung, Schiefe *f*; Seitenweg; *fig.* Ausweg. [fen; *fig.* Winkelzüge m.
biaiser (bjäse') ①b. schräg lau-
biaiseur *m*, **~se** *f* (bjäsö'r, ö'ſ) der, die Schleichwege liebt.
bibelots (biblo') *m/pl.* Nippsachen *f/pl.*; Schnurrpfeifereien *f/pl.*
biberon (bibrǫ') *m* Saugfläschchen *n*; élever au ~ aufpäppeln; F Zecher.
bibi (bibi') *m* kleiner Frauenhut; mon ~ (a. mon od. ma bibiche: bibi'sch) mein Liebchen!
biblio... (biblio...) Bücher...
biblique (bibli'k) biblisch, Bibel...
biche (bisch) *f* Hirschkuh; ma ~! mein Liebchen!
bichette (bischä't) *f* junge Hindin.
bichon *m*, **~ne** *f* (bischǫ', scho'n) Bologneser-, Schoßhündchen *n*; mon ~! mein Schäfchen!
bichonner (schone') ①a. Haar kräuseln; aufputzen; verhätscheln. [Nest *n*.
bicoque (kö'k) *f* elende Festung;
bicycle (ßi'kl) *m* (hohes) Fahrrad.
bicyclette (bißiklä't) *f* (niederes) (Fahr-)Rad. [Radfahrer(in).
bicycliste (klī'ßt) *s.* Radler(in),
bidet (bidä') *m* Klepper; Waschbecken *n*.
bidon (bidǫ') *m* Kanne *f*; Feldflasche *f*.
bielle (bjäl) *f* Kurbelstange.
bien (bjä̤) 1. *m* das Gute; homme *m* de ~ Ehrenmann; Wohl *n*; Gut *n*, Vermögen *n*. 2. *adv.* gut, wohl, sehr; gern; être ~ wohlauf, in guter Lage, wohl aufgehoben, hübsch sein; être ~ avec q. gut mit e-m stehen; ~ de la peine sehr viel Mühe; eh ~! nun!, wohlan!; ~ que (mit *subj.*) obgleich.
bien-aimé *m*, **~e** *f* (bjä-, a. bjä̤näme') *a. u. s.* vielgeliebt; Liebling *m*.
bien-dire (bjä̤dī'r) *m* Redegewandtheit *f*, Schönreden *n*.
bien-être (bjä-, a. bjä̤nä'tr) *m* Wohlstand *m*, -befinden *n*.
bienfaisance (bjä̤fäsā'ß) *f* Wohltätigkeit. [tätig; wohltuend.
bienfaisant, **~e** (ā', ā't) wohl-
bienfait (bjä̤fä') *m* Wohltat *f*.
bienfaiteur *m*, **~trice** *f* (bjä̤fätö'r, tri'ß) Wohltäter(in).
bien-fonds (fǫ') *m* Grundstück *n*.
bienheureux, **~se** (bjä-, a. bjä̤nörö', ö'ſ) (glück)selig; *rl.* selig (-gesprochen).
bien(-)intentionné, **~e** (bjä-, a. bjä̤nä̤tä̤ßjone') wohlgesinnt.
biennal, **~e** (bjäna'l) zweijährig.
bienséance (bjä̤ßeā'ß) *f* (Wohl-) Anständigkeit; Bequemlichkeit.
bienséant, **~e** (ßeā', ā't) schicklich.
bientôt (bjä̤to') bald.
bienveillance (bjä̤wäjā'ß) *f* Wohlwollen *n*.
bienveillant, **~e** (bjä̤wäjā', ā't) wohlwollend. [kommen.
bienvenu, **~e** (bjä̤wᵊnü') will-
bienvenue (~) *f* glückliche Ankunft; Willkomm(en) *m*.
bière[1] (bjär) *f* Bier *n*; ~ forte Lagerbier; petite ~ Dünnbier, *fig.* F geringwertig, F von Pappe.
bière[2] (~) *f* Bahre, Sarg *m*.

biez (bjä) *m* Mühlgerinne *n*.
biffer (bife') ①a. aus-, durchstreichen. [*n*, Strich (dazu) *m*.]
biffure (bifü'r) *f* Durchstreichen
bifteck (biftä'k) *m* Beefsteak *n*.
bifurcation (bifürkaßjō') *f* Gabelung; 🚂 Abzweigung.
bifurquer (bifürke') ①m. *v/n*. u. se ~ sich (gabelförmig) teilen; sich abzweigen.
bigamie (bigami') *f* Doppelehe.
bigarré (bigare') bunt(scheckig).
bigarreau (ro') *m* Herzkirsche *f*.
bigarrer (bigare') ①a. bunt (-scheckig) m. od. anstreichen.
bigarrure (rü'r) *f* Buntscheckige(s) *n*.
bigle (bigl) einwärts schielend.
bigorne(bigo'rn) *f* Spitzamboß *m*.
bigot *m*, ~e *f* (bigo', gō't) *a. u. s.* abergläubisch-fromm; Betbruder, -schwester.
bigoterie (bigōtri') *f* Frömmelei.
bigre (bigr) 1. *m* Lumpenkerl. 2. *int.* verflucht! [od *n*.]
bijou (biGu') *m* Juwe'l *n*, Klein-
bijouterie (biGutri') *f* Juwelenarbeit, -handel *m*; Schmuck *m*.
bijoutier (biGutje') *m* Juwelier.
bilan (bilą') *m* Bila'nz *f*; *fig.* Schlußergebnis *n*.
bilboquet (bilbokä') *m* Fangbecher; Stehauf; haltloser
bile (bil) *f* Galle. [Mensch.]
biliaire (biljä'r) *anat.* gallig.
bilieux, ~se (biljö, ljö'z) gallig.
bille (bij) *f* (Billard-)Ball *m*; Kügelchen *n*; Klotz *m*; 🚂 Schwelle.
billebaude F (bijbō'd) *f* Verwirrung, Unordnung; à la ~ drunter und drüber.
biller (bije') ①a. festz.-schnüren.
billet (bijä') *m* Billett *n*; Anweisung *f*; Schuldschein; Wechsel; (Lotterie-)Los *n*.
billetier (bijˢtje') *m* Zollschreiber.
billette (bijä't) *f* Zollzeichen *n*, -schein *m*.
billevesée (bijwˢse') *f* Hirngespinst *n*.
billion (biljǫ') *m* Milliarde *f*.
billon (bijǫ') *m* schlechte Metallmischung; Scheidemünze *f*; Kippergeld *n*. [wippen.]
billonner (jone') ①a. kippen und
billot (bijo') *m* Block, Hauklotz.
bimbelot (bɣblo') *m* Spielzeug *n*.
bimbeloterie (lōtri') *f* Spielsachen(handel *m*, -fabrikation).
bimbelotier (lotje') *m* Spielwarenhändler, -verfertiger.
bimétallisme (bimetalliˢßm) *m* Doppelwährung *f*.
bimétalliste (ißt) *m* Anhänger der Doppelwährung.
binage (nä'Ǧ) *m* Zweibrachen *n*.
binard (binä'r) *m* Blockwagen.
bine (bin) *f* Hacke.
biner (bine') ①a. zum zweitenmal pflügen, hacken; an einem Tage zwei Messen lesen.
binet (binä') *m* Lichtknecht.
binocle (bino'kl) *m* Opernglucker für beide Augen; Lorgnette *f*.
bio... (bjo...) Lebens...
biquet (bikä') *m* Zicklein *n*; Schnellwage *f*, Goldwage *f*.
biqueter (bikte') ①c. 1. zickeln. 2. Gold usw. auf der Schnellwage abwägen.
bis, ~e (bi, biˢ) schwarzbraun; pain ~ Schwarzbrot *n*.
bis (biß) 1. noch einmal; da capo. 2. *m* Wiederholung *f*, Dakapo *n*.
bisaïeul *m*, ~e *f* (bisajö'l) Urgroßvater, Urgroßmutter.
bisaigle (bisä'gl) (od. bisaigue, bisägü') *m* Glühtopf *n*.
bisaille (bisä'j) *f* Nachmehl *n*.
bisbille (bisbi'j) *f* kleiner Zwist.
biscaïen *m*, ~ne *f* (bißkajē', jä'n) 1. biskayisch. 2. *m* weittragende Büchse; Kartätschenkugel *f*.
biscornu, ~e (bißkornü') verschroben.

biscotin (bĭßkotä̆') *m* Zuckerbrötchen *n*.
biscotte (bĭßkŏ't) *f* Zwieback *m*.
biscuit (küi') *m* Zwieback; Biskuit.
bise (bīs) *f* Nord(ost)wind *m*.
biseau (biso') *m* Schrägfläche *f*; en ~ schrägkantig.
biser (bise') ①a. 1. *v/a.* umfärben. 2. *v/n.* schwarz werden (Getreide).
biset (bisä') *m* Feldtaube *f*; Nationalgardist ohne Uniform.
bismuth (bĭßmü't) *m* Wi'smut *n* (a. *m*).
bisonne (biso'n) *f* graues Futterzeug.
bisquain (bĭßkä̆') *m* mit der Wolle gegerbtes Schaffell.
bisque (bĭßk) *f* Kraft-, Krebssuppe.
bisquer (bĭßke') ①m. sich ärgern, wettern; faire ~ scheußlich ärgern.
bissac (bißä'k) *m* Quer-, Bettelsack.
bisser (biße') ①a. da capo verlangen od. singen.
bissexe ♀ (bißä'kß), **~uel, ~uelle** (ßäkßüä'l) zweigeschlechtig.
bissextil, ~e (ßäkßti'l) Schalt...
bistourner (bĭßturne') ①a. drehen.
bistre (bißtr) *m* Rußschwarz *n*, -braun *n*.
bistrer (bĭßtre') ①a. bräunen.
bitord ⚓ (bitō'r) *m* zweidrähtiges Garn.
bitume (bitü'm) *m* Erdharz *n*; F Trottoir *n*.
bitumeur (bitümö'r) *m* Asphaltarbeiter.
bitum(in)er (bitüm(in)e') ①a. mit Erdharz bestreichen, asphaltieren.
bivalve (biwa'lw) zweischalig.
biveau* (biwo') *m* Schmiege *f*.
bivole (biwŏa') *f* Scheideweg *m*.
bizarre (sā'r) wunderlich.
blafard, ~e (blafā'r, fa'rd) bleich, fahl.
blague (blag) *f* Tabaksbeutel *m*; P Aufschneiderei; Suade.
blaguer P (blage') ①m. aufschneiden; ~ q. sich über e-n lustig m.
blaireau (bläro') *m* Dachs; Abputz-, Rasierpinsel; F Rekrut.
Blaise (bläs) *m* Blasius.
blâmable (blamā'bl) tadelnswert.
blâme (blām) *m* Tadel, Rüge *f*.
blâmer (blame') ①a. tadeln, rügen.
blanc *m*, **blanche** *f* (blą, blą̄sch) 1. weiß; monnaie ~che Silbermünze; ♪(note) ~che halbe Note; rein, sauber; Waffen: blank; unbeschrieben; carte ~che Karte ohne Bild, unbeschränkte Vollmacht; billet ~ Niete *f*; nuit ~che durchwachte Nacht. 2. *s.* Weiße(r); ~ *m* Weiß *n*, weißes Brustfleisch von Geflügel, Zentrum *n* der Scheibe; ~ *m* de baleine Walrat *m* u. *n*; en ~ (*m*) in blanko.
blanc-bec (bląbä'k) *m* Naseweis, grüner Junge.
blanchâtre (bląschā'tr) weißlich.
Blanche-neige (bląschnä'G) *f* Schneewittchen *n*.
blanchet (bląschä') 1. weißlich. 2. *m* weiße Schminke; *typ.* Filzunterlage *f*; Mundfäule *f*.
blancheur (bląschö'r) *f* Weiße.
blanchir (schī'r) ②a. weißen; (weiß) waschen; *fig.* weiß brennen; bleichen; *v/n.* bleichen, ergrauen.
blanchissage (schißā'G) *m* Waschen *n*; Wäscher-, Bleicherlohn.
blanchisserie (bląschĭßri') *f* Bleiche; Waschhaus *n*.
blanchisseur *m*, **~se** *f* (bląschißö'r, ßö'ſ) Wäscher(in); Bleicher(-in); Waschfrau.
blanc-seing (bląßä̆') *m* Blankett *n*.
blanque (blą̄k) *f* Glückstopf *m*; Niete.
blaser (blase') ①a. abstumpfen (sur od. de gegen).
blason (blasǫ') *m* Wappenschild *n*, -kunde *f*.
blasonner (blasone') ①a. ein Wappen erklären.
blasphémateur *m*, **~trice** *f* (bläß-

fematõ'r, tri'ß) Gotteslästerer, -läst(r)erin; *a.* gotteslästerlich.

blasphème (bläßfä'm) *m* Gotteslästerung *f.*

blasphémer (bläßfeme') ①f. (Dieu Gott) lästern; fluchen.

blatérer (blatere') ①f. blöken; quaken. [händler.

blatier (blatje') *m* Getreide-

blatte (blät) *f* Schabe, Motte.

blé (ble) *m* Getreide *n*, Korn *n*; ~ noir Buchweizen.

blême (bläm) leichenblaß, fahl.

blêmir (blämi'r) ②a. erblassen.

bléser (bleße') ①k. weiche und harte Konsonanten beim Sprechen verwechseln. [verletzen.

blesser (bleße') ①b. verwunden;

blessure (bleßü'r) *f* Wunde, Verletzung; Kränkung. [(Obst).

blet, ~te (blä, blät) teig(ig)

blettir (bleti'r) ②a. teig werden.

blettissure (tißü'r) *f* Überreife.

bleu, ~e (blö) 1. blau. 2. *m* Blau *n*; blauer Fleck; FX Grüner (Rekrut); petit ~ Rohrpostbrief, schlechter Rotwein.

bleuâtre (blöâ'tr) bläulich.

bleuir (blöi'r) ②a. blau anlaufen lassen, bläuen; *v/n.* blau werden.

blindage ⚓ (blẽdâ'ʒ) *m* Blendung *f*, Panzerung *f*.

blinder ⚓ (blẽde') ①a. panzern.

bloc (blɔk) *m* Block, Klotz; Haufen (Ware); en ~ im ganzen.

blocage (blɔkâ'ʒ) *m* kleine Bruchsteine *pl.*

blocus (blɔkü'ß) *m* Blockade *f*.

blond, ~e (blõ, blõd) blond; *a. s.*

bloquer (bloke') ①m. einschließen, blockieren (a. ✠).

blottir (bloti'r) ②a.: se ~ sich kauern, sich ducken.

blouse (blus) *f* (Billard-)Loch *n*; Kittel *m*, Bluse; F Pöbel *m*.

blouser (bluse') ①a. ins Loch spielen; se ~ sich verlaufen; sich verrechnen, F reinfallen; ~ ♪ die Pauke schlagen.

bluet (blüä') *m* blaue Kornblume.

bluette (blüä't) *f* Feuerfünkchen *n*, *fig.* Witzfunke *m*, witzige Kleinigkeit. [-trommel *f*.

bluteau (blüto') *m* Mehlbeutel.

bluter (blüte') ①a. Mehl beuteln.

blutoir (blütoâ'r) *m* Beutelkasten; auch = bluteau.

boa (boa') *m* Boa *f*.

bobèche (bobä'ſch) *f* Leuchtertülle, -manschette.

bobine (bobi'n) *f* Spule.

bobiner (bobine') ①a. aufspulen.

bobineuse (bobinö'ſ) *f* Spulerin; Spulmaschine.

bobinoir (bobinoâ'r) *m* Spulrad *n*.

bobo (bobo) *m* Wehweh *n*.

bocage (bokâ'ʒ) *m* Hain, Gebüsch *n*; Gehölz *n*.

bocager, ~ère (kaʒe', ä'r) in Gebüschen wohnend; buschreich.

bocal (boka'l) *m* bauchiges Glasgefäß mit weiter Öffnung; Glaskugel *f* zur Lichtarbeit; ♪ Blaseinstrument: Mundstück *n*.

bocard (bokâ'r) *m* Pochwerk *n*.

bocarder (karde') ①a. Erze pochen.

bock (bɔk) *m* (Bock-)Bier *n*; kleines Seidel; Schnitt.

boësse (bɔä'ß) *f* Meißel *m* zum Ausputzen der Ziselierarbeit.

boësser (bɔäße') ①b. Ziseliertes ausputzen.

bœuf (böf, *pl.* bö) *m* Ochs, Rind (-vieh) *n*; Rindfleisch *n*.

Bohème, auch **Bohême** (boä'm) 1. *f*: a) la ~ Böhmen *n*; b) b~ liederliche Welt. 2. *s.*: a) ~ Böhme, Böhmin; b) b~ Zigeuner(in); c) b~ Bummler. 3. b~ böhmisch.

bohémien, ~ne (boemiẽ', jä'n) 1. böhmisch. 2. *s.* Zigeuner(in). 3. *m* Böhmisch(e) *n*; Zigeunersprache *f*.

boire (boâr) ④u. trinken; sau-

sen; vertrinken; einsaugen (Schwamm), Papier: durchschlagen.
bois (bŏa) *m* Holz *n*; Gehölz *n*; Wald; (Holz-)Gestell *n*; Gehörn *n*, Geweih *n*.
boisage (bŏasā'G) *m* Getäfel *n*; Schachtholz *n*.
boisement (bŏasmą') *m* Holzanbau, Holzstand.
boiser (bŏase') ①a. beholzen; täfeln.
boiserie (bŏasri') *f* Getäfel *n*.
boisseau (bŏaßo') *m* Scheffel.
boisselage (bŏaßlā'G) *m* Messen *n* des Kornes.
boisselée (le') *f* Scheffelvoll *m*.
boisselier (bŏaßᵊlje') *m* Scheffel-, Schachtel-macher, -händler.
boisson (bŏaßǫ') *f* Getränk *n*.
boîte (bŏāt) *f* Schachtel, Büchse, Dose, Kapsel; ~ (aux lettres) Briefkasten *m*; ~ de montre Uhrgehäuse *n*; *écol.* Kasten *m*.
boiter (bŏate') ①a. hinken.
boiteux, ~se (tö, tȫ's) hinkend, lahm; *a. s.*; Tisch: wackelig.
boîtier (bŏatje') *m* Salbenbüchse *f*; Verbandkasten.
bol (bol) *m* 1. Bol(us); große Pille. 2. Schale *f*, Bowle *f*.
bolet (bolä') *m* Boletus (Pilz).
bombance (bǫbą̄'ß) *f* Wohlleben *n*; faire ~ flott leben.
bombarde (bǫba'rd) *f* Bombarde; Donnerbüchse; Bombardiergaleote; Baßbrummer *m* in Orgeln.
bombe (bǭb) *f* Bombe; Ballon *m* (bauchiges Gefäß).
bomber (bǫbe') ①a. wölben, schweifen; den Besatz eines Kleides aufpuffen; *v/n.* sich wölben.
bomberie (bǫbᵊri') *f* Bombengießerei.
bomerie (bŏmri') *f* Bodmerei.
bon, ~ne (bǫ, bon) 1. gut; tüchtig, gütig; einfältig; de ~ne foi aufrichtig; de ~ne heure frühzeitig; à la ~ne heure! meinetwegen!; à ~ marché billig; ~ mot Witz *m*; tout de ~ ernstlich; tenir ~ standhalten. 2. *m* das Gute; Anweisung *f*, (Gut-)Schein.
bonace ⚓ (bonä'ß) *f* Meeresstille.
bonasse (bonä'ß) zu gutmütig.
bon-chrétien (bǫkretją̄') *m* Pfund-, Christbirne *f*.
bond (bǫ) *m* Ab-, Aufsprung; Sprung, Satz; d'un ~ mit einem Ruck.
bonde (bǭd) *f* (Teich-)Zapfen *m*; Spundloch *n*.
bonder ⚓ (bǫde') ①a. volladen.
bondir (bǫdī'r) ②a. auf-, zurückprallen; aufspringen; hüpfen.
bondon (bǫdǫ') *m* Spundzapfen.
bondonner (bǫdone') ①a. zuspünden.
bondonnière (donjǟ'r) *f* Spund-, Zapfenbohrer *m*.
bonheur (bonȫ'r) *m* Glück *n*.
bonhomie (nomi') *f* Gutmütigkeit; Einfalt.
bonhomme (no'm) *m* guter Kerl, Schwachkopf; petit ~ Knirps.
boni (boni') *m* Überschuß; Guthaben *n*.
bonifier (bonifje') ①a. verbessern; vergüten.
bonjour (bǫGū'r) *m* guten Morgen, guten Tag.
bonne (bon) *f* Kindermädchen *n*; ~ à tout faire Mädchen *n* für alles.
bonnement (bŏnmą') treuherzig; tout ~ ohne weiteres.
bonnet (bonä') *m* Mütze *f*, Haube *f*, Kappe *f*.
bonneterie (nätri') *f* Strumpfwirkerei; Mützen- u. Strumpfwarenhandel *m*.
bonnetier *m*, **~ère** *f* (bŏntje', tjǟ'r) *s.* Strumpfwirker(in), Mützenhändler(in).
bonsoir (bǫßŏā'r) *m* guten Abend, gute Nacht.
bonté (bǫte') *f* Güte.
bord (bōr) *m* Rand, Saum; Ufer *n*; (Schiffs-)Bord; Borte *f*, Tresse *f*.
bordage (bordā'G) *m* Einfassen

n; ⚓ Schiffsplanke f zur Verkleidung. [f.]

bordé (borde') *m* Borte *f*, Tresse

bordée ⚓ (de') *f* Breitseite; volle Ladung (a. *fig.*); Gang *m* eines lavierenden Schiffes; courir (faire) des ~s (sur) lavieren (nach).

bordelais, ~e (bordᵉlä', ä'ſ) aus Bordeaux.

border (borde') ①a. einfassen, säumen; ⚓ ~ la côte am Ufer entlang fahren.

bordereau (bordᵉro') *m* (Gelb-) Sortenzettel; Register *n*; Begleitzettel. [fassen, bordieren.]

bordoyer (bordßaje') ①h. ein-

bordure (bordü'r) *f* Borte, Verbrämung; Rahmen *m*.

boréal, ~e (borea'l) nördlich.

borgne (born) einäugig; a. *s*; *fig.* finster, dunkel; cabaret *m* ~ Winkelschenke *f*.

borne (born) *f* Grenz-, Eckstein *m*; Grenze; Schranken *pl*.

borné, ~e (ne') beschränkt; dumm.

borner (~) ①a. abgrenzen; beschränken; se ~ à qc. sich mit et. begnügen.

bornoyer (bornßaje') ①h. visieren; abstecken (mit Meßstäben).

borussien, ~ne (borüßiⁿ, jä'n) stock-, großpreußisch. [n.]

bosquet (boßkä') *m* Lustwäldchen

bosse (boß) *f* Buckel *m*; Höcker *m*; Beule, Anschwellung; erhabene Arbeit; Gipsabguß *m*.

bosseler (bößle') ①c. erhabene Arbeit m., bossieren; ~é voller Beulen. [Stoppern stoppen.]

bosser ⚓ (boße') ①a. ein Tau mit

bossette (boßä't) *f* Buckel *m* am Pferdegebiß.

bossoir (boßßä'r) *m* Kranbalken.

bossu, ~e (boßü') 1. buck(e)lig, verwachsen; höckerig; hüg(e)lig. 2. *s.* Bucklige(r).

bossuer (ßüe') ①n. Beulen schlagen; se ~ Beulen bekommen.

bot (bo): pied *m* ~ Klumpfuß.

botte (bot) *f* Stiefel *m*; Schmutzklumpen *m* an den Schuhen; Schutzleder *n* an den Füßen der Pferde; Bund *n* Stroh 2c.; Atten usw.: Stoß *m*, Pack *n*; Stoß *m*, Hieb *m*, Ausfall *m* beim Fechten.

bottelage (bötlä'ß) *m* Binden *n* v. Stroh usw. [Bunde zſ.-binden.]

botteler (bötle') ①c. od. ①d. in

bottelette (lä't) *f* Bünd(el)chen *n*.

botter (bote') ①a.(q. e-m) Stiefel machen, anziehen; tout ~é gestiefelt und gespornt.

bottier (botje') *m* Stiefelmacher.

bottine (boti'n) *f* Halb-, Damenstiefel *m*.

bouc (bük) *m* (Ziegen-)Bock, ~ émissaire Sühnbock, Sündenbock; Schlauch.

boucan (bukᵍ) *m* Räucherhütte *f* der Indianer; Räucherrost; P Lärm, Randa'l.

boucaner (bukane') ①a. räuchern; *v/n.* Büffel jagen; P lärmen.

boucanier (bukanje') *m* Büffeljäger; ehm. Seeräuber in Westindien.

boucassin (ßß) *m* Futterbarchent.

boucaut (buko') *m* Packfaß *n*.

bouche (busch) *f* Mund *m*; Maul *n*; Mündung; ~ à feu Geschütz *n*.

bouche-bouteilles (buschbutä'j) *m* (Flaschen-)Pfropfmaschine *f*.

bouchée (busche') *f* Mundvoll *m*, Bissen *m*.

boucher (busche') ①a. zu-, verstopfen; zupfropfen; Tür zumauern.

boucher *m*, **~ère** *f* (busche', schä'r) Schlächter, a. *fig.*, Fleischer, Metzger, Fleischverkäufer(in); *f* Fleischersfrau.

boucherie (buschri') *f* Schlächterei; Fleischerladen *m*; Gemetzel *n*.

bouche-trou (buschtru') *m* Lückenbüßer. [n.]

boucheture (buschtü'r) *f* Gehege

bouchoir (buschoa͡'r) *m* Schieber.
bouchon (buschǫ') *m* Pfropfen, Stöpsel; ~ de paille Strohwisch; Wirtshaus *n*.
bouchonner (schone') ①a. zusammenbündeln; mit e-m Strohwisch abreiben od. versehen.
bouchonnier (schon͡je') *m* Korkschneider.
boucle (bukl) *f* Ring *m*, Öse; Schlinge in einem Tau; Schnalle; (Haar-)Locke.
boucler (bukle') ①a. schnallen; in Locken legen, locken. [*fig.*).
bouclier (bukli[j]e') *m* Schild (a.
bouder (de') ①a. schmollen, maulen; Spiel: passen (müssen); ♀ nicht gedeihen.
bouderie (budri') *f* Schmollen *n*.
boudin (budä̧') *m* Blut-, Rotwurst *f*; Wurst(-förmiges) *f*; (Tabaks-)Rolle *f*; *arch.* Wulst.
boue (bu) *f* Kot *m*, Dreck *m*, Schlamm *m*; a. *fig.*
bouée ⚓ (bu͡e') *f* Boje.
boueur *m*, **~se** *f* (buö'r, ö'ſ) Gassenkehrer(in), -kotfuhrmann.
boueux, **~se** (buö', ö'ſ) kotig.
bouffant, **~e** (bufą', ą̄'t) 1. bauschig. 2. *m* Bausch.
bouffe (buf) komisch; ~ *m* Possenreißer.
bouffée (bufe') *f* (Wind-)Stoß *m*; Qualm *m*, Zug *m* des Rauchers; *path.* Aufstoßen *n*; par ~s stoßweise.
bouffer (fe') ① a. vor Zorn schnauben; (sich) bauschen; Fleisch aufblasen.
bouffette (bufä't) *f* Quaste.
bouffir (bufī'r) ②a. *v/a.* u. *v/n.* aufschwellen; **~i** aufgebläht; Stil: schwülstig.
bouffissure (bufißü'r) *f* Aufgedunsenheit, Breitspurigkeit.
bouffon, **~ne** (bufǫ', fo'n) 1. possenhaft. 2. *s.* Lustigmacher(in); le ~ das Niedrigkomische.
bouffonnerie (bufönri') *f* Possen *pl.*, Spaß *m*; Possenhaftigkeit.
bouge (bū̄G) *m* Rumpelkammer *f*; Spelunke *f*; Ranzen.
bougeoir (buGoa͡'r) *m* Wachsstockleuchter. [Stelle rühren.
bouger (Ge') ①l. sich von der
bougie (buGi') *f* Wachslicht *n*, Kerze. [men; schelten (a. *v/a.*).
bougonner (bugone') ①a. brum-
bougran (grą') *m* Steifleinwand *f*.
bougre (bū̄gr) *m* Schuft; ~! *int.* zum Henker! [aufbrausend.
bouillant, **~e** (bują', ą̄'t) siedend;
bouillerie (bujri') *f* Branntweinbrennerei. [*n*.
bouilli (ji') *m* (Suppen-)Rindfleisch
bouillie (ji') *f* Mehlbrei *m*, Pappe.
bouillir (bujī'r) ②e. aufwallen; (*v/a.* faire ~) sieden, kochen.
bouilloire (bujoa͡'r) *f* Teekessel *m*.
bouillon (bujǫ') *m* Blase *f*, Sprudel; Fleischbrühe *f*; Speisehaus *n*.
bouillonné (bujone') bauschig.
bouillonner (bujone') ①a. aufwallen, aufsieden (a. *fig.*).
bouillotte (bujö't) *f* Hasardspiel; Kochkessel *m*; 🚂 Wärmröhre.
bouillotter (bujote') *v/n.* u. *v/a.* ①a. langsam kochen. [zung.
boulaie (bulä') *f* Birkenpflan-
boulanger *m*, **~ère** *f* (buląGe', Gä'r) Bäcker(in). [ben.
boulanger (~) ①l. Bäckerei trei-
boulangerie (buląGri') *f* Bäckerhandwerk *n*, -laden *m*; Backstube.
boule (bul) *f* Kugel, Ball *m*.
bouleau (bulo') *m* Birke *f*.
boulet (bulä') *m* (Kanonen-) Kugel *f*; Köte *f* am Pferdefuß.
boulette (bulä't) *f* Kügelchen *n*; Fleischkloß *m*; P Dummheit (Hdlg), Schnitzer *m*.
bouleverser (bulwärße') ① a. umstürzen, -wälzen.
boulin (bulä̧'n) *m* Taubenloch *n*.

bouliner ⚓ (buline') ①a. bei dem Winde segeln. [platz.]
boulingrin (bulggrɛ̃') *m* Rasen-
bouloir (bulŏa'r) *m* Rührstange *f.*
boulon (bulǫ') *m* Bolzen.
boulonner (lone') ①a. verbolzen.
boulot, ~te (lo', lŏ't) dick u. fett.
boulotter (bulote') ①a. 1. *v/n.* munter sein; vorwärts kommen; ça ~e es geht so so. 2. *v/a.* F essen.
bouquet (bukä') *m* Bukett *n*, (Blumen-)Strauß; Büschel *a. n*; Wein: Blume *f.* [mädchen *n.*]
bouquetière (buktjä'r)*f* Blumen-
bouquetin (buktɛ̃') *m* Steinbock.
bouquin (bukɛ̃') *m* alter Bock; altes Buch, Schmöker.
bouquineur (bukinŏ'r) *m* Bücherwurm (*fig.*).
bouquinerie (bukinri') *f* Handel *m* mit alten Büchern.
bouquiniste (kinl'ßt) *m* Antiquar, Büchertrödler. [Kamelott.
bouracan (burakg') *m* Berka'n,
bourbe (burb) *f* Mora'st *m.*
bourbeux, ~se (burbŏ', ŏ'ſ) kotig; im Schlamm lebend.
bourbier (bje') *m* Sumpfloch *n*; *fig.* schlimme(r) Lage (Handel).
bourdaine (bŏ'n) *f* Faulbaum *m.*
bourdalou (dalu') *m* Hutschnur *f.*
bourde (burd) *f* Aufschneiderei; große Stange (zum Aststützen).
bourdon (burdg') *m* Pilgerstab; (Bohnen-)Stange *f*; ♪ Brummbaß, Schnarrwerk *n*, -pfeife *f*; große Glocke; Hummel *f.*
bourdonner (burdone') ①a. summen; murmeln; sausen (im Ohr).
bourdonnet (burdonä') *m* Wieke *f* (Rolle Scharpie).
bourdonneur (nŏ'r) 1. summend. 2. *m* Summvogel, Kolibri.
bourg (bür, a. bürk) *m* (Markt-) Flecken. [(Markt-)Flecken.
bourgade (burga'd) *f* kleiner
bourgeois, ~e (gßä', ßä'ſ) 1. bürgerlich; ohne Luxus; Privat...; spießbürgerlich. 2. *s.* Bürger(in) e-r Stadt; Bürgerliche(r); *m* Bürgerstand; en ~ in Zivilkleidung; ~ *pl.* besitzende Klasse; Meister, Prinzipal; Spießbürger.
bourgeoisie (burgßaſi') *f* Bürgerschaft, Bürgerstand *m.*
bourgeon (burgg') *m* Knospe *f*, Auge *n*; Finne *f* im Gesicht.
bourgeonner (burgone') ①a. Knospen treiben; Finnen bekommen; *p.p.* finnig.
Bourgogne (gō'n): la ~ Burgund *n*; du b~ Burgunder (-wein) *m.*
bourguignon, ~ne (ginig', nio'n) burgundisch; **B~(ne)** *s.* Burgunder(in). [retsch *m.*
bourrache ♀ (burä'ſch) *f* Bo'r-
bourrade (bura'd) *f* Zahnhieb *m*; Rippenstoß *m.*
bourrasque (burä'ßk) *f* jäher Windstoß; heftiger Anfall von Schmerz; finanzielle Krisis.
bourre (bür) *f* Woll-, Füllhaar *n*; Vorladung einer Flinte usw.; Längen (in Schriften) *f/pl.*
bourreau (buro') *m* Scharfrichter, Henker; *fig.* Wüterich, Schinder.
bourrée (bure') *f* Reisigbündel *n*; Art Tanz; F Puff *m*, Stoß *m.*
bourreler (burle') ①d. martern (nur *fig.*).
bourrelet (burlä') *m* Sitzpolster *n*; Bauch, Wulst (a. *f*); Fallhut.
bourrer (bure') ①a. vollstopfen, vollpfropfen; Rippenstöße geben (q. e-m). [Hentel.
bourriche (ri'ſch) *f* Korb *m* ohne
bourrique (buri'k) *f* schlechte Eselin; Schindmähre.
bourriquier (rikje') *m* Eseltreiber.
bourru, ~e (burü') ♀ filzig; *fig.* mürrisch; ~ *m* Griesgram.
bourse (burß) *f* Beutel *m*; Börse (a. Gebäude); Freistelle, Stipendium *n.*

boursicaut (burßiko') *m* kleine Börse; Sparpfennig. [bereit *f.*]
boursicotage (kotā'ʒ) *m* Jobberei, Winkelbörsenspekulant.
boursicotier (burßikotje') *m* Jobber, Winkelbörsenspekulant.
boursier (burßje') *m* Stipendiat; Kassenwart. [ßſ.-ſchießen.]
boursillier (burßije') ①a. Geld
boursouflage (burßuflā'ʒ) *m* Bombast, Schwulst.
boursoufler (ſle') ①a. aufblasen.
boursouflure (ſlü'r) *f* Aufblähung; *fig.* Schwulst *m.*
bous (bu) ſ. bouillir.
bousculer (büßküle') ①a. durcheinanderwerfen; herumstoßen.
bouse (büſ) *f* (Kuh-)Mist *m*, Fladen *m.*
bousiller (busije') ①a. mit Strohlehm bauen; pfuschen.
boussole (ßol) *f* Kompaß *m*, Magnetnadel, Bussole; *fig.* Leitstern *m.*
bout[1] (bu) ſ. bouillir.
bout[2] (bu) *m* Ende *n*, Zeit: Ablauf; Spitze *f*; Zipfel; Endchen *n*, Stück *n*; Stumpf; ein bißchen; Schiff: Vorderteil; à ~ portant aus nächster Nähe.
boutade (buta'd) *f* Grille, Laune.
boute-en-train (butgträ̃') *m* Spaßangeber; für Vögel: Vorsänger. [Brandstifter.]
boutefeu (butfö') *m* Zündstoff;
bouteille (butä'j) *f* Flasche.
bouteiller (butäje') *m* Kellermeister.
bouter (te') ①a.: ⚓ ~ au large in See stechen; Wein: zähe w.
bouterolle (butro'l) *f* Ortband *n*; Bajonetthülse; Schlachtmaske.
boute-selle (butßä'l) *m* Signal *n* zum Aufsitzen.
boutique (buti'k) *f* (Kram-)Laden *m*; Kram *m*; kleine Werkstatt; Warenvorrat *m.*
boutiquier *m*, **-ère** *f* (butikje', kjä'r) Krämer(in).
boutoir (tŏā'r) *m* Wildschweinsrüssel. [*f*; Hitzblatter *f.*]
bouton (butõ') *m* Knopf; Knospe
boutonner (butone') ①a. zuknöpfen; *v/n.* knospen.
boutonnerie (butönri') *f* Knopfwaren *f/pl.*, -handel *m*, -fabrik.
boutonnier (nje') *m* Knopfmacher.
boutonnière (njä'r) *f* Knopfloch *n.*
bouts-rimés (burime') *m/pl.* gegebene Endreime.
bouture (butü'r) *f* Steckling *m.*
bouveau (buwo') *m* junger Ochs.
bouvier (buwje') *m* Ochsenhirt.
bouvreuil (buwrö'j) *m* Dompfaff (Vogel), Blutfink, Gimpel.
bovine (bowi'n) Rind(er)...; bête ~ Rind(vieh) *n.*
box(e) (bŏkß) *f* Verschlag *m* (🚂 Abteil) für ein Pferd.
boxe (bŏkß) *f* Boxen *n.*
boyau (bŏajo') *m* Darm; ~x *pl.* Gedärme *n* (*pl.*); ~ langer Schlauch (a. *fig.*).
bracelet (bräßlä') *m* Armband *n.*
braconner (brakone') ①a. wildbieben.
braconnier (konje') *m* Wilddieb.
bral (brä) *m* Schiffsteer.
brail (brāj) *m* (Vogel-)Schlinge *f.*
braillard, -e (brajā'r, ja'rd) 1. laut schreiend. 2. *s.* Großmaul *n*; Schreihals *m.*
brailler (je') ①a. kreischen; kläffen; *fig.* schlecht singen.
brailleur *m*, **-se** *f* (brajö'r, ö'ſ) großmäulig; Großmaul *n.*
braire (brär) ④s. *dft.* schreien (Esel), iahen. [Schmorfleisch *n.*]
braise (brāſ) *f* Kohlenglut;
braiser (bräſe') ①b. auf glühenden Kohlen backen, schmoren.
braisier (bräſje') *m* Kohlenkasten (Bäcker).
braisière (bräſjä'r) *f* Glutpfanne.
brait (brä) ſ. braire. [(Hirsch).]
bramer (brame') ①a. röhren
bran (brã) *m* Unrat.

brancard (brgka'r) *m* Tragbahre *f*; Sänfte *f*; Gabeldeichsel *f*.
brancardier (brgkardje') *m* Sänftenträger, Krankenträger.
branchage (schā'g) *m* Astwerk *n*.
branche (brāsch) *f* Ast *m*, Zweig *m*; *fig.* Hauptteil *m*, Arm *m*, Linie; Stange des Hirschgeweihs.
branchement (brgschmg') *m* Ab-, Verzweigung *f*. [fliegen.]
brancher (sche') ①a. auf Bäume
branchies (schi') *f/pl.* Kiemen.
branchu, ~e (brgschü') (viel)ästig.
brandebourg (brgdbū'r) *m* Rock-, Uniformschnur *f*.
brandiller (brgdije') ①a. hin und her schlenkern; se ~ sich schaukeln.
brandir (brgdi'r) ②a. schwingen.
brandon (bg') *m* (Stroh-)Fackel *f*; Feuerbrand; ~s *pl.* grüne Reiser *n/pl*.
brandonner (brgdone') ①a. *drt.* Land mit einem Strohwisch bezeichnen.
branlant, ~e (lg, lā't) wackelig.
branle (brāl) *m* Anstoß; Schwung; en ~ im Gange; Reigen, Kehraus. [reitung *f* zum Kampfe.]
branle-bas ⚓ (brglba') *m* Vorbe-
branler (brgle') ①a. 1. *v/n.* wackeln, wanken. 2. *v/a.* schütteln, schlenkern, mit etwas wackeln. [n.]
branloire (lŏā'r) *f* Schaukelbrett
braque (brāk) *m* Bracke *f*, Hühnerhund; F *a.* unbesonnen.
braquer (brake') ①m. Geschütz (F *fig.* ses yeux) richten (sur auf).
bras (bra) *m* (Ober-)Arm; à tour de ~ aus Leibeskräften; ~ *pl.* vordere Gliedmaßen, Fangarme, Scheren *f*, Flossen *f*; ♀ Ranke *f*; ⚓ ~ *pl.* Brassen *f/pl*.
braser (brase') ①a. (hart)löten.
brasier (brasje') *m* Kohlenglut *f*, -becken *n*.
brasiller (sije') ①a. ⚓ leuchten (v. Meere); *v/a.* auf Kohlen rösten.
brasque (brāßk) *f* Kohlenstaub *m*.
brassage (braßā'g) *m* Brauen *n*; Brau(er)lohn; Münzgebühr *f*.
brassard (braßā'r) *m* Armschiene *f*, Armbinde *f*.
brasse (brāß) *f* Faden *m*, Klafter; Schwimmen: Stoß *m* (*a.* brassée).
brassée (braße') *f* Armvoll *m*.
brasser (ße') ①a. durcheinanderrühren; Bier brauen; ⚓ *v/n.* brassen. [Bierhaus *n*.]
brasserie (bräßri') *f* Brauerei;
brassière (braßjä'r) *f* Mieder *n*; Schnürleibchen *n* mit Achsel(bändern); Riemen *m*, Gurt *m*.
brassin (ßä') *m* Braupfanne *f*; Gebräu *n*.
brasure (braßü'r) *f* Lötstelle.
bravache (brawä'sch) *m* Brama'rbas. [Prahlerei; Trotz *m*.]
bravade (brawa'd) *f* beleidigende
brave (bräw; vor dem *s.* oft bräw) 1. tapfer, beherzt; Rechtschaffen, brav; sorgfältig geputzt. 2. *m* tapferer Krieger; faux ~ Maulheld. [trotzen.]
braver (brawe') ①a.: ~ q. e-m
bravo (wo') *m* Bravo *n* (Beifallsruf) u. *m* (gedungener Mörder).
bravoure (wü'r) *f* Tapferkeit; ♪ meisterhafter Vortrag.
brayer (bräje') *m* Bruchband *n*.
brayer (.) ①i. teeren.
brayon (bräjg') *m* Tellereisen *n*.
brebis (brᵉbi') *f* (Mutter-)Schaf *n*.
brèche (brāsch) *f* Scharte in e-m Messer *etc.*; Wallbruch *m*; (Zahn-)Lücke; Breccie, Trümmergestein *n*. [(*a. s.*).]
brèche-dent (bg') zahnlückig
brechet (brᵉschä') *m* Brustbein *n*.
bredi-breda (brᵉbibrᵉba') in aller Eile, im Fluge.
bredouille (brᵉdū'j) 1. *f* Matsch *m* (Triktrack). 2. *adv.* unverrichteter Sache; revenir ~ nichts geschossen haben (von Jägern).
bredouiller (brᵉduje') ①a. über-

stürzt und dadurch undeutlich sprechen.
bref *m*, **brève** *f* (bräf, brāw) kurz (Dauer); bref *m* Breve *n*; ⚓ Seebrief; brève *f* Kürze = kurze Silbe.
brelan (brᵊlą') *m* Spielhaus *n*.
brelandier (brᵊlądje') *m* Erzspieler; Spielhausbesitzer.
brelle (bräl) *f* Floß *n*.
breloque (brᵊlŏ'k) *f* Berlo'cke, bsd. Uhrgehänge *n*; battre la ~ zum Essen trommeln; faseln.
brème (brām) *f* Brasse(n) *m* (Fisch). [**b~** *m* Brasilienholz *n*.
Brésil (bresi'l): le ~ Brasilien *n*;
brésiller (bresije') ①a. 1. *v/a.* rot färben. 2. *v/n.* durch zu große Trockenheit zerbröckeln.
brétailler (bretaje') ①a. gleich mit dem Degen bei der Hand sein. [gleich scheren.
bretauder (brᵊtode') ①a. un-
bretelle (brᵊtä'l) *f* Tragriemen *m*; Hosenträger *m*.
breton, ~ne (brᵊtǫ', to'n) 1. bretagnisch. 2. **B~(ne)** *s.* Bretagner
brette (brät) *f* Hieber *m*. [(-in.)
bretteler (le') ①c. zähnen, zäckeln.
bretteur (brätö'r) *m* Raufbold.
breuil (bröj) *m* Brühl.
breuvage (bröwā'G) *m* Getränk *n* (mst *méd.* u. *vét.*).
brève s. bref.
brevet (brᵊwä') *m* Diplo'm *n*; Pate'nt *n*. [patentieren.
breveter (bräwte') ①c. bestallen;
bréviaire (brewjä'r) *m* Brevier *n*.
bribe (brib) *f* Brocken *m*.
bric-à-brac (brikabrä'k) *m* Trödelkram.
brick ⚓ (brik) *m* Brigg *f*.
bricole (briko'l) *f* Billard u. ⚔ Rückprall *m*; Brustriemen *m*.
bricoler (brikole') ①a.: ~ un cheval e-m Pferde den Brustriemen anlegen; Billard: Ball von hinten m.; ⚔ brikolieren.
bricolier (lje') *m* Nebenpferd *n*.
bride (brid) *f* Zaum *m*, Zügel *m* (a. *fig.*); Bindeband *n* an Hauben; ⊕ Bügel *m*, Klammer.
brider (bride') ①a. (auf)zäumen; *fig.* fesseln, überlisten.
bridon (bridǫ') *m* Trense *f*.
brièvement (bri[j]äwmą') *adv.* kurz, in wenig Worten.
brièveté (te') *f* Kürze (Dauer, Ausdruck).
brigade (briga'd) *f* Brigade; ehm. Beritt *m*; Abteilung Arbeiter.
brigadier (gadje') *m* Kavallerie, Gendarmerie: Unteroffizier.
brigand (gą') *m* Räuber.
brigandage (gądā'G) *m* Straßenraub. [bale.
brigue (brig) *f* Bewerbung; Ka-
briguer (brige') ①m.: ~ qc. sich um etwas bewerben.
brillant, ~e (briją', ą̄'t) 1. glänzend. 2. *m* Schimmer, Glanz; Brillant.
briller (brije') ①a. glänzen.
brimbale (brąba'l) *f* Pumpenschwengel *m*.
brimbaler (brąbale') ①a. (sich) hin und her bewegen.
brimborion (borią') *m* wertloses Ding, Spielerei *f*.
brin (brą̈) *m* Halm; bißchen *n*.
Brindes (brą̈d) *m* Bri'ndisi *n*.
brindille (brą̈dī'j) *f* kleines Reis.
brio (bri[j]o) *m* Feuer *n* (*fig.* u. ♪).
brioche (bri[j]ŏ'sch) *f* Butterstollen *m*; Schnitzer *m*.
brion (bri[j]ǫ') *m* Baummoos *n*.
brique (brik) *f* Ziegelstein *m*; Tafel *f* z.B. Seife. [-zeug *n*.
briquet (brikä') *m* Feuerstahl,
briqueter (brĭkte') ①c. nach Backsteinart bemalen.
briqueterie (brĭkᵊtri') *f* Ziegelei; Zündholzfabrik.
briquetier (brĭktje') *m* Ziegelbrenner, -händler.

briquette (brikä't) *f* Lohkuchen *m*; Preßkohle, Brikett *n*.
bris (bri) *m* gewaltsames Aufbrechen; ⚓ Schiffstrümmer *pl*.
brisant (brisą') *m* Brandung *f*; verborgene Klippe; Wellenbrecher. [Wind.]
brise (briſ) *f* ⚓ Brise; gelinder
brise-... (⌣) ...=(Zer=)Brecher.
brise-bise (briſbi'ſ) *m* Fensterschutz (gegen Zug).
brisées (briſe') *f/pl.* Brüche *m/pl.* zur Bezeichnung der Wildbahn; hohe Fährte; aller sur les ~ de q. e-m ins Gehege kommen.
briser (briſe') ①a. zerbrechen, =schlagen, =reißen usw. (*a. fig.*); Tuch zſ.=legen; se ~ sich brechen, zerbrechen, zerschellen.
briseur *m*, **~se** *f* (ſö'r, ſö'ſ): ~ d'images Bilderstürmer.
brisoir (ſä'r) *m* Flachsbreche *f*.
brisure (ſü'r) *f* Bruch *m*, Sprung *m*; Biegung, Knick *m*.
broc (bro) *m* Kanne *f*, Krug.
brocanter (brokąte') ①a. mit alten Waren handeln; *v/a.* ver=, hachern. [Raritätenhändler(in).]
brocanteur *m*, **~se** *f* (tör, tö'ſ)
brocard (brokä'r) *m* Stichelei *f*.
brocart (brokä'r) *m* Broka't.
broche (brôſch) *f* Bratspieß *m*; lange Nadel; Busennadel; (Faß=)Zapfen *m*; **~s** *pl.* Hauer *m/pl.* des Schwarzwildes; erstes Geweih; ⚙ Werkzeug z.B. Pfriem *m*; Zwecke.
brocher (brôſche') ①a. durchwirken; ein Buch heften, broschieren; auf=, anzwecken.
brochet (brôſchä') *m* Hecht.
brocheter (brôſchte') ①c. anpflöcken.
brochette (brôſchä't) *f* kleiner Bratspieß; Futterhölzchen *n* für junge Vögel.
brocheur, **~se** (ſchö'r, ſchö'ſ) 1. *s.* Bücherhefter(in); Strumpfstricker(in). 2. **~se** *f* Heftmaschine.
brodequin (brôdkę') *m* Halb=, Schnürstiefel; So'ccus.
broder (brode') ①a. sticken; ~ au crochet häkeln; *fig.* ausschmücken.
broderie (brôdri') *f* Stickerei; *fig.* Ausschmückung; ♪ Verzierungen *pl*.
brodeur, **~se** (brôdö'r, dö'ſ) *s.* Sticker(in); a. Aufschneider(in).
broie (brŏa) *f* Breche; Hechel.
broiement (brŏamą') *m* Zermalmen *n*. [*n* der Pferde.]
bronchade (brogſchą'd) *f* Stolpern
broncher (brogſche') ①a. straucheln, *fig.* anstoßen.
bronchite (gſchi't) *f* Entzündung der Luftröhrenäste.
bronze (brôz) *m* Erz *n*, Stückgut *n*, Bronze *f* (a. Bildwert); *fig.* de ~ ehern, von Stein.
bronzer (brogſe') ①a. bronzieren, bräunen; stählen (*fig.*).
broquart (brokä'r) *m* Spießer.
broquette (brokä't) *f* Tapetennagel *m*; Zwecke.
brosse (brôß) *f* Bürste; Pinsel *m*; *fig.* Malweise; Borsten usw.; Büschel *m* u. *n*; **~s** *pl.* wüstes Heideland.
brossée (broße') *f* Tracht Prügel.
brosser (broße') ①a. (ab=, aus=) bürsten; striegeln; grob malen; P durchprügeln.
brosserie (brößri') *f* Bürstenbinderei, =handel *m*.
brosseur (broßö'r) *m* Stiefelwichser; Offizierbursche, Putzer.
brossier (ßie') *m* Bürstenbinder.
brou (bru) *m* grüne Nußschale.
broue (brue') *f* Staubregen *m*.
brouet (bruä') *m* Kraftsuppe *f*; ~ d'accouchée Wochensuppe *f*; ~ noir schwarze Suppe der Spartaner.
brouette (bruä't) *f* Schubkarre.

brouetter (bruäte') ①a. karren.
brouhaha (bruaa') *m* lärmendes Geschrei. [Wirrwarr.}
brouillamini (brujamini') *m*}
brouillard (brujā'r) *m* Nebel; ✠ Kladde *f*; papier *m* ~ Löschpapier *n*.
brouille (brūi) *f* Zwist *m*.
brouiller (bruje') ①a. durcheinander mischen; trüben, verwirren; se ~ sich entzweien, se ~ avec q. sich mit e-m überwerfen; trübe werden.
brouillerie (brujri') *f* Zwistigkeit.
brouillon (bruiǫ') 1. ~ *m*, ~ne *f* *a.* händelsüchtig; *s.* Zänker(in); Wirrkopf *m*. 2. *m* erster Entwurf; Konzept *n*; ✠ Kladde *f*.
brouillonner (jone') ①a. entwerfen. [versengen (Sonne).}
brouir (brui'r) ②a. die bereifte Saat}
brouissure (bruißü'r) *f* Frostschaden *m*; s. brouir.
broussailles (ßā'j) *f/pl.* Gestrüpp *n*, Dickicht *n*. [Maserholz *n*.}
broussin (brußǟ') *m* Knorren;}
brout (bru) *m* (Baum-)Trieb.
brouter (brute') ①a. abweiden; schwache Zweige abspitzen.
broutilles (bruti'j) *f/pl.* Reisig *n*; Kleinigkeiten, Plunder *m*.
broyer (brŏaje') ①h. zerreiben, zerstoßen.
broyeur (brŏajö'r) *m* Farbenreiber; Flachsbrecher.
bru (brü) *f* Schnur = Schwiegertochter. [(Vogel).}
bruant (brüą') *m* Ammer *f*}
bruine (brüi'n) *f* feiner, kalter Staubregen. [fein regnen.}
bruiner (brüine') ①a. rieseln,}
bruire (brüi'r) ④cc. rauschen, brausen. [schen *n*.}
bruissement (brüißmą') *m* Rau-}
bruit (brüi) *m* Geräusch *n*, Lärm; Gerücht *n*; Zank; Auflauf.
brûlé (brüle') *m* Brandgeschmack, -geruch.

brûle-bout (brülbu') *m* Leuchterknecht. [Pfeife, Stummel.}
brûle-gueule (brülgö'l) *m* kurze}
brûle-pourpoint (brülpurpŏǟ'): à ~ ganz nahe, auf die Brust.
brûler (brüle') ①a. (ver-, an-) brennen (*a. v/n.*); *av.*; ~ une station vorbeifahren, ohne anzuhalten; ~ une leçon schwänzen.
brûleur, ~**se** (brülö'r, ö'ß) 1. *s.* Brandstifter(in). 2. *m* (Branntwein-)Brenner. [*fig.* Hitzkopf.}
brûlot (lo') *m* Brander(schiff *n*);}
brûlure (brülü'r) *f* Brandwunde, Brandmal *n*.
brume (brüm) *f* Nebel *m*.
brumeux, ~**se** (brümö, mö'ß) neb(e)lig, düster; *fig.* unklar.
brun, ~**e** (brǟ, brün) 1. braun; dunkel. 2. *m* Braun *n*; braunhaariger od. brauner Mensch. 3. ~e *f* Brünette (*a.* brunette, brünät); Abenddämmerung.
brunâtre (brünā'tr) bräunlich.
brunir (brüni'r) ②a. bräunen, braun färben; braun beizen; se ~ braun werden.
brunissement (nißmą') *m* Braunwerden *n*. [plötzlich.}
brusque (brüßk) aufbrausend;}
brusquer (brüßke') ①m. hart anfahren; etwas rasch durchsetzen wollen.
brusquerie (brüßkri') *f* barsches Wesen; kränkende Äußerung.
brut, ~**e** (brüt) roh; poids ~ Bruttogewicht *n*. [grob.}
brutal, ~**e** (brüta'l) tierisch; roh,}
brutaliser (talise') ①a. grob behandeln. [Tier; roher Mensch.}
brute (brüt) *f* unvernünftiges}
Bruxelles (brüßä'l) *f* Brüssel *n*.
bruyant, ~**e** (brüją', ją't) rauschend; schmetternd; geräuschvoll; s. bruire.
bruyère (brüjä'r) *f* Heidekraut *n*, -land *n*; coq *m* de ~ Birkhahn.

buanderie (büg̃dri') *f* Bauch-, Waschhaus *n*.

buandier *m*, **~ère** *f* (bie', bjä'r) Becher(in), Wäscher(in).

bube (büb) *f* Blatter, Blase.

bubon (bübg̃') *m path.* Leistengeschwulst *f*; Beule *f*.

bubonique (bübŏni'k): peste *f* ~ Beulenpest. [schnecke *f*.]

buccin (büksg̃') *m* Trompeten-

bûche (büsch) *f* Scheit *n*, Kloben *m*; dummer Mensch, F Klotz *m*.

bûcher[1] (büsche') *m* Holzstall; Scheiterhaufen.

bûcher[2] (~) ①a. 1. *v/a.* entzweischlagen. 2. *v/n.* F büffeln, ochsen.

bûcheron *m*, **~ne** *f* (büschrg̃, ro'n) Holzhauer(frau).

bûchette (büschä't) *f* Leseholz *n*; Späne *m/pl.*; Strohhälmchen *n* zum Losen. [Budget gehörig.]

budgétaire (büdgetä'r) zum

buée (büe') *f* Wäsche; Brodem *m*; Beschlag *m* an Fenstern.

buffet (büfä') *m* Büfett *n* usw.; 🚂 Restauration 1. u. 2. Klasse; ſ. buvette.

buffle (büfl) *m* Büffel(ochs) (a. *fig.*); Büffelleder *n*, -koller.

buffleterie (büflätri') *f* Arbeiten *f/pl.* in Büffelleder; Lederzeug *n* der Soldaten.

buis (büi) *m* Buchsbaum.

buisson (büßg̃) *m* Busch, Strauch; Gebüsch *n*. [buſchig.]

buissonneux, **~se** (büßonö', ö'ſ)

buissonnier, **~ère** (büßonje', jä'r) in Büschen lebend; faire l'école ~ère die Schule schwänzen.

bulbe (bülb) *m* Zwiebel, Knolle.

bulbeux, **~se** (bülbö', bülbö'ſ) knollig, zwiebelartig; *anat.* wulſtig. [Bulle.]

bulle (bül) *f* Blase; Blatter; ſ.

bulletin (bültg̃') *m* Wahlzettel; Kranken-, Tagesbericht; amtlicher Schein; Einlaßkarte *f*.

bulleux, **~se** (büllö', ö'ſ) blaſig.

buraliste (büralli'ßt) *s.* Kaſſierer (-in), Tabaksverſchleißer(in).

bure (bür) *f* grober Wollenſtoff.

bureau (büro') *m* Zahl-, Schreibtiſch; Amt(szimmer *n*) *n*; Kaſſe *f*, Kanzlei *f*; geſchäftsführender Ausſchuß, Vorſtand einer Verſammlung.

burette (büra't) *f* Kännchen *n*.

burin (bürg̃') *m* Grabſtichel; Kupferſtecherkunſt *f*.

buriner (bürine') ①a. mit dem Grabſtichel ſtechen; kraftvoll ſchil-

bus (bü) ſ. boire. [dern.]

busard (büſa'r) *m* Weihe *f* (Vogel).

buse (büßt) *m* Blankſcheit *n* im Schnürleib; beau ~ ſchöne Büſte.

buse (büſ) *f* Buſſard *m*, Mäuſefalke *m*; *fig.* Dummkopf *m*.

busquer (büßke') ①m. einſchnüren. [*n*; Scheibe *f*.]

but (bü, auch büt) *m* Zweck, Ziel

buter (büte') ①a. ſtoßen; Ziel treffen; durch Strebepfeiler ſtützen; 🚂 auffahren.

butin (bütg̃') *m* Beute *f*.

butiner (bütine') ①a. Beute m.; ~ les fleurs Honig aus den Blumen ſammeln.

butor (bütŏ'r) *m* Rohrdommel *f*; Tölpel; **~de** (bütŏ'rd) *f* dumme Gans.

butte (büt) *f* Erdhügel *m*; Schießſtand *m*, Kugelfang *m*; être en ~ à ... e-r Sache ausgeſetzt ſein.

butter (büte') ①a. (an)häufeln; ſtolpern. [Puffer.]

buttoir (bütŏä'r) *m* Schutzleiſte *f*,

buvable (büwa'bl) trinkbar.

buvard (büwa'r) *m* Schreibunterlage *f*; a. papier *m* ~ Löſchpapier *n*.

buvette (wä't) *f* Erfriſchungszimmer *n*; 🚂 Reſtauration dritter Klaſſe; ſ. bufſet.

buveur *m*, **~se** *f* (büwö'r, ö'ſ) Trinker(in), Zecher(in).

buvoter (büwote') ①a. nippen.

C

ça (ßa) = cela; comme ci, comme ça so so, la la.

çà (ßa) 1. hier, hierher; çà et là hier und da, hin und her. 2. *int.* munter!; ah çà! nun, hört!

cabale (kaba'l) *f* Ka'bbala (Geheimlehre der Juden); Kabā'le.

cabaler (kabale') ①a. Ränke ſchmieden.

cabaleur, ~se (lö'r, lö'ſ) *s.* Ränkeſchmied(in); ~ *m thé.* Auspfeifer.

caban (kabą') *m* Regenmantel.

cabane (kaba'n) *f* Hütte.

cabanon (kabą') *m* Hüttchen *n*; (Gefängnis-)Zelle *f*.

cabaret (kabarä') *m* Schenke *f*; Kabarett *n*; Teebrett *n*.

cabaretier *m*, **~ère** *f* (kabartje', jä'r) Schenkwirt(in). [korb.]

cabas (kaba') *m* Binſen-, Strohſ

cabestan (kabäßtą') *m* (Schiffs-)Winde *f*. [(Seefiſch).]

cabillaud (kabijo') *m* Kabeljau

cabine (bi'n) *f* Kajüte, Koje; Badekarren *m*, Zelle (a. Fernſpr.).

cabinet (kabinä') *m* Kabinett *n*; Arbeits-, Geſchäftszimmer *n*; Miniſterium *n*; Sammlung *f*.

câble (kābl) *m* dicks Seil, Tau *n*.

câble-gramme (kāblgra'm) *m* = câblogramme Kabeldepeſche *f*.

câbler (kable') ①a. ein Seil drehen; kabeln.

cabliau (kablijo') = cabillaud.

caboche (kabō'ſch) *f* Schuh-, Hufnagel *m*; F Kopf *m*.

cabotage (kabotä'ß) *m* Küſtenſchiffahrt *f*.

caboteur (tö'r) *m* Küſtenfahrer.

cabotin (kabotą') *m* (Schmieren-) Komödiant. [bäumen.]

cabrer (kabre') ①a.: se ~ ſich

cabri (kabri') *m* Zicklein *n*.

cabriole (brijo'l) *f* Luftſprung *m*.

cabus (kabü') : chou *m* ~ Kopfkohl.

cacaotier (kakaotje') od. **cacaoyer** (kakaoje') *m* Kakaobaum.

cacatois (kakatoā') *m* Kakadu.

cachalot (kaſchalo') *m* Pottfiſch.

cache-cache (kaſchkā'ſch) *m* Verſtecken *n* (Spiel).

cache-poussière (kāſchpußjä'r) *m* Staubmantel der Damen.

cacher (kaſche') ①a. verbergen, verdecken; verheimlichen; esprit *m* ~é Duckmäuſer. [tun *n*.]

cacherie (käſchri') *f* Heimlich-

cachet (kaſchä') *m* Petſchaft *n*, Siegel *n*; Gepräge *n*; Marke *f* z. B. von Privatſtunden. [ſiegeln.]

cacheter (käſchte') ①c. (ver-)

cachette (kaſchä't) *f* Verſteck *n*.

cachot (kaſcho') *m* (finſteres) Gefängnis; ✕ ſtrenger Arreſt.

cachotter (ſchote') ①a. geheim halten.

cachotterie (ſchötri') *f* Geheimtuerei, Geheimniskrämerei.

cachottier, ~ère (kaſchotje', jä'r) *s.* Geheimniskrämer(in).

caco... (kako...) in Zuſammenſetzungen: ſchlechte(r) ..., Miß...

cactier (käktje') *m* Kaktus.

cadastre (kada'ßtr) *m* Grundbuch *n*, Kataſter.

cadavéreux, ~se (kadavərö', ö'ſ) leichenartig; Leichen...

cadavérique (ri'k) *an.* Leichen...; autopsie *f* ~ Leichenſchau.

cadavre (kadā'vr) *m* Leichnam.

cadeau (kado') *m* (kleines) Geſchenk *n*; Schnörkelzug.

cadenas (kädna') *m* Hänge-, Vorlegeſchloß *n*.

cadence (kadą'ß) *f* Tonfall *m*; Takt *m*; Rhythmus *m*. [Kette.]

cadène (kadä'n) *f* (Galeeren-)

cadet, ~te (dä', ä't) 1. jünger(e) (a. im Dienſt), jüngſte(r). 2. *s.*

Jüngſte(r); mon ~ jünger als ich; ~ *m* (luſtiger) Kerl; ehm. Kabett. [Quadrant.]

cadran (kadrg') *m* Zifferblatt *n*;

cadre (kâdr) *m* Rahmen; Kader, Stamm einer Truppe.

cadrer (kadre') ①a. paſſend m.; *v/n.* mit etwas übereinſtimmen.

caduc, ~que (kadü'k) bau-, hinfällig; mal ~ Fallſucht *f*.

caducité (kadüßite') *f* Bau-, Hinfälligkeit; *drt.* Ungültigkeit.

cafard, ~e (fa'r, fa'rd) 1. gleißneriſch. 2. *s.* Scheinheilige(r).

cafarderie (fardri') *f* Gleisnerei.

café (kafe') *m* Kaffee; Café *n*.

caféterie (kafetri') *f* Kaffeepflanzung.

cafetière (kâftjä'r) *f* Kaffeekanne.

caffre (kâfr) *m* gemeiner Menſch.

Cafre (~) *s.* Kaffer(weib *n*) *m*.

cage (kâg) *f* Vogelbauer *m* (*a. n*), Käfig *m*. [bauer, Fallbauer *m*.]

cagette (kagä't) *f* kleiner Vogel-

cagnard, ~e (kanja'r, nja'rd) *s.* Faulenzer(in). [krummbeinig.]

cagneux, ~se (kanjö', kanjö'ſ)

cagot, ~e (go', gö't) *s.* Mucker(in).

cagoterie (kagötri') *f*, **cagotisme** (tiſm) *m* Scheinheiligkeit *f*, Muckertum *n*.

cahier (kaje') *m* (Papier-, Schreib-) Heft *n*; ~ des charges Kauf- (uſw.)bedingungen *f/pl.*

cahin-caha (kagɛ̃kaa') bald ſo, bald ſo; nicht zum beſten.

cahot (kao') *m* Stoß des Wagens.

cahoter (kaote') ①a. ſtoßen, rütteln.

cahute (kaü't) *f* ſchlechte Hütte.

caïeu (kajö') *m* Brutzwiebel *f*; Zwiebelblume *f*.

caille (kaj) *f* Wachtel.

caillé (kaje') *m* dicke Milch.

caillebotte (kajbö't) *f* Quark *m*.

cailler (kaje') ①a. gerinnen m.

cailleteau (kajto') *m* junge Wachtel.

caillette (kajä't) *f* Labmagen *m*.

caillou (kaju') *m* Kieſelſtein.

cailloutage (kajutâ'g) *m* Beſchotterung *f*; Schotter.

caillouter (kajute') ①a. mit Kieſelſteinen beſchütten, beſchottern.

cailloutis (ti') *m* Kieſelſchicht *f*.

caïman (kaimg') *m* Kai'man.

caisse (kâß) *f* Kiſte, Kaſten *m*; Kaſſe; Trommel.

caissier *m*, **~ère** *f* (kâßje', jä'r) Kaſſierer(in).

caisson (kâßg') *m* Kaſten-, Munitions-, Proviantwagen; Wagenkaſten. [ſchmeicheln (*dat.*)]

cajoler (kaGole') ①a. liebkoſen,

cajolerie (kaGolri') *f* Liebkoſung.

cajoleur *m*, **~se** *f* (kaGolö'r, ö'ſ) Schmeichler(in), *f* Schmeichelkätzchen *n*. [Koje.]

cajute (kaGü't) *f* Kajüte; a.

cal (kal) *m* Schwiele *f*.

calamine (kalami'n) *f min.* Galmei *m*. [n; Mißgeſchick *n*]

calamité (kalamite') *f* Not; Unglück

calamiteux, ~se (tö', tö'ſ) unheilvoll.

calandre[1] (kalg'dr) *f* Kalanderlerche; P (ſchwarzer) Kornwurm.

calandre[2] (~) *f* Zeugrolle.

calandrer (lgdre') ①a. rollen, mangeln.

calcaire (kalkä'r) 1. kalkartig. 2. *m* Kalk(ſtein, -erde *f*, -gebirge *n*). [jedo'n *m*.]

calcédoine (kalßedoa'n) *f* Chal-

calciner (kalßine') ①a. verkalken; ausglühen; verbrennen, dörren.

calcul (kalkü'l) *m* Rechnen *n*; (Aus-)Rechnung *f*; Berechnung *f*; ~ mental Kopfrechnen *n*; *méd.* Stein. [rechnen.]

calculer (küle') ①a. (aus-, be-)

calculeux, ~se (lö', lö'ſ) mit Steinbeſchwerden behaftet; *a. s.*

cale (kal) *f* abhängiges Ufer;

Schiffsraum *m*; Kielholen *n*; Keil *m*, Span *m*; Bremsschuh *m*.

calebasse (kalbä'ß) *f* Flaschenkürbis *m*; Kürbisflasche.

caleçon (kälßg') *m* Unter-, Badehose *f*. [pfanne *f*; Sparherd.]

caléfacteur (kalefäktö'r) *m* Wärm-

calembour (kalgbū'r) *m* Wortspiel *n*. [lender.]

calendrier (kalgdri[j]e') *m* Kalender.

calepin (kälpg') *m* Notizbuch *n*.

caler (kale') ①a. (z.B. Segel) niederlassen; Kiel holen; mit e-m Keil unterle'gen; bremsen.

calfat (kälfa') *m* Kalfa'terer.

calfater (kälfate') ①a. kalfatern.

calfeutrer (fötre') ①a. Fensterritzen usw. zustopfen; F se ~ sich warm einhüllen, in der Stube]

calice (kali'ß) *m* Kelch. [hocken.]

califourchon (kalifurschg'): à ~ rittlings.

câlin, ~e (kalg', li'n) schmeichlerisch; *a. s.*; a. träge, Faulenzer.

câliner (kaline') *v/a.* ①a. schmeicheln (*dat.*), verhätscheln; se ~ faulenzen. [lei; Nichtstun *n*.]

câlinerie (kalinri') *f* Schmeiche-

calleux, ~se (kalö', ö'f) schwielig.

calligraphe (källigrä'f) *m* Schönschreiber. [Schwiele.]

callosité (kalosite') *f* harte Haut,

calmant, ~e (mg, mg̈'t) *a. u. s/m.* schmerzlindernd(es Mittel).

calme (kalm) 1. ruhig, still. 2. *m* Windstille *f*; Gemütsruhe *f*.

calmer (kälme') ①a. zur Ruhe bringen; lindern; se ~ ruhig w.

calomniateur *m*, **~trice** *f* (kalömnjatö'r, tri'ß) *a. u. s.* verleumderisch; Verleumder(in).

calomnie (ni') *f* Verleumdung.

calomnier (nje') ①a. verleumden.

calorie (kalori') *f* Wärmeeinheit.

calorifère (rifä'r) 1. wärmeleitend. 2. *m* Heizapparat. [gend.]

calorifique (fi'f) wärmeerzeu-

calorique (ri'f) *m phys.* Wärme *f*.

calotin (kalotg') *m* Pfaffe.

calotte (kalo't) *f* Käppchen *n*; Priestermütze; *fig.* die Pfaffen; Maulschelle, Ohrfeige.

calque (kalk) *m* Durchzeichnung *f*; getreue Nachahmung.

calquer (ke') ①m. durchzeichnen, -pausen. [Friedenspfeife *f*.]

calumet (kalümä') *m*: ~ (de paix)

calus (kalü'ß) *m* Schwiele *f*.

Calvaire (kalwä'r) *m* Golgatha *n*; c~ Kalvarienberg (*a. fig.*).

calvitie (wißi') *f* Kahlköpfigkeit.

camaïeu (kamajö') *m* Camaïeu, Bilderstein; einfarbiges Gemälde. [telchen *n*.]

camail (kamä'j) *m* Bischofsmän-

camaraderie (marädri') *f* Kameradschaft; Koterie.

camard, ~e (kamä'r, kama'rd) stumpfnasig. [Wechselrecht *n*.]

cambial (kgbja'l): droit m ~

cambouis (kgbuï') *m* dickgewordene Wagenschmiere.

cambré, ~e (kgbre') rundlich, geschweift; *fig.* üppig (Wuchs); (nach außen) gebogen. [wölben.]

cambrer (kgbre') ①a. krümmen;

cambrioleur (bri[j]olö'r) *m* Zimmerdieb. [krümmung.]

cambrure (kgbrü'r) *f* Bogen-

cambuse (kgbü'ß) *f* ⚓ Proviantkammer; P Bude.

cambusier (kgbüßje') *m* Bottler.

camée (kame') *m* Kamee *f*; einfarbiges Gemälde.

caméléopard (kameleopa'r) *m* Giraffe *f*. [me'lie *f*.]

camélia ♀ (kamelja') *m* Ka-

camelot (kämlo') *m* Kamelott; Straßenverkäufer.

camelote (lo't) *f* Schund *m*.

camérier (merje') *m* Kämmerer.

camériste (ri'ßt) *f* Hofkammerfrau.

camion (kamjg') *m* Farbentopf; Fracht-, Rollwagen; kleinste Stecknadel.

camionnage (mjonā'g) *m* Fracht-, Rollfuhrwesen *n*; Rollgeld *n*.

camionneur (nö'r) *m* Roll(wagen)-kutscher. [Unterjacke.]

camisole (miso'l) *f* Kamisol *n*,

camomille (kamomi'j) *f* Kamille.

camouflet (muflä') *m* ins Gesicht geblasener Rauch; derber Verweis; derbe Kränkung.

camp (kg) *m* (Feld-)Lager *n*; (gelagertes) Heer; Partei *f*.

campagnard, ~e (kgpanjā'r, nja'rd) 1. ländlich, Land...; bäurisch. 2. *s.* Landmann, -frau.

campagne (kgpā'nj) *f* Feld *n*, Gefilde *n*; Land *n*; Landhaus *n*; Feldzug *m*; Betriebsdauer.

campagnol (kgpanjo'l) *m* Feldmaus *f*.

campane (kgpa'n) *f* Troddelbehang *m*; glockenförmiger Teil am Kapitell. [Glockenblume.]

campanelle, ~ule (panä'l, nü'l) *f*

campement (kgpmg') *m* (Feld-)Lager *n*; Tagemarsch.

camper (kgpe') ①a. lagern; fest hinstellen; kampieren; sich nur kurz aufhalten.

camphrer (kgfre') ①a. mit Kampfer anmachen. [h. (Schule).]

campos (kgpo'): avoir ~ frei

camus, ~e (kamü', ü'z) stumpf-, plattnasig; *a. s.*

canaille (kanä'j) *f* Gesindel *n*, Pöbel *m*; Schurke *m*.

canal (kana'l) *m* Kana'l; Flußbett *n*; Röhre *f*, Rinne *f*.

canard (kanā'r) *m* Ente *f*, Enterich; Schnurre *f*; Zeitungs-Ente *f*; ♪ falsche Note; chien *m* ~ zur Entenjagd abgerichteter Hund.

canardeau (nardo') *m* junge Ente.

canarder (kanarde') ①a.: ~ q. aus gedeckter Stellung auf e-n feuern; e-m etwas aufbinden; *v/n.* ♪ mit der Stimme überschnappen. [jäger.]

canardier (nardje') *m* Enten-

canardière (kanardjä'r) *f* Entenhaus *n*, -flinte, -teich *m*.

canari (nari') *m* Kanarienvogel, -baum. [kiste *f*; Knaster (Tabak).]

canasse (nä'z) *m* Tee-, Tabaks-

cancan (kgkg') *m* Schrei von Enten und Papageien; ~s *pl.* Klatschereien *f/pl.*; Cancan (Tanz).

cancaner (kane') ①a. klatschen; durch die Nase reden; Cancan tanzen.

cancanier *m*, **~ère** *f* (nje', njä'r) Klatschweib; Cancantänzer(in).

cancer (gä'r) *m* Krebs (schaden); **C.~** Krebs (im Tierkreis).

cancéreux, ~se (kgserö', ö'z) krebsartig. [Schlucker, Knicker.]

cancre (kgkr) *m* Krabbe *f*; armer

candeur (kgdö'r) *f* Treuherzigkeit; ~ de mœurs Sittenreinheit. [treuherzig, ohne Falsch.]

candide (di'd) aufrichtig, offen-,

cane (kan) *f* (weibliche) Ente; Kanne.

caneton (käntg') *m* Entchen *n*.

canette (kanä't) *f* Entchen *n*; halbe Kanne, großes Seidel.

caniche (kani'sch) *m* Pudel.

canicule (kanikü'l) *f* Hundsstern *m*; Hundstagszeit.

canif (kani'f) *m* Federmesser *n*.

canin, ~e (kang', ni'n) hundeartig, Hunde...; (dent) ~e Augenzahn *m*; faim ~e Heiß-, Wolfshunger *m*.

canitie (nißi') *f* Grauwerden *n*.

cannaie (kanä') *f* Röhricht *n*.

canne (kan) *f* Rohr *n*; Rohr-, Spazierstock *m*. [kehlen.]

canneler (känle') ①c. od. d. aus-

cannelle (kanä'l) *f* Zim(me)t *m*, Kaneel *m*; Faßhahn *m*.

cannelure (känlü'r) *f* Hohlkehle.

canne-siège (kanßjä'g) *f* zs.-legbarer Stuhl in Stockform.

cannetille (känti'j) *f* Kantille.

cannette (kanä't) *f* Einschlagspule; Zünderhülse; Faßhahn *m*.

cannier (kanje') *m* Rohrflechter.
canon[1] (kanǫ') *m* Kanone *f*; Geschütz *n*; (Flinten- usw.)Lauf; (Pumpen-)Stiefel; z.B. Schlüssel: Rohr *n*. [*f*; Ka'non *m*.]
canon[2] (‿) *m* Regel *f*, Satzung
canonial, ‿e (kanonja'l) kanonisch; domherrlich. [sprechen.]
canoniser (nise') ①a. heilig
canonnade (nona'd) *f* Kanona'de, Kanonendonner *m*.
canonner (none') ①a. mit Kanonen beschießen.
canonnière (kanonjä'r) *f* Kanonenboot *n*. [kleines Boot.]
canot (kano') *m* Baumkahn;
canotier (kanotje') *m* Kahnfahrer; steifer, flacher Strohhut.
cantatrice (kgtatri'ß) *f* (Opern-) Sängerin. [spanische Fliege.]
cantharide (kgtari'd) *f*, *a.* mouche ‿
cantine (kgti'n) *f* Flaschenfutter *n*; Menage(n)korb *m*; Offizierkoffer *m*; Kantine.
cantinier *m*, **‿ère** *f* (kgtinje', jä'r) Marketender(in); Kantinenwirt.
cantique (kgti'k) *m* Lobgesang; Kirchenlied *n*; C‿ des cantiques Hohelied *n* Salomo'nis.
cantonade (kgtona'd) *f* Raum *m* hinter den Kulissen; à la ‿ in die Kulissen (sprechen).
cantonnier (tonje') *m* Chaussee-, Bahnwärter.
canule (kanü'l) *f* Spritzröhrchen *n*; *chir.* Röhre; hölzerner Faßhahn.
cap (käp) *m* Vorgebirge *n*; ⚓ Nase *f* des Schiffs; de pied en ‿ vom Scheitel bis zur Sohle.
capable (kapa'bl) fähig, imstande.
capacité (kapaßite') *f* Geräumigkeit, Rauminhalt *m*; Fähigkeit; Befähigung (*a. dr't.*); Kapazität. [decke *f*, -harnisch.]
caparaçon (paraßǫ') *m* Pferde-
caparaçonner (paraßone') ①a. e-m Pferde die Decke auflegen.
cape (käp) *f* Rittermantel *m*; *a.* Kapuze; sous ‿ heimlich; Zigarre: Deckblatt *n*; ⚓ Beiliegen *n*.
cap(é)er ⚓ (kap(e)e') ①a. beiliegen. [bei Pferden.]
capelet (käplä') *m* Steingalle *f*
capeline (käpli'n) *f* Kopfschal *m*.
capillaire (kapillä'r) 1. haarartig 2. ♀ *m* Frauenhaar *n*.
capilotade (kapilota'd) *f* Eingeschnittenes *n* von Geflügel; mettre en ‿ zu Brei schlagen.
capitaine (kapitä'n) *m* Hauptmann; Kapitän; Feldherr.
capital, ‿e (ta'l) 1. hauptsächlich. 2. ‿ *m* Hauptsache *f*; Kapital *n*; ‿e *f* Hauptstadt.
capitan (kapitg') *m* Maulheld.
capitation (kapitgß') *f* Kopfsteuer.
capiteux, ‿se (kapitö', tö's) berauschend, zu Kopfe steigend.
capitonner (tone') ①a. mit Flockseide besetzen; auspolstern.
capitulaire (tülä'r) Kapitel... od. Stifts... [nerischer Spieler.]
capon (kapǫ') *m* Memme *f*; gau-
caporal (kapora'l) *m* Korporal.
caporalisme (kaporali'sm) *m* Gamaschendienst.
capot (kapo') 1. *m* Regenmantel; Souffleurkasten; Matsch (Kartenspiel). 2. *a. inv.* matsch; bestürzt, verdutzt.
capote (kapö't) *f* Regenmantel *m* mit Kapuze; Soldatenrock *m*; Kapotte (für Frauen); (Wagen-) Verdeck *n*; (Schornstein-)Kappe.
cappe (käp) *f* Kahm *m*.
câpre (kâpr) *f* Kaper. [Laune *f*.]
caprice (kapri'ß) *m* Eigensinn;
capricieux, ‿se (kapriß jö', jö's) eigensinnig; launenhaft.
capricorne (kapriko'rn) *m* Holzbock (Käfer); C‿ Steinbock (im Tierkreis). [strauch.]
câprier (kapri[j]e') *m* Kapern-
capsule (kapßü'l) *f* Kapsel, Zündhütchen *n*.

captateur *m*, **~trice** *f* (käptatö'r, tri'ß) Erbschleicher(in). [chung.]
captation (ßjq') *f* Er(b)schlei-
capter (käpte') ①a. erschleichen; eine Mineralquelle fassen.
captieux, **~se** (käpßjö', jö'ß) arglistig, verfänglich.
captif, **~ve** (ti'f, ti'w) 1. (Kriegs-) gefangen; gefesselt; ballon ~ Fesselballon. 2. *s.* (Kriegs-) Gefangene(r).
captiver (käptiwe') ①a. für sich gewinnen, einnehmen; *av.*
captivité (käptiwite') *f* Gefangenschaft.
capture (käptü'r) *f* Fang *m*; Wegnahme zollpflichtiger Waren; Prise; Beute.
capturer (türe') ①a. fangen; wegnehmen; ⚓ aufbringen.
capuchon (püschq') *m* Kapuze *f*.
capucin (ßq̈') *m* Kapuziner (=mönch), Kapuzineraffe, =käfer, =taube *f*; Frömmler.
capucinade (käpüßina'd) *f* Kapuzinerpredigt.
capucine (ßi'n) *f* Kapuzinernonne; Kapuzinerkresse.
caque (käk) *f* Herings-, Pulvertönnchen *n*.
caquer (käke') ①m. Heringe einsalzen; in Tonnen packen.
caquet (käkä') *m* Gackern *n*; Schwatzen *n* der Vögel; Geschwätz *n*; F Mundwerk *n*.
caqueter (käkte') ①c. od. ①d. gackern; schwatzen, klatschen.
caqueur (käkö'r) *m* Heringseinleger, =packer. [bahn=)Wagen.
car[1] (kar) *m* (Straßen= od. Eisen=
car[2] (kar) denn.
carabin (karabq̃') *m* Student der Medizin auf einer Militäranstalt.
carabine (karabi'n) *f* Büchse, Stutzen *m*, (Reiter=)Karabiner *m*.
carabiner (karabine') ①a. ein Flintenrohr ziehen; *v/n.* plänkeln.
caracoler (karakole') ①a. das Pferd halbe Wendungen rechts und links machen lassen; *fig.* lebhaft hin und her gehen.
caractère (karäktä'r) *m* Charakter; Schriftzeichen *n*.
carafon (karafq̃') *m* Fläschchen *n*, Schöppchen *n*; Kühleimer.
carambolier (karqbole') ①a. karambolieren; 🚗 zusammenstoßen.
caramel (karamä'l) *m* brauner Zuckerkandis; Gerstenzucker; Karamelle *f*. [Zucker bräunen.]
caraméliser (karamelise') ①a.
carapace (karapä'ß) *f* Rückenschild *m* der Schildkröten.
carat (kara') *m* Karat *n*.
caravanier (karawanje') *m* Führer der Lasttiere e-r Karawane.
caravansérail (karawßerä'i) *m* Karawanserei *f*.
carbatine (karbati'n) *f* frisch abgezogenes Tierfell.
carbonater (karbonate') ①a. mit Kohlensäure sättigen; in kohlensaures Salz verwandeln.
carbone (karbo'n) *m* Kohlenstoff.
carbonique (boni'k) kohlensauer.
carboniser (bonise') ①a. verkohlen. [*chm.* kohlen.]
carburer (karbure') ①a. *v/a.*
carcan (karkq̃') *m* Halseisen *n*, Strafe *f* des Prangers.
carcasse (karkaß) *f* Gerippe *n*; aéronat *m* à ~ rigide starres Luftschiff. [Krebsgeschwür *n*.]
carcinome (karßino'm) *m* Krebs,
cardage (dä'q) *m* Karbätschen *n* der Wolle. [kresse.]
cardamine (dami'n) *f* Wiesen=
carde (kard) *f* eßbare Blattrippe z.B. der wilden Artischocke; Kopf *m* der Weberkarde; Wollkratze.
carder (karde') ①a. Wolle kratzen, krempeln, kämmen, streichen.
cardeur *m*, **~se** *f* (kardö'r, dö'ß) Wollkämmer(in).
cardiaque (diä'k) *a. u. s/m. an.*

zum Herzen gehörig; affection *f* ~ Herzleiden *n*; herzstärkend (es Mittel).

cardier (kardje') *m* Kardätschenmacher.

cardinal, ~e (kardina'l) 1. hauptsächlich, Haupt-...; les points cardinaux die vier Himmelsgegenden. 2. *m* Kardinal.

cardon (dǫ') *m* wilde Artischocke.

carême (karǟ'm) *m* Fastenzeit *f*.

carême-prenant (karämprᵉnǫ') *m* Fastnachtszeit *f*, bsd. Fastnachtsdienstag; Faschingsnarr.

carénage (karenā'ǥ) *m* Kielholen *n*; Werft *n* u. *f*.

carène (karǟ'n) *f* (Schiffs-)Kiel *m*; ⚘ Blattkiel *m*.

caréner (karene') ①k. ein Schiff kielholen.

caresse (karä̆'ß) *f* Liebkosung.

caresser (karäße') ①b. liebkosen, schmeicheln (*dat.*); *av.*; hätscheln.

cargaison (kargäsǫ') *f* Schiffsladung; Beladen *n*.

carguer (karge') ①m. (auf)geien; *v/n.* sich auf eine Seite neigen.

carie (kari') *f* Knochenfraß *m*; Hohlwerden *n* der Zähne; Kornfäule.

carier (karje') ①a. anfressen; se ~ anfaulen; brandig werden.

carieux, ~se (karjö', jȫ's) angefressen, faul.

carillon (karijǫ') *m* Uhr *f* mit Glockenspiel; Glockenläuten *n*.

carillonner (jone') ①a. (ein-)läuten; F Lärm machen.

carillonneur (jonȫ'r) *m* Glöckner.

carlin (karlǭ') *m* Mops.

carlingue ⚓ (lǭ̄'g) *f* Kielschwein *n*.

carlovingien, ~ne (karlowǭǥjǭ', jä'n) karolingisch.

carmagnole (karmanjö'l) *f* Carmagnole (republikan. Lied; Tanz); Jakobinerjacke.

carme (karm) *m* Karmeli'ter; ~ déchaussé Barfüßer.

carminer (karmine') ①a. mit Karmin malen.

carnage (karnā'ǥ) *m* Blutbad *n*, Gemetzel *n*; Fleisch *n* getöteter Tiere; Aas *n*.

carnassier, ~ère (naßje', jǟ'r) fleischfressend.

carnassière (ßjǟ'r) *f* Jagdtasche.

carnation (karnaßjǫ') *f* Fleischdarstellung; Fleischfarbe.

carne (karn) *f* 1. Kante, äußerer Winkel. 2. verdorbenes Fleisch.

carnet (karnä') *m* Notizbuch *n*.

carnier (karnje') *m* Jagdtasche *f*.

carnifier (karnifje') ①a. se ~ zu Fleisch werden.

Carniole (karnjo'l): la ~ Krain *n*.

carnivore (niwō'r) fleischfressend.

Caron (karǫ') *m* Cha'ron.

caroncule (karǫkü'l) *f* Fleischwärzchen *n*.

carotte (karŏ't) *f* Mohrrübe; Tabaksrolle; Prellerei.

carotter (karote') ①a. knickerig spielen; ~ q. e-m Geld ablocken.

caroubier (karubje') *m* Johannisbrotbaum.

carpe[1] (karp) *f* Karpfen *m*.

carpe[2] (~) *m* Handwurzel *f*.

carpeau (karpo') *m* kleiner Setzkarpfen.

carpier *m*, **~ère** *f* (karpje', pjǟ'r) Karpfenteich *m*.

carquois (karkŝa') *m* Köcher.

carre (kār) *f* Winkel *m*, Fläche; Hutform: Oberteil *m*; Rock: Schulterstück *n*; Schulterbreite; Schuh: stumpfe Spitze.

carré, ~e (kare') 1. Quadrat...; viereckig; derb; tête ~e gediegener Kopf, eigensinnige Mensch, Querkopf *m*, Deutscher; ~ment ins Geviert; geradeheraus. 2. *m* Quadrat *n*, Viereck *n*; Karree *n*; ~ de mouton Hammelvorderviertel *n*.

carreau (karo') *m* viereckige Platte; (Stein-)Fliese *f*; (Ofen-)Kachel *f*; Straßenpflaster *n*; ~ (de vitre) Fensterscheibe *f*; Fußkissen *n*; Karo *n*, Schellen *n*.

carrefour (karfū'r) *m* Kreuzweg.

carreler (karle') ①c. mit Fliesen auslegen, pflastern; befohlen.
carrelet (lä') *m* Glattbutte *f* (Fisch); Packnadel *f*; viereckiges Senkgarn; *phm.* Seiherahmen.
carreleur (karlö'r) *m* Pflasterer; herumziehender Schuhflicker.
carrer (kare') ①a. viereckig m.; ins Quadrat erheben; se ~ sich spreizen.
carrière (karjä'r) *f* Steinbruch *m*; Lauf *m* der Gestirne; Fahrt, Flug *m*; Laufbahn; Beruf *m*.
carrosse (karo'ß) *m* Kutsche *f*.
carrosserie (karoßri') *f* Wagenfabrikation; (feine) Wagnerarbeit.
carrossier (karoßje') *m* Wagenfabrikant; Kutschpferd *n*.
carrousel (karuſä'l) *m* Karussell *n*; (Platz zum) Ringelrennen *n*.
carrure (karü'r) *f* Schulterbreite.
cartayer (kartäje') ①i. den halben Weg halten.
carte (kart) *f* (Land-, Spiel-, Visiten-, Speise-)Karte; Rechnung des Speisewirts; ~ blanche Vollmacht. [netz *n*]
carte-calque (kartka'lk) *f* Karten-
carte-lettre (lä'tr) *f* Briefkarte, Kartenbrief *m*. [brif(ation).]
carterie (kartri') *f* Kartenfa-
carteron *m*, **~ne** *f* (rɔ̃, ro'n) (a. quarteron[ne]) Quarteron(in).
carte-télégramme (karttelegra'm) *f* Rohrpostkarte.
carthame ♀ (karta'm) *m* Saflor.
cartier (kartje') *m* Kartenmacher, -händler; Kartenpapier *n*.
cartilage (kartilä'g) *m* Knorpel.
cartilagineux, **~se** (kartilaginö, ö'ſ) knorpelig. [tenzeichner.]
cartographe (kartogra'f) *m* Kar-
cartomancien, **~ne** (kartomãßjẽ', jä'n) *s.* Kartenschläger(in).
carton (kartɔ̃) *m* Pappe *f*; Karton; Mappe *f*. [Pappe binden.]
cartonner (kartone') ①a. in
cartonnerie (kartönri') *f* Pappenfabrik.
carton-pâte (kartɔ̃pa't) *m* Papiermaché *n*.
carton-pierre (kartɔ̃pjä'r) *m* Steinpappe *f*; Dachpappe *f*.
cartouche (tu'ſch) 1. *f* Patrone. 2. *m* Zierrahmen, Schönleiste *f*; Beteinfassung *f*.
cartouchier (tuſchje') *m*, **~ère** (jär) *f*: ⚓ *m*, ⚔ *f* Patrontasche *f*.
cartulaire (kartülä'r) *m* Archiv *n*; Urkundenbewahrer.
carvi ♀ (karwi') *m* Feldkümmel.
cas (ka) *m* Fall; Lage *f*; Kasus; faire ~ de qc. Wert auf etwas legen.
casanier, **~ère** (kasanje', njä'r) 1. zu Hause sitzend, hockend. 2. *m* Ofenhocker.
casaque (kasa'k) *f* Reiserock *m*, Mantel *m*; tourner ~ seine Gesinnung ändern.
casaquin (kasakẽ') *m* kurzer Überrock; Schoßjacke *f*.
cascade (kaßka'd) *f* F Purzelbaum *m* (a. *fig.*); Wasserfall *m*; sprudelnder Witz; plötzlicher Übergang in der Rede.
cascatelle (kaßkatä'l) *f* kleiner Wasserfall.
case (kaz) *f* Häuschen *n*; Fach *n*; Feld *n* (Schachbrett).
caséeux, **~se** (kaſeö', ö'ſ) käsig.
caser (kaſe') ①a. unterbringen; fachweise ordnen.
caserner (kaſärne') ①a. in Kasernen legen od. liegen. [wärter.]
casernier (nje') *m* Kasernen-
casier (kaſje') *m* Fachkasten; ~ à bouteilles Flaschenständer; ~ judiciaire Strafregister *n*; Parmesankäsefabrikant.
casque (kaßk) *m* Helm.
casqué (kaßke') gehelmt.
casquette (kaßkä't) *f* Mütze (mit Schirm).
cassable (kaßa'bl) zerbrechlich.

cassade (kaßa'd) *f* Notlüge; Überbieten *n* mit schlechten Karten.

cassant, ~e (kaßą', ą't) zerbrechlich; spröde (Metall); *fig.* schroff, absprechend.

casse (kaß) *f* 1. zerbrochenes Geschirr; ✕ Strafe der Absetzung. 2. Schriftkasten *m*; Federkasten *m*. 3. (kaß) ℞ Kassia.

casse-cou (kaßku') 1. *m* halsbrecherische Sache, z.B. Weg, Treppe, *fig.* gewagtes Geschäft. 2. *a. fig.* tollkühn. [Nußknacker.]

casse-noisette (kaßnßaßä't) *m*

casser (kaße') ①a. zerbrechen (*a. v/n.*), entzweimachen; für ungiltig erklären; absetzen.

casserole (kaßro'l) *f* Kasserolle, Schmorpfanne.

casse-tête (kaßtä't) *m* Totschläger (Stock); Streitart *f* der Wilden; kopf(zer)brechende Arbeit.

cassette (kaßä't) *f* (Juwelen-) Kästchen *n*; Schatulle.

cassier (kaßie') *m* Kassienbaum.

cassolette (kaßolä't) *f* Räucherpfanne; Wohlgeruch *m* daraus; *iron.* Gestank *m*. [zucker *m*.]

cassonade (kaßona'd) *f* Farin-

cassure (kaßü'r) *f* Bruch *m*.

castor (kaßtō'r) *m* Biber; Kastorhut. [rung; Entmannung.]

castration (kaßtraßiǫ') *f* Kastrie-

casualité (kaßüalite') *f* Zufälligkeit. [2. *m* Sporteln *f/pl.*]

casuel, ~le (kaßüä'l) 1. zufällig.

catalepsie (kataläpßi') *f* Starrsucht. [Umschlag.]

cataplasme (plä'ßm) *m* (Brei-)

cataracte (rä'kt) *f* großer Wasserfall; *path.* grauer Star.

catarrheux, ~se (kätarō', ō'ß) zu Katarrh, zu Schleimflüssen geneigt.

catéchiser (kateschiße') ①a. den Katechismus lehren; *fig.* ~ q. e-m vorpredigen, e-n abkanzeln.

catéchumène (katekümä'n) *s.* Katechumen(e).

catégoriser (gorise') ①a. nach Klassen abteilen.

catholicité (katolißite') *f* (katholische) Rechtgläubigkeit; katholische Christenheit.

catholicon (likǫ') *m* Universalmittel *n*; Sammelsurium *n*.

catholique (li'k) *a.* allgemein.

catholiser (lise') ①a. zum Katholizismus bekehren (*a.* zum K. hinneigen). [heimlich.]

catimini (katimini'): en ~ ganz

catir (kati'r) ②a. dem Tuche die Glanzpresse geben.

catisseur (tißō'r) *m* Zeugpresser.

catonien, ~ne (katonią', njä'n) kato'nisch.

cauchemar (koschmä'r) *m* Alpdrücken *n*; *fig.* Schreckbild *n*.

caudé, ~e (kode') geschwänzt.

causal, ~e (kosa'l) ursächlich; den Grund angebend.

cause (kōß) *f* Ursache; Veranlassung; Rechtsgrund *m*; Prozeß *m*; Sache, die verteidigt wird; à ~ de ... wegen.

causer (kose') ①a. 1. verursachen. 2. plaudern.

causerie (kosri') *f* Geplauder *n*, Gerede *n*.

causette (kosä't) *f* Geplauder *n*.

causeur, ~se (kosō'r, sō'ß) 1. gesprächig. 2. *s.* gesprächige(r) Mann, Frau. 3. ~se *f* Causeuse (Sofa für zwei).

causticité (ßtißite') *f* Beizkraft; Spottsucht.

caustique (kosti'k) 1. beizend; *fig.* beißend. 2. *m* Ätzmittel *n*.

cauteleux, ~se (kotlō', ō'ß) verschmitzt (vorsichtig); verschlagen.

cautère (kotä'r) *m* Fontanelle *f*; Mittel *n* zum Ausbrennen.

cautériser (koterise') ①a.: ~ q. e-m eine Fontanelle setzen; ~ qc. et. (aus)brennen.

caution (koßjõ') *f* Bürgſchaft; Bürge *m*; sujet à ~ verdächtig.

cautionnement (koßjönmã') *m* Bürgſchaftsleiſtung *f*; Kaution(sſumme) *f*.

cautionner (koßjone') ①a.: ~ q. ſich für e-n verbürgen.

cavale (kawa'l) *f* Stute, Roß *n*.

cavalier *m*, **~ère** *f* (kawalje', ljä'r) 1. Reiter(in); Kavalleriſt; Kavalier; Herr, Tänzer; Schach: Springer (Röſſel!). 2. *a.* kavaliermäßig; hochfahrend; rückſichtslos.

cave (kaw) *f* 1. Keller *m*; Vorratskaſten *m* (im Wagen); Flaſchenfutter *n*; Spielgeld *n*. 2. *a.* hohl; eingefallen.

caveau (kawo') *m* kleiner Keller; (Grab-)Gewölbe *n*.

caveçon (kawßõ') *m* Kappzaum.

cavée (kawe') *f* Hohlweg *m*.

caver (kawe') ①a. aushöhlen; ~ (de) quelque somme Geld zum Spielen vor ſich hinlegen.

caverne (kawä'rn) *f* Höhle.

caverneux, **~se** (kawärnö', ö'ſ) voller Höhlen; voix ~se Grabesſtimme.

cavité (kawite') *f* Höhlung.

ce (ßª) und **cet** *m*, **cette** *f* (ßät); *pl.* **ces** (ße, ßä) dieſe(r), jene(r); ce qui (ce que) was.

céans (ßeg') hier (innen); maître de ~ (der) Hausherr.

cecl (ßª'ßi') dies.

cécité (ßeßite') *f* Blindheit.

céder (ßede') ①t. überlaſſen, abtreten; zedieren; *v/n.* nachgeben; weichen; nachſtehen (a. le céder).

cèdre (ßädr) *m* Zeder *f*.

ceindre (ßẽdr) ④b.: ~ de qc. mit etw. umgeben; umgärten (a. qc. à q.).

ceinture (ßẽtü'r) *f* Gürtel *m*; Geldkatze; (Hoſen-)Bund *m*; Einfaſſung; Umwallung; ~ hygiénique Leibbinde.

ceinturer (ßẽtüre') ①a. mit e-m Gürtel umgeben.

ceinturier (ßẽtürje') *m* Gürtler.

ceinturon (ßẽtürõ') *m* Degengehenk *n*; Säbelkoppel *n*.

cela (ßª'la') das (da); jenes.

célébration (ßelebraßjõ') *f* Feier.

célèbre (ßelä'br) berühmt.

célébrer (ßelebre') ①t. feiern; rühmen.

célébrité (ßelebrite') *f* Berühmtheit.

celer (ßª'le') ①d. verheimlichen.

célerl (ßälri') *m* Sellerie (a. *f*).

célérité (ßelerite') *f* Schnelligkeit, Geſchwindigkeit.

céleste (ßelä'ßt) himmliſch; göttlich; bleu *m* ~ Himmelblau *n*.

célibat (ßeliba') *m* Eheloſigkeit *f*.

célibataire (batä'r) *m* Junggeſelle; vie *f* ~ Junggeſellenleben

celle (ßäl) *f* von celui. [*n*.]

cellier (ßälje' u. ßelje') *m* Vorratsgewölbe *n*.

cellulaire (ßälülä'r) Zellen...; prison *f* ~ Zellengefängnis *n*.

cellule (ßälül') *f* Zelle. [zellig.]

celluleux, **~se** (ßälülö', lö'ſ)

cellulose (ßälülõ'ſ) *f* Zelluloſe.

celui (ßª'lüi) *m*, **celle** (ßäl) *f*; **ceux** (ßö) *m/pl.*, **celles** (ßäl) *f/pl.* der (=jenige), die(jenige), das (=jenige); **~-ci** dieſer; **~-là** jener.

ciment (ßemã') *m* Zementierpulver *n*; ſ. ciment.

cendre (ßãdr) *f* 1. Aſche (a. Verſtorbener); **~s** *pl.* geweihte Aſche. 2. Schrot *m* u. *n*.

cendré (ßãdre') aſchfarben.

cendrer (ßãdre') ①a. aſchgrau malen; mit Aſche beſtreuen.

cendreux, **~se** (drö', drö'ſ) aſchig.

cendrier (ßãdrije') *m* Aſchenhändler, =kaſten, =becher.

Cendrillon (ßãdrijõ') *f* Aſchenbrödel *m* u. *n*.

Cène (ßän) *f* (Einſetzung des) Abendmahl(s) *n*; *a.* Gemälde; katholiſche Kirche: Fußwaſchung.

cénobite (ßenobi't) *m* Klostermönch.
cens (ßãß) *m* Zensus; Pachtzins.
censé, ~e (ßaße') für et. gehalten.
censeur (ßaßö'r) *m* Zensor.
censier, ~ère (ßie', ßiä'r) *s.* Pächter(in); Lehnszinsherr, -buch *n.*
censuel, ~le (ßaßüä'l) den Grundzins betreffend. [wert.]
censurable (ßaßürä'bl) tadelns-
censure (ßü'r) *f* Zensur (von Schriften); Tadel *m*; Disziplinarstrafe.
censurer (ßaßüre') ①a. tadeln, bekritteln; disziplinarisch bestrafen. [n.]
cent (ßa) hundert; ~ *m* Hundert
centaine (ßatä'n) *f* Hundert *n.*
centaure (ßatö'r) *m fig.* leidenschaftlicher Reiter.
centaurée (tore') *f* Flockenblume.
centenaire (ßatnä'r) hundertjährig; *a. s.*; ~ *m* Zentenar (-feier *f*) *n.*
centiare (ßatjä'r) *m* = $^1/_{100}$ Ar *n* (*a. m*), Quadratmeter *n* (*a. m*).
centième (ßatjä'm) hundertste(r), hundertstel. [gradig, -teilig.]
centigrade (ßatigra'd) hundert-
centime (ti'm) *m* id. ($^1/_{100}$ Frank).
central, ~e (ßatra'l) im Mittelpunkt gelegen, zentral.
centre (ßatr) *m* Mittelpunkt, Zentrum *n.*
centrifuge (ßatrifü'g) *a. u. s/m.* zentrifuga'l; Zentrifuge *f*, Zentrifugalmaschine *f.*
centripète (ßatripä't) zentripeta'l.
centuple (ßatü'pl) hundertfach.
centupler (ßatüple') ①a. verhundertfachen.
cep (ßäp; vor *cons.* ßä) *m* Rebenstock; Pflughaupt *n*; (a. cèpe, ßäp) eßbarer Bolet. [Schößlingen.]
cépée (ßepe') *f* Busch *m* von
cependant (ßpßdã') indessen; doch; mittlerweile.
céracé, ~e (ßeraße') wachsartig.
céramique (rami't) *a. u. s/f.*: art *m* ~ od. ~ *f* Töpferkunst.
céramiste (mi'ßt) *m* Vasenfabrikant, -kenner.
cérat (ßera') *m* Wachssalbe *f.*
cerceau (ßärßo') *m* Reif(en); Sprenkel; ⚙ Bügel; Reifenspiel *n.*
cercle (ßärkl) *m* Zirkel, Kreis (-linie *f*, -lauf); Bezirk; Reif; Klub; Zirkelschluß.
cercler (ßärkle') ①a.: ~ qc. Reifen um etwas legen.
cercueil (ßärkö'i) *m* Sarg.
céréale (ßerea'l) *a.* (nur *f*) zum Getreide gehörig; ~ *f*, mst ~s *pl.* Getreide *n*, Zerealien.
cérébral, ~e (bra'l) Gehirn...
cérémonial (monja'l) *m* Festgebräuche *pl.*, Zeremoniell *n.*
cérémonieux, ~se (monjö', jö'ß) zeremoniös, förmlich.
cerf (ßärf) *m* Hirsch.
cerfeuil ♀ (ßärfö'i) *m* Kerbel.
cerf-volant (ßärwola') *m* Hirschkäfer; Papierdrache.
cerisale (ßʳrißa') *f* Kirschgarten *m.* [schote.]
cerise (ßʳri'ß) *f* Kirsche; Kaffee-
cerisette (ßʳrißet') *f* getrocknete Kirsche; ♀ Kirschpflaume.
cerisier (ßʳrißje') *m* Kirschbaum.
cerne (ßärn) *m* Jahresring im Holze; Ring z.B. um die Augen.
cerneau (ßärno') *m* halber unreifer Nußkern; eingemachte unreife Nuß.
cerner (ßärne') ①a. umzingeln; avoir les yeux ~és blaue Ringe um die Augen haben; Nüsse auskernen.
certain, ~e (ßärtẽ', ä'n) *a.* gewiß, bestimmt, zuverlässig, sicher; *pr. indéf.* (vor dem *s.*!) gewiß.
certes (ßärt) wahrlich, sicherlich.
certificat (ßärtifika') *m* Bescheinigung *f*, Attest *n*, Schein. [gen.]
certifier (ßärtifje') ①a. bescheini-

certitude (ßärtitü'd) *f* Gewißheit.
cérumen (ßerümä'n) *m* Ohrenschmalz *n*.
céruse (ßerü'ſ) *f* Bleiweiß *n*.
cervaison (ßärwäſo') *f* Hirschfeiste; Feistzeit des Hirsches.
cerveau (wo') *m* Gehirn *n*; *fig.* Kopf, Verstand; être pris du ~ den Schnupfen haben. [*f*.
cervelas (wßla') *m* Zervelatwurst]
cervelet (wßlä') *m* kleines Gehirn. [Bregen *m*.]
cervelle (wä'l) *f* Gehirn *n*,
cervier (wie') s. chat-, loup-~.
Cervin (ßärwä') *m*: mont ~ Matterhorn *n*.
cervoise (wßā'ſ) *f* Kräuterbier *n*.
ces (ße, ßä) s. ce.
césarien, ~ne (ßesarjä', jä'n) cäſa'riſch; *chir.* opération ~ne Kaiserſchnitt *m*.
cespiteux, ~se (ßä'ßpitö', tö'ſ) in dichten Büſcheln wachſend.
cessation (ßäßaßjo') *f* Einſtellen *n*, Aufhören *n*, Stillſtand *m*.
cesse (ßäß) *f* Aufhören *n*.
cesser (ßäße') ①b. aufhören; faire ~ qc. e-r Sache ein Ende machen; *v/a.* einſtellen.
cessible (ßäßi'bl) übertragbar; abtretbar.
cession (ßäßjo') *f* Abtretung.
cessionnaire (ßjonä'r) *m* Übernehmer eines abgetretenen Rechts, einer Aktie. [beziehungsweiſe.]
c'est-à-dire (ßätadi'r) das heißt;
cet, cette (ßät) ſ. ce.
cétacé, ~e (ßetaße') 1. zu den Walen gehörig. 2. *m* Wal.
ceux (ßö) ſ. celui. [Sevennen.]
cévenol, ~e (ßewno'l) aus den]
chable (ſchäbl) *m* Rollſeil *n*.
chabler (ſchable') ①a. mit einem Taue heben.
chablis (ſchablí') *m* Windbruch.
chabot (ſchabo') *m* Kaulkopf (Fiſch).
chacun, ~e (ſchakœ', kü'n) jede(r).
chafouin *m*. **~e** *f* (ſchafuē', fuī'n) kleine, ſchwächliche verſchmitzt ausſehende Perſon.
chagrin, ~e (ſchagrē', gri'n) 1. *m* Gram; Ärger; Chagrin (genarbtes Leder). 2. *a.* grämlich.
chagriner (ſchagrine') ①a. betrüben; ärgern; eine Haut chagrinartig zubereiten.
chagrinier (ſchagrinje') *m* Chagrinarbeiter.
chaîne (ſchän) *f* Kette (a. in Geweben, von Schlüſſen uſw.); Bande *n/pl.* (a. der Freundſchaft); Galeerenſtrafe.
chaîné, ~e (ſchäne') kettenförmig.
chaîner (~) ①b. mit der Kette meſſen.
chaînetier (ſchäntje') *m* Gürtler.
chaînette (ſchänä't) *f* Kettchen *n*; point *m* de ~ Kettenſtich.
chaînon (ſchänō') *m* Kettenglied *n*, Hügelkette *f*.
chair (ſchär) *f* Fleiſch *n* (von Tieren, Früchten); *fig.* a. Sinnlichkeit.
chaire (ſchär) *f* (biſchöflicher) Kirchenſtuhl; Kanzel; Kathe'der *m* u. *n*; Profeſſu'r; Ladungsboot *n*.
chaise (ſchäſ) *f* Stuhl *m*; ~ percée Nachtſtuhl *m*; ~ de poste Poſtkutſche; ~ à porteurs Sänfte.
chaisier (ſchäſje') *m* Stuhlmacher.
chaland *m*, **~e** *f* (ſchalā', gri'd) Kunde, Kundin. [(im Ei).]
chalaze (kalā'ſi) *f* Hahnentritt *m*]
chalcographie (kalkografi') *f* Kupferſtecherkunſt. [tuch *n*.]
châle (ſchāl) *m* Schal, Umſchlage-
chalet (ſchalä') *m* Sennhütte *f*, Schweizerhäuschen *n*.
chaleur (ſchalö'r) *f* Hitze; Wärme; Brunſt(zeit). [warm, feurig.]
chaleureux, ~se (ſchalörö', rö'ſ)
châlit (ſchali') *m* Bettgeſtell *n*, -ſtelle *f*. [luppenmatroſe.]
chaloupier (ſchalupje') *m* Scha-
chalumeau (ſchalümo') *m* Halm; Schalmei *f*; Lötrohr *n*.

chalumet (ſchalümä') *m* Pfeifenſpitze *f*.

chamailler (ſchamaje') ①a., auch se ~ ſich herumzanken.

chamarrer (ſchamare') ①a. verbrämen, beſetzen; ausſtaffieren.

chamarrure (rüˈr) *f* Verbrämung.

chambellan (ſchɑ̃bälɑ̃') *m* Kammerherr; Marſchallstafel *f*.

chambranle (ſchɑ̃brɑ̃'l) *m* Geſims *n*; Tür-, Fenſter-Verkleidung *f*.

chambre (ſchɑ̃br) *f* Stube, Zimmer *n*; Kammer (*a. art., pol.*, ⚓, ⚙); ~ basse Unterhaus *n*.

chambrée (ſchɑ̃bre') *f* eine Stube voll; Korporalſchaft; *thé.* Haus *n* (z.B. bonne ~ volles Haus).

chambrer (~) ①a. beiſammen wohnen; *v/a.* beiſeite führen.

chambrière (ſchɑ̃briˌjäˈr) *f* Stubenmädchen *n*; Zirkuspeitſche.

chame (kam) *f* Gienmuſchel.

chameau (ſchamo') *m* Kame'l *n*.

chamélée (mele') *f* Kamelslaſt.

chameller (ſchamᵉlje') *m* Kameltreiber.

chamois (ſchamŏa') *m* Gemſe *f*; Gemsleder *n*. [gerben.

chamoiser (mŏaſe') ①a. ſämiſch

champ (ſchɑ̃) *m* Acker; Feld *n*; Platz; *fig.* Gebiet *n*, Spielraum; ⚙ ſchmale Seite; de ~ auf die hohe Kante.

champenois, ~e (ſchɑ̃pnŏa', ŏä'ſ) aus der Champagne.

champêtre (ſchɑ̃pä'tr) ländlich.

champi (ſchɑ̃pi') *m* Findling.

champignon ♀ (pinjɔ̃g') *m* (Erd-) Schwamm, Pilz, bſd. eßbarer; id.

champignonnière (pinjonjäˈr) *f* Champignonbeet *n*, -zucht.

champion (ſchɑ̃pjɔ̃') *m* Kämpfer; Verfechter; Meiſter im Radeln, Rudern uſw.

championnat (ſchɑ̃pjona') *m* Wettkampf; Meiſterſchaft *f*.

champlé, ~e (ſchɑ̃ple') vom Froſte beſchädigt.

champlure (ſchɑ̃plüˈr) *f* Froſtſchaden *m*. [kind *n*.

chançard (ſchɑ̃ßäˈr) *m* Glücks-

chance (ſchɑ̃ß) *f* Glücks-wurf *m*, -fall *m*; möglicher Fall; Glück *n*.

chanceler (ſchɑ̃ßᵉle') ①c. (ſch)wanken; wankelmütig ſein.

chancelier (ſchɑ̃ßᵉlje') *m* Kanzler.

chancelière (ſchɑ̃ßᵉljäˈr) *f* Frau eines Kanzlers; Fußſack *m*.

chancellerie (ſchɑ̃ßälriˈ) *f* Kanzlei. [lich; mißlich.

chanceux, ~se (ßö', ßö'ſ) glück-

chancir (ſchɑ̃ßiˈr) ②a. (ver-) ſchimmeln. [mel *m*, Kahm *m*.

chancissure (ſchɑ̃ßiſüˈr) *f* Schim-

chancre (ſchɑ̃kr) *m* Krebs, freſſendes Geſchwür; *path.* Schanker; Brand an Bäumen.

chancreux, ~se (ſchɑ̃krö', öˈſ) mit dem Krebſe behaftet; krebsartig. [meß.

Chandeleur (ſchɑ̃dᵉlöˈr) *f* Licht-

chandelier (ſchɑ̃dᵉlje') *m* Leuchter; Lichtzieher.

chandelle (ſchɑ̃däˈl) *f* Talg-Licht *n*.

chandellerie (ſchɑ̃dälriˈ) *f* Lichtzieherei; Lichtzieherladen *m*.

chanfrein (ſchɑ̃fräˈ) *m* (Zaumzeug *n* am) Vorderteil (*a. n*) des Pferdekopfes; Federbuſch für Pferde; Schrägkante *f*.

chanfreiner (ſchɑ̃fräne') ①b. abſchrägen.

change (ſchɑ̃ʒ) *m* Tauſch; Wechſel; Bank-, Wechſelgeſchäft *n*; Wechſelkurs; *ch.* falſche Spur (*a. fig.*). [lich.

changeable (ſchɑ̃ʒäˈbl) veränder-

changeant, ~e (ſchɑ̃ʒɑ̃', ʒäˈt) 1. veränderlich; ſchillernd. 2. *m* Schillertaffet. [änderung *f*.

changement (ſchɑ̃ʒᵉmɑ̃') *m* Ver-

changer (ſchɑ̃ʒe') ①l. vertauſchen; Geld (ein-, um)wechſeln; etwas verändern; *v/n.* ſich verändern; ~ de qc. (mit) etwas wechſeln.

changeur (schąǥō'r) *m* Wechsler.
chanoine (schanŝā'n) *m* Domherr.
chanoinesse (schanŝānä'ß) *f* Stiftsdame. [*pl.* Flausen.]
chanson (schąßǫ') *f* Lied *n*; ~s
chansonner (schąßone') ①a: ~ q. ein Spottlied auf e-n machen.
chansonnier (nje') *m* Liederdichter, -buch *n*.
chant (schą) *m* Gesang; Lied *n*; Vögel usw.: Schlagen *n*, Krähen *n*, Zirpen *n* usw.
chantable (schątā'bl) singbar.
chantage (schątā'ǥ) *m* Fischfang unter großem Lärm; Erpressungsversuch unter Androhung der Bloßstellung.
chanteau (schąto') *m* großes Stück Brot; ⊕ Stück *n* Zeug.
chantepleure (schątplō'r) *f* Seihtrichter *m*; Gießkanne; Wasserabzugsloch *n*; Faß: Stichhahn *m*.
chanter (schąte') ①a. singen; s. chant; Tür: knarren, kreischen; preisen.
chanterelle (schąträ'l) *f* Quinte(nsaite); Lockvogel *m*; Eierpilz *m*.
chanteur *m*, **~se** *f* (schątō'r, tō'ſ) Sänger(in); (oiseau) ~ Singvogel.
chantier (schątje') *m* Bauhof; Wagenschuppen; Werft *f*; Faßlager *n*.
chantonner (schątone') ①a. halblaut vor sich hinsingen.
chantourner (schąturne') ①a. auskehlen. [Sänger, Dichter.]
chantre (schątr) *m* Kantor; *poét.*
chanvre (schąwr) *m* Hanf.
chanvrier (schąwri[j]e') *m* Hanfbrecher; Hanfhändler.
chape (schäp) *f* Chorrock *m*; (Schüssel-)Stürze; Überzug *m*, Kappe.
chapeau (schapo') *m* Hut (a. der Pilze); F Herr, Tänzer; ⊕ Deckel, Sims, Kappe *f* usw.
chapelain (schäplą̈') *m* Kaplan.
chapeler (schäple') ①c. Brot abraspeln.
chapelet (schäplä') *m rl.* Rosenkranz; Schnur *f* von Aneinandergereihtem; Paternoster(werk) *n*.
chapelier (schapᵊlje') *m* Hutmacher.
chapelle (schapä'l) *f* Kapelle.
chapellerie (schapälri') *f* Hutmachergeschäft *n*, -ware.
chapelure (schäplü'r) *f* abgeriebene Brotrinde.
***ch*aperon** (schäprǫ') *m* Käppchen *n*; *arch.* Haube *f*, Kappe *f*; Anstandsdame *f*; Ch~ rouge Rotkäppchen *n*.
chaperonner (schäprone') ①a. behauben; e. junges Mädchen in die Welt einführen. [Kapite'll *n*.]
chapiteau (schapito') *m* Knauf,
chapitre (schapi'tr) *m* Kapitel *n*.
chapitrer (schapitre') ①a.: F ~ q e-m die Levi'ten lesen.
chapler (schäple') ①a. die Sense dengeln.
chaploir (plŝā'r) *m* Dengelstock.
chapon (schapǫ') *m* Kapaun.
chaponner (pone') ①a. kapaunen.
chaptaliser (schäptalise') ①a. chaptalisieren (dem Weinmost Zucker zusetzen). [zelne).]
chaque (schäk) *a.* jede(r) (ein-
char (schār) *m* (bsd. Prunk-) Wagen, z.B. ~ de triomphe; ~ à banc(s) Bankwagen. [wurm.]
charançon (scharąßǫ') *m* Korn-
charbon (scharbǫ') *m* Kohle *f*; (Getreide-)Brand; Pestblatter *f*.
charbonné, **~e** (scharbone') verkohlt; brandig.
charbonnée (ne') *f* Kohlenschicht, -zeichnung; Rostbraten *m*.
charbonner (bone') ①a. verkohlen (*v/n.*: se ~); mit Kohle schwärzen od. zeichnen; *v/n.* kohlen, blaken. [brenner.]
charbonnier (bonje') *m* Kohlen-

charbonnière (ſcharbonjä'r) *f* Meiler *m*; Kohlmeiſe (Vogel).
charcuter (ſcharkü'te') ①a. zermetzeln, zerhacken.
charcuterie (kütri') *f* Schweinefleiſchware(nhandlung).
charcutier (kütje') *m* Schweinefleiſchwarenhändler; F *iron.* ſchlechter Chirurg.
chardon (ſchardg') *m* Diſtel *f*.
chardonneret (ſchardönrä') *m* Diſtelfink; Stieglitz. [feld *n*.]
chardonnière (donjä'r) *f* Diſtel-
charge (ſcharg) *f* Laſt, Bürde; Ladung (a. der Schußwaffen); Verpflichtung; Amt *n*; Stelle; erſchwerender Anklagepunkt; heftiger Angriff; pas de ~ Sturmſchritt *m*; Übertreibung, Karikatur. [(Ver-)Ladung *f*.]
chargement (ſcharg^{e}mg') *m*
charger (ſcharge') ①l. (be)laden, beſchweren; einſchreiben laſſen; ~ q. de qc. e-n mit et. beauftragen (chargé *m* d'affaires Geſchäftsträger); e-m et. zur Laſt legen; übertreiben, karikieren; ungeſtüm angreifen; se ~ de qc. ſich beſchweren mit et., et. auf ſich nehmen; se ~ Wetter: ſich umwölken, Zunge: ſich belegen.
chargeur (gö'r) *m* Auflader; Befrachter. [Fracht-)Wagen.]
chariot (ſcharjo') *m* (Transport-,
charitable (ſcharitä'bl) mildtätig.
charité (ſcharite') *f* Nächſtenliebe, Barmherzigkeit; Liebeswerk *n*, Armenunterſtützung; Almoſen *n* (a. *pl.*). [muſik *f*.]
charivari (ſchariwari') *m* Katzen-
charlatan (ſcharlatg') *m* Marktſchreier; Schwindler.
charlatanesque (tanä'ßk) marktſchreieriſch. [ſchreierei *f*.]
charlatanisme (nißm) *m* Markt-
Charlemagne (ſcharl^{e}mä'nj) *m* Karl der Große.
Charles (ſcharl) *m* Karl.
charlotte (ſcharlö't) *f* Apfelbreitorte.
charmant, ~e (ſcharmg', g't) reizend, entzückend.
charme (ſcharm) *m* 1. Zauber; Reiz. 2. ♀ Hage-, Weißbuche *f*.
charmer (ſcharme') ①a. bezaubern; entzücken; *av.* a. reizend; j'en suis ~é das freut mich.
charmille (mi'j) *f* Hagebuchengang *m*, -hain *m*.
charnel, ~le (nä'l) fleiſchlich.
charnier (nje') *m* Fleiſchkammer *f*; Beinhaus *n*.
charnière (ſcharnjä'r) *f* Scharnier *n*, Gewinde *n*.
charnu, ~e (ſcharnü') fleiſchig.
charnure (nü'r) *f* Fleiſch(teile *m/pl.*) *n*. [Luder *n*.]
charogne (ſcharo'nj) *f* Aas *n*;
charpente (ſcharpg't) *f* Zimmerwerk *n*, Gebälk *n*; ~ du corps Knochengerüſt *n*; ~ *fig.* Anlage, Plan *m*.
charpenter (ſcharpgte') ①a. zimmern; ungeſchickt zerſchneiden; e-n Plan (qc. zu et.) entwerfen.
charpenterie (pgtri') *f* Zimmerhandwerk *n*, -arbeit.
charpentier (ſcharpgtje') *m* Zimmermann. [*m*.]
charretée (ſcharte') *f* Karrenvoll
charretier (ſchartje') *m* Kärrner.
charrette (ſcharä't) *f* zweiräderiger Karren. [Fuhrlohn.]
charriage (rja'g) *m* Fahren *n*;
charrier (ſcharje') ①a. an-, abfahren; (von Flüſſen) mit ſich führen, (Eis) treiben.
charroi (rßä') *m* Fuhre *f*; Fuhrlohn. [Wagner.]
charron (ſcharg') *m* Stellmacher,
charrue (ſcharü') *f* Pflug *m*.
charte (ſchart) *f* Charte, Urkunde; ⚓ ~ partie Charte- od. Certepartie (Befrachtungsvertrag).
chartil (ſcharti') *m* Karrengeſtell *n*; Erntewagen.

chartreuse (ſchartrö'z) *f* Kartäuſerkloſter *n*; Chartreuſe (Likör). [Kartäuſer(in).]

chartreux *m*, **~se** *f* (trö', trö'z)

chartrier (tri[j]e') *m* Urkundenſammlung *f*; Archiv *n*; Archivar.

chas (ſcha) *m* Nadelöhr *n*.

chassable (ſchaſsa'bl) jagdbar.

chasse (ſchaß) *f* Jagd; **~ à courre** Hetzjagd; Beweglichkeit von Maſchinen, Spiel *n*; Spielraum *m*.

châsse (ſchâß) *f* Reliquienkäſtchen *n*; Wage: Schere; Brille: Geſtell *n*.

chasse-avant (ſchäßawg') *m* Werkmeiſter; Antreiber.

chasselas (ſchäßla') *m* Gutedel (weiße Weintraubenart).

chasse-marée (ſchäßmare') *m* Fiſchkarren, -käruer; ſchneller Küſtenfahrer, bſd. Fiſcherboot *n*.

chasse-mouches (mu'ſch) *m* Fliegennetz *n*, -wedel.

chasse-neige (nä'g) *m* Schneepflug (an Lokomotiven).

chasser (ſchaße') ①a. jagen; vor ſich hertreiben; fortjagen; ſpielen (von Maſchinen).

chasseresse (ſchäßrä'ß) *f* jagend(e Diana); Jägerin.

chasseur *m*, **~se** *f* (ſchaßö'r, ö'ſ) Jäger(in); (vaisseau *m*) ~ verfolgendes Schiff; ~ *m* (Revier-, Leib-)Jäger (a. ✕).

chassie (ſchaßi') *f* Augenbutter.

chassieux, **~se** (ſchaßjö', -jö'ſ) triefäugig.

châssis (ſchaßi') *m* Einfaſſung *f*, (Fenſter-)Rahmen; Miſtbeetfenſter *n*; double ~ Doppelfenſter *n*; (Zeichen-)Gitter *n*, Netz *n*; ⊕ Geſtell *n*; Haus: Gebälk *n*.

chaste (ſchäßt) keuſch, ehrbar.

chasteté (ſchäßte') *f* Keuſchheit.

chasuble (ſchaſü'bl) *f* Meßgewand *n*.

chat (ſcha) *m* Katze *f*.

châtaigne (ſchatä'nj) *f* Kaſta'nie.

châtaignerale (ſchatänjerä') *f* Kaſtanienwäldchen.

châtaignier (ſchatänje') *m* Kaſtanienbaum. [braun.]

châtain, **~e** (tä', tä'n) kaſtanien-

chat-cervier (ſchaßärwje') *m* brauner Luchs. [Burg *f*.]

château (ſchato') *m* Schloß *n*,

châtelain *m*, **~e** *f* (ſchatlä', ä'n) Burgvogt, -herr (-vögtin, -frau).

chat-huant (ſchaü') *m* Nachtkauz. [den Stil feilen, glätten.]

châtier (ſchatje') ①a. züchtigen;

chatière (ſchatjä'r) *f* Katzen-, Schlupfloch *n*, Katzenfalle.

châtiment (ſchatimä') *m* Züchtigung *f*. [*m* Schillern *n*.]

chatoiement, **~oi~** (ſchatoämä')

chaton (ſchatg') *m* Ringkaſten; gefaßter Edelſtein; Kätzchen *n* (a. ♀). [Edelſtein einfaſſen.]

chatonner (ſchatone') ①a. einen

chatouiller (ſchatuje') ①a. kitzeln, *fig.* a. (e-m) ſchmeicheln.

chatouilleux, **~se** (ſchatujö', ö'ſ) kitz(e)lig.

chatoyer (ſchatoaje') ①h. ſchillern.

chat-pard (ſchapa'r) *m* Pardelkatze *f*, Parder.

châtrer (ſchatre') ①a. entmannen, verſchneiden; Bienenſtöcke ausnehmen.

chatte (ſchät) *f* weibliche Katze.

chattemite (ſchätmi't) *f* Schleicher(in *f*) *m*, Scheinheilige(r).

chattemiterie (ſchätmitri') *f* Katzenfreundlichkeit.

chaud, **~e** (ſcho, ſchöd) 1. warm, heiß; hitzig; brünſtig. 2. ~ *m* Wärme *f*, Hitze *f*. 3. **~e** *f* Hitze(grad *m*), Glühhitze.

chaudeau (ſchodo') *m* warmer Eierwein; warme Weinſauce.

chaude-pisse (ſchodpi'ß) *f* Tripper *m*. [Keſſel.]

chaudière (ſchodjä'r) *f* großer

chaudron (ſchodrg') *m* Koch-Keſſel.

chaudronnier (ſchodronje') *m*

Kupferschmied; Kupferwaren- od. Kesselhändler.

chauffage (schofá'ʒ) *m* Feuerung *f*, Heizung *f*; bois *m* de ~ Brennholz *n*; Holzgerechtigkeit *f*.

chauffe (schōf) *f* ⚙ Feuerung, Glühe; Feuerraum *m*; Schürloch *n*; Heizzeit.

chauffe-... (~) =...wärmer; z.B.:

chauffe-assiettes (schofaßiä't) *m* Tellerwärmer. [Fußsack.

chauffe-pied(s) (schofspie') *m* auch

chauffer (schofe') ①a. warm machen, heizen.

chaufferette (schofrä't) *f* Fuß-, Schüsselwärmer *m*; ⚙ Feuerstübchen *n*.

chauffeur (schofö'r) *m* Heizer; Führer e-s Motorwagens.

chauffeuse (schofö's) *f* warmer Lehnstuhl.

chauffoir (schä'r) *m* Wärmstube *f*.

chaufour (schu'r) *m* Kalkofen.

chaufournerie (furnri') *f* Kalkbrennerei. [Kalkbrenner.

chaufournier (schofurnie') *m*

chauler (schole') ①a. mit Kalkwasser benetzen; mit Kalk(milch) bestreichen od. bespritzen.

chaulier (scholie') *m* Kalkbrenner.

chaumage (schomä'ʒ) *m* Abstoppeln *n*; Stoppelzeit *f*.

chaume (schōm) *m* Halm; Stoppel(feld *n*) *f*; (Dach-)Stroh *n*; Strohdach *n*; Bauernhütte *f*.

chaumer (schome') ①a. abstoppeln; Stoppeln lesen.

chaumière (mjä'r) *f*, **chaumine** (mi'n) *f* Strohhütte.

chaumis (mi') *m* Stoppelfeld *n*.

chausse (schōß) *f* ehm. kurze Hose; *fig.* porter les ~s die Hosen anhaben.

chaussée (schoße') *f* (aufgeworfener Fluß-)Damm; (Kunst-)Straße; Fahrdamm *m*.

chausse-pied (schoßpie') *m* Stiefel-, Schuhanzieher.

chausser (schoße') ①a. Schuhzeug anziehen; ~ q. e-m die Schuhe anziehen; als Schuhmacher für e-n arbeiten; *v/n.* ~ bien gut sitzen.

chaussetier (ßtie') *m* Strumpfwirker. [angel; Fuchseisen *n*.

chausse-trape (schoßträ'p) *f* Fuß-

chaussette (schoßä't) *f* Halbstrumpf *m*, Socke.

chausson (schoßō') *m* Socke *f* (zum Überziehen); Einlegesohle *f* z.B. v. Filz; Fecht-, Spielschuh; ~ de bal Tanzschuh.

chaussure (schoßü'r) *f* Fußbekleidung, Schuhzeug *n*.

chauve (schōw) kahl(köpfig).

chauve-souris (schowßuri') *f* Fledermaus.

chauvin *m*, **~iste** *m* (schowẅ', wini'ßt) Chauvinist (fanatischer Patriot, Stockfranzose usw.).

chauvir (schowi'r) ②a. (aber *prés. pl.* und *imparfait* nach ①a.): ~ des oreilles die Ohren spitzen (von Pferden usw.).

chaux (scho) *f* Kalk *m*; à ~ et à ciment od. à sable fest und auf die Dauer.

chavirer (schawire') ①a. umschlagen (von Booten usw.); *fig.* scheitern.

chef (schäf) *m* Obh. Haupt *n*; Oberhaupt *n*, Anführer; ~ d'atelier Werkführer; ~ (de cuisine) Oberkoch; Hauptpunkt, -abschnitt; de mon ~ aus eigenem Antriebe. [Meisterstück *n*.

chef-d'œuvre (schädö'vr) *m*

chef-lieu (schäfljö') *m* Hauptort.

chemin (sch^{e}mẽ') *m* Weg, Straße *f*; ~ de fer Eisenbahn *f*; ~ de halage Leinpfad; ~ faisant unterwegs. [Schornstein *m*.

cheminée (sch^{e}mine') *f* Kamin *m*,

cheminer (ne') ①a. wandeln; sich vorwärts bewegen.

chemise (sch^{e}mi'z) *f* Hemd *n*; Umschlag *m*, Überzug *m*.

chemiserie (ſch⁵miſri') *f* Wäſchegeſchäft *n*, -fabrik.

chemisier *m*, **~ère** *f* (ſch⁵miſie', jä'r) Hemdenfabrikant(in).

chênaie (ſchänä') *f* Eichenpflanzung. [waſſer; Mühlbach.]

chenal (ſch⁵na'l) *m* enges Fahr-

chenapan (ſch⁵napg') *m* Schnapphahn; Strauchdieb.

chêne (ſchän) *m* Eiche *f*.

chéneau (ſcheno') *m* Dachrinne *f*.

chenet (ſch⁵nä') *m* Feuerbock.

chènevière (ſchänwjä'r) *f* Hanfacker *m*. [ſame(n).]

chènevis (ſchänwi') *m* Hanf-

chènevotte (ſchänwo't) *f* abgeſchabter Hanfſtengel.

chenil (ſch⁵ni') *m* Hundeſtall; *fig.* P Hundeloch *n*.

chenille (ſch⁵ni'j) *f* Raupe. [*n*.]

chenillère (nijä'r) *f* Raupenneſt

chenu, ~e (ſch⁵nü') altersgrau; ausgezeichnet (Wein uſw.).

cheptel (ſch⁵tä'l) *m* Viehpacht *f*; Pachtviehbeſtand.

chèque (ſchäk) *m* Scheck.

cher, chère (ſchär) teuer; wert, lieb; chèrement *a.* herzlich.

cherche-... (ſchärſch⁵...) ...ſucher.

chercher (ſchärſche') ①a. ſuchen; ſtreben (qc. nach et.); bezwecken; aller ~ holen (gehen); venir ~ abholen; envoyer ~ holen laſſen.

chercheur *m*, **~se** *f* (ſchärſchö'r, ö'ſ) Sucher(in); Forſcher(in).

chère (ſchär) *f* Koſt; aimer la bonne ~ gern gut eſſen und trinken; Aufwartung.

chérir (ſcheri'r) ②a. zärtlich lieben. [hoher Preis.]

cherté (ſchärte') *f* Teuerung;

chérubin (ſcherübä') *m* Cherub; face *f* de ~ pausbäckiges Geſicht.

chétif, -ve (ti'f, ti'w) ſchmächtig; winzig; elend.

chétiveté (tiwte') *f* Schmächtigkeit, Armſeligkeit.

cheval (ſch⁵wal) *m* Pferd *n*; être à ~ reiten, rittlings ſitzen, *fig.* z.B. sur une rivière beide Seiten eines Fluſſes beſetzt halten; ⚙ = cheval-vapeur.

chevaler (ſch⁵wale') ①a. mit Strebebalken ſtützen; *v/n.* übertreten (von Pferden).

chevalerie (wälri') *f* Rittertum *n*; Ritterſchaft; Ritterwürde.

chevalet (ſch⁵walä') *m* hölzernes Pferd zum Foltern, (Straf-)Eſel; Steg an Saiteninſtrumenten; Staffelei *f*; Bock, Gerüſt *n*.

chevalier (ſch⁵walje') *m* Ritter; *fig.* Verteidiger.

chevaline (ſch⁵wali'n) *a/f.*: race ~ Pferderaſſe. [Pferdekraft *f*.]

cheval-vapeur (ſch⁵wälwapö'r) *m*

chevaucher (ſch⁵woſche') ①a. reiten; über-ea. liegen, greifen.

chevêche (wä'ſch) *f* Kauz *m* (Eule).

chevelu (ſch⁵wlü') langhaarig.

chevelure (lü'r) *f* Haarwuchs *m*, Haare *n/pl.*; Komet: Schweif *m*.

chever (ſch⁵we') ①d. unten aushöhlen.

chevet (ſch⁵wä') *m* Kopfende *n* des Bettes; Kopfkiſſen *n*; épée *f* de ~ *fig.* Lieblingsbuch *n*; ~ Chorhaube *f* einer Kirche.

chevêtre (ſch⁵wä'tr) *m* Halfter *f*.

cheveu (ſch⁵wö') *m* (Kopf-)Haar *n*.

cheville (ſch⁵wi'j) *f* Pflock *m*; Zapfen *m*; Wirbel *m* (Violine); Bolzen *m*; ~ du pied Knöchel *m*; Flickwort *n*; ~ ouvrière Haupttriebfeder, Angelpunkt *m*.

cheviller (ſch⁵wije') ①a. anbolzen, -pflocken. [pferd *n*.]

chevillier (ſch⁵wije') *m* Vorder-

chèvre (ſchäwr) *f* Ziege.

chevreau (ſch⁵wro') *m* Zicklein *n*; de ~ ziegenledern.

chèvrefeuille (ſchäwr⁵fö'j) *m* Geißblatt *n*.

chevrette (ſch⁵wrä't) *f* kleine Ziege; Ricke; Rehziege. [*n*.]

chevreuil (wrö'j) *m* Rehbock, Reh

chevrier *m*, **~ère** *f* (schᵉwri[j]e', [j]ä'r) Ziegenhirt(in). [kalb *n.*]
chevrillard (schᵉwrija'r) *m* Reh-
chevron (schᵉwrǫ') *m* (Dach-)Sparren; ✕ id., Ärmeltresse *f* (Zeichen des Dienstalters); Ziegenhaar *n.*
chevronnage (wronä'g) *m* (Dach-) Sparrenwerk *n*; Sparrenlegen *n.* [Sparren versehen.]
chevronner (wrone') ①a. mit
chevrotain (tɛ̃') *m* Bisam-, Moschustier *n.*
chevroter (te') ①a. zicklen; meckern; *av.* meckernd (Stimme).
chevrotin (schᵉwrotɛ̃') *m* gegerbte Ziegenhaut; Rehkalb *n*; selten = chevrotain.
chevrotine (ti'n) *f* Rehposten *pl.*
chez (sche): (Gbd. in der Behausung von =) bei; ~ nous bei uns (zu Hause od. daheim), in unsere(r) Wohnung od. Heimat; j'ai (tu as usw.) un chez moi (toi usw.) ein eigenes Heim; aller ~ q. zu e-m; venir de ~ q. von e-m; ~ Cicéron bei, in Cicero = an (in) seiner Person, Natur usw., a. = dans C. = bei, im (!) C., d. h. in seinen Schriften.
chiasse (schjäß) *f* Kot *m* bsd. von Insekten; Metallschaum *m.*
chic (schik) 1. *m* Schick; Geschmack. 2. *a.* mst *inv.* famos, pikfein.
chicane (schika'n) *f* Schikane; Rechtsverdrehung; schikanöser Prozeß; guerre *f* de ~ Scharmützelkrieg *m.*
chicaner (schikane') ①a. Rechtskniffe, Spitzfindigkeiten anwenden; ohne Veranlassung streiten; ~ q. e-n in Händel (e-n Prozeß) verwickeln, ärgern; ✕ ~ le terrain Schritt für Schritt verteidigen.
chicaneur, **~se** (schikanö'r, ö'z) ränkesüchtig; *s.* Rechthaber(in), Rechtsverdreher(in).
chicanier *m*, **~ère** *f* (schikanje', njä'r) händel-, tadelsüchtig; *s.* Krakeeler(in), Krittler(in).
chicard, **~e** (ka'r, ka'rd) famos, prächtig.
chiche (schisch) 1. knapp, knauserig. 2. des pois *m* ~s Kichererbsen *f/pl.*
chicorée (schikore') *f* Zichorie.
chicot (ko') *m* Stumpf; (Zahn-) Stift.
chicotin (schikotɛ̃') *m* Bitterstoff.
chien (schjɛ̃') *m* Hund; entre ~ et loup in der Dämmerung; Hahn am Gewehr.
chiendent ♀ (schjɛ̃dą') *m* Quecke *f.*
chienne (schjän) *f* Hündin.
chienner (schjäne') ①a. werfen, jungen (von der Hündin).
chier (schje) ①a. scheißen.
chiffe (schif) *f* Papierlumpen *m*; dünnes Zeug. [pen; ~s *pl.* Putz.
chiffon (schifǫ') *m* Lappen, Lum-
chiffonné, **~e** (schifone') zerknittert; petite mine ~e unregelmäßiges, aber ansprechendes Gesichtchen.
chiffonner (~) ①a. 1. *v/a.* zerknittern; ärgern. 2. *v/n.* Lumpen sammeln.
chiffonnier *m*, **~ère** *f* (schifonje', njä'r) Lumpensammler(in); **~ère** *f* Nähtischchen *n.*
chiffre (schifr) *m* Ziffer *f*; Gesamtzahl *f*; Geheimschrift *f*; Zeichensprache *f*; Namenszug; Warenzeichen *n.*
chiffrer (schifre') ①a. schriftlich rechnen; beziffern; numerieren; chiffrieren.
chimère (schmä'r) *f* Hirngespinst *n.*
chimie (schimi') *f* Chemie.
chimiste (schimi'ßt) *m* Chemiker.
chiner (schine') ①a. mit buntem Muster weben.
chinois, **~e** (schinoa', schinä'z) chinesisch; **Ch.~(e)** *s.* Chinese, Chinesin.
chinoiserie (schinoasri') *f* Kunstgegenstand *m* aus China; Zopfigkeit, Pedanterie.

chiourme (schjurm) *f* Rudervolk *n* auf Galeeren.
chiper (schipe') ①a. Leder auf dänische Art zubereiten; *écol.* klemmen. [Mädchen.]
chipie (schipi') *f* schnippisches
chipoter (pote') ①a. trödeln; Schwierigkeiten m.; knausern.
chipotier *m*, **~ère** *f* (schipotje', tjä'r) Trödler(in), Umstandskommissa'rius; Knauser(in).
chique (schik) *f* Schnellkügelchen *n*; Priem(chen *n*) *m*; Sandfloh *m*. [stüber *m*.]
chiquenaude (schiknō'd) *f* Nasen-
chiquer (schike') ①m. (du tabac) Tabak kauen, priemen; P tüchtig zulangen.
chiqueter (schikte') ①c. zerfetzen; Wolle kratzen.
chiragre (kirā'gr) *f* Handgicht; ~ *a. u. s.* an Handgicht leidend.
chirographe (kirogrä'f) *m* Urkunde *f* mit eigenhändiger Unterschrift.
chiromancien (mąßjä') *m* Chiromant, Handwahrsager.
chirurgical, ~e (schirürGika'l) (= chirurgique, Gi'k) chirurgisch, wundärztlich.
chirurgien (schirürGjä') *m* Chirurg, Wundarzt; ⚔ ~-major Regiments-, Stabsarzt.
chiure (schiü'r) *f* Fliegenschmutz *m*.
chlore (klōr) *m* Chlor *n*.
chlorose (klorō'ſ) *f* Bleichsucht.
chlorotique (kloroti'k) *a. u. s.* bleichsüchtig (*a. fig.*).
choc (schŏk) *m* Stoß; Erschütterung *f*; Zs.-stoß. [lade *f*.]
chocolat (schokola') *m* Schoko-
chocolatier *m*, **~ère** *f* (schokolatje', jä'r) Schokoladenfabrikant(in), -händler(in); ~ère *a.* Schokoladenmädchen *n*; Schokoladenkanne, -maschine. [Chor.]
chœur (kör) *m* Chor; en ~ im
choir (schŏär) ③n. fallen.
choisir (schŏasī'r) ②a. (aus-) wählen. [wahl *f*.]
choix (schŏa) *m* Wahl *f*; Aus-
chômer (schome') ①a. feiern, nicht arbeiten; streiken; brachliegen.
chope (schŏp) *f* Schoppen *m*.
chopine (schopi'n) *f* Schoppen *m*.
chopiner (schopine') ①a. zechen.
choquant, ~e (ką', ką't) anstößig.
choquer (schoke') ①m. (an)stoßen; F ~ (les verres mit den Gläsern) anstoßen; Anstoß erregen (q. bei e-m), beleidigen.
chorus (korü'ß) *m*: faire ~ im Chore einfallen; beistimmen.
chose (schōſ) *f* Sache, Ding *n*; quelque ~ (*m*!) etwas; autre ~ et. anderes; grand'~ viel; monsieur ~ der Herr Dingsda oder Dingskirchen. [Püppchen!]
chou (schu) *m* Kohl; mon ~! mein
choucas (schuka') *m* Dohle *f*. [*n*.]
choucroute (kru't) *f* Sauerkraut
chouette (schüät) *f* Eule. [kohl.]
chou-fleur (schuflö'r) *m* Blumen-
chou-navet (schunawä') *m* Steck-, Kohlrübe *f*. [Palmkohl.]
chou-palmier (schupälmje') *m*
chou-rave (schurā'w) *m* Kohlrabi.
chourineur (schurinö'r) *m* Schinder; Mörder; Messerstecher.
choyer (schŏaje') ①h. sorgsam pflegen; hätscheln. [Salböl *n*.]
chrême (krām) *m* Chri'sam *n*,
chrétien *m*, **~ne** *f* (kretjä', tjä'n) 1. christlich. 2. *s.* Christ(in). 3. **Ch~(ne** *f*) *m* Christian(e, Christine). [heit.]
chrétienté (kretjäte') *f* Christen-
Christ (krißt), **Jésus-Christ** (Gesükri') *m* Christus.
christianiser (krißtjanise') ①a. zu(m) Christen machen.
christianisme (krißtjani'ßm) *m* Christentum *n*.
chromolithographie (kromolitografi') *f* Farben(stein)druck *m*.

chromotrope (kromotro'p) *m* Wandel-, Nebelbild *n*.
chronique (kroni'k) *f* Chro'nik; Tagesbericht *m*; Wochen-, Rundschau.
chroniqueur (kronikö'r) *m* Chronist, Berichterstatter.
chronométrie (kronometri') *f* Zeit-, Taktmessung.
chrysalide (krisali'd) *f* (Schmetterlings-)Puppe.
chrysographie (krisografi') *f* [Goldschrift.]
chu (schü) f. choir. [schern.]
chucheter (schüschte') ①c. zwit-
chuchoter (schüschote') ①a. flüstern, (sich) ins Ohr raunen.
chuchoterie (schüschötri') *f* Zischeln *n*; Geheimniskrämerei.
chuinter (schüẽte') ①a. schreien (Eule); *j* und *ch* zischelnd aussprechen.
chut (schüt) still! pst!
chute (schüt) *f* Ab-, Aus-, Nieder-, Hin-)Fallen *n* (z.B. Blätter, Haare, Vorhang, Wasser, Menschen); *fig.* Fall *m*, Sturz *m*; Umsturz *m*; Schlußgedanke *m*; Tonfall *m*; Sinken *n* der Preise; Ende *n* des Tages; Abhang *m* e-s Daches.
chuter (schüte') ①a. zum Schweigen bringen, auszischen; *v/n.* Fiasko machen.
chyle (schil) *m* Milch-, Speisesaft.
chyme (schim) *m* Speisebrei.
Chypre (schipr) *f*: île de ~ Zypern *n* (Insel im Mittelmeer).
ci (βi) (angehängt oder vorgesetzt) hier; par ci, par là hier und da, ab und zu. [beigefügt.]
ci-annexé, **~e** (βianäkße') hier
ci-après (βiaprä') weiter unten.
cible (βibl) *f* (Ziel-)Scheibe.
ciboire (βibŏa'r) *m* Hostiengefäß *n*; Monstranz *f*.
ciboule (bu'l) *f* Zipolle. [*m*.]
ciboulette (bulä't) *f* Schnittlauch]
cicatrice (βikatri'ß) *f* Narbe (a. *fig.*), Wundmal *n*.
cicatriser (βikatrise') ①a. benarben; se ~ vernarben.
cicerole (βißro'l) *f* Kichererbse.
ci-contre (βikõ'tr) gegenüber-, nebenstehend.
cicutaire (βikütä'r) *f* Wasserschierling *m*. [stehend.]
ci-dessous (βidößu') unten-
ci-dessus (βidößü') obenstehend.
ci-devant (βidöwg') vorstehend; ehe-, vormals.
cidre (βidr) *m* Apfel-, Obstwein.
ciel (βiäl) *m* Himmel; a. Bett-, Thronhimmel; Himmelsstrich, Klima *n*.
cierge (βiärg) *m* (Wachs-)Kerze *f*.
ciergier (βiärgie') *m* Kerzenmacher; Kerzenhändler.
cieux (βiö) *pl.* von ciel.
cigale (βigal') *f* Grille (Insekt).
cigare (βigä'r) *m* Zigarre *f*.
cigarier, **~ère** (βigarie', jä'r) Zigarrenmacher(in).
ci-gît (βiGi') hier ruht.
cigogne (βigõ'n) *f* Storch *m*.
ciguë (gü') *f* Schierling *m*; Giftbecher *m*. [bei, einliegend.]
ci-inclus, **~e** (βiẽklü', ü'ß) hier-
ci-joint, **~e** (βiGŏä', ŏä't) hier beigefügt, anliegend, anbei.
cil (βil) *m* Wimper(haar *n*) *f*.
cilice (βili'ß) *m* Büßerhemd *n*.
cilié, **~e** (βilie') gewimpert.
ciller (βije') ①a.: ~ les yeux (mit den Augen) blinzeln.
cimaise (βimä'ß) *f* Hohlkehle; oberer Rand e-s Getäfels; bester Platz zum Aufhängen der Bilder (in der Ausstellung).
cime (βim) *f* Gipfel *m*; Spitze.
ciment (βimg') *m* Zement; Kitt.
cimenter (βimgte') ①a. verkitten; *fig.* besiegeln.
cimeterre (βimtä'r) *m* krummer (Türken-)Säbel. [Friedhof.]
cimetière (βimtjä'r) *m* Kirch-,
cimier (βimje') *m* Helmstutz, Lendenstück *n*, Ziemer.

cinabre (ßinā'br) *m* Zinnober.
cinématographier (ßinematografie') ①a. kinematographisch vorführen.
cinéraire (ßinerä'r) 1. *a.* Aschen... 2. ♀ *f* Zinerarie, Aschenkraut *n.*
cinération (ßineraßiǫ') *f* = incinération.
cinglée (ßägle') *f* Tracht Prügel.
cingler (ˌ) ①a. mit einer Peitsche über das Gesicht hauen; peitschen (*a.* Wind, Regen); geißeln; zänge(l)n; *v/n.* ⚓ segeln (*a.* vom Schwan), einen Kurs steuern.
cinnamome (ßinnamo'm) *m* echter Zimt; Kaneel. [Fünf *f*, Fünfer.
cinq (ßäk; *vor cons.* ßä) 1.fünf. 2.*m*
cinqcentistes (ßäßatī'ßt) *m/pl.* Cinquecentisten.
cinquantaine (ßäkatä'n) *f* Zahl, Schar *v.* 50; *a.* etwa, gegen 50; fünfzigstes Jahr; fünfzigjähriges Jubiläum; goldene Hoch-
cinquante (ßäkā't) fünfzig. [zeit.
cinquantième (ßäkatjä'm) fünfzigste(r), fünfzigstel. [stel *n.*
cinquenelle (ßäknä'l) *f* Windbeu-
cinquième (ßäkjä'm) 1. fünfte(r) 2.*m* Fünfter; fünftes Stockwerk; *a.* Schüler der ~ *f* (etwa = Untertertia). [*n*; *thé.* Schnürboden.
cintre (ßätr) *m* Bogen, Gewölbe
cintrer (ßätre') ①a. wölben.
cipaye (ßipä'j) *m* Spahi, Sipoy.
cippe (ßip) *m* Halbsäule *f.*
cirage (ßirä'g) *m* Wichsen *n*; Bohnen *n*; Wichse *f*, Bohnwachs *n.* [schneiden.
circoncire (birkoßī'r) ④t. beschneiden.
circoncision (birkoßisiǫ') *f* Beschneidung.
circonférence (birkoferä'ß) *f* Umkreis *m*, Peripherie; Umfang *m.* [schreibung.
circonlocution (loküßiǫ') *f* Um-
circonscription (birkoßkripßiǫ') *f* Umgrenzung; Bezirk *m*; ~ électorale Wahlkreis *m.*
circonscrire (krī'r) ④t. umgrenzen, beschränken; *math.* um (... herum be)schreiben.
circonspect, ~e (birkoßpä'kt, pä'kt) vorsichtig, bedachtsam.
circonspection (päkßiǫ') *f* Umsicht, Vorsicht, Behutsamkeit.
circonstance (tą̈ß) *f* Umstand *m*; Verhältnissen/*pl.*; de ~ Gelegenheits... [ständlich darstellen.
circonstancier (tąßie') ①a. um-
circonvenir (birkowni'r) ②h. umgarnen, überlisten.
circuit (kü') *m* Umkreis; Umweg, Krümmung *f*; *él.* Stromkreis; court ~ Kurzschluß.
circulaire (birkülä'r) 1. kreisförmig. 2. *f* Rundschreiben *n.*
circulation (laßiǫ') *f* Umlauf *m*; Verkehr *m.*
circuler (le') ①a. umlaufen; sich hin und her bewegen.
circumnavigateur (birkömnawigatö'r) *m* Weltumsegler.
circumnavigation (gaßiǫ') *f* Umschiffung; Weltumsegelung.
circumnaviguer (ge') ①m. umsegeln.
cire (ßir) *f* Wachs *n*; ~ (à cacheter) Siegellack *m u. n*; Kanzleisiegel *n*; Augenbutter, Ohrenschmalz *n.* [toile *f* ~ée Wachstuch *n.*
cirer (ßire') ①a. wichsen, bohnen;
cireur *m*, **~se** *f* (ßirö'r, ö'f) (Parkett-)Bohner(in); Schuh-, Stiefelputzer(in).
cirier (ßirje') *m* Wachszieher.
ciron (ßirǫ') *m* Milbe *f.*
cirque (ßirk) *m* Zirkus.
cirreux, ~se (ßirö', ö'f) rankig.
cirrus (rü'ß) *m* Zirrus, Federwolke *f.*
cis... (ßiß...) diesseit(s).
cisaille (ßisa'j) *f* Abschnitzel *n*, -fall *m* von Münzen; mst ~ *pl.* Metall-, Heckenschere.
cisailler (ßisaje') ①a. bsd. Münzen zerschneiden; Wäsche tollen.

ciseau (ßiſo') *m* Meißel; ~x *m/pl.* a. Schere *f/sg.*, Scheren *f/pl.*; une paire de ~x eine Schere.
ciseler (ßiſle') ①c. od. d. ziſelieren; ausmeißeln; Sam(me)t reißen.
ciselet (lä') *m* kleiner Meißel.
ciseleur (ßiſlö'r) *m* Ziſeleur; Sam(me)tſchneider.
ciselure (ßiſlü'r) *f* Ziſelieren *n*; geſtochene, getriebene Arbeit.
cisoir (ßiſŏa'r) *m* Metallſchere *f*.
ciste (ßiſt) *m* Ziſtroſe *f*.
citadin *m*, ~e *f* (ßitadäng', di'n) Städter(in). [Vorladung.]
citation (ßitaßjǫ') *f* Zita't *n*;
cité (ßite') *f* Bürgerſchaft; Gemeinweſen *n*; droit *m* de ~ Bürgerrecht *n* (a. *fig.*); (Alt=)Stadt; ~ ouvrière Arbeiterviertel *n*.
citer (~) ①a. anführen, zitieren; nennen; gerichtlich vorladen.
citérieur, ~e (ßiterjö'r) diesſeitig.
citerne (ßitä'rn) *f* Ziſterne.
cithare (ßitä'r) *f* Zi'ther.
cithariste (ßitarí'ßt) *m* Zitherſpieler.
citoyen *m*, ~ne *f* (ßitŏaj', jä'n) (Staats=)Bürger(in); Mitbürger(in). [farbig; Zitronen...]
citrin, ~e (ßiträ', tri'n) zitronen=
citrique (ßitri'k): acide *m* ~ Zitronenſäure *f*.
citron (ßitrǫ') *m* Zitrone *f*.
citronnier (tronje') *m* Zitronenbaum.
citrouille (ßitrū'j) *f* Kürbis *m*.
civet (ßiwä') *m* Haſenpfeffer, =klein *n*; ~ de Ragout *n* von.
civette (wä't) *f* Zibet(katze) *m*; Schnittlauch *m*.
civière (ßiwjä'r) *f* Tragbahre.
civil, ~e (ßiwi'l) bürgerlich, Zivil...; geſittet, höflich.
civilisateur, ~trice (ßiwiliſatö'r, tri'ß) die Bildung befördernd.
civilité (ßiwilite') *f* Höflichkeit; ~s *pl.* Grüße *m/pl.*
civique (ßiwi'k) bürgerlich, Bürger...
civisme (ßiwi'ßm) *m* Bürgerſinn.
clabaud (klabo') *m* Jagdhund mit Schlappohren, Brack *f*, Bracke *f*; dummer Schwätzer; Hut mit ſchlapper Krempe.
clabaudage (klabodä'ß) *m* Kläffen *n*; Geſchwätz *n*. [keifen.]
clabauder (klabode') ①a. kläffen;
claie (klä) *f* Gitterſieb *n*; Schleife; Schinderkarren *m*; Flechtwerk *n*.
clair, ~e (klär) 1. hell, klar; deutlich. 2. *m* Helle *f*; ~ de lune Mondſchein.
claircer (klärße') ①k. klären.
Claire (klär) *f* Klara.
clairet, ~te (klärä', ä't) 1. bleichrot (Wein). 2. *m* Bleicher(=Wein).
claire-voie (klärwŏa') *f* Ausſichtslücke; Durchſicht; Gitter *n*; à ~ loſe gewebt, weit geflochten; semer à ~ dünn ſäen.
clairière (klärjä'r) *f* Lichtung.
clair-obscur (klärŏpßkü'r) *m* Helldunkel *n*.
clairon (klärǫ') *m* Zinke *f*, helltönende Trompete; Horn *n*; a. = clarine; Horniſt.
claironner (klärone') ①a. hinausſchmettern. [geſät.]
clairsemé, ~e (klärßme') dünn]
clairvoyant, ~e (klärwŏajǫ', jǫ't) ſcharfſichtig; klarblickend; hellſehend (von Somnambulen).
clameur (klamö'r) *f* Geſchrei *n*.
clampe (klǫp) *f* eiſerne Klammer.
clampin, ~e (klǫpä', pi'n) hinkend; ~ *m* Nachzügler; P *s.* Faulenzer (=in). [heimlich.]
clandestin, ~e (klgdäßtä', i'n)
clandestinité (klgdäßtinite') *f* Heimlichkeit. [til *n*.]
clapet (klapä') *m* Klappe *f*, Ven=
clapier (klapje') *m* Kaninchenbau, =ſtall; (lapin *m* de) ~ Hauskaninchen *n*. [~ ſich verkriechen.]
clapir (klapi'r) ②a. quieken; ſe

clapoter (klapote') ①a. plätschern, ⚓ scholken.
clapotis (ti') *m* Plätschern *n*.
clapper (klape') ①a. schnalzen.
claque (kläk) *f* Klaps *m*; die gedungenen Klatscher im Theater; Überschuh *m*; (chapeau) ~ *m* Klapphut.
claquedent (kläkdą') *m* Hungerleider, armer Schlucker.
claquemurer (müre') ①a. einsperren.
claquer (klake') ①m. klatschen, knallen, klappern; P sterben; *v/a.* beklatschen.
claquet (kä') *m* Mühlklapper *f*.
claqueter (kläkte') ①c. klappern (Storch).
claquette (klakä't) *f* kleine Klapper.
claqueur (klakö'r) *m thé.* gedungener Klatscher; Beifallspender (*mv.p.*).
clarifier (klarifje') ①a. (ab-)klären; läutern.
clarine (klari'n) *f* Schelle am Halse weidender Tiere.
clarinette (klarinä't) *f* Klarinette; Klarinettist *m*.
clarté (klarte') *f* Helle, Schein *m*; Klarheit; Deutlichkeit.
classe (klāß) *f* Abteilung, Klasse; Schule.
classer, ~ifier (klaße', klaßifje') ①a. nach Klassen ordnen, einteilen.
classification (klaßifikaßjǫ') *f* Einteilung in Klassen.
classique (klaßi'k) 1. klassisch (*a. mv.p.*), mustergültig (od. veraltet!); *a.* Schul... 2. *m* Klassiker; klassisches Werk; Klassizität *f*, Mustergültigkeit *f*.
clause (klōs) *f* Klausel.
claustral, ~e (kloßtra'l) klösterlich.
claveau (klawo') *m vet.* Schafpocken *f/pl.*
clavecin † (klawßą̈') *m* Klavier *n*.
clavelée (klawle') *f* = claveau.
claveliser (klawlise') ①a. die Schafpocken einimpfen.
clavette (klawä't) *f* Keil *m*, Schlüssel *m*, Vorstecknagel *m*.
clavicule (klawikü'l) *f* Schlüsselbein *n*; Wickelranke.
clavier (klawje') *m* Schlüsselring, -kette *f*; Klaviatur *f*.
clayon (kläjǫ') *m* Hürde *f* (für z.B. Käse, Schafe); Rutenwerk *n*.
clayonnage (jonā'G) *m* Hürdenwerk *n*.
clayonner (jone') ①a. (mit Hürdenwerk) flechten.
clef († **clé**) (kle) *f* Schlüssel *m*; Klappe an Blasinstrumenten.
clématite ♀ (klemati't) *f* Waldrebe.
clémence (klemą̄'ß) *f* Milde, Huld, Gnade.
clément ~e (klemą', mą̄'t) mild, huldreich, gnädig.
clenche (klą̄sch) *f* (Tür-)Klinke.
clerc (klär) *m* Geistliche(r); ehm. Gelehrte(r); Schreiber; Kanzlist; Bote.
clergé (klärGe') *m* Geistlichkeit *f*; Klerus.
clérical ~e (klerika'l) geistlich; ultramontan.
cliché (klische') *m* Klischee *n*, Stereotypplatte *f*; abgenutzte Redensart.
clicher (klische') ①a. klischieren, stereotypieren; *p.p.* stereotyp.
client *m*, **~e** *f* (kli[j]ą', [j]ą̄'t) Klient(in); Patient(in); Kunde, Kundin.
clientèle (kli[j]ątä'l) *f* Schutz *m*; Kundschaft, Praxis.
cligne-musette (klin͡jmüsä't) *f* eine Art Versteckspiel *n*.
cligner (klin͡je') ①a. (les yeux) blinzeln; ~ de l'œil mit dem Auge einen Wink geben.
clignoter (klin͡jote') ①a. fortwährend blinzeln.
climat (klima') *m* Erdgürtel, Himmelsstrich; Kli'ma *n*.
climatérique (klimateri'k): an *m* (od. année *f*) ~ Stufenjahr *n* (jedes siebente od. neunte Jahr); période *f* ~ Entwicklungsperiode.

climatique (klimati't) klima'tisch; station *f* ~ Luftkurort *m*.

clin (klē) *m*: ~ d'œil Augenwink, Augenblick.

clinique (klini't) *f* Kli'nik.

clinquant (klēkā') *m* Flittergold *n*, -staat. [lichter *n*.]

clique (klik) *f* Sippschaft; Ge-

cliquet (klikā') *m* Sperrklinke *f*; Mühlklapper *f*; Schlagfeder *f*.

cliqueter (klikte') ①c. klirren, rasseln. [Rasseln *n*.]

cliquetis (ti') *m* Geklirr *n*,

clisse (klis) *f* Geflecht *n* um Flaschen, Käse; *chir.* (Beinbruch-) Schiene.

clisser (klise') ①a. einflechten; *chir.* schienen. [spalten.]

cliver (we') ①a. Diamanten usw.

cloaque (kloa'k) *m* (l) Kloake *f*, Senkgrube *f*; F *fig.* Schweinestall; unflätiger Mensch.

cloche (klosch) *f* Glocke; (Haut-) Blase.

cloche-pied (klóschpje'): aller, sauter à ~ auf einem Beine hüpfen.

clocher (klosche') 1. *m* Glocken-, Kirchturm. 2.①a. mit e-r Glasglocke bedecken; *v/n.* F hinken.

clocheton (klóschtō') *m* kleiner Glockenturm.

clochette (kloschä't) *f* Glöckchen *n*, Klingel, Schelle; Glockenblume.

cloison (klŏsō') *f* Verschlag *m*; Zwischenwand; ⚓ Schott *n*.

cloisonnage (klŏsonā'g) *m* Fachwerk *n*; Bretterverschlag.

cloisonner (klŏsone') ①a. durch Scheidewände trennen; verschlagen.

cloître (klŏā'tr) *m* Kreuz-, Klostergang; Kloster(leben) *n*.

cloîtrer (klŏatre') ①a. in ein Kloster sperren; einsperren.

clopin-clopant (klopēklopā') humpelnd.

cloporte (klopo'rt) *m* Kellerassel *f*.

clore (klōr) ④k. (ver-, zu)schließen; umgeben; Bücher: abschließen.

clos, ~e (klo, klōz) ge-, verschlossen.

clos (klo) *m* Einfriedigung *f*; Gehöft *n*; eingezäunter Weinberg.

closerie (klosri') *f* kleine Meierei; dicht an-ea.-gefügte Flechtarbeit.

clôture (klotü'r) *f* Einfriedigung; Klausu'r; Schließung; Schluß *m* z.B. der Sitzung.

clôturer (klotüre') ①a. einfriedigen; *fig.* (ab)schließen.

clou (klu) *m* Nagel; ~ (de girofle) Gewürznelke *f*; Blutgeschwür *n*; Hauptzugmittel *n*.

clouer (klue') ①n. (an-, auf-) nageln; *fig.* fesseln.

clouter (klute') ①a. mit Stiften be-, ausschlagen.

clouterie (klutri') *f* Nagelschmiede; Nagelkram *m*.

cloutier (klutje') *m* Nagelschmied.

cloyère (kloajä'r) *f* Austernkorb *m*.

clubiste (klübi'ßt) *m* Mitglied *n* eines Klubs. [Klause.]

cluse (klüs) *f* enge Schlucht;

co... (ko...) Mit..., mit...; z.B. coaccusé Mitangeklagte(r).

coadjuteur, ~trice (koädjütö'r, tri'ß) *s.* Amtsgehilfe, -gehilfin.

coaguler (koagüle') ①a. gerinnen. [gen, verbünden.]

coaliser (koalise') ①a. vereini-

coalition (kolißjō') *f* Verbindung von Staaten, Parteien usw.; Bündnis *n*. [se ~ sich verbünden.]

coalitionner (koalißjone') ①a.:

coasser (koaße') ①a. quaken.

cobaltifère (kobältifä'r) Ko'balt enthaltend. [chen *n*.]

cobaye (kobä'j) *m* Meerschwein-

cobite (bi't) *m* Schmerle *f* (Fisch).

cocagne (koka'nj) *f*: mât *m* de ~ Klettermast (Volksspiel); pays *m* de C~ Schlaraffenland *n*.

cocasse (kä'ß) spaßhaft.

cocasserie (kaßri') *f* lächerlicher Unsinn.

coche[1] (kɔſch) *m* ehm. Landkutſche *f*; ~ d'eau Marktſchiff *n*.

coche[2] (~) *f* Kerbe, Einſchnitt *m*.

coche[3] (~) *f* Sau.

cocheniller (kɔſchnije') ①a. mit Koſchenille färben.

cocher[1] (kɔſche') *m* Kutſcher; ✕ Stangenreiter; **C.** ~ *astr.* Fuhrmann.

cocher[2] (~) ①a. (ein)kerben.

cochère (kɔſchä'r) *a.*: porte *f* ~ Torweg *m*.

cochet (kɔſchä') *m* Hähnchen *n*.

cochevis (kɔſchwi') *m* Haubenlerche *f*.

cochon (kɔſchɔ̃') *m* Schwein *n*; ~ de lait Spanferkel *n*.

cochonnaille (kɔſchɔnä'j) *f* Schweinefleiſchware(n *pl.*).

cochonner (kɔſchɔne') ①a. ferkeln; P ſudeln, liederlich arbeiten. [Schweinerei.]

cochonnerie (kɔſchɔnri') *f*

cochonnet (ſchɔnä') *m* Schweinchen *n*; Doppelwürfel; Zielſtein.

coco (kɔko') *m* Ko'kosnuß(arbeit) *f*; F Lakritzenwaſſer *n*; F Koſewort für Kinder u. Pferde; *enf.* z.B. Ei *n*, Schuh *m*; P Kopf, Kerl. [Modegeck.]

cocodès (kɔkɔdä'ß) *m* blaſierter

cocodette (kɔkɔdä't) *f* ſ. cocote.

coconner (ne') ①a. den Kokon bilden, ſich einſpinnen.

coco(t)te (kɔkɔ't) *f enf.* Glucke; ~s *pl.* ♪ Fiorituren; (= cocodette) feinere in Kleidung u. Betragen extravagante Proſtituierte.

cocotier (kɔtje') *m* Ko'kosnußbaum. [Verdauung.]

coction (kɔkßjɔ̃') *f* Kochen *n*;

cocu (kɔkü') *m* Hahnrei.

code (kɔd) *m* Geſetzbuch *n*.

coercible (kɔärßi'bl) zſ.-haltbar.

coercitif, ~ve (kɔärßiti'f, i'w) zwingend, Zwangs...

cœur (kör) *m* Herz *n*; Herzhaftigkeit *f*; Coeur *n*, Herz(en) *n* (Kartenfarbe); par ~ auswendig (wiſſen); j'ai mal au ~ mir iſt übel. [ſe ~ ſich werfen.]

coffiner (kɔfine') ①a. krümmen;

coffre (kɔfr) *m* Kaſten, Truhe *f*; Geldkaſten; Bruſtkaſten.

coffre-fort (kɔfrfɔ'r) *m* (feuerfeſter) Geldſchrank.

coffrer (kɔfre') ①a. einſperren; Minengänge ausſchalen.

coffret (kɔfrä') *m* Käſtchen *n*.

cognasse ♀ (kɔnja'ß) *f* kleine wilde Quitte. [tenbaum.]

cognassier (kɔnjaßje') *m* Quit-

cognat (kɔgna') *m* mütterlicher Anverwandter.

cognée (kɔnje') *f* Axt; jeter le manche après la ~ die Flinte ins Korn werfen.

cogner (kɔnje') ①a. einſchlagen (Nagel), ~ dans la tête einpauken; mit et. ſtoßen; an die Tür klopfen.

cognition (kɔgnißjɔ̃') *f* Erkennungsvermögen *n*.

cognoir ⊕ (kɔnjwa'r) *m* Triebel.

cohabiter (kɔabite') ①a. ehelich zuſammen leben. [hang *m*.]

cohérence (kɔerä'ß) *f* Zuſammen-

cohérent, ~e (kɔerä', ä't) zuſammenhangend, eng verbunden.

cohésion (kɔeſjɔ̃') *f* Kohäſion, Zuſammenhang *m*.

cohibition (kɔibißjɔ̃') *f* Verbot *n*.

cohue (kɔü') *f* Gewühl *n*, Wirrwarr *m*.

coi *m*, **~te** *f* (kŏa, kŏat) ruhig, ſtill.

coiffe (kŏaf) *f* Frauenmütze; ~ de chapeau Hutfutter *n*; Deckblech *n*.

coiffer (kŏafe') ①a. den Kopf bedecken; ~ q. d'un chapeau e-m e-n Hut aufſetzen; friſieren (en cheveux in bloßen Haaren); dem Manne Hörner aufſetzen; *ch.* bei den Ohren packen; *v/n.* kleiden, ſtehen (von der Kopfbedeckung); se ~ ſich das Haar

machen; sich berauschen; sich vernarren (de in). [Friseur(in).]
coiffeur *m*, **~se** *f* (koafö'r, ö'f)
coiffure (koafü'r) *f* Kopfbedeckung; (Haar-)Aufsatz *m*; Haartracht.
coin (koĕ) *m* Ecke *f*, Winkel, (eckiges) Ende; Eckschränkchen *n*; (Strumpf-)Zwickel; Keil; (Münzen-)Stempel; Gepräge *n*.
coincer (koĕßé') ①k. verkeilen.
coïncidence (koĕßidā'ß) *f* zeitliches Zusammenfallen *n*, -treffen *n*; *math.* Zf.-fallen *n*, Kongruenz; Anschluß *m* der Züge.
coïncider (de') ①a. zf.-fallen, -treffen; *math.* sich decken, kongruent sein; Anschluß haben (von Zügen).
coing (koĕg) *m* Quitte *f*.
Coire (koār) *f* Chur *n* (Graubünden).
coït (koi't) *m* Beischlaf.
coïte ſ. coi.
coke (kök) *m* Koks.
col (kol) *m* Hals; Halsbinde *f*; (Kravatten-)Einlage *f*; Kragen; Hemdkragen; Gebirgspaß.
Colas (kola') *m* Klaus. [lose *f*.]
colchique ♀ (kolſchi't) *m* Zeit-
col-cravate (krawa't) *m* Schlips.
coléoptère (koleopta'r) *m* Käfer.
colère (kolä'r) 1. *f* Zorn *m*; Aufregung, Wut (von Tieren). 2. *a.* jähzornig. [neigt.]
colérique (kolerri'k) zum Zorn ge-
colette (lä't) *f* Dame des Klaraordens. [lerei *f*; Flitterkram.]
colifichet (kolifiſchä') *m* Spie-
colimaçon (kolimaßo') *m* = limaçon.
colin-maillard (kolĕmajā'r) *m* Blindekuh(spiel *n*) *f*.
colis (koli') *m* Gepäckstück *n*; ~ postal Postpaket *n*.
collaborer (kolabore') ①a. mitarbeiten, mitwirken.
collage (kolā'g) *m* Leimen *n*; Aufkleben *n*; Wein: Klären *n*.
collant, **~e** (kolg', lg't) klebend; eng anliegend.
collatéral, **~e** (kollatera'l) 1. zur Seitenlinie gehörig. 2. *s.* Seitenverwandte(r). [Pfründe.]
collateur (lö'r) *m* Verleiher einer
collation *f* 1. (kollaßio') Verleihung; Vergleichung, Kollationieren *n*. 2. (kolaßio') Zwischenmahlzeit.
colle (kol) *f*: ~ de farine Kleister *m*; ~ (forte) Leim *m*; *fig.* Flause, Ulk *m*; *écol.* knifflige Frage.
collection (kolläkßio') *f* Sammlung. [sammeln.]
collectionner (kolläkßione') ①a.
collège (kolä'g) *m* Kollegium *n*; ~ électoral Wahlversammlung *f*; (städtische) Mittel- (= höhere) Schule. [Stifts...; schülerhaft.]
collégial, **~e** (leĝja'l) Schul...;
collégien (ĝjĕ') *m* Schüler eines collège.
collègue (kollä'g) *m* Amtsbruder.
coller (kole') ①a. (an-, auf-, zusammen)kleben, leimen (a. P q.); mit Leimwasser tränken, planieren; Wein abklären; *fig.* (fest)heften; *écol.* hereinlegen (durch schwierige Fragen); se faire ~ im Examen durchfallen; *v/n.* fest kleben; Kl. eng anschließen
collerette (kolrä't) *f* Halskrause.
collet (kolä') *m* *cuis.* Halsstück *n*; Wurzelhals; *ch.* Schlinge *f*; (Rock- usw.)Kragen; ~ monté ehm. steifer (Weiber-)Kragen, *fig.* altväterischer Kerl, prüde Person.
colleter (költe') ①d. beim Kragen packen; se ~ sich balgen; *v/n.* Schlingen legen.
colleur *m*, **~se** *f* (kolö'r, lö'f) Tapetenaufzieher(in); ~ d'affiches Zettelankleber; Planierer; Pappenmacher; *éc.* schlimmer Examina'tor.
collier (kolje') *m* Halsband *n*, -kette *f*, -riemen; Ordenskette *f*; Zugtiere: Kum(me)t *n*, Joch *n* (*a. fig.*).

colline (koli'n) *f* Hügel *m*.
colliquation (kölliku͡aßjo̱') *f* Flüssigwerden *n*.
collision (köllisjo̱') *f* Zusammenstoß *m*.
collocation (lokaßjo̱') *f* Reihenfolge, Zahlungsrang *m* der Gläubiger.
colloque (lö'k) *m* Unterredung *f*.
colloquer (kölloke') ①m. die Reihenfolge der Gläubiger feststellen; anbringen, placieren.
colluder (köllüde') ①a. im Einverständnis stehen.
collure (kolǖ'r) *f* Leimen *n*.
collusion (köllüsjo̱') *f drt.* Kollusion, (geheimes) Einverständnis.
Cologne (kolō'n͡j) *f* Köln *n*.
colombe (kolō̱'b) *f* 1. Taube. 2. *arch.* Ständer *m*.
Colombie (kolo̱bi'): la ~ Kolu'mbia *n*.
colombier (kolo̱bje') *m* Taubenhaus *n*, -schlag.
colombin, ~e (bä̱', bi'n) 1. taubenartig. 2. *m* Holztaube *f*.
colombine (kolo̱bi'n) *f* Tauben-, Vogelmist *m*; Taubenhalsfarbe; ⚘ Aglei.
colon (lo̱') *m* Ansiedler, Kolonist.
côlon (kolo̱') *m* Grimmdarm.
colonel *m*, **~le** *f* (kolonä'l) Oberst, Frau e-s Obersten.
colonisation (nisaßjo̱') *f* Ansiedelung.
colonne (kolo'n) *f* Säule; Kolumne; ~ itinéraire Wegweiser *m*; ⚔ Kolonne.
colophane (kolofa'n) *f* Kolophonium *n*.
colorer (re') ①a. färben; *av.*
colorier (lorje') ①a. kolorieren, illuminieren.
coloris (kolori') *m* Kolorit *n*; Farbengebung *f*; (lebhafte) Färbung.
colostrum (kolößtro'm) *m* erste Milch (nach der Geburt); Milchfieber *n*.
colporter (kölporte') ①a. mit et. hausieren; eine Nachricht verbreiten.
colporteur, ~se (tȫ'r, tȫ's) *s.* Hausierer(in), Neuigkeitskrämer(in).
colubrin, ~e (kolübrä̱', bri'n) Natter...; gegen Schlangenbiß wirkend.
colza (kölsa') *m* Raps.
coma (koma') *m* Schlafsucht *f*.
comateux, ~se (komatö', tȫ's) schlafsüchtig.
combat (ko̱ba') *m* Kampf, Gefecht *n*; ~ naval Seeschlacht *f*.
combattant (batä̱') *m* kampfbereiter od. kämpfender Soldat, Kämpfer; Streiter (non-~ Nichtkombattant); *zo.* Kampfhahn.
combattif, ~ve (ko̱bati'f, tī'w) kampflustig; streitsüchtig.
combattre (ko̱ba'tr) ④a. (be-) kämpfen.
combien (bjä̱') wieviel; wie (sehr); wie teuer; ~ de temps wie lange; le ~ der Preis; F le ~ (du mois) sommes nous? den wievielten haben wir?
combinable (binā'bl) zusammensetzbar; vereinbar.
combinaison (ko̱binäso̱') *f* Zusammenstellung, Verbindung; Berechnung, Kombination.
combiner (ne') ①a. zs.-stellen, vereinigen; erwägen, berechnen.
comble (kō̱bl) 1. *m* Übermaß *n*; Dach(stuhl *m*) *n*; *fig.* Gipfel, Spitze *f*; de fond en ~ ganz und gar. 2. *a.* (über)voll.
comblement (ko̱blᵊmä̱') *m* Ausfüllung *f*, Zuschütten *n*.
combler (ko̱ble') ①a. bis zum Übermaße anfüllen, gehäuft voll machen; ausfüllen, zuschütten; ~ q. de qc. e-n mit etwas überhäufen.
combustible (ko̱büßtī'bl) 1. (ver-) brennbar. 2. *m* Brennmaterial.
combustion (tjo̱') *f* Verbrennung; Brand *m*; *fig.* Aufruhr *m*, Aufregung.
Côme (kōm) *m* Como *n*.

comédien *m*, **~ne** *f* (komedjẽ', djä'n) Schauspieler(in); *fig.* Heuchler(in); *a.* komödienhaft, schauspielermäßig.

comédie-vaudeville (komedivodwi'l) *f* Singspiel *n.*

comestible (komäßti'bl) 1. eßbar. 2. *m* Nahrungsmittel *n.*

cométaire (kometä'r) kometenartig, Komet(en)...

comète (komä't) *f* Komet *m.*

comice (mi'ß) *m* Versammlung *f* zu Wahlen usw.; ~ agricole, industriel Verein; *pl. a.* Komitien.

comique (mi'k) 1. komisch. 2. *m* das Komische; Komiker.

comité (mite') *m* Ausschuß; petit ~ kleiner vertraulicher Zirkel.

comma (kömma') *m* Hexameterabschnitt; ♪ Ko'mma *n.*

commande (komã'd) *f* Bestellung.

commandement (komãdmã') *m* Befehl, Gebot *n*; Gewalt *f* (über); *ārt.* Aufforderung *f*; Komma'ndo *n.*

commander (mãde') ①a. befehlen; bestellen; befehligen; überragen; *av. m* Befehlshaber; *s. a.* Major(in).

commanderie (mãdri') *f* Komturei'.

commandeur (mãdö'r) *m* Komtur (*a.* e-s Ordens); ~ des croyants Beherrscher der Gläubigen.

commanditaire (komãditä'r) *m* stiller (Handlungs-) Gesellschafter.

commanditer (komãdite') ①a. Geld in ein Geschäft geben, ohne Teilnehmer zu sein.

comme (kom) 1. *adv.* (in der Weise) wie; (in der Eigenschaft) als; F ~ ça so, so so; F c'est tout comme das ist ganz dasselbe. 2. *cj.* Zeit: gerade als od. da, *a.* wie; Grund: da (puisque da ja, weil eben, parce que weil).

commémoratif, **~ve** (kömmemorati'f, ti'w) erinnernd, Gedächtnis...: fête ~ve G.-feier.

commémoration (memoraßjõ') *f* Gedächtnisfeier; Andenken *n.*

commençant *m*, **~e** *f* (komãßã', ßã't) Anfänger(in). [fang.]

commencement (mãßmã')*m* Anfang.

commencer (komãße') ①k. anfangen; ~ par faire qc. et. anfangs (zuerst) tun.

commendataire (datä'r) *m* Pfründeninhaber. [genoß, -genossin.]

commensal *m*, **~e** *f* (ßa'l) Tisch-

commensurable (ßürä'bl) mit gleichem Maße meßbar.

comment (komã') 1. wie?, wie! 2. *m* Art und Weise *f.*

commentaire (kömmtä'r) *m* Auslegung *f*, Kommentar; *fig.* boshafte Auslegung.

commentateur *m*, **~trice** *f* (kömmtatö'r, tri'ß) Ausleger(in).

commenter (kömmte') ①a. auslegen; *v/n.* ~ sur qc. Glossen zu etwas machen. [scherei *f.*]

commérage (komerä'ʒ) *m* Klat-

commerçant, **~e** (komärßã', ß't) 1. handeltreibend; Handels... 2. *m* Handelsherr; Großhändler.

commerce (mä'rß) *m* Handel; Geschäft *n*; Handelsstand; Verkehr, Umgang.

commercer (komärße') ①k. handeln, Handel treiben.

commercial, **~e** (komärßja'l) Handels...; kaufmännisch.

commère (komä'r) *f* Gevatterin; Stadtklatsche. [geber.]

commettant (mãtã') *m* Auftrag-

commettre (komã'tr) ④p. eine Sünde usw. begehen; ~ qc. à q. e-m etwas auftragen, anvertrauen; einer Gefahr aussetzen; bloßstellen, kompromittieren; ⚓ ein Tau kürzer drehen.

commination (kömminaßjõ') *f* Androhung. [androhend.]

comminatoire (kömminatwa'r)

comminuer (kɔminɥe') ①n. *chir.* in kleine Stücke zerbrechen.
commis (kɔmi') *m* Kommiß; Beamte(r); Schreiber.
commisération (kɔmiserasjɔ̃') *f* Mitleid *n.*
commissaire-priseur (kɔmisɛ̃'r-prizœ̃'r) *m* Auktionskommissar, (vereidigter) Taxator.
commission (kɔmisjɔ̃') *f* Auftrag *m*, Bestellung, Besorgung; Kommissorium *n*; Kommissionsgeschäft *n*; Provision; ⚓ Kaperbrief *m*; (Geschäfts-)Ausschuß *m*; péché *m* de ~ Begehungssünde *f.*
commissionnaire (kɔmisjɔnɛ'r) *m* Beauftragte(r); Dienstmann; Lohnbediente(r).
commissionner (ne') ①a. bevollmächtigen.
commissure (kɔmisy'r) *f anat.* Verbindungsstelle; *arch.* Fuge.
commode (kɔmɔ'd) 1. bequem; umgänglich; (zu) nachsichtig. 2. *f* Kommode.
commodité (kɔmɔdite') *f* Bequemlichkeit; gute Gelegenheit; ~s *pl.* Abtritt *m.* [schütterung.]
commotion (kɔmɔsjɔ̃') *f* Er-
commuer (kɔmɥe') ①n. e-e Strafe in eine mildere umwandeln.
commun, ~e (kɔmœ̃', mü'n) 1. gemein(sam), allgemein; gewöhnlich, alltäglich; gemein; ~ diviseur gemeinschaftlicher Nenner; faire z. B. chambre ~e in einem Zimmer schlafen. 2. *m* Gemeinschaft *f*; gemeinschaftliche Kasse (od. Kosten); der große Haufe; der gewöhnliche Schlag; Hausgesinde *n*; ~s *pl.* Nebengebäude *n.*
communal, ~e (kɔmüna'l) Gemeinde..., Kommunal...
communard (kɔmüna'r) *m* Mitglied *n* (Anhänger) der Pariser Kommune (1871).
communauté (kɔmote') *f* (Güter-) Gemeinschaft; Gemeinwesen *n*; Innung; religiöse Genossenschaft.
commune (kɔmü'n) *f* (Land- oder Stadt-)Gemeinde; Gemeinde-, Rathaus *n*; ~s *pl.* Landbevölkerung. [gemein.]
communément (münemɑ̃') ins-
communiant *m*, **~e** *f* (münjɑ̃, ɑ̃'t) Kommunikant(in).
communicable (kɔmünika'bl) mitteilbar, verbindbar.
communicatif, ~ve (kati'f, ti'w) mitteilsam.
communication (nikasjɔ̃') *f* Mitteilung; Verbindung; Umgang *m.*
communier (kɔmünje') ①a. zum Abendmahle gehen; *v/a.* das Abendmahl reichen (q. e-m).
communion (njɔ̃') *f* (Glaubens-) Gemeinschaft; Abendmahl *n.*
communiqué (kɔmünike') *m* Berichtigung *f*; Eingesandt *n.*
communiquer (kɔmünike') ①m. mitteilen; Krankheiten übertragen; *v/n.* avec q. verkehren, avec qc. in Verbindung stehen.
commutation (kɔmütasjɔ̃') *f* Vertauschung, Umwandlung.
compacité (kɔpasite') *f* Dichtigkeit, Derbheit.
compact, ~e (~e a. *m*) (kɔpa'kt) 1. dicht, fest, zs.-gedrängt. 2. *m* Kompakt, Vertrag.
compagne (kɔpa'n) *f* Genossin.
compagnie (kɔpanji') *f* Gesellschaft; ⚔ Kompa(g)nie.
compagnon (panjɔ̃') *m* Gefährte, Kamerad; (Handwerks-)Geselle.
compagnonnage (njɔna'ʒ) *m* Gesellenzeit *f*, -verbindung *f.*
comparable (rabl) vergleichbar.
comparaison (kɔparɛsɔ̃') *f* Vergleich(ung) *m*; *gr.* Komparation, Steigerung.
comparaître (kɔparɛ'tr) ④z. mit

andern z.B. vor Gericht erscheinen.

comparatif, ~ve (kǫparati'f, tī'w) 1. vergleichend. 2. *m* Komparativ, erster Steigerungsgrad.

comparer (kǫpare') ①a.: ~ avec vergleichen, ~ à gleichstellen; z.B. grammaire comparée vergleichende Grammatik.

comparse (kǫpa'rß) *s.* Statist(=in).

compartiment (kǫpartimą') *m* Abteilung *f*, Fach *n*; (Eisenbahn-) Abteil (od. Kupee *n*).

comparution (parüßjǫ') *f* Erscheinen *n* vor Gericht.

compas (kǫpa') *m* Zirkel zum Messen; ⚓ a. Kompaß.

compasser (kǫpaße') ①a. abzirkeln; *p.p.* abgemessen, steif; ⚓ ~ la carte das Besteck m.

compassion (ßjǫ') *f* Mitleid *n*.

compaternité (kǫpatärnite') *f rl.* geistige Verwandtschaft durch das Patenverhältnis.

compatible (kǫpatī'bl) vereinbar.

compatir (kǫpatī'r) ②a: ~ à qc. mit et. Mitleid od. Geduld h.; ~ avec q., qc. od. ensemble sich vertragen.

compatissant, ~e (tißą', ą̄'t) mitleidig.

compatriote (tri[j]ŏ't) *s.* Landsmann, -männin.

compensation (kǫpąßaßjǫ') *f* Ausgleich *m*, Ersatz *m*.

compenser (kǫpąße') ①a. ausgleichen, ersetzen.

compérage (kǫperā'G) *m* Gevatterschaft *f*.

compère (kǫpā̈'r) *m* Pate, Gevatter; rusé ~ schlauer Fuchs; Helfershelfer.

compétence (petą̄'ß) *f* (Rechts-) Zuständigkeit.

compétent, ~e (kǫpetą', ą̄'t) zustehend; erforderlich; befugt, kompetent.

compéter (kǫpete') ①f. rechtmäßig gebühren; ~ à zur Kompetenz gehören.

compétiteur *m*, **~trice** *f* (kǫpetitö'r, tri'ß) Mitbewerber(in).

compiler (kǫpile') ①a. aus Schriften zusammentragen, -stoppeln.

complainte (kǫplą̄'t) *f* Possesso'rienklage; Klage(lied *n*); Bänkelsängerlied *n*; ~s *pl.* Wehklagen.

complaire (kǫplā̈'r) ④aa. gefallen, willfährig sein; se ~ à qc. an et. Gefallen finden; s. ~sant.

complaisance (kǫpläsą̄'ß) *f* Gefälligkeit; Wohlgefallen *n*.

complaisant, ~e (kǫpläsą', ą̄'t) 1. gefällig; nachgiebig; a. selbstgefällig. 2. *s.* Augendiener(in).

complément (kǫplemą') *m* Ergänzung *f*; *gr.* (direct näheres) Objekt.

complémentaire (kǫplemątā̈'r) Ergänzungs...

complet, ~ète (plä', plä̈'t) 1. vollständig, -zählig; vollkommen. 2. *m* Vollständigkeit *f*; au ~ vollständig (z.B. versammelt), Wagen: besetzt; vollständiger Anzug aus einem Stoffe.

complétement (plätmą') *m* Ergänzung *f*, Vervollständigung *f*.

compléter (kǫplete') ①f. vervollständigen.

complexe (kǫplä̈'kß) verwickelt; zs.-gesetzt.

complexion (kǫpläkßjǫ') *f* Leibesbeschaffenheit; Gemütsanlage.

complication (kǫplikaßjǫ) *f* Verwickelung; Zusammentreffen *n*.

complice (kǫpli'ß) *a. u. s.* mitschuldig, Mitschuldige(r).

complicité (plißite') *f* Mitschuld.

compliment (kǫplimą') *m* feierliche Anrede; Artigkeit *f*; ~ de condoléance Beileidsbezeigung *f*; ~s *pl.* Grüße, Verbindliches *n*.

complimenter (kǫplimąte') ①a. (feierlich) begrüßen; beglückwünschen (de, sur zu, wegen); Komplimente machen.

compliquer (kǫplike') ①m. verwickeln; verwirren.

comploter (kɔ̃plote') ①a. heimlich verabreden; ein Komplott machen.

componction (kɔ̃pɔ̃ksjɔ̃') *f* Zerknirschung; Bedauern *n*.

comporter (kɔ̃porte') ①a. zulassen; se ~ sich betragen; sich befinden; *chm.* sich verhalten (avec gegen).

composé (kɔ̃pose') *m* Zusammensetzung *f*; Mischung *f*; zusammengesetztes Wort.

composer (~) ①a. zusammensetzen; ausmachen; ausarbeiten, verfassen; ♪ komponieren; *typ.* setzen; ~ son visage od. se ~ eine studierte Miene annehmen; *p.p.* a. zurückhaltend; *v/n.* unterhandeln, sich abfinden, ⚓ kapitulieren; *éc.* e-e Klassenarbeit machen; se ~ de bestehen aus.

compositeur (kɔ̃pozitœ'r) *m* Komponist; Schriftsetzer.

composition (kɔ̃pozisjɔ̃') *f* Zusammensetzung (a. S.), Mischung (a. S., z.B. Mischmetall *n*); Ausarbeitung, ♪ Komposition(slehre); *typ.* (Schrift-)Satz *m*; ⚓ Kapitulation; *éc.* Klassenarbeit.

composter (pɔ̃ste') ①a. düngen.

composteur (kɔ̃pɔ̃stœ'r) *m typ.* Winkelhaken. [*n*, Kompott *n*.]

compote (kɔ̃pɔ't) *f* Eingemachtes]

compotier (kɔ̃pɔtje') *m* Kompottschale *f*. [greiflich.]

compréhensible (kɔ̃preɑ̃sï'bl) be-

compréhension (kɔ̃preɑ̃sjɔ̃') *f* Fassungskraft.

comprendre (kɔ̃prɑ̃'dr) ④q. begreifen; umfassen. [bar.]

compressible (kɔ̃präsï'bl) preß-

compression (kɔ̃präsjɔ̃') *f* Preßdrückung; ✕ enge Aufstellung.

comprimer (prime') ①a. zs.-drücken; unterdrücken.

compris, ~e (kɔ̃pri', pri'z): y ~ mit einbegriffen.

compromettre (promä'tr) ④p. bloßstellen, kompromittieren.

compromis (kɔ̃promi') *m* Kompromiß (a. *n*); Berufung *f* auf schiedsrichterlichen Spruch; Ausgleich; Bloßstellung *f*.

comptabilité (kɔ̃tabilite') *f* Rechnungsführung, -amt *n*.

comptable (kɔ̃ta'bl) 1. rechnungsführend, -pflichtig. 2. *m* Rechnungsbeamte(r).

comptage (kɔ̃ta'g) *m* Rechnen *n*; Nachzählung *f*. [bar.]

comptant (kɔ̃tg') bar; au ~ gegen]

compte (kɔ̃t) *m* Berechnung *f*; Rechnung *f*; à bon ~ wohlfeil; à ce ~ demnach; son ~ seine Sache; Konto *n*; Rechenschaft *f*; tenir ~ de qc. Wert auf et. legen; ~ courant Kontokorrent *n*; ~ rendu Bericht; Rezension *f*. [Tropfenzähler (Glas).]

compte-gouttes (kɔ̃tgü't) *m*

compter (kɔ̃te') ①a. zählen, (an-, aus-, be-, mit)rechnen; zahlen; *v/n.* (ab)rechnen; mit in Anschlag kommen; darauf rechnen, daß ..., beabsichtigen.

compteur (kɔ̃tœ'r) *m* Zähler; Zählapparat.

comptoir (kɔ̃twa'r) *m* Zähl-, Ladentisch; Kontor *n*, Geschäftszimmer *n*, Kasse(nzimmer *n*) *f*; Filiale *f*, Faktorei *f*.

compulser (pülse') ①a. in Büchern usw. nachschlagen, nachsehen.

computer (kɔ̃püte') ①a. berechnen.

comtal, ~e (kɔ̃ta'l) gräflich.

comte (kɔ̃t) *m* Graf.

comté (kɔ̃te') *m* Grafschaft *f*.

comtesse (kɔ̃tä's) *f* Gräfin.

concasser (kɔ̃kase') ①a. zerkleinern, zerstoßen.

concasseur (sœ'r) *m* Stampfwerk *n*, Schrotmühle *f*.

concave (kɔ̃ka'w) hohlgewölbt.

concéder (sede') ①f. bewilligen.

concentrer (kǫßǫtre') ①a. (auf einen Punkt) zs.-ziehen; konzentrieren; *fig.* z.B. Haß in sich verschließen (*p.p.* verschlossen *a.*).
conceptible (kǫßäptī'bl) faßlich.
conception (kǫßäpßjǫ') *f* Empfängnis; Fassungskraft; Vorstellung; (Geistes-)Schöpfung.
concernant (kǫßärnǫ') *prp.* betreffend.
concerner (kǫßärne') ①a. betreffen, angehen.
concert (ßǟ'r) *m* Konzert *n*; Einklang; de ~ verabredetermaßen.
concerter (kǫßärte') ①a. verabreden; ein Konzert aufführen.
concertiste (ßärtī'ßt) *m* Konzertgeber.
concert-promenade (kǫßǟrprŏmna'd) *m* Promenadenkonzert *n*.
concession (kǫßäßjǫ') *f* Bewilligung; Konzession; Einräumung; Abtretung.
concetti (kǫßätti', *a.* kǫtschätti') *m/pl.* überraschende Witzeleien.
concevable (ßᵊwā'bl) begreiflich.
concevoir (kǫßᵊwoͤā'r) ③a. empfangen (befruchtet werden); begreifen; verstehen; ersinnen, abfassen; Verdacht usw. schöpfen usw.
conchyliologie (kǫkiljoloGi') *f* Muschelkunde.
concierge (ßjǟ'rG) *s.* Kastellan(in); Türhüter(in); Pförtner(in).
conciergerie (kǫßjärGᵊri') *f* Hausvogtei; Kastellan- od. Pförtnerwohnung od. -stelle.
conciliable (kǫßiljā'bl) vereinbar.
conciliabule (ljabü'l) *m* geheime verdächtige Zs.-kunft.
conciliant, ~e (ljǫ', ljǭ't) versöhnlich.
conciliateur *m*, **~trice** *f* (kǫßiljatö'r, tri'ß) Vermittler(in).
conciliation (kǫßiljaßjǫ') *f* Vermittelung, Versöhnung.
concilier (kǫßilje') ①a. aussöhnen; vermitteln; ~ qc. à q. e-m etwas erwerben.
concis, ~e (kǫßi', ßī'ſ) bündig.
concision (kǫßisjǫ') *f* Bündigkeit, Kürze.
concitoyen *m*, **~ne** *f* (kǫßitoͤājǭ', jä'n) Mitbürger(in).
concluant, ~e (kǫklüǫ', ǭ't) beweisend, triftig.
conclure (kǫklǖ'r) ④l. schließen; ~ de qc. aus etwas folgern; ~ à qc. auf etwas erkennen.
conclusion (kǫklüsjǫ') *f* Schluß (-folgerung) *m*; Abschluß *m*; *drt.* Schlußantrag *m*.
concombre (kǫkǭ'br) *m* Gurke *f*.
concordance (kǫkordǭ'ß) *f* Übereinstimmung (*a. gr.* z.B. des temps der Tempora, Zeitfolge); Konkordanz.
concordant, ~e (kǫkordǫ', dǭ't) übereinstimmend; einträchtig.
concordat (da') *m rl.* Konkordat *n*; ❀ gerichtlicher Akkord.
concorde (kǫko'rd) *f* Eintracht.
concorder (kǫkorde') ①a. übereinstimmen.
concourir (kǫkurī'r) ②i. zs.-laufen, -fallen; ~ à qc. zu et. mitwirken; ~ pour qc. sich gemeinschaftlich um et. bewerben.
concours (kǫkū'r) *m* Zusammenlauf, Andrang; Mitwirkung *f*; Mitbewerbung *f*.
concréter (kǫkrete') ①f.: se ~ gerinnen.
concrétion (kǫkreßjǫ') *f* Zusammenwachsen *n*, Fest- od. Hartwerden *n*; Verhärtung, fester Körper (z.B. im Fleisch, Obst).
concubinage, ~t (kübinā'G, na') *m* wilde Ehe.
concupiscence (pĭßßǭ'ß) *f* böse Lust; Lüsternheit.
concupiscent, ~e (kǫküpĭßßǫ', ǭ't) lüstern.
concurremment (ramǫ') übereinstimmend; zusammen(wirkend).
concurrence (kǫkürǭ'ß) *f* Mitbewerbung; ❀ Konkurrenz, Wettbewerb *m*; Wettstreit *m*; Belauf *m*, Betrag *m*, Summe; *drt.* Gleichberechtigung.

concurrent, ~e (kǫkürą', rą̄'t) 1. zs.-wirkend. 2. *s.* Mitbewerber(in).
concussion (küßjǫ') *f* Erpressung; Veruntreuung; Unterschleif *m.*
concussionnaire (ßjonǟ'r) *m* der Geldunterschlagung Schuldige(r); F Leuteschinder.
condamnable (kǫdanā'bl) verdammlich.
condamnation (kǫdanaßjǫ') *f* Verurteilung; Verdammung; *drt.* Strafe.
condamner (ne') ①a. verurteilen, verdammen; Tür usw. vermauern.
condenser (kǫdąße') ①a. verdichten.
condenseur (kǫdąßȫ'r) *m* Kondensa'tor, Kühlgefäß *n.*
condescendance (kǫdäßßądą̄'ß) *f* Willfährigkeit, Herablassung.
condescendre (kǫdäßßą̄'dr) ④a: ~ à qc. willfahren (*dat.*), sich zu et. herablassen; Nachsicht haben mit et.
condiment (dimą') *m* scharfer Würzstoff.
condimenteux, ~se (kǫdimątö', ȫ's) würzig.
condisciple (ßi'pl) *m* Mitschüler.
condition (kǫdißjǫ') *f* Beschaffenheit; Lage, Stand *m*; Bedingung.
conditionnel, ~le (ßjonä'l) 1. bedingt; bedingend; Bedingungs... 2. *m gr.* Konditionalis.
conditionner (kǫdißjone') ①a. die gehörige Beschaffenheit oder Güte geben; *drt.* verklausulieren; ⊕ Seide trocknen.
condoléance (doleą̄'ß) *f* Beileid *n.*
conducteur *m*, **~trice** *f* (dü̆ktȫ'r, tri'ß) Leiter(in); *él.* Leiter, Kondu'ktor; Führer(in); Schaffner(in).
conductible (tī'bl) leitungsfähig.
conduire (kǫdǖ'r) ④c. führen, leiten; se ~ sich betragen.
conduit (dǖ') *m* Leitungsröhre *f*, Rinne *f.*
conduite (kǫdǖ't) *f* Führung, Leitung (a. z.B. von Wasser); Begleitung; Betragen; Leitungsröhre.
cône (kōn) *m* Kegel; (Tannen-) Zapfen; Kegelschnecke *f.*
cône, ~e (kone') kegelförmig.
confection (kǫfäkßjǫ') *f* Herstellung; Anfertigung, bsd. Konfektion = 1. fabrikmäßige Verfertigung von Kleidungsstücken; 2. diese selbst; Konfektionsgeschäft *n.*
confectionner (fäkßjone') ①a. verfertigen.
confédérati*f*, ~ve (kǫfederati'f, ī'w) eidgenössisch, Bundes...
confédération (kǫfederaßjǫ') *f* Bündnis *n*, Bund *m.*
confédéré (federe') *m* Bundes-, Eidgenosse.
confédérer (~) ①f. (se sich) verbünden.
conférence (kǫferą̄'ß) *f* Konferenz; öffentliche Vorlesung.
conférer (kǫfere') ①f. vergleichen; verleihen; sich besprechen, konferieren; ~ à qc. beitragen.
confesse (kǫfä'ß) *f* Beichte.
confesser (fäße') ①b. beichten; sich zu et. bekennen; ~ q. j-s Beichte hören.
confesseur (ßȫ'r) *m* Beichtvater; Glaubenszeuge in der Urkirche.
confession (kǫfäßjǫ') *f* Bekenntnis *n*; Beichte.
confessionnal (ßjona'l) *m* Beichtstuhl.
confiance (kǫfją̄'ß) *f* Vertrauen *n*; Zuversicht(lichkeit); Dünkel *m*; Zutraulichkeit; homme *m* de ~ zuverlässiger Mensch; Vertrauter; de ~ in gutem Glauben.
confiant, ~e (kǫfją', kǫfją̄'t) (a. zu) vertrauensvoll; zutraulich; eingebildet.
confidemment (kǫfidamą') im Vertrauen.
confidence (kǫfidą̄'ß) *f* vertrauliche Mitteilung.
confident *m*, **~e** *f* (kǫfidą', ą̄'t) Vertraute(r).
confidentiel, ~le (kǫfidąßjä'l) vertraulich.

confier (kɔfie') ①a. anvertrauen; se ~ en q. sich auf e-n verlassen. [äußere Gestaltung.]
configuration (kɔfigürasjɔ̃') *f*
confiner (kɔfine') ①a.: ~ à qc. an etwas grenzen; *v/a.* einsperren, wohin verbannen.
confins (kɔfɛ̃) *m/pl.* Grenzen *f/pl.*
confire (fi'r) ④o. Früchte usw. einmachen; Felle beizen.
confirmatif, ~ve (firmati'f, f'v) bestätigend.
confirmation (sjɔ̃') *f* Bekräftigung; Einsegnung, Firmung.
confirmer (kɔfirme') ①a. bekräftigen, bestätigen; firme(l)n.
confisable (fisa'bl) gut zum Einmachen. [fiszierbar.]
confiscable (kɔfiskа'bl) kon-
confiserie (kɔfisri') *f* Zuckerwarenfabrik(ation); Konditorei.
confiseur (kɔfisö'r) *m* Kondi'tor.
confisquer (kɔfiskе') ①m. gerichtlich einziehen. [gebet *n.*]
confiteor (kɔfiteö'r) *m* Beicht-
confiture (kɔfitü'r) *f* Eingemachtes *n.*
conflagration (kɔflagrasjɔ̃') *f* großer Brand; *fig.* Zſ.-bruch *m.*
conflit (kɔfli') *m* Konflikt.
confluent, ~e (kɔflüɑ̃, -ɑ̃'t) 1. zſ.-fließend. 2. *m* Zusammenfluß.
confondre (kɔfɔ̃'dr) ④a. vermengen; verwechseln; beschämen; bestürzt machen.
conformation (kɔformasjɔ̃') *f* Gestaltung, Bau *m.*
conforme (kɔfo'rm) gleichförmig, gleichlautend; ~ à ... gemäß.
conformément (formemɑ̃') *adv.*: ~ à ... einer Sache gemäß.
conformer (me') ①a. gestalten; (qc. à qc.) anpassen; se ~ à qc. sich nach etwas richten.
conformité (formite') *f* Gleichförmigkeit; en ~ de ... zufolge.
confort (kɔfö'r) *m* Komfort, Behaglichkeit *f.*
confortable (kɔfortа'bl) gemütlich, behaglich.
conforter (kɔforte') ①a. stärken.
confraternité (kɔfratɛrnite') *f* Verbrüderung, Brüderschaft.
confrère (kɔfrɛ'r) *m* Amtsbruder, Kollege.
confrérie (frɛri') *f* Brüderschaft.
confrontation (kɔfrɔ̃tasjɔ̃') *f* Gegenüberstellung; Vergleichung.
confronter (kɔfrɔ̃te') ①a. gegenüberstellen, konfrontieren; gegen-ea.-halten, vergleichen.
confus, ~e (kɔfü, -fü'z) verwirrt; dunkel (z.B. Worte); beschämt.
confusément (kɔfüzemɑ̃') *adv.* verworren, undeutlich, dunkel.
confusion (füzjɔ̃') *f* Verwirrung; Verwechselung; Beschämung.
congé (kɔ̃ʒe') *m* Urlaub; schulfreie Zeit; Dienstentlassung *f*; Erlaubnisschein; Aufkündigung *f* der Miete.
congédiable (kɔ̃ʒedjа'bl) zu beurlauben(d); ~ *m* Urlauber.
congédier (ʒedje') ①a. beurlauben; verabschieden.
congelable (ʒelа'bl) gefrierbar.
congélateur (kɔ̃ʒelatö'r) *m* Eiserzeugungsapparat.
congeler (kɔ̃ʒle') ①d. gefrieren (a. gerinnen) m. [verwandt.]
congénial, ~e (kɔ̃ʒenja'l) geistes-
congestionner (kɔ̃ʒɛstjone') ①a. Blutandrang verursachen.
conglobé, ~e (kɔ̃glɔbe') zusammengeballt, -gehäuft.
conglomération (meraʒjɔ̃') *f* Zusammenhäufung.
conglutiner (kɔ̃glütine') ①a. zusammenkleben; *méd.* verdicken.
congre (kɔ̃gr) *m* Meeraal; ⊕ Fischgehege *n.*
congréganiste (kɔ̃greganі'st) *s.* Laienbruder, -schwester.
congrégation (gaʒjɔ̃') *f* Ordensgesellschaft; ~ des fidèles Gemeinschaft der Gläubigen.

congrès (kɔ̃grä') *m* Kongreß, Zusammenkunft *f*.
congru, ~e (kɔ̃grü') gehörig, [genau.]
congruité (kɔ̃grüite') *f* Gehörigkeit; richtiges Verhältnis.
conicité (konißite') *f* Kegelform.
conifère (konifä'r) Zapfen tragend; **~s** *m/pl.* Nadelhölzer *n/pl.*; Koniferen *f/pl.*
conique (koni'k) kegelförmig; section *f* ~ Kegelschnitt *m*.
conjecture (kɔ̃gäktü'r) *f* Mutmaßung; Konjektur.
conjoindre (gɔ̃gŋ̃'dr) ④b. (ehelich) verbinden. [gatte, -gattin.]
conjoint, ~e (gɔ̃gŋ̃', gɔ̃gŋ̃'t) *s.* Ehe-
conjonctif, ~ve (kɔ̃gɔ̃kti'f, i'w) (ver)bindend, Binde...
conjonction (kɔ̃gɔ̃ksjɔ̃') *f* Verbindung; *gr.* Bindewort *n*.
conjoncture (kɔ̃gɔ̃ktü'r) *f* Zusammentreffen *n* von Umständen; Konjunktur, Stand *m* der Dinge. [jugation der Zeitwörter.]
conjugaison (kɔ̃gügäsɔ̃') *f* Kon-
conjugal, ~e (kɔ̃güga'l) ehelich.
conjuguer (kɔ̃güge') ①m. konjugieren; verbinden, paaren.
conjungo F (kɔ̃gɔ̃go') *m* Trauung(sformel) *f*.
conjurateur (kɔ̃güratö'r) *m* Geisterbeschwörer.
conjuration (kɔ̃güraßjɔ̃') *f* Verschwörung; (Geister-)Beschwörung.
conjuré (kɔ̃güre') *m* Verschworene(r).
conjurer (~) ①a. beschwören (dringend bitten; bannen); *v/n.* u. se ~ sich zusammen verschwören.
conjureur (kɔ̃gürö'r) *m* Beschwörer, Geisterbanner.
connaissable (konäßa'bl) erkennbar, kenntlich.
connaissance (gä'ßä'ß) *f* Kenntnis; Bewußtsein *n*; Bekanntschaft; Bekannte(r) *s.*; *dr.* Erkennungsrecht *n*. [frachtbrief.]
connaissement (näßmɑ̃') *m* See-
connaisseur *m*, **~se** *f* (konäßö'r, ö'f) Kenner(in).
connaître (konä'tr) ④z. kennen; bekannt sein mit; kennen lernen; erkennen; *v/n.* ~ de qc. über etwas erkennen, urteilen; se ~ à qc. sich auf et. verstehen.
connexe (könä'kß) verbunden.
connexion (könnäkßjɔ̃') *f* Verknüpfung; Zusammenhang *m*.
connexité (ßite') *f* Zusammenhang *m*; Verwandtschaft.
connivence (könniwɑ̃'ß) *f* strafbare Nachsicht, strafbares Einverständnis.
conniver (könniwe') ①a.: ~ avec q. e-m et. nachsehen, mit e-m unter einer Decke stecken; à ~ qc. bei et. ein Auge zudrücken.
connu (konü') *s.* connaître.
conque (kɔ̃k) *f* Hohlmuschel; Muschelschale; Seetrompete; Ohr: Muschel; große Glasflasche.
conquérant, ~e (kɔ̃kerɑ̃', kerɑ̃'t) 1. erobernd; eroberungslustig. 2. *m* Eroberer.
conquérir (kɔ̃keri'r) ②l. erobern.
conquête (kɔ̃kä't) *f* Eroberung.
conquis (kɔ̃ki') *s.* conquérir.
consacrer (ßakre') ①a. (ein-) weihen; widmen; heiligen; verewigen.
consanguin, ~e (kɔßɑ̃gɑ̃', gi'n) von einem Vater abstammend.
conscience (kɔßjä'ß) *f* Gewissen *n*; (Selbst-)Bewußtsein *n*.
consciencieux, ~se (kɔßjßjö', jö'f) gewissenhaft.
conscient, ~e (ßjɑ̃', ßjɑ̃'t) bewußt.
conscription (kɔ̃ßkripßjɔ̃') *f* Aushebung.
conscrit (kɔ̃ßkri') *m* Rekrut; *fig.* Gelbschnabel. [Weihe.]
consécration (kɔßekraßjɔ̃') *f*
consécutif, ~ve (kɔßekütif', i'w) aufeinanderfolgend; nachfolgend. [Folge.]
consécution (küßjɔ̃') *f* (Reihen-)

conseil (kõßä'i) *m* Rat(schlag); Entschluß; Ratgeber, Rechtskonsulent; Ratsversammlung *f*, -sitzung *f*; Rat (Körperschaft). **conseiller** (kõßäje') ①a. (an-)raten; ~ q. beraten.

conseiller *m*, **~ère** *f* (kõßäje', ä'r) Ratgeber(in); Rat, Rätin; ~ ~ intime od. privé Geheimrat.

consentement (kõßtmg') *m* Einwilligung *f*, Zustimmung *f*.

consentir (kõßti'r) ②b.: ~ à qc. in et. einwilligen, zu et. zustimmen; ⚓ sich biegen; *v/a.* genehmigen, gutheißen.

conséquence (kõßekg'ß) *f* Folge (-richtigkeit); de ~ von Wichtigkeit.

conséquent, ~e (kõßekg', kg't) 1. folgerecht. 2. *m* Folge-, Schlußsatz; par ~ folglich.

conservateur *m*, **~trice** *f* (kõßärwatö'r, tri'ß) Bewahrer(in); Aufseher(in); Konservative(r), *a.* konservativ. [i'w) erhaltend.

conservatif, ~ve (kõßärwati'f,

conservation (ßärwaßiõ') *f* Erhaltung; Aufsichtsamt *n*.

conservatoire (ßärwatßa'r) 1. zur Erhaltung dienend. 2. *m* Konservatorium *n*, Lehranstalt *f*.

conserve (kõßä'rw) *f* Eingemachte(s) *n*; ⚓ Geleitschiff *n*, de ~ in Gesellschaft; **~s** *pl.* Schonungs-, Schutzbrille.

conserver (kõßärwe') ①a. (gut) erhalten, konservieren (se ~ a. sich k. lassen); aufbewahren; an-, beibehalten; ⚓ im Auge behalten.

considérable (kõßidera'bl) beträchtlich, ansehnlich, erheblich; (P.) angesehen, bedeutend.

considération (kõßideraßiõ') *f* Betrachtung, Erwägung, Überlegung; Rücksicht; Beweggrund *m*; prise en ~ Inbetrachtnahme; Ansehen *n*; Briefstil: Hochachtung.

considéré, ~e (dere') umsichtig.

considérer (dere') ①k. aufmerksam betrachten; erwägen; hochachten.

consignataire (kõßinjatä'r) *m* Verwahrer; (Waren-)Empfänger. [(Waren-)Einsender.

consignateur (kõßinjatö'r) *m*

consignation (kõßinjaßiõ') *f* Hinterlegung; Depo'situm *n*.

consigne (kßi'nj) *f* Wachposten, Türhüter: Instruktion; forcer la ~ den Eingang erzwingen; Verzeichnis *n* der Wachtensilien; Stubenarrest *m*; 🚃 Handgepäckraum *m*; Abgeben *n* des Handgepäcks.

consigner (ßinje') ①a. gerichtlich hinterlegen; verzeichnen; das Ausgehen verbieten, konsignieren; ~ q. à la porte Befehl geben, e-n abzuweisen.

consistance (kõßißtg'ß) *f* Bestand *m*; Festigkeit; Dichtigkeit.

consister (kõßißte') ①a. Bestand h.; bestehen (en, dans in, aus); *av. a.* konsistent, dickflüssig; fest.

consolant, ~e (ßolg', lg't) tröstlich. [tri'ß) Tröster(in).

consolateur, m, ~trice *f* (latö'r,

consolation (laßiõ') *f* Trost *m*.

consolatoire (ßolatßa'r) tröstend.

console (kõßo'l) *f* Konsole, Kragstein *m*; Pfeilertisch *m*.

consoler (kõßole') ①a. trösten (de über); lindern.

consolider (kõßolide') ①a. befestigen, sichern; konsolidieren.

consolidés (~) *m/pl.* Konsols.

consommateur *m*, **~trice** *f* (kõßomatö'r, tri'ß) Verzehrer(in), Konsume'nt(in); Gast.

consommation (kõßomaßiõ') *f* Vollendung; Vollziehung der Ehe; Verbrauch *m*; Zeche im Wirtshause; société de ~ Konsumverein *m*.

consommé (me') *m* Kraftbrühe *f*.

consommer (kõßome') ①a. voll-

bringen; die Ehe vollziehen; vollenden (*p.p.* a. vollkommen, *mv.p.* Erz...); verbrauchen, konsumieren.

consomption (kõßɔ̃pßjõ') *f* Verzehrung; Auszehrung.

consonance (kõßonã'ß) *f* Gleichlaut *m* der Endungen; ♪ Gleichklang *m*.

consonne (kõßo'n) *f* Konsonant *m*.

conspirateur, ~trice (kõßpiratö'r, tri'ß) *s.* Verschworene(r).

conspiration (raßjõ') *f* Verschwörung; Kabale *f*.

conspirer (re') ①a. sich verschwören (qc. zu et.); ~ à qc. zu et. mitwirken.

conspuer (kõßpüe') ①n. anspeien.

constance (ßtãñ'ß) *f* Standhaftigkeit; Beständigkeit.

Constance (~) *f* Konstanz *n*, [Kostnitz *n*.]

constant, ~e (kõßtã', tã't) standhaft, beharrlich, beständig; il est ~ que ... es steht fest, daß ...

constater (kõßtate') ①a. *et.* als Tatsache feststellen.

constellation (kõßtällaßjõ') *f* Sternbild *n*; Stand *m* der Gestirne. [Sternen besetzen.]

conseller (kõßtälle') ①a mit

consternation (kõßtärnaßjõ') *f* Bestürzung.

consterner (ne') ①a. bestürzt m.

constipation (kõßtipaßjõ') *f* Verstopfung, Hartleibigkeit.

constiper (kõßtipe') ①a. *path.* verstopfen; *av.*

constituant, ~e (kõßtitüã', tüã't) ausmachend, bildend, Bestand...; konstituierend; ~(e) *s.* Vollmachtgeber(in), Besteller(in) *e-r Rente*; ~e *f* konstituierende Versammlung, Konstituante.

constituer (ßtitüe') ①n. ausmachen; begründen; *qu* et. einsetzen; ein Gehalt usw. aussetzen.

constitutif, ~ve (kõßtititüti'f, i'w) wesentlich; *drt.* begründend.

constitution (tüßjõ') *f* Einrichtung; Bestellung *z.B. e-r* Rente; Bildung; (Leibes-)Beschaffenheit; *pol.* (Staats-)Verfassung, Konstitution; Grundgesetz *n*.

constricteur (kõßtriktö'r) *a.* und *s/m.*: (muscle) ~ Schließmuskel.

constrictif, ~ve (kõßtrikti'f, i'w), **constringent, ~e** (kõßträñjã', ã't) zu-, zusammenziehend.

constructeur (kõßtrüktö'r) *m* Erbauer, Bauer, Baumeister.

construction (ßjõ') *f* Erbauung; Bau *m*; Bauwerk *n*; Konstruktion (Wortfügung, Satzbildung, *math.*).

construire (kõßtrüi'r) ④c. (er-)bauen, errichten; konstruieren.

consultant (kõßültã') ratgebend; um Rat fragend; ~ *m* Ratgeber; Konsultierende(r).

consultatif, ~ve (kõßültati'f, i'w) beratend. [sammlung.]

consulte (kõßü'lt) *f* Ratsver-

consulter (te') ①a. um Rat fragen; *v/n.* beratschlagen.

consumer (kõßüme') ①a. auf(ver-, ab)zehren; se ~ de, dans qc. sich durch et. aufreiben.

contact (kõtä'kt) *m* Berührung *f*.

contage (kõtä'ʒ) *m* Ansteckungsstoff.

contagieux, ~se (kõtaʒjö', jö'ſ) ansteckend. [Seuche.]

contagion (taʒjõ') *f* Ansteckung;

contaminer (kõtamine') ①a. verunreinigen; verseuchen.

conte (kõt) *m* erdichtete Geschichte; Märchen *n*, Schwank, Schnurre *f*. [i'w) beschaulich.]

contemplatif, ~ve (kõtãplati'f,

contempler (kõtãple') ①a. beschauen; *v/n.* nachsinnen.

contemporain, ~e (porã', rã'n) 1. gleichzeitig. 2. *m* Zeitgenosse.

contemporanéité (poraneite') *f* Gleichzeitigkeit. [ächter.]

contempteur (kõtãptö'r) *m* Ver-

contemptible (kɔtɑ̃ptí'bl) verachtungswert.

contenance (kɔtnɑ̃'ß) *f* In-, Gehalt *m*; Anstand *m*; Fassung.

contenir (kɔtní'r) ②h. enthalten, fassen; in Grenzen, im Zaume halten; se ~ sich zs.-nehmen.

content, ~e (kɔtɑ̃', ɑ̃'t) zufrieden; erfreut; ~ *m* Genüge(n) *n*.

contentement (kɔtɑ̃tmɑ̃') *m* Zufriedenheit *f*; Befriedigung *f*.

contenter (kɔtɑ̃te') ①a. befriedigen; se ~ de qc. sich mit et. begnügen.

contentieux *m*, **~se** *f* (kɔtɑ̃ßiö', jö'ſ) 1. streitig; streitsüchtig. 2. *m* Streitsache *f*.

contention (ßig') *f* Anstrengung; Heftigkeit; Zank *m*, Streit *m*.

contenu (kɔtnü') *m* Inhalt.

conter (kɔte') ①a. erzählen; en ~ à q. e-m et. weismachen.

contestable (tåßtá'bl) bestreitbar.

contestation (taßig) *f* Streitigkeit, Streit *m*, Hader *m*.

conteste (kɔtá'ßt) *f*: sans ~ unstreitig. [in Abrede stellen.]

contester (tåßte') ①a. bestreiten,

conteur *m*, **~se** *f* (kɔtö'r, ö'ſ) Erzähler(in); ~ (de chansons, de sornettes) Flausenmacher; ~ (de fleurettes) Süßholzraspler.

contexture (kɔtåßtü'r) *f* Gewebe *n*, innerer Bau.

contigu, ~ë (beides: kɔtigü') angrenzend; angle ~ Nebenwinkel.

contiguïté (kɔtigüite') *f* An(einander)grenzen *n*. [samkeit.]

continence (kɔtinɑ̃'ß) *f* Enthalt-

continent, ~e (ng', ng't) 1. keusch. 2. *m* Festland *n*.

contingent, ~e (kɔtɑ̃Gɑ̃', Gɑ̃'t) 1. zufällig; verhältnismäßig. 2. *m* Anteil; Kontingent (Beitrag zum Heere).

continu, ~e (kɔtinü') stetig; fortlaufend; ununterbrochen.

continuation (kɔtinüɑ̃ßig') *f* Fortsetzung; Fortdauer.

continuel, ~le (kɔtinüɛ'l) beständig, anhaltend.

continuer (kɔtinüe') ①n. fortsetzen; beibehalten; verlängern; *v/n.* fortfahren; fortdauern.

continuité (nüite') *f* Zs.-hang *m*; ununterbrochene (Fort-) Dauer.

contondre (kɔtɔ̃'dr) ④a. zerquetschen. [kung; Verzerrung.]

contorsion (kɔtorßig') *f* Verren-

contour (kɔtü'r) *m* Umriß; Rand z.B. an Kleidern. [verdreht.]

contourné, ~e (kɔturne') krumm,

contourner (~) ①a. sich um et. winden; um et. herum z.B. gehen; verbiegen; abrunden.

contractant, ~e (kɔträktɑ̃', ɑ̃'t) vertragschließend. [gezogen.]

contracte (träkt) *gr.* zusammen-

contracter (kɔträkte') ①a. ein Bündnis usw. schließen; Schulden machen; sich zuziehen; *gr.* zusammenziehen.

contractile (ti'l) zs.-ziehbar.

contraction (ßig') *f* Zusammenziehung; Verzerrung der Züge.

contracturer (türe') *arch.* Säule verjüngen; *path.* Muskel steif machen, se ~ sich zs.-ziehen.

contradicteur (kɔtradiktö'r) *m* Widersprecher.

contradiction (dikßig') *f* Widerspruch *m*, Einrede; Gegensatz *m*.

contraignable (träñá'bl) dem Gerichtszwange unterworfen; ~ par corps persönlich haftbar.

contraindre (kɔträ̃'dr) ④b. zwingen, nötigen; se ~ sich Gewalt antun. [zwungen, erkünstelt.]

contraint, ~e (kɔträ̃, träɛ̃'t) ge-

contrainte (kɔträɛ̃'t) *f* Einzwängung, Enge (z.B. von Kleidern); Zwang *m*; *dr.* Zwangsmittel *n*; Schuldhaft; Gezwungenheit, zurückhaltendes Benehmen.

contraire (kɔträ'r) 1. entgegen-

gesetzt; widrig; nachteilig. 2. *m* Gegenteil *n*, Gegensatz *m*; au ~ im Gegenteil.

contralto (kǫträlto') *m* tiefe Altstimme.

contrariant, ~e (kǫtrarjǫ', ǭ't) widerwärtig; zanksüchtig.

contrarier (rje') ①a: ~ q. e-m widersprechen, entgegen sn; e-n ärgern.

contrariété (rjete') *f* Widerstreit *m*, -wärtigkeit; Hindernis *n*; Unannehmlichkeit.

contraster (kǫträßte') ①a. in Gegensatz stehen (od. bringen); gegen (avec) et. abstechen (lassen).

contrat (kǫtra') *m* Kontra'kt.

contravention (kǫtrawǫßjǫ') *f* Übertretung z.B. à une loi e-s Gesetzes.

contre (kǭtr) gegen, wider; z.B. appuyer ~ a. an; (tout) ~ (dicht) neben od. bei (*adv.* nebenan); *adv.* dagegen, z.B. voter ~, pour (dafür) et ~; ~ *m*: le pour et ~ das Für und Wider; Spiel: Widerpart; Rückstoß.

contre... (kǭtr...) mst Gegen..., gegen...: ~-accusation *f* Gegenklage; ~allée *f* Neben-, Seitenallee; ~-balancer das Gleichgewicht, die Wage halten; aufwiegen; ~bande *f* Schleichhandel *m*, Schmuggel(ware) *m*, Konterbande; ~-bouter (mit Strebepfeilern) stützen; ~carrer q. e-m entgegenarbeiten; à ~-cœur mit Widerwillen, ungern; ~-coup *m* Gegenstoß; Rückwirkung *f*; par ~-coup indirekt; ~dire q. e-m widersprechen; sans ~dit ohne Widerrede, unstreitig; ~façon *f* betrügliche Nachahmung; Nachdruck *m*; ~facteur *m* Nachdrucker; ~faction *f* Fälschung; ~faire nachmachen, nachäffen; betrüglich nachahmen, -drucken; verunstalten; se ~faire sich verstellen; ~-fenêtre *f* Vor-, Doppelfenster *n*; à ~-fil gegen den Strich; ~fort *m* Strebemauer *f*; -pfeiler; Ausläufer e-s Gebirges; ~garde *f* Bollwerkswehr; ~-hacher ins Kreuz schraffieren; à ~-jour gegen das Licht; ~-lettre *f* Gegenverschreiburg, Reve'rs *m*; ~maître *m* Werkführer; ~mander abbestellen; ~mander q. e-m Gegenbefehl geben; ~-partie *f* Gegenbuch *n*, -register *n*; Gegenmeinung, -teil *n*; ♪ zweite Stimme; Revanchepartie; ~poids *m* Gegengewicht *n*; Uhrgewicht *n*; à ~-poil gegen den Strich; verkehrt; ~-point *m* Kontrapunkt; ~-pointer steppen; ⚔ Geschütz gegen das feindliche G. richten; *fig.* ~-p. q. e-m entgegen sprechen od. arbeiten; ~-poser die Soll- und Habenseite beim Eintragen verwechseln; ~-sceller mit Gegensiegel versehen; ~seing *m* Gegenzeichnung *f*; ~sens (ßǫ u. ßǭ'ß) *m* Sinnwidrigkeit *f*; à ~sens widersinnig; verkehrt; ~-signataire *m* Gegenzeichner; ~temps *m* übelgewählte Zeit; à ~temps zur Unzeit; Querstrich (*fig.*); ~-vapeur *f* Gegendampf *m*; ~venir zuwiderhandeln, übertre'ten; ~vent *m* äußerer Fensterladen; ~-voie *f* Nebengeleise *n*, falsches Geleise.

contrée (kǫtre') *f* Gegend, Landstrich *m*.

contribuable (tribüa'bl) steuerpflichtig.

contribuer (tribüe') ①n. beitragen, beisteuern; steuern.

contribution (büßjǫ') *f* Beitrag *m*; Steuer; Brandschatzung.

contrister (kǫtrißte') ①a. betrüben.

contrit, ~e (tri', tri't) zerknirscht.

contrition (kǫtrißjǫ') *f* Zerknirschung, Reue.

contrôle (kɔtrō'l) *m* Gegenbuch *n*, Kontrolle *f*; Kontrollamt *n*; ⚔ Bestandliste *f*; ⚙ (z.B. Goldwaren-)Stempel(amt *n*); F *fig.* Kritik *f*.

controuver (kɔtruwe') ①a. Unwahres erfinden, erdichten.

controverse (kɔtrowä'rß) *f* Kontroverse, Streit *m*, Streitfrage.

controverser (trowärße') ①a. *v/a.* über et. streiten.

contumace (tümä'ß) 1. *f* Nichterscheinen *n* vor Gericht. 2. (*a. u.*) *s.* der *contumacia* (schuldig) Schuldige(r).

contus, ~e (kɔtü', ü'f) gequetscht.

contusion (tüſjɔ̃') *f* Quetschung.

contusionner (kɔtüſjone') ①a. quetschen.

convaincre (kɔwɛ̃'kr) ④i. überführen; überzeugen; *av.*

convalescence (kɔwalässɑ̃ß') *f* Genesung.

convalescent, ~e (kɔwalässɑ̃', ɑ̃'t) genesend; *a. s.*

convenable (kɔwnä'bl) angemessen, passend, ratsam; anständig.

convenance (kɔwnɑ̃'ß) *f* Angemessenheit, Schicklichkeit.

convenant, ~e (kɔwnɑ̃, nɑ̃'t) passend; schicklich.

convenir (kɔwni'r) ②h: ~ de qc. über et. übereinkommen; et. einräumen; c'est convenu es bleibt dabei, abgemacht; ~ à od. ~ avec qc. einer Sache entsprechen; ~ à q. e-m passen, anstehen; gebühren; il convient es schickt sich.

convention (kɔwɑ̃ßjɔ̃') *f* Übereinkunft; de ~ angenommen (nicht reell); C~ *f* der Konvent.

conventionnel, ~le (kɔwɑ̃ßjonä'l) 1. *a.* vertragsmäßig; konventionell (worüber man übereingekommen ist). 2. *m* Konventsmitglied *n*.

conventuel, ~le (tüä'l) klösterlich, Kloster-...

convergence (kɔwärɑ̃ß') *f* Zs.-laufen *n* in einem Punkte; Übereinstimmung von Ansichten.

convergent, ~e (ɑ̃', ɑ̃'t) in e-m Punkte zusammenlaufend.

convers, ~e (kɔwä'r, wä'rß): frère ~, sœur ~e Laienbruder, -schwester.

converser (kɔwärße') ①a. sich unterreden; ⚔ schwenken.

conversion (ßjɔ̃') *f* Verwandlung; Umkehrung; Umtausch *m*; Umprägung; Konvertierung; Bekehrung; ⚔ Schwenkung.

converti, ~e (ti') *s.* Konverti't(in).

convertible (ti'bl) umkehrbar; verwandelbar; konvertierbar.

convertir (kɔwärti'r) ②a. verwandeln; umkehren; konvertieren; Münzen umschmelzen; bekehren.

convertisseur (tißö'r) *m* Wechselagent; Proselytenmacher.

convexe (kɔwä'kß) runderhaben.

conviction (kɔwikßjɔ̃') *f* Überzeugung. [*p.p.s.* a. Gast *m*.

convier (kɔwje') ①a. einladen;

convive (kɔwi'w) *m* Tischgenosse.

convocation (kɔwokaßjɔ̃') *f* Zusammen-, Einberufung.

convoi (kɔwwa') *m* Geleit *n*, Zufuhr *f* mit Bedeckung; Geleitschiff *n*; (Eisenbahn-)Zug; ~ funèbre Leichenzug.

convoiter (kɔwwate') ①a. begehren, sich gelüsten lassen.

convoitise (wwatï'ſ) *f* Lüsternheit.

convoler (wole') ①a.: ~ (en secondes noces) sich wieder verheiraten. [zusammenberufen.

convoquer (kɔwoke') ①m. ein-,

convoyer (kɔwwaje') ①h. begleiten, eskortieren.

convulser (wülße') ①a.: (se sich) krampfhaft verzerren. [haft.

convulsif, ~ve (ßi'f, ßi'w) krampf-

convulsion (kǫwülßjǫ') *f* Zuckung.
coobligé (koobliGe') *m* Mitverpflichtete(r).
cooli(s) (kuli') *m* Ku'li (niedere Arbeiter in China usw.).
coopérateur *m*, **~trice** *f* (kooperatö'r, tri'ß) Mitarbeiter(in).
coopérati*f*, ~ve (kooperati'f, ī'w): banque ~ve Genossenschaftsbank.
coopérer (koopere') ①k. mitwirken.
coordonner (koordone') ①a. beiordnen; verknüpfen.
copahu (kopaü') *m* Kopai'v(a)balsam.
copartageant, ~e (kopartaGą', Gą̄'t) *a. u. s.* teilhabend; Teilhaber(in).
copa*yer*, ~ïer (kopaje') *m* Kopai'v(a)baum.
copeau (kopo') *m* (Hobel-)Span.
cophte (köft) = copte.
copie (kopi') *f* Abschrift, Reinschrift; Nachbildung; Abdruck *m*; Abbild *n* (a. P.), Nachäffer; Manuskript *n* für den Setzer.
copier (kopje') ①a. abschreiben; ins reine schreiben; nachbilden; abdrucken; nachäffen.
copieu*x*, ~se (kopjö', ȫ's) reichlich.
copte (köpt) *a.* koptisch.
copter (köpte') ①a. beiern.
copuler (kopüle') ①a. zs.-tun.
coq (kök) *m* Hahn; ~ des bois, ~ de bruyère Auerhahn; ~-à-l'âne (kokalā'n) *m* Unsinn; ~ d'Inde (kodą̄'d) *m* Puter.
coquard (kokā'r) *m* alter Hahn.
coque (kök) *f* (Eier-)Schale; ~ (de noix) Nußschale (*fig.* = kleines Boot); ⚘ Springfrucht; Raupe: Gehäuse *n*; ⚓ Rumpf; Bund *n* Garn.
coquelicot (kökliko') *m* Klatschrose *f*, Mohn.
coquelourde (köklu'rd) *f* Osterblume, Stechnelke.
coqueluche (köklü'sch) *f* Keuchhusten; ehm. (Mönchs-)Kappe; daher *fig.* verhätschelter Liebling.
coquemar (kökmā'r) *m* Kochtopf.
coquet, ~te (kokä', ǟ't) *a.* und *s.* gefallsüchtig, koke'tt; (S.) niedlich; Gefallsüchtige(r), Kokette.
coqueter (kökte') ①c. kokettieren.
coquetier (köktje') *m* Eier- und Geflügelhändler; Eierbecher.
coquillage (kokijā'G) *m* Muschel *f* (Tier und Schale).
coquille (kokī'j) *f* Muschel(schale); Schneckengehäuse *n*; Eier-, Mandel-, Nußschale; Muschelzierat *m*.
coquilleu*x*, ~se (kokijö', ȫ's) muschelhaltig.
coquillier (je') *m* Muschelbank *f*; -sammlung *f*.
coquin, ~e (ką̄', ki'n) Schuft(in); Schlingel; Schelm(in).
coquinerie (kokinri') *f* Schurkenstreich *m*, -sinn *m*.
cor (kōr) *m* (Wald-)Horn *n*; Hornbläser; Weidsprosse *f*; Leichdorn.
coraces (korä'ß) *m/pl.* Rabenvögel.
corail (korā'j) *m* Koralle *f*.
corailler (koraje') ①a. krächzen (Rabe).
corailleur (jö'r) *m* Korallenfischer.
corassin (koraßą̄') *m* Karausche *f*.
corbeau (korbo') *m* Rabe; P Schwarzrock; Kragstein.
corbeille (korbǟ'j) *f* Korb *m*; Brautgeschenk *n*.
corbillard (korbijā'r) *m* Leichenwagen.
corbillon (korbijǫ') *m* Körbchen *n*; Körbchenspiel *n*.
corbleu (korblö') alle Wetter!
cordage (kordā'G) *m* Tau(werk) *n*; Klaftern *n* des Holzes.
corde (kord) *f* Strick *m*, Strang *m*, Seil *n*; (Darm-)Saite *f*; Bogensehne *f*; Faden *m* eines Gewebes; Klafter (Brennholz).
cordé, ~e (korde') gedreht; herzförmig.
cordeau (kordo') *m* (Meß-)Schnur *f*; marquer au ~ abschnüren; Wäscheleine *f*; Bootsleine *f*.

cordeler (kordᵊle') ①c. drehen, flechten.

cordelette (dᵊlä't) *f* Schnürchen *n*.

cordelier (kordᵊlje') *m* Franziskaner(mönch).

cordelière (kordᵊljä'r) *f* Knotenstrick *m*; strickähnlicher Gürtel; Raupe, Schnur von Seide.

cordelle (kordä'l) *f* Ziehleine.

corder (korde') ①a. Hanf drehen, spinnen; Holz messen; beschnüren. [-handwerk *n*.]

corderie (kordᵊri') *f* Seilerbahn,

cordial, -e (kordja'l) herzstärkend; herzlich. [lichkeit.]

cordialité (kordjalite') *f* Herz-

cordier (kordje') *m* Seiler.

cordon (kordɔ̃) *m* Schnur *f*; Litze *f*; Zug an der Tür; breites Band; Leibstrick; Truppenkette *f*, Kordon; Münzrand.

cordonner (kordone') ①a. zs.-drehen; rändern.

cordonnerie (kordönri') *f* Schusterhandwerk *n*, -werkstatt.

cordonnet (kordonä') *m* Schnürchen *n*; Schnürnestel *f*; grobe Nähseide; Münzrand.

cordonnier (kordonje') *m* Schuhmacher.

Cordoue (kordu') *f* Ko'rdova *n*.

Coré (kore'): bande *f* de ~ Rotte Korah. [koreanisch.]

coré(sl)en, -ne (kore(sj)ɑ̃', ä'n)

corégent (koreʒɑ̃') *m* Mitregent.

coreligionnaire (korᵊliʒjonä'r) *m* Glaubensgenosse.

corfiote (korfjɔ't) *a.* u. **C-** *s.* aus Ko'rfu; Korfio't(in).

coriace (korjas̈) zähe wie Leder.

corme ♀ (korm) *f* Speierling *m*.

cormier (kormie') *m* Speierlings-, zahmer Sperberbaum.

cormoran (kormorɑ̃') *m* Seerabe.

cornac (kornä'k) *m* Elefanten(u. dgl.)führer; *fig.* Bärenführer.

cornaline (kornali'n) *f* Karneo'l *m*.

corne (korn) *f* Horn *n* (a. z.B. Pulverhorn, H. der Hirten); bêtes *f/pl.* à ~s Hornvieh *n*; de ~ hörnern; Hornwand am Hufe; Huf *m*; Hörnchen *n* (Gebäck); vorstehende Ecke, Ejelsohr *n* im Buche. [Hornhaut des Auges.]

corné, -e (korne') Horn...; ~e *f*

corneille (kornä'j) *f* Krähe.

cornement (kornᵊmɑ̃') *m* Ohrensausen *n*. [sack *m*, Sackpfeife.]

cornemuse (kornᵊmü'z) *f* Dudel-

corner (korne') ①a. die Hunde mit dem Horn zusammenrufen; ausposaunen; ~ z.B. un livre ein Ohr in ein Buch machen; *v/n.* tuten; sausen im Ohr; keuchen; muffig riechen.

cornet (kornä') *m* Hörnchen *n* (a. Gebäck, Löschhörnchen); Hupe *f*; ~ à piston Klapphorn; Hörrohr *n*; Tüte *f*; Würfelbecher; Schröpfkopf; Hornist.

cornette (kornä't) 1. *f* Haube; ehm. Standarte; Fähnlein *n*. 2. *m* Fahnenjunker.

corneur (kornö'r) 1. *m* Tuter. 2. *a.* cheval ~ keuchendes Pferd.

corniche (korni'sch) *f* Karnies *n*.

cornichon (kornischɔ̃') *m* kleine Pfeffergurke; F Einfaltspinsel.

cornier, -ère (kornje', ä'r) an einer Ecke stehend.

cornière (kornjä'r) *f* Kehlrinne.

cornouille (nü') *f* Korne'lkirsche.

cornouiller (kornuje') *m* Korne'lkirschbaum. [gereimt.]

cornu, -e (kornü') gehörnt; un-

cornue (kornü') *f* Retorte.

corollaire (korɔllä'r) *m* *math.* Zusatz, Folgesatz.

corolle (koro'l) *f* Blumenkrone.

corporal (korpora'l) *m* geweihtes Meßtuch für die Hostie.

corporel, -le (korporä'l) körperlich. [körpern.]

corporifier (korporifie') ①a. ver-

corps (kör) *m* Körper, Leib; Leichnam; F Person *f*; Rumpf

(a. der Kl.); Hauptteil; ~ de logis Hauptgebäude *n*; Dichtigkeit *f*, Stärke *f*; Körperschaft *f*, Innung *f*; ✕ Korps *n*; faire ~ avec qc. mit et. innig verbunden od. verwachsen sein.

corpuscule (korpüßkü'l) *m* Urkörperchen *n*; Atom *n*.

correctif, ~ve (korräkti'f, i'w) 1. verbessernd. 2. *m* Milderung *f*.

correction (korräkßjō') *f* Berichtigung, Verbesserung; Korrektur(en)lesen *n*; Verweis *m*; Richtigkeit, Korrektheit; maison *f* de ~ Arbeitshaus *n*, Besserungsanstalt; sauf ~ mit Verlaub.

correctionnel, ~le (korräkßjonä'l) verbessernd; tribunal *m* de police ~le Zuchtpolizeigericht *n*.

corrélation (korrelaßjō') *f* Wechselbeziehung *f*.

correspondance (korräßpɔdā'ß) *f* Übereinstimmung; Verkehr *m*; Briefwechsel *m*; (voiture *f* de) ~ Anschluß(wagen) *m*.

correspondre (korräßpō'dr) ④a.: ~ à ... einer Sache entsprechen, zu et. stimmen; korrespondieren; *av.* angle *m* ~ant Gegenwinkel; *av. m* Korrespondent, Berichterstatter einer Zeitung.

corridor (koridō'r) *m* Hausflur.

corriger (koriʒe') ①l. verbessern; berichtigen; züchtigen. [fähig.

corrigible (ri'bl) besserungs-

corroborer (korrobore') ①a. stärken; bekräftigen.

corroder (korrode') ①a. anfressen; (weg)beizen.

corroi (korwä') *m* Gerben *n*.

corroi(e)rie (korwäri') *f* Gerberei; Gerben *n*.

corrompre (korō'pr) ④a. verderben (a. sittlich); (ver)fälschen; bestechen; se ~ in Fäulnis übergehen; in Verfall geraten.

corrosif, ~ve (korrosi'f, i'w) 1. ätzend. 2. *m* Ätzmittel *n*.

corrosion (korrosjō') *f* Ätzen *n*; Anfressen *n*.

corroyer (korwaje') ①h. Felle gerben, zurichten; Eisen ausschweißen; Stahl raffinieren; Ton kneten. [usw.

corroyeur (korwajō'r) *m* Gerber

corrupteur *m*, **~trice** *f* (korrüptö'r, tri'ß) 1. verderblich. 2. *s.* Verderber(in); Verführer(in).

corruptible (korrüpti'bl) dem Verderben ausgesetzt, verweslich; bestechlich.

corruption (korrüpßjō') *f* Verderb(nis *f*) *m*; Verdorbenheit; Verwesung; Bestechung; Bestechlichkeit. [Hirschgeweih *n*.

cors (kor) *m/pl.* (Enden *n/pl.* am)

corsage (korßa'ʒ) *m* Oberleib (v. Frauen); Leibchen *n*; Mieder *n*. [Seeräuber; Leuteschinder.

corsaire (ßä'r) *m* Kaper(schiff *n*);

Corse (korß) 1. la ~ Korsika *n*. 2. **c~** korsisch; *s.* Korse, Korsin.

corsé, ~e F (korße') kräftig, stark; pikant, bedenklich.

corser F (~) ①a: se ~ kräftig, stattlich, pikant, bedenklich w.

corset (ßä') *m* Schnürleib *m* (u. *n*).

corsetier *m*, **~ère** *f* (korßetje', ä'r) Korsettmacher(in).

cortège (kortä'ʒ) *m* Gefolge *n*; (Auf-)Zug; F Anhang. [artig.

cortical, ~e (kortikal') rinden-

coruscation (korüßkaßjō') *f* Aufleuchten *n e-s Meteors*. [tig.

corvéable (korweä'bl) frondienst-

corvée (korwe') *f* Fronе (a. *fig.* = Bürde); ✕ Arbeitsdienst *m*.

corymbe ♀ (korɛ̃'b) *m* Doldentraube *f*. [Schnupfen.

coryza (koriza') *m* (sec Stock-)

cosmétique (kɔßmeti'k) 1. verschönernd. 2. *m* Schönheitsmittel *n*; Pomade *f*. 3. *f* Schönheitspflege.

cosmique (kößmi'k) das Weltall betreffend.
cosmo... (kößmo...) Welt(en)..., welt(en)..., z.B. ~polite weltbürgerlich, Weltbürger.
cosociétaire (koßoßjetä'r) *m* Mitinhaber.
cosse (köß) *f* Schote, Hülse.
cosser (koße') ①a. *v/n.* und se ~ sich mit den Köpfen stoßen.
cossu, ~e (koßü') vielschotig; *fig.* P reich; conte ~ gewagt.
costal, ~e (kößta'l) zu den Rippen gehörig; Rippen...
costé, ~e (kößte') gerippt.
costumier *m*, **~ère** *f* (kößtümje', ä'r) Verfertiger(in) oder Verleiher(in) von Kostümen; Garderobenaufseher(in).
cote (köt) *f* Aktenzeichen *n*; z.B. Landkarte: Maßbezeichnung; Beitragsanteil *m*; Kurszettel *m*; ~ de clôture Schlußnotierung.
côte (kōt) *f* Rippe (a. ♀, *arch.*); Abhang *m*; Küste; Strand *m*.
côté (kote') *m* Seite *f*; Winkel: Schenkel *m*; de ~ auf die Seite, beiseite z.B. lassen; du ~ de von ... her, nach ... hin; de mon ~ auf meine(r) Seite, meinerseits; à ~ nebenan; à ~ de neben.
coteau (koto') *m* Hügel, Abhang.
coter (kote') ①a. Akten bezeichnen; Preise, Kurse notieren.
coterie (kötri') *f* Sippschaft.
côtier *m*, **~ère** *f* (kotje', ä'r) Küsten...; ~ *m* Vorspannpferd *n* bei Steigungen.
cotignac (kotin͡ja') *m* eingemachte Quitten *f/pl.*
cotillon (kotijǫ') *m* (Frauen-)Unterrock; *fig.* Weiber *n/pl.*, Schürzen *f/pl.*; Kotillon (Tanz).
cotisation (kotisaßjǫ') *f* *drt.* (Ein-)Schätzung; Beisteuer; Selbstbesteuerung.
cotiser (kotise') ①a. einschätzen; zusammenschießen; se ~ sich besteuern, zusammenlegen.
cotissure (kotißü'r) *f* Fleck *m*, Quetschung am Obst.
coton (kotǫ') *m* Baumwolle *f*; Flaum *m* (a. ♀); F Milchbart.
cotonnade (kotona'd) *f* Baumwollenzeug *n*.
cotonné, ~e (tone') baumwollenartig, wollig, kraus.
cotonner (~) ①a. mit Baumwolle füttern; *v/n.* rauh w. (von Zeug; a. se ~); Obst: schwammig werden.
cotonnerie (kotönri') *f* Baumwollenbau *m*, -pflanzung.
cotonneux, ~se (kotonö', ö'ſ) wollig; pelzig od. schwammig.
cotonnier (kotonje') 1. *m* Baumwollenpflanze *f*; Kattunfabrikant. 2. *a.* **~er, ~ère** Baumwollen...
coton-poudre (kotǫpū'dr) *m* Schießbaumwolle *f.*
côtoyer (kotöa͡je') ①h. längs etwas (qc.) hingehen, hinfahren; *fig.* streifen.
cotret (koträ') *m* Reisigbündel *n*; Knüppel (daraus) *m*; F huile *f* de ~ Prügel *m/pl.*
cottage (kotā'G) *m* Landhäuschen *n.*
cotte (köt) *f* (Weiber-)Rock *m*; ~ de mailles Panzerhemd *n*.
cotyle (koti'l) *f* (Gelenk-)Pfanne.
cou (ku) *m* Hals.
couac (kuäk) *m* Schrei des Raben; ♪ falsche(r) Note (Ton).
couard, ~e (kuär, kuärd) 1. feig. 2. *m* Feigling, Memme *f*.
couardise (kuärdī'ſ) *f* Feigheit.
couchage (kuschā'G) *m* Nachtlager *n*; Schlafgeld *n*.
couchant (kuschǫ') *m* 1. Abend, Westen. 2. *a.* chien *m* ~ Hühnerhund; soleil *m* ~ untergehende Sonne (a. *fig.*).
couche (kusch) *f* Bett *n*; Ehe; ~, mst ~s *pl.* Niederkunft, Kindbett *n*, Wochen *pl.*; fausse ~ Fehlgeburt (a. *fig.*); Lage, Schicht (a. Volksschicht); Mistbeet *n*.

couchée (kuſche') *f* (Nachteſſen *n* mit)Nachtquartier *n* im Gaſthaus.

coucher (kuſche') ①a. 1. zu Bett bringen; niederlegen, -drücken, -bürſten uſw.; F niederſchreiben; 🏇 buchen; ~ q. (qc.) en joue auf e-n (das Gewehr) anlegen, et. aufs Korn nehmen; *v/n.* ſchlafen, übernachten; se ~ zu Bett gehen; ſich hinlegen; Sonne: untergehen. 2. *m* Schlafengehen *n*; Nachtlager *n*; Bettzeug *n*; Geſtirn: Untergang.

couchette (kuſchä't) *f* Bettchen *n*, Pritſche.

coucheur *m*, **~se** *f* (kuſchö'r, ö'ſ) Schlafkamerad(in); F mauvais ~ unverträglicher Menſch.

coucou (kuku') *m* Ku'kuck; Kuckucksuhr *f*; F ſchlechter öffentlicher Wagen.

coucou(l)er (kuku(l)e') ①n. (①a.) (wie ein) Kuckuck rufen.

coude (kud) *m* Ell(en)bogen.

coudée (kude') *f* Vorderarm(slänge) *m*; Elle.

cou-de-pied, bisw. a. **coude-pied** (kutpje', kud⁵pje') *m* Spann.

couder (kude') ①a. knieförmig biegen. [Ell(en)bogen ſtoßen.]

coudoyer (kudoaje') ①h. mit dem

coudraie (kudrä') *f* Haſelgebüſch *n*.

coudre (kudr) ④d. (zſ.-, an-)nähen.

coudrier (kudri[j]e') *m* Haſel(nuß)ſtrauch; -gerte *f*.

couenne (kuan) *f* Schwarte.

couenneux, **~se** (kuanö', nö'ſ) ſchwartig, ſpeck(häut)ig; angine ~se häutige Bräune.

coulage (kula'ʒ) *m* Gießen *n*, Guß; Auslaufen *n* von Flüſſigkeiten; 🏇 Leckage *f*; Verluſt *m* durch Veruntreuung.

coulant, **~e** (kula', ä't) 1. fließend; willfährig. 2. *m* Schieber, Schiebering.

coulé (kule') *m* Schleifer (Tanzſchritt); Bindung *f* ♪ und der Schrift; Nachlaufen *n* (Billard).

coulée (kule') *f* Fließen *n*; Strom *m* (v. Lava, Metall uſw.); (Waſſer-) Lauf *m*; Guß *m*; zſ.-hangende liegende Schrift.

couler (kule') ①a. fließen; auslaufen; lecken; dahinfließen; Weinſtock: die Blüten od. Beeren (ab)fallen laſſen, verlieren; aus-, abrutſchen; ~ sur qc. über et. leicht hinweggehen; *v/a.* durchſeihen; in Formen gießen; ⚓ ~ (à fond) in den Grund bohren; gleiten laſſen; ♪ ſchleifen; se ~ le long de ... ſich an et. hinſchleichen.

couleur (kulö'r) *f* Farbe (*a. fig.*); sans ~ farblos, matt; sous ~ de ... unter dem Scheine von ...; Färbung; *path.* päles ~s *pl.* Bleichſucht.

couleuvre (kulö'vr) *f* Natter.

couleuvré, **~e** (kulövre') geſchlängelt; ſchlangenähnlich.

coulevrine (kul⁵vri'n) *f* Feldſchlange (ehemaliges Geſchütz).

couli (kuli') *m* Ku'li (= coolis).

coulis (kuli') 1. *m* durchgeſeihte Kraftbrühe; Lecken *n* des Faſſes; flüſſiges Metall, dünner Mörtel. 2. vent *m* ~ Zug(luft *f*).

coulisse (li'ß) *f* Falz *m*; Schnurrinne; Maſchine: Führung; Schiebefenſter *n*, -laden *m* uſw.; Zunge (am Setzerſchiff); (Theater-) Kuliſſe; (Nebenbörſe der) Pfuſchmakler *m/pl.*

coulissé, **~e** (kuliße') gefalzt.

coulissier (liße') *m* Beſucher der (Theater-)Kuliſſen; Pfuſchmakler.

couloir (kulŏa'r) *m* Seih(e)tuch *n*; Durchſchlag; kleiner Flur; Geheimtreppe *f*; 🚂 Gang der Durchgangswagen; *thé.* uſw. Wandelbahn *f*.

coup (ku) *m* Schlag, Stich, Stoß,

Hieb; ~ (de feu) Schuß; Streich, ~ d'État Staatsstreich; Stückchen *n*; Schluck; au ~ de midi mit dem Schlage 12; ~ d'œil Blick; ~ de pinceau Pinselstrich; ~ de sang Schlaganfall; tout d'un ~ mit einem Male; tout à ~ plötzlich; à ~ sûr sicherlich; pour le ~ (für) diesmal.

coupable (kupa'bl) schuldig; strafbar.

coupant, ~e (kupą, ą't) scharf; schneidig.

coupe (kup) *f* 1. Schneiden *n*, (Quer-, Durch-)Schnitt *m*; Zuschnitt *m*, Zuschneiden *n*; Holz: Fällen *n*; Karten: Abheben *n*. 2. (Trink-)Schale; Poka'l *m*.

coupé (kupe') *m* Halbkutsche *f*; vordere Abteilung eines Postwagens usw., 🚃 Halbkupee *n*.

coupe-asperges (kupäßpä'rß) *m* Spargelstecher (Instrument).

coupe-cors (kupkō'r) *m* Hühneraugenmesser *n*.

coupe-file (kupfi'l) *m* Passierschein (um bei Paraden usw. die Wagenreihen durchbrechen zu können).

coupe-fils (kupfi'l) *m* Draht(schneide)zange *f*.

coupe-gorge (go'rß) *m* Mördergrube *f*.

coupe-jarret (garä') *m* Strauchdieb, Wegelagerer.

coupé-lit 🚃 (kupeli') *m* Schlafkupee *n*.

coupellation ⚙ (kupälaßjō') *f* Abtreiben *n* auf dem Treibherde.

coupelle (kupä'l) *f chm.* Treibscherben *m*, Kapelle; ⚙ Treibherd *m*.

couper (pe') ①a. (ab)schneiden; hemmen; unterbrechen; Weg durchschneiden; Karte stechen; mit Wasser verdünnen; Wein verschneiden; ✕ den Rückzug abschneiden; *v/n.* schneiden; scharf sn; abheben (Karten); ~ court à qc. mit et. kurz abbrechen.

couperet (kuprä') *m* Hackmesser *n*; Fallbeil *n*.

couperose (kuprō'ß) *f path.* Kupferausschlag *m*.

couperosé, ~e (roße') kupferig, finnig (im Gesicht).

coupe-tête (kuptä't) *m* Halsabschneider; Bocksprung *m* (Spiel).

coupeur *m*, **~se** *f* (kupö'r, ö'ß) 1. *s.* Ab-, Zuschneider(in); Weinleser(in). 2. *m* Falzbein *n*.

couple (kupl) 1. *f* zwei gleiche nicht zs.-gehörige Dinge; une ~ d'années zwei Jahre; Koppelriemen *m*. 2. *m* Paar *n* lebender Wesen.

coupler (kuple') ①a. paarweise zusammentun, koppeln. [Vers.]

couplet (kuplä') *m* Strophe *f*,

coupoir (kupŏä'r) *m* (Blech-)Schere *f*; Falzbein *n*; Beschneidebank *f*.

coupole (kupo'l) *f* Kuppel.

coupon (kupg') *m* Tuchrest; Kupon (Abschnittschein); ~ de loge Logenbillett *n*.

coupure (pü'r) *f* Schnitt(wunde) *m*; Kürzung; kleine Banknote.

cour (kur) *f* Hof *m*; Gerichtshof *m*.

courage (kurä'ß) *m* Mut, Herz *n*, Herzhaftigkeit *f*. [mutig.]

courageux, ~se (kuraßö', ö'ß)

couramment (kuramą') geläufig.

courant, ~e (kurą', ą't) 1. laufend; fließend; Münze: gangbar; geläufig. 2. *m* Lauf, Strom (*a. électr.*), Strömung *f*; laufende(r) Zeit (Monat); fin ~ Ultimo; ~ d'air Luftzug; être au ~ de qc. mit etwas Bescheid wissen. [*m*; Kurrentschrift.]

courante (kurą't) *f* P Durchfall

courbatu, ~e (kurbatü') steif, herzschlägig (von Pferden); wie zerschlagen.

courbature (batü'r) *f* Steifigkeit; *path.* Fluß *m*; Hexenschuß *m*; Zerschlagenheit der Glieder.

courbaturer (kurbatüre') ①a. Steifigkeit od. Fluß verursachen.
courbe (kurb) 1. gebogen, krumm. 2. *f* Kurve; *vét.* Flußgalle; *arch.* gebogene Sparre.
courber (kurbe') ①a. krümmen (a. sich k.), biegen; se ~ a. sich bücken.
courbette (bä't) *f* Bogensprung *m*; ~s *pl.* Bücklinge *m/pl.*
courbure (kurbü'r) *f* Krümmung; ⚓ Bogen *m*. [gen (Wachtel).
courcailler (kurkaje') ①a. schla-
coure (kür) f. courir.
coureur (kurö'r) *m* Läufer; Herumstreicher; Mädchenjäger; Renner (Pferd); Flieger (Fahrrad). [(Straßen-)Hure.
coureuse (kurö's) *f* leichte Stute;
courge (kurg) *f* Kürbis *m*; (Eimer-)Tragstange. [usw.
courgée (kurge') *f* Tracht Wasser
courir (kuri'r) ②i. laufen; rennen; fließen; verfließen; im Umlauf, Schwange sein; *v/a.* ab-, durchlaufen; viel besuchen; nachlaufen (a. ~ après q., qc.); ~ le monde in der Welt umherziehen; ~ le cachet Privatstunden geben; être fort couru sehr gesucht sein.
courlis, a. **~lieu** (kurli', ljö') *m* Brachschnepfe *f*.
couronne (kuro'n) *f* Krone; Kranz *m*; Tonsur. [Krönung *f*.
couronnement (kurönmg') *m*
couronner (kurone') ①a. krönen; bekränzen; prämiieren; se ~ a. Pferd: kahle Knie bekommen.
cou-rouge (rü'g) *m* Rotkehlchen *n*.
courre (kür) nur im *inf.* gbr. laufen; chasse à ~ Parforcejagd *f*; ~ le cerf jagen.
courrier (kurje') *m* Kurier; Briefpost(kondukteur, -wagen) *f*; faire son ~ seine Post besorgen; ~ par ~, par (le) retour du ~ mit wendender Post, umgehend.
courrole (kurßa') *f* Riemen *m*.
courroucer (kuruße') ①k. (heftig) erzürnen, in Harnisch bringen.
courroux (kuru')*m* Zorn, Grimm.
cours[1] (kür) f. courir.
cours[2] (kür) *m* Lauf, Richtung *f*; Verlauf; Dauer *f*; Umlauf, Kurs; Gangbarkeit *f*; wissenschaftliche Vorlesung; Kursus; Kolleg *n*; Korso.
course (kurß) *f* Laufen *n*; Wettlauf *m*; ~ de chevaux Pferderennen *n*; (Geschäfts-)Gang *m*; Ausflug *m*; prendre à la ~ einen Wagen auf die Tour nehmen; ⚓ Kaperei; armé en ~ als Kaperschiff ausgerüstet.
coursier (kurßje') *m* Streitroß *n*, Renner.
court, **~e** (kür, kurt) kurz; prendre le plus ~ den kürzesten Weg nehmen; rester ~ stecken bleiben; à ~ d'argent in Geldverlegenheit. [geschäft *n*, -gebühr *f*.
courtage (kurtä'g) *m* Makler-
courtaud, **~e** (kurto', tō'd) 1. abgestutzt. 2. *s.* kurze(r), stämmige(r) Person (Mensch); Stutzschwanz (Pferd od. Hund, f. courtauder); ~ F Ladendiener.
courtauder (kurtode') ①a. Schweif und Ohren abstutzen.
court-bouillon (kurbuj') *m* kurze Brühe *f* zu Fischen.
court-circuit (kürkü't) *m* *électr.* Kurzschluß. [decke.
courtepointe (kurtəpē'g't) *f* Stepp-
courtier (kurtje') *m* Makler.
courtière (kurtjä'r) *f* (de mariage) Heiratsstifterin. [wurfsgrille.
courtillière (kurtiljä'r) *f* Maul-
courtine (kurti'n) *f* ehm. Bettvorhang; *arch.* Fassadenteil *m* zwischen zwei Flügeln; *théâ.* eiserner Vorhang; ⚔ Mittelwall *m*.
courtisan (kurtisa') *m* Höfling.
courtisane (kurtisa'n) *f* Buhlerin.

courtisanesque (kurtisanä'ßk) (hof)schranzenmäßig.
courtiser (se') ①a.: ~ q. e-m den Hof machen.
court-jointé, ~e (kurGõ͡ą̈te') kurzgefesselt (Pferd).
court(-)jour (Gū'r): à ~ kurzsichtig (Wechsel).
courtois, ~e (kurtõ͡a', tõ͡ä'ſ) höflich, artig, ritterlich.
courtoisie (tõ͡asi') *f* Höflichkeit, Artigkeit, Rittersitte.
couru (kurü') ſ. courir.
couscous (küßkü'ß) *m* Ku'skus.
couse (kūſ) ſ. coudre.
couseuse (kuſȫ'ſ) *f* Näh(t)erin; (Buch-)Hefterin; Näh-, Heftmaschine.
cousin (ſą̈') *m* 1. Cousin, Vetter. 2. (Stech-)Mücke *f*.
cousinage (kusinä'G) *m* Vetterschaft *f*.
cousine (si'n) *f* Kusine.
cousiner (kusine') ①a. herumschmarotzen.
cousinière (kusinjǟ'r) *f* Mückennetz *n*.
cousoir (kuſõ͡ä'r) *m* Heftlade *f*.
coussin (ßą̈') *m* Kissen *n*, Polster *n*.
coussinet (kußinä') *m* kleines Kissen; Wulst (a. *f*); Kranz zum Tragen von Lasten auf dem Kopf.
coût (ku) *m* Kosten *pl*.
coûtant (kutą'): prix *m* ~ Selbstkostenpreis.
couteau (kuto') *m* Messer *n*; ~ de chasse Hirschfänger.
couteau-poignard (kutopõ͡anjā'r) *m* Dolchmesser *n*.
coutelas (kutla') *m* Hirschfänger; großes Küchenmesser.
coutelier (kutˢlje') *m* Messerschmied.
coutellerie (kutälri') *f* Messerschmiedehandwerk *n*, Messerfabrik, -waren *pl*., -handlung.
coûter (kute') ①a. kosten; Mühe verursachen; F sauer werden od. ankommen.
coûteux, ~se (tö', tȫ'ſ) kostspielig.
coutier (kutje') *m* Zwillichweber.
coutil (kuti') *m* Zwillich.
coutre (kūtr) *m* Pflugeisen *n*.
coutume (kutü'm) *f* Gewohnheit(srecht *n*); Brauch *m*; avoir ~ pflegen.
coutumier, ~ère (tümje', mjǟ'r) auf Herkommen gegründet, herkömmlich; gewöhnt.
couture (kutǖ'r) *f* Naht; Näherei.
couturé, ~e (kutüre') benarbt.
couturière (kutürjǟ'r) *f* Näh(t)erin; Schneiderin; ~ en linge Weißnäherin.
couvage (kuwā'G) *m*, **couvaison** (kuwäſą') *f* Brutzeit *f*.
couvain (kuwą̈') *m* Insekten, Bienen: Brut *f*; Brutwabe *f*.
couvée (kuwe') *f* Nestvoll *n* Eier od. Jungen; Brut.
couvent (wą') *m* Kloster *n*.
couver (kuwe') ①a. brüten, *fig*. aushecken.
couvercle (kuwä'rkl) *m* Deckel.
couvert[1] (kuwǟ'r) ſ. couvrir.
couvert[2] (kuwǟ'r) *m* Tischzeug *n*; Gedeck *n*; (Tafel-)Besteck *n*; Obdach *n*; à ~ im trocknen, sicher (de vor).
couverte (kuwä'rt) *f* Decke.
couverture (wärtǖ'r) *f* Bett usw.: Decke, Überzug *m*; Buch: Umschlag *m*, Deckel *m*; Bedachung; ❀ Deckung.
couvet (kuwä') *m* Feuerstübchen *n*.
couveuse (kuwȫ'ſ) *f* Bruthenne; Brütapparat *m*.
couvi (kuwi'): œuf ~ angebrütetes, verdorbenes Ei.
couvre (kūwr) ſ. couvrir.
couvre-feu (kuwrˢfö') *m* Kohlendeckel; ehm. Feierabendglocke *f*.
couvre-hausse (kūwrō'ß) *m* Visierkappe *f* am Gewehr.
couvrement ❀ (kuwrˢmą') *m* Deckung *f*.
couvre-pied (kuwrˢpje') *m* Fußdecke *f*; Bettdecke *f*.
couvreur (kuwrȫ'r) *m* Dachdecker.
couvrir (kuwrī'r) ②f. (be-, zu-)

decken; bekleiden; verhüllen; beschönigen; beschirmen; beschälen; ✠ se ~ sich decken.

crabe (krab) *m* Krabbe *f.*

crac (kräk) 1. krach!, plumps! 2. *m* Krach; Krachen *n.*

crachat (kraſcha') *m* Speichel, Auswurf; F Ordensstern.

cracher (kraſche') ①a. speien, spucken; spritzen (Schreibfeder).

cracheur *m*, **~se** *f* (kraſchö'r, ſchö'ſ) Spucker(in).

crachoir (kraſchŏā'r) *m* Spucknapf.

crachoter (ſchote') ①a. oft ausspucken.

Cracovie (krakowi') *f* Krakau *n.*

craie (krä) *f* Kreide.

craindre (krẽdr) ④b. fürchten e-n od. et.; ſich f. vor e-m oder et.; je crains qu'il (ne) vienne ich fürchte, daß er kommt.

crainte (krẽt) *f* Furcht, Scheu.

craintif, ~ve (krẽti'f, i'w) furchtsam, ängstlich.

cramoisi, ~e (kramŏāſi') karmesinrot. [Krampe.

crampe (krãp) *f* Krampf *m*; ⚓

crampon (krãpõ') *m* Krampe *f*, (metallene) Klammer; Steigeisen *n*; Stollen, Eisgriff am Hufeisen; ✂ Haken; *fig.* lästiger Mensch.

cramponner (krãpone') ①a. anklammern; Hufeisen verstollen.

cran (krã) *m* Einschnitt, Kerbe *f.*

crâne (krân) 1. *m* Hirnschale *f*, Schädel; *fig.* Tollkopf. 2. *a.* verwegen.

crânerie (kranri') *f* Renommisterei; Verwegenheit.

cran(i)o... (kran(i)o...) Schädel..., z.B. **~logie** *f* Schädellehre.

crapaud (krapo') *m* Kröte *f*, *a. fig.*; niedriger Lehnstuhl.

crapaudière (krapodjä'r) *f* Krötenloch *n.*

crapaudine (krapodi'n) *f* Krötenstein *m*; pigeon *m* à la ~ aufgeschnittene, auf dem Roste gebratene Taube.

crapule (krapü'l) *f* Schwelgerei, Völlerei; Lumpenvolk *n.*

crapuleux, ~se (pülö', ö'ſ) der Völlerei ergeben; lumpenmäßig.

craquo P (kräk) *f* Aufschneiderei.

craquelé, ~e (kräkle'): porcelaine ~e Porzellan *n* mit rissiger Glasur.

craquelin (kräklẽ') *m* Kringel.

craquer (krake') ①m. krachen, knarren; knirschen; P aufschneiden, lügen; Storch: klappern; *fig.* wacklig sein. [derei.

craquerie P (kräkri') *f* Aufschnei-

craqueter (kräkte') ①d. knistern; prasseln; Storch: klappern.

craqueur (krakö'r) *m* Prahler.

crasse (kraß) *f* Schmutz *m*; Schlacke; Pulverschleim *m*; *fig.* schmutziger Geiz; schmutzige Armut, niedrige Herkunft; ~ de l'école Schulstaub *m*, linkisches Wesen. [schmutzig; filzig; *a. s.*

crasseux, ~se (kraßö', kraßö'ſ)

cratère (kratä'r) *m* Trinkschale *f*; Krater.

craticuler (tikŭle') ①a. z.B eine Zeichnung durch das Gitter verkleinern. [peitsche.

cravache (krawä'ſch) *f* Reit-

cravan (krawã') *m* Ringelgans *f*; Entenmuschel *f.*

cravate (krawä't) 1. *f* Halstuch *n*, -binde. 2. *m* kroatisches Pferd.

cravater (krawate') ①a.: ~ q. e-m ein Halstuch umbinden; ~é de crêpe mit einem Flor.

crayeux, ~se (krä jö', ö'ſ) kreidig.

crayon (krä jõ') *m* Kreide *f*, Kreide-, Blei-, Farben-, Zeichenstift; ~ d'ardoise (Schiefer-) Griffel; Kreidezeichnung *f*; Skizze *f*; (Zeichen-) Manier *f.*

crayonnade *f*, **~age** *m* (krä jona'd, nä'ʒ) Kreidezeichnung *f.*

crayonner (krājone') ①a. mit dem Stifte zeichnen; skizzieren.
crayonneur *m*, **~se** *f* (nö'r, nö'ſ) Sudler(in); Klecksер(in).
crayonneux, **~se** (nö', nö'ſ) kreideartig, kreidig. [sackerlot!]
cré (kre) = sacré, z.B. ~ Dieu!
créance (kreā'ß) *f* Glauben *m*; lettres *f/pl.* de ~ Beglaubigungsschreiben *n*; Schuldforderung. [ßjä'r) Gläubiger(in).
créancier *m*, **~ère** *f* (kreāßje',
créat (krea') *m* Bereiter.
créateur *m*, **~trice** (atö'r, tri'ß) Schöpfer(in).
création (kreaßjō') *f* Schöpfung, Erschaffung; Gründung; Ernennung; *thé.* erste Darstellung einer Rolle. [Wesen *n*, Kreatur.
créature (kreatü'r) *f* Geschöpf *n*,
crécelle (kreßä'l) *f* Klapper.
crécerelle (kräßrä'l) *f* Turmfalke. [kinderbewahranstalt.
crèche (kräſch) *f* Krippe; Klein-
crédibilité (kredibilite') *f* Glaubwürdigkeit.
crédit (kredi') *m* Kredi't; à ~ auf Borg, *fig.* nutzlos; Guthaben *n*; Ansehen *n*; Einfluß.
Credo (kredo') *m* Glaubensbekenntnis *n*.
crédule (kredü'l) *a. u. s.* leichtgläubig(e Person). [bigkeit.
crédulité (dülite') *f* Leichtgläu-
créer (kree') ①a. (er)schaffen; erfinden; *thé.* eine Rolle zuerst darstellen, kreieren.
crémaillère (kremajä'r) *f* Kesselhaken *m*; pendre la ~ eine neue Wohnung einrichten, durch e-n Schmaus einweihen(helfen); ⚙ Zahnstange; chemin *m* de fer à ~ Zahnradbahn *f*.
crémateur (krematö'r) *m* Leichenverbrennungsofen.
crémation (kremaßjō') *f* Leichenverbrennung. [= crémateur.
crématoire (matoā'r): four *m* ~
crématorium (torjo'm) *m* Leichenverbrennungshaus *n*, -ofen.
crème (krām) *f* Sahne; das Beste.
crémer (kreme') ①t. Rahm ansetzen.
crémerie (krämri') *f* Milchgeschäft *n*; id. (Restauration, wo man auch Milch- und Eierspeisen, sowie Kaffee usw. bekommen kann).
crémeux, **~se** (kremö', ö'ſ) sahnenhaltig.
crémier *m*, **~ère** *f* (kremje', ä'r) Milch-, Eierhändler(in).
crémone (kremo'n) *m* Fensterriegel *m*.
créneau (no') *m* ehm. Zinne *f*, jetzt Schießscharte *f*; ⚔ Abstand zwischen Rotten und Zügen.
créneler (krenle') ①c. u. d. mit Zinnen, Schießscharten versehen; auszacken; Münzen rändern.
crénelure (lü'r) *f* Kerbzahn *m*; Verzahnung; gezackte Arbeit.
créner (krene') ①t. Lettern abschärfen; einkerben.
crépage (krepā'ß) *m* Kräuseln *n*.
crêpe (krāp) 1. *m* Krepp; (Trauer-) Flor. 2. *f* Krapfen *m*; Pfannkuchen *m* aus Buchweizenmehl.
crêper (krāpe') ①a. kräuseln.
crépi (krepi') *m* (Mörtel-)An-, Bewurf, Putz einer Mauer usw.
Crépin (krepē') *m* Crispi'nus.
crépin (krepē') *m* Schusterhandwerkszeug *n*; tout son saint-crépin alle seine Habseligkeiten. [Netz *n* der Lämmer.
crépine (krepi'n) *f* Art Franse;
crépir (pi'r) ②a. eine Wand berappen, bewerfen; Pferdehaare kräuseln.
crépissage, **~ement** (krepißa'ß, pißmā') *m* Berappen *n*, Bewerfen *n* einer Mauer usw.
crépissure (pißü'r) *f* = crépi.
crépiter (pite') ①a. knistern, prasseln. [Schminkläppchen *n*.
crépon (krepō') *m* Art Krepp;

crépu, ~e (krepü') kraus.

crépure (krepü'r) *f* Kräuselu *n*.

crépusculaire (krepüskülä'r): (z.B. cercle *m* ~) Dämmerungs... (=kreis).

crépuscule (krepüskü'l) *m* (Abend- od. Morgen-)Dämmerung *f*.

cresson (kräßɔ̃') *m* Kresse *f*.

crête (krät) *f* (Hahnen-)Kamm *m*; Schopf *m*, Haube, Krone der Vögel usw.; Helmkamm *m*; Graben: Damm *m*; Grat *m* e-s Berges; First (steine *m/pl.*) (a. *m*); ✕ Bekrönung.

crêté, ~e (kräte') mit einem Kamme versehen.

crételer (krätle') ①c. gackern.

crétiniser (kretinise') ①a. verdummen; se ~ blödsinnig w.

cretons (krᵉtɔ̃') *m/pl.* (Talg- od. Speck-)Grieben *f/pl.*

creuser (krözе') ①a. ausgraben, -höhlen; ⚒ teufen; ausbaggern; se ~ le cerveau sich den Kopf zerbrechen.

creuset (krözä') *m* Schmelztiegel.

creux, ~se (krö, krös) 1. hohl; tief(liegend); leer; kraft-, gehaltlos; songer ~ Grillen fangen. 2. *m* Höhlung *f*, Vertiefung *f*; le ~ de la main die hohle Hand; ~ de l'estomac Herzgrube *f*. [Riß *m*, Sprung *m*.

crevasse (krᵉwä'ß) *f* Spalt *m*,

crevasser (krᵉwaße') ①a. aufreißen; schrundig machen; se ~ Risse bekommen, aufspringen.

crevé (krᵉwe') *m*: petit ~ Jungsgreis, entnervter Geck. [leib *n*.

crève-cœur (krämkö'r) *m* Herze-

crever (krᵉwe') ①d. bersten m.; Pferd zu Tode jagen; ~ les yeux die Augen ausstechen; *fig.* in die Augen springen; ~ le cœur herzzerreißend sein; *v/n.* platzen, bersten; krepieren; sich tot kaufen (Kartenspiel); se ~ de travail sich zu Tode arbeiten.

crevet (krᵉwä') *m* Schnürband *n*, -fenkel.

creyette (krᵉwä't) *f* Krabbe.

creveur (krᵉwö'r) *m*: ~ de ronds de papier Reifenspringer.

cri (kri) *m* Schrei; à cor et à ~ mit Ungestüm (fordern); Ruf; Hunde usw.: Gebell *n* usw.; Feder usw.: Kritzeln *n* usw.; Ausruf; ~ public a. öffentliche Meinung.

criailler (kriaje') ①a. immerzu schreien; quarren; keifen.

criaillerie (kriajri') *f* Geschrei *n*; Gezänk *n*. [schreiend.

criant, ~e (kri[j]ɑ̃, ɑ̃'t) (himmel-)

criard, ~e (kri[j]ä'r, ä'rd) schreiend; (enfant) ~ Schreihals; Tür usw.: knarrend usw.; keifend; dettes ~es Lappenschulden *f/pl.*; gellend; grell (Farbe).

crible (kribl) *m* Sieb *n*.

cribler (krible') ①a. (durch) sieben; durchlöchern; être ~é de dettes bis über die Ohren in Schulden stecken. [macher.

criblier (kribli[j]e') *m* Sieb-

criblure (blü'r) *f* Aussiebsel *n*.

cric 1. (kri) *m* (Wagen-)Winde *f*. 2. (krik) *int.* ~ crac ritsch ratsch.

cricet (kriße') *m* Hamster.

cri-cri (krikri') *m* Grille *f*.

criée (kri[j]e') *f*: (vente *f* à la) ~ (gerichtliche) Versteigerung.

crier (kri[j]e') ①a. schreien; zurufen; laut klagen; Tür, Feder, Sand usw.: knarren, kritzeln, knirschen usw.; *v/a.* ausrufen.

crierie (kriri') *f* Schreierei.

crieur *m*, **~se** *f* (kri[j]ö'r, kri[j]ö'z) Schreier(in); Ausrufer(in).

crime (krim) *m* Verbrechen *n*; Frevel. [barkeit.

criminalité (kriminalite') *f* Strafbar-

criminel, ~le (kriminä'l) 1. verbrecherisch (P. u. Hdlg); strafbar; strafrechtlich, kriminell. 2. *s.* Verbrecher(in).

crin (krɛ̃) *m* (Roß-)Haar *n*; bsd.

Mähne u. Schweif; F vom Menschen; ♀ roßhaarähnliche Faser; ~ végétal Seegras *n*.

crinière (krinjä'r) *f* Mähne; Roßschweif *m* (am Helm).

crinoline (krinoli'n) *f* Roßhaarzeug *n*; Krinoline, Reifrock *m*.

crique (krik) *f* Schlupfhafen *m*.

criquet (krikä') *m* Schnarrheuschrecke *f*; Heimchen *n*; Krickente *f*; alte Kracke. [*m*, Krisis.

crise (kriz) *f* Entscheidungspunkt

crispation (krißpaßjo') *f* Zs.-schrumpfen *n*; Kräuseln *n*; krampfhafte Zs.-ziehung.

crisper (pe') ①a. kraus machen, (krampfhaft) zs.-, verziehen; F heftig aufregen. [(Zähne).

crisser (krißе') ①a. knirschen

cristal (krißta'l) *m* Kristall; ~aux *pl.* a. geschliffene Glassachen.

cristi (krißti') *int.* sackerlot!

critiquable (kritikä'bl) tadelhaft.

critique (kriti'k) 1. kritisch; bedenklich. 2. *m* Kri'tiker; Krittler. 3. *f* Kriti'k; Krittelei, Tadel *m*.

critiquer (kritike') ①m. scharf beurteilen; tadeln.

critiqueur (kritikö'r) *m* Krittler.

croasser (kroaße') ①a. krächzen (Rabe).

croc (kro) *m* Haken; ~s *pl.* Hakenzähne, Krebsscheren *f/pl.*, F Knebelbart.

croc-en-jambe (krokgä'b) *m* Beinstellen *n*; *fig.* hinterlistiger Streich.

croche (krösch) 1. *a.* hakenförmig, krumm. 2. *f* ♪ geschwänzte Note, Achtelnote; double(-)~ Sechzehntelnote.

crocher (krosche') ①a. Noten schwänzen; ⚓ anhaken.

crochet (kroschä') *m* Haken, Häkchen *n*; Dietrich; ~s *pl.* Tragereff *n*; eckige Klammern *f/pl*; ~ Notenschwanz.

crocheter (krösch'te') ①e. mit dem Dietrich öffnen; aufbrechen.

crocheteur (tö'r) *m* Lastträger; ~ de serrures Einbrecher (Dieb).

crochetier (tje') *m* Spengler; (Trag-)Reffmacher.

crochu, ~e (kroschü') hakenförmig; *fig.* avoir les mains ~es lange Finger haben.

croire (krŝar) ④v. (q. e-m, qc. et.) glauben; ~ q. qc. e-n für et. halten; ~ à qc. an et. glauben; ~ qc. à q. e-m et. zutrauen; en ~ q. e-m (in bezug darauf, darin, es) glauben, e-m folgen wollen, auf e-n hören (wollen).

croisade (krŝaßa'd) *f* Kreuzzug *m*.

croisé (krŝaße') *m* Kreuzfahrer.

croisée (~) *f* Fenster *n*; Kreuzweg *m*. [zung *f*.

croisement (krŝaßmg') *m* Kreu-

croiser (krŝaße') ①a. kreuzweise legen, kreuzen (a. ⚓), übereinanderschlagen, -gehen; durch-, eine Schrift unterkreuzen.

croiseur ⚓ (krŝaßö'r) *m* (a. *a.*) Kreuzer (Schiff und Kapitän).

croisière ⚓ (ßjä'r) *f* Kreuzfahrt; Gegend, wo gekreuzt wird; Kreuzerflotte; Kreuzungspunkt *m* (a. 🚗). [*n* eines Fensterkreuzes.

croisillon (krŝaßijg') *m* Querholz

croissance (ßg'ß) *f* Wachstum *n*.

croissant (ßg') *m* zunehmender Mond; Halbmond; Hörnchen *n* (Gebäck).

croisure (krŝaßü'r) *f* Köper *m*.

croître (krŝatr) ④w. wachsen; zunehmen; Fluß: steigen; entstehen, gedeihen.

croix (krŝa) *f* Kreuz *n*; Kruzifix *n*; Münze: Kopf-, Vorderseite; ~ ou pile Kopf oder Schrift (Hasardspiel).

crône (krôn) *m* Kran; Schlupfloch *n* für Fische. [Skizze.

croquade (kroka'd) *f* flüchtige

croquant, ~e (krokg̃', g̃'t) 1. *m* F Lumpenkerl; Knorpel im Schlachtfleisch. 2. **~e** *f* knusperige Torte.
croquembouche (krokg̃bu'sch) *m* Krachkonfekt *n*.
croque-mitaine (krŏkmitä̃'n) *m* Knecht Ruprecht. [chenträger.
croque-mort (krŏkmō'r) *m* Lei-
croque-note (nŏ't) *m mv.p.* armer Musiker, Notenfresser.
croquer (kroke') ①m. knabbern; gierig verzehren; jolie à ~ zum Anbeißen hübsch; mit wenig Strichen entwerfen, krokieren; Noten unter den Tisch fallen lassen; *v/n.* krachen; knarren.
croquet (krokä') *m* Knasterkuchen; harter Honigkuchen; Krocket *n*.
croquette (krokä't) *f* Reis-, Kartoffelklößchen *n*. [stüber *m*.
croquignole (krokin͡jŏ'l) *f* Nasen-
croquis (kroki') *m* Skizze *f*.
crosse (krŏß) *f* Bischofs-, Krummstab *m*; Gewehrkolben *m*.
crosser (kroße') ①a. kolben (Spiel); einen Ball mit dem Kolben fortstoßen; ~ q. e-n verächtlich behandeln; se ~ sich prügeln. [perschlange *f*.
crotale (ta'l) *m* Klapper *f*; Klap-
crotte (krŏt) *f* (Straßen-)Kot *m*, Dreck *m*; Kötel *m*. [bespritzen.
crotter (krote') ①a. beschmutzen,
crottin (krotg̃') *m* Kötel; ~ de cheval Pferdemist. [fällig.
croulant, ~e (krulg̃', g̃'t) bau-
croulement (krulmg̃') *m* Einsturz.
crouler (krule') ①a. (ein)stürzen, einsinken. [Bräune.
croup (krup) *m* Krupp, (häutige)
croupade (krupa'd) *f* Hochsprung *m* (Pferd).
croupe (krup) *f* Kruppe, Kreuz *n* (bsd. Pferd); en ~ hinten(auf); Bergrücken *m*. [Krupp behaftet.
croupeux, ~se (krupö', pö̃'s) mit
croupier (krupje') *m* Spielgehilfe; Spielbank: Croupier.
croupière (krupjä̃'r) *f* Schwanzriemen *m*; tailler des ~s à q. dicht hinter e-m her sein; e-n übel zurichten, e-m hart zusetzen.
croupion (pjg̃') *m* Steiß der Vögel.
croupir (krupī'r) ②a. still stehen und faulig werden (v. Wasser); stagnieren; mo'dern; *fig.* verkommen.
croustade (krŭßta'd) *f* warme Pastete mit knuspriger Rinde.
croustillant, ~e (tijg̃', g̃'t) knusp(e)rig.
croûte (krūt) *f* Kruste, Rinde; Schorf *m*; F altes (mst schlechtes) Gemälde. [Kruste bedecken.
croûter (krute') ①a. mit einer
croûteux, ~se (tö', tö̃'s) schorfig.
croûtier (tje') *m* Farbenkleckser.
croûton (krutg̃') *m* krustiges Brotstück; gerösteter Brotbrocken; auch = croûtier.
croyable (krs͡ajā'bl) glaubhaft.
croyance (krs͡ajg̃'ß) *f* Glaube(n) *m*; Glaubenslehre; Vertrauen *n*; Vermutung.
croyant, ~e (jg̃', g̃'t) 1. gläubig. 2. *s.* Gläubige(r).
cru[1] (krü) s. croire.
cru[2] (krü) 1. roh, ungekocht; grell; geradeheraus. 2. (a. crû) *m* Wuchs; Grund und Boden; de mon ~ auf meinem Boden gewachsen, eigenes Wachstum.
crû, crue (krü) s. croître.
cruauté (krüote') *f* Grausamkeit.
cruche (krüsch) *f* Krug *m*; Dummkopf *m*, Schöps *m*, Gans.
cruchette (krüschä't) *f* Krüglein *n*.
cruchon (krüschg̃') *m* Krüglein *n*; bsd. Bierkrug. [Kreuz...
crucial, ~e (ßja'l) kreuzförmig,
crucifié (ßifje') *m* Gekreuzigte(r).
crucifiement (krüßifimg̃') *m* Kreuzigung *f*; *fig.rl.* Abtötung *f*.
crucifier (fje') ①a. kreuzigen.
crucifix (krüßifi') *m* Kruzifix *n*.

crudité (krüdite') *f* roher Zustand; ~s *pl.* ungekochte Nahrungsmittel *n/pl.*; *path.* Unverdaulichkeit; Wasser: Härte, Farben: Grellheit, Rede: Derbheit.

crue (krü) *f* Anwachsen *n*; grande ~ Hochwasser *n*.

cruel, ~le (krüä'l) grausam.

crûment (krümą') rücksichtslos, geradeheraus.

crural, ~e (krüra'l) 1. Schenkel... 2. *m* Schenkelmuskel.

crus (krü) ſ. croire.

crûs (krü) ſ. croître.

crustacé (krüßtaße')*m* Schaltier *n*.

crypte (kript) *f* Totengruft; Krypta, unterirdische Kirche.

crypto... (kripto...) verborgen, geheim, z.B. ~graphie *f* Geheimschreibekunst.

cubage *m*, **~ture** *f* (kübā'ǧ, batü'r) Kubikinhaltsmessung *f*.

cube (küb) 1. *m* Kubus, Würfel; Kubikzahl *f*; dritte Potenz. 2. *a.* Kubik...

cuber (kübe') ①a. Körper: den Rauminhalt messen; Zahl: kubieren; ~ z.B. un mètre einen Kubikmeter Rauminhalt h.

cubique (kübi'k) kubisch.

cubital, ~e (kübita'l) Ell(en)bogen..., ell(en)bogen...

cucurbite (kükürbi't) *f* (Destillier-) Kolben *m*.

cueillage *m*, **~aison** *f* (köjā'ǧ, jäſǫ') Obsternte(zeit) *f*. [Obstes.]

cueille (köj) *f* Pflücken *n* des

cueillette (köjä't) *f* Obsternte; ⚓ (charge en) ~ Stückgüter *n/pl.*

cueillir (köji'r) ②c. pflücken.

cueilloir (köjā'r) *m* Obstpflückkorb; Obstbrecher. [Löffel *m*.]

cuiller, bisw. a. **~ère** (küjä'r) *f*

cuillerée (küjre') *f* Löffelvoll *m*.

cuir (kür) *m* Haut *f*; Leder *n*; ~ de Russie Juchten; ~ à rasoir Streichriemen; Sprachen: falsche Bindung.

cuirasse (kürä'ß) *f* Küraß *m*; Panzer *m* (a. *zo.* u. ⚓).

cuirassé (küraße') *m* Panzerschiff *n*; *a. a.* Panzer...

cuirasser (küraße') ①a. (be-) panzern (a. *zo.*, ⚓ u. *fig.*)

cuiratier (ratje') *m* Lederbereiter.

cuire (kür) ④c. kochen, sieden; braten (z.B. Äpfel), backen; reifen; *v/n.* a. brennen, weh tun.

cuisant, ~e (küſą', ą't) brennend (heftig schmerzend). [Brenner.]

cuiseur (ſö'r) *m* (Ziegel- usw.)

cuisine (ſi'n) *f* Küche; Kochkunst.

cuisine-poêle (küſinpoä'l) *f* Kochofen *m*, -maschine.

cuisiner (ſine') ①a. die Küche besorgen; *fig.* F brauen.

cuisinier *m*, **~ère** (ſinje', njä'r) Koch, Köchin.

cuissard (ßa'r) *m* Beinharnisch; künstliches Bein.

cuisse (küß) *f* (Ober-)Schenkel *m*; Keule; Nuß: Viertel *n*.

cuisseau (küßo') *m* Lendenstück *n* (Kalb).

cuisson (küßǫ') *f* Kochen *n*; Backen *n*; Brennen *n* (auch von Wunden).

cuissot (küßo') *m* Keule *f* (Wild).

cuistre (küßtr) *m* Schulfuchs.

cuite (küt) *f* Brennen *n* von Ziegeln usw.; Brand *m*; Zucker: Einkochen *n*; P Betrunkenheit.

cuivre (küwr) *m* Kupfer *n*; ~ jaune Messing *n*.

cuivré, ~e (küwre') kupferfarbig; gekupfert; Stimme: klangvoll.

cuivrer (küwre') ①a. verkupfern.

cuivrerie (küwrə'ri') *f* Kupferwaren *pl.*

cuivreux, ~se (küwrö', wrö'ſ) kupferhaltig, -farbig.

cul (kü) *m* Hintere(r), P Arsch; Boden, Unterteil; ⚔ Rücken; *artill.* Bodenstück *n*.

culasse (külä'ß) Bodenstück *n* (Kanone); Schwanzschraube; fusil *m* se chargeant par la ~ Hinterlader.
culbutant (külbütg̃') *a.* und *s/m.* (pigeon) ~ Tummeltaube *f.*
culbute (külbü't) *f* Purzelbaum *m*; faire la ~ einen Purzelbaum schießen, *fig.* jählings von seiner Höhe herunterstürzen.
culbuter (külbüte') ①a. Hals über Kopf herunterwerfen; über den Haufen werfen; *v/n.* purzeln.
cul-de-jatte (küdᵒGä't) *m* Krüppel ohne Beine.
cul-de-lampe (dᵒlg̃'p) *m* Deckenzierat; Erker; *typ.* Schlußzierat.
cul-de-sac (dᵒßä'k) *m* Sackgasse *f.*
culée (küle') *f* Widerlage, -lager *n*; (Baum-)Stumpf *m*; ⚓ Stoßen *n* auf den Grund.
culer ⚓ (küle') ①a. über Steuer gehen.
cullère (küljǟ'r) *f* Schwanzriemen *m*; Gossenstein *m* unter der Dachtraufe.
culinaire (külinǟ'r) Küchen..., Koch...
culminant, ~e (külming̃', ng̃'t) kulminierend; point ~ Höhepunkt.
culmination (naßjo̧') *f astr.* Durchgang *m* durch den Mittagskreis; *fig.* Höhepunkt *m.*
culminer (ne') ①a. kulminieren; *fig.* gipfeln, den Höhepunkt erreichen.
culot (külo') *m* Nestküchlein *n*; metallischer Bodensatz; Unterteil.
culotte (külŏ't) *f* (Knie-)Hosen *pl.*; Fleisch: Schwanzstück *n*; Bürzel *m*; das Angerauchte am Pfeifenkopf; F anhaltendes Pech; P Rausch *m.*
culotter (külote') ①a. behosen; eine Pfeife anrauchen; se ~ auch sich betrinken.
culottier (tje') *m* Verfertiger lederner Hosen; Beutler.
culpabilité (külpabilite') *f* Straffälligkeit.
culte (kült) *m* Gottesverehrung *f*, Kultus.
cultivable (kültiwā'bl) kulturfähig.
cultivateur (watö'r) *m* Ackersmann; Landwirt.
cultiver (kültiwe') ①a. an-, bebauen, bestellen; (an)pflanzen, ziehen; betreiben, pflegen, üben; ~ q. sich e-n warm halten.
culture (kültǖ'r) *f* Anbau *m*, Kultur (Hdlg u. Land); Blumen, Bienen: Zucht; Pflege der Künste usw.; geistige Entwicklung.
cumin ♀ (kümg̃') *m* Kümmel.
cumul (kümǖ'l) *m* Häufung *f* mehrerer Ämter.
cumuler (müle') ①a. anhäufen; mehrere Ämter usw. gleichzeitig bekleiden od. haben
cunéaire, ~iforme (küneǟ'r, küneifo'rm) keilförmig, Keil...
cunette (nǟ't) *f* Abzugsgraben *m.*
cupide (pī'd) habgierig, -süchtig.
cupidité (küpidite') *f* Habsucht.
cuprifère (küprifǟ'r) kupferhaltig.
curable (kürā'bl) heilbar.
curage (kürā'G) *m* Reinigen *n*; (Aus-)Baggern *n.*
curatif, ~ve (rati'f, ī'w) 1. heilend, Heil... 2. *m* Heilmittel *n.*
cure (kür̄) *f* Heilung, Kur; Pfarre.
curé (küre') *m* (katholischer) Pfarrer.
cure-dent (kürdg̃') *m* Zahnstocher.
curée (küre') *f* Jägerrecht *n* für die Hunde; Kost, Mahlzeit; âpre à la ~ beutegierig; ~ des places Stellenjägerei.
cure-langue (kürlg̃'g) *m* Zungenreiniger, -schaber.
cure-môle (kürmō'l) *m* Bagger (-maschine *f*).
cure-oreille (orǟ'j) *m* Ohrlöffel.
cure-pipe (pi'p) *m* Pfeifenräumer.
curer (küre') ①a. reinigen, säu-

bern; (aus)baggern; (aus-) schlämmen.

curette (küräˈt) *f chir.* Blasenräumer *m*; Kardenreiniger *m*.

curie (küriˈ) *f* Kurie; päpstliche Regierung.

curieux, ~se (küriöˈ, öˈs) neugierig; wißbegierig; vorwitzig; merkwürdig, sehenswert.

curiosité (kürjositeˈ) *f* Neugierde; Vorwitz *m*; Seltenheit, Kuriosität; **~s** *pl.* Sehenswürdigkeiten.

curoir (kürāˈr) *m* Pflugreute *f*.

curseur (kürßöˈr) *m* Schieb-, Stellring; ⚓ Läufer; *astr.* Meßfaden.

cursif, ~ve (kürßiˈf, ßlˈw) laufend, Kurre'nt...

curvirostre(s) (kürwiroßtr) *a.* (u. *m/pl.*) *zo.* krummschnäbelig(e Vögel, Krummschnäbler).

cuscute (küßküˈt) *f* Flachsseide.

cuspidé, ~e (pideˈ) stachelspitzig.

custode (küßtoˈd) 1. *m* Ku'stos; Obere(r) von Orden; Aufseher. 2. *f* Vorhang *m*; Hostiendecke; Pistolenhalfterdeckel *m*; Armlehne in Kutschen.

cutané, ~e (kütaneˈ) zur Haut gehörig, Haut-...

cutter ⚓ (kötöˈr) *m* Kutter.

cuvage (küwāˈʒ) *m* Kufenraum; Wein: Gärenlassen *n*.

cuve (küw) *f* Kufe, Bottich *m*.

cuveau (küwoˈ) *m* kleine Kufe.

cuveler (küwleˈ) ①c. *e-n Schacht* verzimmern.

cuvelier (küwˡljeˈ) *m* Böttcher.

cuver (küweˈ) ①a. in der Kufe stehen bleiben (vom Wein); *fig.* sich abkühlen; *v/a.* **~ son vin** seinen Rausch ausschlafen, sich beruhigen; Weinsorten mischen.

cuverie (küwriˈ) *f* Gärraum *m*.

cuvette (küwäˈt) *f* Waschbecken *n*; (Blumen-)Untersatz *m*; ⚙ Napf *m*, Näpfchen *n*; Barometer: Kapsel, Taschenuhr: Staubdeckel *m*, ⚒ Kugellager *n*.

cuvier (küwjeˈ) *m* Laugenfaß *n*.

cyanique (ßjaniˈk) Cyan...; ♀ blau.

cyanose (ßjanōˈs) *f* Blausucht.

cyclable (ßiklāˈbl): route *f* (oder chemin *m*, trottoir *m*) **~** Fahrweg *m* für Radfahrer.

cycle (ßikl) *m* Zyklus; Zeitkreis; Sagenkreis; Fahrrad *n*.

cycler (ßikleˈ) ①a. radfahren, radeln.

cycliste (klˈißt) *s.* Radfahrer(in).

cyclone (kloˈn) *f* (*a. m*) Wirbelsturm *m*.

cygne (ßiɲ) *m* Schwan.

cylindre (ßilāˈdr) *m* Zylinder; Walze *f*; Rolle *f*.

cylindrer (ßilɛ̃draˈ) ①a. walzen; rollen; kalandern; zylindrische Form geben.

cymaise (ßimāˈs) *f* = cimaise.

cymbalier, cymbaliste (ßɛ̃balieˈ, lˈßt) *m* Beckenschläger.

cynocéphale (ßinoßefaˈl) 1. *a.* hundsköpfig. 2. *m* Pavian.

cyprès (ßipräˈ) *m*: **~** (pendant Trauer-)Zypresse *f*.

cyprière (ßipriˌjäˈr) *f* Zypressenhain *m*.

cystite (ßlßtiˈt) *f* Harnblasenentzündung.

cytise (ßitiˈs) *m* Bohnenbaum.

czar, &c. = tsar, &c.

D

da (da): oui-da ei ja; nenni-da, non-da nicht doch.

dada (daˈda) *m* Steckenpferd *n*.

dadais (däˈ) *m* läppischer Bengel.

dague (dag) *f* langer Dolch; **~s** *pl.* Spieße *m/pl.* (erstes Geweih).

daguer (dageˈ) ①m. beschlagen

(Hirsch); schwingen (Flachs); † erdolchen.

daguet (dagä') *m* Spießer (Hirsch).

dahlia ♀ (dalja') *m* Dahlia *f*, Georgine *f*.

daigner (dänje') ①b. geruhen.

daim *m*, **daine** *f* (dä̃, dän) Damhirsch *m*; -geiß *f*, -tier *n*; ~ *m* F Gimpel.

dais (dä) *m* Thron-, Altarhimmel; Baldachin.

dalle (dal) *f* Steinplatte, Fliese; (Trauf-)Rinne; Mäher: Wetzstein *m*. [belegen.

daller (dale') ①a. mit Fliesen

dalot ⚓ (dalo') *m* Speigatt *n* (Ablaufrinne am Schiffsverdeck).

damas (dama') *m* Damast; Damaszenerklinge *f*; Damaszenertraube *f*, -pflaume *f*.

damasquiner (damaßkine') ①a. damaszieren.

damasser (maße') ①a. auf Damastart weben; Stahl damaszieren. [weberei.

damasserie (mäßri') *f* Damast-

damassin (maßä̃') *m* Halbdamast.

dame (dam) 1. *f* Dame (a. im Karten- u. Damspiel); Frau; ~ de compagnie Gesellschafterin; ~ de la maison Hausfrau, Wirtin; Kegelspiel: König *m*; Schach: Königin; ⊕ Handramme. 2. *int.* gewiß!; ei wahrlich!

dame-jeanne (damʒa'n) *f* große Flasche; Glasballon *m*.

damer (dame') ①a. zur Dame od. Königin machen; ~ le pion à q. e-m den Rang ablaufen; festrammen. [knecht; Geck.

dameret (dämrä') *m* Jungfern-

damier (damje') *m* Dam(en)brett.

damnable (danabl) verdammlich.

damnation (danasjõ') *f* Verdammung; ewige Verdammnis.

damner (dane') ①a. verdammen.

damoiseau (damßaso') *m* Edelknappe; Stutzer.

damoiselle (damßasä'l) *f* ehm. Edelfräulein *n*. [Mensch, Laffe.

dandin (dãdẽ') *m* schlott(e)riger

dandiner (dine') ①a. *v/n.* u. se ~ schlott(e)rig od. wackelnd gehen; linkisch schlenkern.

danger (dãʒe') *m* Gefahr *f*.

dangereux, **~se** (dãʒrö', ö'z) gefährlich.

danois, **~e** (danßa', ßa'z) dänisch; D.~(e) *s.* Däne, Dänin.

dans (dã) Gbd. innerhalb (hin); dafür mst örtlich: in, in ... (hinein), s. à 2; z.B. ~ la rue, sa chambre auf; boire, fumer, puiser ~ une tasse, pipe, source aus; ~ Molière in, im, bei M.; *fig.* se mettre qc. ~ la tête sich et. in den Kopf setzen; être ~ le commerce a. Kaufmann sn; avoir foi ~ qc. Vertrauen haben zu, vertrauen auf et.; consister ~ bestehen in; zeitlich: ~ trois jours in 3 Tagen = innerhalb dreier Tage od. (gleich) nach 3 Tagen.

dansant, **~e** (ßã', ßã't) (gern) tanzend; zum Tanz geeignet; Tanz...; soirée ~e Abendgesellschaft mit Tanz.

danse (dãß) *f* Tanz *m* (a. ♪); Tanzmusik; Tanzweise; ~ du panier Schwenzelpfennige *m/pl.*

danser (dãße') ①a. tanzen.

Danube (danü'b): le ~ die Donau.

danubien, **~ne** (danübjẽ', jä'n) *a.* u. *s.* an der Donau gelegen, Donau...; les D.~s die D.-völker *n/pl.* [Stachel; Harpune *f*.

dard (dãr) *m* Wurfspieß; (Bienen-)

darder (darde') ①a. einen Spieß schleudern; harpunieren; den Stachel usw. hervorstrecken; Strahlen herabschießen. [chen *n*.

dariole (darjo'l) *f* Sahnentört-

darne (darn) *f* (Fisch-)Schnitte.

darse, **darsine** (darß, darßi'n) *f* kleiner Binnenhafen (Mittelmeer).

dartre (dartr) *f* (Haut-)Flechte.
dartreux, ~se (dartrö', ö'ſ) mit Flechten behaftet, flechtenartig, Flechten...
date (dät) *f* Datum *n*; Jahreszahl; de ~ Wechſel: nach Dato; d'ancienne ~ alt, langjährig; être le premier en ~ die älteſten Anſprüche haben (*a. fig.*).
dater (date') ①*a.* datieren (*v/a. u. v/n.*); ~ de rechnen von ... an; à ~ de ce jour von dieſem
datte (dät) *f* Dattel. [Tage an.]
dattier (datje') *m* Dattelpalme *f*.
datura (datüra') *m* Stechapfel.
daube (dōb) *f* Schmoren *n*; gedämpftes Fleiſch, Schmorfleiſch *n*.
dauber (dobe') ①*a.* Fleiſch ſchmoren, dämpfen; ~ q. e-n foppen.
daubière (bjä'r) *f* Schmortopf *m*.
Daumont (mg'): attelage *m* à la ~ Biergeſpann *n* mit Stangenreiter.
dauphin, ~e (dofä', fi'n): 1. *m* Delphi'n (Art Wal); ~ géant Spritzwal; Delphinſchnecke *f*. 2. *s.* Dauphin, Dauphine (ehm. fr. Thronfolger u. deſſen Frau).
dauphinelle ♀ (finä'l) *f* Ritterſporn *m*. [(Fiſch).]
daurade (ra'd) *f* Goldbraſſen *m*
davantage (dawgtä'g) mehr.
davier (dawje') *m chir.* Zahnzange *f*, Pelikan.
de (dᵉ) vom lat. de = herab von, her von; es vertritt dazu die Präpoſitionen ab (weg von), ex (aus), den lat. Ablativ und Genetiv und iſt deutſch durch die verſchiedenſten Präpoſitionen, den Genetiv und andere Kaſus, die Adjektivierung des abhängigen Subſtantivs (Adverbs uſw.), die Bildung zuſammengeſetzter Wörter und manchmal nicht beſonders zu überſetzen; ferner dient es in vielen Fällen zur Einführung des *inf.*, dtſch mſt „zu". Beiſpiele: séparer, distinguer de, zur Bezeichnung engeren Zuſammenhanges auch d'avec: trennen, unterſcheiden von; de la montagne heißt: nach descendre vom Berge (herab), *n.* s'éloigner vom B. (weg, fort), *n.* sortir aus dem B., *n.* la direction nach dem B. hin, *n.* couvrir mit dem B., *n.* parler von dem B. od. über den B., *n.* la hauteur des Berges, *n.* s'approcher dem Berge, *n.* génie (Geiſt) *a.* Berg...; du vin de Franco franzöſiſcher Wein, des rues de Londres *a.* Londoner Straßen, le journal d'hier von geſtern oder geſtrig; crainte (od. craindre) de tomber zu fallen. Beſondere Fälle: de près von, in der Nähe; de côté zur, auf die Seite; de ce (oder l'autre uſw.) côté *a.* nach dieſer Seite hin, du côté de la ville nach der Stadt hin; qui de nous *a.* unter uns; être des amis de q. zu den Freunden j-s gehören, être de la fête beim Feſt mit dabei ſein, am F. teilnehmen; de nos jours *a.* in unſern Tagen, de nuit nachts, du vivant (de) zu Lebzeiten (von od. *gén.*); de cette manière auf dieſe Weiſe; d'un coup mit einem Schlag (uſw., ſ. *a.* à 4.); de chêne von Eichen(holz), eichen, Eichen»... (*a.* de bois de ch.); plus de (mehr als = über) dix, ebenſo moins de (weniger als = unter); plus (moins) long de trois mètres (um) 3 m länger (weniger lang); large (âgé) de six mètres (ans) 6 m (Jahre) breit (alt); combien (od. z.B. trois) de tués wieviel (od. drei) Getötete; quoi de nouveau was Neues; une paire (de gants Handſchuhe), un verre (de vin Wein), le titre de général der Titel General oder Generals-

titel; la ville (de Berlin Berlin), l'île (de Malte Malta), le royaume (de Prusse Preußen) usw.; du pain a. Brot; à (avec, contre, pour usw.) du p. zu (mit, gegen, für) Brot, aber de p. von Brot (nicht de du p.); de (von) bon p. und nachdrücklicher du (von dem) bon p. beides = gutes Brot; nur du p. blanc Weißbrot.

dé (de) *m* (Spiel-)Würfel; Dominostein; ~ (à coudre) Fingerhut.

dé... (de...) ab..., weg..., aus...; bei Verben a.: aufhören zu ...

déambuler (deãbüle') ①a. umhergehen, luftwandeln.

débâcle (debā'kl) *f* Eisgang *m*; *fig.* plötzliche Auflösung; Zusammenbruch *m*.

débâcler (debākle') ①a. e-n Hafen usw. ausräumen, vom Floßholze oder Eise befreien; *v/n.* Eis: plötzlich aufgehen; abbrechen und einpacken (nach e-m Jahrmarkt). [meister.]

débâcleur (debāklō'r) *m* Hafen-

déballer (bale') ①a. auspacken, Waren zum Verkaufe ausstellen.

déballeur (lō'r) *a.* u. *s/m.* Auspacker; marchand *m* ~ Inhaber eines Wanderlagers.

débandade (debãda'd) *f* Unordnung; à la ~ bunt durcheinander.

débander (bãde') ①a. ab-, losspannen; ~ q. e-m den Verband abnehmen; ✕ in Unordnung bringen; se ~ abschnappen; Wetter: milder werden; zuchtlos auseinanderlaufen.

débanquer (debãke') ①m. Spiel: ~ q. e-m die Bank sprengen; *v/n.* ⚓ von Untiefen herauskommen. [taufen.]

débaptiser (batise') ①a. um-

débarbouiller (debarbuje') ①a. ~ q. e-m Gesicht u. Hände abwaschen; *fig.* e-n aus großer Verlegenheit ziehen.

débarcadère (debarkadä'r) *m* ⚓ Ausladeplatz; Bahnhof, Ankunftsstation *f*.

débarder (de') ①a. Holz aus dem Walde schaffen; Floßholz ans Land schaffen; ⚓ Waren ausladen.

débardeur (debardö'r) *m* (Holz-, Schiffs-)Ausladen; (Maske *f* mit dem) Kostüm *n* eines Holzladers. [Ausschiffung *f*.]

débarquement (debarkᵉmã') *m*

débarquer (ke') ①m. ausschiffen, landen. [Rumpelkammer *f*.]

débarras (bara') *m* Entlastung *f*; **débarrasser** (debaraße') ①a. von e-r Last befreien; se ~ de q. od. qc. sich e-n od. et. vom Halse schaffen.

débarrer (bare') ①a. den Schlagbaum von et. wegnehmen; aufriegeln.

débat (deba') *m* Debatte *f*, lebhafte Besprechung; mündliche Verhandlung. [abfatteln.]

débâter (debate') ①a. ein Lasttier

débattre (deba'tr) ④a.: ~ qc. über et. streiten, verhandeln; se ~ zappeln, sich sträuben.

débauche (debō'sch) *f* Schlemmerei; Ausschweifung.

débauché (deboſche') *m* Schlemmer, Wüstling.

débaucher (deboſche') ①a. zu Ausschweifungen verführen; f-m Herrn abspenstig machen, zur Desertion verleiten.

débet (debä') *m* De'bet *n*, Rückstand einer Schuld.

débile (debi'l) schwach, matt.

débilité (debilite') *f* Schwäche.

débiliter (⌒) ①a. schwächen, entkräften.

débillarder ⚙ (debijarde') ①a. schräg sägen, behauen.

débine (bi'n) *f* Geldnot, Klemme.

débit (debi') *m* Absatz, Kleinhandel; Geschäft *n*, Laden;

Schankwirtschaft *f*; Verkaufsrecht *n*, -stelle *f* von monopolisierten Waren; Verbreitung *f* v. Nachrichten; Vortrag, a. ♪; ❀ De'bet *n*, Soll *n*.

débitant, ~e (debitą', ą̄'t) *s.* Krämer(in), Verkäufer(in).

débiter (debite') ①a. im kleinen verkaufen; e-n Laden od. e-e Schankwirtschaft h.; hersagen, herleiern; ♪ vortragen; Neuigkeiten aussprengen; als Schuld berechnen; se ~ z.B. Absatz finden.

débiteur *m*, **~trice** *f* (debitö'r, tri'ß) Schuldner(in); ~teur, ~teuse (tȫ's) Verbreiter(in) v. Nachrichten, Neuigkeitskrämer(in).

déblai (deblä') *m* Wegschaffung *f* von Erde usw.; Abraum.

déblatérer (deblatere') ①k.: ~ contre q. auf e-n schimpfen.

déblayer (debläje') ①i. e-n Platz abräumen; Erde usw. wegschaffen.

déblayeur (jö'r) *m* Aufräumer.

débloquer (debloke') ①m. von einer Blockade befreien; *typ.* die Fliegenköpfe berichtigen.

déboire (debo͡ä'r) *m* übler Nachgeschmack; Verdruß; Katzenjammer.

déboiser (debo͡äse') ①a. abholzen.

déboîter (debo͡äte') ①a. verrenken.

débonder (debǫde') ①a. aufspünden; Teich ablassen; ~ son cœur ausschütten; ~ q. e-m Luft (oder Stuhlgang) verschaffen; *v/n.* F stark abführen (P.); se ~ sich ergießen.

débondonner (debǫdone') ①a. aufspünden.

débonnaire (bonǟ'r) gut-, sanftmütig; Louis le D~ der Fromme.

débord (debō'r) *m* Kl. Vorstoß (des Futters); Straße: Bankett *n*.

débordé, ~e (deborde') ausschweifend, liederlich.

débordement (debordᵊmą') *m* Überschwemmung *f*; *fig.* Schmähungen: Flut *f*; Zügellosigkeit *f*.

déborder (deborde') ①a. den Rand abnehmen; am Rande ü'berragen; ⚔ überflügeln (a. *fig.*); *v/n.* aus den Ufern treten, überfließen (a. *fig.*); am Rande hervorstehen; se ~ in Menge sich ergießen, einbrechen; sich Ausschweifungen ergeben.

débotter (debote') ①a.: ~ q. e-m die Stiefel ausziehen.

débouché (debusche') *m* z.B. Engpaß: Ausgang; Fluß: Austreten *n*; *fig.* Ausweg; Ware: Absatzweg, Markt.

déboucher (debusche') ①a. entkorken; *v/n.* aus e-m Engpaße usw. herauskommen, hervorbrechen; •münden (auch Straßen).

déboucler (debukle') ①a. losschnallen; Locken auskämmen, zerzausen; se ~ Schnallen: aufgehen; Locken: in Unordnung geraten.

débouquer ⚓ (ke') ①m. aus e-m Kanale herausfahren.

débourber (deburbe') ①a. ausschlämmen; aus dem Schlamme ziehen.

débourrer (debure') ①a.: ~ qc. den Pfropfen aus et. herausziehen; verstopfte Pfeife reinigen; *fig.* F manierlicher m.; se ~ F a. seine Notdurft verrichten.

déboursé (burße') *m* Geldauslage *f* für andere.

débourser (~) ①a. Geld aus-, vorlegen.

debout (dᵊbu') aufrecht (stehend); être ~ stehen, a. auf sn; rester ~ *fig.* sich aufrecht halten; ❀ passer ~ Waren: durchgehen; *int.* auf!, aufgestanden!

débouter (debute') ①a. mit s-r Klage abweisen.

déboutonner (tone') ①a. aufknöpfen.

débraillé, ~e (debraje') zerlumpt, zerrissen; *fig.* unanständig.
débrailler (~) ①a.: se ~ sich Hals u. Brust unanständig entblößen.
débridée (debride') *f* Stallgeld *n.*
débrider (de') ①a. abzäumen; sans ~ in einem fort.
débris (debri') *m* Trümmer *pl.*; Überreste *pl.* [wirren.
débrouiller (debruje') ①a. ent=
débrutir (debrütí'r) ②a. aus dem groben schleifen.
débucher (büsche') ①a. Wild aufjagen, *v/n.* sein Lager verlassen.
débusquer (debüßke') ①m. ✕ vertreiben; *fig.* verdrängen.
début (debü') *m* (erster) Anfang; erster Versuch; erstes Auftreten, bsd. *théâ.*; a. *fig.*
débuter (debüte') ①a. anfangen.
déca... (deka...) zehn(...).
deçà (dßa') auf dieser Seite; ~ et delà hin(über) und her (=über); en ~ de qc. diesseit(s) (*gén.*). [siegeln.
décacheter (dekäschte') ①c. ent=
décadence (kadā'ß) *f* Verfall *m.*
décadent, ~e (dā', ā't) *a. u. s.* heruntergekommen; verkommener Lebemann, verkommenes Frauenzimmer; bsd. verschrobener Dichter usw. der Neuzeit.
décaèdre (kaä'dr) ·1. zehnflächig. 2. *m* Zehnflächner.
décaisser (käße') ①b. aus einer Kiste auspacken. [Gebote.
Décalogue (dekalo'g) *m* die zehn
décalque (deká'lk) *m* Gegenabzug; Nachahmung *f*; Widerdruck.
décamper (dekpe') ①a. das Lager abbrechen; *fig.* sich davon m.
décanter (dekte') ①a. abklären.
décaper (dekape') ①a. abbeizen; scheuern.
décapiter (dekapite') ①a. enthaupten, köpfen.
décaser (dekase') ①a. aus e-m Fache herausholen.
décatir (dekatí'r) ②a. aufkratzen; Tuch krumpen. [katierer.
décatisseur (dekatißö'r) *m* De=
décaver (dekawe') ①a.: ~ q. e-m Spielenden seine ganze Spielkasse abgewinnen. [scheiden.
décéder (deßede') ①f. ver=
déceler (dößle') ①d. Geheimes enthüllen; se ~ sich verraten.
décembre (deßā'br) *m* Dezember.
décemment (deßamā') (wohl)anständig, geziemend, gebührend.
décence (deßā'ß) *f* Anstand *m.*
décennal (deßänna'l) zehnjährig.
décent, ~e (deßā', ßā't) (wohl=) anständig, ehrbar, sittsam.
décentraliser (deßāntralíse') ①a. die einheitliche Verwaltung lösen, dezentralisieren.
déception (käpßiō') *f* Trug *m*; Täuschung.
décerner (deßärne') ①a. gerichtlich beschließen; Preis zuerkennen. [Tod.
décès (deßä') *m* Hinscheiden *n*,
décevoir (ßᵉwßá'r) ③a. hintergehen, täuschen; *av.* a. trügerisch.
déchaînement (deschänmā') *m* Entfesselung *f*; Toben *n.*
déchaîner (deschäne') ①b. losketten; loslassen, entfesseln, aufhetzen; se ~ Sturm: losbrechen, wüten (*a.* von Personen.)
déchanter F (deschāte') ①a. *fig.* den Ton herabstimmen; Ansprüche od. Hoffnungen herabsetzen.
décharge (deschar'g) *f* Ab=, Ausladung, ⚓ Löschung; Erleichterung; témoin *m* à ~ Entlastungszeuge; freisprechendes Urteil; Quittung; Rumpelkammer; Müllkasten *m*, =winkel *m*, =abladestelle; Abfluß *m*, Abflußgraben *m*; ✕ Salve.
décharger (deschargē') ①l. ab=, ausladen, ⚓ löschen; von einer Last befreien; einer Verbindlichkeit

entheben; ein Konto entlasten; zum Vorteil für e-n zeugen; ab-, losschießen; Gewehr entladen, se ~ von selbst losgehen, sich entladen.

déchargeur (descharGö'r) *m* Ab-, Auslader, ⚓ Löscher.

décharner (scharne') ①a. von Fleisch entblößen; se ~ abmagern.

déchaumer (deschome') ①a. von den Stoppeln säubern; urbar m.

déchausser (schoße') ①a. e-m Schuhe u. Strümpfe ausziehen; Bäume, Zähne bloßlegen. [füßer.]

déchaux (descho'): carme ~ Bar-

dèche F (däsch) *f*: dans la (oder en) ~ in der Klemme, ohne Geld.

déchéance (deschea̱'ß) *f* Verlust *m* der Krone, Absetzung; à peine de ~ bei Verlust seiner Klage. [Abgang.]

déchet (deschä') *m* Verlust an et.,

décheveler (deschᵊwle') ①c. u. d.: ~ q. e-m das Haar zerzausen.

déchevêtrer (däschwätre') ①a. ein Saumtier abhalftern.

déchiffrer (deschifre') ①a. entziffern; ♪ Noten lesen.

déchiffreur *m*, **~se** *f* (deschifrö'r, frö'ſ) Entziff(e)rer, Entziffrerin; habile ~ guter Notenleser.

déchiqueter (deschikte') ①c. zerstückeln, zerfetzen; auszacken.

déchirant, **~e** (deschira̱', a̱'t) herzzerreißend, jammervoll.

déchirer (deschire') ①a. zerreißen; *fig.* peinigen; verlästern; Faß, Schiff zerschlagen.

déchireur (deschirö'r) *m* Schiffausschlachter.

déchirure (deschirü'r) *f* Riß *m*; *aér.* panneau *m* de ~ Reißbahn *f*.

décholr (deschöä'r) ③n. in Verfall geraten; herunterkommen; ~ de qc. et. verlieren; ⚓ vom Wege abkommen; *p.p.* gefallen (z.B. ange), *a. s.*

déchouer (deschüe') ①n. = déséchouer.

déchristianiser (dekrißtjanise') ①a. dem Christentum entfremden.

déci... (deßi...) Dezi..., Zehntel...

décidé, **~e** (deßide') entschlossen; bestimmt. [lich, entschieden.]

décidément (deßidema̱') sicher-

décider (deßide') ①a. entscheiden; ~ q. à qc. e-n zu et. bestimmen.

décimable (mā'bl) zehentpflichtig.

décime (deßi'm) *m* ehm. geistlicher Zehent; jetzt Zehntelfrank.

décimer (deßime') ①a. dezimieren; *fig.* lichten.

décisif, **~ve** (deßisi'f, sī'w) entscheidend; entschieden (z.B. ton).

décision (deßisjo̱') *f* Entscheidung; *a.* Entschiedenheit.

déciviliser (deßiwilise') ①a. die Bildung vernichten.

déclamateur (deklamatö'r) *m* Deklama'tor; schwülstiger Redner.

déclamer (klame') ①a. deklamieren; ~ contre q. auf od. gegen e-n losziehen.

déclaration (klaraßjo̱') *f* Deklaration, Erklärung; ❀ Verzeichnis *n*, Aufzählung.

déclarer (deklare') ①a. erklären; Waren deklarieren; se ~ sich erklären, sich äußern; sich kundgeben.

déclasser (deklaße') ①a. die (Standes- oder Rang-)Unterschiede (e-r Ordnung) aufheben; aus e-r (Rang-)Klasse streichen; *p.p. a.* verkommen, gesunken; se ~ aus e-r Klasse austreten, 🚃 in e-e andere Klasse übergehen.

déclencher (dekla̱sche') ①a. Tür aufklinken; Dampfmaschine ausrücken; *électr.* auslösen.

déclic (deklī'k) *m* Rammblock; Sperrklinke *f*; Aushebevorrichtung *f*; Druckfeder *f*.

déclimater (deklimate') ①a. e-s Klimas od. von e-m Klima entwöhnen.

déclin (deklę̃') *m* Abnehmen *n*, Verfall; au ~ du jour gegen Abend.

déclinaison (deklinäsǫ̃') *f* Deklination.

décliner (dekline') ①a. zu Ende gehen, sich neigen; abweichen; *v/a.* deklinieren; seinen Namen nennen; ablehnen.

décliquer (deklike') ①m. den Schneller e-r Maschine abdrücken.

déclive (deklí'w) abschüssig.

déclivité (deklíwite') *f* Abschüssigkeit.

décloîtrer (deklŏ̃atre') ①a. dem Kloster bringen.

déclore (deklŏ'r) ④k. die Umzäunung von et. wegnehmen.

déclouer (deklue') ①n. von den Nägeln losmachen; aufmachen.

décocher (dekoſche') ①a. Pfeil abschießen; *fig.* z.B. e-e Satire gegen e-n loslassen.

décoction (dekǫksję̃') *f* Abkochung.

décoiffer (dekŏafe') ①a.: ~ q. e-m den Kopfputz abnehmen, die Haare in Unordnung bringen; eine Flasche entpichen und aufmachen.

décoller (dekole') ①a. Geleimtes losmachen; Billard: einen Ball von der Bande abspielen.

décolleté, ~e (dekólte') *fig.* allzu frei; ~ *m* Ungeniertheit *f*.

décolleter (~) ①c. Kleid weit ausschneiden; ~ q. e-m Hals u. Brust entblößen.

décolorer (dekolore') ①a. entfärben.

décombrer (dekǫ̃bre') ①a. von Schutt reinigen.

décombres (dekǫ̃'br) *m/pl.* Abraum, Schutt.

décommander (dekomɑ̃de') ①a. abbestellen.

décompléter (kǫplete') ①k. unvollständig machen.

décompliquer (plike') ①m. entwirren.

décomposer (poſe') ①a. zerſetzen; zerlegen; Gesichtszüge entstellen; se ~ a. in Fäulnis geraten.

décomposition (dekǫpoſisję̃') *f* Auflösung, Zerlegung; Verwesung (*a. fig.*), Zerfall *m*.

décompte (kǫ̃'t) *m* Abrechnung *f*, Abzug.

décompter (dekǫ̃te') ①a. abrechnen, abziehen.

déconcerter (kǫ̃ßärte') ①a. die Harmonie stören; *fig.* außer Fassung bringen; zunichte m.

déconfiture (dekǫfitü'r) *f* gänzliche Niederlage; Ruin *m*; faire ~ de ... vertilgen.

déconseiller (dekǫ̃ßäje') ①a. abraten.

déconsidération (dekǫ̃ßideraßję̃') *f* Mißachtung; Verruf *m*.

déconsidérer (dere') ①f. um die Achtung, in Verruf bringen.

décontenance (dekǫtnɑ̃'ß) Fassungslosigkeit.

décontenancer (nɑ̃ße') ①k. aus der Fassung bringen.

déconvenue F (dekǫwnü') *f* Mißgeschick *n*, Unfall *m*, F Pech *n*.

décor (deko'r) *m* Zierat (*a. f*); (Theater-)Dekoration *f*.

décoration (dekoraßję̃') *f* Verzierung; Orden *m*.

décorder (dekorde') ①a. ein Seil aufdrehen.

décoré (kore') *m* Ordensinhaber.

décorer (dekore') ①a. ausschmücken; e-m ein Ordenszeichen geben.

décorner (dekorne') ①a. die Hörner wegnehmen oder abstoßen; Bücher, Karten: die Ohren ausbiegen.

décortication (tikaßję̃') *f* Abschälen *n* der Rinde.

décortiquer (dekortike') ①m. schälen, entrinden.

décorum (dekoro'm) *m* Anstand; garder le ~ das Deko'rum wahren.

découcher (dekuſche') ①a. auswärts, außer dem Hause schlafen.

découdre (dekū'dr) ④d. ab-, auftrennen; se ~ aufgehen; f. décousu. [Schwarte ablösen.]

découenner (dekūäne') ①a. die

découler (dekule') ①a. herabfließen; *fig.* herkommen, sich ergeben aus ...

découper (dekupe') ①a. aus-, zer-, vorschneiden; se ~ sich abheben.

découpler (dekuple') ①a. loskoppeln; *p.p.* F schlank und kräftig.

découpoir (dūā'r) *m* Abschneideschere *f*; Ausschlageisen *n*.

découpure (dūü'r) *f* Ausschnitt *m*.

découragement (dekuraʒmɑ̃') *m* Entmutigung *f*, Mutlosigkeit *f*.

décourager (dekuraʒe') ①l. entmutigen.

décours (dekū'r) *m* Abnehmen *n* des Mondes usw.; *a.* e-r Krankheit.

décousu, ~e (dekusü') 1. unzusammenhangend, abgerissen. 2. *m* Mangel an Einheit.

découvert, ~e (dekuvä'r, ä'rt) *p.p.* von découvrir; *a.* unbedeckt, ✕ ungedeckt; ~ *m* Defizit *n*; Blankokredit; à ~: ungedeckt, *a.* ✕; *fig.* unverhohlen; blanko. **~e** *f* Entdeckung; ✕ Kundschaft.

découvrir (dekuvri'r) ②k. entdecken; entblößen; se ~ *a.* vom Wetter: sich aufklären.

décrasser (kraße') ①a. vom Schmutze befreien, säubern.

décréditer (dekredite') ①a.: ~ q. e-n (ganz) um seinen Kredit, *fig.* sein Ansehen bringen.

décrépir (dekrepi'r) ②a. den Putz abkratzen; se ~ den Putz verlieren.

décrépit, ~e (dekrepi', pi't) abgelebt; altersschwach.

décrépiter (dekrepite') ①a. (zer)knistern, verpuffen.

décrépitude (pitü'd) *f* Altersschwäche.

décret (dekrä') *m* Verordnung *f*, Beschluß, Dekret *n*.

décréter (dekrete') ①k. verordnen; gerichtlich festsetzen; ~ (contre) q. e-n Befehl gegen e-n erlassen.

décri (kri') *m* Verrufserklärung *f*.

décrier (dekri[j]e') ①a. in Verruf bringen; eine Münze unterdrücken od. herabsetzen.

décrire (dekri'r) ④f. beschreiben.

décrocher (dekroſche') ①a. loshaken. [nahme.]

décroissance (dekrwäßɑ̃'ß) *f* Ab-

décroître (dekrwä'tr) ④w. (*p.p.* décru; *p/d. a.* décrus) abnehmen, sich vermindern.

décrotter (dekrote') ①a. (vom Kot) säubern, (ab)putzen; F *fig.* (ab)hobeln.

décrotteur (tö'r) *m* Schuhputzer.

décrottoir (tŏä'r) *m* (Schuh-)Reinigungsbürste *f*; F Kratzer vor der Tür.

décrottoire (..) *f* Schmutzbürste.

décrue (krü') *f* Fallen *n* des Wassers.

décuire (dekü'r) ④c. flüssiger m.

décuple (dekü'pl) zehnfach.

décupler (küple') ①a. verzehnfachen. [einer Kufe ablassen.]

décuver (dekūve') ①a. Wein aus

dédaigner (dädänje') ①b. verschmähen.

dédaigneux, ~se (dedänjö', ö'ſ) geringschätzig, verächtlich.

dédain (dedä') *m* Geringschätzung *f*; stolze Verachtung.

dédale (deda'l) *m* Labyrinth *n*; *fig.* Irrgang; *fig.* Wirrwarr.

dedans (dədɑ̃') innen, dar(e)in; donner ~ hineingeraten, F hereinfallen, in die Falle gehen. ~ *m* Innere(s), *a.* geistig; Inland *n*; au (od. en) ~ de innerhalb (*gén.*).

dédicace (dedika'ß) *f* Einweihung; Kirchweihfest *n*; Zueignungsschrift; Widmung.

dédicatoire (dedikatoā'r): épître *f* ~ Zueignungsschrift. [eignen.]
dédier (dedje') ①a. widmen, zu-
dédire (dedī'r) ④m: ~ q. de qc. e-n wegen et. Lügen strafen; se ~ de qc. et. widerrufen.
dédit (dedi') *m* Widerruf; Reukauf. [entschädigen (de für).]
dédommager (dedomaGe') ①l.
dédorer (dore) ①a. die Vergoldung abkratzen.
dédoubler (deduble') ①a. doppelt Zusammengelegtes auseinander falten; das Futter heraustrennen; in zwei Teile teilen; auf die Zahl 2 bringen.
déduction (dedükßjo') *f* Abzug *m*; Schlußfolgerung.
déduire (dedüī'r) ④c. abziehen, abrechnen; folgern, deduzieren.
déesse (deä'ß) *f* Göttin.
défâcher (defasche') ①a. wieder besänftigen. [macht.]
défaillance (defajā'ß) *f* Ohn-
défaillant, ~e (defajā', ā't) ohnmächtig; schwach; aussterbend; vor Gericht nicht erscheinend.
défaillir (defajī'r) ②q. (*prés.* mst ②c., *fut.* mst ②a.) schwach, ohnmächtig werden; aussterben.
défaire (defä'r) ④n. auf-, losmachen; vernichten, ⚔ gänzlich schlagen; abmagern, entstellen; se ~ de q., de qc. sich j-s, e-r Sache entledigen, sich e-n, et. vom Halse schaffen.
défaite (fä't) *f* Niederlage; leere Ausflucht; ❀ Absatz *m*.
défalquer (defälke') ①m.: ~ de (od. sur) qc. von et. abrechnen.
défarder (defarde') ①a. (se sich) abschminken, von Schminke reinigen.
défausser (defoße') ①a. Verbogenes (wieder) gerade biegen; se ~ Fehlkarten abwerfen.
défaut (defo') *m* Fehler (Eigenschaft), Gebrechen *n*; Mangel (an et.); à (a. au) ~ de in Ermangelung von; être en ~ auf falscher Spur sein, versagen; faire ~ fehlen, *drt.* den Termin versäumen, ausbleiben; mettre en ~ et. vereiteln, e-n dahin bringen, sich eine Blöße zu geben. [Mißkredit *m*.]
défaveur (defawö'r) *f* Ungnade;
défavorable (defaworā'bl) ungünstig.
défécation (defekaßjo') *f* (Ab-) Klärung, Läuterung; Darmausleerung.
défectif, ~ve (defäkti'f, ī'w) mangelhaft, unvollständig (bsd. *gr.*).
défection (defäkßjo') *f* Abfall *m*.
défectionner (defäkßjone') ①a. abtrünnig werden.
défectueux, ~se (defäktüö', üö'ſ) mangelhaft; schadhaft.
défectuosité (defäktüosite') *f* Mangelhaftigkeit; Fehler *m*.
défendeur *m*, **~eresse** *f* (defādö'r, fādrä'ß) Verklagte(r).
défendre (defā'dr) ④a. verteidigen; (be)schützen, schirmen; verbieten; à son corps ~ant in der Notwehr, höchst ungern; se ~ de qc. sich e-r Sache erwehren; et. leugnen.
défens (defā') *m*: bois *m* en ~ Schonung *f*, gehegtes Holz.
défense (defā'ß) *f* Verteidigung; Wehr; Fang-, Stoßzahn *m*, Hauer *m*; Verbot *n*; Absperrung, Warnlatte od.-tafel; ~s *pl.* Verteidigungsschrift. [diger.]
défenseur (defāßö'r) *m* Vertei-
défensive (ßī'w) *f* Verteidigung(szustand *m*). [klären.]
déféquer (defeke') ①f. (ab-)
déférant, ~e (deferā', ā't) willfährig, nachgiebig.
déférence (deferā'ß) *f* Ehrerbietung; Willfährigkeit.
déférent (rā') *m* Münzzeichen *n*.
déférer (defere') ①f. eine Würde

usw. zuerkennen; den Eid zuschieben; vor Gericht bringen, e-n bei der Behörde angeben; *v/n.* willfahren, nachgeben.

déferler (defärle') ①a. die Segel losmachen, aufspannen; se ~ branden (von den Wellen).

déferrer (defäre') ①b. den Eisenbeschlag, die Hufeisen abreißen; ~ q. e-m die Kette(n) abnehmen, e-n aus der Fassung bringen.

défet (defä') *m* Defektbogen.

défeuiller (deföje') ①a. entlauben.

défi (defi') *m* Herausforderung *f*.

défiance (defiãs') *f* Mißtrauen *n*.

défiant, ~e (defiã', ãt) argwöhnisch, mißtrauisch.

déficeler (defißle') ①c. aufschnüren.

déficit (defißi't) *m* Fehlbetrag.

défier (defje') ①a. herausfordern; je vous défie de le faire ich wette, daß Sie es nicht können; *a.* = je vous en défie das sollen Sie wohl bleiben lassen; ~ qc. einer Sache Trotz bieten; se ~ de mißtrauen (*dat.*), sich hüten vor (*dat.*).

défigurer (defigüre') ①a. entstellen. [defilieren *n.*]

défilade (defila'd) *f* ✕ Vorbei-

défilé (defile') *m* Engpaß; Defilieren *n*; Parademarsch.

défiler (defile') ①a. ausfädeln; vom Faden abreihen; den Rosenkranz beten; *v/n.* vorbeimarschieren.

défini, ~e (defini') bestimmt.

définir (definí'r) ②a. bestimmen, definieren; ~ q. e-n schildern.

définissable (definißa'bl) bestimmbar. [gültig.]

définitif, ~ve (finiti'f, i'w) end-

déflagration (flagraßiõ') *f* Aufflackern *n*, schnelle Verbrennung.

défléchir (defleschí'r) ②a. von der Richtung ablenken od. abweichen.

défleurir (deflörí'r) ②m. der Blüten berauben; (se) ~ ab-, verblühen.

déflorer (deflore') ①a. entjungfern; den Reiz der Neuheit nehmen.

défoncer (defoßße') ①k. un tonneau den Boden einschlagen; unfahrbar machen; tief umgraben, rigo'len; ✕ durchbre'chen, *v/n.* du'rchbrechen.

déformer (deforme') ①a. verunstalten. [schleifen.]

défortifier (fortifie') ①a.: Festung

défourner (defurne') ①a. aus dem Backofen nehmen.

défrai (defrä') *m* Freihalten *n*.

défraîchir (fräschí'r) ②a.: ~ qc. den Glanz der Neuheit nehmen.

défrayer (defräje') ①i. freihalten; Gesellschaft belustigen; ~ une localité mit e-m Ort die Verbindung vermitteln. [m.]

défricher (defrische') ①a. urbar

défriser (defrise') ①a. die Frisur verderben; Perücke auskämmen; e-n verwirren.

défroncer (defrõßße') ①k. e-n Stoff glatt streichen; ~le(s) sourcil(s) die Stirn glätten.

défroque (defrö'k) *f* Hinterlassenschaft e-s Mönchs; *fig.* Plunder *m*, abgelegtes Kleid.

défroquer (defroke') ①m.: ~ q. e-m das Ordenskleid ausziehen; se ~ a. das Mönchstum abstreifen.

défunt, ~e (defõ', õ't) verstorben.

dégagement (degaʒmã') *m* Einlösung *f* (Pfand, Wort); Befreiung *f*; Ungezwungenheit *f*; Gase: Freiwerden *n*; (verborgener) Nebenausgang.

dégager (gaʒe') ①l. aus-, einlösen (sa parole, *a.* sein Wort zurücknehmen); frei-, losmachen; ~ la taille den Wuchs hervortreten lassen (vom Kleide); *p.p.* schlank, *fig.* ungezwungen.

dégainer (degäne') ①b. aus der Scheide ziehen.

dégaineur (gänö'r) *m* Raufbold.

déganter (gg̃te') ①a.: ~ la main, se ~ die Handschuhe ablegen.

dégarnir (degarni'r) ②a. der Ausstattung berauben; den Besatz, Schmuck usw. abnehmen; Zimmer (aus)räumen; Festung v. Truppen, Munition usw. entblößen; Schiff abtakeln. [Schaden.]

dégât (dega') *m* Verwüstung *f*,

dégauchir (degoschi'r) ②a. gerade richten; einen linkischen Menschen zustutzen; se ~ manierlicher werden.

dégazer (degaſe') ①a.: (se) ~ von Gasen befreien (befreit werden). [Rasen wegnehmen.]

dégazonner (degasone') ①a. den

dégazonnoir (gonsa'r) *m* Rasenpflug. [Tauwetter *n*.]

dégel (deg̃l') *m* Auftauen *n*;

dégelée (dägle') *f* Tracht Schläge.

dégeler (dägle') ①d. tauen; auftauen (*a. v/a.*); *fig.* e-n erwärmen. [arten.]

dégénérer (deg̃enere') ①f. ent-

dégingandé, **~e** (deg̃g̃g̃de') schlott(e)rig; Stil: nachlässig.

dégîter (deg̃ite') ①a. *ch.* aus dem Lager aufjagen. [losmachen.]

dégluer (deglüe') ①a. vom Leim

déglutir (tï'r) ②a. (ver)schlucken.

déglutition (tißig') *f* Schlucken *n*.

dégobiller P (degobije') ①a. Speisen ausbrechen.

dégoiser P (g̃ſaſe') ①a. schwatzen.

dégommer (gome') ①a. vom Gummi befreien; P absetzen; töten; *p.p.* heruntergekommen; abgenutzt; tot.

dégonder (g̃de') ①a. aus den Angeln heben; se ~ aus den Angeln gehen.

dégonfler (fle') ①a. durch Herauslassung z.B. von Luft dünner m., entleeren.

dégorgeoir (gorg̃a'r) *m* Ablaufrinne *f*; ✕ Kartuschnadel *f*.

dégorger (degorge') ①l. genossene Speisen wieder von sich geben; einen Kanal usw. ausschlämmen; reinigen; Fische abschlämmen; se ~ sich entleeren; abfließen.

dégourdi, **~e** (gurdi') aufgeweckt.

dégourdir (di'r) ②a. die Erstarrung benehmen; wieder beleben; *fig.* ~ q. e-m sein ungelenkes Wesen abgewöhnen; se ~ a. lauwarm werden.

dégoût (degu') *m* Mangel an Eßlust; Ekel; Verdruß. [haft.]

dégoûtant, **~e** (degutg̃', g̃'t) ekel-

dégoûter (degute') ①a. anekeln; ~ q. de qc. e-m et. verleiden; se ~ de qc. einer Sache überdrüssig werden. [tröpfeln.]

dégoutter (gute') ①a. (herab-)

dégrader (degrade') ①a. seiner Würde usw. entsetzen; entwürdigen; beschädigen; Farben abtönen; *v/n.* ⚓ abgetrieben w.

dégrafer (degrafe') ①a. aufhaken. [fetten.]

dégraisser (degräße') ①b. ent-

dégraisseur (g̃ö'r) *m* Fleckenausmacher; Entfettungsmaschine *f*.

dégras (degra') *m* Gerberfett *n*.

dégravoyer (degrawg̃aje') ①h. ein Gemäuer unterhöhlen.

degré (dᵉgre') *m* Stufe *f*; Grad; prendre ses ~s promovieren.

dégréer (degree') ①a. abtakeln.

dégraver (degrᵉwe') ①d. von Steuern, Hypotheken usw. entlasten.

dégringolade (degrg̃ola'd) *f* Herunterpurzeln *n*; Sturz *m*, Fall *m* (*a. fig.*). [purzeln (*a. fig.*).]

dégringoler (le') ①a. herunter-

dégriser (grise') ①a. nüchtern m.

dégrosser (degroße') ①a. Draht strecken. [Streckwerk *n*.]

dégrossi (degroßi') *m* (Draht-)

dégrossir (degroßi'r) ②a. aus

dem groben arbeiten; (grob) behauen; *fig.* e-n abschleifen.

déguenillé, ~e (dägnije') zerlumpt. [aus dem Staube m.]

déguerpir (degärpi'r) ②a. sich ~.

déguisement (degismã') *m* Verkleidung *f*; Verstellung *f*.

déguiser (gise') ①a. verkleiden; Stimme, Schrift verstellen; *fig.* entstellen.

dégustateur, ~trice (degüßtatö'r, tri'ß) *a. u. s.*: (commissaire) ~ (amtlicher) Wein- usw. Koster; (appareil) ~ Vorrichtung *f* zum Probieren, ohne das Faß zu öffnen. [Probierstube, Kosthalle.]

dégustation (degüßtaßjõ') *f* auch

déguster (degüßte') ①a. kosten, versuchen. [leudenlahm.]

déhanché, ~e (degsche') hüften-,

déhancher (degsche') ①a.: se ~ sich die Hüfte ausfallen.

déharnacher (dearnasche') ①a. losschirren.

déhiscent, ~e (deißãß', ã't) aufspringend (von Blumen usw.).

déhonté, ~e (degte') schamlos.

dehors (dö'r) draußen, hinaus. ~ *m* das Äußere, Außenseite *f*; Ausland *n*; ~ *pl.* äußerer Schein, ⚔ Außenwerke; au (od. en) ~ (de qc.) außerhalb (von et. od. *gen.*). [mahnend.]

déhortatoire (deortatwa'r) ab-

déhouillement ⚒ (deujmã') *m* Abbauen *n* der Steinkohlen.

déicide (deißi'd) gottesmörderisch; ~ *m* Gottesmörder, -mord.

déifier (deifie') ①a. vergöttern (auch *fig.*).

déité (deite') *f* Gottheit.

déjà (deja') schon, bereits.

déjection (deßäßjõ') *f méd.* Ausleerung; *pl.* Exkremente, Vulkan: Auswurf *m*.

déjeter (däßte') ①c.: se ~ sich werfen, ziehen.

déjeuner (deßöne') ①a. 1. frühstücken (de qc. et.). 2. *m* Frühstück *n*. [aus den Fugen gehen.]

déjoindre (deßoẽ'dr) ④b.: se ~

déjouer (deßue') ①n. vereiteln; ~ q. e-m (erfolgreich) entgegenarbeiten; schlecht spielen.

déjucher (deßüsche') ①a. Hühner von der Stange auffliegen; *v/n.* von der Stange wegfliegen.

delà (d^{ö}la') *adv.*, auch au ~, par ~ jenseits, drüber hinaus, en ~ drüben; ~ *prp.*, häufiger au ~ de jenseit(s), über ... (hinaus).

délabrer (delabre') ①a. zerrütten; verderben; *p.p.* zerlumpt, verfallen. [schnüren.]

délacer (delaße') ①k. auf-

délai (lä') *m* Aufschub; Bedenkzeit *f*; Frist *f*.

délaisser (delääße') ①b. hilflos verlassen; (S.) aufgeben.

délaiter (delätе') ①b. *v/a.* Butter auskneten; Fischen die Milch ausnehmen.

délarder (delarde') ①a. den Speck ausschneiden; mit dem Spitzhammer behauen. [holung *f*.]

délassement (delaßmã') *m* Er-

délasser (delaße') ①a.: ~ q. e-m Erholung gewähren; se ~ sich ausruhen. [tri'ß) Angeber(in).]

délateur *m*, **~trice** *f* (delatö'r,

délation (delaßjõ') *f* Angeberei; Zuschiebung des Eides.

délatter (delate') ①a. ablatten.

délaver (we') ①a. verwaschen (Farbe).

délayer (deläje') ①i. einrühren, verdünnen; *fig.* weitläufig ausspinnen.

délébile (deleöi'l) vertilgbar.

délectable (delättа'bl) köstlich von Geschmack; z. B. Ort: angenehm.

délecter (delätte') ①a.: se ~ à (od. en) qc. sich an et. ergötzen.

délégataire (delegatа'r) *m* Beauftragte(r).

délégation (delegaßjõ') *f* Abord-

nung; (Zahlungs-)Anweisung auf einen andern Schuldner; ~ scolaire Schulkommission. [te(r).]

délégué (delege') *m* Abgeordnete(r).

déléguer (delege') ①t. seine Amtsgewalt übertragen; e-n abordnen. [vire'Ballast ausladen.]

délester (delɛßte') ①a. un na-

délétère (deletä'r) *méd.* lebensgefährlich; *fig.* verderblich.

délibérati|f, ~ve (liberati'f, -i'v) beratend; beschließend (Stimme).

délibération (raßjō') *f* Beratung; Überlegung; Beschluß *m*.

délibératoire (ratßä'r) beratend.

délibéré, ~e (delibere') reiflich überlegt; beherzt; de propos ~ mit Vorbedacht.

délibérer (~) ①t. beratschlagen; sich entschließen et. zu tun.

délicat, ~e (delika', -ät') zart; fein; lecker; zartfühlend, empfindlich; schwer zu befriedigen(d); mißlich; *a. s.* z.B. Leckermaul *n*.

délicatesse (delikatä'ß) *s/f.* zu délicat; *a.* Weichlichkeit; Wohlgeschmack *m*; Leckerei (S.).

délice (deli'ß) *m* Wonne *f*; ~s *f/pl.* Lust, Genüsse *m/pl.* [köstlich.]

délicieu|x, ~se (delißjö', -jö'z) **délié, ~e** (delje') dünn, fein.

délier (~) ①a. losbinden; die Zunge lösen; ~ de qc. von et. entbinden. [grenzen.]

délimiter (delimite') ①a. ab-

délinéer (nee') ①a. in Umrissen zeichnen, skizzieren.

délinquant, ~e (lɛ̃kä', -ä't) Missetäter(in), Delinquent(in).

délire (deli'r) *m* Wahnsinn; Fieberwahn; ~ tremblant Säuferwahnsinn. [rasen.]

délirer (delire') ①a. irre reden;

délisser (deliße') ①a. Haare in Unordnung bringen; Lumpen usw. sortieren und zurichten.

délisseur *m*, **~se** *f* (delißö'r, -ö'z) 1. *s.* Lumpen-(usw.)sortierer(in). 2. **~se** *m* mécanique Lumpenschneidemaschine.

délit (deli') *m* Vergehen *n*; en flagrant ~ auf frischer Tat.

délivrance (deliwrä'ß) *f* Befreiung; Entbindung e-r Schwangeren; Aushändigung; 🚂 Fahrkarten: Ausgabe.

délivrer (wre') ①a. befreien; eine Frau entbinden; aushändigen, ausliefern.

déloger (deloʒe') ①l. 1. *v/a.* ausquartieren; aus e-r Stellung vertreiben. 2. *v/n.* aus-, umziehen. [treulos; 🚢 unlauter.]

déloyal, ~e (delwaja'l) unredlich,

déloyauté (delwajote') *f* Treulosigkeit. [lich Sündflut *f*.]

déluge (delü'ʒ) *m* Sint-, irrtüm-

délustrer (delüßtre') ①a. den Glanz benehmen; se ~ den Glanz verlieren.

démaigrir (demägri'r) ②a. ⊙ dünner machen; F weniger mager machen u. werden.

démailloter (demajote') ①a. ein Kind auswickeln.

demain (dᵉmɛ̃') morgen; ~ *m* der morgende (od. morgige) Tag.

démancher(demɛ̃sche') ①a. 1. *v/a.* den Stiel od. Griff losmachen. 2. *v/n.* ♪ übergreifen.

demande (dᵉmɑ̃'d) *f* Bitte, Forderung; Gesuch *n*; (Waren-)Bestellung; Frage; Klage vor Gericht.

demander (dᵉmɑ̃de') ①a. begehren; erbitten; verlangen; zu sprechen wünschen, nach e-m fragen; ~ une jeune fille (en mariage) um ein Mädchen anhalten; ~ qc. à q. e-m et. ab- (od. et. von e-m) verlangen, e-n um et. bitten, (nach) et. fragen.

demandeur *m*, **~euse** *f* (dᵉmɑ̃dö'r, -ö'z) Bittende(r); Frager(in); ~ *m*, **~eresse** *f* (dᵉmɑ̃drä'ß) Kläger(in).

démangeaison (demãʒäsõ') *f* Jucken *n*; *fig.* Gelüst *n*.
démanger (demãʒe') ①l. jucken.
démantèlement (demãtälmã') *m* Zerstörung *f* od. Beseitigung *f* der Festungswerke.
démanteler (demãtle') ①d. z.B. une ville die Festungswerke niederreißen, -schießen.
démantibuler (tibüle') ①a. aus den Fugen bringen; zerschlagen.
démaquiller (demakije') ①a (se sich) abschminken.
démarcation (demarkaßjõ') *f* Abgrenzung; *fig.* soziale Trennung, Standesunterschied *m*.
démarche (dema'rsch) *f* Gang *m*; Verhalten *n*; Schritt *m*, Maßregel.
démarier (demarje') ①a.: se ~ sich scheiden lassen.
démarquer (demarke') ①m. das (Eigentums-)Zeichen aus et. heraus- od. unkenntlich machen.
démarrer (mare') ①a. vom Tau losmachen; abfegeln; F *fig.* von der Stelle bringen; sich drücken.
démasquer (demäßke') ①m. entlarven; ✕ demaskieren.
démâter (mate') ①a. entmasten.
dématérialiser(materjalise') ①a. vergeistigen; *fig.* veredeln.
démêlé (demäle') *m* Streit.
démêler (~) ①a. entwirren; herausfinden; unterscheiden; durchschauen; aufklären; avoir qc. à ~ avec q. mit e-m zu schaffen, Händel haben; ~ ✪ einmaischen.
démêloir (demälwã'r) *m* weiter Kamm. [stückeln.
démembrer (mãbre') ①a. zer-
déménager (demenaʒe') ①l. Möbel fortschaffen; Wohnung (aus)räumen; *v/n.* ausziehen.
déménageur, **~se** (ʒö'r, ʒö'sch) *s.* j., der beim Umzuge hilft; F les ~s à la ficelle, à la lune, à la cloche de bois die Rückkompanie.
démence (demã'ß) *f* Wahnsinn *m*.
démener (dämne') ①d.: se ~ sich abmühen, sich zerarbeiten; sich unsinnig gebärden.
démenti (demãti') *m* Lügenstrafen *n*; il en aura le ~ er wird sich dabei blamieren; Ableugnung *f*.
démentir (ti'r) ②b. Lügen strafen; verleugnen; in Abrede stellen; widerlegen. [bung *f*.
démérite (demeri't) *m* Verschul-
déméríter (demerite') ①a.: ~ de q. et. gegen e-n verschulden.
démesuré, **~e** (dem^{s}füre') übermäßig. [eines Amtes entsetzen.
démettre (mä'tr) ④p. verrenken;
déméubler (demöble') ①a. ein Zimmer ausräumen.
demeurant, **~e** (d^{s}mörã', ã't) wohnhaft; au ~ übrigens.
demeure (d^{s}mö'r) *f* Wohnung; Aufenthalt(szeit) *m*; Dauer, Verzug *m*; Lage; être en ~ im Rückstande u. imstande sein; mettre en ~ drängen, nötigen; à ~ auf die Dauer.
demeurer(d^{s}möre') ①a. wohnen; sich aufhalten; bleiben; en ~ là es dabei bewenden lassen.
demi, **~e** (d^{s}mi') halb; une heure et ~e anderthalb Stunden, a. halb zwei; un ~ ein Halb(es); ~e *f* Halbe, halbe Stunde, Flasche usw.; à ~ zur Hälfte.
demi... (d^{s}mi...): ~-cercle *m* Halbkreis; Gradbogen; ~-fortune *f* vierräderiger Einspänner; ~-frère *m* Halb-, Stiefbruder; ~-jour *m* Zwielicht *n*; à ~-mot auf eine bloße Andeutung hin; ~-reliure *f* Halbfranzband *m*; ~-saison *f* a. Halbsommerkleid *n*; ~-soupir *m* ♪ Achtelpause *f*.
démission (demißjõ') *f* Abdankung, Niederlegung.

démissionnaire (demißjonä'r) *m* entlassener od. abgegangener Beamte(r). [schatten *m.*]
demi-teinte (dᵉmitē't) *f* Halb-
demi-tour (dᵉmitū'r) *m* Kehrtwendung *f*; ~ à droite (rechtsum) kehrt!
démocratie (demokraßi') *f* Demokratie, Volksherrschaft.
démographe (demogrā'f) *m* Volksbeschreiber, Statistiker.
demoiselle (dᵉmᵉsasä'l) *f* Fräulein *n*; Jungfer, Mamsell; P Libelle; P Schwanzmeise; Jungfernbirne; Bettwärmer *m*; ⚙ Handramme; Handschuhweiter *m*. [Schimmel befreien.]
démoisir (demᵉsasi'r) ②a. vom
démolir (demoli'r) ②a. ab-, niederreißen, vernichten.
démolisseur (demoliß'r) *m* Niederreißer; Käufer auf den Abbruch; Umsturzmann.
démon (demg') *m* Dä'mon; Teufel.
démonétiser (demonetise') ①a. den Wert des Geldes herabsetzen; in Verruf bringen.
démoniaque (njä'k) vom Teufel besessen.
démonstratif, **~ve** (mgßtrati'f, i'w) be-, hinweisend; seine Gesinnung durch äußere Zeichen bekundend, lebhaft in Gebärden.
démonstration (demgßtraßig') *f* Beweis(führung) *m*; Vortrag *m* mit praktischen Vorführungen; Kundgebung, Äußerung; Scheinmanöver *n*.
démonter (te') ①a. Reiter abwerfen; Reiterei absitzen lassen; auseinandernehmen, zerlegen; *fig.* aus der Fassung bringen.
démontrer (tre') ①a. be-, erweisen; durch Zeigen erklären; kundgeben.
démordre (demo'rdr) ④a. nach dem Beißen loslassen; ~ de qc. von et. abstehen.
démoucheter (demüschte') ①c. un fleuret den Knopf abnehmen.
démunir (demüni'r) ②a. von Kriegsbedarf entblößen.
démurer (demüre') ①a. Zugemauertes wieder durchbrechen.
démuseler (demüsle') ①c. den Maulkorb abnehmen.
dénantir (dengti'r) ②a.: ~ q. e-m ein Unterpfand abnehmen.
dénatter (denate') ①a. Haare aufflechten.
dénaturaliser (denatüralise') ①a. des Heimatsrechtes berauben.
dénaturé, **~e** (denatüre') entartet, unnatürlich; denaturiert.
dénaturer (~) ①a. die Natur von et. verändern; entstellen.
denché, **~e** (dgsche') gezähnelt.
dénégation (denegaßig') *f* Leugnen *n*, Bestreiten *n*.
déni (deni') *m* Versagung *f*.
déniaisé, **~e** (denjäse') durchtrieben, schlau; ~ *m* Schlaukopf.
déniaiser (~) ①b. witzigen.
dénicher (denische') ①a. 1. *v/a.* aus dem Neste nehmen; *fig.* ausfindig machen; von einem Posten verjagen. 2. *v/n.* ausfliegen. [ausnehmer.]
dénicheur (denischö'r) *m* Nest-
denier (dᵉnje') *m* Dena'r; Heller; Geld *n*. [abschlagen.]
dénier (denje') ①a. (ab)leugnen;
dénigrer (denigre') ①a. anschwärzen, verleumden.
Denis (dᵉni') *m* Dionysius, Apostel Galliens.
déniveler (denimle') ①c. uneben machen (z.B. un parc).
dénombrement (dengbrᵉmg') *m* Auf-, Volkszählung *f*.
dénombrer (dengbre') ①a. (auf-) zählen. [Nenner eines Bruchs.]
dénominateur (nominatö'r) *m*
dénominatif, **~ve** (ti'f, ti'w) benennend. [Benennung.]
dénomination (denominaßig') *f*

dénommer (benome') ①a. benennen; se ~ a. heißen.
dénoncer (benoßé') ①k. ankündigen; zur Anzeige bringen, denunzieren; Vertrag ꝛc. aufkündigen od. kündigen.
dénonciateur *m*, **~trice** *f* (benoßjatör, tri'ß) Angeber(in).
dénonciation (ßjo') *f* Ankündigung, z.B. de guerre Erklärung; *dr.* Anzeige vom u. beim Gericht; Denunziation; Kündigung e-s Vertrages.
dénoter (denote') ①a. bezeichnen; auf etwas hindeuten, schließen lassen.
dénouement, **~oû~** (denumā') *m* Lösung f e-r Schwierigkeit, (Drama) des Knotens; Ausgang; Entscheidung *f*.
dénouer (denuë') ①n. aufknüpfen, -lösen; den Knoten des Dramas lösen; den Körper gelenkiger machen.
denrée (dare') *f* Eß-, Materialware.
dense (daß) dicht, fest aufeinander; *phys.* spezifisch schwer.
densimètre (daßimä'tr) *m* Dichtigkeitsmesser.
densité (daßitē') *f phys.* Dichtigkeit, spezifisches Gewicht.
dent (da) *f* Zahn *m*; Zacken *m*; Horn *n* (Berggipfel).
dentaire (datä'r) 1. *a.* Zahn... 2. *f* Zahnkraut *n*.
dental, **~o** (data'l) Zahn... [*m.*]
dentée (te') *f* Biß *m*; Zahnhieb
dentelé, **~e** (datle') gezähnelt.
denteler (datle') ①c. auszacken.
dentelle (datä'l) *f* Kante, Spitze; ~ de soie Blonde.
denteure (datür') *f* Auszackung.
denter (te') ①a. mit Zähnen versehen.
denticulé, **~e** (tiküle') gezähnelt.
dentier (tje') *m* künstliches Gebiß.
dentifrice (datifri'ß) zahnreinigend; poudre *f* ~ Zahnpulver *n*.
dentiste (datī'st) *m* Zahnarzt.
dentition (datißjo') *f* Zahnen *n*.
denture (tü'r) *f* Gebiß *n*, Zahnreihe; Zahnung an Rädern.
dénuder (denüde') ①a. entblößen, bloßlegen.
dénuement, **~û~** (denümā') *m* Entblößung *f*; Mangel, Not *f*.
dénuer (denüe') ①n. entblößen, berauben.
Denys (dᵉni') *m* Dionysius.
dépanser (depaße') ①a.: ~ q. e-m den Verband abnehmen.
dépaqueter (pākte') ①c. auspak-[ken.
déparelller (deparāje') ①a. Zs.-gehöriges voneinander trennen, vereinzeln.
déparer (depare') ①a. des Schmuckes berauben; entstellen.
déparier (deparje') ①a. paarweise Zusammengehöriges trennen.
déparler (parle') ①a.: ne pas ~ gar nicht aufhören zu sprechen.
déparquer (deparke') ①m. aus dem Pferch lassen; Austern aus dem Park nehmen.
départ (depa'r) *m* Abreise *f*, Abfahrt(szeit) *f*; Abmarsch; bureau *m* de(s) ~(s) Aufgabeamt *n*; point *m* de ~ Ausgangspunkt, Absendungsort; Sonderung *f*, Trennung *f*.
départager (departaße') ①l. durch seine Stimme den Ausschlag geben.
départir (departī'r) ②b. aus-, ver-, zuteilen; se ~ de qc. von et. abstehen.
dépasser (depaße') ①a. überho'len, hinter sich lassen; höher hinaufreichen als et.; übertre'ffen; überschrei'ten.
dépaver (pawe') ①a. das (Straßen-) Pflaster aufreißen.
dépayser (päi]ise') ①a. in die Fremde schicken; irreführen; se trouver ~é nicht in seinem Element sein.

dépecer (depᵉße') ①k. zerschneiden, zerstückeln, zerlegen.
dépêche (depä'sch) *f* Depesche.
dépêcher (depäsche') ①a. beschleunigen, abfertigen; se ~ sich beeilen. [dern.]
dépeindre (depä̃'dr) ④b. schil-
dépenaillé, ~e (depᵉnaje') zerlumpt; visage ~ Halunkengesicht *n*.
dépendance (depädä̃'ß) *f* Abhängigkeit; Filiale; Nebengebäude *n*; ~s *pl.* Zubehör *n*.
dépendre (depä̃'dr) ④a. 1. *v/n.* abhangen, abhängig sein; cela dépend je nachdem. 2. *v/a.* Hangendes herunternehmen.
dépens (depä̃) *m/pl.* Kosten; Schaden. [Aufwand *m*.]
dépense (depä̃'ß) *f* Ausgabe,
dépenser (depäße') ①a. ausgeben, aufwenden.
dépensier *m*, **~ère** *f* (depäßie', ßiä'r) Verschwender(in).
déperdition (deperdißiõ') *f* Abgang *m*, Verlust *m*.
dépérir (deperi'r) ②a. dahinsiechen; verkümmern; baufällig werden. [Abnahme *f*; Verfall.]
dépérissement (deperißmã') *m*
dépêtrer (depätre') ①a. die Füße e-s Pferdes losmachen; se ~ de qc. sich aus et. herushelfen.
dépeupler (depöple') ①a. entvölkern.
dépilation (depilaßiõ') *f* Enthaarung; Ausfallen *n* der Haare.
dépilatoire (depilatwa'r) *a. u. s/m.* Enthaarungs...; Enthaarungsmittel *n*. [ausfallen machen.]
dépiler (depile') ①a. die Haare
dépister (depiste') ①a. ausspüren. [en ~ de trotz.]
dépit (depi') *m* Ärger, Verdruß;
dépiter (depite') ①a. ärgern.
déplacer (deplaße') ①k. anderswohin stellen; sans ~ an Ort und Stelle; *p.p.* am unrechten Platz; ~ q. e-n absetzen.
déplaire (deplä'r) ④aa. mißfallen.
déplaisant, ~e (deplä̃sã', ã̃'t) unangenehm.
déplaisir (deplä̃si'r) *m* Mißvergnügen *n*; Kummer.
déplanter (deplãte') ①a. Pflanzen, Bäume ausmachen, verpflanzen; Garten: die Bäume usw. entfernen.
déplier (deplij[j]e') ①a. entfalten.
déplisser (deplißе') ①a. die Falten herausmachen, glätten.
déploiement (deplŏamã) *m* Entwicklung *f*; ✕ Aufmarschieren *n*.
déplomber (deplõbe') ①a. das Bleisiegel abnehmen.
déplorable (deplorabl) bejammernswert, kläglich.
déplorer (deplore') ①a. bedauern, bejammern.
déployer (deplŏaje') ①h. entfalten, ausbreiten, ausspannen; ✕ aufmarschieren lassen.
déplumer (deplüme') ①a. rupfen.
dépoli ⊕ (depoli') *m* Matt(fein) *n*.
dépolir ⊕ (li'r) ②a. den Glanz benehmen, matt schleifen.
dépopulation (depopülaßiõ') Entvölkerung.
déport (depõ'r) *m*: sans ~ ohne Aufschub; ✻ Vergütung für das Verleihen von Wertpapieren.
déportements (deportᵉmã') *m/pl.* schlechter Lebenswandel.
déporter (te') ①a. deportieren; se ~ de qc. von etwas abstehen.
déposant *m*, **~e** *f* (depoßã', ã̃'t) aussagende(r) Zeuge, Zeugin; Depone'nt, Deponentin; Einleger(in) bei Sparkassen.
déposer (depoße') ①a. niederlegen; in Verwahrung geben; ablegen; ~ de sa charge seines Amtes entsetzen; eine Leiche beisetzen; abtragen, abbrechen; *v/n.* gerichtlich aussagen.

dépositaire (depositä'r) *m* Verwahrer.
déposition (depositjō') *f* Absetzung; (Zeugen-)Aussage; Beisetzung e-r Leiche.
dépossession (poßäßjō') *f* Vertreibung aus dem Besitze.
dépôt (depo') *m* anvertrautes Gut; Verwahrungsort, Archiv *n*, Lager *n*; 🚃 Schuppen; 🚂 Niederlage *f*; en ~ bahnlagernd; Ersatzbataillon *n*; Niederschlag.
dépoter (depote') ①a. umpflanzen; Wein umfüllen.
dépouille (depu'j) *f* Balg *m*; Hülle; abgelegte Kleider, Nachlaß *m* (a. *fig.*); Beute, Raub *m*.
dépouiller (depuje') ①a. abbalgen; ~ de qc. e-r Sache berauben; e-e Hülle abwerfen; Register usw. ausziehen und prüfen.
dépourvoir (depurwŏā'r) ③b.: ~ de qc. von etwas entblößen.
dépourvu (depurwü'): au ~ unversehens.
dépravation (deprawaßjō') *f* Verderbtheit. [derben.]
dépraver (deprawe') ①a. ver-
dépréciation (depreßjaßjō') *f* Entwertung, niedriger Preisstand. [würdigen, schmälern.]
déprécier (depreßje') ①a. herab-
prédateur (batö'r) *m* Veruntreuer; Plünderer.
déprédation (deprebaßjō') *f* Veruntreuung, Erpressung.
dépressif, ~ve (depräßi'f, i'w) niederdrückend (auch *fig.*).
dépression (deprāßjō') *f* Senkung; Sinken *n* der Preise; niedriger Barometerstand; *fig.* Demütigung.
déprier (deprije') ①a. e-m Eingeladenen absagen lassen.
déprimer (prime') ①a. niederdrücken; herabsetzen; *fig.* demütigen. [schätzen.]
dépriser (se') ①a. zu gering
déprisonner (deprisone') ①a. aus dem Gefängnis befreien.
dépuceler (püßle') ①c. entjungfern.
depuis (dəpü') seit (*prp.*); von ... an (a. Ort); seitdem; ~ que seit(dem) (*cj*).
dépurer (depüre') ①a. reinigen.
députation (depütaßjō') *f* Abordnung, Stelle e-s Abgeordneten.
députer (depüte') ①a. abordnen.
déqualification (dekalifikaßjō') *f* Verlust *m* e-r Eigenschaft, e-s Titels.
déraciner (deraßine') ①a. entwurzeln, *fig.* ausrotten.
dérader (derade') ①a. *v/n.* von der Reede abtreiben.
déraidir (deräbi'r) ②a. geschmeidig, gelenkig machen.
dérailler (deraje') ①a. entgleisen.
déraison (deräsō') *f* Unvernunft.
déraisonnable (räsona'bl) unvernünftig, vernunftwidrig.
déraisonner (sone') ①a. unvernünftig reden, faseln.
dérangement (derɑ̃ʒmɑ̃') *m* Unordnung *f*; Störung *f*; Zerrüttung *f*; Liederlichkeit *f*.
déranger (derɑ̃ʒe') ①l. in Unordnung bringen; stören; den Magen verderben; se ~ a. in Schulden geraten, liederlich w.
déraper (rape') ①a. Anker lichten; (sich) losreißen; *fig.* ausreißen.
dérâper (derape') ①a. abbeeren.
dératé, ~e (derate') *s.* durchtriebener Schelm; frühkluges Mädchen. [furche ziehen.]
dérayer (deräje') ①i. die Grenz-
derechef (dərəschä'f) von neuem.
déréglé, ~e (dereglе') unregelmäßig; unordentlich; liederlich.
dérèglement (räglᵉmɑ̃') *m* Unregelmäßigkeit *f*; Liederlichkeit *f*.
déréglor (dereglе') ①f. in Unordnung bringen; se ~ a. liederlich werden.

dérider (deride') ①a. entrunzeln, glätten; ~ (le front) erheitern.
dérision (derisjõ') *f* Hohn *m*.
dérisoire (derisoa'r) spöttisch.
dérivatif (derivati'f) *m* ableitendes Mittel.
dérive (deri'w) *f*: aller à la (od. en) ~ ⚓ u. *fig.* abgetrieben w.
dériver (derive') ①a. *v/n.* (vom Ufer) abstoßen, abtreiben; abgeleitet w.; herkommen; *v/a.* ab-, herleiten; (se sich) losnieten.
derme (därm) *m* (Leder-)Haut *f*.
dernier, ~ère (därnje', njä'r) letzt; unterst; äußerst; nach dem *s.* vorig, verflossen. [neulich.]
dernièrement (njärmã') jüngst,
dérobée (derobe'): à la ~ heimlich.
dérober (~) ①a. entwenden, stehlen; den Blicken entziehen.
dérogation (derogaßjõ') *f* (à qc.!) Beeinträchtigung; Verstoß *m* gegen, Abweichung von.
déroger (deroße') ①l. zuwiderhandeln; beeinträchtigen (à qc. et.); standeswidrig handeln; sich herablassen.
dérouiller (deruje') ①a. von Rost reinigen; *fig.* wieder auffrischen, abschleifen.
dérouler (le') ①a. auseinanderrollen, -wickeln; ausbreiten.
déroute (deru't) *f* wilde Flucht; *fig.* Niederlage, Bankrott *m*.
dérouter (derute') ①a. vom Wege abbringen; in Verwirrung bringen; se ~ irre gehen; verwirrt werden.
derrière (därjä'r) 1. hinten; par ~ von hinten. 2. *prp.* hinter. 3. *m* Hintere(r), After; Hinterteil *n*, Rückseite *f*; ~s *pl.* Nachtrab eines Heeres.
dès (dä) (schon, gleich) von ... an; schon in; (schon) seit; ~ z.B. demain schon, gleich morgen; ~ que sobald als, gleich nachdem.
désabuser (desabüse') ①a. enttäuschen; den Irrtum benehmen. [klang; Uneinigkeit *f*.]
désaccord (desakɔ'r) *m* Mißklang; Uneinigkeit *f*.
désaccorder (kɔrde') ①a. ♪ verstimmen; veruneinigen.
désaccoupler (desakuple') ①a. gepaarte Tiere usw. voneinander trennen; Hunde loskoppeln.
désaccoutumer (tüme') ①a.: ~ q. de qc. e-n et. abgewöhnen.
désachalander (desaschalgde') ①a.: ~ q. e-n um s-e Kunden bringen. [los.]
désaffairé, ~e (färe') geschäftslos.
désaffectionner (desafäkßjone') ①a. abgeneigt machen.
désagréable (desagreä'bl) unangenehm. [nehmlichkeit *f*.]
désagrément (gremã') *m* Unan-
désajuster (Güßte') ①a. in Unordnung bringen.
désalignement ✕ (liñmã') *m* Heraustreten *n* aus der Richtung. [sich entzweien.]
désallier (desalje') ①a.: se ~
désaltérer (desältere') ①t.: ~ q. e-m den Durst stillen.
désamorcer (desamorße') ①k. das Zündhütchen abnehmen.
désancrer (desãkre') ①a. den Anker lichten. [Unfleiß *m*.]
désapplication (desaplikaßjõ') *f*
désappointement (desapõtmã') *m* getäuschte Hoffnung.
désappointer (põte') ①a.: ~ q. e-n in seinen Erwartungen täuschen. [lernen.]
désapprendre (prã'dr) ④q. ver-
désapprobateur, ~trice (desaprobatö'r, tri'ß) mißbilligend.
désapprobation (baßjõ') *f* Mißbilligung. [mißbilligen.]
désapprouver (desapruwe') ①a.
désarçonner (desarßone') ①a. aus dem Sattel heben.
désarmer (me') ①a. entwaffnen; ~ un fusil den Hahn in Ruhe setzen; *v/n.* abrüsten.

désarrol F (desarŏā') *m*: en ~, dans le ~ in Unordnung.
désarticuler (desartiküle') ①a. aus den Gelenken lösen.
désassembler (desaßąble') ①a. Holzarbeit auseinandernehmen; *fig.* trennen.
désassimiler (desaßimile') ①a. *physiol.* ausscheiden.
désassocier (ßoßje') ①a. e-e Verbindung trennen; ausschließen.
désassortir (ßortī'r) ②a. ein Warensortiment unvollständig m.
désastre (desa'ßtr) *m* Unstern, schweres Mißgeschick.
désastreux, ~se (desäßtrö', ȫ's) un(glück)selig (nur S.!).
désavantage (desawątā'G) *m* Nachteil.
désavantager (desawątaGe') ①l. benachteiligen.
désavantageux, ~se (Gö', Gȫ's) unvorteilhaft.
désaveu (desawö') *m* Nichtanerkennung *f*; Verleugnung *f*.
désaveugler (desawögle') ①a.: ~ q. e-m die Augen öffnen.
désavouer (desawūe') ①n. in Abrede stellen; (ver)leugnen; nicht anerkennen; widerrufen.
desceller (deßäle') ①a. das Siegel abnehmen; loskitten; Gerüst abbrechen.
descendance (deßądą̄'ß) *f* Herkunft; Nachkommenschaft.
descendant, ~e (deßądą', ą̄'t) 1. absteigend. 2. *s.* Abkömmling.
descendre (deßą̄'dr) ④a. herab- (od. hinab-)steigen, -gehen; bergab gehen; Barometer: fallen; ~ à terre landen; ~ chez q. bei e-m einkehren; bei e-m eine Haussuchung vornehmen; ~ de qc., de q. von et. herrühren, von e-m abstammen; *fig.* sich erniedrigen; *v/a.* herunternehmen, heruntertragen; niedriger z.B. hängen; Passagiere absetzen, aus Land setzen.
descente (deßą̄'t) *f* Herabsteigen *n*, -fahren *n*, Landung; Haussuchung; Herunternehmen *n*; Einfall *m* in ein Land; Abhang *m*.
descripteur (däßkrĭptȫ'r) *m* Beschreiber.
description (däßkrĭpßjǫ') *f* Beschreibung; *math.* Zeichnung einer Linie.
déséchouer ⚓ (deseschūe') ①n. wieder flott (zu) m. (suchen).
désemballer (desąbale') ①a. auspacken.
désembargo (bargo') *m* Aufhören *n* des Embargos, der Schiffshaft.
désembarquer (ke') ①m. wieder ausladen.
désembourber (desąburbe') ①a aus dem Schlamme ziehen.
désemparer (pare') ①a. *v/n.* abziehen, d'un lieu e-n Ort räumen; sans ~ *fig.* auf der Stelle; *v/a* z.B. ein Schiff unfähig machen zu manövrieren.
désemplir (desąplī'r) ②a. abfüllen; se ~ sich entleeren.
désenchaîner (schäne') ①b. losketten; se ~ seine Kette(n) zerreißen.
désenchanter (schąte') ①a. entzaubern; ernüchtern.
désenclouer (desąklūe') ①n. entnageln.
désenfiler (file') ①a. ausfädeln.
désenfler (fle') ①a. Geschwulst dünner m.; *aéron.* entleeren.
désenflure (flǖ'r) *f* Abnehmen *n* der Geschwulst.
désenivrer (sąniwre') ①a. nüchtern machen.
désenlacer (desąlaße') ①k. aus der Schlinge losmachen.
désennuyer (sąnüje') ①h. zerstreuen.
désenrayer (desąräje') ①i. den Hemmschuh wegnehmen von.
désenvelopper (desąwlope') ①a. auswickeln.
désenvenimer (sąwnime') ①a das Gift benehmen.

désert, ~e (desǟ'r, sä'rt) 1. wüst, öde. 2. *m* Wüste *f*, Einöde *f*.
déserter (desärte') ①a. einen Ort verlassen; ~ qc. einer Sache abtrünnig w.; *v/n.* ausreißen.
désertion (ßjo') *f* Abtrünnigwerden *n*, Fahnenflucht.
désespérer (desäßpere') ①f. verzweifeln (de an); *v/a.* in Verzweiflung bringen.
désespoir (pŏǟ'r) *m* Verzweiflung *f*.
déshabillé (desabije') *m* Hauskleid *n*, Negligé *n*.
déshabiller (~) ①a. entkleiden.
déshabité, ~e (desabite') nicht mehr bewohnt.
déshabitude (desabitü'd) *f* Abgewöhnung.
déshabituer (desabitüe') ①n. abgewöhnen.
déshériter (deserite') ①a. enterben.
déshonnête (sonǟ't) unanständig.
déshonnêteté (desonätte', nätᵊte') *f* Unanständigkeit.
déshonneur (nȫ'r) *m* Schande *f*.
déshonorer (desonore') ①a. entehren, beschimpfen; verunstalten.
désignation (desin͡jaßjo') *f* Bezeichnung.
désigner (desin͡je') ①a. bezeichnen, kenntlich machen; anzeigen, bedeuten; bestimmen; im voraus ernennen.
désillusionner (desĭllüsjone') ①a. enttäuschen.
désinence (desinā̄'ß) *f* (Wort-)Endung.
désinfecter (desǟfäkte') ①a. von Ansteckungsstoffen reinigen, desinfizieren.
désintéressé, ~e (desǟteräße') unbeteiligt; uneigennützig.
désintéressement (desǟteräßmä') *m* Teilnahmlosigkeit *f*; Uneigennützigkeit *f*.
désintéresser (desǟteräße') ①b. abfinden, schadlos halten; se ~ das Interesse verlieren (de an).
désinvestir (desǟwäßtī'r) ②a. zu belagern aufhören; ~ q. de qc. e-m ein ihm verliehenes Recht entziehen.
désinvolture (desǟwŏltǖ'r) *f* Ungeniertheit.
désir (desī'r) *m* Wunsch; Begierde *f*.
désirable (desirā'bl) wünschenswert.
Désiré (desire') *m* Desiderius.
désirer (~) ①a. wünschen, verlangen.
désireux, ~se (desirö', rȫ's) begierig.
désistement (sĭßtᵊmä') *m* Verzicht.
désister (desĭßte') ①a.: se ~ de qc. von et. abstehen.
désobéir (desobeī'r) ②a. ungehorsam sein; *av. a. s.*
désobéissance (beißǟ'ß) *f* Ungehorsam *m*.
désobligeance (desobliGǟ'ß) *f* Ungefälligkeit.
désobliger (Ge') ①l.: ~ q. e-m e-n schlechten Dienst erweisen, unfreundlich (*av.!*) begegnen.
désobstruer (desŏpßtrüe') ①n. Verstopftes freimachen.
désœuvré, ~e (desöwre') 1. gern untätig. 2. *s.* Müßiggänger(in).
désœuvrement (desöwrᵊmä') *m* Müßiggang.
désolant, ~e (desolä', ǟ't) (S.) trostlos; (P.) F unerträglich.
désolation (desolaßjo') *f* Trostlosigkeit; Verwüstung.
désoler (desole') ①a. aufs tiefste betrüben; verheeren, verwüsten.
désopiler (desopile') ①a.: ~ la rate das Zwerchfell erschüttern; *av.* Lachen erregend, erheiternd.
désordonné, ~e (desordone') ①a. unordentlich; liederlich.
désordonner (~) ①a. in Unordnung bringen.
désordre (deso'rdr) *m* Unordnung *f*, Verwirrung *f*; Störung *f*; Unruhe *f*; Aufruhr.
désorienter (desorjäte') ①a. irremachen, verwirrt machen.
désormais (sormä') von nun an, hinfort.
désorner (desorne') ①a. verunzieren.

désosser (deſoße') ①a. ausbeinen, ausgräten, *p.p.* kraftlos.
despote (däßpó't) *m* Deſpo't.
dessaisir (deßäſi'r) ②a.: se ~ de qc. et. aus den Händen geben.
dessaler (deßale') ①a. entſalzen.
dessangier (deßaggle') ①a. losgurten.
dessécher (ßeſche') ①f. (aus-) trocknen; dörren; abzehren, magerer m.; Gefühl abſtumpfen.
desseln (ßä') *m* Abſicht *f*, Zweck; à ~ gefliſſentlich. [teln.]
desseller (deßäle') ①a. abſat-
desserre (ßä'r) *f*: être dur à la ~ ſich ſchwer vom Gelde trennen.
desserrer (ßäre') ①b. losmachen, Knoten aufmachen.
dessert (deßä'r) *m* Nachtiſch.
desserte (deßä'rt) *f* abgetragene Speiſen, Abhub *m*; chemin *m* de ~ Verbindungsweg.
dessertir (deßärti'r) ②a. Edelſteine aus der Faſſung herausnehmen. [verweſer, Vika'r.]
desservant (deßärwg') *m* Pfarr-
desservir (wi'r) ②b. die Speiſen abtragen, abdecken; ~ q. e-m ſchaden; ~ (une chapelle) den Kirchendienſt (für e-n) verſehen; z.B. un endroit die Verbindung vermitteln mit e-m Ort.
dessiccatif, ~ve (ßikati'f, i'w) austrocknend.
dessiller (deßije') ①a.: ~ les yeux à q. e-m die Augen öffnen.
dessin (deßg') *m* Zeichnung *f*; Plan; Muſter *n*; Zeichenkunſt *f*.
dessinateur *m*, **~trice** *f* (deßinatö'r, tri'ß) Zeichner(in).
dessiner (deßine') ①a. zeichnen; hervortreten laſſen; se ~ ſichtbar w., ſeine Formen zeigen.
dessoler (deßole') ①a. die Hufſohle ausſchneiden; die Fruchtfolge ändern.
dessoucher (ßuſche') ①a. ausroden.
dessouder (deßude') ①a. löten. [ſchwefeln.]
dessoufrer (ßufre') ①a. ent-
dessous (d°ßu') 1. darunter, unten; en ~ unterwärts, *fig.* verſteckt, heimlich; sens dessus ~ das Unterſte zu oberſt; drunter und drüber; par-~ ... unter ... her; z.B. vêtement *m* de ~ Unterkleid *n*. 2. *m* Unterſeite *f*, -teil *n*; *fig.* Kehrſeite *f*; ~ *pl.* Unterkleider; *thé.* Verſenkung *f*; z.B. ~ de lampe Lampenteller; avoir le ~ den kürzern ziehen. 3. au ~ de (in dem Raum) unter, unterhalb mit *gen.*
dessus (d°ßü') 1. darüber, oben (d[a]rauf); ſ. dessous 1; de ~ la table vom Tiſche weg; ci-~ oben erwähnt; là-~ darüber; in dieſem Augenblick; par-~ darüber hinaus; über ... her; z.B. vêtement *m* de ~ Oberkleid *n*. 2. *m* Oberteil, obere Seite; *thé.* les ~ Schnürboden; z.B. ~ de table Tiſchblatt *n*; Brief: Aufſchrift *f*; ♪ Diskant(iſt); avoir le ~ die Oberhand haben od. bekommen. 3. au ~ de (in dem Raum) über, oberhalb mit *gen.*, erhaben über.
destin (däßtä') *m* Geſchick *n*, Verhängnis *n*.
destinataire (däßtinatä'r) *s.* Adreſſa't(in), Empfänger(in).
destinateur, ~trice (tö'r, tri'ß) *s.* Abſender(in).
destination (däßtinaßio') *f* Beſtimmung (ſort *m*); Zweck *m*.
destinée (däßtine') *f* Schickſal *n*, Los *n*. [men, auserſehen.]
destiner (däßtine') ①a. beſtim-
destituer (täe') ①n. ab-, entſetzen; berauben.
destitution (tüßtio') *f* Abſetzung.
destrier (tri[j]e') *m* Schlachtroß.
destructeur *m*, **~trice** *f* (trüktö'r, tri'ß) Zerſtörer(in); *a. a.*

destructif, ~ve (dăßtrükti'f, tī'w) zerstörend.
destruction (ßjǫ') *f* Zerstörung.
désuétude (deßüetü'd) *f* Abkommen *n* eines Gesetzes; tomber en ~ außer Gebrauch kommen.
désunion (desünjǫ') *f* Trennung; Zwietracht.
désunir (desünī'r) ②a. entzweien.
détacher (detasche') ①a. 1. los-, abmachen, -reißen, -binden; trennen; Noten abstoßen; auf Kommando ausschicken. 2. von Flecken reinigen.
détailler (taje') ①a. zerstückeln; im kleinen verkaufen; umständlich erzählen; genau beschreiben.
détaler (le') ①a. 1. *v/a.* wieder einpacken. 2. *v/n.* sich packen, abziehen.
détaxer (detăkße') ①a. z.B. Porto herabsetzen.
déteindre (detą̄'dr) ④b. entfärben; *v/n.* u. se ~ abfärben, nicht die Farbe halten (a. *fig.*).
dételer (dătle') ①c. ab-, ausspannen.
détendre (detą̄'dr) ④a. z.B. e-n Bogen ab-, losspannen; se ~ schlaff werden; die Spannung verlieren.
détenir (dătnī'r) ②h. festhalten; im Besitze haben; gefangen halten.
détente (detą̄'t) *f* Schußwaffe: Losdrücken *n*; Abzug *m*, Drücker *m*; *fig.* Nachlassen *n* der Spannung.
détenteur *m*, **~trice** *f* (detątō'r, tri'ß) Inhaber(in).
détention (detąßjǫ') *f* Zurückbehaltung; Haft, bsd. Festungshaft; *drt.* faktischer Besitz.
détenu *m*, **~e** *f* (dătnü') Inhaftierte(r).
détériorer (deterjore') ①a. verschlechtern.
détermination (detärminaßjǫ') *f* Bestimmung; Entschließung.
déterminer (detärmine') ①a. bestimmen (a. *av.*); genau beschreiben od. festsetzen; ~ à (od. à faire) qc. zu et. veranlassen; ~ (de faire) beschließen; *p.p.* a. entschlossen, verwegen.
déterrer (detäre') ①b. ausgraben; *fig.* ausfindig m.
détestable (detăßtā'bl) abscheulich.
détester (detăßte') ①a. verabscheuen.
détirer (tire') ①a. auseinanderrecken.
détonation (tonaßjǫ') *f* Knall *m*.
détoner (detone') ①a. explodieren.
détonner ♪ (detone') ①a. detonieren.
détordre (deto'rdr) ④a. aufdrehen; se ~ z.B. le bras sich verrenken.
détors, ~e (detō'r, to'rß) auseinandergedreht.
détortiller (detortije') ①a. auf-, auseinanderwickeln.
détour (detū'r) *m* Krümmung *f*; Umweg; Ausrede *f*.
détournement (deturnᵊmą̄) *m* Ablenken *n*; Unterschlagung *f*.
détourner (deturne') ①a. vom Wege ablenken; *p.p.* abgelegen; e-n von et. abziehen; ~ qc. de q. et. von e-m abwenden; heimlich auf die Seite schaffen, unterschlagen.
détracteur (deträktō'r) *m* Verleumder.
détraquer (trake') ①m. in Unordnung bringen, stören.
détrempe (detrą̄'p) *f* Wasserfarbe, -malerei.
détremper (detrąpe') ①a. ein-, anrühren; Stahl weich machen.
détresse (detră'ß) *f* höchste Not, Herzensangst; signal *m* de ~ Notsignal *n*.
détresser (deträße') ①b. aufflechten.
détriment (detrimą̄) *m* Schaden, Nachteil.
détriter (detrite') ①a. zerquetschen.
détritus (tritü'ß) *m* zertrümmerte Überreste *pl*; Schutt.
détroit (detrȯa') *m* Meerenge *f*; Engpaß.

détromper (detrǫpe') ①a. aus dem Irrtum reißen.
détrôner (detrone') ①a. entthronen.
détrousser (detruße') ①a. ein Kleid herunterschürzen; ausplündern.
détrousseur (detrußȫ'r) *m* Straßenräuber.
détruire (detrüi̯'r) ④c. zerstören.
dette (dät) *f* (Geld-)Schuld; *fig.* Tribu't *m*, Zoll *m*.
deuil (döj) *m* Trauer *f*; Trauerausstattung *f*, -zeit *f*; Leichenzug; *zo.* Trauermantel.
deux (dö) 1. zwei; les deux (die beide(n); tous (les) ~ alle beide; ~ à ~ zu zweien, paarweise; en ~ in zwei Teile(n), entzwei; de ~ jours l'un alle zwei Tage, jeden zweiten Tag, einen Tag um den andern; piquer des ~ heftig (an)spornen, *fig.* sehr eifrig sein (od. arbeiten). 2. *m* Zwei *f*, Zweier.
deuxième (döſjä'm) zweite(r); ~-**ment** (döſjämᵊmą') zweitens.
deux(-)points (döpᵊą̈') *m/pl.* Doppelpunkt, Ko'lon *n*.
dévaliser (dewalise') ①a. ausplündern.
devancer (dᵊwąße') *v/a.* ①k. vor e-m hergehen; e-m zuvorkommen; e-m überlegen sein; j-s Vorgänger sein; vorhergehen.
devancier *m*, ~**ère** *f* (dᵊwąßje', jǟ'r) Vorgänger(in), Vorfahr.
devant (dᵊwą') 1. vorn, voran; vorher. 2. vor (örtlich); angesichts, in Gegenwart. 3. *m* Vorderteil *m* u. *n*; z.B. Vorderleib, -gestell *n*; gagner (oder prendre) le(s) ~(s) zuvorkommen (vorausreisen); aller au ~ de q. (de qc.) e-m (e-r S.) entgegengehen (a. = vorbeugen, begegnen).
devanture (dᵊwątǖ'r) *f* Haus: Vorderseite; Schaufenster *n*.
dévaster (dewäßte') ①a. verheeren.
déveine (dewǟ'n) *f* Pech *n* im Spiel.
développement (dä̆wlopmą') *m* Entwick(e)lung *f*.
développer (lope') ①a. entwickeln.
devenir (dᵊwnī'r) ②h. werden.
dévergondé, ~**e** (dewärgǫde') schamlos, frech.
déverrouiller (dewäruje') ①a. aufriegeln.
devers (dᵊwǟ'r) (nahe) bei.
dévers, ~**e** (dewǟ'r, dewä'rß) schief; *s/m.* schiefe Kante.
déverser (dewärße') ①a. schief einsetzen (od. stehen); krümmen; Wasser in einen Kanal ableiten, Wolken: ausschütten.
déversoir (wärßᵊǟ'r) *m* Wasserablaß.
dévêtir (dewätī'r) ②g. entkleiden; se ~ de qc. sich einer Erbschaft usw. begeben.
déviation (dewjaßjǫ') *f* Abweichung von der Bahn.
dévider (dewide') ①a. abhaspeln, -spulen, -wickeln.
dévideur *m*, ~**se** *f* (dȫ'r, dȫ'ſ) Garnwinder(in).
dévidoir (dᵊǟ'r) *m* Garnwinde *f*.
dévier (dewje') ①a. von et. abweichen od. abweichend m.
devin *m*, ~**eresse** *f* (dᵊwą̈', dᵊwinrä̆'ß) Wahrsager(in).
deviner (dᵊwine') ①a. (er)raten; prophezeien.
devis (dᵊwi') *m* Bauanschlag.
dévisager (dewiſaGe') ①l.: ~ q. e-m das Gesicht zerkratzen; scharf ansehen.
deviser (dᵊwise') ①a. zutraulich mit-ea. plaudern.
dévisser (dewiße') ①a. losschrauben.
dévoiement (wᵊämą') *m path.* Durchfall; schiefe Neigung.
dévoiler (wᵊäle') ①a. entschleiern, enthüllen.
devoir (dᵊwᵊǟ'r) 1. ③a. schuldig sein, schulden; müssen, sollen; verdanken; s. dü. 2. *m* Pflicht

f, Schuldigkeit *f*; ſchriftl. Schularbeit *f*; ⓦ Soll *n*; Geſellenbund; ~s *pl.* Aufwartung *f*.

dévolu *m*, ~e *f* (bewolü') heim-, zugefallen; erworben.

dévorer (wore') ①a. zerfleiſchen; verſchlingen; *fig.* verzehren; ⓦ Kilometer freſſen (P).

dévot, ~e (dewo', wō't) 1. fromm; frömmelnd. 2. *s.* Andächtige(r); Mucker (a. faux ~).

dévotion (dewoßjō') *f* Andacht; Frömmigkeit; große Ergebenheit, Ehrerbietung.

dévoué, ~e (dewŭe') ergeben.

dévouement, ~oû~ (dewumg') *m* Ergebenheit *f*; Aufopferung *f*.

dévouer (wŭe') ①n. weihen, widmen; aufopfern. [lichkeit.]

dextérité (dāßterite') *f* Geſchick-

dia (dja) hiſt! od. har! (links bei den Fuhrleuten); *vgl.* hue.

diabète (djabä't) *m* 1. Veexierbecher. 2. Harnruhr *f*; Zuckerkrankheit *f* (a. ~ sucré).

diable (djābl) *m* Teufel; bon ~ gute Haut; ~ Brummkreiſel.

diablement (djabl^{e}mg') verteufelt.

diablerie (djabl^{e}ri') *f* Teufelei.

diablesse (djablä'ß) *f* Teufelsweib *n*, Satan *m*.

diablotin (djablotg') *m* Teufelchen *n*; unartiges Kind [a. ~e (ti'n)*f*]; überzuckertes Schokoladeplätzchen; Sturmwölkchen *n*.

diabolique (djaboli'k) teufliſch; abſcheulich.

diacre (djāk'r) *m* Dia'konus.

dialoguer (djaloge') ①m. in Geſprächsform einkleiden od. reden.

diamant (djamg') *m* Diamant (-ring); Demant; *fig.* kleines Kunſtwerk; ⚓ ~ (de l'ancre) Ankerhals.

diamanter (djamgte') ①a. mit Diamanten beſetzen; wie Diamant leuchten machen.

diamantin, ~e (mgtg', ti'n) hart wie Diamant. [meſſer.]

diamètre (djamä'tr) *m* Durch-

diane ⚔ (djan) *f* Reveille.

diantre (djgtr) *m* Teufel, Deiker.

diapason (djapaßg') *m* ♪ Umfang; Stimmgabel *f*; ~ normal Kammerton; *fig.* Stimmung *f*, Ton.

diaphane (fa'n) durchſcheinend, durchſichtig.

diaphanéité (djafaneite') *f* Durchſcheinen *n*, Durchſichtigkeit.

diaphragme (frä'gm) *m* Zwerchfell *n*; Scheidewand *f*.

diapré, ~e (pre') vielfarbig, bunt.

diatribe (tri'b) *f* Schmähſchrift.

dictée (dikte') *f* Diktieren *n*, Dikta't *n*, Extempora'le *n*.

dicter (te') ①a. diktieren; vorſchreiben.

diction (ßjg') *f* Vortrag *m*; Ausdruck *m*; Stil *m*. [Redensart.]

dicton (diktg') *m* ſprichwörtliche

dièse ♪ (djäß) *m* Kreuz *n*.

diéser (djeſe') ①f. mit einem Kreuz bezeichnen.

diète (djät) *f* 1. Lebensordnung; Diät. 2. Land-, Bundestag *m*.

Dieu (djö) *m* Gott; d~(x *pl.*) Gott(heit *f*), Abgott; *pl.* Götter.

diffamant, ~e, ~matoire (difamg', ā't, matŏā'r) ehrenrührig.

diffamateur (difamatō'r) *m* Verleumder, Ehrabſchneider.

diffamation (difamaßjō') *f* Verläſterung.

diffamer (me') ①a. in böſen Leumund bringen, verſchreien.

différemment (diferamg') (in) verſchieden(er Weiſe), abweichend; ~ de ... anders als ...

différence (rg'ß) *f* Unterſchied *m*.

différencier (difergßje') ①a. unterſcheiden. [ſtreitige Sache.]

différend (rg') *m* Streit, Zwiſt; ſ

différent, ~e (rg', rg't) verſchieden; c'est ~ das iſt et. anderes.

différer (diferе') ①f. 1. *v/a.*

aufschieben. 2. *v/n.* ~ à od. de ... anstehen zu ...; voneinander abweichen, sich unterscheiden.
difficile (difißi'l) schwer (zu tun), schwierig; wunderlich, schwer zu befriedigen.
difficulté (difikülte') *f* Schwierigkeit; Bedenklichkeit.
difficultueux, ~se (tüö', üö'ſ) voll Bedenklichkeiten.
diffluent, ~e (diflüą', ą̄'t) zerfließend.
difforme (difo'rm) ungestalt.
difformité (diformite') *f* Mißgestalt(ung), Häßlichkeit.
diffus, ~e (difü', ǖ'ſ) weit ausgebreitet; Licht: zerstreut; *fig.* breit, weitschweifig.
diffuser (difüſe') ①a. zerstreuen.
diffusion (difüſjǫ') *f* Ausbreitung; Weitschweifigkeit.
digérer (diGere') ①f. verdauen.
digestif, ~ve (diGäßti'f, tī'w) Verdauung (od. Eiterung) befördernd; ~ *m* V. (E.) beförderndes Mittel.
digestion (Gäßtjǫ') *f* Verdauung.
digital, ~e (diGita'l) Finger...
digitale ♀ (Gita'l) *f* Fingerhut *m.*
digne (dīnj) würdig, wert.
dignitaire (dinjitä'r) *m* Würdenträger.
dignité (te') *f* Würde; Ehrenamt *n.*
digresser (digräße') ①b. abschweifen.
digression (ßjǫ') *f* Abschweifung.
digue (dig) *f* Damm *m*, Deich *m.*
diguer (dige') ①m. eindeichen.
dilacérer (dilaßere') ①f. gewaltsam zerreißen.
dilapider (dilapide') ①a. vergeuden.
dilater (dilate') ①a. ausdehnen, erweitern; ~ le cœur das Herz erfreuen.
dilatoire (dilatoā'r) *a.* Aufschub bewirkend.
dilection (diläkßjǫ') *f* Liebe.
diligence (diliGą̄'ß) *f* Emsigkeit; Fleiß *m*; Schnelligkeit; Sorgfalt; *drt.* Betreibung e-r Klage, Ansuchen *n*; Eilwagen *m.*
diligent, ~e (Gą', Gą̄'t) geschwind, flink; fleißig; sorgfältig.
diligenter (Gąte') ①a.: se ~ sich beeilen.
dilucider (dilüßide') ①a. aufklären.
diluer (lüe') ①n. mit Wasser verdünnen.
diluvial, ~e (dilüwja'l) diluvial.
diluvien, ~ne (wją̈', wjä'n) sint(irrtümlich sünd)flutlich; pluie ~ne Wolkenbruch *m.*
dimanche (dimą̄'ſch) *m* Sonntag.
dîme (dīm) *f* Zehent od. Zehnte *m.*
dimension (dimąßjǫ') *f* Ausdehnung, Maß *n*; *math.* Abmessung; F *fig.* ~s *pl.* Maßregeln.
dîmer (dime') ①a. den Zehnten von et. erheben.
diminuer (diminüe') ①n. verkleinern; vermindern; Preis herabsetzen; *v/n.* abnehmen; ~ (de prix) im Preise heruntergehen.
diminution (diminüßjǫ') *f* Verminderung.
dinanderie (dinądri') *f* Messingware.
dinandier (nądje') *m* Gelbgießer.
dinde (dą̄d) *f* Truthenne.
dindon (dą̈dǫ') *m* Truthahn.
dindonneau (dą̈dono') *m* junge(r) Pute(r).
dindonnier *m*, **~ère** *f* (nje', njǟ'r) Putenhüter(in).
dîné (dine') *m* = dîner 2.
dînée (dine') *f* Mittagsherberge.
dîner (dine') 1. ①a. zu Mittag speisen. 2 *m* Mittagessen *n.*
dîneur (dinö'r) *m* Mittagsgast.
diocèse (djoßǟ'ſ) *m* (Kirchen-) Sprengel, Diözese *f.*
diphtéri(t)e (dĭfteri't, ri') *f* Diphtheri'tis.
diphtongue (dĭftǭ'g) *f* Diphthong *m.*
diplomatie (diplomaßi') *f* Diplomatie; diploma'tische Beziehungen; diplomatisches Persona'l.
diplomatique (diplomati'k) 1. di-

plomatisch. 2. *f* Diploma'tik, Urkundenlehre.

diplomatiste (diplomatī'ßt) *m* Urkundenkenner.

dire (dīr) ④m. 1. sagen, sprechen, reden, hersagen, vortragen, nennen; on dit es geht die Rede; c'est-à-~ das heißt; le qu'en dira-t-on das Gerede der Leute; est-ce à ~ ...? meinen Sie etwa damit ...?; voilà qui est dit dabei bleibt es; se ~ sich nennen, sich ausgeben für. 2. ~(s) *m(pl.)* Aussage *f*, Gerede *n*. [unmittelbar; förmlich).

direct, ~e (dirā'kt) direkt (gerade;

directeur *m*, **~trice** *f* (diräktö'r, tri'ß) Direktor(in), Dirige'nt (-in), Leiter(in), Vorsteher(in); *a.* leitend; 🚲 roue ~trice Vorderrad *n*.

directeur-gérant (diräktörgerg') *m* Geschäftsleiter; Hauptredakteur einer Zeitung.

direction (diräkßjõ') *f* Richtung; Leitung, Führung; Verwaltung(sbezirk *m*); Direktorstelle, -wohnung; Direktionszimmer *n*; *rl.* Seelsorge.

directoire (tßā'r) *m* Direkto'rium.

dirigeable (dirigā'bl) lenkbar; ~ *m* lenkbares Luftschiff.

diriger (dirige') ①l. führen, leiten; auf et. hin richten.

dirimant, ~e (rimg', mg't) *drt.* aufhebend (z.B. die Ehe).

dis (di) ſ. dire.

discale ✠ (dißka'l) *f* Deka'lo *n*.

discernement (dißärnᵉmg') *m* Sonderung *f*; Unterscheidung *f*, Erkenntnis *f*; Urteilskraft *f*; âge *m* de ~ zurechnungsfähiges Alter. [terscheiden, erkennen.

discerner (ne') ①a. sondern; un-

disciple (dißi'pl) *m* Jünger, Anhänger.

discipline (dißipli'n) *f* Lehre; (Manns-)Zucht; conseil *m* de ~ Disziplinargerichtshof *m*; compagnie *f* de ~ Strafkompa(g)nie; Ordensregel; Geißelung, Geißel zur Kasteiung.

discipliner (dißipline') ①a. in Zucht halten; an Zucht gewöhnen; *rl.* geißeln. [brochen.

discontinu, ~e (dißkõtinü')unter-

discontinuer (kõtinüe') ①n. nicht fortsetzen, unterbrechen; ~ de mit *inf.* aufhören zu. [ſchicklich.

disconvenable (dißkõwnā'bl) un-

disconvenance (kõwnā'ß) *f* Mißverhältnis *n*. [paſſend.

disconvenant, ~e (ng', nā't) nicht

discord (dißkō'r) 1. *m* Zwiſt. 2. *a.* ♪ verstimmt; *fig.* inkonsequent.

discordance (kordā'ß) *f* Mißton; falsche Stimmung; Uneinigkeit.

discordant, ~e (kordg', ā't) nicht übereinstimmend; ♪ verstimmt; unharmoniſch. [Hader *m*.

discorde (dißkō'rd) *f* Zwietracht,

discorder ♪ (dißkorde') ①a. nicht stimmen. [ō'ſ) Schwätzer(in).

discoureur *m*, **~se** *f* (dißkurö'r,

discourir (ri'r) ②i. ausführlich ſprechen; *mv.p.* ſchwatzen.

discours (dißkū'r) *m* Rede *f*; Gespräch *n*; Vortrag; Abhandlung *f*. [unhöflich.

discourtois, ~e (kurtßā', tßā'ſ)

discréditer (dißkredite') ①a. in Mißkredit bringen.

discret, ~ète (dißkrä', ßkrä't) beſcheiden, taktvoll; verſchwiegen.

discrétion (dißkreßjõ') *f* Zurückhaltung, Beſcheidenheit; Verſchwiegenheit; (à ~ nach) Belieben *n*.

discrétionnaire (dißkreßjonä'r) dem Ermeſſen überlaſſen.

discrimination (kriminaßjõ) Unterſcheidungsvermögen *n*.

disculper (dißkülpe') ①a. entſchuldigen, rechtfertigen.

discussion (dißküßjõ') *f* Erörterung, Diskuſſion.

discuter (dĭßküte') ①a. erörtern.
disert, ~e (disä'r, ä'rt) redefertig, beredt. [Teuerung.
disette (disä't) *f* Mangel *m*,
diseur *m*, **~se** *f* (sö'r, sö'ſ) Erzähler(in), Sprechende(r); Vortragskünstler(in); beau ~ Schönredner.
disgrâce (dĭßgrā'ß) *f* Ungnade; Mißgeschick *n*; Unbeholfenheit.
disgracié, ~e (dĭßgraßje') in Ungnade gefallen; ~ (de la nature) von der Natur stiefmütterlich behandelt.
disgracier (dĭßgraßje') ①a.: ~ q. e-m seine Gnade entziehen.
disgracieux, ~se (ßjö', ßjö'ſ) anmutslos; widerwärtig. [nen.
disjoindre (dĭßGo͡ä'dr) ④b. tren-
disjoncteur (dĭßGotö'r) *m électr.* Ausschalter. [trennend.
disjonctif, ~ve (dĭßGokti'f, ī'w)
disjonction (ßjo') *f* Trennung.
dislocation (dĭßlokaßjo') *f* Auseinandernehmen *n* von Maschinen, usw. (vgl. disloquer).
disloquer (loke') ①m. Maschinen auseinandernehmen; Glieder ausrenken; Truppen auseinanderlegen.
dispache ⚓ (dĭßpä'ſch) *f* Schiedsgericht *n* bei Versicherungen zur See; Seeschadenberechnung.
dispacheur ⚓ (dĭßpaſchö'r) *m* Schiedsrichter bei Versicherungen zur See. [ſchwinden.
disparaître (dĭßparä'tr) ④z. ver-
disparate (parä't) 1. nicht zſ.-passend. 2. *f* Mißverhältnis *n*.
disparité (rite') *f* Ungleichheit.
disparition (dĭßparißjo') *f* Verschwinden *n*. [kostspielig.
dispendieux, ~se (padjö', jö'ſ)
dispensaire (ßä'r) *m* Apothekerbuch *n*; Laborato'rium *n*; Armenapotheke *f*.
dispensateur *m*, **~trice** *f* (ßatö'r, tri'ß) Austeiler(in).
dispense (dĭßpā'ß) *f* Erlaß *m*.
dispenser (dĭßpaße') ①a. austeilen; ~ de qc. von et. entbinden, dispensieren, e-m et. erlassen; se ~ de qc. sich e-r Sache überheben, von et. Abstand nehmen. [verstreuen.
disperser (dĭßpärße') ①a. zer-,
dispersion (dĭßpärßjo') *f* Zerstreuung; Auseinanderlegung von Truppen. [Verfügbarkeit.
disponibilité (dĭßponibilite') *f*
dispos (dĭßpo') munter.
disposer (dĭßpose') ①a. disponieren, anordnen; geneigt m. (*p.p.* a. bereit); ~ pour qc. für et. vorbereiten; ~ de verfügen über; se ~ à qc. sich zu etwas anschicken.
disposition (dĭßposißjo') *f* Anordnung; Verfügung; ~ à qc. Lust zu et.; körperliche od. geistige Anlage. [Mißverhältnis *n*.
disproportion (dĭßproporßjo') *f*
disproportionné, ~e (ßjone') unverhältnismäßig; Heirat: ungleich.
dispute (dĭßpü't) *f* Streit *m*; Wortwechsel *m*; gelehrter Streit; Disputierübung.
disputer (dĭßpüte') ①a. streiten, zanken; disputieren; *v/a.* ~ qc. à q. e-m et. streitig machen.
disputeur, ~se (dĭßpütö'r, tö'ſ) streitsüchtig.
disque (dĭßk) *m* Scheibe *f* (z.B. Sonnen-, Signal-, Wurfscheibe = Diskus); Blatt: Fläche *f*; Hostienteller.
dissection (dißäkßjo') *f* Zergliederung, a. genaue Prüfung; Sezierung; *anat.* Präparat *n*.
dissemblable (dĭßßablā'bl) unähnlich. [lichkeit.
dissemblance (blā'ß) *f* Unähn-
disséminer (ßemine') ①a. aus-, zerstreuen; verbreiten. [keit.
dissension (ßaßjo') *f* Mißhellig-

dissentiment (dißßątimą') *m* Meinungsverschiedenheit *f*.

disséquer (dißßeke') ①t. sezieren.

disserter (dißärte') ①a. erörternd abhandeln. [bens-)Spaltung.]

dissidence (dißßidą̈'ß) *f* (Glau-)

dissident, ~e (dißßidą', dą̈'t) anders denkend (*bsd. rl.*).

dissimilitude (dißßimilitü'd) *f* Ungleichartigkeit. [stellung.]

dissimulation (mülaßjǫ') *f* Ver-)

dissimulé, ~e (müle') gleißnerisch.

dissimuler (dißßimüle') ①a. 1. *v/a.* verhehlen, nicht merken lassen. 2. *v/n.* sich verstellen.

dissipateur *m*, **~trice** *f* (dißipatö'r, tri'ß) Verschwender(in).

dissipation (paßjǫ') *f* Zerstreutheit; Verschwendung, Saus u. Braus *m*; *chm.* Auflösung.

dissiper (dißipe') ①a. auseinandersprengen; zerstreuen (a. = erheitern); Zweifel beseitigen; vergeuden; se ~ zergehen; liederlich w.; *p.p.* vergnügungssüchtig (*a. s.*), Kind: verspielt.

dissocier (dißßoßie') ①a. trennen.

dissolu, ~e (dißßolü') ausschweifend, liederlich. [bar.]

dissoluble (dißßolü'bl) (auf)lös-)

dissolution (dißßolüßjǫ') *f* Auflösung, Zersetzung; Ehe: Trennung; Ausschweifung. [tönen.]

dissoner (dißßone') ①a. miß-)

dissoudre (dißßu'dr) ④bb. auflösen. [qc. e-m et. widerraten.]

dissuader (ßüade') ①a.: ~ q. de)

dissuasion (dißßüaſjǫ') *f* Widerraten *n*. [zweifilbig (es Wort).]

dissyllabe (dißßilla'b) *a. u. s/m.*

distance (dißtą'ß) *f* Abstand *m*, Entfernung; (z.B. Standes-) Unterschied *m*; Zwischenzeit; Frist.

distancer (dißtąße') ①k. im Wettlauf überholen (v. Pferden), den Rang abgewinnen; fernhalten.

distant, ~e (dißtą', ą̈'t) entfernt.

distendre (dißtą̈'dr) ④a. zu sehr ausdehnen, spannen; lockern.

distension (dißtąßjǫ') *f* Spannung; *méd.* Dehnung.

distiller (dißtile') ①a. (herab-) träufeln; destillieren; Biene: bereiten. [wein-)Brennerei.]

distillerie (dißtilri') *f* (Brannt-)

distinct, ~e (beides dißtą̈'kt, veraltet dißtą', tą̈'kt) unterschieden; deutlich. [unterscheidend.]

distinctif, ~ve (dißtąktif, tiw)

distinction (tąkßjǫ') *f* Unterscheidung; (Standes-) Unterschied *m*; Auszeichnung; Vornehmheit.

distinguer (dißtągge') ①m. unterscheiden; auszeichnen; *p.p.* auch vornehm.

distique (dißtik') *m* Di'stichon *n*.

distordre (to'rdr) ④a. verzerren.

distraction (dißträkßjǫ') *f* Trennung; Ablenkung; Zerstreuung; Zerstreutheit.

distraire (dißträ'r) ④s. (zer-) trennen; absondern; von etwas abziehen od. abbringen; den Geist zerstreuen. [treut; *a. s.*]

distrait, ~e (dißträ', träe't) zer-)

distribuer (dißtribüe') ①n. aus-, verteilen; ab-, einteilen.

distributeur, ~trice (tö'r, tri'ß) Austeiler(in). [Einteilung.]

distribution (büßjǫ') *f* Aus-, Ver-,

dit[1] (di) *f.* dire.

dit[2] (di) *m* Spruch; **~s et redits** Hin- und Hergerede *n*.

diurne (diü'rn) 1. während eines od. des Tages geschehend. 2. **~s** *m/pl.* Tagfalter, -raubvögel. [schweifung im Reden.]

divagation (diwagaßjǫ') *f* Ab-)

divaguer (diwage') ①m. abschweifen, nicht bei der Sache bleiben; frei herumlaufen; austreten (von Flüssen usw.).

divergence (diwärgą̈'ß) *f* Auseinanderlaufen *n*; ~ d'opinions Meinungsverschiedenheit.

diverger (diwärʒe') ①l. auseinanderlaufen, divergieren.

divers, ~e (diwä'r, wä'rß) verschieden, unterschiedlich.

diversifier (diwärßifie') ①a. Abwechselung in etwas bringen.

diversion (ßiǫ') *f* Ablenkung.

diversité (ßite') *f* Mannigfaltigkeit, Verschiedenheit.

divertir (ti'r) ②a. belustigen (a. *av.*); Gelder unterschlagen.

divertissement (diwärtißmą') *m* Belustigung *f*; ~s *pl.* Zwischenspiele *n/pl.* in der Oper; Unterschlagung *f*.

divin, ~e (diwę', wi'n) göttlich.

divinateur *m*, **~trice** *f* (diwinatö'r, tri'ß) Weissager(in).

divination (naßiǫ') *f* Wahrsagerei; genialer Scharfsinn.

divinatoire (natßä'r) auf Wahrsagung bezüglich, Wahrsager...; baguette *f* ~ Wünschelrute.

diviniser (diwinise') ①a. vergöttern. [heit; *fig.* Abgott *m.*]

divinité (te') *f* Göttlichkeit; Gott-

diviser (diwise') ①a. (ab-, ein-, zer)teilen, dividieren; entzweien.

diviseur (ßö'r) *m* Divi'sor, Teiler.

divisible (diwißi'bl) teilbar.

division (ßiǫ') *f* Teilung; Division; Abteilung; *fig.* Uneinigkeit; Teilungszeichen *n*.

divorce (diwo'rß) *m* Ehescheidung *f*; *fig.* Trennung *f*.

divorcé, ~e (diworße') *s.* Geschiedene(r).

divorcer (~) ①k. *v/n.* u. se ~ *drt.* sich scheiden lassen (d'avec von).

divulguer (diwülge') ①m. ausposaunen, unter die Leute bringen.

divulsion (wülßiǫ') *f* Zerreißung.

dix (diß; ~ personnes usw.: di; vor Vokal od. stummem *h*: diß) zehn.

dix-cors (dikö'r) *m* Zehnender.

dix-huit (dißü' od. ßü't) achtzehn.

dixième (dißiä'm) 1. zehnte(r); zehntel. 2. *f* ♪ De'zime.

dix-neuf (disnö'f, nö') neunzehn.

dix-sept (dißßä't, ßä') siebzehn.

dizain (diſä') *m* Gedicht *n* von 10 Versen; *rl.* Rosenkranz: Gesetz *n* (von 10 Kügelchen).

dizaine (diſä'n) *f* Anzahl von zehn; Zehner *m*.

docile (doßi'l) gelehrig; fügsam.

docilité (doßilite') *f* Gelehrigkeit; Fügsamkeit; Folgsamkeit.

docte (dökt) gelehrt.

docteur (döktö'r) *m* Doktor (Titel); F Arzt; bfd. *rl.* Lehrer; F gelehrter Mann, Meister.

doctoral, ~e (döktora'l) Doktor(en)...; pedantisch.

dodécaèdre (dodekaä'dr) *a.* u. *m* zwölfflächig; Zwölfflächner.

dodeliner (dödline') ①a. einlullen; ~ (de) la tête den Kopf hin und her wiegen.

dodiner (dodine') ①a. in den Schlaf wiegen; *fig.* hätscheln; *v/n.* schwingen (Pendel).

dodo (dodo') *m enf.* Baba (selten: = Bett, Wiege); faire ~ schlafen.

dodu, ~e (dodü') dick und fett, fleischig. [des Dogen.]

dogaresse (dogarä'ß) *f* Gattin

dogat (doga') *m* Dogenwürde *f*.

dogme (dogm) *m* Dogma *n*.

dogue (dog) *m* Dogge *f*.

doguer (doge') ①m.: se ~ Böcke: sich stoßen.

doguin (dogę') *m* Mops.

doigt (dßa) *m* Finger; ~ (de pied) Zehe *f*, Klaue *f*; Fingerbreite *f*, =dicke *f*; ~ s.v. de vin Tröpfchen *n*.

doigté ♪ (dßate') *m* Fingersatz.

doigter ♪ (~) ①a. 1. die Finger setzen; *v/a.* mit (richtigem) Fingersatz spielen od. bezeichnen. 2. *m* = doigté.

doigtier (dßatje') *m* Däumling, Fingerling.

doit (dŏa) *m* Soll *n*, Debet *n*.

dol (dol) *m* Argliſt *f*, Betrug.

doléance (doleą̃'ß) *f* Klage, Beſchwerde.

dolent, ~e (dolą̃', ą̃'t) kläglich.

doler (dole') ①a. abhobeln; zuhauen. [Schab(e)eiſen *n*.]

doloir (dolŏa'r) *m* Falzmeſſer *n*;

doloire (dolŏa'r) *f* Schneidemeſſer *n*; Dünnbeil *n*; Kalkrücke.

domaine (domä'n) *m* Kammer-, Staatsgut *n*; *fig.* Bereich *m* u. *n*, Gebiet *n*. [nen betreffend.]

domanier (domanie') die Domä-

dôme (dōm) *m* Kuppel *f*, Helmdach *n*; Gewölbe *n*; dtſch. od. it. Dom, Münſter *m* u. *n*.

domesticité (domäßtißite') *f* Bedientenſtand *m*; Dienerſchaft; gezähmter Zuſtand e-s Haustiers.

domestique (mäßti'k) **1.** häuslich, Haus...; einheimiſch; zahm (von Haustieren); état *m* ~ Stellung *f* eines Dieners. **2.** *s.* Bediente(r), Magd; ~s *m/pl.* Geſinde *n*, Dienerſchaft *f*; ~ *m* Hausweſen *n*. [e-m Haustiere m.]

domestiquer (mäßtike') ①m. zu

domiciliaire (mißiljä'r): visite *f* ~ Hausſuchung.

domicilier (domißilje') ①a. anſiedeln; ⚖ domizilieren; *p.p.* wohnhaft, angeſeſſen.

dominant, ~e (domiṅ', ą̃'t) vorherrſchend.

dominateur *m*, ~trice *f* (natō'r, tri'ß) **1.** herrſchend. **2.** *s.* Beherrſcher(in). [Herrſchaft.]

domination (naßjo') *f* (Ober-)

dominer (domine') ①a. beherrſchen; überragen; *v/n.* ~ sur ... herrſchen über; vorherrſchen.

dominical, ~e (dominikal) dem Herrn (Gott) od. zum Sonntag gehörig, Sonntags...; oraison ~e Vaterunſer *n*.

domino (domino') *m* Domino (Kl., P., *n* Spiel); Dominoſtein.

dominoterie (dominōtri') *f* bunte bedruckte Papierbogen; Verfertigung und Handel damit; Dominoſpielfabrik.

dommage (domä'ǧ) *m* Schaden, Verluſt; quel ~! wie ſchade!; ~s et intérêts od. ~s-intérêts *pl.* Schadenerſatz mit Zinſen.

domptable (dǫ̃tä'bl) bezwingbar.

dompter (te') ①a. bezwingen, bändigen. [(Tier-)Bändiger.]

dompteur (dǫ̃tō'r) *m* Bezwinger;

don (dǫ̃) *m* Schenkung *f*, Gabe *f*.

donataire (donatä'r) *s.* Beſchenkte(r). [Schenker(in).]

donateur *m*, ~trice *f* (tō'r, tri'ß)

donation (donaßjo') *f* Schenkung.

donc (zu Anfang od. Ende des Satzes, vor Vokalen u. ſtummem *h*: dǫ̃k; ſonſt dǫ̃) alſo, folglich; pourquoi ~? warum denn?; viens ~! komm doch! [Weib.]

dondon (dǫ̃dǫ̃') *f* dickes rundes

donjon (ǫ̃ǧo')*m* Schloß-, Feſtungsturm; Warte *f*; Erker.

donnant, ~e (donǫ̃', ą̃'t) freigebig; ~ ~ Zug um Zug.

donne (don) *f* Kartengeben *n*; faire fausse ~ vergeben.

donnée (done') *f* bekannte Größe; Vorwurf *m* eines Werkes; ~s *pl.* Angaben, Data *n/pl.*

donner (done') ①a. geben, ſchenken; zuteilen, beilegen; ~ qc. pour ... et. ausgeben für ...; *v/n.* ~ à qc. auf et. geben, Wert legen; ~ au but das Ziel treffen; ~ contre qc. gegen et. ſtoßen, anrennen; ~ dans qc. auf od. in et. geraten; ~ sur le jardin nach dem Garten hinausgehen (von Fenſtern); ⚔ ~ (sur l'ennemi) auf den Feind losgehen, den Feind angreifen; *abs.* ergiebig ſein, gut geraten.

donneur *m*, ~se *f* (donō'r, ō'ſ) Geber(in).

dont (dǫ̃) deſſen, deren, von (mit,

aus) welchem (dem), welcher (der), welchen (denen); ce ~ wovon, womit, woraus. [Dirne.]
donzelle (dǫsä'l) *f* Mamsell,
doré, ~e (dore') vergoldet, goldig.
dorénavant (dorenawg') künftig (-hin), hinfort.
dorer (dore') ①a. vergolden; Teig mit Eidotter bestreichen.
doreur (rö'r) *m* Vergolder. [teln.]
dorloter (dorlote') ①a. verzär-
dorlotine (ti'n) *f* Schlafsofa *n*.
dormant, ~e (dormg', dormg̃'t) 1. schlafend; Wasser: stehend; unbeweglich. 2. *m* (Sieben-) Schläfer; Tafelaufsatz; ~ de croisée, de porte Fensterrahmen, Türfutter *n*.
dormeur *m*, **~se** *f* (dormö'r, ö̃'s) (Lang-)Schläfer(in).
dormeuse (dormö̃'s) *f* bequemer Schlafstuhl.
dormir (dormī'r) ②b. schlafen; stillstehen; unbenutzt bleiben.
dormitif, ~ve (miti'f, tī'w) *a.* u. *s/m.* einschläfernd(es Mittel).
doroir (dorsä'r) *m* Vergoldpinsel; Streichpinsel der Bäcker.
dorsal, ~e (dorßa'l) Rücken...
dortoir (dortsä'r) *m* Schlafsaal.
dorure (dorü̃'r) *f* Vergoldung; Bestreichen *n* mit Eigelb.
dos (do) *m* Rücken; ~ à ~ mit dem Rücken gegeneinandergekehrt; Rückseite *f* e-s Wechsels usw.; (Stuhl-)Lehne *f*; ~ d'âne Satteldach *n* (nach beiden Seiten hin abschüssig). [Maß.]
dose (dōs) *f* Do'sis; gehöriges
doser (dose') ①a. quantitativ bestimmen; die gehörige Dosis geben.
dosse (dōß) *f* Futterbohle (auch dosse-flache *f*); dickes Brett.
dossier (doßje') *m* Rücklehne *f*, -seite *f*, -wand *f*; Bett: Kopfbrett *n*; Aktendeckel, -stoß; Akten *f/pl.*, Dokumente *n/pl.*
dot (dŏt) *f* Mitgift.
dotal, ~e (dota'l) die Mitgift betreffend; régime ~ Ausschluß *m* der Gütergemeinschaft.
dotation (dotaßjǫ') *f* Ausstattung mit Einkünften, Schenkung.
doter (dote') ①a. ausstatten; dotieren; *fig.* begaben.
douaire (dü̃ä'r) *m* Wittum *n*, Leibgedinge *n*.
douairière (dü̃ärjä̃'r) *f* Witwe von Stande; reine ~ Königin-Witwe.
douane (dü̃an) *f* Zoll(-Verwaltung) *m*; (Grenz-)Zollamt *n*.
douaner (dü̃ane') ①a. zollamtlich plombieren.
douanier *m*, **~ère** *f* (dü̃anje', jä̃'r) 1. *m* Zollbeamter, Grenzaufseher. 2. *a.* Zoll...
double (dūbl) 1. doppelt, zweifach; doppelt stark; *fig.* doppelzüngig. 2. *m* das Doppelte; Dublette *f*, Duplikat *n*; Doppelgänger; *thé.* Stellvertreter. 3. in Zssgn mst Doppel..., d.-...
doublé (duble') *m* Doublé *n* (Billard); Plattierung *f*; plattierte Ware.
doubler (duble') ①a. verdoppeln; Kl. füttern; *thé.* vertreten; als Zweiter dienen; Billard: dublieren; Vorgebirge umsegeln; ⚔ ~ les rangs abbrechen; *éc.* zweimal durchmachen; *v/n.* sich verdoppeln. [sinn; à ~ zweideutig.]
double-sens (dublᵉßg') *m* Doppel-
doublet (dublä') *m* Dublette *f*; Doublé *n*; Pasch. [(Goldmünze).]
doublon (dublǫ') *m* Dublone *f*
doublure (blü̃'r) *f* Unterfutter *n*; *thé.* Stellvertreter(in) *m*.
douce (duß) s. doux.
douceâtre (dußā'tr) süßlich.
doucement (dußmg') sachte, leise, behutsam; s. doux.
doucereux, ~se (dußrö', rö̃'s) widerlich süß; *fig.* übertrieben freundlich, süß.

doucet, ~te (dußä', ßä't) (P.) ſüß(lich), zimperlich; *a. s.*

douceur (dußö'r) *f* Süßigkeit; Sanftheit, Zartheit; Anmut; Freundlichkeit; Trinkgeld *n*; ~s *pl.* Schmeicheleien.

douche (duſch) *f* Gießbad *n*; ~ en arrosoir Brauſe.

doucher (duſche') ①a.: ~ q. (se ~) e-m (ſich) ein Gießbad geben.

doucir (dußī'r) ②a. Glas uſw. ſchleifen.

douer (dūe') ①n. begaben.

douille (dūj) *f* kurze Röhre, Tülle.

douillet, ~te (dujä', jä't) weich, zart; weichlich, verzärtelt.

douleur (dulö'r) *f* Schmerz *m*.

douloureux, ~se (dulurö', ö'ſ) ſchmerzhaft; ſehr empfindlich; Schmerz ausdrückend, klagend.

doute (dut) *m* Zweifel; Vermutung *f*; Beſorgnis *f*; Bedenken *n*.

douter (dute') ①a. zweifeln (de an); se ~ de qc. et. ahnen, vermuten. [Zweifler(in).

douteur *m*, ~se *f* (dutö'r, ö'ſ)

douteux, ~se (dutö', ö'ſ) zweifelhaft; verdächtig.

douvain (wē') *m* Daubenholz *n*.

douve (dūw) *f* Faßdaube.

Douvres (dūwr) *f* Dover *n* (Stadt).

doux, ~ce (du, duß) ſüß; anmutig, lieblich; ſanft, weich (a. z.B. Eiſen); ſanftmütig, mild (a. Wetter); fromm (v. Tieren).

doux-amer (duſamä'r) bitterſüß.

douzaine (duſä'n) *f* Dutzend *n*; à la ~ dutzendweiſe.

douze (dūſ) zwölf. [zwölftel.

douzième (dujä'm) zwölfte(r);

doyen (dŏajē') *m* Decha'nt; Deka'n; ~ d'âge Alterspräſident.

doyenné (jäne') *m* 1. Dechanei *f*; Dekana't *n*. 2. Butterbirne *f*.

draconien, ~ne (drakonjē', jä'n) 1. drachenartig. 2. drakoniſch.

dragée (draße') *f* mit ~s *pl.* Zuckerwerk *n*; Flintenſchrot *n*; Mengkorn *n*.

dragéoir (ßä'r) *m* Zuckerwerkſchale *f*, -tüte *f*, -büchſe *f*.

drageon (ße') *m* Wurzelſchößling. [drogman.

dragoman (dragomā') *m* =

dragon (dragō') *m* Drache; Dragoner. [quaſte, Portepee *n*.

dragonne (dragon') *f* Degen-

dragonneau (dragono') *m* Fleck in Diamanten.

drague (drag) *f* Bagger(maſchine) *m*; Fiſcherei: Scharrnetz *n*; Malztreber *pl.*

draguer (drage') ①m. (aus)baggern; mit dem Scharrnetz fiſchen.

dragueur (dragö'r) *m* Baggerer; (*a.* bateau ~) Baggerſchiff *n*.

drain (drē) *m* Drän(röhre *f*).

drainer (dräne') ①b. dränieren, entwäſſern, trocken legen.

drap (dra) *m* Tuch *n* (Wollenzeug); ~ (de lit) Bettlaken *n*; ~ (mortuaire) Leichentuch *n*.

drapeau (drapo') *m* Fahne *f*.

draper (drape') ①a. mit Tuch ausſchlagen, behängen; in (ſchöne) Falten legen, drapieren; tuchartig zurichten; se ~ de qc. ſich mit etwas brüſten.

draperie (dräpri') *f* Tuchmacherei; Tuchwaren *pl.*, -handel *m*; Gewandung; ~s *pl.* Vorhänge *m/pl.* [-händler.

drapier (drapje') *m* Tuchmacher,

drastique (dräßti't) ſchnell wirkend, dra'ſtiſch. [ſchaben.

drayer (dräje') ①l. Felle (aus-)

drayoire (jßa'r) *f* Schabemeſſer *n*.

drêche (drāſch) *f* Darrmalz *n*; Malzſchrot *n*. [~ *m* Geklingel *n*.

drelin (drᵉlē) *int.* kling, kling!;

dressage (dräßä'ß) *m* Dreſſu'r *f*, Abrichten *n*; Reben: Anbinden *n*.

dresse (dräß) *f* Mittelſohle.

dresser (dräße') ①b. auf-, in

die Höhe richten, strecken; aufstellen; Bett, Zelt, ⚔ Lager aufschlagen; Hinterhalt legen; Kontrakt aufsetzen; Protokoll aufnehmen; dressieren, abrichten; Speisen anrichten; Maschine montieren; Batterie aufpflanzen; se ~ sich aufrichten, sich (auf)bäumen; faire ~ les cheveux die Haare zu Berge stehen machen.

dresseur (dräßö'r) *m* Abrichter; (Geschütz-) Rohrrichter.

dressoir (ßöä'r) *m* Abtropfbank *f* für Küchengeschirr; Anrichtetisch.

drille (drij) 1. *m* bon ~ braver Kerl; vieux ~ alter Haudegen, Fuchs. 2. *f* Drillbohrer *m*.

drisse ⚓ (driß) *f* Hißtau *n*.

drogman (drogma') *m* Dolmetscher in der Levante.

drogue (drog) *f* Apotheker-, Farben-, Spezereiware; Schund *m*.

droguer (droge') ①m. Wein verfälschen; ~ q. e-m (zu) viel Arznei eingeben.

droguerie (drogri') *f* Drogenwaren *pl.*, -handel *m*.

droguier (drogje') *m* Arzneikästchen *n*.

droit, ~e (dröa, dröät) 1. gerade; aufrecht; recht (Arm, Winkel); redlich, rechtschaffen. 2. *adv.* gerade(aus), direkt. 3. *m* Recht *n*; Gerechtigkeit *f*; de (bon) ~ von Rechts wegen, à qui de ~ an den, den es angeht; Rechtswissenschaft *f*; docteur en ~ Doktor der Rechte; faire son ~ seine juristischen Studien m., Jura studieren; Abgabe *f*, Gebühr *f*; *ch.* Jägerrecht *n* der Hunde usw.; *math.* rechter Winkel.

droite (dröät) *f* Rechte (a. *pol.*), rechte Hand, Seite; à ~ rechts.

droitier, ~ère (dröatje', ä'r) rechtshändig; a. *s.*; ~ *m* Mitglied der Rechten.

droiture (dröatü'r) *f* Geradheit, Redlichkeit; en ~ geradeswegs.

drolatique (drolati'k) lustig, drollig, spaßhaft.

drôle (drōl) 1. drollig, durchtrieben. 2. *m* u. *f*: un ~ de corps ein merkwürdiger Kauz; une ~ d'idée ein schnurriger Gedanke. 3. *m* Schelm, durchtriebener Kerl.

drôlerie (drolri') *f* Schnurre; (böser) Streich; Schurkerei.

drôlesse (drolä'ß) *f* liederliches Frauenzimmer.

dromadaire (dromadä'r) *m* Dromedar *n*; einhöck(e)riges Kame'l.

drome (drom) *m* (a. ...~) Rennbahn *f*.

drousser (druße') ①a. Wolle schlumpen.

dru, ~e (drü) dicht (z.B. Getreide, Regen), gedrängt; flügge; munter; *adv.* ohne Umstände; ~ et menu hageldicht.

druidesse (drüidä'ß) *f* Druidin.

drupe (drüp) *m* Steinfrucht *f*.

druse (drüs) *f* (Kropf-, Kristall-) Druse.

dû *m*, **due** *f* (dü), *m/pl.* dus (s. devoir): 1. geschuldet, schuldig, gebührend, vorschriftsmäßig; **dûment** a. wie es sich gehört. 2. *m* Gebühr *f*, das e-m Zukommende, Schuldigkeit *f*.

dubitatif, ~ve (dübitati'f, ti'w) Zweifel anzeigend.

duc (dük) *m* 1. Herzog; grand ~ a. Großfürst (Rußland). 2. Ohreule *f*; grand ~ Uhu; moyen ~ Horneule *f*.

ducal, ~e (düka'l) herzoglich.

duché (düsche') *m* Herzogtum *n*.

duchesse (düschä'ß) *f* Herzogin; Art Ruhebett *n*; kleiner Operngucker.

ducroire ⊛ (kröä'r) *m* Delkre'dere *n*.

ductile (dükti'l) dehn-, streckbar.

ductilité (tilite') *f* Dehnbarkeit.

duègne (düänj) *f* Duenja.

duel (düäl) *m* Duell *n*; *gr.* Dua'lis.

duelliste (düälï'ßt) *m* Duella'nt.

dulcifier (dülßifie') ①a. versüßen.

dûment (dümą') ſ. dû.

dune (dün) *f* Düne.

dunette ⚓ (dünä't) *f* Hütte (Kajüte auf Deck).

duo (düo') *m* Duett *n*.

duodénum (düodeno'm) *m* Zwölffingerdarm.

dupe (düp) *f* Betrogene(r); leichtgläubige(r) Tor oder Törin; être la ~ de q. von e-m betrogen, angeführt werden.

duper (düpe') ①a. anführen, betrügen. [Schwindel *m*.]

duperie (düpri') *f* Prellerei,

dupeur (düpö'r) *m* Betrüger.

duplicatif, **~ve** (düplikati'f, ti'w) verdoppelnd.

duplice (düpli'ß) *f* Zweibund *m*.

duplicité (düplißite') *f* Doppeltsein *n*; Doppelzüngigkeit.

dur, **~e** (dür) hart (z.B. Ei, Bett, Wasser, Bedingung); Wetter: rauh; hartherzig, streng, unfreundlich; cœur ~ gefühlloses Herz; être ~ d'oreille, entendre ~ (*adv. l*) schwer hören; *as s.*: couch r sur la ~e auf der bloßen Erde liegen.

durable (dürä'bl) dauerhaft.

durant (dürą') *prp.* während.

durcir (dürßi'r) ②a. (ver-, ab-) härten; *v/n.* u. se ~ hart w.

durcissement (dürßißmą') *m* Hartwerden *n*, -sein *n*.

durée (düre') *f* (Fort-)Dauer; de ~ dauerhaft. [Hirnhaut.]

dure-mère (dürmä'r) *f* harte

durer (düre') ①a. (fort)dauern, währen, vorhalten, aushalten.

duret, **~te** (dürä', ä't) etwas hart.

dureté (dürte') *f* Härte; Gefühllosigkeit; Schroffheit; ~ d'oreille Schwerhörigkeit. [Schwiele *f*.]

durillon (dürijo') *m* (Haut-)

duriuscule (düriüßkü'l) härtlich.

duvet (düwä') *m* Flaum(feder *f*); Daunenbett *n*; Flaum(-, Winterhaar *n*); *fig.* F Milchbart.

duveté, **~e** (dütte') flaumig.

duveteux, **~se** (düwtö', tö'ſ) flaumig.

dyname oder **dynamie** (dina'm, dinami') *f phys.* Krafteinheit.

dynamique (dinami'k) *f* Dynamik. [namitattentäter.]

dynamitard (dinamitä'r) *m* Dy-

dynamite (dinami't) *f* Dynamit *n*.

dynamomètre (dinamomä'tr) *m* Kraftmesser.

dysenterie (dißątri') *f* Ruhr.

dysurie (dißüri') *f* Harnzwang *m*, -strenge.

E

E. *abr.* = Éminence, Excellence; *géogr.* = est Osten.

eau (o) *f* Wasser *n*; ~x *pl.* (Gesund-)Brunnen *m*, Bäder *n/pl.*, Brunnenkur *f*; se jeter à l'~ sich ertränken; les grandes ~x (Springen *n*) sämtliche(r) Wasserkünste *f/pl.*; les ~x et forêts Jagd-, Forst- u. Wasserverwaltung; lâcher son ~ sein Wasser abschlagen; ⚓ faire ~ ein(en) Leck haben; faire de l'~ sich mit Trinkwasser versehen.

eau-de-vie (odwi') *f* Branntwein *m*. [wasser *n*.]

eau-forte (ofo'rt) *f* Scheide-

eaux-vannes (owa'n) *f/pl.* schmutziges Abflußwasser.

ébahi, **~e** (ebai') wie aus den Wolken gefallen; verdutzt.

ébahir (ebaï'r) ②a.: s'~ verdutzt werden.

ébarber (ebarbe') ①a. Federn schleißen; Papier, Hecken beschneiden; Münzen beschroten; ausputzen.

ébats (eba') *m/pl.* ausgelassene, muntere Sprünge; prendre ses ~ sich belustigen.

ébattre (eba'tr) ④a.: s'~ vergnügt umherspringen, sich erlustigen.

ébaubi, ~e (ebobi') verblüfft.

ébauche (ebō'sch) *f* Entwurf *m*, erste Anlage; schwacher Versuch.

ébaucher (eboſche') ①a. flüchtig entwerfen, skizzieren; aus dem gröbsten arbeiten. [belustigen.

ébaudir (ebodi'r) ②a.: s'~ sich

ébène (ebä'n) *f* Ebenholz *n*.

ébéner (ebene') ①t. schwarz beizen. [baum.

ébénier (ebenje') *m* Ebenholz-

ébéniste (ebeni'ßt) *m* Kunsttischler.

ébénisterie (ebenißtri') *f* Kunsttischlerei; Kunsttischlerarbeit.

ébeurrer (eböre') ①a.: ~ le lait die Butter v. der Milch sondern.

éblouir (ebluï'r) ②a. blenden; *fig.* verblenden; verblüffen, verführen; *av.* blendend (*a. fig.*).

éblouissement (ebluißmg') *m* Blendung *f*; Verblendung *f*.

ébonite (eboni't) *m* Hartgummi *n* (*a. m*); künstliches Ebenholz.

éborgner (eborn̄je') ①a. eines Auges berauben; Reben usw.: die Augen ausschneiden; Haus: durch Vorbauen das Licht nehmen.

ébouer (ebue') ①n. vom Kote reinigen; den Müll abfahren.

éboulement (ebulmg') *m* Einsturz; Erd-, Bergrutsch; Trümmerstätte *f*. [stürzen.

ébouler (ebule') ①a.: s'~ ein-

ébouleux, ~se (ebulö', ö'ſ) leicht zusammenstürzend.

éboulis (ebuli') *m* Geröll *n*.

ébourgeonner (eburgone') ①a. Knospen und Triebe ausbrechen. [staunlich, riesig.

ébouriffant, ~e (eburiſa', ā't) er-

ébouriffer (eburife') ①a. das Haar zerzausen; *fig.* verblüffen.

ébourrer (ebure') ①a. Felle abhaaren.

ébrancher (ebrgſche') ①a. einen Baum ausputzen; *fig.* beschneiden. [jäge *f*.

ébranchoir (ſchwā'r) *m* Baum-

ébranlement (ebrglmg') *m* Erschütterung *f*.

ébranler (ebrgle') ①a. erschüttern, in Bewegung setzen; ✕ vormarschieren lassen; in Verwirrung bringen; ✕ s'~ (anfangen) vor(zu)rücken, (zu) weichen.

ébrécher (ebreſche') ①t. schartig machen; schädigen; *p.p.* Zahn: lückenhaft; Vermögen: stark angegriffen. [heit.

ébriété (ebri[j]ete') *f* Trunken-

ébrieux, ~se (ebri[j]ö', ö'ſ) dem Trunke ergeben.

ébriosité (ebrio'ſite') *f* Trunksucht.

ébrouement (ebrumg') *m* Schnauben *n*, Prusten *n*.

ébrouer (ebrūe') ①a. ruchbar m.

ébullition (ebüllißiǫ') *f* Aufkochen *n*; Aufbrausen *n*; Haut: Ausschlag *m*. [artig.

éburné, ~e (ebürne') elfenbein-

écacher (ekaſche') ①a. zerquetschen, platt drücken.

écaille (ekā'j) *f* Schuppe; Austern-Schale; Schildpatt *n*; ⊕ Splitter *m*, Span *m*.

écaillé, ~e (ekaje') schuppig.

écailler (~) ①a. abschuppen, -schalen; Austern aufmachen; s'~ sich schiefern.

écailler *m*, **~ère** *f* (ekaje', jā'r) Austernhändler(in).

écailleux, ~se (jö', jö'ſ) schuppig; abblätternd. [usw.) Schale.

écale (eka'l) *f* (Nuß-, Eier-, Erbsen-)

écaler (ekale') ①a. ausschälen.

écanguer (ekgge') ①m. Flachs brechen. [*m.* 2. *a.* scharlachrot.

écarlate (ekarlä't) 1. *f* Scharlach)

écarner (ekarne') ①a. abkanten.

écarquiller (ekarkije') ①a. die Beine auseinanderspreizen; die Augen aufsperren.
écart (ekā'r) *m* Seitenschritt, -sprung, -wendung *f*; abgelegener Ort; à l'~ beiseite, abseits; für sich; *fig.* Abstand, Unterschied; *mv.p.* Abschweifung *f*; Verirrung *f*; Verstoß, Fehl-(z.B.)schuß; *an.* Verrenkung *f*; weggelegte Karten, Skat. [teilen.]
écarteler (ekartᵊle') ①d. vier-
écarter (ekarte') ①a. ausspreizen, -breiten; entfernen, beseitigen, vertreiben; ablenken; Karten abwerfen; Flinte: ~ (le plomb) streuen. [pressen.]
écatir (ekati'r) ③a. Tuch kalt
Ecclésiaste (eklesjā'ßt) *m*: livre *m* de l'~ Prediger Salomo.
ecclésiastique (jāßti'k) 1. geistlich, kirchlich. 2. *m* Geistliche(r); l'E~ das Buch Jesus Sirach.
ecervelé, ~e (eßärvᵊle') *a.* (u. *s.*) hirnlos, unbesonnen(er Mensch).
échafaud (eschafo') *m* (Bau-, Schau-)Gerüst *n*; Schafott *n*.
échafauder (eschafode') ①a. ein Gerüst aufschlagen.
échalas (eschala') *m* Rebenpfahl.
échalasser (eschalaße') ①a. Weinstöcke pfählen. [aus Reisig.]
échalier (eschalje') *m* Feldzaun
échalote (eschalo't) *f* Schalotte.
échancrer (eschgkre') ①a. ausschweifen, bogenförmig ausschneiden.
échancrure (eschgkrü'r) *f* bogenförmiger Ausschnitt.
échandole (eschgdo'l) *f* (Dach-) Schindel. [libre ~ Freihandel.]
échange (eschā'g) *m* Austausch;
échanger (eschgge') ①l. (contre od. pour qc. gegen od. für et.) um-, austauschen, (aus-) wechseln. [~ Freihändler.]
échangiste (eschgGi'ßt) *m*: libre
échanson (ßg') *m* Mundschenk.
échansonnerie (ßonri') *f* (Hof-) Mundschenken *m/pl.*; Hofkellerei.
échantillon (tijg') *m* Probe(stück *n*) *f*, Muster *n*; Eichmaß *n*.
échantillonner (eschgtijone') ①a. Gewichte usw. eichen; Zeug zu Proben zerschneiden; mit den Proben vergleichen. [Ausflucht.]
échappatoire (eschapatā'r) *f*
échappé (eschape') *m* Entsprungene(r); ~ de prison Galgenvogel; (cheval) ~ Halbblut *n*.
échappée (~) *f* Abstecher *m*; Ausbrechen *n* des Viehs; unbesonnener Streich; ~ (de vue) schmale Durchsicht; ~ de lumière Streiflicht *n*; Ausweiche-, Umwendeplatz *m* u. dgl.
échappement (eschāpmg') *m* (Dampf- usw.) Entweichung *f*; Hemmung *f* in der Uhr.
échapper (eschape') ①a. entlaufen; entwischen; entschlüpfen (a. Worte); entgehen; s. beau.
écharde (escha'rd) *f* Distelstachel *m*; (Holz-)Splitter *m*.
échardonner (eschardone') ①a. von Disteln befreien.
écharner (ne') ①a. ausfleischen.
écharnure (nü'r) *f* Abschabsel *n*; Ausfleischen *n* des Leders.
écharpe (escha'rp) *f* Schärpe; (Arm-)Binde; en ~ schräg, quer.
écharper (escharpe') ①a. zerhauen; ⚔ von der Seite angreifen, a. Jg.-(z.B.)schießen; quer, schräg marschieren.
écharpiller (pije') ①a. in Stücke hauen; Roßhaar aus-ea.-zupfen.
échasse (eschā'ß) *f* Stelze; ~ (d'échafaud) Rüstbaum *m*.
échassier (eschaßje') stelzbeinig (Vögel); ~s *m/pl.* Stelzenläufer.
échauboulure (eschobulü'r) *f* Hitzblatter. [kuchen; Feldstuhl.]
échaudé (eschode') *m* Spritz-

échauder (eſchode') ①a. (ab-, ver)brühen; *fig.* bedrängen; mit Kalk überſtreichen; s'~ *fig.* ſich die Finger verbrennen.

échaudoir (eſchodoā'r) *m* Brühkeſſel, -haus *n.* [fleck *m.*

échaudure (eſchodü'r) *f* Brand-

échauffé, ~e (fe') erhitzt, ſtockig.

échauffement (eſchofmą') *m* Erhitzung *f*; Muffigwerden *n.*

échauffer (eſchofe') ①a. erwärmen, erhitzen; *p.pr.* a. verſtopfend; s'~ warm werden, ſich ereifern; muffig werden.

échauffourée (eſchofure') *f* unbeſonnenes Unternehmen; toller Streich; ⚔ Scharmützel *n.*

échauffure (fü'r) *f* Hitzblatter.

échaumer (eſchome') ①a. abſtoppeln.

échéable (eſcheā'bl) fällig.

échéance (ā'ß) *f* Fälligkeit; Verfalltag *m*, -zeit, Sicht; fällige Summen.

échec (eſchä'k) *m* Schach; ~s *pl.* (~, † eſchä') Schachſpiel *n*; Schachfiguren; Schlappe *f*, Niederlage *f.* [mit Leitern.

échelade (eſchla'd) *f* Stürmen *n*

échelette (lä't) *f* kleine Leiter; Wagenleiter.

échelle (eſchä'l) *f* Leiter; ~ double Stehleiter; *fig.* Stufenleiter; ♪ Tonleiter.

échelon (eſchlą') *m* Leiterſproſſe *f*; *fig.* Stufe *f*; ⚔ Staffel *f.*

échelonnement (eſchlönmą') *m* ⚔ Staffel(auf)ſtellung *f*, ✱ Verteilung *f* auf verſchiedene Zeitpunkte.

échelonner ⚔ (eſchlone') ①a. ſtaffelförmig aufſtellen.

échenal, ~eau (eſchna'l, eſchno') *m* hölzerne Dachrinne. [raupen.

écheniller (eſchnije') ①a. ab-

écheniller (nijö'r) *m* Raupenableſer. [ſchere *f.*

écheniloir (nijoā'r) *m* Raupen-

écheveau (eſchwo') *m* Docke *f*, Strähne *f*; z.B. Draht: Gebinde *n.*

échevelé, ~e (eſchᵉwle') zerzauſt, mit fliegenden Haaren; wild umher-, herabhangend; *fig.* wild. [zauſen.

écheveler (~) ①c. das Haar zer-

échevin (eſchwą') *m* Schöffe.

échine (eſchi'n) *f* Rückgrat *n.*

échiner (eſchine') ①a.: ~ q. e-m das Rückgrat zerbrechen; e-n krumm und lahm ſchlagen; s'~ ſich abquälen.

échiqueté, ~e (eſchikte') ſchachbrettartig geteilt.

échiquier (eſchikie') *m* Schachbrett *n*; ⚔ ſchachbrettförmige Aufſtellung; cour de l'É~ Schatzkammergericht *n* in England.

écho (eko') *m* Echo *n.*

échoir (eſchoā'r) ⑧n. anheimfallen; zufallen; fällig ſein; le cas échéant eintretenden Falls; *p.p.* a. abgelaufen, verfallen.

échoppe (eſchó'p) *f* kleine Krambude. [jä'r) Krämer(in).

échoppier *m*, **~ère** *f* (eſchopie',

échouer (eſchuē') ①n. ſcheitern; *v/a.* auf den Strand ſetzen.

éclabousser (eklabuße') ①a. mit Kot beſpritzen. [geſpritzter Kot.

éclaboussure (eklabußü'r) *f* an-

éclair (eklä'r) *m* Blitz (a. *fig.*); Leuchten *n*; ~s *pl.* de chaleur Wetterleuchten *n.* [leuchtung *f.*

éclairage (eklärä'ǧ) *m* Be-, Er-

éclaircie (eklärßi') *f* Lichtung; Himmel: helle(re) Stelle; ~ de soleil Sonnenblick *m*; Durchblick *m*; *fig.* Beſſerung.

éclaircir (ßi'r) ②a. auf-, erhellen; aufklären; dünner m., lichten.

éclairer (eklāre') ①b. erleuchten, beſcheinen; ~ q. e-m leuchten; *fig.* aufklären; *v/n.* (wetter-) leuchten, blitzen.

éclaireur (eklärö'r) *m* Plänkler.

éclanche (eklã'ſch) *f* Bug *m* (auch wohl Keule *f*) des Hammels.
éclat (ekla') *m* Splitter; Knall; ~ (~s *pl.*) de rire ſchallendes Gelächter; Aufſehen *n*; Skandal; Glanz, Pracht *f*; Aufblitzen *n*.
éclatant, ~e (eklatã', ã't) glänzend; ſchallend; auffallend.
éclater (te') ①a. zerſplittern, -ſpringen; knallen, praſſeln; ~ de rire laut auflachen; in Zorn uſw. ausbrechen; zum Ausbruch kommen; blitzen, glänzen; aufflackern. [Finſternis.]
éclipse (eklí'pß) *f* (Mond- uſw.)
éclipser (eklípße') ①a. Himmelskörper verfinſtern, verdunkeln (a. *fig.*); F s'~ verſchwinden.
éclisse (eklí'ß) *f* Span *m*; Schindel; *chir.* Schiene.
éclisser (eklíße') ①a. (be)ſchienen; ſchindeln.
écloper (eklope') ①a. zum Krüppel, lahm machen.
éclore (eklō'r) ④k. aus dem Ei kriechen; Knoſpen: aufbrechen; aufblühen; Tag: anbrechen.
éclosion (eklozjõ') *f* Auskriechen *n*; Aufblühen *n*.
éclôt (eklo') ſ. éclore.
écluse (eklü'ſ) *f* Schleuſe.
écluse (eklüſe') *f* Schleuſevoll; Schleuſenwaſſer *n*.
écluser (eklüſe') ①a. durchſchleuſen; mit Schleuſen verſehen. [meiſter.]
éclusier (eklüſje') *m* Schleuſen-
écœurer (ekœre') ①a. anekeln.
écofral (ekofrã') *m* Werkſtich.
écolage (ekolã'ʒ) *m* Schulgeld *n*; Schulunterricht.
école (eko'l) *f* Schule (a. = die Schüler); Schulung; Schnitzer *m*.
écolier *m*, **~ère** *f* (ekolje', ljã'r) Schüler(in); Anfänger(in), Stümper(in).
éconduire (ekõdui'r) ④c. höflich abweiſen; hinauskomplimentieren; *fig.* e-m einen Korb geben.
économat (ekonoma') *m* Verwalterſtelle *f*, -wohnung *f*; Wirtſchaftsgebäude *n*.
économe (ekono'm) 1. haushälteriſch. 2. *s.* Haushälter(in), Verwalter(in).
économie (ekonomi') *f* Wirtſchaft(skunſt); (zweckmäßige) Einrichtung; Wirtſchaftlichkeit; ~s *pl.* Erſparniſſe *n/pl.*
économiser (ekonomiſe') ①a. haushälteriſch verwalten; ſparſam mit etwas umgehen; erübrigen; *v/n.* ~ sur ... ſparen von od. an ...
économiste (ekonomi'ßt) *m* Nationalökonom.
écoper (ekope') ①a. das Waſſer aus dem Schiff herausſchaufeln; die Zeche bezahlen; etwas abkriegen. [*m.*]
écoperche (pä'rſch) *f* Kranbalken
écorce (eko'rß) *f* (Baum-)Rinde, Borke; Lohe; *fig.* äußerer Schein. [ſchälen.]
écorcer (ekorße') ①k. (ab-)
écorcher (ekorſche') ①a. das Fell abziehen, ſchinden; wund m.; *fig.* die Ohren zerreißen; Sprache radebrechen; prellen, überteuern; s'~ ſich wund reiten, liegen. [Prellerei; F Prelle.]
écorcherie (ſchᵉri') *f* Abdeckerei;
écorcheur (ſchö'r) *m* Abdecker, Schinder; a. Leuteſchinder.
écorchure (ekorſchü'r) *f* Haut: Aufreibung; Wolf *m*.
écorner (ne') ①a. die Hörner, die ſcharfen Ecken abſtoßen; ſchmälern, verringern.
écornifleur *m*, **~se** *f* (niflö'r, ö'ſ) Schmarotzer(in), F Naſſauer (-in); Zechpreller(in).
écornifluer (flü'r) *f* Zechprellerei.
écornure (ekornü'r) *f* abgeſtoßene Ecke.

écossais, ~e (ekoßä', ǟ'ſ) ſchottiſch; **É~(e)** *s.* Schotte, Schottin.
Écosse (kŏ'ß) *f*: l'~ Schottland *n.*
écosser (ekoße') ①a. aushülſen.
écot (eko') *m* 1. Zeche *f* (Anteil und Geſamtbetrag); Tiſchgeſellſchaft *f.* 2. Baumſtumpf (mit Zweigen).
écôter (ekote') ①a. Tabak ausrippen.
écouane (eku͡a'n) *f* Raſpel.
écoulement (ekulmg') *m* Abfluß, Ausfluß; ❀ Abſatz; *fig.* Herausſtrömen *n* z.B. von Truppen.
écouler (ekule') ①a. ablaufen; Wechſel: verfallen; s'~ abfließen; verfließen, verſtreichen; Waren: Abſatz haben; faire ~ Menſchen heraus(ſtrömen) laſſen, Waren abſetzen (a. ~).
écourgée (ekurge') *f* Karbatſche.
écourter (ekurte') ①a. kürzer od. zu kurz machen, (ab)ſtutzen; *fig.* abkürzen.
écoute (eku't) *f* Horchwinkel *m*: être aux ~s auf der Lauer ſein; sœur *f* ~ Horchſchweſter (in Klöſtern); ⚓ Schote, Segelleine.
écouter (ekute') ①a. zu-, anhören, behorchen; erhören; auf e-n, et. hören; *v/n.* ~ aux portes an den Türen horchen.
écouteur *m*, **~se** *f* (ekutö'r, ȫ'ſ) Hörer(in); Horcher(in).
écoutille (ekutī'j) *f* (Schiffs-)Luke.
écouvillon (ekuwijo') *m* (Ofen-, Kanonen-)Wiſcher.
écran (ekrg') *m* Ofen-, Lichtſchirm.
écraser (ekraſe') ①a. zermalmen, zerquetſchen; F *p.p.* Naſe: platt (gedrückt); *fig.* erdrücken.
écrémer (ekreme') ①f. die Milch abrahmen; das Beſte abſchöpfen.
écrémoire (mŏ͡ā'r) *f* Rahmlöffel *m.*
écréner (ne') ①f. Lettern unterſchneiden.
écrêter (ekräte') ①a. dem Hahne den Kamm abſchneiden.
écrevisse (ekrᵊwi'ß) *f zo.* Krebs *m.*
écrier (ekri[j]e') ①a.: s'~ aufſchreien; ausrufen.
écrin (ekrä') *m* Schmuckkäſtchen *n*; Heiligenſchrein.
écrire (ekrī'r) ④f. ſchreiben.
écrit (ekri') *m* Schrift(ſtück *n*) *f*; par ~ ſchriftlich.
écriteau (ekrito') *m* ausgehängte Tafel, Anſchlag.
écritoire (tŏ͡ā'r) *f* Schreibzeug *n.*
écriture (ekritü'r) *f* Schrift; Schreibekunſt; Hand(ſchrift); ❀ Buchung; *drt.* ~s *pl.* Prozeßſchriften.
écrivailler (ekriwaje') ①a. ſchmieren (viel und ſchlecht ſchreiben).
écrivain (ekriwä') *m* Schreiber; Schriftſteller(in).
écrivassier (waßje') *m* Schmierer.
écriveur *m*, **~se** *f* (wö'r, wȫ'ſ) Vielſchreiber(in).
écrou (ekru') *m* 1. (Schrauben-) Mutter *f.* 2. Eintragung *f* in die od. Notiz *f* in der Gefangenenliſte.
écrouelles (ekruä'l) *f/pl.* Skrofeln.
écrouer (e') ①n. in die Gefangenenliſte eintragen; einſtecken.
écrouler (ekrule') ①a.: s'~ ein-, zſ.-ſtürzen.
écru, ~e (ekrü') 1. ungebleicht, roh. 2. *m* Stoff: roher Zuſtand, Rohzeug *n.*
écu (ekü') *m* Schild; Wappenſchild; Taler.
écubier ⚓ (ekübje') *m* Klüſe *f.*
écueil (ekö'j) *m* Klippe *f.*
écuelle (eku͡ä'l) *f* Napf *m.*
écuellée (eku͡äle') *f* Napfvoll *m.*
éculer (eküle') ①a. Stiefel uſw. ü'bertreten, ſchief laufen.
écume (ekü'm) *f* Schaum *m*; Geifer *m.*
écumer (eküme') ①a. 1. *v/a.* abſchäumen; ~ les mers Seeräuberei treiben. 2. *v/n.* ſchäumen.
écumeur (ekümö'r) *m*: ~ de marmites Schmarotzer; ~ z.B. de mer Seeräuber.

écumeux, ~se (ekümö', mö'ſ) ſchaumbedeckt.
écumoire (mŏa'r) *f* Schaumlöffel.
écurer (eküre') ①a. ſcheuern, putzen.
écureuil (rö'j) *m* Eichhörnchen *n*.
écureur *m*, **~se** *f* (rö'r, ö'ſ) Scheuerer, Scheuerfrau. [Marſtall *m*.]
écurie (ekürí') *f* Pferdeſtall *m*,
écusson (eküßo') *m* Schildchen *n*; z.B. kleiner Wappenſchild; Namenſchild *n*, a. Etikett *n*; Inſekten uſw.: (Rücken-)Schild; greffer en ~ = écussonner.
écussonner (eküßone') ①a. (mit dem Schildchen) okulieren.
écuyer (ekŭje') *m* ehm. Schildknappe; Junker; jetzt: Bereiter; Stallmeiſter; Kunſtreiter.
écuyère (ekŭjä'r) *f* Kunſtreiterin; bottes *f/pl.* à l'~ (große) Reitſtiefel *m/pl.*
édenté, ~e (edɑte') zahnlos.
édenter (~) ①a. die Zähne ausbrechen.
édifiant, ~e (difiɑ', ɑ't) erbaulich.
édifice (edifi'ß) *m* Gebäude *n*.
édifier (edifje') ①a. Paläſte uſw. bauen; aufbauen; religiös erbauen.
édit (edi') *m* Edi'kt *n*.
éditer (edite') ①a. ein Werk herausgeben, verlegen. [Verleger.]
éditeur (editö'r) *m* Herausgeber,
édition (edißjo') *f* Ausgabe; Auflage. [Edmund.]
Edme, Edmond (ädm, ädmo') *m*
édredon (edrəd'o') *m* Eiderdaune *f*; Deckbett *n* aus Daunen.
éducable (edüka'bl) bildungs-, erziehungsfähig.
éducation (kaßjo') *f* Erziehung; Dreſſu'r; Züchtung.
édulcorer (edülkore') ①a. *chm.* ausſüßen, *phm.* verſüßen.
édule (edü'l) eßbar. [faſern.]
éfaufiler (efofile') ①a. aus-
effacer (efaße') ①k. auswiſchen, auslöſchen, ausſtreichen; austilgen; *fig.* übertreffen, ausſtechen; ~ les épaules die Schultern zurücknehmen od. einziehen.
effaçure (faßü'r) *f* ausgeſtrichene Stelle. [ſtürzung *f*.]
effarement (efarmɑ') *m* Be-
effarer (efare') ①a. beſtürzt m.
effaroucher (efaruſche') ①a. ſcheu m., verſcheuchen; abſchrecken; s'~ erſchrecken; ſcheu werden.
effectif, ~ve (efäkti'f, ti'w) 1. wirklich (vorhanden); tatſächlich. 2. *m* wirklicher Beſtand.
effectuer (tüe') ①n. bewerkſtelligen. [m., bewerchlichen.]
efféminer (efemine') ①a. weibiſch
effervescence (äffärwäßßɑ'ß) *f* Aufbrauſen *n*. [aufbrauſend.]
effervescent, ~e (wäßßɑ', ɑ't)
effet (efä') *m* Wirkung *f*; Eindruck, Effe'kt (Billard: Effet *n*); Verwirklichung *f*, Tat *f*; en ~ in der Tat; Zweck: à cet ~ in dieſer Abſicht; **~s** *pl.* Gepäck *n*, Sachen *f/pl.*; Wechſel; **~s** publics Staatspapiere *n/pl.*
effeuiller (eföje') ①a. entblättern; abblatten.
efficace (efikä'ß) wirkſam.
efficacité (kaßite') *f* Wirkſamkeit.
effigie (efiji') *f* Bildnis *n*; Bildſeite einer Münze.
effilé (efile') dünn; Pferd: dünnhalſig; Hund: überlaufen.
effiler (efile') ①a. ausfaſern, -fädeln; dünner ſchneiden; Hunde abhetzen.
effilocher (efilofche') ①a., **effiloquer** (loke') ①m. ausfaſern; Lumpen zu Halbzeug zerkleinern.
effilure (lü'r) *f* ausgezogene Fäden *m/pl.*
efflanqué *m*, **~e** *f* (eflɑke') abgemagert, ſchmächtig; ſaft- und kraftlos (Stil). [uſw. abmergeln.]
efflanquer (eflɑke') ①m. Pferde
effleurer (eflöre') ①a. ſtreifen,

oberflächlich berühren od. *fig.* behandeln; ritzen, schrammen; Häute abnarben. [auswittern.]
effleurir (eflörī'r) ②a.: s'~ Salze:
efflorescence (äfflorăßßą̄'ß) *f* Blütezeit; flaumartiger Anflug; Auswittern *n*; *path.* Ausschlag *m*.
efflorescent, ~e (äfflorăßą', ą̄'t) aufblühend; mit flaumartigem Anfluge bedeckt; auswitternd.
effluent, ~e (äfflüą', ą̄'t) ausströmend.
effluve (flū̄'w) *m* Ausströmung *f*; ~s *pl.* magnetisches Fluidum.
effondré, ~e (efǫdre') grundlos (Weg).
effondrement (drᵊmą') *m* tiefes Umpflügen; Sturz; Zs.-bruch.
effondrer (dre') ①a. tief umpflügen; einschlagen, -stoßen, -treten; s'~ einstürzen, zusammenbrechen. [satz *m*.]
effondrilles (fǫdrī'j) *f/pl.* Boden-
efforcer (eforße') ①k.: s'~ sich anstrengen.
effort (efō'r) *m* Anstrengung *f*; Bemühung *f*; Selbstüberwindung *f*; Kraftleistung *f*; Meisterstück *n*. [bruch *m*.]
effraction (efräkßjǫ') *f* Ein-
effrayant, ~e (efräją', ją̄'t) erschreckend, fürchterlich.
effrayer (efräje') *v/a.* ①i. erschrecken; s'~ erschrecken (*v/n.*).
effréné, ~e (efrene') zügellos.
effriter (efrite') ①a. den Boden aussaugen; zerbröckeln. [setzen *n*.]
effroi (efrŏa') *m* Schrecken; Ent-
effronté, ~e (frǫte') frech, unverschämt. [Unverschämtheit.]
effronterie (efrǫtri') *f* Frechheit,
effroyable (efrŏaja'bl) entsetzlich.
effruiter (efrūite') ①a. Acker erschöpfen; Baum: das Obst abnehmen. [(Herzens-)Erguß *m*.]
effusion (äffüsjǫ') *f* Ergießung;
égal, ~e (ega'l) 1. gleich; eben; gleichgültig. 2. *m* mon ~ meinesgleichen; à l'~ de ebenso wie.
égaler (egale') ①a. gleich m.; ~ q. e-m gleichkommen.
égaliser (lise') ①a. gleichmäßig verteilen; eben m. [Ebenheit.]
égalité (egalite') *f* Gleichheit;
égard (egā'r) *m* Rücksicht *f*; avoir ~ à qc. etwas berücksichtigen; eu ~ à ... in Rücksicht auf ..., in Anbetracht von ...; à l'~ de ... in betreff; à mon ~ was mich betrifft; bsd. ~s *pl.* Achtung *f*; Aufmerksamkeiten.
égarement (egarmą') *m* Verirrung *f* (bsd. *fig.*); Ausschweifung *f*.
égarer (egare') ①a. irre leiten; verführen; et. verlegen; s'~ sich verirren; abhanden kommen.
égayer (egäje') ①i. erheitern; s'~ lustig werden. [Rosenstock.]
églantier (eglątje') *m* wilder
églantine (glątī'n) *f* wilde Rose.
église (eglī'ſ) *f* Kirche.
églogue (eglo'g) *f* Eklo'ge, Hirtengedicht *n*. [säge.]
égohine, ~oïne (egoi'n) *f* Baum-
égoïsme (egoī'ßm) *m* Selbstsucht *f* (*ant.* altruisme).
égorger (egorǦe') ①l.: ~ q. e-m den Hals abschneiden; erwürgen; gewaltig überteuern.
égorgeur *m*, **~se** *f* (Ǧō'r, Ǧō̄'ſ) Mörder(in). [heiser schreien.]
égosiller (egosije') ①a.: s'~ sich
égout (egu') *m* Auslaufrinne *f*; (Dach-)Traufe *f*; Kloake *f*.
égoutier (egutje') *m* Kloakenreiniger.
égoutter (egute') ①a. abtropfen lassen; z.B. Wiese entwässern.
égouttoir (tŏā'r) *m* Abtropfbrett *n*; Durchschlag *m*.
égrainer (egräne') = égrener.
égrapper (egrape') ①a. abbeeren.
égratigner (egratinje') ①a. kratzen, (auf)ritzen; den Boden aufkratzen; schraffieren.

égratignure (egratiñü'r) *f* Kratzwunde, Schramme.

égrener (egr^{e}ne') ①d. auskörnen; abbeeren; ausdreschen; ab-, zerbröckeln; *v/n.* u. s'~ ausfallen (Samenkörner); zerbröckeln (*v/n.*); *fig.* sich verkrümeln.

égrillard, ~e (egrijä'r, ja'rd) munter, ausgelassen; etwas frei; *s.* Schalk *m*; ausgelassenes Mädchen.

égrisée (egrise') *f* Diamantpulver *n.*

égriser (grise') ①a. Diamanten usw. vorschleifen, grob schleifen.

égrugeoir (egrüȝä'r) *m* Holzmörser.

égruger (egrüȝe') ①l. klein stoßen; schroten; Hanf riffeln.

égueulé *m*, **~e** *f* (egöle') loses Maul, Schandmaul *n.*

égueuler (egöle') ①a. den Hals od. die Schnauze e-s Gefäßes abstoßen; s'~ sich heiser schreien.

égyptien, ~ne (eȝiptiß', ä'n) ägyptisch; **É~(ne)** *s.* Ägypter(in).

éhanché, ~e (eȝše') (= déhanché) lenden-, hüftenlahm.

éhonté, ~e (eȝte') schamlos.

éhouper (euȝpe') ①a. Bäume abwipfeln, (ab)kappen.

éjaculer (eȝakülé') ①a. ausspritzen, ausstoßen.

éjection (eȝäkßiȝ') *f* Auswerfen *n*; Exkremente *n/pl.* [arbeiten.]

élaborer (elabore') ①a. ausarbeiten.

élaguer (elaȝe') ①m. Baum beschneiden, lichten; *fig.* abkürzen.

élan (elȝ') *m* 1. Anlauf, Satz, Sprung; *fig.* Aufschwung; Begeisterung *f.* 2. Elentier *n.*

élancé, ~e (elȝße') schlank.

élancement (elȝßmȝ') *m* Galoppsprung; Schnellen *n* des Vogels; Aufschwung (*a. fig.*); Stechen *n* (als Schmerz); Stoßseufzer.

élancer (elȝße') ①k.: s'~ sich vorwärts stürzen, hervor-, losbrechen; in die Höhe schießen.

élargir (elarȝi'r) ②a. breiter, weiter m.; in Freiheit setzen.

élargissement (elarȝißmȝ') *m* Erweiterung *f*; Freilassung *f.*

élastique (eläßti'k) 1. elastisch. 2. *m* Springfeder *f*; Gummizug; Gummielastikum *n.*

électeur (eläktö'r) *m* Wahlmann; Kurfürst. [Wahl...]

électif, ~ve (eläkti'f, ti'w)

élection (eläkßiȯ') *f* Wahl, Erwählung.

électivité (tiwite') *f* Wählbarkeit.

électorable (eläktorä'bl) wählfähig.

électoral, ~e (eläktora'l) Wahl(manns)...; kurfürstlich.

électorat (ra') *m* Kurwürde *f*, -fürstentum *n*; Wahlrecht *n.*

électrice (eläktri'ß) *f* Kurfürstin.

électricien (trißiȝ') *m* Elektriker, Elektrotechniker.

électricité (ßite') *f* Elektrizität.

électrique (eläktri'k) ele'trisch; Elektrisier...; *fig.* elektrisierend.

électriser (trißé') ①a. Elektrizität in etwas erzeugen; elektrisieren, *fig.* begeistern.

électrocution (eläktrokßiȯ') *f* Hinrichtung durch Elektrizität.

électro-magnétisme (tromaȝneti'ßm) *m* Elektromagnetismus.

électro-thérapie (troteräpi') *f* Heilen *n* durch Elektrizität.

électuaire (täkü'r) *m* Latwerge *f.*

élégance (elegȝ'ß) *f* Eleganz.

élémentaire (mȝtä'r) elementar.

éléphantin, ~e (elefȝtȝ', ti'n) elefantenartig. [der Haustiere.]

élevage (elwä'ȝ) *m* Züchtung *f*

élévateur (elewatö'r) *a. u. m* (appareil) ~ Hebevorrichtung *f.*

élévation (elewaßiȯ') *f* Erhebung, Erhöhung (*a. fig.*); Puls: Beschleunigung; Preise: Steigen *n*; *astr.* Höhe; Anhöhe, Hügel *m.*

élève (elä'w) *m* Zögling, Schüler; junges Zuchttier; Sämling; ~ *f*

Schülerin; Züchtung; Aufwuchs *m*.
élevé, ~e (elwe') 1. erhaben. 2. *m* un mal ~ ungebildeter Mensch.
élever (elwe') ①d. erheben; erhöhen; Puls beschleunigen; Senkrechte errichten; ~ à z.B. la quatrième puissance a. mit 4 potenzieren; Kinder groß-, erziehen; Vieh, Pflanzen ziehen.
éleveur (elwö'r) *m* Viehzüchter.
élevure (elwü'r) *f* Hitzpickel *m*, Ausschlag *m*.
éligible (eliGi'bl) wählbar.
éliminer (elimine') ①a. wegschaffen.
élire (eli'r) ④x. erwählen.
élite (eli't) *f* das Auserlesenste, Kern *m*, Auswahl, Blüte.
ellébore (ällebō'r) *m* Nieswurz *f*.
elliptique (ällipti'k) elliptisch.
élocution (elokü̆ßjo̤') *f* Ausdrucksweise; Art des Vortragens. [erhebung *f*; Éloge *f*.]
éloge (elō'G) *m* Lobrede *f*; Lobes-
élogieux, ~se (eloGjö', ö'ſ) lobend.
éloignement (elōanjmā') *m* Entfernung *f*; Abwesenheit *f*; Entfremdung *f*; Widerwille (pour od. de gegen).
éloigner (elōanje') ①a. entfernen; abwenden; auf-, verschieben; entfremden; s'~ abweichen, verschieden sein; *peint.* zurücktreten. [keit.]
éloquence (lokā'ß) *f* Beredsam-
éloquent, ~e (kā', kā't) beredt.
Elseneur (älßᵊnö'r) *m* Helsingör.
élucider (elüßide') ①a. aufklären.
élucubration(s) (kübraßjo̤') *f* (mst *pl.*) (Frucht) geistige(r) Nachtarbeit.
élucubrer (elükübre') ①a. mühsam ausarbeiten (mst *mv.p.*).
éluder (elüde') ①a: ~ qc. einer Sache aus dem Wege gehen, listig ausweichen, et. umgehen.

élusif, ~ve (elüſi'f, ſi'w) ausweichend. [2. *a*. elysäisch.]
élysée (eliſe') 1. *m* Ely'sium *n*.
em... (ā...) s. en... [Schmelz.]
émail (emā'j) *m* Email *n*,
émailler (emaje') ①a. mit Schmelz überziehen; *fig.* bunt durchwirken.
émanation (emanaßjo̤') *f* Ausfluß *m*, Ausströmung.
émanciper (emāßipe') ①a. mündig sprechen; bürgerlich gleichstellen, frei machen; *p.p. mv.p.* emanzipiert.
émaner (mane') ①a. ausfließen, -strömen; herrühren von ...
émarger (marGe') ①l. am Rande beschneiden; am Rande quittieren; Staatsgelder, Gehalt beziehen.
embâcle (ābā'kl) *m* Anhäufung *f* von Eisschollen; Stauung *f*.
emballer (ābale') ①a. ein-, verpacken; F *fig.* e-n fortspedieren, beschwatzen; P einsperren; s'~ Pferd: durchgehen; Person: sich hinreißen lassen; *v/n.* packen.
emballeur (ābalö'r) *m* Verpacker.
emballotter (ābalote') ①a. in Ballen packen.
embarbotter (barbote') ①a.: s'~ sich im Reden verwickeln.
embarbouiller (ābarbuje') ①a. beschmieren; *fig.* verwirren.
embarcadère (ābarkadā'r) *m* Anlande-, Einschiffungsplatz; Bahnhof; (Abfahrts-)Station *f*.
embarcation (ābarkaßjo̤') *f* kleines Fahrzeug *n*. [Fässer packen.]
embariller (ābarije') ①a. in
embarquer (ābarke') ①m. einschiffen; *fig.* e-n in et. verwickeln; *v/n.* an Bord gehen; Wellen: über Bord kommen; Schiff: Sturzseen bekommen; *fig.* s'~ sich in et. einlassen.
embarras (bara') *m* Hindernis *n*; Verwirrung *f*; Verlegenheit *f*.

embarrasser (*gbarąße'*) ①a. hindern, versperren; verwirren; in Verlegenheit setzen; *path.* beschweren; s'~ de q. sich um e-n bekümmern, sich e-n auf den Hals laden.

embarrer (*gbare'*) ①a. mit Stangen einschließen; s'~ *Pferd:* über den Standbaum treten.

embasement (*gbaſmg'*) *m* Grundmauer *f.*

embastiller (*gbäßtije'*) ①a. in ein Staatsgefängnis einsperren; eine Stadt mit Forts umgeben.

embatailler (*gbataje'*) ①a. in Schlachtordnung aufstellen.

embâter (*gbate'*) ①a. Saumtier satteln; *fig.* ~ q. de qc. e-m et. Lästiges aufbürden. [schienen.]

embatre (*gba'tr*) ④a. Räder be-

embaucher (*gboſche'*) ①a. F Arbeiter dingen, (listig) anwerben; (bſd. ✕) zum Überlaufen verleiten.

embaumer (*gbome'*) ①a. 1. *v/a.* einbalsamieren; durchdüften. 2. *v/n.* lieblich duften.

embéguiner (*gbegine'*) ①a. e-m den Kopf umhüllen, *fig.* ~ q. de qc. e-m et. in den Kopf setzen; s'~ de sich vernarren in.

embellir (*gbäli'r*) ②a. (sich) verschönern. [Verschönerung *f.*]

embellissement (*gbälißmg'*) *m*

emberlificoter (*gbärlifikote'*) ①a. (s'~ sich) verwickeln.

embêtant, ~e (*gbätg', g't*) langweilig, verdrießlich.

embêter (*gbäte'*) ①a. dumm m.; langweilen, verdrießen; s'~ sich langweilen.

embeurrer (*gböre'*) ①a. mit Butter bestreichen.

emblaison (*gbläſg'*) *f* Saatzeit.

emblaver (*gblawe'*) ①a. besäen, bſd. mit Korn.

emblée (*gble'*): d'~ im ersten Anlauf, gleich ohne weiteres.

emblème (*gblä'm*) *m* Emblem *n*, Sinnbild *n*, Attribut *n*.

emboire (*gbŵa'r*) ④u. einölen; s'~ von Farben: einziehen.

emboîter (*gbŵate'*) ①a. einschachteln, einfügen; ✕ ~ le pas Tritt fassen (nach dem Vordermann), *fig.* sich anschließen, mitgehen.

emboîture (*tü'r*) *f* Einfügung; Tür: Rahmenstück *n*.

embonpoint (*gbgpŵg'*) *m* Wohlbeleibtheit *f.* [nudeln.]

emboquer (*gboke'*) ①m. Geflügel

emboucher (*gbuſche'*) ①a. ♪ an den Mund setzen; Pferd zäumen; ~ q. e-m die Worte in den Mund legen; ⚓ hineinfahren; s'~ Fluß: sich ergießen, einmünden.

embouchure (*ſchü'r*) *f* Mündung eines Flusses usw.; Hafen: Einfahrt; ♪ Mundstück *n*, Ansatz *m* beim Blasen; Pferd: Gebiß *n* am Zaum. [mit Kot besudeln.]

embouer (*gbŵe'*) ①n.: (s'~ sich)

embouquer (*gbuke'*) ①m. in eine Meerenge einlaufen.

embourber (*gburbe'*) ①a. in den Kot oder Morast fahren; *fig.* in e-n schlimmen Handel verwickeln.

embourrer (*gbure'*) ①a. polstern.

embourser (*gburße'*) ①a. einsacken. [mist bedecken.]

embouser (*gbuſe'*) ①a. mit Kuh-

embout (*gbu'*) *m* Zwinge *f.*

emboutellier (*gbutäje'*) ①a. auf Flaschen ziehen.

embouter (*bute'*) ①a. mit einer Zwinge versehen.

emboutir (*ti'r*) ②a. Metall treiben.

embranchement (*gbrgſchmg'*) *m* Verzweigung *f*; Zweigbahn *f.*

embrancher (*gbrgſche'*) ①a.: s'~ sich ineinanderfügen; 🚃 (sich) abzweigen.

embrasement (*brafmg'*) *m* (verheerender) Brand; *fig.* Aufruhr.

embraser (*braſe'*) ①a. in Brand stecken; *fig.* entflammen.

embrassade F (ɑbraßa'd) *f* Umarmung.

embrasser (ɑbraße') ①a. umarmen; küssen; umfassen, überblicken; in sich begreifen; Beruf ergreifen, *rl.* annehmen.

embrasure (ɑbrasü'r) *f* Schießscharte; Tür-, Fensteröffnung.

embrayer (ɑbräje') ①i. Maschinenteile einrücken.

embreler (ɑbrᵉle') ①d. mit Stricken befestigen od. anhängen; ✕ aufprotzen. [falzen.

embrever (ɑbrᵉwe') ①d. ein-

embrigader (ɑbrigade') ①a. e-r Brigade od. Rotte zuteilen; anwerben.

embrocher (ɑbroſche') ①a. an den Bratspieß stecken; F *fig.* aufspießen.

embrouiller (ɑbruje') ①a. verwirren; s'~ verwirrt, (Wetter) trübe werden.

embroussailler (ɑbrußaje') ①a. durch Buschwerk versperren; *p.p.* struppig; *fig.* verworren.

embruiné, ~e (ɑbrüne') durch kalten Staubregen beschädigt.

embrumer (ɑbrüme') ①a. in Nebel hüllen; *fig.* berauschen.

embrunir (brüni'r) ②a. braun, dunkler machen. [trübe Stelle.

embu (ɑbü') *m* nachgedunkelte,

embûche (ɑbü'ſch) *f* hinterlistige Nachstellung, Fallstrick *m*; Hinterhalt *m*. [halt *m*.

embuscade (ɑbüßka'd) *f* Hinter-

embusquer (ɑbüßke') ①m. in e-n Hinterhalt legen.

émeraude (emrō'd) *f* Smaragd *m*.

émerger (emärǧe') ①l. aus dem Wasser auftauchen.

émeri (emri') *m* Schmirgel.

émerillon (emrij') *m* Lerchenfalke; ☺ Häkchen *n*. [lustig.

émerillonné, ~e (jone') munter,

émérite (emeri't) ausgedient; F *fig.* ausgepicht, geschickt.

émerveiller (emärwäje') ①a. in Verwunderung setzen; s'~ de qc. über etwas erstaunen.

émétique (meti'k) 1. Brechen erregend, Brech... 2. *m* Brechmittel *n*.

émettre (emä'tr) ④p. Strahlen aussenden; Meinung äußern; ✱ in Umlauf setzen, emittieren.

émeute (emö't) *f* Aufruhr *m*; *fig.* Aufregung. [ter, Aufwiegler.

émeutier (emötje') *m* Unruhstif-

émi(ett)er (emje', emjäte') ①a. zerkrümeln. [dern.

émigrer (emigre') ①a. auswan-

émincer (emẽße') ①k. in dünne Schnitte zerschneiden.

éminemment (eminamã') höchst, überaus, vorzugsweise.

éminence (eminã'ß) *f* Anhöhe; Überlegenheit; Hoheit; Eminenz (Titel).

éminent, ~e (eminã', ã't) erhaben, hoch; hervorragend.

émissaire (emißä'r) *m* Sendling; Ableitungskanal; ſ. bouc.

émission (emißiõ') *f* Ausströmen *n*, -stoßen *n*; Äußerung eines Wunsches; ✱ Emission, Ausgabe. [aufspeichern.

emmagasiner (ɑmagasine') ①a.

emmailloter (ɑmajote') ①a. Kind wickeln; *fig.* umgarnen.

emmancher (ɑmãſche') ①a. mit e-m Stiel versehen; *fig.* ein Unternehmen in Gang bringen.

emmariner (ɑmarine') ①a. ein Schiff zur Reise ausrüsten; s'~ sich an die See gewöhnen.

emmêler (ɑmäle') ①a. verwickeln (auch *fig.*).

emménager (menaǧe') ①l. in e-e neue Wohnung ziehen; *v/a.* ~ q. od. s'~ e-n od. sich einrichten.

emmener (ɑmne') ①d. wegführen, mitnehmen.

emmenotter (ɑmnote') ①a. Handfesseln anlegen (q. e-m).

emmieller (ɑmjäle') ①a. mit Honig bestreichen; *fig.* überzuckern.
emmiellure (ɑmjälü'r) *f* Honigpflaster *n*, -umschlag *m*.
emmitonner, ~toufler (ɑmitone', tufle') ①a. weich od. warm einmummeln.
emmoustacher (müßtaſche') ①a. mit e-m Schnurrbart versehen; s'~ sich e-n Sch. wachsen lassen.
emmuseler (ɑmüſle') ①c. einen Maulkorb anlegen.
émoi (emŏä') *m* Aufregung *f*.
émollient *m*, **~s** *f* (emoljɑ̃, ɑ̃'t) *a. u. s/m.* erweichend(es Mittel).
émolument (lümɑ') *m* Nutzen, Vorteil; **~s** *pl.* Gehalt *n* (*a. m*); Nebeneinkünfte.
émonder (emɔ̃de') ①a. e-n Baum ausästen, ausputzen.
émondes (emɔ̃'d) *f/pl.* von den Bäumen geschnittene Zweige *m/pl.*
émotion (emoßjɔ̃') *f* Aufregung; Gärung einer Volksmasse; Rührung. [aufregen; rühren.
émotionner (emoßjone') ①a.
émotter (emote') ①a. die Erdschollen auf e-m Acker zerschlagen.
émottoir (emotŏä'r) *m* Schollenschlegel.
émoucher (emuſche') ①a. z.B. un cheval die Fliegen abwehren.
émoucheter (emuſchte') ①c. die Spitze abbrechen.
émouchette (muſchä't) *f* Fliegennetz *n*. [wedel.
émouchoir (ſchŏä'r) *m* Fliegen-
émoudre (emü'dr) ④y. schleifen.
émousser (emuße') ①a. 1. stumpf machen. 2. abmoosen.
émoustiller (emüßtije') ①a. lustig m. [greifend, rührend.
émouvant, ~e (emuvɑ̃', ɑ̃'t) er-
émouvoir (wŏä'r) ③d. (*p.p.* ému) in Bewegung setzen; er-, aufregen; rühren.
empailler (ɑpaje') ①a. Tiere ausstopfen; mit Stroh umwickeln, beflechten. [spießen.
empaler (pale') ①a. pfählen,
empan (ɑpɑ̃') *m* Spanne *f*.
empaqueter (ɑpäkte') ①c. od. d. einpacken.
emparer (ɑpare') ①a.: s'~ de qc. sich einer Sache bemächtigen. [pferchen.
emparquer (ɑparke') ①m. ein-
empâter (ɑpate') ①a. teigig, klebrig machen; *p.p.* Zunge: belegt, schwerfällig; *cuis.* im Teige umkehren; nudeln; *peint.* Farbe dick auftragen.
empaumer (ɑpome') ①a. den Ball auffangen und wegschlagen; *fig.* eine Sache wohl angreifen; *ch.* die Spur aufnehmen; ~ q. e-n unter seine Herrschaft bekommen.
empaumure (ɑpomü'r) *f* Geweih: Krone; Handschuh: innerer Teil.
empêchement (ɑpäſchmɑ̃') *m* Hindernis *n*; Verhinderung *f*.
empêcher (ɑpäſche') ①a. (ver-) hindern; s'~ sich enthalten, ne pouvoir s'~ nicht umhin können.
empeigne (ɑpä'nj) *f* Schuh: Oberleder *n*.
empereur (ɑprö'r) *m* Kaiser.
empeser (ɑp^{ə}se') ①d. Wäsche stärken; *p.p.* F *fig.* steif, *m* Steifheit *f*.
empester (ɑpäßte') ①a. mit der Pest anstecken; *fig.* verpesten.
empêtrer (ɑpätre') ①a. die Füße fesseln; *fig.* e-n in et. verwickeln; s'~ sich verwickeln.
emphase (ɑfä'z) *f* Übertreibung im Ton, Emphase.
emphytéotique (ɑfiteoti'k): bail *m* ~ Erbpacht *f*.
empierrer (ɑpjäre') ①b. eine Steingrundlage machen; Steine aufschütten.
empiéter (ɑpjete') ①f.: ~ sur ... Eingriffe tun in ...

empiffrer (ɑ̃pifre') ①a. mit Speisen überladen, vollstopfen (*a. fig.*).

empiler (ɑ̃pile') ①a. aufstapeln.

empire (ɑ̃pi'r) *m* Herrschaft *f*; Reich *n*; Kaisertum *n*.

empirer (ɑ̃pire') ①a. verschlimmern; *v/n.* sich verschlimmern, Waren: verderben.

empirique (ri'k) empirisch; *mv.p.* unwissenschaftlich; ~ *m* Empiriker; *mv.p.* Quacksalber.

emplacement (ɑ̃plɑ̃smɑ̃') *m* Platz; (Bau-)Stelle *f*. [Pflaster *n*.]

emplâtre (ɑ̃plɑ̃'tr) *m méd.*

emplette (ɑ̃plɛ̃'t) *f* Einkauf *m*.

emplir (ɑ̃pli'r) ②a. anfüllen.

emploi (ɑ̃plwɑ̃') *m* Gebrauch, An-, Verwendung *f*; double ~ unnütze Wiederholung; Amt *n*, Anstellung *f*. [Angestellte(r).]

employé (ɑ̃plwɑ̃je') *m* Beamte(r),

employer (ɑ̃.) ①h. an-, verwenden, gebrauchen.

employeur (jœ'r) *m* Arbeitgeber.

emplumer (ɑ̃plüme') ①a. befiedern. [Tasche stecken.]

empocher (ɑ̃poſche') ①a. in die

empoigner (ɑ̃pwɑ̃nje') ①a. mit der Faust ergreifen, packen.

empointer (ɑ̃pwɛ̃te') ①a. zusammenheften; Nadeln zuspitzen.

empois (ɑ̃pwɑ̃') *m* Wäsche: Stärke *f*.

empoisonner (ɑ̃pwɑ̃zone') ①a. vergiften.

empoisonneur *m*, **~se** *f* (nœ'r, nœ'z) Giftmischer(in).

empoisser (ɑ̃pwɑ̃ße') ①a. (ver-) pichen. [Fischbrut besetzen.]

empoissonner (ßone') ①a. mit

emporté, ~e (ɑ̃porte') aufbrausend, heftig.

emportement (ɑ̃port³mɑ̃') *m* Aufwallung *f*; Zornesausbruch.

emporte-pièce (ɑ̃port³pjɛ̃'ß) *m* Durchschlageisen *n*; Lochzange *f* z.B. 🚃 der Schaffner; beißender Spötter; durchschlagender Grund; mot *m* à l'~ Schlagwort *n*, scharfer Ausdruck.

emporter (te') ①a. wegtragen, -bringen; mitnehmen; fortreißen; hinwegraffen; l'~ den Sieg davontragen; s'~ heftig w.

empoter (ɑ̃pote') ①a. in Töpfe setzen; (in Töpfe) einmachen.

empourprer (ɑ̃purpre') ①a.: (s'~ sich) purpurrot färben.

empreindre (ɑ̃prɛ̃'dr) ④b. ab-, aufdrücken; einprägen.

empreinte (ɑ̃prɛ̃'t) *f* Abdruck *m*, Gepräge *n*.

empressement (ɑ̃präßmɑ̃') *m* Eifer; Geschäftigkeit *f*; Diensteifer.

empresser (ɑ̃präße') ①b.: s'~ sich beeilen, sich beeifern; *p.p.* eifrig, geschäftig; dienstfertig.

emprisonner (ɑ̃prizone') ①a. gefangen nehmen oder halten; *chm.* gebunden halten.

emprunt (ɑ̃prœ̃') *m* Entlehnung *f*; Anleihe *f*; d'~ erborgt, auch *fig.* Schein...

emprunter (ɑ̃prœ̃te') ①a. borgen, eine Anleihe machen.

emprunteur (tœ'r) *m* Borger.

empuantir (ɑ̃püɑ̃ti'r) ②a. mit Gestank erfüllen.

émulateur *m*, **~trice** *f* (emülatœ'r, tri'ß) Nacheiferer, -eiferin.

émulation (emülaßjɑ̃') *f* Nacheiferung, Wetteifer *m*.

émule (emül') *s.* Nacheiferer, Nacheiferin.

émulsif, ~ve (emülßif', f'w) 1. ölig. 2. *m/pl.* Milchsäfte.

en[1] (ɑ̃) *prp.*, lat. in, Gbd. in (vgl. dans u. à 2) **1.** ~ Europe a. nach; de ville ~ ville zu; de plus ~ plus immer mehr; ~ bonne santé bei; ~ allemand (auf) deutsch, ins Deutsche; ~ l'honneur de q. e-m zu Ehren; ~ avant vorwärts. **2.** ~ été im Sommer; ~ 1780 (im Jahre)

1789, seltener ~ l'an (mehr = in dem J.), ~ l'année in dem z.B. denkwürdigen J.; ~ trois jours in (der Zeit von) 3 Tagen, aber (bis. nach de) a. in = nach 3 T., über 3 Tage. 3. ~ or a. aus od. mit Gold; ~ pyramide pyramidenförmig; étudiant ~ droit Student der Rechte; ~ ami als Freund (= wie ein Freund; comme ami als Freund = bei, wegen meiner Freundschaft). 4. ~ z.B. dansant im Tanzen, während des T., durch das T., od.: indem, während, dadurch daß z.B. ich tanze, tanzte usw.; tout ~ dansant trotz des Tanzens, obgleich usw.

en[2] (*ã*) *adv.*, lat. inde, Gbd. davon (fort), von da; ~ vertritt den gén. von il = es und von il(s), elle(s) zur Bezeichnung von Sachen, selten von Personen: dessen, deren, seiner, ihrer, sein, ihr; welche, solche; j'~ suis ich bin dabei, ich gehöre dazu; ~ être plus riche (davon,) darum(, um so) reicher sein; ~ connaître qui Leute kennen, die; il ~ est de es verhält sich mit; Antwort: j'~ ai ich habe welche, j'~ ai cinq ich habe (deren, solche) fünf, je n'~ ai plus ich habe keine mehr.

en... (**em...**) = en[1], selten = en[2], z.B. s'enfuir entfliehen, emmener wegführen, emporter davontragen.

enamourer (*gnamure'*) ①a.: s'~ sich verlieben (de in).

énarrer (*enarre'*) ①a. weitläuf(t)ig erzählen. [länge.]

encablure ⚓ (*gkablü'r*) *f* Kabel-

encadrer (*gkadre'*) ①a. einrahmen; einfügen; ✕ einverleiben.

encager (*gkaʒe'*) ①l. in einen Käfig stecken, einsperren. [*m.*]

encaisse (*gkä'ß*) *f* Kassenbestand

encaisser (*gkäße'*) ①b. in eine Kiste packen; einkassieren; Fluß eindeichen, Tal kesselförmig einschließen; in Kübel (ein)setzen.

encan (*gkã'*) *m* Versteigerung *f*; vendre à l'~ versteigern.

encanailler (*gkanaje'*) ①a.: s'~ sich gemein machen.

encapuchonner (*gkapüschone'*) ①a. (s'~ sich) mit einer Kapuze bedecken; s'~ a. Mönch werden.

encaquer (*gkake'*) ①m. Heringe in Tonnen packen; *fig.* zs.-pfropfen.

encarter (*gkarte'*) ①a. Steecknadeln in Briefe stecken; *typ.* e-n Karton einfügen.

encartonner (tone') ①a. ein Auswechselblatt einlegen.

en-cas (*gka'*) *m* Notbehelf; bereit gehaltener Imbiß.

encasteler (*gkäßtelə'*) ①c. od. d.: s'~ hufzwängig w. [fassen.]

encastiller (*gkäßtije'*) ①a. ein-

encastrer (*gkäßtre'*) ①a. einfalzen. [Keller legen.]

encaver (*gkawe'*) ①a. in den

encaveur (*gkawö'r*) *m* (Wein-) Schröter; Küfer.

enceindre (*gßẽ'dr*) ④b. umgürten, -geben.

enceinte[1] (*gßẽ't*) *a/f.* schwanger.

enceinte[2] (~) *f* Umfang *m*, Umkreis *m*; Umschließung durch Mauern usw.; Umwallung; umschlossener Raum.

encens (*gßã'*) *m* Weihrauch.

encenser (*gßãße'*) ①a. mit Weihrauch beräuchern; e-m Weihrauch streuen. [hubler.]

encenseur (*gßãßö'r*) *m* Lob-

encensoir (*ßãã'r*) *m* Rauchfaß *n*; *fig.* geistliche Macht.

enchaînement (*gschänmã'*) *m* An-, Verkettung *f*.

enchaîner (*gschäne'*) ①b. anketten; *fig.* fesseln; verketten; hemmen.

enchantement (*gschãtmã'*) *m* Be-

zauberung *f*; Zauber; Entzücken *n*.

enchanter (ạschạte') ①a. bezaubern; entzücken; *p.p.* a. entzückend schön.

enchanteur, ~teresse (ạschạtȫ'r, ạschạtrǟ'ß) 1. *s.* Zauberer, Zauberin. 2. *a.* bezaubernd.

enchaper (schape') ①a. ein Faß in ein anderes setzen.

enchâsser (ạschaße') ①a. in ein Reliquienkästchen legen; einfassen; einfügen; in die Rede einflechten.

enchâssure (ßǖ'r) *f* Fassung von Edelsteinen usw.

enchatonner (ạschatone') ①a. Edelsteine einfassen.

enchausser (ạschoße') ①a. mit Stroh oder Dung bedecken.

enchère (ạschǟ'r) *f* höheres Gebot; mst *pl.* Versteigerung, Auktion; dernière ~ Meistgebot *n*; folle ~ Reukauf *m*; vendre aux ~s versteigern; être à l'~ *fig.* käuflich sein.

enchérir (ạscherī'r) ②a. den Preis von et. steigern; ein höheres Gebot auf et. tun; *v/n.* teurer werden; ~ sur q. e-n überbieten. [Preiserhöhung *f*.

enchérissement (ạscherißmạ') *m*

enchérisseur (rißȫ'r) *m* Bieter; dernier ~ Meistbietende(r).

enchevêtrer (ạschwätre') ①a. (an)halftern; *fig.* in etwas verwickeln. [gekeilt.

enchevillé, ~e (ạschwije') ein-

enchifrener (ạschifrᵊne') ①d.: s'~ sich e-n (Stock-)Schnupfen holen. [Klassen teilen.

enclasser (ạklaße') ①a. in

enclaver (ạklawe') ①a. z.B. Landesteile mit fremdem Gebiet umschließen; s'~ sich in fremdes Gebiet erstrecken.

enclencher (ạklạsche') ①a. *mach.* einrücken, einschalten.

enclin, ~e (ạklạ̈', ạkli'n): ~ à ... geneigt zu ... [Kloster sperren.

encloîtrer (ạkls͡atre') ①a. in ein

enclore (ạklō'r) ④k. einschließen.

enclos (ạklo') *m* umzäunter Platz; Einfriedigung *f*.

enclouer (ạklue') ①n. vernageln; *fig.* hindern; s'~ sich e-n Nagel eintreten.

enclouure (ạkluǖ'r) *f* Vernageln *n*; Pferd: Nagelschaden *m*; F Hindernis *n*.

enclume (ạklǖ'm) *f* Amboß *m*.

encoche (ạkö'sch) *f* Kerbe.

encocher (ạkosche') ①a. die Sehne in die Kerbe legen; einkerben.

encoffrer (ạkofre') ①a. (in e-n Kasten) einschließen.

enco(i)gnure (beides: ạkon͡jǖ'r) *f* Ecke, einspringender Winkel; Sofaecke; Eckschrank *m*.

encoller (ạkole') ①a. leimen, gummieren, planieren; (l'ancre: die Arme) anschweißen.

encolure (ạkolǖ'r) *f* Pferd: Hals *m*; äußeres Ansehen.

encombrant, ~e (ạkọbrạ', ạ̄'t) den Verkehr sperrend, Sperr...

encombre (ạkọ̄'br) *m* Hindernis *n*; ~s *pl.* Schutt *m*.

encombrer (kọbre') ①a. verschütten, (=)sperren; überfüllen.

encontre (ạkọ'tr): à l'~ de gegen, zuwider; entgegen.

encore (ạkō'r) noch; nochmals; überdies; ~ que obgleich.

encorné, ~e (ạkorne') gehörnt.

encorner (~) ①a. auf die Hörner spießen. [tigen, aufmuntern.

encourager (kuraʒe') ①l. ermu-

encourir (rī'r) ②i. sich (!) et. zuziehen. [machen.

encrasser (ạkraße') ①a. schmutzig

encre (ạ̄kr) *f* Tinte.

encrer (ạkre') ①a. Farbe, Schwärze auftragen.

encrier (ạkri[j]e') *m* Tintenfaß *n*.

encroûter (ạkrute') ①a. mit e-r

Kruste überziehen; *p.p.* (*a. s.*) *fig.* in Vorurteile versunken; verknöchert; verdummt.

encuver (*ą*küwe') ①a. in Kufen bringen; ~ le malt einmaischen.

endauber (*ą*dobe') ①a. schmoren.

endenter (d*ą*te') ①a. ein-, verzahnen.

endetter (*ą*däte') ①a. in Schulden stürzen.

endêver F (däwe') ①a. höchst ärgerlich sein; faire ~ q. e-n rasend machen.

endiablé, ~e (*ą*djable') vom Teufel besessen; verteufelt.

endiguer (*ą*dige') ①m. eindeichen.

endimancher (m*ą*sche') ①a.: s'~ seinen Sonntagsstaat anziehen.

endive (*ą*dī'w) *f* Endi'vie.

endoctriner F (*ą*dŏktrine') ①a. belehren; zustutzen, abrichten.

endolorir (*ą*dolorī'r) ②a. schmerzhaft machen; *p.p.* schmerzend.

endommager (*ą*domaĢe') ①l. stark beschädigen.

endormeur, ~se (*ą*dormö'r, ö'ſ) 1. einschläfernd. 2. *s.* Gauner (-in), der sein (die ihr) Opfer betäubt; Schwindler(in); langweiliger Mensch.

endormir (*ą*dormī'r) ②b. einschläfern; s'~ einschlafen.

endos (*ą*do') *m* Indossierung *f*, Gi'ro *n*.

endossé (*ą*doße') *m* Indossa't, Gira't.

endosser (~) ①a. auf den Rücken nehmen, ein Kleid usw. anziehen; ~ q. de qc. e-m et. aufbürden; Wechsel indossieren, girieren.

endosseur (*ą*doßö'r) *m* Indossa'nt, Gira'nt.

endroit (*ą*drŏa') *m* Stelle *f*; Ort, Ortschaft *f*; rechte Seite eines Stoffes.

enduire (*ą*dü'r) ④c. überstrei'chen.

enduit (dü') *m* Überzug, Zunge: Belag; Maurerei usw.: Bewurf.

endurance (*ą*dürą'ß) *f* Ausdauer, Geduld(igkeit).

endurcir (*ą*dürßī'r) ②a. (ab-, ver)härten; *fig.* verstockt m.

endurer (*ą*düre') ①a. ausstehen, erdulden; *av.* geduldig; ~ *v/n.* zu leiden haben.

énergique (enärĢi'k) tatkräftig.

énergumène (enärgümä'n) *s.* vom Teufel Besessene(r), Rasende(r).

énervement (enärwᵊmą') *m* Entkräftung *f* (*a. fig.*).

énerver (enärwe') ①a. entnerven.

enfaîteau (*ą*fäto') *m* Firstziegel.

enfaîter (*ą*fäte') ①b. verfirsten.

enfance (*ą*fą̄'ß) *f* Kindheit (*a. fig.* =Anfang *m*); Kinder(welt) *n/pl.*

enfant (*ą*fą') *m* Kind *n*; ~ de chœur Chorknabe; ~ *f* Mädchen *n*; d'~ kindlich; kindisch.

enfanter (*ą*fąte') ①a. gebären; *fig.* hervorbringen, zutage fördern.

enfantillage (*ą*fątijā'Ģ) *m* Kinderei *f*.

enfantin, ~e (*ą*fątą̈', ti'n) kindlich; kindisch.

enfariner (*ą*farine') ①a. mit Mehl bestreuen; s'~ de qc. sich e-n Anstrich von et. geben; sich et. in den Kopf setzen.

enfer (*ą*fǟ'r) *m* Hölle *f*; ~s *pl.* Unterwelt *f*, O'rkus *m/sg.*

enfermé (*ą*färme') *m* Gefangene(r); sentir l'~ muffig riechen.

enfermer (~) ①a. ein-, um-, in sich schließen, einsperren.

enferrer (*ą*färe') ①b. mit einer Waffe durchbohren, aufspießen; s'~ F *fig.* sich in seinen Reden od. Schlingen fangen.

enficeler (*ą*fißle') ①c. mit Bindfaden umschnüren.

enfiévrer (*ą*fjewre') ①f. mit dem Fieber anstecken; *fig.* aufregen.

enfilade (*ą*fila'd) *f* lange Reihe; Zimmerflucht; Tricktrack: Brücke; ⚔ Längsbestreichung.

enfiler (*ą*file') ①a. einfädeln; auf einen Faden ziehen; einen

Weg einschlagen; ⚔ ⚓ bestreichen, der Länge nach beschießen.
enfin (afɛ̃') endlich; kurz, mit einem Worte.
enflammer (aflame') ①a. in Flammen setzen; *fig.* entflammen.
enflé (afle') *m* dicker Kerl. [men.]
enfler (afle') ①a. (an-, auf-)schwellen; aufblasen, aufblähen; s'~ schwellen; sich aufblähen.
enflure (aflü'r) *f* Geschwulst; *fig.* Schwulst *m* des Stils.
enfoncement (afoßmɑ̃) *m* Einschlagen, -stoßen *n*; Vertiefung *f*.
enfoncer (afoße') ①k. tief hineinschlagen, -treiben, -drücken; Tür einstoßen, sprengen; übertölpeln; *v/n.* einsinken; s'~ sich senken.
enfonçure (foßü'r) *f* Vertiefung.
enfouir (afu'r) ②a. vergraben.
enfourchement (afurschᵉmɑ̃') *m* *arch.* gabelförmige Verbindung; *mach.* Gabelglied *n*.
enfourcher (afursche') ①a. ein Pferd rittlings besteigen; mit der Heugabel aufspießen.
enfourchure (schü'r) *f* Gabelung.
enfourner (afurne') ①a. Brot in den Ofen schießen.
enfreindre (afrɛ̃'dr) ④b. ein Gesetz usw. übertre'ten, verletzen.
enfuir (afü'r) ②d.: s'~ entfliehen; aus-, überlaufen (von der Milch).
enfumer (afüme') ①a. einräuchern; Füchse usw. ausräuchern.
enfumoir (mwa'r) *m* Gerät *n* zum Ausräuchern der Bienen.
enfutailler (taje') ①a. in Fässer füllen, packen. [nehmend.]
engageant, ~e (agaʒɑ̃, ɑ̃'t) einnehmend.
engagement (agaʒmɑ̃) *m* Verpfändung *f*; Verbindlichkeit *f*; (Liebes- usw.) Verhältnis *n*; Verdingung *f*, Engagement *n*; Gefecht *n*.
engager (agaʒe') ①l. verpfänden; ~ q. à qc. e-n zu et. bewegen, veranlassen; in Dienst nehmen, engagieren; Kampf beginnen; ~ le fer die Klinge des Gegners binden; s'~ à ... sich verbindlich machen zu ...; s'~ dans une rue, &c. in e-e Straße usw. hineingehen; s'~ dans qc. sich in od. auf et. einlassen.
engainer (gäne') ①b. in die Scheide stecken. [rasen.]
engazonner (agazone') ①a. be-
engeance (ʒɑ̃'ß) *f* Zucht, Brut; Gezücht *n*.
engelure (ʒlü'r) *f* Frostbeule.
engendrer (ʒɑ̃dre') ①a. erzeugen. [den binden; aufstapeln.]
engerber (ʒärbe') ①a. in Garben
engin (ʒɛ̃') *m* Werkzeug *n* (a. *mv.p.* schlechtes W., Dings *n*); Maschine *f*; Winde *f*; Göpel; Falle *f*; ~s *pl.* Jagd- und Fischgerät *n*. [schlingen.]
engloutir (aglutī'r) ②a. ver-
engluer (aglüe') ①n. mit Vogelleim bestreichen, fangen.
engommer (agome') ①a. mit Gummi bestreichen.
engoncer (agoße') ①k. Kleid: kurzhalsig erscheinen lassen.
engorger (agorʒe') ①l. verstopfen; verschleimen.
engorgement, ~oo~ (agurmɑ̃') *m* Verstopfung *f* z.B. der Kehle; Eingenommenheit *f*, übertriebene Vorliebe, hartnäckiges Vorurteil.
engouer (agüe') ①n.: ~ q. e-m die Kehle verstopfen; *fig.* ~ q. de qc. e-m e-e blinde Vorliebe für et. beibringen; s'~ sich verschlucken.
engoufrer (agufre') ①a.: s'~ sich in e-n Abgrund verlieren; vom Winde: sich verfangen.
engoulevent (agulwɑ̃') *m* Ziegenmelker (Vogel).

engourdir (gurdi'r) ②a. erstarren (machen); *fig.* abstumpfen, -spannen.
engourdissement (dißmg') *m* Erstarrung *f*; Einschlafen *n* von Gliedern; Winterschlaf v. Tieren.
engrais (grä') *m* Mast *f*; Dung.
engraisser (gräße') ①b. mästen; düngen; einfetten.
engraisseur (ßö'r) *m* Viehmäster.
engranger (grgge') ①l. Getreide in die Scheune bringen.
engraver (grawe') ①a. 1. Schiff auf den Sand treiben (a. *v/n.*); verfanden. 2. eingraben (a. *fig.*).
engréler (gräle') ①a. mit runden Zieraten am Rande versehen.
engrenage (grs'nä'g) *m* Verzahnung *f*; Triebwerk *n*; Eingreifen *n* der Räder in-ea.; a. *fig.*
engrener (grs'ne') ①d. Getreide aufschütten (Mühle); mit Korn füttern; Schiff beladen; F *fig.* gut einfädeln od. einleiten; *v/n.* u. s'~ Räder: in-ea.-greifen.
engrosser (große') ①a. schwängern. [Lumpen hüllen.]
engueniller (gnije') ①a. in
engueuler (göle') ①a. ausschimpfen.
enhardir (ardi'r) ②a. kühn m.; s'~ sich erkühnen oder ein Herz fassen.
enharnacher (arnasche') ①a. anschirren; lächerlich aufputzen.
énigmatique (enigmati'k) rätselhaft.
énigme (eni'gm) *f* Rätsel *n*.
enivrement (niwrs'mg') *m* Trunkenheit *f*, Rausch; *fig.* a. Taumel.
enivrer (niwre') ①a. berauschen; *fig.* betören, blenden; *av.*
enjambée (gge') *f* (Weit-) Schritt *m*; Schritt(weite) *m*.
enjambement (ggbmg') *m* Übergreifen *n* e-s Verses in den folgdn.
enjamber (gge') ①a.: ~ qc. über et. hinwegschreiten; Klafte usw. überspringen; ~ *v/n.* einen großen Schritt machen; ~ sur ... in den nächsten Vers übergreifen; e-n Übergriff tun in ...
enjaveler (gawle') ①c. in Schwaden legen.
enjeu (gö') *m* Einsatz im Spiele.
enjoindre (gwe'br) ④b. einschärfen, ausdrücklich befehlen.
enjôler (gole') ①a. beschwatzen.
enjôleur *m*, **~se** *f* (golö'r, ö'f) Betörer(in), Schwindler(in).
enjoliver (goliwe') ①a. verzieren; *fig.* ausschmücken.
enjoué, **~e** (gue') munter, zu leichtem Scherz geneigt.
enjouement, **~oû~** (gumg') *m* Heiterkeit *f*, Lustigkeit *f*.
enkystement (kißts'mg') *m* Einkapselung *f*. [einkapseln.]
enkyster (kißte') ①a.: s'~ sich
enlacer (glaße') ①k. in-ea.-flechten od. -schlingen; umschlingen.
enlaidir (gladi'r) ②a. 1. *v/a.* häßlich m. 2. *v/n.* häßlich w.
enlèvement (glämg') *m* Wegnahme *f*; Entführung *f*; Aufkauf; ✕ Posten: Aufhebung *f*.
enlever (glwe') ①d. in die Höhe heben; fortreißen (a. *fig.*), mit sich fort nehmen; entführen; fortnehmen; mit Sturm nehmen; hinraffen; auf-, wegkaufen; Ernte einbringen.
enlier (glie') ①a. in Verband vermauern. [Schnur richten.]
enligner (linje') ①a. nach der
enluminer (glümine') ①a. kolorieren, ausmalen (a. *fig.*); F die Wangen (feuer)rot machen.
enluminure (glümine'r) *f* Ausmalen *n*; Illuminierkunst; ausgemaltes Bild; grelle Farbengebung; Röte des Gesichts.
ennemi *m*, **~e** *f* (ämmi') 1. Feind, Feindin. 2. *a.* feindlich.

ennoblir (anoblí'r) ②a. veredeln.
ennui (anüí') *m* Langeweile *f*; Überdruß; Kummer.
ennuyant, ~e (anüijã', ã't) langweilig (= langweilend); verdrießlich.
ennuyer (anüije') ①h. langweilen; s'~ de mit *inf.* a. es müde werden, zu ... mit *inf.*
ennuyeux, ~se (jö', ö'ſ) langweilig; verdrießlich.
énoncé (enoßé') *m* Aussage *f.*
énoncer (.) ①k. ausdrücken, aussagen.
énonciation (enoßjaßjo') *f* Ausdruck *m* e-s Gedankens; Aussage; Sprechweise; *gr.* Satz *m.*
enorgueillir (anorgöi'r) ②a. stolz machen. [ungeheuer.]
énorme (eno'rm) unermeßlich,
énormité (enormite') *f* ungeheure Größe; *fig.* Ungeheuerlichkeit.
enquérir (akeri'r) ②l.: s'~ de ... sich erkundigen nach oder zu unterrichten suchen über.
enquête (akä't) *f* bſd. gerichtliche od. amtliche Untersuchung.
enquiers (akjä'r) ſ. enquérir.
enquis (aki') ſ. enquérir.
enraciner (araßine') ①a. einwurzeln lassen; s'~ (🔧 ~) einwurzeln. [wütend; a. s.]
enragé, ~e (araße', ée') toll; *fig.*
enrageant, ~e (araßã', ã't) (S.) höchst ärgerlich; zum Rasendwerden. [werden.]
enrager (araße') ①l. rasend
enrayer (aräje') ①i. hemmen, bremsen; ein Rad speichen; anpflügen. [richtung.]
enrayure (aräjü'r) *f* Hemmvor-
enrégimenter (areßimãte') ①a. in ein Regiment einreihen.
enregistrement (ar^{s}ßiſtr^{s}mã') *m* Registrieren *n*; Eintragungsvermerk, -gebühr *f*; Registratur *f*; 🚃 ~ des bagages Gepäckaufgabe *f.*
enregistrer (ar^{s}ßiſtre') ①a. einschreiben; 🚃 faire ~ ses bagages aufgeben. [schnupft.]
enrhumé, ~e (arüme') ver-
enrhumer (.) ①a.: s'~ einen Katarrh bekommen, sich erkälten. [chern.]
enrichir (arischi'r) ②a. berei-
enrôler (arole') ①a. anwerben; Schiffsvolk anmustern.
enrôleur (arolö'r) *m* Werber.
enrouer (arüe') ①n. heiser m.; s'~ heiser werden. [rosten.]
enrouillir (ruje') ①a.: s'~ ein-
enrouler (arule') ①a. auf-, zs.-rollen. [bändern.]
enrubanner (rübane') ①a. be-
ensabler (aßable') ①a. auf den Sand setzen; mit Sand zuschütten; s'~ versanden.
ensaboter (aßabote') ①a. mit Holzschuhen versehen; Wagen: den Hemmschuh anlegen; ⚔ auf den Spiegel setzen.
ensanglanter (aßaßglate') ①a. mit Blut besudeln.
enseigne (aßä'nj) 1. *f* Kennzeichen *n*; (Aushänge-)Schild *n*; Fahne. 2. *m* Fähnrich; ~ de vaisseau Fähnrich zur See.
enseignement (aßänjmã') *m* Unterricht. [ren; e-n unterrichten.]
enseigner (aßänje') ①a. et. leh-
ensemble (aßã'bl) 1. zusammen, miteinander. 2. *m* das Ganze; Einheitlichkeit *f*; Zusammenwirkung *f.* [säen.]
ensemencer (aßmaße') ①k. be-
enserrer (aßäre') ①b. einschließen; ins Treibhaus bringen.
ensevelir (aß^{s}wli'r) ②a. in ein Leichentuch hüllen; begraben.
ensoleiller (aßoläje') ①a. sonnig bescheinen, besonnen. [hexen.]
ensorceler (aßorß^{s}le') ①c. be-
ensorcellement (aßorßälmã') *m* Bezauberung *f*, Zauberei *f*; Behextsein *n.*

ens(o)uple (ãßu'pl, ãßü'pl) *f* Weberbaum *m*. [bestreichen.]
ensuifer (ãßüfe') ①a. mit Talg
ensuite (ãßüit') darauf.
ensuivre (ãßüi'wr) ④h.: s'~ nachfolgen; aus etwas sich ergeben.
entablement (ãtablᵉmã') *m* (Haupt-)Gesims *n*.
entacher (ãtaſche') ①a. anstecken mit Krankheit; beflecken; *p.p.* behaftet.
entaille (ãtä'i) *f* Einschnitt *m*.
entailler (ãtaje') ①a. einkerben.
entamer (ãtame') ①a. Brot anschneiden; anbrechen, anzapfen; in Angriff nehmen; Haut ritzen; ✕ durchbre'chen; ~ q. in j-s Rechte eingreifen.
entamure (ãtamü'r) *f* Anschnitt *m*; Schramme.
entasser (ãtaße') ①a. aufhäufen.
ente (ãt) *f* 1. Pfropfreis *n*; gepfropfter Baum. 2. *arch.* wenig vorspringender Pfeiler.
entendement (ãtãdmã') *m* Begriffsvermögen *n*; Verstand.
entendre (tã'dr) ④a. hören; ~ raison Vernunft annehmen; verstehen; meinen, sagen wollen; beabsichtigen; s'~ sich verstehen, a. = im Einverständnisse sein; s'~ à qc. sich auf et. verstehen.
entendu, ~e (ãtãdü') klug, erfahren; bien ~ natürlich, selbstverständlich.
entente (ãtã't) *f* Sinn *m* eines Wortes; Einverständnis *n*; ~ de la scène Bühnenkenntnis.
enter (ãte') ①a. pfropfen, impfen; Strümpfe anstricken.
entériner (ãterine') ①a. gerichtlich bestätigen.
enterrement (ãtärmã') *m* Beerdigung *f*; Leichenbegängnis *n*.
enterrer (ãtäre') ①b. vergraben; beerdigen, bestatten.
en-tête (ãtä't) *m* (Brief- usw.) Kopf; Leitartikel.
entêté, ~e (ãtäte') eigensinnig.
entêtement (ãtätmã') *m* Benommenheit *f*; Eingenommenheit *f*, Vorliebe *f*; Eigensinn.
entêter (ãtäte') ①a. e-m in den Kopf steigen; benebeln; eitel machen; Stecknadeln aufköpfen; s'~ de ... eine Vorliebe fassen für; eigensinnig bestehen auf ...
enthousiasmer (tufiãßme') ①a. begeistern, entzücken, enthusiasmieren (pour od. de für).
enthousiaste (ãtufiä'ßt) enthusiastisch; schwärmerisch angelegt od. eingenommen (de für); a. *s.* Schwärmer(in).
entichement (ãtiſchmã') *m* blindes Vorurteil.
enticher (ãtiſche') ①a.: ~ le qc. mit etwas anstecken; s'~ de q. sich in e-n vernarren.
entier, ~ère (ãtie', ãtiä'r) ganz; völlig; unversehrt; ~ *m* Hengst (a. cheval ~); das Ganze.
entièrement (tiärmã') gänzlich.
entoiler (ãtoa'le') ①a. auf Leinwand ziehen.
entomologiste, ~logue (ãtomoloǧi'ßt, lo'g) *m* Entomolog, Insektenkenner.
entonner (tone') ①a. 1. in Fässer füllen. 2. ein Lied anstimmen.
entonnoir (ãtonnã'r) *m* Trichter.
entorse (ãto'rß) *f* Verrenkung.
entortiller (ãtortije') ①a. ein-, umwickeln, herumschlingen; *fig.* verwickeln, verwirren.
entourage (ãturä'ǧ) *m* Einfassung *f*; Umgebung *f* e-r Person. [ben, umringen.]
entourer (ãture') ①a. umge-
entournure (ãturnü'r) *f* Ärmelausschnitt *m*, oberer Teil des Ärmels.
entours (tü'r) *m/pl.* Umgebung *f*.
en-tout (od. **tous**)**-cas** (ãtuka') *m* Entoutcas, Mittelschirm.
entr'acte (trä'kt) *m* Zwischenakt.

entr'aider (*gträde'*) ①b.: s'~ einander beistehen.

entrailles (*gträ'j*) *f/pl.* Eingeweide *n/pl.*; Mutterschoß *m*; *fig.* das Innerste, Herz *n*, Liebe.

entrain (*gträ̃*) *m* Munterkeit *f*; Schwung, Zug.

entraînement (*träneme̊*) *m* hinreißende Gewalt; Abrichtung *f*.

entraîner (*gträne'*) ①b. 1. entführen, mit sich fortreißen; nach sich ziehen, zur Folge haben; hinreißen. 2. trainieren, abrichten. [& Schrittmacher.]

entraîneur (*nö'r*) *m* Trainierer;

entrave (*gträ'w*) *f* Spannstrick *m*, -kette; *fig.* mst ~s *pl.* Fessel(n); Hindernis *n*.

entraver (*gtrawe'*) ①a. e-m Pferde die Füße fesseln; *fig.* Fesseln anlegen, hemmen, hindern.

entre (*gtr*) 1. zwischen (von Ort u. Zeit); ~ deux eaux dafür: unter Wasser; ~ deux âges dafür: in mittlerm Alter; ~ mes mains a. in meine(n) Hände(n), *fig.* in meine(r) Gewalt. 2. unter (horizontal, sous unter vertikal); ~ autres unter andern (u. zu diesen gehörig!); ~ nous unter uns; être trouvé ~ les morts unter den Toten; (parmi zwischen, unter bezeichnet mehr eine äußere Beziehung; entre mehr eine engere Bez.; parmi les morts mehr zwischen den Toten). 3. d'entre z.B. vous unter = von euch.

entre-bâiller (*gtrbaje'*) ①a. halb öffnen; Tür anlehnen.

entrechat (*gtrscha'*) *m* Kreuz-, Luftsprung.

entre-choquer (*gtrschoke'*) ①m.: s'~ aneinanderstoßen. [stück *n*.]

entrecôte (*kō't*) *m* Mittelrippen-

entrecouper (*kupe'*) ①a. durchschneiden; unterbrechen; s'~ la gorge ea. die Hälse brechen.

entre-croiser (*gtrkrŵase'*) ①a.: (s'~ sich) (durch)kreuzen.

entre-deux (*gtrdö'*) *m* Zwischenraum; Zwischenglied *n*, Zwischenstück *n* (z.B. eine Konsole zwischen Fenstern); Einsatz in der Wäsche; *adv.* mitten inne; F so so.

entrée (*gtre'*) *f* Eingang *m*; Einfahrt; Hut: Öffnung; Schlüssel, Ärmel: Loch *n*; Eintritt *m*; Einzug *m*; ⚓ Einlaufen *n* usw.; Zutritt *m*; Anfang *m*; Vorspeise; Buchung; ~s *pl.* Eingänge; ~ Eintrittsgeld *n*, Eingangszoll *m*.

entrefaites (*gtrfä't*): sur ces ~ mittlerweile.

entre(-)fesson (*fäßo̊*) *m*: gagner un ~ sich e-n Wolf laufen.

entrefilet (*gtrfilä'*) *m* eingeschobener kurzer Artikel einer Zeitung.

entregent F (*gtrgg̃*) *m* Lebensart *f*, Takt.

entrelacer (*gtrlaße'*) ①k. ineinanderschlingen, verflechten.

entrelacs (*gtrla'*) *m* Geflecht *n*.

entrelarder (*gtrlarde'*) ①a. spicken; ~ de qc. mit et. untermischen.

entre-ligne (*li'n̄*) *m* Raum zwischen zwei Zeilen; Zwischenzeile *f*.

entremêler (*gtrmäle'*) ①a. untermischen; s'~ sich hineinmischen. [Zwischengericht *n*.]

entremets (*mä'*) *m* zweiter Gang;

entremetteur *m*, **~se** *f* (*gtrmätö'r, ö'z*) Unterhändler(in); Kuppler(in).

entremettre (*gtrmä'tr*) ④p.: s'~ de qc. sich bei etwas ins Mittel legen, sich mit etwas befassen. [lung.]

entremise (*mi'z*) *f* Vermittelung.

entrepont (*pg̃'*) *m* Zwischendeck *n*.

entreposer (*gtrpoze'*) ①a. in e-e (Waren-)Niederlage bringen.

entreposeur (*gtrpozö'r*) *m* Niederlagenaufseher.

entrepositaire (ɑ̃trᵉpɔsitɛ̃'r) *m* jemand, der Waren in e-e Niederlage bringt; Speicherbesitzer.
entrepôt (ɑ̃trᵉpo') *m* Niederlage *f*, Speicher; Zollverschluß.
entreprenant, ~e (ɑ̃trᵉprᵉnɑ̃', ɑ̃'t) unternehmend; kühn.
entreprendre (ɑ̃trᵉprɑ̃'dr) ④q. unternehmen; *v/n.* ~ sur q., sur qc. sich an e-n, an et. vergreifen. [Unternehmer.]
entrepreneur (ɑ̃trᵉprᵉnœ'r) *m*
entreprise (ɑ̃trᵉpri'z) *f* Unternehmung; Unternehmen *n*; Eingriff *m*, Angriff *m* in, auf et.
entrer (ɑ̃tre') ①a. eintreten; hineingehen, -passen; faire ~ hineinbringen; ~ en colère in Zorn geraten; ~ pour beaucoup dans qc. großen Einfluß auf et. h.; *v/a.* hineinschaffen; ✻ importieren; in die Bücher eintragen.
entresol (ɑ̃trᵉsɔ'l) *m* Zwischen-, Halbgeschoß *n*, Entresol *m* u. *n*.
entreteneur (tnœ'r) *m* Aushalter.
entretenir (ɑ̃trᵉtni'r) ②h. in gutem Stande erhalten; unterha'lten; *mv.p.* aushalten (auch *abs.*); ~ q. mit e-m reden.
entretien (ɑ̃trᵉtjɛ̃') *m* Erhaltung *f*, Unterhalt; Unterhaltung *f*, Unterredung *f*, Gespräch *n*.
entretoile (ɑ̃trᵉtwa'l) *f* Spitzenstreifen *m* zwischen zwei Leinwandstreifen. [Riegel *m*.]
entretoise (twa'z) *f* Querholz *n*;
entre-voie (ɑ̃trᵉwwa') *f* Raum *m* zwischen zwei Schienensträngen.
entrevoir (wa'r) ③b. undeutlich oder flüchtig sehen; ahnen.
entrevous (wu') *m* Raum, Füllung *f* zwischen zwei Balken.
entrevue (wü') *f* Zusammenkunft; Ahnung, Vorgeschmack *m*.
entr'ouvrir (ɑ̃truwri'r) ②f. halb od. ein wenig öffnen.
enture (ɑ̃tü'r) *f* Pfropfspalt *m*.

énumérateur (enümeratœ'r) *m* Aufzähler. [zählen.]
énumérer (enümere') ①f. auf-
envahir (ɑ̃wai'r) ②a. in z.B. ein Land einfallen, -dringen (in et. qc.); mit Gewalt besetzen; *fig.* sich schnell verbreiten über ..., überschwemmen, -wuchern.
envahisseur (iß'r) *m* Eindringling, Länderräuber.
envaser (ɑ̃wase') ①a. verschlammen. [in kleine Haufen setzen.]
enveilloter (ɑ̃wäjote') ①a. Heu
enveloppe (ɑ̃wlɔ'p) *f* Umschlag *m*, Briefumschlag *m*, Kuvert *n*; Hülle.
envelopper (lɔpe') ①a. einwickeln, einhüllen, einschlagen; mit hinein verwickeln; fangen (*fig.*); ⚔ einschließen.
envenimer (ɑ̃wnime') ①a. giftig(er) machen, verschlimmern; erbittern (gegen e-n).
enverger (ɑ̃wärʒe') ①l. mit Weidenruten ausflechten.
enverguer (wärge') ①m. die Segel anschlagen.
envergure (gü'r) *f* Anschlagen *n* der Segel; Weite eines Segels; Schiffsbreite; Flügelweite eines Vogels; Geisteskraft.
enverrai (ɑ̃wäre') ſ. envoyer.
envers (ɑ̃wä'r) 1. gegen. 2. *m* linke, unrechte Seite e-s Stoffes; Kehrseite *f*; Blatt: Unterseite *f*; à l'~ verkehrt.
envi (wi'): à l'~ um die Wette (de q. mit e-m). [wert.]
enviable (ɑ̃wjä'bl) beneidens-
envider (ɑ̃wide') ①a. bewickeln.
envie (ɑ̃wi') *f* Neid *m*, Mißgunst; Lust, Verlangen *n*, Gelüst *n*; Neidnagel *m*; Muttermal *n*.
envier (ɑ̃wje') ①a. beneiden (qc. à q. e-n um et.); vorenthalten; sehnsüchtig wünschen.
envieux, ~se (ɑ̃wjö', wjö'z) neidisch, mißgünstig.

environ (ãwirǫ̃') ungefähr.

environner (ãwirone') ①a. umge'ben, um et. herumliegen.

environs (ãwirǫ̃) *m/pl.* Umgebungen *f/pl.*; Umgegend *f.*

envisager (ãvisaʒe') ①l. ins Geſicht ſehen (q. e-m); ins Auge faſſen.

envoi (ãwŝa') *m* Sendung *f.*

envoler (ãwole') ①a.: s'~ davonfliegen.

envoyé (ãwŝaje') *m* Geſandte(r).

envoyer (~) ①p. ſchicken; ~ chercher holen laſſen.

envoyeur (ãwŝajö'r) *m* Abſender.

Éole (eo'l) *m* Ä'olus.

éolien, ~ne (eoljẽ', ä'n) äo'liſch; harpe ~ne Äolsharfe.

épagneul (epanjö'l) *m* (ſpaniſcher) Wachtelhund.

épais, ~se (epä', ä'ß) dick; dicht (ſäen); dickflüſſig; *fig.* ſchwerfällig; ~ *m* Dicke *f.* [Dichtigkeit.]

épaisseur (epäßö'r) *f* Dicke;

épaissir (epäßi'r) ②a. verdicken; *v/n.* u. s'~ dick werden, ſich verdichten. [Weinſtock ablauben.]

épamprer (epãpre') ①a. den

épanchement (epãſchmã') *m* Ergießung *f.*

épancher (epãſche') ①a. ausgießen, -ſtrömen; s'~ ſein Herz ausſchütten.

épandage (epãdä'ʒ) *m* Ausſtreuen *n* des Düngers; champs *m/pl.* d'~ Rieſelfelder *n/pl.*

épandre (epã'dr) ④a. aus-, verſtreuen, ergießen; *fig.* verbreiten.

épanouir (epanuí'r) ②a. entfalten; erheitern; s'~ aufblühen; ſich aufheitern; ſich beluſtigen. [Erſparnis *n* (a. *f.*).]

épargne (pa'rnj) *f* Sparſamkeit;

épargner (epar̃nje') ①a. (er-) ſparen; ſchonen(d behandeln).

éparpiller (epije') ①a. zerſtreuen, verzetteln.

épars, ~e (epa'r, epa'rß) zerſtreut, Haar: aufgelöſt.

éparvin (eparwẽ') *m* Spat.

épatant, ~e (epatã', ã't) verblüffend; *iron.* c'est ~ das iſt (wirklich) großartig.

épaté, ~e (te') Glas: ohne Fuß; Naſe: ſtumpf.

épater (~) ①a. den Fuß eines Glaſes abbrechen; e-n zu Boden werfen; s'~ der Länge nach hinfallen.

épateur, ~se (tö'r, tö'f) *s.* Aufſchneider(in), Prahler(in).

épaule (epö'l) *f* Schulter; Bug *m.*

épaulée (epole') *f* Schieben *n*, Stoß *m* mit der Schulter; par ~s ruckweiſe; Schulterlaſt.

épaulement (epolmã') *m* Schultermauer *f*, -wehr *f.*

épauler (epole') ①a. buglahm machen; F e-m helfen; das Gewehr anlegen; durch eine Schulterwehr decken.

épave (epa'w) *f* herrenloſe Sache; verlaufenes Tier; droit *m* d'~ Strandrecht *n.* [ſucher.]

épavier (epawje') *m* Strandgut-

épeautre ♀ (epö'tr) *m* Spelz.

épée (epe') *f* Schwert *n*; Degen *m.*

épeler (eple') ①c od. d. buchſtabieren.

épellation (epällaßjǫ̃') *f* Buchſtabieren *n.*

éperdu, ~e (epärdü') beſtürzt, außer ſich; ~ment amoureux ſterblich verliebt.

éperlan (epärlã') *m* Stint (Fiſch).

éperon (eprǫ̃') *m* Sporn (a. ſo. u. ♀); Eisbock; ⚓ Schnabel, Rammſporn; ⚔ vorſpringendes Außenwerk; ~s *pl.* Geſicht: Krähenfüße.

éperonné (eprone') geſpornt = mit e-m Sporn verſehen.

éperonner (~) ①a. die Sporen geben; (an)ſpornen.

éperonnier (nje') *m* Sporer.

épervier (epärwje') *m* Sperber; Wurfgarn *n.*

épeuré, ~e (epöre') von Furcht erfaßt, geängstigt.

épeurement (pörmą') *m* große Angst. [sprosse.

éphélide (efeli'd) *f* Sommer-

éphémère (mä'r) 1. eintägig; vergänglich. 2. *m* Eintagsfliege *f*.

épi (epi') *m* Ähre *f*; z.B. Haare: Büschel; Windstrich, Richtung *f*.

épice (epi'ß) *f* Gewürz *n*; pain *m* d'~ Pfefferkuchen. [teuer.

épicé, ~e (epiße') *fig.* gepfeffert,

épicéa (epißea') *m* Fichte *f*, Rot-, Pechtanne *f*.

épicer (epiße') ①k. würzen.

épicier (epißie') *m* Gewürz-, Materialwarenhändler; Spießbürger, Philister. [haut *f*.

épiderme (epidä'rm) *m* Ober-

épier (epje') ①a. belauschen; ausspähen. [nen säubern.

épierrer (epjäre') ①b. von Stei-

épieu (jö') *m* Spieß. [grube *f*.

épigastre (epiga'ßtr) *m* Herz-

épiglotte (glo't) *f* Kehldeckel *m*.

épigraphe (epigrä'f) *f* Inschrift; Motto *n*.

épiler (epile') ①a. enthaaren; e-m die grauen Haare ausrupfen. [Haarausrupfer(in).

épileur *m*, **~se** *f* (epilö'r, ö'f)

épillet (epijä') *m* Grasährchen *n*.

épilogueur (loge') ①m. bekritteln.

épilogueur (logö'r) *m* Krittler.

épinaie (epinä') *f* Dornenfeld *n*.

épinard (epinä'r) *m* Spina't.

épinc(et)er (epęßte', epęße') ①k. (①c.) noppen.

épine (pi'n) *f* Dorn *m*; Stachel *m*; ~ dorsale Rückgrat *m* u. *n*; Dornbusch *m*, -strauch *m*; **~s** *pl. fig.* Ärgernisse *n/pl.*, Schwierigkeiten. [Mastkäfig *m*.

épinette (epinä't) *f* Spinett *n*;

épineux, ~se (nö', nö'ß) dornig; *fig.* mißlich. [Berberitze.

épine-vinette ♀ (epinwinä't) *f*

épingle(epä'gl) *f* Stecknadel; **~s** *pl.* Nadel-, Trinkgeld *n*; ~ Wäscheklammer. [Rippsam(me)t.

épinglé (epągle'): velours *m* ~

épingler (~) ①a. mit einer Nadel anstecken, säubern.

épinglerie (epąglᵉri') *f* Stecknadelfabrik. [nadel.

épinglette (epąglä't) *f* Räum-

épinglier (epągli[je]') *m* Nadler.

épinière (epinjä'r); moelle *f* ~ Rückenmark *n*.

épique (epi'k) e'pisch. [lich.

épiscopal, ~e (pißkopa'l) bischöf-

épiscopat (kopa') *m* bischöfliche Würde od. Amtszeit; l'~ die (Gesamtheit der) Bischöfe.

épisode (episo'd) *m* Episode *f*; Neben-, Zwischenhandlung *f* Nebengruppe *f*.

épistolaire (epißtolä'r): guide *m* ~ Briefsteller; ~ *m* Literatur: Briefschreiber.

épitaphe (epitä'f) *f* Grabschrift.

épithalame (tala'm) *m* Hochzeitsgedicht *n*. [Epi'theton *n*.

épithète (epitä't) *f* Beiwort *n*,

épître (epi'tr) *f* Epistel; Zuschrift, Sendschreiben *n*.

épizootie (episooßi' od. ti') *f* Viehseuche. [zerfließend.

éploré, ~e (eplore') in Tränen

éplucher (eplüsche') ①a. ab-, aus-klauben, -pflücken, -zupfen; reinigen; Gemüse (ver)lesen; Geflügel rupfen; Fische abschuppen; Baum ausputzen; Tuch noppen; genau prüfen; Fehler aus etwas herausklauben.

éplucheur *m*, **~se** *f* (schö'r, schö'ß) Ausleser(in); ~ de mots Wortklauber. [Gemüse (mit **~s** *pl.*).

épluchure (schü'r) *f* Abfall *m* von

épointer (epo̧te') ①a. die Spitze abbrechen.

éponge (epõ'ǧ) *f* Schwamm *m*.

éponger (epǫǧe') ①l. mit einem Schwamme ab-, überwischen.

époque (epo'k) *f* Epoche; Zeit,

Zeitpunkt *m*; faire ~ Aufsehen erregen, Epoche machen.

épouiller (epuje') ①a.: (s'~ sich) (ab)laufen.

époumoner (epumone') ①a.: s'~ sich die Lungen ausschreien.

épousailles (spā'j) *f/pl.* Trauung.

épouse (epū'z) *f* Gattin.

épousée (puse') *f* Neuvermählte.

épouser (puse') ①a. heiraten.

épouseur (epuzō'r) *m* Freier.

épousseter (epußte') ①c. od. e. abstäuben; durchprügeln.

époussetoir (epußtoā'r) *m* Federbesen; Staubbinsel des Juweliers.

époussette (pä' f Federbesen *m*; Staublappen *m* zum Putzen der Pferde. [lich, furchtbar.

épouvantable (wgtā'bl) entsetz-

épouvantail (wgtā'j) *m* Vogelscheuche *f*; Schreckgespenst *n*.

épouvante (wgā't) *f* Entsetzen *n*.

épouvanter (wgte') ①a. entsetzen, erschrecken.

époux (epu') *m* Gatte, Gemahl; ~ *pl.* Eheleute. [pressen.

épreindre (eprē'dr) ④b. aus-

éprentes (eprā't) *f/pl.* Stuhlzwang *m*; *ch.* Losung.

éprendre (eprā'dr) ④q.: s'~ de ... von einer Leidenschaft usw. ergriffen werden, sich begeistern für ...; sich in e-n verlieben.

épreuve (eprō'w) *f* Probe; Prüfung; à l'~ de qc. fest gegen et.; *typ.* Korrektur(bogen *m*).

éprouver (epruwe') ①a. probieren, auf die Probe stellen, prüfen; *p.p.* erprobt, bewährt, heimgesucht; erleben, erfahren, erleiden.

éprouvette (epruwä't) *f* Probiervorrichtung, -glas *n*; Sonde.

épucer (epüße') ①k. flöhen.

épuisement (epüßmg') *m* Erschöpfung *f*; gänzlicher Verbrauch. [schöpfen.

épuiser (epüße') ①a. aus-, er-

épuratif, ~tive (epürati'f, i'w), **~toire** (tōā'r) reinigend, Reinigungs...

épure (epü'r) *f* Aufriß *m*, Entwurf *m*. [läutern.

épurer (epüre') ①a. reinigen,

équarrir (ekarī'r) ②a. viereckig zuschneiden, abvieren; ausweiten; Tiere abdecken. [decker.

équarrisseur (ekarißō'r) *m* Ab-

équateur (ekwatō'r) *m* Äquator.

équation (ekßaßjō') *f* Gleichung.

équerre (ekā'r) *f* Winkelmaß *n*.

équestre (ekwā'ßtr) Ritter..., Reiter... [lig.

équiangle (ekwāg'gl) gleichwink(e)-

équilatéral, ~e (latera'l) gleichseitig. [wicht *n*.

équilibre (ekili'br) *m* Gleichge-

équinoxe (kinō'kß) *m* Tag- und Nachtgleiche *f*.

équipage (pā'g) *m* Gerät *n*; Zubehör *n*; Aufzug; Fuhrwerk *n*; Schiffsmannschaft *f*.

équipe (eki'p) *f* Zug *m* Arbeiter, Mannschaft, Rotte; aneinandergebundene Flußschiffe.

équipée (ekipe') *f* unbesonnener Streich.

équiper (~) ①a. ausrüsten, montieren; ⚓ bemannen; ausstaffieren.

équipeur(-monteur) (ekipō'rmgtō'r) *m* Büchsenschäfter.

équitable (ekitā'bl) billig (denkend), gerecht.

équitation (ekütaßjō') *f* Reitkunst; Reiten *n*. [lichkeit.

équité (ekite') *f* Billigkeit, Recht-

équivalent, ~e (ekiwalg', gt) 1. *a.* von gleichem Werte od. *math.* Inhalt (à mit) 2. *m* Äquivalent *n*, Ersatz; *chm.* Mischungsgewicht *n*.

équivaloir (kwā'r) ③h.: ~ à qc. gleichen Wert mit et. haben.

équivoque (ekiwō'k) 1. zweideutig. 2. *f* Zweideutigkeit.

équivoquer (ekiwoke') ①m. zweideutig ſchreiben oder reden.
érable (erá'bl) *m* Ahorn.
éraciner (eraßine') ①a. entwurzeln.
éradication (eradikaßiɔ̃') *f* Ausrottung; gänzliche Zerſtörung.
érafler (erafle') ①a. ritzen, ſchrammen.
éraflure (eraflü'r) Ritz *m*; Schramme; Schmiß *m*.
érailler (eraje') ①a. Zeug aufrauhen; ſchrammen. [(Zeug).
éraillure (jü'r) *f* verzerrte Stelle
érater (erate') ①a. die Milz ausſchneiden; s'~ ſich außer Atem laufen.
ère (är) *f* Ära, Zeitrechnung.
érecteur (eräktö'r) *a. u. s/m.* (muscle) ~ aufrichtend(er Muskel). [richtung; Steifwerden *n.*]
érection (eräkßiɔ̃') *f* Er-, Aufrichtung; Steifwerden *n.*]
éreinter (erɛ̃te') ①a. kreuzlahm ſchlagen; abhetzen; ein Buch, Stück herunterreißen.
érésipèle (erezipä'l) *m path.* Roſe *f*, Rotlauf.
ergot (ärgo') *m* Sporn, Afterklaue *f*; abgeſtorbenes Zweigende; Mutterkorn *n.*
ergoté, ~e (gote') beſpornt (Hahn uſw.); seigle ~ Mutterkorn *n.*
ergoter (ärgote') ①a. über Kleinigkeiten ſtreiten. [haberei.
ergoterie (ärgötri') *f* Rechtshaberei.
ergoteur (gotö'r) *m* Rechthaber.
ériger (eriʒe') ①l. auf-, errichten; ~ en qc. zu et. erheben.
erminette (ärminä't) *f* Dachsbeil *n.* [Einſiedelei *f.*]
ermitage (tä'ʒ) *m* Eremita'ge *f*,
ermite (ärmi't) *m* Einſiedler.
éroder (erode') ①a. zerfreſſen, zernagen. [ätzend.
érosif, ~ve (rosi'f, i'w) freſſend,
érosion (erosiɔ̃') *f* Zerfreſſen *n*; angefreſſene Stelle. [Liebes...]
érotique (eroti'k) ero'tiſch,
errata (ärrata') *m* Druckfehlerverzeichnis *n.*
errements (ärmɑ̃')*m/pl.* (übliches) Verfahren; Prozeßakten *f/pl.*
errer (ärre') ①b. umherirren, -ſchweifen; *av.* chevalier: fahrend; Juif: ewig; *fig.* irren.
erres (är) *f/pl.* Fährte. [ſehen *n.*]
erreur (ärrö'r) *f* Irrtum *m*, Verſ-
erroné, ~e (ärrone') irrig.
éructation (erüktaßiɔ̃') *f* Aufſtoßen *n*, Rülpſen *n.*
érudit, ~e (erüdi', di't) gelehrt.
érudition (erüdißiɔ̃') *f* Gelehrſamkeit.
éruptif, ~ive (erüpti'f, i'w) *géol.* eruptiv; *méd.* mit Ausſchlag verbunden.
éruption (ßiɔ̃') *f* Vulkan: Ausbruch *m*; Zähne: Du'rchbrechen *n*; Haut: Ausſchlag *m.*
érysi... (erisi...) = érési...
es (ä) ſ. être.
ès (ä u. äß) = en les.
esbroufe (äßbru'f) *f*: P faire de l'~ od. ses ~s ſich wichtig m.; P dicktun. [bä'l) Schemel *m.*]
escabeau *m*, **~belle** *f* (äßkabo',
escadre (äßka'dr) *f* Geſchwader *n.*
escadron (kadrɔ̃') *m* Schwadron *f.*
escafignon (kafiɲɔ̃'): sentir l'~ nach ſchweißigen Füßen riechen.
escalade (äßkala'd) *f* Erſteigung mit (Sturm-)Leitern; *drt.* Einſteigen *n.* [erſteigen.]
escalader (lade') ①a. mit Leitern
escale (äßka'l) *f* Hafen *m* am Mittelmeer; bſd. der Barbareskenſtaaten; faire ~, *a.* **escaler** (äßkale') ①a. eine Zwiſchenlandung machen (*a. aér.*).
escalier (äßkalje') *m* Treppe *f.*
escalope (lɔ'p) *f* Fleiſchſchnitte, (Wiener) Schnitzel *n.*
escamote (mɔ't) *f* (Taſchenſpieler-) Kügelchen *n.*
escamoter (mote') ①a. verſchwinden laſſen; ſtibitzen.

escamoteur (ɛskamotœ́r) *m* Taschenspieler; listiger Dieb.
escamper (ɛkpe) ①a. davonlaufen, ausreißen.
escampette (pɛ́t) *f*: prendre la poudre d'~ das Hasenpanier ergreifen.
escapade (ɛskapa'd) *f* Durchgehen *n*; ~s *pl.* Pferd: Seitensprünge; ~ mutwilliger Streich.
escarbot (ɛkarbo') *m* (Mai-)Käfer.
escarboucle (buˈkl) *f* Karfunkel *m*.
escarcelle (karsɛˈl) *f* Geldkatze.
escargot (ɛkargo') *m* (Weinbergs-) Schnecke *f*; escalier *m* en ~ Wendeltreppe *f*. [mützel *n*.
escarmouche (mu'ʃ) *f* Scharf-
escarole (karoˈl) *f* Art Lattich *m*.
escarpe (ɛskarp) 1. *f* Böschung. 2. *m* (gefährlicher) Dieb, Raubmörder. [schüssig, jäh.
escarpé, ~e (ɛskarpe') steil, ab-
escarper (ɛskarpe') ①a. steil böschen. [Schuh, Tanzschuh.
escarpin (ɛskarpɛ̃) *m* feiner
escarpolette (polɛˈt) *f* (Strick-) Schaukel; Schaukelstuhl *m*.
Escaut (ɛkoˈ) *m* Schelde *f*.
escaveçade (ɛskawɛsa'd) *f* Ruck *m* mit dem Kappzaum.
eschare (ɛskaˈr) *f* Grind *m*, Schorf *m*. [Schorfbildung.
escharification (karifikaɛsjo') *f*
escient (ɛsjɑ̃): à bon ~ wissentlich, mit gutem Vorbedacht; à mon ~ meines Wissens.
esclandre (ɛsklɑ̃dr) *m* ärgerlicher Auftritt, Skandal.
esclavage (ɛsklawaˈʒ) *m* Sklaverei *f*; Abhängigkeit *f*.
esclave (ɛsklaˈw) *s.* Sklave, Sklavin. [Slawoˈnier(in).
Esclavon *m*, ~ne *f* (klawo', woˈn)
escobarderie F (ɛskobardriˈ) *f* Jesuitenkniff *m*.
escogriffe (griˈf) *m* Schnapphahn; langer Schlingel.
escompte (ɛkɔ̃tˈt) *m* Diskont(o).
escompter (ɛkɔ̃teˈ) ①a. diskontieren; im voraus vergeuden od. genießen.
escope (kɔˈp) *f* Wasserschaufel.
escopette (kopɛˈt) *f* Stutzbüchse.
escorter (korteˈ) ①a. geleiten, decken.
escouade (ɛskwaˈd) *f* Korporalschaft; Trupp *m* Arbeiter.
escrime (ɛskriˈm) *f* Fechten *n*; Fechtkunst.
escrimer (ɛskrime') ①a. fechten, bsd. zur Übung; sich mühen; s'~ contre streiten gegen.
escroc (ɛskroˈ) *m* Gauner.
escroquer (ɛskroke') ①m. ergaunern; prellen. [nerei.
escroquerie (ɛskrokriˈ) *f* Gau-
esculence (ɛskülɑ̃ˈs) *f* Eßbarkeit.
esculent, ~e (ɛskülɑ̃', ɑ̃ˈt) eßbar.
esherber (eʃɛrbe') ①a. (aus-) jäten.
espace (ɛspaˈs) 1. *m* Raum; Strecke *f*; Zwischenraum. 2. *f typ.* Spatium *n*.
espacer (ɛspase') ①k. in (gehörigem) Abstand auf-, hinstellen; *typ.* durchschießen, spatiieren. [schwingen.
espader (ɛspade') ①a. Hanf
espadon (padɔ̃) *m* zweihändiges Schwert; Säbel; Schwertfisch.
espadonner (ɛspadone') ①a. auf Hieb fechten.
Espagne (paˈɲ) *f*: l'~ Spanien *n*.
espagnol, ~e (paɲoˈl) spanisch; E.~(e) *s.* Spanier(in). [riegel *m*.
espagnolette (ɲolɛˈt) *f* Dreh-
espalier (ɛspalje') *m* Spalier *n*.
esparcette (ɛsparsɛˈt) *f* Esparsette. [gel *m*.
espargoute ♀ (ɛspargu't) *f* Sper-
espèce (ɛspɛˈs) *f* Art; Gattung; *dr.t.* dans l'~ im vorliegenden Fall; ~s *pl.* bares Geld.
espérance (ɛspɛrɑ̃ˈs) *f* Hoffnung.
espérer (ɛspɛre') ①t. hoffen, (auch auf et.).

espiègle äßpjǟ'gl) 1. schalkhaft. 2. *s.* Schalk, Eulenspiegel; schelmisches Mädchen.
espièglerie (äßpjäglᵉri') *f* Schalkhaftigkeit; Schelmenstreich *m.*
espion *m*, **~ne** *f* (äßpjo̱', o'n) Kundschafter(in), Spion(in).
espionner (äßpjone') ①a. belauern; spionieren.
esplanade (plana'd) *f* Esplanade, Vorplatz *m*, freier Platz.
espoir (äßpŏā'r) *m* Hoffnung *f.*
esponton (äßpo̱to̱') *m* Sponto'n, Kurzgewehr *n*; ⚓ Enterpike *f.*
esprit (äßpri') *m* Geist; Verstand, Kopf; Witz; Gemüt *n*; Spiritus (*a. gr.*); Sprit; ~ de vin Weingeist.
esquif (äßki'f) *m* kleines Boot.
esquille (kī'j) *f* Knochensplitter *m.*
esquinancie (äßkino̱ßi') *f path.* Bräune.
esquisse (äßki'ß) *f* Skizze.
esquisser (äßkiße') ①a. entwerfen, skizzieren.
esquiver (we') ①a: ~ qc. einer Sache (geschickt) ausweichen; s'~ sich heimlich davonmachen.
essai (eßä') *m* Versuch; Probe *f*; kurze (literarische) Abhandlung.
essaim (ßä̱') *m* (Bienen-)Schwarm.
essaimer (eßäme') ①b. ausschwärmen.
essanger (eßo̱ge') ①l. Wäsche einweichen.
essart (eßā'r) *m* Reutland *n.*
essarter (eßarte') ①a. ausroden.
essayer (eßäje') ①i. versuchen, (an)probieren.
essayeur (ßäjö'r) *m* Probierer [**~se** (jȫ's) *f a.* Probiermamsell]; (Münz-)Wardein.
esse (äß) *f* S-förmiges Werkzeug; Achsnagel *m*; Schalloch *n* e-r Geige.
essence (äßßä̱'ß) *f* Wesen *n*, Sein *n*; Essenz.
essentiel, ~le (äßßo̱ßjä'l) 1. wesentlich; unerläßlich; (P.) echt, wahr. 2. *m* Hauptsache *f.*
essette (äßä't) *f* Dachsbeil *n.*
esseulement (eßölmo̱') *m* Alleinsein *n*, Vereinsamung *f.*
essieu (äßjö') *m* (Wagen-)Achse *f.*
essor (eßō'r) *m* Aufflug, Aufschwung.
essorer (eßore') ①a. an der Luft trocknen.
essoreuse (rȫ's) *f* Wringmaschine.
essoriller (eßorije') ①a. die Ohren abschneiden, stutzen; die Haare sehr kurz schneiden.
essoucher (eßusche') ①a. ausstocken.
essoufflé (eßufle') außer Atem.
essouffler (eßufle') ①a. außer Atem bringen.
essui (eßǖi') *m* Trockenplatz.
essuie-main (eßǖimä̱') *m* Handtuch *n.*
essuie-plumes (plü'm) *m* Feder-, Tintenwischer.
essuyer (eßǖije') ①h. abwischen, abtrocknen; aushalten, ertragen; ~ les plâtres eine Wohnung trocken wohnen.
est[1] (ä) s. être.
est[2] (äßt) *m* Ost(en); longitude ~ östlich.
estacade (äßtaka'd) *f* Verpfählung; Pfahlwerk *n.*
estafette (äßtafä't) *f* Stafette.
estafier (äßtafje') *m* langer Kerl von Lakai; Hurenwirt.
estafilade (fila'd) *f* Schmarre; Riß *m* im Zeuge.
estaminet (minä') *m* Kneipe *f*, Wirtschaft *f.*
estampe (äßtä̱'p) *f* (Kupfer-, Holz-)Stich *m*; Druckplatte; Locheisen *n*; Stampfe.
estamper (äßto̱pe') ①a. stempeln; prägen; drucken; stampfen.
estampille (to̱pī'j) *f* Stempel *m.*
estampiller (to̱pije') ①a. stempeln.
estelaire (äßtᵉlǟ'r): cerf *m* ~ Lockhirsch.
estère (äßtǟ'r) *f* Binsenmatte.
esthète (äßtä't) *s.* Schwärmer(in) für ästhetische Genüsse.
esthétique (teti'k) 1. *f* Ästhe'tik. 2. *a.* ästhetisch.

Esthonie (äßtoni') *f*: l'~ Estland *n*.
estimable (äßtimá'bl) achtbar.
estimateur (matö'r) *m* Taxa'tor; Beurteiler.
estimatif, ~ve (mati'f, l'w) auf Schätzung beruhend; devis ~ (Bau-)Kostenanschlag.
estimation (ßjõ') *f* Abschätzung.
estime (äßti'm) *f* (Hoch-)Achtung; ungefähre Berechnung.
estimer (äßtime') ①a. (ab-)schätzen; (hoch-)achten; erachten; für etwas halten. [enthalt.]
estivage (wa'ʒ) *m* Sommerauf-
estival, ~e (tiwa'l) sommerlich.
estivation (tiwaßjõ') *f* Blütenknospenstand *m*; Sommerschlaf *m* von Tieren.
estiver (äßtiwe') ①a. übersommern lassen.
estoc (äßtó'k) *m* Baum(stumpf); *ärt.* Abstammung *f*; Stoßdegen; d'~ et de taille auf Stoß und Hieb.
estocade (äßtoka'd) *f* Degenstoß *m*; unerwarteter Angriff.
estomac (äßtoma') *m* Magen.
estompe (äßtõ'p) *f* Estompe, Wischer *m*; gewischte Zeichnung.
estomper (äßtõpe') ①a. e-e Zeichnung wischen, estompieren.
estrade (äßtra'd) *f* 1. Podium *n*, erhöhter Tritt, Bühne; 🚂 Ladebühne. 2. battre l'~ einen Streifzug machen. [redner.]
estradier (tradje') *m* Tribünen-
estramaçon (äßtramaßõ') *m* zweischneidiges Schwert, Pa'llasch.
estrapade (äßtrapa'd) *f* (Strafe des) Wippen(s) *n*. [pen.]
estrapader (trapade') ①a. wip-
estropier (äßtropje') ①a. zum Krüppel machen; verstümmeln; *p.p. m* Krüppel.
estuaire (tüä'r) *m* Mündungsbecken; Watt *n* (am Meeresstrand).
esturgeon (äßtürʒõ') *m* Stör.
et (e) und; et ... et ... sowohl ... als auch.
établage (etabla'ʒ) *m* Stallgeld *n*.
étable (etá'bl) *f* (Vieh-)Stall *m*.
établer (etable') ①a. in den Stall bringen, einstallen.
établi (etabli') *m* Hobelbank *f*; Werktisch.
établir (etabli'r) ②a. festsetzen, -stellen; einrichten; bauen; einführen, begründen; e-n anstellen, versorgen; e-e Tochter verheiraten; s'~ sich niederlassen; sich verheiraten; sich festsetzen.
établissement (etablißmã') *m* Feststellung *f*; Errichtung *f*, Gründung *f*; Versorgung *f*; (Fabrik- usw.)Anlage; Anstalt *f*, Institu't *n*.
étage (etá'ʒ) *m* Stockwerk *n*; Reihe *f*, Stufe *f*; par ~s abfatzweise; *fig.* Rang.
étager (etaʒe') ①l. stufenweise aufstellen, schneiden (Haare).
étagère (etaʒä'r) *f* Küchenbank; Bücherbrett *n*, Gestell *n*; Wandbrettchen *n*. [Stag *n*.]
étai (etä') *m* Stützbalken; ⚓
étaim (etẽ') *m* Kammwolle *f*.
étain (etẽ') *m* Zinn *n*.
étais (etä') *f.* être.
étal (eta'l) *m* Fleischbank *f*.
étalage (etalá'ʒ) *m* Auslegen *n*, Aushängen *n* von Waren; die ausgelegten Waren; *fig.* Auskramen *n*, Schaustellung *f*; Aufputz; Schaufenster *n* u. dgl.; Standgeld *n*. [krämer(in).]
étalagiste (etalaʒi'ßt) *s.* Stand-
étaler (etale') ①a. auslegen, aushängen; ausbreiten; zur Schau stellen.
étalon (etalõ') *m* 1. Hengst, Beschäler. 2. Eich-, Normal-maß *n*, -gewicht *n*; Währung *f*.
étalonner (etalone') ①a. 1. beschälen. 2. eichen. [steven.]
étambot ⚓ (etbo') *m* Hinter-

étamer (etame') ①a. verzinnen.
étamine (etami'n) *f* 1. Beutel-, Siebtuch *n*. 2. ⚘ Staubfaden *m*.
étamure (mǖ'r) *f* Verzinnung.
étanche ⚓ (etą̄'sch) *f* Schott *n*; (à) ~ (d'eau) wasserdicht.
étancher (tąsche') ①a. Blut stillen; den Durst löschen; ein Leck verstopfen.
étançon ⚙ (etąßǫ') *m* Stütze *f*.
étançonner (etąßone') ①a. (mit Strebepfeilern) stützen, absteifen.
étang (etą') *m* Teich.
étant (etą') s. être.
étape (etä'p) *f* Handelsplatz *m*; ⚔ Etappe, Marschquartier *n*; Tagemarsch *m*; (tägliche) Ration.
étapier (etapje') *m* Proviantmeister.
état (eta') *m* Stand, Zustand, Lage *f*; Gewerbe *n*, Stellung *f*, Beruf; Anschlag, Überschlag, Verzeichnis *n*; É~ Staat, Reich *n*; ~s *pl.* Landstände.
état-major (etamaǦō'r) *m* (Regiments- usw.) Stab; ~ général (großer) Generalstab.
États-Unis (etasüni') *m/pl.*: les ~ die Vereinigten Staaten (von Nord-Amerika).
étau (eto') *m* Schraubstock.
étayement (etämą') *m* ⚙ Stützen *n*; Stütze *f*.
étayer (etäje') ①i. stützen.
été[1] (ete') s. être.
été[2] (ete') *m* Sommer.
éteigneur *m*, ~**se** *f* (tän͡jȫ'r, ȫ's) Auslöscher(in).
éteignoir (etän͡jo͡ā'r) *m* Löschhorn *n*.
éteindre (etą̄'dr) ④b. auslöschen; *fig.* dämpfen, mäßigen; ausrotten, (ver)tilgen; ⚔ Geschütz zum Schweigen bringen; s'~ erlöschen; aussterben; hinschwinden; *p.p.* erloschen, matt, glanz-, kraftlos.
étendage (etądā'Ǧ) *m* Trockenleinen *f/pl.*; Trockenboden.
étendard (etądā'r) *m* Standarte *f*, Fahne *f*.
étendre (etā'dr) ④a. ausbreiten, ausspannen; Wäsche aufhängen; hinstrecken; erweitern, verlängern; mit Wasser verdünnen.
étendue (tądü') *f* Ausdehnung; Weite, Umfang *m*; Raum *m*.
éternel, ~**le** (etärnä'l) ewig.
éterniser (etärnise') ①a. verewigen.
éternité (etärnite') *f* Ewigkeit.
éternuer (etärnü͡e') ①n. niesen.
êtes (ǟt) s. être.
étêter (etäte') ①a. Baum köpfen; Nägel, Stecknadeln abknippen.
éteuf (etö'f; veraltet: etö') *m* ehm. Schlagball.
éteule (etö'l) *f* Stoppel.
éther (etǟ'r) *m* Ä'ther.
éthéré, ~**e** (etere') äthe'risch; *fig.* erhaben.
éthériser (eterise') ①a. *chm.* mit Äther verbinden; *chir.* mit Äther betäuben.
ethnique (ätni'k) heidnisch; *gr.* mot *m* ~ Völkername.
ethnographie (ätnografi') *f* Völkerbeschreibung.
étiage (etjā'Ǧ) *m* niedrigster Wasserstand; Pegel.
Étienne (etjä'n) *m* Stephan(us).
étinceler (etą̄ßle') ①c. funkeln.
étincelle (tą̄ßä'l) *f* Funke(n) *m*.
étincellement (etą̄ßälmą̄') *m* Funkeln *n*.
étiolé, ~**e** (etjole') verkümmert.
étioler (~) ①a: s'~ bleichsüchtig werden; dahinsiechen.
étique (ti'k) schwindsüchtig; dürr, mager.
étirer (etire') ①a (aus)strecken, auswalzen.
étoffe (etö'f) *f* Stoff *m*, Zeug *n*.
étoffer (etofe') ①a. ausstaffieren, gut ausstatten.
étoile (et͡oā'l) *f* Stern *m*.
étoilé, ~**e** (et͡oāle') gestirnt; stern-

förmig, Stern...; Flasche: gesprungen.

étoiler (etŏale') ①a. besternen; einen sternförmigen Sprung verursachen (im Glase).

étonnant, ~e (etong', g̃'t) erstaunlich.

étonnement (etŏnmg') *m* Verwunderung *f*, Erstaunen *n*.

étonner (etone') ①a. in Erstaunen setzen; s'~ de qc. sich über et. wundern.

étouffant, ~e (etufg', g̃'t) erstickend, schwül (a. *fig.*).

étouffée (etufe') *f* Schmoren *n*; Geschmortes *n*.

étouffement (etufmg') *m* Ersticken *n*; Beklemmung *f*.

étouffer (fe') ①a. ersticken, a.*v/n.*; *fig.* unterdrücken, dämpfen.

étouffoir (fŏa'r) *m* Glutdämpfer; ♪ Dämpfer; F *fig.* Backofen.

étoupe (etu'p) *f* Werg *n*, Hede.

étouper (etupe') ①a. mit Werg verstopfen. [Stoppi'ne.]

étoupille (etupl'i) *f* Zündstrick *m*,

étoupillon (etupijg') *m* Wergstöpsel. [nenheit.]

étourderie (eturdri') *f* Unbesonnen-

étourdi, ~e (eturdi') unbesonnen, leichtsinnig; *s.* Wildfang *m*, Leichtfuß *m*.

étourdir (dir') ②a. betäuben; Wasser verschlagen lassen; s'~ sur qc. sich et. aus dem Sinn schlagen.

étourdissement (dißmg') *m* Betäubung *f*; Schwindel; Taumel.

étourneau (eturno') *m* Star; *fig.* Leichtfuß. [bar, befremdend.]

étrange (etrg'g) seltsam, sonder-

étranger *m*, **~ère** *f* (etrgge', ä'r) 1. fremd, ausländisch. 2. *s.* Fremde(r), Ausländer(in). 3. *m* Ausland *n*, Fremde *f*. [keit.]

étrangeté (etrggte') *f* Seltsam-

étrangler (etrggle') ①a. erwürgen, erdrosseln; verengen, zs.-schnüren; zu eng m.; zu gedrängt abfassen. ~ *v/n.* ersticken; vor Durst verschmachten.

étrape (eträ'p) *f* Stoppelsichel.

étraquer (etrake') ①m. die Spur des Wildes auf dem Schnee verfolgen. [*m.*]

étrave ⚓ (trä'w) *f* Vordersteven

être (ätr) ① 1. sein, im Passiv werden; je suis mieux ich befinde mich (od. es geht mir) besser; ~ à q. e-m gehören oder zukommen; ~ de gehören zu, herrühren von; ~ à (faire qc.) dabei, daran, damit beschäftigt sein. 2. *m* Wesen *n*; Geschöpf *n*; Dasein *n*; **~s** *pl.* Räumlichkeiten *f/pl.* eines Hauses.

étrecir (etreßi'r) ②a. enger m.; s'~ einlaufen. [laufensein *n*.]

étrécissure (etreßißü'r) *f* Einge-

étreignoir (etränjŏa'r) *m* Leim-, Schraubzwinge *f*.

étreindre (trg̃'dr) ④b. fest zs.-schnüren; packen; in die Arme drücken.

étreinte (etrg̃'t) *f* Zs.-schnüren *n*; Umarmung; *fig.* Zwang *m*.

étrenne (eträ'n) *f* Neujahrsgeschenk *n*; erste Einnahme des Tages; erster Gebrauch von et.

étrenner (träne') ①a. zu Neujahr beschenken; e-m die erste Einnahme gewähren; zum erstenmal benutzen; *v/n.* das erste Geld lösen. [Stütze *f*.]

étrésillon (etresijg') *m* Strebe *f*,

étrier (tri[j]e') *m* Steigbügel; Aufstieg (am Fahrrade).

étrille (trï'j) *f* Striegel *m* (a. *f*).

étriller (etrije') ①a. striegeln; durchprügeln; prellen.

étriper (etripe') ①a. Tiere ausweiden; Bäume ausschneiden.

étriqué, ~e (ke') zu eng; knapp; *ch.* dünnleibig.

étriquer (etrike') ①m. zu eng m.

étrivière (trivjä'r) *f* Steigbügel-

riemen *m*; ~s *pl.* Peitschenhiebe *m/pl.*, *fig.* schimpfliche Behandlung.

étroit, ~e (etrŏa', etrŏă't) eng, schmal; *fig.* genau, streng; beschränkt; à l'~ knapp (daran); vivre à l'~ sich einschränken (müssen).

étroitesse (etrŏată'ß) *f* Eingeschränktheit; Beschränktheit.

étron (etrŏ') *m* (Kot-)Haufen.

étronçonner (trŏßone') ①a. Baum sehr niedrig abgipfeln.

étude (etü'd) *f* Studium *n*; faire ses (od. des) ~s studieren; Dichten und Trachten *n*; wissenschaftliche Bildung; Künstelei, gezwungenes Wesen; z.B. Maler, ♪, Literatur: Studie; *écol.* Arbeitssaal *m*, -zeit; Notar u. dgl.: Schreibstube, a. Kundschaft.

étudiant, ~e (etüdjă', ă't) *s.* Stude'nt(in).

étudier (etüdje') ①a. studieren; einüben; (er)künsteln.

étui (etüi') *m* Futtera'l *n*, Besteck *n*, Etui *n*, ...tasche *f*; Nadelbüchse *f*; Käfer: Flügeldecke *f*.

étuve (etüw) *f* Bade-, Schwitzstube.

étuvée (etüwe') *f* Dämpfen *n*, Schmoren *n*; gedämpftes Fleisch, Schmorfleisch *n*.

étuver (etüwe') ①a. bähen; dämpfen, schmoren; trocknen.

eu (ü) ſ. avoir. [mahl(sfeier) *n*.]

eucharistie(ökarißti') *f rl.* Abend-

Eudes (öd) *m* Odo.

eûmes (üm) ſ. avoir.

eunuque (önü'k) *m* Eunu'ch, Verschnittene(r).

euphémique (öfemi'k) euphemistisch, beschönigend.

eurent (ür) ſ. avoir.

européen, ~**ne** (öropeă', ä'n) europä'isch; E~(**ne**) *s.* Europäer(in).

eus (ü), **eusse** (üß) ſ. avoir.

eut, eût (ü), **eûtes** (üt) ſ. avoir.

eux (ö) *m/pl.* sie.

évacuation (ewakŭaßjo') *med.* Ausleerung (a. S.); ✕ Räumung, Truppen: Verlegung.

évacuer (ewakŭe') ①n. *méd.* ausleeren; einen Platz usw. räumen.

évader (ewade') ①a.: s'~ entwischen.

évaluer (lŭe') ①n. abschätzen, veranschlagen. [ge'lisch.]

évangélique (ewgeli'k) evan-

évanglie (Gi'l) *m* Evange'lium *n*.

évanouir (ewanui'r) ②a.: s'~ ohnmächtig werden; vergehen, verschwinden.

évanouissement (ißmg') *m* Ohnmacht *f*; Verschwinden *n*.

évaporable (poră'bl) verdunstbar.

évaporation (porajo') *f* Verdunstung; *fig.* Leichtsinn *m*.

évaporé, ~**e** (pore') 1. leichtsinnig, windig. 2. *m* Windbeutel, Hans Dampf.

évaporer (ewapore') ①a. verdunsten lassen; s'~ verdunsten, *fig.* verfliegen.

évaser (ewase') ①a. ausweiten, in die Breite ziehen.

évasif, ~**ve** (ewasi'f, i'w) ausweichend; moyen *m* ~ Ausflucht *f*.

évasion (ewasjo') *f* Entweichung.

Eve (äw) *f* Eva.

évêché (ewäsche') *m* Bistum *n*; bischöfliche Residenz od. Würde.

éveil (ewä'j) *m* Warnung *f*, Wink; donner l'~ de qc. auf et. aufmerksam machen; se tenir en ~ aufpassen. [munter.]

éveillé, ~**e** (ewäje') aufgeweckt,

éveiller (ewäje') ①a. wecken; aufmuntern.

événement (ewänmg') *m* Ereignis *n*; Begebenheit *f*; Ausgang; à tout ~ auf alle Fälle.

évent (wg') *m* frische Luft; mettre à l'~ lüften; schaler Geschmack; sentir l'~ abgestanden schmecken.

éventail (ewgtá'j) *m* Fächer.

éventaire (ewgtä'r) *m* flacher Obst-, Gemüsekorb; offene Verkaufsbude.

éventement (ewgtmg') *m* Fächeln *n*; Schalwerden *n*; Ausspüren *n*.

éventer (ewgte') ①a. fächeln; lüften; schal werden lassen; auswittern; ausspüren; s'~ an der Luft verderben; *p.p. fig.* luftig, leichtsinnig.

éventrer (ewgtre') ①a. den Bauch aufschlitzen.

éventuel, ~le (tüä'l) etwaig; eventuell; gelegentlich.

évêque (ewä'k) *m* Bischof.

éversif, ~ve (ewärßi'f, iw) umstürzend. [Kräfte aufbieten.]

évertuer (tüe') ①n.: s'~ alle seine

éviction (ewikßig') *f* Ausstoßung aus einem Besitze. [scheinlichkeit.]

évidence (ewidg'ß) *f* Augen-

évident, ~e (ewidg', g't) augenscheinlich, offenbar.

évider (de') ①a. aushöhlen, -kehlen, -bohren, -schweifen.

évidoir (ewidoä'r) *m* Hohlbohrer.

évier (wje') *m* Gußstein in der Küche. [schlagend.]

évinçant, ~e (ewößg', g't) Beweis-

évincer (wößе') ①k. (aus dem Besitz) vertreiben.

éviration (ewiraßig') *f* Entmannung; frühzeitige Impotenz.

évitement (witmg') *m* Vermeiden *n*; 🚃 Weiche *f*.

éviter (ewite') ①a. vermeiden; entgehen (*dat.*); ausweichen (*dat.*).

évocation (ewokaßig') *f* (Geister-) Beschwörung; *drt.* Evokation (Ziehen einer Prozeßsache vor ein höheres Gericht).

évolution (lüßig') *f* Bewegung des Körpers; organische Fortentwicklung (a. *fig.*); ⚔ u. ⚓ Evolution, Veränderung in der Stellung.

évoquer (ewoke') ①m. Geister beschwören, zitieren; wachrufen; *drt.* vor einen andern Gerichtshof ziehen.

évulsion (wülßig') *f* Ausreißung.

ex(-) (mit tiret u. vor Konsonanten: äkß..., vor Vokalen: ägz...) vor *s.* ehemalig, gewesen, Ex...

exact, ~e (ägsä'kt) pünktlich; genau; streng; exakt.

exacteur (säktö'r) *m* Erpresser, Leuteschinder.

exaction (ßig') *f* (Geld-)Eintreibung; Erpressung.

exactitude (titü'd) *f* Pünktlichkeit; Genauigkeit.

exagération (ägsaGeraßig') *f* Übertreibung. [treiben.]

exagérer (Gere') ①k. übertreiben.

exaltation (ägsältaßig') *f* Erhöhung; Erhebung zur Papstwürde; Schwärmerei, Überspanntheit.

exalter (ägsälte') ①a. erheben, preisen; aufregen; *p.p.* überspannt. [Prüfung *f.*]

examen (ägsamg', † mä'n) *m*

examiner (ägsamine') ①a. prüfen; aufmerksam betrachten.

exanthème (ägsgtä'm) *m* Hautausschlag. [Erbitterung.]

exaspération (ägsäßperaßig') *f*,

exaspérer (säßpere') ①k. im höchsten Grade aufbringen, erbittern; ein Übel verschlimmern.

exaucer (ägsoße') ①k. erhören.

excavation (äkßkawaßig') *f* Aushöhlung.

excédant, ~e (äkßedg', g't) überschießend, überzählig.

excédent (äkßedg') *m* Überschuß, -gewicht *n*; Zugabe *f* (beim Messen).

excéder (äkßede') ①k. ein Maß überschreiten, -steigen; ~ de coups tüchtig durchprügeln; abmatten, erschöpfen; belästigen.

excellence (äkßälg'ß) *f* Vortrefflichkeit; par ~ recht eigentlich; Exzellenz (Titel).

excellent, ~e (lg', lg't) vortrefflich.

exceller (äkßäle') ①a. sich auszeichnen.

excentrique (äkßątri'k) vom Mittelpunkt entfernt; e-n verschiedenen Mittelpunkt habend; sonderbar, überspannt (*a. s.*).

excepté (ßäpte') ausgenommen, außer. [nehmen.]

excepter (ßäpte') ①a. aus-

exception (ßiǫ') *f* Ausnahme.

exceptionnel, ~le (ßionä'l) eine Ausnahme enthaltend od. bildend.

excès (äkßä') *m* Überschreitung *f*, Übermaß *n*; Ausschweifung *f*, Frevel; Unfug.

excessif, ~ve (ßäßi'f, i'w) übermäßig, übertrieben. [regbar.]

excitable (äkßitä'bl) reizbar, er-

excitant (ßitą') *m* Reizmittel *n*.

excitateur *m*, **~trice** *f* (äkßitatö'r, tri'ß) Aufwiegler(in), Anreizer(in); ~ *m phys.* Erreger.

exciter (ßite') ①a. erregen, anregen; reizen; aufmuntern.

exclamatif, ~ve (äkßklamati'f, i'w) Ausrufungs...

exclamation (klamaßiǫ') *f* Ausruf *m*. [schließen.]

exclure (äkßklü'r) ④l. aus-

exclusif, ~ve (klüfi'f, i'w) ausschließlich. [ßung.]

exclusion (klüßiǫ') *f* Ausschlie-

excommunier (komünje') ②a. in den Kirchenbann tun; s'~ sich von der Kirche lossagen.

excorier (korje') ①a.: s'~ sich wund liegen od. reiben.

excrément (äkßkremą') *m* (mst *pl.*) *physiol.* Ausleerung *f*, Kot; *fig.* Auswurf.

excréter (äkßkrete') ①k. ausscheiden, ausleeren.

excroissance (krŝaßą'ß) *f* Auswuchs *m*.

excursion (äkßkürßiǫ') *f* Ausflug *m*; Streiferei; Abschweifung.

excursio(n)niste (kürßionï'ßt) *m* Vergnügungsreisende(r), Ausflügler.

excuse (äkßkü'ß) *f* Entschuldigung.

excuser (küße') ①a. entschuldigen; s'~ de faire qc. ablehnen; s'~ sur q. die Schuld auf e-n schieben. [*f* zum Ausgehen.]

exeat (ägseä't) *m* Erlaubniskarte

exécrable (sekrä'bl) abscheulich.

exécration (kraßiǫ') *f* Fluch *m*; Abscheu *m*; Greuel *m*.

exécrer (ägsekre') ①f. verabscheuen; verfluchen.

exécuter (küte') ①a. ausführen, vollstrecken; z.B. ♪ vortragen; ausspfänden; hinrichten.

exécuteur (kütö'r) *m* Vollstrecker; Scharfrichter. [vollziehend.]

exécutif, ~ve (ägsekütï'f, i'w)

exécution (küßiǫ') *f* Ausführung; ⚙ Effektuierung; Vollstreckung; z.B. ♪ Vortrag, Fertigkeit; Aufpfändung, gewaltsame Eintreibung; Hinrichtung.

exemplaire (ägsąplä'r) 1. mustergültig, exemplarisch (*a. mv. p.*). 2. *m* Exemplar *n*.

exemplarité (ägsąplarite') *f* Mustergültigkeit.

exemple (ägsą'pl) *m* Beispiel *n*; par ~ zum Beispiel, a. warum nicht gar!; Schreibvorschrift *f*.

exempt, ~e (ägsą', ą't) 1. von et. frei, befreit. 2. *m* (ehm.) Polizeibeamte(r). [befreien.]

exempter (ägsąte') ①a. von et.

exemption (ägsąpßiǫ') *f* Befreiung (von et.). [üben, betreiben.]

exercer (färße') ①k. üben; aus-

exercice (ßi'ß) *m* Übung *f* (körperliche u. geistige); Exerzieren *n*; Leibesbewegung *f*, Motio'n *f*; Ausübung *f*; Arbeit *f*, Mühe *f*; Finanz-, Rechnungsjahr *n*.

exergue (ägsä'rg) *m* (Raum für) Jahreszahl *f* od. Inschrift *f* auf e-r (Denk-)Münze. [abblättern.]

exfolier (äkßfolje') ①a.: s'~ sich

exhalaison (ägſaläſǫ') *f* Ausdünſtung.
exhaler (ägſale') ①a. ausatmen, -dünſten; ſeinen Zorn auslaſſen.
exhausser (ägſoße') ①a. hoch od. höher machen, erhöhen.
exhaustion (ägſoßtiǫ') *f* ☼ Ausſchöpfung, a. *fig.* [Enterbung.
exhérédation (ägſeredaßiǫ') *f*
exhiber (ägſibe') ①a. vorzeigen.
exhibition (ibißiǫ') *f* Aufweiſung; Ausſtellung, bſd. Tierſchau.
exhilarant, ~e (ägſilarą', ą't) erheiternd. [mahnen.
exhorter (ägſorte') ①a. er-
exhumer (ägſüme') ①a. wieder ausgraben; wieder ans Licht ziehen. [ſpruchsvoll.
exigeant, ~e (ägſiǯą', ǯ't) anſ-
exigence (ägſiǯą̃'ß) *f* anſpruchsvolles Weſen; Erforderniſ *n*; Anforderung. [ben; erfordern.
exiger (ǯe') ①l. fordern; eintrei-
exigible (ägſiǯi'bl) einklagbar.
exigu, ~ë (ſigü') gering(fügig); ſehr klein; kärglich.
exiguïté (ägſigüite') *f* Geringfügigkeit; Kleinheit.
exil (ägſi'l) *m* (politiſche) Verbannung *f*; *fig.* Fremde *f*, Elend *n*.
existence (ägſiſtą̃'ß) *f* Daſein *n*, Leben *n*; Auskommen *n*; Vorhandenſein *n*, ❀ Vorrat *m*.
exode (ägſo'd) *m* zweites Buch Moſis; Auszug *m*. [laſten.
exonérer (ägſonere') ①t. ent-
exorbitant, ~e (ägſorbitą', ą't) übermäßig. [uſw. beſchwören.
exorciser (ägſorſiſe') ①a. Geiſter
exorde (ägſo'rd) *m* Eingang einer Rede; *fig.* Anfang. [bar.
expansible (äkſpąßi'bl) ausdehn-
expansif, ~ve (ßi'f, ßi'w) ausdehnend, Ausdehnungs...; mitteilſam. [Mitteilungsgabe.
expansion (ßiǫ') *f* Ausdehnung;
expatrier (äkſpatri[j]e') ①a.: s'~ ſein Vaterland verlaſſen.
expectant (päktą') *m* Anwärter.
expectative (päktati'w) *f* Erwartung, Anwartſchaft, Ausſicht.
expectoration (äkßpäktoraßiǫ') *f* (Schleim-)Auswurf *m*; Geſchimpfe *n*. [auswerfen.
expectorer (tore') ①a. (Schleim)
expédient (pedją') 1. zuträglich. 2. *m* Auskunftsmittel *n*.
expédier (äkſpedje') ①a. abſenden; ſchnell abmachen; ſpedieren, befördern; *art.* ausfertigen.
expéditeur *m*, ~trice *f* (peditö'r, tri'ß) Brief: Abſender(in); Spediteur(in). [ſchwind, flink.
expéditif, ~ve (peditï'f, ti'w) ge-
expédition (ißiǫ') *f* Abſendung; Beförderung; Ausfertigung; Eile; kriegeriſche Unternehmung.
expéditionnaire (ißionä'r) *m* Expedi'nt.
expérience (äkſperiǯ'ß) *f* Erfahrung; Experime'nt *n*.
expérimenter (äkſperimǯte') ①a. einen Verſuch mit et. machen.
expert, ~e (pä'r, ä'rt) 1. ſachkundig. 2. *m* Sach-, Kunſtverſtändige(r).
expertise (äkſpärti'ſ) *f* Unterſuchung durch Sachverſtändige; Ausſage der Sachverſtändigen.
expiable (äkſpja'bl) ſühnbar.
expiateur, ~trice (pjatö'r, tri'ß) ſühnend. [Sühne.
expiation (pjaßiǫ') *f* Abbüßung,
expier (äkſpje') ①a. abbüßen; ſühnen.
expiration (äkſpiraßiǫ') *f* Ausatmung; Ablauf *m*, Ende *n*.
expirer (re') ①a. aushauchen; *v/n.* ſterben, verſcheiden; *fig.* Stimme: erſterben, Töne: verhallen, Licht: erlöſchen, uſw.; Zeit u. dgl.: ablaufen.
explétif, ~ve (äkſpleti'f, i'w) ausfüllend.
explicable (plika'bl) erklärbar.

explication (äkßplikaßiõ') *f* Erklärung, Auslegung.
explicite (plißi't) ausdrücklich.
expliquer (äkßplike') ①m. erklären, auslegen; s'~ avec q. sich mit e-m verständigen.
exploit (äkßplóa') *m* (Helden-)Tat *f*; *drt.* Vorladung *f*.
exploitable (plóatá'bl) ausnutzbar; Wald: schlagbar; pfändbar.
exploitation (taßiõ') *f* Nutzung, Ausbeutung; Betrieb *m*; *drt.* Beschlagnahme.
exploiter (te') ①a. ausnutzen, ausbeuten; in Betrieb setzen; *v/n.* (l) vorladen, pfänden.
explorateur(äkßploratõ'r) *m* Ausforscher, Kundschafter.
explorer (plore') ①a. erforschen, auskundschaften.
explosible(ploßi'bl) explodierbar.
explosif, ~ve (äkßploßif, i'w) *phys.* Knall..., Schlag...; ~ *m* Sprengstoff. [Zerplatzen *n*.]
explosion (ploßiõ') *f* Explosion,
exportation (äkßportaßiõ') *f* Ausfuhr(handel *m*); Export *m*; ~s *pl.* Ausfuhrartikel *m/pl.*
exposé (poße') *m* Darlegung *f*.
exposer (äkßpoße') ①a. öffentlich ausstellen; Kind, e-r Gefahr usw. aussetzen; bien ~ e-m Gebäude eine gute Lage geben; darlegen, auseinandersetzen.
exposition (äkßpoßißiõ') *f* Ausstellung; Aussetzung; Lage e-s Gebäudes; Darlegung.
exprès, expresse (äkßprä', ä'ß) 1. ausdrücklich (*adv.* expressément), deutlich. 2. *adv.* absichtlich. [~ Kurierzug.]
express (äkßprä'ß) *m*: (train *m*)
expressif, ~ve (präßi'f, ßi'w) ausdrucksvoll.
expression (ßiõ') *f* Ausdrücken *n*; Ausdruck *m* (a. des Gesichts); *math.* a. Formel.
exprimer (äkßprime') ①a. ausdrücken; *a. fig.* = äußern; darstellen. [Tadel *m*, Vorwurf *m*.]
exprobration (äkßprobraßiõ') *f*
exproprier (äkßpropri[i]e') ①a. *drt.* e-n od. et. expropriieren.
expulser (pülße') ①a. aus-, vertreiben, a, *méd.* aus dem Körper.
expurger (äkßpürße') ①l. Schrift: anstößige Stellen ausmerzen.
exquis, ~e (äkßki', ßki'ß) ausgesucht, auserlesen. [schwitzen.]
exsuder (äkßüde') *v/n.* ①a. aus-
extasier (äkßtaßie') ①a.: s'~ in Entzücken geraten.
extatique (äkßtati'k) verzückt.
extenseur (äkßtaßõ'r) *a. u. s/m.* (muscle) ~ Streckmuskel.
extensible (äkßtaßi'bl) dehnbar.
extension (ßiõ') *f* Ausdehnung; z.B. ♪ Ausstreckung der Finger; *fig.* Erweiterung. [kräften.]
exténuer (äkßtenüe') ①n. ent-
extérieur, ~e (äkßterjö'r) äußer, äußerlich; Außen...; auswärtig; ~ *m* das Äußere; Ausland *n*.
exterminateur (äkßtärminatõ'r) vertilgend, Würg... [tilgen.]
exterminer (mine') ①a. ver-
externat (äkßtärna') *m* Schule *f* ohne Pensiona't.
externe (äkßtä'rn) äußerlich; außerhalb wohnend; (élève) ~ Extra'neus, Externer.
extincteur (äkßtßktõ'r) *m* Auslöscher; Feuerlöscher (Apparat); *fig.* Vertilger.
extinction (äkßtßkßiõ') *f* Auslöschen *n*; Kalk: Löschen *n*; Metall: Ablöschen; Erlöschen *n*; Vertilgung; Schuld: Tilgung.
extirper (äkßtirpe') ①a. ausrotten.
extorquer (äkßtorke') ①m. abringen, erpressen; abnötigen.
extorsion (torßiõ') *f* Erpressung.
extractif, ~ve (äkßträkti'f, i'w) ausziehend.
extraction (äkßträkßiõ') *f* Aus-

ziehung (*a. math.* der Wurzeln); Gewinnung der Erze usw.; Herkunft. [lieferung.]

extradition (ăkßtradißiǫ') *f* Aus-

extraire (ăkßträ'r) ④s. ausziehen (*a. math.*); einen Auszug machen; Erze aus der Grube fördern. [tra'ſt.]

extrait (ăkßträ') *m* Auszug; Er-

extraordinaire (ăkßtraordinä'r) 1. *a.* außerordentlich; frais *m/pl.* ~s Nebenkosten; ungewöhnlich, seltsam. 2. *m* seltener Fall; außerordentliche Ausgabe.

extravagance (ăkßtrawagā'ß) *f* Überspanntsein *n*, Narrheit; Preise: übertriebene Höhe.

extravagant, ~e (ăkßtrawagā', ā't) närrisch, ungereimt.

extravaguer (wage') ①m. faseln, schwärmen.

extravaser (wase') ①a.: s'~ aus den Gefäßen austreten.

extrême (ăkßträ'm) äußerſt, letzt, übertrieben; ~ *m* äußerſte Grenze, Extrem *n*; *math.* ~s *pl.* äußere Glieder *n/pl.*

extrémité (tremite') *f* äußerſtes Ende; das Äußerſte; letzter Augenblick; äußerſte Not; ~s *pl.* Gliedmaßen.

extrinsèque (ăkßträßä'k) äußerlich; valeur *f* ~ Nennwert *m*.

exubérance (ägſüberā'ß) *f* Überfülle; ~ de mots Wortſchwall *m*.

exubérant, ~e (ägſüberā', ā't) üppig, wuchernd.

exulcération (ägſülßeraßiǫ') *f* Schwären *n*.

exultation (taßiǫ') *f* Frohlocken *n*.

ex-voto (ăkßwoto') *m* Votivbild *n*, -tafel *f*.

F

fa (fa) *m* F *n* (vierte Note).

fable (fābl) *f* Fabel (*a.* des Dramas); Märchen *n*; F~ Mythologie; ~ Gerede *n*; Gespött *n*.

fabliau (fabli[j]o') *m* altfranzöſiſche Erzählung in Verſen.

fablier (fabli[j]e') *m* Fabeldichter; Fabelſammlung *f*.

fabricateur (brikatö'r) *m* Verfertiger; Schöpfer.

fabrique (fabri'k) *f* Fabri'k; Verfertigung; Kirchenvermögen *n*, -verwaltung; *arch.* Bauart.

fabriquer (fabrike') ①m. fabrizieren, verfertigen.

fabuleux, ~se (fabülö', lö'ſ) fabelhaft, erdichtet; myſtiſch.

fabuliste (lī'ßt) *m* Fabeldichter.

façade (ßa'd) *f* Gebäude: Faſſade, Vorder-, Außenſeite; Aufriß *m*.

face (fāß) *f* Geſicht *n*, Antlitz *n*; faire ~ die Spitze bieten, Front machen, gegenüberliegen; Seite, Fläche; Geſtalt, Lage, Anblick *m*; Münze: Kopfſeite; Gebäude: (Vorder-)Seite; de od. en ~ von vorn; ~ à gegenüber.

facétie (faßeßi') *f* Schwank *m*.

facétieux, ~se (ßiö', ßiö'ſ) ſpaßhaft, drollig.

facette (faßä't) *f* Facette, kleine Rautenfläche; *so.* yeux *m/pl.* à ~s Netzaugen *n/pl.*

fâché, ~e (faſche') erzürnt, böſe über (de) et.; je suis ~ que ... es tut mir leid, daß ...

fâcher (faſche') ①a. ärgern, verdrießen, betrüben.

fâcherie (faſchri') *f* Unwille *m*, Verdruß *m*; Zwiſtigkeit.

fâcheux, ~se (faſchö', ö'ſ) ärgerlich, F fata'l; mühſam, beſchwerlich; läſtig, zudringlich.

facial, ~e (faßia'l) Geſichts...

facile (faßi'l) leicht (zu tun); leicht auffaſſend; leicht zu behandeln; (zu) nachgiebig; ungezwungen.

facilité (faßilite') *f* Leichtigkeit; das Gefällige, Ungezwungenheit; zu große Nachsicht; ~s *pl.* Erleichterungen, bsd. im Bezahlen.

faciliter (lite') ①a. erleichtern.

façon (faßõ') *f* Gestalt, Zuschnitt *m*; Machen *n*; Macherlohn *m*; Mache *f*; Art und Weise; de la bonne ~ gehörig, tüchtig; faire des ~s Umstände machen, sich zieren; de ~ que so daß.

faconde (fakõ'd) *f* Redefertigkeit.

façonner (faßone') ①a. gestalten, modeln; Acker bearbeiten; Stoff blümen, mustern; *fig.* (aus-) bilden; zustutzen.

façonnier, ~ère (nje', njä'r) der (die) viel Umstände macht; (ouvrier) ~ *m* Façonnierer, Heimarbeiter; *s.* Komplimentemacher(in).

factage (faktä'ß) *m* Paket- und Briefbestellung *f*; Spedition(sgeschäft *n*) *f*, Rollgeld *n*.

facteur (faktö'r) *m* Instrumentenmacher, Orgel-bauer, Briefträger usw.; Gepäckmeister; *math.* Fa'ktor.

factice (ti'ß) künstlich; erkünstelt.

factieux, ~se (faktßjö', ö'z) 1. aufrührerisch. 2. *m* Aufrührer, Aufwiegler.

faction (faktßjõ') *f* Partei; Schildwachestehen *n*; être de ~ Posten stehen.

factionnaire (ßjonä'r) *m* Schildwache *f*, Posten.

factorerie (faktɔrri') *f* Faktorei.

facture (faktü'r) *f* Faktur, Rechnung; Ausarbeitung, Komposition(sweise), z.B. ♪; z.B. Orgel-Bau *m*.

facturer (faktüre') ①a.: ~ qc. die Fakturen über et. ausfertigen.

facturier (faktürje') *m* Kommis, der die Rechnungen ausfertigt; Fakturenbuch *n*.

facultatif, ~ve (fakültati'f, i'w) ein Recht gebend; dem freien Willen überlassen; wahlfrei.

faculté (fakülte') *f* Fähigkeit, Vermögen *n*; Talent *n*; Befugnis; (medizinische usw.) Fakultä't; *écol.* Fach *n*.

fadaise (fadä'f) *f* Albernheit.

fade (fad) schal; abgeschmackt.

fadeur (fadö'r) *f* Schalheit; Abgeschmacktheit; fade Schmeichelei.

fagot (fago') *m* Reisigbündel *n*; Pack *m u. n*; Fagott *n*; läppisches Zeug; ~s *pl.* Flausen *f/pl.*

fagoter (fagote') ①a. Reisholz oder in Bündeln zs.-binden; zs.-stümpern, -lügen; geschmacklos kleiden.

fagoteur (fagotö'r) *m* Reisholzbinder; F Zusammenstoppler; Flausenmacher.

fagotin (fagotɛ̃') *m* kleines Reisholzbündel; geputzter Affe; Hanswurst. [(Kalbs-)Milch.

fagoue (fagu') *f* Brustdrüse;

faible (fäbl) 1. schwach. 2. *m* Schwäche(r) *m*; schwache Seite od. Stelle; Schwachheit *f*.

faiblesse (fäblä'ß) *f* Schwäche; Ohnmacht. [den, nachlassen.

faiblir (fäbli'r) ②a. schwach wer-

faïence (fajä'ß) *f* Steingut *n*.

faïencerie (fajɑ̃ßri') *f* Steingutfabrik, -handel *m*, -ware.

faïencier *m*, **~ère** *f* (fajɑ̃ßje', jä'r) *a. u. s.*: (ouvrier, marchand) ~ Steingutfabrikant, -händler.

faille (fäj) *f.* faillir.

failli (faji') *m* Fallit.

faillible (fajï'bl) (nicht un)fehlbar, dem Irrtum unterworfen.

faillir (faji'r) ②q. (*fut.* mst ②a.) fehlen, irren; sans ~ unfehlbar; ~ à im Stich lassen, vernachlässigen; zu Ende gehen; schwach w.; fallieren, Bankrott m.; j'ai failli tomber ich wäre beinahe gefallen.

faillite (faji't) *f* Bankrott *m*.
faim (fẽ) *f* Hunger *m*.
faîne (fän) *f* Buchecker.
fainéant *m*, **~e** *f* (fäneą', ę't) *a. u. s.* müßig, faul; Faulenzer(in).
fainéanter (gte') ①a. faulenzen.
fainéantise (ti'f) *f* Müßiggang *m*.
faire (fär) ④n. machen; tun; vor *inf.* laſſen; n'avoir que ~ de qc. et. nicht brauchen können; ~ q. à qc. e-n an etwas gewöhnen; *v/imp.* il fait (chaud) es iſt (warm); se ~ geſchehen; wer-
fais (fä) ſ. faire. [den; ſ. fait.]
faisable (fəſa'bl) tu(n)lich.
faisan (fäſą') *m* Faſa'n.
faisan(d)e (ſa'n, ſą'd) *f*: (poule) ~ Faſa'nhenne. [Faſa'n.]
faisandeau (fäſądo') *m* junger
faisander (fäſąde') ①a. Wildgeruch annehmen laſſen.
faisanderie (ſądri') *f* Faſanerie, Faſa'nengarten *m*, -haus *n*.
faisandier (fäſądje') *m* Faſa'nenwärter; Faſaneriebeſitzer.
faisceau (fäßo') *m* Bündel *n*; ~ de fusils Gewehrpyramide *f*; former (rompre) les ~x die Gewehre zſ.-ſetzen (in die Hand nehmen).
faiseur *m*, **~se** *f* (fəſə'r, fəſə'ſ) Verfertiger; Macher(in).
fait, ~e (fä, fät) 1. *p.p. a.* abgemacht; geeignet; gewachſen, gebaut; erwachſen; si fait gewiß, allerdings. 2. (fä, in der Bindung fät) *m* Tat *f*, Handlung *f*; cela est de votre ~ das haben Sie getan; Tatſache *f*, Faktum *n*; Anteil; Vermögen *n*; aller au ~ zur Sache kommen; être au ~ de qc. in et. wohl unterrichtet ſein; mettre q. au ~ de qc. e-n in et. einweihen; il est de ~ es iſt ausgemacht. [Dachſtuhl.]
faîtage (fätä'ʒ) *m* Verfirſtung *f*;
faîte (fät) *m* Firſt *m*. *f*; Gipfel; Glanzpunkt, Höhe *f*.
faites (fät) ſ. faire.
faîtière (fätjä'r) *f* Firſtziegel *m*, -ſtange an einem Zelte.
faix (fä) *m* Bürde *f*, Laſt *f*.
falaise (falä'ſ) *f* ſteile Küſte.
falbala (fälbala') *m* Falbel *f*; Putz. [trügeriſch.]
fallacieux, ~se (fällaßjö', ö'ſ)
falloir (falwä'r) ③c. nötig ſein; il me faut qc. ich habe nötig, brauche; il me faut z.B. sortir ich muß ausgehen; comme il faut wie ſich's gehört; il s'en faut (de) beaucoup es fehlt viel daran.
fallu (falü') ſ. falloir.
falot[1] (falo') *m* Stocklaterne *f*; Pechpfanne *f*.
falot[2], **~e** (falo', o't) närriſch.
falourde (lu'rd) *f* Bund *n* Knüppelholz; Flunkerei.
falsificateur (fälßifikatö'r) *m* Fälſcher. [fälſchen.]
falsifier (fälßifje') ①a. (ver-)
falun (falœ̃') *m* Muſchelerde *f* zum Düngen.
falunière (lünjä'r) *f* Muſchelerdegrube, -bank.
famé, ~e (fame'): bien (mal) ~ in gutem (ſchlechtem) Rufe ſtehend.
famélique (meli'k) hungrig; ausgehungert; ~ *m* Hungerleider.
fameux, ~se (famö', mö'ſ) berühmt; berüchtigt; gehörig; famo's. [zähmen; vertraut m.]
familiariser (familjarije') ①a.
familiarité (ljarite') *f* Vertraulichkeit; vertraulicher Umgang.
familier, ~ère (familje', ljä'r) *a.u. s.* vertraut, (ver)traulich, ungezwungen; langage *m* ~ Umgangsſprache *f*; Vertraute(r).
famille (famï') *f* Familie; de ~ *a.* von od. aus guter Familie.
famine (famï'n) *f* Hungersnot.
fanage (fana'ʒ) *m* Heumachen *n*, -ernte *f*; Heuerlohn.
fanal (fana'l) *m* Leuchtfeuer *n*; (Schiffs-)Laterne *f*; Leitſtern.

fanatique (fanati'k) 1. schwärmerisch, fana'tisch. 2. *m* Schwärmer, Fana'tiker.

fane (fan) *f* welkes, abgefallenes Blatt; ~s *pl.* Blattstreu *f.*

faner (fane') ①a. welk m.; Heu wenden, heuen; se ~ verwelken.

faneur, ~se (nö'r, nö'f) Heuer(in).

fanfan (fɑ̃fɑ̃') *s. enf.* Kindchen *n.*

fanfare (fɑ̃fa'r) *f* Fanfare, (Trompeten-)Tusch *m*; Blechmusikkorps *n*, -verein *m*; Prahlerei.

fanfaron *m*, **~ne** *f* (fɑ̃farɔ̃, o'n) Großsprecher(in), Prahlhans *m.*

fanfaronnade (farona'd) *f* Prahlerei. [den, renommieren.]

fanfaronner (ne') ①a. aufschnei-

fanfreluche (frə̃lü'sch) *f* Flitterwerk *n*; Alfanzerei.

fange (fɑ̃g) *f* Kot *m.*

fangeux, ~se (fɑ̃gö', gö'f) kotig.

fanon (fanɔ̃) *m* Pite: Fähnlein *n*; Binde *f* am Arme des Meßpriesters; Rindvieh: Wamme *f*; Walfischbarte *f*; Haarzotte *f.*

fantaisie (fɑ̃täsi') *f* Einfall *m*; Grille; Geschmack *m*, Liebhaberei; *a. z.B.* ♪ Phantasie.

fantasmagorie (fɑ̃täßmagori') *f* Gaukelbild *n.*

fantasque (fɑ̃tas'k) grillenhaft; seltsam, wunderlich; *a. s.*

fantassin (taßä') *m* Infanterist.

fantastique (fɑ̃täßti'k) phantastisch, eingebildet.

fantôme (tō'm) *m* Phantom *n*, Gespenst *n*; Hirngespinst *n.*

faon (fɑ̃) *m* Hirsch-, Rehkalb *n.*

faonner (fane') ①a. Wild: Junge werfen.

faquin (fakɛ̃') *m* Lanzenwerfen: Zielmann; F Geck, Schuft.

faraud, ~e (faro', o'd) *a.* und *s.* stutzerhaft; Zierpuppe *f.*

farce (farß) *f* Posse, Schwank *m*; Schabernack *m*; *cuis.* Füllsel *n.*

farceur *m*, **~se** *f* (farßö'r, ßö'f) Spaßmacher(in); Schäker(in).

farcin (farßɛ̃') *m* Wurm der Pferde.

farcineux, ~se (ßinö', nö'f) mit dem Wurm behaftet.

farcir (farßi'r) ②a. mit Füllsel od. Farce füllen; *fig.* vollpfropfen.

farcissure (ßißü'r) *f cuis.* Füllung; Füllsel *n* (auch *fig.*).

fard (fa'r) *m* Schminke *f* (a. *fig*).

fardeau (fardo') *m* Last *f*, Bürde *f.*

farder (de') ①a. schminken; *fig.* falschen Glanz geben; beschönigen; Mauer: sich senken; ⚓ sich bauschen. [Verkäufer.]

fardeur (dö'r) *m* betrügerischer

fardier (fardje') *m* Blockwagen.

farfadet (farfadä') *m* Kobold, Irrwisch; *a. fig.*

farfouiller (fuje') ①a. durchstöbern; herumstöbern. [schwätz.]

faribole (faribo'l) *f* nichtiges Ge-

farinacé, ~e (naße') mehlartig.

farine (fari'n) *f* Mehl *n*; F *fig.* Teig *m*, Schlag *m.*

fariner (farine') ①a. mit Mehl bestreuen; *v/n.* wie Mehl stäuben.

farineux, ~se (nö', nö'f) 1. mehlig. 2. *m/pl.* Mehlstoffe, Mehlspeise *f.*

farinier (rinje') *m* Mehlhändler.

farouche (faru'sch) wild, scheu.

farrago (farrago') *m* Mischkorn *n*; *fig.* Mischmasch.

fasce (fäß) *f* Fries *n*; *bl.* Streifen *m*, Balken *m.*

fascicule (fäßßikü'l) *m* Faszikel, Lieferung *f-s* Werkes; ♀ Büschel *m u. n.* [nenmacher *n*, -werk *n.*]

fascinage (faßinä'ʒ) *m* Faschi-

fascinateur, ~trice (fäßßinatö'r, tri'ß) bezaubernd.

fascination (naßjɔ̃') *f* bezaubernde Kraft; Bezauberung.

fascine (faßi'n) *f* Faschine.

fasciner (fäßßine') ①a. bezaubern; verblenden. [Bohne.]

faséole (faseo'l) *f* türkische

fashion (fasjɔ̃', *a.* fa'sch^{ə}n) *f* Mode,

Ton *m* der vornehmen Welt; diese selbst. [disch. 2. *m* Stutzer.
fashionable (fasjonā'bl) 1. mo-
faste (fäßt) *m* Gepränge *n*; Schwulst.
fastes (fäßt) *m/pl.* Staatskalender der alten Römer; Jahrbücher *n/pl.*
fastidieux, **~se** (fäßtidjö', djȫ's) langweilig.
fastueux, **~se** (tüo, tüȫ's) prunkliebend, -voll. [Geck, Laffe.
fat (fät) oh. *f* 1. geckenhaft. 2. *m*
fatal, **~e** (fata'l) vom Schicksal bestimmt; unvermeidlich; verhängnisvoll; unselig; tödlich.
fatalité (fatalite') *f* unentrinnbares Verhängnis; *fig.* Mißgeschick *n*.
fatidique (fatidi'k) weissagend.
fatigant, **~e** (fatigą', ą̄'t) ermüdend, lästig. [Strapaze.
fatigue (fati'g) *f* Ermüdung;
fatiguer (fatige') ①m. ermüden; e-m beschwerlich fallen; belästigen; *v/n.* sich abmatten; z.B. Balken: zu sehr belastet sein; ⚓ gegen den Wind arbeiten.
fatras (tra') *m* Plunder; Wortschwall. [keit.
fatuité (fatüite') *f* Geckenhaftig-
fauberter (fobärte') ①a. Deck usw. mit dem Schiffsbesen reinigen.
faubourg (fobū'r) *m* Vorstadt *f*.
faubourien, **~ne** (burją̄', jä'n) *a. u. s.* vorstädtisch; Vorstädter(in).
fauchage (foschā'G) *m* Mähen *n*; Mäherlohn.
fauchaison (schäsǫ') *f* Mähezeit; Heuernte(fest *n*).
fauche (fōsch) *f* Mäh(e)zeit; gemähtes Heu.
fauchée (fosche') *f* Mahd.
faucher (~) ①a. (ab)mähen; *fig.* wegraffen. [Hippe *f*.
fauchet (foschä') *m* Holzharke *f*;
fauchette (schǟ't) *f* Heckenschere.
faucheur (foschȫ'r) *m* Mäher, Schnitter; auch = faucheux.
faucheuse (foschȫ's) *f* Mäherin; Mähmaschine; F Fallbeil *n*.
faucheux (foschö') *m* Weberknecht (langbeinige Spinne).
fauchon (foschǫ') *m* kleine Sichel.
faucille (foßi'j) *f* Sichel.
fauciller (foßije') ①a. (ab-) sicheln. [Einstrichfeile *f*.
faucillon (foßijǫ') *m* Hippe *f*;
faucon (fokǫ') *m* Falke.
fauconneau (fokono') *m* junger Falke; Kranbalken; ehm. Falkonett *n*. [nerei; Falkenbeize.
fauconnerie (fokönri') *f* Falk-
fauconnier (fokonje') *m* Falkner.
fauconnière (njǟ'r) *f* Falkenier-, Jagdtasche.
fauder (fode') ①a. Tuch der Länge nach zs.-legen, zeichnen.
faudra (fodra') s. falloir.
faufil (fofi'l) *m* Heftfaden.
faufiler (fofile') ①a. verloren heften; einschmuggeln; mit e-m verkehren; se ~ sich einschleichen; durchschlüpfen; mit e-m in Verkehr treten.
faufilure (fofilǖ'r) *f* Heftnaht; Verlorenheften *n*. [Fälscher.
faussaire (foßǟ'r) *m* (Urkunden-)
fausser (foße') ①a. verbiegen; verdrehen; fälschen; irreleiten; ~ compagnie nicht kommen, sich wegschleichen, nicht Wort halten. [stimme *f*, -sänger.
fausset (ßä') *m* Falsett *n*, Fistel-
fausseté (foßte') *f* Falschheit; Unwahrheit.
faut (fo) s. falloir.
faute (fōt) *f* Fehler *m* (Hdlg); Versehen *n*, Schuld; Mangel *m*; ~ de ... in Ermangelung von ...
fauter (fote') ①a.: ~ qc. et. verderben; *v/n.* einen Fehltritt begehen.
fauteuil (fotȫ'j) *m* Lehnstuhl; *fig.* Vorsitz; Sitz in der Académie.
fauteuil-cabine (fotöjkabi'n) *m* Strandkorb.

fauteuil-lit (fotöjli') *m* Schlafsessel.
fauteur *m*, **~trice** *f* (fotö'r, tri'ß) mst *mv.p.* Gönner(in); Begünstiger(in).
fautif, **~ve** (foti'f, ī'w) fehlerhaft; unzuverlässig.
fauve (fōw) falb, fahlrot; bêtes *f/pl.* ~s Rotwild *n*, auch: reißende, wilde Tiere *n/pl.*
fauvette (fowä't) *f* Grasmücke.
faux[1] (fo) *f* Sense.
faux[2] *m*, **~sse** *f* (fo, fōß) 1. falsch; ~sse alarme blinder Lärm; ~sse clef Nachschlüssel *m*; ~ col Hemdkragen; ~ monnayeur Falschmünzer; verkehrt; clef ~sse unrichtiger Schlüssel. 2. *m* das Falsche; Fälschung *f*.
faux-bourdon (foburdǫ') *m* Drohne *f* (männliche Biene).
faux-du-corps (dükō'r) *m* Dünnung *f*, Weichen *f/pl.*
faux-fuyant (fofüijǫ') *m* Schlupfweg; Ausflucht *f*.
faveur (fawö'r) *f* Gunst; Gunstbezeigung; Beliebtheit; entrée de ~ freier Eintritt; Nachsicht; z.B. mois de ~ Gnadenmonat; en ~ de zugunsten von; à la ~ de ... mit Hilfe von ...; ~ schmales Seidenband.
favorable (faworā'bl) günstig.
favori, **~te** (ri', ri't) 1. beliebt; Lieblings... 2. *s.* Günstling *m*, Liebling *m*, Favorit(in). 3. *m/pl.* Backenbart.
favoriser (faworise') ①a. begünstigen.
favoritisme (tī'ßm) *m* Günstlingswirtschaft *f*.
fayence, &c. s. faïence, &c.
féal (fea'l) ehm. getreu.
fébrifuge (febrifü'G) *a. u. m* fiebervertreibend(es Mittel).
fébrile (febri'l) fieberhaft.
fécal, **~e** (feka'l) aus (Menschen- od. Tier-)Kot bestehend.
fèces (fäß) *f/pl.* Bodensatz *m*, Hefe *sg.*; *med.* Kot *m*.
fécond, **~e** (fekǫ', kǭ'd) fruchtbar; befruchtend.
féconder (fekǫde') ①a. befruchten.
fécondité (fekǫdite') *f* Fruchtbarkeit; Reichhaltigkeit.
fécule (fekü'l) *f* Boden-, bsd. Stärkemehl *n*.
féculent, **~e** (külǫ', ǭ't) stärkemehlhaltig.
féculerie (külri') *f* Stärkemehlfabrik.
fédéral, **~e** (federa'l) Bundes...; eidgenössisch.
fédéraliser (federalise') ①a. zu e-m Bundesstaate umschaffen.
fédératif, **~ve** (rati'f, ī'w) verbündet, bundesmäßig, Bundes...
fédération (raßjǫ') *f* Verbindung zu einem politischen Ganzen; ~ (d'états) Staatenbund *m*; Föderation(s-, Bundesfest *n*).
fédéré, **~e** (federe') *a. u. m* verbündet; Verbündete(r).
fée (fe) *f* Fee, Zaub(r)erin; ~ Morgane Fa'ta Morga'na.
féerie (feri') *f* Zauberei; Zauberposse; Ausstattungsstück *n*.
féerique (ri'k) feenhaft.
feindre (fǟdr) ④b. erheucheln, fingieren; sich verstellen; ~ de mit *inf.* tun od. sich stellen, als ob; vorgeben, zu...
feint, **~e** (fǟ, fǟt) erheuchelt; fingiert; falsch, blind, Schein...
feinte (fǟt) *f* Verstellung; Finte; ♪ Erhöhung od. Erniedrigung.
fêle (fäl) *f* Glasmacher: Blaserohr *n*.
fêlé, **~e** (fäle') geborsten; avoir le timbre ~ e-n Sparren (zuviel) haben (nicht richtig im Kopfe sein).
fêler (~) ①a. spalten, Sprünge in et. machen; se ~ Risse bekommen.
félibre (felī'br) *m* neuprovenzalischer Dichter.
félibrige (felibrī'G) *m* Verein neuprovenzalischer Dichter.
félicitation (felißitaßjǫ') *f* Glückwunsch *m*.
félicité (felißite') *f* Glückseligkeit.
féliciter (felißite') ①a.: ~ q. de

qc. e-n zu et. beglückwünschen, c-m zu et. gratulieren.

félin, ~e (felɛ̃', i'n) katzenartig.

félir (feli'r) ②a. fauchen.

félon, ~ne (lɔ̃, lo'n) *a. u. s.* treubrüchig; Verräter(in).

félonie (feloni') *f* Lehnsfrevel *m*; Treubruch *m*, Verräterei.

félure (fälü'r) *f* Riß *m*, Sprung *m*.

femelle (fəmä'l) 1. *f* Tiere: Weibchen *n*; Weibsbild *n*. 2. weiblich.

féminin, ~e (feminɛ̃, ni'n) 1. weiblich; weibisch. 2. *m* Femini'num *n*.

féminiser (nise') ①a. e-m Worte weibliches Geschlecht geben; weibisch machen.

féminisme (ni'sm) *m* Frauenbewegung *f*.

féministe (ni'st) die Frauen betreffend; mouvement *m* ~ Frauenbewegung *f*; *s.* Frauenrechtler(in).

femme (fam) *f* Weib *n*, Frauensperson; (Ehe-)Frau.

femmelette (famlä't) *f* Weibchen *n*; einfältiges Weib; weibischer Mensch.

fenaison (fənäsɔ̃) *f* Heuernte.

fenderie (fɑ̃dri') *f* Zerhauen *n* des Eisens in Stangen; Zainhammer *m*; Holzschneidemaschine.

fendeur *m*, ~se *f* (fɑ̃dö'r, dö'z) Spalter(in); ~ de bois Holzhacker.

fendiller (fɑ̃dije') ①a. (auf-)ritzen; *p.p.* rissig; se ~ Risse bekommen. [im Eisen.]

fendilles (fɑ̃di'j) *f/pl.* Risse *m/pl.*

fendre (fɑ̃dr) ④a. zerspalten; aufschlitzen; sich durch das Gewühl drängen; *v/n.* la tête me fend der Kopf möchte mir zerspringen. [werk *n*.]

fenêtrage (fənäträ'ɣ) *m* Fenster-

fenêtre (fənä'tr) *f* Fenster *n*.

fenêtrelle (fənäträ'l) *f* Fensterchen *n*; Oberlicht *n*.

fenêtrer (fənätre') ①a. mit Fenstern versehen; durchlöchern.

fenil (fənl'i, besser: fəni') *m* Heuboden.

fenouil (fənu'j) *m* Fenchel.

fente (fɑ̃t) *f* Spalte, Ritze.

fentoir (fɑ̃tŏa'r) *m* Hackmesser *n*.

fenton (fɑ̃tɔ̃') *m* Pflockholz *n*; Gesimsklammer *f*. [bar; Lehns-...]

féodal, ~e (feoda'l) feudal, lehn-

féodalité (feodalite') *f* Lehnbarkeit; Lehnspflicht, -wesen *n*.

fer (fär) *m* Eisen *n*; Schwert *n*, Stahl; ~s *pl.* Ketten *f/pl.*, Bande *n/pl.*; ~ (de cheval) Hufeisen *n*; en ~ à cheval hufeisenförmig; ~ à repasser Bügeleisen *n*.

ferai (fə're') ſ. faire. [Blech *n*.]

fer-blanc (färblɑ̃') *m* (Weiß-)

ferblanterie (färblɑ̃tri') *f* Klempnerwerkstatt, -waren *f/pl.*

ferblantier (blɑ̃tje') *m* Klempner.

férie (feri') *f rl.* Wochentag *m* außer Sonnabend; deuxième ~ Montag *m* usw.

férié (ferje'): jour *m* ~ Feiertag.

férir (feri'r) ②s.: sans coup ~ ohne Schwertstreich; ſ. féru.

ferler ⚓ (färle') ①a. die Segel beschlagen, einziehen und festmachen.

fermage (färmä'ɣ) *m* Pachtgeld *n*, -verhältnis *n*, -land *n*.

fermail (färmä'j) *m* Spange *f*.

fermant, ~e (färmɑ̃, ɑ̃'t) schließend; verschließbar; à portes ~es bei Toresschluß.

ferme (färm) 1. fest; sicher; stark; standhaft; tenir ~ standhalten; frapper ~ tüchtig zuschlagen; ~! feste, wacker! 2. *f* Pacht; Pachtgeld *n*; donner à ~ verpachten; Pachthof *m*, Meierei; *thé.* Hintergrund *m* der Dekoration.

ferment (färmɑ̃') *m* Gärungsmittel *n*, Ferment *n*. [rung.]

fermentation (färmɑ̃tasjɔ̃') *f* Gä-

fermenter (färmɑ̃te') ①a. gären.
fermer (färme') ①a. zumachen; (ver)schließen.
fermeté (färmᵉte') *f* Festigkeit (*a. fig.*); Beharrlichkeit, Entschlossenheit.
fermeture (mᵉtü'r) *f* Verschluß *m*; Schließung. [Pächter(in).
fermier *m*, **~ère** *f* (färmje', ä'r)
fermoir (färmŏa'r) *m* Schließhaken; Stemmeisen *n*.
féroce (ferɔ̈'ß) wild, reißend; blutdürstig; grimmig.
férocité (feroßite') *f* Wildheit.
ferra (fära') *f* Felchen *m* (Fisch.
ferrage (färä'ʒ) *m* Pferd: Beschlagen *n*; Anketten *n*; Plombieren *n*; Eisengerät *n*.
ferraille (färä'j) *f* altes Eisen.
ferrailler (raje') ①a. mit dem Säbel fuchteln od. rasseln; *fig.* heftig streiten.
ferrailleur (färajö'r) *m* Alteisenhändler; Raufbold.
ferrant (färɑ̃'): maréchal *m* ~ Hufschmied.
ferrer (färe') ①b. mit Eisen beschlagen; ~ à glace scharf beschlagen; plombieren; *p.p.*: homme ~é (à glace) sur qc. in et. gut beschlagen; voie *f* ~ée Schienenstrang *m*, Eisenbahn.
ferrerie (färᵉri') *f* Eisenwaren *pl.*; Handel *m* mit Eisen.
ferret (färä') *m* Nestelstift.
ferretier (färtje') *m* Schmiedehammer zum Hufbeschlag.
ferreur (färö'r) *m* Nestelstiftanmacher; Schloßanschläger; Plombierer.
ferrière (färjä'r) *f* Gerättasche für Schmiede u. Schlosser.
ferronnerie (färönri') *f* Eisenhammer *m*, -kram *m*.
ferronnier, **~ère** (färonje', jä'r) *s.* Eisenhändler(in).
ferronnière (färonjä'r) *f* a. goldenes Stirnband mit e-m Kleinod.
ferrugineux, **~se** (färüginö', ö'ß) eisenhaltig.
ferrure (färü'r) *f* Eisen-, Hufbeschlag *m*; Eisen *n* zum Beschlag.
fertile (färti'l) fruchtbar.
fertiliser (färtilise') ①a. fruchtbar machen. [keit.
fertilité (färtilite') *f* Fruchtbar-
féru, **~e** (ferü') *vét.* verwundet; ~ (d'amour) de ... verliebt in ...
férule (ferü'l) *f* Steckenkraut *n*; Fuchtel, Zuchtrute; Rutenhieb(e *pl.*) *m*; strenge Aufsicht.
fervent, **~e** (färvɑ̃', ɑ̃'t) glühend, inbrünstig.
ferveur (vö'r) *f* Inbrunst, Glut.
fesse (fäß) *f* Hinterbacke.
fessée (fäße') *f* (Tracht) Schläge *m/pl.* auf den Hintern.
fesse-mathieu (fäßmatjö') *m* Wucherer.
fesser (fäße') ①b.: ~ q. auf den Hintern schlagen; ~ qc. schnell abmachen. [Popo.
fessier (fäßje') *m* Gesäß *n*,
fessu **~e** (fäßü') dickfleischig.
festin (fäßtɛ̃') *m* Festmahl *n*, Gasterei *f*.
festiner (fäßtine') ①a. festlich bewirten; schmausen und zechen.
festival (ßtiva'l) *m* Musikfest *n*.
feston (fäßtɔ̃') *m* (a. künstliche) Blumen-, Laubschnur *f*, Girlande *f*.
festonner (fäßtone') ①a. mit Girlanden schmücken; zierlich ausschneiden, sticken. [festiner.
festoyer (fäßtŏaje') ①h. =
fêtard, **~e** (fätä'r, a'rd) *a. u. s.* gern schwiemelnd; Schwiemler(in).
fête (fät) *f* Fest *n*; Feiertag *m*; Namensfest *n*, -tag *m*; Kirchweih. [namsfest *n*.
Fête-Dieu (fätdjö') *f* Fronleich-
fêter (fäte') ①a. feiern.
fétide (feti'd) stinkend.

fétidité (fetidite') *f* Gestank *m*.
fêtoyer (fätŏäje') ①h. (= festoyer) s. festiner.
fétu (fetü') *m* Strohhälmchen *n*; cela ne vaut pas un ~ das ist keinen Pfifferling wert.
feu[1] (fö) *m* Feuer *n*, *a.* ✕ u. *fig.*; Feuer(sbrunst *f*) *n*, Brand; au feu! Feuer!; Hitze *f*, Glut *f*; Blitz, Licht *n*, Glanz; Begeisterung *f*; ~x *pl.* Feuerstellen *f/pl.*, Wirtschaften *f/pl.*; ~ Leuchtfeuer *n*, Signallaterne *f*; Gratifikation *f* eines Schauspielers.
feu[2], ~e (fö) verstorben, selig.
feudataire (födatä'r) *s.* Lehnsmann, -frau; *a.* lehnsmännisch.
feuillage (föjä'g) *m* Laub (-werk) *n*.
feuillaison (jäßo') *f* Belaubung.
feuillard (jä'r) *m* belaubte Zweige als Viehfutter; Reifholz *n*.
feuille (föj) *f* Blatt *n*; Bogen *m* Papier; ~ d'honneur Respektblatt *n*; *typ.* bonne ~ Aushängebogen *m*; Blatt *n* (= Zeitung); Liste, Bestellbogen *m*; ~ de route Marschroute; Metall: Folie. [schlag.]
feuillé (föje') *m peint.* Baum-
feuillée (~) *f* Laube; Laubhütte, -werk *n*. [braun.]
feuille-morte (föjmo'rt) *a.* gelb-
feuiller (föje') ①a. mit grünem Laub bedecken; ~ un arbre das Laubwerk malen; (se) ~ sich mit Blättern bedecken.
feuillet (jä') *m* (einzelnes) Blatt im Heft oder Buch und an Witzen; Blättermagen der Wiederkäuer.
feuilletage (föjtä'g) *m* (Herstellung *f* von) Blätterteig.
feuilleter (föjte') ①c. od. e. durchblättern; durchstudieren; Teig blätt(e)rig machen; *p.p. a.* blätterig, *m* Blätterteig; se ~ sich abblättern.
feuillette (jä't) *f* Faß *n* von 135 l.
feuilliste (föjl'ßt) *m* Zeitungs-, bild. Pamphletschreiber.
feuillu, ~e (föjü') dicht belaubt.
feutier (fötje') *m* Heizmeister.
feutre (fötr) *m* Filz; Filzhut, -schuh; Füllhaar *n*.
feutrer (fötre') ①a. filzen.
feutrier (tri[j]e') *m* Filz(mach)er.
fève (fäw) *f* Puff- (od. Saubohne; ~ de marais großfrüchtige, dicke Bohne; *a.* die ausgehülste Bohne überhaupt. [bohne.]
fèverole (fäwro'l) *f* Pferde-
février (fewri[j]e') *m* Februar.
fi (fi): fi (donc)! pfui!; faire fi de qc. etwas verachten od. verschmähen.
fiacre (fiakr) *m* Droschke(nkutscher) *f*; schlechtes Fuhrwerk.
fiançailles (fiŋßä'i) *f/pl.* Verlobung; Eheversprechen *n*.
fiancé *m*, ~e *f* (ße') Verlobte(r); Bräutigam *m*, Braut *f*.
fiancer (~) ①k. verloben.
fibre (fibr) *f* Faser, Faden; *min.* Ader; *fig.* Neigung für et.
fibreux, ~se (fibrö', ö's) faserig.
fibrille (fibri'l) *f* Fäserchen *n*.
fic (fik) *m* Feigwarze *f*.
ficeler (fißle') ①c. mit Bindfaden (zu)binden; P ankleiden; F sorgfältig machen.
ficelier (fißl[ŏ]ie') *m* Bindfadenrolle *f*; Schwindler.
ficelle (fißä'l) *f* Bindfaden *m*, Schnur; P ~s *pl.* Kunstgriffe *m/pl.*, Kniffe *m/pl.*; P ~ Halunke *m*.
fiche (fiſch) *f* Rammtiefe; Abſteckpfahl *m*; Fugkelle; (Tür-) Band *n*; Spielmarke; Zettel *m*.
ficher (fiſche') ①a. einschlagen, einrammen; ⊕ Maurerei: ausfugen; P bringen, werfen; fiche-moi le camp! packe dich!; fichez-moi la paix! laß(t) mich in Ruhe!; je t'en fiche! fällt mir (od. ihm d. h. dem Sprechenden)

nicht ein!; se ~ de ... sich lustig machen über; s. fichu[2].

fichet (schä') *m* (Tricktrack-)Marke *f*; Buch: Nummerzettel.

fichoir (fischŏā'r) *m* Klammer *f* zum Aufhängen der Wäsche.

fichtre! (fischtr) Donnerwetter!

fichu[1] (fischü') *m* Busen-, Halstuch *n*.

fichu[2], ~e (~) erbärmlich, lächerlich; verloren, futsch.

fictif, ~ve (fĭkti'f, ī'w) erdichtet; fingiert.

fiction (fĭkßjo') *f* Erdichtung.

fidèle (fidä'l) treu; gläubig.

fidélité (fidelite') *f* Treue.

fiduciaire (fidüßjä'r) vom Vertrauen abhängig; monnaie *f* ~ Papiergeld *n*.

fief (fjäf) *m* Lehen *n*.

fieffé, ~e (fjäfe') a. ausgefeimt, Erz...

fieffer (~) ①a. belehnen.

fiel (fjäl) *m* Galle *f* bsd. der Tiere u. *fig.*

fiente (fjāt) *f* Mist *m*, Kot *m*.

fienter (fjate') ①a. (von Tieren) misten.

fier[1] (fje) ①a. anvertrauen; se ~ à q. e-m (ver)trauen (de qc. in etwas).

fier[2], fière (fjär) stolz; hochsinnig; F gewaltig, gehörig.

fier-à-bras (fjärabra') *m* Bramarbas, Eisenfresser.

fierté (fjärte') *f* Stolz *m*; Edelsinn *m*; Kühnheit; Sprödigkeit; Kunst: kühner Schwung.

fièvre (fjäwr) *f* Fieber *n*.

fiévreux, ~se (fjewrö', wrö'ſ) Fieber verursachend; fieberkrank (a. *s.*); fieberhaft (aufgeregt).

fifre (fīfr) *m* Querpfeife *f*; Pfeifer.

figer (fiGe') ①l. gerinnen m.; se ~ gerinnen, *chm.* erstarren.

fignoler (finjole') ①a. klügeln; sich herausputzen; a. fein ausführen.

figue (fig) *f* Feige; faire la ~ à q. e-n ausätschen.

figuier (figje') *m* Feigenbaum.

figuline (figüli'n) *f* Gefäß *n* aus Terrakotta.

figuratif, ~ve (figürati'f, ī'w) (vor)bildlich, symbolisch; Bilder... (z.B. -schrift).

figuration (figüraßjo') *f* bildliche Darstellung; Mineral: Gestalt(ung).

figure (gü'r) *f* Figur (a. *math.*); Gestalt; Gesicht *n*; Aussehen *n*; Bild *n* (a. der Karten); bildlicher Ausdruck.

figuré, ~e (güre') bildlich; ausgeschmückt; Stoff: gemustert; figürlich; (sens *m*) ~ bildlicher Sinn.

figurer (~) ①a. abbilden; se ~ sich vorstellen, sich einbilden, sich denken; *v/n.* (gut, schlecht) zusammenpassen, sich ausnehmen, figurieren; Tanz: Figuren bilden; als Statist auftreten; auf e-r Liste stehen.

figurine (figüri'n) *f* kleine Nebenfigur; ❀ Modebild *n*.

fil (fil) *m* Faden (a. *fig.*); Garn *n*; (Perlen- usw.) Schnur *f*; Draht; Faser *f*; Wasser: Strömung *f*; Messer: Schärfe *f*.

filage (filā'G) *m* Spinnen *n*; Spinnlohn; Gespinst *n*; Blaken *n* der Lampe; Verfolgung *f* durch die Polizei.

filament (filamā') *m* Faser *f*.

filamenteux, ~se (tö', tö'ſ) faserig.

filandière (filadjä'r) *f* Spinnerin; les sœurs ~s die Parzen.

filandres (lā'dr) *f/pl.* Sommer-, Marienfäden *m/pl.*; Fleisch: Fasern; *chir.* wildes Fleisch.

filandreux, ~se (filadrö', ö'ſ) faserig; ad(e)rig; *fig.* langatmig.

filant, ~e (filā', ā't) dickflüssig; étoile ~e Sternschnuppe *f*.

filasse (lä'ß) *f* Hanf *m* od. Flachs *m* zum Spinnen; P Matratze.

filateur *m*, **~trice** *f* (latö'r, tri'ß) ⊕ Spinnmeister; Spinnerei-

besitzer(in); ~trice auch: Seidenhasplerin.

filature (filatü'r) *f* Spinnerei.

file (fil) *f* Reihe hintereinanderstehender Sachen oder Personen; à la ~ hintereinander; ✕ Glied *n*, Rotte.

filer (file') ①a. spinnen; Strick drehen; ~ la carte unterschlagen; ~ des cartes abwerfen, ses cartes einzeln aufdecken; Ton aushalten; Tau allmählich nachlassen; ~ q. e-m nachgehen; *v/n.* sich wie ein Faden ziehen; Lampe: blaken; Wein: fett werden; ~ doux gelinde Saiten aufziehen; Katze: spinnen, schnurren; in einer Reihe hinter-ea. gehen, abziehen; sich drücken; Stern: sich schneuzen.

filerie (filri') *f* Hanfspinnerei; Drahtzieherei.

filet (filä') *m* dünner Faden; Zungenband *n*; ~ de voix dünnes Stimmchen; ~ z.B. d'eau dünner Strahl; F *fig.* ein bißchen; Anflug; Netz *n*, Garn *n*; Filet *n*: a) Art weibl. Handarbeit; b) *cuis.* Lendenstück *n*; Vögel: Bruststück *n*; ⚙ schmale Leiste, Goldstreif, Schraubengewinde *n*. [schneiden; Draht ziehen.]

fileter (filte') ①c. eine Schraube]

fileur *m*, **~se** *f* (filö'r, ö'z) Spinner(in); Betrüger; Polizeispion.

filial, **~e** (lja'l) kindlich, Kindes...

filiation (filjaßjo') *f* Kindschaft, Abstammung in gerader Linie; Verbindung, Verkettung.

filière (filjä'r) *f* (Draht-)Zieheisen *n*; Wachsstockzug *m*; par la ~ von der Pike auf, durch die Schule der Prüfungen, im Instanzenweg.

filiforme (lifo'rm) fadenförmig.

filigrane (filigra'n) *m* Filigran *n*; Wasserzeichen *n* im Papier.

fille (fi) *f* Tochter; Mädchen *n*; Jungfrau; Jungfer; Nonne; Dirne; Tochterkirche; ✝ Ableger *m*.

fillette (fijä't) *f* kleines Mädchen.

filleul *m*, **~e** *f* (fijö'l) Patenkind *n*, Patchen *n*, Täufling *m*.

filon (filǫ') *m* (Erz-)Gang.

filoselle (filosä'l) *f* Flockseide.

filou (filu') *m* Gauner; Falschspieler.

filouter (lute') ①a. listig stehlen; betrügen, F mogeln.

filouterie (filutri') *f* Gaunerstreich *m*; ✱ Betrug *m*.

fils (fiß) *m* Sohn; Knabe.

filtre (filtr) *m* Filter, Seihtuch *n*.

filtrer (filtre') ①a. durchseihen; *v/n. u.* se ~ durchsickern.

filure (filü'r) *f* Gespinst *n*, Fadenbeschaffenheit.

fin (fē) *f* Ende *n*; Zweck *m*; Ziel *n*; U'ltimo *m*; *drt.* Antrag *m*, Forderung.

fin, **~e** (fē, fin) 1. fein (auch = dünn; auserlesen; gut); zart; schlau. 2. *m* der Feine, Schlaue; das Feine; der Hauptpunkt, Geheimnis *n*; Feingehalt; feine Wäsche. 3. *f* feine Schrift.

final, **~e** (fina'l) 1. endlich, End..., Schluß... 2. ♪ ~(e) *m* Fina'le *n*. 3. **~e** *f* Endsilbe; ♪ Grundton *m*.

finalement (finälmą') schließlich.

finance (finą'ß) *f* bares Geld; Finanzwelt; ~s *spl.* Vermögensverhältnisse; Finanzen; Finanzwesen *n*, -wissenschaft.

financer (finąße') ①k. Geld herausrücken.

finasser (finaße') ①a. Kniffe gebrauchen. [Pfiff *m*.]

finasserie (finäßri') *f* Kniff *m*,

finasseur *m*, **~euse** *f* od. **~ier** *m*, **~ière** *f* (finaßö'r, ö'z; ßie', ä'r) Ränkemacher(in).

finaud, **~e** (fino', ö'd) 1. pfiffig. 2. *s.* Schlaukopf *m*; Pfiffikus *m*.

fin-bec (fēbä'k) *m* Feinschmecker.

finesse (finä'ß) *f* Feinheit; Scharfsinn *m*; Verschmitztheit.
finet, ~te (finä', nä't) pfiffig (sein wollend).
fini, ~e (fini') 1. vollkommen, *mv.p.* Erz...; begrenzt, endlich; *gr.* bestimmt; F zu Ende, kaputt. 2. *m* feine Ausführung; Vollendung *f*.
finir (finī'r) ②a. (be)endigen; vollbringen, vollenden; *v/n.* end(ig)en; aufhören; ~ par faire qc. zuletzt od. schließlich et. tun.
Finlande (fą̈lą̄'d): la ~ Finnland *n.*
***f*innois, ~e** (finŏa', ŏā'ſ) finnisch; **F~(e)** *s.* Finne, Finnin.
fiole (fjol) *f* Fläschchen *n*.
fion (fjǫ) *m* schöne Manier, Schick.
Fionie (fjoni') *f* Fünen *n*.
floritures (fjoritū'r) *f/pl.* ♪ Verzierungen; Koloraturen.
fis (fi) s. faire.
fisc (fĭßk) *m* Fiskus; Staatsschatzverwaltung *f*.
fissile (fĭßßi'l) spaltbar.
fissure (fĭßßū'r) *f* Spalte, Spalt *m.*
fistule (fĭßtü'l) *f path.* Fistel.
fixation (fĭkßaßjǫ') *f* Festmachen *n*; Feststellung, -setzung.
fixe (fĭkß) 1. fest; unbeweglich; beständig; *chm.* feuerbeständig. 2. *m* Fixum *n*, festes Gehalt. 3. *f* Fixstern *m*.
fixer (fĭkße') ①a. befestigen; e-e bestimmte Richtung geben; ~ ses regards, ses yeux sur ... seine Augen auf et. heften; die Aufmerksamkeit fesseln, lenken; F e-n starr ansehen; z.B. Preis bestimmen, festsetzen; seßhaft m.; feuerfest machen.
fixité (fĭkßite') *f* Festigkeit; Beständigkeit.
flache (fläsch) *a. u. s/f.* wahnkantig; Vertiefung z.B. im Pflaster; Wasserlache im Walde; Wahnkante.
flacheux, ~se (flaschö', ȫ'ſ) wahnkantig.
flacon (flakǫ') *m* Fläschchen *n*; (Wein-)Flasche *f*.
flagellant (flaGällą') *m* Geißelbruder.
flageller (flaGälle') ①a. geißeln.
flageoler (Gole') ①a. Flageolett blasen; mit den Beinen schlottern.
flageolet (Golä') *m* 1. ♪ Flageolett *n*; des ~s Storchbeine *n/pl.* 2. kleine weiße Bohne.
flagorner (gorne') ①a. (e-m) niedrig schmeicheln.
flagornerie (gornᵒri') *f* niedrige Schmeichelei, Speichelleckerei.
flagrant (flagrą') s. délit.
flair (flär) *m* Witterung *f* des Hundes; feine Nase; Spürsinn.
flairer (fläre') ①b. riechen, wittern.
flaireur (rö'r) *m* Ausspürer; ~ de table oder de cuisine Schmarotzer.
***f*lamand, ~e** (flamą', ą̄'d) flämisch, flam(l)ändisch, flandrisch; **F~(e)** Flam(l)änder(in), Fläme (Flämin).
flamant (mą') *m* Flamingo (Vogel).
flambant, ~e (bą', ą̄'t) flammend; F patent, hübsch; tout ~ neuf funkelnagelneu.
flambart (fląbā'r) *m* brennende Kohle; Sankt-Elmsfeuer *n*; lustiger Bruder.
flambeau (fląbo') *m* Fackel *f*; Kerze *f*, (großes) Licht (a. *fig.*); hoher Leuchter.
flambée (be') *f* hell aufloderndes Feuer (a. *fig.*).
flamber (fląbe') ①a. 1. *v/n.* flackern, auflodern. 2. *v/a.* (an-)sengen; ab-, ausflammen; Spiel: e-n rupfen; vereiteln; *p.p.* verloren, futsch.
flamberge (fląbä'rG) *f* Flamberg *m*; Degen *m*; mettre ~ au vent vom Leder ziehen.
flamboyer (bŏaje') ①h. (auf-)leuchten.
flamme (flām) *f* Flamme (a. *fig.*); Edelsteine: Glanz *m*; Lanze: Fähn-

lein *n*; ⚔ Helmbusch *m*; ⚓ Wimpel *m*. [Funke.]

flammèche (flamä'ſch) *f* großer

flammette (mä't) *f* Flämmchen *n*; kleiner Wimpel.

flan (flą) *m* 1. Fladen, Torte *f*. 2. Münzplatte *f*.

flanc (flą) *m* Seite *f*, Weiche *f*; Flanke *f*; Berg: Abhang.

flandrin (flądrą̃) *m* hagerer, linkiſcher Kerl. [bummeln.]

flâner (flane') ①a. (umher-)

flâneur *m*, **~se** *f* (nö'r, nö'ſ) Umherſtreicher(in), Bummler(in).

flanquer (fląke') ①m. 1. mit Seitenwerken verſehen; von der Seite beſtreichen. 2. ſchleudern, werfen; einen Streich verſetzen.

flanqueur (fląkö'r) *m* Plänkler.

flaque (flak') *f* Pfütze, Lache.

flaquée (flake') *f* Guß *m* Waſſer.

flaquer (ke') ①m. mit Heftigkeit gießen.

flasque (flaßk') 1. ſchlaff, welk. 2. *m* Lafettenwand *f*. 3. *f* Pulverhorn *n*.

flatter (flate') ①a.: ~ q. e-m ſchmeicheln; e-m Hoffnung m. (de qc. mit et.); die Sinne angenehm berühren; liebkoſen, ſtreicheln; ſchonend behandeln; beſchönigen.

flatterie (flatri') *f* Schmeichelei.

flatteur *m*, **~se** (flatö'r, ö'ſ) 1. (ein)ſchmeichelnd; ſchmeichelhaft. 2. *s.* Schmeichler(in).

flatueux, **~se** (flatüö', üö'ſ) blähend. [tüoſite') *f* Blähung.]

flatu*lence* *f*, **~osité** *f* (flatülą̃'ß,

fléau (fleo') *m* Dreſchflegel; Landplage *f*; Geißel *f*; Wagebalken; Torriegel.

flèche (fläſch) *f* Pfeil *m*; (Bett-) Stange; (Lanzen-, Turm-)Spitze; Wagen: Langbaum *m*; z.B. Zuckerrohr: Stengel *m*; ⚔ Art Schanze. (Sped-)Seite.

fléchir (fleſchi'r) ②a. 1. *v/a.* beugen; rühren, erweichen. 2. *v/n.* ſich biegen, ſich unter et. beugen; weichen; nachgeben; im Preiſe fallen. [Beugung *f*.]

fléchissement (fleſchißmą') *m*

fléchisseur (ſchißö'r) *a.* u. *s/m.* (muscle) ~ Beugemuskel.

flegme (flägm) *m* Phlegma *n*.

Flessingue (fläßą̃'g) *f* Vliſſingen *n*.

flet *m* (flä) Flunder *f* u. *m*.

flétan (fletą') *m* Heilbutt.

flétrir (fletri'r) ②a. welk m.; Farben bleichen; entmutigen; brandmarken; *fig.* ſchänden, beſchimpfen; se ~ verwelken, dahinſiechen.

flétrissure (fletrißü'r) *f* Verwelken *n*; Farben: Verſchießen *n*; Brandmarkung; Schandfleck *m*.

fleur (flör) *f* Blume, Blüte; Blütezeit; Beſte(s) *n*, Kern *m*; Glanz *m*, Reiz *m*; Flaum *m*; Reif *m* auf dem Obſt; Schimmel *m*, Kahm *m*; *path.* ~s *pl.* Regel, ~s blanches weißer Fluß; ~ Oberfläche; à ~ d'eau mit dem Waſſer gleich, wagerecht mit dem Waſſer.

fleuraison (flöräſą') *f* Blüte(zeit), Blütenſtand *m*. [riechen.]

fleurer (flöre') *v/n.* ①a. (gut uſw.)

fleuret (flörä') *m* Stoßrapier *n*; Florettſeide *f*, -band *n*.

fleurette (flörä't) *f* Blümchen *n*; galante Schmeichelei; conter ~s die Cour machen.

fleurir (flöri'r) ②m. blühen; ſchmücken; se ~ ſich mit Blumen ſchmücken, ſich Blumen kaufen.

fleuriste (flöri'ßt) *s.* Blumenliebhaber(in); ~ artificiel(le) Blumenfabrikant(in); ~ *a.* Blumen... [Kleinod *n*; Vignette *f*.]

fleuron (rą') *m* Blumenzierat; *fig.*

fleuronner (rone') ①a. mit Blumenzieraten verſehen.

fleuve (flöw) *m* großer Fluß, Strom.

flexible (flăkßī'bl) biegsam.
flexueux, ~se (flăkßüö', üö'ſ) gewunden.
flibuster (flibüßte') ①a. Freibeuterei treiben; stehlen.
flingot F (flägo') *m* Gewehr *n*.
flirter (flirte') ①a. flirten.
floche (flŏſch) *a. u. s/f.* wollig; (z.B. Hut-)Quaste.
flocon (flokǫ') *m* Flocke *f*; *path.* voir des ~s Mücken sehen.
floconneux, ~se (flokonö', ö'ſ) flockig.
floraison (floräſǫ') *f* = fleuraison.
floral, ~e (flora'l) Blüten..., Blumen...
flore (flōr) *f* Flora (a. Buch).
florès (rā'ß): faire ~ flott leben; Erfolg haben.
florin (florä') *m* Gulden.
florissant, ~e (rißǫ', ā't) blühend (*fig.*).
flot (flo) *m* Welle *f*, Woge *f*; Fluten *n*; ~s *pl.* Fluten *f/pl.*; être à ~ flott (F bei Kasse) sein.
flottable (flotā'bl) Fluß: flößbar.
flottaison ⚓ (flotäſǫ') *f* Wassertracht; ligne *f* de ~ Wasserlinie.
flottant, ~e (flotǫ', tā't) schwimmend; flatternd, wehend; Schuld: schwebend; schwankend, unschlüssig.
flotte (flŏt) *f* Flotte; Boje; Fischerei: Schwimmer *m*.
flotter (flote') *f* ①a. flößen; auf dem Wasser treiben; im Winde flattern; schwanken.
flotteur (tö'r) *m* (Holz-)Flößer; Floß *n*; Schwimmer (S.).
flou (flu) *peint., &c.* weich, sanft.
flouer (flue') ①n. betrügen.
flouerie (fluri') *f* Betrügerei.
flou-flou (fluflu') *m* Rauschen *n* der Seide.
fluctuer (flüktüe') ①n. schwanken.
fluet, ~te (flüä', ä't) schmächtig.
fluide (flüi'd) 1. flüssig. 2. *m.* flüssiger Körper; Flu'idum *n*, Strömung *f*.
fluidifier (flüidifje') ①a. verflüssigen.
fluidité (flüidite') *f* Flüssigsein *n*.
flûte (flüt) *f* Flöte; Flöti'st *m*; längliches Brötchen; Butterbohrer *m*; Spitzglas *n*; lange Flasche; Fleutschiff *n*; ~s *pl.* lange, magere Beine *n/pl.*
flûté, ~e (flüte') Flöten... (z.B. voix *f* ~e Flötenstimme).
flûter (te') ①a. Flöte blasen; tüchtig zechen; *v/a.* Butter anbohren.
flûtiste (flüti'ßt) *m* Flöti'st.
fluvial, ~e (flüwja'l) Fluß...
flux (flü) *m* Flut *f* (*ant.* Ebbe); ~ de ventre Durchfall.
fluxion (flükßjǫ') *f* Fluß *m* im Körper; ~ de poitrine Brustentzündung.
foc ⚓ (fŏk) *m* Klüver.
foéner (fᵒene') ①f. mit der Fischgabel harpunieren.
foi (fŏa) *f* Glaube(n) *m*; Beglaubigung; Treue; Zusage; Verbindlichkeit; ma ~! wahrhaftig!
foie (fŏa) *m* Leber *f*.
foin (fŏä) 1. *m* Heu *n*; ~s *pl.* ungemähtes Gras; F Moos *n* (Geld). 2. ~! zum Henker!, pfui!
foire (fŏār) *f* 1. Jahrmarkt *m*, Messe; Jahrmarktsgeschenk *n*. 2. P Durchfall *m*.
foirer P (fŏāre') ①a. Durchfall haben; Schiß (P = Angst) haben.
foireux P (rö') *m* (Hosen-)Scheißer.
fois (fŏa) *f* Mal *n*; une ~ einmal.
foison (fŏāſǫ') *f* Überfluß *m*.
foisonner (fŏāſone') ①a.: ~ en qc. an et. Überfluß haben; reichlich vorhanden sein; sich stark vermehren.
fol (fol) s. fou.
folâtre (folā'tr) 1. mutwillig, schäkernd. 2. *s.* Schäker(in).
folâtrer (folatre') ①a. ausgelassen sein, Mutwillen treiben.
folâtrerie (folatrᵒri') *f* Schäkerei, Mutwille *m*.
folichon *m*, **~ne** *f* (folischǫ', o'n) = folâtre.
folie (foli') *f* Narrheit; Wahn-

sinn *m*; Torheit; Marotte; toller Streich; Lusthaus *n*.

folié, ~e (folje') beblättert.

folio (ljo') *m* Blatt *n* e-s Buches; Seitenzahl *f*, Pagina *f*.

folioter (foljote') ①a. paginieren.

folklore (folklō'r) *m* Volkskunde *f*.

folle[1] (fol) *f.* fou.

folle[2] (fol) *f* Sacknetz *n*; ⚒ unnützes Gestein.

folle(-)avoine ♀ (folawŝa'n) *f* Windhafer *m*.

follet, ~te (folä', ä't) ein wenig albern; (esprit) ~ Poltergeist *m*; feu ~ Irrlicht *n*, *fig.* Anwandlung *f*.

folliculaire (föllikülä'r) *m* Zeitungsschreiber, Preßbengel.

follicule ♀ (föllikü'l) *m* Balgkapsel *f*; Zeitungsblättchen *n*.

fomentateur (fomgtatö'r) *m* Aufwiegler.

fomentation (ßjō') *f* Bähung; Begünstigung von Unruhen usw.

fomenter (fomgte') ①a. bähen; *fig.* nähren, unterhalten.

fonçailles (foßä'j) *f/pl.* Bettstelle: Bodenbretter *n/pl.*; -holz *n*.

foncé, ~e (foße') dunkel(farbig) wohlhabend; in et. wohl bewandert; echt(er z.B. Republikaner).

foncer (foße') ①k. z.B. Faß: den Boden machen; Brunnen graben; Farben dunkler machen; F Geld hergeben; sich stürzen.

foncet (foßä') *m* Schloßblech *n*.

foncier, ~ère (foßje', ä'r) zum Grund und Boden gehörig; Boden...; *fig.* gründlich.

fonction (fokßjō') *f* Amtsverrichtung; Amt *n*; Funktion; *chm.* Kraft, Wirkung. [Beamte(r).

fonctionnaire (fokßjonä'r) *m*

fonctionner (fokßjone') ①a. funktionieren; fungieren.

fond (fō) *m* Grund; Boden; das Unterste; (Wasser-)Tiefe *f*; entlegenster, hinterster Teil; Hintergrund; Wagen: Vorderſitz; à ~ gründlich; au ~ im Grunde; de ~ en comble von Grund aus; vgl. fonds.

fondamental, ~e (fodamgta'l) als Grundlage dienend; wesentlich.

fondant, ~e (dg', dg̃'t) 1. z.B. im Munde zergehend. 2. *m* auflösendes Mittel; gefülltes Zuckerwerk.

fondateur *m*, ~**trice** *f* (fodatö'r, tri'ß) Gründer(in), Stifter(in).

fondation (fodaßjō') *f* Fundamentierung; Gründung, Stiftung.

fondement (fodmg') *m* Grundlage *f*, -bau; Begründung *f*; sans ~ unbegründet; P ~ Arſch.

fonder (fode') ①a. gründen; den Grund legen zu ...; begründen; ſtiften; ſtützen (sur auf); être ~é à ... Grund haben zu ...; ~ q. de pouvoir e-n bevollmächtigen (*p.p. a. s.*).

fonderie (fodri') *f* Gießerei, Gießhaus *n*; Schmelzkunſt.

fondeur (fodö'r) *m* Gießer, Schmelzer.

fondre (fodr) ④a. ſchmelzen; gießen; verſchmelzen; Aktien zu Geld machen; *v/n.* ſchmelzen, zergehen; in Tränen zerfließen; ~ sur qc. auf etwas losſtürzen, losſchießen.

fondrière (fodri[j]ä'r) *f* Schlamm-, Sumpfloch *n*; Schneetiefe in Felſenſpalten.

fonds (fo) *m* Grund und Boden; Grundſtück *n*; *pl.* Gelder *n/pl.*, Kapital *n*; Barvorrat *m*; Staatsgelder; ~ kaufmänniſches Geſchäft; Vorrat, Reichtum, Fundgrube *f*. [(Papier).

fonger (foge') ①l. durchſchlagen

fongosité (fogosite') *f* Schwammigkeit; ſchwammiger Auswuchs. [mig; pilzartig.

fongueux, ~**se** (gö', gö'ſ) ſchwam-

font (fo) ſ. faire.

fontaine (fǫtǟ'n) *f* Brunnen *m*, Quell *m*, Quelle; Röhr-, Springbrunnen *m*; Wasserfaß *n*; Hahn *m* am Fasse.
fontainier (fǫtänje') *m* = fontenier.
fonte (fǭt) *f* (Ein-, Aus-, Ver-) Schmelzen *n*; Guß *m*; Gußeisen *n*.
fontenier (fǫtᵊnje') *m* Brunnenmeister; Quellensucher.
fonts (fǫ) *m/pl.*: ~ baptismaux od. ~ de baptême Taufbecken *n*.
for (fōr) *m* Forum *n*, Gericht *n*.
forage (forā'G) *m* Bohrung *f*.
forain, ~e (forą̈', ǟ'n) auswärtig; Jahrmarkts...
forban (forbą') *m* Freibeuter.
forçat (forßa') *m* Galeerensklave; Baugefangene(r).
force (forß) *f* Kraft, Stärke; Gewalt; ~ majeure zwingende Umstände *pl.*; Macht; à ~ de travail(ler) durch vieles, angestrengtes Arbeiten; de vive ~ mit offen(bar)er Gewalt; ~ gens eine Menge Leute.
forcé, ~e (forße') er-, gezwungen, Zwangs...; marche *f* ~e Eilmarsch *m*.
forcément (ßemą') notgedrungen.
forcené, ~e (forßᵊne') von Sinnen, rasend; *s.* Rasende(r).
forcer (forße') ①k. zwingen, e-m Gewalt antun; aufbrechen, sprengen; Schloß a. verdrehen; mit Gewalt nehmen, überanstrengen, abhetzen; Schritt beschleunigen; *v/n.* Karten: überstechen.
forces (forß) *f/pl.* Schaf-, Tuchschere *sg.*
forceur ⚓ (forßö'r) *m*: ~ de blocus Blockade(n)brecher.
forclusion (forklüsjǫ') *f* Rechtsausschließung; Präklusivfrist.
forer (fore') ①a. (an-, durch-) bohren.
forerie (forᵊri') *f* Bohren *n*; Bohrerei; Bohrbank.
forestier, ~ère (foräßtje', ǟ'r) 1. Forst..., Wald... 2. *m* Förster.
foret (forä') *m* Bohrer (S.).
forêt (forä') *f* Wald *m* (a. *fig.*), Forst *m*.
Forêt-Noire (ränᵊǟ'r) *f* Schwarzwald *m*.
forfaire (forfǟ'r) ④n. sich vergehen (à gegen); *v/a.* verwirken.
forfait (forfä') *m* 1. Freveltat *f*. 2. Verdingung *f*; Bauschkauf; Kaufvergünstigung *f*; Reugeld *n*.
forfaiture (forfätǖ'r) *f* Pflichtvergessenheit.
forfanterie (forfątri') *f* Windbeutelei.
forge (forG) *f* Schmiede; Eisenhammer *m*, Hütte.
forgeable (forGä'bl) schmiedbar.
forger (forGe') ①l. schmieden; *fig.* aushecken.
forgerie (forGᵊri') *f* Schmiedekunst, -handwerk *n*.
forgeron (forGᵊrǫ') *m* Schmied.
forgeur (Gö'r) *m* Schmied; ~ de contes Märchenschmied.
forjet (forGä') *m* fehlerhafter Vorsprung.
forjeter (forGᵊte') ①c. vorspringen, sich bauchen.
forlan, ~e (lą', la'n) aus Friaul.
forlancer (ląße') ①k. Wild aufjagen.
forligner (forlin͡je') ①a. entarten.
formaliser (formalise') ①a.: se ~ de qc. et. übelnehmen.
formaliste (formalī'ßt) 1. umständlich. 2. Umstandskrämer.
formalité (formalite') *f* Formalität, *mv.p.* Förmlichkeit.
formateur, ~trice (matö'r, tri'ß) 1. bildend. 2. *s.* Bildner(in).
forme (form) *f* Form, Gestalt; z.B. Leisten *m*; ⚓ Dock *n*; *ch.* Lager *n*; pour la ~ zum Schein; par ~ d'avis zur Nachricht; ~s *pl.* Förmlichkeiten; (gute) Manieren.
formel, ~le (formä'l) förmlich.
formener (formᵊne') ①d. mißhandeln.
former (forme') ①a. formen,

bilden, gründen; hervorbringen; Wünsche hegen; Plan fassen.
formicant (formikg') Puls: schwach.
formication (kaßjo') *f* Kribbeln *n*.
formidable (midā'bl) furchtbar.
formique (formi'k): acide *m* ~ Ameisensäure *f*.
formulaire (formülä'r) *m* Formula'r *n*; Formelbuch *n*.
formule (mü'l) *f* Formel; *phm.* Reze'pt *n*.
formuler (müle') ①a. formulieren; Rezepte schreiben.
fornicateur, *m*, **~trice** *f* (nikatö'r, tri'ß) Hurer(in).
fornication (fornikaßjo') *f* Hurerei.
fors (fōr) außer.
fort, **~e** (fōr, fort) 1. stark, kräftig, dauerhaft, fest; gewaltig, heftig; schwierig; stark für Geschmack u. Geruch, schwer, ranzig; beträchtlich; geschickt, tüchtig; esprit ~ Freigeist *m*; à plus ~e raison um so mehr; se faire ~(e) sich anheischig m.; 2. *adv.* stark, sehr. 3. *m* der Starke; ~ de la halle Lastträger; Stärke *f*; stärkste Seite; das Hauptsächlichste; stärkster Grad; Dickicht *n*; Fort *n*, kleine Festung.
forteresse (forträ'ß) *f* Festung.
fortifiable (fortifjā'bl) verschanzbar.
fortifiant, **~e** (fortifjg', g̃'t) *a.* u. *m* stärkend(es Mittel).
fortification *f* (fikaßjo') Befestigung(skunst); Festungswerk *n*.
fortifier (fortifje') ①a. stärken; einen Ort befestigen.
fortin (fortg̃') *m* kleines Fort.
fortitude (fortitü'd) *f* Seelenstärke.
fortrait, **~e** (forträ', ä't) Pferd: abgetrieben.
fortuit, **~e** (fortüi', üi't) zufällig.
fortune (fortü'n) *f* Schicksal *n*; Glück *n*; Los *n*; bonne ~ glücklicher Zufall; Frauengunst; mauvaise ~ Unglück *n*; Lebensstellung, Vermögen *n* (Geld).
fortuné, **~e** (fortüne') glücklich.
forure (forǖ'r) *f* Bohrloch *n*.
fosse (fōß) *f* Grube; Schacht *m*; Grab *n*.
fossé (foße') *m* Graben.
fossette (foßä't) *f* Grübchen *n*.
fossoyer (foßo͡aje') ①h. mit Gräben einschließen.
fossoyeur (foßo͡ajö'r) *m* Totengräber.
fou *m*, **folle** *f* (fu, fol) 1. *a.* (*m* vor *vo.* **fol**) verrückt, wahnsinnig; toll, närrisch; töricht. 2. *s.* Irre(r); Verrückte(r); Narr *m*, Närrin *f*. 3. *m* Läufer im Schachspiele.
fouace (fu͡aß) *f* Aschenbrot *n*.
fouailler (fu͡aje') ①a. immerfort peitschen; ⚔ zs.-schießen.
foudre (fūdr) 1. *f* (*poét. a. m*) Blitz(strahl *m*) *m* (*a. fig.*); coup de ~ Donnerschlag *m* (bsd. *fig.*). 2. *m* Blitz z.B. e-r Jupiterstatue; ~ d'éloquence gewaltiger Redner; ~ de guerre Kriegsheld. 3. *m* Fuder(faß *n*) *n*.
foudroyant, **~e** (fudro͡ajg'; g̃'t) niederschmetternd.
foudroyer (fudro͡aje') ①h. mit dem Blitze erschlagen; niederschmettern.
fouet (fu͡ä) *m* Peitsche *f*; fest gedrehte Vorschnur daran, Schmitze; *fig.* Rute *f*; Rute des Hundes.
fouetter (fu͡äte') ①a. peitschen; stäupen; zu Schaum schlagen; ⚔ bestreichen.
fougasse (fugä'ß) *f* Flattermine; plötzlicher Ausfall gegen e-n.
fougère (fugǟ'r) *f* Farnkraut *n*.
fougue (fug) *f* Aufwallung, Wut; Begeisterung, Feuer *n*, Schwung *m*.
fouille (fūj) *f* Auf-, Umgraben *n*, Durchwühlen *n*; Nachforschung.
fouiller (fuje') ①a. 1. *v/a.* aufgraben, -wühlen; durchsuchen. 2. *v/n.* wühlen; herumkramen; sorgfältig nachforschen.

fouillis (fuji') *m* Gewirr(e) *n*.

fouine (fuin) *f* Hausmarder *m*; Marderfell *n*; Heugabel.

fouir (fuir) ②a. aus-, umgraben.

fouisseur (fuißö'r) *a.* und *s/m.*: (animaux) ~s *m/pl. zo.* Wühler.

foulard (fula'r) *m* seidenes (Taschen-, Hals-)Tuch.

foule (ful) *f* Menge (Sachen u. Menschen); Gedränge *n*; der große Haufen.

fouler (fule') ①a. niedertreten; ~ aux pieds unter die Füße treten, verächtlich behandeln; Trauben austreten; walken; verstauchen; *fig.* bedrücken.

foulerie (fulri') *f* Walkmühle; Kelterhaus *n*. [treter; Walker.]

fouleur (fulö'r) *m* Trauben-

fouloir (fula'r) *m* Walkstock; Kufe *f* zum Keltern; ✕ Wischer.

foulon (fulg') *m* Walker.

foulque (fulk) *f* Wasserhuhn *n*.

foulure (fulü'r) *f* Verstauchung, Verrenkung; Walken *n*.

four (für) *m* Backofen, -haus *n*; petits ~s kleines Backwerk.

fourbe (furb) 1. schurkisch. 2. *s.* Betrüger(in); *f* a. Schurkerei.

fourber (furbe') ①a. betrügen.

fourberie (furbri') *f* Schurkerei.

fourbir (furbi'r) ②a. blank putzen. [feger.]

fourbisseur (furbißö'r) *m* Schwert-

fourbu, ~e (furbü') *vét.* verschlagen (von Pferden). [heit.]

fourbure (furbü'r) *f vét.* Lahm-

fourche (fursch) *f* Heu-, Mistgabel; Gabelung; en ~ gabelförmig.

fourcher (fursche') ①a. *v/n.* u. se ~ sich gabelförmig teilen.

fourchet (fursché') *m* Zwiefel *f*; Geschwür *n* zwischen den Fingern; Klauenseuche *f*.

fourchette (schä't) *f* (Tisch-)Gabel; jouer de la ~ fleißig zulangen; ~ tonique Stimmgabel.

fourchon (fursch9') *m* Zinke *f*.

fourchu, ~e (schü') gabelförmig.

fourchure (fursch ü'r) *f* Gabelung.

fourgon (furg9') *m* 1. Ofengabel *f*. 2. Munitions-, Packwagen.

fourgonner (furgone') ①a. mit der Ofengabel umschüren; a. *fig.*

fourmi (furmi') *f* Ameise.

fourmilier (furmilje') *m* Ameisenbär, -fresser. [haufen *m*.]

fourmilière (miljä'r) *f* Ameisen-

fourmi-lion (miljg') *m* Ameisenlöwe. [meln; kribbeln.]

fourmiller (furmije') ①a. wim-

fournage (furnä'G) *m* Backgeld *n*.

fournaise (furnä'ſ) großer (feuriger) Ofen; a. *fig.*

fourneau (furno') *m* (Küchen- usw.) Ofen; (Pfeifen-)Kopf; (Kohlen-) Meiler.

fournée (furne') *f* Ofenvoll *m*; *fig.* Massenernennung, Schub *m*.

fournier *m*, **~ère** *f* (furnje', ä'r) Backofenbesitzer(in).

fournil (furni') *m* Backstube *f*; auf dem Lande: Waschhaus *n*.

fourniment ✕ (furnimg') *m* Lederzeug *n* des Soldaten.

fournir (furni'r) ②a.: ~ q. de qc. g-n mit et. versehen; ~ qc. à q. e-m et. liefern; *v/n.* ~ à qc. zu et. beitragen, für et. sorgen. [ferant.]

fournisseur (furnißö'r) *m* Lie-

fourniture (furnitü'r) *f* Lieferung; Bedarf *m*; Zubehör *n*, Zutaten *pl.*

fourrage (furä'G) *m* Futter *n*; Futterholen *n*.

fourrager (furaGe') ①l. Futter holen; plündern; F zerknittern.

fourragère (raGä'r) *a.*: plante ~ Futterpflanze *f*.

fourré [1] (fure') *m* Dickicht *n*.

fourré [2], **~e** (-) *s.* fourrer; a. waldig; coup ~ Ate'mpohieb *m*; paix ~e Scheinfriede *m*; être ~ de malice voll Bosheit stecken.

fourreau (furo') *m* Scheide *f*; Überzug; anschließendes Kleid.
fourrer (re') ①a. hineinstecken, -stopfen; in et. verwickeln; verfälschen; (mit Pelz) füttern; vgl. fourré.
fourreur (furö'r) *m* Kürschner.
fourrier (furje') *m* Furier.
fourrure (rü'r) *f* Pelz *m*; Pelz-, Rauchwerk *n*; Türfutter *n*.
fourvoyer (furwŏaje') ①h. irreführen; se ~ sich verirren; *fig.* sich vergaloppieren; sich (gröblich) irren.
foutu, ~e (futü') futsch, weg; tot.
foyer (fŏaje') *m* Herd, *fig.* Haus *n*, Heim *n*; Feuer(raum) *n*; Brennpunkt, *fig.* Sitz, Mittelpunkt; *thé.* Wandelgang.
fracas (fraka') *m* Zerschmetterung *f*; Getöse *n*; Aufsehen *n*.
fracasser (kaße') ①a. zerschmettern.
fraction (fräkßjo') *f* Bruchstück *n*, -teil *m*; *math.* Bruch *m*; Brechen *n* des Brotes; *pol.* Fraktion.
fractionnaire (ßjonä'r): nombre *m* ~ Bruchzahl *f*. [zerteilen.]
fractionner (ne') ①a. in Brüche
fracture (fräktü'r) *f* Aufbrechen *n*; (Knochen- usw.)Bruch *m*.
fracturer (fräktüre') ①a. zerbrechen. [gebrechlich.]
fragile (fraji'l) zerbrechlich; *fig.*
fragilité (fraßilite') *f* Zer-, Gebrechlichkeit. [stück *n*.]
fragment (frägmą') *m* Bruch-
fragmentaire (frägmątä'r) fragmentarisch, aus Bruchstücken gebildet. [*f* du) ~ Laichzeit *f*.]
frai (frä) *m* (Fisch-)Laich; (saison)
fraîcheur (fräschö'r) *f* Frische; Kühle; Brise; Erkältung.
fraîchir (schi'r) ②a. frischer w.
frais[1] (frä) *m*, **fraîche** (fräsch) *f* *a.* u. *s.* 1. frisch, *a.* = kühl, neu, unverdorben, munter. 2. *m* Kühle *n* u. *f*; Brise *f*. 3. *f* (Abend-)Kühle; frischer Trunk; ergiebige Wiese.
frais[2] (frä) *m/pl.* Kosten; Spesen.
fraise (frä's) *f* 1. Erdbeere (Frucht). 2. Art Halskrause; (Kalbs- usw.) Gekröse *n*; Pfahlwerk *n*.
fraiser (fräse') ①b. kräuseln, tollen; Teig durchwirken; verpfählen.
fraisier (fräsje') *m* Erdbeerstrauch. [beet *n*.]
fraisière (fräsjä'r) *f* Erdbeer-
fraisil (fi') *m* Steinkohlenasche *f* bsd. in einer Schmiede. [bohrer.]
fraisoir (fräßŏa'r) *m* Frisier-
framboise (frąbŏa's) *f* Himbeere.
framboiser (frąbŏase') ①a. mit Himbeersaft vermischen.
framboisier (frąbŏasje') *m* Himbeerstrauch.
franc[1] (frą) *m* Frank(en) (Münze).
franc[2] (~) *m*, **franche** (frąsch) *f* frei; ~ de port portofrei; freimütig, offenherzig; echt, Erz-...; franchement offen, frei oder gerade heraus.
franc[3] (~) *m*, **franque** (frąk) fränkisch; **Franc** (auch Frank) Franke; *a.* Name der Europäer in der Levante; langue *f* ~ deren Sprache.
français *m*, **~e** *f* (frąßä', ßä's) französisch; **F~(e)** *s.* Franzose, Französin.
France (frąß): la ~ Frankreich *n*
franche (frąsch) *s.* franc[2].
franchir (frąschi'r) ②a. übersteigen, überschreiten, überspringen.
franchise (frąschi's) *f* Freiheit (von Abgaben usw.); Schutzrecht *n*; Freistätte; Freimütigkeit.
franchissable (frąschißä'bl) überschreitbar. [sieren.]
franciser (frąßise') ①a. franzö-
franc-maçon (frąmaßo') *m* Freimaurer.

franc-maçonnerie (frɑ̃maßönri') *f* Freimaurerei.
François *m*, **~e** *f* (frɑ̃ßŝa', -ŝä'z) Franz(i'skus), Franzi'ska.
francon, **~ne** (kɔ̃', ko'n) = franconien. [ken *n*.
Franconie (konі'): la ~ Fran-
franconien, **~ne** (frɑ̃konjɛ̃', -njä'n) fränkisch, aus Franken; **F.~(ne)** *s*. Franke, Frankin.
frange (frɑ̃ʒ) *f* Franse.
franger (frɑ̃ʒe') ①l. mit Fransen besetzen.
frangible (frɑ̃ʒi'bl) zerbrechlich.
franque (frɑ̃k) §. franc[8].
franquette (frɑ̃kä't): à la (bonne) ~ freimütig. [n; Prägung *f*.
frappage (frapä'ʒ) *m* Schlagen|
frappart (pä'r) *m*: frère ~ Knecht Ruprecht; lieberlicher Mönch.
frappe (frap') *f* Gepräge *n*.
frappe-boissons, **frappe-champagne** (frapbŝäßɔ̃', ſchɑ̃pä'ɲ) *m* Champagnerkühler.
frapper (frape') ①a. ſchlagen; treffen; heimſuchen; die Luft erſchüttern; Münzen prägen; ~ (de glace) mit Eis abkühlen; ~ q. e-n befremden, e-m auffallen, Eindruck auf e-n machen; *v/n.* anklopfen.
frappeur (frapö'r) *m* Klopfer; auch *a.*: esprit *m* ~ Klopfgeiſt.
frater (fratä'r) *m* Barbiergeſell; ſchlechter Chirurg.
fraternel, **~le** (fratärnä'l) brüderlich; Geſchwiſter...
fraterniser (tärnize') ①a. brüderlich verkehren; Brüderſchaft ſchließen.
fraternité (nite') *f* Brüderſchaft.
fratricide (fratrißi'd) *m* Bruder-(od Geſchwiſter-)mörder, -mord.
fraude (fröd) *f* Betrug *m*; Schmuggel(ware) *m*.
frauder (frode') ①a. betrügen; ſchmuggeln (a. ~ la douane, les droits).
fraudeur *m*, **~se** *f* (frodö'r, -ö'z) Schmuggler(in), Defraudant (-in).
frauduleux, **~se** (frodülö', -ö'z) betrügeriſch; ſchmuggleriſch.
frayer (fräje') ①i bahnen; *ch.* ~ sa tête ſein Gehörn reiben, fegen; *v/n.* laichen; mit e-m verkehren. [-zeit.
frayère (fräjä'r) *f* Laichplatz *m*,
frayeur (jö'r) *f* Schreck(en) *m*.
frayure (jü'r) *f* *ch.* Abreiben *n* des Gehörns, Fegen *n*.
fredaine (frɔ̃dä'n) *f* mutwilliger Streich. [trällern, ſummen.
fredonner(frɔ̃done')①a. trillern,
frégate (fregä't) *f* Fregatte; Fregatt(en)vogel *m*.
frein (frɛ̃) *m* für Pferde: Gebiß *n*; *fig.* Zaum, Zügel; Bremſe *f*.
freiner (frɛne') ①b. bremſen.
freineur (frɛnö'r) *m* Bremſer.
frelater (frɔ̃late') ①a. Getränke verfälſchen (a. *fig.*).
frêle (frɛl) zerbrechlich, zart.
frelon (frɔ̃lɔ̃) *m* Horniſſe *f*.
freluche (frɔ̃lü'ſch) *f* ſeidenes Quäſtchen; **~s** *pl.* Tändeleien.
freluquet (frɔ̃lükä') *m* Laffe.
frémir (fremi'r) ②a. brauſen; ſchaudern.
frémissement (fremißmɑ̃) *m* Brauſen *n*; Schau(d)er.
frêne (frɛn) *m* Eſche *f*.
frénésie (frenеſi') *f* Raſerei.
frénétique (neti'k) tobſüchtig.
fréquence (freka̤'ß) *f* häufiges Wiederkehren, Frequenz; Menge. [Puls: beſchleunigt.
fréquent, **~e** (freka̤', -a̤'t) häufig;
fréquenter (kate') ①a. oft od. viel beſuchen; umgehen (q. mit e-m).
frère (frär) *m* Bruder.
frérot F (frero') *m* Brüderchen *n*.
fresque (frɛßk) *f* Freskomalerei, -gemälde *n*. [maler.
fresquiste (frɛßkі'ßt) *m* Freſko-
fressure (frɛßü'r) *f* Geſchlinge *n*.

fret (frä) *m* (Preis für die) Vermietung *f* e-s Schiffes; Schiffsfracht *f*; Preis dafür.

fréter (frete') ①t. ein Schiff (ver-) mieten, verfrachten.

fréteur (fretö'r) *m* Reeder.

frétiller (fretije') ①a. zappeln; sich beständig bewegen; ~ de la queue wedeln.

fretin (frᵉtɛ̃') *m*: du ~ kleine, wertlose Fische; *fig.* Ausschuß.

frette (frät) *f* eiserner Ring, Eisenband *n*, Zwinge.

friable (fri[j]a'bl) zerreibbar; brüchig.

friand, ~e (fri[j]ã', [j]ã'd) leckermäulig; lüstern (de nach, auf); lecker.

friandise (fri[j]ãdi'ſ) *f* Leckerhaftigkeit; ~s *pl.* Naschwerk *n*.

fricadelle (frikadä'l) *f* Fleischklößchen *n*.

fricandeau (frikãdo') *m* Schnitte *f* von gespicktem Kalbfleisch usw.

fricasser (frikaße') ①a. kleine Stückchen in Sauce zubereiten; *fig.* sinnlos vergeuden.

fricasseur (frikaßö'r) *m* Sudelkoch; Verschwender.

friche (friſch) *f* unangebautes Land; en ~ brach.

fricot (friko') *m* Fleischgericht *n*; gutes Essen.

fricoter (kote') ①a. Fleischgerichte zubereiten; gut essen; Börsenwucher treiben; F verprassen.

fricoteur *m*, **~se** *f* (kotö'r, tö'ſ) Sudelkoch *m*; Leckermaul *n*.

friction (frikßiõ') *f* Reibung; Einreibung. [reiben.

frictionner (frikßione') ①a. (ein-)

frigidité (friʒidite') *f* Kälte, Frost *m*; *path.* Unvermögen *n*.

frigorifique (frigorifi'k) *a. u. m* kalt machend, Kälte erzeugend(er Apparat).

frileux, ~se (frilö', ö'ſ) fröstelnd.

frimas (frima') *m* Reif.

frime F (frim) *f* Miene, Schein *m*: pour la ~ zum Schein, aus Spaß.

fringale (frᵉgga'l) *f* Heißhunger *m*.

fringant, ~e (frᵉggã', ã't) lebhaft, munter.

fringuer (frᵉgge') ①m. P tanzen und springen; Pferd: trippeln.

Friaul (friu'l) *m*: le ~ Friaul *n*.

fripe (frip) *f* F Kost(zubereitung); Zeche dafür.

friper (fripe') ①a. zerknittern; abnutzen; vertun; F gierig schlingen; stibitzen; ~ sa classe schwänzen.

friperie (fripri') *f* Trödel *m*; Plunder *m*; Trödelhandel *m*.

fripier *m*, **~ère** *f* (fripie', piä'r) Trödler(in).

fripon *m*, **~ne** *f* (fripõ', po'n) 1. Schurke; Schelm(in); Schalk, loses Mädchen. 2. *a.* spitzbübisch; schalkhaft, schelmisch.

friponner (pone') ①a. begaunern; ablisten. [büberei.

friponnerie (fripönri') *f* Spitz-

frire (frir) ④m. in der Pfanne braten, backen; *p.p. a.* F (P.) ruiniert, (S.) hin.

frise (friſ) *f* ▦ Fries *m*, Flausch *m*; *arch.* Fries *m*, Borte; Bühnenhimmel *m*; ✕ cheval *m* de ~ spanischer Reiter (Anlage).

Frise (frı'ſ): la ~ Friesland *n*.

frisé (frise') *m* Gekräuselte(s) *n*; jeune ~ junger Elegant.

friser (~) ①a. kräuseln; frisieren; *fig.* streifen, leicht berühren, nahe an et. kommen, od. grenzen; sich kräuseln.

frisoir (friſä'r) *m* Brenneisen *n*.

frison[1] (friſõ') *m* (Schläfen-) Löckchen *n*; ~s *pl.* Flockseide *f/sg.*: Abschnitzel *n* von Blech usw.

frison[2], **~ne** (friſõ', ſo'n) friesisch, friesländisch; F ~(ne) *s.* Friese, Friesin; Friesländer(in).

frisquet P (frißkä') frisch, kühl.

frisson (frißɔ̃') *m* Schauer, Frost; Schauder. [schaudern; zittern.

frissonner (ßone') ①a. fröſteln,

frit (fri) ſ. frire.

fritaau (frito') *m*: ~ de poulet gebackenes Hühnchen; Backhuhn *n*.

friteur *m*, **~se** *f* (fritö'r, tö'ſ) Bratkoch; Verkäufer(in) von Bratkartoffeln, -würſten. [-ſatz *m*.

fritte (frit) *f* Fritte, Glasmaſſe,

friture (fritü'r) *f* (das) Braten in der Pfanne; gebackene Fiſche *m/pl.*; Schmelzbutter. [fertig.

frivole (wo'l) eitel, nichtig; leicht-

froc (frök) *m* Mönchskutte *f*, -kappe *f*; jeter le froc (aux orties) *fig.* a. ſein Geſchäft an den Nagel hängen, umſatteln.

frocaille F (frokä'j) *f* Mönchsvolk *n*.

frocard F (kä'r) *m* Kuttenträger.

froid, ~e (frŝa, frŝad) kalt (auch *fig.*); manger ~ kalte Küche eſſen; ~ *m* Kälte *f*; avoir ~ frieren; prendre ~ ſich erkälten; à ~ kaltblütig; ohne Schwung.

froideur (frŝadö'r) *f* Kälte (faſt nur *fig.*), Froſtigkeit; Lebloſigkeit. [Winter *m*.

froidure (dü'r) *f* kaltes Wetter;

froissement (frŝaßmɑ̃') *m* (Zer-) Quetſchung *f*, Reibung *f* (auch *fig.*); (Zer-)Knittern *n*.

froisser (frŝaße') ①a. zerquetſchen; an-ea.-reiben; zerknittern; wund reiben, ſchlagen; *fig.* kränken. [Zerknitterung.

froissure (frŝaßü'r) *f* Quetſchung;

frôlement (frolmɑ̃') *m* (An-) Streifen *n*; Seide: Rauſchen *n*.

frôler (frole') ①a. ſtreifen, leicht berühren.

fromage (fromä'ʒ) *m* Käſe; ~ de cochon Sülze *f*, Preßkopf.

fromager, ~ère (fromaʒe', ä'r) *s.* Käſemacher(in); -händler(in).

fromagerie (fromaʒri') *f* Käſehütte, -bereitung, -handel *m*.

froment (fromɑ̃') *m* Weizen.

fromentacé, ~e (fromɑ̃taße') weizenartig. [zen...

fromental, ~e (fromɑ̃ta'l) Wei-

fronce (frɔ̃ß) *f* Falte.

froncer (frɔ̃ße') ①k. falten, runzeln; fälteln.

froncis (frɔ̃ßi') *m* Kleid: Bauſche *f*.

fronçure (frɔ̃ßü'r) *f* Fälteln *n*; Falte, Runzel.

frondaison (däſɔ̃') *f* Treiben *n* des Laubes; Laub *n*.

fronde (frɔ̃d) *f* Schleuder; *chir.* Art Binde; Fronde.

fronder (frɔ̃de') ①a. ſchleudern (*a. abs.*); heftig tadeln; frondieren.

frondeur, ~se (frɔ̃dö'r, ö'ſ) mißvergnügt; *a. s.* ſ. fronder.

front (frɔ̃) *m* Stirn *f*; Geſicht *n*; Haupt *n*; Vorderſeite *f*, Front *f*; Frechheit *f*; de ~ nebeneinander, zugleich, von vorn.

frontal, ~e (frɔ̃ta'l) 1. Stirn... 2. *m* Stirnband *n*, -binde *f*, (Pferde) -riemen, -tuch *n*.

fronteau (frɔ̃to') *m* = frontal 2.

frontière (frɔ̃tjä'r) *f* Grenze; z.B. fleuve m ~ Grenzfluß.

frontispice (frɔ̃tiſpiß) *m* Frontiſpiz *n*; (mit verziertes) Titelblatt *n*.

fronton (frɔ̃tɔ̃') *m* Giebel.

frottée (frɔte') *f*: ~ d'ail mit Knoblauch eingeriebene Brotſchnitte; ~ F Tracht Prügel.

frottement (frɔtmɑ̃') *m* Reiben *n*, Scheuern *n*; Frottieren *n*; Reibung *f* (*a. fig.*); Zwiſtigkeit *f*.

frotter (frɔte') ①a. (ab-, ein-) reiben; frottieren; Fußboden bohnen; F durchprügeln; se ~ à q. F a. Umgang mit e-m haben.

frottoir (tŝä'r) *m* Reibelappen; Reibpapier *n*; Frottiertuch *n*; Wiſchtuch *n*; Bohnbürſte *f*.

frou-frou (frufru') *m* Rauſchen

n bſd. der Seidenkleider; faire ~ Staat, Wind m. [bringen.]
fructifier (früktifie') ①a. Frucht
fructueux, **~se** (früktüö', üö'ſ) Frucht tragend; einträglich.
frugal, **~e** (früga'l) mäßig, nüchtern; frugal.
frugalité (galite') *f* Genügſamkeit; Einfachheit.
fruit (früi) *m* Frucht *f*; Obſt *n*; Nachtiſch; Gewinn; **~s** *pl.* Ertrag. [früchte *f/pl.*; Obſt *n.*]
fruitage (früitä'ʒ) *m* Baum-
fruiterie (früitri') *f* Obſtkammer, -handel *m.*
fruitier, **~ère** (früitje', tjä'r) 1. Obſt-, Gemüſehändler(in); auch Käſefabrikant, Sennerin. 2. *m* Obſtkeller, -garten. 3. obſttragend; Obſt... [keiten *f/pl.*]
frusquin P (früßkä') *m* Habſelig-
fruste (früßt) abgeſcheuert; verwiſcht; verwittert; altfränkiſch.
frustrer (früßtre') ①a.: ~ q. de qc. e-n um et. bringen; täuſchen.
frutescent, **~e** (früttäßßä', ä't) u.
fruticuleux, **~se** (tiküllö', ö'ſ) ſtauden-, ſtrauchartig.
fugace (fügä'ß) flüchtig, vergänglich.
fugitif *m*, **~ve** *f* (füʒiti'f, i'w) 1. flüchtig; raſch vorübergehend. 2. *s.* Flüchtling *m.* [*m*; ♪ Fuge.]
fugue (füg) *f* F Flucht; Abſtecher
fuie (fü'i) *f* kleiner Taubenſchlag.
fuir (fü'r) ②d. *v/a.* fliehen; meiden; entfliehen; Fäſſer: lecken; z.B. Stirn: zurücktreten.
fuite (füt) *f* Flucht; Ausflucht; Entweichen *n*; lecke, undichte Stelle; z.B. Akten: Verſchwinden *n.* [ten *n.*]
fulgurance (fülgürg'ß) *f* Leuch-
fulgurant, **~e** (fülgürg', g't) blitzend.
fulguration (gürraßiʒ') *f* Wetterleuchten *n*; Funkeln *n*; ~ de l'argent Silberblick *m.*
fuligineux, **~se** (füliʒinö', ö'ſ) rußig. [baumwolle *f.*]
fulmicoton (fülmikotʒ')*m* Schieß-
fulminant, **~e** (fülming', g't) Blitze ſchleudernd, donnernd; Knall...; *fig.* tobend, drohend.
fulmination (fülminaßiʒ') *f* Aufblitzen *n*, Knall *m*; Schleudern *n* des Bannſtrahls.
fulminer (fülmine') ①a. Blitze ſchleudern; wettern, toben; explodieren; *v/a.* Bannſtrahl u. dgl. ſchleudern.
fulvipède (fülwipä'd) mit fuchsroten Füßen (verſehen).
fumée (füme') *f* Rauch *m*; Dampf *m*, Dunſt *m*; *fig.* Wind *m*; **~s** *pl.* Magendünſte *m/pl.*, Rauſch *m*; Loſung des Wildes.
fumer (füme') ①a. rauchen (*v/n.* und *v/a.*); räuchern; düngen.
fumerie (fümri') *f* (Opium-) Rauchzimmer *n.*
fumeron (rʒ') *m* Dampfkohle *f*; Sonntagsraucher; Qualmer; (Zigarren-)Stummel.
fûmes (füm) ſ. être.
fumet (fümä') *m* Duft, Blume des Weines; *ch.* Witterung *f.*
fumeteron (fümᵉtrʒ') *m* Düngerhaufen auf dem Felde.
fumeur, **~se** (fümö'r, ö'ſ) *s.* Raucher(in); *f* Rauchſtuhl.
fumeux, **~se** (mö', mö'ſ) rauchig; berauſchend.
fumier (fümje') *m* Miſt; Dunghaufen, -grube *f.* [chern.]
fumiger (miʒe') ①l. durchräu-
fumiste (fümi'ßt) *m* Ofenſetzer; F Aufſchneider; Witzbold, der faule Witze macht; Ziviliſt.
fumisterie (fümißtᵉri') *f* Ofenſetzerei; Aufſchneiderei; fauler Witz. [*n*; Räucherkammer *f.*]
fumoir (mö'a'r) *m* Rauchzimmer
funambule (fünggbü'l) *s.* Seiltänzer(in).
funèbre (fünä'br) Begräbnis...,

Leichen... (z.B. -Rede); *fig.* düster, unheilverkündend.

funérailles (fünerá'j) *f/pl.* Leichenbegängnis *n.*

funéraire (nerä'r) Begräbnis..., Trauer...

funeste (fünä'ßt) unheilvoll.

fur (für) *m*: au ~ et à mesure je nachdem, nach Maßgabe.

furent (für) ſ. être.

furet (fürä') *m* Frettchen *n*; *fig.* Schnüffler, Spürnaſe *f*.

furetер(fürte')①c.od.d.mitFrettchen jagen; umher-, ausſpüren.

fureteur (fürtö'r) *m* Frettchenjäger; Ausſpürer.

fureur (fürö'r) *f* Wut, Raſerei; Begeiſterung; Furore *n*.

furfure (fürfü'r) *m* Schinne *f*.

furibond, ~e (füribõ', bõ'd) wütend. [tigkeit.

furie (füri') *f* Furie; Wut; Heft-

furieux, ~se (fürjö', ö'ſ) wütend, raſend; F gewaltig. [*m/pl.*

furo(l)les (ro'l) *f/pl.* Irrlichter

furoncle (rõ'kl) *m*Blutgeſchwür *n*.

furtif, ~ve (fürti'f, ti'w) verſtohlen, heimlich.

fus (fü) ſ. être.

fusain (füſẽ') *m* Spindelbaum; Reißkohle *f*; Zeichnung *f* mit K.

fuseau (füſo') *m* Spindel *f*; (Spitzen-)Klöppel.

fusée (füſe') *f* eine Spindelvoll; Rakete; Zünder *m* einer Bombe; *fig.* Salve; Eiterkanal *m*.

fuséen (füſeẽ') *m* Raketenſchleuderer.

fuseler (füſle') ①c. ſpindelförmig machen. [macher.

fuselier (füſ³lje') *m* Spindel-

fuser (füſe') ①a. zſ.-ſchmelzen; (ziſchend) zerfließen; Eiter: ſich ſenken; *p.p.* Kalk: verwittert.

fusible (füſi'bl) ſchmelzbar.

fusil (füſi') *m* Flinte *f*, Gewehr *n*; Wetzſtahl.

fusilier (füſilje') *m* Füſilier.

fusillade (füſija'd) *f* Kleingewehrfeuer *n*; Erſchießen *n*.

fusiller (je') ①a. erſchießen; ein Meſſer auf dem Wetzſtahl wetzen.

fusion(füſjõ')*f*Schmelzen *n*, Fluß *m*; Verſchmelzung; Fuſion.

fusionner (füſjone') ①a. verſchmelzen; ſich verſchmelzen.

fusse (füß) ſ. être. [ſumach.

fustet (füßtä') *m* Färber-

fustiger (füßtiʒe') ①l. ausſpeitſchen.

fut (fü) ſ. être.

fût[1] (fü) ſ. être.

fût[2] (fü) *m* Schaft; bois *m* de haut ~ hochſtämmiges Holz; Hobel: Holzwerk *n*; Geſtell *n*; Faß *n*. [haute ~ hochſtämmig.

futaie (fütä') *f* Hochwald *m*; de

futaille (fütä'j) *f* Faß *n*; Fäſſer *pl.*

futaine (fütä'n) *f* Barchent *m*.

futé, ~e (füte') pfiffig.

fûtes (füt) ſ. être.

fûtier (fütje') *m* Koffermacher.

futile (füti'l) wertlos; leichtfertig.

futilité (fütilite') *f* Nichtigkeit; Gehaltloſigkeit; Lapperei.

futur, ~e (fütü'r) zukünftig; ~ *m* Zukunft *f*, Futurum *n*; Bräutigam; *f* Braut.

fuyant, ~e (füjã', ã't) *peint.* ſich entfernend, zurücktretend (z. z.B. Stirn).

fuyard *m*, **~e** *f* (füjа'r, ja'rd) Flüchtling; ~s *pl.* Ausreißer.

fuyons (füjõ') ſ. fuir.

G

gabare (gabä'r) *f* ⚓ Gabarre, Schute; großes Schleppnetz.

gabarier ⚓ (gabarje') 1. *m* Beſitzer, (Aus- od. Ein-)Lader einer Gabarre. 2. ①a. nach Modell arbeiten (bſd. ⚓).

gabari(t) (gabari') *m* Mode'll *n* für Schiffsteile; Formbrett *n*; ⚓ Ladelehre *f*.

gabelle (gabä'l) *f* ehm. Salzsteuer; Salzhof *m*, -magazin *n*.

gabelou F (gäblu') *m* Beamte(r) der (Salz-)Steuer; Steuerbeamte(r); Spürnase *f*.

gabier (gabje') *m* Mastwächter.

gabion (gabjõ') *m* Schanzkorb.

gabionner (gabjone') ①a. durch Schanzkörbe decken.

gâche (gâsch) *f* Kalkschaufel; Rührspatel *m*; Schließkappe e-s Schlosses; (Waren-)Verschleuderung.

gâcher (gasche') ①a. Kalk anrühren; Arbeit hinsudeln; Ware verschleudern; Saat aufeggen; ⚓ rudern. [am Schlosse.]

gâchette (gaschä't) *f* Zuhaltung

gâcheur *m*, **-se** *f* (gaschõ'r, õ'ſ) Kalkeinrührer; Pfuscher(in); Schleuderer. [schmierig, kotig.

gâcheux, **-se** (gaschö', schö'ſ)

gâchis (gaschi') *m* Art Mörtel; schmutzige Masse; Wirrwarr, Patsche *f*; Verschleuderung *f*.

gade (gad) *m* Trüsche *f* (Fisch).

gadelle (gadä'l) *f* Stachelbeere; Johannisbeere.

Gaëls (gaä'l) *m/pl.* Gälen.

gaffe (gäf) *f* Bootshaken *m*; Versehen *n*, Dummheit.

gaffer ⚓ (gafe') ①a. anhaken.

gage (gâj) *m* (Unter-)Pfand *n*; jeu au ~ touché Pfänderspiel *n*; **-s** *pl.* Lohn, Gehalt *n* (a. *m*).

gager (gaje') ①l. wetten; verwetten; besolden.

gageur *m*, *f* **-se** (gajõ'r, õ'ſ) Wetter(in). [preis *m*.

gageure (gajü'r) *f* Wette; Wett-

gagiste (gajî'ſt) *m* Besoldete(r).

gagnage (njä'j) *m* Viehweide *f*; Saatfelder *n/pl.*; *ch.* Gefäße *n*.

gagnant *m*, **-e** *f* (gañjã', ã't) Gewinn...; Gewinner(in).

gagne-pain (gañpē') *m* Broterwerb.

gagne-petit (gañpᵉti') *m* herumziehender Scherenschleifer.

gagner (gañje') ①a. gewinnen; verdienen; Schnupfen usw. sich holen; Ort erreichen; la faim me ~e der Hunger befällt mich; ~ q. e-n einholen; e-n auf seine Seite bringen.

gagneur (gañjö'r) *m* Gewinner.

gai, **-e** (ge) fröhlich, lustig; Farbe, Zimmer: hell, heiter; ⊖ (zu) locker.

gaïac (gajä'k) *m* Guajakholz *n*.

gaieté, **gaîté** (gete') *f* Fröhlichkeit, Heiterkeit; de ~ de cœur mutwillig, aus freien Stücken, ohne Veranlassung.

gaillard, **-e** (gajâ'r, ja'rd) 1. frisch; munter; kühn, keck; ausgelassen, ein wenig frei; angeheitert (vom Weine). 2. *m* (fide'ler) Kerl; fameux ~ Mordskerl; ⚓ ~ d'avant, d'arrière Vorder-, Achter-kastell *n*. 3. **-e** *f* loses Frauenzimmer.

gaillardise (gajardî'ſ) *f* ausgelassene Fröhlichkeit, Lustigkeit; **-s** *pl.* schlüpfrige Reden.

gain (gẽ) *m* Gewinn, Verdienst.

gaine (gän) *f* Scheide (a. ♀), Futteral *n*; Hülle; Büse; Schaft *m*; kleine Forelle. [macher.

gainier (gänje') *m* Scheiden-

gaîté ſ. gaieté.

gala (gala') *m* Hoffest *n*; F großes Fest; Festausstattung *f*.

galactomètre (galäktomä'tr) *m* Milch(güte)messer.

galant, **-e** (galã', ã't) 1. bieder, brav; ~ homme Ehrenmann; gefällig; geschmackvoll; artig, fein; verliebt. 2. *m* feiner Mann; *s.* F Liebhaber(in).

galanterie (galãtri') *f* a. Liebeshandel *m*; Liebesgedicht *n*.

galantin (galtẽ') *m* geckenhafter Liebhaber.

galantine (galɑ̃ti'n) *f* Sülzgericht *n* (kaltes Fleisch mit Gallerte).

galbe (galb) *m* zierliche Rundung.

gale (gal) *f* Krätze; Räude.

galée (gale') *f typ.* (Setz-)Schiff *n.*

galène (galɛ'n) *f* Bleiglanz *m.*

galère (galɛ'r) *f* Galeere; F erbärmliches Leben.

galerie (gälri') *f* Galerie; bedeckter Gang; langer Saal; (Kreis *m* von) Zuschauer(n) *m/pl.* bsd. beim Spiel.

galérien (galerjɛ̃') *m* Galeerensklave; Sträfling.

galet (galɛ') *m* Ufer-Kiesel; Kies, Geröll *n*; ⚙ Scheibe *f.*

galetas (galta') *m* Dachkammer *f*; ärmliche Wohnung, Loch *n.*

galette (galɛ't) *f* Fladen *m*, Brotkuchen *m*; Schiffszwieback *m*; F Subelei; Geld *n.*

galeux, ~se (galö', ö'z) grindig, krätzig, räudig; *fig.* schäbig.

Galice (li'ß) *f* span. Galicien *n.*

Galicie (lißi') *f* österr. Galizien *n.*

galimatias (galimatja') *m* Gal(l)imathi'as, verworrenes Geschwätz. [de ~ Gallapfel *m.*]

galle (gal) *f* (Eichen-)Galle; noix *f*

Galles (gal) *f*: pays *m* de ~ Wales *n.*

gallinacé, ~e (galinaße') *a.* und ~s *m/pl.* hühnerartig(e Vögel).

gallois, ~e (lwa', lwa'z) (G.~[e] *s.*) aus (Bewohner[in] von) Wales.

galoche (galɔ'ſch) *f* Überschuh *m*; Schuh *m* mit Holzsohlen.

galon (galɔ̃') *m* Tresse *f*, Borte *f.*

galonner (galone') ①a. mit Tressen od. Borten besetzen.

galoper (pe') ①a. Galopp reiten, tanzen; galoppieren lassen; e-n verfolgen. [zeiger *m.*]

galopeuse (galopö'z) *f* Sekunden-

galopin (galopɛ̃') *m* Laufbursche; Küchen-, Straßenjunge; Bier-Schnitt. [*thé.* Stimme *f.*]

galoubet (galubä') *m* Art Flöte;

galvanisation (gälwanisaßjɔ̃') *f* *fig.* künstliche Wiederbelebung.

galvauder F (gälwɔde') ①a. verpfuschen; entehren; bummeln.

gambade (gɑ̃ba'd) *f* Luftsprung *m.* [machen.]

gambader (bade') ①a. Sprünge

gambiller (bije') ①a. mit den Beinen schlenkern.

gamelle (gamɛ'l) *f* gemeinschaftliche Eßschüssel der Soldaten usw.; Kochgeschirr *n*; ⚓ Offiziersmesse.

gamin (gamɛ̃') *m* Gassenjunge; Bursche (der Maurer). [chen.]

gamine (gami'n) *f* wildes Mädchen.

gaminer (gamine') ①a. sich auf der Straße herumtreiben.

gaminerie (gaminri') *f* Straßenjungenstreich *m.*

gamme (gam) *f* Tonleiter, Skala.

ganache (ganä'ſch) *f* Ganasche, untere Kinnlade des Pferdes; *fig.* Dummkopf *m.*

Gand (gɑ̃) *m* Gent *n* (belg. Stadt).

gandin (gɑ̃dɛ̃') *m* Modenarr.

gandinerie (dinri') *f* geckenhaftes Wesen. [knoten; Überbein *n.*]

ganglion (gɑ̃gli[j]ɔ̃') *m* Nerven-

gangrène (grä'n) *f* *path.* Brand *m*; *fig.* Krebsschaden *m.*

gangrener (gɑ̃gr°ne') ①d. brandig machen; *fig.* anstecken.

gangreneux, ~se (gr°nö', nö'z) brandig.

ganse (gɑ̃ß) *f* Rundschnur; Schleife; Knopfloch *n.*

ganseur (gɑ̃ßö'r) *m* Nähmaschine: Bandaufnäher.

gant (gɑ̃) *m* Handschuh.

gantelet (gɑ̃tlɛ') *m* Panzerhandschuh; *chir.* Handbinde *f.*

ganter (gɑ̃te') ①a.: ~q. e-m Handschuhe anziehen od. liefern; e-m passen (von Handschuhen); se ~ Handschuhe anziehen.

ganterie (gɑ̃tri') *f* Handschuhmacherei, -fabrik, -laden *m.*

gantier *m*, **~ère** *f* (gãtje', tjä'r) Handschuhmacher(in).

garage (garä'ʒ) *m* 🚃 Ausweichen *n*; voie *f* de ~ Ausweichgeleise *n*; Einstellraum für Autos usw.

garance (rã'ß) *f* Krapp(rot *n*) *m*.

garancer (garßße') ①k. mit Krapp färben.

garancière (garßßiä'r) *f* Krappfeld *n*; Krappfärberei.

garant[1] (garã') *m* Bürgschaft *f*.

garant[2] *m*, **~e** *f* (rã', rã,t) *a. u. s.* bürgend; Bürge, Bürgin.

garantir (gargtî'r) ②a. verbürgen; ~ q. de qc. e-n gegen et. schützen.

garce (garß) *f* (liederliche) Dirne.

garçon (gärßõ') *m* Knabe; Junge; Junggeselle; (Handwerks-)Geselle; Kellner; (Laden- usw.)Diener.

garçonne (garßo'n) *f* Schenkmädchen *n*, Kellnerin.

garçonner (garßone') ①a. gern mit Knaben spielen.

garçonnière (garßoniä'r) *f* wildes Mädchen; Wohnung eines Junggesellen.

garde (gard) 1. *f* Wache (Dienst u. Personen); Garde; Bewahrung; (Ob-)Hut; prendre ~ à qc. auf et. achthaben; Schirm *m*, Schutz *m*; Degen: Stichblatt *n*; Verteidigungsstellung, Deckung; Beikarte. 2. *m* Gardi'st; Wächter, Wärter.

garde... (gard...) in zahlreichen Zs.-setzgn; z.B. **~-barrière** *m* Bahnwärter; Toreinnehmer; **~-bois** *m* Waldhüter; Unterförster; **~-boue** *m* Sch(m)utzblech *n* (am Fahrrad); Spritzleder *n*; **~-boutique** *m* Ladenhüter (Ware); **~-cendre(s)** *m* Ofenvorsetzer; **~-chasse** *m* Jagdaufseher; **~-côte** *m* Strandwache *f*, -wächter; Küstenwach(t)schiff *n*; **~-crotte** *m* Spritzleder *n*; **~-feu** *m* Kaminvorsetzer, Feuerschirm; **~-forêt** *m* = **~-bois**; **~-fou** *m* Geländer *n*; **~-linge** *m* Wäschekammer *f*; Wäscheschrank; **~-malade** *s.* Krankenwärter(in); **~-manger** *m* Speisekammer *f*, -schrank; **~-port** *m* Hafenwächter; **~-robe** *f* Garderobe (Kleiderkammer, -schrank, -vorrat; Abtritt); *m* Kleiderschoner (am Damenfahrrad); **~-voie** *m* Bahnwärter, Weichensteller; **~-vue** *m* Lichtschirm.

garder (garde') ①a. bewahren, behüten; bewachen; Kranke warten; das Bett hüten; aufbewahren; beibehalten; beobachten, halten.

gardeur *m*, **~se** *f* (gardõ'r, õ'ſ) Hüter(in); Kinderwärterin.

gardien *m*, **~ne** *f* (gardjɛ̃', jä'n) Bewahrer(in); *ârt.* Pfleger; Wächter(in); Schutzmann; Guardian; ange ~ Schutzengel.

gardon (gõ') *m* Rotauge *n* (Fisch).

gare (gär) 1. *f* Flußhafen *m*; 🚃 Bahnhof *m*; Ausweichestelle. 2. s. garer.

garenne (garä'n) *f* Kaninchengehege *n*; Tabaklagerhaus *n*.

garer (gare') ①a. in Sicherheit bringen, z.B. ⚓ in eine Bucht, 🚃 auf einen andern Strang bringen; se ~ ausweichen; F sich hüten (de vor); gare! vorgesehen!, aufgepaßt!

gargariser (gargarise') ①a.: se ~ sich (aus)gurgeln.

gargarisme (gargarî'ßm) *m* Gurgeln *n*; Gurgelwasser *n*.

gargote (gargõ't) *f* billige Garküche; Winkelkneipe.

gargotier *m*, **~ère** *f* (gotje', ä'r) Garkoch, -köchin; Sudelkoch.

gargouille (gargû'j) *f* Traufröhre; Wasserrinne, Rinnstein *m*. [schern; *path.* kollern.

gargouiller (guje') ①a. plät-

gargouillis(garguji')*m* Plätſchern *n* des Waſſers aus einer Dachrinne.
gargousse (gargu'ß) *f* Stückpatrone(nhülſe), Kartuſche.
garigue (gari'g) *f* Heideland *n*.
garnement (garnmg') *m* Taugenichts. [Zimmer oder Haus.]
garni (garni') *m* möbliertes
garnir (garni'r) ②a.: (mit dem Nötigen) ausſtatten; ~ de qc. mit et. ausſtatten, beſetzen, verſehen, einfaſſen, überziehen uſw.
garnisaire (garniſä'r) *m* Zwangseinquartierung *f* (P. !).
garnison (gärniſo') *f* a. Straſeinquartierung.
garrot (garo') *m* Armbruſt-Bolzen; Knebel; Widerriſt des Pferdes.
garrotte (garo't) *f* Erdroſſelung.
garrotter (garote') ①a. knebeln (auch *fig.*). [ſchwätzigkeit.]
garrulité (garülite') *f* Ge-
gars F (gär), unrichtig: **gas** (ga) *m* Burſche, Junge. [(Fleiſchſpeiſe).]
gascalope (gäßkalo'p) *f* Klops *m*)
gascon, ~ne (gäßko', gäßko'n) 1. gascogniſch; **G.~(ne)** *s.* Gascogner(in). 2. *m* Aufſchneider.
gasconnade (gäßkona'd) *f* Aufſchneiderei.
gasconner (gäßkone') ①a. im Gascogner Dialekt ſprechen; aufſchneiden.
gaspiller (gäßpije') ①a. durcheinanderwerfen; vergeuden.
gastralgie (gäßträlgi') *f* Magenkrampf *m*. [Fieber.]
gastrite (gäßtri't) *f* gaſtriſches
gastrotomie (gäßtrotomi') *f* Bauchſchnitt *m*.
gâteau (gato') *m* Kuchen; F *fig.* etwas Gutes; Gewinn.
gâte-métier (gatmetje') *m* Preisverderber, Schleuderer; Pfuſcher.
gâter (gate') ①a. verderben, beſchädigen; verwöhnen, verziehen.
gâterie (gatri') *f* Verwöhnung.
gâte-tout (gattu') *m* Menſch, der alles verdirbt, Ungeſchickte(r).
gâteux (gatö') *a.* u. *m*: (malade) ~ Kranker, der den Unrat unter ſich gehen läßt.
gauche (gōſch) 1. link; à ~ links, linker Hand; linkiſch, unbeholfen; ſchief gewachſen (von Holz). 2. *f* linke Hand, linke Seite; ✕ linker Flügel; Linke (*a. pol.*).
gaucher *m*, **~ère** *f* (goſche', ä'r) linkshändig.
gaucherie (goſchri') *f* linkiſches Weſen; Ungeſchicklichkeit.
gauchier (goſchie') *m* Mitglied *n* der Linken.
gauchir (goſchi'r) ②a. ſchief werden, ſich werfen; aus-, abweichen; *fig.* Winkelzüge m.
gaude (gōd) *f* Wau *m* (zum Gelbfärben); Brei *m* aus Maismehl.
gauder (gode') ①a. mit Wau färben.
gaudir (godi'r) ②a.: se ~ ſich freuen; ſich luſtig machen (de über). [Scherz, Schwank *m*.]
gaudriole (godrio[j]o'l) *f* et. freier)
gaufre (gōfr) *f* Waffel(kuchen *m*); Wabe; Preſſung.
gaufrer (gofre') ①a. Muſter einpreſſen (auf Zeug).
gaufreur (gofrö'r) *m* Zeugdrucker.
gaufrier (gofri[j]e') *m* Waffeleiſen *n*. [Figuren *pl.*]
gaufrure (gofrü'r) *f* eingepreßte
gaulade (gola'd) *f* Schlag *m* mit einer Gerte. [uſw.)Gerte.]
gaule (gōl) *f* lange Stange; (Reit-
Gaule (gōl): la ~ (auch les ~s) Gallien *n*. [Stange abſchlagen.]
gauler (gole') ①a. Früchte mit e-r
gaulette (golä't) *f* kleine Stange, kleine Gerte.
gaulois, ~e (golŏa', ŏa'ſ) galliſch; aus guter alter Zeit; derb; veraltet; **G.~(e)** *s.* Gallier(in).
gausse (gōß) *f* Schnurre.

gausser (goße') ①a. *écol.* lügen; se ~ de q. e-n foppen.

gausseur *m*, **~se** *f* (goßö'r, ö'ſ) Spötter(in).

Gautier (gotje') *m* Walter. [kerl.]

gavache F (gawá'ſch) *m* Lumpen-

gave (gáw) 1. *m* Gießbach (Pyrenäen). 2. *f* Kropf *m* der Vögel.

gaver(gawe')①a. Geflügel nudeln.

gavion F (gawjg') *m* Gurgel *f*.

gaz (gáſ) *m* Gas *n*.

gaze (gáſ) *f* Gaze; *fig.* Schleier *m*.

gazéifier (gaſeifie') ①a. in Gas verwandeln.

gazer (ſe') ①a. mit Gaze überziehen; *fig.* verſchleiern.

gazetier (gaſᵉtje') *m* Zeitungsſchreiber; Zeitungsverkäufer; Neuigkeitskrämer.

gazette (gaſá't) *f* Zeitung; langweilige Erzählung; F Klatſchbaſe.

gazeux, **~se** (gaſö', ö'ſ) gasartig; kohlenſäurehaltig; Brauſe...

gazier (gaſje') *m* Gasweber; Gasarbeiter, -anzünder.

gazomètre (gaſomä'tr) *m* Gasbehälter, -meſſer. [motor.]

gazomoteur (motö'r) *m* Gas-

gazon (gaſg') *m* Rasen.

gazonner (gaſone') ①a. mit Rasen belegen; berasen.

gazouiller (gaſuje') ①a. zwitſchern; ſanft rauſchen (vom Waſſer). [Gemurmel *n*.]

gazouillis (ji') *m* Gezwitſcher *n*;

geai (gä) *m* Häher (Vogel).

géant *m*, **~e** *f* (geg', g't) Rieſe, Rieſin; Giganten. [nen.]

geindre (gẽdr) ④b. ächzen, grei-

gel (gäl) *m* Froſt; Froſtſchaden an Bäumen.

gelable (gᵉlá'bl) gefrierbar.

gélasme(gelá'ßm) *m* Lachkrampf.

gélatineux, **~se** (gelatinö', ö'ſ) gallertartig.

gelée (gᵉle') *f* Froſt *m*; ~ blanche Reif *m*; Gelee *n*, Gallerte.

geler (gᵉle') ①d. zum Gefrieren bringen; durch Froſt beſchädigen; erſtarren machen; *v/n.* ge-, ein-, erfrieren; ~ blanc reifen.

gélif, **~ve** (geli'f, i'w) eisklüftig.

gelinotte (gᵉlinó't) *f* junges fettes Huhn; Haſelhuhn *n*.

gélivure (gelivü'r) *f* Eisklust.

Gémeaux (gemo') *m/pl.* Zwillinge (im Tierkreis). [pelt; ♀ gepaart.]

géminé, **~e** (gemine') *drt.* dop-

gémir (gemí'r) ②a. ächzen, ſeufzen; knarren; Tauben: girren.

gémissement (mißmg') *m* Stöhnen *n*: Knarren *n*; Girren *n*.

gemmation (gämmaßig') Knoſpentreiben *n*, -ſtand *m*.

gemme (gäm) *f* Gemme; ♀ Auge *n*, Knoſpe. [fleiſch *n*.]

gencive (gẽßí'w) *f* (*a. pl.*) Zahn-

gendarmer (gẽdarme') ①a.: se ~ ſich um ein Nichts ereifern.

gendre (gẽdr) *m* Schwiegerſohn.

gêne (gän) *f* Folter; Marter; Zwang *m*; (Geld-)Verlegenheit; Armut; Geſchäft: Stockung.

gêner (gäne') ①a. quälen; beläſtigen; in (Geld-)Verlegenheit bringen; se ~ ſich genieren.

général, **~e** (genera'l) 1. allgemein; Haupt..., Ober... 2. ~ *m* das Allgemeine; General. 3. **~e** *f* Generalin; Generalmarſch *m*.

généraliser (generalije') ①a. verallgemeinern.

généralité (generalite') *f* Allgemeinheit; Mehrzahl.

générateur *m*, **~trice** *f* (generatö'r, tri'ß) 1. erzeugend. 2. *s.* Erzeuger(in); ~ *m* Dampfkeſſel.

génération (generaßig') *f* (Er-)Zeugung; Generation, Geſchlecht *n*; Menſchenalter *n*.

généreux, **~se** (generö', ö'ſ) großmütig; edel (*a.* Wein); mutig; freigebig; Boden: ergiebig.

générosité (nerosite') *f* Edelmut *m*; Freigebigkeit uſw.

Gênes (Gän) *f* Genua *n*.
Genèse (Gᵉnä'ſ) *f* Ge'neſis, erſtes Buch Moſis; g~ Entſtehungsgeſchichte.
genet (Gᵉnä') *m* ſpaniſches Pferd.
genêt (Gᵉnä') *m* Ginſter.
genette (Gᵉnä't) *f* Ginſterkatze.
Genève (Gᵉnä'w) *f* Genf *n*.
Geneviève (Gᵉnwjä'w) *f* Genove'va.
génevois, genévois, genevois *m*, **~e** *f* (Gänᵉwo͡a', Gᵉnewo͡a', Gᵉnwo͡a', o͡ä'ſ) genferiſch; **G~(e)** *s*. Genfer(in).
genévrier (Gᵉnewri[j]e') *m* Wacholderſtrauch.
genièvre (Gᵉnjä'wr) *m* Wacholderbeere *f*, -ſtrauch; Wacholder (-branntwein).
génisse (Geni'ß) *f* Färſe (junge Kuh).
génital, ~e (nita'l) Zeugungs..., Geſchlechts...
génois, ~e (Geno͡a, o͡ä'ſ) genueſiſch; **G~(e)** *s*. Genueſer(in).
genou (Gᵉnu') *m* Knie *n*; ♀ Abſatz, Knoten.
genouillère (Gᵉnujä'r) *f* Knieſchiene; (Stiefel-)Stulpe; Knieriemen *m*; -kiſſen *n*: ⚔ -höhe.
genre (Gạr) *m* Gattung *f*; Geſchlecht *n*, a. *gr.* = Genus *n*; Art *f*; Art und Weiſe *f*; Mode *f*; Geſchmack, Stil.
gens (Gạ) *m* (*f*) *pl.* Leute; Bediente, Perſonal *n/sg.*; z.B. ~ de pied Fußvolk *n/sg.*; droit *m* des ~ Völkerrecht *n*.
gent (Gạ) *f poét.* Volk *n*; F Sippe.
gentiane (Gạßja'n) *f* E'nzian *m*.
gentil[1], **~e** (Gạti', ti'l) *a. u. s.* heidniſch; Heide, Heidin.
gentil[2], **~le** (Gạti', ti'j) artig, nett; anſtändig.
gentilhomme (Gạtijo'm), *pl.* gentilshommes (Gạtiſo'm) *m* Edelmann, Edelleute.
gentilité (Gạtilite') *f* Heidentum *n*.
gentillâtre (Gạtijä'tr) *m* Krautjunker.
gentillesse (Gạtijä'ß) *f* Anmut; artiger Einfall; *pl.* Nippſachen.
gentiment (mạ') *adv.* zu gentil, gentille.
génuflexion (Genüfläkßjọ') *f* Kniebeugung.
géodésie (Geodeſi') *f* Erd-, Feldmeßkunſt.
géodésique (Geodeſi'k) geodätiſch.
geôle (Gōl) *f* Gefängnis *n*.
geôlier *m*, **~ère** *f* (Golje', ä'r) Kerkermeiſter(in).
gérance (Gerạ'ß) *f* Geſchäftsführung.
gérant (Gerạ') *m* Geſchäftsführer.
gerbage (Gärbä'G) *m* Fortſchaffen *n* der Garben.
gerbe (Gärb) *f* Garbe; ⚔ Streuungskegel *m*.
gerbée (Gärbe') *f* Armvoll *m* Garben; ausgedroſchenes Getreide; grünes Mengfutter.
gerber (Gärbe') ①a. in Garben binden; aufſtapeln, über-ea.-legen; *v/n.* reichliche Garben geben.
gerbière (Gärbjä'r) *f* Strohkarren *m*; Garbenhaufen *m*.
gercer (Gärße') ①k. die Haut uſw. aufreißen, -ritzen; se ~ aufſpringen.
gerçure (Gärßü'r) *f* Riß *m*, Sprung *m*; *path.* Aufſpringen *n* der Haut.
gérer (Gere') ①k. verwalten, beſorgen.
gerfaut (Gärfo') *m* Geierfalke.
germain, ~e (mạ', mä'n) 1. leiblich, vollbürtig. 2. germaniſch (= altdeutſch); **G~(e)** *s*. Germane, Germanin.
germandrée (Gärmạdre') *f* Gamander *m*.
germanique (Gärmani'k) germaniſch, deutſch.
germe (Gärm) *m* Keim (a. *fig.*).
germer (Gärme') ①a. keimen, ausſchlagen; gedeihen; *v/a.* hervorſprießen laſſen.
germination (minaßjọ') *f* Keimen *n*.
germoir (mo͡ä'r) *m* Malzkeller.
gésier (Geſje') *m* Fleiſchmagen der Vögel.

gésir (Geſi'r) ②o. (bſd. tot, begraben) liegen; ci-gît hier ruht.

gesse (Gäß) *f* Platterbſe.

gestation (Gäßtaßiõ') *f* (Zeit der) Trächtigkeit, (der) Schwangerſchaft.

geste (Gäßt) 1. *m* Gebärde *f*; Gebärdenſpiel *n*. 2. *f* (chansons *f/pl.* de) ~(s) altfranzöſiſche Heldengedichte *n/pl.* 3. F faits et ~s *m/pl.* Handlungen, Taten.

gestion (Gäßtiõ') *f* (Amts-)Führung; Verwaltung. [lig.]

gibbeux, ~se (Gibbö', ö'ſ) buck(e)-

gibbosité (Gibboſite') *f* Buckel *m*.

gibecière (Gibßiä'r, Gibᵉßiä'r) *f* Jagdtaſche; Schulmappe; Reiſetaſche zum Umhängen; Taſche des Taſchenſpielers: tours *m/pl.* de ~ Taſchenſpielerkünſte *pl.*

gibelet (Giblä') *m* Zwickbohrer.

Gibelin (Giblẽ') *m* Gibelline.

gibelotte (Gibló't) *f* Frikaſſee *n* von Kaninchen.

giberne (Gibä'rn) *f* Patrontaſche.

gibet (Gibä') *m* Galgen.

gibier (Gibje') *m* Wild(bret) *n*.

giboulée (Gibule') *f* Unwetter *n* von Regen u. Graupelſchauern; F *fig.* Tracht Schläge.

giboyer (Gibßaje') ①h. pirſchen (birſchen); jagen.

giboyeur (Gibßajö'r) *m* leidenſchaftlicher Jäger; Wildaufkäufer. [wildreich.]

giboyeux, ~se (Gibßajö', jö'ſ)

gibus (Gibü'ß) *m* Klappzylinderhut; F jede Art Hut.

gifle (Gifl) *f* Ohrfeige, Backpfeife.

gifler (Gifle') ①a. ohrfeigen.

gigantesque (Gigᵍtä'ßk) rieſenhaft, Rieſen...

gigot (Gigo') *m* Hammelkeule *f*; ~s *pl.* Pferd: Hinterſchenkel; P Beine *n/pl.*; manches *f/pl.* à ~(s) Puffärmel *m/pl.*

gigoter (Gigote') ①a. mit den Beinen zappeln.

gigue (Gig) *f* Rehkeule; ſehr langes Bein; Gig (Tanz).

giguer P (Gige') ①n. tanzen.

gilet (Gilä') *m* Weſte *f*, Wams *n*, Unterjacke *f*.

gileter (Gilte') ①c.: ~ q. e-m eine Weſte anziehen.

giletier (Giltje') *m* Weſtenſchneider. [Tropf.]

Gille(s) (Gil) *m* Hanswurſt;

Gilles (Gil) *m* Ägidius.

gimblette (Gᵉblä't) *f* Kringel *m*.

gingembre (Gᵉgᵉ'br) *m* Ingwer.

girande (Girᵍä'd) *f* Girande(l), Waſſerrad *n* (Springbrunnen), Feuerrad *n*.

girandole (rgdo'l) *f* = girande; Armleuchter *m*; Ohrgehänge *n* aus Edelſteinen. [Kreis..., Dreh...]

giratoire (Giratßa'r) kreiſend;

girofle (Giro'fl) *m*: (clou *m* de) ~ Gewürznelke *f*.

girofléa ((Girofle') *f* Levkoie.

girofilier (Girofli[j]e') *m* Gewürznelkenbaum; Levkoienſtock.

giron (Girᵍ') *m* Schoß (e-s Sitzenden); Stufenbreite *f*.

gironner (Girone') ①a. ab-, ausrunden. [(a. *fig.*).]

girouette (Girᵘä't) *f* Wetterfahne

gisais (Giſä') ſ. gésir.

gisant, ~e (Giſᵍ', ᵍ't) liegend.

gisement (Giſmᵍ') *m* ⚓ Lage *f* einer Küſte; Steinſchichten: Lagerung *f*.

git (Gi) ſ. gésir. [Zigeuner(in).]

gitano *m*, **~a** *f* (Gitano', na')

gîte (Git) *m* Nachtlager *n*, -herberge *f*; Lager *n* der Haſen.

giter (Gite') *v/n.* ①a. übernachten; Tiere: ſein (ihr) Lager h.

givre (Giwr) 1. *m* Rauhreif. 2. *f* *bl.* Schlange.

givré, ~e (Giwre') 1. mit Reif bedeckt. 2. *bl.* ſchlangenköpfig.

givreux, ~se (Giwrö', ö'ſ) riſſig (von Edelſteinen).

glabre (glãbr) kahl, unbehaart.

glace (gläß) *f* Eis *n*; Gefrier-

punkt *m*; *fig.* Kälte; Gefrorenes; Zuckerguß *m*; Spiegel(glas *n*) *m*; (z.B. Kutschen-)Fenster *n*.

glacé, ~e (glaße') 1. eisig; frostig; glasiert. 2. *m* Glanz, Glasur *f*.

glacer (glaße') ①k. gefrieren od. erstarren machen (a. *fig.*); tödlich langweilen; Papier satinieren; glasieren; mit Zuckerguß od. Gallerte überziehen; se ~ zu Eis werden, erstarren.

glacerie (glaßri') *f* Bereitung von Gefrorenem; Spiegelfabrik, -glasgießerei. [Satinierer.]

glaceur (glaßö'r) *m* Glasierer;

glaciaire (glaßjä'r) Gletscher...

glacial, ~e (ßjal') eisig, (eis)kalt; *fig.* a. frostig; mer G~e Eismeer *n*.

glacier (glaßje') *m* 1. Gletscher; Eisberg. 2. Eishändler, Kondi'tor; Spiegelscheibenfabrikant.

glacière (glaßjä'r) *f* Eisberg *m*; -keller *m*; (de famille) -schrank *m*; -maschine; ~ à vin Weinkühler *m*; ~ Eishändlerin.

glacis (glaßi') *m* Abhang; ✕ Feldbrustwehr *f*; *peint.* Lasur *f*.

glaçon (glaßo') *m* Eisscholle *f*; Eiszapfen (a. *fig.*).

glaçure (glaßü'r) *f* Glasur.

glaïeul ♀ (glajö'l) *m* Schwertel.

glaire (glär) *f* (*m*) (rohes) Eiweiß; Schleim *m*.

glaireux, ~se (glärö', ö'f) schleimig, zähe. [(-erde) *m*.]

glaise (glä'f) *f*, a. terre ~ Ton]

glaiser (gläse') ①b. mit Ton bekleiden; mit Ton düngen.

glaisière (gläsjä'r) *f* Tongrube.

glaive (gläw) *m* Schwert *n* (bfd. *fig.*). [*f*, Nachlese *f*.]

glanage (glanä'g) *m* Ährenlese;

gland (glg) *m* Eichel *f* ~ de terre Erdnuß *f*; ~ Quaste *f*.

glandage (glgdä'g) *m* Eichellese *f*.

glande (glgd) *f* Drüse. [-mast.]

glandée (glgde') *f* Eichelernte,

glane (glan) *f* Ährenbüschel *m* u. *n*; -lese, *fig.* Nachlese; büschelartiger Bund.

glaner (glane') ①a. Ähren lesen; Nachlese halten.

glaneur *m*, ~se *f* (glanö'r, ö'f) Ährenleser(in). [Nachlese.]

glanure (glanü'r) *f* Ährenlese,

glapir (glapi'r) ②a. kläffen; kreischen. [*n*; Kreischen *n*.]

glapissement (glapißmg') *m* Kläffen]

glas (gla) *m*: ~ (funèbre) Totenglocke *f*, -geläute *n*.

glauque (glök) meergrün.

glèbe (gläb) *f* Scholle; serf *m* attaché à la ~ Leibeigene(r).

glette (glät) *f* Bleiglätte.

glissade (glißa'd) *f* Ausgleiten *n*, *fig.* Fehltritt *m*; Schlittern *n*; Schlitterbahn.

glissant, ~e (glißg', ä't) glatt, schlüpfrig; *fig.* bedenklich; Silbe: unbetont.

glisser (gliße') ①a. ab-, aus-, entgleiten; rutschen; schlittern; (sich ein)schleichen; ~ sur qc. leicht über et. hingehen; r/a. gleiten l.; unvermerkt (hin)einschieben; ~ qc. à l'oreille de q. e-m et. heimlich ins Ohr sagen; se ~ sich (ein)schleichen.

glisseur (glißö'r) *m* Schlitterer.

glissière (glißjä'r) *f* Gleitschiene; Schiebe(r)ventil *n*.

glissoir (glißwa'r) *m* Holzrutsche *f*.

glissoire (~) *f* Schlitterbahn.

globe (glob) *m* Kugel *f*; Globus; Himmelskörper; Erdkugel *f*.

globosité (globosite') *f* Kugelförmigkeit.

globulaire (bülä'r) 1. a. kugelförmig; Kugel... 2. *f* Kugelblume.

globule (globü'l) *m* Kügelchen *n*; *phm.* sehr kleine Pille. [Kugel...]

globuleux, ~se (bülö', lö'f)

gloire (gloa'r) *f* Ruhm *m*; Ruhmestat; Zierde (a. P.); Ruhmsucht; Herrlichkeit (z.B.

Gottes); Glorie; erleuchtete(r) Wolke(nhimmel *m*); von Strahlen umgebenes Dreieck (Symbol der Dreieinigkeit).

gloria (glorja') *m rl.* Glo'ria *n*; Tasse *f* Kaffee mit darüber abgebranntem Kognak.

gloriette (glorjä't) *f* Gartenhäuschen *n*; Schutztempelchen *n*.

glorieux, ~se (rjö', rjö'f) ruhmvoll; ruhmsüchtig, stolz; *rl.* verklärt.

glorification (glorifikaßjõ') *f* Verherrlichung; Verklärung.

glorifier (rifie') ①a. verherrlichen; verklären; se ~ de qc. sich einer Sache rühmen.

gloriole (glorjo'l) *f* kleinliche Ruhmsucht.

glose (glōs') *f* Glosse; Auslegung.

gloser (glose') ①a. erklären, glossieren; ~ sur qc. Glossen über et. machen, über et. herziehen.

gloseur *m*, **~se** *f* (gloső'r, ö'f) Glossenmacher(in), Tadler(in).

glossaire (gloßä'r) *m* Glossar (-ium) *n*; Wortschatz e-r Sprache.

glossateur (ßatö'r) *m* Ausleger.

glotte (glōt) *f* Stimmritze.

glouglou (gluglu') *m* Kollern *n* des Puters; Gluckgluck *n*.

glouglo(u)ter (gluglute', glote') ①a. kollern; Gluckgluck m.

glousser (gluße') ①a. gluck(s)en (Henne).

glouteron (glutrǫ') *m* Klette *f*.

glouton, ~ne (glutǫ', to'n) 1. gefräßig. 2. *s.* (*zo. m*) Vielfraß.

gloutonnerie (tönri') *f* Gefräßigkeit.

glu (glü) *f* Vogelleim *m*. [keit.]

gluant, ~e (glüą', ą't) klebrig.

gluau (glüo') *m* Leimrute *f*.

glucose (lö's) *f* Traubenzucker *m*.

gluer (glüe') ①n. mit Vogelleim bestreichen. [zum Dachdecken usw.]

glui (glüi') starkes Roggenstroh

glums (glüm) *f* Gräser: Spelze.

gluten (glütä'n) *m* Kleber(stoff).

glutinatif, ~ve (tinati'f, ti'w) 1. klebend. 2. *m* Klebemittel *n*.

glutination (glütinaßjõ') *f* (Bſ.-) Kleben *n*. [leimartig.]

glutineux, ~se (nö', nö'f) klebrig,

glutinosité (glütinosite') *f* Klebrigkeit. [*n*.]

glycérine (glißeri'n) *f* Glyzeri'n

glycose (glikö'f) *f* = glucose.

glyphe (glif) *m arch.* Schlitz, Hohlkehle *f*. [schneidekunst.]

glyptique (gliptri't) *f* Stein-

gnome (gnōm) 1. *m* Gnom, Erdgeist. 2. *f* Sinnspruch *m*.

gnomon (gnomǫ') *m astr.* Gno'mon; (Zeiger der) Sonnenuhr *f*.

gnou (gnu, nju) *m* Gnu *n*.

go (go): tout de ~ geradezu, ohne Umstände; schlankweg.

go(b)be (gob) *f* Giftklößchen *n* für Tiere; Mästkugel für Federvieh.

gobelet (göblä') *m* Becher (bsd. der Taschenspieler).

gobeleterie (lätri') *f* Becher- od. Glaswarenfabrik; (Handel *m* mit) Glaswaren *pl*.

gobeletier (göblätje') *m* Becherfabrikant; Glaswarenhändler.

gobelin (göblę') *m* 1. Kobold. 2. Gobelin (gewirkte Tapete).

gobe-mouches (göbmu'sch) *m* Fliegenschnäpper (Vogel); ℱ Fliegenfalle *f*; Einfaltspinsel.

gober (gobe') ①a. F hinunterschlucken; *fig.* ~ des mouches die Zeit vertrödeln; P ~ q. od. qc. sehr eingenommen sein von.

goberge (gobä'rg) *f* Kabeljau *m*; Leimzwinge; **~s** *pl.* Bettbodenbretter *n/pl*.

goberger (bärge') ①l: se ~ sich's bequem machen; sich lustig m.

gobeter ⊕ (göbte') ①c. Mauer bewerfen.

gobetis (göbti') *m* erster Bewurf.

gobeur *m*, **~se** *f* (gobö'r, ö'f) Vielfraß *m*; Leichtgläubige(r).

gobille (gobi'j) *f* Schnellkugel.

godaille (godâ'j) *f* Völlerei; Kräzer *m*. [saufen.]
godailler (baje') ①a. zechen,
Godefroi (gôdfrŏâ') *m* Gottfried.
godelureau (lüro') *m* gezierter Süßling. [chen *n*; Knirps.]
godenot (no') *m* Gaukelmänn-
goder (gode') ①a. Falten werfen, sich aufbauschen.
godet (godä') *m* Tummler (Becher); Schöpfeimer; Farben-, Öl-, Waschnapf; (Pfeifen-)Kopf; Dach: Speiröhre *f*; Tuch: falsche Falte.
godiche (godi'sch) *s.* Einfaltspinsel, dumme Gans; *a.* dumm, ungeschickt.
godichon, ~ne (godischo', o'n) tölpelhaft; *s.* Tölpel *m*. [Wricken.]
godille ⚓ (godi'j) *f* Ruder *n* zum
godilier ⚓ (godije') ①a. wricken.
godiveau (godivo') *m* Art Pastete *f* von Kalbfleisch; *a.* von Fisch.
godron (godro') *m* Eierleiste *f*; rundgeschweifte Randverzierung (bsd. an Gefäßen); Rundfalte.
godronner (godrone') ①a. rund fälteln; mit godrons verzieren.
goéland (goelâ') *m* Seemöwe *f*.
goélette (goelä't) *f* ⚓ Schoner *m*; Meerschwalbe.
gogaille (gogâ'j) *f* Gelage *n*; faire ~ lustig leben. [Freuden.]
gogo (go'): à ~ herrlich und in
goguenard, ~e (gögnâ'r, a'rd) *a. u. s.* spöttisch(er Spaßmacher).
goguette (gogâ't) *f* gehacktes Schweinefleisch; lustiger Schmaus; *~s pl.* Schnurren; Scherzreden, *mv.p.* Schimpfreden; être en ~ lustig sein.
goinfre (gŏẽfr) *m* Schlemmer.
goinfrer (gŏẽfre') ①a. fressen, prassen. [merei.]
goinfrerie (gŏẽfrəri') *f* Schlem-
goitre (gŏâtr) *m* Kropf.
goitreux, ~se (gŏâtrö, ö'z) mit e-m Kropfe behaftet; kropfartig.
golfe (golf) *m* Golf, Meerbusen.
gomme (gom) *f* 1. Gummi *n*. 2. haute ~ feine Bummlerwelt.
gommer(gome') ①a. gummieren.
gommeux, ~se (gomö', gomö'z) gummiartig, Gummi enthaltend; *s.* Gigerl *m*.
gond (gg) *m* Türangel *f*, Haspe *f*.
gondole (ggdo'l) *f* Gondel; langes, schmales (Trink-)Gefäß.
gondolier (ggdolie') *m* Gondelführer. [(Kirchen-)Fahne *f*.]
gonfalon, ~non (ggfalg', ng') *m*
gonfalonier, ~n.~ (ggfalonje', ~no.~) (Kirchen-)Fahnenträger.
gonflement (ggfləmg') *m* Aufblähen *n*; Anschwellung *f*.
gonfler (ggfle') ①a. aufblähen; *v/n.* u. se ~ (auf)schwellen.
gonorrhée(gonorre') *f* Tripper *m*.
Gonthier (ggtie') *m* Günther.
gord (gör) *m* Fischwehr *n*.
gordien (gordiẽ') *m*: nœud ~ gordischer Knoten.
goret (gorä') *m* Spanferkel *n*; Schiffsbesen.
gorge (gorg) *f* Kehle, Gurgel; Hals *m*; Brust (*a.* ♪), Busen *m*, Busenstreifen *m* der Frauen; *so.* Kropf *m*; F *fig.* rendre ~ wiederherausgeben müssen; Schlund *m* (*a.* an Blumen); Schlucht, Gebirgspaß *m*.
gorge(-)blanche (gorgblâ'sch) *f* Weißkehlchen *n* (Vogel).
gorgée (gorge') *f* Schluck *m*
gorger (gorge') ①l. reichlich füttern, *fig.* vollpfropfen.
gorgerette (gorgərä't) *f* Frauen: Halskragen *m*; Häubchenband *n*.
gorget (gorgä') *m* Falzhobel.
Gorice, ~tz (gorï'ß, ~tß) *f* Görz *n* (österr. Kronland u. Stadt).
gorille (gorï'j) *m* Gorilla(-Affe).
gosier (gosje') *m* Schlund, Kehle *f*; ~ pavé ausgepichte Kehle.
Goth *m*, **~e** *f* (go', go't) Gote *m*, Gotin *f*.

Gothie (goti'): la ~ Gotland *n.*
gothique (goti'k) gotisch; mittelalterlich; altväterisch.
Goton (gotǫ') *f* F Gretchen *n*; feile Dirne.
gouache (gu͡ä͡sch) *f* Wassermalerei.
gouailler (gu͡ä͡je') ①a. verspotten.
gouaillerie (gu͡ä͡jri') *f* Spott *m.*
gouape P (gu͡ä͡p) Bummelei; la ~ der Mob; Tagediebe *m/pl.*
gouaper P (gu͡ä͡pe') ①a. herumlungern.
goudron (gudrǫ') *m* Teer.
goudronner (drone') ①a. teeren.
goudronnerie (drönri') *f* Teerschwelerei.
goudronneux, ~se (gudronö', [ȫ's) teericht.
gouffre (gufr) *m* Abgrund (a. *fig.*), Schlund; Strudel; *fig.* Verschwender.
gouge (gūG) *f* Hohlmeißel *m.*
goujat (guGa') *m* Troßbube; Handlanger; Pfuscher; Flegel.
goujon (Gǫ') *m* Gründling (Fisch); Pflock, Stift.
goujonner (Gone') ①a. mit Pflöcken an-ea. befestigen.
goulée P (gule') *f* Maulvoll *n.*
goulet (gulä') *m* enge Einfahrt eines Hafens.
goulot (gulo') *m* Flaschenhals.
goulu, ~e (gulü') gefräßig, gierig.
goupille (gupī'j) *f* Pflock *m.*
goupiller (gupije') ①a.: ~ qc. einen Pflock vor et. stecken.
goupillon (jǫ') *m* Weihwedel; Gläserbürste *f.*
gourd, ~e (gūr, gurd) (vor Kälte) starr, steif; Stimme: klanglos.
gourde (gurd) *f* Kürbis *m*; Kürbisflasche; Lüge; Dummkopf *m.*
gourdin (gurdą̈') *m* Knüttel.
goure (gūr) *f phm.* verfälschte Ware; Überlistung.
gourer (gure') ①a. *phm.* verfälschen; betrügen.
gourgandine (gurgądi'n) *f* feile Dirne.
gourmade (gurma'd) Faustschlag *m*, Puff *m.*
gourmand *m*, **~e** *f* (gurmą', ą̄'d) 1. gefräßig; leckerhaft; Baum: zu viel Holz treibend. 2. *s.* gefräßiger Mensch; Leckermaul *n*; ~ *m* Wasserschoß.
gourmander (gurmąde') ①a. gefräßig sein; *v/a.* ausschelten, heruntermachen; Leidenschaften zügeln; Baum ausholzen.
gourmandise (dī's) *f* Gefräßigkeit; Baum: Schmarotzen *n*; Naschhaftigkeit; ~s *pl.* Leckerbissen *m/pl.*
gourme (gurm) *f* Druse der Pferde; Milchschorf *m* der Kinder; jeter sa ~ Kopfausschlag h., *fig.* sich die Hörner ablaufen.
gourmer (gurme') ①a. die Kinnkette anlegen; mit Fäusten schlagen (a. *fig.*); *p.p.* steif, pedantisch; se ~ ein steifes Wesen annehmen.
gourmet (gurmä') *m* Weinsticher; Weinkenner; Feinschmecker.
gourmette (gurmä't) *f* Kinnkette.
gournable (gurnā'bl) *m* langer Holznagel an der Schiffsverkleidung.
goussant, ~aut (gußą', ßo') *a.* u. *s/m.* dickhalsig, gedrungen; (cheval) ~ Speckhals.
gousse (guß) *f* Hülse, Schote; ~ d'ail Knoblauchszehe.
gousset (gußä') *m* Achselhöhle *f*; Geruch aus der Achselhöhle; kleine Hosen- od. Westentasche; F Geldbeutel; Hemd: Achselstück *n.*
goût (gu) *m* Geschmack(ssinn); Geschmack (e-r S., an e-r S., für e-e S.); Sinn, Neigung *f*; guter Geschmack, Schönheitssinn; Stil.
goûter (gute') ①a. 1. kosten, schmecken; genießen; an etwas Geschmack finden, leiden mögen; *p.p.* ❀ begehrt, gesucht; ~ à

qc. et. versuchen, probieren; vespern. 2. *m* Vesperbrot *n*.
goutte (gut) *f* Tropfen *m*; ne ... ~ nicht das geringste; P Glas *n* Schnaps; Gicht; ~ aux pieds Podagra *n*.
gouttelette (gŭtlä't) *f* Tröpfchen *n*.
goutter (gute') *v/n*. ①a. tröpfeln.
goutteux, ~**se** (tö', tȫ's) 1. gichtisch. 2. *s*. Gichtkranke(r).
gouttière (tjǟ'r) *f* Traufe; Dachrinne; Wagen: Schirmleder *n*.
gouvernail (guwärnä'j) *m* Steuerruder *n* (a. *fig*.).
gouvernante (guwärnǟ't) *f* Statthalterin; Haushälterin; Erzieherin; Hofmeisterin.
gouverne (wä'rn) *f* Richtschnur.
gouvernement (guwärnᵊmǟ') *m* Regierung *f*, Verwaltung *f*; Statthalterschaft *f*; Statthalterei (Gebäude) *f*; Statthaltereibezirk.
gouvernemental, ~**e** (guwärnᵊmǟta'l) regierungsfreundlich; Regierungs...
gouverner (guwärne') ①a. ⚓ steuern; regieren (*av*., a. *m*; s. gouvernante); (be)herrschen; beaufsichtigen; verwalten.
gouverneur (wärnȫ'r) *m* Statthalter; Vorsteher; Hofmeister; Erzieher.
grabat (graba') *m* elendes Bett.
grabataire (batǟ'r) bettlägerig.
grabuge (grabǖ'G) *m* Gezänk *n*.
grâce (grāß) *f* Gnade; Begnadigung; Gewogenheit; Anmut; Dank *m*; ~s *pl*. Gra'tias *n* (Dankgebet nach Tische); G~ Grazie.
gracier (graßje') ①a. begnadigen.
gracieuseté (graßjösᵊte') *f* Gefälligkeit; Höflichkeit; Gnadengeschenk *n*, Zugabe.
gracieux, ~**se** (graßjö', ßjȫ's) anmutig; verbindlich; Herrscher: (aller)gnädig(st); freiwillig.
gracile (graßi'l) schlank, zierlich.
gradation (gradaßjo̤') *f* Stufenfolge, Steigerung; *gr*. Ablaut *m*.
grade (grad) *m* Ehrenstufe *f*; Rang.
gradé (grade') mit einem der untern Grade im Heere bekleidet; hommes *pl*. ~s Unteroffiziere.
gradin (gradä̤') *m* (Altar- usw.) Aufsatz; Stufe *f*; ~s *pl*. Stufensitze.
gradine (di'n) *f* Gradiereisen *n*.
graduation (dä͡aßjo̤') *f* Gradeinteilung; Gradierung *f*; Gradierhaus *n*.
graduel, ~**le** (dä͡ä'l) stufenweise fortschreitend.
graduer (gradü͡e') ①n. in Grade abteilen; stufenweise steigern; mit einer akademischen Würde bekleiden; *p.p. m* Graduierte(r)
grailler (graje') ①a. in das Hifthorn stoßen, um die Hunde zurückzurufen; krächzen.
graillon (grajo̤') *m* Fettgeruch; Überreste *pl*. einer Mahlzeit; (Schleim-)Auswurf; schmieriges Weib.
graillonner (grajone') ①a. nach angebranntem Fett riechen od. schmecken; Schleim auswerfen.
grain (grä̤) *m* Getreide, Metalle: Korn *n*, Körnchen *n*; ~s *pl*. Getreide *n*; Gran *n*; Beere *f*; Köper; (Leder-)Narbe *f*; ⚓ Bö *f*.
graine (grǟn) *f* (Samen-)Korn *n*.
grainer ⊕ (gräne') ①b. körnen; narben.
grainet... s. grènet...
grainier (gränje') *m* Samenhändler; Samensammlung *f*.
graisse (grǟß) *f* Fett *n*; Schmalz *n*; Wein: Zähigkeit.
graisser (gräße') ①b. einfetten, einschmieren; fettig machen; Wein: zäh werden.
graisserie (grä̆ßri') *f* Fetthandel *m*.
graisseux, ~**se** (gräßö', ȫ's) fettig, schmierig.
graminées (gramine') *f/pl*. Gräser *n/pl*.
grammaire (grämmǟ'r) *f* Gramma'tik, Sprachlehre.

grammairien (grämmärjä̆') *m* Gramma'tiker.
grand, ~e (grą, grą̄d) 1. groß (a. = hoch-, ausgewachsen); bedeutend; ausgezeichnet; vornehm. 2. *m* Erwachsene(r); Große(r), Grande; das Große, Erhabene; en ~ in großem Maßstabe; in Lebensgröße.
grandelet, ~te (grądlä', ä̆'t) ein bißchen groß.
grande-marée ⚓ (grądmare') *f* Springflut, hohe Flut.
grandesse (grądä̆'ß) *f* Würde e-s span. Granden, Grandezza.
grandeur (grądö̆'r) *f* Größe; Bedeutung; Adel *m*, Erhabenheit; Sa G~ Seine Gnaden.
grandir (grądī'r) ②a. groß od. größer werden; *v/a.* größer machen.
grand-livre (grąlī'wr) *m* Hauptbuch *n*.
grand'messe, grand-messe (grąmä̆'ß) *f* Hochamt *n*.
grand'route, grand-route (grąru't) *f* Landstraße.
grange (grą̄G) *f* Scheune.
grangée (grąGe') *f* Scheunevoll.
graniforme (granifo'rm) kornähnlich.
graniteux, ~se (granitö', ȫ'ſ) granithaltig.
granivore (graniwō'r) körnerfressend.
granulaire (granülǟ'r) körnig, pulverförmig.
granulation (granülaßjǫ') *f* Metalle usw.: Körnen *n*; *path.* krankhafte Körnchen-, Knötchenbildung.
granule (granü'l) *m* Körnchen *n*.
granuler (granüle') ①a. körnen.
granuleux, ~se (granülö', ȫ'ſ) körnig, aus Körnchen bestehend.
graphique (grafi'k) *a.u.f* Schrift..., Zeichen...; Zeichenkunst.
grappe (gräp) *f* Traube; Klumpen *m*; ❀ Krapp *m*; *vét.* Mauke.
grappiller (grapije') ①a. in Weinbergen Nachlese halten; *fig.* ~ qc. ein Profitchen bei et. haben.
grappilleur *m*, **~se** *f* (jö̆'r, jȫ'ſ) Nachleser(in); Schmumacher(in).
grappillon (jǫ') *m* Träubchen *n*.
grappin (grapą̈') *m* Art Anker; Enterhaken; *él.* Steighaken.
grappiner (grapine') ①a. entern.
grappu, ~e (pü') traubenreich.
gras *m*, **~se** *f* (gra, grā̄ß) 1. fett; jour ~ Fleischtag; mardi ~ Fastnachtsdienstag *m*; fruchtbar; schmierig, *fig.* zotig; zähe, dick. 2. *m* Fett *n*; Fleisch(speisen *f/pl.*) *n*; faire ~ Fleisch essen (statt der Fastenspeise); ~ de la jambe Wade *f*.
gras-double (gradū'bl) *m* Fettdarm als Speise.
grasset, ~te (graßä', ä̆'t) ein wenig fett.
grasseyer (ßäje') ①i. das *r* fehlerhaft aussprechen; *l* statt *r* sprechen.
grassouillet, ~te (graßujä', ä̆'t) speckig, fleischig.
graticule (gratikü'l) *m* Zeichennetz *n*.
graticuler (gratiküle') ①a. = craticuler.
gratifier (tifje') ①a.: ~ q. de qc. e-n mit etwas beschenken.
gratin (gratą̈') *m* Scharre *f* in Kochtöpfen usw.; das Beste; au ~ mit geschabtem Brot.
gratiné, ~e (gratine') = gratineux, ~euse.
gratiner (gratine') ①a. (sich) in der Pfanne usw. festbacken (festsetzen).
gratineux *m*, **~se** *f* (nö', nȫ'ſ) *s. u. a.* Elegant, elegant(e Dame).
gratis (grati'ß) unentgeltlich.
gratitude (titü'd) *f* Dankbarkeit.
gratte (grät) *f* ⚓ Schraper *m*; F Schmu *m* am Stoff beim Schneidern.
gratteau (grato') *m* Kratzeisen *n*, Schaber.
gratte-ciel (grätßjä'l) *m* Himmels-, Wolkenkratzer.
gratte-cul (grätkü') *m* Hagebutte *f*; Speichellecker.
gratteler (grätle') ①c. schaben.
gratteleux, ~se (lö', lȫ'ſ) krätzig.

grattelle (gratä'l) *f* Krätze.
gratte-papier (grätpapie') *m* Aktenschmierer; Federfuchser.
gratter (grate') ①a. kratzen; scharren; ausradieren; krauen; schmeicheln; ~ à la porte leise anpochen. [messer *n*; Schaber.
grattoir (gratŝa'r) *m* Radier-
gratture (tü'r) *f* Abgekratzte(s) *n*.
gratuit, ~e (tü', tü't) unentgeltlich; grundlos.
gratuité (tüte') *f* Unentgeltlichkeit; *rl.* unverdiente Gnade.
gravatier (gravatie') *m* Schuttkärrner.
gravats (grava') *m/pl.* Schutt.
grave (grav) schwer; gewichtig, bedeutend; ernst; feierlich; einflußreich; gefährlich; Ton: tief.
gravelade (gravla'd) *f* Schafpocken *pl.* [beschütten.
graveler (gravle') ①c. mit Kies
graveleux, ~se (gravlö', ö's) griessig; mit Harngrieß behaftet; anstößig, schlüpfrig.
gravelle (gravä'l) *f* Blasengrieß *m*; Gerstenkorn *n* am Auge.
gravelure (gravlü'r) *f* Zote.
graver (grave') ①a. eingraben, -schneiden, -gravieren; *fig.* einprägen.
graveur (wö'r) *m* (Kunst-)Stecher; ~ sur bois Holzschneider.
gravier (gravie') *m* Kies; Grieß.
gravir (gravi'r) ②a. erklimmen; (er)klettern. [ziehungskraft.
gravitation (gravitaßiõ') *f* An-
gravité (gravite') *f* Schwere; Wichtigkeit; Ernst *m*; Gefährlichkeit; ♪ Tiefe.
graviter (gravite') ①a. infolge der Schwerkraft nach e-m Punkt hinstreben; herumkreisen (a. *fig.*).
gravois (gravŝa') *m* Müll (vom Gipse); Schutt.
gravure (wü'r) *f* (Kupfer-)Stecherkunst; (Kupfer-; Stahl-)Stich *m*; ~ sur bois Holzschnitt *m*.

gré (gre) *m* Gefallen *n*, Belieben *n*; de son ~ aus freiem Willen; bon ~, mal ~ gern oder ungern; savoir ~ à q. e-m Dank wissen.
gréage (greä'g) *m* Betakelung *f*.
grec *m*, **grecque** *f* (gräk) griechisch; *m* das Griechische; Bauernfänger; **Grec(que)** *s.* Grieche, Griechin. [*n*.
Grèce (gräß): la ~ Griechenland
gréco-latin, ~e (grekolatä', ti'n) griechisch-lateinisch.
gredin *m*, **~e** *f* (grödä', di'n) Lump; gemeines Weib; Wachtelhund *m*, -hündin *f*.
gréer (gree') ①a. betakeln.
greffe (gräf) 1. *m* Kanzlei *f*; Gerichtsschreiberstelle *f*; Kanzleigebühren *f/pl.* 2. *f* Pfropfreis *n*; Pfropfen *n*.
greffer (gräfe') ①a. pfropfen.
greffier (gräfie') *m* Gerichtsschreiber, Kanzlist usw.
grège (gräg) *f*: (soie) ~ rohe Seide. [griechisches Feuer.
grégeois (greŝä'): feu *m* ~
grègues P (gräg) *f/pl.* Hosen.
grêle[1] (grä'l) lang und dünn; Stimme: grell.
grêle[2] (grä'l) *f* Hagel *m*, *fig.* Menge.
grêlé, ~e (gräle') *a.* pockennarbig.
grêler (gräle') ①a. hageln; *v/a.* durch Hagelschlag verwüsten.
grêlon (grälg') *m* Hagelkorn *n*.
grelot (grᵊlo') *m* Schelle *f*.
grelotter (grᵊlote') ①a. vor Kälte zittern; mit den Zähnen klappern; Fenster: klappern, klirren.
grenade (grᵊna'd) *f* 1. Granatapfel *m*; ✕ Granate. 2. **G.** *f* Grana'da *n*.
grenadier (grᵊnadie') *m* Granatbaum; Grenadier. [na'disch.
grenadin, ~e (grᵊnadä', di'n) gra-
grenaille (nä'j) *f* Kornabfall *m*; gekörntes od. gehacktes Metall.
grenasse (nä'ß) *f*: ~ (de pluie, de vent) Regen-, Windschauer *m*.

grenat (grᵊna') *m* Granat(stein).
grener (grᵊne') ①d. körnen.
grèneterie (grăntri', gränătri') *f* Korn-, Samenhandlung; Kornboden *m*.
grènetier *m*, **~ère** *f* (grăntje', jā'r) Korn-, Samenhändler(in).
grènetis (grănti') *m* Münze: krauser Perlrand; Kräuseleisen *n*.
grenier (grᵊnje') *m* (Korn-, Heu-) Boden, Speicher, Magazin *n*; *fig.* Kornkammer *f*; Dachraum.
grenouille (grᵊnū'j) *f* Frosch *m*; F Löhnungskasse; Bock (Versehen) *m*.
grenouillière (nujā'r) *f* Frosch-lache; *fig.* feuchtes Loch.
grès (grä) *m* Sandstein; Steingut *n*.
grésier (gresje') *m* Arbeiter in einem Sandsteinbruche.
grésière (sjā'r) *f* Sandsteinbruch *m*.
grésil (gresī'j) *m* Graupeln *pl*.
grésiller (gresije') ①a. graupeln; Lampe: knistern; zirpen. 2. *v/a.* zs.-schrumpfen machen.
gresset (gräßä') *m* Laubfrosch.
grève (grāw) *f* Strand *m*; Arbeitseinstellung, Streik; G~ Grèveplatz *m* in Paris; faire ~ die Arbeit einstellen, streiken.
grever (grᵊwe') ①d. kränken; belasten.
greveur, **~iste** (grᵊwö'r, ī'ßt) *a.* gré... (gre...) *m* Ausständige(r), Streik(end)er.
griblette (griblä't) *f* in Speck geröstetes Fleischschnittchen.
gribouiller (gribuje') ①a. sudeln, schmieren.
gribouillette (gribujä't) Haschspiel; jeter à la ~ in die Rapuse werfen.
grief, **~ève** (gri[j]ä'f, ā'w) 1. hart, schwer; schmerzlich. 2. *m* Schaden; Beschwerde *f*.
grièveté (gri[j]äwte') *f* Größe oder Schwere eines Vergehens.
griffade (grifa'd) *f* Krallenhieb *m*.
griffe (grif) *f* Kralle, Klaue (a. ⊖); Namensstempel *m*; Knolle, Zwiebel; Klammerwurzel.
griffer (grife') ①a. mit den Klauen packen, kratzen.
griffon (grifǫ') *m* 1. Lämmergeier; Greif. 2. Sudler.
griffonnage (fonā'G) *m* Gekritzel *n*.
griffonner (grifone') ①a. kritzeln, schmieren; obenhin entwerfen.
griffonneur (grifonö'r) *m* Sudler; Vielschreiber, Pfuscher.
grignoter (grin͡jote') ①a. benagen; knabbern; einen kleinen Gewinn machen; punktieren.
grignotis (grin͡joti') *m* punktierte Arbeit.
grigou (grigu') *m* Filz, Lump.
gril (gri, grīj) *m* (Brat-)Rost; Gitter *n*.
grillade (grija'd) *f* Rostbraten *m*.
grillage (grijā'G) *m* Rösten *n*; Drahtgitter *n*; Gitterwerk *n*.
grillager (jaGe') ①l. vergittern.
grille (grīj) *f* Gitter(tür *f*) *n*; Kloster: Sprechzimmer *n*; ⊕ (Feuer-)Rost *m*.
griller (grije') ①a. rösten, auf dem Roste braten; *a.* verbrennen; vergittern; *v/n.* auf dem Roste braten; vor Ungeduld vergehen; brennen.
grillon (grijǫ') *m* Heimchen *n*.
grillon-taupe (grijǫtō'p) *m* Maulwurfsgrille *f*, Werre *f*.
grimacer (grimaße') ①k. Gesichter schneiden; F schlechte Falten werfen.
grimacier *m*, **~ère** *f* (maßje', jā'r) Fratzenschneider(in); Heuchler(in); ~ère *f* zimperliches Frauenzimmer.
grimaud, **~e** (grimo', grimō'd) 1. *m* Abeschütz; elender Skribe'nt od. Künstler. 2. *a.* verdrießlich.
grimer (me') ①a.: se ~ *thé.* sich Runzeln malen; sich verstellen.

grimoire (grimŏā'r) *m* Zauberbuch *n*; unverständliches Zeug.
grimpade (grɛ̃pa'd) *f* Kletterei.
grimpant, ~e (grɛ̃pā', ā't) kletternd, Schling... [klimmen.]
grimper (grɛ̃pe') ①a. klettern,
grimpereau (grɛ̃pro') *m* Baumläufer, Grauspecht.
grimpeur (grɛ̃pö'r) *m* Kletterer; ~s *pl.* Baumläufer (Vögel).
grincement (grɛ̃smā') *m* Knirschen *n* (Zähne, Rad, Feile usw.).
grincer (grɛ̃se') ①k.: (les oder des dents mit den Zähnen) knirschen. [abgebacken sein.]
grincher (grɛ̃sche') ①a. Brot:
grincheux, ~se (schö', schö's) *a. u. s.* mürrisch; Nergler(in).
gringalet (grɛ̃galä') *m* schwächlicher Mensch, Schwachmatikus.
gringotter (gote') ①a. zwitschern.
griot (gri[j]o') *m* Kleienmehl *n.*
griotte (gri[j]ö't) *f* Weichselkirsche; Gerstenmehlbrei *m*; rot- u. braungeflechter Marmor.
grippe (grip) *f* Grille, Laune; prendre q. en ~ gegen e-n eingenommen w.; *path.* Grippe.
grippe-coquin F (gripkokɛ̃) *m* Häscher.
grippeler (griple') ①c. sich kräuseln, sich krumpeln (vom Zeuge).
gripper (gripe') ①a. greifen; fassen; mausen; gegen e-n einnehmen; se ~ einschrumpfen (Zeug); sich Vorurteile in den Kopf setzen. [fuchser.]
grippe-sou (gripsu') *m* Pfennigs
gris, ~e (gri, gris) grau; düster, trübe; angetrunken.
grisaille (grisä'i) *f peint.* Grau *n* in Grau. [streichen, grau w.]
grisailler (saje') ①a. grau an-
grisard (grisä'r) *m* graue Pappel; Dachs; Seemöwe *f.*
grisâtre (grisä'tr) ein wenig grau.
griser (grise') ①a. grau m. od. w.; berauschen, benebeln (a. *fig.*).
grisette (grisä't) *f* Grisett(zeug) *n*; Putzmacherin, Näherin, Grisette. [trillern.]
griso(l)ler (grisole') ①a. Lerche:
grison, ~ne (grisɔ̃, so'n) 1. Haar: grau. 2. *m* Graukopf, -bart; Grautier *n*, Esel. 3. **G~, G~ne** *s.* Graubündner(in); pays *m* des G~s Graubünden *n.* [werden.]
grisonner F (grisone') ①a. grau
grisou ⚒ (grisu') *a. u. m*: (feu) ~ schlagende Wetter *n/pl.*
grive (griw) *f* Drossel, Krammets- od. Kramtsvogel *m.*
grivelé, ~e (griwle') grau und weiß gesprenkelt.
grivois, ~e (wŏā', wŏā's) 1. lustig; schlüpfrig. 2. *s.* lustiger, dreister Kerl; resolutes Weibsbild.
grivoiserie (griwŏāsri') *f* Schlüpfrigkeit; ~s *pl.* schlüpfrige Reden.
grognard (gronjā'r) *m* Brummbär; alter Haudegen.
grogner (gronje') ①a. grunzen; brummen; a. ausschelten.
grogneur *m*, **~se** *f* (gronjö'r, ö's) 1. brummig. 2. *s.* Murrkopf; Keiferin.
grognon (gronjɔ̃) = grogneur.
grognonner (njone') = grogner.
groin (gruɛ̃) *m* Schweinesschnauze *f*, Rüssel; Fratze *f.*
gro(l)le (grol) *f* Saatkrähe.
grommeler (grömle') ①c. vor sich hinbrummeln.
grommeleux, ~se (grömlö', ö's) brummig.
gronder (grɔ̃de') ①a. brummen, murren; z.B. Donner: (dumpf) rollen; *v/a.* (aus)schelten.
gronderie (grɔ̃dri') *f* Schelten *n*, Gezänk *n.*
grondeur *m*, **~se** *f* (grɔ̃dö'r, ö's) 1. mürrisch. 2. *s.* Zänker(in).
gros, ~se (gro, grös) 1. dick, stark; schwanger; groß; derb; Wetter: stürmisch. 2. *m* dickster Teil; Dicke *f*; Hauptsache *f*,

-teil; marchand *m* en ~ Großhändler; ~ Groschen.

groseille (grosä'j) *f* Johannisbeere; ~ verte, ~ à maquereau Stachelbeere; ~ Johannisbeersaft *m*.

groseillier (grosäje') *m* Johannisbeer-, ~ épineux Stachelbeerstrauch.

grosse[1] (grōß) s. gros.

grosse[2] (grōß) *f* Gros *n* (12 Dtzd); große Schrift; Abschrift einer Urkunde. [*m*; grobe Eisenware.

grosserie (großri') *f* Großhandel

grossesse (großä'ß) *f* Schwangerschaft. [Geschwulst.

grosseur (ßö'r) *f* Dicke, Stärke;

grossier, ~ère (ßje', ßjä'r) grob (a. = dick; unhöflich; schlimm); roh; gemein.

grossièreté (ßjärte') *f* Grobheit, Roheit; ⊕ z.B. Wolle: Rauheit.

grossir (großī'r) ②a. aufschwellen; verstärken; übertreiben; *v/n.* stärker werden od. erscheinen. [umkrabbelnd.

grouillant, ~e (grują', ą't) her-

grouillement (grujmą') *m* Knurren *n* im Leibe.

grouiller (gruje') ①a. im Leibe: knurren; von et. wimmeln; Kopf: wackeln. [sack.

group (grup) *m* versiegelter Geld-

groupe (grup) *m* Gruppe *f*.

grouper (grupe') ①a. gruppieren, zusammenstellen.

gruau (grüo') *m* Grütze *f*; feinstes Weizenmehl; Kartoffelsago.

grue (grü) *f* Kranich *m*; Dummkopf *m*; Kran *m*. [mahlen.

gruer (grüe') ①n. zu Grütze

gruerie (grüri') *f* Unterforstgericht *n*; Forstrecht *n*

gruger (grüGe') ①l. mit den Zähnen zermalmen; verspeisen; *fig.* e-n aussaugen. [Rinde.

grume (grüm) *f* berindetes Holz;

grumeau (grümo') *m* Klümpchen.

grumeler (grümle') ①c.: se ~ klümperig w. [klümperig.

grumeleux, ~se (grümlö', ö's)

Gruyère(s) (grüijä'r) *f* Greyerz (Schweiz) *n*; fromage *m* de ~, g~ *m* Schweizerkäse.

gué (ge) *m* Furt *f*; passer à ~ z.B. durchwaten.

guéable (geā'bl) Fluß; z.B. mit Wagen durchfahrbar; s. gué.

guède (gäd) *f* Färberwaid *m*.

guéder (gede') ①f. mit Waid färben; satt, betrunken m.

guéer (gee') ①a. Fluß durchwaten usw.; Wäsche (ab)spülen; Pferd in die Schwemme reiten.

guenille (gᵉnī'j) *f* Lumpen *m*; (bsd. *pl.*) Plunder *m*. [Vettel.

guenipe P (gᵉni'p) *f* Schlumpe,

guenon (gᵉnǫ') *f* Affenweibchen *n*; Meerkatze; F Affengesicht *n*, Vettel.

guêpe (gäp) *f* Wespe.

guêpier (gäpje') *m* Wespennest *n*.

guère (gär): ne ... ~ nicht viel, wenig; nicht eben, kaum.

guéret (gerä') *m* Brachacker; Flur *f*. [tisch; Nipptisch.

guéridon (geridǫ') *m* Leuchter-

guérir (gerī'r) ②a. heilen (a. *v/n.*); gesund m. od. w.; genesen.

guérison (gerisǫ') *f* Heilung, Genesung. [Quacksalber.

guérisseur (gerißö'r) *m* Heiler;

guérite (geri't) *f* Schilderhaus *n*; Wachttürmchen *n*; 🚂 Wärterbude, Bremsersitz *m*; Bedürfnishäuschen *n*.

guerre (gär) *f* Krieg *m*; Streit *m*.

guerrier *m*, **~ère** *f* (gärje', ä'r) 1. kriegerisch. 2. *s.* Krieger(in).

guerroyer (gärŏäje') ①h. Krieg führen.

guet (gä) *m* Wache *f*, ehm. Nachtwache *f*, -wächter; Lauer *f*.

guet-apens (gätapą') *m* Auflauern *n*; Hinterhalt; *fig.* Schlinge *f*.

guêtre (gẽtr) *f* Gamasche.

guêtrer (gätre') ①a.: ~ q. e-m Gamaschen anziehen.

guetter (gäte') ①a. belauern; e-m auflauern; erspähen.

gueulard, ~e (gölã'r, a'rd) *s.* Schreihals *m*; ~ *m* Hochofen: oberer Rand; *a.* Pferd: hartmäulig.

gueule (göl) *f* Maul *n*; Öffnung, Mündung.

gueulée (göle') *f* ein Maulvoll; wüstes Geschrei; Zote *f*.

gueuler (~) ①a. *ch.* packen; F laut schreien. [Farbe.]

gueules (göl) *m/sg. bl.* rote

gueusaille (gösã'j) *f* Bettelvolk *n*, Lumpenpack *n*. [Bettler.]

gueusard (gösã'r) *m* schamloser

gueuse (gös) *f* s. gueux.

gueuserie (gösri') *f* Bettelarmut; Bettelei.

gueux *m*, **~se** (gö, gös) 1. bettelarm; armselig. 2. *s.* Bettler; Lump; liederliches Weibsbild; ⊖ **~se** *f* Eisenbarren *m*, Gußform dafür; les Gueux *pl.* die Geusen.

gui ♀ (gi) *m* Mistel *f*.

Gui od. **Guy** (gi) *m* Guido, Veit.

guichet (gischä') *m* Einlaßpförtchen *n*; kleine Tür in e-r großen od. an Schränken; Schalter.

guichetier (glschtie') *m* Pförtner, Schließer; Schalterbeamte(r).

guide (gid) 1. *m* Wegweiser, Führer (a. Buch), Leiter; Leitfaden; ✕ Flügelmann, *pl.* ~s Leibwache *f/sg.*; ♪ Thema *n*; ⊖ z.B. Leitung *f*, Fadenführer; ⚓ Richtungsboje *f*. 2. *f* Leine; à grandes ~s vierspännig vom Bock. [*f*; Linienblatt *n*.]

guide-âne (gidã'n) *m* Eselsbrücke

guider (gide') ①a. führen, leiten.

guidon (gidɔ̃') *m* Standarte(n-junker) *f*; Absteckfähnchen *n*; ~ (de renvoi) Hinweisungszeichen *n*; (Visier-)Korn *n*; Leitfaden: ⊕ Lenkstange *f*. [Pech *n*.]

guigne (giɲ) *f* Süßkirsche; P

guigner (giɲe') ①a.: ~ qc. nach et. hinschielen; auf et. spekulieren. [(Baum).]

guignier (giɲe') *m* Süßkirsche *f*

guignon (giɲɔ̃') *m* Unglück *n* im Spiel, Pech *n*. [ärgerlich.]

guignonant, ~e (giɲɔnã', nã't)

guillage (gijã'ʒ) *m* Gärung *f* des jungen Biers. [Pulversieb *n*.]

guillaume (gijo'm) *m* Falzhobel;

Guillaume (~) *m* Wilhelm.

Guillelmine (gijälmi'n) *f* Wilhelmine. [rungszeichen *n*.]

guillemet (gijmä') *m* Anführ-

Guillemette (gijmä't) *f* Wilhelmine. [werfen.]

guiller (gije') ①a. Hefe aus-

guilloret, ~te (gijrä', ä't) aufgeweckt, munter; et. schlüpfrig.

Guillibaud (jibo') *m* Wil(l)ibald.

guillocher (josche') ①a. mit verschlungenen Linien verzieren.

guilloire (jsã'r) *f* Gärbottich *m*.

guimauve (gimō'v) *f* Eibisch *m*; pâte *f* de ~ Lederzucker *m*.

guimbarde (gɑ̃ba'rd) *f* ehm. Frachtwagen *m*; Maultrommel; F schlechte Gitarre; Ruthobel *m*.

guimpe (gɛ̃p) *f* Brustschleier *m* der Nonnen; Kopf- u. Brusttuch *n*.

guindage (gɛ̃da'ʒ) *m* Aufwinden *n*. [winde *f*.]

guindal (gɛ̃da'l) *m* Schiffs-

guinder (gɛ̃de') ①a. aufwinden, ⚓ aufhissen; *fig.* schrauben.

guingois (gɛ̃gwä') *m* (das) Schiefe; de ~ schief, *fig.* verschroben.

guinguette (gɛ̃gä't) *f* Schenke; Landhäuschen *n*.

guiper (gipe') ①a. mit Seide überspinnen.

guipure (pü'r) *f* Gipüre, erhabene Stickerei.

guirlande (girlɑ̃'d) *f* Blumen-, Laubgewinde *n*; Gehänge *n*

von Edelsteinen; Gedichte: Blumenlese.

guise (gîs) *f* Art, Sitte, Gebrauch *m*; à ta ~ wie du willst; en ~ de ... an Stelle von ...

gustatif, ~ve (güßtati'f, ti'w): nerf *m* ~ Geschmacksnerv.

gustation (güßtaßjo') *f* Kosten *n*, Schmecken *n*. [schmacks...]

gustuel, ~le (güßtüä'l) Ge-

guttier (gütje') *m* Gummigutt-baum.

guttural, ~e (güttüra'l) zur Kehle gehörig, Kehl...; Stimme: hohl.

Guy (gi) = Gui.

gymnase (Gimnâ'ſ) *m* Turnanstalt *f*, -platz; deutsches Gymnasium *n*.

gymnaste (nä'ßt) *m* (Vor-)Turner; Gymnastiker, Akroba't.

gymnastique (Gimnäßti'k) 1. Turnkunst; Turnsaal *m*, -platz *m*; faire de la ~ turnen. 2. *a.* gymnastisch. [Bartgeier.]

gypaète (Gipaä't) *m* Lämmer-,

gypse (Gipß) *m* Gips.

gyrotrope (Girotrô'p) *m* *électr.* Stromwender.

H

('h: aspiriertes h, das Apostrophierung und Bindung ausschließt.)

habile (abi'l) geschickt, gewandt; emsig, flink (a. ~! flink!); *drt.* z.B. ~ à succéder erbfähig.

habileté (abilte') *f* Geschicklichkeit. [fähigkeitserteilung.]

habilitation (bilitaßjo') *f* Rechts-

habilité (abilite') *f* *drt.* (Erb-usw.) Fähigkeit.

habiliter (abilite') ①a. rechtlich befähigen.

habillage (abijä'G) *m* z.B. Gestügel, Leder, Pflanzen: Zurichten *n*; Ausschlachten *n*; ✱ Einwickeln *n*.

habillement (abijmg') *m* Kleidung *f*, Anzug; Ankleiden *n*.

habiller (abije') ①a. (an-, be-) kleiden; einkleiden (a. *fig.*); Schneider: für e-n arbeiten; gut usw. kleiden, stehen (*av.* kleidsam); zustutzen, zurechtmachen; ausschlachten; Waren einwickeln.

habilleur *m*, **~se** *f* (abijö'r, ö'ſ) Anzieher(in); Theaterschneiderin; Zurichter; Ausschlachter.

habit (abi') *m* Kleid *n*, Gewand *n*; Anzug; Leibrock; Frack; Ordenskleid *n*.

habitable (abitä'bl) bewohnbar.

habitacle (abitä'kl) *m* Kompaßhäuschen *n*; a., bſd. *rl.*, Wohnung *f*. [Einwohner(in).]

habitant *m*, **~e** *f* (bitg', g't) Be-,

habitation (taßjo') *f* Wohnung; Wohnen *n*; Kolonien: Niederlassung; Fundort *m* v. Pflanzen.

habiter (abite') ①a. (be)wohnen.

habitude (tü'd) *f* Gewohnheit; Bekanntschaft; körperliche Haltung. [prêtre ~) Pfarrgehilfe.]

habitué (tüe') *m* Stammgast; (a.

habituel, ~le (abitüä'l) zur Gewohnheit geworden, gewöhnlich, Gewohnheits...

habituer (abitüe') ①n. gewöhnen.

'hâbler (able') ①a. prahlen.

'hâblerie (blə'ri') *f* Großsprecherei. [Aufschneider(in).]

'hâbleur *m*, **~se** *f* (ablö'r, ö'ſ)

'hache (äſch) *f* Art, Beil *n*.

'hache-paille (äſchpä'j) *m* Futterschneide(maschine) *f*.

'hacher (aſche') ①a. zerhacken; schraffieren. [Beil.]

'hachereau (äſchro') *m* kleines

'hachette (aſchä't) *f* Handbeil *n*.

'hachis (ſchi') *m* gehacktes Fleisch.

'hachoir (aſchŏä'r) *m* Hackbrett *n*, -messer *n*; Hauklock; Fleisch-hack(e)-, Häckselmaschine *f*.

'hachure (aſchü'r) *f* Schraffierung. [verstört, ſcheu.]
'hagard, ~e (agā'r, a'rd) wild,
'haha (aa') *m* Durchblick (am Gartenende).
'haie (ä) *f* Hecke; Zaun *m*; Reihe von Perſonen, Spalier *n*. [pen.]
'haillon (aj'g') *m* Lumpen, Lap-
'Hainaut (änō'): le ~ Hennegau.
'haine (än) *f* Haß *m*.
'haineux, ~se (änö', ö'ſ) haßſüchtig; gehäſſig.
'haïr (aï'r) ②p. haſſen.
'haire (är) *f* härenes Gewand, Bußkleid *n*; ⊕ Haardecke.
'hais (ä) ſ. haïr.
'haïssable (aißā'bl) **haſſenswert.**
'halt (ä) ſ. haïr.
'halage (alā'g) *m* Ziehen *n* der Schiffe; Treideln *n*. [Ente.]
'halbran (älbrg') *m* junge wilde
'hâle (āl) *m* Sonnenbrand; trockener Oſt- od. Nordwind.
'hale-bas ⚓ (älba') *m* Niederholer. [Hauch *m*.]
haleine (alä'n) *f* Atem *m*;
halenée (älne') *f* übelriechender Atem. [ren; *v/n.* atmen.]
halener (~) ①d. wittern; ſpü-
'haler (ale') ①a. ⚓ anholen, heranziehen; treideln; Hunde (an)hetzen (après auf); *v/n.* Wind: umſchlagen.
'hâler (ale') ①a. die Haut bräunen; Pflanzen dörren.
halètement (alätmg') *m* Keuchen *n*, Schnauben *n*, 🚂 Fauchen *n*.
'haleter (älte') ①c. keuchen, fauchen; *av.* Licht: flackernd.
'haleur (alö'r) *m* Schiffszieher.
'hall (al) *m* Halle *f*; großer hoher Saal. [Markt-, Standgeld *n*.]
'hallage (alā'g) *m* Buden-,
'halle (al) *f* Markthalle; Schuppen *m*; langage *m* des ~s Marktweiber-, Pöbelſprache *f*.
'hallebarde (älba'rd) *f* Hellebarde.
'hallier (alje') *m* 1. Hallenvogt; Standkrämer. 2. dichtes Gebüſch; *ch.* Netz *n*.
hallucination (allüzinaßjō') *f path.* Halluzination, Sinnestäuſchung.
'halo (alo') *m* Hof um Sonne und Mond; Bruſtwarzenring.
'halogène (aloGä'n) *a. u. m* ſalzerzeugend; Salzbilder.
'halot (alo') *m* Kaninchenhöhle *f*.
'halte (ält) 1. *f* Pauſe, Raſt; Halte-, Raſtplatz *m*; 🚂 Haltеſtelle. 2. halt!; ~-là! nicht weiter! [Schwingkolben (*a. zo.*).]
(*)**haltère** (ältä'r) *m* Hantel;
'halurgie (alürGi') *f* Salzbereitungskunſt.
'hamac (amä'k) *m* Hängematte *f*.
'hameau (amo') *m* Weiler.
hameçon (ämßg') *m* Angelhaken; ⚲ Haken; *fig.* Schlinge *f*.
'hampe (ãp) *f* (Lanzen-, Fahnen-) Stange; Schaft *m* (a. ⚲); Peitſche: Stiel *m*; Pinſelſtock *m*; Bruſt des Hirſches.
'hamster (ämßtä'r) *m* Hamſter.
'hanap † (anä'p) *m* Humpen.
'hanche (ãſch) *f* Hüfte; Hanke.
'hangar (ãgä'r) *m* (Wagen-) Schuppen.
'hanneton (äntg') *m* Maikäfer; *fig.* Unbeſonnene(r).
'hanse (ãß) *f* Hanſa.
'hanter (ãte') ①a. oft beſuchen; mit e-m viel umgehen; maison *f* ~ée Haus, in dem es ſpukt; être ~é de qc. von et. geplagt ſein; ~ chez q. aus- u. eingehen.
'happe (ãp) *f* Achſenblech *n*; Krampe. [ſchenſchinder.]
'happe-chair (ãpſchä'r) *m* Menſ-
'happelourde (ãplu'rd) *f* falſcher Edelſtein; *a. fig.*
'happer (ãpe') ①a. erhaſchen; er-, wegſchnappen; *v/n.* an der Zunge (feſt)kleben.
'haquenée (äkne') *f* Zelter *m*; Pungeſchlachtes Frauenzimmer.

'haquet (akä') *m* Rollwagen; ⚔ Pontonkarren.
'haquetier (äktje') *m* Rollkutscher; Pontonfahrer.
'harangue (arᾶ'g) *f* (kurze) feierliche Anrede; F langweiliges Geschwätz.
'haranguer (rᾶge') ①m. feierlich anreden; *abs.* eine Ansprache halten; das große Wort führen.
'harangueur (arᾶgö'r) *m* Redner, Wortführer; Schwätzer.
'haras (ara') *m* Gestüt *n*. [ten.]
'harasser (araße') ①a. abmat-
'harcèlement (arßälmᾶ') *m* Necken *n*; ⚔ Beunruhigen *n*.
'harceler (arßᵊle') ①d. plagen; quälen; necken; ⚔ beunruhigen.
'harde (ard) *f* Rudel *n* Wild; Koppel *f* für Hunde; s. ~s.
'harder (arde') ①a. Hunde zs.-koppeln.
'hardes (ard) *f/pl.* Kleidungsstücke *n/pl.*, Sachen.
'hardi, ~e (ardi') kühn (a. von Sachen); dreist, unverschämt.
'hardiesse (ardiä'ß) *f* Kühnheit; Unverschämtheit; F Freiheit.
'hareng (arᾶ') *m* Hering; ~ fumé Bück(l)ing; ~ à griller Bratheringe; ~ vierge Ma(a)tjesheringe.
'harengaison (arᾶgäzo') *f* (Zeit des) Heringsfang(es) *m*.
'harengère (arᾶgä'r) *f* Heringsweib *n*; Schandmaul *n*.
'hargneux, ~se (arnjö', njö'z) mürrisch, zänkisch; z.B. Hund: bissig.
'haricot (ariko') *m* Bohne *f* (Pflanze und Frucht mit und ohne Hülse); ~ (de mouton) Hammelfleisch *n* mit Kartoffeln und Rüben, *fig.* Gemengsel *n*.
'haridelle (aridä'l) *f* Schindmähre; hageres Weibsbild.
'harle (arl) *m* Taucheute *f*.
harmonieux, ~se (armonjö', ö'z) harmonisch, wohlklingend.
harmoniser (nize') ①a. in Harmonie bringen; s'~ zusammenstimmen.
'harnacher (arnaſche') ①a. Pferde schirren; geschmacklos kleiden.
'harnacheur (ſchö'r) *m* (Pferde-) An-, Aufschirrer; Riemer.
'harnais (nä') *m* Sattel- und Zaumzeug *n*; cheval *m* de ~ Zugpferd *n*; Wagen: Lederzeug *n*; Geschirr *n*, Gerät *n*; ehm. Harnisch, Rüstung *f*.
'haro (aro') *m* Zetergeschrei *n*.
harpagon (arpagᾶ') *m* Geizhals.
'harpe (arp) *f* Harfe; *ch.* Hund-Pfote; ⚙ Verzahnung.
'harpeau (arpo') *m* Enterhaken.
'harper (arpe') ①a. kräftig packen; Harfe spielen; Pferd: den Hahnentritt haben.
'harpiste (arpi'ßt) *s.* Harfenist(in); Harfner(in).
'harpon (arpᾶ') *m* Harpu'ne *f*; (Eisen-)Klammer *f*. [nieren.]
'harponner (pone') ①a. harpu-
'hart (ar) *f* Weidenband *n*; Strang *m* zum Henken.
'hasard (aſä'r) *m* Zufall, Ungefähr *n*; Gefahr *f*; Gelegenheitskauf.
'hasarder (aſarde') ①a. wagen, aufs Spiel setzen.
'hasardeux, ~se (aſardö', ö'ſ) gewagt; verwegen.
'hase (aſ) *f* Häsin; Kaninchenweibchen *n*; kinderreiche Frau.
'hâte (ât) *f* Eile, Hast.
'hâter (ate') ①a. beschleunigen; antreiben; se ~ sich beeilen.
'hâtif, ~ve (ti'f, i'v) frühzeitig, -reif.
'hâtiveau (ativo') *m* Früherbse *f*, -birne *f*. [keit.]
'hâtiveté (ativte') *f* Frühzeitig-
'hauban (obᾶ') *m* Rüstseil *n*; ⚔ Halttau *n*; ⚓ Want(tau *n*) *f*.
'haubaner (obane') ①a. mit Wanten usw. befestigen.

'haubergeon (obärʒə') *m* Panzerhemdchen *n*.
'haubert (bä'r) *m* Panzerhemd *n*.
'hausse (ōß) *f* Unterſatz *m*; Abſatzfleck *m*; Gewehr: Viſier *n*; Preiserhöhung, Steigen *n* der Kurſe.
'hausse-col (oßko'l) *m* Ringkragen der franz. Inf.-Offiziere.
'haussement (oßmə̃') *m* Erhöhen *n* (a. der Preiſe); ~ d'épaules Achſelzucken *n*; Stimme: Heben *n*.
'hausse-pied (oßpje') *m* Stütze *f* (a. *fig.*); *fig.* Angriff; *ch.* Wolfsfalle *f*, a. *fig.*
'hausser (oße') ①a. höher m., erhöhen; ~ les épaules die Achſeln zucken; ♪ höher ſtimmen; *v/n.* ſteigen, anwachſen.
'haut, ~e (o, ōt) 1. hoch; la H~e Allemagne Oberdeutſchland *n*; le ~ allemand das Hochdeutſche; laut, hell; hochmütig, ſtolz; bedeutend, gewaltig; *path.* ~ mal fallende Sucht. 2. *adv.* ~ hoch; là-haut da oben; plus ~ (weiter) oben, vorher; laut; ~ement laut und frei heraus, hochmütig. 3. *m* Höhe *f*; Gipfel, Spitze *f*. [mütig, ſtolz.]
'hautain, ~e (otɛ̃', ä'n) hoch-
'hautbois (obŏä') *m* Hobo'e *f*.
'haut-de-chausse(s) (odſchō'ß) *m* ehm. Kniehoſen *f/pl.*
haute-contre ♪ (otə̃'tr) *f* Alt *m*; Altiſt(in *f*) *m*. [flut.]
'haute-marée (mare') *f* Spring-
'Hautesse (otä'ß) *f* Hoheit (Titel des Sultans). [Teno'r.]
'haute-taille † (ottä'j) *f* erſter
'hauteur (otö'r) *f* Höhe; Anhöhe; Tiefe (Waſſer, ✕); *fig.* Hoheit; Hochmut *m*.
'haut-falt (ofä') *m* Heldentat *f*.
'haut-fond (ofo̱') *m* Untiefe *f*, ſeichte Stelle.
'haut-fourneau (ofurno')*m* Hoch-, Schachtofen.
'haut-goût (ogu') *m* würziger (oder Wildbret-)Geſchmack.
'haut-le-cœur (olkö'r) *m* Aufſtoßen *n*; Übelkeit *f*; *fig.* Ekel.
'haut-le-corps (olkō'r) *m* Ruck; Pferd: Sprung; F Magenkrampf.
'Havane (awa'n) 1. la ~ Havanna *n* (a. *f*). 2. h~ *m* Havanna (-zigarre) *f*.
'hâve (äw) abgezehrt, blaß.
'haveron (awrə̃) *m* Flug-, Windhafer. [von außen verbrennen.]
'havir (awi'r) ②a. (Brot, Fleiſch)
'havre (äwr) *m* ehm. Seehafen; jetzt: Flut-, Zeithafen.
'havresac (awrᵉßä'k) *m* Ranzen, Ränzel *n*; ehm. Torniſter.
'Haye (ä): la ~ der Haag.
'hayer (äje') ①i. mit e-r Hecke umſchließen.
'hé (e) heda!; hé là-bas! aufgepaßt!, Platz!; o!, ach!
'heaume (ōm) *m* Helm.
hebdomadaire (äbdomadä'r) wöchentlich; Wochen...
hébergер (ebärʒe') ①l. beherbergen.
hébéter (ebete') ①f. ſtumpfſinnig machen; *av.*; *p.p.* a. *s.* Stumpfſinnige(r), F Klotz *m*.
hébétude (ebetü'd) *f* Stumpfſinnigkeit. [hébreu.]
hébraïque (ebrai'k) hebräiſch; ſ.
hébraïser (ebraiſe') ①a. Hebräiſch treiben; hebräiſche Ausdrücke brauchen.
hébreu (ebrö') nur *m* hebräiſch; H~ *m* Hebräer. [bad *n*.]
hécatombe (ekatō̱'b) *f fig.* Blut-
hectare (äktä'r) *m* Hektar *n* (a. *m*).
hectique (äktí'k) hektiſch, ſchwindſüchtig. [zehrung.]
hectisie (äktiſi') *f* Ab-, Aus-
hecto(gramme) (äkto', äktogra'm) *m* Hektogramm *n*. [artig.]
hédér(ac)é, ~e (eder(aß)e') efeu-
hégire (eʒi'r) *f* Hedſchra.
hélas (elä'ß) ach!, leider!

'héler (elə') ①t. ein Schiff anrufen. [blume *f.*]
hélianthe (eliã't) *m* Sonnen-
hélice (eli'ß) *f* Schraubenlinie; escalier *m* en ~ Wendeltreppe *f*; vaisseau *m* à ~ Schrauben(dampf)schiff *n*.
hélicé, ~e, hélicoïde (eliße', elikoi'd) schraubenförmig.
héliographie (eliografi') *f* Beschreibung der Sonne; Lichtdruck(bild *n*) *m* (a. héliogravure *f*). [risch, Schweizer...]
helvétique (älweti'k) schweize-
hématogène (ematoJä'n) *m* blutbildendes Mittel. [dung.]
hématose (emato'ß) *f* Blutbil-
hémicycle (emißi'kl) *m* Halbkreis, Amphitheater *n*.
hémisphère (emißfä'r) *m* Hemisphäre *f*, (Erd-, Himmels-) Halbkugel *f*; Gehirn: Hälfte *f*.
hémorragie (emoraJi') *f* Bluterguß *m*.
hendécagone (ädekago'n) elfeckig; ~ *m* Elfeck *n*.
'hennir (anI'r) ②a. wiehern.
'hennissement (anißmã') *m* Gewieher *n*. [rich.]
Henri (äri'; *st.s.* 'Henri) *m* Hein-
hépatique (epati'k) Leber...
hépatite (epati't) *f* Leberentzündung; ~stein *m*. [flächner.]
heptaèdre (äptaä'dr) *m* Sieben-
héraldique (eräldi'k) Wappen...
'héraut (ero') *m* Herold. [artig.]
herbacé, ~e (ärbaße') krautherbage (bä'G) *m* Futtergras *n*; Kräuter *n/pl.*; Gras-, Weideplatz; Gemeindewiese *f*.
herbager (baGe') *m* Viehmäster.
herbageux, ~se (GÖ', Ö'ß) grasreich, grasig.
herbe (ärb) *f* Gras *n*; Kraut *n*; mauvaise ~ Unkraut *n*; en ~ Getreide: noch grün; F in spe.
herber (ärbe') ①a. auf dem Grase bleichen.
herberie (ärbri') *f* Krautmarkt *m*; Wachsbleiche. [Rasen *m*.]
herbette (ärbä't) *f* zartes Gras;
herbeux, ~se (ärbÖ', Ö'ß) mit Gras bewachsen, grasig.
herbier (ärbje') *m* Herba'rium *n*; Pflanzenbuch *n*; Heuschuppen; Pansen. [=sammlerin.]
herbière (ärbjä'r) *f* Kräuterfrau,
herbivore (biwÖ'r) *a.* u. ~s *m/pl.* kräuterfressend(e Tiere *n/pl.*).
herborisateur (ärborisatÖ'r) *m* Pflanzensammler. [sieren.]
herboriser (borise') ①a. botani-
herboriste (ärborI'st) *s.* Kräuterhändler(in); Pflanzenkenner)
herbu, ~e (ärbü') grasig. [(-in).]
'hère (är) *m*: pauvre ~ armer Teufel; Spießhirsch.
héréditaire (ereditä'r) erblich, Erb...; angeerbt.
hérédité (eredite') *f* Erblichkeit; Erbrecht *n*; a. noch = héritage.
hérésie (ereßi') *f* Ketzerei.
hérétique (eretI'k) 1. ketzerisch. 2. *s.* Ketzer(in).
'hérissé, ~e (eriße') 1. *a.* emporgerichtet, borstig; ~ de qc. mit et. gespickt, von et. strotzend. 2. *m* Igelfisch.
'hérisser (eriße') ①a. die Haare, Federn sträuben; bespicken, stachelähnlich umstarren; mit Mörtel rauh bewerfen.
'hérisson (riß') *m* Igel; störrischer Mensch; Stachelwalze *f*; Eisenspitzen *f/pl.* auf Mauern usw.
héritage (tä'G) *m* Erbe *n*, Erbschaft *f*. [q. a. e-n beerben.]
hériter (erite') ①a. erben; ~ de
héritier *m*, **~ère** *f* (eritje', ä'r) Erbe, Erbin; F Kind *n*.
hermétique (ärmeti'k) luftdicht, hermetisch; colonne *f* ~ Hermensäule, Herme. [Hermelinpelz *m*.]
hermine (ärmi'n) *f* Hermelin *n*,
herminer (ärmine') ①a. mit Hermelin besetzen.

herminette, hermitage, hermite f. erm...
'herniaire (ärnjä'r) Bruch...: bandage *m* ~ Bruchband *n*.
'hernie (ärni') *f path.* Bruch *m*.
'hernute (ärnü't) *s.* Herrnhuter(in).
héroïne (eroi'n) *f* Heldin.
héroïque (eroi'k) heldenmütig; hero'isch; *méd.* stark wirkend.
héroïsme (i'ßm) *m* Heldenmut.
'héron (erǫ') *m* Reiher.
'héros (ero') *m* Held; Heros.
'herpe (ärp) *f* Klaue des Hundes.
'herse (ärß) *f* Egge; Fallgatter *n*; *thé.* Lampengestell *n*; Kirchenleuchter *m*.
'herser (ärße') ①a. eggen.
hésitation (esitaßjǫ') *f* Unschlüssigkeit; Zaudern *n*; Anstoßen *n* beim Reden.
hésiter (esite') ①a. schwanken, zaudern; beim Reden anstoßen.
hétérodoxe (eterodo'kß) andersirrgläubig (*a. s.*). [fremdartig.
hétérogène (eteroGä'n) anders-,
'hêtre (ätr) *m* (Rot-)Buche *f*.
'heu (ö): ~! ~! hm, hm!; so, so!
heur (ör) *m* Glück *n*.
heure (~) *f* Stunde, Uhr, Zeit; à l'~ stundenweise; de bonne ~ früh; de meilleure ~ früher; tout à l'~ eben erst; sogleich; à la bonne ~ so laß' ich mir's gefallen, meinetwegen; quelle ~ est-il? was ist die Uhr?, wieviel Uhr ist es?; il est six ~s es ist 6 Uhr; livre *m* d'~s Gebetbuch *n*; les H~s die Horen.
heureux, ~se (örö', ö'ſ) glücklich; günstig.
'heurt (ör) *m* (An-, Zſ.-)Stoß.
'heurter (örte') ①a. (an-, zſ.-) stoßen; ~ q. *fig.* bei e-m Anstoß erregen; *v/n.* anklopfen.
hexagone (ägſago'n) 1. sechseckig. 2. *m* Sechseck *n*. [lich.
hibernal, ~e (ibärna'l) winter-
hiberner (ne') ①a. Winterschlaf halten. [scheuer Mensch.
'hibou (ibu') *m* Eule *f*; menschen-
'hic F (ik) *m* Hauptschwierigkeit *f*; voilà le hic da steckt der Knoten.
'hideur (idö'r) *f* Scheußlichkeit.
'hideux, ~se (dö', dö'ſ) scheußlich.
'hie (i) *f* (Hand-)Ramme.
hièble (jäbl) *f*, *a. m* Attich *m*.
hiémal, ~e (jema'l) winterlich.
hier (i[j]ä'r) gestern; d'~ gestrig.
'hier (ije') ①a. einrammen.
hilarant, ~e (ilarǫ', ǫ't) erheiternd; gaz *m* ~ Lachgas *n*.
hilarité (ilarite') *f* Heiterkeit.
hippiatrie (ippjatri') *f* Roßarzneikunde. [bahn *f*.
hippodrome (ippodro'm) *m* Renn-
hippophage (ippofa'G) *a.* und *m* Pferdefleisch essend, Pf.-esser.
hippopotame (ippopota'm) *m* Nilpferd *n*. [artig.
hircin, ~e (irßä', ßi'n) bocks-
hirondelle (irǫdä'l) *f* Schwalbe.
hirsute, ~é(e), ~eux, ~euse (irßü't, ßüte', tö', ö'ſ) rauh, struppig.
hispide (iſpi'd) borstenartig.
'hisser (iße') ①a. (auf)hissen, in die Höhe ziehen.
histoire (iſtwa'r) *f* Geschichte.
historien (iſtorjä') *m* Geschichtschreiber; Berichterstatter.
historier (iſtorje') ①a. Gemälde mit Berücksichtigung des Geschichtlichen behandeln; Erzählung usw. ausschmücken. [chen *n*.
historiette (iſtorjä't) *f* Geschich-
historique (ri'k) 1. geschichtlich, tatsächlich; berühmt. 2. *m* geschichtliche Zſ.-stellung. [diant.
histrion (iſtrij[j]ǫ') *m* Komö-
hiver (iwä'r) *m* Winter.
hivernage (iwärna'G) *m* Winterzeit *f*; -bestellung *f*; -hafen.
hivernal, ~e (na'l) winterlich.
hivernor (iwärne') ①a. überwintern; *v/a.* vor dem Winter bestellen.

hiverneur (iwärnö'r) *m* Winterkurgast.
'hobereau (öbro') *m* Baumfalke; Krautjunker; parti *m* des ~x Junkerpartei *f*.
'hoche (öſch) *f* Kerbe.
'hochement (öſchmą') *m*: ~ de tête Kopfſchütteln *n*.
'hochepot (öſchpo') *m* Fleiſchragout *n* mit Rüben uſw.
'hochequeue (öſchkö') *m* Bachſtelze *f*.
'hocher (oſche') ①a. rütteln; den Kopf ſchütteln; einkerben; ~ du nez die Naſe rümpfen.
'hochet (oſchä') *m* Kinderklapper *f*; Spielzeug *n*, Liebhaberei *f*; Tand. [meſſer; Schrittzähler.
hodomètre (odomä'tr) *m* Wege-
hoir (ŏar) *m* Leibeserbe.
hoirie (ŏari') *f* Erbſchaft.
'holà (ola') 1. holla, he! 2. *m* mettre le ~ Frieden ſtiften.
'hôler (ole') ①a. ſchreien (Eule).
'hollandais, ~e (olgdä', dä'ſ) holländiſch; **H~(e)** *s.* Holländer (-in). [opfer *n*; Opfer(tier *n*) *n*.
holocauste (oloſō'ßt) *m* Sühn-
'homard (omä'r) *m* Hummer.
homélie (omeli') *f* Homili'e; *fig.* langweilige Moralpredigt.
homicide (omißi'd) 1. *s.* Mörder(in); ~ *m* Totſchlag, Mord. 2. mörderiſch, Mord..., mordend. [gung *f*.
hommage (omä'ʒ) *m* Huldi-
hommager (omaʒe') *m* Lehnsmann (a. vassal ~).
hommasse (omä'ß): femme *f* ~ Mannweib *n*.
homme (om) *m* Menſch; Mann (P a. = Ehemann); ~ d'affaires Geſchäftsführer; ~ de lettres Litera't; uſw.
homme-affiche (ömaſi'ſch) *m* Plaka'tträger. [eines Prügers.
hommée (ome') *f* Tagewerk *n*
homogène (omoʒä'n) gleichartig.
homologuer (omologe') ①m. *dr.t.* beſtätigen, rechtskräftig machen.
homonyme (omoni'm) 1. gleichlautend. 2. *m* Namensvetter; *gr.* Homony'm *n*.
'hongre (ŋgr) *m*, auch: cheval ~ Wallach. [kaſtrieren.
'hongrer (ŋgre') ①a. wallachen;
'Hongrie (ŋgri'): la ~ Ungarn *n*.
'hongrois, ~e (ŋgrŏa', grŏä'ſ) ungariſch; **H~(e)** *s.* Ungar(in).
'hongroyer (ŋgroäje') ①h. Leder ungariſch bereiten.
honnête (onä't) (wohl)anſtändig, ſchicklich; ehrbar, züchtig; ehrlich; rechtſchaffen, biedcr; homme *m* ~ höflicher Mann.
honnêteté (onätə'te') Schicklichkeit; Ehrbarkeit; Ehrlichkeit; Rechtlichkeit; Höflichkeit; Erkenntlichkeit (Geſchenk).
honneur (onö'r) *m* Ehre *f*; faire ~ à une lettre de change einen Wechſel honorieren, bezahlen; ~s *pl.* Ehrenbezeigungen *f/pl.*, -ſtellen *f/pl.*; faire les ~s den Wirt machen.
'honnir (onir') ②a. verhöhnen; ~ soit qui mal y pense ein Schelm, der Arges dabei denkt.
honorabilité (onorabilite') *f* Ehrbarkeit, Ehrenhaftigkeit.
honorable (onorá'bl) ehrenvoll, rühmlich, Ehren...; ehrenwert.
honoraire (onorä'r) 1. Ehren..., Titular... 2. *m* (mst ~s *pl.*) Honorar *n*.
Honoré (onore') *m* Hono'rius.
honorer (onore') ①a. ehren, wert halten; Ehre machen; ~ de qc. mit et. beehren; Wechsel honorie're'n; *p.p. f* (z.B. votre Ihr) Geehrtes. [bringend.
honorifique (onorifi'k) ehre-
'honte (ŏt) *f* Scham; avoir ~ ſich ſchämen; Schande.
'honteux, ~se (ŏtö', tö'ſ) beſchämt; ſchüchtern; ſchändlich;

partie ~se Schandfleck *m*, *pl.* Schamteile *m/pl.*

hôpital (opita'l) *m* Hospital *n*, Krankenhaus *n*; *fig.* Elend *n*; ✕ ~ ambulant fliegendes Lazarett. [Schluchzer, Schluckauf.]

'hoquet (oká') *m* Schlucken,

'hoqueter (ökte') ①c. den Schlucken haben.

horaire (orä'r) *a. u. s/m.* Stunden...; Fahrplan.

'horde (ord) *f* Horde, Bande.

'horion (orjo') *m* derber Schlag bsd. auf den Kopf; Puff.

horizon (orisõ') *m* Gesichtskreis.

horloge (orlo'g) *f* (Turm-)Uhr.

horloger (orloge') *m* Uhrmacher.

horlogerie (orlogri') *f* Uhrmacherei; Uhrenfabrik; Uhrenhandel *m*. [außer.]

'hormis (ormi') ausgenommen,

horomètre (oromä'tr) *m* Stundenmesser.

horreur (orö'r) *f* Schauder *m*; Entsetzen *n*; Abscheu *m*; Scheußlichkeit; Greuel(tat) *m*.

horrible (ori'bl) schauderhaft; entsetzlich, abscheulich.

horripilant, ~e (oripilg', ä't) haarsträubend.

horripiler (le') ①a.: ~ q. e-m e-e Gänsehaut machen.

'hors (ör) 1. *prp.*, muß ~ de außerhalb: außer; ~ d'ici! hinaus!, marsch!; ~ d'âge Alter unbestimmt; ~ concours außerhalb der Konkurrenz od. Preisbewerbung (a. un ~-conc. Werk, für das der Preis nicht beansprucht wird); ~ de prix übermäßig teuer. 2. *adv.* draußen.

'hors-d'œuvre (ordö'vr) *m* Bei-, Nebenwerk *n*; Nebengericht *n* nach der Suppe; Anbau.

horticulture (ortikültü'r) *f* Gartenbau *m*. [*n*; Lobgesang.]

hosanna (osanna') *m* Hosia'nna

hospice (ößpi'ß) *m* Hospi'z *n*; Armen-, Kranken-, Findelhaus *n*.

hospitalier, ~ère (ößpitalje', ä'r) gastfrei, gastlich; Hospital...

hospitalité (pitalite') *f* Gastfreundschaft, -freiheit. [Ho'stie.]

hostie (ößti') *f* Opfer(tier *n*); *rl.*

hostile (ößti'l) feindlich, feindselig. [keit.]

hostilité (ößtilite') *f* Feindselig-

hôte *m*, **~sse** *f* (ot, otä'ß) Wirt, Wirtin; Gast; Hauswirt(in); Mieter.

hôtel (otä'l) *m* vornehmes (Privat-) Haus *n*; maître d'~ Haushofmeister; großes öffentliches Gebäude; ~ de ville Rathaus *n*; Hotel *n*, großer Gasthof.

Hôtel-Dieu (otäldjö') *m* Krankenhaus *n*. [Gastwirt(in).]

hôtelier *m*, **~ère** *f* (otälje', ä'r)

hôtellerie (otälri') *f* Wirtshaus *n*, Ausspann(ung *f*) *m*; Kloster: Fremdenzimmer *n*.

'hotte (ot) *f* Tragkorb *m*, Kiepe.

'hotter (ote') ①a. (in der Kiepe) tragen.

'houblon (ublo') *m* Hopfen.

'houblonner (ublone') ①a. mit Hopfen sieden, hopfen.

'houblonnière (njä'r) *f* Hopfenfeld *n*, -garten *m*.

'houe (u) *f* Hacke, Haue, Karst *m*.

'houer (ue') ①n. be-, umhacken.

houille (uj) *f* (Stein-)Kohle.

houiller, ~ère (uje', ä'r) (stein-)kohlenhaltig. [lengrube.]

houillère (jä'r) *f* (Stein-)Kohl-

houilleur (jö'r) *m* (Stein-)Kohlenarbeiter.

houilleux, ~se (ujö', ujö'ß) (stein)kohlenhaltig.

houle (ul) *f* hohle See; Schlagwelle; wogendes Feld; wildes Durcheinander; Kochtopf *m*.

houlette (ulä't) *f* Hirtenstab *m*.

houleux, ~se (ulö', ulö'ß) Meer: unruhig, hohlgehend.

'houppe (up) *f* Quaste, Haarbüschel *m u. n*; Baumgipfel *m*.
'houppelande (uplãd) *f* weiter Überrock, Wildschur.
'houpper (upe') ①a. zu Quasten verarbeiten; Wolle kämmen.
'houppier (upje') *m* bis auf die Krone gestutzter Baum; Wollkämmer.
'hourdage (urdã'g) *m* rauhes Mauerwerk; Spritzwurf.
'hourder (urde') ①a. rauh aus Brocken aufführen; berappen.
'hourvari (urvari') 1. *ch.* hierher, such'! 2. *m* Lärm; widriger Zufall.
'houspiller (ußpije') ①a. herumzausen, mißhandeln. [gebüsch.]
'houssaie (ußä') *f* Stechpalmen-
'housse (uß) *f* Schabracke; (Möbel-)Überzug *m*; Decke des Kutscherbocks. [nadel.]
'housseau (ußo') *m* große Steck-
'housser (ußе') ①a. abstäuben; mit e-r Decke versehen.
'houssette (ußä't) *f* Schnappschloß *n*.
'houssine (ußin') *f* (Reit-)Gerte.
'houssiner (ußine') ①a. (mit e-r Gerte) ausklopfen. [besen.]
'houssoir (ußoã'r) *m* Staub-
'houx (u) *m* Stechpalme *f*. [f.]
'hoyau (oãjo') *m* Karst, Erdhaue
'huage (üã'g) *m ch.* Geschrei *n*.
'huau (üo') *m* Vogelscheuche *f*.
'huche (üsch) *f* Backtrog *m*; Mehlkasten *m*; Fischkasten *m*.
'hucher (üsche') ①a. den Hunden zurufen.
'huchet (üschä') *m* Hifthorn *n*.
'hu(e) (ü) *int.* hott! (rechts bei den Fuhrleuten); vgl. dia. [(s. 'huer).]
'huée (üe') *f* (Hohn-)Geschrei *n*
'huer (~) ①n.: ~ le loup hinter dem Wolf herschreien; ~ q. e-n mit Hohngeschrei verfolgen, verhöhnen, auszischen.
'Huguas (üg) *m* Hugo.
huilage (üla'g) *m* Ölen *n*
huile (ül) *f* Öl *n*; tache *f* d'~ *fig.* Schandfleck *m*; les saintes ~s die letzte Ölung.
huiler (üle') ①a. einölen.
huilerie (ülri') *f* Ölfabrik, Ölkammer; Ölhandel *m*.
huileux, ~se (ülö', ö's) ölig; schmierig.
huilier (ülje') *m* (Öl und Essig-) Einsatz; Ölmüller, -händler.
huis (ü) *m*: à ~ clos bei verschlossenen Türen; le ~ clos Ausschluß *m* der Öffentlichkeit.
huisserie (üßri') *f* Türeinfassung.
huissier (üßje') *m* Türsteher, Saalwärter; Gerichtsdiener.
'huit (üt; vor *cons.* ü) acht.
huitain (ütẽ') *m* achtzeiliges Gedicht.
huitaine (ütä'n) *f*: une ~ de ... (etwa) acht ...; Zeit(raum *m*) von acht Tagen.
'huitième (ütjä'm) 1. achte(r), achtel. 2. *f* Okta've. [kopf *m*.]
huître (ütr) *f* Auster; P Strohhuîtrier, **~ère** (ütri[j]e', ä'r) Austern... [bank.]
huîtrière (ütri[j]ä'r) *f* Austern-
'hulotte (ülö't) *f* Waldkauz *m*.
humain, ~e (ümẽ', ümä'n) 1. menschlich; menschenfreundlich, human; humanistisch. 2. les ~s die Sterblichen.
humaniser (ümanise') ①a. vermenschlichen; gesittet machen; milder stimmen.
humanitaire (ümanitä'r) 1. die Interessen der Menschheit betreffend, Humanitäts... 2. *m* Verfechter der menschlichen Interessen.
humanité (manite') *f* Menschheit, menschliche Natur; Menschengeschlecht *n*, Menschlichkeit; ~s *pl.* Humanio'ra.
humble (ẽbl) demütig; beschei-

den (a. S.); niedrig; ~ serviteur ergebener Diener.

humecter (ümäßte') ①a. anfeuchten, benetzen; auf-, erfrischen.

'humer (üme') ①a. einschlürfen.

humeur (ümö'r) *f* Feuchtigkeit; ~s *pl.* Säfte *m/pl.* des Körpers; ~ Gemütsart, Laune; Grille, üble Laune; avec ~ verstimmt, ärgerlich.

humide (ümi'd) feucht, naß.

humidité (ümidite') *f* Feuchtigkeit; Nässe.

humiliation (ümiljaßjō') *f* Demütigung; Erniedrigung.

humilier (ümilje') ①a. demütigen; erniedrigen.

humilité (ümilite') *f* Demut; F Bescheidenheit.

humoral, ~e (ümora'l) von Flüssen im Körper herrührend; fièvre *f* ~e Flußfieber *n*.

humoriste (ümorí'ßt) 1. verdrießlich, launisch; humoristisch; 2. *m* Humori'st. [moristisch.]

humoristique (ümorißti'k) hu-

humour (ümü'r) *m* Humo'r.

humouriste (ümurí'ßt) = humoriste.

'hun (ö) hunnisch; Hun *m* Hunne.

'hune (ün) *f* Mars *m*, Mastkorb *m*.

'hunier (ünje') *m* Marssegel *n*.

'hunnique (ünni'k) hunnisch.

'huppe (üp) *f* Wiedehopf *m*; Schopf *m* der Vögel.

'huppé, ~e (üpe') gehaubt, Hauben...; P fein gekleidet; les plus ~s die Vornehmsten; die Klügsten.

'hure (ür) *f* Kopf *m* vom (Wild-) Schwein, Lachs usw.; Wirrkopf *m*.

'hurlement (ürlᵉmg') *m* Geheul *n*; Gebrüll *n*. [brüllen.]

'hurler (ürle') ①a. heulen;

'hurleur *m*, **~se** *f* (ürlö'r, ö'ſ) Heuler(in); ~ *m* Brüllaffe.

(')**hurluberlu** (ürlübärlü') *m* unbesonnener Taps.

'hussard (üßa'r) *m* Husar.

'Hutin (ütē') : le ~ der Zänker.

'hutte (üt) *f* Hütte.

'hutter (üte') ①a.: se ~ sich Hütten bauen.

'hutteur (ütö'r) *m* Hüttenjäger.

hyalin, ~e (ialē', li'n) durchsichtig wie Glas. [macherkunst.]

hyalurgie (ialürgi') *f* Glas-

hybride (ibri'd) Bastard...

hybridité *f* (ibridite') Bastardschaft, Zwitterhaftigkeit.

hydrocéphale (idroßefa'l) *a. u. m* wasserköpfig, Wasserkopf (P.); ~ *f* (auch ~alie *f*) Kopfwassersucht.

hydrogène (idroǧä'n) *a. u. m* Wasserstoff(...); a. Leuchtgas *n*.

hydromel (mä'l) *m* Honigwasser *n*. [Wasserheilkunde.]

hydropathie (idropati') *f* (Kalt-)

hydrophile (fi'l) *a. u. s.* gern badend oder Wasser trinkend; Wasserfreund(in).

hydrophobie (fobi') *f* Wasserscheu; a. Tollwut.

hydropique (pi'k) wassersüchtig.

hydropisie (idropiſi') *f* Wassersucht.

hydrothérapie (idroterapi') *f* (Kalt-)Wasserheilkunde.

hydrothérapique (idroterapi'k): établissement *m* ~ (Kalt-) Wasserheilanstalt *f*.

hyène (jä'n) *f* Hyäne.

hygiène (iǧjä'n) *f* Gesundheitslehre.

hygiénique (iǧjeni'k) der Gesundheitslehre entsprechend, gesund, Gesundheits...

hygiéniste (iǧjeni'ßt) *m* Hygie'niker. [tigkeitsmesser.]

hygromètre (igromä'tr) *m* Feuch-

hymen, hyménée, beides *m* (imä'n, bisw. a. imē'; imene') Ehe *f*; H~ Hy'men.

hyper... (ipär..., a. vor Vokalen!): Über..., über..., übermäßig.

hyperborée, ~éen, ~éenne (ipärbore', reę', reä'n) nördlich.
hyperémie (ipäremi') *f* Vollblütigkeit.
hypertrophie (pärtrofi') *f* krankhafte Vergrößerung, Erweiterung; Übernährung.
hypnose (ipnō'ſ) *f* Hypnoſe; Schlafſucht.
hypnotiser (ipnotiſe') ①a. hypnotiſieren, in (magnetiſchen) Schlaf verſetzen; bannen.
hypnotiseur (ſõ'r) *m* Hypnotiſierer; Gedankenleſer.
hypnotisme (tï'ßm) *m* magnetiſcher Schlaf od. Traumzuſtand.
hypocrisie (ipokriſi') *f* Heuchelei; Scheinheiligkeit.
hypocrite (ipokri't) heuchleriſch, gleißneriſch; *s.* Scheinheilige(r).
hypothéquer (ipoteke') ①*t.* mit e-r Hypothek belaſten.
hypsomètre (ipßomä'tr) *m* Höhenmeſſer.

I

Iambe (iąb) *m* (*a. a.* für Jambique: vers *m* ~) Ja'mbus; ~s *pl.* Spottgedicht *n.* [biſch(er Vers).]
Iambique (iąbi'k) *a. u. s/m.* ia'm-
Icare (ikä'r) *m* I'karus; Wagehals; F Luftſchiffer. [Flüſſigkeit).]
Ichor (ikō'r) *m* Jauche *f* (eitrige)
Ichtyologie (iktioloGi') *f* Fiſchkunde. [eſſend. 2. *m* Fiſcheſſer.]
Ichtyophage (iktioſä'G) 1. fiſch-
Ici (ißi') hier; hierher; jusqu'~ bis hierher, bis jetzt; d'~ à peu bissen kurzem; ~-bas hienieden. [derſtürmer.]
Iconoclaste (ikonokla'ßt) *m* Bil-
Iconolâtre (nolä'tr) *m* Bilderanbeter. [flächner.]
Icosaèdre (ſaä'dr) *m* Zwanzig-
Ictère (iktä'r) *m* Gelbſucht *f.*
Ictérique (ikteri'k) gelbſüchtig.
Idée (ide') *f* Begriff *m*; Vorſtellung; Gedanke *m*; Einfall *m*; falſche Einbildung; se mettre qc. dans l'~ ſich etwas in den Kopf ſetzen.
Idem (idä'm) ebenſo.
Identifier (idgtifie') ①a. identifizieren; s'~ avec q. ſich in e-n hineindenken. [tend, identiſch.]
Identique (idgti'k) gleichbedeu-
Ides (id) *f/pl.* Iden; ~ de mars der 15. März (Cäſars Ermordung); *fig.* gefährlicher Tag.
Idiolâtre (idjolä'tr) *m* Selbſtvergötterer.
Idiomatique (idjomati'k) mundartlich. [ſinnig; Idiot(in).]
Idiot, ~e (idjo', ō't) *a. u. s.* blöd-
Idiotisme (idjotï'ßm) *m* Spracheigenheit *f*; Blödſinnigkeit *f.*
Idolâtre (idolä'tr) 1. abgöttiſch; närriſch verliebt (de in). 2. *s.* Götzendiener(in).
Idolâtrer (idolatre') ①a. abgöttiſch lieben oder verehren; *v/n.* Abgötterei treiben.
Idolâtrie (idolatri') *f* Abgötterei, Götzendienſt *m.* [Abgott *m.*]
Idole (ido'l) *f* Götze(nbild *n*) *m*;
If (if) *m* Eibenbaum, Taxus (-hecke *f*); pyramidenförmiges Geſtell *n* zu Illuminationen.
Igname (iñja'm) *f* Yamswurzel.
Ignare (iñja'r) unwiſſend.
Igné, ~e (igne') feurig.
Ignicole (igniko'l) *a. u. s.* feueranbetend; Feueranbeter(in).
Ignition (ignißjǫ') *f chm.* Glühen *n*; Verbrennung.
Ignoble (iñjo'bl) unedel, niedrig.
Ignominie (iñjomini') *f* Schande.
Ignominieux, ~se (iñjominjõ', õ'ſ) ſchimpflich; ſchändlich.
Ignorance (iñjorą'ß) *f* Unwiſſenheit; Fehler *m* aus Unw.
Ignorant, ~e (iñjorą', ą't) *a. u. s.*

unwissend(er Mensch); Ignorant(in).

ignorer (injore') ①a. nicht wissen; **ne pas ~** sehr wohl wissen. [b) *pl.* sie.

il, *pl.* **ils** (il): a) *sg.* er, sie, es; **~le** (il) *f* Insel; Häuserinsel; les Îles die Antillen.

îles (il) *m/pl. an.* Weichen *f/pl.*

illégal, **~e** (illega'l) ungesetzlich.

illégalité (illegalite') *f* Ungesetzlichkeit, Rechtsungültigkeit.

illégitime (giti'm) unrechtmäßig; Kind: unehelich; unbillig.

illégitimité (timite') *f* Ungesetzlichkeit, Unrechtmäßigkeit; usw.

illettré, **~e** (illätre') nicht wissenschaftlich gebildet; Analphabet.

illicite (illißi't) unerlaubt.

illimité, **~e** (illimite') unbegrenzt, schrankenlos.

illisible (illisi'bl) unleserlich.

illogique (illoGi'k) unlogisch, vernunftwidrig. [t'w) erleuchtend.

illuminatif, **~ve** (illüminati'f,

illuminer (illümine') ①a. be-, erleuchten; illuminieren; *fig.* aufklären.

illusion (illüsjo') *f* Illusion, Täuschung; Blendwerk *n.* [schen.

illusionner (illüsjone') ①a. täu-

illusoire (illüsoa'r) täuschend; betrüglich, illuso'risch.

illustration (illüßtraßjo') *f* Auszeichnung; Berühmtheit; berühmte Person; Erläuterung; e-n Text begleitendes Bild, Illustration. [lauchtet.

illustre (illü'stre) berühmt, er-

illustrer (illüßtre') ①a. berühmt machen; erläutern; illustrieren. [Häuserkomplex.

îlot (ilo') *m* Inselchen *n*; kleiner

îlote (ilo't) *m* Helote.

image (imä'G) *f* Bild *n*, Ebenbild *n*; Vorstellung.

imager[1], **~ère** (imaGe', ä'r) *s.* Bilderhändler(in).

imager[2] (imaGe') ①l. mit Bildern schmücken; *p.p.* Sprache: bilderreich.

imagerie (imaGri') *f* Bilderhandel *m*, -fabrik.

imaginable (imaGinä'bl) denkbar. [*math.* imaginär.

imaginaire (Ginä'r) eingebildet;

imaginatif, **~ve** (imaGinati'f, t'w) erfinderisch; *a.* (faculté *f*) **~ve** Erfindungsgabe.

imagination (imaGinaßjo') *f* Einbildungskraft, Phantasie; Einbildung, Vorstellung, Einfall *m*.

imaginer (ne') ①a.: **~** qc. sich et. denken; ausdenken; s'**~** sich einbilden.

imbécile (bebeßi'l) 1. schwachsinnig; einfältig. 2. *s.* Schwachkopf *m*; Einfaltspinsel *m*.

imbécillité (bilite') *f* Geistesschwäche; Einfalt.

imberbe (bä'rb) unbärtig.

imbiber (bibe') ①a. (durch-) tränken; **~** qc. u. s'**~** de qc. et. einziehen, einsaugen.

imbricatif, **~ve** (brikati'f, t'w) dachziegelartig übereinanderliegend.

imbroglio (brojo') *m* Verwicklung *f*, Imbroglio (bro'ljo) *n* (verwickeltes Schauspiel).

imbu, **~e** (bü'): **~** de ... getränkt, *fig.* durchdrungen von ...

imitable (imitä'bl) nachahmbar, nachahmungswert.

imitateur *m*, **~trice** *f* (imitatö'r, tri'ß) 1. nachahmend. 2. *s.* Nachahmer(in). [ahmend.

imitatif, **~ve** (tati'f, ti'w) nach-

imitation (imitaßjo') *f* Nachahmung.

imiter (imite') ①a. nachahmen (q. e-m); e-r S. ähneln.

immaculé, **~e** (immakülе') unbefleckt; rein. [innewohnend]

immanent, **~e** (immang', ä't)

immangeable (ĭm- od. ä̯mąĢā'bl) ungenießbar. [unausbleiblich.]
immanquable (ĭm- od. ä̯mąkā'bl)
immarcescible (ĭmmarßäßßī'bl) unverwelklich.
immatériel, ~le (materjä'l) unkörperlich, geistig. [reife.]
immaturité (ĭmmatürite') *f* Un-
immédiat, ~e (ĭmmedja', ä't) unmittelbar; unverzüglich, sofortig. [(vor)denklich.]
immémorial, ~e (morja'l) un-
immense (ĭmmą̄'ß) unermeßlich; ungeheuer; **immensément** (ĭmmąßemą') *adv.* [ermeßlichkeit.]
immensité (ĭmmąßite') *f* Un-
immerger (märĢe') ①l. *v/a.* eintauchen. [dient.]
immérité, ~e (ĭmmerite') unver-
immersion (ĭmmärßjǫ') *f* Untertauchen *n*; Bewässerung; *astr.* Eintritt *m* in den Schatten.
immeuble (ĭmmö'bl) *a.* u. *m* unbeweglich(es Gut); Grundstück *n*. [dern.]
immigrer (migre') ①a. einwan-
imminence (ną̄'ß) *f* nahes Bevorstehen. [bevorstehend, drohend.]
imminent, ~e (ną', ną̄'t) (nahe)
immiscer (ĭmmĭßße') ①k. (s'~ sich) einmischen (*drt.* a. de in).
immixtion (ĭmmĭkßtjǫ') *f* Einmischung.
immobile (mobi'l) unbeweglich.
immobilier, ~ère (ĭmmobilje', ä'r) Immobiliar...
immobiliser (lise') ①a. in unbewegliches Gut verwandeln; festlegen; s'~ dans qc. auf et. versessen sein.
immobilisme (ĭmmobilĭ'ßm) *m* Hang, starr am alten festzuhalten. [keit.]
immobilité (lite') *f* Unbeweglich-
immodéré, ~e (dere') unmäßig, maßlos, übermäßig.
immodeste (dä'ßt) unbescheiden; unanständig.
immoler (ĭmmole') ①a. opfern, hinschlachten; zum Opfer bringen. [schmutzig; ekelhaft.]
immonde (ĭmmǭ'd) unrein;
immondice (mǫdi'ß) *f* Unreinigkeit; bsd. ~s *pl.* (Aus-)Kehricht *m* u. *n*; Schmutz *m*.
immoral, ~e (mora'l) unsittlich.
immortaliser (ĭmmortalise') ①a. unsterblich machen; verewigen.
immortalité (ĭmmortalite') *f* Unsterblichkeit. [sterblich.]
immortel, ~le (ĭmmortä'l) un-
immortifié, ~e (mortifje') unbußfertig. [delbar.]
immuable (ĭmmüä'bl) unwan-
immunité (münite') *f* Schutz *m* vor Ansteckung; Steuer-, Straffreiheit; ~ postale Portofreiheit. [Unveränderlichkeit.]
immutabilité (ĭmmütabilite') *f*
impair (ä̯pǟ'r) ungerade; ~ *m* Mißerfolg, Fiasko *n*; dummer Streich.
impalpable (pälpā'bl) unfühlbar.
impardonnable (ä̯pardonā'bl) unverzeihlich.
imparfait (ä̯parfä') 1. unvollkommen. 2. *m* Imperfekt(um) *n*.
imparité (ä̯parite') *f* Ungeradheit; Ungleichheit.
impartial, ~e (ßja'l) unparteiisch.
impasse (ä̯pā'ß) *f* Sackgasse.
impassibilité (ä̯päßßibilite') Unempfindlichkeit; Kaltblütigkeit; strenge Unparteilichkeit.
impassible (ä̯päßßī'bl) unempfindlich; usw.
impatience (paßją̄'ß) *f* Ungeduld.
impatient, ~e (ä̯paßją', ą̄'t) ungeduldig; sehnsüchtig (de nach).
impatienter (ßjąte') ①a. ungeduldig machen.
impatroniser (ä̯mpatronise') ①a. einführen, bsd. als Herrn; s'~ F sich einnisten, Sitten: aufkommen. [bar; F *fig.* köstlich.]
impayable (ä̯päjā'bl) unbezahl-

Impeccable (ɑ̃pékɑ'bl) *rl.* unfähig zu sündigen; tadellos.
Impénétrable (ɑ̃penetra'bl) undurchdringlich; unerforschlich.
Impénitence (ɑ̃penitɑ̃'ß) *f* Unbußfertigkeit. [fertig; verstockt.
Impénitent, ~e (tɑ̃', ɑ̃'t) unbuß-
Impératif, ~ve (ɑ̃perati'f, i'w) befehlend; gebieterisch; (mode *m*) ~ Imperativ. [ferin.
Impératrice (ɑ̃peratri'ß) *f* Kaiserin.
Imperceptible (ɑ̃pärßɛptí'bl) unmerklich; nicht wahrnehmbar.
Imperdable (ɑ̃pärda'bl) unverlierbar. [vollkommenheit.
Imperfection (ɑ̃pärfɛkßjɔ') *f* Un-
Impérial, ~e (ɑ̃perja'l) kaiserlich.
Impériale (ɑ̃perja'l) *f* Kutschen-, Betthimmel *m*; mit Sitzen versehenes Wagenverdeck; (place *f* d') ~ Deckplatz *m*; Zwickelbart *m*.
Impérieux, ~se (rjö', rjö'ſ) gebieterisch; unabweislich.
Impériosité (ɑ̃perjosíte') *f* gebieterisches Wesen. [gänglich.
Impérissable (ɑ̃perißa'bl) unver-
Impéritie (ßi') *f* Unerfahrenheit.
Imperméable (ɑ̃pärmeá'bl) 1. *a.* undurchdringlich; (~ à l'eau) wasserdicht. 2. *m* Regenmantel.
impersonnel, ~le (ɑ̃pärßonä'l) unpersönlich.
Impertinent, ~e (ɑ̃pärtinɑ̃', ɑ̃'t) 1. *a.* ungehörig; impertinent, ungezogen, grob. 2. *s.* Flegel *m*; freches Weib.
imperturbable (ɑ̃pärtürba'bl) unerschütterlich; Gesundheit: unverwüstlich. [suchen erlangen.
Impétrer (ɑ̃petre') ①t. durch An-
impétueux, ~se (ɑ̃petüö', üö'ſ) ungestüm; Strom: reißend; stürmisch (*a. fig.*); ♪ feurig.
Impétuosité (ɑ̃petüosíte') *f* Ungestüm *m u. n*; *fig.* Hitze.
impie (ɑ̃pi') gottlos; ruchlos.
Impiété (ɑ̃pjete') *f* Gottlosigkeit; Pietätlosigkeit.
impitoyable (ɑ̃pitwajá'bl) mitleidslos, schonungslos.
implacable (ɑ̃plaká'bl) unversöhnlich; unerbittlich.
implanter (ɑ̃plɑ̃te') ①a. einpflanzen.
implexe (ɑ̃plä'kß) *thé.* verwickelt.
implication (ɑ̃plikaßjɔ̃') *f* Verwickelung in ein Verbrechen.
implicite (ɑ̃plißi't) mit einbegriffen; **~ment** *adv.* folgerungsweise.
impliquer (ke') ①m. hineinziehen in et.; mit einbegreifen.
implorer (ɑ̃plore') ①a. anflehen.
impoli, ~e (ɑ̃poli') unhöflich.
impolitesse (ɑ̃politä'ß) *f* Unhöflichkeit.
impondérable (ɑ̃pɔ̃derá'bl) unwägbar; ~s *m/pl.* Imponderabilien *n/pl.* [tigkeit.
importance (ɑ̃portɑ̃'ß) *f* Wich-
important, ~e (ɑ̃portɑ̃', ɑ̃'t) 1. wichtig. 2. *m* Hauptpunkt; Wichtigtuer. [porthändler.
importateur (ɑ̃portatö'r) *m* Im-
importation (ɑ̃portaßjɔ̃') *f* Einfuhr, Import *m*; ~s *pl.* Einfuhrartikel *m/pl.*, eingeführte Waren; ~ z.B. Rasse: Verpflanzung, Krankheit: Einschleppung.
importer (ɑ̃porte') ①a. 1. aus dem Auslande einführen; einschleppen. 2. *v/n.* wichtig sein (à für); n'~e gleichviel; qu'~e? was ist daran gelegen?
importun, ~e (tö', tü'n) *a.* und *s.* lästig(er), zudringlich(er Mensch); **~ément** (tünemɑ̃') *adv.*
importuner (tüne') ①a. belästigen. [gung; Zudringlichkeit.
importunité (tünite') *f* Belästi-
imposable (ɑ̃pozá'bl) (be)steuerbar. [Ehrfurcht gebietend.
imposant, ~e (zɑ̃', ɑ̃'t) imposant,
imposer (ɑ̃poze') ①a. 1. die Hände auflegen; Namen beilegen; auferlegen, aufdrängen; Schweigen,

Achtung gebieten; besteuern; *typ.* ausschießen. 2. *v/n.* Ehrfurcht gebieten, imponieren; en ~ à qc. e-m et. aufbinden.

imposition (ä̯posißjo̯') *f* Auflegen *n* der Hände; Auferlegung; Steuer, Auflage usw.

impossibilité (ä̯poßibilite') *f* Unmöglichkeit.

impossible (poßī'bl) unmöglich.

imposteur (ä̯pŏßtȫ'r) 1. Betrüger; Lügner. 2. *a.* betrügerisch.

imposture (ä̯pŏßtǖ'r) *m* Betrug *m*, Verleumdung; Lüge.

impôt (po') *m* Auflage *f*, Steuer *f*.

impotable (ä̯potā'bl) untrinkbar.

impotent, ~e (ta̯', tä̯'t) gelähmt; gebrechlich; *s.* Krüppel.

impraticable (ä̯pratika'bl) unausführbar; ungangbar, unbefahrbar; (P.) nicht umgänglich.

imprécation (ä̯prekaßjo̯') *f* Verwünschung; Fluch *m*.

imprégner (ä̯pren͡je') ①k. mit et. sättigen, durchdri'ngen.

imprenable (ä̯prᵒnā'bl) uneinnehmbar.

imprescriptible (prä̆ßkrīpti'bl) unverjährbar.

impression (ä̯präßjo̯') *f* Aufdrücken *n* z.B. e-s Siegels; Eindruck *m* (a. *fig.*); Spur; *peint.* Grund *m*; *typ.* Druck(en *n*) *m*.

impressionnable (ä̯präßjonā'bl) Eindrücken zugänglich; reizbar.

impressionner (ä̯präßjone') ①a. Eindruck machen (q. auf e-n).

imprévoyance (ä̯prewo͡ajä̯'ß) *f* Unvorsichtigkeit.

imprévu, ~e (prewü') unvorhergesehen, unvermutet.

imprimé (ä̯prime') *m* Druckschrift *f*; Drucksache *f*.

imprimer (me') ①a. aufdrücken; *fig.* einprägen, einflößen; grundieren; Buch usw. drucken.

imprimerie (ä̯primri') *f* Buchdruckerkunst; Druckerei.

imprimeur (ä̯primȫ'r) *m* (Buch-) Drucker; Druckereibesitzer; **~se** (mȫ's) *f a.* Druckmaschine.

improbable (ä̯probā'bl) unwahrscheinlich.

improbateur, ~trice (ä̯probatȫ'r, tri'ß) mißbilligend.

improbation (ßjo̯') *f* Mißbilligung.

improbe (ä̯pro'b) unredlich.

improbité (ä̯probite') *f* Unredlichkeit.

improductif, ~ve (ä̯prodükti'f, tī'w) unergiebig.

impromptu (ä̯pro̯ptü') improvisiert; ~ *m* Stegreifsgedicht *n*; à l'~ unvorbereitet.

impropre (ä̯pro'pr) uneigentlich; unpassend.

impropriété (ä̯propri[j]ete') *f*: ~ à qc. Untauglichkeit zu et.; das Unpassende; Wort: falsche Anwendung.

improuver (ä̯pruwe') ①a. mißbilligen.

improviser (ä̯prowise') ①a. aus dem Stegreif dichten, reden, herstellen.

improviste (ä̯prowī'ßt): à l'~ unvermutet.

imprudence (ä̯prüdä̯'ß) *f* Unklugheit, Unvorsichtigkeit.

imprudent, ~e (ä̯prüda̯', ä̯'t) unklug, unvorsichtig, unbesonnen.

impubère (pübǟ'r) unmannbar.

impuberté (ä̯pübärte') *f* Unmannbarkeit.

impudence (ä̯püdä̯'ß) *f* Schamlosigkeit; Unverschämtheit.

impudent, ~e (ä̯püda̯', ä̯'t) schamlos; unverschämt; frech.

impudeur (ä̯püdȫ'r) *f* Schamlosigkeit.

impudicité (ä̯püdißite') *f* Unzucht.

impudique (ä̯püdi'k) unkeusch.

impuissance (ä̯püißä̯'ß) *f* Ohnmacht, Machtlosigkeit; I'mpotenz.

impuissant, ~e (ä̯püißa̯', ä̯'t) ohnmächtig, machtlos; zeugungsunfähig, i'mpotent.

impulsif, ~ve (ä̯pülßi'f, ī'w) anstoßend, Treib...; impulsiv.

Impulsion (ɛ̃pülßjõ') *f* Stoß *m*, Trieb *m*; Antrieb *m*, Impu'ls *m*.
Impunément *adv.*, **Impuni**, ~e *a.* (ɛ̃pünemɑ̃', ɛ̃püni') ungestraft; straflos. [strafbar.]
Impunissable (nißɑ̃'bl) unbe=
Impunité (nite') *f* Straflosigkeit.
impur, ~e (pü'r) unrein, unkeusch.
Impureté (ɛ̃pürte') *f* Unreinigkeit; Unzucht; ~s *pl.* Zoten.
Imputable (pütä'bl) zuzuschreiben(d); an= od. abzurechnen(d).
Imputer (ɛ̃püte') ①a. beimessen; zur Last legen; an=, abrechnen (sur qc. auf=, von et.).
Inabordable (inabordä'bl) unzugänglich (a. F.). [annehmbar.]
Inacceptable (inakßɛptä'bl) un=
Inaccessible (inakßɛßi'bl) unzugänglich, unerreichbar.
Inaccoutumé, ~e (inakutüme') ungewohnt. [endet.]
Inachevé, ~e (inäschwe') unvoll=
Inactif, ~ve (inakti'f, i'w) untätig. [Untätigkeit.]
Inaction (inäkßjõ') *f* (zeitweilige)
Inactivité (inäktivite') dauernde Untätigkeit; Ruhestand *m*.
Inadmissible (inädmißi'bl) unzulässig.
Inadvertance (inädwärtɑ̃'ß) *f* Unachtsamkeit; par ~ aus Versehen (*n*).
Inaillé, ~e (inäle') ungeflügelt.
Inaliénable (inaljenä'bl) unveräußerlich.
Inaltérable (inälterä'bl) unveränderlich, unverwüstlich; unerschüttert.
Inamovible (inamowi'bl) Amt: unwiderruflich; unabsetzbar.
Inanimé, ~e (inanime') leblos.
Inanité (inanite') *f* Leere; Nichtigkeit, Eitelkeit, Vergeblichkeit.
Inanition (inißjõ') *f* Entkräftung.
Inaperçu, ~e (inapärßü') unbemerkt. [Unfleiß *m*.]
Inapplication (inaplikaßjõ') *f*
Inappréciable (inapreßjä'bl) unschätzbar; unbestimmbar.
Inapte (inä'pt): ~ à qc. zu etwas untauglich od. untüchtig.
Inaptitude (inäptitü'd) *f* Untüchtigkeit, Untauglichkeit zu etwas.
Inarticulé, ~e (inartikülе') undeutlich (ausgesprochen).
Inascensible (inäßßɑ̃ßi'bl) unersteiglich. [unbereidigt.]
Inassermenté, ~e (inaßärmɑ̃te') unbereidigt.
Inassouvi, ~e (inaßuwi') unbefriedigt. [wartet.]
Inattendu, ~e (inatɑ̃dü') unerwartet.
Inaugural, ~e (inogüra'l) Antritts..., Einweihungs...
Inaugurer (inogüre') ①a. feierlich einweihen, enthüllen, eröffnen. [rechenbar.]
Incalculable (ɛ̃kalkülä'bl) unbe=
Incandescence (ɛ̃kɑ̃dɛßɑ̃ß') *f* Weißglühen *n*; Beleuchtung mit Glühlicht; lampe *f* à ~ Glühlichtlampe; ~ *fig.* Glut.
Incandescent, ~e (ɛ̃kɑ̃dɛßɑ̃', ɑ̃'t) weißglühend; lampe ~e Glühlichtlampe; *fig.* leidenschaftlich glühend.
Incapable (ɛ̃kapä'bl): ~ de qc. zu et. unfähig, ungeschickt.
Incapacité (ɛ̃kapaßite') *f* Unfähigkeit. [kerkern.]
incarcérer (ɛ̃karßere') ①f. einincarnadin, ~e (ɛ̃karnadɛ̃', i'n) fleischfarben. [rosenrot.]
Incarnat, ~e (ɛ̃karna', ä't) hoch=
Incarnation (ɛ̃karnaßjõ') *f* Fleisch=, Menschwerdung.
Incarner (ɛ̃karne') ①a. in Fleisch und Blut verwandeln; verkörpern; z.B. Nägel: einwachsen; *p.p. a.* F leibhaftig.
Incartade (ɛ̃karta'd) *f* Ausfall *m*, mutwillige Beleidigung; toller Streich. [lich.]
Incassable (ɛ̃kaßä'bl) unzerbrech=
Incendiaire (ɛ̃ßɑ̃djɛ'r) 1. zündend, Brand...; mordbrenne=

risch; aufrührerisch. 2.*m* Brandstifter; Aufrührer.

incendie (ɛ̃ßɑ̃di') *m* Feuersbrunst *f*; Brand.

incendié *m*, **~e** *f* (ɛ̃ßɑ̃die') Abgebrannte(r). [stecken.]

incendier (ɛ̃ßɑ̃die') ①a. in Brand

incertain, **~e** (ɛ̃ßɛrtɛ̃', tɛ̃'n) ungewiß; unbestimmt; unsicher; unschlüssig.

incertitude (ɛ̃ßɛrtitü'd) *f* Ungewißheit; Unbeständigkeit.

incessant, **~e** (ɛ̃ßɛßɑ̃', ɑ̃'t) unablässig; unverzüglich; unaufhörlich.

inceste (ɛ̃ßä'ßt) *m* Blutschande *f*; *~ s.* Blutschänder(in).

incestueux, **~se** (ɛ̃ßɛßtüö', üö'ſ) blutschänderisch.

incidemment (ɛ̃ßidamɑ̃') nebenbei: gelegentlich.

incident, **~e** (ɛ̃sidɑ̃', dɑ̃'t) 1. *gr.* eingeschoben, Zwischen...; *phys.* einfallend. 2. *m* Zwischenfall.

incinération (ɛ̃ßineraßjɑ̃') *f* Einäscherung; temple *m* d'**~** Leichenverbrennungshalle *f*.

incinérer (ɛ̃ßinere') ①f. einäschern. [in etwas.]

inciser (ɛ̃ßize') ①a. einschneiden

incisif *m*, **~ve** *f* (ɛ̃ßizi'f, i'w) einschneidend; (dent) **~ve** *f* Schneidezahn *m*.

incision (ɛ̃ßizjɔ̃') *f* Einschnitt *m*.

inciter (ɛ̃ßitte') ①a. (an)reizen.

incivil, **~e** (ɛ̃ßivi'l) unhöflich.

incivisme (ɛ̃ßivi'ßm) *m* Mangel an Bürgertugend.

inclinaison (ɛ̃klinäzɔ̃') *f* Neigung, Gefälle *n* einer Straße usw.

inclination (ɛ̃klinaßjɔ̃') *f* Verneigung; (Zu=)Neigung; Liebhaberei; F Liebschaft, Liebste.

incliner (ɛ̃kline') ①a. neigen; sich neigen, abschüssig sein; **~** à qc. für (od. zu) etwas Neigung haben. [schlossen, einliegend.]

inclus, **~e** (ɛ̃klü', ü'ſ) eingeschlossen, einliegend.

inclusif, **~ve** (ɛ̃klüſi'f, ſi'w) einschließend; *adv.* einschließlich, inklusive. [ßſ.=hangend (a. *fig.*).]

incohérent, **~e** (ɛ̃koerɑ̃', ɑ̃'t) un=

incolore (ɛ̃kolo'r) farblos.

incombustible (ɛ̃kɔ̃büßti'bl) unverbrennbar.

incommensurable (ɛ̃komɑ̃ßürä'bl) inkommensurabel; *fig.* unermeßlich.

incommode (ɛ̃komo'd) unbequem, lästig; beschwerlich (*adv.* **~ément**).

incommoder (ɛ̃komode') ①a. belästigen; Speisen: beschweren; *p.p.* a. im (freien) Gebrauch behindert, unpäßlich, in Geldverlegenheit.

incommodité (dite') *f* Unbequemlichkeit; Unpäßlichkeit; Ungelegenheit.

incomparable (ɛ̃kɔ̃parä'bl) unvergleichlich. [träglich.]

incompatible (ɛ̃kɔ̃pati'bl) unver=

incompatissant, **~e** (ɛ̃kɔ̃patißɑ̃', ɑ̃'t) unbarmherzig, mitleidslos.

incompréhensible, **inconcevable** (ɛ̃kɔ̃preɑ̃si'bl, ɛ̃kɔ̃ßᵉwä'bl) unbegreiflich.

inconciliable (kɔ̃ßiljä'bl) unvereinbar; unversöhnlich.

inconduite (ɛ̃kɔ̃dü't) *f* schlechte Aufführung. [frierbar.]

incongelable (ɛ̃kɔ̃ʒəlä'bl) unge=

incongru, **~e** (ɛ̃kɔ̃grü') unpassend; *gr.* fehlerhaft (*adv.* hat **ûment**).

incongruité (ɛ̃kɔ̃grüite') *f* Ungehörigkeit, Unschicklichkeit; Sprachfehler *m*.

inconnu, **~e** (ɛ̃konü') unbekannt.

inconscient, **~e** (ɛ̃kɔ̃ßjɑ̃', ɑ̃'t) unbewußt.

inconséquence (kɔ̃ßekɑ̃'ß) *f* Inkonsequenz, Folgewidrigkeit; unüberlegtes Betragen.

inconsidéré, **~e** (ɛ̃kɔ̃ßidere') unbedacht(sam); unbesonnen.

inconsistant, **~e** (ɛ̃kɔ̃ßißtɑ̃', ɑ̃'t) unbeständig, haltlos.

Inconsolable (ɛ̃kõsɔlaˈbl) untröstlich.
Inconstance (ɛ̃kõstãˈs) *f* Unbeständigkeit; Wankelmut *m*.
Incontestable (ɛ̃kõtɛstaˈbl) unbestreitbar; unstreitig.
Incontinence (ɛ̃kõtinãˈs) *f* Unenthaltsamkeit, Unkeuschheit; ~ d'urine Bettnässen *n*, Harnfluß *m*.
Incontinent, ~e (ɛ̃kõtinã, ãˈt) unenthaltsam, unkeusch; ~ *adv.* sogleich.
Inconvenance (ɛ̃kõvnãˈs) *f* Unschicklichkeit, Ungebührlichkeit.
Inconvénient (ɛ̃kõvenjãˈ) *m* Übelstand; Nachteil.
Incorporation (ɛ̃kɔrporasjõˈ) *f* Einverleibung; ✕ Einstellung.
Incorporel, ~le (ɛ̃kɔrpɔrɛˈl) unkörperlich.
Incorporer (ɛ̃kɔrpɔreˈ) ①a. einverleiben; ✕ einstellen.
Incorrect, ~e (ɛ̃kɔrrɛˈkt) fehlerhaft, unrichtig; unpassend.
Incorrection (ɛ̃kɔrrɛksjõˈ) *f* Fehlerhaftigkeit; fehlerhafte Stelle.
Incorrigible (kɔrriʒiˈbl) unverbesserlich.
Incorruptible (ɛ̃kɔrrypˈtibl) unverderblich; unbestechlich.
Incourant, ~e (ɛ̃kurãˈ, ãˈt) ✱ ungangbar, ohne Kurs.
Incrédibilité (ɛ̃kredibilitéˈ) *f* Unglaublichkeit.
Incrédule (ɛ̃kredüˈl) *a. u. s.*, mst *rl.* ungläubig; Ungläubige(r).
Incrédulité (dülitéˈ) *f* Unglaube *m*.
Incrimination (ɛ̃kriminasjõˈ) *f* Beschuldigung, Anklage.
Incriminer (neˈ) ①a. an-, beschuldigen; als strafbar bezeichnen; *p.p. s.* Angeklagte(r).
Incroyable (krwajaˈbl) unglaublich; außerordentlich; *s.* ehm. Modenarr, -närrin.
Incroyant, ~e (ɛ̃krwajãˈ, ãˈt) *a. u. s.* ungläubig; Ungläubige(r).
Incrustation (ɛ̃krystasjõˈ) *f* Inkrustieren *n*; eingelegte Arbeit; Übersinterung; *path.* Verkalkung.
Incruster (ɛ̃krysteˈ) ①a. mit Platten von Gold, Holz usw. auslegen; übersintern.
Incubation (ɛ̃kybasjõˈ) *f* Brüten *n*; Entwicklungszeit e-r Krankheit.
Incube (ɛ̃kyˈb) *m* Alp, Kobold.
Inculper (ɛ̃kylpeˈ) ①a. beschuldigen.
Inculquer (ɛ̃kylkeˈ) ①m. einschärfen, einbleuen.
Inculte (ɛ̃kylˈt) unangebaut; un(aus)gebildet.
Incunable (ɛ̃kynaˈbl) *m* Inkunabel *f*, erster (alter) Druck.
Incurable (ɛ̃kyraˈbl) unheilbar.
Incurie (ɛ̃kyriˈ) *f* Fahrlässigkeit.
Incuriosité (ɛ̃kyrjozitéˈ) *f* Mangel *m* an Wißbegierde; Gleichgültigkeit.
Incursion (ɛ̃kyrsjõˈ) *f* Einfall *m*, Streifzug *m*.
Incurver (ɛ̃kyrveˈ) ①a. krümmen.
Incyclable (ɛ̃siklaˈbl) (mit dem Rade) unbefahrbar.
Inde (ɛ̃dˈ) *f* (mst ~s *pl.*) Indien *n*.
Indébrouillable (ɛ̃debrujaˈbl) unentwirrbar.
Indécence (ɛ̃deˈsãˈs) *f* Unanständigkeit.
Indécent, ~e (ɛ̃deˈsã, ãˈt) unanständig.
Indéchiffrable (deʃifraˈbl) unentzifferbar; unlesbar.
Indécis, ~e (ɛ̃deˈsi, iˈz) unentschieden, unentschlossen.
Indéfini, ~e (ɛ̃definiˈ) unbestimmt; passé ~ Perfekt(um) *n*.
Indéfinissable (ɛ̃definiˈsaˈbl) unbestimmbar, unerklärlich.
Indélébile (delebiˈl) unauslöschlich; unvertilgbar.
Indemniser (ɛ̃dɛmniˈzeˈ) ①a. entschädigen, schadlos halten (de qc. für etwas).
Indemnité (ɛ̃dɛmniteˈ) *f* Entschädigung usw.
Indéniable (denjaˈbl) unleugbar.
Indépendamment (ɛ̃depɑ̃damãˈ) ƒ.

indépendant; ~ de auch: ohne Rücksicht auf, abgesehen von.
Indépendant, ~e (ä̯depa̯da̯', ā̯'t) unabhängig; selbständig.
Indéracinable (ä̯deraßinā'bl) unausrottbar.
Indescriptible (ä̯dä̆ßkrĭptī'bl) unbeschreiblich.
Indestructible (ä̯dä̆ßtrü̆ktī'bl) unzerstörbar.
Indéterminé, ~e (ä̯detärmine') unbestimmt.
Index (ä̯dä̆'kß) *m* J'ndex; Register *n*; Zeigefinger; Logarithmus: Kennziffer *f*.
Indicateur (ä̯dikatö̆'r) *m* Anzeiger; 🚌 Fahrplan; (doigt) ~ Zeigefinger; Wegweiser (a. poteau ~); ⊕ Zeiger.
Indication (ä̯dikaßio̯') *f* Anzeige; Auskunft; Merkmal *n*; Anzeichen *n*; *drt.* Verzeichnis *n*.
Indice (ä̯di'ß) *m* Anzeichen *n*.
Indicible (ä̯dißī'bl) unaussprechlich; (Schmerz) namenlos.
Indien, ~ne (ä̯dja̯', djä'n) indisch; indianisch; **I~(ne)** *s.* Inder(in); Indianer(in).
Indienne (ä̯djä'n) *f* feiner Kattun.
Indienneur (ä̯djänö̆'r) *m* Zitzweber.
Indifférence (diferā̯'ß) *f* Gleichgültigkeit.
Indifférent, ~e (ä̯difera̯', ā̯'t) gleichgültig; unterschiedslos; kaltsinnig; unparteiisch; *chm.* indifferent.
Indigence (ä̯diGā̯'ß) *f* Dürftigkeit; Armut.
Indigène (ä̯diGä̆'n) *a. u. s.* einheimisch; eingeboren; Eingeborene(r); Landeskind *n*.
Indigent, ~e (Ga̯', Gā̯'t) dürftig, arm.
Indigeste (Gä̆'ßt) unverdaulich; unverdaut.
Indigestion (ä̯diGä̆ßtio̯') *f* Verdauungsstörung.
Indignation (ä̯dinjaßio̯') *f* Entrüstung, Unwille *m*.
Indigne (ä̯dī'nj) un-, nichtswürdig.
Indigner (ä̯dinje') ①a. aufbringen, empören; *p.p a.* entrüstet.
Indignité (njite') *f* Unwürdigkeit; Abscheulichkeit.
Indigoterie (götri') *f* Indigofabrik, -pflanzung.
Indigotier (ä̯digotje') *m* Indigobereiter, -pflanzer; -strauch.
Indiquer (ä̯dike') ①m. anzeigen, andeuten.
Indiscipline (dißipli'n) *f* Zuchtlosigkeit.
Indiscret, ~ète (ä̯dĭßkrä', ä't) unbescheiden; unverschwiegen, plauderhaft.
Indispensable (ä̯dĭßpa̯ßā'bl) unentbehrlich; unerläßlich.
Indisposer (ä̯dĭßpose') ①a. unwohl machen; in üble Laune versetzen.
Indissoluble (ä̯dĭßßolü̆'bl) un(auf)löslich; *fig.* unzertrennlich.
Indistinct, ~e (ä̯dĭßtä̯'kt) undeutlich; **~ement** (ä̯dĭßtä̯ktᵊma̯') *adv.* undeutlich; ohne Unterschied.
Indivis, ~e (diwi', wī'ß) ungeteilt.
Indivisible (wisī'bl) unteilbar.
In-dix-huit (ä̯disü̆'t) *m* (gschr. mst in-18°) Oktode'zformat *n*.
Indocile (ä̯doßi'l) ungelehrig.
Indolence (ä̯dola̯'ß) *f. path.* Schmerzlosigkeit, Lässigkeit, Gleichgültigkeit.
Indolent, ~e (ä̯dola̯', ā̯'t) *path.* schmerzlos; gleichgültig, träge.
Indomptable (ä̯do̯tā'bl) unbezähmbar; unbeugsam.
In-douze (dū'ß) *m* (gschr. mst in-12°) Duode'zformat *n*.
Indu, ~e (ä̯dü') ungebührlich; unpassend.
Indubitable (ä̯dübitā'bl) unzweifelhaft.
Inducteur (ä̯dü̆ktö̆'r) *m* Induktionsapparat.
Induire (ä̯dü̆'r) ④c. zu et. verleiten; folgern; induzieren.
Indulgence (ä̯dü̆lGā'ß) *f* Nachsicht; bsd. ~s *pl.* Ablaß *m*; trafic *m* des ~s Ablaßhandel.
Indulgent, ~e (ä̯dü̆lGa̯', Gā̯'t) nachsichtig.

Indûment (ɛdümɑ̃') ungebührlich.
Industrieux, **~se** (ɛdüßtri[j]ö', ö'ſ) betriebſam; erfinderiſch.
Inébranlable (inebrɑlā'bl) unerſchütterlich. [druckt.]
Inédit, **~e** (inedi', i't) noch unge-
Ineffable (inefa'bl) unausſprechlich. [fruchtlos.]
Inefficace (inefika'ß) unwirkſam;
Inégal, **~e** (inega'l) ungleich; uneben; ungleichmäßig; veränderlich. [Unebenheit; uſw.]
Inégalité (galite') *f* Ungleichheit;
Inéligible (ineliĝi'bl) nicht wählbar. [albern, ungereimt.]
Inepte (inä'pt) ungeſchickt zu et.;
Ineptie (inäpßi') *f* Albernheit.
Inépuisable (inepüſa'bl) unerſchöpflich. [äußerung, träge.]
Inerte (inä'rt) ohne Lebens-
Inertie (inärßi') *f* körperliche und geiſtige Trägheit; force *f* d'~ Trägheit(sgeſetz *n*); ~ *fig.* paſſiver Widerſtand.
Inévitable (inewitā'bl) unvermeidlich. [lich; ungenau.]
Inexact, **~e** (inägſa'kt) unpünkt-
Inexcusable (näßküſa'bl) unentſchuldbar. [treibbar.]
Inexigible (inägſiĝi'bl) uneinzu-
Inexorable (inägſorā'bl) unerbittlich. [erfahrenheit.]
Inexpérience (inäßperiɑ̃'ß) *f* Un-
Inexpérimenté, **~e** (rimɑ̃te') unerfahren. [ausſprechlich.]
Inexprimable (inäßprimā'bl) un-
Inextinguible (inäßtɛ̃gi'bl) unauslöſchlich. [entwirrbar.]
Inextricable (inäßtrika'bl) un-
Infaillible (ɛ̃faji'bl) unfehlbar; unausbleiblich; untrüglich.
Infaisable (ɛ̃fᵉſa'bl) untu(n)lich.
Infamant, **~e** (ɛ̃famɑ̃', ɑ't) ehrenrührig.
Infâme (ɛ̃fa'm) ehrlos; niederträchtig; ~ *s.* Schandbube *m*, Schandweib *n*.
Infamie (ɛ̃fami') *f* Ehrloſigkeit; Schändlichkeit; Gemeinheit; bſd. ~s *pl.* Schmähungen.
Infanticide (ɛ̃fɑ̃tißi'd) *a. u. s.* kindesmörderiſch; Kindesmörder(in); ~ *m* Kindesmord.
Infatigable (ɛ̃fatigā'bl) unermüdlich.
Infatuer (ɛ̃fatüe') ①n. vernarrt machen (de in); s'~ de ... ſich vernarren in ...
Infect, **~e** (ɛ̃fä'kt) angeſteckt; verpeſtet, ſtinkend; ekelhaft.
Infecter (ɛ̃fäkte') ①a. anſtecken; mit Geſtank verpeſten, erfüllen.
Infection (fäkßiǫ') *f* Anſteckung; Verpeſtung; böſe Ausdünſtung.
Inférer (ɛ̃fere') ①f. folgern, ſchließen.
Inférieur, **~e** (ɛ̃ferjö'r) 1. geringer, niedriger (à als); Unter..., Nieder... 2. *m* Untergebene(r).
infériorité (ɛ̃ferjorite') *f* niedrigere Lage, *fig.* Niedrigkeit; geringerer Stand, Grad, Wert.
Infernal, **~e** (ɛ̃färna'l) hölliſch; teufliſch; pierre *f* ~e Höllenſtein *m*.
Infertile (ɛ̃färti'l) unfruchtbar.
Infester (ɛ̃fäßte') ①a. ein Land uſw. unſicher machen. [gläubig.]
Infidèle (ɛ̃fidä'l) un(ge)treu; un-
Infidélité (ɛ̃fidelite') *f* Untreue; Ungenauigkeit; Gedächtnis-Schwäche. [Durchſickern *n*.]
Infiltration (ɛ̃filtraßiǫ') *f* Ein-,
Infiltrer (ɛ̃filtre') ①a. *path.* durchdringen (*v/a.*); s'~ eindringen, ſich ergießen.
Infime (ɛ̃fi'm) unterſt, niedrigſt.
Infini, **~e** (ɛ̃fini') unendlich.
Infinité (ɛ̃finite') *f* Unendlichkeit; Unzahl. [lich.]
Infirme (ɛ̃fi'rm) kränklich, ſchwäch-
Infirmer (ɛ̃firme') ①a. z.B. Beweis entkräften; Urteil außer Kraft ſetzen.
Infirmerie (ɛ̃firmᵊri') *f* Krankenſtube, -ſaal *m*; Siechenhaus *n*.

infirmier *m*, **~ère** *f* (ɛ̃firmje', mjɛ̃'r) Krankenwärter(in); Lazarettgehilfe.

infirmité (ɛ̃firmite') *f* Schwäche; Gebrechen *n*.

inflammable (ɛ̃flammabl') entzündbar.

inflammation (ɛ̃flammaßjɔ̃') *f* Entzündung.

infléchir (ɛ̃fleſchi'r) ②a. einwärts biegen.

inflexible (ɛ̃fläkßibl') unbeugsam.

inflexion (ɛ̃fläkßjɔ̃') *f* Biegung; Licht: Ablenkung; Stimmfall *m*; *gr.* Abwandlung.

infliger (ɛ̃fliʒe') ①l. Strafe auferlegen.

inflorescence (ɛ̃floräßßɑ̃'ß) *f* Blütenstand *m*.

influence (ɛ̃flüɑ̃'ß) *f* Einfluß *m*.

influencer (ɛ̃flüɑ̃ße') ①k. beeinflussen.

influent, ~e (ɛ̃flüɑ̃', ɑ̃'t) einflußreich.

influer (flüe') ①n. Einfluß haben.

in-folio (foljo') *m* Folioformat *n*; Foliant.

information (ɛ̃formaßjɔ̃') *f* Erkundigung; Zeugenverhör *n*; Auskunft, Nachweis *m*.

informe (ɛ̃fo'rm) ungestalt(et).

informer (ɛ̃forme') ①a. benachrichtigen, in Kenntnis setzen; *v/n. ârt.* eine Untersuchung einleiten (contre q. de qc. gegen e-n wegen et.); s'~ de qc. sich nach etwas erkundigen.

informité (ɛ̃formite') *f* Unförmigkeit, Unförmlichkeit.

infortune (ɛ̃fortü'n) *f* Mißgeschick *n*.

infortuné, ~e (fortüne') *a. u. s.* unglücklich; Unglückliche(r).

infraction (ɛ̃fräkßjɔ̃') *f* (à od. de: *gén.*) Gesetz: Übertretung; Recht: Schmälerung; ~ de paix Friedensbruch *m*.

infranchissable (ɛ̃frɑ̃ſchißä'bl) unüberschreitbar, unüberwindlich.

infrangible, ~gible (ɛ̃frɑ̃ʒi'bl, ɛ̃frɑ̃ʒibl') unzerbrechlich.

infrastructure (ɛ̃fraßtrüktü'r) *f* Unter-, Tiefbau *m*.

infructueux, ~se (ɛ̃früktüö', ö'ß) unfruchtbar; erfolglos.

infus, ~e (ɛ̃fü', fü'ß) angeboren; ~ de ... durchdrungen von ...

infuser (ɛ̃füse') ①a. ein-, aufgießen, *fig.* einflößen; einweichen; Tee: s'~ ziehen, faire ~ ziehen lassen.

infusible (ɛ̃füſi'bl) unschmelzbar.

infusion (ɛ̃füſjɔ̃') *f* Aufgießen *n*, Aufguß *m*.

infusoire (ɛ̃füſoä'r) *m* Infusionstierchen *n*.

ingambe (ɛ̃gɑ̃'b) gut auf den Beinen, flink.

ingénier (ɛ̃ʒenje') ①a.: s'~ (nach)sinnen, grübeln.

ingénieur (ɛ̃ʒenjö'r) *m* Baumeister, Ingenieur.

ingénieux, ~se (njö', njö'ß) sinnreich; erfinderisch.

ingéniosité (njosite') *f* Scharfsinn.

ingénu, ~e (ʒenü') unbefangen, arglos, naiv.

ingénuité (ɛ̃ʒenüite') *f* Harmlosigkeit, Naivität; *thé.* ~s *pl.* naive Rollen.

ingérence (rɑ̃'ß) *f* Einmischung.

ingérer (ɛ̃ʒere') ①f. Speisen einführen; s'~ sich einmischen, s'~ de (mit *inf.*) sich anmaßen zu.

ingrat, ~e (ɛ̃gra', ä't) undankbar; (S.) *a.* unangenehm.

ingratitude (ɛ̃gratitü'd) *f* Undankbarkeit. [Bestandteil.]

ingrédient (grediɑ̃') *m* Zutat *f*;

ingrie (ɛ̃gri') *f*: l'~ Ingermanland *n*.

inguérissable (ɛ̃geriſſä'bl) unheilbar.

ingurgiter (ɛ̃gürʒite') ①a. in die Kehle gießen; herunterschlucken.

inhabile (inabi'l) ungeschickt; unfähig (*a. ârt.*).

inhabileté (bilte') *f* Ungeschicklichkeit.

inhabilité (inabilite') *f* (Rechts-) Unfähigkeit.

inhabitable (bitä'bl) unbewohnbar.

inhabité, ~e (bite') unbewohnt.

inhaler (inale') ①a. einatmen.

Inhérence (inerą̄'ß) *f* Anhaften.
Inhérent, ~e (inerą', ą̄'t) einer Sache anhaftend.
Inhiber (inibe') ①a. *drt.* untersagen.
Inhibition (bißjǫ') *f* Untersagung.
Inhospitalier, ~ère (inŏßpitalje', ljǟ'r) ungastlich; unwirtlich.
Inhumain, ~e (inümą̄', mǟ'n) unmenschlich.
Inhumer (inüme') ①a. beerdigen.
Inimitable (inimitā'bl) unnachahmbar, unnachahmlich.
Inimitié (mitje') *f* Feindschaft.
Inintelligible (iną̄tälliǧī'bl) unverständlich.
Ininterrompu, ~e (iną̄tärǫpü') ununterbrochen.
Inique (ini'k) unbillig, ungerecht.
Iniquité (inikite') *f* Ungerechtigkeit; *rl.* Missetat.
Initial, ~e (inißja'l) Anfangs...; (lettre) ~e *a.* Initiale.
Initier (inißje') ①a. einweihen; in et. einführen.
Injecter (ą̄ǧäkte') ①a. einspritzen; ausspritzen.
Injonction (ą̄ǧǫkßjǫ') *f* ausdrücklicher Befehl.
Injure (ą̄ǧǖ'r) *f* Beleidigung; Ungunst des Wetters; Verheerungen der Fahre usw.
Injurier (ą̄ǧür'je) ①a. beschimpfen.
Injurieux, ~se (ą̄ǧürjö', jȫ's) ehrenrührig; *a.* feindselig.
Injuste (ą̄ǧǖ'ßt) ungerecht.
Injustice (ą̄ǧüßti'ß) *f* Ungerechtigkeit.
Injustifiable (ǧüßtifjā'bl) nicht zu rechtfertigen(d).
Innavigable (ĭnnawigā'bl) unschiffbar.
Inné, ~e (ĭnne') angeboren.
Innocence (inoßą̄'ß) *f* Schuldlosigkeit; Unschuld; Einfalt.
Innocent, ~e (inoßą', ą̄'t) 1. unschuldig; unschädlich; einfältig. 2. I~ *m* J'nnozenz.
Innocuité (ĭnnoküite') *f* Unschädlichkeit.
Innombrable (ĭnnǫbrā'bl) unzählig.
Innovation (ĭnnowaßjǫ') *f* Neuerung.
Inobéissance (inobeißą̄'ß) *f* Ungehorsam *m.*
Inobservance, ~ation (inŏpßärwą̄'ß, aßjǫ') *f* Nichtbe(ob)achtung, Nichtbefolgung.
Inoccupé, ~e (inoküpe') unbeschäftigt; unbesetzt.
In-octavo (inŏktawo') *m* (gschr. meist in-8°) Oktavformat *n*, -band.
Inoculer (inoküle') ①a. (ein-)impfen.
Inodore (inodō'r) geruchlos.
Inoffensif, ~ve (inofąßi'f, ī'w) harmlos; unschädlich.
Inondation (inǫdaßjǫ') *f* Überschwemmung.
Inonder (inǫde') ①a. überschwemmen.
Inopiné, ~e (inopine') unerwartet, unvermutet.
Inopportun, ~e (inoportǫ̈', tü'n) ungelegen; unzeitig; *adv.* ~ément.
Inouï, ~e (inui') unerhört.
Inqualifiable (ą̄kalifjā'bl) unqualifizierbar.
In-quarto (ą̄küarto') *m* (gschr. mst in-4°) Quartformat *n*, -band.
Inquiet, ~ète (ą̄kjä', jǟ't) unruhig.
Inquiéter (ą̄kjete') ①f. beunruhigen.
Inquiétude (ą̄kjetǖ'd) *f* Unruhe; Besorgnis.
Insaisissable (ą̄ßäsißā'bl) unergreifbar; nicht pfändbar; unfaßbar.
Insalubre (ą̄ßalǖ'br) ungesund.
Insalubrité (ą̄ßalübrite') *f* Ungesundheit e-s Aufenthalts.
Insatiable (ą̄ßaßjā'bl) unersättlich.
Inscription (ą̄ßkrĭpßjǫ') *f* Einschreibung; prendre une ~ ein Kolleg belegen; *math.* *a.* Einzeichnung; In-, Auf-, Überschrift.
Inscrire (ą̄ßkrī'r) ④f. einschreiben; eintragen; s'~ en faux (contre) Fälschungsklage anstrengen, F für falsch erklären.

inscrutable (ɛ̃skrytá'bl) unerforschlich; unergründlich.
insecticide (ɛ̃sɛktisi'd) insektentötend; poudre *f* ~ Insektenpulver *n*.
in-seize (ɛ̃sɛ'z) *m* (typ. meist in-16°) Sedezformat *n*, -band.
insensé, ~e (ɛ̃sɑ̃se') sinnlos; *s.* Unsinnige(r); Verrückte(r).
insensible (ɛ̃sɑ̃si'bl) unempfindlich, gefühllos; unmerklich.
inséparable (ɛ̃separá'bl) unzertrennlich.
insérer (ɛ̃sere') ①t. einrücken; mit anbringen.
insertion (ɛ̃sɛrsjõ') *f* Einfügung, -rückung; Inserat *n*.
insidieux, ~se (ɛ̃sidjö', ö'z) hinterlistig; verfänglich.
insigne (ɛ̃si'n) ausgezeichnet, ganz besonder; ~ *m* (mst ~s *pl.*) Ab-, Ehrenzeichen *n*.
insignifiant, ~e (ɛ̃siɲifjɑ̃', ɑ̃'t) unbedeutend. [schmeichelnd.
insinuant, ~e (ɛ̃sinɥɑ̃', ɑ̃'t) ein-
insinuer (ɛ̃sinɥe') ①n. sanft z.B. in e-e Wunde einführen; zu verstehen geben; *drt.* eintragen, einhändigen; s'~ unvermerkt eindringen; sich einschmeicheln.
insipide (ɛ̃sipi'd) geschmacklos; *fig.* abgeschmackt.
insipidité (-dite') *f* Geschmacklosigkeit; *fig.* Abgeschmacktheit.
insistance (ɛ̃sistɑ̃'s) *f* Dringen *n* auf etwas; dringende Bitte.
insister (te') ①a.: ~ sur qc. auf et. bestehen od. Gewicht legen.
insociable (ɛ̃sɔsjá'bl) ungesellig.
insolation (ɛ̃sɔlasjõ') *f* Sonnen *n*; Besonnung; Sonnenstich *m*.
insolence (ɛ̃sɔlɑ̃'s) *f* Unverschämtheit. [schämt, frech.
insolent, ~e (ɛ̃sɔlɑ̃', ɑ̃'t) unver-
insolite (ɛ̃sɔli't, ungewöhnlich.
insoluble (ɛ̃sɔlý'bl) unauflöslich.
insolvable (ɛ̃sɔlvá'bl) zahlungsunfähig, insolvent.
insomnie (ɛ̃sɔmni') *f* Schlaflosigkeit; *pl.* schlaflose Nächte.
insondable (ɛ̃sɔdá'bl) unergründlich. [losigkeit.
insouciance (ɛ̃susjɑ̃'s) *f* Sorg-
insouciant, ~e (ɛ̃susjɑ̃', ɑ̃'t) sorglos, gleichgültig.
insoumis, ~e (mi', i'z) ungehorsam; ✕ nicht zu rechter Zeit eintreffend.
insoutenable (ɛ̃sutná'bl) unhaltbar; unerträglich. [sieren.
inspecter (ɛ̃spɛkte') ①a. inspi-
inspirer (ɛ̃spire') ①a. einatmen, einhauchen; einflößen, eingeben; beraten; begeistern.
instabilité (ɛ̃stabilite') *f* Unbeständigkeit.
installer (ɛ̃stale') ①a. installieren; in ein Amt einführen; ⊕ einrichten, aufstellen usw.
instamment (ɛ̃stamɑ̃') inständig.
instance (ɛ̃stɑ̃'s) *f* inständige Bitte; gerichtliches Anfuchen; Inftanz.
instant, ~e (ɛ̃stɑ̃, ɑ̃'t) 1. *a.* dringend; nahe bevorstehend. 2. ~ *m* Augenblick.
instantané, ~e (ɛ̃stɑ̃tane') 1. *a.* augenblicklich. 2. ~ *m* Augenblicksbild *n*, Momentphotographie *f*.
instantanéité (ɛ̃stɑ̃taneite') *f* Augenblicklichkeit.
instar (ɛ̃stá'r): à l'~ de nach Art von, gerade fo wie.
instigateur *m*, **~trice** *f* (ɛ̃stigatö'r, tri'ɛ̃) Anftifter(in).
instigation (ɛ̃stigasjõ') *f* Anftiftung. [ftiften; einrichten.
instituer (ɛ̃stitɥe') ①n. einfetzen;
institut (ɛ̃stitý') *m* Stiftung *f*; Anftalt *f*; Ordensregel *f*; geiftlicher Orden; I~ (de France) das Franzöfifche Inftitut (Gefamtheit der fünf Akademien).
instituteur *m*, **~trice** *f* (tütö'r, tri'ɛ̃) Stifter(in); Lehrer(in).

institution (ä̱ßtitüßjo̱') *f* Stiftung; Erziehungsanstalt; Einrichtung.
instructeur (trüktö'r) *m* Lehrer; Exerzier-, Reitmeister; juge *m* ~ Untersuchungsrichter.
instructif, ~ve (ti'f, tī'w) lehrreich.
instruction (ä̱ßtrükßjo̱') *f* Belehrung; Unterricht *m*; Bildung; Verhaltungsbefehl *m*; *drt.* Untersuchung.
instruire (ä̱ßtrü̂'r) ④c. unterrichten; unterweisen; abrichten; benachrichtigen; Prozeß einleiten; *p.p.* unterrichtet, gebildet; geübt.
insu (ä̱ßü'): à l'~ ohne Vorwissen (de *gén.*).
insubordination (ä̱ßübordinaßjo̱') *f* Unbotmäßigkeit, Verweigerung des Gehorsams.
insubordonné, ~e (ä̱ßübordone') ungehorsam, widersetzlich.
insuccès (ä̱ßükßä') *m* Mißerfolg.
insuffisant, ~e (ä̱ßüfiſa̱', ā̱'t) ungenügend; unzulänglich.
insulaire (ä̱ßülǟ'r) auf einer Insel wohnend; Insular...; ~ *s.* Insulaner(in).
insulte (ä̱ßü'lt) *f* Beleidigung; ⚔ Handstreich *m*.
insulter (ä̱ßülte') ①a. beschimpfen; plötzlich überfallen.
insupportable (ä̱ßüportā'bl) unerträglich; unausstehlich.
insurgé (ä̱ßürGe') *m* Aufrührer.
insurger (ä̱ßürGe') ①l. aufwiegeln; s'~ sich erheben.
insurmontable (ä̱ßürmo̱tā'bl) unübersteiglich, unüberwindlich.
insurrection (ä̱ßürräkßjo̱') *f* Aufstand *m*, Empörung.
intact, ~e (ä̱tä'kt) unberührt; unbescholten.
intangible (ä̱ta̱Gī'bl) unberührbar, unantastbar.
intarissable (ä̱tarißā'bl) unversiegbar.
intégral, ~e (ä̱tegra'l) vollständig; unangetastet; *math.* Integral...
intégrant, ~e (ä̱tegra̱', ā̱'t) wesentlich.
intègre (ä̱tǟ'gr) rechtschaffen, redlich.
intégrité (ä̱tegrite') *f* Rechtschaffenheit, Redlichkeit; Vollständigkeit.
intellect (ä̱tällä'kt) *m* Verstand.
intelligence (ä̱tälliGā̱'ß) *f* Einsicht; Verstand *m*; Verständnis *n*; Einverständnis *n*; geistiges Wesen.
intelligent, ~e (ä̱tälliGa̱', ā̱'t) einsichtig; geschickt.
intelligible (ä̱tälliGī'bl) verständlich.
intempérance (ä̱ta̱perā̱'ß) *f* Unmäßigkeit.
intempérant, ~e (ä̱ta̱pera̱', rā̱'t) unmäßig, ausschweifend.
intempérie (ä̱ta̱peri') *f* Unregelmäßigkeit; Unbilden *pl.* des Wetters.
intempestif, ~ve (päßti'f, ī'w) unzeitig.
intense (ä̱tā̱'ß) ♪ angespannt; *méd.* heftig auftretend; intensiv.
intensité (ä̱ta̱ßite') *f* Stärke; Nachdruck *m*; Heftigkeit.
intenter (ä̱ta̱te') ①a. Prozeß anhängig machen.
intention (ä̱ta̱ßjo̱') *f* Absicht; à z.B. ton ~ zu deinem Besten; ♪ Motiv *n*.
intentionné, ~e (ä̱ta̱ßjone'): (bien) ~ (gut) gesinnt.
intentionnel, ~le (nä'l) beabsichtigt.
intercalaire (ä̱tärkalǟ'r) eingeschaltet; jour *m* ~ Schalttag, *méd.* fieberfreier Tag.
intercaler (kale') ①a. einschieben.
intercéder (ä̱tärßede') ①f.: ~ pour q. sich für e-n verwenden.
intercepter (ßäpte') ①a. auffangen, unterschla'gen; hemmen.
intercesseur (ä̱tärßäßö'r) *m* Fürsprecher.
intercession (ßjo̱') *f* Fürsprache.
interdiction (ä̱tärdikßjo̱') *f* Untersagung, Verbot *n*; Amtsentziehung; Entmündigung.

Interdire (ɛ̃tɛrdi'r) ④m. untersagen; vom Amt suspendieren; entmündigen; bestürzt machen; *rl.* mit dem Interdikt belegen.
Interdit, ~e (ɛ̃tɛrdi, i't) 1. bestürzt. 2. *m* Interdikt *n*.
Intéressé, ~e (ɛ̃teräße') 1. beteiligt; eigennützig. 2. *s.* Teilhaber(in).
Intéresser (~) ①b. interessieren; *e-n an etwas* teilnehmen lassen; *e-n* angehen, betreffen.
Intérêt (ɛ̃terä') *m* Interesse *n*; Nutzen; Anteil; Eigennutz; Zinsen *pl.* [Papier durchschie'ßen.]
Interfolier (tärfolje') ①a. mit
Intérieur, ~e (ɛ̃terjö'r) 1. inner, inwendig. 2. *m* das Innere; Inland *n*; Familienleben *n*; *fig.* Innere(s) *n*, Herz *n*.
Intérim (ɛ̃teri'm) *m* Zwischenzeit *f*; I'nterim *n*. [imistisch.]
Intérimaire (ɛ̃terimä'r) inter-
Interjection (ɛ̃tärʒäßjɔ̃') *f gr.* Interjektion; *dr't.* ~ d'appel Einlegung einer Berufung.
Interjeter (ɛ̃tärʒ^{e}te') ①c.: *dr't.* ~ appel Berufung einlegen.
Interligne (ɛ̃tärli'nj) 1. *m* Zwischenraum zwischen zwei Zeilen; Hintergedanke. 2. *f typ.* Durchschuß *m*. [durchschie'ßen.]
Interligner (linje') ①a. *typ.*
Interlinéaire (tärlineä'r) Interlinear...
Interlocuteur *m*, **~trice** *f* (ɛ̃tärlokütö'r, tri'ß) Zwischenredner.
Interlocution (ɛ̃tärlokülɔ̃sjɔ̃') *f* Gespräch *n*; = interlocutoire *m*.
Interlocutoire (ɛ̃tärlokütwa'r) *a.* (u. *m*) *dr't.* (arrêt *m*) ~ vorläufig(e Entscheidung).
Interlope (ɛ̃tärlo'p): (vaisseau) ~ *m* Schmugglerschiff *n*; commerce *m* ~ Schleichhandel; le monde ~ die Leute von zweideutigem Rufe. [dutzen.]
Interloquer (loke') ①m. ver-
Intermède (mä'd) *m* Zwischenspiel *n*; par l'~ de ... durch Vermittelung von ...
Intermédiaire (ɛ̃tärmedjä'r) 1. zwischen zwei Dingen befindlich. 2. *m* Vermittler; Vermittelung *f*. [endlich.]
Interminable (ɛ̃tärminä'bl) un-
Intermission (ɛ̃tärmißjɔ̃') *f* Unterbrechung.
Internat (tärna') *m* Alumna't *n* (Erziehungsanstalt); Stelle *f* eines Assistenten in Krankenhäusern.
Interne (ɛ̃tä'rn) 1. *a.* innerlich. 2. *m* Schüler und Pensionär; Alumne; Assistent im Krankenhaus.
Interner (ɛ̃tärne') ①a. in das Innere od. ein bestimmtes Gebiet verweisen; Waren einführen. [nunzius.]
Internonce (ɛ̃tärnɔ̃'ß) *m* Inter-
Interpoler (pole') ①a. in etwas einschalten.
Interposer (ɛ̃tärpoze') ①a. dazwischenstellen; s'~ dazwischentreten, sich ins Mittel schlagen.
Interposition (ßißjɔ̃') *f* Zwischenlage; Dazwischenkunft, Vermittelung.
Interprète (ɛ̃tärprä't) *m* Dolmetscher; Ausleger.
Interpréter (ɛ̃tärprete') ①f. verdolmetschen; auslegen, deuten; *thé.* darstellen.
Interrègne (ɛ̃tärrä'nj) *m* Interregnum *n*, Zwischenreich *n*.
Interrogatif, ~ve (ɛ̃tärogati'f, i'v) fragend.
Interrogation (gaßjɔ̃') *f* Frage; point *m* d'~ Fragezeichen *n*.
Interrogatoire (ɛ̃tärogatwa'r) *m* Verhör *n*; ~ contradictoire Kreuzverhör *n*.
Interroger (ɛ̃täroʒe') ①l. ausfragen, verhören; prüfen; zu Rate ziehen. [unterbrechen.]
Interrompre (ɛ̃tärɔ̃'pr) ④a.

Interruption (ẽtärüpßjõ') *f* Unterbrechung.
Intersection (ßäkßjõ') *f* Durchschneidung, -schnitt *m*.
Intervalle (ẽtärwa'l) *m* Zwischenraum, -zeit *f*; ♪ Intervall *n*.
Intervenir (wᵉni'r) ②h. dazwischentreten; vermittelnd eintreten. [ver-, umkehren.]
Intervertir (ẽtärwärti'r) ②a.
Interviewe(u)r (ẽtärwju(w)ö'r) *m* Interviewer.
Intestin, ~e (ẽtäßtẽ', i'n) 1. innerlich. 2. *m* Darm.
Intestinal, ~e (ẽtäßtina'l) *a.* Darm..., Eingeweide... [intim.]
Intime (ẽti'm) innerst, innig;
Intimer (ẽtime') ①a. von Gerichts wegen zufertigen; vorladen. [tern.]
Intimider (imide') ①a. einschüch-
Intitulé (ẽtitüle') *m* Aufschrift *f*.
Intituler (ẽtitüle') ①a. betiteln.
Intolérable (ẽtolerá'bl) unerträglich. [der Unduldsamkeit.]
Intolérantisme (rgtl'ẽm) *m* Geist
Intoxication (ẽtökßikaßjõ') *f* Vergiftung. [übersetzbar.]
Intraduisible (ẽtradüßi'bl) un-
Intraitable (ẽträtä'bl) unlenksam, störrisch. [übertragbar.]
Intransférable (trgßferä'bl) nicht
Intransmissible (ẽtrgßmißi'bl) nicht übertragbar.
In-trente-deux (ẽtrgtdö') *m* (gfchr. meist in-32°) Zweiunddreißigstelformat *n*, -band *m*.
Intrépide (trepi'd) unerschrocken; F beharrlich. [schrockenheit.]
Intrépidité (ẽtrepidite') *f* Unver-
Intriguer (ẽtrige') ①m. Ränke schmieden; neugierig machen.
Intrinsèque (trẽßä'k) inner(lich); eigentlich, wesentlich.
Introducteur *m*, ~trice *f* (ẽtrodüktö'r, tri'ß) Einführer(in).
Introduction (ẽtrodükßjõ') *f* Einführung; Einleitung.
introduire (ẽtroduí'r) ④c. einführen. [bringen *n*.]
Intromission (ẽtromißjõ') *f* Ein-
Intrôner (ẽtrone') ①a. auf den Thron setzen.
Introniser (ẽtronise') ①a. einen Bischof feierlich einsetzen.
Introuvable (ẽtruwá'bl) unauffindbar. [bringling *m*.]
Intrus *m*, ~e *f* (ẽtrü', ü'ß) Ein-
Intrusion (trüßjõ') *f* Eindrängen *n*; Eindringen *n*.
Intuitif, ~ve (ẽtüti'f, i'w) anschauend, anschaulich; Anschauungs...
Intuition (ẽtüißjõ') *f* Anschauung; unmittelbare Erkenntnis.
Inusité, ~e (inüßite') ungebräuchlich.
Inutile (inüti'l) unnütz.
Inutilité (inütilite') *f* Nutzlosigkeit; Unbrauchbarkeit; ~s *pl.* unnützes Zeug.
Invalide (ẽwali'd) arbeits-, dienstunfähig; *drt.* ungültig.
Invalider (ilbe') ①a. *drt.* ungültig m.; als ungültig erweisen.
Invalidité (ibite') *f* Invalidität; *drt.* Ungültigkeit. [derlich.]
Invariable (ẽwarjá'bl) unverän-
Invasion (ẽwaßjõ') *f* feindlicher Einfall; Eindringen *n*.
Invective (wäkti'w) *f* Schimpfwort *n*, Schmähung.
Inventaire (ẽwgtä'r) *m* Inventar *n* (Verzeichnis!); Inventur *f*.
Inventer (ẽwgte') ①a. erfinden.
Inventeur *m*, ~trice *f* (ẽwgtö'r, tri'ß) Erfinder(in).
Invention (ẽwgßjõ') *f* Erfindung.
Inventorier (ẽwgtorje') ①a. inventarisieren, ein Verzeichnis aufnehmen.
Inverse (ẽwä'rß) 1. umgekehrt. 2. *m* das Gegenteil. [bellos.]
Invertébré, ~e (wärtebre') wir-
Invertir (ti'r) ②a. umkehren.
Investigateur *m*, ~trice *f* (ẽwäß-

tigatö'r, tri'ß) 1. forschend. 2. *s.* Forscher(in).
Investigation (ä̯wäßtigaßjo̯') *f* Forschung, Erforschung.
Investir (ä̯wäßti'r) ②a. mit et. belehnen, bekleiden; Festung einschließen.
Invétérer (ä̯wetere') ①a.: s'~ einwurzeln; veralten.
Invincible (ä̯wä̯ßi'bl) unbesieglich; unwiderlegbar.
Inviolable (ä̯wjolā'bl) unverletzlich.
Invisible (ä̯wisi'bl) unsichtbar.
Invitation (taßjo̯') *f* Einladung.
Invité, ~e (ä̯wite') *s.* Eingeladene(r), Gast.
Inviter (ä̯wite') ①a. einladen; auffordern.
Invocation (ä̯wokaßjo̯') *f* Anrufung.
Involontaire (wolo̯tǟ'r) unfreiwillig.
Involution (ä̯wolüßjo̯') *f* *drt.* Verwickelung; ♀ Einrollung.
Invoquer (ä̯woke') ①m. anrufen.
Invraisemblable (ä̯wräßa̯blā'bl) unwahrscheinlich.
Invraisemblance (wräßa̯blā̯'ß) *f* Unwahrscheinlichkeit.
Invulnérable (ä̯wülnerā'bl) unverwundbar.
Iode (jod) *m* Jod *n.*
Iodé (jode') jodhaltig.
Iou(d)ler (ju(d)le') ①a. jodeln.
Irai (ire') s. aller.
Irascible (iräßßi'bl) jähzornig.
Iris (iri'ß) *m*: *an.* Regenbogenhaut *f*; ♀ Schwertlilie *f.*
Irisation (irisaßjo̯') *f* Spielen *n* in den Regenbogenfarben.
Irisé, ~e (irise') regenbogenfarbig.
Ironiser (ironise') ①a. ironisch sprechen, behandeln.
Iroquois *m*, **~e** *f* (irokŏ͡a', ŏ͡ā's) Irokese, Irokesin; *fig.* i~ *m* verdrehter Kerl; Kauderwelsch *n.*
Irradier (irradje') ①a. aus-, bestrahlen.
Irraisonnable (irräsonā'bl) unvernünftig.
Irrassasiable (irraßasjā'bl) unersättlich.
Irréconciliable (irreko̯ßiljā'bl) unversöhnlich.
Irrécusable (irreküsā'bl) unverwerflich.
Irréductible (irredükti'bl) unreduzierbar.
Irréfléchi, ~e (irrefleschi') unüberlegt.
Irréfragable (irrefragā'bl) unwidersprechlich.
Irréfutable (irrefütā'bl) unwiderlegbar.
Irrégularité (irregülarite') *f* Unregelmäßigkeit; Ungehörigkeit.
Irrégulier, ~ère (lje', ljǟ'r) unregelmäßig.
Irrémédiable (irremedjā'bl) unheilbar; nicht zu bessern(d), nicht abzustellen(d).
Irrémissible (irremißßi'bl) unverzeihlich.
Irréparable (irreparā'bl) nicht wiedergutzumachen(d); unersetzlich.
Irrépréhensible (irrepre̯ßi'bl) untadelhaft.
Irréprochable (irreproschā'bl) tadellos; unverwerflich.
Irrésistible (irresißti'bl) unwiderstehlich.
Irrésolu, ~e (irresolü') unentschlossen; ungelöst.
Irrésoluble (solǖ'bl) unlösbar.
Irrésolution (irresolüßjo̯') *f* Unentschlossenheit.
Irrespectueux, ~se (irräßpäktŭ͡ö', ŭ͡ö's) unehrerbietig.
Irrespirable (irräßpirā'bl) nicht atembar.
Irresponsable (irräßpo̯ßā'bl) unverantwortlich.
Irrétractable (irreträktā'bl) unwiderruflich.
Irrévérence (irrewerā̯'ß) *f* Unehrerbietigkeit.
Irrévérencieux, ~se (ra̯ßjö', ȫ's), **Irrévérent, ~e** (ra̯', rā̯'t) unehrerbietig.
Irrévocable (irrewokā'bl) unwiderruflich; unabsetzbar.
Irrigateur (irrigatȫ'r) *m* Bewässerungsspritze *f*; selbsttätige Klistierspritze.

Irrigation (irrigaßio') *f* Bewäſſerung; *méd.* Begießung.
Irriguer (ge') ①m. bewäſſern, berieſeln.
Irritable (irritā'bl) reizbar.
Irriter (irrite') ①a. aufregen; erbittern; reizen; s'~ ſich erzürnen; heftiger, (Meer) unruhig werden.
Irroration (irroraßio') *f* Beſprengen *n*; bain *m* par ~ Spritzbad *n*. [Einfall; Einbruch.]
Irruption (irrüpßio') *f* feindlicher
Isard (iſā'r) *m* Gemſe *f* der Pyrenäen. [weh *n*.]
Ischialgie (iſkjalgi') *f* Hüft-
Ischion (iſkio') *m* Steißbein *n*.
Islamite (iſlami't) *m* Bekenner des Iſlam.
Isocèle (iſoßä'l) gleichſchenklig.
Isochrone (iſokro'n) gleichzeitig; gleich lange dauernd.
Isolement (iſolmg') *m* Iſolierung *f*, Abgeſchiedenheit *f*.
Isoler (iſole') ①a. abſondern, vereinzeln; allein laſſen; iſolieren (*a. phys.*); *av.* m Iſolator, Nichtleiter; *p.p.* a. alleinſtehend.
Isoloir (iſolŏā'r) *m.* Iſola'tor; Iſolierſtuhl.
Issu, ~e (iß ü') entſproſſen.
Issue (iß ü') *f* Ausgang *m*; Ende *n*; Ausweg *m*; *pl.* Abfälle *m/pl.*
Italique (itali'k) *m*, a. caractère *m* (od. écriture *f*) ~ Kurſivſchrift *f*.
Item (itä'm) desgleichen, dito.
Itératif, ~ve (iterati'f, i'v) wiederholt; *gr.* Wiederholung bezeichnend.
Itinéraire (itinerā'r) 1. Weg... 2. *m* Reiſeplan; Marſchroute *f*; Reiſebeſchreibung *f*.
Ivoire (iwŏā'r) *m* Elfenbein *n*.
Ivoirerie (iwŏārkri') *f* Elfenbeinarbeit(en *pl.*).
Ivraie (iwrä') *f* Unkraut *n*.
Ivre (iwr) (be)trunken (a. *fig.*).
Ivresse (iwrä'ß) *f* Trunkenheit; *fig.* Rauſch *m*, Begeiſterung.
Ivrogne (iwrō'nj) 1. dem Trunke ergeben. 2. *m* Trunkenbold.
Ivrognerie (iwronjri') *f* Trunkſucht; ~s *pl.* häufiger Rauſch.
Ivrognesse (iwronjä'ß) *f* Säuferin.

J

Jable (Gabl) *m* Gergel *f* (Falz an den Faßdauben). [Buſenſtreif.]
Jabot (Gabo') *m* Kropf der Vögel;
Jaboter (Gabote') ①a. ſchwatzen, plappern.
Jacasse (Gaka'ß) *f* Plaudertaſche.
Jacasser (Gakaße') ①a. ſchreien (Elſter); plappern. [erblos.]
Jacent, ~e (Gaßg', ßg't) herren-,
Jachère (Gaſchä'r) *f* Brache.
Jachérer (Gaſchere') ①t. brachen.
Jacinthe (Gaßg't) *f* Hyazinthe; Hyazinth *m*.
Jacobin *m*, ~e *f* (Gakobg', bi'n) Jakobinermönch, -nonne; Jakobiner(in); *fig.* Rote(r).
Jaconas (Gakona') *m* Jakonett.
Jacques (Gak) *m* Jakob.
Jactance (Gaktg'ß) *f* Prahlerei, Ruhmredigkeit. [zeiten.]
Jadis (Gadi'ß) ehemals; vor-
Jaillir (Gajī'r) ②a. herausſpringen, -ſprudeln; entſpringen.
Jais (Gä) *m* Gaga't, Pechkohle *f*.
Jalon (Galg') *m* Abſteckpfahl; ✕ ~s *pl.* Richtfähnchen *n/pl.*; ~ *fig.* Richtpunkt.
Jalonner (Galone') ①a. abſtecken; ✕ die Richtpunkte aufſtellen.
Jalouser (Galuſe') ①a: ~ q. auf e-n eiferſüchtig ſein; beneiden.
Jalousie (Galuſi') *f* Eiferſucht; Mißgunſt; ✕ Beunruhigung; Art Fenſterladen *m*.

jaloux, ~se (Galu', lū'ſ) eifersüchtig; neidiſch; eifrig; ⚔ bloßgeſtellt, gefährlich.
Jamaïque (Gamai'k): la ~ Jamaika *n*.
jamais (Gamä'): vit-on ~? ſah man je(mals)? ~ nie; ~ on ne vit nie ſah man; on ne vit ~ man ſah nie.
jambage (Gąbā'G) *m* Grundmauer *f*; (Tür-, Fenſter-)Pfoſten; Grundſtrich.
jambard (Gąbā'r) *m* Beinſchiene *f*.
jambe (Gąb) *f* Bein *n*; Schenkel; *ch.* Lauf *m*; *arch.* Pfeiler *m*.
jambé, ~e (Gąbe'): bien ~ mit wohlgewachſenen Beinen.
jambette (Gąbä't) *f* Beinchen *n*; Taſchenmeſſer *n*.
jambière (bjä'r) *f* Beinharniſch *m*; Beinſtulpe bſd. der Radfahrer.
jambon (Gąbǫ') *m* Schinken.
jambonneau (Gąbono') *m* kleiner Schinken.
jan (Gą) *m* Brücke *f* (Brettſpiel).
janissaires (Ganißä'r) *m/pl.* Janitſcha'ren (Art türkiſcher Truppen).
jante (Gąt) *f* (Rad-)Felge.
jantille (Gątī'j) *f* Schaufel eines Waſſerrades.
janvier (Gąwje') *m* Januar.
Japon (Gapǫ'): le ~ Ja'pan *n*; j~ *m* japaniſches Porzellan.
japonais, ~e (Gaponä', ä'ſ) japa'niſch; J~(e) *s.* Japaner(in).
japper (Gape') ①a. kläffen.
jaquemart (Gäkmā'r) *m* geharniſchter Stundenſchläger an Uhren; Zielfigur *f*.
jaquette (Gakä't) *f* Jacke; Kinderröckchen *n*; P Elſter.
jaquier (Gakje') *m* Brotbaum.
jardin (Gardą') *m* Garten.
jardinage (dinā'G) *m* Gartenland *n*, -bau, -früchte *f/pl.*; Fleck in Diamanten.
jardiner (dine') ①a. Gärtnerei treiben.
jardinet (dinä') *m* Gärtchen *n*.
jardineux, ~se (Gardinö', ö'ſ) fleckig (von Edelſteinen).
jardinier, ~ière (Gardin͡je', n͡jä'r) *a. u. s.* Garten...; Gärtner(in); *f* Blumentiſch *m*; *cuis.* à la ~ière mit Gemüſe umlegt.
jardiniste (dinī'ßt) *m* Gartenanleger, -künſtler.
jardon (Gardǫ') *m* Haſenſpat.
jargon (gǫ') *m* Kauderwelſch *n*; unverſtändliche Sprache; z.B. Studentendeutſch; Geſchwätz *n*.
jargonner (Gargone') ①a unverſtändlich reden.
jargonneur (gonö'r) *m* Schwätzer.
jarre (Gār) 1. *f* großer irdener Krug. 2. *m* langes, hartes Haar an Pelzen.
jarret (Garä') *m* Kniekehle *f*, -bug; Knierohr *n*; *arch.* Winkel.
jarreté, ~e (Garte') kuhbeinig.
jarretière (Gartjä'r) *f* Strumpfband *n*; ordre *m* de la J~ Hoſenbandorden.
jarreux, ~se (Garö', ö'ſ) ſtruppig (Wolle).
jars (Gār) *m* Gänſerich; Diebesſprache *f*.
jaser (Gaſe') ①a. ſchwatzen.
jaserie (Gaſri') *f* Geſchwätz *n*.
jaseur *m*, **~se** *f* (Gaſö'r, ö'ſ) Schwätzer(in), Klatſcher(in).
jaspe (Gäßp) *m* Jaſpis.
jasper (Gäßpe') ①a. jaſpisartig ſtreichen, marmorieren.
jaspure (pü'r) *f* Jaſpisanſtrich *m*.
jatte (Gät) *f* Napf *m*, Satte.
jattée (Gate') *f* Napfvoll *m*.
jauge (GōG) *f* Eichmaß *n*; Meßſtock *m*; Tonnengehalt *m*; fumer à vive ~ tief und reichlich düngen.
jauger (GoGe') ①l. eichen; ~ z.B. deux mètres, cent tonneaux Tiefgang, Tonnengehalt von ... h.
jaunâtre (Gonā'tr) gelblich.
jaune (Gōn) 1. gelb. 2. *m* Gelb *n*; ~ d'œuf a. Dotter.

Jaunet, ~te (Gonä', ä't) 1. gelblich. 2. P *m* F Goldfuchs.

Jauneur (Gonö'r) *f* gelbe Farbe.

Jaunir (Goni'r) ②a. gelb färben; *v/n.* u. se ~ gelb werden.

Jaunisse (Goni'ß) *f* Gelbſucht.

Javart (Gawä'r) *m vét.* Feſſelgeſchwür *n*. [den legen.

Javeler (Gäwle') ①c. in Schwa-

Javelle (Gawä'l) *f agr.* Schwad(en) *m*; Reifig-, Lattenbündel *n*.

Javelot (Gäwlo') *m* Wurfſpieß; Pfeilnatter *f*.

Je (G^{e}) ich.

Jean (Gą) *m* Johann(es), Hans.

Jean-Bête (Gąbä't) *m* Michel, Dummkopf, Gimpel.

Jeanne (Gan) *f* Johanna.

Jeanne-fait-tout (Ganfätu') *f* Mädchen *n* für alles.

Jeannot (Gano') *m* Hänschen *n*; F Erztölpel.

Jemenfichisme F (G^{e}mgfiſchi'ßm) *m* vollkommene Wurſtigkeit.

Jérémiade (Geremja'd) *f* Jeremia'de, Klagelied *n*.

Jérôme (Gerô'm) *m* Hiero'nymus.

Jet (Gä) *m* Wurf; Strahl; ~ d'eau Springbrunnen; ~ d'abeilles junger Bienenſchwarm; Schößling, Trieb.

Jetée (G^{e}te') *f* Hafendamm *m*; Aufſchüttung auf einem Wege.

Jeter (G^{e}te') ①c. werfen; (her-) auswerfen; ausſtrahlen, ausſpeien; wegwerfen, -gießen; eine Brücke ſchlagen; (Knoſpen) treiben.

Jeton (G^{e}tǫ') *m* Spielmarke *f*, Rechenpfennig, -marke *f*; Bienenſchwarm.

Jettement (Gätmǫ') *m* Werfen *n*.

Jettice (Gäti'ß): laine *f* ~ Ausſchußwolle.

Jeu (Gö) *m* Spiel *n*; Spaß; Einſatz; Spielhaus *n*; ~ de paume Ballhaus *n*; Mode *f*, Stil; Spielraum; Gang e-r Maſchine.

Jeudi (Gödi') *m* Donnerstag.

Jeun (Gœ̃): à ~ nüchtern.

Jeune (Gön) jung, jugendlich; ~ *m* a. der Jüngere. [zeit *f*, Faſtag.

Jeûne (Gön) *m* Faſten *n*; Faſten-

Jeûner (Göne') ①a. faſten.

Jeunesse (Gönä'ß) *f* Jugend; junges Blut, junges Mädchen.

Jeunet, ~te (Gönä', nä't) blutjung. [kunſt, -waren *pl.*

Joaillerie (Gŏa[j]ri') *f* Juwelier-

Joaillier, ~ère (Gŏaje', jä'r) *s.* Juwelier(sfrau).

Job (Gob) *m* Hi'ob. [Gimpel.

Jobard (Gobä'r) *m* Dummkopf,

Jobarderie (bardri') *f* Albernheit.

Jocrisse P (Gokri'ß) *m* Einfaltspinſel; ungeſchickter Diener.

Joie (Gŏa) *f* Freude, Fröhlichkeit.

Joindre (Gœ̃dr) ④b. aneinanderfügen, -legen; hinzufügen; einholen, treffen, zu e-m ſtoßen; *v/n.* genau anliegen, ſchließen.

Joint (Gœ̃) *m* Gelenk *n*; Fuge *f*.

Jointe (Gœ̃t) *f* Feſſel am Pferdefuße. [gefeſſelt.

Jointé, ~e (Gœ̃te'): court-~ kurz

Jointif, ~ve (Gœ̃ti'f, i'w) dicht aneinanderpaſſend. [fugen.

Jointoyer (Gœ̃tŏaje') ①h. aus-

Jointure (Gœ̃tü'r) *f* (Knochen-)Gelenk *n*; Fuge. [*adv.* a. tüchtig.

Joli, ~e (Goli') hübſch; niedlich;

Joliet, ~te (Ljä', ä't) ganz artig.

Jonc (Gǫ) *m* Binſe *f*, Rohr *n*; Spazierſtöckchen *n*; Fingerreif.

Jonchaie (Gǫſchä') *f* Binſengebüſch *n*.

Jonchée (Gǫſche') *f* Geſtreu *n* von Blumen uſw.; Haufen *m* von Getöteten; Metzelei; Käſekörbchen *n*.

Joncher (Gǫſche') ①a. mit Blumen uſw. beſtreuen, *fig.* beſäen.

Jonchère (Gǫſchä'r) *f* Binſengebüſch *n*. [*pl.* Stäbchenſpiel *n*.

Jonchet (ſchä') *m* Stäbchen; ~s

Jonction (Gǫkſjǫ') *f* Verbindung.

Jongler (Gǫgle') ①a. Kunſtſtücke machen.

jonglerie (ʒɔ̃glə'ri') *f* Taschenspielerei; F Betrügerei.

jongleur (ʒɔ̃glœ'r) *m* ehm. herumziehender Sänger; jetzt Gaukler.

jonque (ʒɔ̃k) *f* Dschonke.

jouable (ʒwa'bl) spielbar; zur Aufführung geeignet.

jouailler (ʒwaje') ①a. niedrig, nur zum Vergnügen spielen; mittelmäßig Klavier usw. spielen.

joubarbe (ʒuba'rb) *f* Hauswurz.

joue (ʒu) *f* Backe, Wange; mettre q. en ~ auf e-n das Gewehr anlegen.

jouer (ʒwe') ①a. spielen, z.B. un jeu, un air, la comédie Komödie; ~ qc. um et. spielen, aufs Spiel setzen; ~ q. e-n zum Narren h., *thé.* darstellen; ~ aux cartes, du violon Karten, Violine spielen; ~ de qc. (leicht) handhaben, gebrauchen; *mach.* auch leicht gehen, Spielraum h.; se ~: tändeln, spielen; à q. sich an e-m vergreifen; de q. e-n zum besten haben; de qc. mit et. spielend fertig werden, mit et. sein Spiel treiben.

jouet (ʒwɛ) *m* Spielzeug *n*, -werk *n*; *fig.* Spielball.

joueur *m*, **~se** *f* (ʒwœ'r, ʒwø'z) Spieler(in).

joufflu, ~e (ʒufly') *a. u. s.* pausbäckig; gros ~ Pausback *m*.

joug (ʒu, a. ʒug) *m* Joch *n* (*a. fig.*).

jouir (ʒwi'r) ②a. genießen (de: *acc.*); sich erfreuen (de: *gen.*).

jouissance (ʒuisɑ̃'s) *f* Genuß *m*; Nutznießung.

joujou (ʒuʒu') *m* Spielzeug *n*.

jour (ʒu:r) *m* Tag; ~ de l'an Neujahrstag; vivre au ~ la journée von der Hand in den Mund leben; être de ~ Dienst haben; de mes ~s in meinem ganzen Leben; (Tages-)Licht *n*; Fenster *n*, Öffnung *f*; (percé) à ~ durchbrochen; se faire ~ sich Bahn brechen, zum Durchbruch kommen.

journal (ʒurna'l) *m* Journal *n*, Tagebuch *n*; Zeitung *f*.

journalier, ~ère (ʒurnalje', ʒa'r) 1. täglich erscheinend. 2. *m* Tagelöhner.

journée (ʒurne') *f* Tag *m*, Tageszeit; Tagewerk *n*, -lohn *m*, -reise; Schlachttag *m*, denkwürdiger Tag.

joute (ʒut) *f* Lanzenbrechen *n*; ~ sur l'eau Schifferstechen *n*; Kampf *m*.

jouter (ʒute') ①a. Lanzen brechen; Schifferstechen halten; kämpfen.

jouvence (ʒuvɑ̃'s) *f*: fontaine de ~ Verjüngungsquelle.

jouvenceau *m*, **~elle** *f* (ʒuvɑ̃so', ʒuvɛnɛ'l) Jüngling, Jüngferchen *n*.

jovial, ~e (ʒɔvja'l) fröhlich, lustig.

jovialité (ʒɔvjalite') *f* Frohsinn *m*; Munterkeit.

joyau (ʒwaja'jo) *m* Kleinod *n*, Juwe'l *n*.

joyeux, ~se (ʒwaja'jø, ʒwaja'jø:z) fröhlich, lustig.

jubé (ʒybe') *m* Empore *f*.

jubilaire (ʒybilɛ'r) Jubel...; fein Jubeljahr feiernd.

jubilation (ʒybilasjɔ') *f* Jubel *m*.

jubilé (le') *m* Jubel-, Ablaßjahr *n*; Jubilä'um *n*, Jubelfest *n*.

jubiler (ʒybile') ①a. jauchzen.

jucher (ʒyʃe') ①a. auf der Stange aufsitzen; se ~ sich auf e-e Stange, einen Zweig setzen.

jucholr (ʒyʃwa'r) *m* Hühnerstange *f*.

judaïque (ʒydai'k) jüdisch; *fig.* am Buchstaben klebend.

judaïser (ʒydaize') ①a. das jüdische Gesetz befolgen; buchstäblich auslegen.

judaïsme (ʒydai'sm) *m* Judentum *n*.

Judas (ʒyda') *m* 1. Ju'das. 2. ~ Judas (= Verräter); a. Guckloch *n* z.B. in Gefängnissen.

judicature (güdikatü'r) *f* Richteramt *n*, -stand *m*.
judiciaire (güdißjä'r) 1. gerichtlich. 2. *f* Beurteilungsvermögen *n*.
judicieux, ~se (güdißjö', güdißjö'z) gescheit.
juge (güg) *m* Richter.
jugement (gügmg') *m* Urteil *n*; Gutachten *n*; Meinung *f*; Verstand.
juger (güge') ①1. richten, (ab-) urteilen; denken, glauben.
jugulaire (gügülä'r) 1. Kehl..., Gurgel... 2. *f* (a. veine ~) Halsader; ~s *pl.* Sturmbänder *n/pl.*, Kinnriemen *m/pl.*
juif *m*, ~ve *f* (güif, güiw) jüdisch; **Juif, Juive** *s.* Jude, Jüdin.
juillet (güijä' u. güijä') *m* Juli.
juin (güäg) *m* Juni.
juiverie (güiwri') *f* Judenschaft; Judenstadt, -viertel *n*.
jujube (gügü'b) *f* Brustbeere.
julep (lä'p) *m* Erquickungstrank.
Jules (gül) *m* Julius.
Julienne (güljä'n) *f* 1. Juliane. 2. j~ Nachtviole; (potage *m* à la) j~ id. Suppe mit kleingeschnittenem (getrocknetem) Gemüse.
Juliers (gülje') *m* Jülich *n*.
Jumeau, ~elle (gümo', mä'l) *a. u. s.* Zwillings..., verbunden; Zwilling(s-bruder, -schwester) *m*; ~elles *f/pl.* zwei ähnliche, sich entsprechende Stücke an e-r Maschine; Seitenwände; (a. ~elle) Opernglucker *m* für beide Augen.
jument (gümg') *f* Stute.
jupe (güp) *f* (Weiber-)Rock *m*.
jupon (güpg') *m* (Frauen-)Unterrock. [steher(schaft) *m/pl.*]
jurande (gürg'd) *f* Innungsvor-
juré, ~e (güre') beeidigt; geschworen; ~ *m* Geschworene(r).
jurement (gürmg') *m* Fluch.
jurer (güre') ①a. schwören; eidlich geloben; fluchen, lästern; ~ avec qc. grell gegen etwas abstechen; quicken, kreischen (von Instrumenten). [Jästerer.]
jureur (gürö'r) *m* Eidleister;
juridiction (güridikßjo') *f* Gerichtsbarkeit; Gerichtssprengel *m*. [Rechtsgelehrte(r).]
jurisconsulte (gürißkgßü'lt) *m*
jurisprudence (gürißprüdg'ß) *f* Rechtsgelehrsamkeit; Rechtsprechung(sweise).
juriste (gürl'ßt) *m* juristischer Schriftsteller. [Schwur, Fluch.]
juron (gürg') *m* (Lieblings-)
jury (güri') *m* die Geschworenen; ~ d'expertise das Sachverständigen-Kollegium; die Preisrichter.
jus (gü) *m* Saft, Brühe *f*.
jusant (güsg') *m* Ebbe *f*.
jusque (güßk) *adv.* bis; jusqu'à a. sogar; jusqu'à ce que bis (daß). [traut *n*.]
jusquiame (güßkja'm) *f* Bilsen-
justaucorps (güßtokö'r) *m* ehm. eng anliegender Mannsrock.
juste (güßt) gerecht, billig; genau, richtig; passend; (zu) eng; ~ *adv.* richtig; eng; gerade; ~ment *adv.* gerecht; mit Recht; gerade, eben.
juste-milieu (güßtmiljö') *m* Mittelstraße *f*, -weg; richtige Mitte; Mittelpartei *f*.
justesse (güstä'ß) *f* Richtigkeit; Genauigkeit, Scharfsinn *m*.
justice (güßti'ß) *f* Gerechtigkeit (a. *rl.*); Recht *n*; Rechtspflege, Gerichtswesen *n*; Gericht(shof *m*) *n*; Gerichtsbarkeit; J~ Justizministerium *n*.
justiciable (güßtißjä'bl) der Gerichtsbarkeit unterworfen; ~ *m* Gerichtsuntertan.
justicier (tißje') *m*: (seigneur) ~ Gerichtsherr; *drt.* Gerechtigkeitspfleger; Rächer.
justification (tifikaßjg') *f* Rechtfertigung; Beweisführung.

justifier (ǧüßtifie') ①a. rechtfertigen; beweisen; ⚖ justizieren.
juteux, ~se (ǧütö', ö'f) saftig.
juvénile (ǧüwenī'l) jugendlich.
juvénilité (ǧüwenilite') *f* Jugendlichkeit.
juxtaposer (ǧükßtapoſe') ①a. daneben stellen.

K

kakatoès (kakatōß') *m* Ka'kadu (= cacatois). [Herberge).
kan (kg) *m* Khan; id. (orientalische)
képi (kepi') *m* Käppi *n*.
kermesse (kärmä'ß) *f* Ki'rmes, Kirchweih.
kilo... (kilo...) tausend.
kilo (kilo') *m* Ki'lo *n* (= kilogramme). [gramm *n*.
kilogramme (kilogra'm) *m* Kilo-
kilométrer (kilometre') ①f. mit Kilometersteinen versehen.
kiosque (kiößk) *m* Kiosk, Art Gartenhäuschen *n*, Aussichtstempelchen *n*; Bude *f* zum Zeitungsverkauf usw.
knout (knut) *m* Knute *f*.
kyrielle (kirjä'l) *f* Litanei; lange Reihe, Unmenge, (F *fig.*) Hetze.

L

la[1] (la) 1. *art.* wt. die. 2. *pr.* wt. sie.
la[2] (la) *m* ♪ A *n*; A-Saite *f*; donner le ~ den Ton (A) angeben (a. *fig.*).
là (la) da, daselbst, dort, dahin; F ~! da haben wir's; ~ ~ so so; par-là da (hin)durch, da'durch für par cela.
labeur (labö'r) *m* mühevolle Arbeit, Mühsal *f*; größeres Druckwerk; ~s *pl.* Kindesnöte *f/pl.*
labial, ~e (labja'l) Lippen..., (lettre) ~e *f* Lippenbuchstabe *m*; *dr.* offre ~e mündliches Anerbieten.
labile (labi'l) hinfällig, schwach.
laboratoire (boratwā'r) *m* Labora'torium *n*. [ſam; mühſelig.
laborieux, ~se(rjö', rjö'ſ) arbeit-
labour (labū'r) *m* (Feld-)Umpflügung *f*, Ackern *n*.
labourable (laburā'bl) pflügbar.
labourage (laburā'ǧ) *m* Pflügen *n*, Behacken *n*; Ackerlohn.
labourer (labure') ①a. pflügen, ackern; aufwühlen; ⚓ schleppen (*v/n.*). [mann.
laboureur (laburö'r) *m* Ackers-
labre (läbr) *m* Oberlippe *f* der Säugetiere usw.; Lippfisch.
lac (läk) *m* See. [ren *n*.
laçage (laßa'ǧ) *m* (Zu-)Schnüren; belegen (von Hunden).
lacérable (laßerā'bl) zerreißbar.
lacérer (laßere') ①f. zerreißen.
lacet (laßä') *m* Schnürband *n*; Schlinge *f*, Dohne *f*; ~s *pl.* Windungen *f/pl.* eines bergan steigenden Weges.
lâchage (laſchā'ǧ) *m* Laufenlassen *n*; treuloses Verlassen.
lâche (läſch) 1. locker, lose, schlaff; ventre *m* ~ allzu offener Leib; kraftlos, matt; feig; niederträchtig. 2. *m* Feigling.
lâcher (laſche') ①a. lockerer m., nachlassen; loslassen, fahren lassen; Wort fallen lassen; Hunde (an)hetzen; Schuß abfeuern; ~ le pied davonlaufen; *v/n.* nach-, loslassen; losgehen.
lâcheté (laſchte') *f* Feigheit; Niederträchtigkeit. [webe.
lacis (laßi') *m* netzförmiges Ge-
lacrymal, ~e(lakrima'l) Tränen...

lacs (la) *m* Schnur *f*; Schlinge *f*; Lasso; *fig.* Fallstrick.

lacté, ~e (lăkte') Milch..., z.B. voie *f* ~e Milchstraße.

lacune (lakü'n) *f* Lücke.

laçure (laßü'r) *f* Einschnürung.

lacustre (lakü'ßtr) in (Land-) Seen lebend oder wachsend; cités *f/pl.* ~s Pfahlbauten.

là-dessous (ladßu') darunter.

là-dessus (dßü') darüber; darauf.

ladite (ladi't) ſ. ledit.

ladre (lădr) 1. aussätzig; finnig; knickerig. 2. *s.* (*f* a. ~sse: ladrä'ß) Aussätzige(r); Knauſer(in).

ladrerie (ladrᵉri') *f* Aussatz *m*; grains *m/pl.* de ~ (Schweine-) Finnen *f*; Siechenhaus *n* für Aussätzige; Knauſerei, Filzigkeit.

lai, ~e (lä) weltlich, Laien...; ~ *m* Laie; Lai (Gedichtgattung im Mittelalter).

laiche (läſch) *f* Rieſchgras *n*.

laid, ~e (lä, läd) häßlich; garſtig.

laideron (lädrɔ̃) *f* häßliches Frauenzimmer.

laideur (lädö'r) *f* Häßlichkeit; Abſcheulichkeit.

laie (lä) *f* Bache, wilde Sau; Schneiſe im Walde; Zahnhammer *m*.

lainage (länä'ǧ) *m* Vließ *n*; Wollware *f*; Tuch: Aufrauhen *n*.

laine (län) *f* Wolle; Wollhaar *n*.

lainer (läne') ① b. Tuch aufrauhen.

lainerie (länri') *f* Woll(en)waren *pl.*, -warenhandlung, -fabrik; Wollmarkt *m*; Schafſcherplatz *m*.

laineur (länö'r) *m* Tuchrauher.

laineuse (nö'ſ) *f* Rauhmaſchine.

laineux, ~se (länö', ö'ſ) wollig.

lainier *m*, **~ère** *f* (länje', jä'r) Woll(garn)arbeiter(in).

laïque (lai'k) 1. weltlich, Laien... 2. *m* Laie.

lais (lä) *m* Laß-, Hegereis *n*.

laisse (läß) *f* Koppelriemen *m*; mener en ~ am Gängelbande führen; Hutſchnur.

laisser (läße') ① b. laſſen; unter-, feinlaſſen; übrig-, zurück-, liegen uſw. laſſen; zulaſſen, geſtatten; hinterlaſſen, vermachen.

laisser-aller (läßeale') *m* (Sich-) Gehenlaſſen *n*, Nachläſſigkeit *f*.

laissez-passer (läßepaße') *m* Paſſierſchein.

lait (lä) *m* Milch *f*; ~ de poule Eiermilch *f*; ~ de chaux Kalkmilch *f*, Kalkwaſſer *n*.

laitage (lätä'ǧ) *m* Milchſpeiſe *f*.

laitance *f*, **laite** *f* (lätäß, lät) Milch der Fiſche.

laité, ~e (läte'): poisson *m* ~ Milch(n)er; poule *f* ~e Schwachma'tikus *m*.

laiterie (lätri') *f* Milchkeller *m*, [-kammer.

laiteux, ~se (lätö', tö'ſ) milchig.

laitier (lätje') *m* Milchhändler; Glasſchaum.

laitière (tjä'r) *f* Milchmädchen *n*, -frau; (vache *f*) ~ Milchkuh.

laiton (lätɔ̃) *m* Meſſing *n*.

laitue (lätü') *f* Lattich *m*, Gartenſalat *m*.

lama (lama') *m* 1. Lama (Buddhaprieſter). 2. L. *n*, Schafkamel *n*.

lamanage (lamanä'ǧ) *m* Lotſen *n*.

lamaneur (lamanö'r) *m*: (pilote *m*) ~ Lotſe.

lambeau (lɑ̃bo') *m* Lappen, Fetzen.

lambin *m*, **~e** *f* (lɑ̃bɛ̃', i'n) Faulpelz *m*, Tröbler(in).

lambiner (lɑ̃bine') ① a. trödeln.

lambourde (bu'rd) *f* Stützbalken *m*; weicher Bruchſtein.

lambrequin (lɑ̃brᵉkɛ̃') *m* (mſt. *s/pl.*) id. (Zimmerſchmuck) Bogenbehänge *pl.*, Stickerei *f* am Fenſterbrett.

lambris (lɑ̃bri') *m* Täfelwerk *n*; Deckengetäfel *n*; Gipsverkleidung *f*.

lambrissage (lɑ̃brißa'ǧ) *m* Täfeln *n*; Täfelwerk *n*, Verkleidung *f*.

lambrisser (lạbriße') ①a. täfeln; mit Gips verkleiden.
lame (lam) *f* dünne (Metall-)Platte; (Degen- usw.) Klinge; Lahn *m*, Flitter...; Zain *m*; Welle, Woge; See.
lamelle (lamä'l) *f* Plättchen *n*.
lamelleux, **~se** (almällö', ö'ſ) geblättert; Blätter...
lamentable (lamạtā'bl) kläglich, jämmerlich.
lamentation (mạtaßjọ') *f* Klage-geſchrei *n*.
lamenter (lamạte') ①a. beklagen; se ~ jammern.
lamette (lamä't) *f* kleine Platte.
lamier (lamje') *m* Lahnmacher.
laminer (lamine') ①a. Metall plätten, ſtrecken.
laminerie (laminri') *f* Streck-, Walzwerk *n*.
laminoir (laminŏā'r) *m* Streck-, Walzwerk *n*; Blechhammer.
lampas (lạpa', pā'ß) *m vét.* Froſch.
lampe (lạ̄p) *f* Lampe; Leuchte.
lampée (lạpe') *f* P tüchtiger Schluck; ~ d'huile Ölfleck *m*.
lamper (lạpe') ①a. P in langen Zügen trinken; Meer: leuchten.
lamperon (lạprọ') *m* (Lampen-) Tülle *f*.
lampion (lạpjọ') *m* (Illuminations-) Lämpchen *n*; F Dreimaſter (Hut).
lampiste (lạpĭ'ßt) *m* Lampenfabrikant; -anzünder.
lampisterie (lạpĭßtri') *f* Lampenfabrikation; Lampenraum *m*.
lampon (lạpọ') *m* Rundgeſang, Trinklied *n*.
lamproie (lạprŏā') *f* Lampre'te, Neunauge *n*.
lançage (lạßā'G) *m* Stapellauf, a. *fig.*
lance (lạ̄ß) *f* Lanze; (Fahnen- usw.) Stange, Stiel *m*; Feuerſtrahl *m* (Meteor).
lancé, **~e** (lạße') 1. etwas angetrunken. 2. *m* Ort, wo das Wild aufgejagt iſt; Aufjagen *n*.
lancer (lạße') ①k. ſchleudern, werfen; Strahlen ſchießen; Hunde hetzen; Hirſch auftreiben; vom Stapel laſſen; Zug ablaſſen; et. in Gang, Schwung bringen; in die Welt (empfehlend) einführen, fördern.
lancette (lạßä't) *f* Lanzette.
lancettier (lạßätje') *m* Lanzettbeſteck *n*.
lanceur *m*, **~se** *f* (lạßö'r, ~ö'ſ) j. der etwas in Gang bringt, in Schwung zu bringen verſteht, e-n einführt usw.
lancier (lạßje') *m* Lanzenreiter, Ula'n.
lancinant, **~e** (lạßinạ', ạ̄'t) Schmerz: ſtechend; *fig.* langweilig.
lande (lạ̄d) *f* Heide, Steppe.
landier (lạdje') *m* Feuerbock.
laneret (länrä') *m* Männchen *n* der Falkenart lanier.
langage (lạgā'G) *m* Rede-, Ausdrucksweiſe *f*, Sprache *f*.
lange (lạ̄G) *m* Windel *f*.
langoureux, **~se** (lạgurö', ö'ſ) ſchmachtend, a. ♪ u. *s*.
langouste (lạgŭ'ßt) *f* Heuſchreckenkrebs *m*, Languſte.
langue (lạ̄g) *f* Zunge; Sprache.
languette (lạgä't) *f* Zünglein *n*; Zäckchen *n*; ⚙ z.B. ♪ (Ventil-) Klappe; *arch.* Scheidewand.
langueur (lạgö'r) *f* Mattigkeit; Schmachten *n*; Gleichgültigkeit.
languir (lạgī'r) ②a. dahinſiechen; erſtarrt liegen; Handel, Unterhaltung: daniederliegen, ſtocken; ſchmachten (après nach).
languissant, **~e** (lạgißạ', ạ̄'t) entkräftet; ſchmachtend; ſchläfrig, ⚙ flau.
laniaire (lanjä'r) *f*: (dent *f*) ~ Hunds-, Reißzahn *m*.
lanier (lanje') *m* Blaufuß (Falke).
lanière (lanjä'r) *f* langer, ſchmaler Riemen, bſd. von Leder.
lansquenet (lạßkᵒnä') *m* Landsknecht (auch Art Kartenſpiel).
lanterne (lạtä'rn) *f* Laterne, a. *arch.*; Laternenpfahl *m*; Gehäuſe

n z.B. über e-r Wage; kleines Kabinett; ~s *pl.* F Alfanzereien.

lanterner (lɑ̃tärne') ①a. zaudern, trödeln; *v/a.* aufhalten, langweilen; vorschwatzen; an der Laterne aufknüpfen.

lanternier (tärnje') *m* Laternenmacher; -anzünder; Zauderer; alberner Mensch. [wollig.

lanugineux, se (lanüginö', ö'z)

Laon (lɑ̃) *m* id. *n* (franz. Stadt).

laper (lape') ①a. (auf)lecken.

lapereau (läpro') *m* junges Kaninchen.

lapidaire (lapidä'r) *m* Steinschneider; Edelsteinhändler; style *m* ~ Steinschrift *f*; Lapidarstil.

lapider (lapide') ①a. steinigen.

lapidifier (lapidifie') ①a. versteinern; steinhart machen.

lapin *m*, **~e** *f* (lapɛ̃', pi'n) Kaninchen *n*; ~ F Burschi, Kerl; être en ~ als blinder Passagier neben dem Kutscher sitzen.

lapinière (pinjä'r) *f* Kaninchengehege *n*. [*m* Lasurstein.

lapis (lapi'ß), a. **~-lazuli** (laſüli')

Lapon *m*, **~ne** *f* (lapɔ̃', po'n) Lappe, Lappin. [raum.

laps (läpß) *m*: ~ de temps Zeit-

laque (läk) *f* (Gummi-)Lack *m*; ~ *m* Lackfirnis; (mst *pl.*) lackierte Waren.

laquer (lake') ①m. lackieren.

larcin (larßɛ̃') *m* Diebstahl; Plagiat *n*.

lard (lär) *m* Speck.

larder (larde') ①a. spicken; Karte heimlich einschieben.

lardoire (lardoä'r) *f* Spicknadel.

lardon (lardɔ̃') *m* Speckschnitte *f*; eingeschobene Karte; Stichelei *f*.

lardonner (lardone') ①a Speck in Schnitte zerlegen; *v/n.* sticheln.

large (larʒ) 1. breit; weit; ausgedehnt; groß; bequem; reichlich; *peint.* (a. als *adv.*) kühn. 2. *m* Breite *f* Spielraum; au ~! Platz da!, Weg da!; ⚓ hohe See.

largesse (larʒä'ß) *f* Freigebigkeit; Schenkung.

largeur (larʒö'r) *f* Breite.

largue ⚓ (larg) 1. schlaff. 2. *m* hohe See. [schießen lassen.

larguer (large') ①m. nachlassen,

larme (larm) *f* Träne; F Tröpfchen *n*; ~s *pl.* de plomb Vogeldunst *m/sg.*

larmier (larmje') *m* Traufdach *n*; Tränenwinkel; Hirsch: Tränensack; ~s *pl.* Pferd: Schläfe *f/sg.*

larmoyant, ~e (larmoajɑ̃, jɑ̃'t) tränenvoll; weinerlich; comédie ~e Rührstück *n*. [weinen.

larmoyer (moaje') ①h. bitterlich

larron *m*, **~nesse** *f* (larʒ', ronä'ß) Dieb(in); le bon (le mauvais) ~ der gute (böse) Schächer; Dieb am Lichte; Seele *f* der Gänsefeder. [höhle.

larronnière (laronjä'r) *f* Diebes-

larve (larw) *f* (Insekten-)Larve; ~s *pl.* Nachtgespenster *n/pl.*

laryngite (larʒɛ̃i't) *f* Kehlkopfentzündung. [Kehlkopfspiegel.

laryngoscope (larʒɛ̃gößkö'p) *m*

larynx (larɛ̃'ßß) *m* Kehlkopf.

las, ~se (la, lāß) müde; überdrüssig. [unzüchtig.

lascif, ~ve (läßßi'f, i'w) geil,

lascivité (läßßiwite') *f* Geilheit, Unzucht.

lasser (laße') ①a. abmatten, ermüden; se ~ müde, überdrüssig werden. [Überdruß *m*.

lassitude (laßitü'd) *f* Müdigkeit;

last(e) (läßt) *m* (Schiffs-)Last *f* (= 2 Tonnen). [palme *f*.

latanier (latanje') *m* Fächer-

latent, ~e (latɑ̃', ɑ̃'t) verborgen, latent. [befindlich, Neben...

latéral, ~e (latera'l) seitwärts

latin, ~e (latɛ̃', ti'n) 1. lateinisch. 2. *m* Latein(isch) *n*; les L~s die Latiner; die Lateiner.

latitude (latitü'd) *f* geogr. Breite; ~ nord nördl. Breite; Entfernung von der Ekliptik; Himmelsstrich *m*; Spielraum *m*.
latrines (latri'n) *f/pl.* Abtritt *m*.
latte (lät) *f* Latte; Eisenstange; *fig.* Kürassierpallasch *m*.
latter (late') ①a. belatten.
lattis (lati') *m* Lattenwerk *n*.
laudanum (lodano'm) *m* Opiumextrakt *m u. n*.
laudatif, ~ve (lodati'f, i'w) lobrednerisch; Lob...
lauréat (lorea') *a. u. m* (poète) ~ mit Lorbeer gekrönt(er Dichter); Hofpoet. [Lo'renz.]
Laurent (loro') *m* Laure'ntius,
laurier (lorje') *m* Lorbeer.
laurier-rose (lorjerō'z) *m* Oleander. [waschen *n*; Waschtisch.]
lavabo (lawabo') *m rl.* Händelavage (lawa'g) *m* (Ab-, Aus-) Waschen *n*; ausgegossenes Wasser; wässerige Speise; sehr verdünnte Arznei; zu vieles Trinken.
lavande ♀ (lawā'd) *f* Lave'ndel *m*.
lavandière (lawādjä'r) *f* Waschfrau; Gebirgsbachstelze.
lavaret (lawarä') *m* Schnäpel; große Maräne (Fisch).
lavasse (lawa'ß) *f* Regenguß *m*; *fig.* Rüssel *m*; wässeriges Zeug.
lave (läw) *f* Lava.
lave-main (lawmē') *m* Handwaschbecken *n*.
lavement (lawmā') *m* Waschen *n* (fast nur *rl.*); Klistier *n*; F *fig.* lästiger Mensch.
laver (lawe') ①a. (ab)waschen (*a. fig.*); bespülen; *peint.* (ver-) waschen.
laverie (läwri') *f* Erzwäsche.
lavette (lawä't) *f* Waschlappen *m*.
laveur *m*, **~se** *f* (lawö'r, ö'f) Wäscher(in).
lavis (lawi') *m* Tuschen *n*; getuschte Zeichnung.
lavoir (lawoā'r) *m* Waschhaus *n*, -schiff *n*; Waschbecken *n*, -stein.
lavure (lawü'r) *f* Spülwasser *n*.
laxatif, ~ve (läkßati'f, i'w) *a. u. m* abführend(es Mittel).
laxité (läkßite') *f* Schlaffheit.
layer (läje') ①1: ~ un bois eine Schneise durch einen Wald hauen; Bäume anlaschen.
layette (läjä't) *f* Schublade; Wickelzeug *n*. [Ladenmacher.]
laye(t)tier (läjtje') *m* Kisten-,
layeur (jö'r) *m* Wildbahnhauer; Anlascher.
lazaret (lasarä') *m* Quarantäneanstalt *f*; Militärlazarett *n*.
lazulite (lasüli't) *m* Lasu'rstein.
le (l[e]) *art.* mit. der, das; *pr.-p.* mit. ihn, es. [Zeuges; Leinpfad.]
lé (le) *m* Breite *f*, Blatt *n* eines
lèche (läsch) *f* dünnes Schnittchen.
lèchefrite (läschfri't) *f* Pfanne unter dem Bratspieß.
lécher (leschе') ①k. (ab-, be)lecken; übertrieben sorgfältig ausarbeiten; F umherschmarotzen.
lèche-timbre (läschtē'br) *m* Briefmarkenanfeuchter. [ler.]
lèche-tout (läschtu') *m* Schmeich-
lécheur *m*, **~se** *f* (leschö'r, ö'f) Leckermaul *n*; Schmarotzer(in).
leçon (l[e]ßō') *f* Vorlesung; Lehrstunde; Lernaufgabe, Lektion; Lehre; Verweis *m*; Lesart.
lecteur *m*, **~trice** *f* (läktö'r, tri'ß) (Vor-)Leser(in).
lecture (läktü'r) *f* (Vor-)Lesen *n*; cabinet *m* de ~ Lesezimmer *n*, Leihbibliothek *f*; ~ Belesenheit; Leseprobe. [sagte(r), obige(r).]
ledit (l[e]di') *m*, **ladite** (ladi't) *f* be-
légal, ~e (lega'l) gesetzlich; gerichtlich. [beglaubigen.]
légaliser (legalise') ①a. amtlich
légalité (legalite') *f* Gesetzmäßigkeit. [niserbe.]
légataire (gatā'r) *m* Vermächt-
légation (gaßjō') *f* Gesandtschaft.

lège (lâǧ) Schiff: leer; zu leicht befrachtet.

légendaire (leǧãdä'r) Legenden..., sagenhaft; allbekannt; ~ *m* Legendenschreiber; -sammlung *f*.

légende (leǧã'd) *f* Legende, Heiligengeschichte; Märchen *n*, Sage; Erklärung der Zeichen auf Karten usw.; Randschrift auf Münzen; langweiliges Erzählen.

léger, ~ère (leǧe', ǧä'r) leicht (Gewicht, Wein, Reiterei, Stil); hurtig, flink; leichtsinnig; unbedeutend.

légèreté (leǧärte') *f* Leichtigkeit; Behendigkeit; Leichtfertigkeit; Geringfügigkeit.

légionnaire (leǧionä'r) *a. u. m* (soldat) ~ Legionssoldat; Mitglied *n* der Ehrenlegion.

législateur *m*, **~trice** *f* (leǧißlatö'r, tri'ß) Gesetzgeber(in).

législatif, ~ve (lati'f, i'w) gesetzgebend, -geberisch.

législation (leǧißlaßiǫ') *f* Gesetzgebung; Gesetzeskenntnis.

législature (latü'r) *f* (Zeit, Dauer einer) gesetzgebende(n) Versammlung. [lehrte(r).

légiste (leǧi'ßt) *m* Rechtsge-

légitimaire (leǧitimä'r): portion *f* ~ Pflichtteil *m u. n.*

légitime (leǧiti'm) 1. gesetzmäßig; gerecht. 2. *f* Pflichtteil *m u. n.*

légitimer (time') ①a. für legiti'm erklären; rechtfertigen.

legs (lä) *m* Lega't *n*.

léguer (lege') ①k. testamentarisch vermachen; hinterlassen.

légume (legü'm) *m* (P a. *f*) Gemüse *n*; F les gros ~s die höheren Beamten od. Offiziere.

légumier, ~ère (legümje', jä'r) Gemüse...; *m* Gemüseschüssel *f*.

légumineux, ~se (legüminö', ö'ß) 1. hülsenartig, -tragend. 2. *m/pl.* Gemüse *n* als Speise; ~ses *f/pl.* Hülsenfrüchte, -gewächse *n/pl.*

légumiste (legümi'ßt) *m* Gemüsegärtner; Vegeta'ri(a'n)er.

Léman (lemã') *m*; le (lac) ~ der Genfer See.

lendemain (lãdmẽ') *m* der folgende, morgige Tag; le ~ de ... der Tag nach ...

lénifier (lenifie') ①a. lindern.

lénité (lenite') *f* Nachsicht.

lénitif *m*, **~ve** *f* (ti'f, ti'w) *a. u. m* lindernd(es Mittel); *fig.* Trost.

lent, ~e (lã, lãt) langsam; träge.

lente (lãt) ; Nisse, Lausei *n*.

lenteur (lãtö'r) *f* Langsamkeit.

lentille (lãti'j) *f* Linse; Linsenglas *n*; ~s *pl.* Sommersprossen.

léonin, ~e (leonẽ', i'n) Löwen..., einen Löwenanteil gewährend.

lépidoptères (lepidöptä'r) *m/pl.* Staubflügler, Schmetterlinge.

lèpre (läpr) *f path.* Aussatz *m*.

lépreux *m*, **~se** *f* (leprö', ö'ß) Aussätziger(in).

léproserie (leproßri') *f* Spita'l *n* für Aussätzige.

lequel *m*, **laquelle** *f*, **lesquels** *m/pl.*, **lesquelles** *f/pl.* (lekä'l, lakä'l, *pl.* lekä'l) welche(r).

lérot (lero') *m* große Haselmaus.

les (le, lä) *art.pl.* die; ~ z. B. Racine ein-R.; *pr.p.* sie *pl.*

lèse-majesté (läßmaǧäßte') *f*: crime *m* de ~ Majestätsverbrechen *n*. [verletzen.

léser (leße') ①k. beschädigen;

lésine (lesi'n) *f* (schmutzige) Knauserei, Filzigkeit. [knickern.

lésiner (lesine') ①a. knausern;

lésinerie (lesinri') *f* Knauserei.

lésion (lesiǫ') *f* Beschädigung; Verletzung.

lessivage (läßiwa'ǧ) *m* Aus-, Einlaugen *n*.

lessive (läßi'w) *f* Lauge; Beuche; Wäsche; · totaler Verlust beim Spiel, Verkauf *m* mit Schaden.

lessiver (läßiwe') ①a. beuchen; waschen.

lessiveur *m*, **~se** *f* (läßiwō'r, ō'ſ) Wäſcher(in); *f* Waſchmaſchine.

lest (läßt) *m* Ballaſt.

leste (~) flink; leicht, bequem gekleidet; leicht(fertig); ſchlüpfrig.

lester (läßte') ①a. mit Ballaſt verſehen. [einer Wunde.]

léthalité (letalite') *f* Tödlichkeit

léthargie (letarĝi') *f* Schlafſucht; dumpfe Betäubung; Unempfindlichkeit.

léthargique (tarĝi'k) ſchlafſüchtig.

Letton, ~ne (lätō', o'n) lettiſch; **L.~(ne)** *s.* Lette, Lettin.

lettre (lätr) *f* Buchſtabe *m*; *typ.* (Druck-)Schrift; Brief *m*; Urkunde; Kupferſtich: Unterſchrift; **~ de change** Wechſel *m*; **~s** *pl.* Litteratu'r; **les belles-lettres** die ſchönen Wiſſenſchaften.

lettré, ~e (lätre') wiſſenſchaftlich gebildet.

lettrine (lätri'n) *f* Notenbuchſtabe *m*; Kolumnentitel *m* in Wörterbüchern. [Gänſemarſche.]

leu (lö): **à la queue ~ ~** im

leucopathie (lökopati') *f* *path.* Weißſucht.

leur (lör) 1. *pr. poss.* ihr(mehrerer); **le (la) ~** wtl. der, das (die) ihrige. 2. *pr. p.* ihnen.

leurre (lör) *m* Federſpiel *n* (Lockvogel für den Falken); *fig.* Lockvogel, Köder; Betrug.

leurrer (löre') ①a. den Falken abrichten; anlocken, ködern; **se ~ de qc.** ſich mit der Hoffnung auf etwas ſchmeicheln.

levain (lᵉwē') *m* Sauerteig, Hefe *f*; *fig.* Gärungs-, Krankheitsſtoff.

levant (lᵉwa') *m* Aufgang der Sonne; Oſten; Morgenland *n*, Levante *f*.

levantin, ~e (lᵉwatē', i'n) morgenländiſch; **L.~(e)** *s.* Morgenländer(in); Levantiner(in).

levé (lᵉwe') *m* ♪ Aufſchlag, -takt; Aufnahme *f* eines Planes.

levée (lᵉwe') *f* Leiche uſw.: Aufheben *n*; Früchte: Einſammeln *n*; Plan: Aufnahme; Sitzung, Belagerung, Gebot uſw.: Aufhebung; Siegel: Abnahme; ⚔ Aushebung; Kartenſpiel: Stich *m*; Briefkaſten: Ausleeren *n*, auch der Inhalt; aufgeſchütteter Damm.

lever (lᵉwe') ①d. 1.(ſ. levée): auf-, in die Höhe heben; erheben; einernten; aufnehmen; aufheben; einen Stich nehmen uſw.; *v/n.* Saat, Teig: aufgehen; faire **~** einen Hafen uſw. auftreiben; **se ~** vom Sitz, aus dem Bett aufſtehen; Geſtirn: aufgehen. 2. *m thé.* Vorhang: Aufziehen *n*; **~ de rideau** Einakter als Anfang der Vorſtellung; Aufnehmen *n* von Plänen, Gegenden uſw.; Aufſtehen *n*; Morgenaufwartung *f* bei Hofe; Geſtirn: Aufgang *m*. [*n* der Ho'ſtie.]

lever-Dieu (lᵉwedjö') *m* Aufheben

leveur *m*, **~se** *f* (lᵉwö'r, ö'ſ) Aufheber(in); Bogenleger(in); **~ de boîtes** Briefkaſtenleerer.

levier (lᵉwje') *m* Hebel.

léviger (lewiĝe') ①l. zu feinem Pulver zerreiben.

levraut (lᵉwro') *m* Häschen *n*.

lèvre (lä'wr) *f* Lippe; Lefze; Wunde: Rand *m*.

levrette (lᵉwrä't) *f* Windhündin, Windſpiel *n*.

levretter (lᵉwräte') ①a. mit Windhunden jagen; Junge werfen (von der Häſin).

lévrier (lewri[j]e') *m* Windhund; *fig.* Hetzhund. [ges Windſpiel.]

levron (lᵉwrg') *m* kleines od. junges

levure (lᵉwü'r) *f* (Bier-)Hefe; **~** (de lard) Speckabgänge *m/pl.*

lézard (leſä'r) *m* Eidechſe *f*; *fig.* pauvre **~** armer Kerl.

lézarde (leſa'rd) *f* Eidechſe (Weibchen); Riß *m*, Spalte in einer Mauer.

lézarder (leſarde') ①a. riſſig m.

liage (ljäʒ) *m* Verbindung *f*; Mengen *n*.

liaison (ljäſo') *f* Verbindung; Zusammenhang *m*; (Liebes-) Verhältnis *n*; Bekanntſchaft; *cuis.* Bindemittel *n*; Bindeſtrich *m* (a. ♪); Bindewort *n*; Bindung bei der Ausſprache; *arch.* Verband *m*.

liaisonner (ſone') ①a. verbandmäßig vermauern, binden.

liant, ~e (ljã, ãt) geſchmeidig; freundlich; ~ *m* Geſchmeidigkeit *f*; gewinnende Freundlichkeit.

liard (ljär) *m* Pfennig; Heller.

liarder (ljarde') ①a. ſein Scherflein beiſteuern; knauſern.

liasse (ljäß) *f* Pack *n* v. Papieren.

libation (libaßjõ') *f* Trankopfer *n*; faire d'amples ~s wacker zechen.

libelle (libä'l) *m drt.* Schrift; Schmähſchrift *f*, Pasquill *n*; Libelle, Waſſerjungfer.

libeller (libälle') ①a. *drt.* Schrift genau aufſetzen.

libelliste (libälli'ßt) *m* Verfaſſer e-r Schmähſchrift, Pasquillant.

liber (libä'r) *m* Baſt.

libéral, ~e (libera'l) liberal, freigebig, freiſinnig.

libéralisme (ralli'ßm) *m* liberale Grundſätze, Freiſinn(igkeit *f*).

libéralité (liberalite') *f* Freigebigkeit; freigebiges Geſchenk.

libérateur *m*, **~trice** *f* (liberatö'r, tri'ß) Befreier(in).

libération (liberaßjõ') *f* Befreiung vom Militärdienſt; *drt.* Freiſprechung; Entlaſſung, a. ✕.

libérer (libere') ①f. von et. befreien; entlaſſen.

liberté (libärte') *f* Freiheit; Dreiſtigkeit, Kühnheit; Erlaubnis; Ungezwungenheit; *mach.* freies Spiel.

liberticide (libärtiſi'd) freiheits-mörderiſch.

libertin, ~e (libärtẽ', ti'n) 1. liederlich, locker; Kind: ausgelaſſen, wild (a. *s.*); † freidenkend; (S.) anſtößig. 2. *s.* Wüſtling; leichtfertige Dirne; † Freigeiſt *m*.

libertinage (tina'ʒ) *m* Liederlichkeit *f*, Ausſchweifung *f*; † Freigeiſterei.

libertiner (libärtine') ①a. liederlich leben; wild, ausgelaſſen ſn.

libidineux, ~se (libidinö', ö'ſ) lüſtern, unzüchtig. [luſt, Unzucht.

libidinosité (libidinoſite') *f* Wol-

libraire (librä'r) *s.* Buchhändler(in); ~-éditeur Verlagsbuchhändler(in); ~ d'occasion Antiqua'r; Beſitzer(in) einer Leihbibliothek od. e-s Leſekabinetts.

librairie (libräri') *f* Buchhandlung, -handel *m*.

libre (libr) frei; *mv.p.* dreiſt, frech; ventre *m* ~ offener Leib.

libre(-)échange (libreſchãʒ') *m* Freihandel.

libre(-)échangiste (libreſchãʒi'ßt) *m* Freihändler.

libre-penseur (librᵉpãßö'r) *m* Freidenker. [textdichter.

librettiste (librättl'ßt) *m* Opern-

livret (librätto') *m* Operntext.

lice (liß) *f* 1. Kampf-, Turnierplatz *m*; Rennbahn. 2. Weberei: Aufzug *m*, Kette; (tapisserie à od. de) haute ~, basse ~ hoch-, tiefſchäftige Tapete. 3. Jagdhündin.

licence (ließãß) *f* Erlaubnis; Konzeſſion, Gewerbeſchein *m*; Lizentiatenwürde; allzu große Freiheit; poetiſche Lizenz.

licencier (ließãßie') ①a. verabſchieden; Truppen auflöſen, Schiffsvolk abmuſtern; *p.p.* m a. Lizentiat.

licencieux, ~se (ließãßiö', iö'ſ) ausgelaſſen, liederlich; frech.

lichade F (liſcha'd) *f* Kneiperei.

lichen (kä'n) *m* ℞, *path.* Flechte *f*.

licher F (liſche') ①a. kneipen.

licite (lißi't) geſetzlich, erlaubt.

liciter (lißite') ①a. versteigern.
licorne (ko'rn) *f* Einhorn *n*; ~ de mer Narwal *m*, Einhornfisch *m*.
licou (liku') *m* Halfter *f*; Strick zum Aufhängen.
lie (li) *f* Boden-, bsd. Weinhefe; *fig.* Hefe des Volkes usw.
liège (ljäʒ) *m* Korkeiche *f*; Kork.
Liége (ljeʒe') *f* Lüttich *n*.
liéger (ljeʒe') ①g. Netz bekorken.
liégeux, **~se** (ljeʒö', ö'ſ) korkartig.
lien (ljẽ) *m* Band *n*; **~s** *pl.* Bande, Fesseln; *chir.* Binde *f*, Schiene *f*.
liénite (ljeni't) *f vét.* Milzbrand *m*.
lienterie (ljẽtri') *f* Magenruhr.
lier (lje) ①a. binden; an-, ver-, zuknüpfen; verbinden, vereinigen; fesseln; *cuis.* binden, verdicken.
lierne (ljärn) *f* Querband *n*.
lierner (ljärne') ①a. mit Querbändern versehen.
lierre (ljär) *m* Efeu.
liesse (ljäß) *f*: en joie et en ~ herrlich und in Freuden.
lieu (ljö) *m* Ort, Stätte *f*, Stelle *f*; geeigneter Ort, Zeitpunkt; Herkunft *f*, Rang; Anlaß; **~x** *pl.* Räume, Zimmer *n/pl.*; **~x** (d'aisances) Abtritt; en premier ~ erstens; avoir ~ stattfinden; au ~ statt dessen, (an)statt (de od. que: *gen.*, zu od. daß).
lieue (ljö) *f* (Weg-)Stunde.
lieur *m*, **~se** *f* (ljör, ö'ſ) (Garben usw.) Binder(in).
lieutenance (ljötnãß) *f* Statthalter-, Leutnantsstelle.
lieutenant (ljötnã') *m* Stellvertreter, Statthalter; ✕ (Ober-) Leutnant; ~-colonel *m* Oberstleutnant.
lièvre (ljäwr) *m* Hase. [Band.]
ligament (ligamã') *m* (sehniges)
ligamenteux, **~se** (ligamtö', ö'ſ) strickartig gedreht; *an.* bandartig.
ligature (gatü'r) *f* Unterbindung; Binde; *typ.* Ligatur. [binden.]
ligaturer (ligatüre') ①a. unter-
lige (liʒ): homme *m* ~ Lehnsmann. [Geschlecht *n*]
lignage (linjä'ʒ) *m* Abkunft *f*.
ligne (linj) *f* Linie (auch ✕); Strich *m*; Zeile; Reihe; Richtung, Strecke; Geschlechtslinie; Angelschnur; pêcher à la ~ angeln; ⚓ Leine. [schaft.]
lignée (linje') *f* Nachkommen-
ligner (linje') ①a. linieren; abschnüren.
ligneul (linjö'l) *m* Pechdraht.
ligneux, **~se** (linjö', ö'ſ) holzig.
lignifier (linjifie') ①a.: se ~ sich in Holz verwandeln.
lignite (linji't) *m* Braunkohle *f*.
ligue (lig) *f* Bund *m*; Liga; Partei, *mv.p.* Komplott *n*.
ligueur (ligeˈr) *m* Ligist.
lilas (lila') *m* Flieder(farbe *f*).
liliacé, **~e** (liljaße') lilienartig.
limace (limä'ß) *f* nackte Schnecke.
limaçon (limaßõ') *m* Schnecke *f* mit Haus; *an.* Ohrschnecke *f*; escalier *m* en (co)~ Wendeltreppef.
limaille (mä'j) *f* Feilspäne *m/pl.*
limande (limã'd) *f* Art Scholle (Fisch); flaches Holzstück.
limbe (lẽb) *m* z.B. Sonne, Blumenteich: Rand; Winkelgradmesser: Umkreis; **~s** *pl.* Vorhimmel *sg.*
lime (lim) *f* Feile; **~s** *pl.* Hauer *m/pl.* des Wildschweines. [feilen.]
limer (lime') ①a. (be-, aus-)
limeuse (limö'z) *f* Feilmaschine.
limier (limje') *m* Spürhund; (Polizei-)Spion. [schränkend.]
limitatif, **~ve** (mitati'f, i'w) ein-
limite (limi't) *f* Grenze; Schranke.
limiter (limite') ①a. begrenzen; beschränken; Preis usw. fest bestimmen.
limitrophe (mitro'f) angrenzend; pays *m* ~ Grenzland *n*.

limon (limɔ̃') *m* Schlamm, *a. fig.*; Lehm; Wagen: Gabelbaum; Treppenwange *f*; ♀ Limone *f*.

limonadier *m*, **~ère** *f* (monadje', djɛ̃'r) Limonadenverkäufer(in); Kaffeewirt(in). [schlammig.

limoneux, **~se** (limonö', nö'z) **limonier** (nje') *m*: (cheval *m*) ~ Gabelpferd *n*; Limo'nenbaum.

limousiner (limusine') ①a. mit Bruchsteinen und Mörtel mauern.

limpide (lɛ̃pid') hell, durchsichtig.

limpidité (lɛ̃pidite') *f* Klarheit.

limure (limü'r) *f* Feilen *n*; Feilarbeit; Feilspäne *m/pl.*

lin (lɛ̃) *m* Flachs, Lein; Linnen *n*.

linaire (linɛ'r) *f* Leinkraut *n*.

linceul (lɛ̃sö'l) *m* Leichentuch *n*.

linéaire (lineɛ'r) linienförmig; Linea'r...; mesure *f* ~ Längenmaß *n*.

linéal, **~e** (linea'l) in Linien bestehend; *drt.* in gerader Linie folgend. [Zug; Entwurf.

linéament (amɑ̃') *m* (Gesichts-)

linette (linɛ't) *f* Leinsame *m*.

linge (lɛ̃ʒ) *m* Leinenzeug *n*; Leintuch *n*; (Leib-, Tisch- usw.) Wäsche *f*.

linger *m*, **~ère** *f* (lɛ̃ʒe', ʒɛ'r) Weißzeughändler(in), Wäschearbeiter(in).

lingerie (lɛ̃ʒri') *f* Leinwandhandel *m*; Wäschegeschäft *n*; -kammer. [Stange *f*.

lingot (lɛ̃go') *m* Metall: Barren,

lingotière (lɛ̃gotjɛ'r) *f* Gießflasche (für Metall).

lingual, **~e** (lɛ̃gwa'l) Zungen...

linguiste (lɛ̃gɥi'st) *m* Sprachforscher. [wissenschaft.

linguistique (glɔ̃sti'k) *f* Sprach-

linière (linjɛ'r) 1. *f* Flachsfeld *n*. 2. industrie *f* ~ Flachsindustrie. [Einreibemittel.

liniment (nimɑ̃') *m* halbflüssiges

linition (linisjɔ̃') *f* Einreibung.

linon (linɔ̃') *m* Schleierleinen *n*.

linot *m*, meist **~te** *f* (lino', linɔ't) Hänfling *m*; siffler la ~te tüchtig zechen; im Gefängnis sitzen; e-m Kniffe einüben; tête *f* de ~te Strohkopf *m*.

linteau (lɛ̃to') *m* Oberschwelle *f*.

lion *m*, **~ne** *f* (ljɔ̃, lion) Löwe, Löwin; Held(in) des Tages, ehm. a. Gigerl *m*, Modedame *f*.

lionceau (ljɔ̃so') *m* junger Löwe.

lipome (lipo'm) *m* Fettgeschwulst *f*. [faire la ~ maulen.

lippe (lip) *f* dicke Unterlippe;

lippée (lipe') *f* Schmaus *m*; courir la ~ schmarotzen.

lippitude (lippitü'd) *f* Augentriefen *n*.

lippu, **~e** (lipü') dicklippig.

liquéfaction (likefaksjɔ̃') *f* Flüssigmachen *n*, -werden *n*.

liquéfier (likefje') ①a. flüssig machen. [Likör *m*.

liqueur (likö'r) *f* Flüssigkeit;

liquidambar (likidɑ̃bɑ'r) *m* Amberbaum; flüssiger Amber.

liquidateur (likidatö'r) *m* Abrechner.

liquidation (likidasjɔ̃') *f* Liquidation; Abrechnung; Abwicklung der Schulden; *fig.* Klärung e-r Lage.

liquide (likid') 1. flüssig; Geld: a. klar, liquid; (consonne *f*) ~ Li'quida. 2. *m* Flüssigkeit *f*; geistiges Getränk; *méd.* flüssige Speise.

liquider (likide') ①a. liquidieren; ausverkaufen; *fig.* regeln, abrechnen.

liquidité (likidite') *f* Flüssigkeit.

liqueureux, **~se** (likorö', ö'z) likörartig; Wein: süß. [fabrikant.

liquoriste (likorist) *m* Likör-

lire[1] (lir) ④x. lesen; vorlesen.

lire[2] (lir) *f* Lira (italienische Münze = 1 Frank).

lis[1] (li) ſ. lire[1].

lis[2] (liß) *m* Lilie *f*; fleurs *f/pl.* de lis (li) Lilienwappen *n/sg.*

Lisbonne (ißbo'n) *f* Lissabo'n *n.*

liséré (lisere') *m* Litze *f*; Randschnur *f.* [einfassen, sticken.]

lisérer (lisere') ①d. mit Schnur

liseron ♀ (lisrǫ') *m* Winde *f.*

liseur *m*, **~se** *f* (liső'r, ö'f) (Viel-) Leser(in); *f* Lesezeichen *n*, Lesepult *n.* [keit.]

lisibilité (lisibilite') *f* Lesbar-

lisible (lisi'bl) leserlich; lesenswert.

lisière (lisiä'r) *f* Leiste, Selbend *n*; Gängelband *n*; Grenze, Rain *m*, Rand *m.*

Lison (lisǫ') *f* Lieschen *n.*

lisse (liß) 1. glatt, eben. 2. *f* Bindfaden *m*; Blesse (der Fleckl); Weberei = lice. [kochter Zucker.]

lissé (liße') *m* Glanz; zäh ge-

lisser (~) ①a. glätten; polieren.

lissoir (ßßä'r) *m* Glättmaschine *f*, -holz *n*, -stahl, -stein.

lissure (liß ü'r) *f* Glätten *n.*

liste (lißt) *f* Liste, Verzeichnis *n.*

listeau (ißto') od. **listel** (tä'l) *m* (*pl.* listeaux) *arch.* Leiste *f.*

lit[1] (li) *f.* lire.

lit[2] (li) *m* Bett *n* (a. ~ de plume Federbett); Lager *n*; Ehe *f*; Flußbett *n*; Lage *f*, Schicht *f*; *arch.* Lagerung *f*; ~ de justice ehm. königliche Parlamentssitzung.

litanie (litani') *f* Litanei = langweilige Aufzählung; ~s *pl.* Litanei *sg.*, Gebet *n.* [sofa *n.*]

lit-canapé (litanape') *m* Schlaf-

liteau (lito') *m* Leiste *f*; ~x *pl.* bunte Tuchstreifen.

liter (lite') ①a. schichten.

literie (litri') *f* Bettgerät *n*, -zeug *n.*

litharge (lita'rg) *f* Bleiglätte.

lithochromie (litokromi') *f* Farbensteindruck *m.* [druck(erei) *m.*]

lithographie (litografi') *f* Stein-

lithotomie (litotomi') *f* Blasensteinschnitt *m.* [tauen *n.*]

Lithuanie (litüani'): la ~ Li-

litière (litiä'r) *f* Streu; Sänfte.

litige (liti'g) *m* (Rechts-) Streit.

litigieux, **~se** (litigiö', jö'f) streitig; streitsüchtig. [vogel *m.*]

litorne (lito'rn) *f* Kram(me)ts-

litre (litr) *m* Liter *n* u. *m.*

littéraire (literä'r) literarisch: gelehrt, (schön)wissenschaftlich.

littéral, **~e** (tera'l) buchstäblich; Buchstaben...

littérateur (teratö'r) *m* Litera't.

littoral, **~e** (litora'l) 1. Ufer..., Küsten... 2. *m* Küstenstrich.

llure (lüü'r) *f* Wagenseil *n.*

livide (livi'd) bleifarbig, fahl.

lividité (liwidite') *f* fahle (Haut-) Farbe.

Livonie (liwoni'): la ~ Livland *n*

livrable (liwrä'bl) lieferbar.

livraison (liwräsǫ') *f* Lieferung.

livre (liwr) 1. *m* Buch *n*; à ~ ouvert vom Blatte weg. 2. *f* Pfund *n*; 1000 ~s de rente 1000 Franken Einkünfte.

livrée (liwre') *f* Livree, Bedientenkleid *n*; Dienerschaft; Leibfarbe in Turnieren; *ch.* Pelz *m*, (buntes) Fell; *fig.* Kleid *n.*

livrer (liwre') ①a. liefern; ab-, aus-, überliefern.

livret (liwrä') *m* Büchelchen *n*; Operntext; Katalog; Konto-, Arbeits-, Wanderbuch *n*; Einmaleins *n.* [laugung.]

lixiviation (ilißiwjaßjǫ') *f* Aus-

loam (lōm) *m* guter Lehmboden.

lobaire (lobä'r) lappig.

lobe (lob) *m anat.*, ♀ Lappen.

lobé, **~e** (lobe') lappig, gelappt.

lobule (lobü'l) *m anat.*, ♀ Läppchen *n.*

local, **~e** (loka'l) 1. örtlich, Orts... 2. *m* Raum, Lokal *n.*

localité (lokalite') *f* Ortsbeschaffenheit; Ort *m*, Örtlichkeit.

locataire (lokatä'r) *s.* Mieter(in).
locatif, **-ve** (ti'f, ti'w) Miet(s)...
location (lokaßiǫ') *f* Vermietung; Mieten *n*; Mietpreis *m*; *thé.* (bureau *m* de) ~ Tageskasse *f*.
loch (lŏk) *m* Log *n*.
loche (lŏsch) *f* Schmerle (Fisch).
locher (losche') ①a. lose sein, klappern (von Hufeisen).
locman (lŏkmą') *m* Lotse.
locobatteuse (lokobatä'f) *f* Dampfdreschmaschine.
locomobile (lokomobi'l) 1. von der Stelle bewegbar. 2. *f* Lokomobile.
locomotion (lokomoßiǫ') *f* Ortsveränderung.
locomotif, **-ve** (lokomoti'f, ti'w) Ortsveränderung bewirkend; **-ve** *f* routière Straßenlokomotive, -dampfwagen *m*.
loculе (lokü'l) *m* kleines Fach.
locuste (lokü'ßt) *f* Heuschrecke.
locution (loküßiǫ') *f* Redensart.
lof ⚓ (lŏf) *m* Luv-, Windseite *f*.
lofer ⚓ (lofe') ①a. anluven.
loge (lōg) *f* Hütte; Krambude; Loggia; Kämmerchen *n*; Zelle; Verschlag *m*; Pförtnerwohnung; Loge; ♀ Fach *n*; ⚓ Koje.
logeable (loǧä'bl) bewohnbar.
loge-à-pied (loǧapje') *m* Herberge *f* für Touristen.
logement (loǧmą') *m* Wohnung *f*; Quartier *n*; Verschanzung *f*.
loger (loǧe') ①l. beherbergen; einquartieren; hineinbringen; *v/n.* wohnen. [Loge, Zelle.
logette (loǧä't) *f* kleine Hütte,
logeur *m*, **-se** *f* (loǧö'r, ǧö'f) Zimmervermieter(in); Quartiergeber(in) der Soldaten.
logicien (loǧißiẽ') *m* Lo'giker.
logis (loǧi') *m* (kleinere) Wohnung *f*; Quartier *n*.
logographe (logogra'f) *m* Logogriph, Buchstabenrätsel *n*.
loi (lŏa) *f* Gesetz *n*; Recht *n*; Regel; Gewalt.
loin (lŏą) weit, fern; au ~ weit weg; de ~ en ~ dann und wann; ~ que (*ob.* de mit *inf.*) weit entfernt daß (zu).
lointain, **-e** (lŏątẽ', ä'n) 1. entfernt. 2. *m* Ferne *f*; *peint.* Hintergrund.
loir (lŏar) *m zo.* Siebenschläfer.
loisible (lŏasi'bl) erlaubt, gestattet. [mit Bequemlichkeit.
loisir (lŏasi'r) *m* Muße *f*; à ~)
lombago (lǫbago') *m* ſ. lumbago.
lombaire (lǫbä'r) Lenden...
lombard, **-e** (bä'r, ba'rd) langobardisch; lombardisch; **L-(e)** *s.* Langob-, Lombarde, -bardin; ~ *m* Leihhaus *n*; *a.* noch Pfandleiher, Wucherer.
lombes (lǫb) *m/pl.* Lenden *f/pl.*
lombric (lǫbri'k) *m* Regenwurm.
lombrical, **-e** (lǫbrika'l) wurmförmig.
lome (lom) *m* Lumme *f* (Vogel).
londo(n)*nais m*, **-aise** *f*, **-len(ne)** (lǫdonä', ä'ſ; nje', jä'n) aus London; **L-(e)** *s.* Londoner(in).
Londres (lǫdr) *m* (*f*) London *n*.
long, **longue** (lǫ, lǫg) 1. lang; langwierig; de **-ue** main seit langer Zeit; ~ à croître langſam wachſend; en savoir ~ viel wiſſen, ein ſchlauer Fuchs ſein; ~ *adv.* (*ob.* au ~) ausführlich. 2. *m* Länge *f*; le ~ de längs; **-ue** *f* Länge = lange Silbe; à la **-ue** auf die Dauer; mit der Zeit.
longanimité (lǫganimite') *f* Langmut.
longe (lǫǧ) *f* 1. Leine; Longe. 2. Lendenſtück *n*, -braten *m*.
longer (lǫǧe') ①l.: ~ qc. an etwas entlang gehen, reiten uſw.; ſich längs etwas hin erſtrecken.
longévité (lǫǧewite') *f* lange Lebensdauer. [Länge.
longitude (lǫǧitü'd) *f* geographiſche)
longitudinal, **-e** (lǫǧitüdina'l) der Länge nach laufend.

longrine (lɔgri'n) *f* Langschwelle.
longtemps (lɔtɑ̃') lange (Zeit).
longue (lɔ̃g) s. long.
longueur (lɔgœ̃'r) *f* Länge; Langsamkeit; ~s *pl.* Stil: Längen.
longue-vue (lɔ̃gvü') *f* Fernrohr *n.*
looch(lök)*m* Brustsaft. [(-chen) *n.*]
lopin (lɔpɛ̃') *m* Bissen, Stück
loquace (lɔkɑ'ß) geschwätzig.
loquacité (lɔkaßite') *f* Geschwätzigkeit; Schwatzhaftigkeit.
loque (lök) *f* Lumpen *m*, Fetzen *m.*
loquet (lɔkä') *m* Klinke *f*, Drücker.
loqueteau (lökto') *m* Fallklinke *f.*
loqueteux, ~se (lökto', ö'ſ) zerlumpt.
lorgner (lɔrnje') ①a. beäugeln, verstohlen betrachten; lorgnettieren; ~ qc. ein Auge auf et. h.
lorgnette (lɔrnjä't) *f* kleines Fernrohr für ein Auge.
lorgnon (lɔrnjɔ̃') *m* Augenglas *n*, Monokel *n.*
loriot (lɔrjo') *m* Goldamsel *f*, Pirol; (Bäcker-)Waschtrog.
loriqué, ~e (lɔrike') *zo.* u. ♀ be-, gepanzert.
lorrain, ~e (lɔrɛ̃', ä'n) lothringisch; L~(e) *s.* Lothringer(in).
Lorraine (lɔrä'n): la ~ Lothringen *n.*
lors (lɔr): pour ~ da(mals), in diesem Falle; dès ~ seitdem, demzufolge; ~ de ... zur Zeit von *od. gen.*
lorsque (lɔrßk(ə)) als, da, wenn.
losange (lɔzɑ̃'g) *m* Raute *f*, Rhombus
lot (lo) *m* Anteil, Los *n*; *fig.* Schicksal *n*; Partie *f* Waren; Lotteriegewinn.
loterie (lötri') *f* Lotterie; Lotto *n.*
lotier (lotje') *m* Schotenklee.
lotion (loßjo') *f* Abwaschung; Waschung; Waschmittel *n.*
lotionner (loßjone') ①a. abwaschen.
lotir (lotī'r) ②a. verlosen, verteilen; être bien loti schön angekommen sein.
lotte (lɔt) *f* Quappe (Fisch).
louable (lūäbl) löblich.
louage (lūäg) *m* Ver-, Abmietung *f*; donner à ~ vermieten.
louageur (lūägœ'r) *m* Pferde- und Wagenverleiher.
louange (lūɑ̃'g) *f* Lob *n*, Lobeserhebung.
louanger (lūɑ̃ge') ①l. lobhudeln.
louangeur *m*, **~se** *f* (lūɑ̃gœ'r, ö'ſ) Lobhudler(in).
louche (luſch) 1. schielend; *fig.* scheel(süchtig); trübe; verdächtig; unklar. 2. *f* großer, z.B. Suppenlöffel *m*; Düngerkelle.
loucher (luſche') ①a. schielen.
loucherie (luſchri') *f* Schielen *n.*
louchet (luſchä') *m* Spaten.
louer (lūe') ①n. 1. vermieten, verleihen; mieten, dingen; se ~ a. vermietet werden. 2. loben (de, sur wegen); se ~ de qc. mit et. zufrieden sein.
loueur *m*, **~se** *f* (lūœr, lūöſ) 1. Vermieter(in), Verleiher(in). 2. Lobhudler(in).
loup (lu) *m* Wolf; F *fig.* alter Seebär; schwarzer Mann (Spiel); ehm. Samtmaske *f*; P Versehen *n* im Spiel.
loup-cervier (ßärwje') *m* Luchs; habgieriger Wucherer.
loupe (lup) *f* Sackgeschwulst; Knorren *m*; Kamel: Höcker *m*; unreifer Edelstein; Vergrößerungsglas *n*, Lupe; P Faulenzer(ei) *m.*
louper (lupe') ①a. faulenzen.
loup-garou (lugaru') *m* Werwolf; F Brummbär.
lourd, ~e (lūr, lurd) schwer, drückend; plump.
lourdaud *m*, **~e** *f* (lurdo', ö'd) Tölpel(in).
lourderie (lurdri') *f* Tölpelei.

lourdeur (lurdö'r) *f* Schwerfälligkeit; Plumpheit.
lourdise (lurdi'ſ) *f* Tölpelei.
lourer ♪ (lure') ①a. Töne ſchleifen; ~ *m* Markierung *f* des Taktanfangs.
loustic (lüſtik') *m* Spaßmacher.
loutre (lütr) *f* Fiſchotter *m* u. *f.*
loutreur (lutrö'r) *m* Otternjäger.
louve (lüw) *f* Wölfin; Steinzange. [Kropfeiſen heben.]
louver (luwe') ①a. mit dem
louveteau (luwto') *m* junger Wolf.
louveter (luwte') ①c. 1. *v/n.* werfen (Wölfin). 2. *v/a.* Wolle krempeln.
louveterie (luwätri') *f* Wolfszeug *n*; Wolfszeughaus *n.*
louvetier (luwtje') *m* Jägermeiſter bei der Wolfsjagd.
louvière (luwjä'r) *f* Wolfsgrube.
louvoyer (luwßaje') ①h. lavieren (a. *fig.*), kreuzen.
lovelace (lövla'ß) *m* Wüſtling.
loyal, ~e (lßaja'l) bieder, ohne Falſch; *drt.* rechtmäßig; Pferd: willig. [Ehrenhaftigkeit.]
loyauté (lßajote') *f* Biederkeit;
loyer (lßaje') *m* Hauszins, Miete *f.*
lu (lü) ſ. lire.
lubie (lübi') *f* ſonderbarer Einfall, Schrulle.
lubricité (lübrißite') *f* Geilheit; Schlüpfrigkeit.
lubrificateur (lübrifikatö'r) *m* Schmierapparat, Selbſtöler.
lubrification (brifikaßjo') *f* Einölen *n.*
lubrifier (lübrifie') ①a. (ein-)ſchmieren, ſchlüpfrig machen.
lubrique (lübri'k) ſchlüpfrig, un-
Luc (lük) *m* Lukas. züchtig.
lucane (lüka'n) *m* Hirſchkäfer.
lucarne (lüka'rn) *f* Dachfenſter *n*, -luke.
lucernaire (lüßärnä'r) *m* Abendgottesdienſt. [ſehend.]
lucide (lüßi'd) licht, hell; hell-
lucidité (lüßidite') *f* Klarheit; Hellſehen *n.* [würmchen *n.*]
luciole (lüßjo'l) *f* Johannis-
lucratif, ~ve (lükrati'f, i'w) einträglich. [*mv.p.*).]
lucre (lükr) *m* Gewinn (meiſt)
luette (lüät) *f* Zäpfchen *n* im Halſe. [mer *m.*]
lueur (lüö'r) *f* Schein *m*, Schim-
lugar (lügar') ①l. rodeln.
lugubre (lügü'br) Trauer...; Unheil verkündend; ſchauerlich.
lui (lüi) er, ihn; ihm, ihr.
luire (lüir) ④c. (*p.p.* lui *inv.*) leuchten, glänzen.
luisant, ~e (lüiſa', ä't) leuchtend, ſchimmernd. [Herzenſchuß.]
lumbago (lgbago') *m* Hüftweh *n*;
lumière (lümjä'r) *f* Licht *n*; *fig.* Erkenntnis; Aufklärung; Luft-, Licht-, Sehloch *n*; Zündloch *n*; *fig.* (P.) Stern *m* (erſter Größe).
lumignon (lümiñgo') *m* Lichtſchnuppe *f*; Art Dochtgarn *n.*
luminaire (lüminä'r) *m* Beleuchtung *f*; *bibl.* Licht *n* (Geſtirn).
lumineux, ~se (lüminö', ö'ſ) leuchtend; *fig.* lichtvoll, klar.
lunaire (lünä'r) Mond...; (halb-) mondförmig. [umlaufes.]
lunaison (näſo') *f* Zeit e-s Mond-
lunatique (lünati'k) mondſüchtig; wunderlich.
lunch (lgſch) *m* Lunch (lönſch); Gabelfrühſtück *n.* [einnehmen.]
luncher (lgſche') ①a. e-n Lunch
lundi (lgdi') *m* Montag; faire le ~ blauen Montag machen.
lune (lün) *f* Mond *m*; *poét.* Monat *m*; ~ de miel *a.* Flitterwochen *pl.*; ~s *pl.* F Grillen.
luné, ~e (lüne') (halb)mondförmig; (bien) ~ (gut) gelaunt.
lunette (lünä't) *f* Augen-, Fernglas *n*; (une paire de) ~s *pl.* (eine) Brille; Scheuleder *n* der Pferde; Lichtloch *n*; Abtrittbrille; ✕ Lünette, Brillenwerk *n.*

lune(t)tier (lünätje', lüntje') *m* Brillenmacher. [wohner.]
lunicole (lüniko'l) *m* Mondbe-
lunule (lünü'l) *f* Halbmond *m*; *astr.* Traba'nt *m*; *rl.* Hoftienbüchse. [förmig.]
lunulé, ~e (lünüle') halbmond-
lupin (pē') *m* Lupi'ne *f*. [Klee.]
lupinelle (lüpinä'l) *f* fleischroter
lupus (lüpü'ß) *m path.* Lupus.
luridité (lüridite') *f* leichenfahle Hautfarbe.
luron *m*, ~ne *f* (lürɔ̃', o'n) *a. u. s.* derb(er), fidel(er Kerl); munter(es), reſolut(es Frauen-
lus (lü) ſ. lire.
Lusace (lüſa'ß) : la ~ die Lauſitz.
lustral, ~e (lüßtra'l) Reinigungs...; alle fünf Jahre wiederkehrend.
lustre (lüßtr) *m* 1. Luſtrum *n*. 2. Glanz; *fig.* glänzendes Anſehen; Kronleuchter.
lustrer (lüßtre') ①a. glänzend machen.
lustreur (lüßtrö'r) *m* Glanzgeber.
lustrine (lüßtri'n) *f* Glanzſeide.
lustucru (lüßtükrü') *m* armer Schelm.
lut (lüt) *m* Kitt.
luter (lüte') ①a. verkitten.
luth (lüt) *m* Laute *f*; *fig.* Leier *f*.
lutherie (lütri') *f* Lautemacherhandwerk *n*, -ware.
luthérien, ~ne (lüterjē', jä'n) lutheriſch.
luthier (lütje') *m* Lautenmacher.
lutin, ~e (tē', ti'n) 1. neckiſch. 2. *m* Kobold; Quälgeiſt; Wildfang. [poltern.]
lutiner (lütine') ①a. plagen;
lutrin (lütrē̃') *m* Geſangspult *n* in der Kirche; Kirchenchor (Sänger).
lutte (lüt) *f* Ringkampf *m*: ~ pour la vie Kampf *m* ums Daſein. [ſen.]
lutter (lüte') ①a. ringen, kämp-
lutteur (lütö'r) *m* Ringer.
luxation (lükßaßjɔ̃') *f* Verrenkung.
luxe (lükß) *m* Luxus. [renken.]
luxer (lükße') ①a. : (se ſich) ver-
luxueux, ~se (lükßüö', üö'ſ) luxuriö's, überprächtig.
luxure (lükßü'r) *f* Unzucht.
luxuriant, ~e (lükßürjɑ̃', ɑ̃'t) üppig wuchernd. [unzüchtig.]
luxurieux, ~se (lükßürjö', ö'ſ)
luzerne ♀ (lüſä'rn) *f* Luzerne, Schneckenklee *m*. [acker *m*.]
luzernière (lüſärnjä'r) *f* Luzern-
lycée (liße') *m* (franz.) Gymna'ſium *n*. [naſia'ſt(in).]
lycéen, ~ne (ließeē̃', ä'n) *s.* Gym-
lycopode (likopo'd) *m* Bärlapp (-ſamen). [zenſaft *m*.]
lymphe (lɛ̃f) *f* Lymphe; Pflan-
lynx (lɛ̃kß) *m* Luchs.
lyre (lir) *f* Leier.
lyrique (liri'k) 1. ly'riſch. 2. *m* Ly'riker; Ly'rik *f*.

M

ma (ma) *a. poss. f/sg.* mit. meine.
macabre (maka'br) ſchauerlich; danse *f* ~ Totentanz *m*.
macadamiser (makadamiſe') ①a. makadamiſieren.
Macaire (maſä'r) *m* abgefeimter Gauner, Marktſchreier.
macaque (maka'k) *m* (*f*) Makako, gemeine Meerkatze.
macaron (makarɔ̃') *m* Makrone *f*; länglichrunder Einſteckkamm.
macaroné, ~e (makarone') makronenartig; ~e *f* makaro'niſches Gedicht.
macérer (maßere') ①f. *phm.* einweichen; *rl.* kaſteien.
mâche (maſch) *f* Rapünzchen *n*; F Mahlzeit; Priem(e) *m*.

mâchecoulis, oder ~li~ (maſchkuli', maſchikuli') *m* Feſtungsbau: Pechnaſe *f*.

mâchefer (maſchfä'r) *m* Kohlen-, Eiſenſchlacke *f*; *fig.* Eiſenfreſſer.

mâcheller, ~ère (maſch'lje', jä'r) Kinnbacken... [benagen.

mâcher (maſche') ①a. kauen;

mâcheur *m*, **~se** *f* (maſchö'r, ö'ſ) Kauer(in); P Freſſer(in).

mâchicoulis ſ. mâchecoulis.

machin (maſchä̃') *m* Dings(da) *n*.

machinal, ~e (maſchina'l) mecha'niſch. [Ränkeſchmied.]

machinateur (maſchinatö'r) *m*

machination (maſchinaßjõ') *f* geheimer Anſchlag.

machine (maſchi'n) *f* Maſchine (*a. fig.*); Kunſtgriff *m*; Triebfeder; *a.* (Fahr-)Rad *n*, uſw.

machiner (ſchine') ①a. anzetteln; mit Maſchinen einrichten.

machinerie (maſchinri') *f* Maſchinenweſen *n*, -bau *m*.

machiniste (maſchini'ßt) *m* Maſchinenmeiſter; Lokomotivführer.

mâchoire (maſchwa'r) *f* Kinnbacken *m*, Kiefer *m*; *pl.* ⚙Backen; bornierter Menſch.

mâchonner (ſchone') ①a. mit Mühe kauen; undeutlich ſprechen. [ſchmieren.]

mâchurer (ſchüre') ①a. be-

macis (maßi') *m* Muskatblüte *f*.

macle (mäkl) *f* Waſſernuß.

macler ⚙ (makle') ①a. die Glasmaſſe umrühren.

maçon (maßõ') *m* Maurer; auch = franc-maçon. [zu)mauern.]

maçonner (maßone') ①a. (ver-,

maçonnerie (ßönri') *f* Maurerarbeit; Mauerwerk *n*; Maurerverband *m*. [maureriſch.]

maçonnique (maßoni'k) (frei-)

macque (mäk) *f* Flachs-, Hanfbreche. [Hanf brechen.]

macquer (make') ①m. Flachs,

macreuse (makrö'ſ) *f* Trauerente; sang *m* de ~ Fiſchblut *n*.

macrobien, ~ne (makrobjä̃', ä'n) lange lebend.

macrocéphale (ßefa'l) großköpfig.

macule (makü'l) *f* Fleck(en) *m*.

maculer (maküle') ①a. beſchmutzen, beflecken; *v/n. typ.* abſchmutzen; flecken.

madame (mada'm) *f* (*pl.* mesdames) Madame, gnädige Frau; Majeſtät (Anrede an eine Königin).

madéfaction (madefäkßjõ') *f* Anfeuchtung. [feuchten.]

madéfier (madefje') ①a. an-

Madeleine (mädlä'n) *f* Magdalene; **m.~** Büßerin; Art kleiner Kuchen.

Madelon (mädlõ') *f* Lenchen *n*.

madelonnette (mädlonä't) *f* Büßerin, Magdalenennonne; les M.~s id., Magdalenenſtift *n*.

mademoiselle (mädmßä'l) *f* (*pl.* mesdemoiselles) Fräulein *n*, Jungfer.

madère (madä'r) *m* Maderawein.

madone (mado'n) *f* Marien-, Madonnenbild *n*. [ſeide *f*.]

madras (madra') *m* Art Halb-

madre (mädr) *m* Maſer *f*.

madré, ~e (madre') gemaſert; *fig.* ſchlau; *s.* Schlaukopf *m*.

madrépore (madrepo'r) *m* Sternkoralle *f*.

madrier (dri[j]e') *m* Eichenbohlef. **madrilène** (madrilä'n) aus Madrid; **M.~** *s.* Madrider(in).

madrure (madrü'r) *f* Maſer(ung); Seife: Marmorierung.

mafflé, ~e, mafflu, ~e (fle', flü') 1. pausbäckig. 2. *s.* Pausback *m*.

magasin (magaſä̃') *m* Magazin *n*; Speicher; Vorrat(slager *n*); (Kauf-)Laden; Kutſchenkorb.

magasinage (ſinä'ß) *m* Einſpeichern *n*; Lagerzeit *f*, -geld *n*.

magasinier (ſinje') *m* Magazin-

verwalter, Lagerist; Großgeschäftsinhaber; Lagerbuch *n*.

mage (māG) *m* Ma'gier; les trois ~s die drei Weisen aus dem Morgenlande.

magicien *m*, **~ne** *f* (maGißjǟ', ä'n) Schwarzkünstler(in), Zauberer, Zaub(r)erin.

magie (maGi') *f* Zauberei; Zauber *m*.

magique (maGi'k) zauberisch; *fig.* bezaubernd.

magistral, **~e** (maGißtra'l) herrisch, schulmeisterlich; meisterhaft; vom Arzt verschrieben.

magistrat (maGißtra') *m* Justiz-, Verwaltungsbeamte(r), Richter.

magistrature (maGißtratǖ'r) *f* Richteramt *n*, -stand *m*.

magnanerie (man͡janri') *f* (Bau *m* zur) Seidenzucht; Maulbeerpflanzung.

magnanime (man͡jani'm) großherzig.

magnanimité (nimite') *f* Großherzigkeit.

magnat (man͡ja') *m* Magnat.

magnésie (man͡jesi') *f* Magne'sia, Talkerde.

magnétique (man͡jeti'k) magne'tisch.

magnétisme (tī'ßm) *m* Magneti'smus, magnetische Kraft.

magnétothérapie (toterapi') *f* magnetisches Heilverfahren.

magnificence (man͡jifißǟ'ß) *f* Pracht(liebe); *pl.* Aufwand *m*; Freigebigkeit.

magnifique (fi'k) prächtig; prachtliebend.

magnolier (man͡jolje') *m* Magno'lie *f*, Biberbaum.

magot (mago') *m* türkischer Affe; häßlicher Mensch; groteske Porzellanfigur; verborgener Schatz.

mahométan *m*, **~e** *f* (maometä', ta'n) Mohammedaner(in).

mahomét(an)isme (t(an)ī'ßm) *m* Islam.

mai (mä) *m* Mai(monat); Maie *f*, Mai(en)baum.

maie (mä) *f* Backtrog *m*; Mulde.

maigre (mǟgr) 1. mager; dünn; *fig.* dürr, dürftig. 2. *m* das Magere; faire ~ Fastenspeise (kein Fleisch) essen, fasten; Schattenfisch.

maigrelet, **~te** (mägrᵉlä', lä't) etwas mager.

maigreur (mägrȫ'r) *f* Magerkeit.

maigrir (mägrī'r) ②a. 1. *v/n.* mager werden. 2. *v/a.* schlanker erscheinen lassen; Holz usw. verdünnen.

mail (māj) *m* Schlegel, Bahn *f* zum Mailspiel; Mailspiel *n*; öffentlicher Spaziergang.

maille (māj) *f* Masche; Panzerring *m*; Schake; Flecken *m* z.B. auf den Flügeln des Rebhuhns; ehm. kleine Kupfermünze; avoir ~ à partir avec q. mit e-m ein Hühnchen zu rupfen haben.

maillechort (mājschō'r) *m* Neusilber *n*.

mailler (maje') ①a. 1. *v/a.* Netze stricken; mit e-m Panzer versehen; *p.p.*: fer *m* ~é Eisengitter *n*; kreuzweise pflügen; (maje') glatt klopfen. 2. *v/n.* Fruchtknoten ansetzen; se ~ bunte Flecken bekommen (Rebhuhn).

maillet (majä') *m* Schlegel.

maillot (majo') *m* Wickelband *n*, -zeug *n*, Windel(n *pl.*) *f*; *fig.* erste Kindheit; Trikot *m* u. *n* der Tänzerinnen.

main (mǟ) *f* Hand; Handschrift; *fig.* Besitz *m*, Besitzer *m*; Gewalt; à la ~ in od. mit der Hand; nouvelles *f/pl.* à la ~ Tagesneuigkeiten; Spiel: Vorhand, Stich *m*; *so.* Hand, Fuß *m*, Fang *m*, Schere; ♀ Wickelranke; ⊛ ~ courante Kladde; ~ de papier Buch *n*; ⊕ Griff *m*, Schaufel, (Uhr-)Schlüssel *m* u. dgl.

main-d'œuvre (mǟdö'wr) *f* Arbeit; Arbeitslohn *m*.

main-forte (mǟfo'rt) *f* Beistand *m*; bewaffnete Mannschaft.

Mainfroi (mɛ̃frŏa') *m* Manfred.
mainlevée (mɛ̃lwe', mɛ̃l³we') *f* Aufhebung eines gerichtlichen Beschlags.
mainmortable (mɛ̃mɔrta'bl) dem Rechte der toten Hand unterworfen. [(unveräußerliches Gut).]
mainmorte (mɔ'rt) *f* tote Hand)
maint, ~s (mɛ̃, mɛ̃t) manche(r).
maintenant (mɛ̃tnɑ̃') jetzt.
maintenir (nī'r) ②h. fest-, zusammenhalten; aufrecht erhalten, behaupten. [Schutz im Besitze.]
maintenue (nü') *f* gerichtlicher
maintien (mɛ̃tjɛ̃') *m* Aufrecht-(er)haltung *f*; (Körper-)Haltung *f*, Anstand.
maire (mär) *m* id., Bürgermeister, Schultheiß; ~ du palais Majordo'mus, Hausmeier.
mairie (märi') *f* Bürgermeisteramt *n*; Stadthaus *n*; ~ du palais Hausmeierschaft.
mais (mä) aber; sondern; ~ non gewiß nicht; je n'en puis ~ ich kann nichts dafür.
maïs (mai'ß) *m* Mais(mehl *n*); Welschkorn *n*.
maison (mäzɔ̃') *f* Haus *n*; Haushaltung, -wesen *n*; Familie; Dienerschaft; ~ (du roi) Hofstaat *m*; Geschlecht *n*.
maison-caserne (mäzɔ̃kasa'rn) *f* Mietskaserne.
maisonnée P (mäsɔne') *f* das gesamte Hauspersonal.
maisonnette (nä't) *f* Häuschen *n*.
maître (mätr) *m* Herr, Gebieter; Eigentümer; Hauswirt; Lehrer; Meister; Vorsteher; Ober..., Haupt..., z.B. ~ autel Hauptaltar; ~ garçon Oberkellner; ~ fripon Erzschelm; ~ d'hôtel Haushofmeister; ~ de poste Posthalter; petit(-)~ Stutzer.
maîtresse (mäträ'ß) *f* Herrin, Gebieterin; Frau vom Hause; Wirtin; Lehrerin; Meisterin; Geliebte; *mv.part* Mätresse; Haupt... usw., z.B. ~ femme Hauptweib *n*; petite(-)~ Putzdämchen.
maîtrisable (mätrisa'bl) lenkbar.
maîtrise (mätri'z) *f* Beherrschung; Meisterrecht *n*; Singschule der Chorknaben; Innung, Zunft.
maîtriser (mätrize') ①a. bemeistern; (be)herrschen; bändigen.
majesté (maʒäßte') *f* Majestät.
majestueux, ~se (maʒäßtüö', üö'z) majestätisch.
majeur, ~e (maʒö'r) größer; höher; force ~e höhere Gewalt; tierce ~e große Terz; majorenn, großjährig; Lac M~ Lago Maggiore (mäbʒo're).
majeure (maʒö'r) *f* Vordersatz *m*.
major (maʒö'r) *m*: in tambour-~, ~ de la place u. dtsch.-frz. Major; sonst anders z.B. ~ général Generalstabschef. [joratsherr.]
majorataire (maʒoratä'r) *m* Ma-
majoration (maʒoraßiɔ̃') *f* Preiserhöhung. [Haushofmeister.]
majordome (ʒordo'm) *m* päpstl.
majorer (maʒore') ①a. im Preis erhöhen; für majorenn erklären.
majorité (maʒorite') *f* Volljährigkeit; Majorität, Stimmenmehrheit. [(mäljö'rka).]
Majorque (ʒo'rk) *f* Mallorka *n*
majuscule (maʒüßkü'l) *a. u. f.* (lettre *f*) ~ großer Buchstabe.
mal (mal) 1. *m* (*pl.* maux) das Böse, Schlimme; Übel *n*; Krankheit *f*, Leiden *n*; haut ~ Fallsucht *f*; faire ~ weh tun; ~ du pays Heimweh *n*; ~ de cœur Übelkeit *f*; Mühe *f*. 2. *adv.* schlecht, schlimm, übel; ~ à l'aise unbehaglich; ~ fait mißgestalt(et); être ~ krank sein; se trouver ~ ohnmächtig werden; pas ~ de... ziemlich viel ...

malacie (malaßi') *f* Krankhafte Eßlust.

malade (mala'd) krank; *a. s.*

maladie (maladi') *f* Krankheit; Seuche; Sucht.

maladif, ~ve (maladi'f, i'w) kränklich; *fig.* krankhaft.

maladresse (maladrä'ß) *f* Ungeschicklichkeit. [ungeschickt.]

maladroit, ~e (ladrŏa', drŏa't)

malaguette (gä't) *f* Paradieskörner *n/pl.* (= maniguette).

malaise (malä'z) *m* Unbehagen *n*; Not *f.*

malaisé, ~e (maläse') schwierig; unbequem; unbemittelt.

malandre (malg'dr) *f* Mauke der Pferde; fauliger Knorren im Holze.

malandrin (malgdrä') *m* Lump, Räuber. [ungezogen.]

malappris, ~e (malapri', pri'ß) **malavisé, ~e** (malawise') *a. u. s.* unbedachtsam(er Mensch).

malaxer (malakße') ①a. durch Kneten weich machen; kneten.

malbâti, ~e (mälbati') schlecht gewachsen.

maldonne (mäldo'n) *f* Vergeben *n* beim Kartengeben; Versehen *n.*

mâle (mäl) 1. männlich. 2. *m* Männchen *n* der Tiere.

malédiction (maledikßio') *f* Verwünschung, Fluch *m.*

maléfice (lefi'ß) *m* Behexung *f.*

maléficié, ~e (lefißie') behext.

malencontre (lgkg'tr) *f* Unglück *n*; Unfall *m.*

malencontreux, ~se (malgkgtrö', ö'ß) 1. unglücklich; unheilverkündend. 2. *m* Pechvogel. [dran.]

mal-en-point (malgpg') übel

malentendu (malgtgdü') *m* Mißverständnis *n.*

malepeste(mälpä'ßt)zumHenker!

mal-être (malä'tr) *m* Unbehagen *n.* [bösartig; schädlich.]

malfaisant, ~e (mälfäsa', a't)

malfaiteur *m*, **~trice** *f* (mälfätö'r, tri'ß) Übeltäter(in).

malfamé, ~e (mälfame') übelberüchtigt, verrufen.

malgré (mälgre') trotz, ungeachtet; ~ moi wider meinen Willen.

malhabile (malabi'l) ungeschickt.

malheur (malö'r) *m* Unglück *n*; ~ à lui! wehe ihm!

malheureux, ~se (lörö', ö'ß) unglücklich; unglückselig; (S.) unheilvoll; schlecht, elend, erbärmlich; ~ *m.* armer Teufel; Bösewicht; ~se *f.* feile Dirne.

malhonnête (malonä't) unhöflich; unredlich.

malhonnêteté (nätte') *f* Unhöflichkeit; Unredlichkeit.

malice (mali'ß) *f* Bosheit, boshafter Streich; Schalkheit.

malicieux, ~se (malißiö', ö'ß) boshaft; schelmisch.

malignité (malinjite') *f* Boshaftigkeit; Bösartigkeit; Ungunst.

malin *m*, **~igne** *f* (malä', li'nj) böse, boshaft; schelmisch; schlau, pfiffig; als *s.* Schlaukopf *m.*

maline (mali'n) *f* Springflut.

malines (mali'n) *f/sg.* Mechelner Spitze(n *pl.*). [*a. s.*]

malingre (malg'gr) schwächlich;

mal(-)intentionné, ~e (malgtgßione') übelgesinnt.

malique (mali'k) Apfel...

malitorne (malito'rn) *s.* Tölpel.

mal-jugé (mälgüge') *m* mangelhaftes Urteil.

malle (mal) *f* Reisekoffer *m*; (Brief-)Felleisen *n*; (a. ~-poste) Briefpost; Hausierkorb *m.*

malléabilité (mälleabilite') *f* Schmiedbarkeit; Geschmeidigkeit. [geschmeidig, nachgiebig.]

malléable (leabl) hämmerbar;

malléer (mällee') ①a. hämmernd strecken, dehnen. [*m.*]

malléole (mälleo'l) *f* Fußknöchel

malle-poste (mälpō'ßt) *f* Briefpoſt(wagen *m*). [macher.]
malletier (mältie') *m* Koffer-
mallette (malä't) *f* kleiner Koffer.
mallier (malje') *m* Poſt: Pack-, Gabelpferd *n*. [zurichten.]
malmener (mälmᵉne') ①d. übel
mâlot (malo') *m* Wildfang, wildes Mädchen.
malotru, ~e (malotrü') *a.u.s.* mißgeſtaltet, widerwärtig; ekliger Menſch. [ſauberer Menſch.]
malpeigné (mälpänje') *m* un-
malpropre (mälpro'pr) unſauber, unreinlich. [ſauberkeit.]
malpropreté (mälproprᵉte') *f* Un-
malsain, ~e (mälßä̃, ßä̃'n) ungeſund (P. u. S.). [anſtändig.]
malséant, ~e (mälßeą̃', ą̃'t) un-
malsonnant, ~e (ßoną̃', ą̃'t) anſtößig (zu hören).
malt (mält) *m* Malz *n*.
Maltais *m*, **~e** *f* (mältä', ä̃'ſ) Malteſer(in). [mälzen.]
malter (mälte') ①a. malzen,
malterie (mältrí') *f* Mälzerei.
malteur (tō'r) *m* a. Malzhändler.
maltôtier (mältotje') *m* Gelderpreſſer; Steuereinnehmer.
maltraiter (mälträte') ①a. mißhandeln. [ligkeit.]
malveillance (wäjä̃'ß) *f* Böswil-
malveillant, ~e (wäjä̃', ä̃'t) böswillig; übelgeſinnt.
malversation (mälwärßaßjō') *f* Veruntreuung.
malvoisie (wßaſi') *f* Malvaſi'erwein *m*; gekochter Muskatwein.
maman (mamą̃') *f* Mama.
mamelle (mamä'l) *f* Bruſt; Zitze.
mamelon (mämlǫ̃') *m* Bruſtwarze *f*; rundlicher Hügel; ⊕ Wärzchen *n*, Knopf, Zapfen.
mamelonné, ~e (mämlone') warzenförmig; mit Hügeln bedeckt.
mamelu, ~e (lü') großbrüſtig.
m'amie (mami') *f* mein Liebchen *n*, Herzchen *n*.
mammifère (mämmifä'r) *m* Säugetier *n*.
m'amour (mamü'r) *f* = m'amie.
manant (manǫ̃') *m* ehm. Bewohner eines Fleckens od. Dorfes; jetzt Lümmel.
manceau (mąßo') aus (Le) Mans oder der Landſchaft Maine.
manche (mą̃ſch) 1. *m* Griff, Stiel, Heft *n*; (Pflug-)Sterz; ♪ Griffbrett *n*. 2. *f* Ärmel *m*; F *fig.* Taſche, Gewalt. 3. la M~ Ärmelmeer *n*, Kanal *m*.
mancheron (mąſchrǫ̃') *m* Pflugſterz. [Hülſe; (Stiel-)Strumpf.]
manchon (mąſchǫ̃') *m* Muff; ⊕ a.
manchot, ~e (mąſchō', ō't) einarmig, -händig; n'être pas ~ nicht ungeſchickt ſein.
mandant (mą̃dą̃') *m* Vollmacht-, Auftraggeber.
mandat (mą̃dа') *m* Mandat *n*; Auftrag; Zahlungsanweiſung *f*; ~ de (od. sur) la poste = mandat-poste.
mandataire (mą̃datä'r) *m* Mandatar, Bevollmächtigte(r).
mandater (mą̃date') ①a.: ~ q. e-m eine Zahlungsanweiſung (auch ein Mandat) erteilen.
mandat-poste (mą̃dapō'ßt) *m* Poſtanweiſung *f*.
mandement (mą̃dmą̃') *m* Verordnung *f*; Hirtenbrief.
mander (mą̃de') ①a. melden, zu wiſſen tun; (zu ſich) beſtellen, entbieten. [backen *m*.]
mandibule (mą̃dibü'l) *f* Kinn-
mandragore (dragō'r) *f* Alraun *m*, Alraunwurzel.
mandrerie (mą̃drᵉri') *f* Art Korbmacherware.
mandrin (mą̃drą̃') *m* ⊕ z.B. Locheiſen *n*; Docke *f*; F Spitzbube.
manducable (mą̃dükа'bl) kaubar, eßbar.
manducation (kaßjǫ̃') *f* Kauen *n*; *rl.* Genuß *m* des Abendmahls.

manège (manä'Ǧ) *m* Schulreiten *n*; Reitbahn *f*; ~ tournant Karussell *n*; Pferde: Schule *f*; *fig.* Treiben *n*; Kniffe *pl.*; Göpelwerk *n*.

manégé, ~e (neǦe') dressiert.

mânes (mân) *m/pl.* Manen.

manganèse (mǫganä'ß) *m min.* Manga'n *n*.

mangeable (mǫǦa'bl) eßbar.

mangeaille (mǫǦä'i) *f* Futter *n*; F Fraß *m*.

mangeoire (mǫǦŵ'r) *f* (Vieh-, Pferde-)Krippe; (Futter-)Trog *m*.

manger (mǫǦe') ①l. 1. essen; fressen; *fig.* verzehren, durchbringen; Wörter verschlucken. 2. *m* Essen *n*; Speise *f*.

mangerie (mǫǦri') *f* Fresserei; Geldschneiderei.

mangeur *m*, **~se** *f* (mǫǦǿ'r, ö'ſ) (Viel-)Esser(in); ~ de crucifix Mucker.

mangeure (mǫǦü'r) *f* angefressene Stelle; Nahrung des Wildschweines.

mangilier (mǫgliſi|e') *m* Wurzelbaum.

manguier (gie') *m* Mangobaum

maniable (manjä'bl) handlich; leichtzuverarbeiten(b); lenksam

maniaque (manjä'k) *a. u. s.* wahnsinnig; Wahnsinnige(r).

manie (mani') *f* Wahnsinn *m*: fixe Idee; Schrulle; übertriebene Vorliebe für etwas.

maniement (manimǫ') *m* Befühlen *n*; Handhabung *f*; Verwaltung *f*; zu verwaltendes Geld.

manier (manje') ①a. befühlen; handhaben, mit et. umgehen; behandeln; verwalten.

manière (manjä'r) *f* Art, Weise; Manier (*a.* in der Kunst); **~s** *pl.* Benehmen *n*; de ~ à od. que ... so daß ...

maniéré, ~e (manjere') geziert; gekünstelt, gesucht.

maniérer (manjere') ①t. zustutzen; künsteln.

manieur (manjö'r) *m* F Manipulierer; ~ d'argent Geldmensch.

manifestation (manifäßtaßjǫ') *f* Kundmachung, Kundgebung; Offenbarung.

manifeste (fä'ßt) 1. offenkundig, offenbar. 2. *m* Manifest *n*.

manifester (manifäßte') ①a. bekannt m.; (se sich) offenbaren.

manigance (manigä'ß) *f* Kniff *m*; geheimes Komplott, Schliche *m/pl.*

manigancer (manigǫße') ①k. anzetteln, einfädeln.

maniguette (gä't) *f* Paradieskörner *n/pl.* (= malaguette).

manipuler (manipüle') ①a. zweckentsprechend behandeln, bearbeiten; telegraphieren (*v/n.*).

manique (mani'k) *f* Handleder *n* z.B. der Schuster; entendre la ~ die Sache verstehen.

maniveau (maniwo') *m* flaches Obst-(u. dgl.)körbchen *n* aus Weidengeflecht.

manivelle (maniwä'l) *f* Kurbel.

manne (man) *f* 1. länglicher Korb; Korbwiege. 2. Manna *n*.

mannequin (mänkä') *m* Tragkorb; Gliederpuppe *f* (*a. fig.*).

mannequiner (mänkine') ①a. *peint.* steif darstellen.

mannette (manä't) *f* zweihenk(e)liger Korb.

manœuvre (manö'wr) 1. *f* Arbeit, Handhabung; Handgriff *m*; 🚃 Rangieren *n*; ⚔, ⚓ Manöver *n*, Schwenkung; Takelwerk *n*. 2. *m* Handarbeiter; Handlanger; Rangierer; Tagelöhner; Pfuscher.

manœuvrer (manöwre') ①a. in Bewegung setzen; manövrieren (*a. fig.*, mit *mv.p.*).

manoir (manŵa'r) *m* Burg *f*; Sitz; Wohnung *f*.

Manon (mang') *f* Marie'chen *n*.

manoque (manɔ̈'k) *f* Docke Tabaksblätter. [Tagelöhner.]
manouvrier (manuwri[j]e') *m*
manque (mg̃k) *m* Fehlen *n*; Mangel; Manko *n*, Fehlbetrag; Verfehlen *n*; ~ de foi Treubruch; (par) ~ de aus Mangel an; ~ *f* Fehlen *n* beim Appell.
manquement (mg̃kmg̃') *m* Fehler, Verstoß; ✕ Abgang; auch = manque *f*.
manquer (mg̃ke') ①m. verfehlen, nicht treffen; versäumen; verpassen; *v/n.* einen Fehler begehen; fehlerhaft sein; fehlen; ausbleiben; versagen (von Feuerwaffen); den Dienst versagen; mißglücken; Bankrott machen; ~ de qc. et. nicht haben; ~ à q. e-m fehlen, sich wider e-n vergehen, e-n im Stich lassen; ermangeln, unterlassen; z.B. j'ai manqué (de) tomber ich wäre beinahe gefallen.
mansarde (mg̃ßa'rd) *f* Dachfenster *n* in, Dachstube unter e-m gebrochenen Dache; comble *m* en ~ gebrochenes Dach.
mansuétude (g̃ßüetü'd) *f* Sanftmut, Milde.
mante (mg̃t) *f* (Damen-)Mantel *m* ohne Ärmel; Trauermantel *m*.
manteau (mg̃to') *m* Mantel (auch *zo.*); *fig.* Deckmantel.
mantelet (mg̃tlä') *m* Mäntelchen *n*; Schutzleder *n* an Wagen.
mantille (mg̃ti'i) *f* Mantille.
manuel, ~le (manüä'l) 1. Hand... 2. *m* Handbuch *n*.
manufacturer (manüfäktüre') ①a. verarbeiten, verfertigen.
manufacturier, ~ère (rje', rjä'r) 1. *a.* gewerbetreibend; Fabrik... 2. *s.* Fabrikbesitzer(in).
manuscrit, ~e (manüßkri', i't) 1. handschriftlich. 2. *m* Manuskript *n*.
manutention (nütg̃ßjɔ̃') *f* Handhabung; Geschäftsführung; Militärbäckerei; Proviantamt *n*.
manutentionner (tg̃ßjone') ①a. das Brot für die Soldaten besorgen; handhaben, verwalten.
mappemonde (mäpmg̃'d) *f* Welt-, Erdkarte, Planiglob *m*.
maquereau (mäkro') *m* 1. Makre'le; groseille *f* à ~ Stachelbeere. 2. ~ *m*, ~relle *f* Hurenwirt(in), Kuppler(in); Zuhälter.
maquerellage (mäkrälä'g) *m* Kuppelei *f*.
maquette (makä't) *f* grobe Skizze; *peint.* Art Gliedermann *m*.
maquignon (makiɲɔ̃') *m* Roßtäuscher; Unterhändler.
maquignonner (ɲone') ①a. Pferd durch Verdeckung der Fehler vertäuflicher zu machen suchen; *a. z.B.* ~ une affaire.
maquiller F (makije') ①a. schminken; beschummeln.
maraîcher *m*, **~ère** *f* (maräsche', ä'r) 1. *a.* Gemüse... 2. *m* Gemüsegärtner. [Moor *n*.]
marais (rä') *m* Sumpf, Morast,
marasme (marä'ßm) *m* Abzehrung *f*; (geistige) Entkräftung.
marâtre (rä'tr) *f* Stief-, Rabenmutter.
maraud (ro') *m* Lump, Halunke.
maraude (maro'd) *f* 1. F schlechtes Frauenzimmer. 2. Marodieren *n*.
marauder (rode') ①a. plündern.
marbre (marbr) *m* Marmor.
marbrer (marbre') ①a. marmorieren, ädern.
marbrerie (brˢri') *f* Marmorschleiferei; Marmorarbeit.
marbrier *m*, **~ère** *f* (marbri[j]e', ä'r) 1. *a.* Marmor... 2. *m* Marmorarbeiter; -warenfabrikant, -warenhändler. 3. **~ère** *f* Marmorbruch *m*. [rierung.]
marbrure (marbrü'r) *f* Marmo-
marc *m* 1. (mark) Mark *f*. 2. (mär) Treber *pl.*, (Kaffee-)Satz.

marcassin (markaßẽ') *m* Frischling; *fig.* Schmutzfink.

marcescence (marßäßßãß') *f* Welken *n*. [welkend.]

marcescent, ~e (marßäßßã', ã't) marchage ⊖(marschä'g) *m* Durchtreten *n* des Tones.

marchand *m*, **~e** *f* (marschã', ã'd) 1. *a.* handeltreibend; verkäuflich; im Handel üblich, kaufmännisch; prix *m* ~ Fabrikpreis. 2. Kaufmann; Handelsfrau; Händler(in); Abnehmer(-in); il y a ~ ich nehme es zu diesem Preise (bei Auktionen).

marchandage (marschãdä'g) *m* Feilschen *n*; Akkordarbeit *f*.

marchander (marschãde') ①a.: ~ qc. um etwas feilschen, handeln; im Akkord arbeiten; ne pas ~ (q., qc.) nicht schonen.

marchandeur *m*, **~se** *f* (marschãdö'r, ö'f) Feilscher(in); Akkordarbeiter(in).

marchandise (schãdi'f) *f* Ware; train *m* de ~s Güterzug; ~ Handel(schaft) *m*.

marche (marsch) *f* 1. Gang *m*, Marsch *m* (a. ✕ u. ♪), Lauf *m*; Verlauf *m*; Stufe, Staffel. 2. Mark (a. *géogr.* M~), Grenzbezirk *m*.

marché (marsche') *m* Markt; Marktplatz; Einkäufe *pl.*; Handel, Geschäft *n*; Marktpreis; à bon ~ wohlfeil.

marche(-)palier (marschᵉpalie') *m* oberste Stufe e-s Treppenabsatzes.

marchepied (marschᵉpie') *m* Stufen *f/pl.* des Thrones; Fußschemel; Tritt(brett *n*), ⛍ Auftritt; Leinpfad an Flüssen.

marcher (marsche') ①a. 1. *v/n.* gehen, schreiten, marschieren; treten (*v/n.*); *a.* fahren; laufen; fortschreiten. 2. *v/a.* ⊖ den Ton austreten.

marcheur *m*, **~se** *f* (marschö'r, schö'f) Fußgänger(in); bon ~ *a.* guter Segler (Schiff); ~ ⊖ Tontreter; ~se *f thé.* Statistin.

marcotte (markɔ't) *f* Absenker *m*.

marcotter (kote') ①a. absenken, einlegen. [gras Fastnacht *f*.]

mardi (mardi') *m* Dienstag; ~

mare (mär) *f* Lache, Pfuhl *m*.

marécage (mareka'g) *m* Bruch *m* u. *n*, Moor *n*, Sumpf.

marécageux, ~se (kagö', ö'f) morastig, sumpfig.

maréchal (mareschal') *m* (auch ~ ferrant) Hufschmied; Marschall; ~ des logis (chef) Kavallerieunteroffizier (Wachtmeister).

maréchalat (reschala') *m* Marschallsamt *n*, -würde *f*.

maréchalerie (schälri') *f* Hufschmiedekunst. [Gendarmerie.]

maréchaussée (schoße') *f* ehm.

marée (mare') *f* Ebbe und Flut; basse ~ Ebbe; haute ~ Flut; Seefische *m/pl.*

marelle (marä'l) *f* Mühlenspiel *n*; Hinkespiel *n*. [(Fisch).]

marène (marä'n) *f* Maräne]

mareyeur (maräjö'r) *m* Seefischhändler. [garine, Kunstbutter.]

margarine (margari'n) *f* Mar-

marge (marg) *f* (Blatt-)Rand *m*; *an.*, ♀ *a.* Saum *m*; *fig.* Spielraum *m*.

margelle (margä'l) *f* steinerner Brunnenrand. [tieren.]

marger (marge') ①l. *typ.* punk-

marginal, ~e (marginal') am Rande befindlich, Rand...

marginer (margine') ①a. mit Randbemerkungen versehen.

Margot (margo') *f* Gretchen *n*; F Elster; Schwätzerin.

margotter (margote') ①a. ch. rufen (von der Wachtel, ehe sie schlägt).

margouillis (marguji') *m* Mistpfütze *f*, P Dreck.

margrave (margrā'w) *s.* Markgraf, -gräfin.

Marguerite (margᵍri't) *f* 1. Margarete. 2. *m.* Gänseblümchen *n.*

marguillier (gije') *m* Kirchenvorsteher; reformiert: Küster.

mari (mari') *m* (Ehe-)Mann.

mariable (marjā'bl) heiratsfähig.

mariage (marjāᵍ) *m* Heirat *f*; Ehe *f*; Ehestand; Hochzeit *f*; Mariage *f* (Kartenspiel).

marié *m*, **~e** *f* (marje') Bräutigam, Braut *f am Hochzeitstage.*

marier (marje') ①a. trauen, ehelich verbinden; (se sich) verheiraten. [Heiratsstifter(in).]

marieur *m*, **~se** *f* (mariö'r, iö'f)

marin, ~e (rᵋ', ri'n) 1. zur See gehörig, See... 2. *m* Seemann; Südwestwind.

marinade (marina'd) *f* Salzlake; Eingepökelte(s) *n*; mariniertes Gericht.

marine (mari'n) *f* Seewesen *n*, -macht; ~ marchande Handelsflotte; Seegeruch *m*; -geschmack *m*; *peint.* Marine-, Seestück *n.*

mariner (marine') ①a. einpökeln; in Essig legen, marinieren; *p.p. a.* durch Seewasser verdorben. [Flußschiffer.]

marinier (rinje') *m* Seefahrer;

marinière (njā'r): nager à la ~ nach Matrosenart, auf der Seite schwimmen.

marital, ~e (ta'l) dem Ehemann zustehend; ehelich.

maritalement (tälmᵍ) als Ehemann; wie in der Ehe.

maritime (ti'm) zur See od. Marine gehörig, See...; Seefahrt treibend; am Meere z.B. wohnend; Küsten...

maritorne (marito'rn) *f* schmutziges Weib, Trampel.

marivaudage (mariwodā'ᵍ) *m* gezierter Stil. [joran *m.*]

marjolaine (marᵍolä'n) *f* Ma-

marmaille (marmä'j) *f* Kinderschwarm *m.*

marmelade (marmᵇla'd) *f* Mus *n*; en ~ zu Brei (geschlagen usw.).

marmite (marmi't) *f* Kochtopf *m*; Kochgeschirr *n* der Soldaten im Felde. [junge.]

marmiton (marmitᵍ) *m* Küchen-

marmonner (mone') ①a. brummeln. [ä'n) marmorartig.]

marmoréen, ~ne (marmoreᵍ', ä'n)

marmoriser (marmorise') ①a. in Marmor verwandeln.

marmot (marmo') *m* kleine groteske Figur; kleiner Junge.

marmotte (marmö't) *f* Murmeltier *n*; kleines Mädchen; F Musterkoffer *m.* [murmeln.]

marmotter (marmote') ①a. (her-)

marmouset (muſä') *m* Fratze *f*, Götze (-bild *n*); Knirps.

marne (marn) *f* Mergel *m.*

marner (marne') ①a. mergeln.

marneux, ~se (marnö', ö'f) mergelig. [grube.]

marnière (marnjä'r) *f* Mergel-

maronner (rone') ①a. brummen.

maroquin (marokᵋ') *m* Saffian.

maroquiner (marokine') ①a. zu Saffian verarbeiten.

marotte (marö't) *f.* Narrenpritsche; *fig.* -kappe, Steckenpferd *n*; Narrheit.

maroufle (maru'fl) 1. *m* Lümmel. 2. *f* Malerleim *m.*

maroufler (marufle') ①a. ein Gemälde aufleimen.

marque (mark) *f* (Ab-)Zeichen *n*, Merkmal *n*; Warenzeichen *n*; Brandmal *n*; Spur; Narbe; Muttermal *n*; Auszeichnung; Anzeichen *n.*

marquer (marke') ①m. 1. *v/a.* bezeichnen; stempeln; brandmarken; aufzeichnen, aufschreiben; Waren usw. auszeichnen; anzeigen; festsetzen; bezeigen. 2. *v/n.* sich auszeichnen; sich

bemerklich machen; (*av.* hervorragend, auffallend, bedeutend;) Pferd: die Kennung haben.

marqueter (markˢte') ①c. sprenkeln, tigern; mit buntem Holze auslegen. [Arbeit.]

marqueterie (kätri') *f* eingelegte

marqueur (markö'r) *m* Stempler; Zähler bei manchen Spielen.

marquis *m*, ~e *f* (marki', ki'ſ) 1. *s.* (ehm.) Markgraf, -gräfin; Marquis, Marquiſe; Geck *m.* 2. *f* a. ⚔ Überzelt *n*; Sonnen-, Regendach *n*; Sonnendeck *n*; 🚃 Halle, Wetterdach *n.*

marquoir (markŭā'r) *m* (Wäſche-) Stempel. [Patin.]

marraine (ma- u. marä'n) *f*

marri, ~e (mari') betrübt.

marron[1] (marg') *m* Marone *f*; Kaſtanienbraun *n.*

marron[2] *m*, ~ne *f* (marg', o'n): avocat ~ Winkeladvokat; courtier ~ Pfuſchmakler; imprimeur ~ Winkeldrucker; nègre ~ entlaufener Neger; ~ *typ.* heimlich gedrucktes Buch.

marronnier (maronje') *m* Kaſtanienbaum, -händler.

marrube ♀ (marü'b) *m* Andorn.

mars (marß) *m* März; *pl.* Sommergetreide *n.* [*m* Salweide *f.*]

marsault, auch **marseau** (marßo') *m*

marsouin (marßuä̃') *m* Meerſchwein *n* (Delphinart).

marsupiaux (marßüpio') *m/pl.* Beuteltiere *n/pl.*

marte (mart) = martre.

marteau (marto') *m* Hammer.

martel (martä'l) *m* Hammer; *fig.* Unruhe *f*, Sorge *f.*

marteler (tˢlé') ①d. hämmern; Bäume anlaſchen; *fig.* z.B. ein Buch zſ.-ſchmieden; quälen.

martelet (tˢlä') *m* Hämmerchen *n.*

martial, ~e (marßja'l) kriegeriſch; Kriegs...; ehm. *phm.* eiſenhaltig.

martin-bâton (martɛ̃batɔ̃') *m* Eſeltreiber(-Stock). [mern.]

martiner (martine') ①a. hämmartinet (martinä') *m* Hüttenhammer; Klopfpeitſche *f*; Handleuchterchen *n*; Segler (Art Schwalbe).

martingale (tɛ̃gal') *f* Sprungzügel *m*; fortgeſetzte Verdoppelung des Spieleinſatzes.

martin-pêcheur (tɛ̃päſchö'r) *m* Eisvogel. [der(-fell *n*) *m.*]

mart(r)e (martr, mart) *f* Mar-

martyr *m*, ~e *f* (martï'r) Märtyrer, Märtyr(er)in; Dulder(in).

martyre (martï'r) *m* Märtyrertod, Märtyrertum *n*; Folter *f*, Pein *f.* [tern.]

martyriser (martirise') ①a. mar-

mascarade (mäßkara'd) *f* Maskerade; Vermummung; Maskenzug *m*, -tanz *m*, -ſpiel *n.*

mascaret (mäßkarä') *m* Springflut *f.*

masculiniser (mäßkülinise') ①a. ein Wort als männlich gebrauchen; männlich machen.

Masovien *m*, ~ne *f* (maſowjɛ̃', jä'n) Maſure, Maſurin.

masque (mäßk) *m* Maske *f*, Larve *f*; verlarvte Perſon, *fig.* Heuchler; Schein, Deckmantel.

masquer (mäßke') ①m. verlarven; maskieren (a. ⚔); verdecken; bemänteln.

massacrant, ~e (maßakrɑ̃', ɑ̃'t) unausſtehlich.

massacre (maßa'kr) *m* Blutbad *n*, Gemetzel *n*; F Verhunzung *f.*

massacrer (maßakre') ①a. niedermetzeln; F *fig.* verhunzen.

massacreur (krö'r) *m* Menſchenſchlächter; Pfuſcher, Verhunzer.

masse (mäß) *f* 1. Maſſe (a. *phys.* u. ⚛), Menge (a. bſd. *pl.* = der große Haufen); Klumpen *m*, Ballen *m*; ⚔ geſchloſſene Ko-

lonne. 2. Kolben *m*; dickes Ende des Billardstocks; Zeremonienstab *m* mit dickem Knopf; Treibhammer *m*.

massé (maße') *m* Billard: Kopfstoß. [pa'n *n*.]

massepain (mäßpē') *m* Marzi-

masser (maße') ①a. massenweise anhäufen, gruppieren; *méd.* massieren, kneten.

massicot (maßiko') *m* Bleigelb *n*.

massier (maßje') *m* Stabträger.

massif, **~ve** (ßi'f, ßi'w) 1. massiv; *fig.* plump. 2. *m* starke Grundmauer; dichtes Gebüsch; Gebirgsstock.

massue (maßü') *f* Keule.

mastic (mäßti'k) *m* Ma'stix; (Stein-, Glaser-)Kitt. [kitten *n*.]

masticage (mäßtikā'ß) *m* Ver-

mastication (tikaßjō') *f* Kauen.

masticatoire (mäßtikatoā'r) *m* Kaumittel *n*; F Kau-, Mundwerk *n*. [kitten; kauen.]

mastiquer (mäßtike') ①m. (ver-)

mastoc P (mäßtō'k) *m* plumper Kerl. [~ onanieren.]

masturber (mäßtürbe') ①a.: se

masure (maßü'r) *f* altes Gemäuer, Ruine; baufälliges Haus.

mat, **~e** (mät) glanzlos, matt; z.B. Brot: schwer; Stickerei: überladen; Schach: matt, ~ *m* Matt *n*.

mât (ma) *m* Mast(baum); Kletterstange *f*. [der Masten.]

mâtage (matā'ß) *m* Einsetzen *n*

matamore (matamō'r) *m* Maulheld. [Gaukeltanz, -tänzer.]

matassins (mataßē') *m/pl.* ehm.

matelas (mätla') *m* Matratze *f*; Polster *n*. [polstern.]

matelasser (mätlaße') ①a. aus-

matelassier *m*, **~ère** *f* (laßje', ä'r) Matratzenmacher(in).

matelot (mätlo') *m* Matrose; Bedeckungs-, Geleitschiff *n*.

matelote (mätlō't) *f* Art Fischgericht *n*; Matrosentanz *m*; à la ~ auf Matrosenart.

mater (mate') ①a. matt m. oder schleifen; grob backen; Schach: matt setzen; *fig.* abmatten; demütigen.

mâter (mate') ①a. bemasten.

matérialité (materjalite') *f* Stofflichkeit; materielles Wesen; Tatbestand *m*. [terial(ien *pl.*) *n*.]

matériaux (materjo') *m/pl.* Ma-

matériel, **~le** (materjä'l) 1. materiell, körperlich; sinnlich; plump; wesentlich. 2. *m* das Wesentliche; Materia'l *n*, Gerät *n*. [terlich.]

maternel, **~le** (matärnä'l) müt-

maternité (tärnite') *f* Mutterschaft; Entbindungsanstalt für arme Frauen.

mathématicien (matematißjē') *m* Mathema'tiker.

Mathieu (matjö') = Matthieu.

matière (matjä'r) *f* Stoff *m*, Mate'rie; Jrdische *n*; Eiter *m*; Exkrement *n*; (Lehr-)Gegenstand *m*, *drt.* Sache; Anlaß *m*.

matin (matē') 1. *m* Morgen; ce ~ heute morgen. 2. früh (*adv.*).

mâtin (matē') *m* großer Hund, Köter; ungeschlachter (a. derbfideler) Kerl.

matinal, **~e** (matina'l) morgendlich; früh aufstehend.

matinée (matine') *f* Morgen(zeit) *m*, Vormittag *m*; Morgenkleid *n*; Morgenunterhaltung.

mâtiner (matine') ①a. belegen (von einem Hunde von anderer Rasse als die Hündin); wie einen Hund behandeln. [mette.]

matines (mati'n) *f/pl.* Früh-

matineux, **~se** (matinö', ö'ß) gewohnt, früh aufzustehen.

matir (mati'r) ②a. matt verarbeiten.

matois *m*, **~e** *f* (matoā', toā'ß) 1. listig. 2. *s.* schlauer Fuchs.

matoiserie (matoäsri') *f* Durchtriebenheit.

matou (matu') *m* Kater; unausstehlicher Mensch.

matraque (maträ'k) *f* Art Knüttel *m* der Araber.

matras (matra') *m* Glaskolben; ehm. ⚔ Bolzen; Prägestock.

matrice (matri'ß) 1. *f* Gebärmutter; Schraubenmutter; Matrize der Schriftgießer usw.; Prägestock *m*; Eichmaß *n*; Matrikel, Steuer: Mutter-, Stammrolle. 2. *a.* Mutter..., Stamm...

matricide (matrißi'd) *m* Muttermord, -mörder.

matricule (matrikü'l) *f* Matrikel; Stammrolle; Immatrikulation(sbescheinigung).

matriculer (matriküle') ①a. in die Stammrolle eintragen.

matrimonial, ~e (monja'l) ehelich; Ehe...

Ma(t)thieu (matjö') *m* Matthä'us.

maturation (matürasjo') *f* Reifwerden *n* (a. von Geschwüren).

mâture (matü'r) *f* Maſtwerk *n*.

maturité (matürite') *f* Reife (a. *fig.*); ⚛ Wechsel: Verfall *m*.

maudire (modi'r) ④m.: ~ q. e-m fluchen; verfluchen; verdammen; verwünschen.

maudissable (modißa'bl) fluchwürdig.

maugréer (gree') ①a. fluchen, toben.

Maure (mör) ſ. More.

mauresque (morä'ßk) maurisch.

Maurice (mori'ß) *m* Mo'ritz.

mausolée (mosole') *m* Mauſole'um *n*; Trauergerüſt *n*.

maussade (moßa'd) verdrießlich, unfreundlich (a. Wetter); geſchmacklos gemacht; langweilig.

mauvais, ~e (wä', wä'ſ) ſchlecht; ſchwach; ungeſund; übel; ſchlimm; böſe; ſtreitſüchtig; boshaft.

mauve (möw) *f* ♀ Malve; P

mauviette (mowjä't) *f* Lerche; *fig.* dünne, ſchwächliche Perſon.

mauvis (mowi') *m* Weindroſſel *f*.

maux (mo) *pl.* von mal.

maxillaire (mäßillä'r) Kinnbacken..., Kiefer...

maxime (mäßi'm) *f* Maxime; Grundſatz *m*; (Lebens-)Regel.

maximer (mäßime') ①a. den höchſten Preis feſtſetzen; zum Grundſatz erheben.

maximum (mäßimo'm) *m* Ma'ximum *n*; höchſter z.B. Preis.

Mayence (majä'ß) *f* Mainz *n*.

mazagran (maſagrä') *m* Glas *n* Kaffee.

mazette (maſä't) 1. *s/f.* Schindmähre; Schwächling *m*; Spiel: Stümper *m*. 2. ~! potztauſend!

me (m³), vor einem Vokal od. stummen *h*: **m'**: mir, mich; me voici! da bin ich! [bekenntnis *n*.]

mea-culpâ (meakülpa') *m* Schuld-

méandre (meä'dr) *f* Krümmung eines Baches usw.; Mäanderverzierung, -einfaſſung; *pl.* Winkelzüge *m/pl*.

méandrique (meädri'k) mäandriſch, gekrümmt; gewunden.

mécanicien (mekaniſjä') *m* Mecha'niker; Maſchinenbauer; z.B. Lokomotivführer, Chauffeur.

mécanique (mekani'k) 1. mecha'niſch (a. *fig.*). 2. *f* Mecha'nik.

mécaniser (mekaniſe') ①a. zur Maſchine machen; plagen, beläſtigen.

mécanisme (nißm) *m* Mechani'smus, Vor-, Einrichtung *f*.

Mécène (meßä'n) *m* Mäzen.

méchanceté (meſchäßte') *f* Bosheit; boshafte Rede; ſchlechter Streich.

méchant, ~e (ſchä', ſchä't) ſchlecht, elend; böſe, boshaft; ſchlimm.

mèche (mäſch) *f* Docht *m*; Zunder *m*; Lunte; Peitſche: Schmitze; ~ de cheveux Haarlöckchen *n*.

mécher (meſche') ①f. Wein ſchwefeln.

mécompte (kõ't) *m* Rechenfehler; ✱ Ausfall; getäuſchte Hoffnung. [kenntlich.

méconnaissable (konäßa'bl) un-

méconnaître (mekonä'tr) ④z. verkennen; nicht mehr kennen; verleugnen. [zufrieden.

mécontent, ~e (mekõtã', ã't) un-

mécontentement (mekõtãtmã') *m* Unzufriedenheit *f*; Verdruß.

mécontenter (mekõtãte') ①a. mißvergnügt machen.

Mecque (mäk): la ~ Mekka *n*.

mécréant, ~e (mekreã', ã't) bſd. *rl.* ungläubig; *a. s.* [glauben.

mécroire (mekrŵa'r) ④v. nicht

médaille (medä'j) *f* Denk-, Schaumünze; (Preis-, Verdienſt-uſw.) Medaille; z.B. Dienſtmann: Schild *n*.

médaillé, ~e (medaje') ①a. mit e-r Medaille ausgezeichnet; *a. s.*

médaillier (~) *m* Medaillen-, Münz-ſchrank, -ſammlung *f*.

médailliste (medajl'ßt) *m* Münzkenner, -liebhaber, -ſammler.

médecin (metßẽ') *m* Arzt.

médecine (metßi'n) *f* Arzneiwiſſenſchaft, Heilkunde; auch Arznei, Mittel *n*, bſd. Abführ-, Brechmittel *n*.

médeciner F (metßine') ①a.: ~ q. e-m Arznei verordnen od. (ein-)geben. [(medßã', bja'n) Mittel...

médial, ~e (medja'l), **médian, ~e**)

médianoche (medjanõ'ſch) *m* Mitternachtsſchmaus nach einem Faſttage. [bar.

médiat, ~e (medja', ä't) mittel-

médiateur *m*, **~trice** *f* (djatõ'r, tri'ß) Vermittler(in).

médiation (medjaßjõ') *f* Vermitt(e)lung. [medizíniſch.

médical, ~e (medika'l) ärztlich;

médicament (kamã') *m* Arznei-, Heilmittel *n*.

médicamenter (dikamãte') ①a. mit Heilmitteln behandeln.

médicamenteux, ~se (mãtõ', ö'ſ) heilſam, heilkräftig. [ſalber.

médicastre (dikä'ßtr) *m* Quack-

médication (medikaßjõ') *f* Darreichung, Wirkung der Arzneien; Heilverfahren *n*.

médicinal, ~e (ßina'l) heilkräftig; Heil..., Arznei...

médico-légal, ~e (medikolega'l) geſundheitspolizeilich.

médiocre (djo'kr) mittelmäßig.

médiocrité (medjokrite') *f* Mittelmäßigkeit (*a. P.*).

médire (medi'r) ④m.: ~ de q. e-m Übles nachreden; *av.* ſchmähſüchtig; *s.* Läſterzunge *f*.

médisance (mediſã'ß) *f* üble Nachrede. [nachdenkend.

méditatif, ~ve (meditati'f, i'w)

méditation (meditaßjõ') *f* Nachdenken *n*; ~s *pl.* Betrachtungen.

méditer (medite') ①a.: ~ qc. über et. nachdenken (*a. sur* qc.); et. im Sinne haben; et. im Schilde führen.

méditerrané, ~e (meditärane') *a. u. f* binnenländiſch; la (mer) M~e das Mittelländiſche Meer.

médullaire (medüllä'r) Mark enthaltend, Mark...

médulle ♀ (medü'l) *f* Mark *n*.

médusé, ~e (medüſe') ſtarr vor Staunen; rester ~(e) wie verſteinert daſtehen.

méfaire (mefä'r) ④n. Böſes tun.

méfait (mefä') *m* Freveltat *f*.

méfiance (fjãß) *f* Mißtrauen *n*.

méfiant, ~e (mefjã', fjã't) mißtrauiſch. [je-m mißtrauen.

méfier (mefje') ①a.: se ~ de q.

mégalomanie (megalomani') *f* Größenwahn *m*. [Verſehen.

mégarde (mega'rd): par ~ aus

mégère (meßä'r) *f* Megäre, Furie, böſes Weib.

mégie (meßi') *f* Weißgerberei.

mégir (meĝi'r) ②a. u. **mégisser** (meĝiße') ①a. weiß gerben.
mégisserie (meĝißri') *f* Weißgerberei; Handel *m* mit weißgarem Leder.
mégot F (mego') *m* Zigarren-[stummel.]
mégottier F (megotje') *m* Stummelsammler.
meilleur, ~e (mäjö'r) beſſer; le ~ der (das) beſſere (Beſſere!), beſte (Beſte!).
Mein (mĕ̃): le ~ der Main.
mélange (melã'ĝ) *m* Miſchung *f*; Karten-Miſchen *n*; Beimiſchung *f*; (Raſſen-)Kreuzung *f*; ~s *pl.* vermiſchte Schriften; Miſzellen *f/pl.*
mélanger (melãĝe') ①l.: (se ſich) (ver)miſchen, (ver)mengen.
mélasse (melá'ß) *f* (Zucker-) Sirup *m*, Melaſſe.
mêlée (mäle') *f* Handgemenge *n*.
mêler (mäle') ①a. (ver)miſchen; verbinden; unter-ea.-mengen, verwirren; ~ q. dans qc. e-n in et. verwickeln; se ~ ⚔ handgemein werden; se ~ de qc. ſich um et. kümmern.
mélèze (melä'z) *m* Lärchenbaum.
mélilot (melilo') *m* Honigklee.
mellifère (mällifä'r) honigtragend. [erzeugend.]
mellifique (mällifi'k) honig-
mellivore (mälliwo'r) 1. honigfreſſend. 2. *m* Honigdachs.
mélodieux, ~se (melodjö', jö'ſ) melodiö's, reich an Wohlklang.
mélomane (meloma'n) *m* leidenſchaftlicher Muſikfreund, -narr.
melon (mᵉlǫ') *m* Melone *f*; (chapeau *m*) ~ ſteifer Hut; P Einfaltspinſel.
melonnière (mᵉlonjä'r) *f* Melonenbeet *n*, -land *n*.
mélopée (melope') *f* Tonſetzung für den Geſang; Art Rezitati'v *n*.
membrane (mãbra'n) *f* Häut-[chen *n*.]
membraneux, ~se (mãbranö', ö'ſ) häutig.
membre (mã̃br) *m* Glied *n* (*a. gr. u. math.*); *pl. a.* Gliedmaßen; *fig.* Mitglied *n*; Schiffsrippe *f*.
membré, ~e (mãbre'): bien ~ von ſchönem Gliederbau.
membru, ~e (mãbrü') von ſtarkem Gliederbau.
membrure (mãbrü'r) *f* Glieder *n/pl.*; Gliederbau *m*; Rahmſtück *n*; ⚓ Rippenwerk *n*.
même (mäm): le ~, la ~ derſelbe, dieſ.; la ~ chose (a. le ~) dasſelbe, das nämliche; de ~ ebenſo (que wie); tout de ~ trotzdem; de moi (toi uſw.) ~ von ſelbſt, freiwillig; pas ~ nicht einmal; quand ~ ſelbſt (od. ſogar) wenn, ſelbſt (od. ſogar) dann, trotzdem; être à ~ de imſtande ſein zu.
mémoire (memwa'r) 1. *f* Gedächtnis *n*; Andenken *n*; de ~ d'homme ſeit Menſchengedenken. 2. *m* Denkſchrift *f*; Abhandlung *f*, Aufſatz; Rechnung *f*, Verzeichnis *n*; ~s *pl.* Denkwürdigkeiten *f/pl.* [würdig.]
mémorable (memorá'bl) denk-
mémorial (morja'l) *m* Gedenk-, Tagebuch *n*; ♛ Strazze *f*.
mémorialiste (memorjalí'ßt) *m* Memoirenſchreiber.
menace (mᵉnä'ß) *f* Drohung.
menacer (mᵉnaße') ①k. bedrohen (de mit); drohen; *av.*
ménage (menä'ĝ) *m* Haushaltung *f*, Wirtſchaft *f*; de ~ im Hauſe gemacht; ~ Familie *f*; Sparſamkeit *f*; vivre de ~ haushälteriſch leben.
ménagement (menaĝmã') *m* Behutſamkeit *f*; Schonung *f*; ⚙ Behandlung *f*, Betrieb.
ménager (menaĝe') ①l. 1. ſchonen; behutſam anwenden; gut benutzen; überraſchung uſw. be-

reiten; kunstreich herbeiführen; richtig verwerten; anbringen. 2. ~m, ~ère *f*: *a.* haushälterisch; école ~ère Haushaltungsschule. *s.* Haushälter(in).

mendiant *m*, ~e *f* (mãdjã', jã't) 1. *a.* bettelnd, Bettel... 2. *s.* Bettler(in); les quatre ~s Studentenfutter *n*.

mendicité (mãdißite') *f* Bettelstand *m*; Bettelei; dépôt *m* de ~ Landarmenhaus *n*.

mendier (mãdje') ①a.(er)betteln.

menée (m^{e}ne') *f* Anschlag *m*, Kniff *m*; ~s *pl.* Umtriebe *m/pl.*; Fährte des flüchtigen Hirsches.

mener (m^{e}ne') ①d.führen, leiten, lenken; Kutscher: fahren; Vieh treiben. [strel, Spielmann.]

ménestrel (menäßträ'l) *m* Min-

meneur *m*, ~se (m^{e}nö'r, m^{e}nö'z) Führer(in); Rädelsführer(in).

menin (m^{e}nẽ') *m* mit dem Dauphin erzogener Junker.

méningite (menẽGi't) *f* Hirnhautentzündung; ~ cérébro-spinale Genickstarre.

menotte (m^{e}nö't) *f* Händchen *n*; ~s *pl.* Handfesseln.

mense (mãß) *f* Eßtisch *m*; Nahrung; geistliche Einkünfte.

mensonge (mãßõ'G) *m* Lüge *f*; *fig.* Trug.

mensonger, ~ère (mãßõGe', Gä'r) lügenhaft, trüglich.

menstrues (ßtrü') *f/pl. physiol.* monatliche Reinigung.

mensualité (mãßüalite') *f* monatliches Eintreffen; monatliche Zahlung; Monatsgeld *n*.

mensuel, ~le (mãßüä'l) monatlich.

mensurable (mãßürä'bl) meßbar.

mensuration (mãßüraßjõ') *f* anatomische (Körper-)Messung.

mensurer (mãßüre') ①a. (ver-)messen.

mental, ~e (mãta'l) den Verstand betreffend, Geistes...; innerlich, in Gedanken; Gebet: still; calcul ~ Kopfrechnen *n*; restriction ~e geheimer Vorbehalt.

menterie (mãtri') *f* (kleine) Lüge.

menteur *m*, ~se *f* (mãtö'r, ö'z) 1. lügenhaft; (S.) trügerisch. 2. *s.* Lügner(in).

menthe (mãt) *f* Minze.

mention (mãßjõ') *f* Erwähnung.

mentionner (mãßjone') ①a. erwähnen.

mentir (mãti'r) ②b. lügen.

menton (mãtõ') *m* Kinn *n*; *so.* Unterkiefer.

mentonnet (mãtonä') *m* Schließhaken; Messer: Kinnstückchen *n*; Bombenring.

mentonnière (tonjä'r) *f* Kinnbinde; Sturmriemen *m*.

mentor (tõ'r) *m* Mentor, Führer.

menu, ~e (m^{e}nü') 1. dünn; fein, klein; gering; ~e monnaie Kleingeld *n*, Scheidemünze; argent *m* pour les ~s plaisirs Taschengeld *n*. 2. *m* Tischkarte *f*; (par le) ~ (bis in die) Einzelheiten *f/pl.*; kleine Wäsche.

menuaille (m^{e}nüa'j) *f* allerlei Kleines; Scheidemünze; Menge kleiner Fische.

menuiser (m^{e}nüize') ①a. Holz klein schneiden; tischlern, schreinern.

menuiserie (nüisri') *f* (kleine) Tischlerarbeit; Schreinerei.

menuisier (m^{e}nüisje') *m* Schreiner, Tischler. [verpestet.]

méphitique (mefiti'k) mephitisch,

méphitisme (mefitiſm) *m* verpestende Eigenschaft.

méplat, ~e (mepla', a't) halbflach; auf einer Seite stärker als auf der andern (Brett).

méprendre (meprã'dr) ④q.: se ~ sich irren; sich vergessen.

mépris (mepri') *m* Verachtung *f*; au ~ de ohne Rücksicht auf, ... (*dat.!*) zum Trotz. [lich.]

méprisable (meprißa'bl) verächt-

méprise (meprī'ſ) *f* Fehlgriff *m*, Verſehen *n*, Irrtum *m*.

mépriser (meprīſe') ①a. verachten, gering ſchätzen.

mer (mär) *f* Meer *n*, See (*f*); *fig.* ~ de sang Ströme *m/pl.* von Blut.

mercantile (märkąti'l) kaufmänniſch; esprit *m* ~ Krämergeiſt.

mercenaire (märßənä'r) 1. gedungen; feil, käuflich. 2. *m* Söldner, Mietling (a. *fig.*).

mercerie (märßəri') *f* Kurz-, Schnittwarenhandel *m*; Kramwaren *f/pl.*

merci (märßi') 1. *m* Dank; ich danke. 2. *f*: crier ~ um Gnade flehen; à la ~ des vents den Winden preisgegeben.

mercier *m*, **~ère** *f* (märßie', -ßjä'r) Schnitt-, Kurzwarenhändler(in); Tabulettkrämer(in).

mercredi (krə'di') *m* Mittwoch.

mercure (krü'r) *m* Queckſilber *n*.

mercureux, **~se** (märkürö', -ö'ſ) queckſilberhaltig.

mercuriale (märkürja'l) *f* Verweis *m*; Marktbericht *m*.

mercuriaux (märkürjo') *m/pl.* Queckſilberpräparate *n/pl.*

mercuriel, **~le** (märkürjä'l) queckſilberhaltig; durch Queckſilber verurſacht; *fig.* leicht beweglich.

merdaille P (märdä'j) *f* Kindergeſchmeiß *n*.

merde (märd) *f* (Scheiß-)Dreck *m*.

merdeux, **~se** (märdö', -ö'ſ) dreckig; ſchmutzig.

mère (mär) *f* Mutter; ~ abeille Bienenkönigin; ~ perle Perlmutter; langue *f* ~ Mutterſprache (l. dérivée Tochterſpr.); idée *f* ~ Grundidee.

mergue (märg) *m* Tauchente *f*.

méridien, **~ne** (meridjä', -ä'n) *a. n. s.*: 1. den Meridian betreffend, mittägig. 2. *m* Mittagskreis. 3. *f* Mittagslinie; Mittagsruhe.

méridional, **~e** (meridjona'l) 1. ſüdlich. 2. *m* Südländer.

meringue (mərą'g) *f* Sahnenbaiſer *m n. n.*

merise (məri'ſ) *f* Vogelkirſche.

merisier (mərisje') *m* Vogelkirſchbaum.

mérite (meri't) *m* Verdienſt *n*.

mériter (merite') ①a. 1. *v/a.* verdienen, würdig ſein; einbringen, *mv.p.* zuziehen. 2. *v/n.* (bien) ~ ſich verdient machen (de um); *av.* verdienſtvoll.

méritoire (meritoa'r) verdienſtlich.

merlan (märlą') *m* Weißling (Fiſch).

merle (märl) *m* Amſel *f*.

merluche (märlü'ſch) *f* Stockfiſch *m*.

merrain (märę') *m* Holz *n* in (dünnen) Brettern; Daubenholz *n*.

merveille (märwä'j) *f* Wunder *n*; à ~ vortrefflich.

merveilleux, **~se** (märwäjö', -ö'ſ) wunderbar; vorzüglich.

mes (me, mä) *pl.* von mon, ma.

mésalliance (meſaljä'ß) *f* Mißheirat.

mésange (meſą'G) *f* Meiſe.

mésangette (meſąGä't) *f* Meiſenfalle.

mésaventure (meſawątü'r) *f* Mißgeſchick *n*.

mesdames (medam') *f.* madame.

mesdemoiselles (medməſä'l) *f.* mademoiselle.

mésentendre (meſątą'dr) ④a. mißverſtehen.

mésestimer (meſäßtime') ①a. geringſchätzen.

mésintelligence (meſętälliGą'ß) *f* Mißhelligkeit.

mesquin, **~e** (mäßkę', -i'n) armſelig; kleinlich; knick(e)rig.

mesquinerie (kinri') *f* Armſeligkeit; Kleinlichkeit; Knauſerei.

mess (mäß) *m* Offizierstafel *f*, -tiſch.

message (mäßa'G) *m* Botſchaft [*f*; Auftrag.

messager *m*, **~ère** *f* (ßaGe', ä'r) Bote, Botin; *fig.* Vorbote, An-

zeichen *n*; pigeon *m* ~ Brieftaube *f*.

messagerie (mäßaGri') *f* Personenfuhrwerk *n*; Privatpost, (u. deren) Postwagen *m*; Kaufmannsgüter *n/pl*.

messe (mäß) *f ri.* Messe (a. ♪).

messéance (meßeą'ß) *f* Unschicklichkeit, Unanständigkeit.

messéant, ~e (ą', ą't) unschicklich.

messeigneurs (meßänjö'r) f. monseigneur.

messeoir (meßßä'r) ③k. sich nicht geziemen, übel anstehen.

Messie (meßi') *m* Messi'as (a. *fig.*).

messier (meßje') *m* Feldhüter.

messieurs (meßjö') f. monsieur.

messin, ~e (mäßą', ßi'n) aus Metz.

mesurage (m^{e}sürä'Ǧ) *m* (Ab-, Aus-)Messen *n*; Vermessungsbericht, -geld *n*.

mesure (m^{e}sü'r) *f* Maß *n*; Maßstab *m*; Silben-, Taktmaß *n*; Mensur; Maß = Maßhalten *n*; Maßregel; à ~ nach Verhältnis; à ~ que je nachdem *cj*.

mesurer (m^{e}süre') ①a. (ab-, aus-, be-, er)messen; *fig.* a. abwägen.

mesureur (m^{e}sürö'r) *m* (Ab-) Messer; Vermesser.

mésuser (meßüße') ①a. mißbrauchen (de qc. et.).

métabole (metabo'l) *f* Umstellung von Wörtern od. Sätzen.

métairie (metäri') *f* Meierei.

métallescent, ~e (metälläßßą', ą't) metallisch ausſehend.

métallifère (lifä'r) metallhaltig.

métallique (metälli'k) metallisch; réserve *f* ~ Barvorrat *m*; Münz(en)...; ~ *f* in Münze zahlbares Staatspapier.

métalliser (metälliße') ①a. in Metall verwandeln; mit einer Metallschicht belegen.

métallurgie (metällürGi') *f* Hüttenkunde, -kunst.

métamorphose (metamorfo'ß) *f* Metamorphoſe, Ver-, Umwandlung. [verwandeln.]

métamorphoser (morfoße') ①a.

métaphore (metafo'r) *f* Metapher, bildlicher Ausdruck.

métaphraste (metafrä'ßt) *m* erklärender Umſchreiber.

métathèse (metatä'ß) *f* Buchſtabenverſetzung.

métayer *m*, **~ère** *f* (metäje', jä'r) Meier(in); Pächter(in).

méteil (metä'j) *m* Mengkorn *n*.

métempsycose (metąpßikó'ß) *f* Seelenwanderung.

météore (meteo'r) *m* Meteor *n* (a. *fig.*); Lufterſcheinung *f*.

météoriser (meteorize') ①a. *path., vét.* aufblähen.

météorologiste (teorologi'ßt) *m* Meteorolo'g, Wetterbeobachter.

méticuleux, ~se (metikülö', ö'ß) ängſtlich, zaghaft; peinlich.

méticulosité (metikülozite') *f* Ängſtlichkeit, Zaghaftigkeit.

métier (metje') *m* Handwerk *n*, Profeſſion *f*; Stand; z.B. Webſtuhl; ~ à broder Stickrahmen.

métis *m*, **~se** *f* (meti'ß) Meſti'ze, Meſtizin; Baſtard *m*.

métrage (meträ'Ǧ) *m* Vermeſſung *f* nach Metern; Meterzahl *f*.

mètre (mätr) *m* Metrum *n*; Meter *n* u. *m*; ~ cube Kubikmeter.

métré (metre') *m* Meterzahl *f*.

métreur (metrö'r) *m* Vermeſſer.

métrique (metri'k) 1. me'triſch. 2. *f* Me'trik.

métrologie (metroloGi') *f* Maß- und Gewichtskunde.

métromanie (mani') *f* Verſe-, Reimſucht.

métropole (metropo'l) *f* Metropo'le; (Provinz-)Hauptſtadt; Mutterſtaat *m*; erzbiſchöflicher Sitz.

métropolitain *m*, **~e** *f* (politą', ä'n) 1. *a.* hauptſtädtiſch; mutter-

staatlich; erzbischöflich. 2. *m* Erzbischof; Stadtbahn *f*.

mets[1] (mä) ſ. mettre.

mets[2] (mä) *m* Gericht *n*; Speiſe *f*.

mettable (mätă'bl) Kl. tragbar.

metteur (mätö'r) *m*: ~ en œuvre Bearbeiter; Anſtifter; *typ.* ~ en pages Mettcur, Seitenein-richter

mettre (mätr) ④p. ſtellen, ſetzen, legen; bringen; hineintun; Fehlendes hinzufügen; Kl. anziehen, umbinden, umhängen, aufſetzen; Geld anlegen, ~ à intérêt verzinslich anlegen; Spiel: (ein)ſetzen; ~ deux heures à (faire) qc. zwei Stunden zu et. brauchen; ~ q. de qc. e-n bei et. beteiligen; se ~ à (faire) qc. ſich an et. machen; anfangen, et. zu tun.

meublant, ~e (möblą', ą't) zum Möblieren geeignet, Möbel...; meubles *m/pl.* ~s alles, was nicht niet- und nagelfeſt iſt.

meuble (möbl) 1. *a.* terre *f* ~ lockerer Boden; bien *m* ~ bewegliches Gut. 2. *m* Möbel *n*, auch z.B. Meſſer, Regenſchirm; le ~ ſämtliches Gerät, das Mobilia'r.

meubler (möble') ①a. möblieren; verſehen, ausſtatten.

meule (möl) *f* Mühl-, Schleifſtein *m*; Laib *m*; (Heu- uſw.) Schober *m*; Wein: Fuder *n*; Miſtbeet *n*; Kohlenmeiler *m*.

meulerie (mölri') *f* Mühlſtein-, Schleifſteinfabrik.

meulier (mölie') *m* Mühlſteinhauer.

meulière (ljä'r) *f* Mühlſtein *m*; Mühlſteinbruch *m*.

meulon (mölǫ') *m* kleiner Heuhaufen; Salzhaufen.

meunerie (mönri') *f* Müllerei.

meunier *m*, **~ère** *f* (mönje', jä'r) Müller(in).

meurs (mör) ſ. mourir.

meurt-de-faim (mördᵉfę̃') *m* Hungerleider.

meurtre (mörtr) *m* Mord; crier au ~ Mörder! rufen, F Zeter und Mord ſchreien.

meurtrier *m*, **~ère** *f* (mörtri[j]e', tri[j]ä'r) 1. mörderiſch. 2. *s.* Mörder(in). [ſcharte.]

meurtrière (tri[j]ä'r) *f* Schieß-

meurtrir (trĭ'r) ②a. (zer)quetſchen; ~ de coups braun und blau ſchlagen; se ~ Obſt: fleckig werden.

meurtrissure (trißü'r) *f* Quetſchung; Obſt: Fleck *n*.

meus ✎ (mö) ſ. mouvoir.

Meuse (möz) *f*: la ~ die Maas.

meute (möt) *f* Meute (*a. fig.*); F chef *m* de ~ Leithammel.

meuve (möw) ſ. mouvoir.

mévendre (mewą̃'dr) ④a. Waren verſchleudern. [mit Schaden.]

mévente (mewą̃'t) *f* Verkauf *m*

mezzanine (mädſani'n) *f* Zwiſchenſtock *m*; Halbgeſchoßfenſter

mi ♪ (mi) *m* ℰ *n*. [*n*.]

mi... (mi...) halb; ~-parti, partie geteilt; à mi-chemin halbwegs; la mi-janvier Mitte Januar.

miasme (mjaßm) *m* (mſt ~s *pl.*) Fäulnisſtoff, ſchädliche Ausdünſtung *f*; Miasma *n*.

miauler (mjole') ①a. miauen.

mica (mika') *m* Glimmer.

mi-carême (mikarä'm) *f* Mittfaſten *n*.

miche (miſch) *f* Laib *m* Brot.

micmac (mikmak') *m* Durchſtecherei *f*; F Geſchichte *f*.

microbe (mikro'b) *m* Kleinlebeweſen *n*. [köpfig.]

microcéphale (mikroßefa'l) kleinmicrophone (mikrofo'n) *m* Mikrophon *n*. [größerungsglas *n*.]

microscope (mikrößkŏ'p) *m* Ver-

midi (midi') *m* Mittag, zwölf Uhr; ~ et demi halb eins; Sonne: Süden; höchſter Stand; mittlere Lebenszeit.

mie (mi) *f* Krume.
miel (mjäl) *m* Honig.
miellat (mjäla') *m* Honigtau.
mielle (mjäl) *f* bepflanzte Düne.
miellé, ~e (mjäle') mit Honig bestrichen; honighaltig, -süß.
mielleux, ~se (mjälö', ö'ſ) honigartig; ſüßlich.
mien, ~ne (mjẽ, mjän): le ~, la ~ne der (die, das) Meinige; Fun ~ frère ein Bruder von mir.
miette (mjät) *f* Krümchen *n.*
mieux (mjö) 1. *adv.* beſſer; hübſcher; le ~ am beſten; le ~ possible ſo gut als möglich; aimer ~ lieber mögen, vorziehen; valoir ~ mehr wert, beſſer ſein. 2. *m* das Beſſere, Beſte; au ~ aufs beſte; ~ Beſſerung *f* im Befinden.
mièvre (mjäwr) ausgelaſſen, mutwillig; Stil: gekünſtelt, weichlich.
mièvrerie (mjäwrᵉri') *f* Ausgelaſſenheit; Künſtelei.
mignard, ~e (miñja'r, ñja'rd) 1. zart; geziert. 2. *m* Zärtling, Zierbengel; geleckte Malerei.
mignarder (miñjarde') ①a. kind verzärteln; Stil verkünſteln.
mignardise (ñjardi'ſ) *f* Feinheit; Ziererei; ~s *pl.* Liebkoſungen; Kl. Beſatz *m.*
mignon *m, ~ne f* (miñjo', ñjo'n) 1. allerliebſt, niedlich; péché ~ Lieblingsſünde. 2. *s.* Liebling *m*; Geliebte(r).
migrateur, ~trice (migratö'r, tri'ß) wandernd.
migration (migraßjo') *f* Wanderung; Vögel: Ziehen *n.*
mijaurée (miǧore') *f* Zierpuppe.
mijoter (miǧote') ①a. bei gelindem Feuer kochen (laſſen); anzetteln; verhätſcheln, verzärteln.
mil[1] (mil) tauſend.
mil[2] (mil) *m* Hirſe *f.*
milan (milã') *m* Gabelweihe *f.*
Milan (milã') *m* Mailand *n.*
milanais *m, ~e f* (milanä', nä'ſ) mailändiſch; **M.~(e)** *s.* Mailänder(in).
miliacé, ~e (miljaße') hirſenartig.
miliaire (miljä'r) 1. hirſekornförmig; fièvre *f* ~ Frieſelfieber *n.* 2. *f path.* Frieſeln *pl.*
milice (mili'ß) *f* Kriegsmannſchaft; *pl.* himmliſche Heerſcharen; ~ bourgeoise Bürgerwehr; Miliz.
milicien (miliſjẽ') *m* Milizſoldat.
milieu (miljö') *m* Mitte *f*; Umgebung (einer P.) *f*; au ~ de mitten in.
militaire (militä'r) *a. u. m:* militäriſch, Militär..., Kriegs..., Heer...; Militär, Kriegsmann; Militär *n.* [ſtreitend (bſd. *rl.*).
militant, ~e (litã', ã't) kämpfend,
militariser (tariſe') ①a. militäriſch machen.
milliter (milite') ①a.: ~ en faveur de q. für e-n ſprechen, ſtreiten. [Meile *f.*
mille (mil) 1. tauſend. 2. *m*
millée (mije') *f* Hirſebrei *m.*
milliénaire (millenä'r) 1. *a.* die Zahl 1000 enthaltend, nombre *m* (od. chiffre *m*) ~ Tauſender; tauſendjährig. 2. *m* Jahrtauſend; Millenar-, Milleniumsfeier *f.* [zahl *f* auf Münzen.
millésime (milleſi'm) *m* Jahres-
millet (mijä') *m* Hirſe *f.*
milliaire (miljä'r): pierre *f* ~ (od. ~ *m*) Meilenſtein *m.*
milliard (miljä'r) *m* Milliarde (1000 Millionen).
millier (milje') *m* das Tauſend; 1000 Pfund; par ~s zu Tauſenden.
million (miljo') *m* Million *f.*
mi(l)louin (liũ') *m* Spätelente *f.*
mimer (mime') ①a. durch Gebärden darſtellen. [pflanze.
mimeuse (mö'ſ) *f* Mimoſe, Sinn-

minable (minä'bl) durch e-e Mine angreifbar; F elend, ärmlich.

minauder (minode') ①a. sich zieren. [tuerei; Ziererei.]

minauderie (minodri') *f* Schön-

mince (mẽß) dünn; *fig.* winzig.

mincer (mẽße') ①k. Fleisch in kleine Stücke zerschneiden.

minceur (mẽßö'r) *f* Dünne.

mine (min) *f* 1. Gesichtsbildung, Miene, Aussehen *n*; faire ~ de (mit *inf.*) zu beabsichtigen scheinen, sich stellen als ob; ~s *pl.* Gesichter *n/pl.*, Gebärden; faire la ~ schmollen. 2. Bergwerk *n*, Zeche; Erzader; ~ (de plomb) Reißblei *n*; ⚔ Mine.

miner (mine') ①a. minieren, untergraben (auch *fig.*); aushöhlen.

minerai (minrä') *m* Erz *n*.

minéral, ~e (minera'l) 1. mineralisch. 2. *m* Mineral *n*, Gestein *n*. [vererzen.]

minéraliser (mineralise') ①a.

minéralogiste (mineraloǧi'ßt) *m* Mineralo'g. [Kätzchen *n*.]

minet *m*, **~te** *f* (minä', nä't)

mineur, ~e (minö'r) 1. geringer, kleiner; ♪ mode *m* ~ Moll *n*; minderjährig. 2. *m* Bergmann; Minierer. [Miniaturmaler.]

miniaturiste (minjatürí'ßt) *m*

minier, ~ère (minje', jä'r) 1. Bergwerks..., Mineral... 2. **~ère** *f* Bergwerk *n*, bfd. Tagebau *m*.

minime (mini'm) sehr klein.

ministère (minißtä'r) *m* Dienst; Vermittelung *f*; Amt *n*; ~ public Staatsanwaltschaft *f*; ~ Ministerium *n*.

ministre (mini'ßtr) *m* Diener, *fig.* Werkzeug *n*; ~ (du saint Évangile) protestantischer Prediger; Minister; Gesandte(r).

minium (minjo'm) *m* Mennig.

minois (minŝa') *m* niedliches Gesichtchen hübsches Mädchen.

minon (ming') *m* Miez *f* (Katze).

minorité (minorite') *f* Minderjährigkeit; Minderzahl.

minot (mino') *m* Metze *f* (Mehl, Salz usw.). [-handel *m*.]

minoterie (nötri') *f* Mehlfabrik,

minotier (notie') *m* Mehlfabrikant, Mehlhändler.

minuit (minüi') *m* Mitternacht *f*, zwölf Uhr (nachts).

minuscule (minüßkü'l) sehr klein; (lettre *f*) ~ *f* kleiner Buchstabe.

minute (minü't) *f* 1. Minute; ~! halt!, einen Augenblick! 2. kleine, geschobene Schrift; Konze'pt *n*; Originalurkunde.

minuter (minüte') ①a. sehr klein schreiben; e-e Urkunde entwerfen.

minuterie (nütri') *f* Minutenwerk *n*, -zeiger *m*.

minutie (minüßi') *f* Kleinlichkeit.

minutieux, ~se (minüßjö', jö'ſ) kleinlich, zu genau.

mioche (mjoſch) *m* Knirps.

miracle (mira'kl) *m* Wunder *n*.

miraculeux, ~se (mirakülö', ö'ſ) wunderbar; bewunderungswürdig. [f; Täuschung *f*.]

mirage (rä'ǧ) *m* Luftspiegelung

mire (mir) *f* (Richt-)Korn *n* z.B. am Gewehr; point *m* de ~ Zielpunkt; Richtungspunkt *m*.

mirer (mire') ①a. genau betrachten; a. nach et. zielen; Eier gegen das Licht besehen, prüfen; se ~ sich spiegeln. [wert.]

mirifique (mirifi'k) bewunderns-

mirliflore (mirliflö'r) *m* Stutzer.

mirliton (mirlitg') *m* Rohrflöte *f*.

mirmidon (mirmidg') *m* Knirps.

mirobolant, ~e F (mirobolg', g't) bewundernswert, erstaunlich.

miroir (rŝä'r) *m* Spiegel (a. *fig.*); Zeichen *n* an Baumstämmen; Pferd: a. Apfel.

miroité, ~e (mirŝäte') Pferd: gepfelt, hell getupft; carpe **~e** Spiegelkarpfen *m*.

miroiter (mirs͡ate') ①a. spiegelglatt machen; *v/n.* schillern.
miroiterie (rs͡atri') *f* Spiegelhandel *m*, -fabrik(ation).
miroton (mirotǫ') *m* Rindfleischschnitten *f/pl.* mit Zwiebeln.
mis (mi) s. mettre.
misaine ⚓ (misä'n) *f* Focksegel *n*; mât *m* de ~ Fockmast.
misanthrope (misǫtrŏ'p) *m* Menschenfeind; Murrkopf.
miscellanées (mĭßßällane') *m/pl.* Miszellen *f/pl.*
miscible (mĭßßī'bl) mischbar.
mise (mīs) *f* Setzen *n*, Stellen *n*; Versetzung (z.B. à la retraite in den Ruhestand); Einlage, -satz *m*; Gebot *n* auf Auktionen; Tracht (Art sich zu kleiden); de ~ gangbar, zeitgemäß, passend.
mise-bas (misba') *f* Tiere: Werfen *n*; *typ.* Arbeitseinstellung; abgelegte Kleider *n/pl.*
misérable (miserā'bl) elend.
misère (misä'r) *f* Elend *n*; Erbärmlichkeit; Lappa'lie.
miséricorde (seriko'rd) *f* Barmherzigkeit; Begnadigung.
miséricordieux, ~se (kordjö', jö'ſ) barmherzig.
misérisme (serĭ'ßm) *m* Massenelend *n*.
Misnie (mĭßni'): la ~ Meißen *n*.
misogamie (misogami') *f* Ehescheu.
misogynie (misoǦini') *f* Weiberhaß *m*.
missel (mißä'l) *m* Meßbuch *n*.
mission (mißjǫ') *f* Auftrag *m*; Sendung; Mission.
missionnaire (ßjonä'r) *m* Missionar.
missive (mißī'w) *f*, a. lettre *f* ~ Sendschreiben *n*.
misti(gri) (mĭßtigri') *m* Treffbube; Art Kartenspiel.
mistral (ßtra'l) *m* Nordwestwind.
mitaine (mitä'n) *f* Fausthandschuh *m*; Damenhandschuh *m* ohne Finger; F ~s *pl.* Vorsicht.
mite (mit) *f* Milbe, Miete.
mité, ~e (mite') von Motten beschädigt.
mitigatif, ~ve (mitigati'f, tī'w) lindernd.
mitiger (mitiǦe') ①l. mildern.
miton (mitǫ') *m* Pulswärmer; onguent ~ mitaine wirkungsloses Mittel.
mitonner (mitone') ①a. langsam kochen (a. *v/n.*); geschickt vorbereiten; hätscheln; se ~ im Gange sein; sich das Leben angenehm machen.
mitoyen, ~ne (mits͡ajǫ', jä'n) in der Mitte zwischen zwei Dingen befindlich; mur *m* ~ gemeinschaftliche Mauer.
mitraillade (mitraja'd *f* Kartätschensalve.
mitraille (mitrā'j) *f* altes Kupfer od. Eisen; Kartätschenladung.
mitrailler (mitraje') ①a. niederkartätschen.
mitrailleuse (mitrajö'ſ) *f* id., Kugelspritze.
mitre (mitr) *f* Bischofsmütze, Inful, Mitra; Schornsteinhaube.
mitré, ~e (mitre') infuliert.
mitron (mitrǫ') *m* Bäckerbursche; papierne Mütze.
mixte (mĭkßt) gemischt.
mixtion (mĭkßtjǫ') *f* Mixtu'r.
mixtionner (mĭkßtjone') ①a. vermischen.
MM. *abr.* s. monsieur.
mnémotechnie (mnemotäkni') *f* Gedächtniskunst; Mnemo'nik.
mobile (mobi'l) 1. beweglich, stellbar; unbeständig; kriegsbereit. 2. *m* beweglicher Körper; Triebrad *n*, Triebfeder *f* (a. *fig.*); (Beweg-)Grund; Mobilgardist; ~ *f* Mobilgarde.
mobiliaire (biljä'r) Mobiliar...
mobilier, ~ère (mobilje', jä'r) 1. beweglich, aus beweglichen Gütern bestehend, Mobiliar... 2. *m* Mobiliar *n*; bewegliche Habe.
mobilisation (lisaßjǫ') *f* Mobilmachung.

mobiliser (mobilise') ①a. mobil machen; in Mobiliarvermögen verwandeln.

mobilité (lite') *f* Beweglichkeit.

moblot F (moblo') *m* Mobilgardist.

mode (mod) 1. *m* Art *f* des Seins; Form *f*, Methode *f*; Modus; Tonart *f*. 2. *f* Weise, Sitte; Mode; ~s *pl.* a. Modewaren.

modèle (modä'l) *m* Muster *n*; Modell *n*.

modelé (mödle') *m* Modellierung *f*.

modeler (mödle') ①d. modellieren; gestalten; in kleinem Maßstab darstellen; se ~ sur q. sich nach e-m bilden.

modelliste (modäll'ßt) *m* Modellmacher.

modérantisme (moderɑ̃tl'ßm) *m* gemäßigte Gesinnung.

modérateur *m*, **~trice** *f* (moderatö'r, tri'ß) Leiter(in), Regierer(in); *m mach.* Regula'tor.

modération (moderaßiõ') *f* Mäßigung; Maß *n*; Verminderung, Nachlaß *m*.

modérer (modere') ①f. mäßigen, mildern, ermäßigen.

modern(is)er (därn(if)e') ①a. modernisie'ren.

modeste (modä'ßt) bescheiden (a. S.); sittsam.

modestie (däßti') *f* Bescheidenheit; Sittsamkeit.

modicité (modißite') *f* Mäßigkeit, mäßige Größe. [fähig.]

modifiable (fja'bl) abänderungs-

modificatif *m*, **~ve** *f* (difikati'f, ti'w) 1. näher bestimmend. 2. *m* Bestimmungswort *n*.

modifier (modifje') ①a. abändern, modifizieren; näher bestimmen; mäßigen.

modique (modi'k) gering an Wert.

modiste (dl'ßt) *f* Putzmacherin.

module (modü'l) *m* z.B. *arch.* Mo'dul; Medaille: Durchmesser.

moelle (mŏa'l) *f* Mark *n*; ~ épinière Rückenmark *n*.

moelleux, **~se** (mŏalö', mŏalö'ß) markig; kernig und zart (zugleich); Stimme: voll und weich.

moellon (lõ') *m* Bruch-, Bausteine.

mœurs (mörß) *f/pl.* Sitten; Gebräuche *m/pl.*; Lebensweise *sg.*; gute Sitten; z.B. *peint.* Lokalfarbe *sg.*

mofette ⚒ (mofä't) *f* Grubendampf *m*, böses Wetter.

moi (mŏa) 1. ich, mich, mir. 2. le ~ das Ich; die Selbstsucht.

moignon (mŏanjõ') *m* Stumpf (a. am Baum), Stummel.

moinaille (mŏanä'j) *f* Mönchsvolk *n*, -geschmeiß *n*.

moindre (mŏ̃dr) minder, geringer; le, la ~ mst. der, das, die geringste od. Geringste.

moine (mŏan) *m* Mönch; Bettwärmer.

moineau (mŏano') *m* Sperling.

moinerie (mŏanri') *f* Mönchsvolk *n*; -wesen *n*. [lein *n*.]

moinillon (mŏanijõ') *m* Mönch-

moins (mŏ̃) 1. weniger; le ~ das wenigste, mindeste; au (od. du) ~ wenigstens; à ~ billiger; aus geringfügigerer Ursache; à ~ de z.B. deux francs unter; à ~ de mit *inf.*, à ~ que ... ne mit *subj.* wofern nicht, außer wenn ... 2. *m* Minuszeichen *n*.

moins-value (mŏ̃walü') *f* Minderwert *m*; Mindererertrag *m*.

moire (mŏar) *f* Mohr *m* (Stoff).

moirer (mŏare') ①a. moirieren.

mois (mŏa) *m* Monat, Monatsgeld *n*; F ~ *pl.* monatliche Reinigung. [*n*, Riegel *m*.]

moise (mŏ̃ß) *f* Band(balken *m*)

Moïse (moi'ß) *m* Moses.

moisi *m*, **~e** *f* (mŏaßi') 1. schim(e)lig. 2. *m* Schimmel.

moisir (ßi'r) ②a. schimm(e)lig m.; *v/n.* u. se ~ verschimmeln.

moisissure (mŏ͡asißǖ'r) *f* ♀ Schimmel *m*; Verschimmeln *n*.
moisson (mŏ͡aßo̱') *f* Ernte.
moissonner (mŏ͡aßone') ①a. (ein)ernten; dahinraffen, zerstören.
moissonneur *m*, **~se** *f* (mŏ͡aßonȫ'r, ȫ's) Schnitter(in); **~se** *f* a. Mähmaschine.
moite (mŏ͡ät) et. feucht; schlaff.
moiteur (mŏ͡atȫ'r) *f* gelinde Feuchtigkeit; gelinder Schweiß.
moitié (mŏ͡atje') *f* Hälfte; *adv.* halb; à ~ prix zum halben Preis; être de ~ zur Hälfte beteiligt sein.
moitir (mŏ͡atī'r) ②a. anfeuchten.
molaire (molǟ'r) *f*, auch dent *f* ~ Back(en)zahn *m*.
môle (mōl) 1. *m* Hafendamm, Mole *f* (a. Molo). 2. *f* Mondkalb *n*.
molécule (molekü'l) *f* Molekül *n*, Urteilchen *n*.
molester (molǟßte') ①a. belästigen, placken.
molette (molǟ't) *f* Spornrädchen *n*; ⊕ z.B. scie *f* à ~s Kreissäge.
mollasse (molä'ß) allzu weich, schlaff.
mollesse (molǟ'ß) *f* Weichheit; Schlaffheit; Weichlichkeit; Verweichlichung; zu große Nachsicht.
mollet, ~te (molä', ǟ't) 1. weich, zart; pain ~ Weißbrot *n*. 2. *m* Wade *f*; kleine Franse.
mollifier (mŏllifje') ①a. erweichen.
mollir (molī'r) ②a. weich werden; ermatten; zu leicht nachgeben.
mollusque (molǖ'ßk) *m* Molluske *f*, Weichtier *n*.
môme P (mōm) *m* kleines Kind.
moment (momą') *m* Augenblick; Zeitpunkt; Mechanik: Mome'nt *n*.
momentané, ~e (momątane') augenblicklich.
momerie (mŏmri') *f* ehm. Mummerei; Verstellung, Gleißnerei.
momie (momi') *f* Mumie; *fig.* a. schlaffer Mensch.
momier F (momje') *m* Mucker.
momifier (momifje') ①a. in eine Mumie verwandeln.
mon *m*, **ma** *f*, **mes** *pl.* (mo̱, ma, me, mä) mein(e).
monacal, ~e (monaka'l) mönchisch.
monachisme (monaschī'ßm) *m* Mönchstum *n*; Mönchsstand.
monarchisme (monarschī'ßm) *m* monarchisches System.
monarque (mona'rk) *m* Monarch.
monastère (monäßtǟ'r) *m* Kloster *n*.
monastique (näßti'k) klösterlich, mönchisch, Kloster...
monceau (mo̱ßo') *m* Haufen.
mondain, ~e (mo̱dą̈', ǟ'n) *a. u. s.* weltlich, irdisch; Weltkind *n*; ~e *f* Weltdame.
mondanité (danite') *f* Weltlust.
monde (mō̱d) *m* Welt *f*; du ~ Leute *pl.*, Besuch; tout le ~ jedermann; avoir du (od. savoir son) ~ Lebensart haben.
monder (mo̱de') ①a. säubern, enthülsen; schälen.
mondial, ~e (mo̱dja'l) Welt...
mondifier (mo̱difje') ①a. reinigen.
monétaire (monetǟ'r) Münz...
monétisation (monetisaßjo̱') Münzprägung.
moniteur (nitȫ'r) *m* Ratgeber; M~ Anzeiger, id. (Zeitung); ~ (de gymnastique) Vorturner.
monition (monißjo̱') *f* Warnung des Bischofs vor dem Kirchenbanne.
monitoire (nitŏ͡ä'r) *m*, od. lettre *f* ~ Mahnbrief *m* des Bischofs.
monitor (nitō'r) *m* Mo'nitor: Warneidechse; Panzerschiff mit Turm.
monnaie (monǟ') *f* Münze; klein Geld *n*.
monnayer (monäje') ①i. (aus-)münzen, prägen.
monnayeur (näjȫ'r) *m* Münzer; faux ~ Falschmünzer.

monocéphale (monoßefa'l) einköpfig. [*n* für ein Auge.]
monocle (mono'kl) *m* Augenglas
monogamie (nogami') *f* Ehe mit nur einer Frau.
monolithe (noli't) aus einem Steine bestehend; *m* Monolith.
monologuer (monologe') ①m. ein Selbstgespräch führen.
monomane (monoma'n) mit e-r fixen Idee behaftet; *a. s.*
monôme (monō'm) *m math.* Monom *n*; F Gänsemarsch.
monopoleur (monopolō'r) *m* Alleinhändler. [schicnig.]
monorail (monorā'j) ein-
monorime (nori'm) *a. u. m* einreimig(es Gedicht).
monosyllabe (monoßlla'b) *a. u. m* einsilbig(es Wort).
monseigneur (mßäñjō'r) *m, pl.* messeigneurs (me-) gnädiger Herr, hochwürdigster Herr; Euer (Seine) Gnaden.
monsieur (m^{e}sjö') *m* (*abr.* mit folgendem Namen: M.; *pl.* messieurs, *abr.* MM.) (mein) Herr.
monstre (mßtr) 1. *m* Mißgeburt *f*; Ungetüm *n*; Ungeheuer *n*, Scheusal *n*. 2. *a.* kolossal; Riesen...
monstrueux, **-se** (mßtrüö', ö's) mißgestalt(et); ungeheuer (groß); scheußlich.
monstruosité (mßtrüosite') *f* Mißbildung; Ungeheuerlichkeit.
mont (mo) *m* Berg; **-s** *pl.* Gebirgskette *f*, bsd. die Alpen *pl.*
montage (mßtā'ß) *m* Hinaufschaffen *n*; Aufstellen *n* von Maschinen; Montieren *n*.
montagnard, **-e** (mßtañjā'r, a'rd) 1. Gebirgs..., Berg... 2. *s.* Bergbewohner(in).
montagne (mßtā'nj) *f* Gebirge *n*, Berg *m*; ~ russe Rutschbahn.
montagneux, **-se** (mßtañjö', ö's) bergig, gebirgig.
montant, **-e** (mßtañ', ā't) 1. aufsteigend; aufwärts gehend, fahrend. 2. *m* Betrag e-r Rechnung; Zeit *f* der Flut; Würze *f* des Weins, Prickeln *n* des Senfes; Haupttrieb der Pflanzen; Ständer, Pfosten.
mont-de-piété (mdö^{e}pjete') *m* Leihhaus *n*.
monte (mßt) *f* Beschälen *n* der Stuten; Beschälzeit, -platz *m*.
monte-charge(s) (mßtscha'rß) *m* (Lasten-)Aufzug, Fahrstuhl.
montée (mßte') *f* (Hinauf-, Ein-)Steigen *n*; Steigung; Auffahrt, Rampe; Stiege, Treppe.
monter (mßte') ①a. steigen; auf et. steigen; ~ à cheval aufsitzen, reiten; in die Lüfte steigen; in die Höhe wachsen; hinaufrücken, befördert werden; (se) ~ à ... sich belaufen auf ...; *v/a.* besteigen; einen Fluß hinauffahren; hinaufbringen; ein Pferd (gewöhnlich) reiten; beschälen; ~ q. e-n beritten machen; bien ~é gut beritten; ~ q. en linge e-n mit Wäsche versorgen; Uhr aufziehen; auf-, einrichten, zusammensetzen; Bett aufschlagen; Partie veranstalten; Diamanten fassen; Flinte schäften; erhöhen; Lampe hochschrauben; ~ q. e-n aufreizen; ~ une garde à q. e-n heruntermachen; ~ un navire an Bord eines Schiffes sein, a. ein Schiff befehligen.
monteur, **-se** (mßtö'r, tö'ß): *m* z. B. Zurichter, Maschinenaufsteller; ~ en blanc Büchsenschäfter; ~ de coups Flausenmacher; *f* z. B. Zurichterin; Zusammensetzerin von Hauben.
monticule (mßtikü'l) *m* kleiner Berg, Hügel.
montoir (mßtoa'r) *m* (Auf-)Tritt (zum Besteigen e-s Pferdes); côté

m du ~ linke Seite, côté hors du ~ rechte Seite des Pferdes.

montre (mǭtr) *f* Zeigen *n*; faire ~ de qc. et. zur Schau stellen; Aussehen *n*, Schein *m*; Muster *n*, Musterkarte; Aushängeware; Schaukasten *m*; Pferdeschau; Truppenmusterung; Taschenuhr.

montrer (mǫtre') ①a. zeigen; unterrichten, lehren.

montueux, ~se (mǫtüö', tüö'ſ) bergig, hügelig.

montuosité (tüosite') *f* bergige, hügelige Beschaffenheit.

monture (mǫtü'r) *f* Tier *n* zum Reiten, Reitpferd *n*; ⚙ Aufstellen *n*, Einrichten *n*; Gestell *n*; Schmuck: Fassung; Geige: Saiten *pl.*; ⚓ Ausrüstung; ⚔ Montur.

monument (monümą') *m* Denkmal *n*; bedeutendes Gebäude.

moquable (mokā'bl) verspottenswert, lächerlich.

moquer (moke') ①m.: se ~ de q., de qc. über e-n, über etwas spotten, sich lustig machen; sich nichts aus et. machen; être ~é verhöhnt werden.

moquerie (mŏkri') *f* Spott *m*; Unsinn *m*.

moquette (mokä't) *f* Lockvogel *m*; (Teppich *m* von) Mokade.

moqueur *m*, **~se** *f* (mokö'r, ö'ſ) 1. höhnisch; spottsüchtig. 2. *s.* Spötter(in). 3. *m* Spottdrossel *f*.

morailler (moraje') ①a. ein Pferd bremsen.

morailles (morā'j) *f/pl.* Bremse (Nasenkneife für Pferde); Streckzange.

moraillon (morajǫ') *m* Schließband *n*.

moraine (morä'n) *f* Geröll(e) *n* in und an Gewässern; Gletscher: Moräne; steiler Rand e-s Gewässers; Sterblingswolle.

moral, ~e (mora'l) 1. sittlich (gut), moralisch; geistig. 2. *m* das Sittliche; (guter) Geist, z.B. e-s Heeres.

morale (mora'l) *f* Moral; Sittenlehre; Strafpredigt.

moralisateur *m*, **~trice** *f* (moralisatö'r, tri'ß) die Sittlichkeit befördernd.

moralité (moralite') *f* sittliche Betrachtung; Mora'l e-r Fabel; sittlicher Wert, Sittlichkeit.

Morat (mora') *m* Murten *n*.

moratoires (moratŏā'r): lettres *f/pl.* ~ Morato'rium *n*; intérêts *m/pl.* ~ Verzugszinsen.

morave (morā'w) mährisch; frère *m* ~ Herrnhuter.

Moravie (rawi'): la ~ Mähren *n*,

morbide (morbi'd) krankhaft; Krankheits...

morbidesse (bidä'ß) *f* Kunst: Weichheit, Zartheit des Fleisches, der Haltung.

morbidité (morbidite') *f* krankhafter Zustand.

morbifique (fi'k) krank machend; cause *f* ~ Ansteckungsstoff *m*.

morbilles (morbī'j) *f/pl.* Röteln, Masern.

morbleu! (morblö') zum Henker!

morceau (ßo') *m* Bissen; Stück *n*; Buch: Abschnitt, Stelle *f*.

morceler (morßᵊle') ①c. zerstückeln.

morcellement (morßälmą') *m* Zerstückelung *f*.

mordache (mordä'ſch) *f* große Feuerzange; Klemmblock *m* im Schraubstock.

mordacité (mordaßite') *f* beißende Schärfe; Ätzkraft.

mordancer (mordąße') ①k. beizen.

mordant, ~e (mordą', ą̄'t) 1. beißend; ätzend. 2. *m* Beize *f*; geistige Schärfe; durchdringender Klang e-r Stimme.

mordicant, ~e (mordiką', ą̄'t) beißend, scharf; a. *fig.*

mordicus (mordikü'ß) steif und fest.

mordieu! (mordjö') zum Henker!

mordiller (mordije') ①a. knabbern. [käferfarbig.]
mordoré, ~e (mordore' gold-
mordre (mordr) ④a. beißen; Insekten: stechen; anfressen, ätzen; ~ à qc. an et. anbeißen; sich in et. hineinarbeiten; ~ sur qc. einen Eindruck auf et. machen, et. angreifen, *fig.* et. scharf tadeln; ⚓ Anker: fassen.
More (od. **Maure**) (mōr) *s.* Maure, Maurin; Mohr, Mohrin.
moreau (moro') 1. mohrenfarbig; (cheval) ~ Rappe. 2. *m* Futternetz *n*, -korb. [ten *m*.]
morelle ♀ (morä'l) *f* Nachtschat-
moresque (räʃk) 1. maurisch. 2. *f* Mohrenweib *n*, -tanz *m*; maurische Malerei.
morfondre (morfõ'dr) ④a. durchfälten; se ~: sich erkälten; vor Kälte vergehen; unnütz die Zeit verlieren; sich zu Tode langweilen.
morgue (morg) *f* 1. dünkelhafte Zurückhaltung; Dünkel *m*, stolzer Trotz. 2. id., Leichenschauhaus *n*.
morgué! (morge') zum Henker!
moribond *m*, **~e** *f* (moribõ, õ'd) Sterbende(r).
moricaud *m*, **~e** *f* (moriko', ō'd) F Schwarzbraune(r); Neger(in); Mulatte, Mulattin; a. *a.*
morigéner (morigene') ①t. schulmeistern; nach seinem Willen lenken, im Zaume halten.
morille (morl'j) *f* Morchel.
morion (morjõ') *m* Pickelhaube *f*; Art Prügelstrafe *f*.
mormon *m*, **~ne** *f* (mormõ, o'n) Mormo'ne, Mormonin.
morne (morn) trüb(sinnig); düster. [schelle.]
mornifle (morni'fl) *f* Maul-
morose (morō'z) grämlich.
morosité (morosite') *f* Grämlichkeit, mürrisches Wesen.
morphine (morfi'n) *f* Mo'rphium *n*, Morphi'n *n*.
morphiné *m*, **~e** *f* (morfine') *a. u. s.* morphiumsüchtig; Morphini'st(in).
morphinisme (finl'ßm) *m* Morphiumvergiftung *f*, -sucht *f*.
morpion (morpjõ') *m* Filzlaus *f*.
mors (mōr) *m* Gebiß *n*; Pferd: prendre le ~ aux dents durchgehen (a. *fig.*); a. plötzlich fleißig werden).
morse (morß) *m* Walroß *n*.
morsure (morßü'r) *f* Biß *m*, (Floh- usw.) Stich *m*; Bißwunde (a. *fig.*).
mort[1] (mōr) *f* Tod *m*; ~ d'homme Totschlag *m*; ~ aux mouches, aux rats Fliegen-, Rattengift *n*; ~ *fig.* Ruin *m*, Untergang *m*.
mort[2], **~e** (mōr, mort) 1. tot; abgestorben, gelähmt; Wasser: stehend; Blatt: dürr, welk; saison *f* **~e** s. **~e-saison**. 2. *s.* der (die) Tote, Leiche *f*. 3. *m* Spiel: Strohmann. [loch *n*.]
mortaise (mortä'z) *f* Zapfen-
mortalité (mortalite') *f* Sterblichkeit; Tödlichkeit.
morte-eau (morto') *f* Ebbe, niedrigster Wasserstand; a. Zeit desselben. [tödlich; Tod...]
mortel, ~le (mortä'l) sterblich;
morte-saison (mort[ß]äsõ') *f* stille Zeit, Sauregurkenzeit.
mortier (mortje') *m* Mörser; Art Mütze, z.B. des Gerichtspräsidenten; Mörtel; F *fig.* dicke Suppe.
mortification (mortifikaßjõ') *f*; *cuis.* Mürbemachen *n*; *rl.* Abtötung; Prüfung (Gottes); Demütigung.
mortifier (tifje') ①a. Fleisch mürbe machen; abtöten, kasteien; tief kränken, demütigen.
mortuaire (mortüä'r) 1. Sterbe..., Leichen... usw.; extrait *m* ~ Totenschein; maison *f* ~

Trauerhaus *n.* 2. *f* Liste der Sterbefälle.

morue (morü') *f* Kabeljau *m*; ~ sèche Stockfisch *m*; petite ~ Dorsch *m*; huile *f* de foie de ~ Lebertran *m*.

morve (morw) *f* Rotz *m* der Pferde; Nasenschleim(fluß) *m*.

morveux, ~se (morwö', morwö'z) 1. rotzig. 2. *s.* Grünschnabel *m*.

mosaïque (mosaï'k) 1. mosa'isch. 2. *f* Mosai'k; buntes Allerlei.

mosaïste (mosaï'ßt) *m* Mosai'k-, Musi'barbeiter.

moscouade (mößkŭā'd) *f* Rohzucker *m*. [land *n*.

Moscovie (mößkowi') : la ~ Rußland

moselle (mosä'l) *m* Moselwein.

mosquée (mößke') *f* Moschee.

mot (mo) *m* Wort *n*, Ausdruck; bon ~ Witzwort *n*; Lösung *f* e-s Rätsels; ~ d'ordre Parole *f*.

motet (motä') *m* Mote'tte *f*.

moteur *m*, **~trice** *f* (motö'r, tri'ß) 1. bewegend, treibend. 2. *s.* Anstifter(in). 3. *m* bewegende Kraft; Mo'tor.

motif (moti'f) *m* Beweggrund, Motiv *n* (auch ♪). [Antrag *m*.

motion (moßjo') *f* Bewegung;

motocycle (motoßi'kl) *m* Motorrad *n*. [radfahrer(in).

motocycliste (ßikli'ßt) *s.* Motor-

motte (mŏt) *f* Erdscholle; z.B. Butter: Klumpen *m*; ~ (à brûler) Lohkuchen *m*; kleiner Hügel.

motteux (motö') *m* Weißschwanz (Vogel). [von!

motus! (motü'ß) still!, still da-

mou (vor vokalisch anlautendem *s.* mst **mol**) *m*, **molle** *f* (mu, mol) weich; Wetter: feuchtwarm; matt, schlaff; träge, lässig. [spion.

mouchard (muschā'r) *m* Polizei-

moucharder (muscharde') ①a. (aus)spionieren. [nierer ei.

mouchardise (schardi'ß) *f* Spio-

mouche (musch) *f* Fliege (a. ⟹ Kinnbärtchen *n*); Schönheitspflästerchen *n*; Rapier: Lederknopf *m*; Scheibe: Zentrum *n*; Tüpfelchen *n* auf Stoffen; pattes *f/pl.* (od. pieds *m/pl.*) de ~ Gekritzel *n*; F Spion *m*; fine ~ Schlauberger *m*.

moucher (musche') ①a. schneuzen; Licht putzen; se ~ sich schnauben; P prügeln; ausspionieren. [*f*; Lichtschnuppe *f*.

moucheron (muschrg') *m* Mücke

moucheter (muschte') ①c. sprenkeln, tüpfeln; Florett: mit e-m Knopf versehen.

mouchette (muschä't) *f* Kranzleiste; Simshobel *m*; **~s** *pl.* Licht(putz)schere.

moucheture (muschtü'r) *f* Gesprenkelte(s) *n*; *zo.* bunte Flecke *m/pl.*

mouchoir (muschŭā'r) *m*: ~ (de poche) Schnupftuch *n*; ~ de cou Halstuch *n*.

mouchure (schü'r) *f* Nasenschleim *m*; abgeputzte Lichtschnuppe.

moudre (mūdr) ④y. mahlen, zermalmen; ~ de coups durchbleuen; *p.p. fig.* wie gerädert.

moue (mu) *f* schiefes Maul; faire la ~ maulen.

mouette (mŭä't) *f* Möwe.

mouflard *m*, **~e** *f* (muflä'r, a'rd) Pausback *m*.

moufle (mufl) 1. *f* Fausthandschuh *m*. 2. *m* Muffel *f*; *m* u. *f* Flaschenzug *m*.

mouillage (mujä'g) *m* Anfeuchten *n*; Verdünnen *n* mit Wasser; Ankergrund. [Saftbirne.

mouille-bouche (mujbu'sch) *f*

mouiller (muje') ①a. naß m., anfeuchten; *gr.* das ll und gn mouillieren; Anker werfen.

mouillette (mujä't) *f* Brotschnitte zum Eintunken in weiche Eier.

mouilloir (mujä'r) *m* Wassernäpfchen *n* am Spinnrade.

mouillure (mujl̃'r) *f* Netzen *n*; Feuchtsein *n*.

moulage (mula'ʒ) *m* (Ab-)Formen *n*; Abguß; Mahlen *n*.

moule[1] (mul) f. moudre.

moule[2] (mul) 1. *m* (Gieß-)Form *f*, Modell *n*. 2. *f* Miesmuschel.

moulé[1] (mule') *m* Gedruckte(s) *n*.

moulé[2], ~e (~) gegossen; gedruckt; lettre *f* ~e Buchstabe *m* in den Druck nachahmender Schrift.

mouler (~) ①a. (ab)formen; se ~ sur q. sich nach e-m bilden.

mouleur (mulö'r) *m* Former.

moulière (muljä'r) *f* (Mies-) Muschelbank.

moulin (mulɛ̃') *m* Mühle *f*.

mouliné, ~e (muline') wurmstichig. [zerfressen (Würmer).]

mouliner (~) ①a. Seide zwirnen;

moulinet (mulinä') *m* kleine Mühle; Quirl; Drehkreuz *n*; faire le ~ mit e-m Stocke usw. ein Rad schlagen; Tanz: id. (Figur).

moulineur *m*, **~se** *f* (mulinö'r, ö'z), **moulinier** *m*, **~ère** *f* (mulinje', jä'r) Seidenzwirner(in).

moulu (mulü') f. moudre.

moulure (mulü'r) *f* Gesims *n*; ~s *pl.* Simswerk *n*; Schnitzwerk *n*.

moulus (mulü') f. moudre.

mourant, ~e (murɑ̃', ɑ̃'t) sterbend; *fig.* brechend, schwach; sich allmählich abdachend; Farbe: verwaschen.

mourir (muri'r) ②k. sterben; faire ~ q. e-n hinrichten lassen, umbringen; absterben, ausgehen, eingehen, erlöschen usw.; se ~ im Sterben liegen.

mouron (murɔ̃') *m* Gauchheil *n*; Vogelfutter *n*.

mourus (murü') f. mourir.

mousquetade (müßkˢta'd) *f* Musketenfeuer *n*. [Musketier.]

mousquetaire (müßkˢtä'r) *m*

mousqueton (kˢtɔ̃') *m* Stutzen; Karabiner; Karabinerhaken.

mousse (muß) 1. *m* Schiffsjunge. 2. *f* Moos *n*; Schaum *m* des Bieres usw.; Sprudeln *n* des Geistes. [~ Grützmehlbrot *n*.]

mousseau (mußo') *m*, a. pain *m*

mousser (ße') ①a. moussieren, schäumen; *fig.* wütend werden; P faire ~ q. e-n herausstreichen.

mousseux, ~se *f* (mußö', ö'z) 1. *a.* moussierend, schäumend; moosartig (weich); rose ~se = r. moussue. 2. *m* Schaumwein. [sammlung *f*.]

moussier (mußje') *m* Moos-

moussoir (mußwä'r) *m* Schaumquirl. [Zeit *f* des Monsuns.]

mousson (mußɔ̃') *m* Monsu'n;

moussu, ~e (mußü') bemoost; rose ~e Moosrose *f*.

moustache (müßta'ſch) *f* Schnurrbart *m*; F (Soldat,) Haubegen *m*. [netz *n*.]

moustiquaire (tikä'r) *f* Moski'to-

moustique (müßti'k) *m* Moski'to, Stechmücke *f*.

moût (mu) *m* Weinmost.

moutard (mutä'r) *m* kleiner Junge, Bengel. [Mostrich *m*.]

moutarde (muta'rd) *f* Senf *m*,

moutardier (tardje') *m* Senftöpfchen *n*; Senfhändler, -fabrikant.

moutier (mutje') *m* Kloster *n*.

mouton (mutɔ̃') *m* Hammel; *fig.* nachgiebiger Mensch; Hammelfleisch *n*; ~s *pl.* Schafe *n*; schäumende Wellen *f*; ~ Rammklotz.

moutonner (mutone') ①a. 1. kraus, wollig m.; einen Gefangenen aushorchen. 2. *v/n.* sich kräuseln (vom Wasser); ciel ~é Himmel voll Schäfchen(-wolken).

moutonnerie (tönri') *f* Dummheit, Nachahmungssucht.

moutonneux, ~se (mutonö', tonö'z) schäumend; voll Schäfchen (-wolken). [schaf(s)mäßig.]

moutonnier, ~ère (tonje', jä'r)

mouture (mutü'r) *f* Mahlen *n*;

Mahlgeld *n*; Mahlsteuer; Mahlwerk *n*; Mengkorn *n*.

mouvant, ~**e** (muwą', ą̄'t) bewegend, treibend; beweglich; belebt; sables *m/pl.* ~s Flugsand.

mouvement (muwmą') *m* Bewegung *f*, Gang; ~ perpétuel Perpe'tuum mo'bile *n*; parti *m* du ~ Fortschrittspartei *f*; ~ Verkehr; (reges) Leben; Betrieb; Unruhe *f*; Regung *f* der Seele; Gelände: Unebenheit *f*; Uhr: Räderwerk. [wechselvoll; bewegt.]

mouvementé, ~**e** (muwmąte')

mouver (muwe') ①a. Erde auflockern; umrühren. [krücke *f*.]

mouveron (muwrǫ') *m* Rühr-

mouvoir (muwsā'r) ③d. bewegen, in Bewegung setzen.

moyen, ~**ne** (msāją̈', msājä'n) 1. mittel; ~ âge Mittelalter *n*; vermittelnd; durchschnittlich. 2. *m* Mittel *n*; Vermittelung *f*, Hilfe *f*; ~s *pl.* Vermögen *n*; auch Anlagen *f/pl.*; *drt.* Beweisgründe. 3. *f* Durchschnitt.

moyen(-)âgeux, ~**se** (msājąna-ǫö', ȫ's) mittelalterlich.

moyennant (msājäną') mittels.

moyeu (msājö') *m* (Rad-)Nabe *f*; Eigelb *n*; eingemachte Pflaume.

mû (mü) s. mouvoir.

muabilité (mūābilite') *f* Veränderlichkeit.

muance (mūą̄'ß) *f* Mutieren *n*.

mucilage (müßilā'ǫ) *m* Pflanzenschleim. [ȫ's) schleim(halt)ig.]

mucilagineux, ~**se** (ßilaǫinö',

mucosité (kosite') *f* Schleim *m*.

mue (mü) *f* Mauser(zeit) der Vögel; Abwerfen *n* des Geweihes; Häuten *n* der Schlangen usw.; a. das Abgelegte; Mutieren *n*.

muer (müe') ①n. mausern, sich häuten usw.; mutieren.

muet, ~**te** (mūä, mūät) stumm.

muette (mūät) *f* Jagdschloß *n*.

mufle (müfl) *m* Schnauze *f*; Maul *n*; scheußliches Gesicht; P Flegel. [brausen.]

mugir (müǫī'r) ②a. brüllen;

mugissement (müǫißmą') *m* Gebrüll *n*; Tosen *n*.

muguet (mügä') *m* Maiblume *f*; süßer Herr. [tier.]

mulasse (lä'ß) *f* junges Maul-

mulâtre *s.*, ~**sse** *f* (mülā'tr, laträ'ß) *f* Mulatte, Mulattin.

mule (mül) *f* Mauleselin; Pantoffel *m*. [n.]

mulet (mülä') *m* Maulesel, -tier

muletier (mültje') *m* Maultiertreiber. [Haufen.]

mulon (mülǫ') *m* (Heu- usw.)

mulot (mülo') *m* große Feldmaus. [Erde wühlen.]

muloter (mülote') ①a. in der

multicolore (mültikolō'r) vielfarbig. [Vielfache(s) *n*.]

multiple (mülti'pl) vielfach; ~ *m*

multiplication (mültiplikaßjǫ') *f* Vervielfältigung; Vermehrung; Multiplikation; ☙ Übersetzung.

multiplicité (tiplißite') *f* Vielheit.

multiplier (mültipli[j]e') ①a. vervielfältigen; multiplizieren.

multitude (mültitü'd) *f* Menge.

municipal, ~**e** (münißipa'l) 1. die Städt, Gemeinde betreffend; conseil *m* ~ Gemeinderat. 2. *m* Stadtbeamte(r); a. Munizipalgardist.

municipalité (münißipalite') *f* Magistra't *m*; Gemeinde; Rathaus *n*. [Freigebigkeit.]

munificence (nifißą̄'ß) *f* große

munir (münī'r) ②a.: ~ de qc. mit etwas ausrüsten, versehen.

munition (münißjǫ') *f*: ~s *pl.* de guerre Kriegs-, bsd. Schießbedarf *m*; pain *m* de ~ Kommißbrot *n*. [Armeelieferant.]

munitionnaire (münißjonä'r) *m*

muqueuse (mükȫ's) *f* Schleimhaut.

muqueux, ~se (mükö', kö's) schleimig, Schleim...
mur (mür) *m* Mauer *f*, Wand *f*.
mûr, ~e (mür) reif. [*n*.
murage (müra'g) *m* Vermauern
muraille (müra'j) *f* Mauer(werk *n*). [einem Mauerwerk stützen.
murailler (müraje') ①a. mit
mural, ~e (müra'l) Mauer..., Wand..., z.B. carte *f* ~e Wandkarte. [vage Brombeere.
mûre (mür) *f* Maulbeere; ~ sau-
murène (mürä'n) *f* Muräne (Fisch). [mauern.
murer (müre') ①a. um-, zu-
mûreraie (mürᵉrä') *f* Maulbeerpflanzung. [baum.
mûrier (mürje') *m* Maulbeer-
mûrir (rir) ②a. reifen (a. *v/a.*).
murmure (mürmür) *m* Gemurmel *n*, Geplätscher *n*, Säuseln *n*; Murren *n*, Klage *f*.
murmurer (müre') ①a. murmeln, plätschern, säuseln; murren.
mus (mü) *f.* mouvoir. [maus.
musaraigne (müsarä'nj) *f* Spitz-
musard, ~e (müsa'r, sa'rd) *a. u. s.* die Zeit vertrödelnd; Maulaffe *m*. [affen feilhalten.
musarder (müsarde') ①a. Maul-
musc (müsk) *m* Moschus-, Bisamtier *n*; Moschus.
muscade (müska'd) *f* Muskatnuß.
muscadier (müskadje') *m* Muskatenbaum.
muscadin (dä̃') *m* Bisamkügelchen *n*; Stutzer. [maus *f*.
muscardin (müskardä̃') *m* Hasel-
muscat (müska') Muskat..., raisin *m* ~ Muskatellertraube *f*.
muscle (müskl) *m* Muskel.
musculaire (müskülä'r) Muskel... [Muskelbewegung.
musculation (laßjõ') *f* gesamte
musculeux, ~se (lö', lö'z) muskulös, (stark)muskelig.
muse (müz) *f ch.* Anfang *m* der Hirschbrunst.
museau (müso') *m* Schnauze *f*; F Nase *f*; Gesicht *n*.
musée (müse') *m* Muse'um *n*.
museler (müsle') ①c.: ~ un chien einen Maulkorb anlegen; *fig.* ~ q. e-m den Mund (P das Maul) stopfen. [korb *m*.
muselière (müsᵉljä'r) *f* Maul-
muser (müse') ①a. die Zeit vertrödeln; *ch.* in die Brunst treten.
musette (müsä't) *f* Dudelsack (-lied *n*) *m*; Freßsack *m* der Pferde, ✕ Brotbeutel *m*.
musicien *m*, ~ne *f* (müsißjä̃', ßjä'n) 1. musikalisch. 2. *s.* Musiker; Tonkünstler(in).
musif, ~ve (müsi'f, si'w): or *m* ~ Musivgold *n*.
musique (müsi'k) *f* Musik; magasin *m* de ~ Musikalienhandlung *f*; (livre *m* de) ~ Notenbuch *n*.
musquer (müßke') ①m. mit Moschus parfümieren; *p.p. fig.* geziert. [lichkeit.
mutabilité (tabilite') *f* Veränder-
mutation (mütaßjõ') *f* Veränderung. [meln.
mutiler (mütile') ①a. verstüm-
mutin, ~e (mütä̃', i'n) 1. widerspenstig; aufwiegleriſch. 2. *s.* Trotzkopf *m*; Aufwiegler(in).
mutiner (mütine') ①a. aufrühreriſch machen; se ~ sich empören.
mutinerie (mütinri') *f* Widerspenstigkeit; Meuterei. [heit *f*.
mutisme (mütiſm) *m* Stumm-
mutualité (mütüalite') *f* Gegenseitigkeit. [seitig.
mutuel, ~le (tüä'l) gegen-, wechsel-
myope (mjo'p) kurzsichtig.
myopie (mjopi') *f* Kurzsichtigkeit.
myosotis (mjoſoti's) *m* Mausöhrchen *n*, Vergißmeinnicht *n*.
myriamètre (mirjamä'tr) *m* Maß *n* von 10 000 Metern.
myriapode (po'd) *m* Tausendfuß.

myrtille (mirti'l) *f* Heidelbeere.
mystère (mißtä'r) *m* Geheimnis; Unbegreiflichkeit *f*, Schwierigkeit *f*; ~s *pl. a.* Umstände *m/pl.*
mystérieux, ~se (mißterjö', jö'ſ) geheimnisvoll.
mystifier (miſtifje') ①a. foppen, zum besten haben.
mystique (miſti'k) myſtiſch, unerklärlich; ſchwärmeriſch.
mythe (mit) *m* Mythus, Götter-, Heldensage *f*; Sage *f*, Mythe *f*.

N

nabab (naba'b) *m* Na'bob.
nabot, ~e (nabo', bö't) *s.* Knirps *m*.
nacarat (nakara') *m* Hellrot *n*.
nacelle (naßä'l) *f* Nachen *m*; *aér.* Gondel *f*.
nacre (nakr) *f*: ~ (de perles) Perlmutter (glanz *m*). [artig.
nacré, ~e (nakre') perlmutter-
nage (näg) *f*: à la ~ ſchwimmend; être en ~ in Schweiß gebadet ſein.
nagée (nage') *f* Schwimmſtoß *m*.
nageoire (nagoä'r) *f* Floſſe; Schwimmblaſe zum Anbinden.
nager (nage') ①l. ſchwimmen; ⚓ rudern, *a. v/a.*
nageur *m*, ~se *f* (nagö'r, gö'ſ) Schwimmer(in).
naguère (nagä'r) unlängſt.
naïf, ~ve (nai'f, i'w) naiv; kindlich unbefangen; einfältig.
nain *m*, ~e (nẽ, nän) 1. zwerghaft. 2. *s.* Zwerg(in).
nais (nä) ſ. naître.
naissance (näßãß) *f* Geburt; Entſtehung; Abkunft; Urſprung *m*; *fig.* Anfang *m*.
naissant, ~e (näßã', ã't) entſtehend, angehend; anbrechend; aufblühend; *haare:* freiflatternd, langlockig.
naître (nätr) ④g. geboren werden; entſtehen; keimen; Fluß: entſpringen; faire ~ erzeugen; ſ. né. [F was Feines.
nanan (nana') *m* Zuckerwerk *n*;
nanisme (nanißm) *m* Zwergbildung *f*.
nantir (nãti'r) ②a. e-n durch ein Unterpfand ſichern; verſehen (de mit); être ~i de qc. im Beſitz von etwas ſein.
nantissement (nãtißmã') *m* Unterpfand *n*.
Naples (napl) *m* Neapel *n*.
napolitain, ~e (napolitẽ', ä'n) neapolitaniſch; **N.~(e)** *s.* Neapolitaner(in).
nappe (näp) *f* Tiſchtuch *n*; ~ mise gedeckter Tiſch, reiche Heirat; ~ d'eau breiter Waſſerfall, große ruhige Waſſerfläche, Grundwaſſer *n*; Wachtelnetz *n*.
napperon (näpro) *m* Übertiſch-
naquis (naki') ſ. naître. [tuch *n*.
narcotique (narkoti'k) einſchläfernd, betäubend. [öl *n*, -ſalbe *f*.
nard (nar) *m* ♀ Narde *f*; Narden-
nargue F (narg) *f* Geringſchätzung; faire ~ à q. e-n verhöhnen. [höhnen.
narguer F (narge') ①m. ver-
narine (nari'n) *f* Naſenloch *n*, Nüſter; Naſenflügel *m*. [haft.
narquois, ~e (narkoa', kã'ſ) ſchalk-
narrateur *m*, ~**trice** *f* (narratö'r, tri'ß) Erzähler(in). [zählend.
narratif, ~ve (narrati'f, i'w) er-
narration (narßjo') *f* Erzählung (Stil, Gattung); (Schul-)Aufſatz *m*; Bericht *m*.
narrer (narre') ①a. erzählen; *p.p. m:* Erzählung *f*; F Geſchwätz *n*. [(See-)Einhorn *n*.
narval (narwa'l) *m* Na'rwal,
nasal, ~e (nasa'l) Naſen...; *gr.* naſal; ~e *f* Naſenlaut *m*.
nasaliser (nasalife') ①a. mit

Naſenlaut ausſprechen; naſalieren.

nasard, ~e (naſa'r, ſa'rd) näſelnd.

nasarde (ſa'rd) *f* Naſenſtüber *m*.

nasarder (naſarde') ①a.; ~ q. e-m einen Naſenſtüber geben; verhöhnen.

naseau (naſo') *m* Naſenloch *n* bſd. der Pferde, Nüſter *f*; F fendeur *m* de ~x Eiſenfreſſer.

nasillard *m*, ~e *f* (naſijä'r, a'rd) 1. *a.* näſelnd. 2. *s.* Näſeler(in).

nasiller (naſije') ①a. näſeln.

nasilleur *m*, ~se *f* (naſijö'r, ö'ſ) Näſeler(in). [wenig näſeln.

nasillonner (ſijone') ①a. ein

nasse (näß) *f* Reuſe; *fig.* Netz *n*, Klemme. [heimatlich.

natal, ~e (nata'l) Geburts...,

natalité (talite') *f* Verhältnis *n* der Geburten zur Bevölkerung.

natation (taßjo') *f* Schwimmen *n*; Schwimmkunſt; -anſtalt.

natatoire (natatoä'r): vessie *f* ~ Schwimmblaſe der Fiſche.

natif, ~ve (nati'f, f'w) 1. gebürtig, angeboren; *min.* gediegen. 2. *m* Eingeborene(r).

nation (naßjo') *f* Nation, Volk *n*; Landsmannſchaft; *bibl.* les ~s *pl.* die Heiden *m/pl.*

nationaux (naßjono') *m/pl.* Staatsangehörige; Landeskinder. [Chriſti uſw.; Nativität.

nativité (nativite') *f* Geburt

natte (nät) *f* (Stroh-)Matte; Flechte. [belegen; (ein)flechten.

natter (nate') ①a. mit Matten

nattier *m*, ~ère *f* (natje', jä'r) Mattenmacher(in); Mattenhändler(in).

naturaliser (türalije') ①a. naturaliſieren; einbürgern; naturgetreu darſtellen; Tiere ausſtopfen.

naturaliste (natüralI'ßt) *m* Naturforſcher; (Tier-)Ausſtopfer; *phls.* Naturaliſt.

naturalité (natüralite') *f* Naturzuſtand *m*; droit *m* de ~ Heimatsrecht *n*.

nature. (natü'r) *f* Natur; Beſchaffenheit, Weſen *n*; weibliche Geſchlechtsteile *m/pl.* bſd. von Tieren; ~ morte Stilleben *n*; de ~ à ſo beſchaffen, daß ..., danach angetan, zu ...; en ~ in *natura*; ſ. naturel.

naturel, ~le (natürä'l) 1. natürlich; Natur...; ungekünſtelt, echt; angeboren; ~lement auch ſelbſtverſtändlich. 2. *m* natürliche Beſchaffenheit, Gemütsart *f*; Natürlichkeit *f*; von der Kultur nicht berührter Eingeborene(r); *cuis.* au ~ nur einfach gekocht (auch z.B. bœuf nature).

naufrage (nofrä'G) *m* Schiffbruch; faire ~ Schiffbruch leiden.

naufragé, ~e (nofraGe') ſchiffbrüchig; *a. s.* [räuber.

naufrageur (fraGö'r) *m* Strand-

naulage (lä'G) *m* Schiffsfracht *f*.

nauséabond, ~e (noſeaböG', ö'd) Übelkeit erregend; ekelhaft.

nausée (noſe') *f* Übelkeit, Würgen *n*; Ekel *m*.

nauséeux, ~se (noſeö', noſeö'ſ) *méd.* Brechen erregend.

nautile (notI'l) *m* Nau'tilus.

nautique (notI'k) nau'tiſch; See...

nautonier *m*, ~ère *f* (notonje', jä'r) *poét.* Schiffer(in); Fährmann.

naval, ~e (nawa'l) die Schiffe betreffend, Schiffs..., See...

navée (nawe') *f* Schiffsladung.

navet (nawä') *m* (weiße) Rübe; (chou) ~ Kohlrübe *f*.

navette (nawä't) *f* Rübſen *m*; grosse ~ Raps *m*; ⚙ Weber-, Nähmaſchinenſchiffchen *n*; faire la ~ viel hin und her gehen, fahren uſw.; a. Wechſelreiterei treiben.

navigabilité (nawigabilite') *f*

Schiffbarkeit; Schiff: Seetüchtigkeit. [Schiff: seetüchtig.]
navigable (nawigā'bl) schiffbar;
navigateur, ~trice (wigatö'r, tri'ß) *a. u. s.* Schiffahrt treibend; Seefahrer(in).
navigation (nawigaßjō') *f* (aérienne Luft-)Schiffahrt; Schiffahrtskunde; Steuermannskunst. [fahren; steuern.]
naviguer (nawige') ①m. zur See
navire (nawī'r) *m* (See-)Schiff *n*.
navrer (nawre') ①a. tief betrüben; das Herz zerreißen; *av.* **ne** (n^{s}) f. pas 2 und *gr.*
né, ~e (ne) f. naître; bien ~ von guter Herkunft, gut geartet.
néanmoins (neąmōą̃') nichtsdestoweniger; gleichwohl. [tigkeit *f.*]
néant (neą̄) *m* Nichts *n*, Nich-
nébuleux, ~se (nebülö', bülö'ß) neb(e)lig; *fig.* finster; *f* Nebelstern *m*, Nebelfleck *m*.
nébulosité (nebülosite') *f* dünner Nebel; Unklarheit der Gedanken.
nécessaire (neßäßä'r) 1. notwendig. 2. *m* das Notwendige; der Unentbehrliche; Arbeits-, Toiletten-kästchen *n*, -tasche *f*; Arzt: Besteck *n*; Kaffee-, Teegeschirr *n*.
nécessité (neßäßite') *f* Notwendigkeit; Dürftigkeit; ~s *pl.* Bedürfnisse *n*. [tigen; erfordern.]
nécessiter (neßäßite') ①a. nö-
nécessiteux *m*, **~se** *f* (neßäßitö', ö'ß) *a. u. s.* notleidend; les ~ die Armen, die Bedürftigen.
nécrologe (nekrolō'g) *m* Nekrolog. [schreiber.]
nécrologue (lo'g) *m* Nekrolog-
nécromanc(l)e (mą̄'ß, mąßi') *f* Geisterbeschwörung.
nécrose (nekrō'ß) *f* (Knochen-) Brand *m*. [*n* der Blumen.]
nectaire (näktä'r) *m* Honiggefäß
nectar (näktä'r) *m* Nektar, Göttertrank; Honigsaft der Blüten.
nef (näf) *f* Schiff *n* einer Kirche.
néfaste (nefä'ßt) unselig; jour *m* ~ Unglückstag.
nèfle (näfl) *f* Mispel.
néflier (neflī[j]e') *m* Mispelbaum.
négatif, ~ve (negati'f, ī'w) verneinend; negativ; épreuve ~ve Negativ *n*. [nung.]
négation (negaßjō') *f* Vernei-
négative (negatī'w) *f* abschlägige Antwort; Weigerung.
négligé (negliże') *m* Hauskleid *n*, Morgenrock; nachlässiges Gewand.
négligence (negliżą̃'ß) *f* Nachlässigkeit. [lässig.]
négligent, ~s (negliżą̃', ż't) nach-
négliger (że') ①l. vernachlässigen; versäumen; unterlassen.
négoce (negō'ß) *m* Handel.
négociable (goßjä'bl) umsetzbar.
négociant (ßją̄') *m* Großhändler.
négociateur *m*, **~trice** *f* (goßjatö'r, tri'ß) Unterhändler(in).
négociation (ßjaßjō') *f* Unterhandlung; Handel *m*; Begeben *n* eines Wechsels.
négocier (goßje') ①a. unterhandeln; Wechsel begeben; Vertrag abschließen. [grä'ß) Neger(in).
nègre *m*, **négresse** *f* (nä'gr, ne-
négrerie (negrᵉri') *f* Negerhaus *n*.
négrier (negri[j]e') *a. u. s/m*: (bâtiment *m*) ~ Sklavenschiff *n*; Neger-, Sklavenhändler.
négrillon *m*, **~ne** *f* (grijō', o'n) kleine(r) Neger(in).
neige (näż) *f* Schnee *m*; ~s *pl.* Schneemassen, -fälle *m/pl.*; ~ Fruchteis *n*.
neigé, ~e (näże') beschneit.
neiger (näże') ①l. schneien.
neigeux, ~se (żö', żö'ß) schneeig; Schnee... [~! nichts da!
nenni (nani') nein, keineswegs;
nénufar (nenüfä'r) *m* Seerose *f*.
néocatholique (neokatoli'k) neukatholisch.

néologisme (neoloǧi'ßm) *m* Gebrauch neuer Wörter; neues Wort.
néophyte (neofi't) *s.* Neubekehrte(r).
néphralgie (nefrälǧi') *f* Nierenleiden *n.*
néphrétique (nefreti'k) 1. *a.* Nieren... 2. *m* Nierenmittel *n*; am Nierenweh Leidende(r). 3. *f* Nierenweh *n.*
néphrite (nefri't) *f* Nierenentzündung.
nerf (närf, *pl.* när) *m* Nerv; P Sehne *f*; ~ (när) de bœuf Ochsenziemer; ~ Buchrücken: Rippe *f*; Kraft *f*; Haupttriebfeder *f.*
néroli (neroli') *m* Pomeranzblütenessenz *f.*
nerprun (närprǫ̈') *m* Wegedorn.
nerval, ~e (närwa'l) Nerven...; nervenstärkend.
nervation (waßjǫ') *f* Nervengerüst *n* eines Blattes.
nerver (närwe') ①a. mit Sehnen überziehen; Buch mit Rippen versehen.
nerveux, ~se (närwö', närwȫ'ſ) Nerven...; nervig, kraftvoll; nervö's, nervenkrank.
nervin (närwǫ̈') *a.* u. *m* nervenstärkend(es Mittel).
nervosité (närwosite') *f* nervöser Zustand; Nervenschwäche.
nervure (närwǖ'r) *f* Blatt, Buch, *arch.* Rippen *pl.*; Blatt a. Nervengewebe *n*; *arch.* a. hervorstehende Grate *m/pl.*; Gebirge: Verzweigung.
net, ~te (nät) sauber, rein; lauter, unvermischt; klar, deutlich; quitte et ~ schuldenfrei; produit *m* ~ Nettoertrag; ~ *adv.* gerade heraus, refuser ~ rundweg abschlagen; mettre au ~ ins reine schreiben.
netteté (nätte', nätᵊte') *f* Reinheit; Reinlichkeit; Klarheit des Verstandes usw.
nettoiement *m*, **nettoyage** *m* (nätsâmg', nätsâjā'ǧ) Reinigen *n*, Säubern *n*; ~ par le vide Vakuumreinigung *f.*
nettoyer (nätsâje') ①h. reinigen, säubern.
neuf[1] (nöf, vor *cons.* nö, in Bindung: nöw) neun; *m* Neun *f.*
neuf[2] *m*, **~ve** *f* (nöf, nöw) neu, ungebraucht, frisch; unbewandert.
neurasthénie (nöräßteni') *f* Nervenschwäche.
neurasthénique (nöräßteni'k) nervenschwach; *s.* Neurastheniker(in).
neutralement (nöträlmg') neutral; intransitiv.
neutraliser (nötralise') ①a. für neutra'l (neutre!) erklären; unschädlich, unwirksam machen.
neutre (nötr) 1. sächlich; verbe *m* ~ intransitives Zeitwort; neutra'l, parteilos. 2. *m* Neutrum *n*; *s.* Neutrale(r).
neuvaine (nöwǟ'n) *f* neuntägige Andacht.
neuvième (nöwjä'm) neunte(r); un ~ ein Neuntel.
névé (newe') *m* Gletscherschnee, Firn.
neveu (nᵊwö') *m* Neffe; ~x *pl.* auch Nachkommen.
névralgie (newrälǧi') *f* Nervenschmerz *m*; ~s *pl.* Nervenleiden *n.*
névrite (newri't) *f* Nervenentzündung.
névropathe (newropä't) *a.* und *s.* nervenleidend; Nervenleidende(r).
névrose (newrō'ſ) *f* Nervenkrankheit.
névrosé (newrose') nervenkrank.
nez (ne) *m* Nase *f*; Schnauze *f.*
ni (ni) auch nicht, noch; ni ... ni (mit ne beim *v.*!) weder ... noch; ni moi non plus ich auch nicht od. ebensowenig.
niable (njābl): être ~ sich (ab-) leugnen l.
niais, ~e (njä, ǟſ) 1. unerfahren; albern. 2. *m* Tropf.
niaiser (njäse') ①b. albernes Zeug treiben od. reden.
niaiserie (njäsri') *f* Albernheit.
nicaise (nikǟ'ſ) *m* Stoffel.

Nice (niß) *f* Nizza *n*.
niche (nisch) *f* 1. Nische; (Bilder-) Blende; Hundehütte; *fig.* Nest *n*. 2. Schabernack *m*.
nichée (nische') *f* Nestvoll *n*.
nicher (nischе') ①a. nisten, hausen; F an einen Ort hinpflanzen.
nichet (nischä') *m* Nestei *n*.
nicheur, ~se (nischö'r, ö'ſ) nestbauend.
nichoir (nischŝa'r) *m* Heckbauer.
nickel (nikä'l) *m* Ni'ckel.
nickeler (nikle') ①c. vernickeln.
Nicolas (nikola') *m* Ni'kolaus.
nicotiane ♀ (kotßja'n) *f* Tabak *m*.
nid (ni) *m* Nest *n*. [bau *m*.
nidification (nidifikaßjo') *f* Nest-
nidoreux, ~se (nidorö', dorö'ſ) *méd.* faulig.
nièce (njäß) *f* Nichte.
nielle (njäl) *f* 1. Brand *m* (bſd. am Getreide). 2. ♀ Rade, auch falſcher Schwarzkümmel. 3. *m* ſchwarzer Schmelz.
nieller (njäle') ①a. brandig m.; mit ſchwarzem Schmelz auslegen.
nielure (njälü'r) *f* 1. Getreidebrand(ſchaden) *m*. 2. mit ſchwarzem Schmelze ausgelegte Gravierung. [neinen.
nier (nje) ①a. leugnen; ver-
nigaud *m*, **~e** *f* (nigo', nigo'd) 1. albern. 2. *s.* Dummkopf *m*, alberne Gans. [heiten treiben.
nigauder (nigode') ①a. Albern-
nigauderie (nigodri') *f* Albernheit. [kümmel *m*.
nigelle ♀ (niĝä'l) *f* Schwarz-
nille (nij) *f* Gabel an Reben; Buchsbaumeinfaſſung; Kurbelhandgriff *m*. [ſchein.
nimbe (nẽb) *m* Nimbus, Heiligen-
Nimègue (nimä'g) *f* Ni'mwegen.
nippe (nip) *f*: (mſt **~s** *pl.*) Putz (-ſachen *f/pl.*) *m*; *fig.* Vorteil *m*; P **~s** *pl.* abgetragene Kleider.
nipper (nipe') ①a. ausſtaffieren.
nique (nik): faire la **~** à ſich nichts machen aus, Verachtung bekunden für.
niqueter (nikte') ①c. ein Pferd engliſieren. [Scheinheilige.
nitouche (nitu'ſch) *f*: sainte **~**
nitre (nitr) *m* Salpeter.
nitré, ~e (nitre') mit Salpeter vermiſcht. [haltig.
nitreux, ~se (nitrö', ö'ſ) ſalpeter-
nitrière (nitri[j]ä'r) *f* Salpetergrube. [Salpeterbildung.
nitrification (nitrifikaßjo') *f*
nitrifier (nitrifie') ①a.: se **~** ſich mit Salpeter bedecken.
nitrique (nitri'k) Salpeter...; acide *m* **~** Salpeterſäure *f*.
nitro... (nitro...) Nitro..., Salpeter... [wachſend.
nivéal, ~e (niwea'l) im Schnee
niveau (niwo') *m* Grundwage *f*; *fig.* Höhe *f*; **~** d'eau Waſſerwage; wagerechte Fläche; au **~** de ... in gleicher Höhe mit (auch *fig.*).
niveler (niwle') ①c. mit der Waſſerwage abmeſſen; nivellieren, eineb(e)nen; *fig.* gleichmachen. [Gleichmacher.
niveleur (niwlö'r) *m* Vermeſſer;
nivellement (niwälmą') *m* Abmeſſen *n* mit der Waſſerwage; Nivellierung *f* (a. *fig.*).
nobiliaire (nobiljä'r) 1. Adels... 2. *m* Adelsbuch *n*.
noble (nobl) 1. ab(e)lig; edel (-mütig). 2. *m* Adlige(r), Edelmann; das Edle.
noblesse (noblä'ß) *f* Adel *m*.
noce (nöß) *f* Hochzeitsgeſellſchaft; F Schmauſerei; faire la **~** ſchlemmen, ſchwiemeln; (auch **~s** *pl.*) Hochzeitsfeier, Feſt *n*; **~s** *pl.* Hochzeit *sg.*, Ehe *sg.*
nocer (noße') ①k. ſchwiemeln, ſchwelgen.
noceur (noßö'r) *m* luſtiger Kneipbruder; Schlemmer.

nocher (noſche') *m* Fährmann.
nocif, ~ve (noßi'f, i'w) schädlich.
nocivité (noßiwite') *f* Schädlichkeit. [wandler(in).]
noctambule (nŏktąbü'l) *s.* Nacht-
noctambuler (tąbüle') ①a. nachtwandeln; bei Nacht bummeln.
nocturne (nŏktü'rn) 1. nächtlich; Nacht... 2. *m rl.* Noktu'rnus (Teil der Mette); ♪ Nottu'rno *n*; Ständchen *n.* 3. *f* Nachtbild *n.*
nodosité (nodoſite') *f* knotige Beſchaffenheit; *path.* Knoten *m.*
nodus (nodü'ß) *m path.* Knoten.
Noé (noe') *m* Noah.
Noël (noä'l) *m* Weihnachten *f/pl.* (u. *n/sg.*); n.~ Weihnachtslied *n.*
nœud (nö) *m* Knoten (a. = Schwierigkeit *f*; *thé.* Verwicklung *f*); Schleife *f*; *fig.* bſd. *pl.* Bande *n/pl.*; Knöchel am Finger; Knorren.
noir, ~e (nŏar) 1. ſchwarz (auch *fig.*); düſter. 2. *m* das Schwarze; Trauer(kleidung *f*) *f*; Schwärze *f*; blaues Mal (von Schlägen). 3. *f* Viertelnote; Spiel: Schwarz *n.* 4. *s.* Schwarze(r), Neger(in).
noirâtre (nŏarâtr) ſchwärzlich.
noiraud *m*, **~e** *f* (nŏaro', ō'd) 1. ſchwarzbraun. 2. *s.* Schwarzkopf *m*, Schwarzbraune(r).
noircer (nŏarßē'r) *f* Schwärze; ſchwarzes Mal; düſtere Stimmung; Abſcheulichkeit.
noircir (nŏarßī'r) ②a. 1. *v/a.* ſchwärzen; verdüſtern; anſchwärzen. 2. *v/n.* ſchwarz w.
noircissure (ßüß'r) *f* ſchwarzer Fleck; Anſchwärzen *n.* [*m/pl.*]
noise (nŏaſ) *f* Streit *m*, Händel
noiserais (nŏaſrä') *f* Nußbaumpflanzung. [ſtrauch.]
noisetier (nŏaſtje') *m* Haſelnuß-
noisette (nŏaſä't) 1. *f* Haſelnuß; Nüßchen *n.* 2. *a.* haſelnußbraun.
noix (nŏa) *f* Nuß (a. ⊕ u. *cuis.*); Walnuß; ~ de galle Gallapfel *m.* [befrachten, mieten.]
noliser (noliſe') ①a. ein Schiff
nolissement (nolißmą') *m* Befrachtung *f* eines Schiffes.
nom (nǫ) *m* Name; ~ de guerre angenommener Name; ~ social Geſellſchaftsfirma *f*; du ~ mit Namen, de ~ dem Namen nach; *dr.* Rechtstitel; *gr.* Nomen *n*; Ruf; Geſchlecht *n*; ~ de ~!, ~ d'une pipe! Himmelſapperment!
nombrable (nǫbrā'bl) zählbar.
nombre (nǫbr) *m* Zahl *f*; Anzahl *f*; *gr.* Nu'merus; redneriſcher Wohlklang; les N.s Nu'meri, viertes Buch Moſis.
nombrer (nǫbre') ①a. zſ.-zählen; numerieren; herzählen.
nombreux, ~se (nǫbrö', ö'ſ) zahlreich; Stil: wohlklingend.
nombril (nǫbri') *m* Nabel.
nomenclature (nomąklatü'r) *f* Namenregiſter *n*; Wörterſammlung, bſd. techniſcher Ausdrücke.
nominal, ~e (nomina'l) namentlich; Namens..., Nenn..., nominell.
nominatif, ~ve (nominati'f, i'w) 1. namentlich, auf e-n beſtimmten Namen lautend. 2. *m gr.* Nominativ Subje'kt *n.*
nomination (nominaßjǫ') *f* Ernennung; Ernennungsrecht *n.*
nommément (nomemą') namentlich, beſonders.
nommer (nome') ①a. (be-) nennen; angeben; ernennen; se ~ heißen; *p.p.*: à point ~é zur rechten Zeit, wie gerufen; un ~é N. ein gewiſſer N.
non (nǫ) nein; dire que ~ „nein" ſagen; (bſd. ~ ...) nicht; ~ pas durchaus nicht; ne ... pas od. ni ~ plus auch nicht; ~ que nicht, daß od. als ob.
non-activité (nonäktiwite') *f*:

mettre en ~ zur Disposition stellen.

nonagénaire (nonaGenǟ'r) neunzigjährig; *a. s.*

nonante (nonā̤'t) neunzig.

nonce (nōß) *m* Nuntius.

nonchalant, ~e (nǫschalā̤', ā̤'t) lässig, saumselig; gemächlich.

non-combattant ⚔ (nǫkǫbatā̤') *m* Nichtkombattant.

non-comparution (nǫkǫparüßjǫ') *f* Nichterscheinen *n* vor Gericht.

non-lieu (nǫljö') *m* Erklärung *f* des Gerichtes, daß zur Einleitung od. Weiterführung eines Prozesses kein Grund vorliegt; Einstellung *f* des Verfahrens.

nonnain F (nonä̤') *f*, **nonne** (non) *f* Nonne; Klosterfrau.

nonobstant (nonŏpßtā̤') ungeachtet.

nonpareil, ~le (nǫparǟ'j) unvergleichlich; ~le *f* das Kleinste in seiner Art; schmales Seidenband; ganz kleines Zuckerwerk; *ch.* Vogeldunst *m*; *typ.* id.

non-réussite (nǫreüßi't) *f* Mißlingen *n*; Fiasko *n*.

non-sens (nǫßā̤'ß) *m* Unsinn.

nonuple (nonü'pl) neunfach.

non-valeur (nǫwalȫ'r) *f* Wertlosigkeit; ⊛ Schleuderpreis *m*, Ausfall *m*; ⚔ Nichtkombattanten *m/pl.*

noper (nope') ①a. noppen.

nord (nōr) 1. *m* Norden (a. N~ = die nördlichen Völker oder Länder; Nordfrankreich *n*); Nord(wind). 2. *a.* nördlich.

nord-est (nordǟ'ßt) *m* Nordosten; Nordost(wind).

nord-ouest (nordüǟ'ßt) *m* Nordwesten; Nordwest(wind); ⚓ Nordwester (Kopfbedeckung).

noria ⊕ (norja') *m* Paternosterwerk *n* zum Wasserschöpfen.

normand, ~e (normā̤', ā̤'d) normännisch; *fig.* streitsüchtig; gerieben; unzuverlässig.

Norvège (norwǟ'G) *f* Norwegen *n*.

nos (no) *pl.* von notre.

nosologie (nosoloGi') *f* Krankheitslehre.

nostalgie (nŏßtälGi') *f* Heimweh *n*.

notabilité (notabilite') *f* Angesehenheit; ~s *pl.* Honoratioren.

notable (notā'bl) 1. angesehen, hervorragend. 2. *m* angesehener Bürger; ~s *pl.* Honoratioren; Notabeln.

notaire (notǟ'r) *m* Notar.

notamment (tamā̤') besonders.

notarial, ~e (tarja'l) notarie'll.

notarié, ~e (rje') von einem Notar ausgefertigt od. beglaubigt.

note (nŏt) *f* Note (a. ♪ u. *pol.*); Notiz; prendre ~ de qc. sich et. merken, ⊛ buchen; Anmerkung; *éc.* Prädikat *n*, Zensur; Nota, Rechnung; ~s *pl.* Notizbuch *n*.

noter (note') ①a. anmerken, notieren; ⊛ buchen; übel anschreiben, tadeln; in Noten setzen.

notice (noti'ß) *f* Notiz, kurzer Bericht.

notification (notifikaßjǫ') *f* förmliche Anzeige.

notifier (notifje') ①a. förmlich anzeigen.

notion (noßjǫ') *f* Begriff *m*.

notoire (notŏā̄'r) allgemein bekannt, noto'risch.

notoriété (notorjete') *f* Offenkundigkeit.

notre (notrᵉ, vor *vo.* notr) unser.

nôtre (nōtr): le, la ~ der, die, das Unsrige.

Notre-Dame (notrᵉda'm) *f* Unsere Liebe Frau u. dgl.; Muttergottesbild *n*; Liebfrauenkirche.

nouage (nüāG) *m* Knüpfen *n*; englische Krankheit.

noue (nu) *f* Sumpfgrund *m*; Hohlziegel *m*.

noué, ~e (nüe) geknüpft; mit der englischen Krankheit behaftet; ♀ befruchtet; *peint.* verschlungen, verschmolzen; esprit ~ langsamer Geist

nouer (nüe) ①n. *f* -, einknüp-

fen; Gespräch anknüpfen; *v/n.* ⚘ ansetzen (von Blüten); se ~ (Gicht-)Knoten ansetzen; f. *p.p.*

nouet (nuä') *m* Kräuterſäckchen *n.*

noueux, ~se (nuö', nuöſ) knotig.

nougat (nuga') *m* Nuß-, Mandelkuchen; Ölkuchen (Viehfutter).

nouilles, *a.* **nouillettes** (nūj, nujä't) *f/pl.* Nudeln.

noulet (nulä') *m* Kehlrinne *f.*

nounou F (nunu') *f* Amme.

nourrain (nurē') *m* Fiſchbrut *f.*

nourrice (nuri'ß) *f* Amme; mère ~ ſelbſtſtillende Mutter; Ernährerin.

nourricerie (nurißri') *f* Viehmäſterei; Seidenraupenzucht; Krippe = Säuglingsheim *n*; Kinderſtube.

nourricier, ~ère (rißje', ßjä'r) ernährend; Pflege...; *a. s.*

nourrir (nuri'r) ②a. (er)nähren; e-m die Koſt geben; füttern; ſäugen, ſtillen; erziehen, bilden; friſch erhalten, hegen.

nourrissage (nurißä'ß) *m* Viehzucht *f*; Ernährung *f* durch e-e Amme.

nourrissant, ~e (nurißā', ßā't) nahrhaft. [züchter.

nourrisseur (nurißö'r) *m* Vieh-

nourrisson (rißō') *m* Säugling.

nourriture (nuritü'r) *f* Nähren *n*, Stillen *n*; Säugen *n*; Erziehung; Nahrung(smittel *n*) (*a.* geiſtige); Koſt; Futter *n.*

nous (nu) wir; uns.

nouure (nuü'r) *f* Knüpfen *n*; engliſche Krankheit; Anſetzen *n* der Früchte.

nouveau (vor vo. **~vel**) *m*, **~velle** *f* (nuwo', wä'l) 1. neu; anderer; unbekannt, unerfahren. 2. *m* das Neue; à ~ auf neue Rechnung; de ~ von neuem; Neuling, Fuchs, Rekrut. 3. *f* Neuigkeit, Nachricht; Novelle; ⚔ envoyer aux ~velles auf Kundſchaft. 4. ~ (*m* !) *adv.* neu. 5. nouvellement neulich; jüngſt.

nouveau-né, ~e (nuwone') neugeboren; Neugeborene(r).

nouveauté (nuwote') *f* Neuheit; Neuerung; neuer Modeartikel; *théˊ.* neues Stück, Novität.

nouvelle f. nouveau.

nouvelliste (nuwälli'ßt) *m* Neuigkeitskrämer; Novelliſt.

novale (nowa'l) *f* Neubruch *m*, -land *n.*

novateur *m*, **~trice** *f* (nowatö'r, tri'ß) 1. neuerungsſüchtig. 2. *s.* Neuerer(in). [ber.

novembre (nowā'br) *m* Novem-

novice (nowi'ß) 1. *s.* Novize, Neuling *m.* 2. *a.* unerfahren.

noviciat (nowißja') *m* Probezeit *f* bſd. im Kloſter; Novizenhaus *n.*

noyade (nwajad') *f* Erſäufung.

noyau (nwajo') *m* Kern (auch *fig.*), Stein im Obſt.

noyer[1] (nwaje') ①h. ertränken, erſäufen; überſchwemmen; se ~ ertrinken; *p.p. s.* Ertrunke-

noyer[2] (~) *m* Nußbaum. [ne(r).

nu, ~e (nü) nackt, entblößt; kahl; ~ *m* das Nackte; *arch.* Kahlheit *f.*

nuage (nüa'ʒ) *m* Wolke *f.* [kig.

nuageux, ~se (nüaʒö', ö'ſ) wol-

nuance (nüāß) *f* Farbenabſtufung; Nuance. [abſtufen.

nuancer (nüāße') ①k. ſchattieren,

nubile (nübi'l) (mſt Mädchen) mannbar; heiratsfähig (auch ßge *m* ~).

nubilité (bilite') *f* Mannbarkeit.

nucivore (ßiwö'r) Nüſſe freſſend.

nudité (nüdite') *f* Nacktheit, Blöße; **~s** *pl.* nackte Figuren, Nuditäten.

nue (nü) *f* Wolke; élever aux ~s bis in den Himmel.

nuée (nüe) *f* Wetterwolke; *fig.* Sturm *m*; Schwarm *m*; Pfeile; Hagel *m.*

nuement (nümą') f. nûment.

nuer (nüe) ①n. die Farben abstufen. [schaden.]
nuire (nüir) ④c. (*p.p.* nui *inv.*)
nuisance (nüisą'ß) *f* Schade(n) *m*, Schädlichkeit. [lichkeit.]
nuisibilité (jibilite') *f* Schädlichkeit.
nuisible (nüisi'bl) schädlich.
nuit (nüi) *f* Nacht.
nuitamment (nüitama') nächtlicherweile.
nuitée (nüte') *f* Nachtzeit, -lager *n*; -dienst *m*.
nul, ~le (nül) 1. (mit ne beim *v.*) kein. 2. null und nichtig; bedeutungslos.
nullement (nülma') keineswegs.
nullifier (nüllifie') ①a. ungültig machen, aufheben.
nullité (nüllite') *f* Ungültigkeit, Nichtigkeit; gänzliche Unfähigkeit; unfähiger Menſch.
nûment, nuement (beides: nüma') nackt; unverhohlen.
numéraire (numerä'r) 1. Zahl..., Münz... 2. *m* bares Geld.
numéral, ~e (numera'l) e-e Zahl bezeichnend; nom ~ Zahlwort *n*.
numérateur (numeratö'r) *m* (Bruch-)Zähler.
numératif, ~ve (merati'f, i'w) 1. zählend. 2. *m* Zahlwort *n*.
numération (nümeraßio') *f* Zählen *n*. [risch, mit Ziffern.]
numérique (nümeri'k) numer.-
numéro (nümero') *m* Nummer *f*; (Lotterie- uſw.) Los *n*.
numéroter (merote') ①a. beziffern; numerieren; paginieren.
numéroteur (tö'r) *m* Kontrollſtempel mit beweglichen Ziffern.
numismatique (nümißmati'k) *f* Münzkunde.
numismat(ist)e (nümißmä't, mati'ßt) *m* Numismatiker.
nu-pieds (nüpje') barfuß.
nuptial, ~e (nüpßja'l) hochzeitlich, Hochzeits..., Braut...
nuque (nük) *f* Genick *n*, Nacken *m*.
nutation (nütaßio') *f* Schwanken *n* (der Erdachſe); Richtung *f* der Pflanzen nach der Sonne hin.
nutritif, ~ve (triti'f, i'w) nahrhaft.
nutrition (trißio') *f* Ernährung.
nyctalope (nüktalo'p) *a. u. s.* bei Tage blind; Tagblinde(r).
nymphe (nüf) *f* Nymphe; *poét.* ſchönes Mädchen; (Schmetterlings-)Puppe. [Mutterwut.]
nymphomanie (nüfomani') *f*

O

oasien, ~ne (oaſig', ä'n) Oaſen...; ~s *m/pl.* Oaſenbewohner.
oasis (oaſi'ß) *f* Oaſe.
obédience (obedią'ß) *f* geiſtlicher Gehorſam; Urlaub(sſchein *m*) *m* eines Kloſtergeiſtlichen; Gefängnis *n* für Mönche; lettres *f/pl.* d'~ Unterrichtserlaubnisſchein *m*.
obédiencier (obedißie') *m rl.* Pfründenverwalter (Mönch).
obéir (obeï'r) ②a. gehorchen; se faire ~ ſich Gehorſam verſchaffen; je suis obei ich finde Gehorſam, mir wird gehorcht; untertan ſein; *fig.* nachgeben; ſich biegen laſſen.
obéissance (obeißą'ß) *f* Gehorſam *m*; Botmäßigkeit; Gewalt.
obéissant, ~e (obeißą', ą't) gehorſam. [den belaſten.]
obérer (obere') ①t. mit Schul-
obèse (obä'ſ) fettleibig.
obésité (obeſite') *f* Fettleibigkeit.
obit (obi't) *m* Seelenmeſſe *f*.
objecter (obßäkte') ①a. einwenden; vorwerfen.
objectif (obßäkti'f) *m* Objektiv (-glas *n*) *n*; ✕ Ziel *n*, Zielpunkt *m*.

objection (ŏbĢäkßjǫ') *f* Einwurf *m*.
objet (ŏbĢä') *m* Objekt *n*, Gegenstand; ❀ Artikel, Gut *n*; Zweck.
objurgation (Ġürgaßjǫ') *f* Rüge.
obligataire (obligatǟ'r) *m* Inhaber von Obligationen.
obligation (obligaßjǫ') *f* Verbindlichkeit, Verpflichtung; Schuldverschreibung, -schein *m*.
obligatoire (obligatŝä'r) verbindlich, obligatorisch; enseignement *m* ~ Schulzwang; service *m* ~ allgemeine Dienstpflicht.
obligé, ~e (obliĢe') 1. nötig, unerläßlich; verpflichtet. 2. *m* Schuldner; Lehrvertrag.
obligeamment (obliĢamą') in verbindlicher Weise.
obligeance (obliĢą̄'ß) *f* Gefälligkeit.
obligeant, ~e (bliĢą', ą̄'t) dienstfertig, verbindlich, gefällig.
obliger (obliĢe') ①l. verpflichten, nötigen; kontraktlich binden; *p.p.* zu Dank verpflichtet, verbunden; ~ q. de qc. e-m mit et. eine Gefälligkeit erweisen; ~ verpfänden.
obliquangle (obliką̄'gl) schiefwink(e)lig.
oblique (obli'k) schief, schräg; versteckt, zweideutig; *gr.* abhängig; ⚔ ~ à droite halbrechts.
obliquer (oblike') ①m. in schräger Richtung marschieren; nach der Seite abschwenken.
obliquité (oblikǖte') *f* Schrägheit; *fig.* Falschheit.
oblitération (obliteraßjǫ') *f* Verwischung, Auslöschen *n*; ~ des timbres Entwertung der Briefmarken; *path.* Verstopfung.
oblitérer (tere') ①f. verwischen; Briefmarken entwerten; *path.* verstopfen (von kleinen Gefäßen).
oblivieux, ~se (obliwjö', ȫ'ſ) vergeßlich.
oblong ~ue (oblǫ', ǭ'g) länglich.
obole (obo'l) *f* O'bolus *m*; Scherflein *n*; pas une ~ keinen roten Heller.
obombrer (obǫbre') ①a. beschatten.
obreptice (ŏbräpti'ß) erschlichen.
obscène (ŏpßǟ'n) unflätig.
obscénité (ŏpßenite') *f* Unzüchtigkeit; Zote.
obscur, ~e (ŏpßkǖ'r) dunkel; finster, düster; Wetter: trüb; undeutlich; unbekannt; Herkunft: niedrig; ~ément *adv.*
obscurant (ŏpßkürą') *m* Finsterling.
obscuration (ŏpßküraßjǫ') *f astr.* Verfinsterung.
obscurcir (kürßi'r) ②a. verdunkeln.
obscurcissement (ŏpßkürßißmą') *m* Verdunkelung *f*; Dunkelwerden *n*; auch *fig.*
obscurité (rite') *f* Dunkelheit; *fig.* a. Unklarheit; Niedrigkeit.
obsécration (ŏpßekraßjǫ') *f* flehentliche Bitte, Beschwörung.
obséder (ŏpßede') ①f.; ~ q. e-m nicht von der Seite gehen; belästigen, überlau'fen.
obsèques (ŏpßä'k) *f/pl.* Leichenbegängnis *n*, a. Exequien.
obséquieux, ~se (ŏpßekjö', ȫ'ſ) übertrieben höflich.
obséquiosité (ŏpßekjosite') *f* übertriebene Höflichkeit.
observable (ŏpßärwä'bl) bemerkbar, wahrnehmbar.
observance (ŏpßärwą̄'ß) *f* (Beobachtung einer) Ordensregel, Satzung.
observateur *m*, **~trice** *f* (ŏpßärwatȫ'r, tri'ß) 1. beobachtend. 2. *s.* Beobachter(in).
observation (ßärwaßjǫ') *f* Beobachtung; Be-, An-merkung.
observatoire (watŝä'r) *m* Sternwarte *f*.
observer (ßärwe') ①a. beobachten; bemerken, wahrnehmen; faire ~ bemerken = aufmerksam machen; befolgen.
obsession (ŏpßäßjǫ') *f* Zudring-

lichkeit; Geplagtheit; quälender Gedanke; Besessenheit.
obsolète (obßolä't) veraltet.
obstacle (obßta'kl) *m* Hindernis *n*; *phys.* Gegenwirkung *f*.
obstétrique (obßtetri'k) *f* Geburtshilfe. [starrigkeit.]
obstination (tinaßjō') *f* Hals-
obstiné, ~e (obßtine') hartnäckig, eigensinnig, widersetzlich.
obstiner (~) ①a.: s'~ halsstarrig werden; s'~ à (faire) qc. hartnäckig auf et. bestehen.
obstruction (obßtrükßjō') *f* Verstopfung; Obstruktion.
obstruer (obßtrüe') ①n. verstopfen; versperren. [leisten.]
obtempérer (tãpere') ①t. Folge
obtenir (optºni'r) ②h. erlangen; faire ~ qc. à q. e-m zu et. verhelfen.
obtention (optãßjō') *f* Erlangung.
obturateur *m*, **~trice** *f* (optüratö'r, tri'ß) 1. verschließend. 2. *m* Verschluß; Platte *f*; *chir.* künstlicher Gaumen. [schließung.]
obturation (optürāßjō') *f* Ver-
obtus, ~e (optü', tü'z) stumpf.
obtusangle (optüzã'gl) stumpfwink(e)lig.
obus (obü'ß u. obü'ß) *m* (Haubits-) Granate *f*; ~ à balles ou à la shrapnel Kartätschgranate *f*, Schrapnell (*a. n.*); ~ à mitraille Kartätsche *f*.
obusier (obüzje') *m* Haubitze *f*.
obvier (obwje') ①a. vorbeugen.
occasion (okaßjō') *f* Gelegenheit; à l'~ gelegentlich; ~ Gelegenheitskauf *m*; Buch: d'~ antiquarisch; Veranlassung. [lassen.]
occasionner (zjone') ①a. veran-
occident (ökßidã') *m* Westen; O~ Abendland *n*.
occidental, ~e (ögta'l) westlich.
occiput (ökßipü't) *m* Hinterkopf.
occultation (okültaßjō') *f* (Stern-) Bedeckung.
occulte (okü'lt) verborgen.
occupant, ~e (oküpã', ã't) 1. besitzend; *drt.* beauftragt. 2. *m* premier ~ erster Besitznehmer.
occupation (oküpaßjō') *f* Besitznahme; Besetzthalten *n*; Beschäftigung; sans ~ arbeitslos.
occuper (oküpe') ①a. besetzen; besetzt halten; inne haben; Amt bekleiden; in Anspruch nehmen; beschäftigen.
occurrence (okürrã'ß) *f* Vor-, Zufall *m*; dans l'~ vorkommenden Falls.
Océanie (oßeani') *f*: l'~ Ozea'nien *n*; Australien *n*.
océanien, ~ne (ßeanjē', njä'n) ozea'nisch; austra'lisch.
ocelle (oßä'l) *m* Auge *n* z.B. der Pfauenfeder.
ocelot (ößlo') *m* Katzenparder.
ochlocratie (oklokraßi') *f* Pöbelherrschaft.
ocre (okr) *f* Ocker *m* [färben.]
ocrer (okre') ①a. mit Ocker
ocreux, ~se (okrö', ö'z) ockerartig. [2. *m* Achtflächner.]
octaèdre (öktaä'dr) 1. achtflächig.
octobre (öktō'br) *m* Oktober.
octogénaire (öktogenä'r) *a. u. s.* achtzigjährig; Achtziger(in).
octogone (öktogo'n) *m* Achteck *n*.
octroi (öktrßa') *m* Bewilligung *f*; städtischer Eingangszoll, Akzise *f*; Akzisenamt *n*.
octroyer (öktrßaje') ①h. bewilligen, verleihen; (auf-) oktroyieren.
octuple (öktü'pl) achtfach.
oculaire (okülä'r) Augen...; ~ment mit eigenen Augen.
oculiste (okülī'ßt) *a. u. m*: (médecin *m*) ~ Augenarzt.
oculistique (okülißti'k) *f* Augenheilkunde.
odeur (odö'r) *f* Geruch (*a.* = Ruf) *m*; *pl.* Wohlgerüche *m/pl.*; Duft *m*.

odieux, **~se** (odjö', jö'ſ) gehäſſig; widerwärtig. [meſſer.]
odomètre (odomä'tr) *m* Wege-
odontalgie (odotälGi') *f* Zahnweh *n*. [heilkunde.]
odontologie (odotoloGi') *f* Zahn-
odorable (odorá'bl) riechbar.
odorant, **~e** (odorg', ä't) (wohl-)riechend; geruchreich.
odorat (odora') *m* Geruch(ſinn).
odoriférant, **~e** (odoriferg', ä't) wohlriechend.
œil (öj) *m*: *pl.* **yeux** (jö) Auge *n* (a. Käſe, Brot, Suppe, ♀); *pl.* œils (bſd. a. in Zſgn) Loch *n*, Öſe *f*.
œil-de-bœuf (öjdᵉbö'f) *m* Rundfenſter *n*; ⚓ Ochſenauge *n* (Sturmwölkchen).
œil-de-perdrix (öjdᵉpärdri') *m* Leichdorn an den Zehen; Gerſtenkornmuſter *n*, Köper.
œillade (öja'd) *f* verſtohlener oder zärtlicher Blick; jeter des ~s liebäugeln.
œillé, **~e** (öje') geaugt, ...äugig.
œillère (öjä'r) *f* Augenbader *m* (Schälchen); Scheuleder *n*; (auch dent *f* ~) Augenzahn *m*.
œillet (öjä') *m* Schnürloch *n*; ♀ Nelke *f*. [Nelkenſchößling.]
œilleton (öjtg') *m* Wurzel-, bſd.
œnomètre (enomä'tr) *m* Weinwage *f*. [röhre *f*.]
œsophage (eſofa'G) *m* Speiſe-
œstre (äßtr) *m* Bremſe *f* (Inſekt).
œuf (öf, vor *a.* ö; *pl.* ö, zu Ende des Satzes aber öf) *m* Ei *n*. [(Gerät).]
œufrier (öfri[j]e') *m* Eierkocher
œuvé, **~e** (öwe') Rogen habend.
œuvre (öwr) 1. *f* Werk *n*; les ~s die Werke e-s Schriftſtellers; *rl.* Werke: ~ Edelſtein: Faſſung; mettre en ~ faſſen; bois *m* d'~ Nutzholz *n*; banc *m* de l'~ Kirchenvorſteherbank. 2. *m* Werk *n* (ſämtliche Kupferſtiche e-s Meiſters u. dgl.); ♪ Opus *n*; grand ~ Stein der Weiſen; ~ Bauwerk *n*, -körper; les ~s die Feld- und Winzerarbeiten.
œuvrée (öwre') *f* Tagewerk *n*.
offense (ofg'ß) *f* Beleidigung; *rl.* Schuld, Sünde.
offenser (ofgße') ①a. beleidigen (*av.*; *p.p.* a. *s.*); verletzen, weh tun; s'~ de qc. etwas übelnehmen.
offenseur (fgßö'r) *m* Beleidiger.
offensif, **~ve** (ofgßi'f, f'w) angreifend; ligue *f* ~ve et défensive Schutz- u. Trutzbündnis *n*.
offensive (ofgßi'w) *f* Angriff *m*.
offerte *f*, **offertoire** *m* (ofä'rt, ofärtŏa'r) *rl.* Offerto'rium *n*.
office (ofi'ß) 1. *m* Berufspflicht *f*; Obliegenheit *f*; Amt *n*, Funktion *f*; d'~ amtlich; Geſchäftslokal *n*; Diplomatie: Benachrichtigung *f*; Gefälligkeit *f*, Dienſt; Gottesdienſt; saint-~ Inquiſition *f*; ~ Dienerſchaft *f*. 2. *f* Silber-, Tiſchgerät-, Speiſekammer; Bedientenzimmer *n*; Kajüte.
officiant (ofißig') *m* dienſttuender, Meſſe haltender Prieſter.
officiel, **~le** (ofißjä'l) amtlich; Regierungs...
officier[1], **~ère** (ofißje', ßjä'r): 1. *m* Beamte(r); Offizier; ~ de santé Arzt zweiter Klaſſe. 2. *f* Heilsarmee: weiblicher Offizier; *rl.* dienſttuende Kloſterſchweſter.
officier[2] (ofißje') ①a. Gottesdienſt halten.
officieux, **~se** (ofißjö', jö'ſ) dienſtfertig; von Amts wegen beſtellt (z.B. Verteidiger); von der Regierung beeinflußt.
officinal, **~e** (ofißina'l) offizinell; arzneilich.
officine (ofißi'n) *f* *phm.* Laborato'rium *n*; *fig.* Brutſtätte.
officiosité (ofißjoſite') *f* große Dienſtfertigkeit.
offrande (ofrg'd) *f* (Opfer-)Gabe.

offrant (ofrą') *m* Bieter; le plus ~ der Meistbietende.
offre (ofr) *f* Anerbieten *n*; Offerte(l); Angebot *n*.
offrir (ofri'r) ②t. (an)bieten; darbringen; darbieten.
offuscation (ofüßkaßjō') *f* Verdunk(e)lung.
offusquer (ofüßke') ①m. verdunkeln; blenden; glanzlos machen; ~ q. e-n verdrießen, e-m ein Dorn im Auge sein.
ogival, ~e (oĝiwa'l) spitzbogig.
ogive (oĝi'w) *f* Spitzbogen *m*; *a.* = ogival.
ognon (onjǫ) ſ. oignon.
ogre (ōgr) *m* Menſchenfreſſer im Märchen; F ſtarker Eſſer; Wucherer. [freſſerin im Märchen.]
ogresse (ogrä'ß) *f* Menſchen-
oie (wa) *f* Gans; dumme Gans.
o(l)gnon (beides: onjǫ') *m* Zwiebel *f*; Knochengeſchwulſt am Fuß; F Zwiebel = dicke Taſchenuhr.
oignonade (onjona'd) *f* Zwiebelgericht *n*. [beet *n*, -land *n*.]
oignonière (onjonjä'r) *f* Zwiebel-
oindre (wēdr) ④b. mit Öl uſw. beſtreichen; ſalben. [ſchmiere *f*.]
oing (wē) *m*: vieux ~ Wagen-
oint (wē) *m* Geſalbte(r).
oiseau (waſo') *m* Vogel; à vue d'~ aus der Vogelperſpektive; Jagdfalke; Lehm-, Kalkfaß *n* der Maurer. [Kolibri.]
oiseau-mouche (waſomu'ſch) *m*
oiseler (waſle') ①c. Jagdfalken abrichten, mit Falken jagen; Vogelfallen ſtellen.
oiselet (waſlä') *m* Vögelchen *n*.
oiseleur (waſlö'r) *m* Vogelfänger, Vogelſteller, Vogler.
oiselier (waſ°lje') *m* Vogelzüchter, Vogelhändler.
oisellerie (waſälri') *f* Vogelfang *m*, -handel *m*, -hecke, -zucht.
oiseux, ~se (waſö', ö'ſ) müßig; überflüſſig.
oisif, ~ve (waſi'f, i'w) müßig, untätig; Geld: tot.
oisillon (waſijǫ') *m* Vögelchen *n*.
oisiveté (iwte') *f* Müßiggang *m*.
oison (waſǫ') *m* Gänschen *n* (*a. fig.*). [ölig.]
oléagineux, ~se (oleaĝinö', ö'ſ)
oléiculteur (oleikültö'r) *m* Ölbauer (Bebauer v. Ölpflanzungen).
oléine (olei'n) *f* Ölſtoff *m*.
olfactif, ~ve (ölfäkti'f, i'w) *an*. Geruchs...
olfaction (ölfäkſjō') *f* Riechen *n*.
olivacé, ~e (oliwaße') olivenbraun. [ernte.]
olivaison (oliwäſǫ') *f* Oliven-
olivâtre (oliwa'tr) olivengrün.
olive (oli'w) *f* Olive; Ölbaum *m*; Jardin *m* des O.~s (*a.* Mont *m* des Oliviers) der Ölberg; branche *f* d'~ Ölzweig *m*.
oliverie (oliwri') *f* Olivenölfabrik. [pflanzung.]
olivette (oliwä't) *f* Ölbaum-
olivier (oliwje') *m* Ölbaum; ſ. olive. [ſtein *m*.]
ollaire (ölla'r): pierre *f* ~ Topf-
olographe (ologra'f) eigenhändig geſchrieben.
olympien, ~ne (olɛ̃pjē', ä'n) olympiſch (Olymp u. Olympia).
olympique (pi'k): jeux *m/pl.* ~s (die) olympiſche(n) Spiele.
ombelle (ɔ̃bä'l) *f* Dolde.
ombilic (ɔ̃bili'k) *m* Nabel; ♀ Kelchnarbe *f*.
ombrage (ɔ̃bra'ĝ) *m* ſchattiges Laubwerk; Schatten (Stelle, ſ. ombre); Argwohn.
ombrager (ɔ̃braĝe') ①l. beſchatten; verfinſtern.
ombrageux, ~se (ɔ̃braĝö', ö'ſ) Pferd: ſcheu; argwöhniſch.
ombre (ɔ̃br) 1. *f* Schatten *m* (-s Körpers); *a.* = Dunkel *n*, abgeſchiedene Seele, dunkle Stelle in Gemälden; Schattenbild *n* (*fig.*); pas l'~ de ... keine

Spur von ...; terre *f* d'~ Umbraerde. 2. *m* Äsche *f* (Fisch).

ombrelle (ɔ̃brä'l) *f* Sonnenschirm *m*.

ombrer (ɔ̃bre') ①a. schattieren.

ombreux, **~se** (ɔ̃brö', ö'ſ) schattig.

omelette (ɔmlä't) *f* Eierkuchen *m*.

omettre (omä't(r)) ④p. aus-, unter-, weglassen.

omineux, **~se** (ominö', ö'ſ) von böſer Vorbedeutung.

omission (omißjɔ̃') *f* Aus-, Unterlaſſung. [Allgegenwart.

omniprésence (ɔmnipreſä'ß) *f*

omnibus (ɔmnibü'ß) *m* O'nibus; train ~ gewöhnlicher Perſonenzug, Bummelzug.

omoplate (omoplä't) *f* Schulterblatt *n*.

on (ɔ̃), bisw. **l'on** man.

onagre (onä'gr) *m* wilder Eſel.

once (ɔ̃ß) *f* Unze (auch *so.*); *fig.* geringe Menge.

oncial, **~e** (ɔßja'l) Unzial...; **~e** *f* Unzialbuchſtabe *m*.

oncle (ɔ̃kl) *m* Onkel, Oheim.

onction (ɔkßjɔ̃') *f* Salbung (auch der Rede); *rl.* Ölung.

onctueux, **~se** (ɔktüö', tüö'ſ) fettig; ſalbungsvoll.

onde (ɔ̃d) *f* Welle; Flut.

ondé, **~e** (ɔ̃de') wellenförmig; gewellt; Zeug: gewäſſert.

ondée (ɔ̃.) *f* Regenguß *m*.

ondin *m*, **~e** *f* (ɔ̃dɛ̃', di'n) Waſſernix *m*, -nixe *f*; Undi'ne *f*.

on-dit (ɔ̃di') *m* Gerücht *n*, Geſchwätz *n*, Gerede *n*.

ondoiement (dwamã') *m* Wellenbewegung *f*; Nottaufe *f*.

ondoyer (ɔ̃dwaje') ①h. 1. *v/n.* wogen. 2. *v/a.* ~ q. e-m die Nottaufe geben.

ondulation (ɔ̃dülaßjɔ̃') *f* wellenförmige Bewegung, w. Erhebung des Bodens; Wellenlinie.

ondulé, **~e** (le') ſanft wellenförmig; tôle **~e** Wellblech *n*.

onduler (ɔ̃dülе') ①a. wogen, wallen; wellen.

onduleux, **~se** (ɔ̃dülö', ö'ſ) wellig.

onéreux, **~se** (onerö', ö'ſ) beſchwerlich; à titre ~ unter einer läſtigen Bedingung.

ongle (ɔ̃gl) *m* Nagel am Finger uſw.; Klaue *f*, Kralle *f*.

onglée (ɔ̃gle') *f* Erſtarren *n* der Fingerſpitzen.

onglet (ɔ̃glä') *m* Fingerhut; Lineal: Ausſchnitt; Meſſerklinge: Einſchnitt; *typ.* Karton. [ton.

onguent (ɔ̃gɑ̃') *m* Salbe *f*; ſ. mi-

onguiculé, **~e** (ɔ̃güikülе') nagelförmig; ♀ mit e-m Nagel, *so.* mit Krallen verſehen.

onglé, **~e** (ɔ̃glе') 1. *a.* hufig. 2. **~s** *m/pl.* Huftiere *n/pl.*

ont (ɔ̃) ſ. avoir.

onze (ɔ̃z) elf; le ~ die Elf *sg.*

opacité (opaßite') *f* Undurchſichtigkeit; Dunkelheit.

opale (opa'l) *f* Opal *m*. [artig.

opalin, **~e** (opalɛ̃', li'n) opa'l-

opaque (opa'k) undurchſichtig.

opéra (opera') *m* Oper *f*.

opérable (operа'bl) operierbar.

opérateur *m*, **~trice** *f* (operatö'r, tri'ß) Ausüber(in) (z. B. v. Miſſetaten); Operateur(in), Wundarzt, -ärztin; Marktſchreier(in).

opération (perаßjɔ̃') *f* Wirken *n*; Wirkung; Operation.

opérer (opere') ①f. bewirken; ausüben; operieren; rechnen.

ophicléide ♪ (ofiklei'd) *m* Schlangenhorn *n*.

ophidien, **~ne** (ofidjɛ̃', fidjа'n) ſchlangenartig; les **~s** *m/pl.* die Schlangen *f/pl.*

ophiolâtre (ofjolа'tr) *a. u. s.* Schlangen anbetend; Schlangenanbeter(in).

ophtalmie (ɔftälmi') *f* Augenentzündung.

ophtalmologie (ɔftälmoloji') *f* Augenheilkunde.

ophtalmoscope (ŏftälmŏßkŏ'p) *m* Augenspiegel *m*. [haltig.]
opiacé, **~e** (opiaße') opium=
opiat (opia') *m* Opiat *n* (Opium enthaltendes Mittel); Zahnpasta *f*.
opiler (opile') ①a. den Stuhlgang verstopfen.
opinant (nq') *m* Stimmende(r).
opiner (opine') ①a. seine Meinung sagen; ~ à qc. für etwas stimmen; ~ du bonnet bedingungslos zustimmen.
opiniâtre (njâ'tr) 1. halsstarrig. 2. *m* Starrkopf.
opiniâtrer (opinjatre') ①a.: s'~ à qc. hartnäckig bei etwas beharren. [starrigkeit.]
opiniâtreté (opinjatr²te') *f* Hals=
opinion (opinjo') *f* Meinung; Ansicht; Lehre; aller aux ~s zur Abstimmung schreiten. [fesser.]
opiophage (opiofâ'q) *m* Opium=
opium (opjo'm) *m* Opium *n*.
opiumiste (pjomi'ßt) *s*. Opiumraucher(in). [legen, bequem.]
opportun, **~e** (oportq', ü'n) ge=
opportunisme (oportünï'ßm) *m* Zweckmäßigkeitstheorie *f*.
opportunité (oportünite') *f* Bequemlichkeit, Günstigkeit, Zweckmäßigkeit, Opportunität; günstige Gelegenheit.
opposant, **~e** (opoſq', q't) gegnerisch, widersprechend; *s*. Gegner (=in); les ~s die Gegenpartei.
opposé, **~e** (opoſe') 1. gegenüberliegend; entgegengesetzt; angles ~s (au sommet) Scheitelwinkel. 2. *m* Gegenteil *n*; Gegensatz.
opposer (~) ①a. gegenüber=, entgegenstellen; vergleichen; einwenden; s'~ sich widersetzen.
opposition (opoſißjo') *f* Gegenüberstellung; Ein=, Widerspruch *m*; Opposition (spartei).
oppresser (opräße') ①b. beklemmen, beengen.
oppresseur (opräßö'r) *m* Bedrücker.
oppressif, **~ve** (opräßi'f, f'w) bedrückend. [mung; Druck *m*.]
oppression (opräßjo') *f* Beklem=
opprimer (oprime') ①a. zu Boden drücken, unter=, bedrücken.
opprobre (oprŏ'br) *m* Schande *f*; Schandfleck.
opter (ŏpte') ①a. eine Wahl treffen; sich entscheiden. [Optikus.]
opticien (optißjq') *m* Optiker;
option (ŏpßjo') *f* Wahl.
opulence (opülq'ß) *f* großer Reichtum, Überfluß *m*. [reich.]
opulent, **~e** (opülq', q't) sehr
opuscule (opüßkü'l) *m* kleine Schrift, Werkchen *n*.
or¹ (ŏr) *m* Gold *n*; d'~ golden.
or² (ŏr) nun (aber).
orage (ora'q) *m* Gewitter *n*; *fig*. Sturm, Aufruhr.
orageux, **~se** (oraqö', oraqö'ſ) stürmisch.
oraison (oräſo') *f* Gebet *n*; ~ dominicale Vaterunser *n*, faire l'~ beten; *gr*. Rede, Sprache; ~ funèbre Leichenrede.
oral, **~e** (ora'l) mündlich.
orange (orq'q) *f* Orange, Pomeranze (nbaum *m*); ~ douce Apfelsine.
orangé, **~e** (orqqe') orangefarben.
orangeade (orqqa'd) *f* Pomeranzenlimonade.
orangeat (orqqa') *m* eingemachte Pomeranzenschale.
oranger, **~ère** (rqqe', qä'r): ~ *m* Pomeranzen=, Apfelsinenbaum; *s*. Orangenhändler(in).
orateur (oratö'r) *m* Redner; Sprecher im engl. Unterhause.
oratoire (oratŏa'r) 1. rednerisch. 2. *m* Betzimmer *n*, =saal.
orbe (orb) 1. coup *m* ~ Prellschuß; mur *m* ~ blinde Mauer. 2. *m* Kreislauf der Planeten; Himmelskörper; Kugel *f*.

orbite (orbi't) *f* Augenhöhle; Planetenbahn.
orchestre (orkä'ßtr) *m* Orchester *n*; Parkett *n* im Theater.
orchidées ♀ (orkide') *f/pl.* Orchide'en.
orchis (orki'ß) *m* Knabenkraut *n*.
ordalie (bali') *f* Gottesurteil *n* (Unschuldsprobe); ~s *pl.* a. Orda'lien *n/pl.*
ordinaire (ordinä'r) 1. gewöhnlich; prix *m* ~ Ladenpreis; vin *m* ~ Tischwein; ordentlich, ständig; alltäglich. 2. *m* das Gewöhnliche; Alltagskost *f*; Essen *n* aus dem Speisehause; Speisewirtschaft *f*; der (zu)ständige Richter; d'~ pour l'~ meistenteils.
ordinant (binq') *m* Weihbischof.
ordinateur (ordinatö'r) *m* Erteiler der priesterlichen Weihe.
ordonnance (bonq'ß) *f* Anordnung; Verordnung; Rezept *n*; Zahlungsanweisung; Ordonnanz; Bursche *m* der Offiziere.
ordonnateur *m*, **~trice** *f* (ordonatö'r, tri'ß) Anordner(in); ~ *m* Zahlungsanweiser.
ordonnée (ordone') *f* Ordina'te.
ordonner (ordone') ①a. 1. anordnen; befehlen; Arzt: verschreiben; *rl.* ordinieren; Geldsumme anweisen. 2. ~ de qc. über etwas verfügen.
ordre (ordr) *m* Ordnung *f*; Anordnung *f*; Regel *f*, Gesetz *n*; Stand, Klasse *f*; Orden; Priesterweihe *f*; ⚔ Parole *f*, Befehl; ♚ Order *f*.
ordure (ordü'r) *f* Schmutz *m*; Kehricht *m u. n*; *fig.* Unflat *m*, Zote.
ordurier, ~ère (ordürje', jä'r) 1. schmutzig. 2. Zotenreißer(in); ~ *m* Kehrichtkasten. [langohrig.]
oreillard, ~e (oräjä'r, räja'rd)
oreille (orä'j) *f* Ohr *n* (auch = Efelsohr *n* im Buch, Henkel *m*, Zipfel *m*); Gehör *n*: avoir l'~ dure hartḥörig sein; F se faire tirer l'~ sich lange nötigen l.
oreillé, ~e (oräje') geöhrt.
oreille-d'ours ♀ (oräjdu'rß) *f* Auri'kel.
oreiller (oräje') *m* Kopfkissen *n*.
oreillère (jä'r) *f* Ohrwurm *m*.
oreillon (oräjg') *m* Ziegenpeter.
oréognosie (oreögnosi') *f* Gebirgskunde.
orfèvre (orfä'vr) *m* Goldschmied.
orfèvrerie (orfävrᵉri') *f* Goldarbeiterkunst; Goldwaren *pl.*
orfraie (orfrä') *f* Fischadler *m*.
organeau ⚓ (organo') *m* großer, dicker Eisenring.
organique (organi'k) orga'nisch loi *f* ~ Grundgesetz *n*.
organsin (orgqßq') *m* doppelt gezwirnte Seide.
orge (org) 1. *f* Gerste. 2. *m* (od. *f*) ~ mondé(e) Gerstengraupen *f/pl.*; ~ perlé(e) Perlgraupen *f/pl.*
orgeat (orga') *m* Mandelmilch *f*.
orgelet (orgᵉlä') *m* Gerstenkorn *n* am Auge. [gerei.]
orgie (orgi') *f* Gelage *n*; Schwel-
orgue (org) *m* (im *pl. m u. f*) Orgel *f*; ♪ Orgelchor.
orgueil (orgö'j) *m* Hochmut; Stolz; *mach.* Stütze *f*.
orgueilleux, ~se (orgöjö', ö'ß) hochmütig, stolz.
orient (oriq') *m* Osten; O'rient.
oriental, ~e (oriqta'l) östlich; morgenländisch; Stil: bilderreich.
orienter (oriqte') ①a. nach Osten, nach den Himmelsgegenden (⚓ nach dem Kurs) richten; s'~ sich orientieren, zurechtfinden.
orifice (orifi'ß) *m* Öffnung *f*, Mündung *f*.
origan ♀ (oriqq') *m* Dosten.
originaire (Giná'r) urſprünglich; gebürtig, abſtammend.
original, ~e (oriGina'l) 1. ur-

ſprünglich; ſelbſtändig; originell; eigentümlich. 2. *m*: Original *n* = Urtext, Vorbild *n*, Sonderling; ſ. originac.

originalité (originalite') *f* Urſprünglichkeit; Eigentümlichkeit; Sonderbarkeit.

origine (ği'n) *f* Urſprung *m*; Geburt; Herkunft, Abſtammung.

originel, ~le (originä'l) angeboren; péché *m* ~ Erbſünde *f*.

orignac (orinj̃a'k), **orignal** (nj̃a'l) *m*, irrtümlich a. original kanadiſches Elentier. [oreillard.]

orillard, ~e (orija'r, a'rd) =

orillon (orij') *m* Öhr(chen) *n*, Henkel; Vorſprung e-r Baſtion.

orin ⚓ (orę̃') *m* Bojetau *n*.

oripeau (oripo') *m* Rauſchgold *n*; Flitterwerk *n* (a. *fig.*). [zung.]

ormaie (ormä') *f* Ulmenpflan-

orme (orm) *m* Ulme *f*, Rüſter *f*.

ormeau (ormo') *m* junge Rüſter.

ormille (ormi'j) *f* Rüſterſetzling *m*; junge Rüſterpflanzung; Rüſterhecke.

ornemaniste (ornˢmanï'ßt) *m* (Zimmer-)Verzierer.

ornement (ornˢmę̃') *m* Verzierung *f*, Schmuck; *fig.* Zierde; ~s *pl.* Prieſterornat *sg.*

ornementer (ornˢmgte') ①a. verzieren. [zieren.]

orner (orne') ①a. ſchmücken,

ornière (ornjä'r) *f* (Wagen-)Geleiſe *n*; ~ de la routine Schle'ndrian *m*. [Vogelkunde.]

ornithologie (ornitoloği') *f*

orognosie (orögnoſi') *f* Berg-, Gebirgskunde. [wäſcher.]

orpailleur (orpajö'r) *m* Gold-

orphelin *m*, **~e** *f* (orfˢlę̃', i'n) 1. verwaiſt. 2. *s.* Waiſe(nknabe *m*, -kind *n*) *f*. [loſigkeit *f*.]

orphelinage (linä'g) *m* Elternorphelinat (fˢlina') *m* Waiſenhaus *n*. [Geſangverein.]

orphéon (orfeo') *m* Orphe'um *n*;

orphéoniste (orfeonï'ßt) *m* Mitglied *n* einer Liedertafel.

orpiment (pimg') *m* Operme'nt *n*.

ort (ör) brutto; peser ~ mit der Tara wiegen.

orteil (ortä'j) *m* (große) Zehe.

orthodoxe (todo'kß) rechtgläubig; *a. s.* echt, richtig.

orthoépie (ortoepi') *f* (Lehre über) richtige Ausſprache.

orthographe (ortogra'f) *f* Orthographie, Rechtſchreibung.

orthographie (grafi') *f* Aufriß *m*; ſenkrechter Durchſchnitt.

orthographier (ortografje') ①a. richtig ſchreiben (können).

orthopédie (ortopedi') *f* Orthopädie (Kunſt, Körperverkrümmungen zu heilen). [Haarſeil *n*.]

ortie (orti') *f* Brenneſſel; *vét.*

ortolan (ortolg') *m* Ortolan, Fettammer *f* (Vogel).

orvet (orwä') *m* Blindſchleiche *f*.

orviétan (orwjetg') *m* Univerſalmittel *n*; marchand *m* d'~ Marktſchreier.

oryctographie (orïktografi') *f* Foſſi'lienbeſchreibung.

oryzé, ~e (orize') reisartig.

os (öß; *pl.* o, in der Bindung: oſ) *m* Knochen, Bein *n*; ~ *pl.* Gebeine *n/pl.* [gung; *fig.* Schwankung.

oscillation (ößßillaßjg') *f* Schwin-

osciller (ößßille') ①a. Schwingungen m.; ſchwanken (a. *fig.*).

osculateur, ~trice (ößkülatö'r, tri'ß) *math.* berührend.

osé, ~e (oſe') keck, verwegen.

oseille (oſä'j) *f* Sauerampfer *m*.

oser (oſe') ①a. wagen; ſich erdreiſten; ſich erlauben; auch dürfen.

oseraie (oſrä') *f* Weidengebüſch *n*.

oseur (oſö'r) *m* Wagehals.

osier (oſje') *m* Korbweide *f*; Weidenrute *f*. [rüſt *n* (a. *fig.*).

ossature (ößatü'r) *f* Knochengerüſt

osselet (ößlä') *m* Knöchelchen *n*; ~s *pl.* Knöchelchenſpiel *n/sg.*

ossements (ɔßmɑ̃') *m/pl.* (Toten-) Gebeine *n/pl.* [knöchern.]
osseux, **~se** (ɔßö', ö'ſ) knochig;)
ossification (ɔßßifikaßjɔ̃') *f* Knochenbildung; Verknöcherung.
ossifier (ɔſje') ①a. verknöchern.
ossu, **~e** (ɔßü') (ſtark)knochig.
ossuaire (ɔßüä'r) *m* Knochenhaufen; Beinhaus *n*.
ostensible (ɔßtɑ̃ßi'bl) ſichtbarlich.
ostensoir(e) (ɔßtɑ̃ßoä'r) *m* Monſtranz *f*. [lerei.]
ostentation (ɔßtɑ̃taßjɔ̃') *f* Prahſ
ostéotomie (ɔßteotomi') *f anat.* Knochenzertrennung.
ostracé, **~e** (ɔßtraße') zweiſchalig; Muſchel...; **~es** *f/pl.* Schaltiere *n/pl.*
ostréiculteur (ɔßtreikültö'r) *m* Auſternzüchter. [Auſternzucht.]
ostréiculture (ɔßtreikültü'r) *f*)
Ostrogot *m*, **~e** *f* (ɔßtrogo', ɔ't) Oſtgote, -gotin; *fig.* **O~** barbariſch; Barbar.
otage (ɔtä'ʒ) *m* Geiſel *m* und *f*, Bürge; Unterpfand *n*.
otalgie (tälʒi') *f* Ohrenſchmerz *m*.
ôter (ɔte') ①a. wegnehmen; vom Platze entfernen; Kleider ausziehen; Hut abnehmen; abziehen, ſubtrahieren.
otite (ɔti't) *f* Ohrenentzündung.
ou (u) oder; **~** bien oder aber; **~** (bien), **~** (bien) entweder ... oder.
où (u) wo, wohin; worin; d'**~** woher; par où wo(hin)durch.
ouaille (uä'i) *f* Schaf *n*, bſd. *fig.* = Beicht-, Pfarrkind *n*.
ouais! (uä) eil, ſeht doch!
ouate (uät) *f*: (la **~** u. l'**~** die) Watte.
ouater (uäte') ①a. wattieren.
oubli (ubli') *m* Vergeſſen *n*; Vergeſſenheit *f*. [Oblate; Hoſtie.]
oublie (bli') *f* Gebäck: Hohlhippe,)
oublier (ublije') ①a. vergeſſen; verlernen; überſehen; vernachläſſigen.
oublierie (ubliri') *f* Oblaten-, Hippenbäckerei.
oubliettes (blijä't) *f/pl.* (Burg-) Verlies *n*; F passer par les **~** ſpurlos verſchwinden.
oublieur *m*, **~se** *f* (ublijö'r, ö'ſ) Hippenverkäufer(in).
oublieux, **~se** (ublijö', jö'ſ) vergeßlich.
ouest (uäßt) *m* Weſt(en); (d')**~** weſtlich; (vent *m* d')**~** Weſtwind.
ouf! (uf) uff!
oui (üi) ja; dire que **~** „ja" ſagen; mais oui (mäüi') allerdings; le oui das Ja(wort).
ouï-dire (uidi'r) *m* Hörenſagen *n*.
ouïe (ui') *f* Gehör(ſinn *m*) *n*; à perte d'**~** außer Hörweite; ♪ Schalloch *n*; **~s** *pl.* Kiemen
ouiller (uje') ①a. Wein auffüllen.
ouïr (ui'r) ②r. (ab-, an-, ver-, er)hören.
ouragan (uragɑ̃') *m* Orka'n.
ourdir (urdi'r) ②a. Weberei: anſcheren, -zetteln; *fig.* anſpinnen.
ourler (urle') ①a. (be)ſäumen.
ourlet (urlä') *m* Saum.
ourleur (urlö'r) *m* Säumer (an der Nähmaſchine).
ours (urß) *m* Bär; *fig.* Brummbär; F ✕ Arreſtlokal; **~** blanc Eisbär.
ourse (urß) *f* Bärin; la grande O**~** der große Bär; O**~** *poét.* Norden *m*. [-mütze *f*; Seeigel.]
oursin (urßɛ̃') *m* Bärenfell *n*;)
ourson (urßɔ̃') *m* junger Bär; F Bärenmütze *f*.
outarde (uta'rd) *f* Trappe (Vogel).
outil (uti') *m* Handwerkszeug *n*.
outiller (utije') ①a. mit (dem nötigen) Werkzeug verſehen.
outrage (utra'ʒ) *m* Beleidigung *f*, Schmach *f*; Verheerung.
outrager (utraʒe') ①l. gröblich beleidigen, beſchimpfen; verletzen; *av.* (von S.!).
outrageux, **~se** (utraʒö', ö'ſ) beſchimpfend.

outrance (utrãˑß) *f*: à ~ bis aufs äußerste; bis aufs Messer.
outrancier (utrãßie') *m* Extre'mer; Heißsporn.
outre[1] (ūtr) *f* Schlauch *m*.
outre[2] (ūtr) 1. *prp.* jenseit; d'~-mer überseeisch; außer, noch zu. 2. *adv.* weiter; en ~ außerdem; d'~ en ~ durch und durch. [Übermut *m*.]
outrecuidance (utrᵉküdãˑß) *f*
outrecuidant, ~e (utrᵉküdã', ãˑt) vermessen. [marti'n *n*.]
outremer (utrᵉmã'r) *m* Ultra=
outrepasser(utrᵉpaße')①a. überschreiten.
outrer (utre') ①a. übertreiben; aufs äußerste bringen; ~é de colère außer sich vor Zorn.
outre-tombe (utrᵉtõˑb') d'~ von jenseit des Grabes (her).
ouvertement (uwärtᵉmã) (in) offen(er Weise); frei heraus.
ouverture (wärtü'r) *f* Öffnen *n*; Öffnung; Loch *n*; Eröffnung (a. = Mitteilung), Anfang *m*; ♪ Ouvertüre; ~ de cœur Offenherzigkeit. [jour *m* ~ Werk(el)tag.
ouvrable (uwrã'bl) verarbeitbar;
ouvrage (uwrãˑg) *m* Arbeit *f*, Werk *n*. [arbeiten; verzieren.
ouvrager (uwraGe') ①l. aus=
ouvrant, ~e (uwrã', ãˑt): à jour ~ bei Tagesanbruch; à porte(s) ~e(s) bei Toraufschluß.
ouvre-gants (uwrᵉgã') *m* Handschuh(aus)weiter.
ouvrer (uwre') ①a. ver=, aus=, bearbeiten; Geld prägen: *p.p.* Stoff: geblümt.
ouvreur *m*, **~se** *f* (uwrö'r, ö'ſ) Öffner(in), Logenschließer(in).
ouvrier *m*, **~ère** *f* (uwrije', jãˑr) 1. *s.* Arbeiter(in), Handwerker. 2. *a.* Arbeiter...; jour *m* ~ Werktag; cheville *f* ~ère Deichselnagel *m* am Wagen, *fig.* Haupttriebfeder *f*.
ouvrir (wrī'r) ②f. öffnen, aufmachen; eröffnen, beginnen; s'~ à q. sich e-m entdecken; *v/n.* auf=(= offen) gehen, ge=(od. er=) öffnet werden; *p.p.* offen; ⚔ unbefestigt; Krieg: erklärt; ♛ unabgemacht, Rechnung: laufend.
ouvroir (wrõã'r) *m* Arbeitssaal; Arbeitshaus *n* für Arme.
ovaire (owã'r) *m anat.* Eierstock; ♀ Fruchtknoten.
ovale (owa'l) 1. ova'l. 2. *m* Eirund *n*; Zwirnmaschine *f*.
ovaler(owale')①a. Seide zwirnen.
ovalité (lite') *f* ova'le Gestalt.
ovation(waßiõ')*f* Ovatio'n (öffentliche Ehrenbezeigung einer Menge).
ove (ōw) *m arch.* Ei *n*.
ové, ~e (owe') eiförmig.
ovine (owi'n): race *f* ~ Schafrasse.
ovipare (owipa'r) *a.* u. *m* eierlegend(es Tier). [am Eierstock.
ovule (owü'l) *m* Eichen *n*, z.B.
oxydable (ōßidã'bl) oxydierbar.
oxygène (ōßiGãˑn) *m* Sauerstoff.
oxygéner (ōßiGene') ①f. Sauerstoff mitteilen.
oyant (ajãˑ) *m*: ~ compte Rechnungsabhörer, =abnehmer.
ozone (oſoˑn) *m* Ozo'n *n*.
ozonifère (oſonifã'r) ozonhaltig.

P

pacage (pakã'G) *m* Viehweide *f*; Weiderecht *n*. [abweiden.
pacager (pakaGe') ①l. weiden;
pachyderme (paſchidä'rm) dickhäutig; ~ *m* Dickhäuter (a. *fig.*).
pacificateur *m*, **~trice** *f* (paßifikatö'r, tri'ß) Friedensstifter(in).
pacification (paßifikaßiõ') *f* Friedensstiftung.
pacifier (ßifie') ①a.: ~ un pays

den Frieden in einem Lande wiederherstellen; Streit beilegen.

pacifique (paßifi'k) friedliebend; friedlich; l'océan *m* P~, le P~ der Stille Ozean.

pacotille (pakoti'j) *f* Freigepäck *n*, Beilast der Matrosen; Waren *pl.* von geringer Güte; Pack *m* .. *n*.

pacotiller (pakotije') ①a. eine Beilast mitnehmen.

pacte (päkt) *m* Vertrag.

pactiser (päktise') ①a. einen Vertrag machen; *fig.* paktieren, sich abfinden.

padou (padu') *m* Florettband *n*.

paganiser (ganise') ①a. 1. *v/a.* zum Heiden m. 2. *v/n.* heidnisch handeln und denken. [tum *n*.

paganisme (gani'ßm) *m* Heiden-

page (päg) 1. *m* Page, Edelknabe; fig. Aufschürzer. 2. *f* (Schrift-, Druck-)Seite.

paginer (paßine') ①a. die Seitenzahlen bezeichnen; paginieren.

paie (pä) ſ. payer.

paiement (pämg') ſ. payement.

païen, ~ne (pajä̃', jä'n) 1. *a.* heidnisch. 2. *s.* Heide, Heidin.

paillage (paja'g) *m* Bedecken *n* mit Stroh. [Hurer, Hure.

paillard *m*, **~e** *f* (paja'r, ja'rd)

paillarder (pajarde') ①a. huren.

paillardise (jardi'ß) *f* Unzucht.

paillasse (paja'ß) 1. *f* Strohsack *m*. 2. *m* Hanswurst.

paillasson (jaßo') *m* Strohdecke *f*, -matte *f*; flacher Strohsack.

paille (pāj) *f* Stroh *n*; ~ hachée Häcksel *m* u. *n*; Spreu; Strohhalm *m*; rompre la ~ avec q. mit e-m brechen; tirer à la courte ~ Hälmchen ziehen; ⚙ Fleck(en) *m*; (couleur de) ~ (*m*) Strohfarbe, strohfarben, (-)gelb.

paillé, ~e (paje') strohfarben; brüchig (Metall); *m* Wirrstroh *n*.

pailler (paje') ①a.: 1. mit Stroh bedecken, ausflechten, auspolstern. 2. *m* Strohhof; Strohschuppen, -miete *f*.

paillet (pajä') *m*, a.: vin *m* ~ Bleicher(t); Strohhaufen. [besetzt.

pailleté, ~e (pajte') mit Flitter

paillette (pajä't) *f* Flitter *m*; Goldkörnchen *n*, -blättchen *n*.

pailleur *m*, **~se** *f* (jö'r, jö'ſ) Strohflechter(in), -händler(in), -fuhrmann. [Stroh; brüchig.

pailleux, ~se (pajö', ö'ſ) aus

paiment (pämg') ſ. payement.

pain (pē̃) *m* Brot *n* (a. = Lebensunterhalt); ~ à cacheter Oblate *f*, Mundlack; ~ d'épice Pfeffer-, Lebkuchen; Block Seife; Hut Zucker. [Pfeffer-, Lebküchler.

pain-d'épicier (pē̃depißie') *m*

pair, ~e (pär) 1. gerade, durch zwei teilbar; hors de ~, sans ~ unvergleichlich; ~ ou non? paar oder unpaar? 2. *m* der Gleiche, Ebenbürtige; Pair, Peer; de ~ auf gleichem Fuße; ♆ Pari *n*; au ~ a. für Kost und Wohnung.

paire (pär) *f* Paar *n*; Joch *n*, Gespann *n*; une ~ de lunettes eine Brille.

pairesse (pärä'ß) *f* Peersfrau.

pairie (päri') *f* Pairschaft, (in England) Peerswürde.

paisible (päſi'bl) friedliebend; still; ungestört im Besitze.

paisson (päßo') *f* Viehfutter *n*, -weide; Äsung.

paître (pätr) ④z.: 1. *v/a.* auf die Weide führen; abweiden; se ~ sich nähren (z.B. Vögel u. *fig.*). 2. *v/n.* weiden; envoyer ~ q. e-n zum Teufel schicken.

paix (pä) *f* Friede *m*; Stille, Ruhe; ~! stille!

pal (pal) *m* Pfahl.

palade (pala'd) *f* Ruderschlag *m*.

paladin (paladē̃') *m* Paladin; fahrender Ritter.

palais (palä') *m* 1. Palast; Gerichtshof; style *m* de (od. du) ~

Gerichtsstil; suivre le ~ Advokat werden. 2. Gaumen.

palanche (palãʃ) *f* Trage(joch *n*) zum Eimertragen.

palançons (palãsõ) *m/pl.* Maurerei: Wellerholz *n/sg.*

palanque (palãk) *f* Pfahlwerk *n.*

palanquer (palãke') ①m. aufhissen. [in Indien.]

palanquin (palãkẽ') *m* Sänfte *f.*

palatal, ~e (palata'l) Gaumen...

palatin, ~e (palatẽ", ti'n) 1. pfalzgräflich, pfälzisch; comte *m* ~ Pfalzgraf; (princesse *f*) ~e Pfalzgräfin. 2. *m* Woiwod(e); Palatin (von Ungarn).

palatinat (palatina') *m* Pfalzgrafenwürde *f*; Woiwodschaft *f*; le P~ die Pfalz; habitant *m* du P~ Pfälzer. [blatt *n.*]

pale (pal) *f* Kelchdeckel *m*; Ruder-

pâle (pãl) blaß, bleich; ~s couleurs *f/pl.* Bleichsucht *f.*

palefrenier (pälfrᵊnje') *m* Stallknecht. [pferd *n*; Zelter.]

palefroi (pälfrwã') *m* Paradepaléontologie (paleɔtoloʒi') *f* Lehre von (den Geschöpfen) der Urwelt. [Schulterblatt *n.*]

paleron (pälrɔ̃) *m* Vorderbug,]

palet (palä') *m* Wurfscheibe *f*, Wurfstein.

palette (palä't) *f* Ballschlegel *m*; Palette, Farbenbrett *n*; Brettchen *n*; Kniescheibe; Schulterblatt *n*; Löffelreiher *m* (Vogel).

pâleur (palõ'r) *f* Blässe, Bleiche; ~ mortelle Totenblässe.

palier (palje') *m* Treppenabsatz; Flur zwischen zwei Wohnungen; horizontale Strecke e-r Eisenbahn.

palière (paljä'r) *f* oberste Treppenstufe.

pallfier (palifie') ①a. verpfählen.

palinodie (nodi') *f* Widerruf *m.*

pâlir (palí'r) ②a. 1. *v/n.* erblassen, bleich werden. 2. *v/a.* blaß machen.

palis (pali') *m* (Zaun-)Pfahl; Pfahlwerk *n*; Netz *n* auf Pfählen.

palissade (paliẞa'd) *f* Schanzpfahl *m*; Pfahlzaun *m*; Bretterwand; Hecke.

palissader (paliẞade') ①a. verpfählen; umzäunen.

palisser (paliẞe') ①a. Bäume anspalieren.

palliatif, ~ve (pälljati'f, i'w) *a. u. s/m.* ein Übel nur linderndes Mittel); Notbehelf *m.*

pallier (pälje') ①a. ein Übel nur oberflächlich heilen; bemänteln.

palme (palm) 1. *f* Palmzweig *m*; Sieg(espalme) *m*; Palme (Verzierung). 2. *m* Handlänge *f*, Spanne *f.*

palmé, ~e (pälme') handförmig; mit Schwimmhaut versehen.

palmette (pälmä't) *f* Palmbäumchen *n*, -blatt *n*, -zweig *m.*

palmier (pälmje') *m* Palmbaum, Palme *f.*

palmipède (pälmipä'd) plattfüßig und mit Schwimmhaut versehen; ~s *m/pl.* Schwimmvögel.

palmiste (pälmi'ßt) *m* Zwergpalme *f.* [mark *n.*]

palmite (pälmi't) *m* Palmen-

palmure (mü'r) *f* Schwimmhaut.

palombe (palõ'b) *f* Ringeltaube.

palonnier (palonje') *m* Ortscheit *n* am Wagen.

palot (palo') *m* Bauernlümmel.

pâlot, ~te (palo', lo't) bläßlich.

palpable (pälpa'bl) greifbar; handgreiflich.

palpe (pälp) *f* (*m*) Taster *m* der Insekten. [lid...]

palpébral, ~e (pälpebra'l) Augen-

palper (pälpe') ①a. betasten.

palpitation (pitaßjõ') *f* krampfhaftes Zucken; Herzklopfen *n.*

palpiter (pälpite') ①a. zucken; klopfen, pochen (vom Herzen); wogen (vom Busen); *av.* question: (von) brennend(em Interesse).

paltoquet (pältokä') *m* Lümmel.

paludéen, ~ne (palüdeę̈', ä'n) Sumpf...; fièvre ~ne = paludisme. [fieber *n.*]

paludisme (palüdl'ßm) *m* Sumpf-

palustre (palü'ßtr) ④a. in Sümpfen wachsend od. lebend; Sumpf..., Moor...

pâmer (pame') ①a. *v/n.* u. se ~ ohnmächtig w.; ~ de joie vor Freuden außer sich sein; (se) ~ de rire sich krank lachen (wollen).

pâmoison (pamßaſǫ') *f* Ohnmacht.

pampe (pǫ̃p) *f* Getreideblatt *n.*

pampéen, ~ne (pǫ̃peę̈', ä'n) aus, in den Pampas (pampas *f/pl.*).

pamphlet (pǫ̃flä') *m* Flugblatt *n*; Schmähschrift *f*; Pamphlet *n.*

pamphlétaire (pǫ̃fletä'r) *m* Pamphletschreiber. [=ranke *f.*]

pampre (pǫ̃pr) *m* Weinrebe *f*,

pan (pǫ̃) *m* Bahn *f* eines Zeuges; Rockschoß; (Mauer-)Stück *n*; Seite *f*, Fläche *f.*

panacée (panaße') *f* Panazee, Universal(heil)mittel *n.*

panache (pana'ſch) *m* Helm-, Federbusch; Blumen: Farbenstreifen *pl.*; falscher Glanz.

panaché, ~e (panaſche') buntgestreift, gefleckt; theatralisch; société ~e gemischte Gesellschaft.

panacher (~) ①a. mit e-m Federbusche verzieren; buntstreifig m.

panade (pana'd) *f* Brotsuppe.

panage (nä'ǥ) *m* Eichelmast *f.*

panaire (panä'r) brotartig.

panais ♀ (panä') *m* Pastinake *f.*

panard (panä'r) Pferd mit auswärts stehenden Vorderfüßen.

panarder (panarde') ①a. Pferd: französisch gehen, tänzeln.

panaris (panari') *m* Nagelgeschwür *n*; Fingerwurm.

pancarte (pǫ̃ka'rt) *f* Anschlag(-zettel) *m*; Wisch *m.*

panégyrique (paneǤiri'k) *m* Lobrede *f*, Panegy'rikus.

paner (pane') ①a. panieren, mit geriebenem Brote bestreuen.

paneterie (panätri') *f* Brotkammer; ehm. Hofbäckerei.

panetier (päntje') *m* Brotmeister.

panetière (päntjä'r) *f* Brotsack *m*; Brot-, Hirtentasche.

panic ♀ (pani'k) *m* Fennich.

panicule ♀ (panikü'l) *f* Rispe.

panier (panje') *m* Korb; ~ percé Erzverschwender; ~ à salade, a. Zellenwagen.

panification (panifikaßię̈') *f* Brotbereitung.

panique (pani'k) *f*, a. terreur *f* ~ panischer Schrecken; Pa'nik.

panne (pan) *f* Felbel *m*; (Schweins-) Flaum od. Flom(en) *m*; z.B. ⚓ Aufenthalt *m* wegen Unfalls: rester en ~ liegen bleiben, e-n Unfall haben; ⚓ se tenir en ~ aufgebraßt liegen; *thé.* armselige Rolle.

panneau (pano') *m* (Tür- usw.) Füllung *f*; Garn *n*, Netz *n*; Fläche *f* z.B e-s behauenen Steines.

panneauter (panote') ①a. Garne aufstellen. [bart.]

panneton (päntǫ') *m* Schlüssel-

panonceau (pangßo') *m* Schild *n* eines Notars.

panoplie (panopli') *f* vollständige (Ritter-)Rüstung; Waffensammlung; Wandschild *m* für Waffen.

panse (pǫ̃ß) *f* Wanst *m*; Vormagen *m* der Wiederkäuer; Bauch *m* e-r Flasche, des Latein. a usw.

panser (pǫ̃ße') ①a. Wunden verbinden; Pferde warten, striegeln.

pansu, ~e (pǫ̃ßü') dickbäuchig.

pantalon (pǫ̃talǫ') *m* Beinkleid *n.*

pantalonnade (lona'd) *f* Gaukelposse; lächerliche Ausrede.

pantalonnier (pǫ̃talonje') *m* Hosenschneider, -verkäufer.

panteler (pǫ̃tle') ①c. keuchen; noch zucken.

panthère (pǫ̃tä'r) *f* Panther *m.*

pantière (pątjǟ'r) *f* gestrickte Jagdtasche. [Drahtpuppe *f.*]
pantin (pątä̤') *m* Hampelmann;
pantographe (pątogrä'f) *m* Storchschnabel.
pantois, ~e (pątŏa', tŏā'ſ) atemlos, verdutzt. [toffelheld.]
pantouflard (pątuflā'r) *m* Pan-
pantoufle (pątu'fl) *f* Pantoffel *m.*
pantouflerie (pątuflᵉri') *f* Pantoffelmacherei; dummes Geschwätz. [(-hahn, -henne) *m.*]
paon *m*, **~ne** *f* (pą, pan) Pfau
paonneau (pano') *m* junger Pfau.
papable (papā'bl) zur Papstwürde wählbar.
papal, ~e (papa'l) päpstlich.
papalin, ~e (papalä̤', i'n) *mv.p.* päpstlich. [Papstwürde.]
papauté (papote') *f* Papsttum *n*,
pape (pap) *m* Papst.
papegai (päpgä') *m* Vogel von Holz zum Abschießen.
papelard, ~e (päplā'r, la'rd) 1. scheinheilig. 2. *m* Augenverdreher.
papelardise (lardī'ſ) *f* Scheinheiligkeit. [Wisch *m.*]
paperasse (rä'ß) *f* altes Papier,
paperasser (päpraße') ①a. in alten Papieren kramen; F Papier verschmieren.
papesse (papä̆'ß) *f* Päpstin.
papeterie (papä̆tri') *f* Papiermühle, -handel *m*; (Schachtel mit) Schreibmaterialien *n/pl.*
papetier (päptje') *m* Papiermacher, -händler.
papier (papje') *m* Papier *n*; ~ (peint) Tapete *f*; Schrift(stück *n*) *f*; Anweisung *f*, Wechsel, Staatspapier *n*; ~(-)monnaie *m* Papiergeld *n*; ~s *pl.* z.B. Paß *m*, Wanderbuch *n*; ~s (publics) Zeitungen *f/pl.*
papier-linge (pjelä̤'G) *m* Papierserviette *f*, -wäsche *f*. [papier *n.*]
papier-valeur (walȫ'r) *m* Wert-
papilionacé, ~e (papiljonaße') schmetterlingsartig.
papille (pi'l) *f* Hautwärzchen *n.*
papillon (papijǫ') *m* Schmetterling (a. *fig.*); F ~s noirs traurige Gedanken, Grillen *f/pl.*
papillonacé, ~e (papijonaße') = papilionacé.
papillonner (papijone') ①a. umherflattern. [Wickel *m.*]
papillote (papijŏ't) *f* (Haar-)
papilloter (papijote') ①a. 1. *v/a.* die Haare aufwickeln; in Papier wickeln. 2. *v/n.* blinzeln (vom Auge); flimmern, glitzern; *typ.* schmitzen.
Papin (papä̤'): digesteur *m* (od. marmite *f*) de ~ papinia'nischer Kochtopf. [klatschen.]
papoter (papote') ①a. schwatzen;
papule (papü'l) *f* Hitzblatter; ⚘ Bläschen *n.* [artig.]
papyracé, ~e (piraße') papier-
pâque (pāk) *f* Passah *n*; jüdisches Osterfest; s. Pâques¹.
paquebot (päkbo') *m* Paketboot *n*, Postschiff *n.* [blümchen *n.*]
pâquerette (pakrä̆'t) *f* Gänse-
Pâques¹, selten **Pâque** (pāk) *m/sg.* christliche Ostern *f/pl.* (u. *n/sg.*).
Pâques² (~) *f/pl.* z.B. ~ fleuries Palmsonntag *m/sg.*; faire ses p~ nach der Vorschrift zur österlichen Kommunion gehen.
paquet (pakä') *m* Paket *n*, Bündel *n*; Briefschaften *f/pl.*; F Dickwanst; lästiger Patron; Last *f*, Beschwerlichkeit *f*; Stichelwort *n.*
paqueteur *m*, **~se** *f* (päktȫ'r, ȫ'ſ) (Ver-)Packer(in). [setzer.]
paquetier (päktje') *m typ.* Paket-
par¹ (par): Gbd. (lat. per) durch; ~ la ville durch die Stadt; ~ toute la terre über die ganze Erde; tomber ~ (über ... hin) terre, dafür zu Boden od. hinfallen (tomber à t. zu

B. = auf den Boden); ~ la fenêtre a. zum Fenster hinaus; ~ eau zu Wasser; ~ la pluie, la nuit a. bei, während; ~ la poste a. mit; prendre q. ~ la main bei; ~ hasard a. zufällig; ~ bonheur glücklicherweise, ~ pitié aus; ~ jour täglich; ~ centaines zu Hunderten; (~) ma foi (bei) meiner Treu; être z.B. frappé ~ q., le Cid ~ Corneille von; commencer (finir) ~ faire qc. damit anfangen (aufhören), daß... od. et. anfangs od. zuerst (schließlich od. zuletzt) tun; ~ trop gar zu (sehr, viel); s. a. ci, dessus, là, travers.

par[2] (par) (für part, lat. pars): de ~ le roi von seiten, im Namen des Königs.

parabole (parabo'l) *f* Para'bel (a. *math.*), Gleichnis *n*.

parachute (schü't) *m* Fallschirm.

paracrotte (rakrŏ't) *m* Schmutzgamasche *f*; Spritzleder *n*.

parade (para'd) *f* Gepränge *n*, Staat *m*; *fig.* Verstellung; mettre en ~ zur Schau stellen; ⚔ (Wach-)Parade; Fecht-, Reitkunst: Parieren *n*; Pferdemarktplatz *m*.

parader (parade') ①a. paradieren; faire ~ zur Schau (vor)reiten.

paradis (paradi') *m* Paradies *n*; *thé.* Galerie *f*, Olymp.

parados (parado') *m* Rückenwehr *f*.

para*fe*, a. ~phe (parä'f) *m* Namenszug, Schnörkel an der Unterschrift; abgekürzte Unterschrift.

para*fer*, a. ~pher (parafe') ①a. mit seinem Namenszuge versehen.

parage (parā'G) *m* 1. Seestrich, Küstenstrecke *f*; ~s *pl.* Gewässer *n/pl.*, F beliebige Gegend(en). 2. de haut ~ von vornehmer Abkunft.

paraglace (paraglä'ß) *m* Eisbrecher.

paragraisse (ragrā̈'ß) *m* Sofa-, Sesselschoner.

parais (parä') s. paraître.

paraisonner ⊕ (paräsone') ①a. Tafelglas blasen.

paraître (parā̈'tr) ④z. erscheinen (auch Bücher), sichtbar werden; sich zeigen; scheinen, den Anschein haben; il paraît es scheint = es sieht so aus (il semble es scheint od. sieht fast so aus; il me semble es sieht mir so aus = ich sehe es so, ich glaube); il y paraît das sieht man.

parallèle (paralä'l) 1. gleichlaufend. 2. *f* Parallellinie; ⚔ Parallele; Turnerei: ~s *pl.* Barren *m*. 3. *m astr.* Parallelkreis; Parallele *f*, Vergleichung *f*.

paralyser (paralise') ①a. lähmen.

paralysie (paralisi') *f* (Glieder-) Lähmung.

paralytique (ti'k) gelähmt; *bibl.* gichtbrüchig; a. *s.*

paraneige (paranā̈'G) *m* Schneeschirm.

parangon (parągǫ') *m* Vergleichung *f*; Muster *n*; F Musterknabe; fleckenloser Diamant.

parangonner (parągone') ①a. vergleichen; *typ.* Schriftkegel von verschiedener Größe abgleichen, unterlegen.

parapet (rapä') *m* Brustwehr *f*.

paraphe, parapher s. parafe, parafer.

paraphernaux (parafärno'): biens *m/pl.* ~ Eigenvermögen *n* der Frau außer der Mitgift.

paraphraser (parafrase') ①a. umschreibend erläutern; ausschmücken.

parapluie (paraplǖ') *m* Regenschirm; Schutzdach *n* für Pflanzen.

parasite (parasi't) 1. schmarotzend. 2. *m* Schmarotzer.

parasol (ßo'l) *m* Sonnenschirm.

paratonnerre (paratonā̈'r) *m* Blitzableiter; a. *fig.*

paravalanche (parawalą'ſch) *m* Galerie *f* gegen Lawinen.
paravent (parawą') *m* ſpaniſche Wand; Schirm gegen Zug (auch gegen Wind).
parbleu! (parblö') bei Gott!
parc (park) *m* Park, Luſtwald, Luſt-, Tiergarten; Pferch; Wild-, Fiſchgehege *n*; Artillerie, Auſtern: Park.
parcage (parka'ʒ) *m* Einpferchen *n*; Auſtern: Einſetzen *n*.
parcellaire (parßällä'r) Parzellen...; cadastre *m* ~ Grundſteuerregiſter *n*. [Stückchen *n*.]
parcelle (parßä'l) *f* Parzelle,
parceller (parßälle') ①a. zerſtückeln, parzellieren.
parce que (pa'rßk^{ə}) weil.
parchemin (parſch^{ə}mę') *m* Pergame'nt *n*; ~s *pl.* Urkunden *f/pl.*, Adelsbriefe.
parcheminier (parſch^{ə}minje') *m* Pergamentmacher.
parcimonie (ßimoni') *f* kleinliche Sparſamkeit; Knauſerei.
parcimonieux, ~se (monjö', jö'ſ) knick(e)rig.
parcourir (parkurl'r) ②i. durchlaufen, -fahren uſw.; eilig leſen; überbli'cken; prüfen.
parcours (kū'r) *m* durchlaufene Strecke; z.B. Omnibus: Linie *f*; Triftrecht *n*.
par-dessous (d^{ə}ßu') ſ. dessous.
par-dessus (⌒) ſ. dessus.
pardessus (d^{ə}ßü') *m* Überzieher.
pardi! (di') bei Gott!, wahrlich!
pardon (pardo') *m* Verzeihung *f*; Gnade *f*; ~s *pl.* Ablaß *m*.
pardonnable (donä'bl) verzeihlich; zu entſchuldigen(d) (a. P.).
pardonner (pardone') ①a. verzeihen; hingehen laſſen; gönnen; être pardonné Verzeihung erhalten; ne pas ~ a. nicht verſchonen, keinen Pardon geben (von Krankheiten).
pare-étincelles (paretęßä'l) *m* Funkenfänger.
pareil, ~le (parä'j) gleich, ähnlich; derartig, ſolch; mon ~ meinesgleichen; rendre la ~le Gleiches mit Gleichem vergelten; à la ~le in gleicher
parélie f. parhélie. [Weiſe.]
parement (parmą') *m* Schmuck; (Ärmel-)Aufſchlag; *arch.* Vorderfläche *f*; Pflaſter: Randſtein.
parent, ~e (parą', ą't) 1. verwandt. 2. *s.* Verwandte(r); ~s *m/pl.* Eltern. [ſchaft.]
parenté (parąte') *f* Verwandt-
parer (pare') ①a. zurichten; aufputzen, ſchmücken; ablenken, parieren; ~ de (oder contre) ſchützen vor; ~ à qc. vorbeugen.
parère (parä'r) *m* z.B. ♔ Feſtſtellung e-s Handelsbrauchs.
paresse (parä'ß) *f* Faulheit; Trägheit; friedliebender Sinn.
paresseux, ~se (paräßö', ö'ſ) 1. faul; untätig. 2. *s.* Faulenzer(in). 3. *m* Faultier *n*.
parfaire (parfä'r) ④n. vollenden; eine Summe ergänzen.
parfait, ~e (parfä', ä't) 1. vollkommen, vollendet, ausgemacht; abſolut. 2. *m* Perfektum *n*. [zupfen.]
parfiler (parfile') ①a. aus-
parfilure (parfilü'r) *f* ausgezupfte Fäden *m/pl.* [unter.]
parfois (parfoa') bisweilen, mit-
parfum (parfö') *m* Wohlgeruch, Duft; wohlriechende Eſſenz.
parfumer (parfüme') ①a. wohlriechend machen.
parfumeur *m*, ~se *f* (parfümö'r, ö'ſ) Parfümeriefabrikant(in), -händler(in).
parfumoir (fümoa'r) *m* Räucherfaß *n*. [ſonne *f*.]
par(h)élie (pareli') *m* Neben-
pari (pari') *m* Wette *f*; Einſatz.
pariade (parja'd) *f* Paarzeit der

Rebhühner: Paar *n* Rebhühner.

parler (parje') ①a. wetten.

parlétaire (parjetä'r) *f* Mauerkraut *n*; auch *a.* Wand...; Mauer...

pariétal, ~e (ta'l) Wand...; auf Mauern wachsend; os *m* ~ Scheitelbein *n*.

parleur (parjö'r) *m* Wetter.

parisianisme (parisjani'ßm) *m* Pariser Redensart *f* od. Sitte *f*.

Parisien ~ne *f* (risjä', jä'n) Pariser(in).

parisyllabe, ~ique (parißilla'b, labi'k) gleichsilbig.

parité (parite') *f* Gleichheit.

parjure (parGü'r) 1. meineidig. 2. *m* Meineid. 3. *s.* Meineidige(r). [meineidig werden.]

parjurer (parGüre') ①a.: se ~

parlage (parlä'G) *m* Gerede *n*.

parlant, ~e (parlg', g't) redend; gesprächig; sprechend ähnlich.

parlement (parl^{a}mg') *m* Parlame'nt *n*.

parlementaire (parl^{a}mgtä'r) 1. parlamentarisch, Parlamentär... 2. *m* Parlamentsanhänger, -mitglied *n*; Parlamentär; Unterhändler. [unterhandeln.]

parlementer (parl^{a}mgte') ①a.

parler (parle') 1. ①a. sprechen (à q. e-n, mit e-m), reden; ~ z.B. affaires von Geschäften sprechen; généralement parlant im allgemeinen (genommen); *ch.* anschlagen. 2. *m* Reden *n*; Sprechweise *f*; Mundart *f*.

parleur *m*, **~se** *f* (parlö'r, ö'ß) Sprecher(in); mst Schwätzer(in).

parloir (lä'r) *m* Sprechzimmer *n*.

parlote (parlö't) *f* Geklatsch *n*.

parmi (parmi') (mitten) unter; ~ nous bei uns zu Lande; *s.* entre.

parodier (parodie') ①a. spöttisch nachbilden; parodieren.

parol (parä') *f* (Scheide-, Seiten-) Wand; innere Seite: Felsenwand. [Pfarre(i).]

paroisse (parä'ß) *f* Kirchspiel *n*,

paroissial, ~e (parääßja'l) zum Kirchspiele gehörig.

paroissien *m*, **~ne** *f* (ßjä', ßjä'n) 1. Pfarrkind *n*. 2. *m* Gebe'tbuch.

parole (ro'l) *f* Wort *n*; Sprache; Versprechen *n*; ~s *pl.* a. Wortwechsel *m*, Text *m* einer Oper.

parotide (roti'd) *f* Ohrspeicheldrüse; Ziegenpeter *m* (a. **parotite** *f*). [Binder.]

parpaing (parpg') *m* Tragstein,

Parque (park) *f* Parze.

parquer (parke') ①m. einpferchen; Austern in einen Park setzen; Munition auffahren; in einem Park, Pferch stehen, liegen (a. ✕).

parquet (parkä') *m* Weide, Park: abgegrenzter Teil; Parkett *n* = Sitz der Richter, Staatsanwaltschaft *f*; Börse: Raum für den Wechselmakler; Parkett (-fußboden) *n*; Tafelwerk *n*.

parqueter (park^{t}te') ①c. täfeln, parkettieren. [lung.]

parqueterie (parkätri') *f* Täfe-

parqueteur (park^{t}tö'r) *m* Täfeler, Parkettleger. [züchter.]

parqueur (parkö'r) *m* Austern-

parrain (pa-, a. parg') *m* Pate, Taufzeuge; *a. fig.*

parricide (parißi'd) 1. vatermörderisch. 2. *s.* Vater-, Mutter-, Verwandtenmörder(in); ~ *m* Vater-, Muttermord.

parsemer (partß^{s}me') ①d. besäen, bestreuen.

part (pär) 1. *f* Anteil *m*, Los *n*; Beteiligung; Mitteilung: billet (od. lettre) de faire ~ (auch: un faire-~) Anzeige, Einladung; de la ~ de q. von seiten od. im Auftrage j-s; Ort *m*; autre ~ anderswo; nulle ~ nirgends; quelque ~ irgendwo(hin); à ~

beiseite; de ~ et d'autre von (nach, auf) beiden Seiten; de ~ en ~ durch und durch. 2. *m drt.* Leibesfrucht *f*.

partage (partâ'ʒ) *m* Teilung *f*; Erbteil *n* u. *m*, Anteil; das e-m Zufallende; Meinungsverschiedenheit *f*, Stimmengleichheit *f*; ligne *f* du ~ des eaux Wasserscheide *f*; 🚃 point *m* de ~ höchster Punkt e-r Strecke.

partager (partaʒe') ①l. teilen (a. Gefühle, Meinung, Schicksal); entzweien; ab-, einteilen; ~ à austeilen unter; ~ q. e-n bedenken. [*mv.p.* Kommuni'st.]

partageur (partaʒö'r) *m* Teiler;

partageux (partaʒö') *m* Kommuni'st.

partance (partâ'ß) *f* Abfahrt (bſd. ⚓); coup *m* de ~ a. *fig.* Zeichen *n* zur Trennung.

partant (partâ') *adv.* demgemäß.

partenaire (part^{e}nä'r) *s.* Partner(in); Mitspieler(in).

parterre (partä'r) *m* Gartenbeet *n*; *thé.* Parterre *n* (a. *fig.* = Pu'blikum *n*).

parti (parti') *m* Partei *f*; Entschluß; Vorteil; Ausweg, Mittel *n*; Stellung *f*, Stand; Partie *f*, Heirat *f*; ⚔ Streifkorps *n*.

partial, ~e (parßia'l) parteiisch.

partialité (ßialite') *f* Parteilichkeit; ~s *pl.* Parteiungen.

participation (partißipaßiɔ̃') *f* Teilnahme; Mitwirkung.

participer (partißipe') ①a.: ~ à qc. an etwas teilnehmen; ~ de qc. etwas von der Natur einer Sache an sich haben.

particulariser (partikülarise') ①a. ausführlich erzählen; *drt.* besonders betreiben.

particularité (partikülarite') *f* Einzelheit; besonderer Umstand; Eigentümlichkeit.

particule (partikü'l) *f* Teilchen *n*; Parti'kel (bſd. *gr.*).

particulier, ~ère (partikülje', ljä'r) 1. besonder, eigen(tümlich); privat; merkwürdig. 2. *m* das Besondere; Privatleben *n*; Privatmann; ⚔ F Zivilist; Indivi'duum *n*.

partie (ti') *f* (Bestand-, Körper-) Teil *m*; Waren: Partie, Posten *m*; Fach *n*, Geschäft *n*; handelnde Person, Rolle, ♪Stimme; (Lust-, Spiel-)Partie; Krieg, *drt.* Partei; en ~ teilweise, (en) ~ ... (en) ~ ... teils ..., teils ...

partiel, ~le (ßjä'l) teilweise vorhanden od. stattfindend; partiell.

partir (parti'r) ②b. abreisen (pour nach); ab- (weg-, fort-) gehen, -fahren, -segeln; Schuß: losgehen; ~ d'un éclat de rire herausplatzen, laut auflachen; ~ de qc. ausgehen von etwas; à ~ de ce jour von heute an.

partisan (partiſa') *m* Parteigänger. [♪ Partitu'r.]

partition (partißiɔ̃') *f* Teilung;

partout (partu') überall.

paru (parü') ſ. paraître.

parure (parü'r) *f* Putz *m*; Schmuck *m*, Geschmeide *n*; 👗 (Garnitur) Krägen und Manschetten *pl.*

parus (parü') ſ. paraître.

parvenir (parv^{ə}ni'r) ②h. anlangen; zu etwas gelangen; je parviens à es gelingt mir, zu; *abs.* emporkommen.

parvenu *m*, **~e** *f* (parv^{ə}nü') Emporkömmling *m*.

parvis (parvi') *m* Vorhof, -platz einer Kirche; ~ *pl. fig.* Hallen *f/pl.*

pas (pa) 1. *m* Schritt; Tanzschritt, -sprung; au ~! (im) Tritt!; Durchgang; Engpaß; Meerenge *f*; Türschwelle *f*; Vortritt (sur q. vor e-m); ~ de vis Schraubengang. 2. *adv.* ne ... ~ nicht; ~ beaucoup

nicht viel; **ne ... ~ de** kein; ~ **un** (mit ne beim v.) nicht ein(er); **ne ... ~ non plus** auch nicht; **non ~** nein, durchaus nicht.

pascal, ~e (paßka'l) österlich, Oster... [lattich.]

pas-d'âne ♀ (pada'n) *m* Huf-

pasquinade (päßkina'd) *f* Pasquill *n*, Schmähschrift.

passable (paßa'bl) leidlich, ziemlich (gut).

passade (paßa'd) *f* flüchtige Durchreise; Eintagsliebschaft; schnell vorübergehende Lust od. Neigung; Zehrpfennig *m*.

passage (paßa'ʒ) *m* Durchgang, -marsch, -reise *f*; Zug der Vögel; Vorbeigehen *n*, -reiten *n* usw.; Ort des Durchganges, Weg, Straße *f*; Passage *f* (mit Glas bedeckter Gang); Überfahrt *f* zu Schiffe; Fahr-, Brückengeld *n*; Übergang, Wechsel; Stelle *f* in einem Buche oder Musikstücke; *arch.* geheimer Aus-, Nebengang.

passager *m*, **~ère** *f* (paßaʒe', ʒä'r) 1. vorübergehend, von kurzer Dauer, flüchtig; oiseau *m* ~ Zugvogel. 2. *s.* Durchreisende(r); ⚓ Passagier *m*.

passant *m*, **~e** *f* (paßa', a't) 1. *s.* Vorübergehende(r). 2. *a.* chemin ~ lebhafter (a. öffentlicher) Weg.

passavant (paßawa') *m* Passierzettel; ⚓ Laufplanken *f/pl.*

passe (päß) *f* Ziehen *n* der Vögel; ⚓ Fahrwasser *n*; Durchgangsstelle; Übergang *m* in ein anderes Amt; Aussichten *pl.* z.B. auf Beförderung; lettres *f/pl.* de ~ Beförderungsbriefe *m/pl.*; ~ Aufgeld *n*, Agio *n*; Zehrpfennig *m*; Roulette: id. (jede Nummer über 18).

passé (paße') 1. *m* das Vergangene; Vergangenheit *f*; Doppelstickerei *f*. 2. *prp.* nach Ablauf; jenseit.

passe-balle (paßba'l) *m* Kugelmaß *n*, -sieb *n*. [brett *n*.]

passe-carreau (karo') *m* Plätt-

passe-cordon (paßkordo̯') *m* Schnürnadel *f*. [Löffelblech *n*.]

passe-cuiller (paßkülja'r) *m*

passe-debout (paßdəbu') *m* Transitschein.

passe-droit (paßdrwa') *m* Vergünstigung *f*; Zurücksetzung *f* durch Einschub; Ungehörigkeit *f*.

passée (paße') *f* Durch-, Vorüberziehen *n*; Schnepfenstrich *m*; Fährte. [usw. stopfen.]

passefiler (paßfile') ①a. Strümpfe

passe-fleur ♀ (paßflö'r) *f* Kuhschelle. [Tresse *f*.]

passement (paßmɑ̃') *m* Borte *f*,

passementer (mɑ̃te') ①a. betreffen; verbrämen.

passementerie (paßmɑ̃tri') Bortenwirkerei; Posamentierarbeit.

passementier *m*, **~ère** *f* (tje', tjä'r) Posamentier(in).

passe-parole ⚔ (paßparo'l) *m* Laufbefehl.

passe-partout (partu') *m* Hauptschlüssel; Hand-, Eis-, Lochsäge *f*.

passe-passe (paßpä'ß) *m*: tour *m* de ~ Taschenspielerkunststück *n*; feine Betrügerei.

passepoil (paßpwa'l) *m* Litze *f*, Streifen, Vorstoß.

passeport (pö'r) *m* (Reise-, Lauf-, Frei-)Paß; Geleitbrief.

passer (paße') ①a. 1. *v/n.* gehen, treten; durch, an etwas vorübergehen, -fahren, -fließen usw.; ~ chez q. bei e-m vorsprechen; zu et. übergehen; Prüfung: durchkommen; ~ maître Meister werden; verfließen; l'année ~ée voriges Jahr; vergehen, verblühen; nachlassen; über et. vorragen; ~ pour qc. für et. gelten; ~ sur qc. et. überschlagen, übergehen;

y ~ sich et. Schlimmes gefallen lassen, F draufgehen; laisser ~ hingehen lassen. 2. *v/a.* über et. hinweggehen, -fahren usw.; e-n übersetzen; von Hand zu Hand gehen lassen; herüberreichen; Flüssiges durchseihen; über et. hinausgehen; übersteigen; einem vorkommen; durchstecken, -stoßen; einen Rock usw. anziehen; die Zeit verbringen; zubringen; Urkunde aufsetzen; ✕ ~ en revue mustern; Examen bestehen (durchkommen); geprüft werden; e-m et. hingehen lassen, verzeihen; et. überschlagen, weglassen; ~ par les armes erschießen. 3. se ~ sich ereignen; se ~ de qc. auf et. verzichten, et. entbehren (können).

passereau (paßro') *m* Sperling.

passerelle (paßrä'l) *f* Steg *m*, schmale Brücke; Eisenbahn: Unterführung *f*. [treib.]

passe-temps (paßtą') *m* Zeitver-

passe-thé (paßte') *m* Teesieb *n*.

passette (paßä't) *f* kleiner Durchschlag.

passeur (paßö'r) *m* Fährmann.

passe-velours ♀ (paßwᵉlū'r) *m* Hahnenkamm.

passibilité (paßßibilite') *f* Empfindungsfähigkeit.

passible (paßßi'bl) empfindungsfähig; être ~ d'une amende e-e Geldstrafe verwirkt haben.

passif, ~ve (ßi'f, ßi'w) 1. leidend, passiv. 2. *m a.* Passiva *pl.*

passion (paßią') *f* Leiden *n* Christi; *a.* Passionspredigt, -geschichte; Leidenschaft; Sucht; Liebesglut, Flamme; Gedicht, Rede: Glut, Wärme.

passionné, ~e (paßione') leidenschaftlich; *s.* leidenschaftliche(r) Liebhaber(in) (de qc. von et.).

passionner (~) ①a.: se ~ leidenschaftlich werden.

passiveté (paßßiwte') *f* leidender Zustand, Passivität. [*m.*]

passoire (paßoä'r) *f* Durchschlag

pastel (päßtä'l) *m* Pastell-, Farbenstift; Pastellgemälde *n*; Waid(-Farbe *f*).

pasteur (päßtö'r) *m* Hirt; protestantischer Pfarrer, Pastor.

pastiche (päßti'ſch) *m* betrügliches Nachbild. [bilden.]

pasticher (päßtiſche') ①a. nach-

pastille (ßti'j) *f* Räucherkerzchen *n*; Pastille; Zuckerplätzchen *n*.

pastoral, ~e (päßtora'l) 1. Hirten...; *rl.* pastoral. 2. ~e *f* Hirtengedicht *n*, -lied *n*; Schäferspiel *n*. [knabe.]

pastoureau (päßturo') *m* Hirten-

patache (patä'ſch) *f* Zoll-, Postschiff *n*; Landkutsche.

patapouf P (patapu'f) *m* dicker, schweratmender Kerl.

pataquès (patakä'ß) *m* Bindungsschnitzer.

patarafe (patarä'f) *f* Gekritzel *n*.

patatras (patatra') pardauz.

pataud *m*, ~e *f* (pato', tō'd) Tolpatsch *m*; dicke Trutschel; dickes Kind; ungeschlachter junger Hund.

patauger (patoże') ①l. im Schlamme herumpatschen; sich beim Reden verwirren.

pâte (pät) *f* Teig *m*; (teigartige) Masse; bonne ~ d'homme gute, ehrliche Haut; ~ Paste.

pâté (pate') *m* Pastete *f*; Tintenfleck; ✕ Außenwerk *n*; Häuser-Quadrat *n*; faire le ~ die Karten betrügerisch mischen.

pâtée (pate') *f* Stopfnudeln *pl.*; Futter *n*; F Mahl *n*, Kost. [zer.]

patelin F (pätlą') *m* Fuchsschwänzer.

pateliner F (line') ①a. beschwatzen; listig einfädeln; *v/n.* fuchsschwänzen(l)n.

patelle ♀ (patä'l) *f* Schüsselchen *n*.

patène (tä'n) *f* Hostienteller *m*.

patenôtre (pätnō'tr) *f* F Vaterunser *n*; endloses Geplapper; ~s *pl.* Rosenkranz *m*; ⊕ Paternosterwerk *n*. [offenkundig.]

patent, ~e (patą', ą't) offenbar,

patente (patą't) *f* Patent *n*, Diplo'm *n*; impôt *m* de la ~ od. des ~s Gewerbesteuer; Bescheinigung über die Beschaffenheit der Waren; ⚓ Gesundheitspaß *m*.

Pater (patä'r) *m* Vaterunser *n*.

pâter (pate') ①a. kleistern; *v/n.* Obst: teigig sein.

patère (patä'r) *f* Gardinenhalter *m*; Kleiderhaken *m*; Opferschale *f*. [lich.]

paternel, ~le (patärnä'l) väter-

paternité (nite') *f* Vaterschaft.

pâteux, ~se (patö', tö'z) teigig, pappig; Zunge: belegt; Boden: matschig; Flüssigkeit: trübe.

pathogène (patoGä'n) krankheitserregend; agent *m* ~ Krankheitserreger.

pathologiste (patoloGi'ßt) *m* Pathologe, Krankheitsforscher.

patibulaire (patibülä'r) galgenmäßig, Galgen...

patience (paßjä'ß) *f* Geduld; Langmut; prendre ~ sich gedulden; ✕ Knopfgabel.

patient, ~e (paßją', ją't) 1. geduldig; ausdauernd; leidend. 2. *m* der leidende Teil; armer Sünder (hinzurichtender); Patient, der eine Operation besteht. [dulden.]

patienter (paßjąte') ①a. sich ge-

patin (patą') *m* Schuh mit dicker Sohle; Schlitt-, Schneeschuh.

patine (pati'n) *f* Pa'tina.

patiner (patine') ①a. Schlittschuh laufen; von (Lokomotiv-)Rädern: sich drehen, ohne von der Stelle zu kommen; *v/a.* betasten; patinieren.

patineur *m*, ~se *f* (patinö'r, ö'z) Schlittschuhläufer(in).

pâtir (patï'r) ②a. leiden, Schaden nehmen; dahinsiechen.

pâtiras F (patira') *m* Sündenbock; magere Person.

pâtis (pati') *m* geringe Viehweide.

pâtisser (patiße') ①a. (Kuchen) backen. [werk; Kuchenbäckerei.]

pâtisserie (tißri') *f* feines Back-

pâtissier *m*, ~ère *f* (patißje', jä'r) Pasteten-, Kuchenbäcker(in).

patois (patßä') *m* Platt'n, Mundart *f*; Kauderwelsch *n*.

pâton (patą') *m* Gänse-, Stopfnudel *f*; Teigwurst *f*.

patouiller (patuje') ①a. patschen (im Kote); plappern.

patouilleur (jö'r) *m* Erzwäscher.

patouilleux, ~se (patujö', ö'z) schlammig; hohl gehend (See).

patraque (patrą'k) *f* abgenutzte Maschine, schlecht gehende Uhr; F gebrechliche Person.

pâtre (pätr) *m* Hirt.

patriarcal, ~e (patriarka'l) patriarchalisch.

patricien *m*, ~ne *f* (ßjä', ßjä'n) patrizisch; Patrizier(in).

patrie (patri') *f* Vaterland *n*; mère ~ Mutterland *n*, -stadt; Geburtsort *m*, *fig.* Wiege.

patrimoine (patrimŏa'n) *m* elterliches Erbteil od. Erbgut; Patrimonium.

patrimonial, ~e (monja'l) zum elterlichen Erbe gehörig, Erb...

patron *m*, ~ne *f* (patrą', tro'n) 1. *m h.a.* Schutzherr; Modell *n*, Muster *n*; Schablo'ne *f*. 2. *s.* Gönner(in); Schutzheilige(r), -patron(in); Patronatsherr(in); Haus-, Schiffsherr(in); Meister(in), Arbeitgeber(in).

patronage (patronä'G) *m* Schutzherrschaft *f*; Patronatsrecht *n*; Gönnerschaft *f*, Schutz.

patronner (patrone') ①a. beschützen; nach einem Muster durchzeichnen; schablonieren.

patronnesse(patronä'ß) *f*: (dame) ~ Vorstandsdame (Festordnerin) e-s Wohltätigkeitsvereins (-festes). [zeichner.]

patronneur (tronö'r) *m* Muster-

patrouille ✕ (patrū'j) *f* Ronde, Patrouille; aller en ~ patrouillieren. [Man(t)scherei *f*.]

patrouillage (patrujā'ʒ) *m*

patrouiller (truje') ①a. man(t)schen, fudeln; *v/n.* ✕ patrouillieren; im Kote patschen.

patrouillis (ji') *m* Pfütze *f*.

patte (pät) *f* Pfote, Tatze; Klaue; Krebs: Schere; Bein *n*, Fuß *m* (Insekten, Glas, Leuchter); F Hand; ʃ. mouche; ♪ Rastra'l *n*; Brieftasche: Klappe.

patte-d'oie (pätdŏa') *f* Wege: Knotenpunkt *m*; Runzeln *pl.* in den Augenwinkeln.

patte-pelu *m*, ~e *f* † (pätᵈᵊlü') Schleicher(in).

pattu, ~e (patü') dick-, rauhfüßig.

pâturage (patüra'ʒ) *m* Weide *f*, Weideplatz, -nutzung *f*.

pâture (patü'r) *f* Futter *n*; Fraß *m*; Nahrung (a. geistige) Weide (-platz *m*). [fressen.]

pâturer (patüre') (ab)weiden,

paturon (patürɔ̃') *m* Fessel *f* am Pferdefuße.

paume (pōm) *f* flache Hand; Faust (Höhenmaß im Pferdehandel); (jeu *m* de la) ~ Ballspiel *n*.

paumelle (pomä'l) *f* Tür: Hakenband *n*; Handleder *n*; Art Gerste.

paumer (pome') ①a. mit der Hand messen, P mit der Faust schlagen. [armut *f*]

paupérisme (perl'ßm) *m* Massen-

paupière (popjä'r) *f* Augenlid *n*, -wimper. [*m*, -zeit.]

pause (pōs) *f* Pause, Ruhepunkt

pauser (poſe') ①a. pausieren.

pauvre (pōvr) arm; jämmerlich; dürftig; *m* Arme(r). [frau.]

pauvresse F (powrä'ß) *f* Bettel-

pauvret *m*, ~te *f* (wrä', wrä't) armer Schelm; armes Ding.

pauvreté (powrᵊte') *f* Armut; Armseligkeit.

pavage (pawä'ʒ) *m* (Stein-) Pflasterung *f*; Pflaster *n*.

pavaner (pawane') ①a.: se ~ sich brüsten; umherstolzieren.

pavé (pawe') *m* Pflaster(stein) *n*; Straße *f*.

pavement (pawmɑ̃') *m* Pflasterung(smaterial *n*) *f*.

paver (pawe') ①a. pflastern.

paveur (pawö'r) *m* Pflasterer; Steinsetzer.

pavillon (pawijɔ̃') *m* Zelt *n*; (lit *m* en ~) Himmelbett *n*; Gebäudeteil: Pavillon; Garten-, Lusthaus *n*; Kutschen-Verdeck *n*; Stürze *f* (an Trompete, Sprachrohr usw.); ✕ Standarte *f*, ⚓ Flagge *f*; Seemacht *f*.

pavois (pawŏa') *m* ehm. großer Schild; élever sur le ~ auf den Thron, zu hohen Ehren erheben; ⚓ Schiffsbehänge *n*.

pavoiser (wŏaſe') ①a. beflaggen.

pavot (pawo') *m* Mohn.

payable (päjab'l) zahlbar.

payant, ~e (päjɑ̃', päjɑ̃'t) bezahlend; wofür gezahlt wird; ~ *m* Zahler; 🏛 Bezogene(r).

paye (päj, bisw. auch pä) *f* Löhnung; Sold *m*; Lohn *m*; Zahler(in *f*) *m*.

payement, auch **paiement** u. **paîment** (päjmɑ̃', pämɑ̃') *m* Bezahlung *f*.

payer (päje') ①i. bezahlen; ~ de retour erwidern; büßen; vergelten; ~ d'audace sich durch Kühnheit behaupten; se ~ de qc. sich mit et. zufrieden geben.

payeur *m*, ~se *f* (päjö'r, päjö'ſ) Zahler(in); (officier *m*) ~ Zahlmeister.

pays (päj[j]i') *m* Land *n*; Vaterland *n*, Heimat *f*; P (a. ~e *f*,

pä[j]ī'ſ) Landsmann (=männin); mal *m* du ~ Heimweh *n*.
paysage (pä[j]iſā'G) *m* Landſchaft *f*.
paysagiste (ſaGī'ßt) *m* Landſchaftsmaler.
paysan *m*, **~ne** *f* (ſą', ſa'n) Bauer (*a. fig.*), Bäuerin; Landmann.
paysannerie (ſänri') *f* Bauernſtand *m*; bäuriſches Weſen; dramatiſierte Dorfgeſchichte.
paysannesque (ſanä'ßk) ländlich.
Pays-Bas (pä[j]iba') *m/pl.*: les ~ die Niederlande *n/pl.*
péage (peā'G) *m* Brücken-, Wegegeld *n*; Zollhaus *n*.
péager *m*, **~ère** *f* (peaGe', ä'r) Zöllner(in).
peau (po) *f* Haut; Fell *n*, Balg *m*; Leder *n*; Schale, Hülſe.
peau-rouge (porū'G) *m* Rothaut *f*.
peausserie (poßri') *f* Lederhandel *m*, Lederwaren *pl.*
peaussier (poßje') *m* Lederbereiter, Lederhändler.
pec (päk): hareng ~ Pökelhering.
peccable (päkkā'bl) ſündhaft.
peccadille (kadī'j) *f* kleine Sünde.
pêche (päſch) *f* 1. Pfirſich *m*. 2. Fiſcherei; Fiſchplatz *m*; Fiſchzug *m*, Fang *m*.
péché (peſche') *m* Sünde *f*.
pécher (peſche') ①k. ſündigen; einen Fehler haben; verſtoßen.
pêcher (päſche') ①a. 1. fiſchen; Teich ausfiſchen; *fig.* auffangen, -gabeln. 2. *m* Pfirſichbaum.
pécheur *m*, **pécheresse** *f* (peſchö'r, peſchrä'ß) Sünder(in).
pêcheur *m*, **~se** *f* (päſchö'r, ö'ſ) Fiſcher(in).
pécore (pekō'r) *f* (dummes) Vieh.
pectoral, **~e** (päktora'l) zur Bruſt gehörig, Bruſt...
péculat (peküla') *m* Kaſſendiebſtahl.
pécule (pekü'l) *m* Barſchaft *f*.
pécuniaire (pekünjä'r) Geld...; ~ *m* Geldverhältniſſe *n/pl.*
pédagogue (pedago'g) *m* Pädagog, Erzieher; oft *mv.v.* Schulmeiſter, unberufener Tadler.
pédalage (pedalā'G) *m* Radfahren *n*.
péd(al)ard (ped(al)ā'r) *m* Radfahrer, Radler.
pédale (da'l) *f* Peda'l *n*; Tritt *m*.
pédalée (pedale') *f* Radfahrt.
pédaler (pedale') ①a. radeln, radfahren.
pédaleur *m*, **~se** *f* (dalö'r, ö'ſ) flotter Radler, flotte Radlerin.
pédalier (pedalje') *m* ⚙ Pedalwerk *n*.
pédantesque (pedątä'ßk) pedantiſch, ſteif.
pédard (pedā'r) ſ. pédalard.
pédestre (pedä'ßtr) *a.*, *adv.* ~ment zu Fuß; statue *f* ~ Fußſtandbild *n*.
pédiculaire (dikülä'r): maladie *f* ~ Läuſeſucht.
pédicule ⚘ (pedikü'l) *m* Stiel.
pédicure (pedikü'r) *a.* und *s/m.*: (chirurgien) ~ Fußarzt, Hühneraugenoperateur.
pédoncule (dǫkü'l) *m* Blumenſtiel; *zo.* Stiel.
peignage (pän͡jā'G) *m* Krempeln *n*, Hecheln *n*.
peigne[1] (pän͡j) ſ. peindre.
peigne[2] (pän͡j) *m* Kamm; *vét.* Mauke *f*.
peigné (pän͡je') *m* Kammwolle *f*.
peignée (pän͡je') *f* Strich *m* mit dem Kamme; Kammvoll *m* Wolle; Prügel(ei) *m/pl.*
peigner (pän͡je') ①a. kämmen; un mal ~é Struwwelpeter; *fig.* feilen, glätten; Wolle krempeln; Hanf uſw. hecheln; F durchprügeln.
peigneur *m*, **~se** *f* (pän͡jö'r, ö'ſ) (Woll-)Kämmer(in); (Flachs-) Hechler(in).
peignier (n͡je') *m* Kammacher.
peignis (pän͡ji') ſ. peindre.
peignoir (n͡jǫä'r) *m* Puder-, Bademantel; Morgenrock der Damen.
peignon (n͡jǫ') *m* Hanf-, Flachsbündel *n*; ~s *pl.* Kämmlinge.
peignures (pän͡jü'r) *f/pl.* ausgekämmte Haare, Kammhaare *n*.

peindre (pẽdr) ④b. malen; ausmalen; anstreichen; (be)schreiben, schildern; s'achever de ~ sich den Rest geben.

peine (pän) *f* Strafe; Leiden *n*, Kummer *m*; Sorge, Unruhe; Mühe, Arbeit; Arbeitslohn *m*; Schwierigkeit; Unlust; à ~ kaum.

peiner (päne') ①b. 1. *v/a.* Mühe od. Kummer machen. 2. *v/n.* sich abmühen; ~ à faire qc. etwas ungern tun; *arch.* zuviel zu tragen haben.

peins (pẽ), **peint** (pẽ) ſ. peindre.

peintre (pẽtr) *m* Maler; femme *f* ~ Malerin (selten peintresse); ~ en bâtiments Anstreicher.

peinturage (pẽtürä'ʒ) *m* Anstreichen *n*; Anstrich; F Pinselei *f*.

peinture (pẽtü'r) *f* Malerei; Gemälde *n*; Anstrich *m*; Farbe; Schilderung. [chen, anmalen.]

peinturer (türe') ①a. anstrei-

peinturlurer(türlüre')①a. schlecht malen, pinseln; klecksen.

péjoratif, **~ve** (peʒoratif, i'w) verschlimmernd.

pékin ⚔ (pekẽ') *m* Zivilist.

pelade (pəla'd) *f* Haarschwund *m*.

pelage (lä'ʒ) *m* Haarfarbe *f* z.B. der Pferde; Enthaaren *n* der Häute; Schälen *n* von Kartoffeln.

pelard (pəlä'r): (bois *m* ~) der Lohe wegen geschältes Holz.

pèle-fruits (pälfrüi') *m* Obstschälmesser *n*.

pêle-mêle (pälmä'l) bunt durcheinander; ~ *m* Wirrwarr.

peler (pəle') ①d. 1. enthaaren; *p.p. a. s.* Glatzkopf *m*, räudiges Tier. 2. abschälen; Haut: sich abschälen.

pèlerin *m*, **~e** *f* (pälrẽ', ri'n) Pilger(in); Wand(e)rer, Wand(r)erin; F Kunde *m*, Frauenzimmer *n*; **~e** *f* Art Damenkragen *m*.

pèlerinage (pälrinä'ʒ) *m* Pilgerschaft *f*, Wallfahrt(sort) *f*.

pélican (pelikẽ') *m* Pelikan, Kropfgans *f*; Schließklammer *f*; Zahnzange *f*. [*m*.]

pelisse (pəli'ß) *f* Pelz(rock usw).

pelle (päl) *f* Schaufel, Schippe; ramasser une ~ mit dem (Fahr-) Rade hinfallen. [Schaufelvoll.]

pell(et)ée (pälte', päle') *f* eine

pell(et)er (pälte', päle') ①a. (①c.) umschaufeln.

pelleterie (päləträri') *f* Kürschnerei; Pelzhandel *m*; -werk *n*.

pelletier (pältje') *m* Kürschner.

pellicule (pällikü'l) *f* Häutchen *n*; *phot.* Film *m* u. *n*.

pellucide (lüßi'd) durchsichtig.

pelote (p[ə]lo't) *f* Knäuel *n* u. *m*; F (Spar-)Sümmchen *n*; Nähkissen *n*; Ball *m*; ~ de neige Schneeball *m*; Pferd: Stern *m*.

peloter (p[ə]lote') ①a. zu einem Knäuel wickeln; ~q. F e-n durchprügeln, streicheln; mit dem Balle (nicht ernsthaft) spielen.

peloton (p[ə]lotõ') *m* Knäuel *n* u. *m*; Häuflein *n*, ⚔ Rotte *f*, Zug im Bataillon.

pelotonner (p[ə]lotone') ①a. auf ein(en) Knäuel wickeln; se ~ zusammenkauern; sich zusammenrotten; sich in Knäueln aufstellen. [gast.]

pelousard F (p[ə]lusä'r) *m* Gaun-

pelouse (p[ə]lu'z) *f* Grasplatz *m*.

pelu, **~e** (p[ə]lü') behaart, haarig.

peluche (p[ə]lü'ſch) *f* Plüsch *m*.

pelucheux, **~se** (p[ə]lüſchö', ö'ſ) faserig, wollig. [v. Früchten usw.]

pelure (p[ə]lü'r) *f* Haut, Schale.

penaille † (p[ə]nä'j) *f* Mönchsvolk *n*. [F Kuttenbruder.]

penaillon (p[ə]najõ') *m* Lumpen:

pénal, **~e** (pena'l) Straf...

pénalité (penalite') *f* Strafbarkeit; Strafsystem *n*. [Sünder.]

pénard F (penä'r): (vieux) ~ alter

penaud, ~e (p[ɛ]no', ō'd) verdutzt, verblüfft.

penchant, ~e (pɑ̃schɑ̃', ā't) 1. abschüssig; schief(hangend). 2. *m* Abhang, Rand; Verfall; Hang; Neigung *f*.

pencher (pɑ̃schē') ①a. 1. *v/a.* abschüssig m., hinneigen (lassen). 2. *v/n.* sich neigen; (über)hangen; Neigung haben.

pendable (pɑ̃dā'bl) henkenswert, hängenswert.

pendaison (pɑ̃dāsō') *f* Henken *n*.

pendant, ~e (pɑ̃dɑ̃', pɑ̃dɑ̃'t) 1. hängend; *fig.* bevorstehend; *art.* schwebend. 2. *m* Pendant *n*, Gegenstück *n*; Gehänge *n*. 3. ~ *prp.* während; ~ que *cj.* während (zeitlich! ſ. tandis).

pendard *m*, ~e *f* (pɑ̃dā'r, a'rd) Galgenstrick.

pendeloque (pɑ̃dlō'k) *f* Leuchter-, Ohrgehänge *n*; Fetzen *m*.

pendentif (pɑ̃dɑ̃tī'f) *m* Hängebogen, Gewölbezwickel.

pendiller (pɑ̃dijē') ①a. baumeln.

pendillon ⚙ (pɑ̃dijō') *m* Unruhe *f*.

pendre (pɑ̃dr) ④a. 1. *v/a.* an-, auf-, einhängen; henken. 2. *v/n.* (herab)hangen; *j.B.* Prozeß schweben, unentſchieden ſein.

pendu (pɑ̃dü') *m* Gehenkte(r).

pendule (pɑ̃dül') 1. *m* Pendel *m* u. *n*, Perpendikel *m* u. *n*. 2. *f* Pendel-, Stubenuhr.

pêne (pän) *m* Riegel (am Schloß).

pénétrable (penetrā'bl) durchdringlich; erforſchbar.

pénétrant, ~e (penetrɑ̃', ā't) durchdringend; Blick: ſcharf.

pénétration (penetraßiō') *f* Eindringen *n*; Scharfblick *m*.

pénétrer (penetrē') ①f. 1. *v/a.* durchdringen; ganz erfüllen; durchſchauen. 2. *v/n.* ~ dans qc. in et. eindringen. [lich.

pénible (penī'bl) mühſam; pein-

péniche ⚓ (penī'ſch) *f* Pinaſſe.

péninsule (penɑ̃ßü'l) *f* Halbinſel.

pénitence (nitā'ß) *f* Reue, Buße; Strafe; être en ~ nachſitzen.

pénitencier (penitɑ̃ßiē') *m* Bußprieſter (a. prêtre ~); Strafanſtalt *f* (auch établissement ~); Strafgefangene(r).

pénitent *m*, ~e *f* (penitɑ̃', ā't) 1. bußfertig. 2. *s.* Büßer(in); Beichtkind *n*; Büßermönch *m*, -nonne *f*.

pénitentiaire (penitɑ̃ßiä'r) die Beſſerung der Strafgefangenen bezweckend; Straf..., Beſſerungs... [*m/pl.* ~ Bußpſalmen.]

pénitentiaux (tɑ̃ßiō'): Psaumes

pénitentiel, ~le (nitɑ̃ßiä'l) Buß...

pennage (pänā'ɣ) *m* Gefieder *n*; Schwungfedern *f/pl.*

penne (pän) *f* Schwungfeder; ⚙ Garnende *n*.

penné, ~e (pänne') gefiedert.

pennon (pänn', beſſer pᵉnɑ̃') *m* Panier *n* mit hangender Spitze; Banner *n*; Pfeil: Feder *f*.

pénombre (penɑ̃'br) *f* Halbſchatten *m*; *fig.* Verborgenheit.

pensant, ~e (pɑ̃ßɑ̃', ā't) denkend; Denk...; bien ~ gut geſinnt (*a.s.*).

pensée (pɑ̃ße') *f* Denken *n*; Gedanke *m*; Sinn *m*, Meinung, Abſicht; ⚘ Stiefmütterchen *n*.

penser (pɑ̃ße') ①a. denken, meinen; gedenken; j'ai ~é tomber ich wäre beinahe gefallen. [Denker(in).]

penseur *m*, ~se *f* (pɑ̃ßö'r, ö'f)

pensif, ~ve (pɑ̃ßi'f, i'w) gedankenvoll, nachdenklich.

pension (pɑ̃ßiō') *f* Penſion, Ruhegehalt *n*; Koſtgeld *n*, -haus *n*; Penſiona't *n*, Erziehungsanſtalt. [arbeit *f*.]

pensum (pɛ̃ßo'm) *m écol.* Straf-

pentagone (pɛ̃tago'n) *a.* und *m* fünfeckig; Fünfeck *n*.

pente (pɑ̃t) *f* Abhang *m*, Abdachung; *fig.* Hang *m*, Nei-

gung; z.B. Bücherbrett: Vorhang *m*. [*f/pl.* (u. *n/sg.*).]

Pentecôte (pątkō't) *f* Pfingsten.

penture (pątü'r) *f* Tür-, Fensterband *n*. [vorletzte Silbe).]

pénultième (penültjä'm) *a. u. f)*

pénurie (penüri') *f* großer Mangel.

pépie (pepi') *f* Pips *m* der Vögel.

pépier (pepje') ①a. piepen.

pépin (pepä̃) *m* Obstkern.

pépinière (pepinjä'r) *f* Baum-, *fig.* Pflanzschule.

pépiniériste (jerl'ßt) *m* Baumschulgärtner.

pérambuler (perąbüle') ①a. spazieren gehen.

perçage (pärßä'ǧ) *m* Bohren *n*.

perçant, ~e (pärßą', ą̈'t) durchbohrend, durchdringend; schneidend (Kälte, Wind usw.).

perce (pärß) *f* Bohrer *m*; mettre en ~ Faß, Wein anstechen.

perce-bois (pärßbŏä̃) *m* Holzwurm.

percée (ße') *f* Bohrung; Durchhau *m*; ~s *pl. arch.* Öffnungen.

percement (pärß^{e}mą') *m* Durch-, Ausbohren *n*; Durchstich *m*.

perce-neige (pärß^{e}nä'ǧ) *f* Schneeglöckchen *n*. [wurm.]

perce-oreille (pärßorä'j) *m* Ohr-

percepteur (pärßäptö'r) *m* (Steuer-)Einnehmer.

perceptible (pärßäptí'bl) wahrnehmbar; erhebbar (v. Steuern).

perception (pärßäpßjǫ') *f* Wahrnehmung; (Steuer-)Erhebung.

percer (pärße') ①k. 1. *v/a.* durchbohren, -löchern, -stechen, -dringen usw.; (Tür) durchbrechen, -schlagen; anzapfen; lochen; durchschallen. 2. *v/n.* Geschwür: aufgehen; Licht, Zähne: durchbrechen; Wasser durchlassen; an den Tag kommen; sich Bahn brechen; *fig.* ~ dans qc. in et. eindringen, et. durchschauen.

percerette (pärß^{e}rä't) *f* Zwickbohrer *m*.

percevable (pärß^{e}vä'bl) Steuern: einzutreiben(d); wahrnehmbar.

percevoir (pärß^{e}vŏä'r) ③a. wahrnehmen; Einkünfte: einnehmen, Steuern: erheben.

perche (pärsch) *f* 1. Stange; Angelrute; Meßrute. 2. Barsch *m*.

percher (pärsche') ①a.: ~ u. se ~ sich auf eine Stange, einen Zweig setzen (von Vögeln). [zaun.]

perchis (pärschi') *m* Stangen-

percheoir (schŏä'r) *m* Hühner-, Vogelstange *f*; Hühnerstall.

percius, ~e (pärklü', ü'ſ) (gliederlahm. [mung.]

perclusion (perklüßjǫ') *f* Lähm-

perçoir (pärßŏä'r) *m* Bohrer; Ahle *f*.

percussion (pärküßjǫ') *f* Schlag *m*; Stoß *m*; *méd.*, Gewehr: Perkussion. [*méd.* perkutieren.

percuter (pärküte') ①a. klopfen;

perdable (pärdä'bl) verlierbar.

perdant, ~e (pärdą', ą̈'t) *a. u. s.* verlierend; Verlierende(r); numéro (od. billet) *m* ~ Niete *f*.

perdition (pärdißjǫ') *f* Verschleuderung; Verderben *n*; *rl.* Verdammnis.

perdre (pärdr) ④a. 1. *v/a.* verlieren; irreführen; zugrunde richten; verderben. 2. *v/n.* verlieren; an Wert verlieren, sich verschlechtern; se ~ verloren gehen; verschwinden; sich verirren; Billard: sich verlaufen; *p.p. a.*: ballon *m* freifliegend; heure *f* Muße-, Neben-; puits *m* grundlos; ⚔ sentinelle *f* weitvorgeschoben. [Rebhuhn.

perdreau (pärdro') *m* junges

perdrix (pärdri') *f* Rebhuhn *n*.

père (pär) *m* Vater; Pater; Alte(r).

pérégrination (peregrinaßjǫ') *f* Wanderung (in die Fremde).

pérégriner (peregrine') ①a. wandern, umherreisen.
pérégrinité (nite') *f* Eigenschaft eines Ausländers. [fahrung.
péremption (perąpßiǫ') *f* Ver-
péremptoire (perąptwā'r) entscheidend, perempto'risch.
pérenne (perä'n) das ganze Jahr dauernd; perennierend.
perfectible (pärfäkti'bl) vervollkommnungsfähig.
perfection (pärfäkßiǫ') *f* Vollendung; Vollkommenheit.
perfectionner (pärfäkßione') ①a. vervollkommnen.
perfide (pärfi'd) treulos, falsch.
perfidie (pärfidi') *f* Treulosigkeit; Falschheit; Verräterei.
perforateur (forató'r) *m* (Gestein-)Bohrmaschine *f*; Lochzange *f* z. B. der Schaffner.
perforer (pärfore') ①a. durchbohren, durchlochen.
perforeuse (forö'z) *f* Perforier-, Loch-maschine, -zange.
péricarde (perika'rd) *m* Herzbeutel. [beutelentzündung.
péricardite (perikardi't) *f* Herz-
péricarpe (rika'rp) *m* Fruchthülle *f*; Samengehäuse *n*.
péricliter (periklite') ①a. in Gefahr sein. [*a.* erdnahe.
périgée (periǧe') *m* Erdnähe *f*;
péril (peri'l, *a.* ri'j) *m* Gefahr *f*.
périlleux, **~se** (perijö', ö'z) gefahrvoll, gefährlich.
périmer (perime') ①a. *v/n.* und se ~ verjähren.
périmètre (mä'tr) *m* Umfang.
période (perjo'd) 1. *f* Umlauf(szeit) *m*; Perio'de (*a. gr.*); *path.* Stadium *n*. 2. *m* Gipfelpunkt; dernier ~ Ende *n*.
péripétie (peripeßi') *f* Schicksalswendung; Umschwung *m*.
périphraser (perifraze') ①a. umschreiben.
périr (peri'r) ②a. ver-, unter-gehen (*a.* ⚓); umkommen; verfallen. [lich.
périssable (perißa'bl) vergäng-
périssoire (perißwa'r) *m* Seelenverkäufer (kleines, leicht umschlagendes Boot).
péristyle (periśti'l) *m* Säulengang um einen Hof usw.; rings mit Säulengängen umgebener Platz. [fell *n*.
péritoine (peritwa'n) *m* Bauch-
péritonite (toni't) *f* Bauchfellentzündung. [entzündung.
péritythphlite (tifli't) *f* Blinddarm-
perle (pärl) *f* Perle (auch *fig.*); ~ fausse Glasperle; Perlschrift.
perlé, **~e** (pärle') mit Perlen besetzt; perlartig; fein und sauber genäht, ausgeführt.
perler (pärle') ①a. perlförmig machen; fein ausarbeiten; ♪ glänzend vortragen; z. B. Schweiß: perlen.
perlimpinpin (lɛ̃pɛ̃pɛ̃') *m*: *iron.* poudre *f* de ~ Wunderpulver *n*.
permanence (manę'ß) *f* Ständigkeit, Fortdauer; Permanenz.
permanent, **~e** (ng', g't) (be-)ständig, fortdauernd; Heer: stehend. [dringlich.
perméable (pärmeä'bl) durch-
permettre (pärmä'tr) ④p. erlauben, gestatten; dulden.
permis (pärmi') *m* Erlaubnis-, Passierschein. [läßig.
permissible (pärmißi'bl) zu-
permissif, **~ve** (ßi'f, i'w) gestattend. [laubnis; Urlaub *m*.
permission (pärmißiǫ') *f* Er-
permissionnaire (pärmißionä'r) *m* Inhaber eines Erlaubnisscheines; Beurlaubte(r).
permutable (pärmütä'bl) vertauschbar, versetzbar.
permuter (pärmüte') ①a. (sein Amt ver)tauschen; u'mstellen. u'msetzen.
pernicieux, **~se** (pärnißiö', iö'z)

verderblich, schädlich; Fieber: bösartig.

péronnelle (peronä'l) *f* schwatzhaftes Frauenzimmer.

péroraison (peoräsõ') *f* Rede: Schlußwort *n*; ♪ Schlußstück *n*.

pérorer (re') ①a. hochtrabend reden.

perpendiculaire (pärpądikülä'r) 1. senkrecht. 2. *f* Senkrechte.

perpétrer (pärpetre') ①f. ein Verbrechen verüben.

perpétuel, ~le (pärpetüä'l) fortwährend; ständig; ewig.

perpétuer (pärpetüe') ①n. fortpflanzen.

perpétuité (petüite') *f* ununterbrochene Fortdauer; à ~ auf immer; auf Lebenszeit.

perplexe (pärplä'ks) bestürzt; verwickelt.

perplexité (pärpläksite') *f* Bestürzung, Ratlosigkeit.

perquisition (pärkisisiõ') *f* bfd. gerichtliche Untersuchung; ~ à domicile Haussuchung.

perron (pärõ') *m* Freitreppe *f*; Wasserfall: Staffel *f*.

perroquet (pärokä') *m* Papagei; ⚓ mât *m* de ~ Bramstenge *f*.

perruche (pärü'sch) *f* Papageiweibchen *n*; Sittich *m*; F Glas *n* Absinth.

perruque (pärü'k) 1. *f* Perücke; *fig.* Zopfmensch *m*. 2. *a.* altfränkisch. [tum *n*.]

perruquerie (pärükri') *f* Zopf-

perruquier, ~ère (rükie', kjä'r) *s.* Perückenmacher(in); *f* Frau eines Perückenmachers.

persan *m*, **~e** *f* (pärzą', ząn) 1. (neu)persisch. 2. **P~, P~e** *s.* (Neu-)Perser(in).

perse (pärs) 1. (alt)persisch. 2. **P~** *s.* (Alt-)Perser(in). 3. la P~ Persien *n*.

persécuter (pärsekküte') ①a. grausam verfolgen.

persécuteur *m*, **~trice** *f* (pärsekütö'r, tri'ß) Verfolger(in).

persécution (pärsekküßiõ') *f* ungerechte Verfolgung; *fig.* Quälerei. [Ausdauer.]

persévérance (pärsewerą'ß) *f*

persévérant, ~e (sewerą', tą't) beharrlich. [harren, aushalten.]

persévérer (sewere') ①f. be-

persienne (pärßiä'n) *f* Sommerladen *m*. [spotten; höhnen.]

persifler (pärßifle') ①a. ver-

persifleur *m*, **~se** *f* (pärßiflö'r, flö'ß) Spötter(in).

persil (pärßi') *m* Peterſi'lie *f*.

persillade (pärßija'd) *f* (z.B. Rind-)Fleisch *n* mit Peterſi'lie.

persistance (pärßißtą'ß) *f* Beständigkeit; Fortbestand *m*.

persister (pärßißte') ①a.: ~ dans qc. auf et. bestehen; ~ à faire beharrlich tun.

personnage (pärßonä'g) *m* (bedeutende) Persönlichkeit; *théâ.* usw. Person *f*, Rolle *f*.

personnaliser (nalise') ①a. persönlich werden.

personnalité (ßonalite') *f* Persönlichkeit; *~s pl.* Personalien; Anzüglichkeit; Eigenliebe.

personne (pärßo'n) 1. *f* Person; jeune ~ junges Mädchen. 2. *m* irgend jemand; ~ ohne *v.* od. mit ne beim *v.* niemand.

personnel, ~le (pärßonä'l) 1. persönlich; bei Adressen auch: eigenhändig; selbstsüchtig. 2. *m* persönliche Beziehung; Personal *n*, die Beamten.

personnifier (nifie') ①a. personifizieren; verkörpern.

perspectif, ~ve (ßpäktí'f, i'w) perspektivisch.

perspective (pärßpäkti'w) *f* Perspektive, Fernsicht; *fig.* Aussicht.

perspicacité (pärßpikaßite') *f* Scharfblick *m*. [lichkeit.]

perspicuité (pärßpikßite') *f* Deut-

persuader (pärßüade') ①a: ~ q. e-n überreden; ~ q. de qc. e-n von et. überzeugen; ~ qc. à q. e-n zu et. bereden. [zugend.]
persuasif, ~ve (fi'f, f'w) überzeugend.
persuasion (pärßüasjo') *f* Überredung; Überzeugung.
perte (pärt) *f* Verlust *m*; Untergang *m*, Verderben *n*; à ~ mit Verlust; à ~ de vue unabsehbar.
pertinacité (pärtinaßite') *f* Hartnäckigkeit. [Passende.]
pertinence (pärtinã'ß) *f drt.* das
pertinent, ~e (pärtinã', ã't) zur Sache gehörig, (be)treffend.
pertuis (pärtü') *m* Loch *n*, Öffnung *f* (z.B. e-r Schleuse); enge Durchfahrt.
pertuisane (tüsa'n) *f* Partisane.
perturbateur *m*, **~trice** *f* (pärtürbatö'r, tri'ß) 1. (ruhe-) störend. 2. *s.* Ruhestörer(in).
perturbation (pärtürbaßjo') *f* Störung, Umwälzung; z.B. *astr.* Abweichung.
Péruvien *m*, **~ne** *f* (perüwjẽ', jä'n) Peruaner(in). [grün *n.*]
pervenche (pärwã'ſch) *f* Sin-
pervers, ~e (pärwä'r, wä'rß) verderbt, unnatürlich. [derbtheit.]
perversité (pärwärßite') *f* Ver-
pervertir (pärwärti'r) ②a. sittlich verderben; die Ordnung, den Sinn umkehren. [Wägegeld *n.*]
pesage (pə'ſa'ʒ) *m* Wiegen *n*;
pesant, ~e (pə'ſã', ã't) 1. schwer (wiegend); vollwichtig; schwerfällig, plump. 2. *m* Gewicht *n*; Nähstein.
pesanteur (pə'ſãtö'r) *f* Gewicht *n*, Schwere; Schwerfälligkeit.
pèse-... (pä'ſ...) ...wage *f*, z.B. pèse-lait *m* Milchwage *f*.
pesée (pə'ſe') *f* Wägen *n*; das auf einmal Gewogene; Druck (-kraft) *m*.
peser (pə'ſe') ①d. 1. *v/a.* (ab-) wägen (a. *fig.*), wiegen. 2. *v/n.* wiegen, schwer sein; e-n Druck ausüben; lasten; ~ sur qc. länger bei et. verharren, et. hervorheben.
pesette (pə'ſä't) *f* Münzwage.
peseur *m*, **~se** *f* (pə'ſö'r, ſö'f) Wäger(in), Wagemeister.
peson (pə'ſõ') *m* Schnellwage *f*; Gegengewicht *n* an e-r Schn.
pesse (päß) *f* Rot-, Pechtanne.
peste (päßt) *f* Pest, Seuche; ~ bovine Rinderpest; Verderben *n*; äußerst gefährlicher Mensch; ~ soit de ...! hol der Teufel den ...!; ~! potztausend!
pester (päßte') ①a. fluchen, toben.
pestiféré, ~e (päßtifere') 1. von der Pest angesteckt. 2. *m* Pestkranke(r).
pestilent, ~e (päßtilã', ã't) pestartig; verpestend (a. *fig.*).
pestilentiel, ~le (päßtilãßjä'l) pestartig; verpestet.
pet (pä) *m* Wind, Pup, P Furz.
pétale (peta'l) *m* Blumen-(kronen)blatt *n*.
pétarade (petara'd) *f* Salve von Fürzen; unnötiges Geschieße.
pétard (tä'r) *m* Petarde*f*, Sprengschuß; Schlagschwärmer, Frosch; Knallsignal *n*; Aufsehen erregende Nachricht.
pétarder (petarde') ①a. mit Petarden sprengen.
Pétaud (peto'): cour *f* du roi ~ (od. pétaudière, petodjä'r) polnischer Reichstag; Ort, wo alle durcheinander sprechen.
pet-en-l'air (pätãlä'r) *m* kurzer Hausrock.
péter (pete') ①f., a. **peter** (pə'te') ①d. pupen, P furzen; knallen; zerspringen.
pétiller (petije') ①a. prasseln; sprudeln; perlen; Blut: kochen; z.B. d'impatience brennen vor; *av.*
pétiole ♀ (peßjo'l) *m* Blattstiel.
pétiolé, ~e ♀ (peßjole') gestielt.

petiot, ~e F (pᵊtjo', jŏ't) *a. u. s.* klein; Kleine(r), Knirps.
petit, ~e (p[ᵊ]ti', p[ᵊ]ti't) 1. klein; gering, unbedeutend; kleinlich, gemein, unedel; ~ à ~ allmählich; ~ement: (in) gering(er Menge), eng (z.B. wohnen), ärmlich. 2. *m* der (das) Kleine; Junge(s) *n* von Tieren.
petit-beurre (p[ᵊ]tibō̄'r) *m* Buttermilch *f*.
petit-blanc (p[ᵊ]tibla̱') *m* geringer Weißwein.
petite-bière (p[ᵊ]titbjā̄'r) *f* Dünnbier; *fig.* ce n'est pas de la ~ von Pappe.
petite-fille (p[ᵊ]titfī'j) *f* Enkelin.
petitesse (p[ᵊ]titä̆'ß) *f* Kleinheit; Geringfügigkeit; Kleinlichkeit.
petit-fils (p[ᵊ]tifi'ß) *m* Enkel.
petit-gris (p[ᵊ]tigri') *m* Grauwerk.
pétition (petißjo̱') *f* Bittschrift.
pétitionner (petißjone') ①a. eine Bittschrift einreichen.
petit-lait (p[ᵊ]tilä') *m* Molke *f*.
petit-maître *m*, **petite-maîtresse** *f* (p[ᵊ]timā̄'tr, p[ᵊ]titmäträ̆'ß) Stutzer(in).
petit-neveu (p[ᵊ]tinᵊwö') *m* Großneffe.
Petit-Poucet (p[ᵊ]tipußä') *m* Däumling.
petits-enfants (p[ᵊ]tisa̱fa̱') *m/pl.* Enkel(kinder *n*).
petits-pieds † (p[ᵊ]tipje') *m/pl.* kleine eßbare Vögel.
peton F (pᵊto̱') *m* Füßchen *n*.
pétré, ~e (petre') steinig; l'Arabie *f* P~e Peträ'isches Arabien.
pétrel (peträ'l) *m* Sturmvogel.
pétreux, ~se (petrö', ō̄'ſ) felsenhart.
pétrification (petrifikaßjo̱') *f* Versteinerung; Petrefakt *m* u. *n*.
pétrifier (petrifje') ①a.: (se sich) versteinern.
pétrin (peträ̱') *m* Backtrog; F *fig.* Klemme *f*, Patsche *f*, Tinte *f*.
pétrir (petrī'r) ②a. kneten; *fig.* bilden.
pétrissage (petrißā'G) *m* Kneten *n*.
pétrisseur (petrißō̄'r) *m* Kneter; ~ (mécanique), a. ~se *f* (ßō̄'ſ) Knetmaschine *f*.
pétrole (petro'l) *m* Petro'leum *n*.
pétroler (petrole') ①a. mit Petro'leum anzünden.
pétrolerie (petrölri') *f* Petro'leumschacht *m*, -werk *n*.
pétrolette (petrolä̆'t) *f* Petro'leummotor *m*, -boot *n*.
pétroleur *m*, ~se *f* (petrolō̄'r, ō̄'ſ) id. (Mordbrenner(in) mittels Petroleum).
pétrolier (lje') *m* Petro'leumschiff *n*.
pétrolifère (petrolifā̄'r) petroleumhaltig; Petro'leum...
pétulance (tülā̱'ß) *f* Unbändigkeit, Ungestüm *m* und *n*.
pétulant, ~e (petüla̱', ā̱'t) unbändig, ungestüm.
peu (pö) wenig; ~ de z.B. soldats wenig(e) Soldaten; ~ à ~ nach und nach; sous ~ in kurzem; tant soit ~ nur ein klein wenig; pour ~ que wenn nur im geringsten; le ~ das Wenige; le ~ de mérite, de leçons das geringe Verdienst, die wenigen Stunden.
peuplade (pöpla'd) *f* Völkerschaft.
peuple (pöpl) *m* Volk *n*; Menge *f*; Pöbel; Fischbrut *f*; Schößling am Baumfuße.
peupler (pöple') ①a. bevölkern; mit Fischbrut, Wild usw. besetzen.
peuplier (pöplije') *m* Pappel *f*.
peur (pör) *f* Angst, Furcht; Besorgnis.
peureux, ~se (pörö', ō̄'ſ) ängstlich, furchtsam.
peut-être (pötā̄'tr) vielleicht.
peux (pö) s. pouvoir.
phalange (falā̱'G) *f* Pha'lanx; Finger-, Zehenglied *n*.
phalène (falä'n) *f* Nachtfalter *m*.
phanérogame (faneroga'm) *f* Phanerogame; *a. a.*
phare (fār) *m* Leuchtturm; -feuer *n*; *fig.* Leuchte *f*, Leitstern *m*.

pharisien, ~ne (farisjä̧', sjä'n) *a. u. s.* pharisäisch; Pharisäer(in).
pharmacie (farmaßi') *f* Apothekerkunst; Apotheke.
pharmacien (farmaßjä̧') *m* Apotheker.
phase (fās) *f* Phase (wechselnde Erscheinungsform).
phaséole (faseo'l) *f* Bohne.
phébus (febü'ß) *m* 1. Bombast, Schwulst. 2. **P~** Phöbus.
phénicien, ~ne (fenißjä̧', jä'n) phönizisch.
phénique (feni'k): acide *m* ~ Karbolsäure *f*.
phénomène (fenomä'n) *m* Naturerscheinung *f*; Phänomen *n*, Wunder(kind *n*) *n*.
philanthrope (filą̧trŏ'p) *m* Menschenfreund.
philatélie (filateli') *f* Briefmarkenwissenschaft, -wesen *n*, -sammlung (Hdlg).
philatéliste (filatelī'ßt) *m* Briefmarkensammler.
philosophe (filosŏ'f) *m* Philosoph; Freidenker; Oberprimaner e-s französischen Gymnasiums.
philosophie (filosofi') *f* Philosophie; Gelassenheit, Gleichmut *m*; Lebensweisheit; faire sa ~ in Oberprima eines französischen Gymnasiums sitzen.
philosophisme (fī'ßm) *m* Scheinweisheit *f*; Philosophiersucht *f*.
philtre (filtr) *m* Liebestrank.
phocène (foßä'n) *f* Delphin *m*, bsd. Meerschwein *n*.
phonétique (foneti'k) 1. auf die Sprachlaute bezüglich, phone'tisch. 2. *f* Phone'tik, Lautlehre.
phonographe (fonogrä'f) *m* Phonograph (wtl. etwa Lautschreiber).
phonotélégraphe (fonotelegrä'f) *m* Schreibfernsprecher.
phoque (fŏk) *m* Robbe *f*.
phosphoré, ~e (fŏßfore') phosphorhaltig.
photologie (fotoloǥi') *f* Lichtlehre.
photothérapie (fototerapi') *f* Lichtheilkunde.
phrasaire (frasā'r) *m* Lesebuch *n* mit kurzen Sätzen für Leseschüler.
phrase (frās) *f* Satz *m*; Phrase, leere Redensart; ♪ Tonsatz *m*.
phraser (frase') ①a. 1. *v/a.* beim Lesen usw. die Satzglieder gehörig markieren. 2. *v/n.* kurze (♪ Ton-)Sätze bilden; Phrasen machen.
phraseur (sō'r) *m* Phrasenmacher.
phrénologie (frenoloǥi') *f* Schädellehre.
phtisie (ftisi') *f* Schwindsucht.
phtisique (ftisi'k) *a. u. s.* schwindsüchtig; Schwindsüchtige(r).
phylloxéra, ~era (fīllŏkßera') *m* Reblaus *f*.
physicien (fisißjä̧') *m* Phy'siker.
physiologiste (fisjoloǥī'ßt) *m* Physiolo'g.
physionomie (fisjonomi') *f* Physiognomie; (lebhafter) Gesichtsausdruck; Charakter *m*.
physique (fisi'k) 1. physisch, zur Natur gehörig; körperlich; sinnlich, tatsächlich; physikalisch. 2. *m* Leibesbeschaffenheit *f*; Äußere(s) *n*. 3. *f* Physik, Naturkunde; Sekunda e-s collège.
phytologie (fitoloǥi') *f* Pflanzenkunde.
piaffer (pjafe') ①a. Pferd: stampfen, piaffieren; großtun.
piaffeur (pjafō'r) *m* piaffierendes Pferd; Großtuer.
piaillard *m*, **~e** *f* (pjajā'r, ja'rd) 1. kreischend. 2. *s.* Schreihals *m*.
piailler (pjaje') ①a. immerfort piepen; *fig.* kreischen, schreien.
piailleur *m*, **~se** *f* (pjajō'r, ō'ſ) Schreihals *m*.
pianino (pjanino') *m* Piani'no *n*.
piano (pjano') 1. piano, leise. 2. *m* Piano *n*; Klavier *n*; ~ à queue Flügel; ~ droit = pianino.

planoter (pjanote') ①a. auf dem Klavier klimpern.
plaulard *m*, **~e** *f* (pjolā'r, la'rd) Heuler(in). [quarren.]
plauler (pjole') ①a. piepen;
plauleur *m*, **~se** *f* (pjolö'r, ö'f) 1. piepend; quarrend. 2. *s.* Schreihals.
plc (pik) *m* 1. Spitzhaue *f*. 2. Pik, Bergspitze *f*; à ~ senkrecht. 3. Specht. [men... (z.B. Roman).]
plcaresque (pikarä'ßk) Schel-
plcorée (pikore') *f* F Obststehlen *n*; Honigsammeln *n* der Bienen; Beute.
plcorer (~) ①a. F Obst stehlen; auf Beute gehen; Honig sammeln.
plcoreur (pikorö'r) *m* Holzdieb; Plagia'rius.
plcot (piko') *m* Splitter; ⚒ Spitzkeil; Zäckchen *n* an Spitzen.
plcoter (pikote') ①a. prickeln, stechen; Obst anpicken; sticheln (q. auf e-n).
plcoterie (pikötri') *f* Sticheln.
plcoteuse (pikotö'f) *f* Zäckchenmacherin. [maß); P Essen *n*.]
plcotin (kotäg') *m* Metze *f* (Hohl-
pie[1] (pi) 1. *f* Elster. 2. cheval *m* ~ Scheck(e *f*) *m*.
pie[2] (pi): 1. œuvre *f* ~ frommes Werk. 2. **Pie** *m* Pius.
pièce (pjäß) *f* Stück *n*; Flicken *m*; Geschütz *n*; Stückfaß *n*; Zimmer *n*; Geld-, Akten-, Theaterstück *n*; Possen *m*, Streich *m*.
pied (pje) *m* Fuß; *ch.* Lauf, Hand *f* des Habichts; ♀ Stengel, Stock; Maß: Fuß, Schuh; *math.* Fußpunkt; Verhältnis *n*; au petit ~ im kleinen.
pied-à-terre (pjetatä'r) *m* Absteigequartier *n*. [(B.).]
pied-bot (pjebo') *m* Klumpfuß
pied-canne (pjeka'n) *m* Feldstuhl.
pied-d'alouette ♀ (dälua't) *m* Ritterſporn. [Geißfuß.]
pied-de-biche (dᵉbi'ſch) *m* ⚙ z.B.
pied-de-mouche (pjedᵉmu'ſch) *m* Verweisungszeichen *n*; Gekritzel *n*. [Nebenpfeiler.]
pied-droit (pjedrŏa') *m* Gurt-,
piédestal (däßta'l) *m* Säulenfuß; Fußgestell *n*.
piège (pjäg) *m* Falle *f*, Schlinge *f*.
pie-grièche (pigri[j]äſch) *f* Würger *m* (Vogel). [Steinſchlag *m*.]
pierraille (pjärä'i) *f* grober Kieß;
pierre (pjär) *f* Stein *m*; Grabstein *m*; ~ précieuse Edelstein *m*; ~ fausse unechter Edelstein; ~ (Blasen- usw.) Stein *m*; tailler q. de la ~ e-m den Stein schneiden.
Pierre (pjär) *m* Petrus, Peter.
pierrée (pjäre') *f* Wassergerinne *n* aus unverbundenen Steinen.
pierreries (pjärri', pjärᵉri') *f/pl.* Juwelen *n/pl.*, Geschmeide *n/sg.*
pierreux, **~se** (pjärö', ö'f) steinig, steinhaltig; *path.* Stein...
pierrier (rje') *m* Mörser zum Schießen mit Steinkugeln.
Pierrot (pjäro') *m* Peterchen *n*.
pierrot (~) *m* 1. Hanswurst in weißem Anzuge. 2. Spatz.
piété (pjete') *f* Frömmigkeit; Liebe und Ehrerbietung; ~ filiale kindliche Liebe; mont *m* de ~ Pfandhaus *n*.
piéter (pjete') ①f. Kegelspiel usw.: Fuß od. Mal halten; Rebhuhn: laufen; se ~ sich steifen.
piétiner (pjetine') ①a. mit den Füßen stampfen, strampeln.
piéton *m*, **~ne** *f* (pjetg', to'n) Fußgänger(in).
piètre (pjätr) armselig, schofel.
piètrerie (pjätrᵉri') *f* Armselig-
pieu (pjö) *m* Pfahl. [keit.]
pieuvre (pjövr) *f* achtarmige Tintenschnecke. [selig; kindlich.]
pieux, **~se** (pjö, ö'f) fromm, gott-
pif P (pif) *m* (dicke) Nase; Zinken.
piffre *m*, **~sse** *f* P (pifr, pifrä'ß) Dickwanst, Fresser(in).

piffrer P (pifrę') ①a.: se ~ sich vollstopfen.
pigeon (piʒõ') *m* Taube *f*; *fig.* Gimpel; ~ messager, ~ voyageur Brieftaube *f*; ~ privé Polizeispion; **~ne** (ʒo'n) *f* F Täubchen (P.).
pigeonneau (piʒono') *m* junge Taube. [betrügen.]
pigeonner (piʒone') ①a. rupfen,
pigeonnier (ʒonje') *m* Taubenhaus *n*, -schlag.
piger (piʒe') ①l. ⚓ zu überholen suchen; F erwischen.
pigment (pigmɑ̃') *m* Pigme'nt *n* (Farbstoff der Haut, der Haare).
pigne (pi⁀n) *f* Föhrenzapfen *m*; Gold- od. Silberkuchen *m*.
pignon (pi⁀nõ') *m* Giebel; Piniennuß *f*; ⚙, ⚒ kleines Zahnrad; Schlosserei: Nuß *f*.
pilastre (pilá'ʃtr) *m* viereckiger (Wand-)Pfeiler.
pile (pil) *f* Haufen *m*, Stoß *m*; Einsatzgewicht *n*; Münze: Rück-, Schriftseite; Brückenpfeiler *m*; ⚙ z.B. Quetschstein *m*; Stampftrog *m*; *phys.* Säule. [stoßen.]
piler (pile') ①a. stampfen; zer-
pilerie (pilri') *f* Stampfhaus *n*.
pileux, ~se (pilö', ö'z) *so.* und ♀ haarig, Haar...
pilier (pilje') *m* (Stütz-)Pfeiler; *fig.* Stütze *f*; ehm. Schandpfahl; ständiger Gast od. Besucher; **~s** *pl. man.* Pila'ren.
piliforme (pilifo'rm) haarförmig.
pillage (pijá'ʒ) *m* Plünderung *f*; *fig.* Stehlen *n*; Plagiat *n*.
pillard, ~e (pijá'r, ja'rd) *a. u. s.* räuberisch; *ch.* Hund: bissig; Plünd(e)rer, Plünd(r)erin.
piller (pije') ①a. (aus)plündern; rauben; aus fremden Büchern stehlen; Hund: pille! faß!
pillerie (pijri') *f* a. Erpressung.
pilleur (pijö'r) *m* Plünd(e)rer; Abschreiber, Plagia'tor.
pilon (lǫ') *m* Stampfe *f*; Stößer.
pilonner (pilone') ①a. (zer-) stampfen; Glasmasse umrühren; walken.
pilori (pilori') *m* Pranger.
pilosité (lozite') *f* Behaartheit.
pilot (pilo') *m* (Grund-)Pfahl.
pilote (pilö't) *m* Lotse; Führer.
piloter (pilote') ①a. 1. lotsen; F herumführen. 2. verpfählen; Pfähle einrammen.
pilotin (lotɛ̃') *m* Steuermannsjunge. [*pl.*; a. Grundpfahl.]
pilotis (loti') *m* Grundpfähle
pilule (pilü'l) *f* Pille.
pilulier (lülje') *m* Pillenbrett *n*, -schachtel *f*. [hochnasige Person.]
pimbêche (pɛ̃bä'ʃ) *f* ichnippische,
piment (pimɑ̃') *m* Nelkenpfeffer; scharfe Würze.
pimenter (pimɑ̃te') ①a. pfeffern.
pimpant, ~e (pɛ̃pɑ̃', pɑ̃'t) fein geputzt. [nell(e); Pimpinelle.]
pimprenelle ♀ (prᵊnä'l) *f* Biber-
pin (pɛ̃) *m* Kiefer *f*; ~ sylvestre gemeine Kiefer, Föhre *f*; pomme *f* de ~ Kienapfel *m*, a. Tann(en)zapfen *m*. [Gipfel.]
pinacle (pina'kl) *m* Zinne *f*; *fig.*
pinasse (pinä'ʃ) *f* Pinasse.
pinçard (pɛ̃ʃä'r) *m*, auch cheval *m* ~ Spitzengänger.
pince (pɛ̃s) *f* Kneifen *n*; Zugreifen *n*; Abfassen *n*; Zange; Krebsschere; Spitze des Pferdehufes; ⚒ Hosenhaken *m*, -raffer *m*; **~s** *pl.* Schneidezähne *m/pl.* der Grasfresser.
pincé, ~e (pɛ̃se') 1. geziert. 2. *m* geziertes Wesen; ♪ Pizzikatospiel *n*.
pinceau (pɛ̃so') *m* Pinsel; Malweise *f*; Darstellung *f*; Büschel *m u. n.* [dem Pinsel ausbessern.]
pinceauter (pɛ̃sote') ①a. mit
pincée (pɛ̃se') *f* eine Fingerspitzevoll. [drücker (Nähmaschine).]
pince-étoffe (pɛ̃setɔ'f) *m* Stoff-

pince-fil (pẽßfi'l) *m* Faden-klemme *f*, -klemmer.
pince-maille F (pẽßmä'i) *m* Knauser, Pfennigfuchser.
pince-nez (ne') *m* Nasenkneifer.
pincer (pẽße') ①k. kneifen, kneipen; abkneifen; Saiten ſchnippen, knipſen; Zange: faſſen; erwiſchen.
pince-sans-rire F (pẽßẽßrĭ'r) *m* Schalk; Duckmäuſer.
pincette (pẽßä't) *f* Zängelchen *n*; mſt ~s *pl.* (Feuer-)Zange *sg.*
pinçon (pẽßo') *m* Kneifmal *n.*
pinçoter (pẽßote') ①a. zwicken.
pinçure (pẽßü'r) *f* Falte im Tuche, Kniff *m.*
pindariser (barife') ①a. ſchwülſtig reden od. ſchreiben.
pinède (pinä'd) *f* Föhrenwald *m.*
pingouin (pẽgŭẽ') *m* Alk, Pinguin.
pingre (pẽgr) *m* Knauſer (*a. a.*).
pinier (pinje') *m* Pi'nie *f.*
pinière (jä'r) *f* Kiefernpflanzung.
pinnifère (pinnifä'r) Floſſen tragend; ~s *m/pl.* Floſſenfiſche.
pinnule (pinnü'l) *f* kleine Floſſe; ♀ Blättchen *n*; Dio'pter *m.*
pinson (pẽßo') *m* Buchfink.
pintade (pẽta'd) *f* Perlhuhn *n.*
pinte (pẽt) *f* Pinte. [Arbeit.]
pioche (pjoſch) *f* Hacke; F eifrige
piocher (pjoſche') ①a. (um-, auf)hacken; F *fig.* eifrig betreiben; büffeln.
piocheur (pjoſchö'r) *m* Hacker, Schanzgräber; F *fig.* fleißiger Arbeiter; Ochſer, Büffler.
pion (pjo) *m* Bauer im Schach; (Brett-)Stein; Aufſeher in Schulen. [ber; Pionier (*a. fig.*).]
pionnier (pjonje') *m* Schanzgrä-
piou(piou) P (pjupju') *m* Infanteriſt; simple ~ Gemeiner.
pipe (pip) *f* (Tabaks-)Pfeife; ehm. Pipe (großes Faß); Schalmei.
pipeau (pipo') *m* Rohr-, bſd. Lockpfeife *f*; ~x *pl.* Leimruten *f/pl.*
pipée (pipe') *f* Vogelfang *m* mit der Lockpfeife; F Betrug *m.*
pipelet *m*, ~te *f* F (piplä', ä't) Pförtner(in).
piper (pipe') ①a. piepen; (auf der Lockpfeife) pfeifen; F rauchen; durch die Lockpfeife fangen; Würfel, Karten fälſchen; hintergehen.
pipette (pipä't) *f* F (Tabaks-) Pfeifchen *n*; Saugglas *n.*
pipeur (pö'r) *m* falſcher Spieler; Betrüger.
pipier (pipie') ①a. piepen.
pipolr (pipŏä'r) *m* Lockpfeife *f.*
piquant, ~e (kg', kg't) 1. ſpitzig, ſtechend; Wind: ſchneidend; Worte: verletzend; prickelnd, pikant. 2. *m* Stachel; das Pikante uſw.
pique (pik) *f* Pike, Spieß *m*; Groll *m*; Karten: Pik *n*, Grün *n*, Schüppen *n.* [(Zeug).]
piqué (pike') *m* Steppſtich; Pikee
pique-assiette F (pikaßiä't) *m* Tellerlecker, Schmarotzer.
pique-épingles (pikepẽgl) *m* Nadelkiſſen *n.*
pique-fourchette F (furſchä't) *m* Schmarotzer. [nick *n.*]
pique-nique (pikni'k) *m* Pick-
piquer (pike') ①m. ſtechen; durchlöchern; Steine rauh behauen; durchnähen, ſteppen; auf der Zunge beißen; ~é des vers wurmſtichig, *fig.* wertlos, ſchlecht; empfindlich berühren, ärgern; anſtacheln; reizen, anziehen; ~ des deux beide Sporen geben; se ~ de qc. ſeinen Stolz in etwas ſetzen.
piquet (pikä') *m* (Abſteck-)Pfahl; Zeltpflock; Pikett *n* (✕ u. Spiel).
piqueter (pikte') ①c mit Pfählen abſtecken. [Wein, Krätzer.]
piqueton (piktõ) *m* ſchlechter
piquette (pikä't) *f* Treſterwein *m*; Krätzer *m.*

piqueur *m*, **~se** *f* (pikȫ'r, pikȫ's) 1. ~ *m* Pikör (reitender Jäger); Be-, Vorreiter; Bratenspicker; Bauaufseher; Werkführer; Bahnmeister. 2. *s.* Stepper(in).
piqûre (pikǖ'r) *f* Stich *m* (a. *fig.*), Stepperei, Steppstich *m*.
pirate (pirä't) *m* Pirat, Seeräuber.
pirater (pirate') ①a. Seeraub treiben.
pire (pīr) ärger, schlimmer; le ~ der (das) ärgste.
piriforme (pirifo'rm) birn(en)förmig.
pirouette (rüǟ't) *f* Drehrädchen *n*; Pirouette; ~s *pl.* (witzige) Ausflüchte.
pirouetter (rüäte') ①a. sich im Kreise herumdrehen; Ausflüchte machen.
pis[1] (pi) *adv.* ärger, schlimmer; le ~ aller der schlimmste Fall, Notfall; der Notbehelf.
pis[2] (pi) *m* Euter *n*.
pisciculteur (pĭßßikültȫ'r) *m* Fischzüchter.
pisciculture (tǖ'r) *f* (künstliche) Fischzucht.
piscine (pĭßßi'n) *f* Fischteich *m*; Schwimmbassin *n*.
pisé (pise') *m* Stampf-, Pise'bau.
piser (~) ①a. feststampfen.
pissat (pißa') *m* Harn.
pissenlit (pißąli') *m* Bettnässer; ♀ Löwenzahn.
pisser (piße') ①a. pissen, harnen; a. *v/a.*; langsam fließen.
pissoir (pißoǟ'r) *m* Pißraum, -faß *n*; Bedürfnisanstalt *f*.
pissotière F (pißotjǟ'r) *f* = pissoir; schwach fließender Springbrunnen.
pistache (pĭßtä'sch) *f* Pista'zie.
pistachier (pĭßtaschje') *m* Pista'zienbaum; ~ sauvage Pimpernußbaum.
piste (pĭßt) *f* Fährte, Spur; Hufspur; Renn-, Fahrbahn.
pistil (pĭßti'l) *m* Blumengriffel, Stempel.
pistole (pĭßto'l) *f* Pisto'le (Goldmünze).
pistolet (pĭßtolä') *m* Pisto'l *n*, Pisto'le *f* (Feuerwaffe).
piston (pĭßtǫ') *m* Kolben, Stempel; Zündkegel am fusil *m* à ~ Perkussionsgewehr *n*; ♪ (cornet *m* à) ~ Klapphorn *n*; a. -bläser.
pitance (pitą̄'ß) *f* Portion Essen; Lebensmittel *n/pl.*; Zukost.
piteux, **~se** (tö', ȫ's) jämmerlich.
pitié (tje') *f* Erbarmen *n*, Mitleid *n*.
piton (tǫ') *m* Ringnagel; Bergspitze *f*.
pitoyable (toäjä'bl) erbarmungswürdig; erbärmlich.
pitre (pitr) *m* Hanswurst.
pitrerie (pitrᵉri') *f* Hanswursterei.
pittoresque (pitorǟ'ßk) malerisch.
pituite (tǖ't) *f* (Lungen-, Nasen-) Schleim *m*.
pituiteux, **~se** (pitǖtö', ȫ's) *a. u. s.* Schleim...; verschleimter Mensch.
pivert (piwǟ'r) *m* Grünspecht.
pivoine (piwoä'n) 1. *f* Pfingstrose; Päo'nie. 2. *m* Dompfaff (Vogel).
pivot (piwo') *m* Angel *f*, Zapfen; Dreh-, Angelpunkt; Hauptstütze *f*; Pfahlwurzel *f*.
pivoter (piwote') ①a. sich um et., um seine Angel usw. drehen; eine Pfahlwurzel treiben.
placage (plakä'G) *m* eingelegte Arbeit; z.B. ♪: eingeflicktes Stück; Bewerfen *n* mit Mörtel, Putz.
placard (kä'r) *m* Aufgelegte(s) *n*; Anschlag(zettel); angeschlagener Schmähartikel; Wandschrank; Feld *n* über e-r Tür.
placarder (plakarde') ①a. öffentlich anschlagen.
place (pläß) *f* Platz *m*; Markt *m*; Stelle, Raum *m*; Amt *n*; Börsenplatz *m*, Stadt; Festung.
placement (pläßmą') *m* Aufstellen *n*; Unterbringung *f* von Geldern; Vertrieb; bureau *m*

de ~s Stellenvermittlungsbureau. [kuchen.]
placenta (plaßẓta') *m* Mutter-
placer (plaße') ①k. an einen Ort ſetzen, ſtellen, legen; an-, unterbringen; verſorgen; Geld anlegen.
placet (plaßä') *m* Bittſchrift *f*.
placeur *m*, **~se** *f* (plaßö'r, ö'ſ) Platzanweiſer(in); Unterbringer(in); Stellenvermittler(in).
placide (plaßi'd) ſtill, ſanft.
placidité (ßidite') *f* Sanftmut.
placier *m*, **~ère** *f* (plaßie', ßiä'r) *s.* Platzanweiſer(in); (a. commis ~) Verkäufer; Stadtreiſende(r).
plafond (plafg') *m* (Zimmer-) Decke *f*; Verkleidung *f* über Tür und Fenſtern.
plafonner (plafone') ①a. eine Decke verſchalen, vergipſen; *peint.* Deckenfiguren richtig verkürzen.
plage (plāG) *f* flaches Geſtade, Strand *m*; Himmelsgegend.
plagiaire (plaGjä'r) *m* Ausſchreiber. [jour *m* ~ Gerichtstag.]
plaidable (plädä'bl) verfechtbar;
plaider (pläde') ①b. 1. *v/n.* prozeſſieren; vor Gericht reden. 2. *v/a.* e-n Rechtshandel führen, eine Sache verteidigen.
plaideur *m*, **~se** *f* (plädö'r, ö'ſ) Prozeſſierende(r); Prozeßſüchtige(r).
plaidoirie (pläduari') *f* Advokatur'; Prozeſſieren *n*; Verteidigung. [digungsrede *f*.]
plaidoyer (pläduaje') *m* Verteidi-
plaie (plä) *f* Wunde; Schaden *m*; Plage. [ger(in).]
plaignant, ~e (plänjg', g't) Klä-
plain, ~e (plę, plän) 1. eben, flach. 2. *m* Grund e-s gemuſterten Zeuges.
plain-chant (plęſchg') *m* gregorianiſcher Kirchengeſang, Chora'l.
plaindre (plędr) ④b. beklagen; ungern miſſen; knapp zumeſſen; se ~ klagen, ſich beklagen, eine Klage einreichen.
plaine (plän) *f* Ebene, Fläche; ~ d'eau Waſſerſpiegel *m*.
plain-pied (plępie'): de ~ in einer Flucht, auf gleichem Boden; mit Leichtigkeit.
plainte (plęt) *f* Klage; Beſchwerde.
plaintif, ~ve (plętif, i'w) klagend, jammernd; ſtändig klagend.
plaire (plär) ④aa. gefallen; s'il vous plaît wenn es Ihnen gefällig iſt, gefälligſt; plaît-il? wie beliebt? se ~: à qc. Gefallen finden an et.; z.B. ici gern ſein; avec q. gern umgehen.
plais (plä) ſ. plaire.
plaisance (pläſg'ß) 1. Luſt, Vergnügen *n*. 2. P. ~ Piacenza *n*.
plaisant, ~e (ſg', ſg't) 1. drollig, kurzweilig; (vor *s.*) lächerlich, ſeltſam. 2. *m* Spaßmacher; das Drollige.
plaisanter (pläſgte') ①a. ſcherzen, ſpaßen; ~ q. e-n aufziehen.
plaisanterie (ſgtri') *f* Scherz *m*, Spaß *m*; Spott *m*.
plaisir (pläſi'r) *m* Vergnügen *n*, Freude *f*; Luſt *f*; à ~ nach Herzensluſt, mit Bequemlichkeit; abſichtlich; ~ Belieben *n*, Wille, Gefälligkeit *f*; gerollter Obla-
plaît (plä) ſ. plaire. [tenkuchen.]
plan, ~e (plg, plan) 1. eben, flach. 2. ~ *m* Fläche *f*; Grundriß; Plan; *thé.* premier ~ Vordergrund, deuxième ~ Mitte *f* der Bühne, troisième ~ Hintergrund.
planche (plgſch) *f* Brett *n*, Bohle, Planke; faire la ~ auf dem Rücken ſchwimmen; ~s *pl.* Bretter *n/pl.*, Bühne *sg.*; ~ Beet *n*; Metall-, Holzplatte; (Kupfer-) Stich *m*; ⚓ Laufplanke.
planchéier (plgſcheje') ①a. od. **plancheyer** (plgſchäje') ①i. mit Bohlen oder Dielen belegen.

plancher (pląsche') *m* Fußboden; Zimmerdecke *f*; ⊕ z.B. Sohle *f*.
planchette (pląschä't) *f* Brettchen *n*; Blankscheit *n*; Meßtisch *m*.
plancheyer s. planchéier.
plançon ♀ (pląßǫ') *m* Steckling, Setzling.
plane (plan) *f* Schnitzmesser *n*.
planer (plane') ①a. eb(e)nen, planieren; in der Luft schweben.
planétaire (planetä'r) 1. Planeten... 2. *m* Planeta'rium *n*.
planète (planä't) *f* Planet *m*.
planeur (planö'r) *m* Plattenschleifer.
planimétrie (planimetri') *f* Flächenmessung.
planquer P (pląke') ①m. verstecken; einsperren; verpfänden, -setzen.
plant (plą) *m* Setzling; junge Pflanze; Schonung *f*.
plantage (plątā'G) *m* Pflanzung *f*.
plantain ♀ (plątä') *m* Wegerich.
plantation (plątaßjǫ') *f* Anpflanzung; Plantage.
plante (plāt) *f* Pflanze; junge Rebe; ~ du pied Fußsohle.
planter (pląte') ①a. pflanzen; be-, aufpflanzen, in die Erde stecken oder einschlagen; hinstellen, -setzen; ~ là q., qc. e-n sitzen od. im Stiche lassen, et. aufgeben.
planteur (plątö'r) *m* Pflanzer.
plantigrade (plątigra'd) 1. *a.* auf den Sohlen gehend. 2. ~s *m/pl.* Sohlengänger.
planton ⚔ (plątǫ') *m* Ordonna'nz *f*, Meldereiter.
plantureux, ~se (plątürö', ö'ſ) reichlich; fruchtbar.
plaque (plăk) *f* Platte; Schildchen *n*; (Ordens-)Stern *m*; ~ tournante Drehscheibe.
plaqué (plake') *m* plattierte Arbeit.
plaquer (plake') ①m. belegen; plattieren; furnieren; auflegen; applizieren; sitzen lassen.
plaquette (plakä't) *f* kleine Platte; dünner Einband; F Broschüre.
plastique (pläßti'k) bildsam, plastisch; stoffbildend; art *m* ~ (a. ~ *f*) Plastik *f*, bildende Kunst.
plastron (pläßtrǫ') *m* Brustharnisch, -leder *n*; Schurzfell *n*; Vorderteil eines Oberhemdes; id., Deckschlips; Zielscheibe *f* des Spottes.
plastronner (pläßtrone') ①a. mit e-m Brustharnisch schützen; *fig.* beschützen; sich im Fechten üben (gegen den Fechtmeister).
plat, ~e (pla, plät) 1. platt, flach; calme ~ vollständige Wind-, *fig.* Geschäftsstille; fade, schal. 2. *m* flacher Teil von etwas Fläche *f*; Schüssel *f*, Gericht *n*; Wagschale *f*.
plat-allemand (platälmą') *m* Plattdeutsch *n*.
platane (plata'n) *m* Platane *f*.
plateau (plato') *m* Tischaufsatz (-platte *f*); Präsentierbrett *n*, -teller; Plateau *n*, Hochebene *f*; Scheibe *f*; Wagschale *f*.
plate-bande (plätbą̄'d) *f* längliches Gartenbeet; Einfassung; Bortensims *m*; (Eisen-)Band *n*.
plate-forme (plätfo'rm) *f* Altan *m*; flaches Dach; Omnibus: Plattform; Terrasse; Wahlprogramm *n*.
platine (plati'n) 1. *f* (Flinten-) Schloß *n*; Schloßblech *n*. 2. *m* Platin *n*.
platitude (platitü'd) *f fig.* Plattheit, Seichtheit; Wein: Schalheit.
plâtrage (platrā'G) *m* Gipsarbeit *f*; Düngen *n* mit Gips; Gipsen *n* des Weines; Pfuscherei *f*.
plâtras (platra') *m* Gipsschutt; schlechtes Baumaterial.
plâtre (plātr) *m* Gips; Gipsabguß, -figur *f*; weiße Schminke; battre comme ~ durchprügeln.
plâtrer (platre') ①a. (ver)gipsen, *fig.* zusammenpfuschen; bemänteln.

plâtreux, ~se (platrö', ö'ſ) gipsartig.

plâtrier (platri[j]e') *m* Gipsverkäufer; Gipſer.

plâtrière (tri[j]ä'r) *f* Gipsbruch *m*.

plèbe (plä̈b) *f* Plebs *f*, a. *m*.

plébéien *m*, ~ne *f* (plebeiẽ', jä'n) 1. plebe'jiſch; *fig.* niedrig. 2. *s.* Plebe'jer(in).

plein, ~e (plẽ, plän) 1. voll; gefüllt; trächtig; ſatt; beleibt; völlig, vollſtändig, ganz; gehaltvoll; en ~ ... mitten in ...; en ~ jour bei hellem Tage; en ~ hiver mitten im Winter. 2. *m* voller Raum; Fülle *f*; Wald: Mitte *f*; Zentrum *n*.

plein(-)air (plänä'r) *m* Freilichtmalerei *f*; Freilichtbild *n*, -gemälde *n*. [Freilichtmaler.]

plein(-)airiste (plänärí'ßt) *m*

plénier, ~ère (plenje', njä'r) vollſtändig, Plenar...

plénipotentiaire (plenipotãßjä'r) bevollmächtigt. [Überfluß *m*.]

plénitude (plenitü'd) *f* Fülle;

pléthore(pletö'r) *f* Vollblütigkeit.

pléthorique (pletori'k) vollblütig.

pleur (plör) *m* Tränenerguß; ~s *pl.* Tränen *f/pl.* [Heuler(in).]

pleurard *m*, ~e *f* (plörä'r, a'rd))

pleurer (plöre') ①a. 1. *v/n.* weinen; tränen, triefen. 2. *v/a.* beweinen. [Weinerei.]

pleurerie (plörri', plör°ri') *f*

pleurésie (plöreſi') *f* Bruſtfellentzündung.

pleureur, ~se (rö'r, rö̈'ſ) klagend; saule *m* ~ Trauerweide *f*.

pleureuse (plörö̈'ſ) *f* Klageweib *n*; ~s *pl.* Trauerbinden.

pleurnicher (plörniſche') ①a. weinerlich tun; Krokodilstränen weinen. [winſel *n*.]

pleurnicherie (plörniſchri') *f* Ge-

pleurnicheur *m*, ~se *f* (plörniſchö'r, ö̈'ſ) Flenner(in).

pleut (plö) ſ. pleuvoir.

pleutre P (plö̈tr) *m* Lump.

pleuvoir (plöwẽä'r) ③e. regnen (a. *fig.*); zuſtrömen.

plèvre (plä̈vr) *f* Bruſtfell *n*.

pleyon (pläjɔ̃) *m* Stroh-, Weidenband *n*.

pli (pli) *m* Falte *f*; Briefumſchlag; a. Brief; sous ce ~ beiliegend; Wendung *f*; *fig.* ~s *pl.* verborgenſte Winkel des Herzens; ~ Biegeſtelle *f*, Bug.

pliable (pli[j]ä'bl) biegſam.

pliant, ~e (pli[j]ɑ̃, [j]ɑ̃'t) biegſam, geſchmeidig; (siège) ~ *m* Klappſeſſel.

plie (pli) *f* Scholle (Fiſch).

plier (pli[j]e') ①a. (zuſammen-) falten; biegen; beugen, bezwingen; ſich biegen, nachgeben; ✕ wanken.

plinthe (plɛ̃t) *f* (Säulen-)Platte.

plioir (plijẽä'r) *m* Falzbein *n*; Tiſchplatte *f* zum Zuſammenlegen der Zeuge. [zopf *m*.]

plique (plik) *f med.* Weichſel-

plisser (pliße') ①a. in Falten legen; fälteln; Falten werfen.

plissure (pliß ü'r) *f* Falten *n*; Falten *pl.*, Gefaltete(s) *n*.

pliure (pli[j]ü'r) *f* Falzen *n*.

plomb (plɔ̃) *m* Blei *n*; mine *f* de ~ Graphit(ſtift *m*) *m*, Reißblei *n*; Bleiarbeit *f* an Dächern; Abflußrinne *f*; les ~s de Venise die Bleidächer *n/pl.*; Plombe *f*; (Blei-)Lot *n*; à ~ lot-, ſenkrecht.

plombage(plɔ̃bä'ʒ) *m* Plombieren *n*, Plombe *f*; Bleiſiegel *n*; Acker: Stampfen *n*. [phit *m*.]

plombagine (plɔ̃baʒi'n) *f* Gra-

plombé, ~e (plɔ̃be') *a.* bleifarbig.

plomber (plɔ̃be') ①a. mit Blei belegen, ausfüllen, beſchweren; plombieren; mit dem Lot meſſen; Acker ſtampfen, walzen.

plomberie (plɔ̃bri') *f* Bleiarbeit; Bleihütte.

plombeur(plɔ̃bö'r) *m* Plombierer.

plombier(plǫ̃bje') *m* Bleiarbeiter, -gießer, -händler.
plombifère (bifä'r) bleihaltig.
plomboir(plǫ̃bŏä'r) *m* Instrument *n* zum Plombieren der Zähne.
plongeant, ~e (plǫ̃gã', gã't) von oben nach unten gerichtet.
plongée (plǫ̃ge') *f* ✕ Brustwehr: Abdachung; steiler Abfall.
plongeon (plǫ̃gǫ̃') *m* Meertaucher (Vogel); faire le ~ untertauchen, *fig.* ✕ sich ducken, ausreißen; ~ Kopfsprung.
plonger (plǫ̃ge') ①l. 1. *v/a.* tauchen; in et. stoßen, stürzen. 2. *v/n.* (unter)tauchen; ~ sur qc. sich über et. erstrecken, über et. hinabschweifen (vom Blick); se ~ *fig.* sich versenken.
plongeur (plǫ̃gŏ'r) *m* Taucher; ~s *pl.* Tauchervögel; ~ Geschirrwäscher.
ployable (plwäjä'bl) biegsam.
ployant, ~e (ijã', ijã't) biegsam, nachgiebig.
ployer (plwäje') ①h. zs.-falten; (sich) biegen, (sich) beugen.
plu (plü) s. pleuvoir od. plaire.
pluche (plüsch) *f* = peluche.
pluie (plüi) *f* Regen *m*; craint la ~ vor Nässe zu schützen.
plumage (plümä'ǧ) *m* Gefieder *n*.
plumail (plümä'j) *m* Federbesen.
plumasseau (maßo') *m* Federbesen, Federwisch; Pfeil: Gefieder *n*; *chir.* Bäuschchen *n*, Scharpie. [mit Schmuckfedern.]
plumasserie (mäßri') *f* Handel *m*
plumassier *m*, **~ère** *f* (plümaßje', maßjä'r) *f* Schmuckfederarbeiter(in), -händler(in).
plume(plüm) *f* Feder (a. Schmuck-, Schreibfeder); ~ métallique Stahlfeder; (homme *m* de) ~ Schriftsteller *m*; Schreib-art.
plumeau (plümo') *m* Federbesen; -büchse *f*; -bett *n*.
plumée (me') *f* Rupfen *n* der Vögel; ausgerupfte Federmenge; ~ d'encre Federvoll Tinte; ~ *fig.* Prellerei.
plumer (plüme') ①a. e-n Vogel rupfen (a. *fig.*); Fell abhaaren.
plumet (plümä') *m* Hutfeder *f*; Federbusch; F junger Soldat; Militärstand; Stirnhaar *n*; F Schwips. [stickerei *f.*]
plumetis (plümti') *m* Feder-
plumeux, ~se(plümö', ö'z) federig.
plumier (plümje') *m* Federkasten.
plumitif (mitif) *m dr.* Protokoll(buch *n*) *n*; F Schreiber; Federfuchser. [*n* für die Füße.]
plumon (plümǫ̃) *m* Federdeckbett
plumule (plümül) *f* Flaumfeder; Blattkeim *m*.
plupart (plüpa'r) *f* Mehrzahl, die meisten; la ~ du temps meistens. [Vielheit.]
pluralité (ralite') *f* Mehrheit;
pluriel (plüriä'l) *m gr.* Plural.
plus[1] (plü) s. plaire.
plus[2] (plü) mehr, le ~ das Mehr, meiste, am meisten; de ~ ferner, außerdem; en ~ noch dazu; sans ~ ohne et. hinzuzufügen; (tout) au ~ höchstens; ~ (a. plüß) (*m*) *math.* plus (Pluszeichen *n*).
plusieurs (plüsjö'r) *inv.* mehrere.
plus-value (plüwalü') *f* Mehrbetrag *m*, -wert *m*.
plut (plü) s. pleuvoir od. plaire.
plutocratie (plütokraßi') *f* Geldherrschaft. [mehr; s. tôt.]
plutôt (plüto') eher, lieber, viel-
pluvial, ~e (plüwjal') Regen...
pluvier (plüwje') *m* Regenpfeifer (Vogel). [nerisch; Regen...]
pluvieux, ~se (plüwjö', jö'z) rege-
pluviomètre (plüwjomä'tr) *m* Regenmesser.
pneu F (pnö) *m* = pneumatique 2.
pneumatique (pnömati'k) 1. *a.* machine *f* ~ Luftpumpe. 2. *m* Gummireifen mit Luftschlauch. 3. *f* Luftlehre.

pneumonie (pnömoni') *f* Lungenentzündung.

pneumonique (pnömoni'k) *a.*: (*a. s.*) lungenkrank; (*a. m*) Lungenleiden heilend(es Mittel).

pochade (poſcha'd) *f* flüchtige Skizze.

pochard *m*, **~e** *f* (poſchā'r, a'rd) *a. u. s.* betrunken; Trunkenbold.

poche (pōſch) *f* Tasche; Getreide, Eiter: Sack *m*; fehlerhafte Falte; Vorlegelöffel; *so.* Beutel *m*, Tasche, Kropf *m*.

pocher (poſche') ①a. Eier einschlagen; Augen blau schlagen; Buchstaben mit Schnörkeln versehen; Schrift kleckſig machen; Skizze leicht entwerfen.

pochette (poſchä't) *f* Täſchchen *n*; Taſchengeige.

pochon (poſchō') *m* dicker Tintenkleck; Fauſtſchlag.

podagre (podā'gr) 1. *a. u. s.* mit Po'dagra (weitS. mit Gicht) behaftet, Behaftete(r). 2. *f* Po'dagra *n*, weitS. Gicht. [zähler.]

podomètre (domä'tr) *m* Schritt-

poêle (pŏāl oder pŏāl) 1. *m* (Stuben-)Ofen; *a.* Zimmer *n* mit Ofen; Thronhimmel; Leichentuch *n*; Trauſchleier. 2. *f* Pfanne.

poêlerie (pŏälri', pŏälri') *f* Ofenfabrik, -handel *m*; Heizungsgerät *n*. [Pfanne.]

poêlette (pŏä od. pŏälä't) *f* kleine]

poêlier (pŏä od. pŏälje') *m* Ofenfabrikant, -ſetzer; Pfannenſchmied. [Pfanne.]

poêlon (pŏä od. pŏälo') *m* kleine]

poème (poä'm) *m* (längeres) Gedicht.

poésie (poeſi') *f* Poeſie, Dichtkunſt, Dichtung(sart); (kleineres) Gedicht.

poète (poä't) *m* Dichter; Dichterin (= femme *f* ~). [ling.]

poétereau (poätro') *m* Dichter-]

poids (pŏä) *m* Gewicht *n* (*a.* S.), Schwere *f*; de ~ vollwichtig; ~ public Stadtwage *f*; ~ Laſt *f*, Beſchwerde *f*; Wichtigkeit *f*.

poignant, **~e** (pŏänjā', pŏänjā't) ſtechend; herzergreifend.

poignard (pŏänjā'r) *m* Dolch.

poignarder (njarde') ①a. erdolchen; tief ſchmerzen.

poigne P (pŏänj') *f fig.* feſtes Zugreifen; Fauſt.

poignée (pŏänje') *f* Handvoll; Griff *m*, Heft *n*; ~ de main Händedruck *m*.

poignet (njä') *m* Handgelenk *n*, -wurzel *f*; Börtchen *n* am Ärmel.

poil (pŏāl) *m* Haar *n* der Tiere, ♀ u. am menſchl. Leibe, bſd. Barthaar; nur F u. P Kopfhaar.

poilu, **~e** (pŏālü') behaart, haarig.

poinçon (pŏängō') *m* Pfriem; Grabſtichel; Stempel.

poinçonner (ßone') ①a. eichen, ſtempeln; kupieren.

poindre (pŏängdr) ④b. ſtechen; Tag: anbrechen; keimen.

poing (pŏäng) *m* Fauſt *f*.

point (pŏäng) 1. *m* Stich; genähte Spitze; Punkt; ~ et virgule Semikolon *n*; ~ de vue Geſichtspunkt; Spiel: Point; Note *f* über Fleiß uſw.; mauvais ~ Tadel; à ce ~ in dem Grade; Anbruch des Tages; à ~ zu rechter Zeit; mettre à ~ zurechtmachen, in Ordnung bringen; en tout ~ völlig. 2. *adv.* ne ... ~ (gar) nicht ..., gar kein ...; ~ du tout durchaus nicht.

pointe (pŏängt) *f* Spitze; en ~ ſpitz; Stachel *m*, Stift *m*, Keil *m* uſw.; Schärfe, Würze; ~ de vin F Spitz *m*; witziger Einfall; (Tages-) Anbruch *m*; F faire une ~ e-n Abſtecher machen; ⚔ vorſtoßen.

pointeau (pŏängtō') *m* Körner.

pointer (pŏängte') ①a. 1. *v/a.* ſtechen; Schlächterei: abſtechen;

punktieren, mit Punkten bezeichnen; Zeug heften; Geschütz richten. 2. *v/n.* z. B. Pferd: sich bäumen; keimen; Tag: anbrechen.
pointerolle (pŏ͡ɑ̯tro'l) *f* Spitzhaue.
pointeur (pŏ͡ɑ̯tö'r) *m* s. pointer; a. Vorstehhund, Pointer.
pointille † (tī'j) *f* Spitzfindigkeit.
pointiller (pŏ͡ɑ̯tije') ①a. 1. *v/a.* punktieren; auf e-n sticheln. 2. *v/n.* über Kleinigkeiten streiten.
pointillerie (pŏ͡ɑ̯tijri') *f* Stichelei.
pointilleux, ~se (pŏ͡ɑ̯tijö', ȫ's) spitzfindig; empfindlich.
pointu, ~e (pŏ͡ɑ̯tü') spitzig; spitzfindig; scharf, schrill (von der Stimme). [*typ.* Punktur.]
pointure (pŏ͡ɑ̯tǖ'r) *f* Stich *m*;
poire (pŏ͡ār) *f* Birne; ~ à poudre Pulverhorn *n*.
poiré (pŏ͡āre') *m* Birnmost.
poireau (pŏ͡āro') *m* Lauch, Porree; Warze *f*.
poirée (pŏ͡āre') *f* Beißkohl *m*, Bete; ~ rouge Runkelrübe.
poirier (pŏ͡ārje') *m* Birnbaum.
pois (pŏ͡ā) *m* Erbse *f*.
poison (pŏ͡āsǫ') *m* Gift *n*.
poissard, ~e (pŏ͡āßā'r, a'rd) pöbelhaft; *f* Fischweib *n*, Hökerin.
poisser (pŏ͡āße') ①a. (aus-, ver-) pichen; beschmieren; erwischen.
poisseux, ~se (ßö', ßȫ's) pechig.
poisson (pŏ͡āßǫ') *m* Fisch.
poissonnaille (pŏ͡āßonā'j) *f* kleine Fische *m/pl.*
poissonnerie (pŏ͡āßŏnri') *f* Fischhalle, -markt *m*. [fischreich.]
poissonneux, ~se (pŏ͡āßonö', ȫ's)
poissonnier *m*, **~ère** *f* (pŏ͡āßonje', njǟ'r) 1. *s.* Fischhändler(in). 2. *f* auch Fischkessel *m*.
poitrail (pŏ͡ātrā'j) *m* (Pferde-) Brust *f*; Brustriemen; Brustbrett *n*. [schwindsüchtig; a. *s.*]
poitrinaire (trinǟ'r) brustkrank,
poitrine (pŏ͡ātri'n) *f* Brust; *fig.* Lunge, Stimme.
poivrade (wra'd) *f* Pfefferbrühe.
poivre (pŏ͡āwr) *m* Pfeffer.
poivrer (pŏ͡āwre') ①a. pfeffern (a. *fig.*); *p.p.* a. scharf; F *fig.* ~q. e-n übers Ohr hauen.
poivrier (pŏ͡āwri[j]e') *m* Pfefferstrauch; Pfefferfaß *n*, -büchse *f*.
poivrière ([j]ǟ'r) *f* Pfefferfeld *n*; Gewürzbüchse.
poivrot P (pŏ͡āwro') *m* Säufer.
poix (pŏ͡ā) *f* Pech *n*.
polaire (polǟ'r) Polar...; Eis...
pôle (pōl) *m* Pol; Angelpunkt.
poli, ~e (poli') glatt; glänzend; gebildet, fein; höflich.
police (poli'ß) *f* Ordnung e-r Gesellschaft; Polizei; ⚔ bonnet *m* de ~ (Feld-)Mütze; ~ Police, Versicherungsschein *m*.
policer (polißе') ①k. gesittet m.
polir (polī'r) ②a. glätten, polieren; *fig.* abschleifen, ausfeilen; verfeinern; höflicher machen. [stahl, -bank *f*.]
polissoir (polißŏ͡ā'r) *m* Polier-
polissoire (polißŏ͡ā'r) *f* Glanzbürste; Glättholz *n*.
polisson *m*, **~ne** *f* (polißǫ', o'n) 1. ungezogen; schelmisch; zotenhaft. 2. *s.* kleiner Schlingel; Gassenjunge *m*, -mädchen *n*; Gassendirne *f*; Bube *m*; Possen-, Zotenreißer *m*; Lump *m*.
polissonner (polißone') ①a. sich wie ein Gassenjunge benehmen, herumtreiben; Zoten reißen.
polissonnerie (polißŏnri') *f* Bubenstreich *m*; Zote.
politesse (politǟ'ß) *f* Höflichkeit.
politique (politi'k) 1. poli'tisch, Staats...; staatsklug, schlau. 2. *m* Staatsmann, Poli'tiker; Schlaukopf. 3. *f* Politik, Staatsklugheit. [ren, kannegießern.]
politiquer (litike') ①m. politisie-
polker (pŏlke') ①a. Polka tanzen.
polkeur *m*, **~se** *f* (pŏlkȫ'r, ȫ's) Polkatänzer(in).

pollen (pŏllä'n) *m* Blütenstaub.
polluer (pŏlüe') ①n. entweihen, schänden; beflecken.
pollution (pŏllüßig') *f* Entweihung, Schändung; Selbstbefleckung; Samenerguß *m*.
Pologne (polo'nj): la ~ Polen *n*.
polonais *m*, **~e** *f* (polonä', ä'ſ) 1. polnisch; P~(e) *s*. Pole, Polin. 2. **~e** *f* Polonäse (Tanz); kurzer Schnürrock.
poltron *m*, **~ne** *f* (pŏltrō', tro'n) 1. feige, verzagt. 2. *s*. Feigling *m*, Hasenfuß *m*. [Verzagtheit.
poltronnerie (trŏnri') *f* Feigheit,
polygamie (poligami') *f* Vielweiberei. [*a. s.*
polyglotte (glŏ't) vielsprachig;
polygone (poligo'n) vieleckig; *m* Polygo'n *n*, Vieleck *n*; (Artillerie-) Schießplatz.
polygraphe (grä'f) *m* Vielschreiber; Schreibmaschine *f*.
polypeux, **~se** (polipö', ö'ſ) polypenartig. [Pommern *n*.
Poméranie (pomerani'): la ~
Poméranien *m*, **~ne** *f* (nj̈e', jä'n) Pommer(in).
pomiculteur (pomikültö'r) *m* Obst(baum)züchter.
pomifère (fä'r) äpfeltragend.
pommader (pomade') ①a. pomadisieren. [Apfelsorten *pl*.
pommaille (pomä'j) *f* geringe
pomme (pom) *f* Apfel *m*; ~ (de terre) Kartoffel; (Stock-)Knopf *m*; Gießkanne: Brause.
pommeau (pomo') *m* Degen-, Sattelknopf.
pommelé, **~e** (pömle') mit weißen Flecken, mit kleinen Wölkchen (Schäfchen) bedeckt; cheval *m* gris ~ Apfelschimmel.
pommelle (pomä'l) *f* Seihblech *n* vor einer Röhre.
pommer (pome') ①a. Salat, Kohl usw.: Köpfe ansetzen; *p.p.*: rund; z.B. choux *m* Kopf...; *mv.p.* ausgemacht, Erz...; *m* Apfelwein, -schnitte *f*. [garten *m*.
pommeraie (pömrä') *f* Apfel-
pommette (pomä't) *f* Knöpfchen *n*; Obstbrecher *m*; Backenknochen *m*.
pommier (pomje') *m* Apfelbaum.
pomologie (mologi') *f* Obstkunde.
pompe (pŏp) *f* Festzug *m*; Gepränge *n*, Pomp *m*; Pumpe; ~ à incendie Feuerspritze.
pomper (pŏpe') ①a. (aus-)pumpen, *fig*. ausholen; an sich saugen; F saufen. [*n*; -fabrik.
pomperie (pŏpri') *f* Pumpenwerk
pompeux, **~se** (pŏpö', ö'ſ) pomphaft; Stil: schwülstig.
pompier (pŏpje') *m* Pumpen-, Spritzenmacher; Feuerwehrmann; Trunkenbold.
pompon (pŏpŏ') *m* kleine(r) Zierat, Flitter; Tschako: Knauf, Nationale *n*.
ponant (pong') *m* Abend, Westen.
ponce (pŏß) *f*, *a.* pierre ~ Bimsstein *m*; Pause, Bause zum Durchzeichnen. [Hochrot *n* (*a. a. inv.*).
ponceau (pŏßo') *m* Klatschrose *f*;
poncer (pŏße') ①k. Zeichnung durchpausen, -bausen; abbimsen.
ponceuse (pŏßö'ſ) *f* Bimsmaschine. [steinartig.
ponceux, **~se** (pŏßö', ö'ſ) bims-
poncif, **~ve** (pŏßi'f, i'w) veraltet.
poncis (pŏßi') *m* durchstochenes Muster (Linienblatt) zum Pausen; *fig*. Schlendrian *m*.
ponction (pŏkßig') *f chir*. Einstich *m*, Punktu'r.
ponctionner (pŏkßione') ①a.: ~ q. e-m das Wasser abzapfen.
ponctualité (pŏktüalite') *f* Pünktlichkeit.
ponctuation (ktüaßig') *f* Interpunktion; ℞ Punktierung.
ponctuel, **~le** (pŏktüä'l) pünktlich.
ponctuer (pŏktüe') ① n. punktieren, tüpfeln; *gr*. interpungieren.

pondérable (pɔ̃derá'bl) wägbar.
pondéral, ~e (pɔ̃dera'l) Gewichts...
pondérateur *m*, **~trice** *f* (pɔ̃deratö'r, tri'ß) das Gleichgewicht erhaltend. [richtig verteilen.]
pondérer (pɔ̃dere') ①k. abwägen,
pondeuse (pɔ̃dö'ſ) *f*, auch poule ~ Legehenne.
pondre (pɔ̃dr) ④a. Eier legen.
poney (ponä') *m* Po'ny.
ponger (pɔ̃ge') ①l. Waſſer einziehen (vom Leder).
pont (pɔ̃) *m* Brücke *f*; ⚓ Deck *n*; Hoſenklappe *f*.
ponte (pɔ̃t) 1. *f* Eierlegen *n*; Legezeit; die gelegten Eier *pl*. 2. *m* Spiel: Ponte *f*; Gegenſpieler, Haſardſpieler.
ponter (pɔ̃te') ①a. pontieren, gegen den Bankhalter ſpielen, ſetzen; mit einem Deck verſehen.
pontife (pɔ̃ti'ſ) *m* Juden: Hohe(r)-prieſter; Römer: Pontifex; Katholiken: Präla't; souverain ~ Papſt.
pontifical, ~e (pɔ̃tifika'l) hohe-, oberprieſterlich; biſchöflich; päpſtlich.
pontificat (fika') *m* Hohe-, Oberprieſtertum; päpſtliche Würde.
pontifier (pɔ̃tifie') ①a. das Hochamt feiern; e-n feierlichen Vortrag halten; ſich ein feierliches Ausſehen geben. [Zugbrücke *f*.]
pont-levis (pɔ̃lᵉwi') *m* Fall-,
ponton (pɔ̃tɔ̃') *m* Ponton, bſd. Brückenkahn, -ſchiff *n*.
pontonner (tone') ①a. auf Pontons bringen.
pontonnier (pɔ̃tonje') *m* Brückenzolleinnehmer; ⚔ Pontonier (Soldat zum Brückenſchlagen).
popote (pɔ̃pɔ't) *f enf.* Suppe; F (ärmliche) Mahlzeit; unangenehme Geſchichte.
populace (popülá'ß) *f* Pöbel *m*.
populacier, ~ère (popülaßie', jä'r) pöbelhaft.
populaire (popülä'r) Volks...; volksmäßig; populär; volkstümlich; leutſelig; *mv.p.* pöbelhaft.
populariser (popülarize') ①a. beim Volke einführen; populär machen. [völkerung.]
population (popülaßjɔ̃') *f* Be-
populeux, ~se (popülö', ö'ſ) volkreich. [-brett *n*.]
poque (pɔ̈k) *m* Pochſpiel *n*,
porc (pɔr, pɔrk) *m* Schwein *n* (a. *fig.*); Schweinefleiſch *n*; Art Schlacken*f*/*pl*.
porcelaine (porßᵉlä'n) *f* Porzellan *n*; Porzellangeſchirr *n*; -ſchnecke.
porcelainier, ~ère (porßᵉlänje', njä'r) *a. u. s.* Porzellan...; Porzellanfabrikant, -händler(in).
porc-épic (porkepi'k) *m* Stachelſchwein *n*.
porchaison (porſchäſɔ̃') *f* Feiſtzeit der Wildſchweine. [Vorhof.]
porche (porſch) *m* Kirche: Halle *f*,
porcher *m*, **~ère** *f* (porſche', ä'r) Schweinehirt(in). [ſtall *m*.]
porcherie (porſchᵉri') *f* Schweine-
pore (pɔr) *m* Pore *f*.
poreux, ~se (porö', ö'ſ) porö'ß, löcherig. [Schmutzliteratur.]
pornographie (pornografi') *f*
porosité (porosite') *f* Poroſität't.
porphyre (porfi'r) *m* Po'rphyr; *phm.* Reibſtein. [zerreiben.]
porphyriser (porfirize') ①a. fein
porreau (poro') *m* = poireau.
port (pɔr) *m* 1. Hafen; Hafenſtadt *f*; Zufluchtsort. 2. Tragen *n*; ~ d'armes Waffentragen *n*, ⚔ Schultern *n*; ⚓ Tracht *f*, Tonnengehalt; Fracht *f*, Fuhrlohn; Porto *n*; Haltung *f*; Anſtand; Handkarten *f*/*pl*., Spiel *n*.
portable (portä'bl) tragbar.
portage (portä'ʒ) *m* Tragen *n* (z.B. ⚓ über Land); Fortſchaffen *n*; Freigepäck *n*.

portail (portā'j) *m* Porta'l *n*, Haupttür *f*.

portant, **~e** (portą', ą̄'t) 1. *a.* sich befindend; bien ~ gesund; l'un ~ l'autre durchschnittlich. 2. *m* Koffer: Handhabe *f*; Magnet: Anker. [(fort)tragbar, Hand...]

portatif, **~ve** (portati'f, ī'w) leicht

porte (port) *f* Tor *n*, Tür *f*; (beide *a. fig.* =) Eingang *m*, Zutritt *m*, Weg *m*; Spange: Schlinge; ~s *pl. a.* Engpaß *m*, Schlucht *f*; la Sublime P~ die Hohe Pforte.

porte... (port...) Gbd.: -träger (z.B. ~-aigle *m*), -bringer (z.B. ~-bonheur *m*); dafür *a.*: -halter (z.B. ~-aiguille *m*), -ständer (z.B. ~-chapeau *m*) u. dgl.

porte-assiette (portaßjä't) *m* Tellerring, -untersatz.

porte-bobine (portᵊbobi'n) *m* Nähmaschine: Spuler.

porte-cahier(s) (portᵊkaje') *m* (Schul-)Mappe *f*.

porte-cigare(s!) (portᵊßigā'r) *m* Zigarrenspitze *f*(, -tasche! *f*).

porte-clefs (portᵊkle') *m* Gefangenwärter; Schlüsselring; ♪ Tastenbrett *n*.

portée (porte') *f* Tracht, Wurf *m* von Hunden usw.; Tragweite (*a. fig.* = Bedeutung); Schuß-, Wurfweite; Bereich *m* u. *n*; *arch.* Spann-, Bogenweite; Notensystem *n*; Fassungskraft; Leistungsfähigkeit. [gehenk *n*.]

porte-épée (portepe') *m* Degen-

portefaix (portᵊfä') *m* Packträger; Grobian.

portefeuille (portᵊfö'j) *m* Brieftasche *f*; Ministeramt *n*; Wechselbestand *m*; P Klappe (Bett) *f*.

portemanteau (portᵊmąto') *m* Mantel-, ⚔ Futtersack; Kleiderriegel. [Neuigkeitskrämer.]

porte-nouvelles (portᵊnuwä'l) *m*

porte-parole (portᵊparo'l) *m* Wortführer.

porter (porte') ①a. 1. *v/a.* tragen (*a.* = ertragen, aushalten); ~ sur soi bei sich haben, führen; Kleidung usw. anhaben; Freundschaft hegen; unterstützen; ~ q. e-m seine Stimme geben; Gesetz u. dgl.: lauten, besagen; bringen, hinschaffen; zu et. reizen, bewegen; Augen usw. auf et. richten; Urteil fällen; einschreiben; ~ en compte in Rechnung setzen; Früchte, Zinsen tragen; Lotterielos: gewinnen (*a. abs.*); ein-, hervorbringen; Toast ausbringen; verursachen, nach sich ziehen; se ~: sich wohin begeben; se ~ à qc. sich zu etwas entschließen, zu et. neigen, hinreißen lassen; (être porté pour ... zu et. od. e-m Neigung haben;) sich (gut, schlecht) befinden; als Wahlkandidat auftreten. 2. *v/n.* Eis, Hündin, Gewehr: tragen; Schall: reichen; ~ sur qc. auf et. liegen, ruhen, (hin)zielen; ~ sur q. e-n (be)treffen; ~ à la tête, sur les nerfs zu Kopfe steigen (vom Wein), die Nerven reizen.

porteur *m*, **~se** *f* (portö'r, ö'ſ) Träger(in); Überbringer(in); Inhaber(in) eines Wechsels; Sattelpferd *n*.

porte-voix (portᵊwŏa') *m* Sprachrohr *n*. [ner, Türsteher.]

portier (tje') *m* Portier, Pfört-

portière (portjä'r) *f* Pförtnerin; Kutschenschlag *m*, Wagentür; (Tür-)Vorhang *m*.

portillon (portijǫ') *m* Türchen *n*.

portion (porßjǫ') *f* (An-)Teil *m*; Portion, Ration.

portique (porti'k) *m* Säulenhalle *f*; (z.B. Kletter-)Gerüst *n*; P~ Stoa *f*, *fig.* Stoizismus.

portoir (portŏa'r) *m* Tragstuhl für Kranke.

portrait-charge (porträschā'rG) *m* Karikatur(porträt *n*) *f*.

portraitiste (porträtī'ßt) *m* Porträtmaler. [*n*, Zeichnung.]
portraiture (porträtü'r) *f* Bild
portugais, ~e (portügä', ä'ſ) portugieſiſch; **P~(e)** *s.* Portugieſe, Portugieſin.
posage (poſa'ʒ) *m* Aufſtellen *n.*
pose (pōſ) *f* Setzen *n*, Legung *n. dgl.*; Wachen: Ausſtellen *n*; Ablöſungsmannſchaft; Stellung, Haltung; Sitzen *n* beim Maler; Verſtellung, Effekthaſcherei.
poser (poſe') ①a. 1. *v/a.* (an-, auf-, hin-)ſetzen, ſtellen, legen; den Satz aufſtellen, den Fall ſetzen; ab-, niederlegen; anbringen; ~ q. e-m Anſehen geben; se ~ *a.* eine wichtige Miene annehmen, auftreten (en als); *p.p.* a. geſetzt, bedächtig. 2. *v/n.* ~ sur qc. auf et. ruhen; einem Maler ſitzen.
poseur *m*, **~se** *f* (poſō'r, ō'ſ) Aufſteller(in) uſw., z.B. Schienenleger; Effekthaſcher(in).
positif, ~ve (poſiti'f, poſiti'w) 1. *gr., math., phys.* poſitiv; a. = bejahend, ſicher, zuverläſſig, praktiſch, berechnend. 2. *m gr.*, ♪ Poſitiv; das Poſitive.
position (poſißjō') *f* Lage, Stellung; Haltung; Poſition (a. *gr.*).
posséder (poßede') ①t. beſitzen; völlig innehaben; beherrſchen; se ~ Herr über ſich ſein; *p.p. s.* Beſeſſene(r).
possesseur (ßäßō'r) *m* Beſitzer.
possession (poßäßjō') *f* Beſitz *m*; Beſitzung; *rl.* Beſeſſenſein *n.*
possibilité (ßibilite') *f* Möglichkeit.
possible (poßi'bl) möglich. [leit.]
postal, ~e (pōßta'l) Poſt...; union ~e universelle Weltpoſtverein *m*. [Datum.]
postdate (pōßtdä't) *f* ſpäteres
poste (pōßt) 1. *f* Poſt(amt *n*); Extrapoſt; Poſtſtation; ~ pneumatique Rohrpoſt; *ch.* ~s *pl.* Reihpoſten *m/pl.* 2. *m* Poſten; Wachtpoſten; Wachthaus *n*, -mannſchaft *f*; Amt *n*, Dienſt; ⚒ Schicht *f.*
poster (pōßte') ①a. aufſtellen.
postérieur, ~e (terjō'r) 1. hinterer; ſpäterer. 2. *m* Hintere(r).
postérité (pōßterite') *f* Nachkommenſchaft; Nachwelt.
posthume (tü'm) nachgeboren; z.B. Schriften: hinterlaſſen; nach j-s Tode eintretend.
postiche (pōßti'ſch) 1. *a.* nachher hinzugefügt; Haare, Zähne: unecht, falſch; unpaſſend; ✕ ſtellvertretend. 2. *m* Perücke *f.*
postillon (pōßtijō') *m* Poſtkutſcher; ~ (de carosse) Vorreiter. [ti'w) *gr.* nachſtehend.]
postpositif, ~ve (pōßtpoſiti'f,
postuler (pōßtüle') ①a. et. fordern, ſich um et. bewerben; *drt.* in e-r S. Sachwalter ſn.
posture (pōßtü'r) *f* Haltung, Stellung; *fig.* Lage.
pot (po) *m* Topf; Fleiſchtopf; ehm. Kanne *f*, Maß *n*; Kinderſpiel: Loch *n*, Keſſel; Sturmhaube *f.* [*f* ~ Trinkwaſſer *n.*]
potable (potā'bl) trinkbar; eau
potache F (potā'ſch) *m* Tropf; Gymnaſiaſt, Pennäler.
potage (potā'ʒ) *m* Suppe *f.*
potage*r m*, **~ère** *f* (potaʒe', ä'r) 1. Küchen..., Suppen... 2. *m* Gemüſegarten; Kochherd; großer Suppentopf für die Arbeiter.
potasse (potā'ß) *f* Pottaſche; Kali *n.*
potasser (potaße') ①a. büffeln; *v/a.* fleißig ſtudieren, ochſen.
pot-au-feu (potofö') *m* Fleiſchtopf; Rindfleiſch *n* mit der Brühe; *fig.* Spießbürger; a. *a.* philiſtrös. [Gekochte(s) *n.*]
pot-bouille F (pobū'j) *f* Küche,
pot-de-vin (pod^{ə}wē') *m* beim Kauf:

Draufgeld *n*; Trinkgeld *n*; Bestechung *f*; Schwindelgeschäft *n*.

poteau (poto') *m* Pfahl, Pfosten.

poteau-affiches (potoafi'ſch) *m* Anſchlagſäule *f*.

potée (pote') *f* Topfvoll *m*; Haufe(n) *m* Kinder; Formerde.

potelé, ~e (pötle') rund u. voll, fleiſchig.

potence (potãⁿß) *f* Galgen *m*; Krücke; ⚔ Haken(ſtellung) *m*; *arch.* Kniеſtütze.

poterie (pötri') *f* Töpferei; Töpferwerkſtatt, -ware; Geſchirr *n*.

poterne (potä'rn) *f* Ausfallтor[*n*, Poterne.]

potiche (poti'ſch) *f* chineſiſches Porzellangefäß; mit Papierbildern ausgeklebtes Glasgefäß.

potier (potje') *m* Töpfer; ~d'étain Zinngießer. [Geſchwätz *n*.]

potin (potä') *m* Hartmetall *n*; F

potion (poßio') *f* Arzneitrank *m* (löffelweiſe zu nehmen).

potiron (potirɔⁿ') *m* Pfebe *f* (Kürbisart); großer Löcherpilz.

pot-pourri (popuri') ſ. pourri 1.

pou (pu) *m* Laus *f*.

pouacre P (pua'kr) 1. fäuiſch. 2. *m* Schweinigel.

pouah! (pãã) pfui!

poubelle (pubä'l) *f* Müllkaſten *m*.

pouce (puß) *m* Daumen; Zoll.

poucet (pußä') *m* Däumling.

poucettes (pußä't) *f/pl.* Daumſchrauben (a. *fig.*).

poucier (pußje') *m* Däumling von Leder uſw.; (Türklinken-) Drücker.

poudre (pudr) *f* Staub *m*; Streuſand *m*; Puder *m*; Pulver *n*; Schießpulver *n*.

poudrer (pudre') ①a. beſtäuben, pudern; *ch.* Staub aufwerfen.

poudrerie (pudrəri') *f* Pulverfabrik, -niederlage.

poudreux, ~se (pudrö', pudrö'ſ) beſtäubt, ſtaubig, grau.

poudrier (pudri[j]e') *m* Pulvermüller; Streuſandbüchſe *f*.

poudrière ([j]ä'r) *f* Pulvermühle, -magazin *n*, -horn *n*.

poudroyer (pudrwaje') ①h. ſtaubig machen; ſtauben.

pouf[1] (puf) plumps.

pouf[2] (puf) *m* Rundſofa *n*, -ſeſſel; Puff (Fußkiſſen); Turnüre *f*; marktſchreieriſche Ankündigung; à ~ auf Borg; faire ~ großtun; durchbrennen.

pouffer (pufe') ①a.: ~ de rire laut auflachen.

Pouille (püj): la ~ Apulien *n*.

pouiller (puje') ①a. lauſen; ſchelten. [*n/pl.*]

pouilles (püj) *f/pl.* Scheltworte

pouilleux, ~se (pujö', ö'ſ) lauſig; Holz: ſchimmelfleckig; ~*m* Lump.

poulailler (pulaje') *m* Hühnerſtall; Hühnerwagen (*fig.* Rumpelkaſten); elendes Neſt; *thé.* Olymp; Hühnerhändler.

poulain (pulẽ') *m* Füllen *n*; Warenſchlitten; Schrotleiter *f*.

poulaine (pulẽ'n) *f*: souliers *m/pl.* à la ~ Schnabelſchuhe.

poularde (la'rd) *f* Maſthühnchen *n*; verſchnittenes Huhn.

poule (pul) *f* Huhn *n*, Henne; ~d'Inde Truthenne; ~ mouillée feige Memme; Spiel: Stamm *m*, Satz *m*; Billard: Poule.

pouler (pule') ①a. um den Stamm wetten (beim Wettrennen). [Herzchen!; Liebesbrief.]

poulet (pulä') *m* Hühnchen *n*;

poulette (pulä't) *f* junge Henne; junges Mädchen.

pouliche (puli'ſch) *f* Stutfüllen *n*.

poulie (puli') *f* (Block-) Rolle; ~ mouflée Flaſchenzug *m*.

pouller (pulje') ①a. mit einer Rolle aufwinden.

pouliner (puline') ①a. fohlen.

poulinière (pulinjä'r) *f* (auch: jument ~) Zuchtſtute.

poulpe (pulp) *f* achtarmiger Polyp.

pouls (pu) *m* Puls.

poumon (pumg') *m* Lunge *f*; Lungenflügel.

poupard (pupa'r) *m* Wickelkind *n*, -puppe *f*; großer, dicker Mensch.

poupe (pup) *f* Schiffshinterteil *n*; † *ch.* Zitze, bsd. der Bärin.

poupée (pupe') *f* Puppe; Zierpuppe; Kleider-, Haubenstock *m*.

poupin, ~e *f* (pupg', pupi'n) 1. geschniegelt. 2. *s.* Zierbengel, -äffchen *n*. [Pausbäckchen *n*.]

poupon, ~ne (pupg', po'n) *s.*

pouponnière (puponjä'r) *f* Abteilung für die Säuglinge im Findelhause.

pour (pur, pur): I Präp. für; dafür z.B. ~ moi *a.* 1. anstatt meiner; 2. was mich betrifft, ich (meinerseits); ~ (l'amour de) Dieu um (der Liebe) Gottes willen; du respect ~ Achtung (*a.*) vor; de l'aversion ~ Abneigung gegen; partir ~ abreisen nach; punir ~ *a.* wegen; ~ une raison aus einem Grunde; avoir ~ z.B. ami zum Freunde, als F.; ~ huit jours (od. demain) *a.* auf; ~ z.B. apprendre um zu lernen, zum Lernen; ~ z.B. avoir dit dafür daß od. weil ich (du usw.) gesagt habe; ~ u. ~ ce qui est de was anbetrifft; être ~ beaucoup dans qc. an etwas großen Anteil haben; en être ~ qc. um et. (gekommen) sein. II ~ que damit, (auf) daß; ~ z.B. peu que wenn auch noch so wenig, wenn nur im geringsten. III ~ *m* das Für.

pourboire (burbwa'r) *m* Trinkgeld *n*.

pourceau (purso') *m* Schwein *n*.

pourcelet (purßəlä') *m* Ferkel *n*.

pour-cent (purßg') *m* Prozent *n*; Zinsfuß.

pourcentage (purßgtä'ʒ) *m* Prozentsatz.

pourchasser F (purschaße') ①a. [hitzig verfolgen.]

pourfendre (purfg'dr) ④a. mit einem Säbelhiebe durchhauen.

pourparler (purparle') *m* Besprechung *f*, Unterhandlung *f*.

pourpier ♀ (purpje') *m* Portulak.

pourpoint (purpwg') *m* Wams *n*.

pourpre (purpr) 1. *m* Purpur (-farbe *f*, -rot *n*); Fleckfieber *n*, Scharlach *m*. 2. *f* Purpurschnecke, -gewand *n*; Herrscherwürde.

pourpré, ~e (purpre') purpurn.

pourpreux, ~se (purprö', ö'z) mit rotem Ausschlag verbunden; fièvre ~se Fleckfieber *n*.

pourquoi (kwa') warum, weshalb; c'est ~, voilà ~ deshalb.

pourrai (pure') ſ. pouvoir.

pourri (puri') 1. *a.* faul; von Geschwüren zerfressen; *fig.* verdorben; pot-~ *m* Allerlei *n*: a) *cuis.* ein Gericht; b) ♪ Potpourri *n*; *fig.* Mischmasch. 2. *m* das Faule, Moder.

pourrir (ri'r) ②a. in Fäulnis (Geschwür zur Reife) bringen; sittlich verderben; (ver)faulen, verwesen; Geschwür: reif werden.

pourriture (puriti'r) *f* Fäulnis.

poursuite (purßwi't) *f* Verfolgung; Betreibung; Prozeßverhandlung.

poursuivant (purßwiwg') *m* Bewerber; Verfolger; Kläger.

poursuivre (ßwi'wr) ④h. verfolgen; etwas betreiben; gerichtlich belangen; fortsetzen; fortfahren.

pourtant (purtg') dennoch, doch.

pourtour (purtu'r) *m* Umkreis.

pourvoi (wwa') *m jrt.* Berufung *f*.

pourvoir (purwwa'r) ③b.: ~ à qc. für et. sorgen; ~ à un emploi ein Amt besetzen; ~ q. de qc. e-n mit et. versehen; ~

q. versorgen, a. verheiraten; se ~ (en justice) beim Gericht einkommen; Berufung einlegen.

pourvoyeur *m*, **~se** *f* (purwŏajö'r, jö'f) Lieferant(in); ✕ Furagierer; a. Kuppler(in).

pourvu (wü'): ~ que wenn nur.

poussade (pußa'd) *f* Stoßen *n*.

pousse (puß) *f* Schößling *m*, Trieb *m*; Hervorkommen *n* z.B. der Zähne; *vét.* Herzschlächtigkeit; ⚒ schlechte Wetter *n/pl*; ❦ Abfall *m*.

pousse-café (pußkafe') *m* Gläschen *n* Likör nach dem Kaffee.

pousse-caillou(x) F (pußkaju') *m* Infanterist.

poussée (pußе') *f* Stoß *m*, Stoßen *n*; Druck *m*, Drang *m*; F Menge eiliger Arbeit; Art Hautausschlag *m*.

pousse-pousse (pußpu'ß) *m* fahrbarer Krankenstuhl; Kinderwagen zum Schieben.

pousser (pußе') ①a. 1. *v/a.* (an-, fort)stoßen, drängen, treiben; forthelfen, förderlich sein (q. e-m); verleiten; Schrei ausstoßen; z.B. Mauer fortführen; Herrschaft usw. ausdehnen; eifrig betreiben; Schößlinge hervortreiben. 2. *v/n.* stoßen, schieben usw.; hervorkommen; treiben, Bäume: ausschlagen; wachsen; Wein: in Gärung kommen; *vét.* herzschlächtig werden.

poussette (pußä't) *f* Kinderwagen *m* zum Schieben.

poussier (pußie') *m* Kohlen-, Pulver-, Steinstaub.

poussière (pußiä'r) *f* Staub *m* (a. auf Pflaumen usw., Blüten-, Kohlen-, Schulstaub); *fig.* Erde, Nichts *n*, Elend *n*.

poussif, ~ve (pußi'f, i'w) herzschlächtig, dämpfig.

poussin (pußä') *m* Küchlein *n*.

poussinée (pußine') *f* Brut Küchlein; Haufe(n) *m* Kinder.

poussinière (pußiniä'r) *f* Schupkorb *m* für Küchlein.

poutrage (puträ'ʒ) *m* Balkenwerk *n*.

poutre (putr) *f* Balken *m*.

poutrelle (puträ'l) *f* kleiner Balken.

pouvoir (puwŏa'r) ③k. 1. können; vermögen; puis-je? darf, dürfte ich?; puissé-je möchte ich; puisse(nt) möge(n), möchte(n); se ~ möglich sein. 2. *m* Können *n*, Vermögen *n*, Macht *f*, Gewalt *f*; Einfluß; Vollmacht *f*.

prairial, ~e (prärja'l) Wiesen...

prairie (präri') *f* Wiese; Prärie.

praline (prali'n) *f* gebrannte Mandel. [bräunen (lassen).

praliner (praline') ①a. in Zucker

prame (pram) *f* Prahm *m*.

praticable (pratikа'bl) ausführbar; fahrbar, wegsam; umgänglich.

praticien (pratißiẽ') *m* Praktikus; Sachwalter; (médecin) ~ praktischer Arzt.

praticulture (pratikültü'r) *f* Wiesenbau *m*.

pratique (prati'k) 1. praktisch (a. = zweckmäßig; erfahren). 2. *f* Anwendung, Praxis; Ausübung; Erfahrung; Verfahren *n*, Brauch *m*; Gerichtspraxis; **~s** *pl.* Kniffe *m/pl.*, Praktiken; ~ Kundschaft; Kunde *m*.

pratiquer (pratike') ①m. ausüben; (praktisch) anwenden; veranstalten; einrichten, anbringen; ~ q. mit e-m viel verkehren; e-n anstiften; *v/n.* praktizieren (a. qc. u. *av.*); die Religionsgebräuche genau beobachten (dazu a. *av.*).

pré (pre) *m* Wiese *f*, Anger; *fig.* Duellplatz. [bezahlung *f*.

préachat (preaſcha') *m* Voraus-

préalable (preala'bl) vorgängig;

m Vorbedingung *f*; ~ment, au ~ vorher, zuvörderst.

préambule (preabü'l) *m* Einleitung *f*; F Umschweif(e *pl.*).

préau (preo') *m* kleine Wiese; Gefängnis-, Schulhof. [Pfründe.]

prébende (prebā'd) *f* Präbe'nde,

précaire (prekä'r) aus Gnade verstattet; widerruflich; unsicher.

précaution (prekoßiō') *f* Vorsicht; ~s *pl.* Vorsichtsmaßregeln.

précautionner (prekoßione') ①a.: se ~ sich vorsehen; sich verwahren. [*adv.* vorher; zuvor.]

précédemment (preßedamā') **précédent, ~e** (preßedā', ā't) 1. *a.* vorhergehend, vorig. 2. *m* Präzede'nzfall; sans ~ noch nicht dagewesen.

précéder (preßede') ①t. ~ q. vor e-m hergehen, -fahren usw.; früher als j. ankommen; den Vorrang vor e-m haben; vorhergehen; je suis précédé de (*ob.* par) q. ich habe e-n vor mir, einer geht vor mir her.

précepte (ßä'pt) *m* Vorschrift *f*.

précepteur (preßäptö'r) *m* Hauslehrer; Erzieher.

préceptoral, ~e (preßäptora'l) schulmeisterlich.

préceptorat (preßäptora') *m* Erzieherstand; Hofmeisteramt *n*.

prêche (präsch) *m* protestantische Predigt; Protestantismus; protestantisches Bethaus.

prêcher (präsche') ①a. predigen (q. e-m); ermahnen; ~ d'exemple durch sein Beispiel wirken.

prêcheur, ~se (präschö'r, ö'ſ): *m* Predigermönch (*a.* frère ~); *s.* Sittenprediger(in).

prêchi! prêcha! (preschi' presch a') wischi waschi!

précieux, ~se (preßiö', iö'ſ) kostbar; edel (von Steinen); geziert; ~ *m* das Preziöse, Gesuchte; ~se *f* die Preziöse, Zierpuppe.

précipice (preßipi'ß) *m* Abgrund.

précipitamment (preßipitamā') überstürzt, eiligst, Hals über Kopf.

précipitant (ßipitā') *m chm.* Niederschlags-, Fällungsmittel *n*.

précipitation (preßipitaßiō') *f* Übereilung. [Niederschlag.]

précipité (preßipite') *m chm.*

précipiter (~) ①a. (hinab)stürzen; beschleunigen; überstürzen; *chm.* niederschlagen; se ~ (sur q.) sich stürzen (auf e-n losstürzen).

préciput (preßipü') *m* Voraus *n*, Präzi'puum *n*.

précis, ~e (preßi', i'ſ) 1. bestimmt; genau; bündig; ſ. *adv.* 2. *m* Abriß, Hauptinhalt.

précisément (preßiſemā') gerade, genau. [stimmen.]

préciser (ßiſe') ①a. genau be-

précision (ßiſiō') *f* Genauigkeit.

précité, ~e (ßite') vorerwähnt.

précoce (kō'ß) frühreif; frühzeitig; frühklug; voreilig.

précocité (koßite') *f* Frühreife; Vorzeitigkeit.

précompter (prekōte') ①a. im voraus abrechnen (sur an, von).

préconçu (prekoßü') vorgefaßt.

préconiser (koniſe') ①a. anpreisen, rühmen; *rl.* präkonisieren, als gewählt verkünden.

précurseur (prekürßö'r) *m* Vorläufer. [vorher sterben.]

prédécéder (predeßede') ①t.

prédécesseur (predeßäßö'r) *m* Vorgänger; ~s *pl.* Vorfahren.

prédestination (predäßtinaßiō') *f* Vorherbestimmung; *rl.* Gnadenwahl. [diger.]

prédicateur (predikatör) *m* Pre-

prédication (predikaßiō') *f* Predigen *n*; Predigt.

prédiction (predikßiō') *f* Vorhersagen *n*; Prophezeiung.

prédilection (prediläkßiō') *f* Vorliebe; de ~ Lieblings...

prédire (predi'r) ④m. vorhersagen, weissagen.
prédisposer (predißpoſe') ①a. präbisponieren, empfänglich machen.
prédominer (predomine') ①a. vorherrſchen; überwiegen.
prééminence (preeminã'ß) *f* Vorrang *m*; Hervorragen *n*.
préemption (preapßio') *f* Vorkauf *m*.
préface (prefa'ß) *f* Vorrede.
préfacer (prefaße') ①k. das Vorwort ſchreiben zu ..., bevorworten.
préfacier (faßje') *m* Vorredenſchreiber. [Präfektu'r...]
préfectoral, ~e (prefäktora'l)
préfecture (tü'r) *f* Präfektur; Verwaltungsbezirk *m*.
préférable (preferä'bl) vorzuziehen(d) (à *a.* vor).
préférence (ferã'ß) *f* Vorzug *m*; Vorliebe; de ~ mit Vorliebe, vorzugsweiſe; de ~ à vor; ~ *dr.* Priorität; Trumpffarbe.
préférer (fere') ①f. vorziehen; ~ faire qc. et. lieber tun.
préfet (prefä') *m* Präfekt; Landpfleger; Schulinſpektor.
préfinir (prefini'r) ②a. anberaumen.
préfix, ~e (prefi'kß) anberaumt.
préfixe (~) *gr.* 1. vorn angeſetzt. 2. *m* Vorſilbe *f*. [Wieſe.]
pré-gazon (pregaſo') *m* künſtliche
préhensible (preghi'bl) greifbar.
préhensile (ßi'l) faſſend; queue *f* ~ Wickelſchwanz *m*.
préhistorique (ißtori'k) vorgeſchichtlich. [teil, Schade(n).]
préjudice (preGüdi'ß) *m* Nach-
préjudiciable (preGüdißjä'bl) nachteilig.
préjudiciel, ~le (preGüdißjä'l) *dr.* vorläufig; question ~le Vorfrage *f*. [Eintrag tun, ſchaden.]
préjudicier (preGüdißje') ①a.
préjugé (GüGe') *m* Vorurteil *n*; *dr.* früheres Urteil.
préjuger (preGüGe') ①l. vorläufig entſcheiden; vermuten.
prélart (prela'r) *m* ⚓ geteertes Segeltuch; ⚔ Wagendecke *f*.
prélasser (prelaße') ①a. se ~ ſich in die Bruſt werfen.
prélat (prela') *m* Prälat.
prêle (prä'l) *f* Schachtelhalm *m*.
prélever (prelwe') ①d. vorwegnehmen.
préliminaire (liminä'r) 1. vorgängig, einleitend. 2. *m* Einleitung *f*; ~s *pl.* (Friedens-) Präliminarien.
prélude (prelü'd) *m* Vorſpiel *n*.
préluder (prelüde') ①a. präludieren; das Vorſpiel zu et. geben.
prématuré, ~e (matüre') frühreif; zu früh, verfrüht.
prématurément (remaG') *m adv.* vor der Zeit.
prématurité (prematürite') *f* Frühreife (*mst fig.*); Voreiligkeit.
préméditation (premeditaßjo') *f* Vorbedacht *m*; Vorſatz *m*.
préméditer (premedite') ①a. vorher überlegen.
prémices (premi'ß) *f/pl.* Erſtlinge *m/pl.* (*a. fig.*).
premier *m*, **~ère** *f* (pr*mje', jä'r) 1. (der, die, das) erſte; partir le ~ zuerſt fortgehen; le ~ venu, auch der erſte beſte; nombre ~ Primzahl *f*; matière ~ère Urſtoff *m*. 2. a) *m* Primus; erſter Stock; *thé.* erſter Liebhaber; Erſte(s) = erſte Silbe; Pariſer Zeitung: ~-Paris Leitartikel; b) *f* Prima; Primawechſel *m*; *thé.* Erſtaufführung; erſte Liebhaberin; erſte Rangloge; erſte Wagenklaſſe.
prémisses (premi'ß) *f/pl.* Logik: Prämiſſen; Vorbedingung.
prémunir (premüni'r) ②a. im voraus ſichern (contre vor).

prenable (pr^{e}nā'bl) einnehmbar; bestechlich; genießbar.

prendre (prądr) ④q. 1. *v/a.* nehmen; fassen, ergreifen; gefangen nehmen; Stadt einnehmen; Fische usw. fangen; ertappen; zu sich nehmen, essen, trinken; mit sich nehmen, anziehen; von Krankheiten: befallen, bekommen; ~ q. e-n abholen; Weg einschlagen; auffassen; ~ mal übelnehmen; ~ pour qc. irrtümlich für et. halten. 2. *v/n.* Wurzel fassen; *fig.* Erfolg haben, wirken; haften, festsitzen; zünden, Feuer fangen; gerinnen, zufrieren; ~ à q. (Krankheiten) e-m ankommen, e-n befallen. 3. se ~ d'amitié Freundschaft fassen; se ~ à q. de qc. sich wegen et. an e-n halten; sich benehmen; se ~ à faire qc. anfangen, et. zu tun.

prends (prą) ſ. prendre.

preneur *m*, **~se** *f* (pr^{e}nō'r, ō'ſ) Nehmer(in); Abnehmer(in); ~ z.B. de tabac Schnupfer; Mieter.

prenne (prän) ſ. prendre.

prénom (prenǫ') *m* Vorname.

préoccupation (preokŭpaßiǫ') *f* vorgefaßte Meinung; Befangenheit; Hauptsorge.

préoccuper (okŭpe') ①a: ~ (l'esprit de) q. im voraus durch eine Meinung einnehmen; ausschließlich beschäftigen; beunruhigen; être ~é in Gedanken sein.

préopinant (preopinǫ') *m* Vorredner.

préopiner (preopine') ①a. seine Meinung vorher, vor e-m sagen.

préparatif (preparatī'ſ) *m* Vorbereitung *f*, (Zu-)Rüstung *f*.

préparation (paraßiǫ') *f* Vor-, Zubereitung; *an., chm.* Präparieren *n*, Präparat *n*.

préparatoire (paratŏā'r) vorbereitend.

préparer (prepare') ①a. vor-, zubereiten.

prépondérance (prepǫderą'ß) *f* Übergewicht *n*.

prépondérant, ~e (prepǫderą', ą't) überwiegend; entscheidend.

préposé (prepoſe') *m* Vorgesetzte(r). [qc. e-n über et. setzen.]

préposer (prepoſe') ①a.: ~ q. à

prépuce (prepü'ß) *m* Vorhaut *f*.

prérogative (prerogatī'w) *f* Vorrecht *n*, Prärogative.

près (prä) nahe, nahe bei = in der Nähe; à peu ~ bis auf weniges, beinahe; à beaucoup ~ bei weitem nicht, weit gefehlt; à cela ~ dies ausgenommen; de ~ in oder aus der Nähe; ~ de nahe bei = in der Nähe von, neben, mit *inf.* nahe daran, zu ...; ~ de deux heures beinahe zwei Stunden, fast 2 Uhr; ſ. auprès.

présage (preſa'ą) *m* Vorbedeutung *f*; Vorzeichen *n*; Ahnung *f*.

présager (preſaǧe') ①l. vorbedeuten; verkünden; mutmaßen.

pré-salé (preßale') *m* Hammel, der auf einer Wiese am Meeresstrande geweidet hat.

presbyte (präſbi't) weitsichtig.

presbytéral, ~e (präſbitera'l) priesterlich, Kirchen... [haus *n*.]

presbytère (bitä'r) *m* Pfarr-

presbytie (präſbißi') *f* Weitsichtigkeit. [jährbar.]

prescriptible (präßkripti'bl) ver-

prescription (kripßiǫ') *f* Vorschrift; Rezept *n*; Verjährung.

prescrire (präßkri'r) ④f. 1. *v/a.* vorschreiben; etwas verjähren lassen. 2. *v/n.* verjähren.

préséance (preßeą'ß) *f* Vorrang.

présence (preſą'ß) *f* Gegenwart; Anwesenheit; être en ~ ea. gegenüberstehen.

présent, ~e (preſą', ą't) 1. gegenwärtig, anwesend; vorlie-

gend; bfd. ⚔ ~! hier! 2. *m* Gegenwart *f* = gegenwärtige Zeit; à ~ jetzt; pour le ~ für jetzt; *gr.* Präsens *n*; Geschenk *n*. 3. les ~s die Anwesenden. 4. la ~e (lettre) Gegenwärtiges.

présentable (preſgtaˈbl) empfehlenswert; être ~ mit Ehre sich sehen lassen (od. z.B. eingeführt werden) können.

présentation (preſgtaßiõ') *f* Ein-, Überreichung; Vorstellung (bei Hofe usw.); Vorschlag *m* (für ein Amt).

présentement (preſgtmã') jetzt.

présenter (preſgte') ①a. überreichen, dar-, anbieten; vorstellen, einführen; hinhalten, -geben; darbringen, gewähren; zu einer Stelle vorschlagen; se ~ devant q. vor e-m erscheinen.

préservateur, ~trice (färwatöˈr, triˈß) bewahrend, schützend.

préservatif *m*, **~ve** *f* (tiˈf, tiˈw) 1. schützend. 2. *m* Schutzmittel *n*.

préserver (preſärweˈ) ①a.: ~ de qc. vor et. bewahren, schützen.

présidence (ſidãˈß) *f* Vorsitz *m*; Präsidentschaft.

président *m*, **~e** *f* (ſidãˈ, ãˈt) Vorsitzende(r); Präsident(in).

présider (ſideˈ) ①a. (*acc.* und à) leiten, den Vorsitz führen; vorwalten. [mutmaßlich.

présomptif, ~ve (preſgptiˈf, iˈw)

présomption (preſgpßiõ') *f* Vermutung; Eigendünkel *m*.

présomptueux, ~se (preſgptüõˈ, üõˈſ) dünkelhaft; *a. s.*

presque (präßk) beinahe.

presqu'île (präßkiˈl) *f* Halbinsel.

pressant, ~e (präßã', ãßãˈt) drückend; zudringlich; dringend; eilig.

presse (präß) *f* Presse (*mach.* u. Zeitungen); (Matrosen-)Pressen *n*; Gedränge *n*; Bedrängnis; Drang *m* der Arbeit.

presse-bouchons (präßbuſchõ') *m* Pfropfmaschine *f*.

presse-étoffe (präßetöˈf) *m* Stoffdrücker (Nähmaschine).

pressentiment (preßgtimã') *m* Vorgefühl *n*, Ahnung *f*.

pressentir (preßgtiˈr) ②b. ahnen; ausforschen, sondieren.

presse-papier(s) (präßpapieˈ) *m* Briefbeschwerer.

presser (präße') ①b. drücken, (aus)pressen; zs.-drängen; bedrängen; ~ q. in e-n bringen; zur Eile antreiben; beschleunigen; Matrosen pressen; *v/n.* drängen; rien ne ~e es hat keine Eile; se ~ sich drängen; sich beeilen; *p.p.* a. eilig (B. u. S.).

pression (präßiõ') *f* Druck *m*; Zwang *m*. [terfaht.

pressis (präßiˈ) *m* Fleisch-, Kräu-

pressoir (präßoãˈr) *m* Kelter *f*, (Wein- usw.) Presse *f*; Kelterhaus *n*.

pressurer (präßüreˈ) ①a. auspressen, keltern; F *fig.* aussaugen. [Aussehen.

prestance (präßtãß') *f* stattliches

prestation (taßiõ') *f* Leistung (z.B. Eidesl.); ⚔ Lieferung (z.B. en nature in Naturalien).

preste (präßt) behende.

prestesse (präßtäˈß) *f* Behendigkeit.

prestidigitateur (präßtidiGitatöˈr) *m* Taschenspieler.

prestidigitation (diGitaßiõ') *f* Taschenspielerkunst.

prestige (tiˈG) *m* Blendwerk *n*; Zauber; Nimbus, Ansehen *n*.

prestigieux, ~se (präßtiGiöˈ, iöˈſ) blendend, zauberhaft.

prestolet (präßtolãˈ) *m* Pfäfflein *n*. [mutlich, vermutlich.

présumable (preſümäˈbl) mut-

présumer (preſümeˈ) ①a. mutmaßen; *v/n.* ~ de qc. eine zu gute Meinung von et. haben.

présure (preſü'r) *f* (Kälber-)Lab *n.* [Lab gerinnen machen.]
présurer (preſüre') ①a. durch|
prêt, ~e (prä, prät) 1. bereit, fertig. 2. *m* Darlehen *n*, Vorſchuß; Ausleihen *n* von Büchern uſw.; ✕ ehm. Löhnung.
pretantaine, ~e~ (pr^{e}tgtä'n): courir la ~ herumbummeln, auf Liebesabenteuer ausgehen.
prétendant (pretgdg') *m* Bewerber; Freier; Prätendent.
prétendre (pretg'dr) ④a. beanſpruchen; behaupten, daß ...; willens ſein.
prétendu *m*, ~e *f* (pretgdü') 1. angeblich. 2. *s.* Bräutigam, Braut.
prête-nom (prätnǫ') *m* j., der ſeinen Namen zu et. hergibt, F Strohmann.
prétentieux, ~se (pretgßiö', iö'ſ) anmaßlich, anſpruchsvoll, geziert. [*m*; Anmaßung.]
prétention (pretgßig') *f* Anſpruch|
prêter (präte') ①a. 1. *v/a.* (aus-)leihen; darbieten; Eid, Hilfe uſw. leiſten; zuſchreiben; se ~ à qc. ſich zu etwas hergeben. 2. *v/n.* ſich dehnen laſſen; ~ à qc. Anlaß zu etwas geben.
prétérit (preteri't) *m gr.* Vergangenheit *f*, Präte'ritum *n*.
prétérition (rißig') *f* Überge'hung.
préteur (pretö'r) *m* Prä'tor.
prêteur *m*, ~se *f* (prätö'r, ö'ſ) Darleiher(in).
prétexte (pretä'kßt) *m* Vorwand.
prétexter (pretäkßte') ①a. vorſchützen, vorgeben.
prétoire (pretoä'r) *m* Präto'rium *n*; Gerichtslokal *n*.
prêtraille (präträ'j) *f* Pfaffengeſchmeiß *n*.
prêtre (prätr) *m* Prieſter.
prêtresse (präträ'ß) *f* Prieſterin.
prêtrise (prätri'ſ) *f* Prieſterweihe; Prieſtertum *n*, -ſtand *m*.
preuve (pröw) *f* Beweis *m*; Beleg *m*; Probe (*a. arith.*).
preux (prö) 1. tapfer. 2. *m* Held.
prévaloir (prewalöä'r) ③h. überwiegen, obſiegen; se ~ de qc. ſich et. zunutze machen, ſich auf et. verlaſſen, auf et. pochen.
prévaricateur (rikatö'r) 1. pflichtvergeſſen. 2. *m* Übertre'ter der Amtspflicht. [verletzung.]
prévarication (kaßig') *f* Pflicht-|
prévariquer (prewarike') ①m. amtswidrig handeln.
prévenance (präwng'ß) *f* Zuvorkommenheit.
prévenant, ~e (präwng', g't) zuvorkommend; einnehmend.
prévenir (ni'r) ②h. zuvorkommen (q. e-m); vorbeugen (qc.: *dat.*); vereiteln; zum voraus einnehmen (für oder gegen); ~ q. de qc. e-n zuvor von et. benachrichtigen, vor et. warnen; *p.p. a. drt.* beſchuldigt; *s.* Angeklagte(r).
préventif, ~ve (prewgti'f, i'w) vorbeugend; détention ~ve Unterſuchungshaft *f*.
prévention (ßig') *f* Voreingenommenheit, Vorurteil; Beſchuldigung; en ~ in Unterſuchungshaft.
prévision (prewiſig') *f* Vorausſehen *n*; Vermutung.
prévoir (prewöä'r) ③b. vorausſehen; im voraus auf et. Bedacht nehmen.
prévôt (prewo') *m* Vorſteher; Profoß; Probſt; Richter an e-r cour prévôtale (außergewöhnliches Kriminalgericht mit ſummariſchem Verfahren); Gehilfe des Fecht- und Tanzlehrers.
prévôté (prewote') *f* Amt *n*, Würde uſw. eines prévôt.
prévoyance (prewöaig'ß) *f* Vorausſicht; Vorſorge.
prévoyant, ~e (prewöaig', ig't) vorausſehend; vorſichtig.

prie-Dieu (pridjö') *m* Betpult *n*, Betftuhl.

prier (pri[j]e') ①a. beten (Dieu zu Gott); bitten; ~ à dîner zum (Mittag-)Eſſen einladen; les priés die Gäſte. [Bitte.]

prière (pri[j]ä'r) *f* Gebe't *n*;

prieur *m*, **~e** *f* (pri[j]ö'r) Pri'or, Prio'rin, Oberin.

prieuré (pri[j]öre') *m* Priorei *f* (Kloſter, Kirche, Wohnung); Priorwürde *f*.

primage ⚓ (mä'g) *m* Primgeld *n*.

primaire (mä'r) *f* Elementar..., Anfangs..., Ur..., Primär...

primat (prima') *m* Primas.

primatie (primaßi') *f* Primat *n*; Vorrang *m* eines Erzbiſchofs.

primauté (primote') *f* Vorrang *m*; Obergewalt des Papſtes; Spiel: Vorhand.

prime (prim) 1. de ~ abord von vornherein; de ~ saut flugs; *math.* a', geleſen a ~: a Strich. 2. *f* erſtes Stundengebet; Fechtkunſt u. ♛ Prime; Reugeld *n*; Prä'mie, Preis *m*; Gebühr.

primer (prime') ①a. 1. *v/n.* den Vorrang, die Vorhand h. 2. *v/a.* übertreffen; prämiieren.

prime-sautier, ~ère (primßotje', jä'r) der erſten Eingebung folgend, friſch, unmittelbar.

primeur (primö'r) *f* erſte Zeit der Reife; avoir la ~ de qc. etwas als erſter genießen, die Blume von et. haben; **~s** *pl.* erſtes Gemüſe, Frühobſt *n*.

primevère (primwä'r) *f* Primel, Schlüſſelblume.

primitif, ~ve (primiti'f, i'w) urſprünglich; Ur..., Stamm..., Grund...

primo (primo') erſtens.

primogéniture (moʒenitü'r) *f* Erſtgeburt. [ſprünglich.]

primordial, ~e (primordja'l) urſ-

prince *m*, **~sse** *f* (prɛ̃ß, prɛ̃ßä'ß) Fürſt(in); Prinz(eſſin); Erſte(r); **~sses** *f/pl.* Prinzeßbohnen.

princier, ~ère (prɛ̃ßje', prɛ̃ßjä'r) fürſtlich, prinzlich. [fürſt.]

princillon (prɛ̃ßijɔ̃') *m* Duode'z-

principal, ~ale (ßipa'l) 1. hauptſächlichſt, Haupt... 2. *m* Hauptſache *f*; Kapita'l *n*; (Schul-) Direktor; **~aux** *pl.* auch: Honorato'ren. [würde *f*.]

principat (prɛ̃ßipa') *m* Fürſten-

principauté (ßipote') *f* Fürſtentum *n*; Fürſtenſtand *m*.

principe (prɛ̃ßi'p) *m* Urſprung, Grundurſache *f*, -ſtoff; Grundſatz, -wahrheit *f*; Verhaltungsregel *f*, Prinzip *n*; *pl.* Anfangsgründe.

principicule (prɛ̃ßipikü'l) *m* Prinzlein *n*; Duodezfürſt.

printanier, ~ère (prɛ̃tanje', jä'r) Frühlings...

printemps (prɛ̃tɑ̃) *m* Frühling; Frühjahr *n*; Lenz.

priorité (priorite') *f* Priorită't, Vorrang *m*.

pris (pri) *s.* prendre.

prise (priß) *f* Nehmen *n*, Ergreifen *n*; Waſſer: Entnahme, Einnahme, Eroberung; Wegnahme *e-s* Schiffes; erbeutetes Schiff, Priſe; Fang *m*, Beute; lâcher ~ loslaſſen; ~ Fähigkeit (Eigenſchaft) zu faſſen (sur: *acc.*) (gefaßt zu werden); donner ~ à ... Anlaß geben zu ...; en être aux **~s** handgemein ſein; ~ Gefrieren *n*, Gerinnen *n*; ~ de corps Verhaftung; kleine Menge, Priſe.

prisée (priſe') *f* Schätzung, Taxe.

priser (priſe') ①a. 1. *v/a.* abſchätzen, taxieren; zu würdigen wiſſen; loben. 2. *v/n.* (Tabak) ſchnupfen.

priseur *m*, **~se** *f* (ſö'r, ö'f) Taxa'tor; Schnupfer(in).

prisme (prißm) *m* Prisma *n*.

prison (prisõ') *f* Gefängnis *n*.

prisonnier *m*, **~ère** *f* (prisonje', jä'r) Gefangene(r).

privable (wä'bl) *dirt.* der Entziehung von etwas ausgesetzt; zähmbar.

privati*f*, **~ive** (priwati'f, f'w) *dirt.* ausschließend; *gr.* verneinend.

privation (waßjõ') *f* Entziehung; Entbehrung; Fehlen *n*.

privauté (priwote') *f* große Vertraulichkeit.

privé, **~e** (priwe') 1. priva't; zahm; conseiller ~ Geheimrat (P.). 2. *m* Abtritt.

priver (priwe') ①a.: ~ q. de qc. e-n einer Sache berauben; ein Tier zähmen.

privilège (wilä'Ʒ) *m* Privile'gium *n*, Vorrecht *n*. [Prämie *f*.]

prix (pri) *m* Preis; Wert; Lohn;

probabilité (probabilite') *f* Wahrscheinlichkeit.

probable (ba'bl) wahrscheinlich.

probant, **~e** (bƷ', bƷ't) beweisend.

probation (probaßjõ') *f* (Probezeit vor dem) Noviziа't *n*.

probe (prob) rechtschaffen.

probité (probite') *f* Redlichkeit.

problématique (blemati'k) fraglich; zweifelhaft; zweideutig.

problème (problä'm) *m math.* Aufgabe *f*; Streitfrage *f*; Proble'm *n*. [Rüssel *m*.]

proboscide (bõßßi'd) *f* (Insekten-)

procédé (ßede') *m* Verfahren *n*; **~s** *pl.* Manieren *f/pl.*, Lebensart *f/sg.*

procéder (~) ①i. zu et. schreiten; fortschreiten; verfahren; gerichtlich einschreiten; herkommen.

procédure (proßedü'r) *f* Prozeßverfahren *n*; Prozessieren *n*; Prozeßakten *pl.*

procédurier, **~ère** (proßedürje', jä'r) der Rechtshändel kundig; F prozeßsüchtig (*a. s.*).

procellaire (proßälä'r) *f* Sturmvogel *m*.

procès (ßä') *m* Prozeß, Rechtshandel; Prozeßakten *f/pl.*

processi*f*, **~ve** (ßäßi'f, f'w) prozeßsüchtig; Prozeß...

procession (ßäßjõ') *f* Prozession, kirchlicher Umzug; Aufzug *m*.

processionnellement (proßäßjonälmƓ') in feierlichem Aufzuge.

procès-verbal (proßäwärba'l) *m* Protokoll *n*.

prochain, **~e** (proschƓ', schä'n) 1. nahe gelegen, nahe bevorstehend. 2. *m* der Nächste.

prochainement (proschänmƓ') nächstens.

proche (prõsch) nahe; nahe bevorstehend; verwandt; ~ *adv.* in der Nähe; de ~ en ~ von Ort zu Ort, immer weiter; *prp.* ~ (de) qc. nahe bei etwas.

proclamer (proklame') ①a. feierlich bekannt machen; verkündigen; als et. ausrufen.

proclivité (proklíwite') *f* Geneigtheit nach vorn.

procréer (prokree') ①a. (er-)zeugen.

procuration (küraßjõ') *f* Vollmacht; Prokura.

procurer (proküre') ①a. verschaffen; besorgen; verursachen.

procureur (prokürö'r) *m* 1. (*f* ~atrice, ratri'ß) Bevollmächtigte(r). 2. (*f* ~euse, röf) ehm. Sachwalter; ~ (du roi etc.) Staatsanwalt, Prokurator (~euse Frau des St. od. Prok.).

prodigalité (prodigalite') *f* Verschwendung(sucht).

prodige (prodi'Ʒ) *m* Wunder *n*, Wunderding *n*; Ausbund.

prodigieu*x*, **~se** (prodiƷjö', jö'f) wunderbar, erstaunlich; gewaltig.

prodigue (prodi'g) 1. verschwenderisch. 2. *s.* Verschwender(in).

prodiguer (prodige') ①m. verschwenden; nicht schonen.
prodrome (prodro'm) *m* Einleitung *f*; Vorbote, Vorläufer.
producteur (produktö'r) *m* Hervorbringer; Produze'nt.
productible (ti'bl) erzeugbar.
productif, ~ve (produkti'f, i'w) produktiv; einträglich.
production (ßjo') *f* Hervorbringung, Produktion; Erzeugnis *n*; *drt.* Beibringung von Beweisen.
productivité (produktiwite') *f* Fruchtbarkeit, schöpferische Kraft; Ertragsfähigkeit.
produire (produi'r) ④c. vorführen, -legen; erzeugen; hervorbringen; einbringen; Beweise beibringen; se ~ sich sehen lassen; F sich produzieren.
produit (produi') *m* Ertrag; Produ'kt *n*; Resultat *n*.
proéminence (proeminã'ß) *f* Hervorragen *n*; hervorragender Teil; Anhöhe.
proéminent, ~e (proeminã', ã't) hervorragend; vorspringend.
profanateur (profanatö'r) *m* Entweiher, (Tempel-)Schänder.
profane (profa'n) profan, weltlich; ruchlos; *m* das Profane; der Gottlose, Uneingeweihte.
profaner (profane') ①a. entheiligen.
proférer (profere') ①f. hervorbringen, aussprechen.
profès, ~esse (fä', fä'ß) j., der das Klostergelübde abgelegt hat.
professer (profäße') ①b. öffentlich bekennen; öffentlich lehren; Kunst ausüben.
professeur (profäßö'r) *m* Lehrer; Professor; Lehrmeister.
profession (ßjo') *f* öffentliches Bekenntnis *n*; Berufsgeschäft *n*, Stand *m*; de ~ von Fach, seines Zeichens.
professionnel, ~le (ßjonä'l) berufsmäßig; enseignement *m* ~ Gewerbeschulwesen *n*; Fachunterricht.
professorat (ßora') Professu'r *f*; Lehrerstand.
profil (fi'l) *m* Profil *n*; Seitenansicht *f*; Querschnitt.
profiler (profile') ①a. im Profil, im Querschnitt darstellen.
profit (profi') *m* Profit, Gewinn, Nutzen; ~s *pl.* Nebenverdienste.
profitable (fitä'bl) vorteilhaft.
profiter (profite') ①a. gewinnen; ~ de qc. aus et. Vorteil ziehen; et. benutzen; ~ Fortschritte machen; gedeihen.
profond, ~e (profo', o'd) tief; gründlich; ~*m* das, di. Tiefe.
profondeur (profodö'r) *f* Tiefe.
profus, ~e (profü', fü'ß) reichlich.
profusion (profüßjo') *f* Verschwendung; à ~ im Überflusse.
progéniture (proßenitü'r) *f* Nachkommenschaft.
programme (progra'm) *m* Fest-ꝛc. Programm *n*; Schulabhandlung *f*; ~ des études Schulplan; ~ Theaterzettel.
progrès (progrä') *m* Fortschritt; Fortgang; Fortschreiten *n*.
progresser (progräße') ①b. Fortschritte machen.
progressif, ~ve (gräßi'f, i'w) vorwärts-, fortschreitend.
progression (progräßjo') *f* Fortschreiten *n* (a. *fig.*); fortschreitende Reihe, Progreſſion.
progressiste (progräßi'ßt) fortschrittlich; ~ *m* Fortschrittsmann.
prohiber (proibe') ①a. verbieten.
prohibitif, ~ve (ibiti'f, i'w) verbietend; système *m* ~ Absperrungssystem *n*.
prohibition (ibißjo') *f* Verbot *n*; Einfuhrverbot *n*.

prohibitionniste (proibißjonĭ'ßt) schutzzöllnerisch; ~ *m* Schutzzöllner.

proie (prŏa) *f* Raub *m*; Beute.

projecteur (proʒäktö'r) *m* Wurfmaschine *f*; Scheinwerfer.

projectile (ʒäkti'l) *m* (Wurf-) Geschoß *n*; ~ *a.* Wurf...

projection (proʒäkßjo') *f* (Fort-) Schleudern *n*; Werfen *n*, Wurf *m*; Projektion.

projet (ʒä') *m* Projekt *n*, Plan; Entwurf; Vorhaben *n*.

projeter (proʒte', pröschte') ①c. vorwärtsschleudern; (nach vorn) werfen; projizieren, auftragen; vorhaben. [ta'rier (*a. a.*).]

prolétaire (proletä'r) *m* Prole-

prolifique (prolifi'k) fruchtbar, Zeugungs...

prolixe (proll'ßk) weitschweifig.

prolixité (prollkßite') *f* Weitschweifigkeit. [Vorspiel *n*.]

prologue (prolo'g) *m* Prolog;

prolonge ⚔ (prolo'ʒ) *f* Schleppseil *n*; Munitionswagen *m*.

prolonger (prolŏʒe') ①l. verlängern; länger dauern lassen; hinausschieben; ⚓ entlang segeln.

promenade (prömna'd) *f* Spaziergang *m*, -fahrt, -ritt *m*; Spazierweg *m*; ~ militaire Übungsmarsch *m*.

promener (prömne') ①d. herumspazieren, -führen; umherschweifen lassen; hinhalten; se ~ spazieren gehen; envoyer q. ~ (nicht se!) zum Henker schicken.

promenette (nä't) *f* Rollkorb *m* für Kinder.

promeneur *m*, **~se** *f* (nö'r, ö'ſ) Begleiter(in) auf Spaziergängen; Spaziergänger(in).

promenoir (prömnŏa'r) *m* Spazierplatz; Wandelbahn *f*.

promesse (promä'ß) *f* Versprechen *n*; Schuldverschreibung.

promettre (mä'tr) ④p. versprechen; prophezeien; se ~ *a.* sich verloben; *p.p.s.* Verlobte(r).

promiscuité (promißkŭite') *f* Durcheinander *n*, Gemischtheit.

promission (promißjo') *f* Verheißung. [gebirge *n*.]

promontoire (promontŏa'r) *m* Vor-

promoteur, ~trice (promotö'r, *a.* ~mo~, tri'ß) *a. u. s.* anstiftend; Anstifter(in).

promotion (promoßjo', *a.* moßjo') *f* Beförderung; Schule: Versetzung; versetzte Abteilung, beförderte Zahl.

promouvoir (promuwŏa'r) ③d. (*p.p.* promu) befördern.

prompt, ~e (prɔ, prɔt) rasch, schnell; flink; hitzig.

promptitude (prɔtitü'd) *f* Geschwindigkeit; Behendigkeit; Hitze, Zähzorn *m*.

promulguer (promülge') ①m. Gesetz öffentlich bekanntmachen.

prône (prōn) *m* kath. Predigt *f*; F Strafpredigt *f*.

prôner (prone') ①a. übermäßig rühmen; a. predigen (*a. fig.*).

pronom (pronɔ') *m* Fürwort *n*.

prononcé, ~e (nɔßе') 1. stark ausgeprägt, bestimmt. 2. *m* (Urteils-)Spruch.

prononcer (~) ①k. aussprechen; vortragen; Urteil fällen, verkünden; Kunst: kräftig ausdrücken; *v/n.* entscheiden.

prononciation (pronɔßjaßjo') *f* Aussprache; Vortrag *m*; Rede: Halten *n*; Richterspruch: Kundmachung.

pronostic (nößti'k) *m* Vorzeichen *n*, -bedeutung *f*; *méd.* Prognose.

pronostiquer (nößtike') ①m. vorhersagen; schließen lassen auf...

propagateur (propagatö'r) *m* Verbreiter einer Meinung.

propager (propaʒe') ①l. fortpflanzen; verbreiten. [gung.]

propension (propɔßjo') *f* Hinnei-

prophète (profä't) *m* Prophet.
prophétesse (profetä'ß) *f* Prophetin.
prophétie (profeßi') *f* Prophezeiung.
prophétiser (profetiße') ①a. prophezeien.
prophylactique (profilàkti'k) vorbeugend.
propice (propi'ß) günstig; gnädig.
propitiation (propißjaßjo') *f* Versöhnung.
propolis (propoli'ß) *f* (*m*) Bienenharz *n*.
proportion (proporßjo') *f* Proportion (*a. math.*); Ebenmaß *n*; Verhältnis *n*; ~ gardée verhältnismäßig; ~s *pl.* Dimensionen.
proportionnel, ~le (porßjonä'l) verhältnismäßig; moyenne ~le mittlere Proportionale.
proportionner (ßjone') ①a. in (das richtige) Verhältnis setzen, anpassen; *p.p.*: bien ~é wohlgestaltet.
propos (propo') *m* Entschluß; Rede *f*, Äußerung *f*; Gerede *n*; Gegenstand (des Gespräches); Anlaß, Gelegenheit *f*; à ~ zu gelegener Zeit; mal à ~, hors de ~ zu ungelegener Zeit, zur Unzeit; juger à ~ de ... für ratsam finden zu ...; à ~ dabei fällt mir ein; à ~ de bei Gelegenheit von; l'à-~ *m* der passende Augenblick, das Treffende, *a.* Gelegenheitsgedicht *n*.
proposable (propoſa'bl) vorschlagbar.
proposant (ſa') *m* Antragsteller.
proposer (propoſe') ①a. vorschlagen; vorbringen; Preis aussetzen; se (*dat.*) ~ sich etwas vornehmen; se (*acc.*) ~ sich melden (zu e-r Stelle).
proposition (ſißjo') *f* Vorschlag *m*; Satz *m* (*a. gr. u. math.*); Behauptung.
propre (propr) eigen; eigentlich, wirklich; eigentümlich; ~ (à qc. zu et.) tauglich, passend; reinlich, sauber; ~ *m* das Eigentümliche; (Grund-)Eigentum *n*; F du ~ *iron.* et. Schönes.
propret, ~te (proprä', proprä't) schmuck; *s.* schmucke Person.
propreté (pr°te') *f* Reinlichkeit.
propriétaire (pri[j]etä'r) *s.* Eigentümer(in); Hausbesitzer(in).
propriété (propri[j]ete') *f* Eigentümlichkeit; Geeignetheit, das Treffende; Eigentum *n*, Besitzung, Gut *n*.
propulseur (propülßö'r) *a. u. m* vorwärts treibend; Propeller.
propulsif, ~ve (ßi'f, i'w) vorwärts treibend.
propulsion (ßjo') *f* Triebkraft.
prorata (prorata'): au ~ im Verhältnis (de zu).
prorogation (prorogaßjo') *f* Aufschub *m*; Frist; Vertagung.
proroger (prorože') ①l. aufschieben; vertagen.
prosaïque (prosaï'k) prosa'isch (= poesielos); nüchtern.
prosaïsme (saï'ßm) *m* Poesielosigkeit; Alltäglichkeit. [sa'iker.]
prosateur (prosatö'r) *m* Pro-
proscription (prößkripßjo') *f* Ächtung; Abschaffung.
proscrire (prößkri'r) ④f. ächten; verfolgen; abschaffen.
prose (pröz) *f* Prosa.
prospère (prößpä'r) gnädig, gewogen; gedeihlich, glücklich.
prospérer (pere') ①f. gedeihen; guten Erfolg haben, glücken.
prospérité (prößperite') *f* Glück *n*, Gedeihen *n*; Wohlstand *m*.
prosterner (tärne') ①a.: se ~ sich anbetend, flehend niederwerfen.
prostituer (prößtitüe') ①a. der Unzucht preisgeben; für Geld preisgeben, schänden.
prostitution (prößtitüßjo') *f* gewerbsmäßige Unzucht; Schändung.

prostration (prößtraßjō') *f* gänzliche Entkräftung; *a.* Fußfall *m.*
prote (prōt) *m typ.* Faktor.
protecteur *m*, **~trice** *f* (protäktö'r, tri'ß) 1. beschützend; régime *m* ~ Schutzzollsystem *n*; gönnerhaft. 2. *s.* Beschützer(in).
protection (ßjō') *f* Schutz *m*; Beistand *m*; Stütze; Gönnerschaft.
protectionnisme (ßjonī'ßm) *m* Schutzzollsystem *n*. [zöllner.]
protectionniste (nī'ßt) *m* Schutz-
protectorat (protäktora') *m* Schutzherrschaft *f*, Schutzgebiet *n*; Prote'ktorwürde *f*.
protège-col (protäßkō'l) *m* Kragenschoner. [ling.]
protégé *m*, **~e** *f* (proteße') Schütz-
protéger (~) ①g. (be)schützen, (be)schirmen; begünstigen.
protestataire (protäßtatä'r) *m* Demonstrant, Protestler.
protestation (protäßtaßjō') *f* feierliche Versicherung; Prote'st.
protester (protäßte') ①a. 1. *v/a.* beteuern; Wechsel protestieren. 2. *v/n.* ~ de qc. etwas feierlich beteuern; ~ contre qc. sich gegen etwas verwahren.
protêt (protä') *m* Wechselprotest.
prothèse (protä's) *f* künstliche Ersetzung eines Gliedes.
protocarbure (protokarbü'r) *m* erste Kohlenstoffverbindung.
protocole (to'l) *m* Verhandlungsbuch *n*; Formelbuch *n*; Protokoll *n* der Diplomaten; Etikette *f*.
prototype (ti'p) *m* Ur-, Vorbild *n*; Muster *n*; erster Abdruck.
protubérance (tüberā'ß) *f* Anschwellung, Höcker *m*; Sonne: Protuberanz. [vormund.]
protuteur (protütö'r) *m* Mit-
proue (pru) *f* Schiffsvorderteil *n*.
prouesse (pruä'ß) *f* Heldentat.
prouvable (pruwä'bl) beweisbar.
prouver (pruwe') ①a. beweisen, dartun.
provenance (prowna'ß) *f* Ursprung *m*; Herkunft; **~s** *pl.* Erzeugnisse *n/pl.* eines Landes.
provende (prowa'd) *f* Provian't *m*; Mischkorn *n*.
provenir (prownī'r) ②h. herkommen, herrühren; *av.*
proverbe (prowä'rb) *m* Sprichwort *n*. [sprichwörtlich.]
proverbial, **~e** (prowärbja'l)
proverbialiser (wärbjaliße') ①a. sprichwörtlich machen.
providence (prowida'ß) *f* Vorsehung; Schutzengel *m*.
providentiel, **~le** (prowidaßjä'l) von der Vorsehung bestimmt.
provigner (prowiñe') ①a. Reben absenken; sich vermehren.
provin (prowa') *m* Absenker.
province (prowa'ß) *f* Provinz.
provincial *m*, **~e** *f* (prowaßjal') 1. provinziell; Provinzial... 2. *s.* Provinzbewohner(in), Kleinstädter(in). 3. *m* Ordensprovinzial. [nasialdirektor.]
proviseur (prowisö'r) *m* Gym-
provision (prowisjō') *f* Vorrat *m*; **~s** *pl.* Bedarf *m/sg.*; ~ Wechsel: Deckung; Provisio'n, Bemühungsgebühr; par ~ vorläufig; aus Vorsicht.
provisoire (wisoa'r) provisorisch, einstweilig.
provisorat (prowisora') *m* frz. Gymnasium: Direktora't *n*.
provocant, **~e**, **provocateur**, **~trice** (prowoka', ā't, katö'r, tri'ß) 1. herausfordernd; aufwiegelnd. 2. *m* Herausforderer.
provocation (prowokaßjō') *f* Herausforderung; Anreizung.
provoquer (prowoke') ①m. herausfordern; zu etwas anreizen.
proxénète (prößenä't) *m* Unterhändler; Kuppler.
proximité (prößimite') *f* Nähe; nahe Verwandtschaft.
prude (prüd) spröde, zimperlich.

prudence (prüdā'ß) (Lebens-) Klugheit, Vorsicht.

prudent, ~e (dą', dą't) (lebens-) klug, vorsichtig.

pruderie (prüdri') *f* Sprödigkeit.

prud'homme (prüdo'm) *m* Biedermann; Spießbürger; Sachverständige(r), Schiedsrichter.

pruine (prüin) *f* Reif *m* z.B. auf Pflaumen.

pruiné, ~e ♀ (prüine') bestäubt.

prune (prün) *f* Pflaume, Zwetsche; F ⚔ blaue Bohne. [pflaume *f*.]

pruneau (prüno') *m* Back-

prunelaie (prünlä') *f* Pflaumengarten *m*. [mus *n*.]

prunelée (prünle') *f* Pflaumen-

prunelle (prünä'l) *f* ♀ Schlehe; Pupille; *fig.* Augapfel *m*.

prunellier ♀ (nälje') *m* Schlehenstrauch. [baum.]

prunier ♀ (nje') *m* Pflaumen-

prurigineux, ~se (prüriginö', ö'ß) juckend. [*n*; Sucht *f*.]

prurit (prüri't) *m* (Haut-)Jucken

Prusse (prüß): la ~ Preußen *n*; ~ Rhénane Rheinpreußen *n*, Rheinprovinz; bleu *m* de ~ Berlinerblau *n*.

prussianiser (prüßjanise') ①a. preußisch machen; *mv.p.* verpreußen.

prussien *m*, **~ne** *f* (prüßjä', jä'n) 1. preußisch. 2. **P~, P~ne** *s.* Preuße, Preußin. [niser.]

prussifier (ßifje') = prussia-

prussique (prüßi'k): acide *m* ~ Blausäure *f*. [Psalmen...]

psalmique (pßälmi'k) Psalm...,

psalmiste (mi'ßt) *m* Psalmendichter; le P~ der Psalmist (König David).

psalmodie (pßälmodi') *f* (eintöniges) Absingen der Psalmen; Geleier *n*.

psalmodier (modje') ①a. psalmodieren; ableiern.

psaume (pßōm) *m* Psalm.

psautier (pßotje') *m* Psalter; Rosenkranz von 150 Körnern.

pschutt F (pschüt) 1. *int.* pikfein. 2. *m* äußerste Eleganz. 3. *a.* = pschuttard. [nobel.]

pschuttard F (pschütā'r) fein,

pschutteux *m*, **~se** *f* F (tö', tö'ß) *a. u. s.* fein; Stutzer; ~se feine Modedame.

pseudonyme (pßödoni'm) *a.* und *s/m.* pseudonym; falscher Name.

pseudo-prophète (pßödoprofä't) *m* Lügenprophet.

psychagogue (pßikago'g) *m* Geisterbeschwörer.

psyché (pßiſche') *f* großer (Steh-) Spiegel. [heilkunde.]

psychiatrie (pßikjatri') *f* Seelen-

pu (pü) *f.* pouvoir.

puant, ~e (püą, ąt) stinkend.

puanteur (püątö'r) *f* Gestank *m*.

pubère (pübä'r) mannbar.

puberté (bärte') *f* Mannbarkeit.

pubescent, ~e (pübäßßą', ą̄'t) flaumhaarig.

pubis (pübi'ß) *m* Schamberg.

public, ~que (pübli't, pübli'k) 1. öffentlich; Staats...; weltkundig. 2. *m* Pu'blikum *n*.

publicain (püblikä') *m* Zöllner.

publication (kaßjg') *f* Bekanntmachung; Herausgabe eines Buches; herausgegebenes Werk.

publicité (püblißite') *f* Offenkundigkeit; Öffentlichkeit; Annoncen-, Reklamewesen *n*; office *m* de ~ Annoncenbureau *n*.

publier (pübli[j]e') ①a. öffentlich bekannt machen; Buch herausgeben. [flohbraun.]

puce (püß) 1. *f* Floh *m*. 2. *a.*

puceau *m*, **~celle** *f* (püßo', ä'l) reiner Junggeselle, reine Jungfer; Pucelle d'Orléans Jungfrau von Orleans. [schaft *f*.]

pucelage (püßlä'g) *m* Jungfer-

puceron (püßrg') *m* Blattlaus *f*.

puddler (püdle') ①a. puddeln.

pudeur (püdö'r) *f* Scham(haftigkeit), Züchtigkeit; Zartgefühl *n*.

pudibond, ~e F (dibg', d'd) *a. u. s.*, meist *co.* verschämt, schamhaft; Verschämte(r).

pudicité (dißite') *f* Züchtigkeit.

pudique (püdi'k) züchtig, keusch.

puer (püe) ①n. stinken (qc. nach etwas). [kindisch.]

puéril, ~e (püeri'l) Kindes...;

puérilité (püerilite') *f* kindisches Wesen; Kinderei.

puerpéral, ~e (püärpera'l) Kindbett... [Humbug.]

puff (püf) *m* Schwindelei *f*,

puffiste (püfi'ßt) *a. und s/m.* marktschreierisch; Schwindler.

pugilat (püßila') *m* Faustkampf.

puîne (püin) *m* Buschholz *n*.

puîné, ~e (püine') *a. u. s.* nachgeboren; mon (frère) ~ mein jüngerer Bruder.

puis[1] (püi) ſ. pouvoir.

puis[2] (püi) alsdann, darauf.

puisard (püiſa'r) *m* Senkgrube *f*.

puisatier (püiſatje') *m* Brunnengräber. [(dans, à aus).]

puiser (püiſe') ①a. schöpfen

puiseur (jö'r) *m* (Aus-)Schöpfer; Torfgräber, -stecher. [*f*, -löffel.

puisoir (püiſoä'r) *m* Schöpfkelle

puisque (püißk[ə]) da ja, da doch, weil eben, weil nun einmal.

puissamment (püißama') gewaltig; nachdrücklich.

puissance (püißä'ß) *f* Macht; Gewalt; Kraft, Leistungsfähigkeit; Schicht: Mächtigkeit; *math.* Potenz.

puissant, ~e (püißa', ä't) mächtig; kräftig; tüchtig; beleibt, stark.

puisse (püiß) ſ. pouvoir.

puits (püi) *m* Brunnen; ~ de science grundgelehrter Mann; ~ Schacht; vertiefte Stelle.

pulicaire (pülikä'r) *f* Flohkraut *n*; fièvre *f* ~ Fleckfieber *n*.

pulluler (püllüle') ①a. sich schnell vermehren, wuchern (*a. fig.*); wimmeln, zahlreich dasein.

pulmonaire (pülmonä'r) 1. Lungen... 2. *f* Lungenkraut *n*.

pulmonie (pülmoni') *f* Lungenkrankheit.

pulmonique (pülmoni'k) *a. u. s.* lungenkrank; Lungenkranke(r).

pulpation (pußig') *f* Verwandlung in Brei.

pulpe (pülp) *f* (Frucht-)Fleisch *n*; Mark *n*; *phm.* Brei *m*.

pulper (pülpe') ①a. zu Brei quetschen. [fleischig; breiig.]

pulpeux, ~se (pülpö', pö'ſ) ♀, *an.*

pulsateur, ~trice (ßatö'r, tri'ß) klopfend.

pulsatif, ~ve (pülßati'f, i'w) *path.* klopfend.

pulsation (pülßaßig') *f* Pulsschlag *m*; Schwingung.

pulvérin (pülwerä') *m* Mehlpulver *n*; Pulverhorn *n*; Wasserstaub, Staubregen.

pulvérisateur (werisatö'r) *m* Zerstäuber (von Flüssigkeiten).

pulvériser (pülwerise') ①a. pulverisieren, pulvern.

pulvérulence (rülä'ß) *f* Pulverförmigkeit; Staubigkeit.

pulvérulent, ~e (lä', lä't) pulverförmig; staubig; mürbe.

puma (püma') *m* Puma, Kuguar. [bimssteinartig.]

pumiciforme (pümißifo'rm)

punais, ~e (pünä', nä'ſ) (aus der Nase) stinkend; *a. s.* [nagel *m*.]

punaise (pünä'ſ) *f* Wanze; Reißzwecke

punch (pöſch) *m* Punsch.

punique (püni'k) punisch, karthagisch; foi f ~ punische Treue, d. h. Treulosigkeit.

punir (püni'r) ②a. (be)strafen.

punissable (pünißa'bl) strafbar.

punition (pünißig') *f* Strafe.

pupillaire (püpillä'r) Mündel...; Pupillen...

pupille (püpi'l) 1. *s.* Mündel *m*,

a. *n* (u. für Mädchen a. *f*); Zögling *m*. 2. *f* Pupille.

pupitre (püpi'tr) *m* Pult *n*.

pur, ~e (pür) rein; lauter; echt; makel-, fehlerlos; bloß, einfach.

purée (püre') *f* Brei *m* (z.B. von Erbsen); Püree *f* u. *n*.

pureté (pürte') *f* Reinheit; Lauterkeit; Keuschheit.

purgatif, ~ve (pürgati'f, i'w) 1. reinigend. 2. *m* Abführmittel *n*.

purgation (pürgaßjo') *f* Reinigung, Läuterung; *méd.* Abführen *n*; Abführmittel *n*.

purgatoire (pürgatoā'r) *m* Fegefeuer *n*. [behälter.]

purgeoir (Goā'r) *m* Reinigungs-

purger (Ge') ①l. reinigen, läutern (bſd. *fig.*); ab-, verbüßen; abtragen; rechtfertigen; *méd.* (S.:) abführen; abführen lassen; se ~ (ein) Abführmittel nehmen.

purificatif, ~ve (pürifikati'f, i'w) reinigend.

purification (rifikaßjo') *f* Reinigung; la P~ Mariä Reinigung, Lichtmeß. [läutern.]

purifier (pürifje') ①a. reinigen,

puriforme (pürifo'rm) eiterartig.

purin (pürē') *m* (Mist-)Jauche *f*.

puriner (pürine') ①a. mit (Mist-) Jauche begießen.

purisme (püri'sm) *m* Puri'smus, Sprachreinigung(seifer) *f*.

puriste(ri'st)*m* Puri'st,(übertrieben) eifriger Sprachreiniger.

puritain *m*, **~e** (püritē', ä'n) *a.* u. *s.* purita'nisch; Purita'ner (-in). [purpurfarben.]

purpurin, ~e (pürpürē', püri'n)

pur-sang (pürßā') *m* Vollblut *n*, Vollblutpferd *n*. [eit(e)rig.]

purulent, ~e (pürülā', rülā't)

pus[1] (pü) ſ. pouvoir.

pus[2] (pü) *m* Eiter.

pusillanime (püſillani'm) kleinmütig, verzagt.

pusillanimité (nimite') *f* Kleinmut *m*, Verzagtheit.

pustule (püßtü'l) *f* Puſtel, Eiterblatter. [eiterblatt(e)rig.]

pustuleux, ~se (püßtülö', ö'ſ)

putain P (pütē') *f* Hure.

putassier, ~ère (pütaßje', jä'r) 1. hurerisch. 2. *m* Hurenbock.

putatif, ~ve (tati'f, i'w); père *m* ~ vermeintlicher Vater.

putide (püti'd) stinkend.

putois (pütoā') *m* Iltis.

putréfaction (pütrefäkßjo') *f* Fäulnis; Verwesung.

putréfié, ~e (trefje') in Fäulnis übergegangen.

putréfier (~) ①a. Fäulnis verursachen; se ~ faulen, verwesen.

putrescent, ~e (püträßßē', ē't) zu faulen anfangend.

putrescible (püträssi'bl) verweslich.

putride (pütri'd) faulig; Faul...

putridité (pütridite') *f* Fäulnis.

Pygmée (pigme') *m* Pygmäe; p~ Knirps (a. *fig.*).

pylône (pilo'n) *m* Pylon; *électr.* Lampensäule *f*, Lichtmast.

pylore (pilo'r) *m* Pförtner (*an.*).

pyramidal, ~e (piramida'l) pyramidenförmig, Pyramiden...; F außerordentlich, pyramidal.

pyramide (rami'd) *f* Pyramide; pyramidenförmiger Bau.

pyramider (piramide') ①a. eine Pyramide bilden, spitz zulaufen.

pyrique (piri'k) *phys.* Feuer...

pyrite (piri't) *f* Schwefelkies *m*.

pyrogravure (pirograwü'r) *f*: ~ (sur bois Holz-, sur cuir Leder-)Brandmalerei.

pyrolâtrie (pirolatri') *f* Feueranbetung *f*.

pyroligneux *m*, **~se** *f* (linjö', ö'ſ): acide ~ (roher) Holzessig.

pyrose, ~is (pirö'ſ, piroſi'ß) *f* Sodbrennen *n*.

pyrotechnicien (pirotäknißjä') *m* Pyrotechniker, Feuerwerker.
pyrotechnie (rotäkni') *f* Feuerwerkerei.
pyroxyle (rŏkßi'l) *m*, **~ine** (rŏkßili'n) *f* Schießbaumwolle *f*.
pyrrhonien, ~ne (pirronjä', ä'n) *a. u. s.* skeptisch; Zweifler(in).
pyrrhonisme (pirronï'ßm) *m* Zweifelsucht *f*; Skeptizismus.
pythonisse (pitoni'ß) *f* Wahrsagerin.

Q

quadragénaire (kwädraGenä'r) 1. vierzigjährig. 2. *s.* Vierziger(in).
quadrangulaire (kwädrgülä'r) viereckig.
quadrature (kwädratü'r) *f* Quadratur; Freskomalerei.
quadrifolié, ~e (kwädrifolje') vierblätt(e)rig. [spann *n*.]
quadrige (dri'G) *m* Vierge-
quadrilatère (kwädrilatä'r) 1. *a.* vierseitig. 2. *m* Viereck *n*.
quadrillé, ~e (kadrije') kariert.
quadrumane (kwädrüma'n) *a. u. s.* vierhändig; **~s** *m/pl.* Vierhänder (Affen).
quadrupède (drüpä'd) 1. vierfüßig. 2. *m* Vierfüß(l)er.
quadruple (kwädrü'pl) 1. vierfach. 2. *m* das Vierfache; Quadrupel (Münze).
quadrupler (kwädrüple') ①a. (sich) vervierfachen. [Viersitzer *m*.]
quadruplette 🚲 (drüplä't) *f*
qual (kä od. ke) *m* Kai, Flußdamm; 🚃 Bahnsteig.
qualifiable (kalifja'bl) bestimmbar; benennbar.
qualificatif, ~ve (kalifikati'f, i'w) eine Eigenschaft beilegend.
qualification (kalifikaßjo') *f* Bestimmung, Benennung; Befähigung zu etwas.
qualifier (kalifje') ①a. benennen, näher bezeichnen; ~ q. de qc. e-n für et. erklären; ~ q. (de) duc e-m den Herzogstitel beilegen; *p.p.* von bestimmtem Charakter, geeignet.
qualité (kalite') *f* Eigenschaft; Güte, Wert *m* (*a. abs.*), (gute) Qualität; Berechtigung.
quand (kã) 1. wann?; depuis (seit), jusqu'à (bis), à (auf, bis) ~: *a.* wie lange? 2. als; wenn (= wann); ~ même selbst wenn ..., F trotzdem.
quant (kã): ~ à z.B. mol was mich anbetrifft; ich.
quantième (kãtjä'm) *a.* der, die, das wievielte, -vielste; ~ *m* Monatstag, Datum *n*; quel ~ du mois der (den) wievielte(n).
quantité (kãtite') *f* Menge; *math.* Größe; Quantität.
quarantaine (karãtä'n) *f* Anzahl von (etwa) 40; Alter v. 40 Jahren, die Vierziger *m/pl.*; Quarantäne.
quarante (karã't) vierzig; les Q~ die Vierzig, d. h. die Mitglieder der Académie (française).
quarderonner (kardrone') ①a. an den Kanten abrunden.
quart, ~e (kar, kart) 1. *a.*: fièvre *f* ~e viertägiges Fieber. 2. *m* Viertel *n*; Viertelelle *f*; ~ d'heure Viertelstunde *f*; ~ ⚓ Wache *f*, Quartier *n*. 3. **~e** *f* ♪ u. Fechtkunst: Quarte.
quartanier (kartanje') *m* vierjähriges Wildschwein.
quartaut (to') *m* Viertelstonne *f*.
quarteron (kartrõ') *m* Viertelhundert *n*, -pfund *n*; ~ (~ne, ro'n *f*) Viertelsschwarze(r), Quarteron(e).
quartier (kartje') *m* Viertel *n* (z.B. Apfel, Kalb, Mond, Stadt);

a. Teil, Stück *n* (eines zerlegten Ganzen); Quartalszahlung *f*; *écol.* Arbeitssaal; Kaserne *f*; (Stand-)Quartier *n*; Pardon, Quartier.

quartier-maître (kartjemä'tr) *m* Quartiermeister; ⚓ Bootsmann.

quartz (kwarts) *m* Quarz.

quartzeux, ~se (kwartsö', tsö'z) quarz(halt)ig. [~... Schein...]

quasi(kasi') quasi; fast, gleichsam; **quasi-contrat** (kasikõtra') *m* stillschweigender Kontrakt.

quasi-délit (deli') *m* unvorsätzliches Vergehen.

quasiment F (mã') *adv.* gleichsam; beinahe.

quassier (kasje') *m* Qua'ssia-, Bitterholzbaum.

quaternaire (kwatärnä'r) durch vier teilbar; vierzählig; Quaternär...

quatorze (kato'rz) vierzehn.

quatrain (katrẽ') *m* vierzeiliges Gedicht.

quatre (katr) vier.

Quatre-Cantons (katrkãtõ') *m/pl.*: lac *m* des ~ Vierwaldstätter See.

quatre(-)mendiants (katrmãdja') *m/pl.* Studentenfutter *n* (Gemenge von vier Fruchtsorten).

Quatre-Temps (katrtã') *m/pl.* Quatember *sg.* [zig.]

quatre-vingt(s) (katrwẽ') achtzig.

quatre-vingt-dix (katrwẽdi's) neunzig.

quatrième (katri[j]ä'm) 1. vierte(r). 2. *m* Viertel *n* (Bruchzahl); vierte(r) Stock; vierte(r) Mann zum Kartenspiel; Quartaner. 3. *f* Quarta; Spiel: Quarte.

quatuor (kwatüo'r) *m* Quartett *n*.

quayage (käja'g) *m* Kaigeld *n*.

que (k) 1. was?; ~ c'est beau wie schön (das ist)!; ~ de monde wie viel Leute!; ~ ne suis-je plus jeune warum ...? 2. welchen (den), welche (die) usw.; misérable, ~ tu es der; ce ~ (das) was; le jour ~ der Tag, an welchem (dem) ... 3. plus grand ~ als, aussi grand ~ wie; ne ... ~ nichts als, nur, erst. 4. daß; non ~ nicht als ob; als Wiederholung von z.B. après ~, afin ~, quand, si entweder nachdem, damit usw. oder nicht zu übersetzen.

quel, ~le (käl) welche(r), welches; was für ein ...; ~ que ... welches auch immer ...; ~s qu'ils soient wie sie auch sein mögen.

quelconque (kälkõ'k) irgendein ...; beliebig.

quelque (käl[k]) irgendein ...; ~s *pl.* einige; ~ ... que welcher (od. was für, wie) auch immer ...; ~ *adv.* ungefähr.

quelquefois (kälkfwa') bisweilen.

quelqu'un, ~e (kẽ', kün) jemand, (irgend)eine(r); être ~ eine Persönlichkeit sn, etwas zu bedeuten haben; *pl.* quelques-uns, quelques-unes einige.

quémander (kemãde') ① a. betteln.

quémandeur *m*, **~se** *f* (dö'r, ö'z) lästige(r) Bettler(in).

qu'en-dira-t-on (kãdiratõ') *m* Gerede *n* der Leute. [chen *n*.]

quenelle (knä'l) *f* Fleischklöß-

quenouille (knuje') *f* Spinnrocken *m*, Kunkel; tomber en ~ ein Kunkelleben werden; ~ de lit Bettpfosten *m*. [voll *m*.]

quenouillée (knuje') *f* Rocken-

quercicole (kwarsikõ'l) auf Eichen lebend oder wachsend.

quercitron (kwarsitrõ') *m* Färbereiche *f*. [Zank *m*.]

querelle (krä'l) *f* Streit *m*,

quereller (kräle') ① a.: ~ q. mit e-m hadern; e-n ausschelten; se ~ (sich) zanken.

querelleur *m*, **~se** *f* (krälö'r, ö'z) 1. zänkisch. 2. *s.* Zänker(in).

quérir (keri'r) ② (nur im *inf.* gbr.):

aller ~, venir ~ (ab)holen; envoyer ~ (ab)holen lassen.

questeur (käßtö'r) *m* Quäſtor; Schatzmeiſter.

question (käßtiq') *f* Frage; il est ~ de ... es iſt die Rede von ...; Folter. [buch *n*; Fragebogen.]

questionnaire (tjonä'r) *m* Frage-

questionner (käßtjone') ①a. aus-, befragen; viel fragen.

questionneur *m*, **~se** *f* (käßtjonö'r, ö'ſ) Ausfrager(in).

quête (kät) *f* (Auf-)Suchen *n*; se mettre en ~ zu ſuchen anfangen; Almoſenſammeln *n*, Kollekte.

quêter (käte') ①a. auf-, nachſpüren; kollektieren; *mv.p.* erbetteln.

quêteur *m*, **~se** *f* (kätö'r, ö'ſ) Almoſenſammler(in); als *a.*: frère ~ Bettelmönch; chien ~ Spürhund.

queue (kö) *f* Schwanz *m*, Schweif *m*; (Haar-)Zopf *m*; Stiel *m*; Schleppe am Kleide; Billardſtock *m*; piano *m* à ~ Flügel; Ende *n*; Nachtrab *m*; lange Reihe; faire ~ einer hinter dem andern ſtehen; ſ. ~-de-rat.

queue(-)de(-)rat (köd°ra') *f* Rattenſchwanz *m*; Rundfeile; aufgerollter Wachsſtock; Tabaksoſe aus Baumrinde.

queussi-queumi ↖ (köſſikömi') ganz ebenſo.

queuté, ~e ♪ (köte') geſchwänzt (Note).

queuter (~) ①a. zwei (Billard-) Bälle mit dem Queue treffen.

queux (kö) *m* Art Wetzſtein; † Koch.

qui (ki): 1. wer, (*a.* was,) wen?; de ~ est-il fils weſſen Sohn iſt er?; ~ est celui dont le fils a fait cela weſſen Sohn hat uſw. 2. welcher (der), welche (die), welches (das), *pl.* welche (die); ce ~ (das) was (*nom.*); rien ~ nichts was; ~ pis est was noch ſchlimmer iſt; n'avoir ~ z. B. tromper niemand zu betrügen haben; à ~ mieux mieux um die Wette; ~ que ce soit wer es auch ſein mag. 3. ~ ..., ~ ... der (die) eine(n) ..., der (die) andere(n).

quia (kuija'): être à ~ nichts mehr zu antworten wiſſen; mettre q. à ~ e-m den Mund ſtopfen.

quibus F (kuibüß) *m* Geld.

quiconque (tikõ'k) jeder, der ...; jede, die. [Individuum.]

quidam F (kidą') *m*: un ~ ein

quiétude (kuietü'd) *f* (Seelen-) Ruhe. [(großes Stück) Brot.]

quignon F (kinjõ') *m* Runken

quille (kij) *f* Kegel *m* zum Spiel; (Schiffs-)Kiel *m*. [(verſehen).]

quillé, ~e ⚓ (kije') mit e-m Kiel

quiller (~) ①a. um den Anwurf werfen; die Kegel wieder aufſetzen; ~ qc. nach et. werfen.

quillier (kije') *m* Kegelkreuz *n*; die aufgeſtellten Kegel. [bar.]

quinaire (kinä'r) durch fünf teil-

quincaille (kąkä'i) *f* kurze Ware, kleines Eiſen-(uſw.)gerät.

quincaillerie (kąkajri') *f* Eiſen- und Kurzwaren(handel *m*) *pl.*

quincaillier (kąkaje') *m* Eiſen- und Kurzwarenhändler.

quinconce (kąkõ'ß) *m* Geſtalt der 5 auf dem Würfel; Schachbrettform *f*; Kreuzpflanzung *f*.

quine (kin) *m* Fünftreffer (Lotterie); Paſch von Fünfen; unverhoffter Vorteil.

quinine (kini'n) *f* Chinin *n*.

quinique (ni'k): acide *m* ~ Chinaſäure *f*.

quinquagénaire (kąkuaǧenä'r) *a.* und *s.* fünfzigjährig; Fünfziger(in). [doppeltem Luftzuge.]

quinquet (kąkä') *m* Lampe *f* mit

quinquina (kąkina') *m* China-, Fieberrinde *f*; Chinabaum.

Quint (kẽ) der Fünfte (V.); nur gbr. in: Charles-~ Kaiser Karl V., Sixte-~ Papst Sixtus V.

quintal (kẽtal') *m* Zentner; ~ métrique metrischer od. Doppelzentner.

quinte (kẽt) *f* ♪ Quinte; Quintgeige, Bratsche; heftiger Hustenanfall; Schrulle.

quinter ♪ (kẽte') ①a. in Quinten fortschreiten.

quintessence (kẽtäßßãß) *f* Quintessenz; *fig.* das Beste; Hauptsache.

quintessencier (kẽtäßßãßje') ①a. die Quintessenz aus et. ziehen.

quinteux, **~se** (kẽtö', ö'z) launisch, wunderlich; *path.* in heftigen Anfällen auftretend.

quintuple (kẽtü'pl) fünffach.

quintupler (tüple') ①a. verfünffachen.

quintuplette ♫ (plä't) *f* Fünfsitzer *m.*

quinzaine (kẽsä'n) *f* Zahl von (etwa) 15, Mandel; Zeit von vierzehn Tagen.

quinze (kẽz) fünfzehn; ~ jours a. 14 Tage.

quirataire (kiratä'r) *m* Mitreeder, Teilhaber an e-m Schiffe.

quittance (kitã'ß) *f* Quittung; donner ~ quittieren; *fig.* verzeihen.

quittancer (kitãße') ①k. quittieren.

quitte (kit) quitt, nichts schuldig; los, ledig von etwas.

quitter (kite') ①a. verlassen; aufgeben, fahren lassen; ablegen; se ~ sich trennen.

quitus (kitü'ß) *m* Schluß-, Generalquittung *f.*

qui(-)va(-)là (kiwala') 1. wer da? 2. P *m* Gendarm; Paß.

qui-vive? (kiwi'w) (wtl. wer soll leben?) wer da?; être sur le ~ gewaltig aufpassen; in Angst od. sehr empfindlich sein.

quocailler (kwãje') ①a. fortwährend mit dem Schweife wedeln (Pferd).

quoi (kwa) Gbd. was; après ~ worauf; sans ~ sonst; avoir de ~ vivre die nötigen Mittel zum Leben haben; (il n'y a) pas de ~ nicht Ursach(e) (zu danken); bitte; ~ que vous fassiez was ihr auch immer tun möget; z.B. de ~? wovon?

quoique (kwak[ə]) obgleich.

quolibet (kolibä') *m* Kalauer; Anzüglichkeit *f*; ♪ ehm. Quodlibet *n.*

quorum (koro'm) *m* beschlußfähige Anzahl.

quote-part (kotpä'r) *f* Anteil *m.*

quotidien, **~ne** (kotidjẽ', djän) täglich.

quotient (koßjã') *m* Quotient.

quotité (kotite') *f* Betrag *m.*

R

rabâcher (rabaſche') ①a. immer dasselbe wiederholen, wiederkäuen.

rabâcheur *m*, **~se** *f* (ſchö'r, ſchö'z) j., der immer dasselbe quatscht.

rabais (rabä') *m* Rabatt, Abzug; Preisverminderung *f*; adjudication au ~ Zuschlag an den Mindestfordernden.

rabaisser (rabäße') ①b. 1. *v/a.* niedriger setzen, stellen, hängen usw.; ~ sa voix leiser sprechen; den Preis herunterſetzen; *fig.* herabsetzen, -stimmen; se ~ sich demütigen. 2. *v/n.* wohlfeiler w.

rabat (raba') *m* Kragen; Beffchen *n* der Geistlichen; Rückprall, Rückprallbach *n*; a. ✕ Abzug, Diskont; (chasse *f* au) ~ Klapper-, Treibjagd *f.*

rabat-joie (baßa') *m* Freudenstörung *f*; Freudenstörer.

rabattage (rabatâ'ʒ) *m* Abschlag, Abzug, Ta'ra *f*; Wolle: Ausnoppen *n*; Baum: Zurückschneiden *n*. [auf der Jagd.]

rabatteur (rabatö'r) *m* Treiber,

rabattre (raba'tr) ④a. niederschlagen, herunterlassen, -klappen; Falten, Feld glatt machen; Preis, Lohn abziehen, nachlassen; Wild treiben; demütigen; se ~ plötzlich einen anderen Weg einschlagen; se ~ sur qc. sich an etwas schadlos halten.

rabbin (rabɛ̃') *m* Rabbiner.

rabêtir (rabäti'r) ②a. verdummen (a. *v/n.*).

rabiau (rabjo') *m* Neige *f*.

rabiole (rabjo'l) *f* Kohlrübe.

râble (râbl) *m* Hinterstück *n* des Hasen; Rührhaken.

râblé, ~e, râblu, ~e (rable', rablü') Hase: mit breitem Hinterstück; P unterseßt, vierschrötig.

râbler (rable') ①a. Feuer mit dem Schürhaken rühren.

rabot (rabo') *m* Hobel; Rührhaken.

raboter (rabote') ①a. (be-, ab-)hobeln; *fig.* ausfeilen.

raboteur (tö'r) *m* Hobler; Hobelmaschine *f*.

raboteux, ~se (tö', tö'ſ) knorrig; holp(e)rig (a. *fig.*). [*m/pl.*]

raboture (tü'r) *f* (Hobel-)Späne

rabougrir (rabugri'r) ②a. verkrüppeln, verkümmern (lassen).

raboutir (rabuti'r) ②a. an-ea.-stücken. [ren, anschnauzen.]

rabrouer (rabrue') ①n. anfah-

racaille (rakâ'j) *f* Lumpenpack *n*; *fig.* Ausschuß *m*.

racanette (kanä't) *f* Krickente.

raccommoder (rakomode') ①a. ausbessern, flicken; wieder gut-, gesund m., ordnen; (Werk) umarbeiten; aussöhnen.

raccommodeur *m*, **~se** *f* (rakomodö'r, ö'ſ) Flicker(in).

raccord (rakö'r) *m* Zu-fügung *f*; Verbindung *f*; *fig.* Übergang.

raccordement (kordᵉmg') *m* Verbindung *f*, Vereinigung *f*; *électr.* Verbindungsstelle *f*; (ligne de) ~ Zweig-, Verbindungsbahn *f*.

raccorder (rakorde') ①a. (geschickt) verbinden, zusammenpassen; ♪ stimmen; *fig.* versöhnen.

raccourci (rakurßi') *m* Ab-, Verkürzung *f*; Abriß.

raccourcir (rakurßi'r) ②a. 1. ab-, verkürzen; se ~ Ringer: sich klein machen. 2. ~ und se ~ kürzer werden, einlaufen.

raccourcissement (ßißmg') *m* Verkürzung *f*.

raccroc (rakro') *m*: (coup *m* de) ~ Glückswurf; Billard: Fuchs.

raccrocher (rakroſche') ①a. 1. wieder anhängen; F (zudringlich) ansprechen. 2. *v/n.* Billard: einen Fuchs machen.

raccrocheuse F (rakroſchö'ſ) *f* Gassendirne.

race (räß) *f* Rasse; Geschlecht *n*, Stamm *m*; *mv.p.* Gezücht *n*.

rachat (raſcha') *m* Wieder-, Rück-, Loskauf; Auslösung *f*.

rachetable (räſchtâ'bl) wiederkäuflich; ablösbar, tilgbar.

racheter (te') ①d. zurückkaufen; Rente ablösen; los-, ✕ freikaufen; *rl.* erlösen; *fig.* wieder gutmachen; ausgleichen (a. z.B. *arch.*). [verkrüppelt (a. *fig.*).]

rachitique (raſchiti'k) rachi'tiſch;

rachitisme (raſchiti'ßm) *m* Rachi'tis *f*, englische Krankheit.

racinage (raßinâ'ʒ) *m* Wurzelwerk *n*; Nußbraun *n*.

racine (raßi'n) *f* Wurzel, -. *fig.* = Anfang *m*, Grund *m*; *gr.* Wurzelwort *n*; wurzelähnliche Marmorierung auf Büchern.

raciner (raßine') 1. *v/n.* Wurzeln schlagen. 2. *v/a.* nußbraun

färben; Buchdeckel holzähnlich marmorieren. [Schabeisen *n.*]

racle (rākl) *f* Streichmaß *n*;

racle-boyau F (rāklbŏājō') *m* schlechter Fiedler; Kratzer (saurer Wein). [Pfennigfuchser.]

racle-denier † (dᵉnje') *m*

raclée (rākle') *f* Auflockern *n* des Bodens; P Tracht Schläge.

racler (rākle') ①a. schaben, abkratzen; ein Maß abstreichen; auf der Geige, im Halse usw. kratzen.

raclerie (rāklᵉri') *f* Gefiedel *n*.

racleur (rāklö'r) *m* Kratzer.

racloir (klŏā'r) *m* Schabeisen *n*.

racloire (..) *f* Abstreichholz *n*.

raclure (klü'r) *f* Abschabsel *n*.

racoler (rākole') ①a. gewaltsam anwerben, pressen; F anreißen.

raconter (rākōte') ①a. erzählen.

raconteur *m*, **~se** *f* (rākōtö'r, ö'f) Erzähler(in).

racornir (kornī'r) ②a. zu Hornmasse verhärten; hart und zähe machen; se ~ verknöchern; zusammenschrumpfen.

racquitter (rākite') ①a.: ~ q. e-m den Verlust wieder einbringen; entschädigen.

rade (rād) *f* Reede.

radeau (rādo') *m* Floß *n*.

rader (rade') ①a. 1. z.B. Korn abstreichen. 2. auf die Reede bringen.

radiaire (radjā'r) 1. *a.* strahlenförmig. 2. **~s** *m/pl.* Strahltiere *n/pl.*

radial, ~e (radja'l) strahlig; *an.* (*a. m*) Armspeichen... (muskel).

radiant, ~e (djā', djā't) strahlend.

radiateur *m*, **~trice** *f* (radjatö'r, tri'ß) *a. u. s/m.* strahlen(aus)werfend(er Körper).

radiation (radjaßjō') *f* Ausstrahlen *n*; Rechnung, Liste: Ausstreichen *n*; *drt.* Löschung.

radical, ~e (dika'l) 1. Wurzel... (*a. gr. u. math.*); gründlich; radikal. 2. *m chm.* Grundstoff; *gr.* Stamm; *math.* Wurzelzeichen *n*; Radikale(r).

radication (radikaßjō') *f* Wurzelstand *m*.

radlé, ~e (radje') strahlig.

radler[1] (..) ①a. ausstreichen; löschen; strahlen. [Bettung *f*.]

radler[2] (..) *m* Wasserbau: Rost,

radieux, ~se (radjö', radjö'f) strahlend; *a. z.B.* de joie.

radio-actif, ~ve (radjoaktī'f, tī'w) Strahlen aussendend.

radioconduction (djokōdŭkßjō') *f* Telegraphie ohne Draht.

radiographie (grafī') *f* Durchleuchtung mit Röntgenstrahlen.

radioscoper (radjößkope') ①a. mit Röntgenstrahlen durchleuchten. [radiographie.]

radioscopie (radjößkopī') *f* =

radis (radi') *m* Radieschen *n*.

radium (radjo'm) *m* Ra'dium *n*.

radius (radjŭ'ß) *m an. u. zo.* Speiche *f*, Spindel *f*.

radoter (radote') ①a. unsinnig reden, faseln.

radoterie (dötri') *f* Gefasel *n*.

radoteur, ~se (dotö'r, ö'f) *s.* Schwätzer(in).

radoub (radu') *m* Ausbesserung *f* eines Schiffes. [ausbessern.]

radouber (radube') ①a. ein Schiff

radoucir (radußī'r) ②a. sanfter, milder, geschmeidiger machen; besänftigen.

radoucissement (radußißmg') *m* Gelinderwerden *n*, Milderung *f*; Besänftigung *f*.

rafale (rafa'l) *f* Windstoß *m*, Bö; P *fig.* Geldnot.

rafalé (fale') *a. u. m* von einer Bö beschädigt; heruntergekommen(er Mensch). [verpachten.]

raffermer (rafärme') ①a. wieder

raffermir (färmī'r) ②a. wieder befestigen; stärken; bestärken.

raffermissement (rafärmißmg')

m Wiederbefestigung *f*; Stärkung *f*. [feinster Zucker.]

raffinade (rafina'd) *f* Raffinade,

raffinage (rafinä'ʒ) *m* Verfeinerung *f*; Raffinieren *n*.

raffinement (rafinmã') *m* Verfeinerung *f*; übertriebene Feinheit; Spitzfindigkeit *f*.

raffiner (rafine') ①a. 1. *v/a.* verfeinern, läutern; raffinieren; *p.p.* fein, schlau, durchtrieben. 2. *v/n.* klügeln, grübeln. [siederei; Raffinieren *n*.]

raffinerie (rafinri') *f* Zucker-

raffineur (rafinǒ'r) *m* Zuckersieder. [fein (de in).]

raffoler (rafole') ①a. vernarrt

rafistoler P (rafistole') ①a. ausbessern, flicken; se ~ sich neu einkleiden.

rafle (rafl) *f* 1. völlige Ausplünderung, Razzia; Würfeln: Pasch *m*. 2. (Wein-)Traubenkamm *m*.

rafler (rafle') ①a. weg-, an sich raffen.

rafraîchir (rafräschi'r) ②a. 1. erfrischen; abkühlen; auffrischen. 2. *v/n.* kühler, frischer werden.

rafraîchissement (fräschißmg') *m* Abkühlung *f*; Er-, Auffrischung *f*; ~s *pl.* z.B. ✕ frische Nahrungsmittel *n/pl.*; Erfrischungen *f/pl.*

rafraîchisseur (schißǒ'r): (appareil) ~ *m* Kühlgefäß *n* (a. rafraîchissoir *m*); Zerstäubungsapparat. [aufheitern.]

ragaillardir (ragajardi'r) ②a.

rage (räʒ) *f* Tollwut der Hunde; Raserei, Grimm *m*; rasender Schmerz; Sucht.

rager F (raʒe') ①l. wüten.

rageur *m*, ~se *f* (raʒǒ'r, ö'ſ) Zähzornige(r); Hitzkopf *m*.

ragot *m*, ~e *f* (ragot', gǒ't) 1. kurz und dick. 2. *m* dickes Männchen; untersetztes Pferd; zweijähriges Wildschwein; ~e *f* kleine, untersetzte Frau.

ragoûtant, ~e (ragutg', ũ't) appetitlich, lecker; P *fig.* angenehm. [machen (q. c-m); reizen.]

ragoûter (ragute') ①a. Appetit

ragréer (ragree') ①a. ⚙ *arch.* die letzte Hand (qc. an et.) legen; ⚓ wieder auftakeln.

raide (räd) steif (a. *fig.*), straff; steil; schroff; reißend (Fluß); starrsinnig; ~ *adv.* prall; jäh; ~ mort auf der Stelle tot.

raideur (rädö'r) *f* Steifheit; Unbeholfenheit; Schroffheit; Steilheit; große Schnelligkeit; (übertriebene) Strenge.

raidir (rädi'r) ②a. 1. steif oder straff m.; se ~ *fig.* sich sträuben. 2. ~ u. se ~ steif werden. [heit *f*.]

raidissement (dißmg') *m* Straff-

raie (rä) *f* Strich *m*; Streifen *m*; Scheitel *m* im Haar; Furche; Roche *m* (Fisch).

raifort (räfǒ'r) *m* Rettich.

rail (räj, a. räl) *m* (Eisenbahn-) Schiene *f*; ~ mobile Weichenschiene *f*.

railler (raje') ①a. spotten, scherzen (a. se ~); ~ q. verspotten, aufziehen; ~ u. se ~ sich lustig machen (de über).

raillerie (rajri') *f* Spaß *m*, Spötterei; entendre ~ Spaß verstehen, entendre la ~ zu necken, zu spotten verstehen.

railleur *m*, ~se *f* (rajǒ'r, ö'ſ) 1. spöttisch. 2. *s.* Spaßvogel *m*.

railway (rälüä') *m* Eisenbahn *f*.

rainer (räne') ①a. (aus)nuten.

rainette (räne't) *f* Laubfrosch *m*.

rainure (ränü'r) *f* Falz *m*, Nute.

raiponce (räpǫ̃ß) *f* Rapunzel *m*.

raire (rär) ④s. röhren, schreien (Hirsch).

rais (rä) *m* Radspeiche *f*.

raisin (räzg') *m* (Wein-)Traube *f*; du ~ Trauben *pl.*; ~ sec Rosine *f*.

raisiné (sine') *m* Traubenmus *n*.

raison (räsǫ̃') *f* Vernunft; Verstand *m*; Billigkeit; avoir ~ recht haben; Rechenschaft; Genugtuung; (Beweis- u. Beweg-) Grund *m*; Ursache; Rücksicht; Verhältnis *n*; à ~ de ... nach Maßgabe von ...

raisonnable (räsonä'bl) vernünftig; passend; anständig; gehörig.

raisonnement (räsönmɑ̃') *m* Urteilen *n*, Urteilskraft *f*; Vernunftschluß; Räsonieren *n*.

raisonner (räsone') ①a. 1. urteilen, schließen; Einwendungen machen, räsonieren. 2. *v/a.* durchdenken; begründen; *p.p. a.* vernünftig.

rajeunir (raǧöni'r) ②a. 1. verjüngen. 2. ~ u. se ~ wieder jung werden. [Verjüngung *f*.]

rajeunissement (raǧönismɑ̃') *m*

rajouter (raǧute') ①a. wieder, noch hinzufügen.

rajuster (raǧüßte') ①a. wieder in Ordnung bringen; neu eichen; ausgleichen; versöhnen.

râle (rāl) *m* 1. Ralle *f* (Vogel). 2. Röcheln *n* (bfd. Todesr.).

râlement (ralmɑ̃') *m* Geröchel *n*.

ralentir (ralɑ̃ti'r) ②a. 1. langsamer machen; schwächen. 2. *v/n.* in etwas nachlassen.

ralentissement (ralɑ̃tißmɑ̃') *m* Langsamerwerden *n*; Abnahme *f* z.B. des Eifers.

râler (rale') ①a. röcheln; im Laden alles besehen und nichts kaufen.

rallement (ralimɑ̃') *m* ✕ Wiederversammlung *f*; mot *m* de ~ Feldgeschrei *n*; point *m* de ~ Sammel-, Alarmplatz.

rallier (ralje') ①a. wieder (ver-) sammeln, zusammenziehen; wieder einigen; *p.p. m* mit z.B. der Republik Ausgesöhnte(r).

rallonge (ralõ'ǧ) *f* Verlängerungsstück *n*; table à ~(s) Ausziehtisch *m*; Straferhöhung.

rallonger (ralõǧe') ①l. verlängern.

rallumer (ralüme') ①a. wieder anzünden; *fig.* wieder anfachen.

ramage (ramā'ǧ) *m* Ranken *pl.*, Blumen *pl.* auf Zeugen; Aufrahmen *n* des Tuches; Gesang der Vögel; F Geplapper *n* von Kindern. [schern, singen.]

ramager (ramaǧe') ①l. zwit-

ramaigrir (ramägri'r) ②a. wieder mager machen oder werden.

ramas (rama') *m* Haufe(n) wertloser Dinge, Gesindels.

ramassé, ~e (ramaße') a. stark u. untersetzt, gedrungen; ✤ dicht stehend.

ramasser (~) ①a. zusammenraffen; von der Erde aufheben; sammeln; se ~ sich zs.-ziehen, sich konzentrieren; F sich aufraffen.

ramassis (ramaßi') *m* zusammengerafftes Zeug, Plunder; Gesindel *n*; Leseholz *n*.

rambuteau (rɑ̃bütō') *m*, auch: colonne *f* R~ Anschlagsäule *f* mit Bedürfnisanstalt.

rame (ram) *f* Ruder *n*; Bohnenstange; Zug *m* hinter-ea.-gebundener Schiffe usw.; Schleppzug *m*; Ries *n* (Papier).

ramé, ~e (rame'): cerf ~ junger Hirsch, der Geweih aufsetzt.

rameau (ramo') *m* Zweig (auch e-r Familie, Wissenschaft; Gebirgsabzweigung *f*); jour *m* des R~x Palmsonntag; ⚒ Aber *f*.

ramée (rame') *f* Laubwerk *n*; Laubdach *n*; Laubhütte.

ramenable (rämnä'bl) zurückführbar; besserungsfähig.

ramendable (ramɑ̃dä'bl) verbesserlich.

ramender (ramɑ̃de') ①a. 1. *v/a.* Netze ausbessern; zum zweiten

Male düngen; F den Preis (qc. von et.) herabsetzen. 2. ~ u. se ~ wohlfeiler werden.

ramènement (ramănmą') *m* Zurückführen *n* usw.; s. ramener.

ramener (rămne') ①d. wieder her-, hin- (mit-, zurück-)bringen, -führen; wieder herstellen; Degen einstecken; Nackenhaare nach vorn kämmen.

ramer (rame') ①a. 1. z.B. Erbsen mit Stangen stützen; Tuch in den Rahmen spannen. 2. *v/n.* rudern; F sich plagen (müssen).

rameur (ramö'r) *m* Ruderer.

rameux, ~se (ramö', ö'ſ) ästig; verzweigt.

ramier (ramje') *m* Ringel-, Holztaube *f* (a. pigeon ~); Haufe(n) Reisig.

ramification (ramifikaßjǫ') *f* Verzweigung (a. *fig.*).

ramifier (ramifje') ①a.: se ~ sich verzweigen (a. *fig.*).

ramille (ramī'j) *f* Nebenzweiglein *n*; ~s *pl.* Reisig *n/sg.*

ramoindrir (mo͡ądrī'r) ②a. verringern.

ramollir (ramolī'r) ②a. (wieder) erweichen; verweichlichen; se ~ wieder schlaff werden; *p.p.* schwachsinnig, abgelebt (a. *m*).

ramoner (ramone') ①a. den Schornstein fegen; *fig.* tüchtig abkanzeln.

ramoneur (ramonö'r) *m* Schornsteinfeger.

ramonnette (nä't) *f* Art Bürste.

rampe (rą̄p) *f* Treppengeländer *n*; Auffahrt; Abhang *m*, Steigung; *the.* Rampe, Lampenreihe vor der Bühne; ~ découverte Laderampe.

ramper (rąpe') ①a. kriechen (a. *fig.*); sich hinschlängeln; *fig.* sich erniedrigen; Stil: gemein sein; *arch.* abhangen; *av.*: ⚔, *arch.* abschüssig; *m* Abhang z.B. e-s Giebels.

rampiste (rąpī'ßt) *m* Treppengeländermacher.

ramponeau (rąpono') *m* Stehauf (Spielzeug).

ramule (ramü'l) *f* Ästchen *n*.

ramure (ramū'r) *f* Astwerk *n*; (Hirsch-)Geweih *n*.

rancart (rąkā'r) *m* Rumpelkammer *f*; P Lumperei *f*.

rance (rą̄ß) ranzig; Eingemachtes: verdorben.

ranche (rą̄sch) *f* Sprosse einer Stangenleiter.

rancher (rąsche') *m* Stangenleiter *f*.

ranchet (rąschä') *m* (Wagen-)Runge *f*.

rancidité (rąßidite') *f* Ranzigkeit.

rancir (rąßī'r) ②a. *v/n.* u. se ~ ranzig werden.

rancissure (rąßißū'r) *f* ranziger Geschmack oder Geruch.

rancœur (rąkö'r) *f* Groll *m*.

rançon (rąßǫ') *f* Lösegeld *n*; mettre à ~ brandschatzen.

rançonner (rąßone') ①a.: ~ q. e-m ein Lösegeld auferlegen; von e-m Geld erpressen; e-n brandschatzen; F e-n überteuern.

rançonneur (rąßonö'r) *m* Geldschneider.

rancune (rąkü'n) *f* Groll *m*, Rachsucht.

rancunier *m*, **~ère** *f* (rąkünje', jä'r) 1. grollend; nachtragend. 2. *s.* Nachträger(in).

randonnée (rądone') *f ch.* Kreisen *n* des Wildes um sein Lager; *fig.* (weiter) Umweg.

rang (rą) *m* Reihe *f*, Ordnung *f*; ⚔ Glied *n*; Stufe *f*, Rang, Stand; *arch.* Steinschicht *f*; *typ.* (Setzer-)Gasse *f*.

rangée (rąǦe') *f* Reihe.

ranger (~) ①l. in Ordnung stellen; ordnen; ~ q. e-n zum ordentlichen Menschen machen; *p.p.* a. (P.) ordentlich, solide; Zimmer aufräumen; zu e-r Zahl od. unter (parmi) ... rechnen; se ~ a. beiseite treten, Platz m.

ranimer (ranime') ①a. wieder beleben (a. *fig.*). [Frosch...]
ranin, ~e (ranɛ̃, i'n) froschartig.
ranule (ranül') *f* Frosch *m*, Froschgeschwulst.
ranz (rɑ̃z, rɑ̃ß) *m*: ~ des vaches Kuhreigen. [süchtig.]
rapace (rapa'ß) raubgierig; habs-
rapacité (rapaßite') *f* Raubgier; Habsucht. [beruhigen.]
rapaiser (rapäse') ①b. wieder
rapatrier (rapatri[j]e') ①a. ins Vaterland zurückführen; wieder aussöhnen.
râpe (räp) *f* Reibeisen *n*; Raspel; (Wein-)Traubenkamm *m*.
râpé, ~e (rape') 1. *m* Nachwein; (tabac) ~ Schnupftabak. 2. *a.* fadenscheinig; (P.) schäbig.
râper (rape') ①a. reiben; raspeln; Tabak mahlen; abnutzen. [flicken.]
rapetasser F (räptaße') ①a.
rapetasseur *m*, **~se** *f* (ßö'r, ßö'ſ) Flicker(in); Zſ.-stoppler(in).
rapetisser (räptiße') ①a. verkleinern.
rapide (rapi'd) 1. reißend, schnell; steil; Lektüre: kursorisch; Stil: lebhaft. 2. *m* Stromſchnelle *f*, Strudel; Schnellzug.
rapidité (rapidite') *f* Schnelligkeit; Steilheit; Lebhaftigkeit.
rapiécer (pjeße') ①f. a. k. ausbessern.
rapiéceter (pjäßte') ①e. zuſammenſtücken, flicken (a. *fig.*).
rapière (rapiä'r) *f* langer Haudegen. [Sudler.]
rapin (rapɛ̃) *m* Malerlehrling,
rapine (rapi'n) *f* Raub *m*; Erpreſſung.
rapiner (rapine') ①a. rauben, unterſchlagen.
rapparailler (paräje') ①a. wieder vollſtändig machen.
rapparier (raparje') ①a. ein Paar wieder vollſtändig m.
rappel (rapä'l) *m* Zurückberufung *f*; ~ à l'ordre Ordnungsruf; ✕ Signal: „das Ganze ſammeln"; *thé.* Hervorruf; ✠ Nachzahlung *f*.
rappeler (räple') ①c. noch einmal rufen, zurück (be)rufen; *thé.* hervorrufen; auffordern, mahnen; ins Gedächtnis zurückrufen, erinnern (qc. à q. e-n an et.); *peint.* ~ la lumière gleichmäßig verteilen; *v/n.* ✕ „das Ganze ſammeln" blaſen.
rappliquer (raplike') ①m. wieder anbringen; F zurückkommen.
rapport (rapö'r) *m* Wiederbringen *n*; Magen: Aufſtoßen *n*; Hinzugebrachte(s) *n*; Ertrag; Ausſage *f*; Bericht; Übereinſtimmung *f*; Verhältnis *n*; Beziehung *f*; Hinſicht *f*; par ~ à in Rückſicht auf, hinſichtlich (mit *gen.*); im Vergleich mit ...
rapporter (raporte') ①a. wieder-, zurückbringen; Ehre uſw. davontragen; einbringen, abwerfen; anſtücken; berichten; ~ à qc. auf et. beziehen, e-r S. zuſchreiben; übertragen auf; se ~ paſſen; ſich beziehen auf (z. B. *gr.*); s'en ~ à ſich berufen auf, es ankommen laſſen auf; ~ *v/n. a.* apportieren.
rapporteur *m*, **~se** *f* (raportö'r, ö'ſ) Berichterſtatter(in); Angeber(in); ~ *m* Winkelmeſſer.
rapprendre (raprɑ̃'dr) ④q. wieder lernen.
rapprochement (raproſchmɑ̃') *m* Annäherung *f*; Zſ.-ſtellung *f* von Tatſachen zur Vergleichung.
rapprocher (raproſche') ①a. (wieder) nähern; *fig.* näher bringen, verſöhnen; zur Vergleichung zuſammenſtellen.
rapt (räpt) *m* (Menſchen-)Raub, Entführung *f*. [*m/pl.*]
râpure (rapü'r) *f* Raſpelſpäne

raquette (rakä't) *f* Rakett *n*; Schneeschuh *m*; *ch.* Sprenkel *m*.
rare (rär) selten; seltsam; dünn (gesät); z.B. Puls: schwach; *phys.* dünn. [Verdünnung.
raréfaction (rarefakßjo') *f phys.*
raréfier (rarefie') ①a. verdünnen; se ~ a. rar w. [werden *n*.
rarescence (rarässß̃g̃'ß) *f* Dünn-
rarescible (ßi'bl) verdünnbar.
rareté (rarte') *f* Seltenheit (a. S., Rarität); Lockerheit, Dünnheit.
ras, ~e (ra, rä̃s) 1. ganz od. kurz abgeschoren, glatt, kahl; flach, platt; gestrichen voll; table ~e *tabula rasa*. 2. *m* Rand; au ras de auf gleicher Höhe mit; a. = raz. [volles Glas.
rasade (rasa'd) *f* bis an den Rand
rasement (rasmg') *m* Abschneiden *n* des Grases; ⚔ Schleifung *f*.
raser (rase') ①a. rasieren; F langweilen, ausbeuteln; dem Erdboden gleich machen, schleifen, rasieren; ~ qc. an etwas streifen, hinfahren; *av.*: bestreichend, rasant, (vol *m*) den Boden streifend. [Schwätzer.
raseur (raso'r) *m* langweiliger
rasibus F (rasibü'ß): ~ de qc. dicht an etwas vorbei.
rasoir (raßŏa'r) *m* Rasiermesser *n*; F vieux ~ langweiliger Mensch.
rassasier (ßasie') ①a. sättigen; übersättigen.
rassemblement (raßgblᵉmg') *m* Zusammenbringen *n*; Auflauf.
rassembler (raßgble') ①a. zusammenbringen, ⚔ -ziehen; (ver)sammeln; z.B. Balken zusammenfügen.
rasseoir (ßŏä'r) ③k. wieder hinsetzen; *fig.* beruhigen; *p.p.* auch gelassen, gesetzt; Brot: altbacken.
rassréner (raßerene') ①k. wieder aufheitern.
rassortir (raßortï'r) ②a. mit neuen Waren versehen.
rassoter F (ßote') ①a. betören; se ~ sich vernarren (de in).
rassurance (raßürg̃'ß) *f* Beruhigung. [(*av.*); wieder fest *m*.
rassurer (ßüre') ①a. beruhigen
rastacouère, ~qu~ (räßtakŭä'r) *m* (reicher) Ausländer, Fremder; Hochstapler, Schwindler.
rat (ra) *m* Ratte *f*; Laune *f*, Grille *f*; Opernfigurantin *f*.
ratatiner (ratatine') ①a.: se ~ zs.-schrumpfen; runz(e)lig w.
ratatouille P (ratatū'j) *f* Fraß *m*; Brügelsuppe.
rate (rät) *f* Milz; épanouir la ~ das Zwerchfell erschüttern.
raté (rate') *m* Gewehr: Versager; verkommener Mensch.
râteau (rato') *m* Harke *f*, Rechen.
râteler (ratle')①c. harken, rechen.
râtelier (ratᵉlje') *m* Raufe *f*; (z.B. Gewehr-)Ständer; Kleiderrechen; Gebiß *n*.
rater (rate') ①a. 1. versagen (v. Schußwaffen); *fig.* fehlschlagen. 2. verfehlen (a. sa vie).
ratière (ratjä'r) *f* Rattenfalle.
ratification (ratifikaßjo') *f* Ratifikation, Bestätigung (Urkunde).
ratifier (ratifie') ①a. ratifizieren, bestätigen. [kräuseln.
ratiner (ratine') ①a. Tuche usw.
ratiociner (raßjoßine') ①a. vernünftig schließen.
rationnel, ~le (nä'l) vernunftgemäß; *math.* rational.
rationner (raßjone') ①a. mit Rationen versehen; auf (knappe) Rationen setzen. [burg *n*.
Ratisbonne (ratißbo'n) *f* Regens-
ratisser (ratiße') ①a. (ab)schaben; scheuern; harken.
ratissoire (ßŏä'r) *f* Kratze, Schürfeisen *n*. [sel *n*.
ratissure (ratißü'r) *f* Abschab-
raton (ratǫ') *m* kleine Ratte; Waschbär.
rattacher (ratasche') ①a. wieder

anbinden, verknüpfen; se ~ sich anschließen. [einholen.]

ratteindre (ratę̃'dr) ④b. wieder

rattraper (ratrape') ①a. wieder fangen od. erwischen; wieder einholen; wieder gewinnen; se ~ (sur qc.) sich (durch od. an et.) entschädigen od. schadlos halten.

rature (ratü'r) *f* mit der Feder Durchstrichenes *n*; ~s *pl.* Abschabsel *n/sg.* von Fellen.

raturer (ratüre') ①a. aus-, durchstreichen; wegradieren; abschaben.

raucité (roßite') *f* Heiserkeit.

rauque (rōk) heiser, rauh.

ravage (rawä'g) *m* Verwüstung *f*.

ravager (rawaģe') ①l. verheeren, verwüsten.

ravaler (rawale') ①a. wieder hinunterschlucken; *fig.* erniedrigen, schmälern; Acker ebenen; Bäume stutzen; Mauer bewerfen.

ravauder (rawōde') ①a. 1. ausbessern, flicken, stopfen; ausschimpfen. 2. herumkramen; allerhand Zeug schwatzen.

ravauderie F (wodri') *f* albernes Geschwätz.

ravaudeur *m*, **~se** *f* (rawōdö'r, wodö̃'f) Flicker(in); F alberne(r) Schwätzer(in).

rave (räw) *f* Rübe.

ravelin ⚔ (rawlę̃') *m* Halbmond (-schanze *f*). [grünen.]

raverdir (rawärdi'r) ②a. wieder

ravière (rawjä'r) *f* Rübenacker *m*.

ravigote (rawigō't) *f* pikante Brühe. [quicken, stärken.]

ravigoter F (rawigote') ①a. er-

ravilir (rawili'r) ②a. herabwürdigen. [Hohlweg.]

ravin (rawę̃') *m* Schlucht *f*;

ravine (rawi'n) *f* Gießbach *m*; Sturzbach *m*; Schlucht.

raviner (wine') ①a. Gießbach: auswaschen. [voll(er) Schluchten.]

ravineux, **~se** (rawinö', ö̃'f)

ravir (rawi'r) ②a. rauben, entführen; *fig.* mit sich fortreißen, entzücken; *av.*: Tiere: reißend; *fig.* entzückend (*a.* à ravir).

raviser (rawise') ①a.: se ~ sich anders besinnen.

ravissement (rawißmę̃') *m* Entführung *f*; Entzücken *n*.

ravisseur (rawißö'r) *m* Räuber, Entführer.

ravitailler (rawitaje') ①a. neu verproviantieren. [leben.]

raviver (rawiwe') ①a. neu be-

ravoir (wŏä'r) ① (nur im *inf.* gbr.) wiederhaben, wiederbekommen; F se ~ sich wieder erholen.

rayer (räje') ①i. ritzen; linieren; mit Streifen versehen; reifeln; canon *m* ~é gezogene Kanone; aus-, durchstreichen.

rayon (räjǫ̃) *m* Strahl; Halbmesser; Rayon, Umkreis; Radspeiche *f*; Querbrett *n* in Schränken usw.; ~ de miel Honigwabe *f*; ~ Riefe *f*, Rille *f*.

rayonné, **~e** (räjone') strahlig; **~s** *pl.* Strahlentiere *n/pl.*

rayonner (räjone') ①a. strahlen (*av.*), ausstrahlen (*a. fig.*) *v/n.* *n. phys. v/a.*; Rillen ziehen.

rayure (räjü'r) *f* Gestreifte(s) *n*; Ritzen *n*; Züge *m/pl.* in Feuerwaffen; Ausstreichen *n*.

raz, *a.* **ras** (ra) *m* reißende Strömung; ~ de marée plötzliche hohe Flut, Springflut *f*.

razzia (rasja') *f* Razzia; Raubzug *m*.

ré (re) *m* D *n* (Note).

réactif *m*, **~ve** *f* (reäkti'f, f'w) 1. rückwirkend. 2. *m* reagierendes Mittel. [Rückwirkung.]

réaction (reäkßjǫ̃') *f* Reaktion;

réactiver (reäktiwe') ①a. wieder in Tätigkeit setzen; wieder anstellen.

réactivité (tiwite') *f* erneuerte Tätigkeit; Wiederanstellung.

réagir (reaǧi'r) ②a. zurück-, gegen(einander) wirken.
réalisable (realiſa'bl) ausführbar; in Geld umzusetzen(d).
réalisation (realiſaßiõ') *f* Verwirklichung; ❦ Flüſſigmachung.
réaliser (realiſe') ①a. verwirklichen; zu Gelde machen.
réalité (realite') *f* Wirklichkeit; ~s *pl.* Realien; ~ Tatſache.
réapparaître (aparä'tr) ④z. wieder erſcheinen.
réapparition (reaparißiõ') *f* Wiedererſcheinen *n.*
réappeler (reäple') ①c. ⚔ noch einmal verleſen; *drt.* zum zweitenmal Berufung einlegen.
réassigner (reaßiñje') ①a. ❦ neu anweiſen; *drt.* nochmals vorladen. [ſichern.]
réassurer (ßüre') ①a. rückver-
rebaptiser (rᵊbatiſe') ①a. *rl.* wiedertaufen.
rébarbatif, **~ve** (barbati'f, i'w) abſtoßend; mürriſch.
rebarbe (rᵊba'rb) *f* Abfallkäſe *m.*
rebâtir (rᵊbati'r) ②a. wieder aufbauen.
rebattre (rᵊbä'tr) ④a. wieder klopfen od. ſchlagen; Matratzen aufklopfen; von neuem beſchießen; *fig.* wiederholen; avoir les oreilles rebattues de qc. et. zum Überdruſſe gehört haben; Weg wieder durchlau'fen.
rebelle (rᵊbä'l) 1. aufrühreriſch; widerſpenſtig, widerſtrebend (a. S.); Krankheit: hartnäckig. 2. *s.* Rebell(in), Aufrührer(in).
rébellion (rebäljõ') *f* Empörung.
rebéquer F (rᵊbeke') ①f. u. ①m. ~ *v/n.* u. se ~ trotzig antworten.
rebiffer (rᵊbiſe') ①a.: se ~ ſich ſträuben; ſich in die Bruſt werfen. [forſten.]
reboiser (rᵊbßaſe') ①a. neu auf-
rebond (rᵊbõ) *m* Abprall.
rebondi, **~e** (bõdi') dick und rund.
rebondir (bi'r) ②a. wieder aufſpringen; abprallen; se ~ aufſchwellen.
rebord (rᵊbo'r) *m* Rand(leiſte *f*); Einfaſſung *f*; Umſchlag; Mantel-Kragen; (Hut-)Krempe *f*; Sims *m u. n.* [faſſen.]
reborder (borde') ①a. neu ein-
rebours (rᵊbu'r) *m* Gegenſtrich des Tuches, Haares uſw.; F *fig.* Gegenteil *n*; à ~ wider den Strich, verkehrt (a. *fig.*); au (od. à) ~ de im Gegenſatz zu, zuwider (mit *dat.*).
rebrousse-poil (rᵊbruſpßa'l): à ~ gegen den Strich; F verkehrt.
rebrousser (rᵊbruße') ①a. 1. wider den Strich bürſten, kämmen; ~ q. e-m wider den Strich gehen; ~ chemin plötzlich umkehren. 2. *v/n.* umkehren; z. B. Meſſer: nicht durchdringen. [Abweiſung.]
rebuffade (rᵊbüfa'd) *f* barſche
rébus (rebü'ß) *m* Bilderrätſel *n.*
rebut (rᵊbü') *m* barſche Abweiſung; das Zurückgewieſene; Ausſchuß(ware *f*); Poſt mettre au ~ als unbeſtellbar zurücklegen.
rebutant, **~e** (rᵊbütã', ã't) abſchreckend; unangenehm.
rebuter (büte') ①a. barſch abweiſen; abſchrecken; von ſich ſtoßen; ❦ ausſchießen; se ~ ſich abſchrecken laſſen. [verſiegeln.]
recacheter (käſchte') ①c. wieder
récalcitrer (rekälßitre') ①a. widerſpenſtig ſein; *av.* ſtörrig (a. *s.*). [wiederholen.]
récapituler (rekapitüle') ①a. kurz
recéder (rᵊßede') ①f. wiederabtreten.
recel (rᵊßä'l) *m* Hehlerei *f.*
recéler (ßele') ①f. verbergen; (ver)hehlen; *ch.* im Lager bleiben. [Hehler(in).]
receleur *m*, **~se** *f* (rᵊßᵊlö'r, ö'ſ)

recensement (r^{e}ßãßmã') *m* Zählung *f* (z.B. Volksz.); ⚙ wiederholte Besichtigung.

recenser (ßãße') ①a. die Bevölkerung zählen; ⚙ nochmals besichtigen.

récent, ~e (reßã', ã't) frisch, neu; *adv.* neulich, jüngst. [Schlag.]

recépée (r^{e}ßepe') *f* abgeholzter

receper (r^{e}ßßpe') ①d. unten (od. kurz) abschneiden. [fangschein.]

récépissé (reßepißße') *m* Empf.-

réceptacle (ßäpta'kl) *m* Sammelplatz, Sammelstelle *f*; *mv.p.* Schlupfwinkel; Wasserbehältnis *n*; ❦ Fruchtboden.

récepteur (reßäptö'r) *m* *électr.* (a. appareil ~) Empfänger, Empfangsapparat; Fernsprecher; Hörapparat. [fänglichkeit.]

réceptibilité (tibilite') *f* Emp-

réceptif, ~ve (ti'f, ti'w) *path.* empfänglich.

réception (reßäpßiǫ') *f* Empfang *m*; Aufnahme, Einführung (in e. Amt); Annahme v. Theaterstücken usw.; Abnahme von Bauten usw.

recette (r^{e}ßä't) *f* Einnahme; (Geld-)Erhebung; Steuerkasse *f*, Steueramt *n*; Reze'pt *n*.

recevable (r^{e}ß^{e}wa'bl) annehmbar, zulässig, statthaft.

receveur *m*, **~se** *f* (r^{e}ß^{e}wö'r, ö'f) *s.* Einnehmer(in); Kassierer(in); Billettabnehmer(in); Schaffner (eines Omnibusses usw.); Vorsteher (eines Postbureaus); *typ.* Bogenfänger(in).

recevoir (r^{e}ß^{e}wã'r) ③a. empfangen; bekommen, erhalten; an-, auf-, einnehmen; genehmigen; als wahr, bindend annehmen; (*p.p.* üblich, feststehend); feierlich aufnehmen, einführen; être reçu docteur die Doktorwürde erhalten.

recez (r^{e}ße') *m* Rezeß, Abschlußprotokoll *n*.

réchampir (reſchãpi'r) ②a. wiederauffrischen; mit Farben hervorheben.

rechange (r^{e}ſchã'ʒ) *m* Umwechseln *n*; de ~ zum Ersatze; Vorrats-, Reservestück *n*; ⚙ Rückwechsel.

réchappé (reſchape') *m*: † ~ de la potence Galgenstrick.

réchapper (~) ①a. davonkommen; ~ d'une maladie eine Krankheit glücklich überstehen.

recharge (r^{e}ſcha'rʒ) *f* neuer Angriff; neues Bitten.

recharger (r^{e}ſcharʒe') ①l. wieder auf-, beladen; wieder laden, angreifen, *fig.* mit Bitten bestürmen. [(fort-, zurück)jagen.]

rechasser (r^{e}ſchaße') ①a. wieder

réchaud (reſcho') *m* Kohlenbecken *n*; Wärmpfanne *f*; frischer Mist.

réchauffé (ſchofe') *m* Aufgewärmtes *n*; F *fig.* aufgewärmter Kohl.

réchauffer (~) ①a. wieder erwärmen; aufwärmen; frisch düngen.

réchauffoir (ſchofoa'r) *m* Schüsselwärmer.

rechausser (r^{e}ſchoße') ①a. wieder Schuhe u. Strümpfe anziehen (q. e-m); ~ un mur einen neuen Grund unter eine Mauer legen; frische Erde anhäufeln (qc. um etwas).

rêche (räſch) rauh (anzufühlen); herbe (vom Geschmack); abstoßend.

recherche (r^{e}ſchä'rſch) *f* Erforſchung (auch wissenschaftliche); Nachſpüren *n*; Bewerbung; Geziertheit.

rechercher (r^{e}ſchärſche') ①a. noch einmal suchen; aufsuchen, nachforschen; eifrig erstreben, begehren; sorgfältig ausarbeiten; *p.p.* gesucht (a. = affektiert), viel begehrt, sorgfältig gearbeitet. [sucher.]

rechercheur (ſchö'r) *m* Unter-

rechigner (r^{e}ſchiɲe') ①a. mürrisch sein od. aussehen (*p.p.*

griesgrämig, *a. s.*); ♀ nicht gut fortkommen.

rechute (r^{s}schü't) *f* Rückfall *m*.

récidive (reßidi'w) *f* Rückfall *m*; en cas de ~ im Wiederbetretungsfalle.

récidiver (reßidiwe') ①a. einen Rückfall bekommen; *drt.* rückfällig werden.

récidiviste(ßidiwi'ßt) *m* rückfälliger Verbrecher. [Rückfällen.]

récidivité (diwite') *f* Neigung zu

récif (reßi'f) *m* Riff *n*.

récipé (reßipe') *m* Rezept *n*.

récipient (reßipiã') *m* Behälter; Glocke *f* der Luftpumpe.

réciprocité (proßite') *f* Gegenseitigkeit.

réciproque (reßiprɔ'k) gegen-, wechselseitig; Ausdrücke: gleichbedeutend; raison *f* ~ umgekehrtes Verhältnis.

réciproquer(proke')①m. Gleiches mit Gleichem vergelten (q. e-m).

récit (reßi') *m* Erzählung *f*, Bericht; ♪ Solopartie *f*, Hauptstimme *f*. [klama'tor.]

récitateur (reßitatɔ'r) *m* De-

récitatif (tati'f) *m* Rezitativ *n*; ~ obligé Rezitativ mit Instrumentalbegleitung.

réciter (reßite') ①a. hersagen; faire ~ a. überhören; vortragen; erzählen; anführen, zitieren; ♪ ein Solo vortragen.

réciteur (tɔ'r) *m* = récitateur.

réclamant *m*, ~e *f* (reklamã', ã't) *s.* Reklama'nt(in), Beschwerdeführer(in).

réclamation (reklamaßjõ') *f* Reklamation, Einspruch *m*, Beschwerde; Zurückforderung.

réclame (rekla'm) *f* Reklame; Stichwort *n*; *typ.* Blatthüter *m*.

réclamer (reklame') ①a. 1. anrufen; beanspruchen; se ~ sich berufen (de auf). 2. Einspruch erheben, protestieren.

réclamiste *f* (reklamí'ßt) *a. u. s.* (viel) Reklame machend; Reklamemacher(in).

reclasser (r^{s}klaße') ①a. neu einteilen; wieder zu Ansehen bringen. [*p.p.* eingeschlossen.]

reclure (r^{s}klü'r) ④l. einsperren;

reclus, ~e (klü', klü'z) *s.* Klausner(in); ʃ. reclure.

reclusion, ré~ (r^{s}-, reklüzjõ') *f* Einschließung; Zuchthausstrafe.

réclusionnaire, ré~ (r^{s}-, reklüzjonä'r) *s.* Zuchthäusler(in).

recogner (r^{s}konje') ①a. wieder hineinschlagen; *fig.* z.B. Tränen zurückdrängen; † derb abweisen.

récognitif, ~ve (rekɔgniti'f, i'w) Erkennungs..., anerkennend.

récognition (rekɔgnißjõ') *f* (Wieder-)Erkennen *n*; *drt.* Anerkenntnis *n*.

recoin (r^{s}kwẽ') *m* verborgener Schlupfwinkel; geheimste Falte des Herzens. [fikation *f*.]

récolement (rekɔlmã') *m* Veri-

récoler (rekɔle') ①a. verifizieren.

récollet, ~te (rekɔlé', lä't) *s. rl.* (Art Franziskaner) Rekollekt(in).

récolliger (rekɔlliʒe') ①l.: se ~ seine Gedanken sammeln.

récolte (rekɔ'lt) *f* Ernte.

récolter (rekɔlte') ①a. ernten.

recommandable (r^{s}komgdà'bl) empfehlenswert, schätzbar.

recommandation (r^{s}komgdaßjõ') *f* Empfehlung; Ermahnung.

recommander (r^{s}komgde') ①a. (an)empfehlen; raten, anbefehlen. [Fürsprecher.]

recommandeur (r^{s}komgdɔ'r) *m*

recommencer (r^{s}komgße') ①k. wieder od. von vorn anfangen.

récompense (rekɔpã'ß) *f* Belohnung, Lohn *m*; Strafe; Vergeltung; Entschädigung.

récompenser (rekɔpãße') ①a. belohnen; entschädigen; vergelten.

recomposer (r^{ə}kɔ̃poſe') ①a. wieder zſ.-ſetzen.

recompter (r^{ə}kɔ̃te') ①a. wieder zählen.

réconciliable (rekɔ̃ßiljä'bl) verſöhnbar.

réconciliateur *m*, **~trice** *f* (rekɔ̃ßiljatö'r, tri'ß) *s. u. a.* Verſöhner(in); verſöhnend.

réconcilier (rekɔ̃ßilje') ①a. verſöhnen; Kirche neu einweihen; *fig.* in Einklang bringen.

reconduire (r^{ə}kɔ̃dŭi'r) ④c. zurückführen, -begleiten; *iro.* ~ q. e-m heimleuchten.

reconduite (r^{ə}kɔ̃dŭi't) *f* Zurückbegleitung; (derbe) Abfertigung.

réconforter (rekɔ̃forte') ①a. ſtärken; laben; tröſten.

reconnaissable (r^{ə}konäßä'bl) kenntlich, wiederzuerkennen(d).

reconnaissance (r^{ə}konäßä'ß) *f* (Wieder-)Erkennung; Beſichtigung; Rekognoſzierung; Empfangſchein *m*; Anerkennung; Geſtändnis *n*; Erkenntlichkeit, Dankbarkeit.

reconnaissant, ~e (ßä', ßä'nt) erkenntlich (de für).

reconnaître (r^{ə}konä'tr) ④z. (wieder)erkennen; beſichtigen; auskundſchaften; rekognoſzieren; anerkennen; bekennen; erkenntlich ſein für ...; se ~ auch: ſich zurechtfinden.

reconquérir (r^{ə}kɔ̃keri'r) ②l. wiedererobern.

reconstituer (r^{ə}kɔ̃ßtitŭe') ①n. wiederherſtellen. [der aufbauen.

reconstruire (r^{ə}kɔ̃ßtrŭi'r) ④c. wie-

reconvenant *m*, **~e** *f* (r^{ə}kɔ̃wnä', ä't) *s.* Gegenkläger(in).

reconvenir (r^{ə}kɔ̃wni'r) ②h. e-e Gegenklage anſtellen. [genklage.

reconvention (r^{ə}kɔ̃wnäßjɔ̃') *f* Gegen-

recoquiller (r^{ə}kokije') ①a. ſchneckenartig zuſammenrollen; se ~ a. ſich krümmen.

record (r^{ə}kö'r) *m* Rekord; Muſterleiſtung *f*; détenir le ~ an der Spitze ſein.

recorder (r^{ə}kɔrde') ①a. F wieder herſagen; wiederholen z. B. die Lektion; se ~ avec q. ſich mit e-m verabreden.

recors (r^{ə}kö'r) *m* Zeuge und Büttel des Gerichtsvollziehers; Scherge.

recoucher (kuſche') ①a. wieder niederlegen; se ~ wieder zu Bett gehen. [nähen.

recoudre (kū'dr) ④d. wieder zſ.-

recoupe (r^{ə}ku'p) *f* Abfälle *m/pl.* v. Zeug, Steinen uſw.; Grum(me)t *n*; Kleienmehl *n*.

recouper (r^{ə}kupe') ①a. wieder beſchneiden; Wein verſchneiden; Karten noch einmal abheben.

recourber (r^{ə}kurbe') ①a. wieder krümmen; umbiegen.

recourbure (bū'r) *f* Krümmung.

recourir (r^{ə}kuri'r) ②i.: ~ à ſeine Zuflucht nehmen zu ...

recours (r^{ə}ku'r) *m* Zuflucht *f*; Zufluchtsort; Erſatzanſpruch; ~ en grace Gnadengeſuch *n*.

recouvrement (r^{ə}kuvr^{ə}mɑ̃') *m* 1. Wiedererlangung *f*; Steuern uſw.: Eintreibung *f*; ~s *pl.* Rückſtände. 2. Wiederbedecken *n*; Decke *f*.

recouvrer (r^{ə}kuvre') ①a. wieder bekommen; Steuern eintreiben.

recouvrir (r^{ə}kuvri'r) ②f. wieder(be)decken; *fig.* bemänteln.

récréance (rekreä'ß) *f*: lettre *f* de ~ Abberufungsſchreiben *n*.

récréatif, ~ve (kreati'f, i'v) ergötzlich, erheiternd.

récréation (aßjɔ') *f* Erholung; Freiſtunde; Spielplatz *m*.

recréer (r^{ə}kree') ①a. neu ſchaffen.

récréer (rekree') ①a. neu beleben; ergötzen.

récrément (rekremɑ̃') *m* Abſonderung *f* wie Galle, Speichel.

recrépir (r^{ə}krepi'r) ②a. neu mit

Kalk bewerfen; F dick schminken; vermummen.

récrier (rekri[j]e') ①a.: se ~ aufschreien; laut Einspruch tun.

récrimination (rekriminaßjō') *f* Gegenbeschuldigung, -klage.

récriminer (rekrimine') ①a. Gegenbeschuldigungen vorbringen.

récrire (rekri'r) ④t. wieder schreiben.

recroître (rᵉkrŏa'tr) ④w. wieder wachsen; nachwachsen.

recrû (rᵉkrü') *m for.* Nachwuchs.

recru, ~e (rᵉkrü') abgemattet; f. recrue u. recroître.

recrudescence (rᵉkrüdäßßā'ß) *f* Krankheit: Wiederschlimmerwerden *n*; Wiederausbruch *m*.

recrue (rᵉkrü') *f* Nachwuchs *m*; Ersatzmannschaft, Rekruten *pl.*; Rekrut *m*; Aushebung.

recruter (rᵉkrüte') ①a. rekrutieren; ergänzen; F anwerben.

recruteur (rᵉkrütö'r) *m* Werber.

rectangle (räktā'gl) *a. u. m* rechtwink(e)lig; Rechteck *n*.

rectangulaire (räktagülä'r) rechtwink(e)lig; rechteckig.

recteur, ~trice (räktö'r, tri'ß) *a. u. m* leitend (z.B. idée *f*); Lenker, Re'ktor.

rectificateur (räktifikatö'r) *m* Berichtiger; ⊕ Reiniger (Apparat).

rectificatif, ~ve (ti'f, ti'w) berichtigend; reinigend.

rectifier (räktifie') ①a. gerade machen z.B. e-e Straße; berichtigen; *chm.* läutern, rektifizieren. [geradeaus gehend.]

rectiligne (tilī'nj) geradlinig; *fig.*

rectitude (titü'd) *f* Geradheit; Redlichkeit; Lauterkeit.

recto (räkto') *m* Blatt: Vorderseite; im Buch: ungerade (rechte) Seite.

rectum (räkto'm) *m* Mastdarm.

reçu (rᵉßü') *m* Empfang; Quittung *f*; Empfangschein; f. recevoir.

recueil (rᵉkö'j) *m* Sammlung *f*.

recueillement (rᵉköjmg') *m* Sammeln *n*; Gedanken-Sammlung *f*, Andacht *f*.

recueillir (rᵉköji'r) ②c. einsammeln; Wasser auffangen; ℌ.-suchen; seine Gedanken sammeln; (bei sich) aufnehmen; Erbschaft antreten; se ~ sich sammeln.

recuire (rᵉkŭi'r) ④c. noch einmal kochen od. backen; Stahl wieder glühen.

recul (rᵉkü'l) *m* Zurücktreten *n* (a. *fig.*); Rücklauf, -stoß; Kurse, Preise: Rückgang.

reculade (rᵉkülä'd) *f* Zurücklaufen *n*, -weichen *n*; Rückzug *m*.

reculé, ~e (küle') a. entlegen, entfernt; z.B. *éc.* zurückgeblieben.

reculer (rᵉkülе') ①a. zurückstellen, -setzen, -schieben; weiter hinausrücken; aufschieben; *v/n.* rückwärts gehen, reiten usw.; zurückweichen; stoßen (von Gewehren) ſ. *p.p.*

reculons (rᵉkülg'): à ~ rückwärts; rücklings.

récupérer (rekŭpere') ①f. wiedererlangen; se ~ sich von seinen Verlusten erholen.

récurer (rekŭre') ①a. (ab-, auf-) scheuern; Reben zum drittenmal hacken. [frau.]

récureuse (rekŭrö'f) *f* Reinmache-

récusable (rekŭsa'bl) zurückweisbar; bestreitbar.

récuser (rekŭse') ①a. Richter, Zeugen ablehnen, verwerfen.

redan ⚔ (rᵉdg') *m* Flesche *f*.

reddition (rädditßjg') *f* Zurückgabe; Übergabe einer Festung; (Rechnungs-)Ablegung.

redemander (rᵉdᵉmgde') ①a. noch einmal fragen oder erbitten; zurückfordern.

rédempteur (redgptö'r) *m* Erlöser. [Loskauf *m*.]

rédemption (ßjg') *f* Erlösung;

redescendre (rᵉdäßą̄'dr) ④a. wiederherunterkommen; *v/a.* wiederherunternehmen; Berg wiederhinabsteigen.
redevable (dᵉwā'bl): ~ de qc. noch et. schuldig; zu Dank verpflichtet für et.
redevance (rᵉdᵉwą̄'ß) *f* (Grund-) Zins *m*; Platzmiete.
rédhibition (redibißjǫ') *f drt.* (Klage auf) Zurücknahme eines verkauften Gegenstandes wegen Fehlerhaftigkeit.
rédhibitoire (redibitsā'r) *drt.* auf die rédhibition bezüglich.
rédiger (Ge') ①l. zs.-stellen und ordnen; abfassen, zu Papier bringen. [von et. loskaufen.]
rédimer (me') ①a.: se ~ de qc. sich
rédimibilité (redimibilite') *f* Ablösbarkeit. [rock *m.*]
redingote (rᵉdą̈gŏ't) *f* Über-, Geh-
redire (rᵉdī'r) ④m. noch einmal sagen; ausplaudern; avoir à ~ zu tadeln haben.
rediseur, ~euse (dīsō'r, ō'ſ) *s.* Wiederholer(in), Ausplauderer, Ausplauderin. [des Gesagten.]
redite (rᵉdi't) *f* Wiederholung
redondance (rᵉdǫdą̄'ß) *f* Wortschwall *m.*
redondant, ~e (dą', dą̄'t) Wörter: überflüssig; weitschweifig.
redonner (rᵉdone') ①a. 1. von neuem, zurück-geben; se (*acc.!*) ~ sich wieder widmen. 2. *v/n.* von neuem angreifen; wieder (hinein)geraten.
redoubler (rᵉduble') ①a. verdoppeln; verstärken; *éc.* zweimal durchmachen.
redoutable (rᵉdutā'bl) furchtbar.
redoute (rᵉdu't) *f* ⚔ Redoute, Schanze; Ballsaal *m*; (Ball-) Fest *n.* [fürchten.]
redouter (rᵉdute') ①a. sehr
redresser (rᵉdräße') ①b. wieder geraderichten; wiederaufrichten; berichtigen, wieder gutmachen; zurechtweisen; se ~ a. sich in die Brust werfen.
redû (rᵉdü') *m* Rest e-r Schuld.
réductible (redüktī'bl) zurückführbar, Bruch: hebbar; auflösbar; *chir.* einrichtbar.
réduction (redükßjǫ') *f math.* Reduzierung; *chir.* Wiedereinrenkung; *chm.* Desoxydierung; Zurückführung; Verkleinerung; Konvertierung; Unterwerfung.
réduire (redüī'r) ④c. (*math.* und *chm.*) reduzieren; zurückführen; einkochen; verjüngen; vermindern; herunterbringen; ~ en qc. in etwas verwandeln; nötigen; unterwerfen, -jochen; se ~ (à) a. sich beschränken (auf), es (bei etwas) bewenden lassen.
réduit (redüī') *m* verborgenes Plätzchen; Verschlag.
réédifier (reedifje') ①a. wieder aufbauen.
réel, ~le (reä'l) 1. wirklich (vorhanden); wahrhaft; *drt.* dinglich; bar. 2. *m* Wirkliche(s) *n*; Wirklichkeit *f.* [wahl.]
réélection (reeläkßjǫ') *f* Wieder-
rééligible (reeliGī'bl) wieder wählbar. [wählen.]
réélire (reelī'r) ④x. wieder
refaire (rᵉfä'r) ④n. noch einmal machen, umarbeiten, ausbessern; wieder kräftigen; se ~ wieder zu Kräften kommen. *v/n.* noch einmal Karten geben.
refait (rᵉfä') *m* unentschiedenes Spiel.
réfection (refäkßjǫ') *f* Wiederherstellung, Umarbeitung; Erholung; Mahlzeit in Klöstern.
réfectoire (refäktsā'r) *m* Speisesaal. [*m* de) ~ Scheidewand *f.*]
refend (rᵉfą') *m* Spalten *n*; (mur
refendre (rᵉfą̄'dr) ④a. (wieder) spalten.
référé (refere') *m drt.* Beantra-

gung *f* einer vorläufigen Entscheidung.

référence (referą̄'ß) *f* Bezugnahme; Referenz, Auskunftgeber *m*; Musterkarte.

référendaire (referądǟ'r) *m* (Amt) Berichterstatter.

référer (refere') ①f.: ~ à qc. auf et. beziehen; ~ qc. à q. e-m et. beimessen; den Eid zurückschieben; se (od. s'en) ~ à q. a. sich auf e-n berufen, es auf e-n ankommen lassen; *v/n.* Bericht erstatten.

refermer (rᵉfärme') ①a. wieder schließen.

referrer (rᵉfäre') ①b. neu beschlagen.

réfléchi, ~**e** (refleschi') a. überlegt, bedächtig; *gr.* reflexiv.

réfléchir (fleschī'r) ②a. zurückwerfen, -strahlen (a. *v/n.*); se ~ sich abspiegeln, zurückstrahlen, sich zurückbiegen; *v/n.* a. überlegen (sur qc. a. et.), nachdenken.

réfléchissement (refleschißmą') *m* Zurückstrahlung *f*; Widerhall.

reflet (rᵉflä') *m* Abglanz, Reflex.

refléter (rᵉflete') ①f. Licht zurückwerfen; *v/n.* ~ sur qc. einen Widerschein auf et. werfen.

réflexion (refläkßjǫ') *f* Zurückstrahlung, Widerschein *m*; Überlegung, Nachdenken *n*; Betrachtung.

refluer (rᵉflüe') ①n. zurückfließen.

reflux (rᵉflü') *m* Ebbe *f*.

refondre (rᵉfǭ'dr) ④a. umschmelzen; *fig.* gänzlich um- od. neu arbeiten.

refonte (rᵉfǭ't) *f* Umguß *m*; Umgestaltung.

réformable (reformā'bl) verbesserlich.

réformateur, ~**trice** (reformatö'r, tri'ß) 1. verbessernd. 2. *s.* Reforma'tor, Reformato'rin.

réformation (reformaßjǫ') *f* Umgestaltung; Verbesserung; *rl.* Reformation.

réforme (refo'rm) *f* verbessernde Umgestaltung; Abstellung der Mißbräuche; ~ (religieuse) Kirchenverbesserung; Abänderung der Lebensweise; Einschränkung; Beamte, Offiziere: Entlassung; Pferde: Ausmusterung.

réformé *m*, ~**e** *f* (reforme') Reformierte(r).

reformer (rᵉforme') ①a. neu bilden.

réformer (reforme') ①a. verbessern(d umgestalten); Schädliches abschaffen; einschränken; Truppen teilweise entlassen; e-n Offizier abdanken; Pferde ausmustern.

refouler (rᵉfule') ①a. zurückdrängen, -stauen.

réfractaire (refräktǟ'r) widerspenstig; feuerfest.

réfraction (fräkßjǫ') *f* Strahlenbrechung.

refrain (rᵉfrą̈') *m* Wiederholungsvers; Kehrreim; alte Leier; Signal *n*.

réfrangible (refrąǦī'bl) brechbar (von Lichtstrahlen).

refréner (rᵉfrene') ①f. zügeln (a. *fig.*).

réfrigérant, ~**e** (refriǦerą', ą̄'t) 1. kühlend. 2. *m* Kühlmittel *n*; Kühlgefäß *n*.

réfrigérateur (refriǦeratö'r) *m* Kühlapparat beim Destillieren.

réfrigératif *m*, ~**ve** *f* (ti'f, tī'w) 1. *a.* erfrischend; vaisseau ~ Kühlfaß *n*. 2. *m* Kühlmittel *n*.

réfrigérer (friǦere') ①f. abkühlen, durchkä'lten.

réfringent, ~**e** (refrą̈Ǧą', ą̄'t) (strahlen)brechend.

*re***frogner**, auch **ren**~ (rᵉ-, rąfro͡nje') ①a.: ~ sa mine od. se ~ ein unzufriedenes, verdrießliches, verächtliches Gesicht m.

refroidir (rᵉfrȣ͡adī'r) ②a. erkälten, abkühlen, a. *fig.*; *v/n.* kalt werden; erkalten; se ~ kalt werden; sich erkälten.

refroidissement (rᵉfrȣ͡adißmą') *m* Erkaltung *f*, Erkältung *f*.

refuge (r^{e}fü'g) *m* Zuflucht(sort) *f*; Sicherheitsinsel *f*; Ausrede *f*.
réfugié (refügie') *m* Flüchtling.
réfugier (refügie') ①a.: se ~ sich flüchten. [List e-s gejagten Tieres.]
refuite (r^{e}füˑt) *f ch.* Wechsel *m*;
refus (r^{e}fü') *m* Weigerung *f*; das von e-m Verschmähte; essuyer des ~, éprouver un ~ abschlägig beschieden, abgewiesen werden; cerf *m* de refus dreijähriger Hirsch.
refuser (r^{e}füse') ①a. ausschlagen; verweigern; sich weigern; von sich abweisen; versagen; se ~ à qc. et. nicht zulassen.
réfutable (refütaˑbl) widerlegbar.
réfuter (refüte') ①a. widerlegen.
regagner (r^{e}ganje') ①a. wiedergewinnen; wieder erreichen.
regaillardir (r^{e}gajardiˑr) ②a. wieder erheitern.
regain (r^{e}gẽ') *m* Grum(me)t *n*; Wiederaufblühen *n*.
régal (regaˑl) *m* Festmahl *n*; Schmaus; Lieblingsgericht *n*.
régalade F (galaˑd) *f*: boire à la ~ trinken, ohne daß der Rand des Glases die Lippen berührt; Flackerfeuer*n*; kleiner Schmaus.
régale (regaˑl) 1. *a.* eau *f* ~ Königswasser *n*. 2. *f* Regal *n*, Hoheitsrecht *n*.
régaler (regale') ①a. 1. bewirten, traktieren; se ~ schmausen. 2. eb(e)nen, planieren, Kies gleichmäßig aufschütten.
régalien, ~ne (regaljẽ', jäˑn) hoheitlich.
regard (r^{e}gäˑr) *m* Blick; Beachtung *f*; texte en ~ gegenüberstehend; *arch.* Licht-, Einsteigloch *n*.
regardant, ~e (r^{e}gardã', ãˑt) 1. zu sparsam, zu genau. 2. *m* Zuschauer.
regarder (garde') ①a. anblicken, betrachten, besehen; berücksichtigen; angehen, betreffen; *v/n.* blicken, schauen, sehen (a. *fig.*).
régate (regäˑt) *f* Regatta (Ruderwettfahrt).
regel (r^{e}Gäˑl) *m* neuer Frost.
régence (reGãˑß) *f* Regentschaft; Regierungsbezirk *m*; Lehramt *n* an e-m collège.
régénérer (reGenere') ①f. wieder erzeugen; bessernd umbilden.
régent *m*, **~e** *f* (reGã', ãˑt) Regent(in); Lehrer, Ordinaˈrius bsd. an e-m collège. [meistern.]
régenter (reGãte') ①a. (schul-)
régicide (reGißiˑd) 1. königsmörderisch. 2. *m* Königsmord; Königsmörder.
régie (reGiˑ) *f* Regie, verantwortliche Verwaltung von indirekten (Staats-)Einkünften; Bureau *n* der Regie; Beamte *m/pl.* der Regie; Pacht.
regimber (r^{e}Gẽbe') ①a. hinten ausschlagen; sich sträuben.
régime (reGiˈm) *m* Regierung(sform *f*) *f*; Verwaltung *f*, (z. B. ~ des écoles Schul)-wesen *n*; Art *f* des Eherechts; Einrichtung *f*; Schonung *f*; Lebensweise *f*, Diäˈt *f*; *gr.* Objeˈkt *n*. [ments...]
régimentaire (reGimãtäˈr) Regi-)
région (reGiõ') *f* Landstrich *m*; Gebiet *n*; Gegend (a. der Luft und am Körper).
régional, ~e (reGiona'l) zu einem Landstriche gehörig; Bezirks...
régir (reGiˈr) ②a. regieren (auch *gr.*); lenken; verwalten.
régisseur (Gißöˈr) *m* Verwalter; *thé.* Regisseur.
registre (r^{e}Giˈßtr) *m* Register *n* (a. ♪); Eintragebuch *n* (a. ⚒); Verzeichnis *n*; ♪ Stimmlage *f*.
réglage (reglãˈG) *m* Regulierung *f*; Liniieren *n*.
règle (rägl) *f* Lineaˈl *n*; Regel, Richtschnur; Ordnung; en ~ regelrecht, in aller Form; Rech-

nungsart; les quatre ~s die vier Spezies; ~s *pl. auch* monatliche Reinigung.

règlement (räglᵊmg') *m* Regelung *f*; Regulativ *n*; z.B. Geschäfts-Ordnung *f*, Bestimmung *f*; Abrechnung *f*.

réglementaire (reglᵉmgtä'r) vorschriftsmäßig.

réglementer (mgte') ①a. durch Verordnungen bestimmen.

régler (regle') ①k. liniieren; regeln, einrichten; bestimmen, abmachen; se ~ sur q. sich nach e-m richten.

réglet (rgelä') *m* Winkelhaken des Tischlers; *arch.* Plättchen *n*.

réglette (reglä't) *f* Kantel *n*; *typ.* (Form-, Schließ-)Steg *m*.

réglisse (regli'ß) *f* Süßholz *n*; Lakritze.

régloir (reglä'r) *m* Linea'l *n* zum Ziehen mehrerer Linien zugleich. [*n*; Linienbreite.]

réglure (reglü'r) *f* Linienziehen]

Regnard (rᵉnä'r) *m* Reinhard.

Re(g)nau(l)d (rᵉno') *m* Reinhold.

règne (rän̄j) *m* Regierung(szeit *f*) *f*; Herrschaft *f*; (Natur-) Reich *n*.

régner (reñe') ①k. herrschen, regieren; vorherrschen; sich erstrecken.

regnicole (rägniko'l) *s. u. a.* Inländer; staatsangehörig.

regorger (rᵉgorge') ①l. ü'berlaufen; ~ de qc. mit et. überfüllt sein; *v/a.* wieder herausgeben. [=kram.]

regrat (rᵉgra') *m* Kleinhandel,]

regratter (rᵉgrate') ①a. wieder kratzen; abkratzen; wieder auffrischen; im kleinen verkaufen, a. *v/n.* im kl. verdienen; sparen.

regratterie (rᵉgrätri') *f* Kleinhandel *m*, Hökerkram *m*.

regrattier *m*, **~ère** *f* (rᵉgrätje', iä'r) Höker(in); Knicker(in).

régressif, ~ve (regräßi'f, i'w) rückgängig.

regret (rᵉgrä') *m* Leid *n* über e-n Verlust, Bedauern *n*; Reue *f*; à ~ ungern; ~s *pl.* Klagen *f/pl.*

regrettable (grätä'bl) bedauernswert; bedauerlich.

regretter (rᵉgräte') ①a.: (qc. den Verlust von et.) bedauern, vermissen; *abs.* beklagen.

régulariser (regülarise') ①a. regulieren, in Ordnung bringen.

régularité (regülarite') *f* Regelmäßigkeit; Ordnungsmäßigkeit; geistlicher Stand.

régulateur, ~trice (regülatö'r, tri'ß) *a. u. m* regelnd; Ordner; Regula'tor.

régule (regü'l) *m* kleiner König, Schattenkönig; (Metall-)König.

régulier, ~ère (regülje', iä'r) 1. regelmäßig; ordentlich; genau; der Ordensregel gemäß, Ordens... 2. *m* Ordensgeistliche(r).

réhabilitation (reabilitaßio') *f* Wiedereinsetzung in frühere Rechte; Ehrenrettung.

réhabiliter (lite') ①a. rehabilitieren, wieder zu Ehren bringen.

réhabituer (reabitüe') ①n.: ~ à qc. wieder an etwas gewöhnen.

rehausser (rᵉoße') ①a. wieder erhöhen; steigern; *fig.* hervorheben; herausstreichen.

réimporter (reᵊporte') ①a. wieder einführen.

réimposer (reᵊpose') ①a. neu besteuern; *typ.* umschießen.

réimpression (reᵊpräßio') *f* Neudruck *m*; neue (unveränderte) Auflage. [wieder (ab)drucken.]

réimprimer (reᵊprime') ①a.

rein (rä̃) *m* Niere *f*; ~s *pl.*: Lenden *f/pl.*, Kreuz *n*; (Gewölbs-) Zwickel *sg.* [neu einverleiben.]

réincorporer (reᵊkorpore') ①a.

reine (rän) *f* Königin; (Be-)

Herrscherin; ♀ ~ des bois Waldmeister *m*.

reine-claude (ränglō'd, a. klō'd) *f* id., Ringelotte, Edelpflaume.

reinette (ränä't) *f* Renette.

reinté, ~e (rä̱te') breit und stark im Kreuz.

réintégrer (reä̱tegre') ①k. *drt.* wiedereinsetzen; wiederherstellen, ergänzen.

réitératif, ~ve (iterati'f, ī'w) wiederholend; nochmalig.

réitérer (reitere') ①k. wiederholen.

reître (rā̈tr) *m* ehm. deutscher Reiter; *fig.* vieux ~ alter Fuchs.

rejaillir (rᵒGajī'r) ②a. abprallen; zurückstrahlen; spritzen.

rejet (rᵒGä') *m* Auswerfen *n*; *fig.* Verwerfung *f*; Übertragung *f* auf andere Rechnung; Nachwuchs.

rejetable (rᵒschtā'bl) verwerflich.

rejeter (rᵒschte') ①c. wieder-, zurückwerfen; auswerfen; neue Zweige treiben; verwerfen; zurückweisen.

rejeton (rᵒschtọ') *m* Schößling, Nachtrieb; Nachkömmling.

rejoindre (rᵒGȯä̱'dr) ④b. wieder vereinigen; wieder einholen, treffen.

réjoui *m*, **~e** *f* (reGui'): F gros (grosse) ~(e) lustiger Bruder, lustige Schwester; s. réjouir.

réjouir (reGuī'r) ②a. erfreuen; belustigen; *p.p.* munter, lustig.

réjouissance (reGuißä̱'ß) *f* Belustigung; Fröhlichkeit; (Fleisch-) Beilage.

relâche (rᵒlā'sch) 1. *m* Nachlassen *n*, Unterbrechung *f*; sans ~ unablässig; Erholung *f*, Rast *f*; *thé.* il y a ~ es ist keine Vorstellung; ~ geschlossen. 2. *f* (Aufenthalt *m* in einem) Zwischenhafen *m*.

relâchement (rᵒlaschmä̱') *m* Abspannung *f*, Erschlaffung *f*; Nachlassen *n*; Erholung *f*, Ruhe *f*.

relâcher (lasche') ①a. schlaff m., abspannen, lockern; ~ le ventre offenen Leib machen; ab-, er-, nachlassen; nachgeben; wieder frei lassen; se ~ schlaff werden; sich gehen lassen; sich erholen. *v/n.* nachlassen, erschlaffen; in e-n Zwischenhafen einlaufen; *p.p.* locker, schlaff (a. *fig.*).

relais (lä') *m* Relais *n*, Wechselpferde *n/pl.*; Poststation *f*, Umspannort; frische Jagdhunde *pl.*

relancer (rᵒlä̱ße') ①k. wieder schleudern; *ch.* wieder auftreiben; e-n aufsuchen und beunruhigen; anschnauzen; Spiel: überbieten.

relaps, ~e (rᵒlä'pß) *a.* u. *s.* rückfällig(er Ketzer), Rückfällige(r).

rélargir (relarGī'r) ②a. (wieder) breiter od. weiter machen.

relater (rᵒlate') ①a. berichten, erzählen.

relateur (tȫ'r) *m* Erzähler, Berichterstatter.

relatif, ~ve (ti'f, ī'w) bezüglich; relativ; bedingt, ungewiß; ~vement à betreffs (mit *gén.*), im Verhältnis zu.

relation (rᵒlaßjọ') *f* Beziehung, Verbindung, Verkehr *m*, Verhältnis *n*; Erzählung, Bericht *m*.

relaxer (rᵒläkße') ①a. Gefangene frei- od. loslassen.

relayer (rᵒläje') ①i. bei der Arbeit ablösen; nach ea. beschäftigen; *v/n.* frische Pferde nehmen.

reléguer (rᵒlege') ①k. verweisen, verbannen; *fig.* beseitigen.

relent (rᵒlä̱') *m* muffiger Geruch; unangenehmer Nachgeschmack.

relevailles (rᵒlwā'j) *f/pl.* erster Kirchgang einer Wöchnerin.

relève (rᵒlǟ'w) *f* Ablösung.

relevé (rᵒlwe') *m* Aufheben *n*; (Rechnungs-)Auszug; Verzeich-

nis *n*; *cuis.* neuer, appetitreizender Gang; ſ. relever.

relevée (rəlwe') *f* Nachmittag *m*.

relève-jupe (rəläwǧü'p) *m* Aufſchürzer.

relèvement (rəläwmą') *m* Wiederaufrichtung *f*; ⚓ Wiederflottmachen *n*; Wiederaufſtehen *n*, Erholung *f*; Auszug, Verzeichnis *n*; ⚓ Ortsaufnahme *f*.

relève-moustache (rəläwmüßtä'ſch) *m* Bartbinde *f*.

relève-quartier (rəläwkartje') *m* Schuhanzieher.

relever (rəlwe') ①d. wieder aufheben, -richten, ⚓ flott machen; erhöhen; in die Höhe richten; aufſchürzen; zu Anſehen bringen, *p.p.* vornehm, edel; hervorheben, rühmen, rügen; ablöſen; *cuis.* u. *fig.* pikanter m.; ~ q. de qc. e-n von einer Verbindlichkeit entbinden; se ~ auch ſich wieder erholen, wieder hochkommen; *v/n.* wiederaufſtehen, -aufkommen; ~ de q. bei e-m zu Lehen gehen, von e-m abhangen. [arbeit *f*.

relilage (rəljä'ǧ) *m* Faßbinder-

relief (ljä'f) *m* Relief *n*, erhabene Arbeit; Hervortreten *n*; mettre en ~ hervorheben; ⚓ (✕) Höhe *f* über dem Waſſer (dem Erdboden); Glanz, Anſehen *n*; ~s *pl.* a. Tafelabhub *sg*.

relier (lje') ①a. wieder (zſ.-) binden; Buch einbinden.

relieur *m*, **~se** *f* (rəljö'r, jö'f) Buchbinder(in).

religieux *m*, **~se** *f* (rəliǧjö', jö'f) 1. religiös; gottesfürchtig; gewiſſenhaft; ordensgeiſtlich, Kloſter... 2. *s.* Mönch *m*, Nonne *f*.

religion (rəliǧjo') *f* Religion, Glaube *m*; Frömmigkeit; Gewiſſensſache; geiſtlicher Orden; mettre en ~ ins Kloſter.

religiosité (rəliǧjoſite') *f* Gewiſſenhaftigkeit; fromme Geſinnung. [len.

relimer (rəlime') ①a. wieder feilen.

reliquaire (rəlikä'r) *m* Reſta'nt.

relique (rəli'k) *f* Reli'quie.

relire (rəli'r) ④x. wieder (über-) leſen. [*m*; Einbinden *n*.

reliure (rəljü'r) *f* (Buch-)Einband

relocation (rəlokaßjo') *f* Aftervermietung.

relouer (rəlue') ①n. wieder (ver-) mieten. [ſpenſtig.

reluctant, ~e (rəlüktą', -ą't) widerreluire (lü'r) ④c. glänzen, ſchimmern, *fig.* auch hervorleuchten.

reluquer F (rəlüke') ①m. anblinzeln; *fig.* nach et. trachten.

remâcher (rəmaſche') ①a. wieder kauen; hin und her überle'gen.

remanent, ~e (rəmanǧ', -ǧ't) verbleibend, zurückbleibend.

remanier (rəmanje') ①a. wieder in die Hand nehmen; umarbeiten.

remarier (rəmarje') ①a. (se ſich) wieder verheiraten.

remarquable (rəmarkа'bl) merkwürdig; bedeutend. [merkung.

remarque (rəma'rk) *f* An-, Be-

remarquer (rəmarke') ①m. 1. wieder zeichnen. 2. (be)merken, beobachten; faire ~ qc. à q. e-n auf et. aufmerkſam machen; se faire ~ ſich bemerkbar machen, ſich auszeichnen.

remballer (rąbale') ①a. wiedereinpacken (auch *fig.*).

rembarquer (barke') ①m. wiedereinſchiffen; *fig.* se ~ dans qc. ſich auf et. wieder einlaſſen.

rembarrer (rąbare') ①a. derb abweiſen.

remblai (rąblä') *m* Aufſchüttung *f*.

remblayer (rąbläje') ①i. mit Erde, Schutt ausfüllen.

remboîter (rąbŏ͡ate') ①a. wiedereinrichten, -einrenken.
rembourrer (bure') ①a. ausstopfen, (aus)polstern.
rembourrure (rąburǖ'r) *f* Polsterhaar *n*; Polsterleinwand.
remboursable (rąburßā'bl) (zu-)rückzahlbar.
remboursement (rąburßᵊmą') *m* Zurückzahlung *f*; Nachnahme *f*.
rembourser (rąburße') ①a. die Auslage zurückerstatten (q. e-m); se ~ sich selbst bezahlt machen.
rembrunir (rąbrünī'r) ②a. (noch mehr) bräunen; verdüstern; se ~ dunkler werden; sich verfinstern.
rembrunissement (brünißmą') *m* Bräunen *n*; dunkler Ton.
remède (rᵊmä'd) *m* Heilmittel *n*; Hilfsmittel *n*; F Klistier *n*.
remédiable (rᵊmedjā'bl) heilbar.
remédier (rᵊmedje') ①a. (à qc. et.) heilen; abhelfen.
remémorer † (rᵊmemore') ①a. wieder ins Gedächtnis rufen.
remener (rᵊmᵊne') ①d. wieder- od. zurückführen.
remerciement od. ~ī~ (rᵊmärßimą') *m* Dank.
remercier (ßje') ①a.: ~ q. de qc. e-m für et. danken (a. ablehnend); entlassen, verabschieden.
réméré (remere') *m* (Bedingung *f* des) Wiederkaufsrecht(s) *n*.
remetteur (rᵊmätö'r) *m* Überbringer, ehm. Remitte'nt.
remettre (rᵊmä'tr) ④p. wiederhinstellen, -hinsetzen, -hinbringen; (se) ~ q. e-n wiedererkennen; ab-, übergeben, einhändigen; ausliefern; anvertrauen, anheimstellen; sich einer Sache begeben, ein Amt niederlegen; auf-, verschieben; eine Partie als unentschieden aufgeben; wiederherstellen; erlassen, verzeihen; se ~ à qc. sich wieder an etwas machen; se ~ sur qc. auf etwas zurückkommen; se ~ sich wieder fassen, sich erholen (de qc. von et.); s'en ~ à q. de qc. e-m etwas anheimstellen.
Remi (rᵊmi') *m* Remi'gius.
réminiscence (reminĭßßą̄'ß) *f* Erinnerung; Nach-, Anklang *m*.
remise (rᵊmī'ſ) 1. *f* Wiederaufführung eines Stückes; Auslieferung; Geldsendung, Rimesse; Gewinnanteil *m*; Wechselgebühr *f*; Nachlaß *m* einer Summe, Strafe; Raba'tt *m*; Aufschub *m*; Wagenschuppen *m*. 2. *m* (feinerer) Mietwagen(kutscher).
remiser (rᵊmise') ①a. in den Schuppen stellen.
remiseur (sö'r) *m* Wagenverleiher, Fuhrherr.
rémissible (remĭßĭbl) erläßlich, verzeihlich.
rémission (remißjǫ') *f* Nachsicht; Erlassung, Begnadigung; Nachlassen *n* z.B. des Fiebers.
rémittent, ~e (remĭttą', ą̄'t) nachlassend.
remmener (rąmne') ①d. wieder wegführen, wieder mitnehmen.
remontage (rᵊmǫtā'G) *m* Bergfahrt *f* der Flußschiffe; Aufziehen *n* der Uhr; Vorschuhen *n*.
remontant, ~e (tą', tą̄'t) remontierend, nochmals blühend; bergan fahrend.
remonte (rᵊmą̄'t) *f* Bergfahrt; Wiederausrüstung der Kavallerie mit frischen Pferden; Remonte.
remonter (rᵊm̄ǫte') ①a. wiederhinaufgehen, -steigen, -fahren usw. (a. e-e Treppe, e-n Fluß); aufwärts gehen; wieder in die Höhe gehen, steigen; ~ à ... herstammen aus (e-r Zeit), sich hinauf erstrecken bis, zurückgehen (od. -greifen) auf; remontieren; *v/a.* wiederhinaufbringen, -holen usw.; wiedereinrichten; wieder versehen (de qc. mit et.); neu beritten machen; vor-

schuhen; Uhr wieder aufziehen; neu zf.-setzen, einrichten; *fig.* neu beleben, kräftigen.

remontoir (r^{e}mɔ̃toa'r) *m* Aufzug an Taschenuhren.

remontrance (trɑ̃'s) *f* Vorstellung, Ermahnung.

remontrer (r^{e}mɔ̃tre') ①a. wieder zeigen; e-m sn Unrecht vorhalten; *v/n.* mahnen, warnen; en ~ à q. klüger sn (wollen) als jemand.

rémora (remora') *m* Schiffshalter (Fisch); F Hindernis *n*.

remordre (r^{e}mɔ'rdr) ④a. wieder (an)beißen; Gewissensbisse m. (q. e-m). [biß.]

remords (r^{e}mɔ'r) *m* Gewissens-

remorque (mɔ'rk) *f* Schleppen *n*, Bugsieren *n*; (câble *m* de) ~ Schlepptau *n*; Anhängewagen *m*. [sieren.]

remorquer (r^{e}morke') ①m. bug-

remorqueur (kö'r) *m* (auch bateau ~) Schleppschiff *n*, Schlepper; Lokomotive *f* (a. ~se *f*); Kahn-, Floßschlepper (P.).

remoudre (r^{e}mu'dr) ④y. noch einmal mahlen. [einmal schleifen.]

rémoudre (remü'dr) ④y. noch

rémoulade (remula'd) *f* Remolade (pikante Brühe).

rémouleur (remulö'r) *m* Scherenschleifer.

remous (r^{e}mu') *m* Bewegung *f* des (strömenden) Wassers vorn an od. hinter e-m fahrenden Schiff, Brückenpfeiler usw., am Ufer.

rempailler (rɑ̃paje') ①a. wieder mit Stroh beflechten oder ausstopfen.

remparer (rɑ̃pare') ①a. durch einen Wall schützen; se ~ sich verschanzen. [werk *n*.]

rempart (rɑ̃pa'r) *m* Wall, Boll-

remplétер (rɑ̃plete') ①f. Strümpfe anstricken; Mauer unten ausbessern. [Stellvertreter(in).]

remplaçant *m*, **~e** *f* (plaßɑ̃', ɑ̃'t)

remplacement (rɑ̃pläßmɑ̃') *m* Stellvertretung *f*; Ersatz; Wiederbesetzung *f*; Kapital: Wiederanlegung *f*.

remplacer (rɑ̃plaße') ①k.: ~ q. e-n ersetzen, als Stellvertreter für e-n eintreten.

remplage (rɑ̃plä'ʒ) *m* Auf-, Aus-, Nachfüllen *n*.

rempli (rɑ̃pli') *m* Einschlag an Kleidern. [einschlagen.]

remplier (rɑ̃pli[j]e') ①a. Näherei:

remplir (rɑ̃pli'r) ②a. (wieder-) anfüllen; ausfüllen; ergänzen; erfüllen, verwirklichen; sättigen.

remplissage (plißa'ʒ) *m* Aus-, Nachfüllen *n*; Ausfüllung *f*, Lückenbüßer. [anwenden.]

employer (rɑ̃plɔ̃aje') ①h. wieder

remplumer (rɑ̃plüme') ①a. wieder befiedern; se ~ wieder Federn bekommen, *fig.* hoch kommen.

rempocher (rɑ̃pɔ̃sche') ①a. wieder einstecken.

remporter (rɑ̃pɔrte') ①a. wiederforttragen od. -mitnehmen; den Preis gewinnen; den Sieg davontragen.

remuant, ~e (r^{e}müɑ̃', ɑ̃'t) unruhig; rührig; aufregend.

remue-ménage (r^{e}mümenа'ʒ) *m* Umstellen *n* von Möbeln; Unordnung *f*.

remuer (r^{e}müe') ①n. 1. bewegen, rühren, (weg)rücken; Kind u'mwickeln; Feld u'mgraben; Erde wegschaffen; rühren, aufregen. 2. *v/n.* u. se ~ sich rühren.

remueur, ~se (r^{e}müö'r, üö'z) 1. *m* Umrührer; Kornschaufler. 2. **~se** *f* Wickelfrau.

rémunérateur *m*, **~trice** *f* (remünerатö'r, tri'ß) 1. vergeltend; lohnend. 2. Vergelter(in).

rémunératif, ~ve (ti'f, f'w) (be-) lohnend. [gelten, belohnen.]

rémunérer (remünere') ①f. ver-

renâcler (r^{e}nakle') ①a. schnauben (vor Zorn); sich sträuben (à gegen).
renaissance (r^{e}näßã'ß) *f* Wiedergeburt, -aufleben *n*; Wiederaufblühen *n*; R~ Renaissance.
renaître (r^{e}nä'tr) ④g. wiedergeboren werden; wiederaufleben, -aufblühen.
rénal, ~e (rena'l) Nieren...
renard *m*, **~e** *f* (r^{e}nä'r, na'rd) Fuchs, Füchsin; ~ Fuchsfell *n*; ~ Spalte *f*, Ritze *f*; * Streikbrecher; P piquer un ~ sich übergeben. [Fuchs.]
renardeau (r^{e}narbo') *m* junger
renarder (r^{e}narde') ①a. schlaue Streiche m.; F sich übergeben.
renardière (djä'r) *f* Fuchsbau *m*.
Renaud ſ. Regnauld.
renchéri, ~e (rgſcheri') *a.* spröde.
renchérir (rgſcheri'r) ②a. 1. verteuern. 2. teurer werden; ~ sur q. e-n überbieten; es e-m zuvortun. [Verteuerung *f.*]
renchérissement (ſcherißmg') *m*
rencontre (rgkõ'tr) *f* Begegnung; Zusammentreffen *n*; 🚗 Zusammenstoß(en *n*) *m*; aller à la ~ entgegengehen (de q. e-m); ~ zufälliges Auffinden; Zweikampf *m*; Gefecht *n*; Konjunktur, Gelegenheit; de ~ gelegentlich.
rencontrer (rgkõtre') ①a. 1. ~ q. e-n antreffen, e-m begegnen; auf e-n (od. qc. et.) stoßen; se ~: a. sich duellieren; sich treffen = passen; sich finden = vorkommen. 2. *v/n.* es (glücklich usw.) treffen. [✠ Leistung *f.*]
rendement (rgdmg') *m* Ertrag;
rendez-vous (rgdewu') *m* Rendezvous *n*, Stelldichein *n*; Treffort; ⚔ Sammelplatz.
rendormir (rgdormi'r) ②b. wiedereinschläfern; se ~ wiedereinschlafen. [Kleid einschlagen.]
rendoubler (rgdouble') ①a. ein
rendre (rgdr) ④a. zurückgeben; abgeben, zustellen; hinschaffen; leisten, erweisen; z.B. ~ heureux, maître (zum H.) machen; einbringen, abwerfen, einträglich sein; (wieder) von sich geben; *abs.* sich erbrechen; Festung übergeben; ~ les armes sich ergeben; erwidern, wiederho'len; ausdrücken, darstellen; überse'tzen; Urteil sprechen; se ~ auch: sich wohin begeben, sich er-, hingeben, nicht mehr fortkönnen.
rendu, ~e (rgdü') 1. abgemattet. 2. *m* Vergeltung *f*; Soldat, der die Waffen streckt; zurückgegebene Ware.
rendurcir (dürßi'r) ②a. härter machen; verhärten.
rêne (rän) *f* Zügel *m* (*a. fig.*).
René *m*, **~e** *f* (r^{e}ne') Rena'tus *m*, Rena'ta *f*.
renégat *m*, **~e** *f* (r^{e}nega', ä't) (Glaubens-)Abtrünnige(r).
rénette (renä't) *f* Wirkeisen *n* der Hufschmiede; Locheisen *n*.
renfermé (rgfärme') *m*: odeur *f* de ~ dumpfiger Geruch; sentir le ~ dumpfig riechen.
renfermer (~) ①a. (wieder) einschließen; in sich schließen, enthalten; (se ~ sich) beschränken.
renfler (fle') ①a. aufschwellen (*a. v/n.*). [flott machen.]
renflouer (rgflue') ①a. wieder
renfoncement (fgßmg') *m* Vertiefung *f*; Huteintreiben *n*.
renfoncer (fgße') ①k. wieder od. tiefer hineinstoßen od. -schlagen; den Hut antreiben. [stärken.]
renforcer (rgforße') ①k. ver-
renfort (fõ'r) *m* Verstärkung *f*.
renfrogner ſ. refrogner.
rengagé (rggaße'): (soldat) ~ Kapitula'nt.
rengager (~) ①l. wieder verpfänden; ~ dans qc. in etwas wieder verwickeln; wieder anwerben.

rengainer (rɑgäne') ①b. wieder in die Scheide stecken; was man sagen wollte unterdrücken.
rengorgement (rɑgɔrʒᵉmɑ̃') *m* Aufgeblasenheit *f*.
rengorger (ʒe') ①l.: se ~ sich in die Brust werfen.
rengraisser(rɑgräße')①b. 1.wieder fett machen. 2. ~ u. se ~ wieder fett werden.
reniable (rᵉnjä'bl) leugbar.
renier (rᵉnje') ①a. verleugnen; abschwören. [Schnüffeln *n*.]
reniflement (rᵉniflᵉmɑ̃') *m*
renifler (nifle') ①a. durch die Nase einziehen; schnüffeln; *fig.* nicht anbeißen wollen.
rénitence (renitɑ̃'ß) *f* Gespanntheit eines Geschwürs; Gegendruck *m*.
renne (rän) *m* Renntier *n*. [heit.]
renom (rᵉnɔ̃') *m* Ruf; Berühmt-
renommée (rᵉnome') *f* Ruf *m*, Name *m*, Ruhm *m*; Volksstimme, Gerücht *n*.
renommer (me') ①a. wieder ernennen; rühmen; *p.p.* auch berühmt.
renonce (rᵉnɔ̃'ß) *f* id., Fehlfarbe (à od. en in z.B. pique); Verleugnung einer Farbe.
renoncement (nɔßmɑ') *m* Entsagung *f*; ~ de od. à soi-même Selbstverleugnung *f*.
renoncer (ße') ①k. 1. ~ à qc. e-r Sache entsagen; etwas aufgeben; auf et. verzichten; ~ z.B. à pique Pik nicht bekennen. 2. verleugnen.
renonciat*eur m*, **~trice** *f* (ßjatö'r, tri'ß) Entsagende(r).
renoncule (rᵉnɔkü'l) *f* Ranunkel.
renouée (rᵉnue') *f* Knöterich *m*.
renouer (rᵉnue') ①n. wieder binden, knüpfen; wiederanknüpfen (a. *fig.*), erneuern; † einrenken.
renouveau (rᵉnuwo') *m* Lenz.
renouveler (rᵉnuwle') ①c. 1. erneuern; verjüngen, neu kräftigen. 2. *v/n.* sich erneuern; z.B. ~ d'appétit mit vermehrtem Appetit essen.
renouvellement (rᵉnuwälmɑ') *m* Erneuerung *f*; Verstärkung *f*.
rénovat*eur m*, **~trice** *f* (renovatö'r, tri'ß) Erneuerer, Erneuerin. [derherstellung.]
rénovation (renowasjɔ̃') *f* Wie-
renseignement (rɑßänjmɑ') *m* Auskunft *f*.
renseigner (rɑßänje') ①a. wieder lehren; ~ sur qc. e-m über et. Auskunft geben.
rente (rɑ̃t) *f* Rente, Einkommen *n*; Zins *m*; Staatsschuld.
renter (rɑ̃te') ①a. 1. mit Renten versehen;honorieren. 2.Strümpfe wieder anstricken.
rentier *m*, **~ère** *f* (rɑ̃tje', jä'r) Rentner(in). [fein stopfen.]
rentraire (rɑ̃trä'r) ④s.anstoßen,
rentraiture (rɑ̃trätü'r) *f* Stoßnaht. [stopfen.]
rentrayer (rɑ̃trɛje') ①i. Zeug
rentrée (rɑ̃tre') *f* Rückkehr; Wiedereintritt *m*; Einbringen *n* der Feldfrüchte; Wiederanfang *m* der Schule usw.; *thé.* Wiederauftreten *n*; Eingehen *n* von Geldern; **~s** *pl.* Rückstände *m/pl.*; Kaufkarten *pl.*
rentrer (rɑ̃tre') ①a. wiedereintreten; wiederhinein- od. -hereingehen, -kommen; nach Hause gehen; wieder zu etwas zurückkehren; ~ dans qc. in etwas mit einbegriffen sein; eingehen (von Geldern); zurücktreten (von Ausschlag); ♪ einfallen; *v/a.* hineinbringen; einfahren; *av. math.* u. ⚔ einspringend (Winkel); *av. m* einspringender Winkel; Nische *f*; für e-n andern neu eintretender Spieler.
renverse (rɑ̃wärß): à la ~ auf den (dem) Rücken (z.B. fallen, liegen).

renversement (rɑ̃wärßᵉmɑ̃') *m* Umkehrung *f* (*a. math.*); Umreißen *n*; Umsturz; Verwirrung *f*.

renverser (wärße') ①a. 1. u'mkehren (*a. math.*, ♪); ᵉstülpen, ᵉstoßen, ᵉstürzen, ᵉwerfen usw., in Unordnung bringen; bestürzt machen; *av.* verblüffend; *p.p.* auch verkehrt; Gesicht: verstört. 2. umfallen; Milch: überkochen.

renvi (rɑ̃wi') *m* Überbie'ten *n* (Kartenspiel). [e-n überbie'ten.]

renvier (rɑ̃wje') ①a.: ~ sur q.

renvoi (rɑ̃wwa') *m* Zurücksendung *f*; ᵉschlagen (Ball) *n*, ᵉstrahlen *n*, ᵉwerfen *n*; Aufstoßen *n*, Rülps; Verabschiedung *f*; Verstoßung *f*; Verschiebung *f*; Verweisung(szeichen *n*) *f*; Klingelzugwinkel.

renvoyer (wwaje') ①p. wieder-, zurückschicken; zurückschlagen, ᵉwerfen, ᵉstrahlen; entlassen, fortschicken; an e-n verweisen, auf et. hinweisen; verschieben.

réoccuper (reoküpe') ①a. wiederbesetzen. [neu einrichten.]

réorganiser (reorganiſe') ①a.]

réouverture (reuwärtü'r) *f* Wiedereröffnung.

repaire (rᵊpä'r) *m* Höhle *f*; Schlupfwinkel; Aufenthalt wilder Tiere; *ch.* Losung *f* von Wölfen usw.

repaître (rᵊpä'tr) ④z. 1. *v/n.* essen, fressen. 2. *v/a.* füttern; *fig.* weiden; abspeisen; *fig.* se ~ de qc. sich an et. weiden; *p.p.* gesättigt, vollgestopft.

répandre (repɑ̃'dr) ④a. vergießen, ver-, ausschütten; aus-, verbreiten; austeilen; se ~ viel in Gesellschaft gehen; *p.p.* (P.) sehr bekannt, mit ausgebreiteter Bekanntschaft.

réparable (reparä'bl) wieder gut zu machen(d), ersetzlich.

reparaître (rᵊparä'tr) ④z. wieder erscheinen.

réparateur *m*, **~trice** *f* (reparatö'r, tri'ß) 1. wiederherstellend; stärkend. 2. *s.* Wiederhersteller (=in); Verföhner (Jesus Christus).

réparation (reparaßjɔ̃') *f* Ausbesserung; Genugtuung; *rl.* Buße.

réparer (repare') ①a. ausbessern; wiederherstellen; wiedergutmachen, ersetzen.

repartie (rᵊparti') *f* ſchnelle, treffende Entgegnung.

repartir (partti'r) ②b. 1. wieder fortgehen. 2. entgegnen, erwidern.

répartir (reparti'r) ②a. verteilen.

répartition (repartißjɔ̃') *f* Verteilung. [essen *n*.]

repas (rᵊpa') *m* Mahlzeit *f*; Fest-

repasser (rᵊpaße') ①a. 1. *v/n.* wiedervorbeigehen, ᵉreiten, ᵉfahren; zurückgehen; ~ à qc. wieder zu etwas übergehen. 2. *v/a.* wieder ü'bersetzen, ᵉfahren; wieder überschreiten; wieder hinreichen; (wieder) bearbeiten; ühren abziehen; Wäſche plätten; harken; Messer ſchleifen; ausſchimpfen, durchprügeln; noch einmal du'rchgehen, ᵉlesen; überhö'ren.

repasseur *m*, **~se** *f* (rᵊpaßö'r, ö'ſ) Plätter(in); Schleifer usw.

repaver (rᵊpawe') ①a. neu pflastern. [malen.]

repeindre (rᵊpɛ̃'dr) ④b. über-]

repenser (rᵊpɑ̃ße') ①a.: ~ à qc. et. wieder überle'gen.

repentance (rᵊpɑ̃tɑ̃'ß) *f* Reue.

repentant, **~e** (tɑ̃', ɑ̃'t) reumütig.

repentir (rᵊpɑ̃ti'r) ②b. 1. se ~ de qc. et bereuen; *p.p. s.* Büßer(in). 2. *m* Reue *f*.

répercussif, **~ve** (repärküßßi'f, i'w) zurücktreibend; ~ *m* zurücktreibendes Mittel.

répercussion (repärküßjo̱') *f méd.* Zurücktreibung; Zurückprallen *n*; Rückwirkung.

répercuter (küte') ①a. zurücktreiben (*méd.*), -werfen (Licht, Schall); se ~ zurücktreten (*méd.*), zurückwirken.

repère (rᵊpǟ'r) *m* (Merk-)Zeichen *n.*

répertoire (repärtᵊǟ'r) *m* Reperto'rium *n*, Sachregister *n*; Sammlung *f*; *thé.* Repertoire *n.*

repeser (rᵊpᵊse') ①d. nachwiegen; *fig.* von neuem erwägen.

répéter (repete') ①f. wiederholen; nachsprechen; repetieren; *thé.* Probe halten; Rolle einstudieren; ~ un élève mit e-m Schüler das Vorgekommene noch einmal durchnehmen.

répétiteur (repetitȫ'r) *m* Repete'nt; Unterlehrer.

répétition (repetißjo̱') *f* Wiederholung(sstunde); (montre à) ~ Repetieruhr; *thé.* Einübung, Probe; Originalkopie.

repeupler (rᵊpöple') ①a. wieder bevölkern, besetzen, bepflanzen.

repincer (rᵊpä̱ße') ①k. wieder kneifen; wieder fassen, ertappen.

repiquer (rᵊpike') ①m. wiederstechen; Pflaster ausbessern; Mühlstein schärfen; Pflanze versetzen.

répit (repi') *m* Frist *f*, Aufschub; Ruhe *f.*

replacer (rᵊplaße') ①k. wieder hin-, anstellen.

replanir (rᵊplanī'r) ②a. fein abhobeln.

replâtrer (rᵊplatre') ①a. übergipsen; bemänteln, vertuschen.

replet, ~ète (plä', plä't) beleibt, dick.

réplétion (repleßjo̱') *f* Überfüllung mit Speisen; Beleibtheit; Vollblütigkeit.

repli (rᵊpli') *m* Doppelfalte *f*; Windung *f*; ⚔ Repli *n.*

replier (rᵊpli[j]e') ①a. wieder zusammenfalten, -legen, krümmen; Brücke abfahren; zum Rückzuge zwingen; se ~ sich zurückziehen, *fig.* sich sammeln.

réplique (repli'k) *f* Replik; Antwort, Einrede; Stichwort *n.*

répliquer (replike') ①m. replizieren; antworten, erwidern.

replolement (rᵊplᵊäma̱') *m* Zusammenfaltung *f*; ⚔ geordneter Rückzug.

reployer (rᵊplᵊäje') ①h. wieder zusammenfalten; se ~ sich krümmen; ⚔ sich zurückziehen.

répondant, ~e (repo̱da̱', ā̱'t) *s.* Verteidiger(in) e-r These; Bürge, Bürgin; *m* Respondent der Messe.

répondre (repō̱'dr) ④a. antworten, erwidern (à qc. auf et.); beantworten (à qc. et.); erwidern (à qc. et.[!]); ♪ nachspielen; Einreden machen; entsprechen; bürgen (de für); ~ à qc. a. sich bis auf et. erstrecken.

réponse (repō̱'ß) *f* Antwort; en ~ à in Beantwortung (mit *gén.*); Bescheid *m*; ♪ Wiederholung.

report ❀ (rᵊpō'r) *m* Transport, Übertrag; Börse: Report.

reporter[1] (rᵊporte') ①a. wiederhintragen, -bringen; ❀ Buchung übertragen; reportieren.

reporter[2] (rᵊportȫ'r) *m* Repo'rter.

repos (rᵊpo') *m* Ruhe *f*, Rast *f*; Ruhepunkt; Pause *f*, Zäsur *f*; Absatz einer Treppe.

reposer (rᵊpose') ①a. 1. (hin-)legen; ausruhen lassen; erfrischen; Ruhe geben. 2. ruhen, schlafen; *fig.* (ver)weilen; beruhen (sur auf); se ~ ausruhen; sich verlassen (sur auf); z.B. Wein: sich setzen (*p.p.* abgelagert).

reposoir (rᵊposᵊǟ'r) *m* Ruhebank *f*, -platz; -altar.

repoussant, ~e (rᵊpußa̱', ā̱'t) abstoßend.

repousser (rᵊpuße') ①a. zurückstoßen, -treiben, -schlagen; ab-,

von sich weisen; abstoßen, abschrecken; neu(e Schößlinge) treiben; ⊕ treiben, ziselieren.

repoussoir (r^{e}pußŏā'r) *m* Treibholzen; Steinmeißel; Gemälde: dunkle Stelle im Vordergrund; *fig.* Gegensatz, Folie *f.*

répréhensible (repreg̃i'bl) tadelnswert. [Tadel *m.*]

répréhension (repreg̃iǫ') *f*

reprendre (r^{e}prā̃'dr) ④q. wiedernehmen; wieder erwischen oder einfangen; wieder befallen (von Krankheiten); sein Wort zurücknehmen; wieder abholen; ausbessern, stopfen; tadeln, aussetzen. 2. *v/n.* erwidern, versetzen; wieder anwachsen, wieder zuheilen; wieder anfangen oder aufkommen; wieder zufrieren. [vergeltung.]

représaille (r^{e}prefa'j) *f* Wieder-

représentable (r^{e}prefgtā'bl) darstellbar.

représentant(r^{e}prefgtg')*m* Stell-, Volksvertreter, Abgeordneter.

représentation (taßiǫ') *f* Darlegung; Abbildung; Vertretung; Idee; Vorstellung (*a. théˊ.*); würdevolles Auftreten; stattliches Äußere; Einrede.

représenter (r^{e}prefgte') ①a. 1. (wieder) vor-, darstellen; auf-, vorweisen; *théˊ.* aufführen; ~ q. e-n vertreten. 2. *v/n.* repräsentieren, würdevoll oder standesgemäß auftreten.

répressif, ~ve (repräßi'f, f'w) einschränkend; Straf...

répression (repräßiǫ') *f* Unterdrückung. [hörig.]

réprimable (reprimā'bl) unge-

réprimande (mg̃'d) *f* Verweis *m.*

réprimander (reprimgde') ①a.: ~ q. de qc. e-m et. verweisen.

réprimer (reprime') ①a. unterdrücken, hemmen, im Zaume halten.

repris (r^{e}pri') *m*: ~ de justice schon einmal Bestrafte(r).

reprise (r^{e}pri'f) *f* Wieder(ein)nahme; Wiederaufnahme, -aufführung; Wiederholung; à plusieurs ~s (zu) wiederholt(en Malen); Kartenspiel: Runde; ♪ zu wiederholender Teil; Wiederholungszeichen *n*; Wiederanziehen *n* der Geschäfte, Kurse; Fechten: neuer Gang; Ausbesserung, Stopfen *n.*

repriser (r^{e}prise') ①a. ausbessern, stopfen.

repriseuse (fö'f) *f* Ausbesserin, Stopferin; Stopfmaschine.

réprobateur, ~trice (reprobatö'r, tri'ß) mißbilligend, tadelnd.

réprobation (reprobaßiǫ') *f* Verwerfung, Verdammnis; Tadel *m.* [delnswert; verwerflich.]

reprochable (r^{e}proschā'bl) ta-

reproche (r^{e}prö'sch) *m* Vorwurf, Tadel; *~spl. drt.* Verwerfungsgründe.

reprocher (prosche') ①a. vorwerfen; mißgönnen; Zeugen verwerfen.

reproducteur, ~trice (r^{e}produktö'r, tri'ß) 1. fortpflanzend. 2. *m* männliches Zuchttier.

reproduction (dükßiǫ') *f* Wiedererzeugung; Fortpflanzung; Wiedergabe; Vervielfältigung; Nachdruck(en *n*) *m.*

reproduire (r^{e}produ'r) ④c. wiederhervorbringen, -erzeugen; wiedergeben; wieder vorzeigen; ab-, nachdrucken.

réprouvable (repruwā'bl) verwerflich, tadelnswert.

réprouvé (repruwe') *m* Verdammte(r). [mißbilligen.]

réprouver (~) ①a. verwerfen;

reptile (räpti'l) 1. kriechend. 2. *m* kriechendes Tier, Gewürm *n*; Reptil *n*; niederträchtiger Mensch.

repu, ~e (rᵊpü') *p.p.* v. repaître; gesättigt, vollgestopft.
républicain, ~e (repüblikg̈', ~kä'n) 1. republikanisch. 2. *s.* Republikaner(in).
république (repübli'k) *f* Republik; Gemeinwesen *n*, Staat *m*.
répudier (püdje') ①a. verschmähen; Erbschaft ausschlagen; Frau verstoßen.
répugnance (pün͡jg̈'ß) *f* Widerwille(n) *m*.
répugnant, ~e (repün͡jg̈', g̈'t) widerstrebend; widrig.
répugner (repün͡je') ①a. widerstreiten; zuwider od. abgeneigt sein.
répulsif, ~ve (repülßi'f, i'w) abstoßend.
répulsion (pülßjo') *f* Abstoßung; Widerwille(n) *m*.
réputation (repütaßjo') *f* (a. guter) Ruf *m*, Name *m*.
réputer (repüte') ①a. für et. ansehen, halten.
requérant *m*, **~e** *f* (rᵊkerg̈', g̈'t) Ansucher(in), Bittsteller(in).
requérir (rᵊkerī'r) ②l. ersuchen, anhalten (de qc. um et.); (gerichtlich) fordern; requirieren; erfordern.
requête (rᵊkä't) *f* Ansuchen *n*; Bittschrift.
requin (rᵊkg̈') *m* Haifisch, Hai.
requinquer (rᵊkg̈ke') ①m. se ~ sich übermäßig aufputzen.
réquisition (rekisißjo') *f* An-, Ersuchen; *drt.* Antrag *m*; Requisition; ⚔ Aufgebot *n*; Beitreibung.
réquisitoire (sitsa͡'r) *m drt.* Antrag, Anklagerede *f*.
réquisitorial, ~e (torja'l) e-e Anklage od. e. Ansuchen enthaltend; lettre ~e schriftliches Gesuch.
rescindant (räßßg̈dg̈') *m* Bitte *f* um Aufhebung eines Urteils.
rescinder (de') ①a. aufheben, kassieren.
rescision (räßßisjo') *f* Aufhebung, Ungültigkeitserklärung; *chir.* Wegschneiden *n* v. Körperteilen.
rescisoire (räßßisa͡'r) *drt.* 1. umstoßend. 2. *m* Hauptgegenstand e-s aufgehobenen Erkenntnisses.
rescousse (räßku'ß) *f* Wiederergreifung e-s geraubten Gegenstandes; à la ~ zu Hilfe.
rescription (räßkrīpßjo') *f* Anweisung zur Erhebung e-r Summe; Art Schuldverschreibung.
rescrit (räßkri') *m* Reskript *n*; Erlaß; Bericht.
réseau (reso') *m* Netz *n*; Geflecht *n*.
résection (reßäkßjo') *f* Herausschneiden *n* e-s Knochens.
réséquer (reßeke') ①f. Knochenstücke herausschneiden.
réservation (särwaßjo') *f* Vorbehalt *m*.
réserve (resä'rw) *f* Vorbehalt *m*; vorbehaltenes Gut; à la ~ de ... mit Ausnahme von ...; Zurückhaltung; Vorrat *m*; ⚔ Reserve.
réservé, ~e (resärwe') zurückhaltend, behutsam.
réserver (~) ①a. vor-, zurückbehalten; auf später versparen.
réservoir (särwsa͡'r) *m* Behälter.
résidant, ~e (sidg̈', g̈'t) wohnhaft.
résidence (residg̈'ß) *f* Wohnsitz *m*, ständiger Aufenthalt; Residenz; Residentschaft.
résident (residg̈') *m*, a. ministre ~ Resident.
résider (de') ①a. sich aufhalten, residieren; weilen, F stecken.
résidu (residü') *m* Rückstand.
résignation (resin͡jaßjo') *f* Verzicht *m*; Ergebung.
résigné, ~e (resin͡je') ergeben, gefaßt.
résigner (~) ①a.: ~ qc. auf et. verzichten; abtreten; se ~ sich ergeben, sich fügen, sich schicken.
résilier (resilje') ①a. e-n Kontrakt usw. gerichtlich auflösen.
résine (resi'n) *f* Harz *n*.
résineux, ~se (resinö', ö's) harzig; Harz...
résinier (resinje') *m* Harzeinsammler.

résipiscence (resipĭßßą̄'ß) *f* Sinnesänderung; Buße.
résistance (resĭßtą̄'ß) *f* Widerstand *m*; Ausdauer, Haltbarkeit.
résister (resĭßte') ①a. widerstehen, Widerstand leisten; ~ à qc. a. et. aushalten.
résolu s. résoudre.
résolution (resolüßjǫ') *f* Auflösung; Lösung einer Frage; Be-, Entschluß *m*; Entschlossenheit.
résolutoire (resolütŏ͡ā'r) aufhebend.
résonance (resoną̄'ß) *f* Nachhall *m*; Mitklingen *n*; Resonanz (-boden *m*).
résonateur (natŏ'r) *m* Schallfänger.
résonnement (sönmą') *m* Rückklang, Resona'nz *f*.
résonner (sone') ①a. widerhallen; laut hallen.
résorber (resorbe') ①a. wieder aufsaugen.
résorption (resorpßjǫ') *f* Wiederaufsaugen *n*.
résoudre (resū'dr) ④bb. (*p/d.* résolus) (auf)lösen (a. *math.*); beschließen; Geschwulst vertreiben; *drt.* aufheben; ~ q. à qc. e-n zu et. bestimmen; se ~ sich entschließen; se ~ sur qc. sich über et. entscheiden; *p.p.*: 1. **résous** *m*, ✎ **~te** *f* (resu', su't) aufgelöst; 2. **résolu, ~e** (resolü') be-, entschlossen (a. *a.*).
respect (räßpä', ä'kt) *m* Respekt, Ehrfurcht *f*; Hochachtung *f*; Scheu *f*; tenir q. en ~ e-n im Schach halten; sans ~ de ... ohne Rücksicht auf ...; sauf votre ~ mit Ihrer Erlaubnis, mit Verlaub.
respectable (räßpäktā'bl) achtbar.
respecter (te') ①a. achten, (ver-)ehren; (ver)schonen.
respectif, ~ve (päkti'f, tī'w) bezüglich; *adv.* beziehungsweise.
respectueux, ~se (räßpäktŭ͡ö', ŭ͡ö'ſ) ehrerbietig.
respirable (räßpirā'bl) atembar.
respiration (raßjǫ') *f* Atmen *n*.
respiratoire (tŏ͡ā'r) Atmungs...; casque *m* ~ Rauchhelm.
respirer (räßpire') ①a. 1. (auf-)atmen; ~ après qc. sich nach et. sehnen. 2. *v/a.* einatmen; *fig.* nach et. trachten.
resplendir (räßplądī'r) ②a. (er-)glänzen, strahlen.
resplendissement (dißmą') *m* Glanz.
responsabilité (räßpǫßabilite') *f* Verantwortlichkeit.
responsable (ßā'bl) verantwortlich (de für).
ressac (rᵉßä'k) *m* Brandung *f*.
ressaisir (ßäsī'r) ②a. wieder ergreifen; in den Besitz von et. setzen; se ~ a. wieder zu sich kommen.
ressasser (rᵉßaße') ①a. wieder durchbeuteln; wieder mischen; noch einmal durchgehen; wiederkäuen.
ressaut (rᵉßo') *m arch.* Vorsprung; Unebenheit *f*.
ressemblance (rᵉßąblą̄'ß) *f* Ähnlichkeit.
ressemblant, ~e (ßąblą', ą̄'t) ähnlich; gut getroffen.
ressembler (rᵉßąble') ①a. ähnlich sein od. sehen; gleichen.
ressemeler (rᵉßᵉmle') ①c. wieder besohlen.
ressemeleur (ßᵉmlö'r) *m* Flickschuster.
ressentiment (rᵉßątimą') *m* Nachgefühl *n*; Groll.
ressentir (rᵉßątī'r) ②b. lebhaft empfinden; erkennen; merken; se ~ de qc. Nachwirkung von et. verspüren; sich (grollend) e-r S. erinnern.
resserrer (rᵉßäre') ①b. wieder einschließen; enger zs.-ziehen; den Leib verstopfen; *fig.* beengen.
ressort (rᵉßō'r) *m* 1. Federkraft *f*; (Trieb-)Feder *f*; Mittel *n*; Spannkraft *f*. 2. Gerichtsbarkeit *f*; Bereich *m* u. *n*; Gebiet *n*.
ressortir (rᵉßortī'r) ②b. wieder (hin)ausgehen; hervortreten;

②a. ~ à ... gehören zu (einer Gerichtsbarkeit).

ressortissant, ~e (rᵉßortißa̱', ā̱'t) *a. u. s.*: ~, ~e à unter e-r Gerichtsbarkeit stehend; Staatsangehörige(r).

ressource (rᵉßu'rß) *f* Hilfsquelle, -mittel *n.*

ressouvenir (ßuwnī'r) 1. *m* (Wieder-)Erinnerung *f*; Nachwehen *pl.* 2. ②h. se ~ de qc. sich an et. wieder erinnern.

ressuer (rᵉßüe') ①n. 1. (wieder) schwitzen. 2. am Feuer wieder erhitzen.

ressui (reßüi') *m* Trockenplatz des Wildes.

ressusciter (reßüßite') ①a. 1. wiederauf(er)wecken; neu beleben; se ~ auferstehen. 2. wieder lebendig w.

ressuyer (reßüije') ①h. wieder (ab)trocknen.

restant, ~e (räßta̱', tā̱'t) 1. rückständig; poste ~e postlagernd. 2. *m* Rückstand; Rest.

restaurant, ~e (räßtora̱', ā̱'t) 1. stärkend. 2. *m* Stärkungsmittel *n*; Kraftbrühe *f*; Restauration *f*, Speisehaus *n*.

restaurateur (räßtoratö'r) *m* Wiederhersteller; Speisewirt.

restauration (räßtoraßjo̱') *f* Wiederherstellung; Wiedereinsetzung in die Herrschaft.

reste (räßt) *m* Rest, das Übrige; Überbleibsel *n*; au ~ außerdem; du ~ übrigens, indessen; de ~ mehr als nötig; être en ~ im Rückstand sn (avec q. bei e-m).

rester (räßte') ①a. übrigbleiben; (zurück)bleiben; sich aufhalten.

restituable (räßtitüä'bl) zu ersetzen(d).

restituer (räßtitüe') ①n. wiederherstellen; wiedererstatten.

restitution (titüßjo̱') *f* Wiederherstellung; Wiedererstattung.

restreindre (räßträ̱'dr) ④b. stärker zusammenziehen; *méd.* verstopfen; be-, einschränken.

restrictif, ~ve (räßtrīkti'f, ī'w) einschränkend, beschränkend.

restringent, ~e (räßträ̱Ga̱', ā̱'t) *a. u. m* zs.-ziehend(es Mittel).

restriction (räßtrīkßjo̱') *f* Einschränkung; ~ mentale stillschweigender Vorbehalt.

résulter (resülte') ①a. sich ergeben, folgen; *av. f* Resultante.

résumé (resüme') *m* kurze Übersicht, Abriß; en ~ im ganzen, kurz.

résumer (~) ①a. kurz zs.-fassen.

résurrecteur (resüräktö'r) *m* Wiedererwecker.

résurrection (resüräkßjo̱') *f* Auferstehung; plötzliche Genesung; Wiederaufleben *n*.

retable (rᵉtā'bl) *m* Altarblatt *n*.

rétablir (retablī'r) ②a. wiedereinrichten, -einsetzen, -herstellen; heilen.

rétablissement (retablißma̱') *m* Wiederherstellung *f* usw.

retaille (rᵉtā'j) *f* Abschnitzel *n*.

retailler (rᵉtaje') ①a. wieder be-, zuschneiden.

rétamer (retame') ①a. wieder verzinnen.

rétameur (mö'r) *m* umherziehender Kesselflicker.

retaper (rᵉtape') ①a. wieder auffrischen, z.B. Haare kräuseln, Hut aufbügeln; F durchhecheln.

retard (rᵉtā'r) *m* Verspätung *f*, Verzug; Uhr: Retardierwerk *n*.

retardataire (rᵉtardatä'r) *s.* säumige(r) Schüler(in), Zahler(in); Zuspätkommer(in).

retardement (dᵉma̱') *m* Verzögerung *f*.

retarder (rᵉtarde') ①a. 1. aufhalten, verzögern; Uhr zurückstellen, langsamer gehen m. 2. zu spät kommen; Uhr: nachgehen (de um).

retenir (rᵉtnī'r) ②h. 1. zurück-, an-, aufhalten; zurück- (a. im Sinne) behalten; abziehen (von einer Summe); bestellen, belegen,

mieten; wiederbekommen; se ~ a. an sich halten; sich mäßigen; *p.p.* zurückhaltend, bescheiden. 2. trächtig werden.

rétention (retąßjǫ') *f* Zurückhalten *n*, Behalten *n*; Vorbehalt *m*.

retentir (rᵉtąti'r) ②a. widerhallen; ertönen.

retentissement (rᵉtątißmą') *m* Widerhall; Aufsehen *n*.

retenue (rᵉtnü') *f* Abzug *m* vom Gehalte; Zurückbehaltung; Nachsitzen *n* von Schülern; Zurückhaltung, Bescheidenheit.

réticence (retißą̄'ß) *f* Verschweigung.

réticule (retikü'l) *m* 1. Haarnetz *n*. 2. Art Strickbeutel.

réticulé, ~e (tiküle') netzförmig.

rétif, ~ve (reti'f, ī'w) stätisch, tückisch; *fig.* widerspenstig.

rétine (reti'n) *f* Auge: Netzhaut.

retirer (rᵉtire') ①a. 1. zurück-, herausziehen; wegnehmen; bei sich aufnehmen; gewinnen, Ruhm usw. einernten; se ~: sich zurückziehen; sich zur Ruhe setzen; vivre ~é ein eingezogenes Leben führen; ~é von Orten abgelegen, einsam; se ~ Stoffe: einlaufen. 2. *v/n.* von neuem ziehen, losen, schießen.

rétiveté, a. **~vi~** (retiwte', tiwite') *f* Widerspenstigkeit.

retomber (rᵉtǫbe') ①a. wieder-, zurückfallen.

retordoir (rᵉtordŏā'r) *m* Zwirnmaschine *f*.

retordre (rᵉto'rdr) ④a. noch einmal drehen; zwirnen.

rétorquer (retorke') ①m. einen Grund des Gegners gegen ihn gebrauchen, zurückschieben.

retors, ~e (rᵉtō'r, o'rß) gedreht, *fig.* geschraubt; gewunden; *fig.* gerieben; ~ *m* Schlaukopf.

rétorsion (retorßjǫ') *f* Zurückschiebung; F *fig.* Retourkutsche.

retouche (rᵉtu'sch) *f* Nachbesserung, Retuschierung.

retoucher (tusche') ①a. wieder berühren; überarbeiten; retuschieren.

retour (tū'r) *m* Rückgang, -kehr *f*, -reise *f*; être de ~ zurück(gekehrt) sein; ~s *pl.* Windungen *f*; ~ Rückblick; Wechsel des Glücks; sans ~ unwiederbringlich; être sur le ~ im Verblühen sein, altern; Erwiderung *f*, Gegendienst; en ~ dafür, dagegen; Rückfracht *f*; droit *m* de ~ Heimfallsrecht *n*.

retourne (rᵉtu'rn) *f* Trumpf *m*.

retourner (rᵉturne') ①a. 1. umkehren, umwenden; Karte umschlagen; F e-n herumbringen; se ~: sich umwenden; F andere Maßregeln ergreifen; s'en ~ zurückkehren, wiederkommen. 2. zurückkehren; heimfallen; Trumpf machen od. sein.

retracer (rᵉtraße') ①k. nochmals zeichnen; *fig.* wieder vor Augen führen.

rétracter (reträkte') ①a. zurück-, einziehen; widerrufen; se ~ sein Wort zurücknehmen; anders handeln, als man in Aussicht gestellt hatte, umfallen.

rétractile (reträkti'l) zurück-, zs.-ziehbar.

retraire (rᵉtrǟ'r) ④s. wieder an sich kaufen.

retrait, ~e (rᵉträ', ä't) 1. zs.-gezogen, verkürzt; blé: verschrumpft. 2. *m* Zurücknahme *f* e-s Antrags, von z.B. Sparkassengeldern; 🚌 Abnahme *f* der Fahrkarten; *drt.* (Wieder-)Einlösung *f*; Zurückweichen *n* des Meeres.

retraite (rᵉträ't) *f* Nachhausegehen *n*; Rückzug *m*; Zapfenstreich *m*; Zurücktreten *n*, Zurückgezogenheit; Ruhesitz *m*; Schlupfwinkel *m*; Entlassung mit Pension; en ~ pensioniert; Einziehen *n* durch Hitze; Rückwechsel *m*, Ritratte; *arch.* Rücksprung *m*.

retraiter (r^{s}träte') ①a. wieder behandeln; pensionieren; *p.p. s.*
retranchement (r^{s}trgſchmg') *m* Beseitigung *f*; Abschaffung *f*; Verschlag; Verschanzung *f*.
retrancher (r^{s}trgſche') ①a. ab-, wegschneiden; abziehen; abschaffen, ausmerzen; z.B. Ausgaben streichen; verschanzen.
rétrécir (retreßĭ'r) ②a. schmäler m., verengern; Stricken: mindern; *fig.* einengen, beschränken; *v/n.* enger werden, einlaufen.
rétrécissement (retreßißmg') *m* Verengerung *f*; Einlaufen *n*.
retremper (r^{s}trgpe') ①a. wieder eintauchen; stählen, härten; auffrischen.
rétribuer (retribüe') ①n nach Gebühr belohnen, bezahlen.
rétribution (tribüßĭg') *f* Belohnung, Bezahlung; Honora'r *n*; ~ (scolaire) Schulgeld *n*.
rétro... (retro...) zurück..., rückwärts..., wieder...; z.B. ~actif, ~ve zurückwirkend; ~céder wiederabtreten; ~grader rückgängig, rückläufig; ~grader rückwärts gehen; ~spectif, ~ve zurückblickend; coup d'œil ~spectif Rückblick *m*.
retrousser (r^{s}trußе')①a.(wieder) in die Höhe heben; aufbinden, -flechten, -schürzen, -streifen; nez *m* ~é Stülpnase *f*.
retroussis (r^{s}trußĭ') *m* Hutkrempe *f*; umgeschlagener Rockschoß; Stiefelstulpe *f*.
retrouver (r^{s}trume')①a. wiederfinden. [Rückübersetzung.]
rétroversion (retrowärßĭg') *f*
rets (rä) *m* Netz *n*, Garn *n*.
réunion (reünjg') *f* (Wieder-) Vereinigung; Einverleibung; Versammlung, Verein *m*.
réunir (reünĭ'r) ②a. (wieder) vereinigen; verbinden; aussöhnen.
réuss*ir* (reüßĭ'r)②a. 1. Erfolg od. Glück (in et.) haben; je réussis à mit *inf.* es gelingt mir zu ...; Sachen: glücken (*p.p.* gelungen); gedeihen. 2. ~ qc. et. gut zustande bringen.
réussite (reüßĭ't) *f* Gelingen *n*, günstiger Erfolg; Ausgang *m*.
revacciner (r^{s}wäkßine') ①a. wieder impfen. [gelten.]
revaloir F (r^{s}walŏa'r) ③h. ver-
revanche (r^{s}wg'ſch) *f* Vergeltung; Gegenpartie; en ~ zum Ersatze, dagegen.
revancher (r^{s}wgſche') ①a.: se ~ sich wehren; Vergeltung üben (de für).
rêvasser (räwaße') ①a. allerlei träumen; ~ à qc. sich verworrenem Träumen über et. hingeben.
rêvasserie (räwäßri') *f* Träumerei (a. *fig.*); F Hirngespinst *n*.
rêvasseur (waßö'r) *m* Träumer.
rêve (räw) *m* Traum; Trugbild *n*.
revêche (r^{s}wä'ſch) sauer, herb; *fig.* störrisch; ❁ spröde.
réveil (rewä'j) *m* Erwachen *n*; Wecker (a. die Uhr); ⚔ Wecken *n*.
réveille-matin (rewäjmatg') *m* Wecker; Weck(er)uhr *f*, a. *fig.*; ⚔ Wecken *n*.
réveiller (rewäje') ①a. (auf-) wecken (a. *fig.*); se ~ aufwachen.
réveilleur (rewäjö'r) *m* Wecker (P.). [zeit *f*.]
réveillon (wäjg') *m* Nachtmahl-
révélateur, ~trice (rewelatö'r, tri'ß) offenbarend, enthüllend.
révélation (rewelaßĭg') *f* Enthüllung; Offenbarung.
révéler (rewele') ①t. enthüllen, entdecken, offenbaren.
revenant, ~e (r^{s}wng', g't) 1. einnehmend, gefällig. 2. *m* Gespenst *n*.
revenant-bon (r^{s}wngbg') *m* Ne-

bengewinn; zufälliger Gewinn; Kassenüberschuß.

revendeur *m*, **~se** *f* (rᵊwądö'r, ȫ's) Trödler(in).

revendiquer (rᵊwądike') ①m. als sein Eigentum in Anspruch nehmen.

revendre (rᵊwą̄'dr) ④a. wiederverkau'fen u. wie'derverkaufen; en ~ à q. e-n überlisten.

revenir (rᵊwnī'r) ②h. wiederkommen; zurückkommen; spuken, u'mgehen; (v. Speisen) aufstoßen; sich von etwas erholen; en ~ davonkommen; ne pas en ~ a. sich nicht genug wundern können; ~ de qc. et. aufgeben; einfallen; eintragen; kosten, zu stehen kommen; gefallen, passen. [*m.*]

revente (rᵊwą̄'t) *f* Wiederverkauf

revenu (rᵊwnü') *m* Einkommen *n*, Einkünfte *f/pl.*

rêver (räwe') ①a. 1. träumen; faseln; ~ à qc. auf et. sinnen. 2. *v/a.* auch lebhaft wünschen.

réverbère (rewärbǟ'r) *m* Reflektor an einer Lampe; Straßenlaterne *f.* [werfen, -strahlen.]

réverbérer (bere') ①f. zurück-

reverdir (rᵊwärdī'r) ②a. wieder grün anstreichen; wieder grünen; wieder jung werden.

révérence (rewerą̄'ß) *f* Ehrerbietung; Votre R~ Euer Ehrwürden; ~ Verbeugung.

révérencieux, **~se** (rewerąßjö', jȫ's) viel Komplimente machend; ehrerbietig.

révérend, **~e** (rewerą', ą̄'d) hoch-, ehrwürdig. [hochwürdig(st).]

révérendissime (rewerądißi'm)

révérer (rewere') ①f. verehren.

rêverie (räwri') *f* Träumerei; Grille; Phantasieren *n.*

revers (rᵊwǟ'r) *m* Kehr-, Rückseite *f*; à od. de ~ von hinten; Umschlag an Kleidern, Stulpe *f*; Schicksalsschlag.

reverser (rᵊwärße') ①a. wieder einschenken; ⚓ Güter umladen.

réversible (rewärßī'bl) rück-, heimfällig. [Heimfall *m.*]

réversion (rewärßjǫ') *f* Rück-,

revêtement (rᵊwätmą') *m arch.* Verkleidung *f*, Mauermantel.

revêtir (rᵊwätī'r) ②g. kleiden, mit Kleidern versehen; Gewand usw. (a. *fig.*) anziehen, -legen, -nehmen; ~ de qc. mit et. bekleiden, versehen; überzie'hen.

rêveur *m*, **~se** *f* (räwö'r, ȫ's) 1. träumerisch. 2. *s.* Träumer(in).

revient (rᵊwją̈') *m*: (prix *m* de) ~ Selbstkostenpreis; Herstellungskosten *pl.*

revirement (rᵊwirmą') *m* Schiff: Wendung *f*; Glückswechsel, Umschwung; (Fonds-)Übertragung *f*; Abrechnung *f.*

revirer ⚓ (rᵊwire') ①a.: ~ (de bord) wieder wenden.

reviser (rᵊwise') ①a. wieder durchsehen, revidieren.

revision (rᵊwisjǫ') *f* nochmalige Durchsicht; letzte Korrektur; *drt.* Wiederaufnahmeverfahren *n.*

revivifier (rᵊwiwifje') ①a. wieder beleben.

revivre (rᵊwī'wr) ④e. wieder aufleben; noch einmal durchleben; faire ~ wieder ins Leben rufen.

révocable (rewokā'bl) widerruflich; absetzbar. [widerrufend.]

révocatif, **~ve** (rewokati'f, ī'w)

révocation (rewokaßjǫ') *f* Abberufung, Absetzung; Widerruf *m.* [rufend.]

révocatoire (katsā'r) wider-

revoici (rᵊwsāßi'): z.B. me ~ da bin ich wieder.

revoilà (rᵊwsāla'): le ~ malade da ist er wieder krank.

revoir (rᵊwsā'r) ③b. wiedersehen; revidieren.

revolin (rᵊwolą̈') *m* Rückwind.

révolte (rewŏ'lt) *f* Empörung.
révolter (rewŏlte') ①a. aufwiegeln; entrüsten; se ~ sich empören; *av.* empörend; *p.p.m* Empörer.
révolu, ~e (rewolü') *astr.* vollendet; abgelaufen, voll.
révolution (rewolüßjǫ') *f* Umlauf(szeit) *m* der Planeten; ~ des saisons Wechsel *m*; Umschwung *m*; (Staats-)Umwälzung.
révolutionner (ßjone') ①a. zur Empörung bringen; heftig aufregen; umgestalten; se ~ sich empören. [ver, Drehpistole *f*.
revolver (r^{s}wŏlwā'r) *m* Revo'l-
révoquer (rewoke') ①m. ab-, zurückberufen; absetzen; widerrufen; ~ en doute bezweifeln.
revue (r^{s}wü') *f* genaue Durchsicht; Heerschau, Besichtigung, Parade; passer en ~ besichtigen; ~ Zeitschrift, Rundschau; Bericht *m*.
rez (re): ~ pied od. ~ terre dicht am (Erd-)Boden (hin).
rez-de-chaussée (retschoße') *m* Erdgeschoß(wohnung *f*) *n*.
rhabiller (rabije') ①a. wieder an- (oder neu ein)kleiden; ausflicken; *fig.* wieder gutmachen; F bemänteln.
rhénan, ~e (renǫ', na'n) rheinisch.
rhéophore (reofō'r) *m électr.* Stromleiter. [Stromanzeiger.
rhéoscope (reŏßkŏ'p) *m électr.*
rhéostat (ßta') *m él.* Stromsteller.
rhétoricien (torißjǫ') *m* (Schön-) Redner; etwa = Unterprimaner.
rhétorique (retori'k) *f* Redekunst; (classe *f* de) ~ etwa: Unter-
Rhin (rǫ) *m* Rhein. [prima.
rhinocéros (rinoßerŏ'ß) *m* Nashorn *n*; Nashornvogel. [te *f*.
rhombe (rǭb) *m* Rhombus, Rau-
rhombé, ~e, rhomboïdal, ~e (rǫbe', boida'l) rautenförmig. [*m*.
rhubarbe (rüba'rb) *f* Rhabarber
rhum (rom) *m* Rum.
rhumatismal, ~e (rümatis- oder rümatißma'l) rheuma'tisch.
rhumatisme (tĭ'ßm) *m* Rheumatismus. [cerveau Schnupfen.
rhume (rüm) *m* Katarrh; ~ de
rhythm... s. rythm...
ri (ri) s. rire.
ribaud *m*, **~e** *f* P (bo', bō'd) 1. unzüchtig. 2. *s.* Hurenjäger *m*, Hure *f*.
ribauderie P (ribodri') *f* Zote.
ribe (rib) *f* Hanfbreche.
riblette (riblă't) *f* Speck(eier)kuchen *m*; = griblette.
ribordage (ribordā'G) *m* Beschädigung *f* durch Aneinanderstoßen von Schiffen.
ribote P (ribŏ't) *f* Schmausen *n*, bsd. Zechen *n*; faire ~ schwelgen; être en ~ betrunken sein.
riboter P (bote') ①a. schwelgen, zechen. [hohnlächeln.
ricaner (rikane') ①a. grinsen;
ricanerie (rikanri') *f* Hohnlächeln *n*. [Hohnlacher(in).
ricaneur *m*, **~se** *f* (kanō'r, ō'ſ)
ric-à-ric F (rikari'k) peinlich genau.
richard (rischā'r) *m* reicher Kauz.
riche (risch) 1. reich. 2. *m* der Reiche; le mauvais ~ der reiche Mann im Evange'lium.
richesse (rischă'ß) *f* Reichtum *m*; Ergiebigkeit; Kostbarkeit, Pracht. [baum; Zecke *f*.
ricin (rißǫ') *m* Rizinus, Wunder-
ricocher (rikosche') ①a. aufschlagend abprallen.
ricochet (koschä') *m* Abprall eines Steines auf dem Wasser; par ~ indirekt; Prell-, Prallschuß.
ride (rid) *f* Runzel; Falte.
rideau (rido') *m* Vorhang (bsd. *the.*), Gardine *f*; *fig.* Schleier; Stützmauer *f* einer Böschung; ⚔ Schutzwall.
ridelle (ridä'l) *f* Wagenleiter.

rider (ride') ①a. runzeln, in Falten ziehen; kräuseln.
ridicule (ridikü'l) 1. lächerlich. 2. *m* (das) Lächerliche; fehlerhaft für réticule 2.
ridiculiser (külise') ①a. lächerlich machen.
ridiculité (lite') *f* Lächerlichkeit.
rien[1] (rjä̤) *m*: un ~ ein Nichts *n*, e-e Lappalie; des ~s Nichtigkeiten *f/pl.*; créer le monde de rien aus nichts; (aber: tirer du néant aus dem Nichts); homme de ~ von niederer Herkunft; en moins de ~ im Nu.
rien[2] (rjä̤): y a-t-il ~ ... gibt es (irgend) etwas? ~ Nichts (oder Nein); il n'y a rien es gibt nichts; ~ n'est ... nichts ist ...; sans ~ dire ohne (irgend) et. zu sagen; (ne ...) ~ moins que nichts weniger als, durchaus nicht; (ne ...) ~ de moins que ... nichts Geringeres als; ~ du tout gar nichts.
rieur *m*, **~se** *f* (ri[j]ö'r, ri[j]ȫ's) 1. lachlustig; colombe ~se Lachtaube. 2. *s.* Lacher(in) (*the.* gedungene[r]); Spötter(in).
riflard (riflā'r) *m* Schrothobel; Glättspatel; F altmodischer großer Regenschirm.
rifler (rifle') ①a. glatt raspeln; P: gierig essen; stehlen.
rigaudon (rigodo̤') *m* = rigodon.
rigide (riʒi'd) streng; starr.
rigidité (riʒidite') *f* Strenge; Starrheit.
rigodon (rigodo̤') *m* Tanz (oder Gesang) im Zweitakt.
rigolade (rigola'd) *f* Scherz *m*, Ulk *m*.
rigolbochade (gölboscha'd) *f* ausgelassener Streich.
rigole (go'l) *f* Rinne; Wasserlauf *m*.
rigoler (rigole') ①a. 1. F: lustig sein; spaßen; kneipen. 2. mit Rinnen usw. durchziehen.
rigoleur *m*, **~se** *f* (rigolȫ'r, ȫ's) 1. Spaßvogel *m*; Lachbruder *m*, -schwester *f*. 2. *f* Rigolpflug *m*.
rigolo (rigolo') *m* F lustiger Bruder; Scherz; P Nachschlüssel; F *a.* lustig.
rigorisme (rī'ßm) *m* allzugroße Sittenstrenge.
rigoureux, **~se** (rigurȫ', ȫ's) unerbittlich streng; hart, rauh.
rigueur (rigȫ'r) *f* Strenge, Härte; große Genauigkeit; à la ~ streng genommen; de ~ unerläßlich.
rimaille (rimā'j) *f* Reimerei.
rimailler (rimaje') ①a. Reime schmieden; in schlechte Verse bringen.
rimailleur (rimajȫ'r) *m* Reimschmied.
rime (rim) *f* Reim *m*; ~s *pl.* Verse *m/pl.*
rimer (rime') ①a. 1. *v/n.* (sich) reimen; Verse machen; zs.-passen. 2. *v/a.* in Reime bringen.
rimeur (rimȫ'r) *m* Reimer, Dichterling.
rinceau (rä̤ßo') *m arch.* usw. Laubwerk *n*.
rince-bouteilles (rä̤ßbutǟ'j) *m* Flaschenspülapparat.
rincée F (rä̤ße') *f* Tracht Prügel.
rincer (rä̤ße') ①k. aus-, abspülen; *fig.* schelten, prügeln; ausbeuteln; e-m ein Spiel abgewinnen.
rinçoir (rä̤ßöā'r) *m* Spülgefäß *n*.
rinçure (rä̤ßǖ'r) *f* Spülwasser *n*; sehr dünner Wein.
ringard (rä̤gā'r) *m* Heb-, Schüreisen *n*.
rioter (ri[j]ote') ①a. kichern.
rioteur *m*, **~se** *f* (ri[j]otȫ'r, ȫ's) Kicherer, Kicherliese.
ripaille F (ripā'j) *f* Schlemmerei.
ripailler F (ripaje') ①a. schlemmen.
ripe (rip) *f arch.* Schabeisen *n*; Kratze.
riper (ripe') ①a. abschaben, abkratzen.
ripopée (ripope') *f* Gemisch *n* von Weinneigen, Gemantsch *n*.

riposte (ripŏ'ßt) *f* Gegenstoß *m* beim Fechten; schnelle Gegenrede.
riposter (ripŏßte') ①a. parieren u. nachstoßen; schnell u. treffend antworten od. zurückgeben.
rire (rīr) ④r. 1. lachen; lustig sein; (nur) spaßen; ~ de spotten über; se ~ sich lustig machen; se ~ de q. e-n verlachen. 2. *m* Lachen *n*, Gelächter *n*.
ris[1] (ri) s. rire.
ris[2] (ri) *m* 1. Lachen *n*; les Ris die Götter der Freude. 2. ~ de veau Kalbsmilch *f*. 3. ⚓ Reff *n*, Segelring.
risban ⚔ (rĭßbg') *m* Rißbank *f*.
riscontrer ❀ (rĭßkgtre') ①a. skontrieren.
risée (rise') *f* (schallendes) Gelächter *n*; Gespött *n*.
riser ⚓ (rise') ①a. reffen.
risette (risä't) *f* (fröhliches, Kinder-)Lachen *n*.
risible (risī'bl) belachenswert; lächerlich; lachfähig.
risquable (rĭßkā'bl) gewagt, mißlich; zu wagen(d).
risque (rĭßk) *m* Gefahr *f*, Wagnis *n*; à tout ~ aufs Geratewohl, auf alle Fälle.
risquer (rĭßke') ①m. 1. aufs Spiel setzen, wagen. 2. Gefahr laufen (de zu).
rissole (rißo'l) *f* Fleischpastetchen *n*.
rissoler (rißole') ①a. braun braten, backen od. rauchen.
rissolette (rißolä't) *f* geröstetes Brotschnittchen mit gehacktem Fleische.
rit, mst ~e (rit) *m* Ritus, Kirchengebrauch.
ritournelle (riturnä'l) *f* Ritornell *n*; *fig.* die alte Leier.
rituel (ritüä'l) *a.* u. *m* rituell; Ritua'l *n*; Kirchenordnung *f*.
rivage (riwā'g) *m* Gestade *n*, Strand, Ufer(land *n*) *n*.
rival *m*, ~e *f* (riwa'l) 1. wetteifernd. 2. *s.* Nebenbuhler(in).
rivaliser (riwalise') ①a. wetteifern (de qc. um od. in et.).
rivalité (riwalite') *f* Nebenbuhlerschaft; Wettstreit *m*.
rive (rīw) *f* Ufer *n*; Wald: Saum *m*.
river (riwe') ①a. vernieten; festmachen.
riverain, ~e (riwrg̈', rä'n) 1. Ufer...; Grenz... 2. *m* Uferbewohner; Anwohner (eines Forstes, einer Straße).
rivet (riwä') *m* Niet *n*, Niete *f*; Hufnagel: vernietete Spitze.
rivière (riwjä'r) *f* Fluß *m*; ~ de diamants Diamantenschnur.
rivure (riwü'r) *f* Dorn *m* im Gewinde; Vernieten *n*.
rixe (rĭkß) *f* Zank *m*, Streit *m*; lebhafter Wortwechsel; Rauferei.
riz (ri) *m* Reis (Pflanze u. Frucht).
rizerie (risri') *f* Handel *m* mit Reis.
rizière (risjä'r) *f* Reisfeld *n*.
rob (rob) *m* 1. eingekochter Fruchtsaft. 2. Robber im Whist.
robe (rob) *f* lang herabreichendes Kleid; bsd. Frauen-, Kinderkleid; Robe; ~ de chambre Schlafrock *m*; ~ Amtskleid *n* der Gerichtspersonen, daher Richterstand *m*; Toga; Talar *m*; Schleppe; Vlies *n*; Balg *m*, Fell *n*; Farbe der Pferde; F Hülse, Haut, Schale; Zigarre: Deckblatt *n*; Wurst: Pelle.
robin (robg̈') *m* 1. *mv.p.* Juri'st. 2. R~ des bois Freischütz.
robinet (robinä') *m* Hahn am Fasse usw.
robinetier (robinätje') *m* Hahnmacher, -händler.
robre (robr) *m* = rob 2.
robuste (robü'ßt) kräftig, stämmig; kernig.
roc (rŏk) *m* Fels; † im Schach = tour *f*.
rocaille (rokā'j) *f* Haufen *m* kleiner Steine; Grotten-, Muschelwerk *n*; *arch.* id.
rocailleur (rokajö'r) *m* Rocaillearbeiter.

rocailleux, ~se (rokajö', jö'ſ) steinig; holperig (vom Stil).

rocambole (rokãbo'l) *f* Rockenbolle (Art Lauch); das Pikanteſte an einer Sache; Geſchwätz *n.*

Roch (rök) *m* Rochus.

roche (röſch) *f* Felſen *m*, Stein *m*; *fig.* Schlag *m*, Art.

rocher (roſche') *m* hoher, ſchroffer, harter Felſen; Klippe *f.*

rochet (ſchä') *m* Art Chorhemd *n.*

rocheux, ~se (roſchö', ö'ſ) felſig.

rococo (rokoko') id., altmodiſch; ~ *m* Rokoko *n.*

rocou (roku') *m* Orlean.

rocouerie (rokuri') *f* Orleanfärberei. [ea. ſchleifen.]

roder (rode') ①a. Metallſtücke an-

röder (rode') ①a. umherſtreifen; herumſchleichen.

rôdeur *m*, ~se *f* (rodö'r, ö'ſ) Herumſtreicher(in). [der.]

rodomont (rodomõ') *m* Aufſchneider.

rodomontade (rodomõta'd) *f* Großſprecherei.

rogation (rogaßjõ') *f* Geſetzesvorſchlag *m* bei den Römern; R.~s *pl.*: öffentliche Gebete um Segen für die Feldfrüchte; Bittwoche *sg.*

rogatoire (rogatoä'r) erſuchend; *dr.* commission *f* ~ Anrufung der Mitwirkung eines fremden Gerichtes.

rogaton (rogatõ') *m* literariſcher Schund; Stadtklatſch; ~s *pl.* Leckereien *f/pl.*, (Speiſe-)Reſte.

Roger (roʒe') *m* Rüdiger; ~-Bontemps luſtiger Bruder.

rogne (rõn) *f* Räude; ♀ Flachsſeide; Moos *n*, Flechten *f/pl.* an Bäumen.

rogner (roñe') ①a. beſchneiden, ſtutzen; ſchmälern.

rogneuse (roñö'ſ) *f* Beſchneidemaſchine. [räudig.]

rogneux, ~se (roñö', ö'ſ) krätzig,

rognon (roñõ') *m* (Kalbs- uſw.) Niere *f*; Hode *f* gewiſſer Tiere.

rognure (roñü'r) *f* Abſchnitzel *n/pl.*, Abfälle *m/pl.*; Beſchneiden *n.*

rogomme (rogo'm) *m* Schnaps.

rogue (rog) 1. hochmütig, ſchroff. 2. *f* (Fiſch-)Rogen *m.*

roi (roä) *m* König; Oberhaupt *n.*

roid... (roäd..., roäd...) ſ. raid...

roitelet (roätlä') *m* Schattenkönig; Zaunkönig (Vogel).

rôle (rõl) *m* Rolle *f*, Liſte *f*, Regiſter *n*; (Theater-, Tabaks-) Rolle *f.*

romain *m*, ~e *f* (romẽ', mä'n) 1. römiſch; römiſch-katholiſch. 2. R.~(e) *s.* Römer(in). 3. *m typ.* Antiqua *f*; *thé.* Claqueur.

romaine (romä'n) *f* Schnellwage mit Laufgewicht; römiſcher Salat.

romaïque (maï'k) neugriechiſch.

roman, ~e (romẽ', ma'n) 1. romaniſch. 2. *m* romaniſche Sprache; Roman.

romanche (romẽ'ſch): langue *f* ~ Rätoromaniſch, Romaunſch *n.*

romancier *m*, ~ère *f* (romẽßie', jä'r) Romandichter(in).

romand, ~e (romẽ', mẽ'd) romaniſch; la Suisse R.~e die franzöſiſche Schweiz. [haft.]

romanesque (romanä'ßk) romanen-

romaniser (niſe') ①a. verwelſchen; römiſch machen od. ſein; in romanhafter Weiſe erzählen.

romantique (mẽti'k) romantiſch; ~ *m* das Romantiſche; der Romantiker.

romarin (romarẽ') *m* Rosmarin.

Romélie (romeli') ſ. Roumélie.

rompre (rõpr) ④a. 1. *v/a.* (ab-, auf-, durch-, entzwei)brechen; ✕ z.B. ein Bataillon ſprengen; Verbrecher rädern; abbrechen, aufgeben; nicht inne halten, brechen; ſtören, vereiteln; hemmen; zuſtutzen; ~ q. aux affaires einen zu den Geſchäften tauglich machen; se ~ zerbrechen (*v/n.*); se ~ à qc. ſich an etwas

(Unbequemes, Schweres) gewöhnen. 2. *v/n.* brechen; zerreißen.

ronce (rǭß) *f* Brombeerstrauch *m*; ~s *pl. fig.* Dornen *m/pl.*; de la ~ Stacheldraht *m*.

ronceraie (rǫßrä') *f* Brombeergestrüpp *n*.

ronchonner (schone') ①a. brummen, nörgeln.

rond, ~e (rǫ, rǭd) 1. rund; *fig.* g(e)rade, offen; ~ en affaires kulant. 2. *m* Rund *n*; Kreis; (Servietten-)Ring; ~ de cuir: a) Lederkissen *n*, b) F *fig.* Bureaumensch.

rondache (dä'sch) *f* Rundschild *m*.

ronde (rǭd) *f* Runde, Rundgang *m*, -tanz *m*; à la ~ ringsherum; Rundgesang *m*; Rundschrift; ♪ ganze Note.

rondeau (rǫdo') *m* Ringelgedicht *n*; Ro'ndo *n*; Rundstab.

rondelet, ~te (rǫdlä', lä't) rundlich.

rondelle (rǫdä'l) *f* Rundschild *m*; rundes Stück.

rondeur (rǫdö'r) *f* Rundung; *fig.* Abrundung; Offenheit.

rondin (rǫdą̈') *m* Knüppelholz *n*; Knüttel; Walze *f*.

rondir (rǫdī'r) ②a. sich runden.

rond-point (rǫpo͡ą̈') *m* Rondell *n*; runder Platz.

ronflement (rǫflᵊmą') *m* Schnarchen *n*; Brummen *n*.

ronfler (rǫfle') ①a. schnarchen; schnauben (von Pferden); brummen; schnarren; *av.* a. hochtrabend.

ronfleur *m*, **~se** *f* (rǫflö'r, ö'ſ) Schnarcher(in).

ronger (rǫʒe') ①l. 1. *v/a.* (ab-, be-, zer)nagen; anfressen; *fig.* quälen. 2. *v/n.* ätzen; wiederkäuen.

rongeur, ~se (rǫʒö'r, ö'ſ) 1. nagend. 2. *m* Nagetier *n*.

ronron (rǫrǫ') *m* Schnurren *n* (oder Spinnen *n*) der Katze.

ronronner (rǫrone') ①a. schnurren, spinnen (von der Katze).

roquelaure (rŏklō'r) *m* ehm. Reisemantel; langer Rock.

roquer (roke') ①m. rochieren; s. roc.

roquet (rokä') *m* Bastardmops; Köter.

roquette (rokä't) *f* wilde Rauke.

ros (ro) *m* (Weber-)Kamm.

rosace (rosä'ß) *f* Einsatzrose, Rosette.

rosage (rosā'ʒ) *m* Alpenrose *f*.

rosaire (rosä'r) *m* Rosenkranz zum Beten.

rosat (rosa') *inv.* Rosen...

rosâtre (rosā'tr) rosafarbig.

rosbif (rŏßbi'f) *m* Rostbraten.

rose (rōs) 1. *f* Rose; Rosette. 2. *m* Rosenfarbe *f*. 3. *a.* rosafarben (a. couleur de ~).

rosé, ~e (rose') blaßrot.

roseau (roso') *m* Schilfrohr *n*; *poét.*: Flöte *f*; Angelrute *f*.

rose-croix (roskro͡ä') *m*, a. frère de la ~ Rosenkreuzer.

rosée (rose') *f* Tau *m*.

roséole (seo'l) *f path.* Röteln *pl.*

roser (rose') ①a. rosenrot m.

roseraie (rosrä') *f* Rosengarten *m*.

rosette (rosä't) *f* Röschen *n*; Rosette; Wäsche: gestopfte Stelle; rote Kreide; Uhr: Stellscheibe.

rosier (rosje') *m* Rosenstock.

rosière (rosjä'r) *f* Rosenmädchen *n*; eine Unschuld.

rosiériste (rosjerī'ßt) *m* Rosenliebhaber.

rosse (rŏß) 1. *f* (Schind-)Mähre. 2. *a.* frech, gemein.

rossée F (roße') *f* Tracht Prügel.

rosser (roße') ①a. durchprügeln.

rossignol (ßin͡jo'l) *m* Nachtigall *f*; Pfeifchen *n* aus abgelöster Rinde; Ladenhüter, Krebs; Dietrich.

rossignoler (roßin͡jole') ①a. wie eine Nachtigall schlagen.

Rossinante (roßinā't) *m* Rosinante *f*; r~ *f* (Schind-)Mähre, Kracke.

rossolis (roßoli') *m* ♀ Sonnentau; Roso'lio (Likör).

rostre (roßtr) *m* (Schiffs-)Schnabel; Rüſſel; ~s *pl.* Roſtra *pl.*, Rednerbühne *f* im alten Rom.
rot (ro) *m* Rülps.
rôt (ro) *m* Braten.
rotateur, ~trice (rotatör', tri'ß) Dreh...; ~s *m/pl.* Rädertierchen *n/pl.*
rotatif *m*, **~ve** *f* (rotati'f, i'w): machine rotative Rotationsmaſchine.
rotation (rotaßjõ') *f* drehende Bewegung, Achſendrehung; ~ (des cultures) Wechſelwirtſchaft.
rotatoire (rotatŏa'r) rotierend; Drehen hervorbringend.
roter (rote') ①a. rülpſen.
rôti (roti') *m* Braten. [ſchnitte.]
rôtie (roti') *f* geröſtete Brot-
rotin (rotẽ') *m* Stück *n* Rotang, ſpaniſches Rohr.
rôtir (roti'r) *v/a.* u. *v/n.* ②a. braten; röſten; verbrennen.
rôtissage (tißa'ʒ) *m* Braten *n*, Röſten *n*.
rôtisserie (rotißri') *f* Garküche.
rôtisseur *m*, **~se** *f* (rotißör', ö'ſ) Garkoch, -köchin. [röſter *m.*]
rôtissoire (rotißŏa'r) *f* Braten-
rotonde (rotõ'd) *f* Rotunde; Radmantel *m* (Kl.); ehm. Art Kragen *m*. [Beleibtheit.]
rotondité (rotõdite') *f* Rundheit;
rotule (rotü'l) *f* Knieſcheibe.
roture (rotü'r) *f* Bürgerſtand *m*; la ~ die Nichtad(e)ligen *m/pl.*
roturier, ~ère (roturje', jä'r) 1. nicht ad(e)lig; bürgerlich (*mv.p.*), gemein. 2. *m* Bürgerliche(r).
rouage (rŭa'ʒ) *m* Räderwerk *n*.
rouan, ~ne (rŭã, ŭan) *a. u. s.* rotgrau(er Schimmel).
rouanne (rŭan) *f* Reißer *m*; Ritzeiſen *n*. [Reißer (be)zeichnen.]
rouanner (rŭane') ①a. mit dem
rouble (rŭbl) *m* Rubel.
roucou (ruku') *m* = rocou.
roucouler (rukule') ①a. girren, ruckſen; ſchmachten; ſchmachtend vortragen.
roue (ru) *f* Rad *n*.
roué (rŭe) *m* vornehmer Wüſtling; durchtriebener, ſittenloſer Menſch; *a. a.*
rouelle (rŭäl) *f* Rädchen *n*; (Apfelu.ſw.) Scheibe; Gebund *n* Reifen.
rouennerie (rŭänri') *f* Baumwollenzeug *n* aus Rouen.
rouer (rŭe) ①n. rädern; ~ de coups krumm und lahm ſchlagen; rund zuſammenlegen.
rouerie (ruri') *f* Gaunerei.
rouet (rŭä) *m* Spinnrad *n*; Rad *n*, Scheibe *f*, Reif(en).
rouette (rŭät) *f* Bindeweide.
rouge (rūʒ) 1. rot (*a. pol.*); rotglühend; Haare: dunkelrot. 2. *m* Rot *n*, Röte *f*; rote Schminke; *pol.* Rote(r).
rougeâtre (ruʒã'tr) rötlich.
rougeaud, ~e (ruʒo', õ'd) *a. u. s.* (Perſon) mit rotem Geſichte.
rouge-gorge (ruʒgo'rʒ) *m* Rotkehlchen *n*.
rougeole (ruʒo'l) *f* 1. Maſern *pl.* 2. Klauenſeuche der Schweine.
rouge-queue (ruʒkö') *m* Rotſchwänzchen *n*.
rouget, ~te (ruʒä', ä't) 1. rötlich. 2. *m* Rötling (Fiſch), Meerbarbe *f*; = rougeole 2.
rougeur (ruʒör') *f* Röte; Erröten *n*; ~s *pl.* Hitzblattern.
rougir (ruʒi'r) ②a. 1. *v/a.* rot färben, röten; glühend machen. 2. *v/n.* erröten.
roui (rui') *m* Röſten *n* z.B. des Flachſes; sentir le ~ angebrannt ſchmecken. [a. Brand *m.*]
rouille (rūj) *f* Roſt *m*, auf Pflanzen]
rouillé, ~e (ruje') roſtig, roſtfarben; ✝ brandig.
rouiller (~) ①a. roſtig m.; se ~: ver-, einroſten; brandig w.; *fig.* verſauern, verbauern.

roulliure (rujü'r) *f* Rosten *n*; Rost *m*.
rouir(ruï'r) ②a. Flachs usw. rösten.
rouissage (ruißa'g) *m* Rösten *n*.
roulade (rula'd) *f* Hinunterrollen *n*; ♪ Koloratu'r; Fleischröllchen *n*.
roulage (rula'g) *m* Rollen *n*; Fortrollen *n*; Frachtfuhrwesen *n*; Fuhrlohn *n*; Feld: Walzen *n*.
rouleau (rulo') *m* Rolle *f*; Roll-, Mangelholz *n*; Walze *f*.
roulement (rulmą') *m* Rollen *n*; ♪ Lauf; (Trommel-)Wirbel; Geldumlauf; Personenwechsel.
rouler (rule') ①a. 1. *v/a.* (fort-, hin)rollen, wälzen; walzen; auf-, zusammen-rollen, -wickeln; *fig.* hin und her überle'gen; betrügen; prügeln. 2. *v/n.* rollen, sich wälzen; im Kreise laufen; herumwandern; ~ sur qc. sich um etwas drehen, etwas betreffen, auf etwas beruhen; ~ avec q. mit e-m im Dienste abwechseln; ⚓ schlingern; *av.* leicht rollend.
roulette (lä't) *f* Rollrädchen *n*; Rollstuhl, -wagen *m*; Roulett *n*.
rouleur, **~se** (lö'r, lö'ſ) *a. u. s.* blattwickelnd; Wickel...; Hausierer(in); Herumtreiber(in); ~ Fördermann; Erdkarrer; (*a. f*) *zo.* Blattwickler; ⚓ Schlingerer.
roulier (lje') *m* Rollkutscher.
roulis ⚓ (rulï') *m* Schlingern *n*.
rouloir (rulwa'r) *m* Rollholz *n*; Mangel *f*.
roulottage (rulota'g) *m* Kollidiebstahl.
roulotte (rulo't) *f* Wagen *m* (z.B. von Komödianten); voleur à la ~ = roulottier.
roulottier (lotje') *m* Kollidieb.
roumain, **~e** (mę', mä'n) 1. rumänisch. 2. **R~**, **~e** *s.* Rumäne, Rumänin. 3. *m* Rumänier (Attie).
Roumanie (rumani'): la ~ Rumä'nien *n*. [Rume'lien *n*.]
Roumélie (rumeli'): la ~
roupie (rupi') *f* F Nasentropfen *m*; Ru'pie. [nasig.]
roupieux, **~se** (rupiö', jö'ſ) triefe-
roupiller F (rupije') ①a. halb schlafen; triefnasig sein.
roupilleur *m*, **~se** *f* (rupijö'r, ö'ſ) F Schlafmütze *f*.
rouquet F (rukä') *m* Rammler (männlicher Hase).
roure (rür) ſ. rouvre.
roussâtre(rußä'tr) rötlich, fuchsig.
rousse (ruß) ſ. roux.
rousseau F (rußo') *m* Rotkopf.
rousseur (rußö'r) *f* Röte des Haares; **~s** *pl.*, taches *f/pl.* de ~ Sommersprossen.
roussi (rußi') *m* Brandgeruch; Juchten(leder *n*).
roussin (rußę') *m* untersetzter Hengst; F *fig.* ~ (d'Arcadie) Esel; F Polizist.
roussir (rußi'r) ②a. rotgelb m., versengen; se ~ fuchsig werden.
route (rut) *f* (Fahr-, Land-) Straße; en ~ unterwegs; Bahn, Lauf *m*; Weg *m*; ⚓ Fahrt, Kurs *m*.
routier (rutje') *m* (alter) Praktikus; Buch: Reiseführer, Wegweiser, Segelhandbuch *n*.
routière (rutjä'r) *a.* Straßen...; carte *f* ~ Reise-, Straßenverkehrskarte; (machine *f*) ~ Tourenrad *n*; ~ *f* Straßenbirne.
routine (ruti'n) *f* Routine, durch Übung erlangte Fertigkeit, Übung; Schlendrian *m*.
routinier, **~ère** (rutinje', jä'r) 1. aus Gewohnheit handelnd; nach der Schablone arbeitend. 2. *s.* Gewohnheitsmensch; vieux ~ alter Praktikus.
routoir (rutwa'r) *m* (Flachs-)Röstef.
rouvieux (wjö') 1. räudig. 2. *m* Räude *f*.

rouvre (rūwr) *m* Steineiche *f*.
rouvrir (ruwrī'r) ②k. wieder öffnen.
roux, ~sse *f* (ru, ruß) 1. rotgelb, fuchsrot; rothaarig. 2. *s.* Rotkopf *m*; ~ *m* Fuchsrot *n*; F Polizist; ~sse *f* Polizei.
royal, ~e (rŏaja'l) königlich.
royale (rŏaja'l) *f* Bart *m* unter der Unterlippe; *hort.* z.B. Königspflaume.
royaliste (rŏajalī'ßt) 1. königlich gesinnt. 2. *s.* Royalist(in).
royaume (rŏajō'm) *m* Königreich *n*; Reich *n*. [Königtum *n*.]
royauté (rŏajote') *f* Königswürde,
ru (rü) *m* (Berieselungs-)Graben.
ruade (rüād') *f* Pferd usw.: Ausschlagen *n*; F *fig.* grober Ausfall.
ruban (rübg') *m* Band *n*. [fall.]
rubaner (bane') ①a. mit Bändern besetzen; Wachs bändern.
rubanier *m*, ~ère *f* (rübanje', jä'r) *a.* Band...; *s.* Bandweber(in); Bandhändler(in).
rubéfier (rübefje') ①a. röten.
rubican (rübikg'): cheval *m* ~ Stichelschimmel.
rubicond, ~e (rübikg', g̃'d) hochrot, kupferig (bsd. Gesicht).
rubis (rübi') *m* Rubin; ~ sur l'ongle bis auf Heller und Pfennig.
rubrique (rübri'k) *f* Rotstein *m*; Rotgedruckte(s) *n*; Abteilung, Rubrik; Brauch *m*; Kunstgriff *m*.
ruche (rüsch) *f* 1. Bienenkorb *m*, ~stock *m*; Schwarm *m*. 2. Rüsche.
rucher (rüsche') ①a. 1. mit Rüschen einfassen. 2. *m* Bienenhaus *n*, ~stand. [*n* der Speisen.]
ructation (rüktaßjg') *f* Aufstoßen
rude (rüd) rauh; holp(e)rig; herbe; mühsam; unangenehm; hart; strenge; heftig, gewaltig.
rudesse (rüdä'ß) *f* Rauheit; Härte; Herbe *n*; Derbheit; usw.
rudiment (rüdimg') *m*: ~s *pl.* Anfangsgründe; ~ Elementarbuch *n*; *an., zo.* usw. Ansatz, Spur *f* eines Organs.
rudimentaire (rüdimgtä'r) Elementar...; Grund...; unausgebildet. [fahren.]
rudoyer (rüdŏaje') ①h. hart an-
rue (rü) *f* 1. Straße, Gasse. 2. ♀ Raute.
ruelle (rüäl) *f* Gäßchen *n*; Platz *m* zwischen Bett und Wand.
ruer (rüe) ①n. schlagen; *v/n.* (hinten) ausschlagen; se ~ sur herfallen über, sich stürzen auf.
rugine (rügi'n) *f chir.* Schroteisen *n*, Knochenfeile.
rugir (rügī'r) ②a. brüllen.
rugissement (rügißmg') *m* Gebrüll *n*; *fig.* Wutgeschrei *n*.
rugosité (rügosite') *f* Unebenheit; Runz(e)ligkeit.
rugueux, ~se (rügö', ö'ß) uneben; runz(e)lig.
ruine (rüin) *f* Einsturz *m*, Verfall *m*; Ruin *m*; Verderben *n*; ~s *pl.* Ruinen, Trümmer.
ruiner (rüine') ①a. zerstören; verwüsten; ruinieren, um Hab und Gut bringen; verderben.
ruineux, ~se (rüinö', ö'ß) baufällig; zu kostspielig.
ruisseau (rüißo') *m* Bach (*fig.* a. Strom, z.B. Tränen); Rinnstein, Gosse *f*.
ruisseler (rüißle') ①c. rieseln, rinnen; triefen.
ruissellement (rüißälmg') *m* Rieseln *n*, Gerieseln; Rauschen *n* (Wasser usw.).
rum (mst **rhum**) (rom) *m* Rum.
rumb (rŏb) *m* Kompaß-, Windstrich.
rumeur (rümö'r) *f* Aufruhr *m*, Aufregung; Lärm *m*, verworrenes Getöse; Gerücht *n*.
ruminant, ~e (rüming', g̃'t) 1. wiederkäuend. 2. ~s *m/pl.* Wiederkäuer.

ruminer (rümine') ①a. wiederkäuen; hin und her überlegen.
runique (rüni'k) runisch; lettres *f/pl.* ~s Runenschrift.
ruolz (rüo'lß) *m* Neusilber *n*; *fig.* unechte Ware.
ruolzer (rüolse') ①a. galvanisch versilbern.
rupestre (rüpä'ßtr) ④a. auf Felsen wachsend.
rupin *m*, ~e *f* F (rüpē', i'n) *a. u. s.* 1. pikfeiner Kerl, pikfeine Dame. 2. schlau; Schlauberger.
rupture (rüptü'r) *f* Bruch *m*; Aufbrechen *n*, -sprengen *n*; Riß *m*; Auflösung von Verträgen, Versammlungen usw.
rural, ~s (rüra'l) ländlich, Acker...
ruralité (rüralite') *f* ländliche Verhältnisse *n/pl.*; Lage der Landleute usw.
ruse (rüß) *f* List, Kunstgriff *m*.
rusé, ~e (rüße') listig; schlau.
ruser (rüße') ①a. List gebrauchen.
russe (rüß) 1. russisch. 2. R~ *s.* Russe, Russin.
Russie (rüßi') : la ~ Rußland *n*.
russifier (rüßifie') ①a. russisch machen.
rustaud *m*, ~e *f* (rüßto', tō'd) 1. bäuerisch. 2. Bauer(n)lümmel *m*, -dirne *f*. [schliffenheit.]
rustauderie (rüßtodri') *f* Unge-
rusticage (rüßtika'ʒ) *m* dünner Bewurfmörtel. [od. Grobheit.]
rusticité (ßite') *f* bäuerische Art
rustique (rüßti'k) ländlich; kunstlos; bäuerisch, ungeschliffen.
rustiquer (rüßtike') ①m. Bausteine grob behauen od. bewerfen.
rustre (rüßtr) 1. flegelhaft. 2. *m* Bauer(n)lümmel, Flegel.
rut (rüt) *m* Brunst *f*, Brunst *f*.
rutiler (rütile') ①a. hell glänzen.
rythme (ritm) *m* Rhythmus, Ebenmaß *n*.
rythmique (ritmi'k) rhythmisch, taktmäßig; *f* Rhythmik.

S

sa (ßa) *f* zu son: wtl. seine, ihre.
sabbat (ßaba') *m* Sabbat; Hexensabbat; Teufelslärm.
sabine (ßabi'n) *f* Sadebaum *m*.
sable[1] (ßabl) *m* Sand; Nierengrieß; Sanduhr *f*. [Farbe.]
sable[2] (~) *m* Zobel; *bl.* schwarze
sabler (ßable') ①a. besanden; in Sand gießen; F ein Glas Wein hinunterstürzen.
sableur (ßablö'r) *m* Sandformenmacher; Zecher.
sableux (ßablö') sand(halt)ig.
sabilier (ßabli[j]e') *m* Sanduhr *f*; (Streu-)Sandbüchse *f*; Sandverkäufer; Sandstreuer.
sablière (bli[j]ä'r) *f* Sandgrube; ▭ usw. Grundschwelle.
sablon (ßablo') *m* Streusand; sandiger Fleck. [Sand scheuern.
sablonner (ßablone') ①a. mit
sablonneux, ~se (ßablonö', ö's) sandig. [verkäufer, -mann.]
sablonnier (ßablonje') *m* Sand-
sablonnière (blonjä'r) *f* (Streu-) Sandgrube.
sabord (ßabō'r) *m* Stückpforte *f*.
sabot (ßabo') *m* Holzschuh; Huf; Hemmschuh; Kreisel.
sabotage (ßabotä'ʒ) *m* Holzschuhfabrikation; Sachbeschädigung durch Streikende.
saboter (ßabote') ①a. 1. *v/n.* Holzschuhe machen; in Holzschuhen gehen, derb auftreten; mit dem Kreisel spielen. 2. *v/a.* Pfahl usw. beschuhen; pfuschen.
saboteur (ßabotö'r) *m* Kreiselspieler; plump auftretender Mensch; Pfuscher.
sabotier (ßabotje') *m* Holzschuhmacher, -verkäufer; -träger.

sabouler (ßabule') ①a. herumzausen; ausschimpfen.

sabre (ßâbr) *m* Säbel; Heckenmesser *n.*

sabrer(ßabre') ①a. niedersäbeln; geschwind abtun, übers Knie brechen. [tasche.]

sabretache (ßabrᵉtä'sch) *f* Säbel-

sabreur (ßabrö'r) *m* Haudegen; oberflächlicher Arbeiter.

sac (ßâk) *m* 1. Sack, Beutel; Tornister; Ranzen; Bußkleid *n.* 2. gänzliche Plünderung.

sac-abri (ßakabri') *m* leichtes Zelttuch (Zeltdecke).

saccade (ßaka'd) *f* Ruck *m*; par ~s ruck-, stoßweise; Verweis *m*, Wischer *m.*

saccader (ßakade') ①a. rucken (bfd. mit dem Zügel); *p.p.*: kurz abgesetzt; Stil: abgerissen

saccage (ßakâ'g) *m* Verwüstung *f*; Verwirrung *f*; F wirrer Haufen.

saccager (ßakage') ①l. ausplündern; durcheinanderwerfen.

saccageur (ßakagö'r) *m* Plünderer. [zuckerig; Zucker...]

sacchareux, ~se (ßakarö', ö'z)

saccharifier (ßakarifie') ①a. in Zucker verwandeln.

saccharin, ~ine (ßakarä', i'n), **~ique** (i'k) zuckerhaltig, Zucker...; ~ine *f* Sa(c)charin *n.*

sacerdoce (ßärdö'ß) *m* Priesteramt *n*, -tum *n*; Geistlichkeit *f.*

sacerdotal, ~e (ßaßärdota'l) priesterlich, Priester...

sache (ßasch) s. savoir.

sachée (ßasche') *f* Sackvoll *m.*

sachet (ßaschä') *m* Säckchen *n*; Beutel; Staubb.; Riechkissen *n.*

sacoche (ßakô'sch) *f* Geld-, Reise-, Sattel-, ⚒ Werkzeugtasche. [dem Geldsack sitzen.]

sacqué, ~e F (ßake'): être ~ auf

sacramental, ~aie od. **~el, ~elle** (ßakramgta'l od. tä'l) sakramental; üblich; paroles *f/pl.* ~elles Einsetzungsworte *n/pl.*; entscheidende Worte.

sacre (ßâkr) *m* 1. Salbung *f* e-s Königs; Weihe *f.* 2. Saker-, Würgfalke; P Schurke. [ter!]

sacrebleu! (ßakrᵉblö') alle Wet-

sacrement (ßakrᵉma') *m* Sakrament *n.*

sacrer (ßakre') ①a. 1. salben, weihen; *p.p. a.* heilig, geheiligt; verflucht. 2. F fluchen.

sacrificateur (ßakrifikatö'r) *m* Opferpriester; Schächter.

sacrifice (ßakrifi'ß) *m* Opfer *n*, Opferhandlung *f.* [opfern.]

sacrifier (ßakrifie') ①a. opfern; auf-

sacrilège (ßakrilä'g) 1. gottlos, verrucht, frevelhaft. 2. *m* Heiligtumsschänder, Ruchlose(r). 3. *m* (Heiligtums-)Schändung *f*, Tempel-, Kirchenraub; Frevel-tat *f.* [diener.]

sacristain (ßakrißtä') *m* Kirchen-

sacristie (ßakrißti') *f* Sakristei'; Kirchenschatz *m.*

sadiste (ßadi'ßt) *m id.*, Lüstling.

safran (ßafra') *m* Sa'fran, Krokus.

safraner (ßafrane') ①a. mit Safran zubereiten od. färben.

sagace (ßagä'ß) scharfsinnig.

sagacité (ßagaßite') *f* Scharfsinn *m.*

sage (ßâg) 1. weise, klug, vernünftig; ehrbar, sittsam; von Kindern: artig, folgsam. 2. *m* Weise(r). [amme.]

sage-femme (ßagfa'm) *f* Heb-

sagesse (ßagä'ß) *f* Weisheit, Klugheit, Verständigkeit; Sittsamkeit; Artigkeit, Folgsamkeit.

sagittaire (ßagitä'r) *m* Bogenschütze; Schlangenadler; S. ~ Schütze (Sternbild); ~ *f* Pfeil-

sagou (ßagu') *m* Sago. [kraut *n.*]

sagouin (ßagû') *m* Wedelaffe; *fig.* Schmutzfink. [palme *f.*]

sagou(t)ler (gu(t)je') *m* Sago-

sale (ßă) *f* kurzer (Kriegs-) Mantel; Sayette (Art Zeug); Kratzbürste.

saignée (ßänje') *f* Aderlaß *m*; das entzogene Blut, *fig.* das abgenommene Geld; Trockenlegung; Abzugskanal *m*.

saigner (ßänje') ①b. 1. bluten; ~ du nez aus der Nase bluten, *fig.* sich drücken; *av. a.* blutriefend, (Fleisch) blutig 2. ~ q. e-m zur Ader lassen, *fig.* e-n schröpfen; Tier abschlachten; Graben usw. ablassen, ableiten, entwässern.

saigneux, ~se (ßänjö', ö'ß) blutig.

saillie (ßaji') *f* stoßweises Hervorsprudeln; par ~s ruckweise; *fig.* Aufbrausen *n*; witziger Einfall; Heraustreten *n* der Figuren; Vorsprung *m*; Bespringen *n*, Beschälen *n*.

saillir (ßajî'r) ②a. 1. hervorsprudeln; (②c.) hervorragen. 2. bespringen, beschälen.

sain, ~e (ßĕ, ßän) gesund, unverletzt, wohlbehalten; unverdorben.

sainbois (ßĕbŏa') *m* rispenblütiger Seidelbast.

saindoux (ßĕdu') *m* Schweineschmalz *n*.

saint, ~e (ßĕ, ßĕt) 1. heilig (sittlich vollendet; gottselig; gottgeweiht; verehrungswürdig; unter die Heiligen versetzt); ~ Jean Sankt Johannes. 2. *s.* Heilige(r). 3. *m* le ~ des ~s das Allerheiligste.

sainte-barbe ⚓ (ßĕtba'rb) *f* Pulver-, Konstabelskammer.

sainteté (ßĕ^{t}te') *f* Heiligkeit.

saint-office (ßĕtofi'ß) ſ. office 1.

saint-siège (ßĕßiä'g) päpstliche(r) Stuhl; päpstliche Kurie.

sais (ße od. ßă) ſ. savoir.

saisi (ßäfi') *m* Ausgepfändete(r).

saisie (ßäfi') *f* Beschlagnahme, Arrest *m*; Pfändung.

saisine (ßäfi'n) *f* Besitzrecht *n* eines Erben, Besitz *m*.

saisir (ßäfi'r) ②a. ergreifen, fassen, packen; Krankheit: befallen; mit Beschlag belegen; ~ q. de qc. e-n in Besitz von et. setzen, bei e-m et. anhängig m.; se ~ de qc. sich einer Sache bemächtigen; ~ verstehen, auffassen; *av.* ergreifend (z.B. Worte); auspfändend (*a. s.*).

saisissable (ßäfißa'bl) pfändbar.

saisissement (ßäfißmą') *m* Ergreifen *n*; Zſ.-fahren *n* vor Kälte, Schauer; Ergriffenheit *f*.

saison (ßäſo') *f* Jahreszeit; marchand *m* des quatre ~s Obst- und Gemüsehändler; Hauptzeit für etwas. [Früchte tragen.]

saisonner (ßäſone') ①a. reichlich

saisonnier, ~ère (nje', njä'r) der Jahreszeit angemessen, in die Jahreszeit passend; alternatives ~ères Witterungswechsel *m*.

salacité (ßalaßite') *f* Geilheit.

salade (ßala'd) *f* Salat *m*; F gemischte Gesellschaft; Mischmasch *m*; Verweis *m*.

saladier (ßaladje') *m* Salatschüssel *f*, -korb.

salaire (lä'r) *m* (Arbeits-)Lohn.

salaison (ßaläſo') *f* Einsalzen *n*; Eingesalzene(s) *n*.

salangane (ßalgga'n) *f* Salangane; deren eßbares Schwalbennest. [teich.]

salant (ßalą'): marais *m* ~ Salz-

salarier (ßalarje') ①a. besolden.

salaud *m*, **~e** *f* (ßalo', lo'd) 1. schmutzig. 2. *s.* Schmutzfink.

sale (ßal) schmutzig; *fig.* zotig.

salé, ~e (ßale') 1. *a.* salzig; Salz...; *fig.* beißend, scharf; schlüpf(e)rig. 2. *m* Schweinepökelfleisch *n*; petit ~ frisch gesalzenes Schweinefleisch.

saler (ßale') ①a. salzen; einsalzen, -pökeln; ~ q. e-n über-

teuern, e-m heftige Vorwürfe machen.

saleté (ſalte') *f* Schmutz(igkeit) *m*; Unrat *m*; Zote. [*m*.

salicaire ♀ (ſalikä'r) *f* Weiderich

saliculture (ſalikültü'r) *f* Salzgewinnung.

salière (ſaljä'r) *f* Salzfäßchen *n* (*a. fig.*); (Küche) Salzfaß *n*.

saligaud *m*, **-e** *f* (ſaligo', ō'd) 1. unflätig. 2. *s.* Schmutzfink *m*, -liese *f*.

salin, -e (ſalę', li'n) 1. salzhaltig, -artig; auf Salzboden wachsend; Marmor: körnig. 2. *m* rohe Pottasche. 3. **-e** *f* Saline, Salzwerk *n*.

salinier (ſalinje') *m* Salzfabrikant, -händler; ⚙ Sodasieder.

salir (ſali'r) ②a. beschmutzen, besudeln; *av. a.* leicht schmutzend.

salisson (ſaliſõ') *f* Schmutzliese.

salissure (ſaliſü'r) *f* Schmutz *m*.

salivaire (ſaliwä'r) Speichel...

salivation (ſaliwaſjõ') *f* Speichelfluß *m*.

salive (ſali'w) *f* Speichel *m*.

saliver (ſaliwe') ①a. viel Speichel auswerfen.

salle (ſal) *f* Saal *m*, (großes) Zimmer; *s.* asile; **-** de spectacle Schauspielhaus *n*.

salmigondis (ſälmigõdi') *m* Ragout *n* von allerlei Fleischresten; Mischmasch.

salmis (ſälmi') *m* Ragout *n* von gebratenem Wildbret.

salmoné, -e (ſälmone') lachsartig. [faß *n*.

saloir (ſalwä'r) *m* Salz-, Pökel-

salon (ſalõ') *m* Empfangszimmer *n*; *fig.* feine Welt; Gemäldeausstellung *f*; Bericht darüber.

salonnier (ſalonje') *m* Berichterstatter über (Kunst-)Ausstellungen.

salope (ſalo'p) 1. schlumpig. 2. *f* Schlumpe; Dirne.

saloperie (ſalöpri') Sauerei; Zote; Pfuscharbeit.

salpêtre (ſalpä'tr) *m* Salpeter.

salpêtrerie (ſalpätrəri') *f* Salpeter-siederei, -hütte. [sieder.

salpêtrier (triſje') *m* Salpeter-

salpêtrière (ä'r) *f* = salpêtrerie; S~ Hospital *n* für Frauen (Paris).

salsifis ♀ (ſalſi') *m* Bocksbart; **~** (d'Espagne) Schwarzwurzel *f*.

saltimbanque (ſãtębã'k) *m* Gaukler, Seiltänzer; Marktschreier.

salubre (ſalü'br) ④a. gesund, heilsam.

salubrité (lübrite') *f* Heilsamkeit, Zuträglichkeit der Luft usw.; Gesundheitspflege.

saluer (lüe') ①n. grüßen; begrüßen; ⚔, ⚓ salutieren.

salure (ſalü'r) *f* Salzigkeit.

salut (ſalü') *m* Wohlfahrt *f*; Heil *n*, Rettung *f*; ewige Seligkeit; Gruß, Begrüßung *f*; Salve *n* (Abendandacht).

salutaire (ſalütä'r) heilsam.

salutation (ſalütaſjõ') *f* Begrüßung; Empfehlung, Gruß *m*.

salutiste (ſalütist) *m* Mitglied *n* der Heilsarmee. [machung.

salvation (ſälwaſjõ') *f* Seligs-

salvé (ſalwe) *f* (Geſchütz-)Salve.

samedi (ſämdi') *m* Sonnabend, Samstag.

samovar (ſamowa'r) *m* Samowar, Teemaschine *f*.

Samson (ſãſõ') *m* Simson.

sanatoire (ſanatoä'r) *a.* und *m* heilkräftig; Sanato'rium *n*, Heilanstalt *f*. [Schiffen).

sancir (ſãſi'r) ②a. versinken (von

sanctificateur (ſãktifikatö'r) *m* Heiligmacher. [Heiligung.

sanctification (ſãktifikaſjõ') *f*

sanctifier (ſãktifie') ①a. heiligen; heilig halten.

sanction (ſãkſjõ') *f* Sanktion(ierung); Erteilung der Gesetzes-

kraft; Genehmigung; Verordnung.

sanctionner (ßjone') ①a. sanktionieren; Gesetzeskraft erteilen.

sanctuaire (tüä'r) *m* Heiligtum *n*; Hochaltar, geweihte Stätte.

sandal (ßgda'l) *m* ſ. santal.

sandale (ßgda'l) *f* Sandale; Fechtſchuh *m*; Steigbügel *m* am Frauenſattel. [Sander, Sander.]

sandat (ßgda'), **sandre** (ßgdr) *m*

sandwich (ßgdüä'tſch) *f* (auch *m*) Sandwich, belegtes Butterbrötchen.

sang (ßg) *m* Blut *n*; pur ~ Vollblut *n*; ~ Abkunft *f*; Menſchenſchlag. [tigkeit *f*.]

sang-froid (ßgfrßa') *m* Kaltblü-

sanglade (ßggla'd) *f* derber Peitſchenhieb.

sanglant, ~e (ßggla', g't) blutig; *fig.* beſchimpfend, bitter.

sangle (ßgg) *f* Gurt *m*; Tragriemen *m*.

sangler (ßggle') ①a. mit einem Gurte zſ.-ſchnüren; gürten; Schlag verſetzen; ſchlimm behandeln.

sanglier (gli[i]e') *m* Wildſchwein *n*; ~ (mâle) Eber, Keiler; ~ femelle Bache *f*; ~ jeune Friſchling.

sanglot (ßgglo') *m* Schluchzen *n*.

sangloter (ßgglote') ①a. ſchluchzen. [*fig.* Blutſauger *m*.]

sangsue (ßgßü') *f* Blutegel *m*;

sanguificatif, ~ive (ßggüfikati'f, i'w) blutbildend. [verwandeln.]

sanguifier (ßggüfie') ①a. in Blut

sanguin, ~e (ßggg', gi'n) Blut...; blutreich, vollblütig, blutfarben; ſanguiniſch; ſ. sanguine.

sanguinaire (ßgginä'r) blutdürſtig; grauſam; *so.* reißend.

sanguine (gi'n) *f* Blut-, Meſſinaapfelſine (a. orange *f* ~); Blutſtein *m*; ~ à crayon Rötel *m*; Rötelzeichnung.

sanguinolent, ~e (ßgginolg', g't) mit Blut gefärbt, blutig.

sanie (ßani') *f* wäſſeriger Eiter.

sanieux, ~se (ßanjö', jö'ſ) jauchig.

sanitaire (nitä'r) die Geſundheitspflege betreffend, Geſundheits... [die) Geſundheit.]

santé (te') *f* (Zuträglichkeit für)

sans (ßg) ohne; ...los, z.B. ~ faute fehlerlos, a. *advt* unfehlbar, gewiß; ~ quoi ſonſt; ~ mit *inf.* ohne zu; ~ que ohne daß.

sans-cœur (ßgkö'r) *s.* Feigling; herzloſer Menſch.

sans-culotte (ßgkülo't) *m* Ohnehoſe (d. h. ohne Kniehoſe); extremer Republikaner.

sans-façon *m*, **sans-gêne** *m* (ßgfaßg', ßgßä'n) Ungeniertheit *f*.

sans-le-sou (ßgl[ə]ßu') *m* armer Schlucker.

sansonnet (ßgßonä') *m* Star (Vogel). [landsloſe(r).]

sans-patrie (patri') *s.* Vater-

sans-souci (ßgßußi') *m* 1. Hans Ohneſorgen. 2. Sorgloſigkeit *f*.

sans-travail (travä'j) *s.* Arbeitsloſe(r).

santal (ßgta'l) *m* Sandelholz *n*.

santé (ßgte') *f* Geſundheit; maiſon *f* de ~ Privatkrankenhaus *n*, Nervenheilanſtalt.

sanve ♀ (ßgw) *f* Ackerſenf *m*.

Saône (ßon) *f* Saone (franz. Fluß).

sapajou (ßapaGu') *m* Wickelſchwanzaffe; F Affengeſicht *n*.

sape (ßap') *f* Sappieren *n*; Sappe.

saper (ßape') ①a. ſappieren, untergraben (auch *fig.*).

sapeur (ßapö'r) *m* Schanzgräber.

sapeur-pompier (ßapörpgpie') *m* Feuerwehrmann. [blau.]

saphirin, ~e (ſirg', ri'n) ſaphir-

sapide (ßapi'd) ſchmackhaft.

sapidité (ßapidite') *f* Schmackhaftigkeit.

sapientiaux (pjaßjo'): livres *m/pl.* S~ Bücher *n/pl.* der Weisheit.

sapin (ſapẽ') *m* Tanne *f*, bſd. Weiß-, Edeltanne *f*; Tannenholz *n*; Sarg; F Mietkutſche *f*.

sapinière (ſapinjä'r) *f* Tannenwald *m*. [ſeifen.]

saponifier (ſaponifie') ①a. verſ-

saporifique (ſoriſi'k) Geſchmack habend od. hervorbringend.

sarbacane (ſarbaka'n) *f* Blaſe-, Puſt-, a. Sprachrohr *n*.

sarcasme (ſarkа'ſm) *m* beißender Spott.

sarcelle (ſarſä'l) *f* Knäkente.

sarcler (ſarkle') ①a. (aus)jäten.

sarclet *m*, **sarcloir** *m* (ſarklä', klwа'r) Jäthacke *f*. [Unkraut.]

sarclure (klü'r) *f* ausgejätetes

sarcogène (ſarkoʒä'n) fleiſcherzeugend.

sarcome (ſarko'm) *m* Fleiſchgewächs *n*, Wucherung *f*.

sarcophage (kofa'ʒ) *a. u. m*: *chir.* ätzend(es Mittel); Prachtſarg.

Sardaigne (ſardä'nj): la ~ Sardinien *n*.

sarde (ſard) ſard(in)iſch.

sardine (ſardi'n) *f* Sardelle; Sardine; ✕ F ~s *pl.* Treſſen.

sardoine (dwа'n) *f* Sardonyx *m*.

sardo*nien*, **~nique** (ſardonjẽ', ni'k) ſardo'niſch (krampfhaft, vom Lachen), gezwungen; hämiſch.

sargasse (ſargа'ſ) *f* Sargaſſo *m*.

sarigue (ſari'g) *m* Beutelтier *n*.

sarment (ſarmã') *m* (Wein-) Rebe *f*, Ranke *f*; Rebholz *n*.

sarmenteux, **~se** (ſarmãtö', ö'ſ) rebentreibend; rankend.

sarrasin, **~e** (ſaraſẽ', i'n) 1. ſarazeniſch. 2. S~, S~e *s.* Sarazene, Sarazenin. 3. ~ *m* Buchweizen. 4. ~e *f* Fallgatter *n*.

sarrau (ſaro') *m* (Fuhrmanns-) Kittel.

sarrette, serrette ♀ (ſa-, ſärä't) *f*: (herbe *f* de) ~ Färberſcharte.

sarriette ♀ (ſarjä't) *f* Saturei, Pfefferkraut *n*.

sas (ſa) *m* Haar-, Zeugſieb *n*; Kanal: Sammelteich.

sasse ⚓ (ſaß) *f* Waſſerſchaufel; Mühle: (Mehl-)Beutel *m*.

sasser (ſaße') ①a. durchſieben; ſichten. [Sieb.]

sasset (ſaßä') *m* kleines (Haar-)

sassoire (ſaßwа'r) *f* Lenkſcheit *n*.

satané, ~e (ſatane') verteufelt.

satanique (ſatani'k) ſata'niſch, diaboliſch, teufliſch. [Scherge.]

satellite (ſatälli't) *m* Traba'nt;

satiété (ſaßjete') *f* Überſättigung; à ~ bis zum Überdruß.

satin (ſatẽ') *m* Atlas (Zeug).

satinade (ſatina'd) *f* Halbatlas *m*.

satiné, ~e (ſatine') 1. atlasartig; ſehr zart. 2. *m* Atlasglanz; F Stutzer. [glätten, ſatinieren.]

satiner (ſatine') ①a. atlasartig

satineuse (nö'ſ) *f* Satinier-, Glättpreſſe.

satirique (ſatiri't) ſati'riſch; (poète) ~ *m* Sati'riker.

satiriser (ſatiriſe') ①a. verſpotten.

satisfaction (ſatißfakßjo') *f* Befriedigung; Genugtuung; *rl.* Buße.

satisfaire (ſatißfä'r) ④n.: ~ à q. e-m willfahren; ~ à qc. einer Sache Genüge tun; einer Leidenſchaft frönen; *v/a.* befriedigen; e-n zufrieden ſtellen, e-m Genugtuung geben; *av.* genügend; erfreulich; *p.p.* a. zufrieden.

satisfecit (ſatißfäßi't) *m éc.* „Befriedigend" (lobendes Prädikat).

saturable (ſatürа'bl) ſättigungsfähig. [*ſig.* überſättigen.]

saturer (ſatüre') ①a. ſättigen;

saturnin, ~e (ſatürnẽ', ni'n) bleifarben; Blei... [vergiftung *f*.]

saturnisme (türni'ſm) *m* Blei-

satyre (ſati'r) *m* Sa'tyr; geiler Lüſtling; ~ *f* Satyrdrama *n*.

sauce (ſoß) *f* Sauce, Brühe, Tunke, Beiguß *m*; F Rüge.

saucer (ßoße') ①k. eintunken; P *fig.* mit Waſſer, Kot beſpritzen; e-m den Kopf waſchen; se ~ untertauchen (von Vögeln).

saucière (ßiä'r) *f* Beigußnapf *m.*

saucisse (ßoßi'ß) *f* Bratwurſt.

saucissi|er, m, ~ère *f* (ßoßißie', jä'r) Wurſtmacher(in), Wurſtler(in).

saucisson (ßo') *m* Mett-, Schlackwurſt *f*; Zünd-, Pulverwurſt *f.*

saucissonnade (ßoßißona'd) *f* Landpartie mit belegten Butterbroten.

sauf (ßof) 1. *~m, ~ve* (ßöw) *f* unbeſchädigt, wohlbehalten. 2. *~ prp.* unbeſchadet, vorbehaltlich; *~ à ... (inf.)* mit dem Vorbehalte, daß; ~ ausgenommen.

sauf-conduit (ßofkɔdüi') *m* Geleitsbrief; ſicheres Geleit.

sauge (ßōg) *f* Salbei (Pflanze).

saugrenu, ~e (ßogrənü') abgeſchmackt, ungereimt.

saulaie (ßolä') *f* Weidengehölz *n.*

saule (ßōl) *m* Weide *f*; ~ pleureur Trauerweide *f.*

saumâtre (ßomä'tr) brackig; eau *f* ~ Brackwaſſer *n.*

saumon (ßomo') *m* Lachs, Salm; ~ d'étain Zinnblock.

saumoné, ~e (ßomone') lachsartig; truite *f* ~e Lachsforelle.

saumoneau (ßomono') *m* junger Salm, Sälmling.

saumoneux, ~se (nö', nö'ſ) lachsreich.

saumure (ßomü'r) *f* (Salz-)Lake.

saumurer (ßomüre') ①a. pökeln.

saunage (ßona'ʒ) *m* Salzfabrikation *f*; Salzhandel.

sauner (ßone') ①a. Salz hervorbringen; Salz ſieden.

saunerie (ßonri') *f* Salzſiederei.

saunier (ßonje') *m* Salzſieder; Pfänner; Salzhändler.

saunière (ßonjä'r) *f* Salzmeſte.

saupiquet (ßopikä') *m* Würzbrühe *f.*

saupoudrer (ßopudre') ①a. (mit Salz) beſtreuen.

saur (ßör): hareng *m* ~ Bückling.

saural (ßore') ſ. savoir.

saure (ßör) gelbbraun (von Pferden).

saurer (ßore') ①a. Heringe räuchern.

sauret (ßorä') *a.* = saur.

saurisserie (ßorißri') *f* (Herings-)Räucherplatz *m.*

saussale (ßoßä') *f* = saulaie.

saut (ßo) *m* Sprung, Satz; F au ~ du lit beim Aufſtehen; ~ Fall, Sturz; ⚔ ~ de loup Wolfsgrube *f.*

saut-de-lit (ßodəli') *m* Bettvorleger; Morgenkleid *n*; ſ. saut.

saute (ßōt) *f* Umſpringen *n* des Windes.

sauté (ßote') *m* Art Ragout *n.*

saute-en-bas (ßotɑ̃ba') *m* Art Jacke *f* zu Kahnfahrten uſw.; auch Reitjacke *f.*

saute-mouton (ßotmutɔ̃') *m* Bockſpringen *n.*

sauter (ßote') ①a. 1. *v/n.* ſpringen; in die Luft fliegen od. geſprengt werden; über-ſpringen, -gehen. 2. *v/a.* über etwas wegſpringen; auslaſſen, überſchlagen; Stute beſpringen; in Butter aufſchwitzen oder ſchmoren.

sautereau (ßotro') *m* Hämmerchen *n* im Klavier.

sauterelle (ßoträ'l) *f* Heuſchrecke.

sauterie F (ßotri') *f* Hüpfen *n*; (kleines) Tanzvergnügen.

saute-ruisseau F (ßotrüßo') *m* Laufburſche z. B. eines Notars.

sauteur *m*, **~se** *f* (ßotö'r, ö'ſ) Springer(in); Seiltänzer(in).

sauteuse (ßotö'ſ) *f* Hopſer *m.*

sautiller (ßotije') ①a. hüpfen, tänzeln; *fig.* Sprünge machen.

sautoir (ßotwä'r) *m* liegendes (od. Andreas-)Kreuz; porter en ~ an über der Bruſt gekreuzten Gurten tragen; Schmorpfanne *f.*

sauvage (ßowä'ʒ) 1. wild; scheu; ungesellig; ungesittet. 2. *s.* Wilde(r). [ling.]
sauvageon (ßowaʒǫ') *m* Wild-
sauvagerie (waʒri') *f* Zustand *m* der Wildheit: Menschenscheu.
sauvagin, ~e (ßowaʒä̃, ʒi'n) *a. u. s.*: nach Wasservögeln riechend od. schmeckend; *s.* Wasservögelgeruch *m* od. -geschmack *m*; ~e *f*: Wasservögel *m/pl.*; Wild-
sauve (ßōw) f. sauf. [balg *m.*]
sauvegarde (ßowga'rd) *f* Schutzwache, -brief *m.*
sauvegarder(garde')①a. schützen, bewahren. [Ausreißen *n.*]
sauve-qui-peut F (ßowkipö') *m*
sauver (ßowe') ①a. retten; in Sicherheit bringen; selig m., erlösen; e-m etwas ersparen; se ~ auch davonlaufen.
sauvetage (ßowtä'ʒ) *m* Rettung *f* Schiffbrüchiger; Bergung *f.*
sauveteur (tö'r) *m* Retter von Ertrinkenden; (bateau *m*) ~ Rettungsboot *n.* [Erlöser; Heiland.]
sauveur (ßowö'r) *m* Retter; S~
savant, ~e (ßawa', ä't) 1. gelehrt, erfahren, geschickt; kunstvoll. 2. *m* Gelehrte(r).
savate (ßawä't) *f* abgetragener Schuh; Schlappe; Beinstoß *n*; Sudelei; F ungeschickter Mensch; Landbriefträger *m.*
Saverne (ßawä'rn) *f* Zabern *n.*
saveter (ßawte')①c. verpfuschen.
savetier (ßawtje') *m* Schuhflicker; Pfuscher. [(e-r Speise).]
saveur (ßawö'r) *f* Geschmack *m*
savoir (ßawŏ̃'r) ③g. 1. wissen; können, verstehen; erfahren, hören; je ne saurais ich kann nicht (gut); c'est à ~ es ist noch die Frage; *adv* (à) ~ und zwar, nämlich. 2. *m* Wissen *n*, Gelehrsamkeit *f.*
savoir-faire (ßawŏ̃rfä'r) *m* Geschicklichkeit *f.*
savoir-vivre (ßawŏ̃rwi'wr) *m* Lebensart *f.*
savon (ßawǫ') *m* Seife *f*; Waschen *n* mit Seife; Verweis, Rüffel.
savonnage (wonä'ʒ) *m* Waschen *n* mit Seife; kleine Wäsche (Hdlg.
savonner (ßawone') ①a. (mit Seife) waschen; einseifen; *fig.* den Kopf waschen (q. e-m).
savonnerie (ßawönri') *f* Seifensiederei.
savonnette (ßawonä't) *f* Seifenkugel bsd. zum Rasieren; Fleckkugel; Kapsel für Rasierseife und als Uhrdeckel. [seifig.]
savonneux, ~se (ßawonö', ö̃'ʃ)
savonnier (ßawonje') *m* Seifensieder; Seifenbaum.
savonnière (ßawonjä'r) *f* (Gebäude einer) Seifensiederei.
savourer (ßawure') ①a. mit Genuß schmecken, kosten.
savoureux, ~se (ßawurö', ö̃'ʃ) schmackhaft; köstlich.
saxatile (ßakßati'l) auf Felsen wachsend, zwischen oder unter Steinen lebend.
Saxe (ßakß): la ~ Sachsen *n*; s~ *m* Meiß(e)ner Porzellan.
saxifrage ♀ (ßakßifra'ʒ) *f* Steinbrech *m.*
saxon, ~ne (ßakßǫ', o'n) sächsisch; S~, S~ne *s.* Sachse, Sächsin.
saynète (ßänä't) *f* kleines Lustspiel.
scabieuse ♀ (ßkabiö̃'ʃ) *f* Skabiose, Grindkraut *n.*
scabieux, ~se (ßkabiö̃', ö̃'ʃ) krätzartig.
scabreux, ~se (ßkabrö', brö̃'ʃ) holprig, rauh (mst *fig.*); heiklig; anstößig. [higkeit.]
scabrosité (ßkabrosite') *f* Rau-
scaferlati (ßkafärlati') *m* feingeschnittener Rauchtabak.
scalpel (ßkalpä'l) *m* Skalpell *n*, Zergliederungsmesser.
scandale (ßkǫda'l) *m* Anstoß;

Ärgernis *n*; ärgerliches Aufsehen; Entrüstung *f*.

scandaleux, **~se** (ßkgdalö', ö'ſ) ärgerlich, anſtößig.

scandaliser (ßkgdalize') ①a.: ~ q. e-m Ärgernis geben; e-n entrüſten; se ~ Anſtoß nehmen (de an).

scander (ßkgde') ①a. Verſe mit Hervorhebung der Versfüße leſen; die Einzelheiten hervorheben.

Scanie (ßkani'): la ~ Schonen *n* (ſchwediſche Provinz).

scansion (ßkgßiǫ') *f* Skandieren *n*.

scape ♀ (ßkap) *f* Schaft *m*.

scaphandre (ßkafg'dr) *m* Schwimmwams *n*; Taucherapparat.

scaphandrier (ßkafgdri[j]e') *m* Taucher.

scapulaire (ßkapülä'r) 1. Schulter... 2. *m* Skapulier *n*; Joch-, Schulterbinde *f*.

scarabée (ßkarabe') *m* (Miſt-) Käfer; Skarabäengemme *f*.

scarificateur (ßkarifikatö'r) *m* Schröpfeiſen *n*; Meſſeregge *f*.

scarifier (ßkarifie') ①a. ſchröpfen; mit der Meſſeregge eggen.

scarlatine (ßkarlati'n) *f* (auch fièvre *f* ~) Scharlachfieber *n*.

sceau (ßo) *m* (In-)Siegel *n*; ~x *pl.* Staatsſiegel *n*, Amt *n* des Siegelbewahrers; ~ Siegelung *f* mit d. Staatsſiegel; *fig.* Stempel.

scélérat *m*, **~e** *f* (ßelera', ä't) 1. ruchlos. 2. *s.* Böſewicht *m*, Schurkin *f* (*bo.p.* Hexe *f*).

scélératesse (ßeleratä'ß) *f* Verruchtheit. [Siegel.]

scellé (ßäle') *m* gerichtliches

sceller (ßäle') ①a. be-, verſiegeln; einkitten.

scène (ßän) *f* Szene; Bühne; Schauplatz *m*; Szenerie; Auftritt *m*; Vorgang *m*; dramatiſche Kunſt. [nen...]

scénique (ßeni'k) ſzeniſch, Büh-

scénographe (ßenogrä'f) *m thé.* Dekorationsmaler.

scénographie (ßenografi') *f the.* Dekorationsmalerei; perſpektiviſche Abbildung.

sceptique (ßäpti'k) 1. ſkeptiſch. 2. *m* Skeptiker, Zweifler.

sceptre (ßäptr) *m* Zepter *n* (*a. m.*).

schisme (ſchißm) *m* Kirchenſpaltung *f*, Schisma *n*; Spaltung *f*.

schiste (ſchißt) *m* Schiefer.

schisteux, **~se** (ſchißtö', ö'ſ) ſchieferartig; Schiefer... [Schlitter.]

schlitteur (ſchlitö'r) *m* (Holz-)

sciable (ßiabl) ſägbar.

sciage (ßiag) *m* Sägen *n*.

sciatique (ßiati'k) *a. u. f* Hüft...; (goutte *f*) ~ Hüftweh *n*, Ischias.

scie (ßi) *f* Säge; Sägefiſch *m*; unausſtehliche Sache oder Perſon.

sciemment (ßiama') wiſſentlich.

science (ßiãß) *f* Wiſſen *n*; Kenntnis; Wiſſenſchaft; ~s *pl.* bſd. Mathematik und Naturwiſſenſchaften. [ſchaftlich.]

scientifique (ßiãtifi'k) wiſſen-

scier (ßie) ①a. ſägen; mit der Sichel mähen; F ſterblich langweilen. [Sägemaſchine.]

scierie (ßiri') *f* Schneidemühle;

scieur (ßiör) *m* Säger; ~ de long Bretterſchneider; Schnitter; F langweiliger Menſch.

scinder (ßãde') ①a. zerteilen, trennen.

scintiller (ßãtille', a. ßãtije') ①a. wie Sterne funkeln, ſchimmern.

scion (ßiǫ) *m* Schößling, Reis *n*.

scirpe (ßirp) *m* Binſe *f*.

scissile (ßißi'l) ſpaltbar.

scission (ßißiǫ') *f* (Partei-) Spaltung; Stimmenteilung.

scissure (ßü'r) *f anat.* Spalte, Spaltung; Furche.

sciure (ßiür) *f* Sägeſpäne *m/pl.*

sciuriens (ßiüriẽ') *m/pl.* eichhörnchenartige Tiere. [kalkung.]

sclérose (ßlerö'ſ) *f méd.* Ver-

scobine (ſkobi'n) *f* Raſpel.
scolaire (ſkolä'r) Schul...
scolopendre (lopą'dr) *f* Tauſendfuß *m*, Aſſel; ♀ Hirſchzunge.
scombre (ſkõbr) *m* Makre'le *f*.
scorbutique (ſkorbüti'k) 1. ſkorbu'tiſch. 2. *s.* Skorbu'tkranke(r).
scorie (ſkori') *f* Schlacke.
scorifier (ſkorifie') ①a. verſchlacken. [wurzel.
scorsonère (ſkonä'r) *f* Schwarz-
scribe (ſkrib) *m* Schreiber; ſchlechter Schriftſteller; Schriftgelehrte(r) bei den Juden.
scrofulaire (ſkrofülä'r) *f* Braunwurz. [ſeln.
scrofules (ſkrofü'l) *f/pl.* Skro-
scrupule (ſkrüpü'l) *m* Skrupel (*a.m.*: kleines Gewicht), Bedenken *n*; Gewiſſenhaftigkeit *f*; Zartgefühl *n*.
scrupuleux, ~se (ſkrüpülö', ö'ſ) ängſtlich; gewiſſenhaft; peinlich genau (auch Sachen); zartfühlend.
scrutateur *m*, **~trice** *f* (ſkrütatö'r, tri'ß) 1. forſchend. 2. *s.* Forſcher(in); Stimmenſammler(in). [forſchen; unterſuchen.
scruter (ſkrüte') ①a. (aus-, er-)
scrutin (ſkrütą̃') *m* geheime Abſtimmung; tour *m* de ~ Wahlgang; ~ Stimmzettel.
sculpter (ſkülte') ①a. (aus-) ſchnitzen; in Holz oder Stein graben oder hauen.
sculpteur (ſkültö'r) *m* Bildhauer.
sculpture (tü'r) *f* Bildhauerei; Bildhauerarbeit; Schnitzwerk *n*.
scurrile † (ſkürri'l) poſſenhaft.
scurrilité † (ſkürrilite') *f* Poſſenhaftigkeit.
scutellaire (ſkütällä'r) *a.* und *f*: ſchildförmig; Helmkraut *n*.
se (ß) ſich. [(und Stimme).
séance (ſeą'ß) *f* Sitzung; Sitz *m*
séant, ~e (ſeą', ą't) 1. ſeinen Sitz habend; ſchicklich. 2. *m* se mettre sur son ~ ſich im Bette aufrecht ſetzen.
seau (ſo) *m* Eimer.
sébile (ſebi'l) *f* Mulde; Kübel *m*; (kleine) Holzſchale.
sec, sèche (ſäk, ſäſch) 1. trocken; ausgetrocknet; gedörrt; hager; ohne weitere Zutat, rein; Geld: bar; herb; *fig.* dürr, anmutlos; froſtig, gefühllos. 2. *m* das Trockene, Trockenheit *f*; trockenes Futter ⚓ Drogbank *f*; être à ~ *fig.* auf dem trocknen ſitzen. [ſchere *f*.
sécateur (ſekatö'r) *m* Baum-
sécession (ſeßäßjõ') *f* Abſonderung, Abtrennung.
séchage (ſeſchä'ſch) *m* Trocknen *n*.
sèche (ſäſch) *f* Se'pia, Tintenfiſch *m*.
sécher (ſeſche') ①t. 1. *v/a.* (ab-, aus)trocknen; dörren. 2. *v/n.* vertrocknen; verdorren; vor Langeweile vergehen; vor Ärger ſich verzehren.
sécheresse (ſäſchrä'ß) *f* Trockenheit, Dürre; Geldnot; Froſtigkeit, Härte (in der Kunſt).
sécherie (ſäſchri') *f* = séchoir.
sécheuse (ſeſchö'ſ) *f* Trockenmaſchine.
séchoir (ſeſchŏa'r) *m* Trockenbrett *n*; Handtuchhalter; Trockenhaus *n*, -platz uſw.
second, ~e (ß^{e}gõ', ß^{e}gõ'd) 1. zweite(r); ander; niedriger ſtehend. 2. *m* der Zweite; en ~ an zweiter Stelle; ehm. Sekundant; Beiſtand; zweites Stockwerk. 3. f. seconde.
secondaire (ß^{e}gõdä'r) zweiten Ranges, ſekundä'r; Neben... *éc.* Mittel..., bſd. Gymnaſial...
seconde (ß^{e}gõd') *f* Sekunde; Sekunda (zweite Klaſſe); 🏛 ~ (de change) Sekundawechſel *m*; *typ.* zweite Form; Fahrkarte zweiter Klaſſe.

seconder (ßᵊgǫde') ①a.: ~ q. e-m beistehen, helfen; befördern.
secouer (ßᵊkü͡e') ①n. schütteln, rütteln; abschütteln; ~ les oreilles de qc. sich aus etwas nichts machen; *fig.* ausschelten; aufrütteln.
secourable (ßᵊkurā'bl) hilfreich; dem man zu Hilfe kommen kann (bsd. ⚔, z.B. ville ~).
secourir (ßᵊkurī'r) ②i.: ~ q. e-m zu Hilfe kommen; e-n unterstützen.
secours (ßᵊkū'r) *m* Hilfe *f*, Beistand; au ~! (à mon ~! mir) (zu) Hilfe! Unterstützung *f*; ⚔ Hilfstruppen *f/pl.*, Entsatz.
secousse (ßᵊku'ß) *f* Erschütterung, Stoß *m*; (elektrischer) Schlag.
secret, ~ète (ßᵊkrä', ä't) 1. geheim, verborgen; verschwiegen. 2. *m* Geheimnis *n*; geheimes Mittel; Kunstgriff; Verschwiegenheit *f*; en ~ im Vertrauen; geheime od. enge Haft; geheimes Fach in einem Schranke. 3. *f* stilles Gebet des Priesters vor der Messe.
secrétaire (ßᵊkretä'r) *m* Geheimschreiber; Schriftführer; Sekretär, Schreiber; Briefsteller (Buch); Schreibtisch.
secrète (ßᵊkrä't) s. secret.
sécréter (ßekrete') ①f. absondern.
sécrétion (ßekreßjǫ') *f* Absonderung; Sekret *n*.
sectaire (ßäktä'r) *m* Sektierer.
secte (ßäkt) *f* Sekte.
secteur (ßäktö'r) *m* Sektor, Kreis- od. Kugelausschnitt; Bezirk.
section (ßäkßjǫ') *f* Durchschneidung; Schnitt *m*; Abschnitt *m*; Sektion, Unterabteilung; ⚔ Halbzug *m*.
sectionner (ßäkßjone') ①a. in Abschnitte teilen.
séculaire (ßekülä'r) hundertjährlich; hundertjährig.
séculariser (ßekülarise') ①a. säkularisieren, weltlich machen, verstaatlichen.
sécularité (ßekülarite') *f* weltliche Gerichtsbarkeit e-r Kirche.
séculier, ~ère (ßekülje', jä'r) 1. weltlich; irdisch. 2. *m* Laie.
sécurité (ßekürite') *f* Sicherheit(sgefühl *n*), Sorglosigkeit.
sédatif, ~ve (ßedati'f, ī'w) besänftigend, beruhigend; (remède) ~ schmerzstillendes Mittel.
sédentaire (ßedǫtä'r) viel sitzend; häuslich; seßhaft; ⚔ nicht ins Feld ziehend.
sédiment (ßedimǫ') *m* (Boden-) Satz, Niederschlag.
sédimentaire (mǫtä'r) Flöz..., Niederschlags... (z.B. Gebirge).
séditieux, ~se (dißjö', jö's) 1. aufrührerisch. 2. *m.* Empörer.
sédition (ßedißjǫ') *f* Aufstand *m*.
séducteur *m*, **~trice** *f* (ßedüktö'r, tri'ß) 1. verführerisch. 2. *s.* Verführer(in).
séduction (ßedükßjǫ') *f* Verführung; Zauber *m*.
séduire (ßedü͡i'r) ④c. verführen, verleiten; Zeugen bestechen; bezaubern; *av.* a. verführerisch.
segment (ßägmǫ') *m* (Kreis-) Abschnitt.
ségrégation (ßegregaßjǫ') *f* Absonderung von einem Ganzen.
seiche (ßäsch) *f* = sèche.
seigle (ßägl) *m* Roggen.
seigneur (ßän͡jö'r) *m* (Lehns-, Landes-, Guts-)Herr; le S~ der Herr, Gott.
seigneurial, ~e (ßän͡jörja'l) herrschaftlich; maison ~e Edelhof *m*.
seigneurie (ri') *f* (Lehns-, Guts-) Herrlichkeit; Gut *n*, Herrschaft; Sa S~ Seine Herrlichkeit (Titel).
seille † (ßäj) *f* Holzeimer *m*.
seime (ßäm) *f* Hornspalte am Hufe.
sein (ßǭ) *m* Brust *f*, Busen; Schoß, Mutterleib; Innere(s) *n*; Herz *n*.

seine (ſän) *f* Schleppnetz *n*.
seing (ſäg) *m* Unterſchrift *f*.
seize (ſäſ) ſechzehn.
seizième (ſäſjä'm) ſechzehnt(el).
séjour (ſeǧu'r) *m* Aufenthalt; Raſttag; (Wohn-)Sitz.
séjourner (ſeǧurne') ①a. ſich aufhalten, verweilen; Raſttag m.; Gewäſſer: ſtehen bleiben.
sel (ſäl) *m* Salz *n*; Witz.
select (ſ[l]älä'kt) auserleſen, hochfein. [Zuchtwahl.]
sélection (ſeläkſjǫ') *f* Auswahl;
sélénique (ſeleni'k) den Mond betreffend; Sele'n...
sélénite (ni't) *s.* Mondbewohner (-in); ~ *f* ſele'nichtſaures Salz.
sélénographie (ſelenografi') *f* Mondbeſchreibung.
selle (ſäl) *f* Sattel *m*; Stuhlgang *m*; aller à la ~ zu Stuhle gehen; Waſchbank; (Reh-)Ziemer *m*. [teln.]
seller (ſele' und ſäle') ①a. ſat-
sellerie (ſälri') *f* Sattel-, Geſchirrkammer; Geſchirr *n* und Sattelzeug *n*; Sattlerarbeit.
sellette (ſelä't und ſälä't) *f* kleiner Schemel; Armeſünder-, Verhörſtühlchen *n*. [Sattler.]
sellier (ſelje' und ſälje') *m*
selon (ſ[l]ǫ') gemäß, nach, zufolge; c'est ~ je nachdem; ~ que je nachdem ..., ſo wie ...
semaille (ſ[l]mä'j) *f* (meiſt: ~s *pl.*) Säen *n*, Saat; Saatkorn *n*; Saatzeit.
semaine (ſ[l]mä'n) *f* Woche; être de ~ die Woche haben; Wochenarbeit, -lohn *m*, -taſchengeld *n*.
semainier *m*, **~ère** *f* (ſ[l]mänje', jä'r) j., der die Woche hat; *éc.* Ordner(in).
sémaphore (ſemafǫ'r) *m* optiſcher (od. Zeiger-, Küſten-)Telegraph.
semblable (ſǎblä'bl) ähnlich; derartig, ſolch; mon ~ meinesgleichen.
semblant (ſǎblą') *m* (An-)Schein; faire ~ d'être malade ſich krank ſtellen; il fait ~ er tut nur ſo.
sembler (ſǎble') ①a. ſcheinen; den Anſchein haben; il me ~e mich dünkt, ich meine.
semelle (ſ[l]mä'l) *f* (Schuh-) Sohle; Fuß *m* (Maß); *arch.* Unterfläche, Schwelle.
semence (ſ[l]mą̈'ſ) *f* Same(n) *m*; *fig.* Keim *m*, Urſache.
semer (ſ[l]me') ①d. (aus-, be-) ſäen; ausſtreuen. [jährig.]
semestral, ~e (ſ[l]mäſtra'l) halb-
semestre (ſ[l]mä'ſtr) *m* Halbjahr *n*, Semeſter *n*; halbjähriger Urlaub; halbjährliche Zahlung.
semestriel, ~le (ſ[l]mäſtri[j]ä'l) halbjährig; halbjährlich.
semeur (ſ[l]mö'r) *m* Sämann; Ausſtreuer, Verbreiter.
semi... (ſ[l]mi...) halb...
sémillance (ſemijǎ'ſ) *f* Lebhaftigkeit. [willig ſein; *av.*]
sémillier (je') ①a. lebhaft, mut-
séminaire (ſemenä'r) *m* Pflanzſchule *f*, Bildungsanſtalt *f*; (Prieſter-)Seminar *n*.
séminal, ~e (ſemena'l) Samen...
semis (ſ[l]mi') *m* Aufziehen *n* aus Samen; Samenbeet *n*; Schonung *f* im Walde. [maſchine *f*.]
semoir (ſ[l]mwa'r) *m* Sä(e)tuch *n*,
semonce (ſ[l]mǭ'ſ) *f* Verweis *m*.
semoncer (ſ[l]mǭſe') ①k: ~ q. e-m e-n Verweis erteilen.
semoule (ſ[l]mu'l, veraltet: ſ[l]mū'j) *f cuis.* Grieß *m*.
sempiternel, ~le (ſǎpitärnä'l) *a.* und *f* immerwährend; (vieille) ~le ſteinaltes Mütterchen.
sénateur (ſenatǫ'r) *m* Sena'tor; Ratsherr. [-blätter *n/pl.*]
sené (ſene') *m* Se'nnesſtrauch,
sénéchal (ſeneſcha'l) *m* Se'neſchall; ehm. Haushofmeiſter.
sénéchaussée (neſchoße') *f* Ge-

richtssprengel *m* eines Se'neschalls.
seneçon (ßänßo') *m* Kreuzkraut *n*.
sénevé (ßänwe') *m* Ackersenf.
sénile (ßeni'l) greisenhaft.
sénilité (nilite') *f* Altersschwäche.
sens[1] (ßa) s. sentir.
sens[2] (ßa od. ßāß) *m* Sinn; ~ *pl.* Sinnlichkeit *f/sg.*; ~ Verstand, Meinung *f*; Bedeutung *f*; Richtung *f*, Seite *f*; ~ dessus dessous das unterste zu oberst.
sensation (ßaßaßjo') *f* (sinnliche) Empfindung; Sensation, Aufsehen *n*.
sensé, ~e (ße') vernünftig, verständig.
sensibiliser (ßaßibilise') *phot.* lichtempfindlich machen.
sensibilité (ßibilite') *f* Empfindungsvermögen *n*; Empfindlichkeit; Empfindsamkeit.
sensible (ßaßī'bl) sinnlich wahrnehmbar, merklich; empfindlich; empfindungsfähig; reizbar.
sensiblerie F (ßiblᵊri') *f* Empfindelei, falsche Sentimentalitä't.
sensitif, ~ve (ßaßiti'f, ī'w) Empfindungs...
sensitive ♀ (ßaßitī'w) *f* Sinnpflanze.
sensitivité (ßaßitiwite') *f* Empfindungsvermögen *n*.
sensualité (ßaßäalite') *f* Sinnlichkeit; ~s *pl.* sinnliche Genüsse.
sensuel, ~le (ßää'l) sinnlich; ~ *m* sinnlicher Mensch.
sent (ßa) s. sentir.
sentence (tā'ß) *f* Sittenspruch *m*, Sentenz; (Richter-)Spruch *m*; Urteil *n*.
sentencieux, ~se (ßataßjö', ö'ß) sentenzen-, spruchreich; (Person) sentenziös; geziert.
senteur (ßatö'r) *f* (Wohl-)Geruch *m*.
sentier (ßatje') *m* Fußsteig; Pfad.
sentiment (timā') *m* Gefühl *n*, Empfindung *f*; Meinung *f*, Ansicht *f*.
sentimental, ~e (ßatimata'l) sentimental, empfindsam.
sentine (ti'n) *f* unterster Schiffsraum; *fig.* Pfuhl *m*.
sentinelle (ßatinä'l) *f* Posten *m*, Schildwache; être en ~: Posten oder Schildwache stehen; aufpassen.
sentir (ßatī'r) ②b. fühlen; empfinden; wahrnehmen, merken; ahnen; riechen; ~ qc. a. nach et. riechen, erkennen lassen; ~ z.B. bon gut riechen; *abs.* übel riechen; se ~ sich fühlen (*abs.* und z.B. heureux); se ~ de qc. die Folgen von etwas verspüren.
seoir (ßöär) ③k. anstehen, kleiden, sitzen.
séparable (ßeparā'bl) trennbar.
séparation (ßeparaßjo') *f* Trennung, Scheidung; Scheidewand.
séparément (ßeparemā') einzeln, jeder für sich.
séparer (ßepare') ①a. trennen; absondern, (unter-)scheiden.
sépia (ßepja') *f* Se'pia, Sepiazeichnung.
sept (ßät; vor *cons.* ßä) sieben.
septante (ßäptā't) siebzig.
septembre (ßäptā'br) *m* September.
septénaire (ßäptenä'r) 1. sieben enthaltend. 2. *m* Jahrsiebent *n*.
septennal, ~e (ßäptänna'l) siebenjährig.
septentrion (ßäptatri[j]o') *m* Norden.
septentrional, ~e (ßäptatri[j]ona'l) nördlich.
septicémie (tißemi') *f* Blutvergiftung.
septième (ßätjä'm) 1. siebent. 2. *s.* Siebente(r); *m* Siebentel *n*. 3. *f* Se'ptima; ♪ Se'ptime.
septique (ßäpti'k) Fäulnis bewirkend.
septuagénaire (ßäptäaGenä'r) 1. siebzigjährig. 2. *s.* Siebziger(in).
septuor (ßäptüo'r) *m* Septett *n*.
septuple (ßäptü'pl) siebenfach.

septupler (ßäptüple') ①a. verſiebenfachen. [Toten...]
sépulcral, ~e (ßepülkra'l) Grab...;
sépulcre (ßepü'lkr) *m* Grabſtätte *f*; Grab (z.B. Chriſti) *n*.
sépulture (ßepültü'r) *f* Beerdigung; Grabſtätte.
séquelle (ßekä'l) *f* Sippſchaft, Litanei von ...
séquence (ßekā'ß) *f* Kartenfolge.
séquestration (ßekäßtraßio') *f* Beſchlagnahme; Einſperrung.
séquestre (ßekä'ßtr) *m* Beſchlagnahme *f*, Sequeſter *n*; (Privat-) Haft *f*; Sequeſter (*m!*), Sequeſtra'tor.
séquestrer (ßekäßtre') ①a. mit Beſchlag belegen; widerrechtlich einſperren; (Sachen) auf die Seite bringen.
sequin (ßᵉkē') *m* Zechi'ne *f*.
sérac (ßerä'k) *m* Firnblock auf Gletſchern.
serai (ßᵉre') ſ. être.
séran (ßerg') *m* Hechel *f*.
sérancer (ßergße') ①k. hecheln.
séraphin (ßerafē') *m* Se'raph (*pl.* Seraphi'm).
serbe (ßärb) ſerbiſch; S~ *s.* Serbe *m*, Serbin *f*.
Serbie (ßärbi') : la ~ Serbien *n*.
séré (ßere') *m* Buttermilch *f*, Quark; pain *m* de ~ Kräuterkäſe.
serein, ~e (ßᵉrē', ä'n) 1. heiter, unbewölkt, hell; *fig.* ungetrübt, heiter; goutte ~e = amaurose. 2. *m* Abendtau. [lauchtigkit.]
sérénissime (ßerenißßi'm) durch-
sérénité (renite') *f* Unbewölktheit des Himmels; *fig.* Heiterkeit.
séreux, ~se (ßerö', ö'ſ) *méd.* ſerös, wäſſerig.
serf, m, ~ve *f* (ßärf, ßärw) 1. leibeigen. 2. *s.* Leibeigene(r).
serfouette (ßärfūä't) *f* (Zät-) Hacke. [behacken.]
serfouir (ßärfūä'r) ②a. leicht um-,
serge (ßärß) *f* Serge, Serſche.
sergent (ßärßg') *m* ehm. Gerichtsdiener; ~ de ville Polizeidiener, Schutzmann; ✕ ~ Sergeant.
sergent-major (ßärßgmaßo'r) *m* Feldwebel. [weber.]
serg(l)er (ßärßie', ße') *m* Serge-
sergot F (ßärgo') *m* Schutzmann. [Seidenbau *m*, -zucht.]
sériciculture (ßerißikültü'r) *f*
série (ßeri') *f* Se'rie, Reihe; Abteilung, Klaſſe.
sérieux, ~se (ßerjö', jö'ſ) 1. ernſt (-haft); aufrichtig, wirklich; ernſtlich; bedenklich. 2. *m* Ernſt (-haftigkeit *f*).
serin, ~e (ßᵉrē', ri'n) *s.* Zeiſig (-weibchen *n*) *m*; Kanarienvogel (weibchen *n*) *m*; *fig.* ~ *m* Gimpel; Gendarm.
seriner (ßᵉrine') ①a.: ~ un oiseau einem Vogel zum Lernen vororgeln; *fig.* einpauken.
serinette (nä't) *f* Vogelorgel.
seringue (ßᵉrē'g) *f* (kleine) Spritze, Klyſtierſpritze.
seringuer (ßᵉrēge') ①m. (be-, ein-, aus) ſpritzen. [Eid; Fluch.]
serment (ßärmg') *m* Schwur,
sermon (ßärmg') *m* Predigt *f*.
sermonnaire (ßärmonä'r) *m* Predigtbuch *n*; *a.* Kanzel...
sermonner (ßärmone') ①a.: ~ q. e-m die Epiſtel leſen
sermonneur, ~euse (monö'r, nö'ſ) *a. u. s.* immerfort (unnötige) Ausſetzungen machend; Nörgler (-in). [Feuchtigkeit, Lymphe.]
sérosité (ßeroſite') *f* wäſſerige
sérothérapie (ßeroterapi') *f* Serumtherapie, Behandlung mit Heilſerum. [Hippe.]
serpe (ßärp) *f* Gartenmeſſer *n*,
serpent (ßärpg') *m* Schlange *f* (auch Perſon); ♪ Serpent (iſt *m*) *n*, Schlangenhorn (bläſer *m*) *n*.
serpentaire (pgtä'r) 1. S~ *m astr.* Schlangenträger. 2. *f* ♀ Drachenwurz; Schlangenwurzel.

serpenteau (ßärpgto') *m* junge Schlange; Ableger; (Brillant-) Schwärmer (Feuerwerk).

serpenter (ßärpgte') ①a. sich schlängeln; *a. av.*; aller en ~ant Schlangenwindungen machen.

serpentin, ~e (ßärpgtä', ti'n) 1. schlangenartig, -förmig; *fig.* giftig; *phm.* gegen Schlangenbiß wirksam. 2. *m* Schlangenrohr *n*; ✕ Feldschlange *f*; Serpentin(stein).

serpentine (ti'n) *f* Schlangenkraut *n*; Feldschlange (Geschütz); Serpentin(stein) *m*; Serpentin-, Schlangen-, Schleiertanz *m*.

serpette (ßärpä't) *f* Garten-, Winzermesser *n*.

serpillière (ßärpijä'r) *f* Packleinwand; F Schürze aus Packtuch; Sonnendach *n*.

serpolet ♀ (ßärpolä') *m* Quendel.

serpolette F (lä't) *f* Einfalt vom Lande, Landpomeranze.

serre (ßär) *f* Gewächshaus *n*; Drücken *n*, Pressen *n*, Keltern *n*; Klaue, Kralle, Krebs: Schere.

serre-file (ßärfi'l) *m* ✕ Schlußreihe *f*; schließender Offizier oder Unteroffizier; auch *fig.* Hintermann.

serre-frein (ßärfrę') *m* Bremser.

serre-papiers (papie') *m* Aktenkammer *f*; Briefbeschwerer.

serre-pouces (ßärpu'ß) *m* Daumoder Daumenschraube *f*.

serrer (ßäre') ①b. drücken, pressen; straff(er) anziehen, zs.-schnüren; zs.-drängen; ✕ schließen; ~ de près hart bedrängen; ver-, einschließen; *p.p.*: gedrängt; eingeengt; verstopft (vom Leib); knauserig; jouer ~é vorsichtig spielen; mentir ~é wie gedruckt lügen. [n; Kopftuch *n*.]

serre-tête (ßärtä't) *m* Kopfband

serrette ſ. sarrette. [Schloß *n*.]

serrure (ßärü'r) *f* (Tür- usw.)

serrurerie (ßärürri', rür'ri') *f* Schlosserei; Schlosserarbeit.

serrurier (ßärürje') *m* Schlosser.

sertir (ßärti'r) ②a. Edelsteine fassen.

sertissure (ßärtißü'r) *f* Fassung.

sérum (ßero'm) *m* Se'rum *n*; Blutwasser *n*; ~ de lait Molke *f*.

sérumthérapie (ßeromterapi') *f* = sérothérapie.

servage (ßärwa'ʒ) *m* Leibeigenschaft *f*, Knechtschaft *f*.

serval (ßärwa'l) *m* Pardelkatze *f*.

servant, ~e (ßärwą' ą't) 1. dienend; diensttuend. 2. *m* Meßdiener; ✕ ~s *pl.* Bedienungsmannschaft(en). 3. *f* Dienerin; Dienstmädchen *n*, Magd; Nebentischchen *n*, stummer Diener.

servabilité (ßärwjabilite') *f* Dienstfertigkeit.

servable (ßärwja'bl) dienstfertig.

service (ßärwi'ß) *m* Dienst; ~ obligatoire Wehrpflicht *f*; être de ~ Dienst haben; Aufwartung *f*; Dienst(leistung *f*); ~ divin Gottesdienst; Seelenmesse *f*; ~ (de table) Tischgeschirr *n*; Gang von Speisen.

Servie (ßärwi') *f* = Serbie.

serviette (ßärwjä't) *f* Serviette, Tellertuch *n*; Handtuch *n*; F Aktenmappe.

servile (ßärwi'l) knechtisch; sklavisch; niedrig; z.B. Übersetzung: zu ängstlich.

servilité (ßärwilite') *f* knechtische Unterwürfigkeit; *fig.* ängstliche Genauigkeit.

servir (ßärwi'r) ②b. (mit *acc.*): e-m dienen; bedienen; e-m aufwarten; e-m gefällig sein, einen Dienst erweisen; die Suppe usw. auftragen; *a.* z.B. monsieur est servi es ist angerichtet; e-m vorlegen; für z.B. ein Haus arbeiten; Rente auszahlen; *v/n.* brauchbar sein, nützen; ~ de qc.

als etwas dienen, die Stelle von etwas vertreten; se ~ de qc. et. benutzen; ~ à qc. zu etwas dienen. [samer) Diener.]

serviteur (ßärwitö'r) *m* (gehor-)

servitude (ßärwitü'd) *f* Knechtschaft, Sklaverei; Zwang *m*; Servitut (a. *n*), Last.

ses (ße, ßä) *pl.* seine, ihre.

session (ßäßjo') *f* Sitzungszeit, Session; Sitzung eines Konzils.

setier (ß^{e}tje') *m* Sester (Hohlmaß).

sétifère (ßetifä'r) borstentragend.

séton (ßetǫ') *m* Haarseil *n*; Fontanell *n*, Fontanelle *f*.

seuil (ßöj) *m* (Tür-)Schwelle *f*; *fig.* Eingang.

seul, ~e (ßöl) allein(ig), einzig, bloß; einsam; ~e (lettre) de change Solawechsel *m*.

seulement (ßölmą') nur, bloß; ne ... pas ~ nicht einmal.

seulet, ~te (ßölä', ä't) F ganz allein.

sève (ßäw) *f* Saft *m* in den Pflanzen; Feuer *n* des Weines; *fig.* Kraft, Mark *n*, Geist *m*.

sévère (ßewä'r) streng, scharf, rauh; Kunst: ernst, schmucklos.

sévérité (ßewerite') *f* Strenge, Härte; strenge Regelmäßigkeit.

sévices (ßewi'ß) *m/pl.* Mißhandlungen *f/pl.*; Rauheit *f/sg.*, Strenge *f/sg.*

sévir (ßewi'r) ②a. wüten; strenge verfahren. [nung *f*.]

sevrage (ß^{e}wra'ʒ) *m* Entwöh-

sevrer (ß^{e}wre') ①d. ein Kind entwöhnen, ein Tier absetzen; ~ q. de qc. e-m et. entziehen.

sevreuse (wrö'z) *f* Entwöhnerin.

sexagénaire (ßägsaʒenä'r) 1. sechzigjährig. 2. *s.* Sechziger(in).

sexe (ßäkß) *m* so. u. ♀ Geschlecht *n*; le (beau) ~ das schöne Geschlecht; des deux ~s beiderlei Geschlechts.

sexennal (ßäkßänna'l) sechsjährlich.

sextuple (ßäkßtü'pl) sechsfach.

sextuplette ♫ (ßäkßtüplä't) *f* Sechssitzer *m*.

sexuel, ~le (ßäkßüä'l) geschlechtlich, Geschlechts...

si (ßi) 1. *conj.* (lat. si) wenn, wofern; ob; ~ ce n'est que es sei denn, daß; ~ tant est que wenn es wahr ist, daß; wenn anders. 2. *m* Wenn *n*; ♫ *n*. 3. *adv.* (lat. sic): so; ~ riche qu'il soit so reich er auch sein mag; doch, ja (nach *nég.*); ~ fait doch, allerdings.

Sibérie (ßiberi'): la ~ Sibirien *n*.

sibérien, ~enne (ßiberiä', ä'n) sibirisch. [pfeifend.]

sibilant, ~e (ßibilą', ą't) *med.*

sicaire (ßikä'r) *m* gedungener Meuchelmörder.

siccatif, ~ve (ßikkatif, i'v) trocknend; ~ *m* Trockenmittel *n*.

siccité (ßikßite') *f* Trockenheit.

Sicile (ßißi'l): la ~ Sizilien.

sidéral, ~e (dera'l) 1. Stern(en)..., siderisch. 2. Eisen...

sidérisme (ßiderißm) *m* Sterndienst. [Stahlstecher.]

sidérographe (ßidérogra'f) *m*

siècle (ßjäkl) *m* Jahrhundert *n*; Zeit(alter *n*) *f*; lange, ewige Zeit; Welt *f*, weltliches Leben.

sied (ßje) ſ. seoir.

siège (ßjäʒ) *m* Sitz (*fig.* e-r Regierung, Firma, Krankheit); Sessel; Stuhl (*fig.* Richter-, päpstlicher Stuhl); (Kutscher-)Bock; Gerichtssaal, -hof; Mittelpunkt, Sammelplatz; Belagerung *f*.

siéger (ßjeʒe') ①g. sitzen, seinen (ihren) Sitz haben (Papst, Regierung, Krankheit usw.); Sitzung halten; Vorsitzender sein.

sien, ~ne (ßjä, ßjän) sein(ig), ihr(ig); F un sien ami ein Freund von ihm (ihr!); ma

maison et la ~ne (propre) mein und sein od. ihr (eigenes) Haus; en voilà des ~nes das sieht ihm (ihr) ähnlich.

sléra (ßjera') f. seoir.

sieste (ßjäßt) *f* Mittagsruhe.

siester (ßjäßte') Mittagsruhe (Siesta) halten. [gewisser N.]

sieur (ßjör) *m* Herr; un ~ N. ein

siffiant, ~e (ßifia', ä't) zischend; (lettre *f*) ~e *f* Zischlaut *m*.

sifflement (ßifl[e]mä') *m* Pfeifen *n*, Zischen *n*, Sausen *n* usw.

siffler (ßifle') ①a. 1. pfeifen (a. = keuchen); zischen; Wind: sausen; Pfeil: schwirren. 2. *v/a.* pfeifen; auspfeifen, auszischen; F Getränk schnell heruntergießen.

sifflet (ßiflä') *m* Pfeife *f*; (coup *m* de) ~ (Aus-)Pfeifen *n*, Pfiff; F Kehle *f*.

siffleur, ~euse (ßiflö'r, ö'ſ) *a. u. s.* pfeifend; keuchend; Pfeifer(in), Auszischer(in).

siffloter (ßiflote') ①a. leise, nachlässig pfeifen. [bezüglich.]

sigillaire (ßigillä'r) auf Siegel

sigillé, ~e (ßigille') gesiegelt; terre *f* ~e Siegelerde. [chen *n*.]

signal (ßinja'l) *m* Signal *n*, Zei-

signalement (ßinjalmg') *m* Personenbeschreibung *f*, Signalement *n*; (lettre de) ~ Steckbrief.

signaler (ßinjale') ①a. signalisieren, durch ein Signal andeuten; bemerklich machen; an den Tag legen; auszeichnen, berühmt machen; *p.p.* a. ausgezeichnet, hervorragend.

signalétique (leti'k) eine Person beschreibend. [zeichner(in).]

signataire (ßinjatä'r) *s.* Unter-

signature (ßinjatü'r) *f* Unterzeichnung, Unterschrift; *typ.* Signatur.

signe (ßinj) *m* Zeichen *n*; Merkmal *n*; Wink; Muttermal *n*.

signer (ßinje') ①a. unterschreiben, -zeichnen; z.B. Silbergeschirr stempeln; se ~ sich bekreuzen.

signet (ßinä') *m* Lese-, Buchzeichen *n*. [deutsam.]

signifiant, ~e (ßinifia', ä't) be-

signification, ~ve (ßinifikati'ſ, i'w) bedeutsam; bezeichnend.

signification (ßinifikaßjo') *f* Bedeutung, Sinn *m*; gerichtliche Anzeige.

signifier (ßinifie') ①a. bedeuten, die Bedeutung haben, heißen; ausdrücklich zu verstehen geben; gerichtlich anzeigen.

silence (ßilaß) *m* (Still-)Schweigen *n*; Stille *f*, Ruhe *f*.

silencieux, ~se (ßilaßjö', ö'ſ) schweigsam; verschlossen; geräuschlos.

Silésie (ßilesi') : la ~ Schlesien *n*.

silésien *m*, **~ne** *f* (lesjä', ä'n) schlesisch; S.~(ne) Schlesier(in).

silex (ßilä'kß) *m* Kiesel. [riß *m*.]

silhouette (ßilua't) *f* Schatten-

silice (ßili'ß) *f* reine Kieselerde.

siliceux, ~se (ßilißö', ö'ſ) kieselartig.

silique (ßili'k) *f* Schote.

sillage (ßija'g) *m* Kielwasser *n*; Fahrt *f*, Fahrgeschwindigkeit *f* eines Schiffes. [durchschneiden.]

siller (ßije') ①a. die Wogen

sillomètre ⚓ (ßijomä'tr) *m* Geschwindigkeitsmesser.

sillon (ßijo') *m* Furche *f*; *fig.* Streifen; Rille *f*; *pl.* Gefilde *n*.

sillonner (jone') ①a. (durch-) furchen.

silo (ßilo') *m* Si'lo, (unterirdischer) Getreidebehälter, -keller.

silure (ßilü'r) *m* Wels (Fisch).

simagrée (ßimagre') *f* Ziererei; heuchlerische Manieren.

simien, ~ne (ßimjä', ä'n) *a.* (*u. s m/pl.*) affenartig(e Tiere *n/pl.*).

simiesque (ßimjä'ßk) affenmäßig.

similaire (ßimilä'r) gleichartig; *m* gleichartiger Gegenstand.

similarité (ßimilarite') *f* Gleichartigkeit. [Gleichnis *n.*]
similitude (litü'd) *f* Ähnlichkeit;
similor (ßimilo'r) *m* Scheingold *n*; en ~ unecht.
simonie (ßimoni') *f* Simonie, Handel *m* mit geistlichen Stellen.
simoun (ßimu'n) *m* Sa'mum (heißer Wüstenwind).
simple (ßäpl) 1. einfach; schmucklos; arglos, schlicht; einfältig; vor dem *s.*: weiter nichts als, bloß; Soldat: gemein. 2. *m* Einfaltspinsel; das Einfache; Heilkraut *n*.
simplesse (ßäplä'ß) *f* natürliche Einfachheit, Harmlosigkeit.
simplicité (ßäplißite') *f* Einfachheit; Unbefangenheit, Einfalt; Einfältigkeit.
simplification (ßäplifikaßjo') *f* Vereinfachung. [fachen.]
simplifier (plifie') ①a. vereinfachen.
simulacre (ßimüla'kr) *m* Götzenbild *n*; Trugbild *n*; Scheinhandlung *f*.
simulateur *m*, **~trice** *f* (ßimülatö'r, tri'ß) Simula'nt(in).
simulation (ßimülaßjo') *f* Verstellung; Heuchelei.
simuler (ßimüle') ①a. vorgeben, erheucheln; *p.p.* Schein...
simultané, **~e** (ßimültane') gleichzeitig. [Gleichzeitigkeit.]
simultanéité (ßimültaneite') *f*
sinapisme (ßinapi'ßm) *m* Senfpflaster *n*.
sincère (ßäßä'r) aufrichtig.
sincérité (ßäßerite') *f* Aufrichtigkeit, Lauterkeit. [haupt *n*.]
sinciput (ßäßipü't) *m* Vorder-
singe (ßäg) *m* Affe; Storchschnabel (Gerät); ⚙ Kreuzhaspel *m u. f*.
singer (ßägе') ①l. nachäffen.
singerie (ßägri') *f* Affenstreich *m*, -posse; Nachäffung; F Mätzchen *n/pl.*; Affenhaus *n*.
singeur *m*, **~eresse** *f* (ßägö'r, ßägrä'ß) *a. u. s.* nachäffend; Nachäffer(in).
singulariser (gülarise') ①a. durch Sonderbarkeiten auszeichnen.
singularité (ßägülarite') *f* Sonderbarkeit; Eigenheit.
singulier, **~ère** (ßägülje', ä'r) 1. einzeln; sonderbar, eigentümlich; ausgezeichnet. 2. *m* Singular.
sinistre (ßini'ßtr) 1. unheilverkündend; unheilvoll. 2. *m* Unglücksfall, z.B. Feuersbrunst; Seeschaden; Todesfall.
sinistré (ßinißtre') *m* Abgebrannte(r), Verunglückte(r), Beschädigte(r).
sinon (ßinɔ̃) wenn nicht ...; wo nicht, sonst; außer.
sinueux, **~se** (ßinüö', ö'ß) sich schlängelnd, gewunden.
sinuosité (ßinüɔ̃site') *f* Gewundenheit, Windung.
Sion (ßijɔ̃) *m* 1. Zi'on *n*, (Berg in) Jerusalem *n*. 2. Sitten *n* (Stadt in Wallis).
siphon (ßifɔ̃) *m* (Saug-)Heber; Siphon (Flasche mit mousserendem Wasser); Saugrüssel; Wasserhose *f*.
sire (ßi'r) *m* ehm. *u. iron.* Herr; S~ allergnädigster Herr!, Majestät!; pauvre ~ unbedeutender Mensch, armseliger Tropf.
sirocco (ßiroko') *m* Schiro'kko (heißer Südostwind im Mittelmeer).
sirop (ßiro') *m* Sirup.
siroter (ßirote') ①a. nippen, langsam ausschlürfen.
sis, **~e** (ßi, ßiß) liegend, gelegen.
sismomètre (ßißmomä'tr) *m* Erdbebenmesser; Seismometer *n*.
site (ßit) *m* Lage *f*; Landschaft *f*,
sitiste (ßitißt) *m* Nesthocker.
sitôt (ßito') so bald; ~ que sobald (als).
situation (ßitüaßjo') *f* Lage;

Stellung; Zustand *m* der Geschäfte; Stimmung.
situé, ~e (ßitüe') gelegen; être ~ liegen. [=stellen (z.B. ein Haus).
situer (~) ①a. hinsetzen,
six (ßiß; vor *cons.* ßi; Bindung: ßis) sechs; *s/m.* (ßiß) Sechs *f.*
sixain (ßisä') *m* sechszeilige Strophe; Pack *n* von 6 Stück.
sixième (ßisjä'm) 1. sechster. 2. *m* a. Sechstel *n.* 3. *f* Sexta.
sixte ♪ (ßikßt) *f* Sexte.
sizain (ßisä') = sixain.
slave (ßläw) 1. slawisch. 2. **S~** *s.* Slawe, Slawin.
sloop (ßlup) *m* Schaluppe *f.*
smalt (ßmält) *m* Schmalte *f.*
smart (ßmart), **~eux** (ßmartö') famo's, fesch, schneidig.
smille (ßmīj) *f* Zweispitze, doppelte Spitzhaue. [geln.
smogler⚓(ßmogle')①a. schmug-
smoking (ßmokä') *m* Smoking.
snob (ßnob) *m* id., eingebildeter Geck. [tuerei *f*; Geckentum *n.*
snobisme (ßnobi'ßm) *m* Wichtig-
sobre (ßobr) mäßig, nüchtern; zurückhaltend.
sobriété (ßobri[j]ete') *f* Mäßigkeit, Nüchternheit; Besonnenheit; Knappheit der Sprache.
sobriquet (brikä') *m* Spitzname.
soc (ßök) *m* Pflugschar *f.*
sociabilité (ßoßjabilite') *f* (Hang *m* zur) Geselligkeit.
sociable (ßoßjä'bl) gesellig.
social, ~e (ßoßja'l) gesellschaftlich; sozial; Gesellschafts...; raison ~e Firma.
socialiser (ßoßjalise') ①a. gesellig machen; für den Sozialismus gewinnen.
socialiste (ßoßjali'ßt) 1. sozialistisch. 2. *m* Sozialist.
socialité (lite') *f* Hang *m*, Neigung zu gesellschaftlichem Leben.
sociétaire (ßjetä'r) *s.* Mitglied *n* einer Genossenschaft.
société (ßoßjete') *f* Gesellschaft; Verein *m*; Umgang *m*, Verkehr (de mit); la S~ (de Jésus) Jesuitenorden *m.*
socle (ßokl) *m* Sockel, Untersatz.
socque (ßök) *m* Soccus, Komö'die *f*; Überschuh.
sœur (ßör) *f* Schwester; Nonne.
soi (ßoa) sich; amour *m* de ~ Selbst-, Eigenliebe *f.*
soi-disant (ßoadisä') *inv.* sogenannt, angeblich.
soie (ßoa) *f* 1. Seide; ~s *pl.* Hund: Seidenhaar *n/sg.* 2. Borste.
soient (ßoa) s. être.
soierie (ßoari') *f* Seidenbereitung, -fabrik, -weberei; ~s *pl.* Seidenwaren.
soif (ßoaf) *f* Durst *m*; Begierde.
soigner (ßoanje') ①a. sorgsam hüten, pflegen; sorgfältig zubereiten, behandeln; *p.p. m* F feinste Sorte.
soigneux, ~se (njö', njö's) sorgfältig (P.); besorgt (de um).
soin (ßoä) *m* Sorge *f*, Sorgfalt *f*; Besorgung *f*; ~s *pl.* Dienste, Pflege *f/sg.*, Aufmerksamkeiten *f*; Kummer, Unruhe *f.*
soir (ßoar) *m* Abend; 🚌 Nachmittag (von 12,01 bis 12).
soirée (ßoare') *f* Abend(zeit) *m*; Abendgesellschaft.
soiriste (ri'ßt) *m* (Zeitungs-) Berichterstatter für Bälle,
sois (ßoa) s. être. [Theater usw.
soit (ßoat, vor *cons.* ßoa) s. être; es sei, meinetwegen; ainsi ~-il! Amen!; ~ angenommen, gesetzt; ~ que ..., ~ (od. ou) que sei es (nun) daß ..., sei es (od. oder) daß.
soixantaine (ßoaßatä'n) *f* Schock *n*, (an, etwa) sechzig Stück.
soixante (ßoaßä't) sechzig.
soixante-dix (**onze, etc.** ein und) siebzig (usw.). [ste(r), sechzigstel.
soixantième (ßatjä'm) sechzig-

sol (ßol) *m* 1. Acker-, Erdboden, Grund. 2. ♪ G(-Note *f*) *n*.

solaire (ßolä'r) Sonnen...

solandre (ßolā'dr) *f vét.* Raspe.

solané, ~e (ßolane') *a.* nachtschattenartig; **~es** *pl.* Nachtschattengewächse *n/pl.*

solanum ♀ (ßolano'm) *m* Nachtschatten. [Fleischsohle verletzt.]

solbatu, ~e (ßölbatü') *vét.* an der

soldatesque (ßöldatä'ßk) 1. soldatisch. 2. *f* Soldatenvolk *n*.

solde (ßold) 1. *f* Sold *m*, Löhnung. 2. *m* Saldo, Rechnungsüberschuß; ~ de marchandises Reste *pl*.

solder (ßölde') ①a. 1. besolden. 2. saldieren, abschließen; bezahlen.

sole (ßol) *f* (Acker-)Schlag *m*; *vét.* (Fleisch-)Sohle; (Lager-) Schwelle; Seezunge (Fisch).

solécisme (ßoleßi'ßm) *m* (grober) Sprachfehler.

soleil (ßolä'j) *m* Sonne *f* (auch z.B. Feuerwerk); Monstranz *f*; Sonnenblume *f*; Turnerei: Riesenwelle *f*. [blick *m*.]

soleillée (ßoläje') *f* Sonnen-

soleilleux, ~se (jö', ö'ſ) sonnig.

solennel, ~le (ßolanä'l) feierlich; pomphaft; in aller Form Rechtens. [Feier(n *n*).]

solennisation (ßolaniſaßjō') *f*

solennité (nite') *f* Feierlichkeit; *drt.* Förmlichkeiten *f/pl*.

Soleure (ßolö'r) *f* Solothurn *n*.

solfège (ßölfä'ſch) *m* Noten-Abc *n*, Gesangschule *f* (Buch).

solfier (ßölfie') ①a. solfeggieren.

solidaire (ßolidä'r) solidarisch; gegenseitig (oder mit)verantwortlich. [lidarisch machen.]

solidariser (ßolidarise') ①a. so-

solidarité (ßolidarite') *f* solidarische Verpflichtung.

solide (ßoli'd) 1. fest, dicht; haltbar, dauerhaft; stark, gesund, echt, solide; ⓦ rechtschaffen, zahlungsfähig. 2. *m* fester Körper; fester Grund; das Echte, Wahre. [machen; verdichten.]

solidifier (ßolidifie') ①a. fest

solidité (ßolidite') *f* Dichtigkeit, Festigkeit; Haltbarkeit; Zuverlässigkeit; Kreditfähigkeit.

soliloque (ßolilo'k) *m* Selbstgespräch *n*.

solipède (ßolipä'd) einhufig.

solitaire (ßolitä'r) 1. einsam; abgelegen; ver *m* ~ Bandwurm. 2. *s.* Einsiedler(in); *m* Solitär (einzeln gefaßter Diamant).

solitude (ßolitü'd) *f* Einsamkeit; Einöde.

solive (ßoli'w) *f* Balken *m*.

soliveau (ßoliwo') *m* kleiner Balken; *fig.* Klotz.

sollicitation (ßöllißitaßjō') *f* dringendes Bitten, Gesuch *n*; Betreibung (z.B. e-s Prozesses).

solliciter (ßöllißite') ①a. antreiben, anreizen; (q. e-m) zureden (et. zu tun); ~ q. de qc. e-n um et. bitten; ~ qc. um et. ansuchen; Prozeß betreiben; Richter günstig zu stimmen suchen.

solliciteur *m*, **~se** *f* (ßöllißitö'r, ö'ſ) Bittsteller(in); Fürbitter(in); Betreiber(in).

sollicitude (ßöllißitü'd) *f* liebevolle Sorgfalt; Besorgnis.

solstice (ßölßti'ß) *m* Sonnenwende *f*.

solsticial, ~e (ßölßtißja'l) zur Sonnenwende gehörig.

solubilité (ßolübilite') *f* Auflösbarkeit.

soluble (ßolü'bl) auflöslich.

solution (ßolüßjō') *f* Auflösung, Lösung; Trennung; Schuld: gänzliche Tilgung.

solvabilité (ßölwabilite') *f* Zahlungsfähigkeit. [fähig.]

solvable (ßölwa'bl) zahlungs-

sombre (ßõbr) dunkel, düster; Wetter: trüb; *fig.* finster, verdrießlich.

sombrer (ßobre') ①a. umschlagen, kentern; *fig.* scheitern, zugrunde gehen.

sommaire (ßomä'r) 1. kurz gefaßt, gedrängt; *dr.* summarisch. 2. *m* Hauptinhalt, kurze Übersicht.

sommation (ßomaßjõ') *f* Aufforderung, Mahnung; Vorladung; Summieren *n*.

somme (ßom) 1. *f* Summe; en ~ kurz. 2. *f* Last, Tracht eines Esels usw.; bête *f* de ~ Lasttier *n*. 3. *m* Schlaf, Schläfchen *n*.

sommeil (ßomä'j) *m* Schlaf (auch *fig.*); Schläfrigkeit *f*.

sommeiller (ßomäje') ①a. schlummern; lässig werden, untätig sein.

sommelier, -ière (mɔlje', jä'r) *s.* Schaffner(in); Kellermeister.

sommellerie (mälri') *f* Beschließer-, Kellermeisteramt *n*; Wäsche- und Geschirrkammer; Kellerei.

sommer (ßome') ①a. 1. gerichtlich auffordern; Festung zur Übergabe auffordern. 2. summieren. 3. überragen, krönen.

sommes (ßom) s. être.

sommet (mä') *m* Gipfel; Wipfel; Spitze *f*; Scheitel(punkt).

sommier (mje') *m* 1. Hauptbuch *n*. 2. Saumtier *n*; Roßhaarmatratze *f*; Wage-, Tragebalken; (Glocken-)Welle *f*.

sommité (ßomite') *f* höchste (Berg-)Spitze; ♀ Krone; hervorragendste Persönlichkeit, Koryphäe.

somnambule (ßõmnabül') 1. mondsüchtig. 2. *s.* Nachtwandler(in).

somnifère (ßõmnifä'r) 1. schlafbringend. 2. *m* Schlafmittel *n*.

somnolence (ßõmnolã'ß) *f* Schlaftrunkenheit, -sucht.

somnolent, ~e (ßõmnolã', ã't) schläfrig; schlafsüchtig; schlaff.

somptuaire (ßõptüä'r) den Aufwand betreffend, Luxus...

somptueux, ~se (ßõptüõ', üõ'ß) prächtig; Aufwand liebend.

somptuosité (üõßite') *f* Pracht, Aufwand *m*.

son[1] *m*, **sa** *f*, **ses** *pl.* (ßõ, ßa, ße, ßä) sein(e), ihr(e).

son[2] (ßõ) *m* Laut, Klang, Schall, [Ton.

son[3] (~) *m* Kleie *f*; P Sommersprossen *f pl.* [Sonate.

sonate ♪ (ßonati'n) *f* kleine

sonde (ßõd) *f* (Senk-)Blei *n*; Peilen *n*; *chir.* Sonde; Visitiereisen *n*; ⚒ Erdbohrer *m*.

sonder (ßõde') ①a. loten, peilen; sondieren; untersuchen; einen ausforschen; et. ergründen.

songe (ßõg) *m* Traum(bild *n*).

songe-creux (ßõgkrö') *m* querköpfiger Grübler; Grillenfänger; Träumer.

songe-malice (mali'ß) *m* schadenfroher Mensch, Schadenfroh.

songer (ßõge') ①l. träumen; nachsinnen; ~ à qc. et. bedenken; auf et. sinnen. [merin.

songeresse (ßõgrä'ß) *f* Träu-

songerie (ßõgri') *f* Träumerei.

songeur, ~se (gö'r, gö'ſ) 1. träumerisch. 2. *s.* Träumer(in).

sonnaille (ßonä'j) *f* Viehglocke.

sonnailler (ßonaje') 1. *m* Leittier *n*, -hammel. 2. ①a. beständig läuten, bimmeln.

sonnaillerie (ßonajri') *f* (Schellen-)Geläute *n*, Gebimmel *n*.

sonnant, ~e (ßõnã', ã't) klingend; schlagend (uhr); à midi ~ mit dem Schlage 12.

sonner (ßone') ①a. klingen, tönen, schallen; uhr: schlagen; läuten (z.B. les vêpres zur Vesper; les v. sennent es

läutet zur V.); ~ du cor (auf dem) Horn blasen; ~ la charge zum Angriff blasen; la ch. sonne es bläst (od. wird) zum A. (geblasen); lauten; schellen, klingeln.

sonnerie (ßonri') *f* Geläute *n*; Schlagwerk *n*; *él.* Klingel; Trompetensignal *n*.

sonnet (ßonä') *m* Sonett *n*.

sonnette (ßonä't) *f* Klingel; Schelle; serpent *m* à ~s Klapperschlange *f*.

sonneur (ßonö'r) *m* Glöckner; ~ de cor Hornbläser.

sonore (ßonö'r) tönend, klingend; klangreich.

sonorité (norite') *f* Hellklingen *n*; Wohlklang *m*.

sont (ßo) ſ. être.

sophisme (fi'ßm) *m* Trugſchluß.

sophistication (ßofißtikaßjo') *f* Verfälſchung (*phm.* u. Handelswaren); verfälſchte Ware.

sophistiquer (ßofißtike') ①m. 1. verdrehen; Trugſchlüſſe machen. 2. verfälſchen.

sophistiqueur (fö'r) *m* Sophiſt (*mv.p.*); (Ver-)Fälſcher; ~ de lait Milchpan(t)ſcher.

soporatif, ~ve, soporifère (ßoporati'f, i'w, rifä'r) 1. einſchläfernd. 2. *m* Schlafmittel *n*.

sorbe ♀ (ßorb) *m* Vogelbeere *f*.

sorbet (ßorbä') *m* Sorbett *n*.

sorbier ♀ (ßorbje') *m* Ebereſche *f*.

sorcellerie (ßälri') *f* Hexerei.

sorcier *m*, **~ère** *f* (ßorßje', ä'r) Zauberer, Zauberin; Hexenmeiſter, Hexe *f*. [klätig; filzig.

sordide (ßordi'd) ſchmutzig, un-

sordidité (ßordidite') *f* Schmutz *m*; ſchmutziger Geiz, Filzigkeit.

sornette (ßornä't) *f* Albernheit.

sororicide (ßororißi'd) *m* Schweſtermord, -mörder; *a. a.*

sort (ßör) *m* Schickſal *n*; (Lebens-) Los *n*, Geſchick *n*; Entſcheidung *f* durch den Zufall; tirer au ~ loſen; Zauber.

sortable (ßortä'bl) angemeſſen.

sorte (ßort) *f* Art, Gattung, Sorte; toutes ~s allerlei, allerhand; de la ~ auf die(ſe) Weiſe, ſo; en quelque ~ gewiſſermaßen; en ~ od. de ~ que ſo daß.

sortie (ßorti') *f* Herausgehen *n*, Ausgang *m* (a. z.B. 🚌), -ritt *m* uſw.; Austritt *m*, Abgang *m*; Abtreten *n* von der Bühne; Kontermarke; 🚗 Ausfahrt; Feſtung: Ausfall *m*. [rei *f*.

sortilège (ßortilä'ʒ) *m* Zauber-

sortir (ßorti'r) ②b. 1. herausgehen, -treten; ausgehen; hervorkommen; z.B. Zähne durchbrechen; reliefartig hervortreten; aus einer Lage herauskommen; von et. abgehen, abweichen; loskommen, ſich frei machen; abſtammen; *v/a.* herausbringen, -führen, -ziehen. 2. *m* au ~ beim Herausgehen; zu Ende z.B. des Winters.

sot *m*, **~te** *f* (ßo, ßöt) 1. albern, dumm; verlegen; (S.) ärgerlich. 2. *s.* Dummkopf, Narr, dumme Gans, Närrin *f*.

sot-l'y-laisse F (ßolilä'ß) *m* Pfaffenſchnittchen *n* (Stück über dem Steißbein vom Geflügel).

sottise (ßoti'ſ) *f* Dummheit; dummer Streich; Flegelei; Zote.

sottisier (ßotiſie') *m* Schwänke-, Poſſenſammlung *f*.

sou (ßu) *m* Sou; pièce *f* de cent ~s Fünffrankenſtück *n*.

Souabe (ßua'b): la ~ Schwaben *n*; la maison de ~ die Hohenſtaufen. [Grundmauer *f*.

soubassement (ßubaßmg') *m*

soubresaut (ßubrößo') *m* plötzlicher Sprung, Satz, Stoß; Zuckung *f*; plötzliche Erregung.

soubrette (ßubrä't) *f* Soubrette, verſchmitztes Kammermädchen.

souche (ſuſch) *f* (Baum-)Stumpf *m*; *fig.* Klotz *m*; Stamm *m* e-s Geſchlechts; faire ~ Stammvater ſein.

souchon (ſuſchǫ') *m* kleiner Baumſtumpf; kurze Eiſenſtange.

soucl (ſußi') *m* 1. Sorge *f*, Bekümmernis *f*; Gram. 2. Ringelblume *f*; jaune comme (un) ~ quittengelb.

soucier (ſußje') ①a.: se ~ ſich bekümmern (de qc. um et.); ne se ~ de rien in den Tag hinein leben. [kümmert.]

soucieux, ~se (ſußjö', jö'ſ) be-

soucoupe (ſukū'p) *f* Untertaſſe.

soudable (ſudā'bl) lötbar.

soudain, ~e (ſudē', ä'n) plötzlich, (blitz)ſchnell; ~ *adv.* jählings.

soudaineté (ſudänte') *f* Plötzlichkeit. [Haudegen.]

soudard (dā'r) *m*: vieux ~ alter

soude (ſud) *f* Salzkraut *n*; Soda, Natron *n*.

souder (ſude') ①a. (an)löten, ſchweißen; feſt verbinden.

soudière (ſudjä'r) *f* Sodafabrik.

soudoir (ſudoā'r) *m* Lötkolben.

soudoyer (ſudoāje') ①h. in ſeinem Solde haben; *fig.* dingen.

soudure (ſudü'r) *f* Lot *n*, Lötmittel *n*; Löten *n*, Schweißen *n*; Schweiß-, Lötſtelle.

souffiage (ſuflā'ǧ) *m* Glasblaſen *n*.

souffle (ſüfl) *m* Hauch; Atemzug, Atmen *n*; Wehen *n*, Säuſeln *n*; Lüftchen *n*; *fig.* Eingebung *f*.

soufflé (ſufle') *m* Eier-Auflauf.

souffler (ſufle') ①a. 1. blaſen, puſten; hauchen; wehen, brauſen; ſchnaufen; den Blaſebalg treten. 2. Glas blaſen; an-, aus-, wegblaſen; aufblaſen; zuflüſtern, ſouffleren, eingeben; mit einem Zuge austrinken; *fig.* ~ le chaud et le froid wetterwendiſch ſein.

soufflerie (ſuflᵊri') *f* Gebläſe *n*.

soufflet (ſuflä') *m* Blaſebalg; Klappverdeck *n*; Ohrfeige *f*.

souffleter (ſuflᵊte') ①c. ohrfeigen; *fig.* e-n Schlag ins Geſicht verſetzen.

souffleur *m*, **~se** *f* (ſuflö'r, ö'ſ) Bläſer(in); Keucher(in); Schnaufer (Pferd); Zubläſer(in), *théâ.* Souffleur(in), Souffleuſe *f*; ~ d'orgues Balgentreter.

soufflure (flü'r) *f* (Guß-)Blaſe.

souffrance (ſufrā'ß) *f* Leiden *n*; Duldung; Aufſchub *m*, Unterbrechung der Geſchäfte; en ~ unerledigt, Wechſel: nicht honoriert, ungedeckt, Brief: unbeſtellt.

souffrant, ~e (frā', frā't) leidend; duldſam.

souffre-douleur (ſufrᵊdulö'r) *m* Zielſcheibe *f* des Spottes.

souffre-faim (ſufrᵊfē') *m* Hungerleider. [leidend; dürftig.]

souffreteux, ~se (ſufrᵊtö', ö'ſ)

souffrir (ſufri'r) ②k. 1. (er)leiden, erdulden; aushalten, vertragen; erlauben. 2. leiden = Schmerzen, Kummer haben; leiden = Schaden nehmen.

soufrage (frā'ǧ) *m* Schwefeln *n*.

soufre (ſufr) *m* Schwefel.

soufrer (ſufre') ①a. (aus-) ſchwefeln. [ſelhaltig.]

soufreux, ~se (ſufrö', ö'ſ) ſchwe-

soufrière (ſufri[j]ä'r) *f* Schwefelgrube, -büchſe.

soufroir (ſufroā'r) *m* Schwefelkaſten, -kammer *f*.

souhait (ſuä't) *m* Wunſch; à vos ~s wohl bekomm's.

souhaitable (ſuätā'bl) wünſchenswert.

souhaiter (ſuäte') ①b. wünſchen (le bonjour guten Tag, la bonne année Glück zum neuen Jahr); erſehnen, vermiſſen.

souillard (ʒujā'r) *m* Strebe (=balken) *f*; Brunnenstein: Wasserloch *n*.

souille (ʒüj) *f* Suhle, Kotlache.

souiller (ʒuje') ①a. besudeln, beflecken.

souillon (ʒujǫ') *s.* Schmutzfink *m*; ~ (de cuisine) Spülmagd *f*.

souillure (ʒujü'r) *f* Schmutz-, Schandfleck *m*.

soûl, ~e (ʒu, ʒul) 1. übersatt; betrunken. 2. *m* Genüge *f*.

soulagement (ʒulaǥmą') *m* Erleichterung *f*; Unterstützung *f*.

soulager (ʒulaǤe') ①a. leichter machen; ~ q. e-m Erleichterung verschaffen; e-n erquicken, unterstützen; se ~ *a.* ein Bedürfnis befriedigen. [anstalt.

soulageuse (laǤø̄'s) *f* Bedürfnis-

soûlard (ʒulā'r) *m* Säufer.

soûler (ʒule') ①a. übersättigen; berauschen; se ~ sich besaufen.

soulèvement (ʒulävmą') *m* Erhebung *f*, Steigen *n*; Aufstand; ~ de cœur Übelkeit *f*.

soulever (ʒulwe') ①d.(ein wenig) in die Höhe heben, aufrichten; in Wallung bringen; entrüsten; aufwiegeln; hervorbringen; ~ le cœur Übelkeit verursachen; se ~ sich erheben, sich empören.

soulier (ʒulje') *m* Schuh.

souligner (ʒuliɲe') ①a. unterstreichen; hervorheben, betonen.

soulte (ʒült) *f* Ausgleichzahlung.

soumettre (ʒumä'tr) ④p. unterwerfen; anheimstellen; ~ z.B. au calcul berechnen; *p.p.* auch unterwürfig, fügsam.

soumission (ʒumißiǥ') *f* Unterwerfung; Unterwürfigkeit, Ergebenheit; Verwaltung: Submission, Lieferungsangebot *n*.

soumissionnaire (ʒumißjonä'r) *m* Submitte'nt.

soumissionner (ʒumißjone') ①a. ein Lieferungsgebot tun.

soupape (ʒupä'p) *f* Klappe, Ventil *n*.

soupçon (ʒüpßǫ') *m* Argwohn, Verdacht; Vermutung *f*; ein bißchen, Tröpfchen *n*.

soupçonner (ʒone') ①a. (be)argwöhnen, in Verdacht haben; vermuten.

soupçonneux, ~se (ʒüpßonø̄', ø̄'s) argwöhnisch; mißtrauisch.

soupe (ʒup) *f* Suppe, bsd. einfache Fleischbrühe mit Brot; Brotschnitte; tremper la ~ die Brühe über die Brotschnitten gießen; F tremper une ~ à q. e-n durchprügeln. [*m*, -riemen *m*.

soupente (ʒupą̄'t) *f* Hängeboden

souper (ʒupe') ①a. 1. zu Abend essen. 2. *m* Abendessen *n*.

soupeser (ʒupᵊse') ①a. mit der Hand wiegen; *fig.* abwägen.

soupière (ʒupjä'r) *f* Suppenfreundin; Suppenschüssel.

soupir (ʒupi'r) *m* Seufzer; ♪ Viertelpause *f*. [Kellerloch *n*.

soupirail (ʒupirā'j) *m* Luft-,

soupirant *m*, **~e** *f* (ʒupirą', ą̄'t) 1. (liebe)seufzend. 2. *m* Schmachtende(r), Liebhaber.

soupirer (pire') ①a. seufzen, schmachten; sich sehnen (après od. pour nach). [dig; folgsam.

souple (ʒupl) biegsam; geschmei-

souplesse (ʒuplä'ß) *f* Biegsamkeit, Geschmeidigkeit.

souquenille (ʒukni'j) *f* langer, grober (Kutscher-, Stall-)Kittel *m*. [sprung *m*.

source (ʒurß) *f* Quelle; Ur-

sourcil (ʒurßi') *m* Augenbraue *f*; froncer les ~s die Stirn runzeln.

sourciller (ʒurßije') ①a. die Augenbrauen bewegen; ne pas ~ keine Miene verziehen.

sourcilleux, ~se (ʒurßijö', ö'z) sorgenvoll; dünkelhaft; *poét.* Berggipfel: stolz erhaben.

sourd *m*, **~e** *f* (ſurr, ſurd) 1. taub; dumpf; gedämpft; glanzlos; heimlich, Schleich...; *math.* inkommensurabel, irrational; Phonetik: stimmlos. 2. *s.* Taube(r). [harthörig(e Perſon).]

sourdaud, ~e (ſurdo', -'d) *a. u. s.*

sourdine (ſurdi'n) *f* Sordine, Dämpfer *m*; à la ~ heimlich.

sourd-muet *m*, **sourde-muette** *f* (ſurmüä', ſurdmüä't) taubſtumm; Taubſtumme(r).

sourdre (ſurdr) ④a. hervorquellen; *fig.* ſich erheben; Wolken: am Horizont aufſteigen.

souriceau (ſurißo') *m* Mäuschen *n*.

souricière (ſurißiä'r) *f* Mauſefalle; Verbrecherfneipe.

sourire (ſuri'r) ④r. 1. lächeln; *av.* a. lachend; ~ à q. e-n an-, e-m zulächeln. 2. *m* Lächeln *n*.

souris[1] (ſuri') *m* Lächeln *n*.

souris[2] (~) *f* Maus (*a. anat.*); muntere(s) Perſon (Kind).

sournois *m*, **~e** *f* (ſurnoä', -oä'ſ) 1. verſchloſſen, verſteckt. 2. *s.* Duckmäuſer(in). [mäuſerei.]

sournoiserie (-oäſri') *f* Duck-

sous (ſu): Gbd. unter (*vertikal*) mit *dat. u. acc.*; ſ. dessous, entre, *a.* à; z.B.: ~ la table unter dem (den!) Tiſch; ~ (auch vor) mes yeux; ⚔ ~ une place unter eine od. in den Schutz e-r Feſtung; ~ la main zur Hand, ~ main unter der H., heimlich; ~ moi od. mon commandement unter mir uſw.; ~ (le règne de) Frédéric unter Friedrich, unter (od. während) Friedrichs Regierung; ~ les scellés unter (gerichtlichem) Siegel; ~ prétexte unter dem Vorwand; ~ ce rapport in dieſer Hinſicht; ~ peine d'amende bei Geldſtrafe; ~ peu binnen kurzem.

sous... (ſu..): unter (Unter) ..., neben (Neben) ..., ſub (Sub) ..., *chm.* auch baſiſch.

sous-bande (ſubã'd) *m* Kreuzband *n*, Kreuzbandſendung *f*.

souscripteur (ſuſkriptö'r) *m* Subſkribe'nt, (Unter-)Zeichner.

souscription (ſuſkripßiõ') *f* Unterzeichnung; Schlußformel e-s Briefes; Subſkribieren *n* (pour auf); Subſkriptionsſumme; Abonnementsquittung.

souscrire (ſuſkri'r) ④f. 1. unterſchreiben; gutheißen. 2. ~ à qc. in et. willigen. 3. ~ pour qc. auf et. ſubſkribieren.

sous-entendre (ſuſãtãdr) ④a. mit darunter verſtehen.

sous-entente (ſuſãtãt) *f* Hintergedanke *m*. [Untermieter(in).]

sous-locataire (ſulokatä'r) *s.*

sous-locateur (tö'r) *m* Untervermieter. [vermieten, -mieten.]

sous-louer (ſulue') ①a. unter-

sous-main (ſumẽ') *m* (Schreib-) Unterlage *f*.

sous-marin, ~ine (ſumarẽ', ri'n) *a. u. m* ſubmarin, unterſeeiſch; ~ *m* Unterſeeboot *n*.

sous-ordre (ſuſo'rdr) *m* Unterordnung *f*; Untergebene(r).

sous-pied (ſupie') *m* Sprungriemen, Stripe *f* an Hoſen.

soussigné *m*, **~e** *f* (ſuſißiñe') Endesunterſchriebene(r).

sous-sol (ſuſo'l) *m* Untergrund; Kellerwohnung *f*; Erdgeſchoß *n*.

soustraction (ſuſträkſiõ') *f* Unterſchlagung; Subtraktion; Abziehen *n*.

soustraire (ſuſträ'r) ④s. unterſchlagen; entziehen; ſubtrahieren. [verkauf *m*.]

sous-vente (ſuwãt') *f* Weiter-

sous-ventrière (ſuwãtri[j]ä'r) *f* Bauchgurt *m*. [pferd *n*.]

sous-verge (ſuwä'rʒ) *m* Hand-

soutache (ſutä'ſch) *f* Litzen-, Schnurbeſatz *m*.

soute (ßut) *f* (Schiffs-)Kammer; ~ aux charbons Kohlenbunker *m*; ~ aux poudres Pulverkammer.

soutenable (ßutnă'bl) haltbar (bſd. ⚔); durch Gründe zu behaupten(d); erträglich.

soutènement (tänmg') *m* Halt, Stütze *f*; Rechnungsbelag.

souteneur (ßutnö'r) *m* Zuhälter.

soutenir (ßutnî'r) ②h. stützen, halten, tragen; aufrecht halten; in gleicher Güte erhalten; e-m den Lebensunterhalt gewähren, e-n unterhalten; stärken, nähren; eine Lehre verteidigen; als wahr behaupten; e-m Beistand leisten; aushalten, (v)ertragen. *p.p.* auch anhaltend; style: gehoben, edel.

souterrain, ~e (ßutärä', ä'n) 1. unterirdiſch; heimlich. 2. *m* unterirdiſches Gewölbe, Kellergeſchoß *n*; Tunnel; ~s *pl. fig.* Schleichwege.

soutien (ßutjẽ') *m* Stütze *f*; Gericht: Verteidigung *f*.

soutirer (ßutire') ①a. Flüſſigkeiten ablaſſen, abziehen; ~ qc. à q. e-m et. abklocken, F abzapfen.

souvenir (ßuwnî'r) ②h.: 1. il me souvient es kommt mir ein, ich erinnere mich. 2. mſt se ~ de qc. ſich an et. erinnern; auf et. bedacht ſein; faire ~ q. de qc. e-n an et. erinnern. 3. *m* Erinnerung *f*; Andenken *n*; Notizbuch *n*.

souvent (ßuwg') oft(mals).

souverain *m*, **~e** *f* (ßuwrẽ', ä'n) 1. höchſt, oberſt; unübertroffen; ſouverän, oberherrlich, unumſchränkt. 2. *s.* Oberherr(in), Souverän, Staatsoberhaupt *n*, Fürſt(in); ~ *m* Sovereign.

souveraineté (ßuwränte') *f* höchſte Gewalt, Souveränität; Gebiet *n*, Herrſchaft.

soyer (ßwaje') *m* Seidenindustrieller. [Seidenindustrie.]

soyère (ßwajä'r) *a/f.*: industrie ~

soyeux, ~se (ßwajö', ö'ſ) ſeidig, ſeidenweich, -haarig; *fig.* freundlich, einſchmeichelnd.

soyez (ßwaje') ſ. être.

soyons (ßwajõ') ſ. être.

spacieux, ~se (ßpaßjö', ö'ſ) geräumig, weit. [räumigkeit.]

spaciosité (ßpaßjoſite') *f* Ge-

spadassin (ßpadaßẽ') *m* Raufbold, Schläger.

spadice ♀ (ßpadi'ß) *m* Kolben.

sparadrap (ßparadra', a. dra'p) *m* Heftpflaſter *n*. [(Fiſch).]

spare (ßpär) *m* Seebraſſe(n)

sparte (ßpart) *m* ſpaniſches Priemengras, Spartgras *n*.

sparterie (ßpartri') *f* Mattenfabrik *f*; Spartowaren.

spartier (ßpartje') *m* Priemkraut *n*.

spasme (ßpaßm) *m* Krampf.

spath (ßpat) *m min.* Spat; ~ fluor od. fusible Flußſpat.

spathe (ßpat) *f* Blumenſcheide.

spathique (ßpati'k) *min.* Spat enthaltend, Spat...

spatule (ßpatü'l) *f* Spatel *m*; Löffelreiher *m* (Vogel).

spatulé, ~e (ßpatüle') ſpatelförmig.

spécial, ~e (ßpeßja'l) 1. beſonder, ſpeziell; Fach... 2. *m* Spezialiſt, Fachmann.

spécialiser (ßpeßjaliſe') ①a. beſonders angeben.

spécialiste (li'ßt) *m* Fachgelehrter, Spezialiſt, Spezia'larzt.

spécialité (ßpeßjalite') *f* Beſonderheit, Spezialfach *n*; Spezialiſt *m*; ausſchließlicher Handel u. dgl.

spécieux, ~se (ßpeßjö', ßpeßjö'ſ) ſcheinbar (wahr oder gerecht), beſtechend, Schein...; auffällig.

spécification (ßpeßifikaßjo') *f* besondere Bezeichnung od. Angabe. [ren.]

spécifier (ßifie') ①a. spezifizie-

spécifique (ßpeßifi'k) 1. einer Spezies eignend; eigenartig; spezifisch. 2. *m* Spezi'fikum *n*.

spécimen (ßpeßimä'n) *m* Probeblatt *n*, -stück *n*.

spectacle (ßpäkta'kl) *m* Anblick, Schauspiel *n*; aller au ~ ins Theater.

spectateur *m*, **~trice** *f* (ßpäktatö'r, tri'ß) Zuschauer(in); Beobachter(in).

spectral, **~e** (ßpäktra'l) gespenstig; *phys.* Spektra'l...

spectre (ßpäktr) *m* Gespenst *n*; Sonnenspektrum *m*.

spéculaire (ßpekülä'r) Spiegel...

spéculateur *m*, **~trice** *f* (ßpekülatö'r, tri'ß) Spekula'nt(in); *a.* spekulierend; beobachtend.

spéculatif, **~ve** (ßpekülati'f, i'w) forschend; theore'tisch; auf Forschung gegründet; auf (Handels-, Geld-)Spekulationen bezüglich; ~ *m* Grübler, Theoretiker.

spéculer (ßpeküle') ①a. grübeln, spekulieren (sur über, in, auf).

spencer (ßpäßä'r) *m* Spenzer.

sperme (ßpärm) *m* tierischer Same; ~ de baleine Walrat *m* u. *n*.

sphacèle (ßfaßä'l) *m path.* kalter Brand. [blume *f*.]

sphéranthe (ßferã't) *m* Ball-

sphère (ßfär) *f* Sphäre; Kugel; Kreisbahn; Bereich *m* u. *n*; Gebiet *n*; Geschäfts-, Wirkungskreis *m*. [gestalt.]

sphéricité (ßferißite') *f* Kugel-

sphérique (ßferi'k) sphärisch.

sphinx (ßfẽ'kß) *m* Sphinx *f* (*a. fig.*).

sphragistique (ßfraGißti'k) *f* Siegelkunde. [lese *f* (Buch).]

spicilège (ßpißilä'G) *m* Ähren-

spinal, **~e** (ßpina'l) Rückgrat...

spinelle (ßpinä'l) 1. *m* (rubis *m*) ~ Spinell. 2. *f* ♀ Spießgras *n*; Dörnchen *n*.

spiral, **~e** (ra'l) spiral, schnecken-, schraubenförmig gewunden.

spirale (~) *f* Spira'le, Schneckenlinie.

Spire (ßpir) *f* Speier *n*.

spirée ♀ (ßpire') *f* Spierstaude.

spirit(ist)e (ßpiritI'ßt, ßpiri't) *m* Spiriti'st.

spiritualiser (ritüalise') ①a. in Spiritus verwandeln; vergeistigen. [stigkeit.]

spiritualité (ßpiritüalite') *f* Geis-

spirituel, **~le** (ßpirituä'l) 1. geistig; geistlich, kirchlich; sinnbildlich; geistreich. 2. *m* das Geistliche; Seelsorge *f*, Kirchenwesen *n*.

spiritueux, **~se** (ßpirituö', ö'ß) 1. weingeisthaltig, spirituö's. 2. *m/pl.* geistige Getränke *n/pl.*

spirituosité (ßpirituosite') *f* Alkoholgehalt *m*. [mungsmesser.]

spiromètre (ßpiromä'tr) *m* At-

splendeur (ßplGdö'r) *f* (Licht-) Glanz *m*; Pracht.

splendide (ßplGdi'd) glänzend, prächtig; prachtliebend.

splénétique (ßpleneti'k) *a. u. s.* milzsüchtig; Milzsüchtige(r), Hypochonder.

spoliateur *m*, **~trice** *f* (ßpoljatö'r, tri'ß) 1. räuberisch. 2. *s.* Berauber(in). [berung.]

spoliation (ßpoljaßjo') *f* Plün-

spolier (ßpolje') ①a. berauben.

spondée (ßpGde') *m* Sponde'us.

spongiaire (ßpGGjä'r), **spongié**, **~e** (Gje') *a. u. s/f* (meer)schwammartig(es Gewächs).

spongieux, **~se** (ßpGGjö', ö'ß) schwammig.

spontané, **~e** (tane') freiwillig, aus eigenem Antriebe handelnd; spontan; plötzlich (von selbst) entstanden; wild wachsend.

spontanéité (ſpõtaneite') *f* Freiwilligkeit; Spontaneität.

sporadique (ſporadi'k) vereinzelt auftretend, ſpora'diſch.

spore ♀ (ſpõr) *f* Spore.

sport (ſpõr) *m* Sport.

sportif, ~ve (ſporti'f, f'w) auf den Sport bezüglich, Sport...

spumeux, ~se (ſpümö', mö'ſ) ſchaumig, ſchaumbedeckt.

squale (ſkŭal) *m* Hai(fiſch).

squame (ſkŭam) *f* Schuppe.

squameux, ~euse (ſkŭamö', ö'ſ) ſchuppig.

squamipennes(ſkŭamipä'n) *m/pl.* Schuppenfloſſer (Fiſche).

square (ſkŭär, ſkŭär) *m* Square *n*; Schmuckplatz.

squelette (ſkŭlä't) *m* Skelett *n*, Gerippe *n*; magere Perſon.

stabiliser (ſtabiliſe') ①a. ſtabilieren, feſt begründen.

stabilité (ſtabilite') *f* Feſtigkeit; Beſtändigkeit (*a. fig.*); ⊕ Stabilität; beſtändiger Wohnſitz.

stable (ſtabl) feſt, beſtändig (*a.* Wetter); ſtabil.

stage (ſtaʒ) *m* Vorbereitungszeit *f* für den praktiſchen Beruf, Probezeit *f*; ✕ Dienſtleiſtung; Munitionswagen.

stagiaire (ſtaʒjä'r) 1. ſtagierender Juriſt; Probekandidat. 2. *a.* zur Dienſtleiſtung befohlen.

stagnant, ~e (ſtagnã', ã't) ſtagnierend, ſtehend; ſtockend.

stagnation (naßjõ') *f* Stagnieren *n*; Stockung, Flauheit.

stalactite (ſtalakti't) *f* Stalaktit *m*; (hangender) Tropfſtein *m*.

stalle (ſtal) *f* Chorſtuhl *m*; *thé.* Sperrſitz *m*; Box, Verſchlag *m* für Pferde.

staminé, ~e (ſtamine') mit Staubfäden verſehen.

stance (ſtãß) *f* Stanze, Strophe.

stase (ſtaſ) *f* Stockung von Säften.

stati/f, ~ve (ſtati'f, f'w) (feſt-) ſtehend.

station (ſtaßjõ') *f* Stehen *n*; *astr.* Stillſtand *m*; Raſt; Halteplatz *m*; Station (🚃, ⚓, *rl.*); ♀ Standort *m*; ~ d'altitude Höhenluftkurort *m*.

stationnaire (ſtaßjonä'r) 1. ſtillſtehend (*a. fig.*). 2. *m* Stationstelegraphiſt; Neuerungsfeind; Wachtſchiff *n*.

stationner(ſtaßjone') ①a. ſtehen (bleiben), halten (v. Fuhrwerken).

statique (ſtati'k) 1. ſta'tiſch. 2. *f* Sta'tik, Gleichgewichtslehre.

statisticien (ſtatiſtißjẽ') *m* Stati'ſtiker. [ſtati'ſtiſch; Stati'ſtik.]

statistique (ſtatiſti'k) *a.* und *f*

statuaire (ſtatuä'r) 1. *a.* Bild(-ſäulen)..., Bildhauer... 2. *m* Bildhauer. 3. *f* Bildhauerkunſt.

statue (ſtatü') *f* Sta'tue, Bildſäule, Standbild *n*.

statuer (ſtatüe') ①n. feſtſetzen, beſtimmen, verordnen.

stature (ſtatü'r) *f* Leibesgröße, Wuchs *m*. [Statut *n*; Geſetz *n*.]

statut (ſtatü') *m* Satzung *f*;

statutaire (ſtatütä'r) ſtatu'tenmäßig. [Dampfboot *n*, Dampfer.]

steamer (ſtimä'r, mö'r) *m*

stéarine (ſteari'n) *f* Steari'n *n*, Talgfett *n*. [fabrik.]

stéarinerie (rinri') *f* Stearin-

stéarique (ſteari'k) *f* Stearin... (z.B. bougie *f* ~).

stellaire (ſtällä'r) ſternförmig; Stern(en)...; *f* Sternmiere.

stellionat(ljona')*m* betrügeriſcher Verkauf, Schwindelei *f*.

stellionataire (ſtälljonatä'r) *m drt.* (Grundſtücks-)Schwindler.

sténographe(ſtenogra'f)*m*(Eil-, Kurz-,)Geſchwindſchreiber.

sténographier (ſtenografje') ①a. ſtenographieren.

Stentor (ſtãtõ'r) *m*: voix *f* de ~ Stentorſtimme.

steppe (ʃtäp) *m* (bisw. auch *f*) Steppe *f*. [*n*, Traber.]
steppeur (ʃtäpǿ'r) *m* Rennpferd
stercoraire (ʃtärkorä'r) *a.* u. *m* Mist...; Mistkäfer; Raubmöwe]
stère (ʃtär) *m* Ster (Holzmaß). [*f*.]
stéréométrie (ʃtereometri') *f* Stereometrie, Körperlehre.
stéréotype(reoti'p) mit (Schrift-) Platten hergestellt; stereotyp(isch) (*a. fig.*), Stereotyp...
stérer (ʃtere') ①*t.* Holz usw. nach Steren (Raummetern) vermessen.
stérile (ʃteri'l) unfruchtbar; nutzlos; hohl, leer; ⚒ taub.
stériliser (ʃterilise') ①a. unfruchtbar machen; sterilisieren, keimfrei machen. [barkeit.]
stérilité (ʃterilite') *f* Unfruchtbarkeit.
sternum (ʃtärno'm) *m* Brustbein *n*. [Niesen erregend.]
sternutatif, ~ve (nütatt'f, i'w)
sternutation (taßio') *f* Niesen *n*.
sternutatoire (tatä'r) 1. zum Niesen reizend. 2. *m* Niesmittel *n*.
stéthomètre (ʃtetomä'tr) *m* Brustmesser. [Hörchrohr *n*.]
stéthoscope (ʃtetoßko'p) *m*
stigmate (ʃtigmä't) *m* Wundenmal *n*; Brandmal *n*; Narbe *f* (*a.* des Blumengriffels).
stigmatiser (ʃtigmatise') ①a. brandmarken; öffentlich heftig tadeln.
stimuler (ʃtimüle') ①a. (an-) reizen; (an)stacheln; *av. m* Reizmittel *n*.
stipendiaire (ʃtipɑ̃djä'r) 1. um Sold dienend. 2. *m* Mietling.
stipendié (ʃtipɑ̃dje') 1. *m* Mietling. 2. gedungen.
stipendier (ʃtipɑ̃die') ①a. besolden; mst *mv.p.* dingen.
stipuler (ʃtipüle') ①a. vertragsmäßig festsetzen, ausbedingen.
stock (ʃtok) *m* Bestand e-r lagernden Ware; Stammkapital.
stoïcien, ~ne (ʃtoißjɛ̃, ßjä'n) 1. stoïsch. 2. *m* Stoïker, *fig.* gleichmütig standhafter Mann.
stoïcisme (ʃtoißi'ßm) *m*, **stoïcité** (ʃite') *f* Stoizismus *m*, gleichmütige Standhaftigkeit.
stoïque (ʃtoi'k) stoïsch, gleichmütig standhaft, unempfindlich.
stomachique (ʃtomaſchi'k) 1. den Magen betreffend, stärkend. 2. *m* magenstärkendes Mittel.
stomatoscope (ʃtomatoßko'p) *m* Mundspiegel.
stopper (ʃtope') ①a. anhalten, Maschinen absperren.
store (ʃtör) *m* Rollvorhang.
strabisme (ʃtrabi'ßm) *m* Schielen *n*. [Erdrosselung.]
strangulation (ʃtrɑ̃gülaßjo') *f*
strangurie (ʃtrɑ̃güri') *f* Harnzwang *m*.
strapontin (ʃtrapotɛ̃') *m* Klappsitz; ⚓ Hängematte *f*.
stratagème (ʃtrataʒä'm) *m* Kriegslist *f*; List *f*. [kunst.]
stratégie (ʃtrateʒi') *f* Feldherrn-
stratégiste (ʃtrateʒi'ßt) *m* Strate'giker. [tenförmig lagern.]
stratifier (ʃtratifie') ①a. schich-
strict, ~e (ʃtrikt) (S.) streng, genau; (P.) pünktlich, genau.
strident, ~e (ʃtridɑ̃', ä't) gellend, kreischend, schrill.
strideur (ʃtridǿ'r) *f* Gekreisch *n*.
strie (ʃtri) *f* Streifen *m*, Riefe.
strier (ʃtrije') ①a. reifeln, riefe(l)n.
striure (ʃtrijüü'r) *f* = strie.
strobile(ʃtrobi'l) *m* (Tannen- usw.) Zapfen.
strophe (ʃtrof) *f* Strophe.
structure (ʃtrüktü'r) *f* Bauart, Gefüge *n*; Anordnung.
strychnine (ʃtrikni'n) *f* Strychnin *n*.
strychnique (ʃtrikni'k): acide *m* ~ Strychninsäure *f*
stuc (ʃtük) *m* (Gips-)Stuck.

stucateur (ßtükatö'r) *m* Stuckarbeiter. [belegen.]
stucquer (ßtüke') ①m. mit Stuck
studieux, ~se (ßtüdjö', jö'ſ) fleißig (ſtudierend); (~ à mit *inf.*) eifrig (zu ...).
stupéfaction (ßtüpefäkßjo') *f* Betäubung; höchſtes Erſtaunen, Beſtürzung.
stupéfait, ~e (ßtüpefä', fä't) höchſt erſtaunt, beſtürzt, entſetzt.
stupéfier (ßtüpefje') ①a. betäuben; in Erſtaunen ſetzen; verblüffen; *av. m* betäubendes Mittel.
stupeur (ßtüpö'r) *f* Betäubung, Erſtarrung; Beſtürzung.
stupide (ßtüpi'd) ſtumpfſinnig, dumm (*a. s.*); ſtarr vor Schrecken.
stupidité (ßtüpidite') *f* Stumpfſinn *m*, Dummheit.
style (ßtil) *m* Stil, bſd. Schreibart *f*; (Schreib-)Griffel; Blumengriffel; Sonnenzeiger.
styler (ßtile') ①a. abrichten, dreſſieren, zuſtutzen.
stylet (ßtilä') *m* Stilett *n* (ſeiner Dolch); *chir.* Sonde *f*.
styliste (ßtilí'ßt) *m* (übertrieben) ſorgfältiger, *mv.p.* manierierter Schriftſteller oder Maler.
Styrie (ßtiri'): la ~ Steiermark.
su[1] (ßü) ſ. savoir.
su[2] (ßü) *m* Wiſſen *n*, Kunde *f*.
suaire (ßüär) *m* Schweißtuch *n*.
suave (ßüav) lieblich; köſtlich.
suavité (ßüawite') *f* Lieblichkeit.
subalterniser(ßübältärniſe')①a. unterordnen.
subalternité (ßübältärnite') *f* untergeordnete Stellung.
subcutané, ~e (ßübkütane') unter der Haut befindlich; ſubkutan.
subdélégué (ßübdelege') *m* Subdelegierte(r), Unterabgeordnete(r), Unterbevollmächtigte(r).
subdivision(ßübdiwiſjo') *f* Unterabteilung.
subéreux, ~euse (ßüberö', ö'ſ) korkig, korkartig.
subir (ßübi'r) ②a. erleiden, aushalten, ſich e-r Sache (qc.) unterwerfen od. -ziehen; Probe beſtehen. [jäh.]
subit, ~e (ßübi', bi't) plötzlich,
subjonctif, ~ive (ßübjoktif', i'w) *a. u. m* ſub- (od. kon)junktiviſch; Konjunktiv(us).
subjuguer(ßübjüge')①m. unterjochen, bezwingen. [mierbar.]
sublimable (ßüblimä'bl) ſublimierbar.
sublime(ßübli'm) erhaben; hehr; F famos.
sublimer (ßüblime') ①a. *chm.* ſublimieren; *p.p. m* Sublimat *n*.
sublimité (ßüblimite') *f* Erhabenheit.
sublunaire (ßüblünä'r) *a.* unter dem Monde.
submerger (ßübmärje') ①l. unter Waſſer ſetzen; verſenken; *fig.* beſinnungslos machen.
submersible(ßübmärßi'bl)untertauchbar; überſchwemmbar.
submersion (märßjo') *f* völlige Überſchwemmung; Verſinken *n*.
subordination (ßübordinaßjo') *f* Subordination; Unterordnung, (S. *a.*) Abhängigkeit; ⚔ Dienſtgehorſam.
subordonner(ordone')①a. unterordnen; ſubordinieren; *p.p. s.* Untergebene(r).
suborner (ßüborne') ①a. zu pflichtwidrigem Handeln anſtiften; verführen.
suborneur, ~euse (ßübornö'r, ö'ſ) *a. u. s.* anſtiftend; Verführer(in). [Superkargo.]
subrécargue ⚓ (ßübreka'rg) *m*
subrécot (breko') *m* Nachzeche *f*; Nachforderung *f*.
subreptice (ßübräpti'ß) erſchlichen, heimlich.
subreption (ßübräpßjo') *f* Erſchleichung.

subroger (ßübroße') ①l. in e-s andern Rechte und Stelle einsetzen; subrogé(-)tuteur *m* gerichtlich ernannter Mit- oder Gegenvormund.

subséquemment (ßüßekamą') *drt.* hernach, nachher, darauf.

subséquent, ~e (ßüßeką', ą't) 1. (nach)folgend. 2. **~s** *pl.* Hintermänner auf Wechseln.

subside (ßi'd) *m* Hilfssteuer *f*; **~s** *pl.* Subsi'dien, Hilfsgelder.

subsidiaire (ßidjä'r) beihilflich, Hilfs...; an zweiter Stelle eintretend, subsidiarisch; **~ment** a. eventuell (eventualiter).

subsistance (ßüßißtą'ß) *f* (Lebens-)Unterhalt *m*; ✕ **~s** *pl.* Subsiste'nzmittel *n/pl.*

subsister (ßüßißte') ①a. bestehen, vorhanden sein; fortbestehen; sich ernähren; ✕ faire ~ verpflegen.

substance (ßüßtą'ß) *f* Substa'nz; Stoff *m*, Materie; Nahrungsstoff *m*, Gehalt *m*; en ~ im wesentlichen; Lebensnotdurft.

substantiel, ~le (ßtąßjä'l) substantiell; nahrhaft, kräftig; wesentlich.

substantif, ~ve (ßüßtątti'f, i'w) 1. selbständig; substantivisch. 2. *m* Hauptwort *n*, Substantiv *n*.

substitué (ßüßtitüe') *m* Nacherbe; ✕ ehm. j., der e-n Ersatzmann hat.

substituer (ßüßtitüe') ①n. an die Stelle eines andern setzen, unterschieben; zum Nacherben einsetzen.

substitut (ßüßtitü') *m* Amtsvertreter; Staatsanwaltsvertreter.

substitution (ßüßtitüßjo') *f* Substitution; Unterschiebung (z.B. Kindes-); Einsetzung e-s Nacherben; ✕ Stellung eines Ersatzmanns.

substruction (ßüßtrükßjo') *f* Unter-, Grundbau *m*. [flucht *f*.]

subterfuge (ßüßtärfü'ß) *m* Ausf-

subtil, ~e (ßüßti'l) dünn, fein; scharf; scharfsinnig, spitzfindig; listig, schlau.

subtiliser (ßüßtilise') ①a. 1. verfeinern, flüchtiger m.; schlau betrügen; stibitzen. 2. grübeln.

subtilité (ßüßtilite') *f* Dünnheit; Feinheit; Schärfe; Gewandtheit; Scharfsinn *m*; Spitzfindigkeit; Verschlagenheit.

suburbain, ~e (ßübürbę', ä'n) *a. u. s.* vorstädtisch; Vorstadt..., Vorort...; Bewohner(in) der Vorstädte od. Vororte.

subvenir (ßübwənir') ②h. (à q. u. à qc.) zu Hilfe kommen; Ausgabe bestreiten; für etwas sorgen.

subvention (ßübwąßjo') *f* außerordentliche Steuer; Unterstützung, Beihilfe, Zuschuß *m*.

subventionner (wąßjone') ①a. mit Geld unterstützen.

subversif, ~ve (ßübwärßi'f, i'w) den Umsturz bewirkend.

subversion (ßübwärßjo') *f* Umsturz *m*; Zerrüttung. [Kern.]

suc (ßük) *m* Saft; Beste(s) *n*,

succédané, ~e (ßükßedane') *a. u. m* als Ersatz dienend; Ersatz (-mittel *n*), Surroga't *n*.

succéder (ße') ①k.: ~à in der Zeit, in der Regierung, im Amte (nach)folgen, auf e-n od. et. folgen; e-n beerben; durch Erbschaft zu et. gelangen.

succès (ßükßä') *m* Ausfall, Erfolg; mauvais ~ Mißerfolg; ~ Gelingen *n*; Beifall, Fortschritt. [folger(in).]

successeur (ßükßäßö'r) *m* Nach-

successible (ßükßi'bl) zur Erbfolge fähig (*a. s.*).

successif, ~ve (ßükßäßi'f, i'w) auf-ea.folgend, ununterbrochen;

~vement nach und nach, fukzeſſive.

succession (ßükßäßjǫ̃') *f* Aufeinanderfolge; Erbfolge; Nachlaß *m*, Erbſchaft.

successoral, ~e (ßükßäßora'l): droit ~ Erb(folge)recht *n*.

succin (ßükßä') *m* Bernſtein.

succinct, ~e (ßükßä', ä't) bündig, gedrängt; F Mahl: mager.

succion (ßükßjǫ̃') *f* Saugen *n*.

succomber (ßükǫ̃be') ①a. unterliegen. [keit.

succulence (ßükülä̃'ß) *f* Saftig-

succulent, ~e (ßükülä', ä't) ſaftig, ſaftreich; nahrhaft.

succursale (ßükürßa'l) *f* Filialkirche; Zweiganſtalt, Filiale.

sucer (ßüße') ①k. (ein-, aus-) ſaugen.

suceur (ßö'r) *m* (Blut-)Sauger.

suçon (ßüßǫ̃) *m* Sauge-, Kußmal *n*; Lutſchbeutel.

suçoter (ßüßote') ①a. lutſchen.

sucre (ßükr) *m* Zucker.

sucrer (ßükre') ①a. (über-) zuckern; *p.p.* auch zuckerſüß, Zucker..., *f* F Zierpuppe.

sucrerie (krˢri') *f* Zuckerſiederei; -s *pl.* Zuckerwerk *n*.

sucrier, ~ère (kri[j]e, [j]ä'r) 1. auf Zuckerfabrikation bezüglich; Zucker... 2. *m* Zuckerdoſe *f*; Zuckerfabrikant, -ſieder.

sucrin (ßükrä̃) *m*: (melon *m*) ~ Zuckermelone *f*.

sud (ßüd) *m* Süd(en); Südwind.

sudation (ßüdaßjǫ̃') *f* Schwitzen *n*. [2. *m* Schwitzbad *n*.

sudatoire (datä'r) 1. Schweiß...

sud-est (ßüdä'ßt) *m* Südoſten; Südoſt(wind).

Sudètes (ßüdä't): les (monts) ~ *m/pl.* die Sudeten.

sudorifique (ßüdorifi't) *a.* und *s/m.* ſchweißtreibend(es Mittel).

sud-ouest (ßüdŭä'ßt) *m* Südweſten; Südweſt(wind).

Suède (ßüä̃d): la ~ Schweden *n*.

suédois, ~e *f* (ßüedŭä', -ä'ſ) ſchwediſch; S~(e) *s.* Schwede, Schwedin.

suée (ßüe) *f* Angſtſchweiß *m*; donner la ~ die Hölle heiß m.

suer (ßüe) ①n. ſchwitzen; Fenſter: beſchlagen; ~ *s.B.* l'ennui entſetzlich langweilig ſein.

sueurie (ßüri') *f* Schwitzen *n*; Schwitzhaus *n* für Tabak.

sueur (ßüör) *f* Schweiß *m*.

suffire (ßüfi'r) ④o. (*p.p.* suffi *inv.*) genügen, ausreichen.

suffisance (ßüfiſä'ß) *f* Genüge; à od. en ~ vollauf; Selbſtgefälligkeit, Dünkel *m*.

suffisant, ~e (ßüfiſä', ä't) genügend, hinlänglich; ſelbſtgefällig, dünkelhaft. [ſtickend.

suffocant, ~e (ßüfokä', ä't) er-

suffocation (ßüfokaßjǫ̃') *f* Erſtickung; heftige Beklemmung. [*v/n.*).

suffoquer (ke') ①m. erſticken (auch

suffragant (ßüfragä̃) *m* 1. auch évêque ~ kath. Suffragan-, Weihbiſchof. 2. prot. Hilfsprediger.

suffrage (ßüfrä'ǥ) *m* (Wahl-) Stimme *f*; Wahl *f*, Volksabſtimmung *f*; Beifall.

suffragette (ßüfraǥä't) *f* Frauen(ſtimm)rechtlerin.

suggérer (ßüǥǤere') ①k. eingeben, in den Sinn geben; ſuggerieren; Teſtament erſchleichen.

suggestion (ßüǥǤäßtiǫ̃') *f* Eingebung; Einflüſterung; Erſchleichung. [Fleck am Körper.

sugillation (Ǥillaßjǫ̃') *f* blauer

suicide (ßüiſi'd) *m* Selbſtmörder; Selbſtmord.

suicider (ßüiſide') ①a: se ~ ſich das Leben nehmen, ſich entleiben.

suie (ßüi) *f* Ruß *m*.

suif (ßüif) *m* Talg, Unſchlitt *n*.

suiffer (ßüife') ①a. mit Talg einſchmieren.

suiffeux, ~se (ßüfö', ö'ſ) talgig.
suint (ßüę̃) *m* (Woll-)Schweiß.
suinter(ßüę̃te') ①a. (aus-, durch-) ſickern.
suis (ßü) ſ. être und suivre.
Suisse (ßüiß) 1. la ~ die Schweiz. 2. *s.* Schweizer(in). 3. **s.~** *m* Türſteher; Kirchendiener. 4. **s.~** *a.* ſchweizeriſch.
suite (ßüit) *f* Folgen *n*; Gefolge *n*; Fortſetzung einer Schrift; Reihenfolge; folgende Zeit, Folge; par la ~ in der Folge; Wirkung; Zuſammenhang *m*; de ~ in einer Reihe, hintereinander; tout de ~ ſogleich.
suivant, ~e (ßüiwą̃, ßüiwą̃t) 1. (nach)folgend. 2. *s.* Begleiter(in); Anhänger(in); *m* Diener; *f*, bſd. *thé.*, Zofe. 3. ~ *prp.* entlang; nach, zufolge. 4. ~ que *cj.* je nachdem.
suivre (ßüiwr) ④h.: ~q. e-m folgen; verfolgen; fortſetzen, weiter ausführen; e-m Stande ſich widmen; fleißig beſuchen; Kolleg hören; etwas befolgen; *p.p.* fortgeſetzt; zuſammenhangend; ſiehe suivant.
sujet *m*, **~te** *f* (ßüȝä', ßüȝä't) 1. unterworfen; untertan; gebunden an etwas; ausgeſetzt, bloßgeſtellt; geneigt, gewohnt etwas zu tun. 2. *s.* Untertan(in); *m* Subje'tt *n*, Perſon *f*; mauvais ~ Taugenichts; ~ Gegenſtand, Objekt *n*, Gemälde: Vorwurf; Stoff zum Beſprechen uſw.; Thema *n* eines Aufſatzes; Anlaß, Urſache *f*; à ce ~ in dieſer Beziehung; *gr.* Subjekt *n*.
sujétion (ßüȝeßiõ') *f* Untertänigkeit; läſtiger Zwang; Gebundenheit; Servitu't.
sulfate (ßülfa't) *m* ſchwefelſaures Salz.
sulfurer (ßülfüre') ①a. mit Schwefel verbinden.
sulfureux, ~se (ßülfürö', ö'ſ) ſchwefelhaltig. [Schmack.
sumac (ßümą'k) *m* Sumach;
Sund (ßœd): le ~ der Sund.
super ⚓ (ßüpe') ①a. ſich verſtopfen. [prächtig.
superbe (pą'rb) hochmütig, ſtolz;
supercherie (ßüpärſchᵏri') *f* Betrug *m*, Hinterliſt.
superfétation (ßüpärfetaßiõ') Überſchwängerung; überflüſſige Wiederholung.
superficie (ßüpärfiſi') *f* Oberfläſche; Flächeninhalt *m*.
superficiel, ~le (ßüpärfiſiä'l) oberflächlich. [äußerſt fein.
superfin, ~e (ßüpärfę̃, pärfi'n)
superflu, ~e(ßüpärflü') 1. überflüſſig. 2. *m* Überfluß; das Überflüſſige.
superfluité (pärflüite') *f* Überflüſſigkeit, -fluß *m*. [menſch.
super-homme (päro'm) *m* Über-
supérieur *m*, **~e** *f* (ßüperjö'r) 1. höher(gelegen), ober, Ober...; höher (ſtehend); überle'gen; hervorragend; vorzüglicher (à als); ~ement auch vortrefflich, meiſterhaft. 2. *s.* Vorgeſetzte(r); Superior(in), Prior(in), Oberin.
supériorité (ßüperjorite') *f* Überlegenheit; Obergewalt; Superior(innen)würde; hervorragende Perſönlichkeit.
superlatif, ~ve (ßüpärlati'f, ti'w) 1. ſuperlativiſch. 2. *m* zweiter Steigerungsgrad.
superposer (ßüpärpoſe') ①a. übereinanderlegen; *p.p.* übereinanderliegend.
superposition (poſißiõ') *f* Übereinanderſetzung.
superstitieux, ~se (ßüpärßtißiö', ö'ſ) abergläubiſch; übertrieben gewiſſenhaft.
superstition (ßüpärßtißiõ') *f* Aberglaube *m*; abergläubiſcher

Gebrauch; übertriebene Gewissenhaftigkeit.

superstruction, ~ture (ßüpärßtrükßjo̱', tǖ'r) *f* Hoch-, Oberbau *m*.

supplanter (ßüplate') ①a. ausstechen, verdrängen.

suppléer (ßüplee') ①a. ergänzen; hinzudenken; e-n vertreten; *av.* stellvertretend, *s.* Stellvertreter(in).

supplément (ßüplema̱') *m* Ergänzung *f*; *math.*, Buch: Suppleme'nt *n*; (Zeitungs-)Beilage *f*; Zulage *f*, Zuschuß; 🚌 Zuschlag(skarte *f*).

supplémentaire (ßüplema̱tǟ'r) ergänzend; *math.* Supplement...

supplétif, ~ve (ßüpleti'f, ī'w) Ergänzungs...

supplication (ßüplikaßjo̱') *f* demütige Bitte, Flehen *n*.

supplice (ßüpli'ß) *m* Leibes-, besonders Todesstrafe *f*; Marter *f*, Qual *f*.

supplicier (plißje') ①a. hinrichten; *fig.* heftig quälen.

supplier (ßüpli[j]e') ①a. anflehen, demütig bitten; *av. s.* Flehende(r).

supplique (ßüpli'k) *f* Bittschrift.

support (ßüpō'r) *m* Stütze *f*; Träger (S.); Beistand.

supportable (ßüportā'bl) erträglich.

supporter (ßüporte') ①a. tragen, (unter)stützen; *fig.* (geduldig) ertragen; aushalten.

supposable (ßüposā'bl) mutmaßlich.

supposer (pose') ①a. annehmen, vermuten; unterstellen, (den Fall) setzen; *p.p.* (voraus)gesetzt; vorgeben; unterschieben.

supposition (ßüposißjo̱') *f* Annahme, Voraussetzung; Vermutung; Unterschiebung.

suppôt (ßüpo') *m* Helfershelfer; Anhänger; *phls.* Grundlage *f*.

suppressif, ~ve (ßüpräßi'f, ī'w) unterdrückend, abstellend.

suppression (ßüpräßjo̱') *f* Unterdrückung, Aufhebung; Verheimlichung; *path.* Aussetzung der Absonderung.

supprimer (ßüprime') ①a. unterdrücken; aufheben; verschweigen; Geschriebenes streichen.

suppurer (ßüpüre') ①a. eitern; *av.*

supputer (ßüpüte') ①a. berechnen, überschla'gen.

suprématie (premaßi') *f* Suprema't *n*, Oberhoheit; Überlegenheit.

suprême (prǟ'm) höchst, Hoch..., Ober..., äußerst, letzt; *m cuis.* Gericht *n* aus den feinsten Stücken.

sur[1] (ßür): Gbd. über, auf (= unmittelbar über), beide mit *dat.* u. *acc.*; s. dessus, a. de; z.B. ~ l'eau über, auf dem (das!) Wasser; se répandre ~ sich verbreiten über ... (hin); prendre ~ soi auf sich; avoir de l'argent ~ soi bei sich; (situé) ~ le Rhin am Rhein (gelegen); tourner ~ son axe um seine (ihre) Achse, ~ la droite nach rechts(hin); régner, disputer ~ über; coup ~ coup Schlag auf Schlag; impôt ~ Steuer auf; ~ toutes choses (über), vor allem; juger ~ l'apparence nach dem Schein; retenir ~ les gages am, vom Gehalt abziehen; ~ mon honneur auf Ehre, bei meiner Ehre; ~ le soir auf den Abend hin, gegen Abend.

sur[2], **~e** (ßür) sauer, herbe.

sûr, ~e (ßǖr) sicher, gefahrlos; zuverlässig; zweifellos; pour ~ sicherlich, gewiß; à coup ~ ganz gewiß; le plus ~ das Sicherste.

surabondance (ßürabo̱dā̱'ß) *f* Überfülle, großer Überfluß.

surabondant, ~e (bo̱da̱', bo̱dā̱'t) überreichlich; überflüssig.

surabonder (ßürabo̱de') ①a. in

großem Überflusse da sein; ~ de qc. von etwas überfließen.

suractivité (ßürăktiwite') *f* Überreizung der Nerven.

surannation (ßürännaßjo') *f* Verjährung. [veraltet.]

suranné, ~e (ränne') verjährt; [veraltet.]

surbaisser (ßürbäße') ①b. Gewölbe, Bogen flach konstruieren, drücken.

surcharge (ßürſcha'rg) *f* neu hinzukommende Last; Überlastung; Vermehrung der Leiden; Übergeschriebenes; Strafsteuer.

surcharger (ßürſcharge') ①l. überla'den; zu sehr belasten; ü'berschreiben.

surchauffer (ßürſchofe') ①a. überhitzen, -heizen.

surcoupe (ku'p) *f* Überstechen *n*.

surcouper (ßürkupe') ①a. eine Karte überstechen.

surcroît (ßürkrŏa') *m* Zu'wachs, Vermehrung *f*.

surdent (ßürdą') *f* Überzahn *m*.

surdité (ßürdite') *f* Taubheit; Harthörigkeit. [vergolden.]

surdorer (ßürdore') ①a. doppelt]

surdos (ßürdo') *m* Kreuzriemen.

sureau (ßüro') *m* Holunder.

surélever (ßürelwe') ①d. noch mehr erhöhen; höher bauen, aufbauen. [ampfer.]

surelle (ßürä'l) *f* kleiner Sauer-

surenchère (ßürąſchä'r) *f* Über-, Höher-gebot *n*. [überbieten.]

surenchérir (ßürąſcherî'r) ②a.

surenchérisseur (ßürąſcheriß'r) *m* Überbieter. [überschätzen.]

surestimer (ßürăßtime') ①a.

suret, ~te (ßürä', ä't) säuerlich.

sûreté (ßürte') *f* Sicherheit (auch z.B. Hand, Geschmack); Bürgschaft.

surévaluer (ßürewalüe') ①n. überschätzen. [reizen.]

surexciter (ßürăkßite') ①a. über-

surface (ßürfa'ß) *f* (Ober-)Fläche, Außenseite (a. *fig.*); Schein *m*.

surfaire (ßürfä'r) ④n. überteu'ern; *abs.* vorschlagen; überschä'tzen. [gurt.]

surfaix (ßürfä') *m* Pferd: Ober-

surgeon (Gą') *m* Wurzelreis *n*; Ableger; *fig.* Abkömmling; Sprudel.

surgir (ßürGi'r) ②a. hervorgehen, auftauchen; ~ au port landen, *fig.* am Ziele anlangen; hervorquellen.

surhausser (ßüroße') ①a. *arch.* erhöhen, zuspitzen; Preis noch mehr erhöhen. [mensch.]

surhomme (ßüro'm) *m* Über-

surhumain, ~e (ßürümä', ä'n) übermenschlich.

surimposer (ßürimpoſe') ①a. über Gebühr besteuern.

surintendance (ßürętądą'ß) *f* Oberaufsicht(sbezirk *m*).

surintendant, ~e (ręt ądą', ą't) *s.* Oberaufseher(in); (Frau des) Superintende'nt(en).

surjet (ßürGä') *m* überwendliche Naht; en ~ überwendlich.

surjeter (ßürGe'te') ①c. überwendlich nähen.

sur-le-champ (ßürlſchą') auf der Stelle, sogleich.

surlendemain (ßürlądmę') *m* zweitnächster Tag. [e-s Ochsen.]

surlonge (lŏ'G) *f* Lendenstück *n*

surmenage (ßürmſnä'G) *m* Überbürdung *f*; Überanstrengung *f* (z.B. &c).

surmener (ßürmſne') ①d. überbürden, überanstrengen.

surmontable (ßürmątabl) übersteiglich.

surmonter (ßürmąte') ①a. überstei'gen, -ragen; *p.p.* a. gekrönt, (oben) versehen mit et.; überwältigen, -winden; übertreffen.

surmouler (ßürmule') ①a. von e-m Abgusse abformen.

surmoût (ßürmu') *m* Vorlauf v. Trauben.

surnager (ßürnaǧe') ①l. obenauf schwimmen; *fig.* die Oberhand behalten. [übernatürlich.]
surnaturel, ~le (ßürnatürä'l)
surnom (ßürnǧ') *m* Bei-, Zuname. [zahl *f.*]
surnombre (nǧ'br) *m* Über-
surnommer (ßürnome') ①a.: ~ q. e-m einen Beinamen geben.
surnuméraire (ßürnümerä'r) 1. überzählig. 2. *m* Supernumera'r, Diäta'r. [(des Pferdes).]
suros (ßüro') *m vét.* Überbein *n*
surpasser (ßürpaße') ①a. über etwas hinaustragen od. -gehen; höher, größer usw. sein als ...; übertreffen; über die Maßen erstaunen (*v/a.*).
surpaye (ßürpä'j) *f* Bezahlung über den Wert; Zulage, Gratifikation. [bezahlen (*a. q.*).]
surpayer (ßürpäje') ①i. zu hoch
surpeau (ßürpo') *f* Oberhaut.
surplis (ßürpli') *m* Chorhemd *n*.
surplomb, ~ement (ßürplǫ', ßürplǫbmą') *m* Ü'berhangen *n*.
surplomber (ßürplǫbe') ①a. ü'berhangen, aus dem Lot heraustreten; überhangen l.
surplus (ßürplü') *m* Überschuß; au ~ übrigens.
surpoids (pŏä') *m* Übergewicht *n*.
surpopulation (ßürpopülaßjǫ') *f* Übervölkerung.
surpousse (pu'ß) *f* Nachtrieb *m*.
surprendre (ßürprą'dr) ④q. überraschen, überrumpeln; ertappen; überlisten; erschleichen; überraschen = in Erstaunen setzen; dazu *av.* auch erstaunlich, seltsam.
surprime (ßürpri'm) *f* Zuschlagsprämie bei Versicherungen.
surprise (ßürpri'ß) *f* Überfall *m*, Überlistung; Überraschung; Verwunderung.
sursaut (ßo') *m* plötzliches Auffahren, Aufspringen.
surséance (ßeą'ß) *f* Aufschub *m*, Frist. [säen, bestreuen.]
sursemer (ßürßᵉme') ①d. nach-
surseoir (ßürßᵉä'r) ③l. (*fut.* surseoirai): ~ (à) qc. etwas aufschieben, aussetzen.
sursis (ßürßi') *m drt.* Aufschub, Frist *f*; ✕ ~ d'appel Gestellungsaufschub. [schätzung.]
surtaux (ßürto') *m* zu hohe Ein-
surtaxe (ßürtä'kße') *f* Nachsteuer; zu hohe Steuer; Zuschlagsporto *n*, Zuschlagszoll *m*.
surtaxer (ßürtäkße') ①a. nachbesteuern; zu hoch veranlagen; überschätzen.
surtout (ßürtu') 1. vor allen Dingen, besonders. 2. *m* Überrock; Tafelaufsatz; Art Gepäckkarren. [arbeitung *f.*]
surtravail (ßürträwä'j) *m* Über-
survaleur (walö'r) *f* Mehrwert *m*.
surveillance (wäjǎ'ß) *f* Aufsicht.
surveillant *m*, **~e** *f* (jǎ', jǎ't) Aufseher(in).
surveille (ßürwä'j) *f*: ~ de ... zweiter Tag vor ...
surveiller (wäje') ①a. überwa'chen, beaufsichtigen; ~ à qc. auf et. aufpassen.
survenance (ßürwᵉnǧ'ß) *f* unvorhergesehenes Dazukommen.
survenant, ~e (ßürwᵉnǧ', ǧ't) *a.* und *s.* unvermutet hinzukommend(er Gast).
survendre (ßürwą'dr) ④a. zu teuer verkaufen.
survenir (ßürwᵉnl'r) ②h. unvermutet kommen (*s. av.*) oder eintreten; noch hinzukommen.
survente (wą't) *f* Überteuerung.
survêtir (ßürwäti'r) ②g. übermäßig bekleiden.
survider (ßürwide') ①a. abgießen; abschütten usw.
survie (ßürwi') *f* Überle'ben *n*.
survivance (ßürwiwą'ß) *f* Überle'ben *n*; Leben *n* nach dem

Tode; Anwartschaft; *fig.* Erbschaft. [Anwärter, Expekta'nt.]
survivancier (ßürwiwąßie') *m*
survivre (ßürwī'wr) ④e.: ~ à q. e-n überleben; *av. s.* Über-
sus[1] (ßü) s. savoir. [lebende(r).]
sus[2] (ßüß oder ßü) 1. en ~ noch dazu (gerechnet), darüber; en ~ de noch zu ...; courir ~ à q. auf einen losgehen, über e-n herfallen. 2. *int.* ~ (donc)! frisch!, munter!
susceptibilité (ßüßäptibilite') *f* Empfänglichkeit, Empfindlichkeit, Reizbarkeit.
susceptible (ßüßßäptī'bl) empfänglich (de qc. für et.); empfindlich, reizbar.
susciter (ßite') ①a. entstehen od. auftreten lassen; anstiften; e-m et. zuziehen.
suscription (ßüßkrĭpßiǫ') *f* Brief: Aufschrift. [bemeldet.]
susdit, ~e (ßüßdi', di't) ob-
susmentionné, ~e, susnommé, ~e (ßüßmąßione', nome') obenerwähnt, -genannt.
suspect, ~e (ßüßpä'kt) verdächtig.
suspecter (ßüßpäkte') ①a. für verdächtig halten.
suspendre (ßüßpą̄'dr) ④a. aufhängen; aufschieben, aussetzen; einstweilen des Amtes entsetzen; *p.p.* auch frei hangend, schwebend, Hänge..., in Federn hangend.
suspens (ßüßpą'): en ~ in der Schwebe; unentschieden.
suspensif, ~ve (ßüßpąßi'f, ī'w) aufschiebend; points *m/pl.* ~s Gedankenpunkte.
suspension (ßüßpąßiǫ') *f* Aufhängen *n*; Aufschub *m*, Stillstand *m*; ~ (de payement) Zahlungseinstellung; einstweilige Amtsentsetzung; *fig.* Spannung; Hängewerk *n*; Hängelampe (auch lampe à ~), Ampel.
suspensoire (ßöā'r) *m* Bruchband *n*; Suspenso'rium *n*; *pl.* Hängewerk *n/sg.* einer Brücke.
suspicion (pißiǫ') *f* Verdacht *m*.
suspied (ßüpje') *m* Sporn: Spannriemen.
sustenter (ßüßtąte') ①a. unterhalten, ernähren.
susurrer (ßüsüre') ①a. flüstern, säuseln; (leise) murmeln; rascheln.
sutile (ßüti'l) zusammengenäht.
sutural, ~e (ßütüra'l) Naht...
suture (ßütǖ'r) *f zo., anat., chir.* ⚘ Naht; Flickerei an Stelle ausgelassener Gedanken.
suzerain, ~e (ßüsrą̈', ā'n) lehnsherrlich; (seigneur) ~ *m* Lehnsherr. [herrlichkeit.]
suzeraineté (ßüsränte') *f* Lehns-
svelte (ßwält oder swält) schlank; ungezwungen.
sybaritisme (ßĭbaritĭ'ßm) *m* maßlose Genußsucht, Schwelgerei *f*; Weichlichkeit.
sycomore (ßikomō'r) *m* Sykomore *f*, Maulbeerfeigenbaum.
sycophante (kofą̄'t) *m* Angeber.
syllabaire (ßĭllabā'r) *m* Abcbuch *n*, Fibel *f*.
syllabe (ßĭlla'b) *f* Silbe.
syllabiser (ßĭllabise') ①a. syllabieren.
sylvain *m*, **~e** *f* (ßĭlwą̈', ā'n) 1. in Wäldern lebend; Wald..., Holz... 2. ~s *m/pl.* Waldvögel.
sylvatique (wati'k) in Wäldern wachsend.
sylvestre (ßĭlwä'ßtr) ④a. waldig; = sylvatique.
sylviculteur (ßĭlwikültö'r) *m* Forstwirt. [Forstwissenschaft.]
sylviculture (tǖ'r) *f* Waldkultur,
symbole (ßą̈bo'l) *m* Symbol *n*, Sinnbild *n*; (Erkennungs-) Zeichen (a. *chm.*) *n*; Glaubensbekenntnis *n*.
symboliser (bolise') ①a. 1. sinn-

bildlich darstellen. 2. in Symbolen reden. 3. ~ avec qc. mit et. übereinstimmen, verwandt sein.

symétrie (ßimetri') *f* Symmetrie, Ebenmaß *n*. [trisch.]

symétrique (ßimetri'k) symme'-

sympathie(ßßpati') *f* Sympathie; Mitgefühl *n*; Seelenverwandtschaft; körperliche Mitleidenschaft; Töne, Farben: Einklang *m*.

sympathique (ßßpati'k) sympathetisch; sympathisch.

sympathiser (ßßpatiße') ①a. auch gleichgestimmt sein, mitfühlen.

symphoniste(fonï'ßt)*m*(bîd. Symphoni'en-)Komponist; Orchestermusikus.

symptôme (ßßptô'm) *m* Symptom *n*; Anzeichen *n*.

synallagmatique (ßinällägmati'k) eine gegenseitige Verbindlichkeit enthaltend.

synchronique (ßßkroni'k) gleichzeitig; synchronistisch.

synchronisme (ßßkroniß'm) *m* Gleichzeitigkeit *f*; synchronistische Tabelle.

syncope (ßßkô'p) *f gr.* Sy'nkope; Ohnmacht. [kursverwalter.]

syndic (di'k) *m* Sy'ndikus; Kon-

syndicat (dika') *m* Syndikat *n*; ~ professionnel Gewerkverein, (Berufs-)Genossenschaft *f*.

synonyme (ßinoni'm) *a.* u. *m* sinnverwandt(es Wort).

synoptique (ßinôpti'k) übersichtlich zusammengestellt; Übersichts...

systématiser (ßißtematiße') ①a. zu einem Syste'm vereinigen (auch *abs.*).

T

ta (ta) *f* zu ton: wtl. deine.

tabac (taba') *m* Tabak; ~ à fumer, à priser Rauch-, Schnupftabak; ~s *pl.* Tabakmanufaktur *f/sg.*; Tabakverwaltung *f/sg.*

tabagie (tabaGi') *f* Tabakszimmer *n*; Kneipe; Tabaksgesellschaft; Tabakskasten *m*; Rauchrequisiten *n/pl.* [Dose.]

tabatière (tabatjä'r) *f* (Tabaks-)

tabellaire (tabällä'r) tafelförmig, Tafel...; tabellarisch.

tabellion (tabälliǫ') *m* ehm. Gerichtsschreiber; *mv.p.* Nota'r.

tabernacle (bärnä'kl) *m* Hütte *f*, Zelt *n* (mst *bibl.*); Laub-, Stiftshütte *f*; Sakramentshäuschen *n*.

tabide (tabi'd) schwindsüchtig.

tabis (tabi') *m* Tabi'n (Seidenzeug). [wässern.]

tabiser (tabiße') ①a. Band usw.

tablature (blatü'r) ♪ Tabulatur; *fig.* donner de la ~ à q. e-m zu schaffen machen.

table (tâbl) *f* Tafel, Platte; Tisch *m*; (Speise-)Tisch *m*, Tafel; sainte ~ Tisch des Herrn, Altar *m*; Tabelle, Register *n*; ~ des matières Inhaltsverzeichnis *n*.

tableau (tablo') *m* (Wand-)Tafel (a. ~ noir) *f*; schwarzes Brett *n*; Gemälde *n* (a. *fig.*); Bild *n* (auch *fig.* u. *thé.*); Liste *f*; Tabelle *f*; Fahrplan.

tablée (table') *f* Tischgesellschaft.

tabler (ble') ①a. (auf et.) rechnen; tafeln. [tischler, -brechsler.]

tablетier (tablätje') *m* Kunst-

tablette (tablä't) *f* Brett *n*, Fach *n*; (Tisch-)Platte; Tischchen *n*; Täfelchen *n*, Plätzchen *n*; ~s *pl.* Schreibtäfelchen *n/sg.*; Tabelle, Übersicht.

tablетterie (tablätri') *f* Kunsttischlerei; Täfelung.

tablier (tabli[j]e') *m* Schürze *f*; Kutsche: Spritzleder *n*; Schreibtisch-

Klappe *f*; Zugbrücke: Aufzug; Brückenbelag.

tabouret (taburä') *m* Fußbank *f*, Schemel; Armesündersessel.

tac (täk) *m* (Schaf-)Räude *f*.

tache (täsch) *f* Fleck *m*, Flecken *m*; Fehler *m*, Makel *m*, Schandfleck *m*.

tâche (täsch) *f* aufgegebene Arbeit, Aufgabe; à la ~ im Akkord. [*av.* leicht fleckend.]

tacher (tasche') ①a. beflecken;

tâcher (tasche') ①a.: ~ de sich bemühen, trachten; ~ à darauf ausgehen, die Absicht haben.

tâcheron (taschrọ') Akkordarbeiter. [fleckig machen, sprenkeln.]

tacheter (täschte') ①c. *od.* e.

tachygraphie (taschigrafi') *f* Schnellschreibekunst.

tacite (taßi't) stillschweigend.

taciturne (ßitü'rn) schweigsam.

taciturnité (türnite') *f* Schweigsamkeit, Verschlossenheit.

tact (täkt) *m* Tastsinn, Gefühl *n*; Anstandsgefühl *n*, Takt.

tacticien (täktißjẹ̃') *m* Ta'ktiker.

tactile (täkti'l) fühlbar.

tactique (täkti'k) *f* Ta'ktik.

tadorne (tado'rn) *f* Brandente.

taffetas (täfta') *m* Taf(fe)t.

tafia (tafja') *m* Zuckerbranntwein.

Tage (täg): le ~ der Tajo (Fluß).

tale (tä) *f* Überzug *m* über ein Bettkissen; weißer Fleck(en) auf der Hornhaut. [zinsbar.]

taillable (tajä'bl) steuerpflichtig,

taillade (taja'd) *f* Schnitt *m* ins Fleisch, Schmarre, Schmiß *m*.

taillader (tajade') ①a. aufschlitzen.

taillanderie (tajgdri') *f* Zeugschmieds-handwerk *n*, -ware.

taillandier (tajgdje') *m* Zeugschmied. [Schärfe *f*.]

taillant (tajg') *m* Schneide *f*,

taille (täj, *auch* täj) *f* Be-, Zuschneiden *n*, Schnitt *m*, Behauen *n*; Schneide; (Holz-) Schnitt *m*; (Kupfer-)Stich *m*; Holzschlag *m*; Kerbholz *n*; (Körper-)Wuchs *m*, Statu're; erforderliches Körpermaß; Kartenspiel: Abziehen *n*, Abzug *m*.

taille-... (taj...) (*m l*): ...schneider, ...spitzer. [stich *m*.]

taille-douce (tajdü'ß) *f* Kupfer-

tailler (taje') ①a. (be-, ein-, zu-)schneiden; bien taillé wohl gewachsen; (be)hauen; Edelstein schleifen; Bienen zeideln; *chir.* ~ q. e-m den Stein schneiden; *v/n.* abziehen, Bank halten.

tailleur (tajö'r) *m* Schneider, Kleidermacher; Baum: Beschneider; (Feilen-, Stein-)Hauer; (Diamant-)Schleifer; *chir.* Steinschneider; Bankhalter.

tailleuse (tajö'ß) *f* Zuschneiderin.

taillis (taji') *m* Buschholz *n*.

tailloir (tajö'r) *m* (Fleisch-)Hackbrett *n*; Säule: Deckplatte *f*.

tain (tẽ) *m* Blattzinn *n*, Stanniol *n*.

taire (tär) ④aa. verschweigen; se ~ schweigen (sur, de qc. über et.), verstummen; faire ~ zum Schweigen bringen.

talsson (täßg') *m* Dachs. [bau *m*.]

talssonnière (ßonjä'r) *f* Dachs-

talc (tälk) *m* Talk(stein).

talcaire (tälkä'r) Talk...

talent (talg') *m* Talent *n*.

talion (talig') *m* Wiedervergeltung *f*.

talle (tal) *f* Wurzelschößling *m*; Gräser: Wurzeltriebe *m/pl*.

taller (tale') ①a. Wurzelschößlinge treiben. [Kopfnuß.]

taloche F (talɔ'sch) *f* Klaps *m*, F

talocher (talɔsche') ①a. ohrfeigen.

talon (talg') *m* Hacken; Ferse *f*; Sporn der Vögel; (Schuh-)Absatz; letztes, unteres Ende;

(Brot-)Kanten; Talon, Abschnittsstreifen; Karten: Stock.

talonner (talone') ①a.: ~ q. e-m auf den Fersen sein, e-n hart verfolgen; bedrängen; ansporneu. [artig.]

talqueux, ~se (tälkö', ö'z) talk-

talus (talü') *m* Abdachung *f*, Böschung *f*; en ~ schräg(kantig).

taluter (talüte') ①a. abböschen, abdachen. [bär, -fresser.]

tamanoir (manoa'r) *m* Ameisen-

tamarin (tamarę') *m* Tamarindenfrucht *f*. [marindenbaum.]

tamarinier (tamarinje') *m* Ta-

tambour (tąbū'r) *m* Trommel *f*; Tambour, Trommelschläger; Kaffeetrommel *f*: Ständer zum Erwärmen der Wäsche; ~ (à broder) Stickrahmen; Windfangwand *f*; ⚙ Walze *f*, Welle *f*, Tretrad *n*.

tambourin (tąburę') *m* Tamburi'n *n*, Hand-, Schellentrommel *f*.

tambouriner (rine') ①a. trommeln, bfd. von Kindern; Verlorenes austrommeln; ausposaunen.

tamis (tami') *m* Sieb *n*.

Tamise (mi'z): la ~ die Themse.

tamiser (tamize') ①a. (durch-) sieben; Licht dämpfen, mildern.

tamiserie (mizri') *f* Siebfabrik.

tamiseuse (zö'z) *f* Siebmaschine.

tamisier (mizje') *m* Siebmacher.

tampon (tąpǫ') *m* hölzerner Pfropfen oder Spund; Stöpsel; (Scharpie-)Bausch; Puffer.

tamponner (tąpone') ①a. zustopfen (a. *chir.*); 🚂 auf einen Zug auffahren.

tan (tą) *m* (Gerber-)Lohe *f*.

tancer F (tąße') ①k. ausschelten.

tanche (tąsch) *f* Schleie (Fisch).

tandelin (tądlę') *m* hölzerne Kiepe z.B. zum Wassertragen.

tandem (tądä'm) *m* Ta'ndem *n* (zweisitziges Fahrrad).

tandis que (tądi' k) während (hingegen), wogegen.

tangage (tągä'g) *m* Stampfen *n* des Schiffes.

tangent, ~e (tągą', ą't) 1. berührend. 2. ~e *f* Tange'nte.

tangible (gi'bl) fühlbar.

tanguer (tąge') ⚓ ①m. stampfen, vorn zu tief ins Wasser gehen.

tanguière (tągjä'r) *f* Stelle, wo man Meerschlamm sammelt.

tanière (tanjä'r) *f* Höhle der wilden Tiere; Grube, (Fuchs-)Bau *m*; Schlupfwinkel *m*, Loch *n*.

tanin (tanę') *m* Gerbstoff, Tannin *n*.

tanne (tan) *f path.* Mitesser *m*.

tanner (tane') ①a. lohgar m., rot gerben; *av.* Gerbstoff enthaltend, Gerb...; *p.p.* lohfarben, *fig.* sonnverbrannt; ~ *fig.* belästigen, langweilen; *av.* unausstehlich langweilig.

tannerie (tänri') *f* Lohgerberei.

tanneur (tanö'r) *m* Rot-, Lohgerber. [kanne *f*.]

tanquart (tąkā'r) *m* große Bier-

tant (tą) 1. so viel, so sehr; so und so viel; ~ (il) y a que soviel ist sicher, daß; si ~ est que wenn anders; ~ soit peu sei es auch noch so wenig; ~ ... que teils, teils; sowohl ... als auch; ~ bien que mal so so, einigermaßen; faire ~ que es so weit treiben, daß; ~ mieux (pis) um so besser (schlimmer). 2. ~ que solange oder soweit als; en ~ que insofern ...

tante (tąt) *f* Tante; *co.* ma ~ Leihhaus *n.* [*f*, Gewinnanteil.]

tantième (tątjä'm) *m* Tantieme

tant(in)et (tąt[in]ä') *m*: un ~ ein klein bißchen.

tantôt (tąto') 1. bald, in kurzem; à ~ bis gleich, bis nachher. 2. eben, vor kurzem, vorhin. 3. ~ ..., ~ ... bald ..., bald ...

taon (*tą*) *m* (Vieh-)Bremſe *f*.

tapage F (tapa'ʒ) *m* Lärm, Spektakel; faire du ~ lärmen, poltern.

tapageur *m*, **~se** *f* (tapaʒö'r, ö'ſ) 1. Lärmer(in), Ruheſtörer, -ſtörerin. 2. *a.* lärmend, laut; F auffallend.

tape (täp) *f* Schlag *m* mit der Hand, Klaps *m*; F Schlappe, Fiasko *n*; Spund *m*, Zapfen *m*.

tapecu(l) (täpkü') *m* Wippe *f*; Brett *n* zum Wippen; Rippenbrecher (ſchlechter Wagen).

tapée (tape') *f* Menge, Haufen *m* (Kinder uſw.).

taper (tape') ①a. 1. klapſen, ſchlagen; Wein: zu Kopfe ſteigen (q. e-m); anpumpen. 2. klopfen; ~ de l'œil feſt ſchlafen. 3. *p.p.* Früchte: gedörrt; F gelungen, famos. [*n*; Klavierpauker.]

tapeur (tapö'r) *m* F Pumpgenie

tapin F (tapę̃) *m* Trommler.

tapinois (pinoa') : en ~ heimlich.

tapir (tapi'r) ②a.: se ~ ſich ducken, ſich kauern, ſich verſtecken.

tapis (tapi') *m* Teppich; Decke *f*, Überzug; ~ vert grüner Tiſch, Spieltiſch; mettre sur le ~ aufs Tapet bringen.

tapisser (tapiße') ①a. tapezieren; ausſchmücken; *v/n.* ſticken.

tapisserie (tapißri') *f* (gewirkte) Tapete; Wandteppich *m*; faire ~ Tanz: Mauerblümchen ſpielen; Tapiſſerie, ausgenähte Arbeit; Tapezierarbeit, -geſchäft *n*.

tapissier *m*, **~ère** *f* (tapißje', ßjä'r) 1. Tapezierer; Möbelhändler(in). 2. *f* auch Möbelwagen *m*; Kremſer *m*.

tapon (tapǫ̃') *m* zſ.-geknüllter Klumpen, Pack *m* u. *n* Wäſche.

tapoter (tapote') ①a. klapſen, klopfen; ~ du piano auf dem Klavier klimpern. [klopfen.]

taquer (take') ①m. *typ.* die Form

taquet (kä') *m* Pflock; Klampe *f*.

taquin, ~e (takę̃, i'n) neck-, zankſüchtig. [zu ärgern ſuchen.]

taquiner (takine') ①a. necken,

taquinerie (takinri') *f* Neckſucht; Neckerei. [holz *n*.]

taquoir (takŋä'r) *m* *typ.* Klopf-

tarabuster (tarabüſte') ①a. ſtören; beläſtigen.

tarare (tarä'r) 1. *m* *agr.* Fegemühle *f*. 2. ~ ! tarifari !, Poſſen!

tarasco(n)nade F (taräßkona'd) *f* Prahlerei, Aufſchneiderei.

taraud (taro') *m* Schrauben-, Gewindebohrer.

tarauder (tarode') ①a. Schrauben(, Muttern) ſchneiden(, bohren); F *fig.* durchprügeln.

tard (tär) ſpät; au plus ~ ſpäteſtens; pas plus ~ que erſt.

tarder (tarde') ①a. zögern, ſäumen, zaudern; ne pas ~ à faire bald tun; il me (lui) ~e es verlangt mich (ihn, ſie).

tardif, ~ve (tardi'f, dï'w) ſpät (eintretend, reifend); langſam.

tardillon (tardijǫ̃) *m* *agr.* Spätling. [reifen *n*.]

tardiveté (tardiwte') *f* Spät-

tare (tär) *f* Ta'ra, Abgang *m*; *fig.* Makel *m*, Schande.

tarentule (targtü'l) *f* Tara'ntel.

tarer (tare') ①a. beſchädigen; *p.p.* ſchadhaft; anrüchig; ~ ta-

targe (targ) *f* Tartſche. [rieren.]

targette (targä't) *f* Schubriegel *m*.

targuer (targe') ①m.: se ~ de qc. auf etwas trotzen, pochen.

tarière (tarjä'r) *f* Stangen-, Erdbohrer *m*. [zeichnis *n*; Taxe *f*.]

tarif (tari'f) *m* Tarif, Preisver-

tarif(l)er (rife', fie') ①a. einen Tarif feſtſetzen (qc. für et.).

tarin (rę̃') *m* Zeiſig.

tarir (tari'r) ②a. trocken legen; (se) ~ verſiegen; aufhören, ſtocken. [ſiegen *n*.]

tarissement (tariſmą̃') *m* Ver-

tarots (taro') *m/pl.* Taro'ckkarten *f/pl.*, -spiel *n.*

tarse (tarß) *m* Fußwurzel *f.*

tartan (tartą') *m* id. (großgewürfeltes Wollenzeug); Plaid *n.*

tartarinade F (tartarina'd) *f* Aufschneiderei. [Weinstein...]

tart(a)rique (tart[a]ri'k) *chm.*

tarte (tart) *f* Torte, (Obst-) Kuchen *m*; ſ. tourte.

tartelette (tartslä't) *f* Törtchen *n.*

tartine (ti'n) *f* beſtrichene Brotſchnitte; ~ de beurre, ~ de pain beurrée Butterbrot *n*; F *fig.* Quatſch *m* (nichtsſagender Zeitungsartikel, langweilige Predigt).

tartre (tartr) *m* Weinſtein; crème *f* de ~ Weinſteinrahm, Kremortartari. [ge(r).]

tartufe (tartü'f) *m* Scheinheili-

tartuferie (tüfri') *f* Heuchelei.

tas (ta) *m* Haufe(n); F Menge *f*; Bauſtelle *f*; Handamboß.

tasse (täß) *f* (Ober-)Taſſe, Schale.

tasseau (taßo') *m* Tragſtein; Schreinerei: Einſchubleiſte *f.*

tassement (taßmą') *m* Senkung *f*, Sackung *f*; *fig.* Beruhigung *f.*

tasser (taße') ①a. in Haufen ſetzen, aufhäufen; se ~ (ſich) ſacken, ſich ſenken; *fig.* zur Ruhe kommen, feſt werden.

tâte-au-pot (tatopo'), **tâtepoule** (tatpu'l) *m* Topfgucker.

tâter (tate') ①a. befühlen, betaſten; auf die Probe ſtellen, ſondieren; ~ de qc. et. probieren, koſten; se ~ ſich verzärteln.

tâte-vin (tatwę') *m* Stechheber, Weinzieher.

tatillon *m*, **~ne** *f* (tatiją', o'n) Kleinigkeitskrämer(in).

tâtonner (tatone') ①a. (herum-)tappen; zögernd zu Werke gehen.

tâtons (tatą'): à ~ im Finſtern tappend; aufs ungewiſſe.

tatou (tatu') *m* Gürteltier *n.*

tatouer (tatwe') ①n. tätowieren.

taudis (todi') *m* kleine ſchmutzige Wohnung, (Hunde-)Loch *n.*

taupe (töp) *f* Maulwurf *m.*

taupe-grillon (topgrijo') *m* Maulwurfsgrille *f.* [fänger.]

taupier (topje') *m* Maulwurfs-

taupière (pjä'r) *f* Maulwurfsfalle.

taupinée, ~ière (topine', njä'r) *f* Maulwurfshügel *m*; kleiner Hügel; unſcheinbares Landhaus; Kleinſtadt.

taureau (toro') *m* Stier, Bulle.

tauromachie (toromaſchi') *f* Stiergefecht *n.* [lange dauernd.]

tautochrone (totokro'n) gleich

taux (to) *m* Taxe *f*, feſtgeſetzter Steueranſatz od. Preis; Zinsfuß; Kurs. [werden *n* (vom Obſt).]

tavelage (tawlä'ß) *m* Fleckig-

taveler (tawle') ①c. ſprenkeln.

tavelure (lü'r) *f* Sprenkelung.

taverne (tawä'rn) *f* (Wein-) Schenke.

taxateur (täßatö'r) *m* Taxa'tor.

taxe (täß) *f* Taxe, Taxpreis *m* (a. Poſt uſw.); 🚃 Tarifſatz *m*; Steuer(anlage).

taxer (täße') ①a. abſchätzen, ~ qc. den Preis einer Sache beſtimmen; beſteuern; a. e-r Sache beſchuldigen. [Taxameter.]

taxi(mètre) (täßi', ~mä'tr) *m*

tchèque (tſchäk) 1. tſchechiſch. 2. T~ *s.* Tſcheche *m*, Tſchechin *f.*

te (t[ə]) dich, dir.

té (te) *m* z.B. *chir.* T-binde *f*, *mach.* Kreuzkopf. [niker.]

technicien (täknißią') *m* Te'ch-

technique (täkni'k) 1. techniſch, kunſt- od. handwerksmäßig (a. *m* das Techniſche uſw.); Fach... 2. *f* Technik.

tégument (tegümą') *m zo., anat.*, ♀ Haut *f*, Decke *f*, Hülle *f.*

teigne (täñ) *f* (Kopf-)Grind *m*, Schorf *m*; Räude; Motte, Schabe.

teigneux, **~se** (tänjö', tänjö's) grindig, schorfig; räudig.

teiller (täje') s. tiller.

teindre (tẽdr) ④b. färben; (Holz) beizen.

teint (tẽ) *m* Färben *n*; gefärbter Stoff; bon od. grand ~ echte (petit unechte) Färbung, echt in der Farbe; Gesichts-, Hautfarbe *f*.

teinte (tẽt) *f* Farbe(nschattierung), Tinte = Färbung *f*, Farbenton *m*; Anflug *m*, Anstrich *m*.

teinter (tẽte') ①a. gleichmäßig färben, einförmig anstreichen.

teinture (tẽtü'r) *f* flüssige Farbe zum Färben; Färben *n*, Färberei; *pharm., chm.* Tinktu'r; *fig.* oberflächliche Kenntnis, Anflug *m*. [Färberei.]

teinturerie (tẽtürri', türs'ri') *f*

teinturier (tẽtürje') *m* Färber.

tel, **~le** (täl) 1. solch, so beschaffen, so; ~ que (so) wie, (von der Beschaffenheit, bergestalt) daß; so groß, so vortrefflich; ~ ..., ~ ... wie ..., so ...; ~ quel so so, eher schlecht als gut, unverändert. 2. manche(r); der und der, die und die, Soundso *s*.

télégraphier (telegrafje') ①a. telegraphieren. [sprecher.]

téléphone (lefo'n) *m* Fern-

téléphoner (telefone') ①a. telephonieren, antelephonieren.

téléphonie (telefoni') *f* Fernsprechwesen *n*.

télescope (telɛskɔ'p) *m* Fernrohr.

telline (täli'n) *f* Platt-, Tellmuschel.

tellure (tällüre') tellurhaltig.

tellurien, **~ne** (tällürjẽ', jä'n) Erd...

téméraire (temerä'r) unbesonnen; verwegen, kühn; vermessen; frech. [heit usw. (s. téméraire).]

témérité (temerite') *f* Tollkühn-

témoignage (temwanja'g) *m* Zeugenaussage *f*; Zeugnis *n* (z.B. rendre ~ Zeugnis ablegen); Beweis, Zeichen *n*.

témoigner (nje') ①a. (be)zeugen; bezeigen, erweisen.

témoin (temwẽ) *m* Zeuge, Zeugin *f*; Sekundant; Beweis, Zeichen *n*.

tempe (tãp) *f* Schläfe. [schen *n*.]

tempérament (tãperama'n) *m* Leibesbeschaffenheit *f*; Gemütsanlage, -stimmung *f*; Mischung *f*, Mischungsverhältnis *n*; (rente *f* à) Verkauf *m* auf Abzahlung; Temperatur *f*; mst *pl.* Ausweg *m/sg.*, Mittelweg *m/sg.*

tempérance (tãperã's) *f* Mäßigkeit, Enthaltsamkeit. [künzler.]

tempérancier (tãperãsje') *m* Tempe-

température (tãperatü'r) *f* Witterung; Wärmegrad *m*.

tempérer (pere') ①f. mildern, mäßigen; *av.*: mäßig, enthaltsam; *méd.* (auch *m*) niederschlagend(es Mittel). [rechtzeitig.]

tempestif, **~ve** (tãpästi'f, i'v)

tempête (tãpä't) *f* Ungewitter *n*, Sturm *m* (a. *fig.*); F Lärm *m*.

tempêter (päte') ①a. wettern, toben.

tempétueux, **~se** (petüö', üö's) stürmisch (a. *fig.*).

temple (tãpl) *m* Tempel; protestantische Kirche. [herr, Templer.]

templier (tãpli[j]e') *m* Tempel-

temporaire (tãporä'r) nur eine gewisse Zeit dauernd, vorübergehend. [fen...]

temporal, **~e** (tãpora'l) Schlä-

temporalité (tãporalite') *f* weltliche Gerichtsbarkeit e-s Bischofs.

temporel, **~le** (tãporä'l) 1. zeitlich, irdisch; weltlich. 2. *m* weltliche Macht; Tempora'lien *pl.*

temporiser (tãporise') ①a. abwarten, zaudern.

temporiseur (tãporisö'r) *m* Zögerer; le T~ Cuncta'tor.

temps (tą) *m* Zeit *f*; Wetter *n*; Tempo *n*, Zeitmaß *n*; *gr.* Tempus *n*; à ~ zu rechter Zeit, auf (bestimmte) Zeit; de ~ à autre dann und wann.

tenable (tᵉnā'bl) bſd. ✕ zu halten(d), haltbar; bewohnbar; erträglich.

tenace (tᵉnā'ß) zähe, kleb(e)rig; hartnäckig an etwas festhaltend; geizig, filzig.

ténacité (tenaßite') *f* Klebrigkeit, Zähigkeit (a. *fig.*); Starrſinn *m*; Filzigkeit.

tenaille (tᵉnā'j) *f* (mſt *pl.*) Zange; ✕ Zangenwerk *n*.

tenailler (tᵉnaje') ①a. mit glühenden Zangen zwicken; peinigen; *p.p.* a. mit Zangenwerk verſehen. [mann, Pächter.]

tenancier (nąßje') *m* ehm. Zins-

tenant (tᵉnɑ̃') *m* Turnier: Herausforderer; Verfechter einer Meinung; ~s *pl.* Grenzen *f/pl.*; ~s et aboutissants angrenzende Grundſtücke *n/pl.*, *fig.* (die) nähere(n) Umſtände.

tendable (tądā'bl) dehnbar.

tendance (tądɑ̃'ß) *f* Tende'nz, Streben *n*, Richtung; Hang *m*.

tendelet (tądlä') *m* kleines Zelt; ⚓ Sonnendeck *n*. [lenſchiff *n*.]

tender (tądä'r) *m* Tender; Kohlen-

tendeur (tądö'r) *m*: ~ de pièges Fallenſteller; ⚙ (Draht-, Faden-, Speichen-)Spanner. [ſehnig.]

tendineux, ~se (tądinö', ö'ſ) **tendon** (tądɔ̃) *m* Sehne *f*.

tendre[1] (tądr) ④a. ſpannen; Fallen ſtellen; Tapeten aufhängen, Zimmer ausſchlagen; ~ (du papier) tapezieren; darreichen, hinhalten; *v/n.* ~ à qc. auf etwas hingehen, auf etwas abzielen.

tendre[2] (tądr) zart, mürbe; friſch gebacken; empfindlich; zärtlich, liebevoll.

tendrelet, ~te (tądrᵉlä', ä't) zärtlich.

tendresse (tądrä'ß) *f* Zärtlichkeit; Liebe; ~s *pl.* Liebkoſungen.

tendreté (tądrᵉtē') *f* Mürbheit.

tendron (tądrɔ̃) *m* ❦ Sproſſe *f*, Knoſpe *f*; junges Mädchen; Fant.

ténèbres (tenä'br) *f/pl.* Finſternis *sg.*; T~ Rumpelmette *sg.*

ténébreux, ~se (tenebrö', ö'ſ) finſter, düſter, lichtſcheu; teufliſch. [zwang.]

ténesme (tenä'ßm) *m* Stuhl-

teneur (tᵉnö'r) 1. *m* ~ de livres Buchhalter. 2. *f* (wörtlicher) Inhalt *m*; Te'nor *m* (beſ. *drt.*).

ténia (tenja') *m* Bandwurm.

tenir (tᵉni'r) ②h. (feſt)halten; tiens!, tenez! da (nimm, nehmt); tiens! ei, ſieh da!; ~ er-, gefaßt haben; beſitzen, beſetzt halten; Raum einnehmen; faſſen, enthalten; für et. halten; glauben; s'en ~ à qc. ſich an et. halten; es bei et. bewenden laſſen; se ~ de z.B. rire ſich enthalten zu; *v/n.* feſt ſitzen, halten; ~ à qc. großen Wert auf etwas legen, ſeinen Grund in et. haben, an et. grenzen; ~ de q. e-m ähnlich ſein, nach e-m ſchlagen; y ~ (es) aushalten; Platz haben, untergebracht werden können.

tenon (tᵉnɔ̃) *m* Zapfen, Stift; Fenſter: Bleifaſſung *f*.

ténor (tenö'r) *m* Tenor(ſtimme *f*, -ſänger); Tenoriſt.

tension (tąßjɔ̃') *f* Spannung; *phys.* Ausdehnung, Spannkraft.

tenson (tąßɔ̃') *f* Tenzo'ne.

tentacule (tątü'l) *m* Fühlfaden, Fühler.

tentateur *m*, ~trice *f* (tątatö'r, tri'ß) *m* Verſucher(in).

tentation (tątaßjɔ̃') *f* Verſuchung, Lockung, Anfechtung.

tentative (tãtatī'w) *f* Versuch *m*; theologisches Tentamen.

tente (tãt) *f* Zelt *n*; Vogelnetz *n*; (Scharpie-)Wiefe.

tenter (tãte') ①a. versuchen, wagen; (ver)locken, in Versuchung führen; *av.* verführerisch, reizend.

tenture (tãtü'r) *f* Tapetenbehang *m*, -stoff *m*; Tapezieren *n*.

ténu, ~e (tenü') dünn, fein.

tenue (tᵉnü') *f* Haltung; Abhaltung e-r Sitzung; (Buch, Haus) Führung; Anstand *m*, Benehmen *n*; Anzug *m*; Uniform; tout d'une ~ alles zusammenhangend. [Winzigkeit.

ténuité (tenüite') *f* Dünnheit;

tépide (tepi'd) lau.

tépidité (tepidite') *f* Lauheit.

tercer (tärße') ①k. zum dritten Male umhacken.

tercet (tärßä') *m* dreizeilige Strophe, Terzine *f*.

térébenthine (terebãti'n) *f* Terpentin *m*. [Durchbohren *n*.

térébration (terebraßiõ') *f* An-,

tergiversation (tärßiwärßaßiõ') *f* Ausflucht, Winkelzug *m*.

tergiverser (tärßiwärße') ①a. Ausflüchte suchen, Winkelzüge machen.

terme (tärm) *m* Grenz-, Hermensäule *f*; Grenze *f*, Ziel *n*; Ende *n*; Termin; Frist *f*; vierteljährige Mietszeit, Miete *f*; Zeit *f* der Niederkunft; Ausdruck, Wort *n*; *math.* usw. Glied *n*; ~s *pl.* Zustand, Lage *f*, Verhältnis *n*.

terminaison (tärminäsõ') *f* Ende *n*; Endung.

terminer (tärmine') ①a. begrenzen; beschließen; ein Ziel setzen (qc. e-r Sache); beendigen, vollenden; se ~ zu Ende gehen; *gr.* se ~ en ... (sich) endigen auf ...

terminus 🚂 (tärminü'ß) *m* (station *f*) ~ Endstation *f*.

ternaire (tärnä'r) aus drei (Einheiten) bestehend; dreizählig.

terne (tärn) 1. matt, trübe, glanzlos. 2. *m* Terne *f*.

terneur (tärnö'r) *f* Glanzlosigkeit, Trübheit.

ternir (tärni'r) ②a. matt, trübe, glanzlos machen; verdunkeln, trüben; beflecken.

ternissure (tärniß ü'r) *f* Trübung; Glanzlosigkeit; *fig.* Verdunkelung. [mit Erde.

terrage (tärä'g) *m* Behäufeln *n*

terrain (tᵉrẽ') *m* Terrain *n*, Strecke *f* Land, Gelände *n* (bsd. ✕); Kampfplatz; Erdboden, -reich *n*, Gebirgsart *f*; *peint.* Bodenpartie *f*. [wall *m*.

terrasse (tärä'ß) *f* Terrasse; Erd-

terrasser (täraße') ①a. mit Erde beschütten; mit einem Erdwalle umgeben; zu Boden schlagen, niederwerfen.

terrassier (täraßie') *m* Schachtmeister; Erdarbeiter.

terre (tär) *f* Erde; Ton *m*; de ~ irden, tönern; ~ Erdboden *m*; Feld *n*, Land *n*; Landgut *n*; Erdstrecke, Land *n*; *fig.* Welt.

terre-à-terre (täratä'r) *m* Kurzgalopp; Alltäglichkeit *f*; *a.* alltäglich, Alltags...

terreau (täro') *m* Dünger-, Dammerde *f*, Humus.

Terre-Neuve (tärnö'w) *f* Neufundland *n*; t.-n. *m* Neufundländer (Hund).

terre-neuvier (nöwje') *m* Neufundlandfahrer (*a.* Schiff).

terre-*plein*, *a.* ~-plain (tärplẽ') *m* gemauerter Erdwall, Erdaufwurf; 🚂 Bahnkörper, Planum *n*.

terrer (täre') ①b. mit Erde bewerfen, aufhöhen; behäufeln; Erde auffahren; den Zucker mit

Erde decken; (se) ~ sich in die Erde einwühlen; ⚔ se ~ sich hinter Erdwällen verschanzen.

terrestre (tärä'ßtr) ④a. zur Erde gehörig, Erd...; irdisch, weltlich. [la T.~ Schreckenszeit.]

terreur (tärö'r) *f* Schrecken *m*;

terreux, ~se (tärö', ö'ß) erdig; beschmutzt; erdfarbig, -fahl.

terrible (tärï'bl) schrecklich, *fig.* gewaltig, außerordentlich.

terrien (tärjë') *m* Großgrundbesitzer; ⚓ Landratte *f*.

terrier (tärje') *m*, auch: papier ~ Gutsgrundbuch *n*; (chien) ~ Dachshund; Bau mancher Tiere.

terrière (tärjä'r) *f* Erdgrube.

terrifier (tärifje) ①a. in Schrecken setzen; abschrecken.

terrine (tärï'n) *f* Terrine, tiefe Schüssel; Schüsselgericht *n*.

territoire (täritßä'r) *m* Territorium *n*, Staats-, Stadtgebiet *n*.

territorial, ~e (torja'l) Grund und Boden betreffend; auf ein Gebiet bezüglich; Landes...; (armée *f*) ~e Landwehr.

terroir (tärßä'r) *m* (Erd-, Frucht-) Boden; sentir le terroir Erdgeschmack haben, *fig.* seine Heimat verraten.

terroriser (tärrorise') ①a. durch Schrecken regieren, terrorisieren. [herrschaft *f*.]

terrorisme (rl'ßm) *m* Schreckens-

tertiaire (tärßjä'r) ④a. tertiä'r, einer dritten Ordnung usw. angehörig.

tertre (tärtr) *m* Anhöhe *f*; Erdhaufen; *poét.* Grabhügel.

tes (te, tä) *pl.* von ton, ta: deine.

tessellé, ~e (täßäle') Fußboden: schachbrettförmig belegt.

tesson (täßo') *m* Scherbe *f*.

test 1. (täßt od. tä) *m* Schale *f*, Gehäuse *n*; Probiergefäß *n* (mst tëst). 2. (täßt) *m*: serment du ~ Testeid (England).

testacé, ~e (täßtaße') hartschalig; *m/pl.* Schaltiere *n/pl.*

testamentaire (täßtamątä'r) testamenta'risch.

testateur *m*, **~trice** *f* (täßtatö'r, tri'ß) Erb-lasser(in).

tester (täßte') ①a. sein Testament machen.

testicule (täßtikü'l) *m* Hode *f*.

testimonial, ~e (timonja'l) als Zeugnis dienend.

tët (tä) *m* ſ. test. [krampf.]

tétanos (tetano'ß) *m* Starr-

tétard (tätä'r) *m* Kaulquappe *f*; saule *m* ~ Kopfweide *f*.

tétasses, auch **te~** P (tetä'ß, t^{s}~) *f/pl.* schlaffe Brüste.

tête (tät) *f* Kopf *m*, a. = Verstand *m*, Eigensinn *m*; homme de ~ kluger, entschlossener Mensch; ~ Haupt *n*; Person, Vieh: Stück *n*; Haarwuchs *m*; Bildseite einer Münze; oberster Teil von et., Gipfel *m*, Krone; Anfang *m*; Vorderseite; à la ~ de ... an der Spitze von ...; tenir ~ die Stirn bieten; piquer une ~ einen Kopfsprung ins Wasser machen; (Hirsch-)Geweih *n*; ~ à ~ unter vier Augen; de ~ aus dem Gedächtnis, im Kopfe (z.B. calculer rechnen).

tête-à-tête (tätatä't) *m* Zwiegespräch *n*; Plaudersofa *n*.

teter (t^{s}te') ①c. od. d. oder **téter** (tete') ①f. saugen (sa mère an der Mutterbrust); donner à ~ die Brust geben. [köpfen.]

têter (täte') ①a. Nägel usw. an-

tétière (tätjä'r) *f* Kinderhäubchen *n*; Kopfgestell *n* eines Zaumes; Kopfstück *n* e-s Bootes.

tetin (t^{s}tę') *m* Brustwarze *f*.

tetine (t^{s}ti'n) *f* Zitze; Euter *n* als Speise; Schußbeule.

teton (t^{s}tǫ') *m* weibliche Brust.

tétraèdre (tetraä'dr) *a.* und *s/m.* vierflächig; Tetraeder *n*.

tétras (tetra') *m*: grand ~ Auerhahn; petit ~ Birkhahn.
tette (tät) *f* (Tier-)Zitze.
têtu, ~e (tätü') *a.* und *s.* starrköpfig; Starrkopf *m.*
teuf-teuf F (töftö'f) *m* Automobi'l *n*; Motorwagen. [tümler.]
teutomane(tötoma'n) *m* Deutsch-
teuton *m*, **~ne** *f*, **~lque** (tötg', o'n, tötoni'k) teuto'nisch, deutsch.
texien, ~ne (täkßiä', ä'n) aus Texas.
texte (täkßt) *m* Text; Bibelspruch (als Predigtthema).
textile (i'l) spinnbar, Spinn..., Texti'l... [keit.]
textilité (täkßtilite') *f* Spinnbar-
textuaire (täkßtüä'r) 1. textlich. 2. *m* bloßer Textabdruck.
textuel, ~le (täkßtüä'l) textgemäß, wörtlich. [Gefüge *n*, Bau *m*.]
texture (täkßtü'r) *f* Gewebe *n*,
thalweg (tälwä'g) *m* Talweg, Strombahn *f*.
thaumaturge (tomatü'rg) *a.* u. *s.* wundertätig; Wundertäter(in).
thaumaturgie (türgi') *f* Wundertätigkeit.
thé (te) *m* Tee(-Strauch); ~ dansant Teegesellschaft mit Tanz.
théacé, ~e (teaße') *a.* u. **~es** *f/pl.* teeartig(e Pflanzen). [lisch.]
théâtral, ~e (teatra'l) theatra'-
théâtre (teä'tr) *m* Theater *n*; Bühne *f*; Schauspielkunst *f*; Schauplatz; dramatische Literatur z. B. der Griechen.
théâtreux, ~se (teatrö', ö'f) *s.* Theaterliebhaber(in); Bühnenmitglied *n*. [=maschine.]
théière (teiä'r) *f* Teekanne,
thème (täm) *m* The'ma *n* (*a.* ♪); zu beweisender Satz; Gegenstand, Plan zu einem Romane; Exerzi'tium *n*; *gr.* Stammform *f* e-s Zeitworts.
théocratie (teokraßi') *f* Gottes-, Priesterherrschaft.
théologien (teoloģiä') *m* Theolo'g(e).
théorbe (teo'rb) *m* Baßlaute *f*.
théorème (teorä'm) *m* Lehrsatz.
théoricien (teorißiä') *m* Theore'tiker.
théorie (teori') *f* Theorie; Lehrgebäude *n*; theoretischer Unterricht; ✕ Taktik.
théorique (teori'k) theore'tisch.
thérapeutique (terapöti'k) 1. *f* Heilkunde. 2. *a.* therapeutisch.
thermal, ~e (tärma'l) Warmbad..., Thermal...
thermes (tärm) *m/pl.* warme Bäder *n/pl.*, Gesundbrunnen *sg.*; (Römer) Badehaus *n/sg.*
thermomètre (tärmomä'tr) *m* Wärmemesser, Thermometer *n*.
thésauriser(teſorise')① a. Schätze sammeln.
thèse (täſ) *f* The'se, Streitsatz *m*, Streitschrift; Streitübung; Dissertation.
Thierry (tjäri') *m* Dietrich.
Thionville (tjowi'l) *f* Diedenhofen *n*.
thon (tg) *m* Thunfisch. [*n*.]
thoracique (toraßi'k) die Brust betreffend, Brust...; (poissons) **~s** *m/pl.* Brustflosser.
thorax (torä'kß) *m* Brustkasten; Brust *f* der Insekten.
Thurgovie(türgowi') *f* Thurgau *m*.
thuriféraire (türiferä'r) *m rl.* Rauchfaßträger; *fig.* Schmeichler.
thym (tę) *m* Thymian. [ler.]
tiare (tjär) *f* Tia'ra; päpstliche Krone; porter la ~ Papst sein.
tibia (tibja') *m* Schienbein *n*.
tic (tik) *m* Zucken *n* der Glieder; fehlerhafte Gewohnheit des Viehes; Tick, wunderliche Angewohnheit.
ticket (tikä') *m* Fahr-, Eintrittskarte *f*. [schlaff.]
tiède (tjäd) lauwarm; lau,
tiédeur (tjedö'r) *f* Lauigkeit; Lauheit.

tiédir (tjedĭ'r) ②a. lau(warm) werden; erſchlaffen.

tien *m*, **~ne** *f* (tjẽ, tjän) deinig, dein; le ~ et le mien das Mein und Dein.

tiendral (tjädre') ſ. tenir.

tienne (tjän) ſ. tenir.

tiens (tjẽ) ſ. tenir.

tierce (tjärß) *f* Terz; Terzie; letzte Korrektur, Superreviſion; ſ. a. tiers.

tiercer (tjärße') ①k. den Preis um ein Drittel erhöhen; in drei Teile abteilen.

tiers *m*, **~ce** *f* (tjär, tjärß) 1. dritt; ~ arbitre Obmann *m*; ~ état dritter Stand, Bürgerſtand *m*; fièvre ~ce dreitägiges Fieber. 2. *m* Dritter (der nicht Partei iſt); Drittel *n*.

tige (tiĝ) *f* Stengel *m*, Stiel *m*; (Baum-)Stamm *m*; *fig.* Stammvater *m*; Stiefel: Schaft *m*; Schlüſſel: Rohr *n*; Feder: Kiel *m*; **~s** *pl.* Geſtänge *n* (bſd. ⚒).

tigre *m*, **~sse** *f* (tigr, tigrä'ß) Tiger(in); kleiner Reitknecht; **~sse** *f* grauſame Schöne.

tigrer (tigre') ①a. tigerartig färben; *p.p.* getigert.

tiliacé, **~e** (tiljaße') *a.* u. **~es** *f/pl.* lindenartig(e Bäume *m/pl.*).

tiliac (tijä'k) *m* Oberdeck *n*.

tiliale (tijä') *f* Lindenpflanzung.

tille (tij) *f* Lindenbaſt *m*; Hammerbeil *n*; Flütenverdeck *n*.

tiller (tije') ①a. Flachs, Hanf pochen. [blüte *f*.

tilleul (tijö'l) *m* Linde *f*; Linden-

timbale (tẽba'l) *f* (Keſſel-)Pauke; Becher *m*; décrocher la ~ den Vogel abſchießen; F Fleiſchtopf *m*. [ſchläg)er.

timballer (tẽbalje') *m* Pauk(en-

timbre (tẽbr) *m* Hammerglocke *f*; Klang, Schall; Stempel; avoir le ~ fêlé nicht richtig im Kopfe (F im Oberſtübchen) ſein.

timbre-poste (tẽbrpo'ßt) *m* Briefmarke *f*. [rubrizieren.

timbrer (tẽbre') ①a. ſtempeln;

timbreur (tẽbrö'r) *m* Stempler.

timide (timi'd) furchtſam, ſchüchtern. [keit, Schüchternheit.

timidité (timidite') *f* Furchtſam-

timon (timõ') *m* Deichſel *f*; Ruderpinne *f*; *fig.* Ruder *n*, Steuer *n*.

timonier (timonje') *m* Deichſelpferd *n*; Unterſteuermann.

timoré, **~e** (timore') ängſtlich; eingeſchüchtert.

tinctorial, **~s** (tẽktorja'l) Färbe...

tine (tin) *f* Tiene; Zuber *m*.

tinette (tinä't) *f* kleiner Zuber, Bütte; Abtritteimer *m*.

tintamarre (tẽtamä'r) *m* Gepolter *n*, Getöſe *n*.

tintement (tẽtmã') *m* Glocke: Anſchlagen *n*, (Nach-)Klingen *n*; Gebimmel *n*; ~ d'oreilles Ohrenklingen *n*.

tinter (tẽte') ①a. 1. die Glocke mit dem Klöppel ſchlagen; ~ qc. zu et. läuten. 2. *v/n.* anſchlagen; klingen.

tintouin (tẽtuẽ') *m* Ohrenſauſen *n*; *fig.* innere Unruhe, Sorge *f*.

tipule (tipü'l) *f* Schnake, Mücke.

tique (tik) *f* Zecke.

tiquer (tike') ①m. in die Krippe beißen, koppen.

tiqueur (tikö'r) *m* Krippenbeißer.

tir (tir) *m* Schießen *n*, Schießübung *f*; Schuß(linie *f*); Schießhaus *n*; Schießſtand.

tirade (tira'd) *f* längere Stelle, *mv.p.* Tirade, Redeſchwall *m*; ♪ Lauf *m*.

tirage (tirä'ĝ) *m* Ziehen *n*; z.B. Treideln *n*; Leinpfad; ⚔, Lotterie: Ziehung *f*; ⚙ Eſſe: Zug; Wein: Abziehen *n*; Metall: Strecken *n*; *typ.* Abzug, Abdrucken *n*, Auflage *f*.

tirailement (tirajmã') *m* Zerren *n*; Gemütsunruhe *f*; Reiberei *f*.

tirailler (tiraje') ①a. 1. hin und her ziehen, zerren; quälen. 2. Pulver verknallen; ⚔ plänkeln.
tiraillerie (tirajri') *f* Geschieße *n*; Plänkeln *n*.
tirailleur (tirajö'r) *m* schlechter Schütze; Tirailleur, Plänkler.
tirant (tirą') *m* Zugschnur *f*; Riemen zum Schnüren; (Stiefel-) Strippe *f*; Zugeisen *n*; *cuis.* Fleischsehne *f*; ~ d'eau Tiefgang.
tirasse (tirä'ß) *f* Streichgarn *n*.
tirasser (raße') ①a. mit dem Streichgarn fangen.
tire (tīr): tout d'une ~ in einem Zuge; (vol *m* à la) ~ Taschendiebstahl *m*.
tiré (tire') *m*: (chasse au) ~ Schießjagd *f*; ⊛ Trassat.
tire-balle (tirba'l) *m* Kugelzieher.
tire-botte (tirbŏ't) *m* Stiefelknecht; Stiefelanzieher, -haken.
tire-bouchon (tirbuschǫ') *m* Pfropfenzieher.
tire-bourre (tirbū'r) *m* (Flinten-) Krätzer.
tire-d'aile (tirdǟ'l) *m*: voler à ~ pfeilschnell fliegen.
tire-ligne (tirlī'nj) *m* Linienzieher; Reißfeder *f*.
tirelire (tirlī'r) *f* Sparbüchse; P Kopf *m*; P Magen *m*.
tire-lire (~) *m* Trillern *n* der Lerche.
tire-pied (tirpje') *m* Knieriemen.
tirer (tire') ①a. 1. ziehen; (her-) aus-, hervorziehen; Schuh, Hut aus-, abziehen (auch Wein); herausbringen, erlangen; dehnen, strecken; durch Destillieren ausziehen; ~ au sort (aus)losen; (ab-, ver)schießen, abfeuern; drucken; aus einem Orte beziehen. 2. *v/n.* ziehen (a. Ofen, Zigarre); Schnur: gespannt sein; sich wohin wenden; ~ sur le rouge ins Rote spielen; schießen; losgehen; ~ des armes fechten.
tirerie (tirᵊri') *f* Drahtzieherei; Schießerei.
tire-sou F (tirßu') Steuereinnehmer; Wucherer; lästiger Bettler.
tiret (tirä') *m* Gedankenstrich; Trennungszeichen *n*.
tirette (tirä't) *f*: ~ (au jupon) Aufschürzer *m*; Leistenleder *n*.
tireur, *m*, **~se** *f* (tirö'r, tirȫ's) (Scharf-, Wild-)Schütze; Wechselaussteller; ~se de cartes Kartenlegerin, -schlägerin.
tiroir (tirȫä'r) *m* Schublade *f*, Auszug; Schieber (Dampfmaschine); ⚔ F zweites Glied.
tisane (tisa'n) *f* Arzneitrank *m*.
tison (tisǫ') *m* (Feuer-)Brand; ~ de discorde Zwietrachtstifter, a. Zankapfel.
tisonné, **~e** (tisone') schwarzfleckig.
tisonner (sone') ①a. im (Kamin-) Feuer herumschüren.
tisonnier (sonje') *m* Schürhaken.
tissage (tißā'G) *m* Weben *n*; Gewebe *n*.
tisser (tiße') ①a. weben, wirken.
tisserand (tißrą') *m* (Lein-)Weber.
tisseranderie (tißrądri') *f* Weberei.
tisseur (tißö'r) *m* Weber in der Fabrik.
tissu, **~e** (tißü') 1. gewebt; *fig.* gesponnen, angezettelt. 2. *m* Gewebe *n* (a. *fig.*), Stoff; = tissure; ♀ Gebilde *n*; *fig.* Reihe *f*, Kette *f*, Anordnung *f*.
tissure (tißǖ'r) *f* Webart.
tissutier (tißütje') *m* Kleinweber.
Tite-Live (titlī'w) *m* (Ti'tus) Li'vius.
titiller (titĭlle') ①a. kitzeln, prickeln.
titrage (titrā'G) *m* Bestimmung *f* des Feingehaltes; *chm.* Meßanalyse *f*.
titre (titr) *m* (Buch-, Ehren-)Titel; Überschrift *f* eines Kapitels; Bezeichnung *f*; à ~ de in der Eigenschaft als; wirklicher Be-

sitz; en ~ wirklich, ordentlich (z.B. Professor); Diplo'm *n*, Bestallung *f*; Urkunde *f*, Beweisstück *n*; Wertpapier *n*, Stück *n*; Rechtsanspruch; à juste ~ mit vollem Rechte; Feingehalt des Goldes usw.

titrer (titre') ①a.: ~q. e-m einen Titel (und die damit verbundenen Rechte) verleihen; titrieren.

tituber (titübe') ①a. schwanken.

titulaire (titülä'r) 1. Titular...; im Besitze eines Amtes befindlich, wirklich. 2. *m* Inhaber eines Amtes.

toast (tößt, *a.* tößt) *m* Toast (tößt), Trinkspruch.

to(a)ster (tößte') ①a. einen Toast ausbringen (q. auf e-n).

toc (tök) 1. *int.* tapp. 2. *m* gedämpftes Schlagwerk einer Re-

tocade f. toquade. [petieruhr.

tocsin (tökßẽ') *m* Sturmläuten *n*; Alarmglocke *f*.

toge (tōg) *f* To'ga.

toi (tŏa) du; dich; dir.

toilage (tŏalä'g) *m* Spitzenmuster *m*.

toile (tŏal) *f* Leinwand, (Leinen) Tuch *n*; Zeug *n*; Gewebe *n*; (Öl-)Gemälde *n*; (Theater-) Vorhang *m*; ~s *pl. ch.* Garn *n*; Segelwerk *n*; ◉ ~ perdue inklusive Sack.

toilé (tŏale') *m* Spitzengrund.

toilerie (tŏalri') *f* Leinenware(nhandel *m*).

toilette (tŏalä't) *f* Putztisch(tuch *n*, -gerät *n*) *m*; Anzug *m*, Putz *m*; Ankleiden *n*; Packtuch *n*.

toiller, ~ère (tŏalje', ä'r) *a. u. s.* Leinen...; Leinwandhänd-

toise (tŏaß) *f* Klafter. [ler(in).

toiser (tŏaße') ①a. abklaftern; von oben bis unten betrachten, mit den Augen messen; abschätzen.

toison (tŏaßọ') *f* Vlies *n*.

toit (tŏa) *m* Dach *n*; ~ à cochons Schweinekoben. [Deckel *m*.

toiture (tŏatü'r) *f* Bedachung; F

Tolbiac (tölbjä'k) *m* Zülpich *n* (Stadt in der Rheinprovinz).

tôle (tōl) *f* (Eisen-, Schwarz-) Blech *n*.

tolérable (tolerä'bl) erträglich.

tolérance (tolerã'ß) *f* Duldung, Nachsicht; Duldsamkeit.

tolérant, ~e (tolerã', tolerã't) duldsam. [tragen.

tolérer (lere') ①f. dulden, er-

tôlerie (tolri') *f* Eisenblechfabrikation; Blechhütte; Blechware.

tôlier (tolje') *m* Eisenblechmacher.

tollé (tölle') *m* Zetergeschrei *n*.

tomate (tomä't) *f* Toma'te, Liebesapfel *m*. [blanc Neusilber *n*.

tombac (tọbä'k) *m* Tombak; ~

tombe (tọb) *f* Leichenstein *m*; Grab *n*, Gruft.

tombeau (tọbo') *m* Grab *n*, Grabmal *n*, Grabhügel.

tombée (tọbe') *f* Einbruch *m* der Nacht; Niederschlag *m*; Wage: Ausschlag *m*.

tomber (tọbe') ①a. fallen; hinab-, herunterfallen; Haar: ausfallen, ausgehen; herabhangen; ~ sur q. über e-n herfallen; umfallen; geraten, kommen; es (gut usw.) treffen; e-m zufallen; ~ malade krank werden; abnehmen, nachlassen; *av.* baufällig; ~ d'accord sich verständigen.

tombereau (tọbro') *m* Stürzkarren. [Schriftwerkes.

tome (tom) *m* Teil eines größeren

ton[1] (tọ) *a. possessif* wtl. dein.

ton[2] (tọ) *m* Ton; Klang; Tonart *f*; Stimmhöhe *f*; Redeweise *f*; Stil *m*; Lebensart *f*; *méd.* Spannkraft *f*.

tonal, ~e ♪ (tona'l) Ton...

tonalité (tonalite') *f* Tonbeschaffenheit; *fig.* Stimmung, Charakter *m*.

tondage (tɔdâ'ʒ) *m* Scheren *n*.
tondaison (tɔdäsɔ̃') *f* (Schaf-) Schur; Schurzeit.
tondeur, ~se (tɔdœ̃'r, tɔdø̃'z) 1. *s.* Scherer(in). 2. *f* Schermaschine, Grasschneidemaschine.
tondre (tɔ̃dr) ④a. (ab)scheren; Hecken beschneiden; Wiesen abgrasen, -mähen; ~ q. e-n zum Mönch machen; e-n rupfen.
tonicité (tonisite') *f* Spannkraft.
tonifier(tonifie') ①a. die Spannkraft erhöhen.
tonique (ni'k) *a. u. s.* 1. tonisch; (*m*) die Spannkraft erhöhend(es Mittel). 2. (note *f*) ~ Tonika, Grundton *m*; accent *m* ~ Wortton.
tonnage (nâ'ʒ) *m* Ladungsfähigkeit *f*; Tonnengehalt.
tonne (ton) *f* Tonne; großes Faß.
tonneau (tono') *m* Faß *n*; Tonne *f*; Schiffslast *f* (1000 kg).
tonnelage (tɔnlâ'ʒ) *m*: marchandises *f/pl.* de ~ Faßwaren.
tonnelet (tɔnlä') *m* Fäßchen *n*, Tönnchen *n*. [Küfer.]
tonnelier (tonᵘlje') *m* Böttcher,
tonnelle (tonä'l) *f* Gartenlaube; Tonnengewölbe *n*; Tonnennetz *n*.
tonnellerie (tonälri') *f* Böttcherei (Handwerk und Werkstatt). [*fig.*].
tonner (tone') ①a. donnern (a.
tonnerre (tonä'r) *m* Donner; Wetterstrahl, Blitz; Feuerwaffe: Lager *n* für die Ladung.
tonsurer (tɔ̃syre') ①a. mit der Tonsur versehen.
tonte (tɔ̃t) *f* (Schaf-)Schur; Schurzeit; Scherwolle.
tonture (tɔ̃tü'r) *f* Scheren *n*; Scherwolle; Hecke: Beschneiden *n*; Rasen: Abmähen *n*.
topaze (topâ'z) *f* Topas *m*.
tope! (tɔ̃p) topp!, es gilt!
toper (tope') ①a. den Einsatz halten; topp sagen, einschlagen.
topinambour (topinɑ̃bu'r) *m* Erdapfel, knollige Sonnenblume.
topique (topi'k) 1. Orts-...; *fig.* treffend, passend. 2. *m* äußeres Heilmittel.
topo (topo') *m* topographische Skizze; Generalstabskarte *f*; -offizier. [beschreiber.]
topographe (topogra'f) *m* Orts-
toquade F (toka'd) *f* Schrulle.
toque (tɔk) *f* Faltenhut *m*; Barett *n*. [vernarrt in.]
toqué, ~e (toke') verdreht; ~ de
toquer (toke') ①m. anrühren, schlagen; se ~ de sich verlieben in, sich begeistern für.
torche (tɔrʃ) *f* (Pech-)Fackel; Lappen *m*; Strohwisch *m*; Tragwulst *m* auf dem Kopfe; Bund *n*.
torche-cul P (tɔrʃkü') *m* Arschwisch; jämmerliche Schmiererei.
torcher (tɔrʃe') ①a. (ab-) wischen, putzen; mit Lehm und Stroh mauern; pfuschen.
torchère (tɔrʃä'r) *f* Pechpfanne; Wandleuchter *m*; große Pechfackel.
torchis (tɔrʃi') *m* Strohlehm.
torchon (tɔrʃɔ̃') *m* Wisch-, Scheuerlappen; Strohwisch; F Bettuch *n*; schmutziges Weib.
torcol (tɔrko'l) *m* Wendehals (Vogel). [Zwirnen *n*.]
tordage (tɔrdâ'ʒ) *m* Drehen *n*;
tord-boyaux P (tɔrbwajo') *m* (schlechter) Schnaps, Kratzer.
tord-nez (tɔrne') *m* Bremse *f* für Pferde.
tordre (tɔrdr) ④a. drehen, winden; Wäsche auswringen; zwirnen; ~ et avaler gierig schlingen. [stab.]
tore (tɔr) *m* Säule: Pfühl, Rund-
toréador (toreadɔ'r), **toréro** (torero') *m* berittener Stierfechter.
toron (tɔrɔ̃) *m* Strang; großer Rundstab. [Betäubung.]
torpeur (tɔrpœ'r) *f* Erstarrung,

torpide (torpi'd) erstarrt; *fig.* stumpf. [*m*; Torpe'do *m.*]

torpille (torpi'j) *f* Zitterrochen.

torpiller (torpije') ①a. mit Torpedos versehen, (mit Torpedos) in die Luft sprengen.

torpilleur (pijö'r) *m* Torpe'doboot *n*; Torpedeer (M.) *m.*

torquer (torke') ①m. Tabak zs.-drehen, spinnen. [spinner.

torqueur (torkö'r) *m* Tabak-

torréfacteur (torrefäktö'r) *m mach.* Röster, Kaffeebrenner.

torréfaction(torrefäkßio')*f*Rösten *n*, Dörren *n*; (Kaffee-)Brennen *n.*

torréfier (refie') ①a. rösten, dörren; Kaffee brennen.

torrent (torg') *m* (Berg-)Strom.

torrentiel, ~le (torrgßiä'l) stromartig; strömend (Regen); von Regengüssen herrührend.

torrentueux, ~se (torrgtüö', üö's) stromartig; wild, reißend.

torride (torri'd) heiß (z.B. Zone).

tors, ~e (tör, torß) gedreht; gewunden; P (*f* **torte**, tort) verdreht, schief; ~ *m* Zwirnung *f.*

torsade (torßa'd) *f* gewundene Franse; (Gold- usw.) Raupe.

torse (torß) *m* Torso; Rumpf.

torser (torße') ①a.: ~ une colonne Windungen um eine Säule machen.

torsion (torßio') *f* Drehen *n*, Winden *n*; ♀ Verschlingung.

tort (tör) *m* Unrecht *n*; à tort mit Unrecht; à ~ et à travers unbesonnen, ohne Überlegung; ~ Schädigung *f*; Fehler.

torte P (tort) *a/f.* s. tors.

torticolis (tortikoli') 1. *m* steifer Hals; †*path.* Schiefhals, bisw. F *fig.* Heuchler. 2. schief-, steifhalsig.

tortillage (tortija'g) *m* Geschwätz *n*, Ausflüchte *f/pl.*

tortillard, ~e (tortija'r, tija'rd) 1. krumm gewachsen. 2. *m* j., der Ausflüchte macht.

tortiller (je') ①a. 1. zs.-drehen, wickeln; se ~ sich winden (z.B. Wurm). 2. *v/n.* sich hin und her drehen; *fig.* sich drehen und winden, lange zaudern.

tortillon (tortijg') *m* Tragwulst (auf den Kopf zu legen), Polster *n.*

tortionnaire (torßionä'r) *dr't.* gewalttätig; zum Foltern dienend; ~ *m* Folterknecht.

tortis (torti') *m* Strähne *f*; Kranz. [wunden; verschroben.

tortu, ~e (tortü') krumm, ge-

tortue (tortü') *f* Schildkröte.

tortuer (tortüe') ①n. verbiegen.

tortueux, ~se (tüö', üö's) krumm, gewunden (a. *fig.*); unredlich.

tortuosité (tortüosite') *f* Gekrümmtheit, krummer Lauf.

torture (tortü'r) *f* Folter, Qual.

torturer (tortüre') ①a. foltern, martern; ~ z.B. un texte e-m Text Gewalt antun.

toste (tößt) *m* = toast.

toster (tößte') s. toaster.

tôt (tō) früh, zeitig; ~ ou tard früher oder später.

total, ~e (tota'l) 1. ganz, völlig; total. 2. *m* das Ganze, Gesamtbetrag. [zs.-zählen.

totaliser (totalise')①a. addieren,

totalité (totalite') *f* Gesamtheit.

toton (totg') *m* Kreisel; Drehwürfel.

touage (tuāg) *m*: (navigation à) ~ Ketten(schlepp)schiffahrt *f*; Tauerei *f*; Tauerlohn.

touaille (tuāj) *f* auf einer Rolle hangendes Handtuch *n.*

touche (tuſch) *f* Berühren *n*; Anschlag *m* (Klavier); Strichprobe; pierre de ~ Probierstein *m*; ~ Farbenauftrag *m*, Pinselstrich *m*; Manier z.B. e-s Malers; Taste; Griffbrett *n*; (Peitschen-) Schmitze; F Gesicht *n.*

toucher (tuſche') ①a. 1. berühren, befühlen; (beim Fechten) treffen (*p.p. m* ſitzender Hieb); Geld einnehmen; mit dem Probierſteine probieren; die Farben auftragen, (gut) darſtellen; ~ la harpe ſpielen; Ochſen vor ſich hertreiben; *fig.* rühren, ergreifen (*av.*); betreffen, angehen; touchant *prp.* betreffend; *int.*/*n.* ~ à qc. an et. rühren; an ct. haften, hinanreichen; einem Zeitpunkte nahe ſein: die Pferde anpeitſchen; ⚓ anfahren, aufſtoßen. 2. *m* Gefühl *n*, Fühlen *n*; Gefühlsſinn; ♪ Anſchlag, Spiel *n*.

toucheur (tuſchö'r) *m*: ~ de bœufs Ochſentreiber. [boot *n*.]

toue (tū) *f* ⚓ Schleppen *n*; Fähr-

touée (tūe) *f* Tauerei; Bugſiertau *n*; Taulänge von 120 Faden.

touer (tūe) ①n. ſchleppen, bugſieren. [Tauer.]

toueur (tūör) *m* Schleppſchiff *n*;

touffe (tuf) *f* Büſchel *m* u. *n*; ~ d'arbres Gehölz *n*. [belaubt.]

touffu, ~e (tufü') buſchig; dicht

toujours (tuǧū'r) immer, ſtets; noch immer; doch wenigſtens, immerhin.

toupet (tupä') *m* (Haar-)Büſchel, Schopf; Stirnhaar *n*, Tolle *f*; Dreiſtigkeit *f*, Stirn *f*.

touple (tupi') *f* Kreiſel *m*.

toupiller (tupije') ①a. ſich wie ein Kreiſel drehen.

tour (tūr) 1. *f* Turm *m* (auch im Schach). 2. *m* kreisförmige Bewegung, Umdrehung *f*; Umkreis; ~ de qc. Gang um et. herum; (Spazier-)Gang, Reiſe *f*; Wendung *f*; Kehre *f*, Runde *f*; Rundung *f* des Geſichts; z.B. ~ de lit Umhang, ~ de bras Einfaſſung *f*; ~ de reins Verrenkung *f* des Kreuzes; ~ de main Taſchenſpielerkunſtſtück *n*, Handumdrehen *n*; ~ Streich; Wendung *f*, Darſtellungsweiſe *f*, Einkleidung *f*; Reihe *f*: à mon ~ wenn, da uſw. die Reihe an mir iſt uſw.; Drechſelbank *f*.

touraille (turä'j) *f* Malzdarre.

tourailleur (turajö'r) *m* Mälzer, Brauergehilfe.

tourbe (turb) *f* 1. Torf *m*. 2. Haufen *m*, Menge. [haltig.]

tourbeux, ~se (turbö', ö'ſ) torf-

tourbier (turbje') *m* Torfſtecher.

tourbière (turbjä'r) *f* Torfmoor *n*, -ſtich *m*. [wind; Strudel.]

tourbillon (turbijǫ') *m* Wirbel-

tourbillonner (bijone') ①a. wirbeln, ſtrudeln.

tourd *m*, **~elle** *f* (tūr, turdä'l) Singdroſſel *f*.

tourelle (turä'l) *f* Türmchen *n*.

touret (rä') *m* Rädchen *n*, Rolle *f*.

tourier *m*, **~ère** *f* (turje', ä'r) (Kloſter-)Pförtner(in).

tourillon (turijǫ') *m* Drehzapfen.

tourment (turmǫ') *m* Marter *f*, Qual *f*.

tourmente (turmǫ't) *f* (See-) Sturm *m*; Aufruhr *m*.

tourmenter (mǫte') ①a. martern, quälen; beläſtigen; z.B. ein Schiff heftig hin und her ſchleudern; mühſam bearbeiten; an et. z.B. herumfeilen.

tourmenteur (tö'r) *m* Quälgeiſt.

tourmenteux, ~se (turmǫtö', ö'ſ) ſtürmiſch.

tournailler (naje') ①a. (auf der Stelle) hin und her laufen.

tournant, ~e (turnǫ', ǫ't) 1. ſich drehend; Dreh... 2. *m* Wendung *f*; Straße: Ecke *f*; Wendeplatz; Strudel; Mühlgang; Rollpfahl.

tournasser (turnaße') ①a. auf der Drehſcheibe bearbeiten.

tournebroche (turn³brö'ſch) *m* Bratenwender; Bratſpießdreher.

tournée (turne') *f* Rundreise; Ausflug *m*; Runde, Lage (Wein, Bier usw.). [wender.]
tourne-feuille(turn^{s}fö'j)*m* Blatt-
tourner (turne') ①a. 1. drehen; umkehren, umwenden; Karte aufschlagen, Trumpf machen; richten, wenden; herumgehen (qc. um et.), et. umgehen; drechseln, drehen; umformen, auffassen, auslegen; Brot formen. 2. sich drehen; mit einem Wagen umwenden; sich wohin wenden; sich ändern, z.B. sauer werden, gerinnen; (se) ~ en qc. in et. ausarten; eine Wendung nehmen; ablaufen; sich färben (von Früchten). 3. il (*n'*) tourne cœur Herz ist Trumpf. 4. ſ. *av.*
tournesol (turn^{s}ßo'l) *m* Sonnenblume *f*; Lackmus(pflanze *f*).
tourneur (turnö') *m* Drechsler.
tournevis (turn^{s}wi'ß) *m* Schraubenzieher.
tourniquet (turnikä') *m* Drehkreuz *n*; (Fenſter-, Tür-)Wirbel; Drehſcheibe *f* (Glücksſpiel); Aderpreſſe *f*. [krankheit *f*.]
tournis (turni') *m* Schafe: Dreh-
tournoi (turnßa') *m* Turnier *n*.
tournoiement (turnßamg') *m* Drehen *n*, Wirbeln *n*; = tournis.
tournoyer (turnßaje') ①h. sich im Kreiſe drehen, wirbeln; F sich drehen und wenden.
tournure (turnü'r) *f* (Rede-)Wendung; (Gedanken-)Einkleidung; F Körperhaltung, Geſtalt; Turnüre; Drehſpäne *m/pl.*
tourte (turt) *f* mit Fleiſch usw. gefüllte Torte; Öltreſter *m/pl.*
tourteau (turto') *m* Ölkuchen; ⚔ Pechkranz. [Turteltaube.]
tourtereau (turt^{s}ro') *m* junge
tourterelle (turt^{s}rä'l) *f* Turteltaube.
tourtière (turtjä'r) *f* Tortenform; Kuchenſchüſſel; F *fig.* Zimmer: Backofen *m*.
tous (tu) *pl.* von tout. [*m*.]
Toussaint (tußg') *f* Allerheiligen
tousser (tuße') ①a. huſten.
toussaur *m*, **~se** *f* (tußö'r, ö'ſ) Huſter(in).
toussoter (tußote') ①a. hüſteln.
tout (tu) *m*, **~e** (tut) *f*, **tous** (tu, als *s.* tuß) *m/pl.*, **~es** *f/pl.*: 1. ~ pays jedes Land, ~ le p. das ganze L., tous les p. alle Länder; ~ le monde alle Welt, jedermann (le m. entier die ganze W.); des livres de ~e(s) sorte(s) allerlei Bücher; à ~e force mit aller Gewalt; ~ soldat jeder Soldat = alle, die S. ſind, chaque s. jeder (einzelne) S. 2. ~ alles; le ~ das Ganze; en ~ im ganzen; rien du ~ gar nichts; (pas, point) du ~ durchaus nicht; tous, toutes alle. 3. *adv.* ~ (a. z.B. toute belle, ſ. *gr.*) ganz *adv.*; ~ à fait gänzlich, ganz und gar; ~ d'un coup auf einmal; ~ autant genau ebenſoviel; ~ de suite (ganz) ſofort; ~ en riant wobei od.während z.B. er doch lacht(el); ~ riche qu'il est(!) ſo reich er auch iſt.
toutefois (tutfsä') jedoch, dennoch; si ~ wenn überhaupt.
toute-présence (tutpreſg'ß) *f* Allgegenwart. [(-hund).]
toutou (tutu') *m* Wauwau
tout-puissant, ~e-~e (tupüßg', tutpüßg't) allmächtig.
toux (tu) *f* Huſten *m*. [giftung.]
toxication (tökßikaßjg') *f* Ver-
toxine (tökßi'n) *f* Giftſtoff *m*.
toxique (tökßi'k) 1. *m* Gift *n*. 2. *a.* giftig. [Leibwächter.]
traban (trabg') *m* Traba'nt,
trac F (träk) *m* Furcht *f*; avoir le ~ ſich fürchten, F Manſchetten haben.

tracas (traka') *m* Plackerei *f*, Verdrießlichkeiten *f/pl.*

tracasser(trakaße')①a. 1. immer hin und her laufen; *fig.* Scherereien m. 2. *v/a.* plagen, quälen.

tracasserie (trakäßri') *f* Scherei; Klatscherei; Zank *m.*

tracassier *m*, **~ère** *f* (trakaßie', jä'r) 1. Scherereien verursachend. 2. *s.* Plagegeist *m.*

trace (träß) *f* Fußstapfe, Fährte; Spur; z.B. Garten, Stickerei: Vorzeichnung.

tracé (traße') *m* Vorzeichnung *f*, Umriß; 🚂 Absteckung *f*, Linie *f.*

tracer (traße') ①k. 1. aufzeichnen, entwerfen; Linie ziehen; abstecken; bezeichnen, vorschreiben; schreiben; schildern. 2. kriechen und stellenweise wurzeln.

traceret (träßrä') *m* Vorreißer.

traceur *m*, **~se** *f* (traßö'r, ö'ſ) Vorzeichner(in).

trachée (traſche') *f* Luftgefäß *n* der Insekten usw.; **~**(-artère) Luftröhre.

trachéite(traſchei't)*f* Luftröhrenentzündung. [röhrenschnitt *m.*]

trachéotomie (otomi') *f* Luft-

traçoir (traßŏa'r) *m* Vorreißer, Parallelreißer.

traction (träkßiõ') *f* Ziehen *n*, Zug *m*; z.B. **~** à vapeur Dampfbetrieb *m.*

tradition (tradißiõ') *f* Übergabe, Auslieferung; Tradition, (mündliche) Überlieferung, Sage, Brauch *m.*

traditionnel, **~le** (tradißionä'l) durch Tradition fortgepflanzt.

traducteur (tradüktö'r) *m* Überse'tzer.

traduction (tradük'ßiõ') *f* Überse'tzung.

traduire (tradŭi'r) ④c. überse'tzen, -tragen; *dr.* ü'berführen nach; vor einen Richter fordern; se **~** par a. sich äußern als, zur Folge haben.

traduisible (tradŭi'zibl) überse'tzbar.

trafic (fi'k) *m* Handel, Verkehr; Schacher. [mann.]

trafiquant (trafikã') *m* Handels-

trafiquer F (fike') ①m. Handel treiben (en mit); schachern (de mit).

trafiqueur(kö'r) *m* Handelsmann; Schacherer. [n, Tragö'die.]

tragédie (traGedi') *f* Trauerspiel

tragédien *m*, **~ne** *f* (traGedjẽ', ä'n) Tragöde, Tragödin.

tragique (traGi'k) 1. tragisch; unheilvoll. 2. *m* das Tragische; prendre au **~** tragisch, (allzu) ernst nehmen; Tra'giker.

trahir (traï'r) ②a. verraten; sich vergehen (q. wider e-n); verleugnen; im Stiche lassen.

trahison (traiſõ') *f* Verrat *m.*

traille (träj) *f* fliegende Brücke.

train (trẽ) *m* Gang(art *f*), Schritt; Gang (a. z.B. der Geschäfte, des Hauswesens); Schwung, Flug; à fond de **~** im tollsten Jagen; en bon **~** gut im Zuge, im Gange; être en **~** de aufgelegt, im Begriff sein zu; mettre en **~** in (den) Gang bringen; Lärm; Gefolge *n*; (Eisenbahn-) Zug; z.B. **~**-éclair Blitzzug; **~** de bois Zug Flößholz; (Armee-) Train; **~** de devant, de derrière Vorder-, Hinterteil von Pferden usw.; **~** (Wagen-)Gestell *n*; Triebwerk *n.*

traînard (trenä'r) *m* Nachzügler.

train-batterie (trẽbätri') *m* Panzerzug mit Geschützen.

traîne (trän) *f* (Nach-)Schleppen *n*; Schlepptau *n*; **-netz** *n*; Schleppe.

traîneau (träno') *m* Schlitten; Schleife *f*; Schleppnetz *n.*

traînée (träne') *f* Streifen *m* verstreuten Kornes usw.; Spur; **~** (de poudre) Lauffeuer *n.*

traîner (träne') ①b. 1. *v/a.* (nach)ſchleppen; ſeine Worte lang ziehen, dehnen; ~ en longueur in die Länge ziehen. 2. *v/n.* auf der Erde nachſchleppen; *av.* z.B. robe Schlepp...; unordentlich herumliegen; ſich hinſchleppen (a. P.); zurückbleiben.

traîneur (tränö'r) *m* Schlepper; ~ de sabre Säbelraſſeler; ~ Schlittenführer; Nachzügler.

train-train (träträ') *m* = tran-tran.

traire (trär) ④s. melken; Gold, Silber uſw. zu Draht ausziehen.

trait (trä) *m* Ziehen *n*: cheval de ~ Zugpferd *n*; Zug beim Trinken; (Feder- uſw.) Strich; (Geſichts-)Zug; (Charakter-)Zug; Streich, *pl.* a. eheliche Untreue; Beziehung *f*; Ausſchlag der Wage; Geſchoß *n*, Pfeil, Wurfſpieß; witziger uſw. Einfall; Leitſeil *n*; Geſchirrtau *n*, Strang; Reihe *f* hinter-ea.

traitable (trätabl) fügſam, nachgiebig; umgänglich.

traite (trät) *f* Strecke Weges; Ausfuhr von Waren; Handel *m*, ~ (des noirs) Sklaven-, des blanches Mädchenhandel *m*; ~ Tratte, gezogener Wechſel.

traité (träte') *m* Abhandlung *f*; Vertrag, Trakta't.

traitement (trätmã') *m* Behandlung *f*; Bewirtung *f*; Beſoldung *f*, Gehalt *n*.

traiter (träte') ①a. 1. ab-, behandeln; erörtern; unterhandeln (qc. wegen, über et.); ~ q. de fat, de prince e-n einen Gecken heißen, e-m den Titel Prinz geben; *méd., chm.* behandeln; bewirten, traktieren. 2. ~ de qc. von etwas handeln, über et. unterhandeln.

traiteur (trätö'r) *m* Speiſewirt.

traître *m*, ~sse *f* (trätr, träträ'ß) 1. verräteriſch; heimtückiſch; ~ mot Sterbenswörtchen *n*. 2. *s.* Verräter(in). [zu traître.]

traîtreusement (trätröſmã') *adv.*

traîtrise (trätrî'ſ) *f* Tücke.

trajectoire (traGäktŭa'r) *f* Flugbahn der Geſchoſſe.

trajet (traGä') *m* Trajekt *n*; Überfahrt *f*; Fahrt *f*, Reiſe *f*; (Fahr-)Strecke; *chir.* Kanal.

tralala F (tralala') *m* Förmlichkeit *f*; Putz; F Klimbim.

trame (tram) *f* Weberei uſw.: Einſchlag *m*, -ſchuß *m*; Gewebe *n*; *fig.* Komplott *n*. [*fig.* anzetteln.]

tramer (trame') ①a. einſchießen;

tramontane (tramgta'n) *f* (Gbd. (von) jenſeits der Berge, daher im Mittelmeer) Nordſtern *m*, Nord (-wind) *m*; *fig.* Leitſtern *m*.

tramway (trämŭä') *m* Straßenbahn(wagen *m*) *f*. [ſchneiden *n*.]

tranchaison (trgſchäſg') *f* Leib-

tranchant, ~e (trgſchg', ſchg't) 1. ſcharf, ſchneidend; entſcheidend; grell abſtechend; abſprechend. 2. *m* Schneide *f*, Schärfe *f*.

tranche (trgſch) *f* Schnitte, Scheibe; *fig.* Abſchnitt *m*; Platte; Brett: Kante; (Münz-) Rand *m*; (Buch-)Schnitt *m*.

tranchée (trgſche') *f* Graben *m*; Durchſtich *m*, Einſchnitt *m*; Laufgraben *m*; ~s *pl.* Leibſchneiden *n*. [meſſer *n*.]

tranchelard (trgſchlä'r) *m* Speck-

trancher (trgſche') ①a. 1. (ab-, durch-, zer-)ſchneiden (oder -hauen); *fig.* entſcheiden; ~ le mot gerade heraus ſprechen. 2. *v/n.* ſchneiden; ~ sur qc. über etwas abſprechen; grell abſtechen; ~ de ſich das Anſehen geben von ... [Kneif.

tranchet (trgſchä') *m* (Schuſter-)

tranchoir (trgſchŭä'r) *m* (Fleiſch-) Hackbrett *n*.

tranquille (trɑ̃ki'l) ruhig, ungestört; unbesorgt; friedlich.
tranquilliser (trɑ̃kilise') ①a. beruhigen; beschwichtigen.
tranquillité (te') *f* Ruhe, Stille.
transaction (trɑ̃zakßiɔ̃') *f* Übereinkommen *n*, Vergleich *m*; Vertrag *m*; (Handels-)Geschäft *n*; Umsatz *m*, Verkehr *m*.
transborder (trɑ̃sßɔrde') ①a. umladen.
transcendance (trɑ̃sßɑ̃dɑ̃'ß) *f* Übersinnlichkeit; hohe Überlegenheit.
transcendant, ~e (trɑ̃sßɑ̃dɑ̃', ɑ̃'t) überlegen; übersinnlich, transzendent(al).
transcision (trɑ̃sßisiɔ̃') *f* Querschnitt *m*.
transcription (trɑ̃sßkripßiɔ̃') *f* Abschreiben *n*; *drt.* Eintragen *n*; ♪ Transkribieren *n*, Umsetzen.
transcrire (trɑ̃sßkri'r) ④t. abschreiben; ein-, übertragen; ♪
transe (trɑ̃ß) *f* Angst. [umsetzen.
transférer (trɑ̃sßfere') ①t. versetzen, ü'berführen; se ~ sich anderswohin begeben.
transfert (trɑ̃sßfɛ'r) *m* Hinüberschaffung *f*; Übertragungsurkunde *f*. [*rl.* Verklärung.
transfiguration (figürɑßiɔ̃') *f*
transfigurer (trɑ̃sßfigüre') ①a. umbilden; se ~ verklärt w.
transformer (trɑ̃sßforme') ①a. umbilden, verwandeln.
transfuge (trɑ̃sßfü'ɣ) *m* Überläufer; *fig.* Abtrünniger.
transfuser (trɑ̃sßfüse') ①a. hinüber-gießen, -leiten.
transfusion (trɑ̃sßfüziɔ̃') *f* Um-, Hinübergießung; *méd.* ~ de sang Blutüberleitung.
transgresser (trɑ̃sßgrɑße') ①b. übertre'ten.
transiger (trɑ̃siʒe') ①l. sich vergleichen; sich abfinden.
transir (trɑ̃ßi'r) ②a. 1. erstarren machen. 2. vor Kälte erstarren.
transit (trɑ̃zi't) *m* Durchgang; Transi't'handel.
transitaire (sitä'r) 1. Durchgangs... 2. *m* Transi't'händler.
transiter (trɑ̃zite') ①a. Waren durch ein Land durchgehen lassen.
transition (sißiɔ̃') *f* Übergang *m*.
transitoire (trɑ̃zitßä'r) vorübergehend. [räblich überse'tzen.
translater (trɑ̃ßlate') ①a. buch-
translation (trɑ̃ßlaßiɔ̃') *f* Beförderung an einen andern Ort; Versetzung; Verlegung eines Festes; Übertra'gung. [scheinend.
translucide (trɑ̃ßlüßi'd) durch-
transmarin, ~e (trɑ̃ßmarɛ̃', i'n) überseeisch.
transmetteur (trɑ̃ßmätö'r) *m tél.* (a. appareil ~) Gebe-, Übertragungsapparat; Ffpr. Mundstück *n*.
transmettre (trɑ̃ßmä'tr) ④p. an e-n gelangen lassen, übersenden, überliefern; vererben; übertragen (a. *tél.*); das Licht durchlassen.
transmigration (trɑ̃ßmigraßiɔ̃') *f* Übersiedelung; (Aus-)Wanderung.
transmissibilité (trɑ̃ßmißibilite') *f* Übertragbarkeit. [tragbar.
transmissible (mißi'bl) über-
transmission (trɑ̃ßmißiɔ̃') *f drt.* Überlassung, -tragung; Fortpflanzung, Vererbung; Transmission, Übertragung der Bewegung. [wandeln.
transmuer (trɑ̃ßmɥe') ①n. ver-
transmutabilité (mütabilite') *f* Verwandelbarkeit.
transmutable (trɑ̃ßmütä'bl) verwandelbar. [Durchsichtigkeit.
transparence (trɑ̃ßparɑ̃'ß) *f*
transparent, ~e (trɑ̃', trɑ̃'t) 1. durchsichtig, leicht zu durchschauen(d). 2. *m* Transparent *n* (durchschimmerndes Gemälde); Ölpapier *n*; Linienblatt *n*.

transpercer (trɑßpärße') ①k. durchbohren.
transpiration (trɑßpiraßiɔ̃') *f* (Haut-)Ausdünstung; Schweiß *m*; *fig.* Ruchbarwerden *n*.
transpirer (trɑßpire') ①a. ausdünsten, schwitzen; ruchbar werden.
transplanter (trɑßplɑ̃te') ①a. verpflanzen; übersiedeln.
transport (pɔ̃'r) *m* Transport, Fortschaffen *n*, Beförderung *f* an e-n Ort; Frachtwagen; Transportschiff *n*; persönliches Erscheinen des Richters am Orte; Buchführung: Übertrag *m*; Verzückung *f*, (Gefühls-)Ausbruch, Begeisterung *f*. [schaffbar.]
transportable (pɔrtä'bl) fort-
transportation (trɑßportaßiɔ̃') *f* Verweisung in eine Kolonie.
transporter (porte') ①a. fortschaffen, befördern; an einen Ort verlegen, versetzen, se ~ sich begeben; übertra'gen; abtreten; außer sich bringen, entzücken.
transporteur (portö'r) *m* Güterversender; Nähmaschine: Zeugschieber.
transposer (trɑßpoſe') ①a. u'mstellen, versetzen; *math.* hinüberschaffen; ♪ transponieren; verdrucken.
transposition (poſißiɔ̃') *f* U'mstellung (bsd. der Wortfolge); Verheften *n*; Verdrucken *n* usw.
transrhénan, ~e (trɑßreŋ', a'n) überrheinisch.
transsibérien, ~ne (trɑßßiberiɛ̃', ä'n) transsibirisch; le T~ die durch Sibirien führende Eisenbahn.
transsubstantiation (ßüßtɑßiaßiɔ̃') *f* Transsubstantiation.
transsuder (trɑßßüde') ①a. aus-, durchschwitzen (*v/n., a. fig.*).
transvaser (trɑßvaſe') ①a. umgießen, umfüllen.
transversal, ~e (trɑßvärßa'l) quer hindurchgehend, Quer...
Transylvanie (ßülvani'): la ~ Siebenbürgen *n*.
trantran F (trɑtrɑ̃') *m*: aller son petit ~ seinen Schlendrian gehen; le ~ de la vie das alltägliche Leben.
trapèze (trapä'ſ) *m* Trapez *n*; Hängereck *n*.
trapéziste (trapeſi'ßt) *m* Trape'zkünstler.
trappe (träp) *f* Fall-, Klapptür; Zugbrücke: Klappe, Flügel *m*; Schiebefenster *n*; Wolfsgrube; *théol.* Versenkung; (ordre de) la T~ der Trappistenorden.
trappeur (trapö'r) *m* Fallenjäger, Trapper. [stämmig.]
trapu, ~e (trapü') untersetzt,
traque (träk) *f* Treibjagd.
traquenard (träknä'r) *m* Hallpaß(gänger); Fuchseisen *n*; *fig.* Falle *f*.
traquer (trake') ①m. ein Treibjagen anstellen; mit Netzen umstellen (*a. fig.*).
traquet (trakä') *m* (Marder- usw.) Falle *f*; Mühlklapper *f*.
traqueur (trakö'r) *m ch.* Treiber.
traumatique (tromati'k): fièvre *f* ~ Wundfieber *n*; *m* Wundmittel *n*.
travail (trawä'j) *m* 1. (*pl.* travaux) Arbeit *f*, Mühe *f*; ~ (d'enfant) Geburtswehen *f/pl.* 2. (*pl.* ~s) Notstall.
travailler (trawaje')①a. arbeiten; *a.* = Holz: sich werfen, Mauer: sich senken, Geld: Zinsen bringen, Wein: gären; sich anstrengen; leiden, krank sein; *v/a.* bearbeiten; sorgfältig ausarbeiten; quälen; Gemüter aufreizen; Wein verfälschen.
travailleur *m*, **~se** *f* (trawajö'r, ö'ſ) 1. *s.* Arbeiter(in); Schanzgräber. 2. *a.* arbeitsam.

travée (trawe') *f* Fach *n* zwischen zwei Balken; Empore; Jochweite.
travers (trawä'r) *m* Quere *f*, Querdurchmesser; Schiefheit *f*, Schräge *f*; Verkehrtheit *f*, Verschrobenheit *f*; de ~ schief, verkehrt; en ~ querüber; à ~ (au ~ de) qc. (quer) durch; (ſ. par¹).
traverse (trawä'rß) *f* Querbalken *m*, -ſtück *n*; (Eiſenbahn-)Schwelle; Quergang *m*, -wall *m*; (chemin *m* de) ~ Quer-, Richtweg *m*; rue de ~ Quer-, Seitenſtraße; Querſtrich *m*, widriger Zufall.
traversée (trawärße') *f* Überfahrt; 🚃 Bahnkreuzung.
traverser (trawärße') ①a. durchqueren, quer durch z.B. ein Land gehen, fahren, reiſen; über einen Fluß ſetzen, ſchwimmen; durch et. hindurchdringen; hindern, durchkreu'zen.
traversier *m*, **~ère** *f* (trawärßje', ä'r) 1. Quer... 2. *m* Querſtock, Riegel; kleines Fiſcherſchiff.
traversin (trawärßä') *m* Bett-(kopf)pfühl, Keilkiſſen *n*; Wagebalken; Bodenholz *n* der Tonnen.
traversine (trawärßi'n) *f* Querſchwelle; Laufbrett *n* zwiſchen Schiffen.
travestir (wäßtï'r) ②a. (en femme als Frau) verkleiden; bal *m* travesti Maskenball; ~ traveſtieren; Gedanken entſtellen.
travestissement (wäßtißmą') *m* Verkleidung *f*; Travеſtie uſw.
trayage (träjä'ʒ) *m* Melken *n*.
trébucher (trebüſche') ①a. ſtraucheln, ſtolpern; *fig.* einen Fehltritt tun; über-, vollwichtig ſein; *av. m* Vollgewicht *n*, (Wage-) Ausſchlag.
trébuchet (trebüſchä') *m* Goldwage *f*; Fallbauer *n*, Falle *f*.
tréfiler (trefile') ①a. zu Draht ziehen. [zieherei.]
tréfilerie (trefilri') *f* Draht-
trèfle (träfl) *m* Klee; *arch.* Kleeblattkreuz *n*; Karten: Treff *n*, Kreuz *n*, Eicheln *n*.
tréflière (treflij[j]ä'r) *f* Kleefeld *n*.
tréfonds (trefą') *m* unterirdiſcher Grundbeſitz. [werk *n*.]
treillage (träjä'ʒ) *m* Gitter-
treillager (träjaʒe') ①l. ver-, umgittern.
treille (träj) *f* Weingeländer *n*, -laube; jus *m* de la ~ Rebenſaft.
treillis (träji') *m* netzartiges Gitter; Drahtgeflecht *n*; Glanzleinwand *f*; Drillich. [gittern.]
treillisser (träjiße') ①a. ver-
treize (träß) dreizehn; ~ *m* die (*sg.*) Dreizehn.
trématage (tremataʒ) *m*: droit de ~ Vorſchleuſerecht *n*. [*m*.]
tremblaie (trąblä') *f* Eſpenwald
tremblant, ~e (trąblą', ą't) *av.* zu trembler; *m* Orgel: Tremolo *n*, Zitterzug; *f* Zitteraal *m*.
tremble (trąbl) *m* Zitterpappel *f*, Eſpe *f*.
tremblement (trąbl[ə]mą') *m* Zittern *n*; ~ de terre Erdbeben *n*; ♪ Tre'molo *n*; Zaghaftigkeit *f*.
trembler (trąble') ①a. zittern, beben; ſich fürchten; ſchwanken; ♪ tremulieren.
trembleur (trąblö'r) *m* Zitterer, Angſtmeier; Zitteraal, -affe; (elektriſche) Alarmglocke *f*.
tremblote (trąblote') ①a. (ein wenig od. leiſe) zittern. [weizen.]
trémie (tremi') *f* Mühltrichter *m*.
trémière (tremjä'r): rose *f* ~ Stockroſe.
trémois (tremßa') *m* Sommer-
trémousser (tremuße') ①a. 1. *v/n.* ſich lebhaft hin und her bewegen; mit den Flügeln ſchlagen, flattern. 2. *v/r* in Bewegung bringen; se ~ herumſpringen; ſich tummeln. [ſtuhl.]
trémoussoir (ßuä'r) *m* Schaukel-

trempe (trãp) *f* Tunke; Härten *n*, Härte des Stahles; *fig.* Art, Schlag *m*. [Tracht Prügel.]
trempée (trãpe') *f* Tunke; F
tremper (trãpe') ①a. 1. eintauchen, -weichen, -tunken; Stahl härten, *fig.* stählen; mit Wasser mischen; Papier anfeuchten. 2. in etwas Nassem liegen, weichen; ~ dans un crime an einem Verbrechen teilhaben.
trempette (trãpä't) *f* in Wein getauchtes Brot usw.; Tunke; F Regen *m*.
tremplin (trãplẽ') *m* Trampoli'n *n*, Schwungbrett *n* für Kunstspringer; F Bühne *f*; Wahlprogramm *n*.
trentaine (trãtä'n) *f* (etwa) dreißig Stück *n/pl.*, halbes Schock; Alter *n* von dreißig Jahren; die Dreißiger *m/pl.*
trente (trãt) dreißig.
Trente (trãt) *f* Trient. [jährig.]
trentenaire (trãtnä'r) dreißig-
trentième (trãtjä'm) dreißigst; ~ *m* a. Dreißigstel *n*.
trépan (trepã') *m* Schädelbohrer; -bohren *n*; Steinbohrer.
trépanation (trepanaßjõ') *f* Trepanation, Schädelbohrung.
trépaner (trepane') ①a. trepanieren, e-n Knochen durchbohren.
trépas (trepa') *m* Hinscheiden *n*, Tod; ⚓ enge Durchfahrt.
trépasser (trepaße') ①a. verscheiden; *p.p. s.* Verstorbene(r).
trépidation (trepidaßjõ') *f path.* Beben *n*, Erschütterung; *fig.* heftige Erregung.
trépied (trepie') *m* Dreifuß.
trépigner (trepinje') ①a.: ~ des pieds mit den Füßen stampfen, trampeln.
très (trä) sehr.
Très-Haut (träo') *m*: le ~ der Allerhöchste, Gott.
trésillon (trezijõ') *m* ⚓ Drehbaum; Sperrholz *n* zwischen Brettern.
trésor (trezo'r) *m* Schatz; Schatzkammer *f*; -amt *n*; Geldschrank; *fig.* Fundgrube *f*.
trésorerie (trezorᵉri') *f* Schatzkammer, Schatzamt *n*.
trésorier (trezorje') *m* Schatzmeister, Renda'nt.
tressaillement (träßajmã') *m* Zs.-fahren *n*, Schauer.
tressaillir (ßajl'r) ②c. (*fut.* ②a.) zs.-fahren, zittern.
tressauter (träßote') ①a. zusammenfahren.
tresse (träß) *f* (Haar- usw.) Flechte; Geflecht *n*. [flechten.]
tresser (träße') ①b. (durch-)
tréteau (treto') *m* Gerüst *n*; ⚔ *pl.* Gauklerbühne *f*, Theater *n*.
treuil (trœj) *m* Welle *f*, Wellbaum; ⚓ Bratspill *n*.
trêve (trãw) *f* Waffenstillstand *m*; Rast, Ruhe; ~ de cérémonies nur keine Umstände; ~ de raillerie Scherz beiseite.
Trèves (trãw) *f* Trier *n*.
tri (tri) *m* Sortieren *n*; Lomber *n* zu dritt. [Tri'as.]
triade (trijja'd) *f* Dreiheit,
triage (triä'ᵹ) *m* Auslesen *n*; Sortieren *n*; Auswahl *f*; *for.* Schlag. [Triangel.]
triangle (triᵹ'gl) *m* Dreieck *n*; ♪
triangulaire (ggülä'r) dreieckig.
triangulation (triggülaßjõ') *f* trigonometrische Vermessung.
triasique (triasi'f) *géol.* zur Trias gehörig, tria'ssisch.
tribord (tribõ'r) *m* Steuerbord.
tribu (tribü') *f* Tri'bus; (Volks-) Stamm *m*. [Trübsal.]
tribulation (bülaßjõ') *f* Drangsal,
tribunal (tribüna'l) *m* Gericht *n*, Gerichtshof; Richterstuhl.
tribune (tribü'n) *f* Rednerbühne; Galerie, Chor *n*; Kirchenstuhl

m; Tribüne, Gerüst n für Zuſchauer.
tribut (tribü') m Tribut; Abgabe f; fig. Tribut, Zoll.
tributaire (tribütä'r) tributpflichtig; fig. fleuve m ~ Nebenfluß; s. Tributpflichtige(r).
tric (trik) m Trick m u. n (Whiſt).
tricher (triſche') ①a. im Spiel betrügen.
tricherie (triſchri') f Betrügerei.
tricheur m, **~se** f (triſchö'r, ö'ſ) Spiel: Betrüger(in).
trichine (trikī'n) f Trichine.
trichiné, ~e (trikīne'), u. **trichineux, ~euse** (nö', nö'ſ) trichinenhaltig.
tricolore (trikolō'r) dreifarbig; drapeau m ~ Trikolore f.
tricorne (trikō'rn) 1. dreihörnig. 2. m Dreimaſter; F Gendarm.
tricot (triko') m Strickerei f; geſtrickter Stoff, Trikot n; Strickarbeit f, -zeug n; F a. = trique.
tricotage (trikotā'ʒ) m Stricken n; geſtrickte Arbeit; Strickzeug n; Klöppeln n.
tricoter (trikote') ①a. ſtricken; Spitzen klöppeln.
tricoteur m, **~se** f (kotö'r, ö'ſ) 1. s. Strickerſ(in); Klöppler(in). 2. **~se** f Strickmaſchine.
tricycle (trißi'kl) m, **tricyclette** (trißiklä't) f Dreirad n.
trident (tridā') m Dreizack.
trièdre (triä'dr) dreiflächig.
triennal, ~e (änna'l) dreijährig.
triennalité (ännalite') f dreijährige (Amts- uſw.) Dauer.
trier (tri[j]e') ①a. ausleſen; ſortieren; ausmerzen.
trieur m, **~se** f (tri[j]ö'r, ö'ſ) 1. s. Ausleſer(in). 2. m Erzklauber; (Getreide- uſw.) Verleſemaſchine f. 3. f Wollkrempelmaſchine.
trigaud m, **~e** f (gō', ō'd) 1. heimtückiſch. 2. s. Duckmäuſer(in).
trigauder (godē') ①a. Finten m.
triglotte (triglō't) dreiſprachig.
trigone (trigo'n) 1. dreieckig. 2. m Dreieck n. [ſeitig.]
trilatéral, ~e (trilatera'l) drei-
trille (tri[j]) m Triller.
trillion (trilig') m Billion f, 1000 Milliarden f/pl.
trimbaler P (trēbale') ①a. überall mitſchleppen; ſpazieren gehen.
trimer (trime') ①a. ſich placken.
trimestre (trimä'ſtr) m Vierteljahr n, Quarta'l n; vierteljährliche(s) Miete (Gehalt).
trimestriel, ~le (trimäßtri[j]ä'l) dreimonatlich.
tringle (trēgl) f Stange, Leiſte, Latte, bſd. Gardinenſtange.
tringler (trēgle') ①a. (Zimmerei) (ab)ſchnüren. [ſoldat.]
traglot P (trēglo') m Train-
trinité (trinite') f Dreieinigkeit, Dreifaltigkeit; la T~ Trinidad n.
trinquer (trēke') ①m.: ~ avec q. beim Trinken mit e-m anſtoßen.
trio (trio') m Terzett n, Trio n; F fig. Kleeblatt (R.) n.
triomphal, ~e (ofa'l) Triumph...
triomphalement (triofälmā') im Triumphe.
triomphateur (triofatö'r) m Triumpha'tor, Sieger.
triomphe (trioſ') 1. m Triumph; glänzender Erfolg. 2. f Kartenſpiel: Triumph m; Trumpf m.
triompher (ofe') ①a. triumphieren, ſiegen (de über); ~ de qc. et. überwinden, ſich mit et. brüſten; frohlocken; av. a. ſieghaft, jubelnd, F vergnügt.
tripaille (tripa'j) f Gedärm(e) n.
tripartition (partißig') f Dreiteilung.
tripatouiller F (tripatuje') ①a. ſich durch allerlei Schwindeleien zu bereichern ſuchen, F mogeln.
tripe (trip) f (mſt pl.) Trippſamt m; Kalbaunen f/pl.

triperie (tripri') *f* Kalbaunengeschäft *n*. [höker.]
tripier (tripje') *m* Kalbaunen-
triple (tripl) dreifach.
tripler (triple') ①a. verdreifachen. [*m*.]
triplette 🎱 (triplä't) *f* Dreisitzer
triplice F (tripli'ß) *f* Dreibund *m*.
triplicité (triplißité') *f* Dreifachheit, Dreiheit.
tripoli (tripoli') *m* Tripel.
tripot (tripo') *m* Spielhaus *n*, -hölle *f*; Spelunke *f*; F Schauspieler usw.: Bande *f*; Fach *n*.
tripotage (tripotä'g) *m* Man(t)scherei *f*; Mischmasch; Börsenschwindel; Aufhetzerei *f*.
tripotée P (pote') *f* Tracht Prügel.
tripoter F (tripote') ①a. 1. *v/n*. man(t)schen; hetzen; in Spielhäusern liegen. 2. *v/a*. verwirren; mit-ea. abkarten; Gelder unterbringen, mit Geldern wuchern.
tripoteur (potö'r) *m* j., der faule Geschäfte macht; Börsenjobber; Inhaber einer Spielhölle.
trique (trik) *f* Knüttel *m*.
triqueballe (trikbal') *m* Handprotzwagen *m*.
trisaïeul *m*, **~e** *f* (trisajö'l) Urgroßvater, -urgroßmutter.
trisannuel, **~le** (ßannüä'l) dreijährig. [teilung.]
trisection (trißäkßiq') *f* Drei-
trissyllabe (trißillä'b) *a. u. m* dreisilbig(es Wort).
triste (trißt) traurig; betrübend; trübselig, langweilig; jämmerlich; trüb, finster.
tristesse (trißtä'ß) *f* Traurigkeit; Betrübnis; Trübsinn *m*; Langweiligkeit.
triticé, **~e** (tritiße') weizenartig.
triton (tritq') *m* Wassermolch; Trompetenschnecke *f*.
triturable (tritürä'bl) zerreibbar.
triturer (tritüre') ①a. zerreiben, zermalmen, zerstoßen.
trivelin (triwlq') *m* Hanswurst.
trivial, **~e** (triwja'l) abgedroschen, gemein, platt.
trivialité (triwjalite') *f* Alltäglichkeit; Gemeinplatz *m*.
troc (trok) *m* Tausch(handel).
trocart (trokа'r) *m* Trokar, Bauchstecher (chirurg. Werkzeug).
trochée (troſche') *m* Trochäus.
trochisque (troſchi'ßk) *m* *phm*. Pastille *f*, Plätzchen *n*.
troène ♀ (troä'n) *m* Liguster, Hartriegel.
troglodyte (troglodi't) 1. höhlenbewohnend. 2. *m* Höhlenbewohner; Zaunkönig. [gesicht *n*.]
trogne F (trony) *f* Vollmonds-
trognon (tronjq') *m* Kerngehäuse *n*, Griebs; (Kohl-)Strunk; F joli petit ~ hübsches junges Mädchen, Püppchen *n*.
trois (trоä) 1. drei. 2. *m* Drei *f*; règle *f* de ~ Regeldetri.
Trois-Étoiles (trоäsetоä'l) *m*: M. ~ Herr Dingskirchen.
troisième (trоäsjä'm) 1. dritt. 2. *m* der Dritte; dritter Stock; [élève *m* de (la classe de) ~ (*fl*)] Tertianer. [master.]
trois-mâts ⚓ (trоäma') *m* Drei-
trois-quarts (kа'r) *m* = trocart.
tröler (trole') ①a. 1. mit sich schleppen. 2. mit (selbstgefertigten) Möbeln hausieren; umherlaufen.
trombe (trqb) *f* Windwirbel *m*; ~ d'eau Wasserhose; ♪ Trombe.
trombone (trqbo'n) *m* Posaune *f*; Posaunenbläser.
trompe (trqp) *f* chm. Trompe'te; Jagdhorn *n*; Hupe *f*; Maultrommel; Rüssel *m* des Elefanten u. einiger Insekten; *arch*. Trompe.
tromper (trqpe') ①a. betrügen, täuschen; irreführen; sich die Zeit verkürzen; se ~ sich irren (de in).
tromperie (trqpri') *f* Betrug *m*.

trompeter (trɔpᵊte') ①c. od. d. 1. unter Trompetenschall bekanntmachen, *fig.* ausposaunen. 2. trompe'ten.

trompette (trɔpä't) 1. *f* Trompe'te; Klatschmaul *n*; ~ écoutante Hörrohr *n*. 2. *m* Trompeter.

trompette(-)major (trɔpätmaJǿ'r) *m* Stabstrompeter.

trompeur *m*, **~se** *f* (trɔpǿ'r, ǿ'z) 1. (be)trügerisch. 2. *s.* Betrüger(in).

tronc (trɔ̃) *m* (Baum-)Stamm; Stumpf; Torso; Hauptteil, Kernpunkt; Stammhaus *n*; Büchse *f* für Trinkgelder; ~ des pauvres Almosenstock.

tronc(h)e (trɔ̃sch, trɔ̃ß) *f* Block *m*, Klotz *m*.

tronchet (trɔ̃schä') *m* Haublock.

tronçon (trɔ̃ßɔ̃') *m* Stumpf; Stummel; Bruchstück *n*; Pferd: Schwanzrübe *f*; Sackbahn *f*.

tronçonique(ßɔ̃nik') abgestumpft.

tronçonner (ßɔne') ①a. (in längliche Stücke zer)schneiden, zerstückeln.

trône (trön) *m* Thron; *fig.* Regierung; Sitz (mst *fig.*).

trôner (trone') ①a. thronen.

tronquer (trɔ̃ke') ①m. (ab)stutzen, *math.* abstumpfen; verstümmeln; *fig.* abkürzen, entstellen.

trop (tro, in der Bindung tröp, am Schlusse eines Satzes tro) zu viel, zu (sehr); ne ... pas ~ nicht eben recht; par ~ gar zu, allzusehr; de ~ überflüssig.

trope (tröp) *m* bildlicher Ausdruck; Tropus, Trope *f*.

trophée (trɔfe') *m* Trophä'e *f* (a. Zierat, bsd. ~s *pl.*),. Siegeszeichen *n*.

tropical, ~e (tropika'l) tro'pisch.

tropique (tropi'k) *m* Wendekreis.

trop-plein (troplɛ̃') *m* Überfließende(s) *n*, Überfülle *f*.

troque (trɔk) *f* Tauschhandel *m*.

troquer (trɔke') ①m. (ver-, um-)tauschen. [traben lassen.]

trot (tro) *m* Trab; mettre au ~

trotte F (trɔt) *f* Strecke Weges.

trotte-menu (trɔtmᵉnü') *a. inv.* u. *s.* kurz trabend; Trippler(in); la gent ~ die Mäuse *f/pl.*

trotter (trɔte') ①a. traben; von Mäusen: trippeln; umherlaufen.

trotterie F (trɔtri') *f* Gelaufe *n*; Lauferei.

trotteur (trɔtǿ'r) *m* Traber.

trottin (trɔtɛ̃') *m* Laufbursche; Austräger(in *f*).

trottiner (trɔtine') ①a. ganz kurzen Trab gehen, tänzeln; F trippeln.

trottoir (trɔtoa'r) *m* Bürgersteig; Bahnsteig; ~ cyclable Radfahrweg; *fig.* sur le ~ auf dem Weg zum Glück.

trou (tru) *m* Loch *n*; *fig.* a. Nest *n*.

trouble (trubl) 1. trübe, unklar. 2. *m* Verwirrung *f*; Mißhelligkeit *f*; Unruhe *f*, Bestürzung ¹; ~s *pl.* Aufruhr. 3. *f* (a. truble) Kescher *m*, Handfischnetz *n*.

trouble-fête(trublᵉfä't) *s.* Störenfried *m*, Spielverderber(in).

troubler (truble') ①a. Wasser usw. trüben; Luft in Aufruhr versetzen; Wellen aufwühlen; Frieden, Schlaf usw. stören; Geist verwirren; *jur.* im Besitze stören; se ~ trübe werden; sich verwirren.

trouée (true') *f* Durchhieb *m* im Forst; Öffnung; Lücke (a. ✕).

trouer (true') ①n. durchlöchern; se ~ Löcher bekommen.

trou-madame (trumada'm) *m* Kammerspiel *n* (a. S.).

troupe (trup) *f* Trupp *m*, Schar, Bande; *ch.* a. Rudel *n*, Schwarm *m*; Truppe; ~s *pl.* Truppen, Kriegsvolk *n*.

troupeau (trupo') *m* Herde *f*.

troupier F (trupje') *m* Soldat.
trousse (truß) *f* Bündel *n*, Pack *n*; chirurgisches Besteck; Barbierbeutel *m*; monter en ~ hinten aufsitzen; ~s *pl.* Pluderhosen; être aux ~s de q. hinter e-m her, e-m auf den Hacken sein.
trousseau (trußo') *m* (Schlüssel-) Bund *n*; Aussteuer *f*; Ausstattung *f*. [Schwanzriemen.]
trousse-queue (trüßkö') *m*
troussequin (trüßkä') *m* Hinterpauschen *f/pl.* des Sattels.
trousser (truße') ①a. aufschürzen, -binden; wegraffen; c-e Sache schnell abmachen; bien ~é wohlgeordnet. [Falte *f*.]
troussis (trußi') *m* Einschlag,
troussoire † (ßßä'r) *f* Aufschürzer *m*.
trouvable (truwä'bl) findbar.
trouvaille (wä'i) *f* glückl. Fund *m*.
trouver (truwe') ①a. finden; erfinden; erachten; se ~ sich ein-, vor-, befinden; letzteres a. in dem Sinne sich z.B. krank fühlen.
trouvère (truwä'r) *m* id., (nordfranzösischer) Minnesänger.
trouveur *m*, **~se** *f* (truwö'r, ö'f) Finder(in); Erfinder; Spürhund. [Landstreicher(in).]
truand *m*, **~e** *f* P (trüg', g'd)
truble (trübl) *f* s. trouble 3.
truc (trük) *m* Beilkespiel *n*; F Kunstgriff; *thé.* Maschine *f* zu Verwandlungen; Schleife *f* zum Warentransport; Lore *f*.
trucage (trükä'g) *m* Schwindelei *f*.
truche*man*, **~ment** (trüschmg') *m* Do'lmetscher.
truculent, ~e (trükülg', g't) wild, grausam. [Fischkelle.]
truelle (trüä'l) *f* (Mauer-)Kelle;
truffe (trüf) *f* Trüffel. [füllen.]
truffer (trüfe') ①a. mit Trüffeln
truffière (fjä'r) *f* Trüffelboden *m*.
truie (trüi) *f* Sau, Mutterschwein *n*; Sauball(spiel *n*) *m*.
truisme (trüi'ßm) *m* Gemeinplatz, abgedroschene Wahrheit.
truite (trüit) *f* (Bach-)Forelle.
truité, ~e (trüite') forellenartig; rot getupft; Pferd: hechtgrau.
trumeau (trümo') *m* Fensterpfeiler; Pfeilerspiegel; (Rinds-) Schlegel; F vieux ~ alte Schachtel.
truqueur (trükö'r) *m* Schwindler.
trusquin (trüßkä') *m* Streichmaß *n*.
tsar (tßär) *m* Zar.
tsarine (tßari'n) *f* Zarin.
tu[1] (tü) du.
tu[2] (tü) s. taire.
tuable (tüäbl) schlachtbar.
tuage (tüäg) *m* das Schlachten; Schlachtgeld *n*.
tub (tüb) *m* Badekübel, -wanne *f*; Abwaschung *f*.
tube (tüb) *m* Rohr *n*; Röhre *f*; Tu'bus; Blasrohr *n*; Gang, Kanal; F: Angströhre *f*; Kehle *f*.
tuber (tübe') ①a. mit Röhren ausfüttern.
tubercule (tübärkü'l) *m* Knöllchen *n*; Höckerchen *n*; Wurzelknolle *f*; (Lungen-)Tuberkel *f*.
tuberculeux, ~se (tübärkülö', ö'f), höckerig, warzig; lungenschwindsüchtig (*a. s.*).
tuberculiser (lise') ①a.: (se) ~ tuberkulö's machen (werden).
tubéreuse (tüberö'f) *f* Tuberose.
tubéreux, ~se (tüberö', berö'f) knollig. [*m*; ♀ Auswuchs *m*.]
tubérosité (tüberosite') *f* Höcker
tubulaire (tübülä'r) röhrenförmig; poste *f* ~ Rohrpost.
tudesque (tüdä'sk) altdeutsch; altväterisch; plump.
tue-mouches (tümu'sch) *m* Fliegenklappe *f*.
tuer (tüe) ①n. töten, totschlagen; schlachten; schießen, erlegen; *fig.* (se) ~ (sich) zu Tode quälen.

tuerie (türi') *f* Gemetzel *n*, Blutbad *n*.

tue-tête (tütä't): à ~ aus vollem Halse; aus Leibeskräften.

tueur *m*, **~se** *f* (tö͡or, tö͡of) Totschläger(in); Schweineschlächter.

tuf (tüf) *m* Tuffstein.

tuile (tüil) *f* Dachziegel *m*.

tuileau (tüilo') *m* Ziegelstück *n*.

tuilerie (tüilri') *f* Ziegelei.

tuilier (tüilje') *m* Ziegelbrenner.

tulipe (tüli'p) *f* Tulpe; ✕ Geschütz: Kopf *m*; Art Lampenglocke.

tulipier (tülipje') *m* Tulpenbaum.

tulle (tül) *m* Tüll.

tuméfaction (tümefäkßjo') *f* Anschwellung. [anschwellen *m*.]

tuméfier (tümefje') ①a. auf-,

tumeur (tümö'r) *f* Geschwulst.

tumulaire (tümülä'r) Grab...

tumulte (tümü'lt) *m* Getümmel *n*, Lärm; Aufruhr.

tumultuaire (tümültüä'r) wild, stürmisch. [lärmend, tobend.]

tumultueux, **~se** (mültüö', ö'f) **tumulus** (mülü'ß) *m* Grabhügel, Hünengrab *n*.

tunique (ni'f) *f* Tu'nika; Waffenrock *m*; *anat.* u. ❦ Häutchen *n*.

tunnel (tünä'l) *m* Tu'nnel, Durchstich; puits *m* de ~ Förderschacht.

turban (türbą') *m* Tu'rban (auch *fig.*); Turbantuch *n*; ❦ Türkenbund. [*m*.]

turbe (türb) *f* Menge, Haufe(n)

turbine (türbi'n) *f* Turbine; *arch.* Orgelbühne.

turbot (türbo') *m* Steinbutt(e *f*).

turbulence (türbülą̈'ß) *f* Ausgelassenheit, lärmendes Wesen.

turbulent, **~e** (türbülą', ą't) ausgelassen, lärmend.

turc *m*, **turque** *f* (türk) türkisch; T~, **Turque** *s.* Türke, Türkin.

turcie † (türßi') *f* Uferdamm *m*.

turelure (türlü'r) dudeldumdei; ~ *f* D. *n*; F alte Leier.

turf (türf) *m* Turf; Rennsport.

turgescent, **~e** (türgäßß̈ą', ą't) schwellend, strotzend.

turlupin (türlüpę') *m* alberner Spaßmacher.

turlupinade (türlüpina'd) *f* alberner Spaß.

turlutaine (türlütä'n) *f* Liebhaberei; connaître la ~ den Rummel kennen. [rübe *f*.]

turneps (türnä'pß) *m* Runkel-

turpitude (türpitü'd) *f* Schändlichkeit; Schandtat. [Mais.]

turquet (türkä') *m* Sommerweizen;

Turquie (türki'): la ~ die Türkei.

turquin (türkę'): bleu ~ türkischblau.

turquoise (türkŭä'ß) *f* Türki's *m*.

tussilage ❦ (tüßilä'g) *m* Huflattich.

tutélaire (tütelä'r) schützend; ange *m* ~ Schutzengel.

tutelle (tütä'l) *f* Vormundschaft, Bevormundung; F Gängelband *n*.

teur *m*, **tutrice** *f* (tütö'r, tri'ß) Vormund, Vormünderin *f*; ~ *m* Baumstütze *f*, Baumpfahl.

tutie (tüti') *f* Hüttennichts *n*.

tutoiement (tŭamą') *m* Duzen *n*.

tutoyer (tütŭaje') ①h. duzen, du nennen.

tuyau (tüijo') *m* Röhre *f*, Rohr *n*; Halm; F vertraulicher Wink; Nachrichtenquelle *f*.

tuyauter (tüjote') ①a. Wäsche tollen; ~ q. e-m e-n vertraulichen Wink geben.

tympan (tępą') *m* Ohr: Trommelfell *n*; Giebelfeld *n*; Füllung *f*; Preßdeckel; Tretrad *n*.

tympaniser (tępaniſe') ①a. verschreien.

tympanite (tępani't) *f path.* Trommelsucht.

type (tip) *m* Typus; Urbild *n*, Sinnbild *n*; Grundform *f*; Kunde, Kerl; Letter *f*, Type *f*.

typhilite (tifli't) *f* Blinddarmentzündung.
typhon (tifǫ̃) *m* Taifun; Wasserhose *f*; Wassergebirge *n*.
typhus (fü'ß) *m* Ty'phus, Nervenfieber *n*.
typique (tipi'k) ty'pisch, urbildlich.
typochromie (tipokromi') *f* Farbendruck *m*.
typographe (tipográf) *m* Buchdrucker.
typographie (tipografi') *f* Buchdruckerkunst; Buchdruckerei.
tyrannicide (tiranißi'd) *m* Tyrannenmörder, -mord; *a.* tyrannenmörderisch.
tyrannie (tirani') *f* Tyrannei; Willkür-, Gewaltherrschaft; Grausamkeit.
tyrannique (rani'k) tyra'nnisch.
tzar, &c. ſ. tsar, &c.

U

ubiquité (übikite') *f* Allgegenwart.
uhlan (ülã') *m* (le, ce ~ der, dieſer) [Ulan, Lanzenreiter.]
ulcération (ülßeraßjõ') *f* Geſchwürbildung; *fig.* Bitterkeit.
ulcère (ülßä'r) *m* Geſchwür *n*.
ulcérer (ülßere') ①k. ſchwären machen; *fig.* erbittern.
ulcéreux, ~se (ülßerö', ö'ſ) geſchwürig. [ſpiegel.]
Ulespiègle (ülãßpjä'gl) *m* Eulen-
uligineux, ~se (üliginö', ö'ſ) ſumpfig; Sumpf...
ultérieur, ~e (ülterjö'r) jenſeitig; weiter, ſonſtig; ſpäter.
ultra (ültra') *m* Ultra, Heißſporn.
ultramontain, ~e (ültramotẽ', ä'n) 1. jenſeit der Berge (Alpen) gelegen od. wohnend; ultramontan. 2. *m* Ultramontaner; Klerikaler; *mv.p.* Römling.
ululer (ülüle') ①a. Eule: ſchreien; Krokodil: wimmern; Hunde, Wind: heulen.
un *m*, **une** *f* (ẽ, ün) ein; einzig; einheitlich; *s.* eine(r), eine(s); tout ~ (ganz) einerlei; ~ *m* Eins *f*; l'un(e) l'autre einander; les un(e)s z.B. pour les autres füreinander; de deux jours l'un alle zwei Tage, ein(en) Tag um den andern.
unanime (ünani'm) einſtimmig, einmütig. [helligkeit uſw.]
unanimité (ünanimite') *f* Einſtimmigkeit, Einmütigkeit, Einhelligkeit uſw.
uni, ~e (üni') 1. glatt; eben; einfarbig; ſchmucklos. 2. ~ *m* Einfarbigkeit; einfarbiger, ungemuſterter Stoff. 3. ſ. unir. 4. ſ. ~ment.
unification (ünifikaßjǫ̃) *f* Einigung (zu einem Ganzen).
unifier (ünifje') ①a. einigen, zu einem Ganzen machen.
uniforme (foʳrm) 1. gleichförmig, -mäßig; einförmig; *adv.* ~ément. 2. *m* Uniform *f*.
uniformité (formite') *f* Gleich-, Einförmigkeit. [einfach.]
uniment (ünimã') gleichmäßig;
union (ünjǫ̃) *f* Verbindung; Vereinigung; Bund *m*; Bündnis *n*; Staatenbund *m*; Einigkeit. [und allein; bloß.]
unique (ni'k) einzig; ~**ment** einzig
unir (üni'r) ②a. verbinden, -einigen; ehelich trauen; eb(e)nen, glätten.
unisson (ünißõ') *m* Gleichklang; Übereinſtimmung *f*; à l'~ einſtimmig, einhellig.
unitaire (ünitä'r) ④a. 1. nach Einheit ſtrebend. 2. *m* Unita'rier.
unité (ünite') *f* Einheit (lichkeit); Arithmetik: Einer *m*. [Erdkreis.]
univers (üniwä'r) *m* Weltall *n*;
universalité (wärßalite') *f* Allgemeinheit; Geſamtheit.
universel, ~le (wärßä'l) allgemein; allumfaſſend.

universitaire (ünïwärßitä'r) zur Hochschule gehörig, Universitäts...

université (te') *f* Universität in Frankreich: Gesamtschulwesen *n*, Gesamtlehrkörper *m*.

uranographie (üranografi') *f* Himmelsbeschreibung.

urbain, ~e (ürbä̃', ä'n) 1. städtisch; Stadt... 2. *s.* Städter(in). 3. U~e *f* Paris: städtische Lebensversicherungsgesellschaft; st. Droschkenverein *m*; ~e *f* Stadtdroschke.

urbanité (ürbanite') *f* Artigkeit, Höflichkeit, feines Benehmen.

ure (ür) *m* Auerochs.

urédo (üredo') *m* Brandpilz.

urèt(h)re (ürä'trr) *m* Harnröhre *f*.

urgence (ürȝä̃'ß) *f* Dringlichkeit, (dringende) Not.

urgent, ~e (ürȝä̃', ä̃'t) dringend.

urinaire (ürinä'r) Harn...

urinal (ürina'l) *m* Uringlas *n*.

urine (üri'n) *f* Harn *m*, Urin *m*.

urinoir (ürinwä'r) *m* Pißanstalt *f*.

urne (ürn) *f* Urne. [Pißwinkel.]

urson (ürßõ') *m* Urson, nordamerikanisches Stachelschwein.

urticaire (tikä'r) *f*: (fièvre *f*) ~ Nesselfieber *n*.

us (üß) *m/pl.*: ~ et coutumes (Brauch *m/sg.* und) Herkommen *n/sg.*

usage (üsa'ȝ) *m* Gebrauch, Sitte *f*; Benutzung *f*; Nutznießung *f*; Holzungs-, Triftrecht *n*; Gewohnheit *f*, Vertrautheit *f*; ~ (du monde) Weltkenntnis *f*; Lebensart *f*.

usagé, ~e (üsaȝe') getragen (Kleider); F welterfahren, Lebensart besitzend. [selzeit.]

usance (sä̃ß) *f* Uso *m*; Wech-

user (üse') ①a. 1. ~ de qc. et. gebrauchen, anwenden; en ~ (avec q. mit e-m) umgehen = verfahren, sich benehmen. 2. verbrauchen; abnutzen, abtragen; *chir.* wegbringen; s'~ sich abnutzen, aufreiben. 3. *m* längerer Gebrauch; Gebrauchsdauer *f*.

usinage (üsinä'ȝ) *m* Maschinenbetrieb. [Fabrik.]

usine (üsi'n) *f* Hütte(nwerk *n*),

usinier (üsinje') *m* Hütten(werk)-, Fabrikbesitzer. [üblich.]

usité, ~e (üsite') gebräuchlich,

ustensile (ßtȝßi'l) *m* (Haus-, Küchen-)Gerät *n*; Zubehör *n*.

ustion (ßtjõ') *f* Brennen *n*.

usuel, ~le (üsüä'l) gebräuchlich, üblich; langue ~le Umgangs...

usufruit (üsüfrüi') *m* Nießbrauch.

usufruitier *m*, **~ère** *f* (üsüfrütje', ä'r) Nutznießer(in).

usuraire (üsürä'r) wucherisch.

usure (üsü'r) *f* Wucher *m*; Abnutzung; à od. avec ~ *fig.* reichlich, mit Zinsen.

usurier *m*, **~ère** *f* (üsürje', jä'r) Wucherer, Wucherin.

usurpateur *m*, **~trice** *f* (üsürpatö'r, tri'ß) 1. widerrechtliche(r) Besitznehmer(in); Thronräuber. 2. *a.* usurpato'risch.

usurper (pe') ①a. sich widerrechtlich zueignen, sich anmaßen; erut ♪ (üt) *m* C *n*. [schleichen.]

utérin, ~e (üterę̃', i'n) auf die Gebärmutter bezüglich; (Gebär-)Mutter...; frères ~s Halbbrüder mütterlicherseits.

utile (üti'l) nützlich, dienlich.

utilisable (ütiliſa'bl) benutzbar.

utilisation (ütiliſaßjõ') *f* Nutzbarmachung. [verwenden.]

utiliser (liſe') ①a. nutzbar m.,

utilitaire (ütilitä'r) 1. die Nützlichkeit bezweckend. 2. *m* Utilita'rier.

utilité (te') *f* Nützlichkeit, Nutzen *m*; ~s *pl. thé.* Nebenrollen.

utopien, ~ne (ütopję̃', ä'n) utopisch. [Schlauch (bsd. ♀).]

utricule (ütrikü'l) *m* (kleiner)

uvaire (üwä'r) traubenförmig.

uvulaire (üwülä'r) *an.* Zäpfchen...

V

va (wa) 1. geh! 2. es sei!, meinetwegen!; ~ tout es gelte um alles (Geld auf dem Tisch); s. va-tout. 3. *m* sept et le ~ siebenfacher Betrag des Einsatzes. [*pl.* Fe'rien.]

vacance (wakā'ß) *f* Vakanz; ~s

vacant, ~e (wakā', ā't) Haus: leerstehend; Stelle: unbesetzt, erledigt; Besitztum: herrenlos.

vacarme (waka'rm) *m* (Heiden-) Lärm.

vacation (kaßjō') *f* Mühewaltung eines Beamten, Sitzung, Versteigerung; ~s *pl.* Gebühren der Notare usw.; Amtserledigung; ~s *pl.* (Gerichts-)Ferien.

vaccin (wäkßē') *m* Kuhpockenstoff *n.*

vaccinal, ~e (ßina'l) Kuhpocken...

vaccinateur (wäkßinatö'r) *m* Impfarzt, Impfer. [Impfung.]

vaccination (ßjō') *f* (Kuhpocken-)

vaccine (wäkßi'n) *f* Kuhpocken *pl.*; Impfung.

vacciner (wäkßine') ①a. impfen.

vache (wasch) *f* Kuh; Kuhfleisch *n*; Kuhhaut, -leder *n*; ~ de Russie Juchten *m*; Lederkoffer *m* auf Reisewagen; F Memme; les ~s die Polizisten; ~ marine Walroß *n.* [Kuhhirt(in).]

vacher *m*, **~ère** *f* (wasche', ä'r)

vacherie (wäschri') *f* Kuhstall *m*; Melkerei; F Gselei.

vaciller (waßije') ①a. (sch)wanken, flackern; unschlüssig sn; *av.*

vacuité (wakuite') *f* Leere.

vade (wad) *f* (Spiel-)Einsatz *m.*

vadrouille F (wadrū'j) *f* Bummel *m*, Bierreise.

vadrouiller F (druje') ①a. bummeln, eine Bierreise machen.

va-et-vient (waewjē') *m* Hin- und Herbewegung *f*; Meinungen: Schwanken *n*; Kommen *n* und Gehen *n*; Gestänge *n*, sich hin und her bewegender Maschinenteil; Fährseil *n*; (kleine) Fähre.

vagabond *m*, **~e** *f* (wagabō', ō'd) 1. herumstreifend. 2. *s.* Landstreicher(in).

vagabondage (wagabōdā'ǧ) *m* Landstreicherei *f.*

vagabonder (gabōde') ①a. herumstreichen.

vagin (waǧē') *m* Mutterscheide *f.*

vagir (waǧī'r) ②a. schreien wie neugeborene Kinder; klagen (von Hasen).

vagissement (waǧißmą') *m* (s. vagir) Geschrei *n*; Klagen *n.*

vague (wag) 1. vag, unbestimmt; unerklärlich; Sicht: umherziehend. 2. *m* Unbestimmbare(s); *peint.* Undeutlichkeit *f*, das Duftige; avoir du ~ dans l'esprit etwas benebelt sein. 3. *f* Woge, Welle. [schweifen.]

vaguer (wage') ①m. umher-

vaigre ⚓ (wägr') *f* Futterplanke.

vaigrer ⚓ (wägre') ①b. innen mit Planken verkleiden.

vaillance (wajā'ß) *f* Tapferkeit.

vaillant, ~e (ja', jā't) 1. tapfer, heldenmütig. 2. *m* son ~ sein Hab und Gut. [tat (mst *iron.*).]

vaillantise (wajątī'ß) *f* Heldene-

vaille (wāj) s. valoir.

vain, ~e (wē, wän) eitel; vergeblich; grundlos; en ~ vergeblich.

vaincre (wē̃kr) ④i. (be)siegen; überwinden; *p.p. s.* Besiegte(r).

vainque (wē̃k) s. vaincre.

vainqueur (wē̃kö'r) *m* Sieger.

vair (wär) *m* Grauwerk *n.*

vairon (wärō') 1. glasäugig. 2. *m* Elritze *f* (Fisch).

vais (wä) s. aller.

vaisseau (wäßo') *m* Gefäß *n*, a. z.B. ~ sanguin Blutgefäß *n*; Geschirr *n*; Schiff *n*.

vaisseau-école (wäßookoˈl) *m* Kadetten-, Schulschiff *n*.

vaisselier (wäßˢlje') *m* Geschirrschrank. [Tischgeschirr *n*.]

vaisselle (wäßäˈl) *f* Tafel-,

val (wal) *m* Tal *n* (in Namen).

valable (walaˈbl) gültig.

Valais (walä') *m*: le ~ Wallis *n*.

valériane (lerjaˈn) *f* Baldrian *m*.

valet (walä') *m* Knecht; Diener; ~ de chambre Kammerdiener; ~ de place Lohndiener; Karten: Bube, Wenzel; Türe: Gewicht *n*, Sperrstange *f*; Klemmhaken.

valetaille (wältaˈj) *f* Bedientenpack *n*.

valeter (wälteˈ) ① c. od. d. scherwenzeln; sich abmühen. [kränklich.]

valétudinaire (waletüdinäˈr)

valeur (walöˈr) *f* Wert *m*; Geltung; Wertpapier *n*; Valuta, Betrag *m*; Tapferkeit.

valeureux, **~se** (walörö', öˢ) tapfer. [keitserklärung.]

validation (walidaßjoˈ) *f* Gültig-

valide (waliˈd) rechtskräftig; gesund. [erklären.]

valider (walideˈ) ① a. für gültig

validité (waliditeˈ) *f* (Rechts-) Gültigkeit.

valise (walˈz) *f* Felleisen *n*.

vallée (waleˈ) *f* Tal *n*.

vallon (walɔ̃) *m* kleines Tal.

vallonné, **~e** (walɔneˈ) hüg(e)lig.

valoir (walöˈr) ⑤ h. 1. *v/n.* wert sein, gelten; taugen; ~ mieux besser sein; faire ~: geltend machen, verwerten; Gut selbst bewirtschaften; einer Sache Wert geben, herausstreichen; ~ qc. et. aufwiegen. 2. *v/a.* ~ qc. à q. e-m etwas einbringen, abwerfen.

valse (wälß) *f* Walzer *m*.

valser (wälßeˈ) ① a. Walzer tanzen, walzen.

valseur *m*, **~se** *f* (wälßöˈr, öˢ) Walzertänzer(in).

valve (walw) *f* Venti'l *n*; Fruchtklappe; (Muschel-) Schale.

valvé, **~e** (wälweˈ) klappig.

valvule (wälwüˈl) *f anat.* Klappe.

vampire (wɑ̃piˈr) *m* Vampir; *fig.* Blutsauger. [artig.]

vampirique (wɑ̃piriˈk) vampir-

van (wɑ̃) *m* Getreideschwinge *f*.

vandalisme (wɑ̃dalˢmˈ) *m* Vandalismus, Zerstörungswut *f*.

vanillier (wanijeˈ) *m* Vanillenpflanze *f*. [tigkeit.]

vanité (wanitéˈ) *f* Eitelkeit; Nich-

vaniteux, **~se** (wanitöˈ, öˢ) (lächerlich) eitel, eingebildet; *s.* Großtuer(in). [kanals.]

vanne (wan) *f* Schütze e-s Wasser-

vanneau (wanoˈ) *m* Kiebitz (Vogel).

vanner (waneˈ) ① a. Getreide schwingen; Nadeln fächern; a. ermüden; plündern, F leimen.

vannerie (wänriˈ) *f* Korbmacherei; Korbwaren *f/pl.*

vannette (wanäˈt) *f* Futterschwinge. [schwinger.]

vanneur (wanöˈr) *m* Getreide-

vannier (wanjeˈ) *m* Korbmacher.

vanure (wanüˈr) *f* Spreu.

vantail (wɑ̃täˈj) *m* Tür-, Fensterflügel.

vantard *m*, **~e** *f* (wɑ̃täˈr, taˈrd) 1. *a.* ruhmredig. 2. *s.* Großsprecher(in).

vantardise (wɑ̃tardiˈs) *f* Ruhmredigkeit; Prahlerei.

vanter (wɑ̃teˈ) ① a. rühmen, anpreisen; se ~ de qc. sich e-r Sache rühmen.

vanterie (wɑ̃triˈ) *f* Großsprecherei.

va-nu-pieds (wanüpjeˈ) *m* Barfüßer, Habenichts; *co.* Kneippianer.

vapeur (wapöˈr) 1. *f* Dampf *m*; Dunst *m*; **~s** *pl.* Vapeurs *pl.*, hyste'rische Launen, Grillen;

peint. Duft *m.* 2. *m* Dampfboot *n*, Dampfer.
vaporant, ~e (waporą', ą̄'t) duftend.
vaporeux, ~se (waporö', ȫ's) dunstig; nebelhaft; *peint.* duftig; an Launen leidend.
vaporisateur (waporisatö'r) *m* Abrauchschale *f*, Verdunster.
vaporiser (waporise') ①a. verdunsten lassen; se ~ verdampfen *v/n.*, sich verflüchtigen.
vaquer (wake') ①m. Amt: erledigt sein; (Gerichts-)Ferien haben; ~ à qc. e-r Sache obliegen, et. betreiben.
varangue ⚓ (warą̄'g) *f* Bauchstück *n* e-s Schiffes.
varec(h) (rä'k) *m* Tang, Seegras *n*; Meerauswurf; Wrack *n*.
varenne (warä'n) *f* Wild- und Weideland *n*.
vareuse (rȫ's) *f* kurze (Matrosen-) Bluse; Zoppe.
variabilité (warjabilite') *f* Veränderlichkeit.
variable (warjä'bl) veränderlich.
variation (warjaßjo') *f* Veränderung, Wechsel *m*, Magnetnadel: Abweichung; ♪, *math.* Variation.
varice (wari'ß) *f* Krampfader.
varicelle (warißä'l) *f* Windpocken *pl.*
varicocèle (warikoßä'l) *f* Krampfaderbruch *m.*
varier (warje') ①a. 1. ~ qc. Abwechselung in et. bringen; variieren. 2. sich verändern (a. se ~); veränderlich sein; Magnetnadel: abweichen; ~ sur qc. verschiedener Ansicht über et. sein. 3. *pp.* a. mannigfaltig, abwechselnd, bunt.
variété (warjete') *f* Mannigfaltigkeit; Ab-, Spielart: ~s *pl.* Allerlei *n*, Miszellen; théâtre *m* des ~s Varietätentheater *n*.
variole (warjo'l) *f* Blattern *pl.*, Pocken *pl.*
variolé, ~e (warjole') mit Pocken besetzt; pockennarbig (a. *s.*).
varioleux, ~se (warjolö', ȫ's) blatter(n)krank (a. *s.*).
variolique (warjoli'k) Blattern...
varlope (warlo'p) *f* großer Schlichthobel, Rauhbank.
varloper (warlope') ①a. mit der Rauhbank hobeln.
Varsovie (warßowi') *f* Warschau *n.*
vas (wa) s. aller.
vasard ⚓ (wasä'r) schlammig.
vase (wäs u. wäs) 1. *m* Gefäß *n*, Vase *f*. 2. *f* Schlamm *m*, Moder *m*.
vaseux, ~se (wasö', ȫ's) schlammig.
vasistas (wasißtä'ß) *m* Guck-, Schiebefenster *n*.
vasque (wäßk) *f* flaches rundes Becken an Brunnen.
vassal *m*, ~e *f* (waßa'l) Vasall(in), Lehnsmann, -frau.
vassalage (wäßlä'G) *m* Vasallenschaft *f*; Lehnbarkeit *f* (a. *fig.*).
vaste (wäßt) weit, ausgedehnt, unermeßlich; vielseitig.
va-tout (watu') *m* s. va; *fig.* letzter Trumpf; jouer son ~ alles aufs Spiel setzen.
Vaud (wo) *m*: le (pays de) ~ Waadtland *n*.
vaudeville (wodwi'l) *m* *thé.* Lustspiel *n* mit eingelegten Liedern.
vaudevilliste (wodwili'ßt) *m* Verfasser von Vaudevilles.
vaudois, ~e (wodŏä', ŏä's) 1. waadtländisch. 2. waldensisch.
vaudrai (wodre') s. valoir.
vau-l'eau (wolo'): à ~ stromabwärts; aller à ~ mißlingen.
vaurien (worją̄') *m* Taugenichts.
vautour (wotū'r) *m* Geier; hab-, raubgieriger Mensch.
vautrer (tre') ①a.: se ~ sich fühlen; sich im Kote wälzen (a. *fig.*).
vautrair (trŏä'r) *m* Saulache *f*.
vaux (wo) s. valoir.
vavasseur (wawaßö'r) *m* Hintersasse (niederer Vasall).
vayvode (wäwo'd) *m* Woiwod(e).

veau (wo) *m* Kalb *n*; Kalbfleisch *n*, -leder *n*.
vécu (wekü') *f.* vivre.
vécus (-) *f.* vivre.
vedette (wᵉdä't) *f* Vedette, Kavallerieposten *m*; être en ~ *fig.* immer aufpassen; ~ Beobachtungsschiff *n*; mettre en ~ in besonderer Zeile od. besonders groß schreiben od. drucken.
végétable ♀ (weGetä'bl) fähig zu wachsen.
végétal, **~ale** (Geta'l) 1. vegetabilisch, Pflanzen..., Gewächs... 2. *m* Pflanze *f*, Gewächs *n*; **~aux** *pl.* Vegetabilien.
végétarien, **~ne** (weGetarjä', rjä'n) *a. u. s.* vegetarisch; Vegetari(an)er(in).
végétatif, **~ve** (weGetati'f, f'w) den Pflanzenwuchs befördernd; vegetierend; Pflanzen...
végétation (weGetaßjo') *f* Wachstum *n* der Pflanzen; Vegetation; Pflanzenwelt.
végéter (weGete') ①k. als Pflanze leben; vegetieren (*a. fig.*).
véhémence (weemä'ß) *f* Heftigkeit, Ungestüm *m u. n.*
véhément, **~e** (weemg', g't) heftig, ungestüm; *fig.* feurig.
véhicule (weikü'l) *m* Beförderungsmittel *n*; Fuhrwerk *n*.
veille (wäj) *f* Wachen *n*; (Nacht-) Wache; **~s** *pl.* Nachtarbeiten; ~ Vorabend *m*, Tag *m* vorher; ~ de z.B. Pâques Tag vor; à la ~ de ... auf dem Punkte zu ..., nahe (dar)an ...
veillée (wäje') Abendunterhaltung bei gemeinschaftlicher Arbeit; Spinnstube; Nachtarbeit z.B. in Fabriken; Krankenwache.
veiller (wäje') ①a. 1. wachen; ~ tard lange aufbleiben; sorgen (à qc. für et., à ce que dafür, daß). 2. ~ q. bei e-m wachen; e-n beobachten.
veilleur *m*, **~se** *f* (wäjö'r, ö'f) 1. **~** *m* Leichen-, Feuerwächter. 2. **~se** *f* Leichenwärterin; Nachtlampe, Nachtlicht *n*.
veinard (wänä'r) *m* Glückskind *n*.
veine (wän) *f* Ader (a. Holz, Stein usw.), Bene; Neigung, Anlage; Glück *n* im Spiel; mauvaise ~ Unglück *n*, Pech *n*.
veiner (wäne') ①b. adern, ab(e)rig machen.
veineux, **~se** (wänö', ö'f) aderig; aderreich; Ader...; venös.
veinule (nü'l) *f* Blutäderchen *n*.
velron (wärg') *m* Fischbrut *f*.
vélar ♀ (welä'r) *m* Hederich.
velche (wälsch) welsch, (V.) Welscher; F *fig.* Barbar, Finsterling.
vêler (wäle') ①a. kalben.
vélin (welg') *m* Jungfernpergament *n*; papier ~ Velinpapier *n*.
vellléité (wälleite') *f* Gelüst(e) *n*, Anwandlung. [wagen.]
vélocifère (weloßifä'r) *m* Eil-
vélocipède (pä'd) *m* (Fahr-)Rad *n*; Velo *n*. [fahren, radeln.]
vélocipéder (pede') ①k. rad-
vélocipédie (pedi') *f* Radfahrkunst, -sport *m*; das Radeln.
vélocipédier, **~diste** (die', di'βt) *m* Radfahrer, Radler. [keit.]
vélocité (weloßite') *f* Schnelligkeit
vélodrome (welodro'm) *m* Radfahr(lehr)bahn *f*, Fahrschule *f*.
vélostat (welößta') *m* Fahrradstation *f*.
velours (wᵉlu'r) *m* Sam(me)t; ~ d'Utrecht wollener Plüsch.
velouté, **~e** (wᵉlute') 1. sam(me)tartig, -weich; vin ~ milder dunkelroter Wein. 2. *m* das Sam(me)tartige, Weiche; Sam(me)tband *n*, -streifen.
velouter (wᵉlute') ①a. sam(me)tartig wirken oder weben.
velte (wält) *f* Visierstab *m*.
velter (wälte') ①a. Tonnen visieren, eichen.

velu, ~e (w^{e}lü') haarig, rauh, zottig.

venaison (w^{e}näßõ') *f* Wildbret *n*, -geruch *m*; en ~ in der Feiste.

vénal, ~e (wenal') käuflich; feil, bestechlich.

vénalité (wenalite') *f* Verkäuflichkeit; Bestechlichkeit.

venant, ~e (w^{e}nã', ã't): *av.* von venir. 1. bien ~ gut gedeihend; z.B. Rente: sicher eingehend. 2. *m* allants et ~s *pl.* Ab- und Zugehende; à tout ~ dem ersten besten.

vendable (wãdã'bl) verkäuflich.

vendange (wãdã'ß) *f* Weinlese; Weinernte; *pl.* Weinlesezeit *sg.*

vendanger (wãdãße') ①l. Weinlese halten; ablesen; *fig.* verwüsten. [õ'ſ) Winzer(in).]

vendangeur *m*, **~se** *f* (wãdãßö'r, ~

vendetta (wãdätta') *f* Blutrache.

vendeur *m*, **~se** *f* (wãdö'r, õ'ſ) Verkäufer(in); Krämer(in).

vendre (wãdr) ④a. verkaufen; feil haben; für Geld verraten.

vendredi (wãdr^{e}di') *m* Freitag.

vénéneux, ~se (wenenö', õ'ſ) giftig (Pflanzen u. z.B. Gase).

vener (w^{e}ne') (nur im *inf. prés.* und *p.p.* gbr.) Tiere jagen, hetzen (um das Fleisch mürbe zu machen); *p.p.* mürbe gebeizt; angegangen.

vénérable (wenerā'bl) 1. ehrwürdig. 2. *m* Hochwürdige(r); Ehrwürden *f*; Meister vom Stuhl. [ehrung, Ehrfurcht.]

vénération (weneraßio') *f* Ver-

vénérer (venere') ①t. verehren.

vénerie (wänri') *f* Jägerei, Weidwerk *n*; Hetzjagd; Jagdpersonal *n*: Jägerhof *m*. [ne'riſch.]

vénérien, ~ne (wenerjẽ', ä'n) ve-

veneur (w^{e}nö'r) *m* (Hetz-)Jäger; grand ~ Oberjägermeister.

vengeance (wãßã'ß) *f* Rache; Rachsucht.

venger (wãße') ①l. rächen (~ q. de qc. e-n für od. wegen et.; se ~ de q. an e-m; se ~ de qc. sur q. für et. an e-m).

vengeur *m*, **~resse** *f* (wãßö'r, wãßrä'ß) 1. Rächer(in). 2. *a.* rächend. [läßlich.]

véniel, ~le (wenjä'l) verzeihlich,

venimeux, ~se (w^{e}nimö', õ'ſ) giftig (Tier); ſ. vénéneux.

venin (w^{e}nẽ') *m* (Tier-)Gift; Bosheit *f*, Galle *f*.

venir (w^{e}ni'r) ②h. 1. kommen; ~ z.B. dire sagen kommen, kommen, (um) zu sagen, kommen und sagen, bloß sagen; ~ de dire (so) eben gesagt haben; ~ à dire etwa, zufällig sagen; ~ voir q. e-n besuchen; voir ~ q. j-s Absichten merken, e-n kommen lassen (ruhig abwarten, was er tun wird); ~ zufallen (durch Erbschaft usw.); eintreten, stattfinden; à ~ (zu)künftig; ~ abstammen; entstehen; gut, schlecht gedeihen, fortkommen; hinaufreichen bis ...; passen; en ~ à qc. zu et. schreiten, greifen. 2. *m* Kommen *n*.

Venise (w^{e}ni'ſ) *f* Venedig *n*.

vénitien, ~ne (wenißjẽ', ä'n) venedisch, venetianisch.

vent (wã) *m* Wind (*a. fig.*); instrument *m* à ~ Blaseinstrument *n*; Luft *f*; Blähung *f*; *ch.* Witterung *f*.

vente (wãt) *f* Verkauf *m*; Absatz *m*, Vertrieb *m*; Holzschlag *m*.

venter (wãte') ①a. 1. il vente es ist windig. 2. worfeln.

venteux, ~se (wãtö', õ'ſ) windig; stürmisch; blähend.

ventilateur (wãtilatö'r) *m* Ventila'tor; ⚒ Wettermaschine *f*.

ventilation (laßio') *f* Ventilation; Lufterneuerung; *dr.t.* Schätzung.

ventiler (wãtile') ①a. ventilieren = mit frischer Luft (*arch.* mit

Luftabzügen) versehen; *drt.* bei Erbschaften: abschätzen.
ventosité (wątosite') *f* Blähung.
ventouse (wątū'ſ) *f* Schröpfkopf *m*; Zug-, Luftloch *n*; Saugenapf *m* bei Würmern.
ventouser (tuſe') ①a. schröpfen.
ventral, ~e (wątra'l) am Bauche befindlich, Bauch...
ventre (wątr) *m* Bauch, (Unter-) Leib; Mutterleib, Leibesfrucht *f*; Ausbauchung *f*; aller ~ à terre im gestreckten Galopp reiten. [P reichliches Mahl.
ventrée (wątre') *f* Wurf *m* Junge;
ventricule (wątrikü'l) *m anat.* Kammer *f*, Höhle *f*.
ventrière (wątri[j]ä'r) *f* Bauchgurt *m*, -binde; Hängegurt *m*.
ventriloque (wątrilŏ'k) bauchrednerisch; *m* Bauchredner.
ventriloquie (wątriloki') *f* Bauchrednerei.
ventru, ~e (trü') 1. dickbäuchig; ♀ bauchig. 2. *s.* Schmerbauch.
venue (wᵊnü') *f* Ankunft; Wuchs *m*; tout d'une ~ oben und unten gleich dick.
vêpres (wäpr) *f/pl.* Vesper *sg.*, Nachmittagsgottesdienst *m*.
ver (wär) *m* Wurm (a. *fig.*); Made *f*; ~ luisant Johanniswürmchen *n*; ~ de terre Regenwurm, *fig.* armer Tropf. [haftigkeit.
véracité (weraßite') *f* Wahr-
verbal, ~e (wärba'l) mündlich; Verbal...; procès-~ Protokoll *n*.
verbaliser (wärbaliſe') ①a. mündlich verhandeln; ein Protokoll aufnehmen; F viele Worte machen.
verbe (wärb) *m* Verbum *n*, Zeitwort *n*; biblisch: le V~ das Wort.
verbeux, ~se (wärbö', ö'ſ) wortreich. [Geschwätz *n*.
verbiage (bjā'G) *m* Wortschwall,
verbiager (wärbjaGe') ①l. viele Worte machen.
verbiageur *m*, **~se** *f* (wärbjaGö'r, ö'ſ) Schwätzer(in).
verbosité (wärbosite') *f* Weitschweifigkeit; Phrasenhaftigkeit.
verdâtre (wärdā'tr) grünlich.
verdelet, ~te (wärdᵊlä', ä't) Wein: säuerlich; noch rüstig; a. etwas grünlich.
verdeur (wärdö'r) *f* Saft *m* der Pflanzen; Herbigkeit, Säure des Weines; *fig.* Rede: Bitterkeit; Jugendkraft.
verdict (dĭ'kt) *m* Verdikt *n*, Wahrspruch der Geschworenen.
verdier (wärdje') *m* Grünfink.
verdir (wärdī'r) ②a. 1. grün anstreichen. 2. grünen; Grünspan ansetzen.
verdoyer (wärdŏäje') ①h. grünen.
verdure (wärdü'r) *f* Grün *n* der Bäume usw.; grünes Laub; Rasen *m*; eßbare Kräuter *pl.*, Grünkram *m*.
verdurier *m*, **~ère** *f* (wärdürje', dürjä'r) Krauthändler(in).
véreux, ~se (werö', ö'ſ) Früchte: wurmstichig; verdächtig; cas ~ faule Sache.
verge (wärG) *f* Rute, Gerte; *fig.* Geißel; ~s *pl.* Spießruten; ~ (Amts-)Stab *m*; (Meß-)Stange; männliches Glied, Rute.
vergé, ~e (wärGe') rutenförmig; ungleich gewebt oder gefärbt; streifig; papier *m* ~ geripptes Papier.
verger (wärGe') 1. *m* Obstgarten. 2. *v/a.* ①l. mit der Rute messen.
vergeté, ~e (wärGᵊte') streifig, striemig; Haut: rot geädert.
vergeter (wärGᵊte') ①c. (ab-, aus)bürsten, auspeitschen.
vergette (wärGä't) *f* kleine Rute; meist ~s *pl.* (Kleider-)Bürste.
vergeure (Gü'r) *f* Formdraht *m*, -streifen *m/pl.* im Papiere.
verglas (wärgla') *m* Glatteis *n*.
vergogne (wärgō'nj) *f* Scham.

vergue (wärg) *f* Rahe, Segelstange. [haftigkeit der Rede.]
véridicité (weridißité') *f* Wahrhaftigkeit.
véridique (weridi'k) wahrhaft; der Wahrheit gemäß.
vérifiable (rifjä'bl) feststellbar.
vérificateur (werifikatö'r), *m* Kontrolleur.
vérification (faßjq') *f* Prüfung der Richtigkeit; Beglaubigung.
vérifier (werifje') ①a. die Richtigkeit untersuchen, kontrollieren; bewahrheiten. [winde *f*.]
vérin (werq') *m* Schrauben-
véritable (weritä'bl) wahr; echt, wirklich; wahrhaft.
vérité (werite') *f* Wahrheit; Wahrhaftigkeit; en ~ wahrlich, in der Tat; à la ~ zwar.
verjus (wärGü') *m* Saft unreifer Trauben; unreife Traube; Kräzer.
verjuter (wärGüte') ①a. mit dem Saft unreifer Trauben würzen.
vermeil, ~le (wärmä'j) 1. (hoch-)rot; Purpur... (z.B. Lippen). 2. *m* im Feuer vergoldetes Silber.
vermicel(le) (wärmißä'l) *m* Fadennudeln *f/pl*.
vermiculaire (wärmikülä'r) wurmförmig.
vermifuge (mifü'G) *a.* und *m* wurmabtreibend(es Mittel).
vermillon (wärmijq') *m* Zinnober; Zinnoberrot *n* (a. Schminke).
vermillonner (wärmijone') ①a. mit Zinnober bemalen od. anstreichen; *ch.* Dachs: nach Würmern suchen.
vermine (mi'n) *f* Ungeziefer *n*.
vermisseau (wärmißo') *m* (Regen-)Würmchen *n*.
vermouler (wärmule') ①a.: se ~ wurmstichig werden. [stichig.]
vermoulu, ~e (wärmulü') wurm-
vermoulure (wärmulü'r) *f* Wurmfraß *m*, Wurmmehl *n*.
vermout (mu't) *m* Wermutwein.
vernal, ~e (na'l) Frühlings...
verne (wärn) *f* Erle.
verni (wärni') *m* Lackleder *n*.
vernir (ni'r) ②a. firnissen, lackieren; *fig.* überfirnissen.
vernis (wärni') *m* Firnis, Lack, Glasur *f*; lackiertes Leder; *fig.* glänzender Anstrich, Schein.
vernissage (nißä'G) *m* Glasieren *n*; (jour de) ~ einer Ausstellung: (Tag der) Besichtigung *f* vor der Eröffnung; *thé.* Generalprobe *f*. [sieren.]
vernisser (wärnißе') ①a. gla-
vérole (wero'l) *f* Lustseuche; petite ~ Blattern *pl.*, Pocken *pl.*
vérolé, ~e (werole') mit der Lustseuche behaftet. [preis *m*.]
véronique ♀ (weroni'k) *f* Ehren-
verral (wäre') *f.* voir.
verraille (wärä'j) *f* kleine Glaswaren *pl.*
verrat (wära') *m* Eber.
verre (wär) *m* Glas *n*; Glasglocke *f*; 🍷 avec le ~ Flasche.
verrerie (wärri', wär°ri') *f* Glashütte, -machen *n*, -ware.
verrier (wärje') *m* Glasmacher; Gläserkorb.
verrière (wärjä'r) *f* Kirchenfenster(scheibe) *n*; Gläserbecken *n* (Tafelgeschirr); Glaskasten *m*, Glasglocke. [röhre.]
verrine (wäri'n) *f* dicke Glas-
verroterie (wärötri') *f* kleine Glaswaren *pl.*
verrou (wäru') *m* Riegel; sous les ~s hinter Schloß und Riegel.
verrouiller (wäruje') ①a. ver-, zuriegeln.
verrue (wärü') *f* Warze.
verrueux, ~se (wärüö', ö'ſ) warzig.
vers (wär) 1. *m* Vers. 2. *prp.* ~ l'est gegen, nach Osten (hin), ostwärts; ~ le ciel a. zum Himmel; ~ midi gegen, um Mittag.
versade (wärßa'd) *f* Umkippen *n*.

versage (wärßä'G) *m* erstes Umpflügen.
versant, ~e (wärßą', ą̄'t) 1. leicht umfallend (von Wagen). 2. ~ *m* Abdachung *f*, Abhang.
versatile (wärßati'l) veränderlich, wankelmütig. [mut *m*.
versatilité (ßatilite') *f* Wankel-
verse (wärß): à ~ es regnet wie mit Mulden. [in et. bewandert.
versé, ~e (wärße'): ~ dans qc.
Verseau (wärßo') *m* Wassermann (Sternbild). [zahlung *f*.
versement (wärßᵊmą') *m* Ein-
verser (wärße') ①a. 1. (ein-, aus-, ver)gießen; *fig.* einflößen; ~ (à boire) einschenken; aus-, weg-, verschütten; verbreiten, ausströmen; einzahlen; Wagen umwerfen, Getreide umlegen, niederschlagen. 2. *v/n.* umfallen, Wagen: umwerfen; Getreide: sich lagern.
verset (wärßä') *m* (Bibel-)Vers.
verseur *m*, **~se** *f* (wärßö'r, ȫ'ſ) *s.* Einschenker *m*; Kellner *m*, Kellnerin *f*. [Versemacher.
versificateur (wärßifikatö'r) *m*
versification (fikaßjǫ') *f* Verskunst, -lehre.
versifier (wärßifje') ①a. 1. in Verse bringen. 2. Verse machen.
version (wärßjǫ') *f* Überse'tzung, *éc.* Übersetzung in die Muttersprache; Version, Darstellungsweise, Lesart. [Blattes.
verso (wärßo') *m* Kehrseite *f* e-s
versoir (wärßoā'r) *m* Streichbrett *n* am Pfluge.
vert, ~e (wär, wärt) 1. grün; unreif, herb; noch unbearbeitet; frisch; munter, rüstig; derb, scharf; ~ement derb, gerade heraus. 2. *m* Grün *n*; Grünfutter *n*; Herbe *f*, Säure *f*.
vert-de-gris (wärdᵊgri') *m* Grünspan.
vertébral, ~e (wärtebra'l) Wirbelbein...: colonne ~e Wirbelsäule *f*, Rückgrat *n* und *m*.
vertèbre (tǟ'br) *f* Wirbelbein *n*.
vertébré, ~e (wärtebre') 1. gewirbelt. 2. ~s *m/pl.* Wirbeltiere *n/pl.*
vertical, ~e (tika'l) vertikal, lot-, senkrecht; (ligne) ~e *f* Senkrechte (senkrechte Linie), Lot *n*; point ~ Scheitelpunkt, Zeni't(h) *m* und *n*. [Wirbel.
verticille (wärtißi'l) *m* Quirl,
vertige (wärtī'G) *m* Schwindel; rasender Koller der Pferde; Wahnwitz.
vertigineux, ~se (wärtiGinö', ȫ'ſ) schwindlig, schwindelnd.
vertigo (wärtigo') *m* Koller; F närrische Laune.
vertu (wärtü') *f* Tugend; Sittsamkeit; Kraft; en ~ de kraft, vermöge.
vertueux, ~se (wärtüö', üö'ſ) tugendhaft; sittsam. [*m* und *f*.
vertugadin (wärtügadą̈') *m* Wulst
verve (wärw) *f* Begeisterung, Schwung *m*. [*n*, Verbe'ne.
verveine (wärwǟ'n) *f* Eisenkraut
verveux, ~se (wärwö', ȫ'ſ) begeistert, feurig, schwungvoll.
vesce (wäß) *f* Wicke.
vésicatoire (wesikatoā'r) 1. blasenziehend. 2. *m* Zugpflaster.
vésicule (sikü'l) *f* Bläschen *n*.
vespasienne (wäßpasjä'n) *f* Bedürfnisanstalt, Pissoir *n*.
vesse P (wäß) *f* Fiest *m*, Schleicher *m*; *fig.* Angst.
vesse-de-loup ♀ (wäßdᵊlu') *f* Staubpilz *m*, Bovist *m*.
vesser P (wäße') ①b. fiesten.
vessie (wäßi') *f* (Harn-, Haut-) Blase.
veste (wäßt) *f* ehm. ärmelloses Wams; jetzt: Jackett *n*; F *thé.* schimpfliche Schlappe.
vestiaire (wäßtjǟ'r) *m* Garderobe *f* für das Publikum; Kloster:

Kleiderkammer *f*; Nähverein für wohltätige Zwecke.

vestibule (wäßtibü'l) *m* Hausflur, Vorhalle *f*.

vestige (ti'g) *m* (Fuß-)Spur *f*.

veston (wäßtg') *m* kurzer Herrenrock; Jackett *n*.

vêt (wä) ſ. vêtir. [*f*, Gewand *n*.]

vêtement (wätmg') *m* Kleidung

vétéran (weterg') *m* Veteran; Alter (überjähriger Schüler).

vétérinaire (weterinä'r) 1. tierärztlich. 2. *m* Tierarzt.

vétillard (wetijä'r) *m* Kleinigkeitskrämer.

vétille (weti'j) *f* Lappa'lie.

vétiller (wetije') ①a. ſich mit Lappa'lien beſchäftigen; über Kleinigkeiten kritteln.

vétilleur *m*, **~se** (wetijö'r, ö'ſ) Quengler(in); Nörgler(in).

vétilleux, **~se** (wetijö', tijö'ſ) kitz(e)lig, große Sorgfalt erfordernd.

vêtir (wäti'r) ②g. (be)kleiden; *p.p. a.* ſtark behäutet (von Zwieback). [Alter von Sachen.

vétusté (wetüßte') *f* überhohes

veuf *m*, **veuve** *f* (wöf, wöw) 1. verwitwet. 2. *s.* Witwe(r).

veuille (wöj) ſ. vouloir. [matt.

veule (wöl) ſchlaff; weichlich;

veulerie (wölri') *f* Schlaffheit.

veuvage (wöwa'g) *m* Witwer-, Witwenſtand; Verlaſſenheit.

veux (wö) ſ. vouloir.

vexateur *m*, **~trice** *f* (wäßatö'r, tri'ß) bedrückend.

vexation (ßaßig') *f* Plackerei.

vexatoire (ßatöä'r) ③a. drückend, läſtig, vexatoriſch.

vexer (wäßge') ①a. (be)drücken, placken; verdrießen, ärgern; *av.* (S.) verdrießlich, ärgerlich.

viabilité (wjabilite') *f* Lebensfähigkeit; Fahrbarkeit der Wege.

viable (wjabl) lebensfähig; fahrbar.

viaduc (wjadü'k) *m* Viadukt, Talüberführung *f*.

viager, **~ère** (wjage', ä'r) 1. lebenslänglich. 2. *m* lebenslängliche Rente.

viande (wjgd) *f* geſchlachtetes Fleiſch *n*; menue ~ Geflügel *n*, Kleinwild *n*; *pl.* Speiſe *sg.*, Eſſen *n*.

viander (wjgde') ①a. *ch.* äſen, weiden. [Weide *f*.

viandis (wjgdi') *m ch.* Geäß *n*,

viatique (wjati'k) *m* Zehrpfennig; *rl.* heilige Wegzehrung.

vibration (wibraßjg') *f* Vibrieren *n*; Schwingung.

vibrer (wibre') ①a. ſchwingen, zittern, vibrieren.

vibrion (wibrig') *m* Zittertierchen *n*. [Vikar.

vicaire (wikä'r) *m* Stellvertreter,

vicarier (wikarje') ①a. e.(Pfarr-) Amt als Vikar verweſen.

vice (wiß) *m* Fehler, Gebrechen *n*; Laſter *n*; Liederlichkeit *f*.

vice... (wiß); z.B. **~amiral** *m* Vize-, Unteradmiral.

viciable (ßjä'bl) dem Verderben unterworfen.

vicier (wißje') ①a. verderben (*v/a.*); *drt.* umſtoßen; se ~ ſchlecht werden, verderben (*v/n.*).

vicieux, **~se** (wißjö', ö'ſ) fehler-, laſterhaft; ungültig.

vicinal, **~e** (wißina'l): chemin *m* ~ Vizinal-, Gemeindeweg.

vicissitude (wißißßitü'd) *f* Wechſel *m*, Unbeſtand *m*; **~s** *pl.* Wechſelfälle *m/pl.*; Mißgeſchick *n*.

vicomte *m*, **~sse** *f* (wikg't, wikgtä'ß) ehm. Vizegraf, -gräfin; jetzt: Vicomte, Vicomteſſe.

victime (wikti'm) *f* Opfertier *n*, Schlachtopfer *n*; *fig.* Opfer *n*.

victoire (wiktöä'r) *f* Sieg *m*; V~ Wikto'ria; Siegesgöttin.

victorieux, **~se** (wiktorjö', ö'ſ) ſiegreich; ſiegbenſmittel *n/pl.*

victuaille(s) (wiktüä'j) *f* (*pl.*) Le-

vidange (widãʒ') *f* Ausleeren *n*; Abfuhr *f* der Auswurfstoffe; Nichtvollsein *n* eines Fasses; Leckage; ~s *pl.* Kot *m* der Aborte.

vidanger (widãʒe') ①l. den Abtritt reinigen. [feger.

vidangeur (widãʒõ'r) *m* Abtritt-

vide (wid) 1. leer; gehaltlos; ledig. 2. *m* Leere *f*; leerer Raum; Nichtigkeit *f*; à ~ leer.

videlle (widä'l) *f* Teigrädchen *n*.

vider (wide') ①a. (aus)leeren; *cuis.* ausnehmen, -machen, -fernen, -stechen; Ort räumen; Rechnungen, Streit erledigen.

vidimer (widime') ①a. Abschrift beglaubigen.

vidimus (widimü'ß) *m* beglaubigte Abschrift. [*m*.

viduité (widüite') *f* Witwenstand

vie (wi) *f* Leben *n*; Lebensbeschreibung, -kraft, -unterhalt *m*, -weise, -zeit; à ~ lebenslänglich; de ma ~ zeit meines Lebens, mein Lebtag.

vieillard (wjäjä'r) *m* Greis.

vieillerie (wjäjri') *f* alter Kram; ~s *pl.* alte Geschichten.

vieillesse (wjäjä'ß) *f* (hohes oder Greisen-)Alter *n*.

vieillir (wjäji'r) ②a. 1. altern; schwächer werden; veralten. 2. alt machen oder erscheinen lassen.

vieillissement (wjäjißmã') *m* Altern *n*; Veralten *n*.

vieillisseur (jißõ'r) *m* Altmacher; Antiquitätenfälscher.

vieillot *m*, **~te** *f* (wjäjo', ō't) 1. ältlich. 2. *s.* altes Männchen, Mütterchen *n*.

vielle (wjäl) *f* Drehleier.

vieller (wjäle') ①a. leiern.

vielleur *m*, **~se** *f* (wjälö'r, ö'ß) Leiermann, -frau.

viendral (wjãdre') ſ. venir.

vienne (wjän) ſ. venir.

Vienne (wjän) *f* 1. id. (Fluß, Departement und Stadt in Frankreich). 2. Wien *n*.

viens (wjẽ) ſ. venir.

vierge (wjärʒ) 1. *f* Jungfrau. 2. *a.* jungfräulich, rein; Jungfern...; forêt *f* ~ Urwald *m*; vigne *f* ~ wilder Wein; ~ *m.* argent *m* ~ gediegenes Silber.

vieux oder **vieil** *m*, **vieille** *f* (wjö, wjäj) 1. alt. 2. *s.* der (die) Alte.

vieux-catholique (wjökatoli'k) *a.* und *s.* altkatholisch; Altkatholik(in).

vif *m*, **vive** *f* (wif, wiw) 1. lebendig; lebhaft, munter; scharf; eindringlich. 2. *m* Lebende(r); lebendes, gesundes Fleisch.

vif-argent (wifar-, *a.* wiwarʒã') *m* Quecksilber *n*.

vigie (wiʒi') *f* (Schiffs-)Wache auf dem Maste; Schiffswächter *m*; Ausguck *m*; Bremserſitz *m*.

vigilance (wiʒilã'ß) *f* Wachsamkeit. [wachsam.

vigilant, **~e** (wiʒilã', ãʒilã't)

vigilante (wiʒilã't) *f* Gepäckdroſchke. [Vigi'lie.

vigile (wiʒi'l) *f* heiliger Abend,

vigne (wiñ) *f* Weinrebe; cep *m* de ~ Weinſtock; ~ Weinberg *m*.

vigneron *m*, **~ne** *f* (wiñrõ', o'n) Winzer(in). [land *n*.

vignoble (wiñõ'bl) *m* Wein-

vigogne (wigõ'ñ) *f* Vikunja; (*m* Hut aus) Vigogne(wolle).

vigoureux, **~se** (wigurö', ö'ſ) kräftig, ſtark.

vigueur (wigö'r) *f* Lebenskraft, Rüſtigkeit; Feſtigkeit, Nachdruck *m*; Kraft, Gültigkeit.

vil, **~e** (wil) niedrig, gemein; à ~ prix ſehr wohlfeil.

vilain, **~e** (wilẽ', ä'n) 1. ehm. nichtad(e)lig; bäueriſch, gemein; garſtig, häßlich; abſcheulich; geizig, filzig. 2. *m* ehm. Leibeigener; Bauer, Nichtad(e)liger; garſtiger Menſch; Geizhals.

vilebrequin (wilbrᵉkɛ̃) *m* Brustbohrer.
vilenie (wilni') *f* Schmutz *m*, Gemeinheit; Zote; Filzigkeit.
vileté (te') *f* Geringfügigkeit; Wohlfeilheit.
vilipender (wilipɑ̃de') ①a. geringschätzen, verunglimpfen.
village (wilaʒ) *m* Dorf *n*.
villageois *m*, **~e** *f* (wilaʒwa', -ʒwa'z) 1. dorfmäßig, ländlich; Dorf... 2. *s.* Dorfbewohner(in), Landmann, -frau, -mädchen.
ville (wil) *f* Stadt; en ~ auswärts (nicht zu Hause), (auf Briefen) hier. [merfrischler.]
villégiateur (wileʒatœ'r) *m* Sommer-
villégiaturer (wileʒatyre') ①a. in der Sommerfrische sein.
villeux, **~se** (willø', -ø'z) zottig.
villosité (lɔsite') *f* Zottigkeit.
vimaire (wimä'r) *f* Windschaden *m*.
vin (wɛ̃) *m* Wein.
vinage (winä'ʒ) *m* Zusetzen *n* von Sprit zum Wein.
vinaigre (winä'gr) *m* Essig; *fig.* Säure *f*; Widerwärtigkeit *f*.
vinaigrer (winägre') ①a. mit Essig anmachen. [fabrik.]
vinaigrerie (nägrᵉri') *f* Essig-
vinaigrette (winägrä't) *f* kalte Essigbrühe; Fleisch *n* mit Öl und Essig; Art Handwagen *m*.
vinaigrier (winägri[j]e') *m* Essigbrauer, -händler; -flasche *f*.
vinaire (winä'r) Wein...
vinasse (winä'ß) *f* Nachwein *m*.
vindas (wɛ̃da auch dä'ß) *m* ⚓ Spill *n*; Göpel.
vindicatif, **~ve** (wɛ̃dikatif, i'w) rachsüchtig; justice *f*: strafend
vindicte (dikt') *f* Sühnung, Ahndung. [trag *m*); Gärkeller *m*.]
vinée (wine') *f* Weinernte(er-)
vinette (winä't) *f* Berberitzenstrauch *m*. [reich, -artig, -rot.]
vineux, **~se** (winø', -ø'z) weinvingt (wɛ̃, in Zssg.. wɛ̃t) zwanzig.
vingtaine (wɛ̃tä'n) (etwa) zwanzig Stück, Stiege.
vingtième (wɛ̃tjä'm) 1. zwanzigst. 2. *m* Zwanzigstel *n*.
vinicole (winikɔ'l) weinbauend.
vinification (winifikaʒjɔ') *f* Weinbereitungskunst.
vinosité (winosite') *f* weinige Beschaffenheit.
vins (wɛ̃) ſ. venir. [gung *f*.]
viol (wjɔl) *m* Notzucht *f*, -züchti-
violabilité (wjɔlabilite') *f* Verletzbarkeit.
violable (wjɔlä'bl) verletzbar.
violacé, **~e** (wjɔlaße') veilchenartig; veilchenblau.
violateur *m*, **trice** *f* (wjɔlatɔ'r, tri'ß) Übertreter(in); Kirchenschänder(in).
violation (wjɔlaßjɔ') *f* Verletzung; Schändung, Entweihung.
violâtre (wjɔlä'tr) blaßviolett.
viole ♪ (wjɔl) *f* Vio'la, Bratsche.
violence (wjɔlɑ̃'ß) *f* Heftigkeit; Gewalt(samkeit). [waltsam.]
violent, **~e** (lɑ̃', lɑ̃'t) heftig; ge-
violenter (wjɔlɑ̃te') ①a.: **~q. e-m** Gewalt antun.
violer (wjɔle') ①a. verletzen, übertre'ten; entheiligen; schänden, notzüchtigen
violet, **~te** (wjɔlä', ä't) veilchenblau, viole'tt.
violette (wjɔlä't) *f* Veilchen *n*.
violier ♀ (wjɔlje') *m* Levkoie *f*.
violiste (wjɔlī'ßt) *s.* Bratschenspieler(in).
violon (wjɔlɔ̃) *m* Geige *f*, Violine *f*; Geiger; Arrestlokal *n*, F Kasten. [Cello *n* (tschä'lo).]
violoncelle ♪ (wjɔlɔ̃ßä'l) *m*
violoniste (wjɔlɔnī'ßt) *s.* Geigenvirtuo'se, -virtuo'sin.
viorne ♀ (wjɔrn) *f* Schneeball *m*.
vipère (wipä'r) *f* Vi'per, Otter; langue *f* de ~ Lästerzunge.
virage (wirä'ʒ) *m* Drehen *n*, Wenden *n*; Wendung *f*.

virago (wirago') *f* Mannweib *n*.

virement (wirmg') *m* Wenden *n* des Schiffes; *fig.* Schwenkung *f*, Schiebung *f*; ⚜ Ausgleichung *f*, Abrechnung *f*; Übertragung *f* auf einen andern Titel des Etats.

virer (wire') ①a.: (tourner et) ~ *fig.* sich wenden und drehen; ⚓ ~ wenden; ⚜ ~ les parties die Posten ab- und zuschreiben.

vireux, ~se (wirö', ö'ſ) giftig; ekelhaft (riechend).

virevolte (wirvö'lt) *f* Volte mit Rückschwenkung.

virginal, ~e (wirǧina'l) jungfräulich. [fräulichkeit.

virginité (wirǧinite') *f* Jungs

virgule (wirgü'l) *f* Komma *n*.

viridité (wiridite') *f* grüne Färbung. [haft.

viril, ~e (wiri'l) männlich; mann-

virilité (wirilite') *f* Mannesalter *n*; Mannbarkeit; Mannhaftigkeit.

virole (wiro'l) *f* Zwinge, Ring *m*.

virtualité (wirtuālite') *f* Wirkungsvermögen *n*.

virtuel, ~le (wirtuā'l) wirkungsfähig. [Heftigkeit.

virulence (wirülg'ß) *f* Giftigkeit;

virulent, ~e (wirülg', rülg't) giftig; heftig. [ſtoff.

virus (rü'ß) *m* Gift-, Ansteckungs-

vis[1] (wi) ſ. voir.

vis[2] (wiß) *f* Schraube; Schraubengang *m*; *so.* Schraubenſchnecke; escalier *m* à ~ Wendeltreppe *f*.

visa (wiſa') *m* Viſum *n* (a. Viſa *n*); amtliche Beglaubigung *f*.

visable (wiſa'bl) viſierbar.

visage (wiſa'ǧ) *m* Geſicht *n*, Angeſicht *n*; *fig.* Perſon *f*, Figur *f*.

vis-à-vis (wiſawi') 1. gegenüber; ~ de q., de qc. e-m, e-r S. gegenüber; se trouver ~ de rien völlig mittellos ſein. 2. *m* Viſavis *n*, Gegenüber *n*.

viscère (wißßā'r) *m*: ~s *pl.* die inneren Körperorgane, Gehirn, Herz, Lunge, Gedärm uſw.; (entrailles daſſelbe ohne Gehirn, intestins bſd. Gedärme).

viscosité (wißkoſite') *f* Klebrigkeit. [Abſicht.

visée (wiſe') *f* Zielen *n*; F *fig.*

viser (wiſe') ①a.: ~ à qc. nach etwas zielen; es auf etwas abſehen; *v/a.* ~ q. à la tête e-m nach dem Kopfe zielen; viſieren.

visibilité (wiſibilite') *f* Sichtbarkeit. [lich, augenſcheinlich.

visible (wiſi'bl) ſichtbar; ſicht-

visière (wiſiā'r) *f* Viſier *n*, Heimgitter *n*; (Mützen- uſw.) Schirm *m*; Schußwaffe: Viſierung, Viſier und Korn *n*; F Sehkraft.

visigoth, ~e (wiſigo', gö't) weſtgotiſch; **V.~(e)** *s.* Weſtgote, -gotin.

vision (ſiǧ') *f* Sehen *n*; Schauen *n*; Viſion, Geſicht *n*, Erſcheinung; Hirngeſpinnſt *n*, Träumerei. [ſeher(in).

visionnaire (wiſionā'r) *s.* Geiſter-

visitation (wiſitaßiǧ') *f*: V~ de la Vierge Heimſuchung Mariä.

visite (wiſi't) *f* Beſuch *m*, Viſite; *vi.* Viſitation; Beſichtigung, Durchſuchung; ~ de cadavre Leichenſchau; ~ Art Damenjacke.

visiter (wiſite') ①a. beſuchen (z.B. vom Arzt); heimſuchen; beſichtigen; viſitieren.

visiteur (wiſitö'r) *m* Beſucher; Beſchauer; Aufſeher; Viſita'tor.

vison (wiſǫ') *m* Nerz (od. Nörz) (-fell *n*). [klebrig; zähe.

visqueux, ~se (wißkö', wißkö'ſ)

visser (wiße') ①a. an-, feſtſchrauben. [Weichſel (Fluß).

Vistule (wißtül') *f*: la ~ die

visuel, ~le (wiſüā'l) Geſichts..., Sch... [fähigkeit.

vitabilité (witabilite') *f* Lebens-

vitable (wita'bl) lebensfähig.

vital, ~e (ta'l) Lebens...; lebensfähig; belebend.

vitalité (vitalite') *f* Lebensfähigkeit; =wahrscheinlichkeit.
vitchoura (witschura') *m* Wildschur *f*; Pelzrock. [rasch.]
vite (wit) *adv.* geschwind, schnell.
vitesse (witä'ß) *f* Schnelligkeit; train *m* de petite, grande ~ Güter=, Schnellzug.
viticole (witikol') auf Reben wachsend od. lebend; weinbauend. [bauer.]
viticulteur (witikültö'r) *m* Wein=
viticulture (tü'r) *f* Weinbau *m*.
vitrage (witrä'j) *m* Fenster=, Glaswerk *n*; Glasverschlag; Verglasen *n*. [Kirchenfenster *n*.]
vitrail *m*, *pl.* **~aux** (witrä'j, tro')
vitre (witr) *f* Glasscheibe; Fenster(scheibe) *n*.
vitrer (witre') ①a. mit Glasscheiben versehen, verglasen; *p.p. a.* glasartig, Glas...; positivelektrisch.
vitrerie (witrəri') *f* Glaserhandwerk *n*; Glashandel *m*, =ware.
vitrescibilité (witräßßibilite') *f* Verglasbarkeit.
vitrescible (witräßßibl') verglasbar. [artig, glasig.]
vitreux, ~se (witrö', ö's) glas=
vitrier, ~ière (witri[j]e', ä'r) *s.* Glaser(sfrau); Glashändler(in); *f* Fensterstange. [bar.]
vitrifiable (witrifjä'bl) verglas=
vitrifier (witrtfje') ①a. verglasen = in Glas verwandeln.
vitrine (witri'n) *f* Glaskasten *m*, =schrank *m*; Schaufenster *n*.
vitrioler (witri[j]ole') ①a. mit Vitrio'l bespritzen, begießen.
vivace (wiwä'ß) 1. lebensfräftig; ♀ ausdauernd; perennierend. 2. ♪ (wiwa'tsche) *adv.* lebhaft.
vivacité (wiwaßite') *f* Lebhaftigkeit; Glut, Heftigkeit.
vivandier *m*, **~ière** *f* (wiwgdje', ä'r) Marketender(in).
vivant, ~e (wiwg', g't) 1. lebend, lebendig; lebhaft, geräuschvoll· 2. *m* Lebende(r); bon ~ Lebemann; de son ~ bei s-n Lebzeiten. [hoch! 2. *m* Lebehoch *n*.]
vivat (wiwä't) 1. er (sie, es) lebe
vive[1] (wiw) *f* Meerdrache *m* (Fisch).
vive[2] (wiw) s. vif. [der Lustig.]
vive-la-joie (wiwlaGoa') *m* Bru·
viveur (wiwö'r) *m* Lebemann.
vivier (wiwje') *m* Fischteich; Fischkasten. [lebung.]
vivification (wiwifikaßig') *f* Be·
vivifier (wiwifje') ①a. lebendig machen; (neu) beleben.
vivipare (wiwipä'r) lebendige Junge gebärend; *m* Säugetier *n*. [lich leben.]
vivoter (wiwote') ①a. kümmer·
vivre (wiwr) ④e. 1. leben; vive le roi! es lebe der König!; qui vive? wer da? 2. *m* Lebensunterhalt; **~s** *pl.* Lebensmittel *n/pl.*, Provia'nt *m*, ✕ Proviantlieferung *f*, z.B. **~s-viande** *m/pl.* Fleischlieferung *f/sg.*
vivrier (wiwri[j]e') *m* Proviantbeamte(r). [Räude *f*.]
vivrogne (wiwrö'nj) *m* (Schaf·)
vizir (wifi'r) *m* Wesir, Vezier.
vocable (woka'bl) *m rl.* sous le ~ z.B. de saint Pierre unter dem Namen (Schutze); *a.* Wort *n*, Vokabel *f*.
vocabulaire (wokabülä'r) *m* kleines (bsd. Spezial·)Wörterbuch; Wörterverzeichnis *n*; Wortschatz.
vocal, ~e (ka'l) durch die Stimme hervorgebracht, Vokal...
vocaliser (wokalise') ①a. Stimmübungen machen. [Hang *m*.]
vocation (wokaßig') *f* Beruf *m*;
vocifération (woßiferaßig') *f* lautes Schimpfen, Geschrei *n*.
vociférer (woßifere') ①f. heftig schreien, zornig reden.
vœu (wö) *m* Gelübde *n*; Gelöbnis *n*; Voti'vgeschenk *n*; Wunsch; Stimme *f* bei Wahlen.

vogue (wog) *f* Beliebtheit, Ruf *m*, Mode; großer Zulauf.

voguer (woge') ①m. fortgerudert werden, sich fortbewegen, dahinschwimmen; *a.* rudern.

voici (wâßi') Gbd. sieh hier; vgl. voilà; z.B. me (les) ~ hier (da) bin ich (sind sie); ~ la lettre hier ist der Brief; ~ ce qu'il écrit er schreibt folgendes oder z.B. höre, was er schreibt.

voie (wâ) *f* Weg *m*, Bahn; Straße; ~ ferrée Schienenstrang *m*, -weg *m*; Wagenspur, (Fahr-)Geleise *n*; Spurweite; Transportgelegenheit; Mittel *n*; Fährte, Spur; z.B. Holz: Fuhre; ~ d'eau Tracht Wasser, *a.* Leck *n*.

voilà (wâla') Gbd. sieh da oder dort; vgl. voici; z.B. me (les) ~ da (hier) bin ich (sind sie); ~ l'affaire so ist die Sache; ~ ce qu'il écrit das schreibt er oder z.B. nun weißt du, was er schreibt; nous y ~ da haben wir's; ~ ce que c'est que de z.B. mentir so geht es, das kommt davon, wenn man lügt.

voile (wâl) 1. *m* Vorhang; Schleier, *fig.* Hülle *f*; Deckmantel; ❀ Schleierstoff. 2. *f* Segel *n*; *fig.* Schiff *n*; faire ~ (ab)segeln (pour nach).

voiler (wâle') ①a. verschleiern; verhüllen, bemänteln; voix *f* ~ée gedämpfte Stimme; ⚓ besegeln, mit Segeln versehen.

voilerie (wâlri') *f* Segelmacherei; Segelboden *m*.

voilette (wâlä't) *f* kleiner Schleier; kleines Segel.

voilier (wâlje') *m* Segelmacher; (bon) ~ (guter) Segler.

voilure (wâlü'r) *f* Segelwerk *n*, -stellung; Holz: Sichwerfen *n*.

voir (wâr) ③b. sehen, schauen, erblicken; faire ~ zeigen; ~ erleben; aller ~ besuchen; ~ q. mit e-m verkehren; ~ einsehen; durchsehen, prüfen; beurteilen, ansehen; être bien vu gut angeschrieben sein; *v/n.* sehen können; ~ à qc. nach et. sehen, für et. sorgen; s. voyant und vu.

voire (wâr): ~ (même) sogar.

voirie (wâri') *f* Wegeamt *n*; Schindanger *m*; Unrat *m* von geschlachtetem Vieh.

voisin *m*, **~e** *f* (wâzä̃, zi'n) 1. benachbart; angrenzend. 2. *s.* Nachbar(in).

voisinage (wâzinâ'ʒ) *m* Nachbarschaft *f*.

voisiner (wâzine') ①a. mit den Nachbaren verkehren.

voiturage (wâtürâ'ʒ) *m* Transport zu Wagen.

voiture (wâtü'r) *f* Wagen *m*; Kutsche; Fracht; Frachtgeld *n*; lettre de ~ Frachtbrief *m*.

voiturer (türe') ①a. Fracht fahren, zu Wagen befördern.

voiturette (wâtürä't) *f* kleiner (Motor-)Wagen. [Fahrer.

voiturier (türje') *m* Fuhrmann;

voiturin (wâtürẽ') *m* Lohnkutscher; Mietwagen.

voix (wâ) *f* Stimme (a. bei Wahlen); Laut *m*, Ton *m*; Anschlagen *n* der Hunde; *gr.* Verbum: Genus *n*; Wahlrecht *n*; aller aux ~ abstimmen.

vol (wol) *m* 1. Diebstahl, Raub (a. S.). 2. Flug, Fliegen *n*; ~ plané Gleitflug; (Auf-) Schwung; (Vogel-)Beize *f*; à ~ d'oiseau in der Luftlinie, aus der Vogelperspektive.

volable (wolâ'bl) (be)stehlbar.

volage (wolâ'ʒ) flatterhaft, unbeständig; ⚓ rank, sich neigend.

volaille (wolâ'j) *f* Federvieh *n*, Geflügel *n*; *cuis.* a. Huhn *n*.

volailler (wolaje') *m* Geflügelhändler. [handlung.

volaillerie (wolajri') *f* Geflügel-

volant (wolg') *m* Federball; Frauenkleid: id.; (Windmühlen-) Flügel; Schwungrad *n*; Fegemühle *f*; Stellschraube *f*.

volateur (wolatõ'r) *m* Flugmaschine *f*.

volatil, ~e (wolati'l) *chm.* flüchtig; sel *m* ~ Riechsalz *n*.

volatile (wolati'l) *a. u. m* geflügelt(es Tier).

volatiliser (wolatilise') ①a. verflüchtigen; se ~ verdunsten.

vol-au-vent (wolowg') *m* Blätterteigpastete *f*.

volcan (wölkg') *m* Vulkan.

volcanique (wölkani'k) vulkanisch; *fig.* gärend.

volcaniser (wölkanise') vulkanisch unterhöhlen; *fig.* erhitzen.

vole (wol) *f*: faire la ~ Schlemm (*m*), alle Stiche (*m/pl.*) machen.

volée (wole') *f* (Auf-, Aus-)Flug *m*; à la ~ im Fluge, F flugs, ohne Überlegung; ~ Kette, Volk *n* (Vögel); F (P.) Schwarm *m*, Menge; F Rang *m*, Stand *m*; Schwung *m* der Glocke; Salve; Tracht Prügel.

voler (wole') ①a. 1. fliegen; eilen; *ch.* beizen. 2. stehlen; bestehlen. [a. Dieberei.

volerie (wölri') *f* (Vogel-)Beize;

volet (wolä') *m* (mst innerer) Fensterladen; Falltürchen *n* am Taubenschlage; (Wasserrad-)Schaufel *f*; kleines Brett z.B. zum Erbsenverlesen; kleiner Kompaß.

voleter (wölte') ①c. flattern.

voleur *m*, **~se** *f* (wolö'r, ö'f) Dieb(in); Betrüger(in); *ch. m* Beizvogel.

volière (woljä'r) *f* Vogelhaus *n*; großer Käfig; Taubenschlag *m*.

volige (woli'g) *f* dünnes Brett; Schindelbrett *n*.

volition (wolißjo') *f* Wollen *n*, Willensäußerung.

volontaire (wolgtä'r) 1. freiwillig; eigenwillig. 2. *m* ~ d'un an Einjährig-Freiwillige(r).

volontariat (lgtarja') *m* Dienst als Freiwilliger.

volonté (wolgte') *f* Wille *m*; Willenskraft; Belieben *n*; ~s *pl.* Grillen, Launen.

volontiers (wolgtje') *adv.* gern, willig; leicht, gewöhnlich.

voltampère (wöltgpä'r) *m* Volt-Ampere *n*, Watt *n*.

volte (wölt) *f* rasche Wendung; Volte, Kreisritt *m*.

volte-face (wöltfä'ß) *f* halbe Wendung um sich selbst; faire ~ sich plötzlich wenden (a. *fig.*).

voltige (wölti'G) *f* Schlappseil *n*; Kunststück *n* auf dem Seil; Voltigieren *n*.

voltiger (wöltiGe') ①l. (herum-) flattern; voltigieren; *fig.* Sprünge machen; zu Pferde herumstreifen.

voltigeur (wöltiGõ'r) *m* Kunst-, Luftspringer; Voltigeur; Tirailleur.

volubilité (wolübilite') *f* leichte Drehbarkeit; ~ (de langue) Zungenfertigkeit.

volume (wolü'm) *m* Buch: Band; Rauminhalt, Volumen *n*; Umfang der Stimme.

volumineux, ~se (wolümino', ö'f) bändereich; umfangreich.

voluptė (wolüpte') *f* Wollust; Hochgenuß *m*, Wonne (gefühl *n*).

voluptueux, ~se (lüptuö', ö'f) 1. wollüstig. 2. *m* Wollüstling.

volute (wolü't) *f* Walzenschnecke; *arch.* Schnecke, Spirale; Wulst *m* von Haaren.

vomique (womi'k) 1. noix *f* ~ Brechnuß. 2. *f* Lungengeschwür.

vomir (womi'r) ②a. (aus)brechen; sich übergeben; *fig.* ausspeien.

vomissement (womißmg') *m* (Er-) Brechen *n*; (Aus-)Speien *n*.

vomitif, ~ve (womiti'f, i'v) 1. Er-

brechen erregend. 2. *m* Brechmittel *n*.

vont (wõ) ſ. aller.

vorace (woràß) gefräßig; *s.* Freſſer(in), Vielfraß *m*.

voracité (raßite') *f* Gefräßigkeit.

vos (wo) *pl.* von votre.

Vosges (woßG) *f/pl.* Voge'ſen *pl.*, Wasgau *m*.

vote (wõt) *m* Vo'tum *n*, Stimme *f*; Abſtimmung *f*.

voter (wote') ①a. abſtimmen; votieren, durch Abſtimmung genehmigen; *av.m* Abſtimmende(r).

votif, ~ve (woti'f, i'w) angelobt, Votiv... [eu(e)re, Ihr(e).

votre (wotr^{k}, vor vo. wotr) euer,

vôtre (wõtr): le, la ~ der, die, das eurige, Ihrige; je suis des ~s ich gehöre zu Ihrer (eurer, deiner!) Partei; ich bin (mit Ihnen) dabei, ich mache mit.

voudrai (wudre') ſ. vouloir.

vouer (wûe) ①n. widmen, weihen.

vouloir (wulŵ'r) ③i. 1. wollen; gebieten; mögen; je voudrais a. ich wünſchte; bien voulu gern geſehen od. gelitten; einwilligen; je le veux bien ich bin es zufrieden; ~ dire bedeuten; en ~ à q. e-m böſe ſein, grollen; auch ſein Augenmerk auf e-n richten, e-m zu Leibe wollen; en ~ à qc. nach etwas trachten. 2. *m* (mauvais) ~ (böſer) Wille.

voulu (wulŵ') ſ. vouloir.

vous (wu) ihr, Ihr, euch, Euch; Sie, Ihnen; manchmal a. einer = man, bſd. bei einem, einen; de ~ à moi zwiſchen uns (beiden).

vousoyer (wuſŵaje') (a. ~ss.~, (wußŵaje') ①h.: ~ q. zu e-m Sie (Ihr) ſagen; ſiezen. [ſtein.

voussoir (wußŵ'r) *m* Gewölb-

voussure (wußü'r) *f* Bogenrundung. [bung.

voûte (wût) *f* Gewölbe *n*, Wöl-

voûter (wute') ①a. wölben; krümmen, beugen; *p.p.* auch: krumm.

voyage ((wŵajâ'G) *m* Reiſe *f*; en ~ verreiſt; Fahrt *f*; z.B. Gang e-s Dienſtmanns; Reiſebeſchreibung *f*.

voyager (jaGe') ①l. (umher-) reiſen, auf Reiſen ſein.

voyageur *m*, **~se** *f* (wŵajaGö'r, ö'ſ) Reiſende(r); Paſſagier; pigeon ~ Brieftaube *f*.

voyant, ~e (wŵajâ', iâ't) 1. ſehend; Farben: grell, ſchreiend. 2. *m* (Hell-)Seher, Prophe't; ~ d'un niveau Nivellierſcheibe *f*.

voyelle (wŵajâ'l) *f* Voka'l *m*.

voyer (wŵaje') *m*: (agent) ~ Wegemeiſter, Wegeinſpektor; architecte ~ Wegebaumeiſter.

voyons (wŵajõ') ſ. voir.

voyou (wŵaju') *m* Straßenjunge, Bummler, Taugenichts.

vrac ⚓ (wràk) *m* Unordnung *f*; en ~ durcheinander; marchandises *f/pl.* en ~ Maſſengüter *n/pl.*

vrai, ~e (wrâ) 1. wahr; wahrhaft; naturgetreu; wirklich; il est ~ que freilich, allerdings. 2. *m* das Wahre; Wahrheit *f*; à ~ dire, à dire ~ offen geſtanden. [wahrhaftig.

vraiment (wrâmã') wahrlich,

vraisemblable (ßoblâ'bl) wahrſcheinlich.

vraisemblance (ßoblâ'ß) *f* Wahrſcheinlichkeit. [(Bickel-)Nanke.

vrille (wrij) *f* Zwickbohrer *m*;

vriller (wrije') ①a. 1. an-, durchbohren. 2. ſchraubenartig in die Höhe ſteigen.

vrillerie (wrijri') *f* Bohrerſchmiede(handwerk *n*); kleines Stahlwerkzeug.

vu (wü) (ſ. voir) 1. *p.p. inv.* ~ les pièces nach Durchſicht der Akten; ~ son mérite in Anbetracht ſeines Verdienſtes; ~ que in Er-

wägung (mit Rücksicht darauf, daß. 2. *m drt.* au ~ et au su de tout le monde vor den Augen und mit Wissen aller Welt; ~ Durchsicht *f*, Prüfung *f*.

vue (wü) *f* Gesicht *n*, Sehen *n*; double~ Doppelsehen *n*; Augen *n/pl.*, Blick *m*; An-, Besehen *n*, Anblick *m* à ~ d'œil nach dem Augenmaße; zusehends; être en ~ sichtbar, in Sicht sein; à ~ nach Sicht; ~ Ansicht; Aus-, Fernsicht; *fig.* Absicht, Plan *m*; en ~ de in Hinsicht auf; Scharfblick *m*; Lichtöffnung.

Vulcain (wülkẽ') *m* Vulkan (Gott).

vulcaniser (wülkanisé') ① a. Kautschuk vulkanisieren, schwefeln.

vulgaire (wülgä'r) 1. allgemein verbreitet od. üblich, gewöhnlich; gemein, alltäglich; langue *f* ~ Volks-, Vulgärsprache. 2. le ~ das gemeine Volk; das Gemeine.

vulgariser (wülgarisé') ① a. gemeinverständlich machen.

vulgarité (garité') *f* Gemeinheit, Gewöhnlichkeit.

vulnérabilité (wülnerabilité') *f* Verwundbarkeit.

vulnérable (wülnerä'bl) verwundbar.

vulnéraire (wülnerä'r) 1. Wunden heilend, Wund... 2. *m* Wundbalsam. 3. *f* Wundkraut *n*.

vulve (wülw) *f* äußere weibliche Scham.

W

wagon (wagõ') *m* Waggon, (Eisenbahn-)Wagen; ~-lit Schlafwagen.

wagonnée (wagoné') *f* Wagenladung.

wagon-restaurant (wagõräßtorã') *m* Speisewagen.

wallon, ~(n)e (walõ', o'n) wallonisch; **W.** ~ *m* Wallone.

Warmie (warmi'): la ~ Ermeland.

warrant (warã') *m* Warenschein; Verhaftsbefehl.

waterproof (watärpru'f) *m* wasserdichter Stoff; Regenmantel.

watt (wät) *m électr.* Watt *n*.

Wende (wẽd) *s.* Wende *m*, Wendin *f*.

wendique (wẽdi'k) wendisch.

westphalien *m*, **~e** *f* (wäßfalĩ', jä'n) westfälisch.

whig (wig) *a. u. s/m.* whiggistisch; Whig.

whisk(e)y (wißki') *m* Whisky (engl. Kornbranntwein).

whisteur (wißtö'r) *m* Whistspieler.

wurst (würßt) *m* ehm. kleiner Munitionswagen.

X

Xant(h)ippe (gzõti'p) 1. *m* Xanthi'ppus. 2. *f* Xanthi'ppe, *fig.* zänkisches (Ehe-)Weib.

xénomane (kßenoma'n) *a. (u. s.)* für das Ausländische schwärmend.

xénophobe (kßenofo'b) *a. (u. s.)* das (od. die) Fremde(n) fürchtend, fremdenfeindlich.

xéranthème (kßergtä'm) *m* Strohblume *f*.

Xérès (kerä'ß) *m*, Jerez *n* (cherä'ß; spanische Stadt); **X.** ~ *m* Sherry.

Xerxès (gzärßä'ß) *m* Xerxes.

xylographe (kßilogrä'f) *m* Xylograph, Holzschneider.

xylographie (kßilografi') *f* Holzschneidekunst.

xyloïde (kßiloi'd) holzähnlich.

xylolithe (kßiloli't) *m* versteinertes Holz.

xylophage (fa'g) *m* Holzkäfer.

Y

Y (i) *m*: l'Y, a. le golfe de l'Y das Y (ſprich: aï); holländ. Het Y (aï!).
y (i grât, i) da, (da)hin, da(ſelbſt), a. dort; (= à, dans, sur cela) daran, darauf, dazu; dabei; ſelten = z.B. à lui an ihn u. dgl.; manchmal nicht zu überſetzen, z.B. y voyez-vous encore? können Sie noch ſehen?; on y va man kommt ſchon, es kommt ſchon jemand, ich komme(gehe) ſchon; (ſo)gleich; vous n'y êtes pas! fehlgeſchoſſen!
yacht (jâkt) *m* Yacht *f*.
yachting (jâktîng) *m* Segelſport.
ya(c)k (jâk) *m* Yak, Grunzochs.
yam (jâm) *m* Yamswurzel *f*.
yeuse (jöſ) *f* immergrüne Steineiche.
yeux (jö) *pl.* von œil.
yole ⚓ (jol) *f* Jolle.
youfte (jûft) *m* Juchten(leder *n*).
youpin P (jupäⁿ') *m* Jude, Judenjunge. [*f*; langſtielige Rüſter.]
ypréau ♀ (ipreo') *m* Silberpappel
yucca (juka') *m* Yukka *f*.
Yves (îw) *m* Ivo, Iwein.

Z

zain (ſäⁿ): (cheval *m*) ~ einfarbiges Pferd ohne Abzeichen.
zèbre (ſäbr) *m* Zebra *n*.
zébrer (ſebre') ①*t.* ze'braartig ſtreifen; kreuz und quer gehen.
zébrure (ſebrü'r) *f* ze'braartige Streifung; farbige Streifen *m/pl.* [Backelochs).]
zébu (ſebü') *m* Ze'bu (indiſcher)
zédoaire (ſedoä'r) *f* Zitwer *m*, Zitwerpflanze.
Zélande (ſelä̃'d) *f*: la ~ Seeland *n*.
zélateur *m*, **~trice** *f* (ſelatö'r, tri'ß) Eiferer, Eiferin (de für), Zelo't, Zelotin.
zèle (ſäl) *m* Eifer, Drang, Befliſſenheit *f*; faire du ~ zuviel Eifer zeigen.
zélé, ~e (ſele') eifrig.
zénith (ſeni't) *m* Zenit(h) (a. *fig.*), Scheitelpunkt.
zéphire, zéphyr (ſefi'r) *m* Ze'phir, Weſtwind; lauer Wind; zéphires *m/pl.* P Zephirs, franzöſiſche Soldaten der Strafabteilung.
zephyrien, ~ne (ſefiriⁿ', ä'n) zephiriſch, zephirleicht; ⚔ auf die Zephirs bezüglich.
zéro (ſero') *m* Null *f*; *fig.* Nichts *n*, reine Null; Nullpunkt.
zest(e) (ſäßt) 1. paß!, Poſſen!; huſch. 2. être entre le zist et le ~ ſo ſo ſein, nicht gut und nicht ſchlecht ſein; unſchlüſſig ſein.
zeste (ſäßt) *m* Nußſattel; abgeſchälter Streifen einer Zitronen-(uſw.)ſchale; cela ne vaut pas un ~ das iſt keinen Pfifferling wert.
zézayer (ſeſäje') ①*i.* liſpeln, z für den j-Laut ſprechen.
zibeline (ſibli'n) *f* (a. martre *f* ~) Zobel *m*. [Kamerad.]
zig(ue) P (ſîg) *m* (bon) ~ (guter)
zigzag (ſîgſa'g) *m* Zickzack (a. ⚔).
zigzaguer (ſîgſage') ①*m.* 1. Zickzacke machen (qc. auf et.). 2. *v/n.* hin und her taumeln.
zinc (ſⁿk) *m* Zink *n*; *thé.* F klangvolle Stimme; P Kneipe *f*, Schenktiſch; a. = chic. [ätzung.]
zincographie (ſⁿkografi') *f* Zink-
zingage (ſⁿgä'g) *m* Be-, Verzinken *n* (a. zincage, ſⁿkä'g).
zingane (ſⁿga'n) *a. u. s.* zigeuneriſch; Zigeuner(in).

zinguer (ſẽge') ①m. mit Zink decken; verzinken.
zinguerie (ſẽgri') *f* Zinkhütte.
zingueur (ſẽgö'r) *m* Zinkarbeiter; P Kneipe: Stammgaſt.
zist (ſißt) ſ. zest.
zizanie (ſiſani') *f*: semer la ~ Zwietracht ſäen.
zodiaque (ſodjá'k) *m* Tierkreis.
Zoïle (ſoi'l) *m fig.* Splitterrichter, hämiſcher Tadler. [*f*, -roſe *f*.]
zona(ſona') *m path.* Gürtelflechte
zone (ſon) *f* Zone; Erdgürtel *m*; (gürtelartiger) Streifen *m*; Landſtrich *m*; Gebiet *n*.
zoo... (ſoo...) Tier..., tier..., z.B. zoographie *f* Tierbeſchreibung; zoologie *f* Zoologie, Tierkunde; zoophage Tiere freſſend; zoophyte *m* Tierpflanze *f*.
zostère ♀ (ſößtä'r) *f* Waſſerriemen *m*; ~ marine Seegras *n*.
zouave (ſuäw) *m* Zuave (ein franz. Infanteriſt in türkiſcher Tracht).
zoulou (ſulu') *m* Zulu(kaffer).
zut F a. P (ſüt) ſtill davon!, nichts da!, denk' nicht dran!, ſcher dich fort!
zygène (ſigä'n) *f* Hammerfiſch *m*.
zymologie(ſimoloGi') *f* Gärungslehre.
zymotique (ſimoti'k) *chm.* Gärungs...; maladie *f* ~ Infektionskrankheit.

Zahlen

Haupt- oder Grundzahlen

0 **zéro** (ʒeʀo')
1 **un**, *f* **une** (œ̃, ün)
2 **deux** (dö)
3 **trois** (tʀ͡wa)
4 **quatre** (katʀ, katʀ)
5 **cinq** (sɛ̃k, sœ̃)
6 **six** (siß, si)
7 **sept** (ßät, ßä)
8 **huit** (üit, üi)
9 **neuf** (nœf, nö)
10 **dix** (diß, di)
11 **onze** (ɔ̃z)
12 **douze** (dūz)
13 **treize** (tʀɛ̃z)
14 **quatorze** (kato'ʀz)
15 **quinze** (kɛ̃z)
16 **seize** (ßäz)
17 **dix-sept** (dißßä't)
18 **dix-huit** (diſüi't)
19 **dix-neuf** (diſnœ'f)
20 **vingt** (wɛ̃)
21 vingt et un (wɛ̃teœ̃')
22 vingt-deux (wɛ̃tdö')
30 **trente** (tʀɑ̃t)
31 trente et un (tʀɑ̃teœ̃')
32 trente-deux (tʀɑ̃tdö')
40 **quarante** (kaʀɑ̃'t)

Ordnungszahlen

1er **le premier** (pʀ͡mje')
1re **la première** (pʀ͡mjä'ʀ)
2e **le second** (ß͡gɔ̃')
la seconde (ß͡gɔ̃'d)
le deuxième (döſjä'm)
la deuxième (döſjä'm)
le od. la
3e **troisième** (tʀ͡wasjä'm)
4e **quatrième** (katʀiſjä'm)
5e **cinquième** (sɛ̃kjä'm)
6e **sixième** (siſjä'm)
7e **septième** (ßätjä'm)
8e **huitième** (üitjä'm)
9e **neuvième** (nœvjä'm)
10e **dixième** (diſjä'm)
11e **onzième** (ɔ̃zjä'm)
12e **douzième** (duſjä'm)
13e **treizième** (tʀäzjä'm)
14e **quatorzième** (katorzjä'm)
15e **quinzième** (kɛ̃zjä'm)
16e **seizième** (ßäzjä'm)
17e **dix-septième** (dißßätjä'm)
18e **dix-huitième** (diſüitjä'm)
19e **dix-neuvième** (diſnœvjä'm)
20e **vingtième** (wɛ̃tjä'm)
21e vingt et unième (wɛ̃teünjä'm) [jä'm)
22e vingt-deuxième (wɛ̃tdö-
30e **trentième** (tʀɑ̃tjä'm)
31e trente et unième (tʀɑ̃teünjä'm) [jä'm)
32e trente-deuxième (tʀɑ̃tdö-
40e **quarantième** (kaʀɑ̃tjä'm)

Haupt- oder Grundzahlen	Ordnungszahlen
41 quarante et un (karɑ̃teɛ̃′)	41e quarante et unième (karɑ̃teünjä′m)
42 quarante-deux (karɑ̃tdö′)	42e quarante-deuxième (karɑ̃tdöſjä′m) [tjä′m)]
50 **cinquante** (ßɛ̃kɑ̃′t)	50e **cinquantième** (ßɛ̃kɑ̃-
51 cinquante et un (ßɛ̃kɑ̃teɛ̃′)	51e cinquante et unième (ßɛ̃kɑ̃teünjä′m)
52 cinquante-deux (ßɛ̃kɑ̃tdö′)	52e cinquante-deuxième (ßɛ̃kɑ̃tdöſjä′m)
60 **soixante** (ßſwaßɑ̃′t)	60e **soixantième** (ßſwaßɑ̃tjä′m)
61 soixante et un (ßſwaßɑ̃teɛ̃′)	61e soixante et unième (ßſwaßɑ̃teünjä′m)
62 soixante-deux (ßſwaßɑ̃tdö′)	62e soixante-deuxième (ßſwaßɑ̃tdöſjä′m)
70 **soixante-dix** (ßſwaßɑ̃tdi′ß)	70e **soixante-dixième** (ßſwaßɑ̃tdiſjä′m)
71 soixante et onze (ßſwaßɑ̃teɔ̃′z)	71e soixante et onzième (ßſwaßɑ̃teɔ̃zjä′m)
72 soixante-douze (ßſwaßɑ̃tdu′z)	72e soixante-douzième (ßſwaßɑ̃tduzjä′m) [wɑ̃tjä′m)]
80 **quatre-vingt(s)** (katr^{ə}wɛ̃′)	80e **quatre-vingtième** (katr^{ə}-
81 quatre-vingt-un (katr^{ə}wɛ̃ɛ̃′)	81e quatre-vingt-unième (katr^{ə}wɛ̃ünjä′m)
82 quatre-vingt-deux (katr^{ə}wɛ̃dö′)	82e quatre-vingt-deuxième (katr^{ə}wɛ̃döſjä′m)
90 **quatre-vingt-dix** (katr^{ə}wɛ̃di′ß)	90e **quatre-vingt-dixième**(katr^{ə}wɛ̃diſjä′m)
91 quatre-vingt-onze (katr^{ə}wɛ̃ɔ̃′z)	91e quatre-vingt-onzième (katr^{ə}wɛ̃ɔ̃zjä′m)
92 quatre-vingt-douze(katr^{ə}wɛ̃du′z)	92e quatre-vingt-douzième (katr^{ə}wɛ̃duzjä′m)
100 **cent** (ßɑ̃)	100e **centième** (ßɑ̃tjä′m)
101 cent un (ßɑ̃ ɛ̃′)	1000e **millième** (miljä′m)
108 cent huit (ßɑ̃ ü′t)	
111 cent onze (ßɑ̃ ɔ̃′z)	
200 deux cent(s) (dö ßɑ̃′)	
211 deux cent onze (dö ßɑ̃ ɔ̃′z)	
1000 **mille** (mil)	
1001 mille un (milɛ̃′)	
1002 mille deux (mil dö′)	
1100 onze cent(s) (ɔ̃z^{ə} ßɑ̃′)	
1201 douze cent un (düz^{ə} ßɑ̃ ɛ̃′)	
1308 treize cent huit (trɛ̃z^{ə} ßɑ̃ ü′t)	
1411 quatorze cent onze (katorz^{ə} ßɑ̃ ɔ̃′z)	

Bildung der Ordnungszahlen.

Die Ordnungszahlen werden, mit Ausnahme von premier und second, alle aus den Grundzahlen gebildet durch Anhängung von ...ième; z.B.: deux — deuxième.

Ausnahmen:

a) Aus cinq wird cinquième.
b) Aus neuf wird neuvième.

Haupt- oder Grundzahlen

1 501 quinze cent un (kǟſ^{ö} ßą ö̤')
1 608 seize cent huit (ßǟſ^{ö} ßą [ǖ't)
2 000 deux mille (dö mi'l)
3 001 trois mille un (trs͡a milö̤')
21 001 vingt et un mille un (wą̈teö̤ milö̤')
100 000 cent mille (ßą mi'l)
100 101 cent mille cent un (ßą mil ßą ö̤')

---

eine Million *un* million (miljǫ')
eine Milliarde { *un* milliard (miljā'r) [jǫ') / *un* **billion** (bil-
eine Billion *un* **trillion** (triljǫ')
eine Trillion *un* **quatrillion** (katriljǫ')
tausend Frank(en) mille francs, aber: eine Million Frank(en) un million **de** francs.

c) Die auf ein stummes ...**e** ausgehenden Grundzahlen werfen es ab: z.B.: quatr**e** — quatr**ième**, trent**e** — trent**ième**.

---

unième. Dieses wird statt premier angewandt in den mit **ein** zusammengesetzten Ordnungszahlen gemäß der Regel, daß diese aus den Grundzahlen gebildet werden; z.B.: 21 vingt et un, daher le vingt et unième der 21ste.

Unterschied zwischen second und deuxième.

Zwischen second und deuxième besteht der Unterschied, daß second einen Gegensatz zu premier bildet in Fällen, wo es sich um zwei Gegenstände handelt; ist von mehr als zwei Gegenständen die Rede, so steht deuxième.

Brüche

$^1/_2$ { (un) demi (d^{ö}mi') ein halb / la moitié (ms͡atje') die Hälfte
$^1/_3$ un tiers (tjǟr)
$^2/_3$ (les) deux tiers (dö tjǟ'r)
$^1/_4$ un quart (kār)
$^3/_4$ (les) trois quarts (trs͡a kā'r)
$^1/_5$ un cinquième (ßą̈kjä'm)
$^5/_8$ cinq huitièmes (ßą̈ ǖtjä'm)
$^9/_{10}$ (les) neuf dixièmes (nö disjä'm)
$^{13}/_{16}$ treize seizièmes (trǟſ^{ö} ßä- [sjä'm)

Anmerkung. Also les da vorgesetzt, wo der Zähler um eins kleiner ist als der Nenner.

Das Einmaleins

1 × (einmal) = une fois (ün fs͡a')
2 × (zweimal) = deux fois, etc.
1 × 1 = 1 une fois u'n fait (fä, macht) u''n;
2 × 2 = 4 deux fois deu'x font (fǫ, machen) qua''tre;
5 × 5 = 25 cinq (ßą̈) fois ci'nq (ßą̈k) font vingt-ci''nq (ßą̈k);
6 × 6 = 36 six (ßi) fois si'x (ßiß) font trente-si''x (ßiß);
10 × 10 = 100 dix (di) fois di'x (diß) font ce''nt.

VERZEICHNIS

der

wichtigsten Werke

aus dem Verlage der

Langenscheidtschen Verlagsbuchhandlung

(Prof. G. Langenscheidt) G. m. b. H.
Berlin-Schöneberg, Bahnstr. 28-30

Gegründet 1856

Preise freibleibend

Unsere Werke sind
durch jede Buchhandlung zu beziehen

TW.-Anhg. Dnn. V. Ro. 349

Original-Methode Toussaint-Langenscheidt

Brieflicher Sprach- und Sprechunterricht für das Selbststudium.

Englisch von den Professoren van Dalen, Lloyd und Langenscheidt .. ..

Französisch von den Professoren Toussaint u. Langenscheidt .. ..

Italienisch von Dr. H. Sabersky und Professor Gustavo Sacerdote .. ..

Niederländisch von C. J. Vierhout und Lektor Ch. Altena .. ..

Polnisch v. Prof. Krasnowolski u. Dr. Fr. R. Jacob

Portugiesisch v. Luise Ey, Ad. Athen und Prof. de Vasconcellos .. .. ..

Rumänisch v. d. Prof. Dr. Ghita Pop und W. Weigand .. ..

Russisch v. A. Garbell, Karl Blattner, Prof. Dr. Körner, L. v. Marnitz u. Prof. Perwoff .. ..

Schwedisch v. E. Jonas, Dr. Ebbe Tuneld u. Prof. G. Morén .. ..

Spanisch von Dr. S. Gräfenberg u. Don Antonio Paz y Mélia .. ..

Ungarisch von Prof. Dr. Balassa und Prof. L. Palóczy .. ..

Altgriechisch von Prof. Dr. A. Tegge .. ..

Lateinisch von Prof. Dr. Carl Willing .. .. ..

Hebräisch von Prof. Dr. Carl Willing .. .. ..

Jede Sprache umfaßt 36 Briefe, eingeteilt in 2 Kurse von je 18 Briefen mit mehreren wertvollen Gratisbeilagen. Kursus I: Brief 1—18, Kursus II: Brief 19—36.

Jeder Kursus kostet in Karton und Decke 18 M., jed. vollständig. Werk (Kursus I u. II) in Karton u. Decke 30 M. Brief 1 jeder Sprache zur Probe 1 M. Wenn die Verpflichtung zur Abnahme eines vollständigen Kursus (18 Briefe mit Beilagen) übernommen wird, können die Briefe auch einzeln, monatlich zwei Briefe für je 1 M., bezogen werden.

Einführungen in den Unterricht auf Verlangen kostenlos und portofrei (gewünschte Sprache muß angegeben werden).

Deutsch für Deutsche: Deutsche Sprachbriefe von Prof. Dr. Daniel Sanders. Neubearbeitet von Dr. Julius Dumcke. 20 Briefe u. mehrere Beilagen in Karton u. Decke 20.— M. Einzeln nur Brief 1 zur Probe (1 M.).

Neue Preise: Jeder Fremdsprachenkursus **20,— M.** Jedes vollständige Werk (Kursus I/II) **36,— M.** Einzelbriefe im Abonnement je **1.25 M.**

Die wichtigsten Vorzüge

der Methode Toussaint-Langenscheidt.

Keine trockene Grammatik. Dem Schüler wird keine jener großen trockenen Grammatiken in die Hand gegeben, deren Anblick allein schon entmutigt. Der Lehrstoff wird ihm vielmehr in kleinen Quantitäten geboten, die in ihrer Mannigfaltigkeit die Lust zum Lernen stets rege halten.

Interessanter Lehrstoff. Musterstücke der fremdländischen Literatur — entweder ein spannender Roman oder interessante Novellen — dienen dem Unterricht als Grundlage u. machen das Studium spannend u. anregend.

Fehlerfreies Aussprache-System. Jeder, der Deutsch lesen und schreiben kann, vermag nach dem einzig dastehenden Toussaint-Langenscheidtschen Aussprachesystem auch die fremde Sprache vollkommen fehlerfrei zu sprechen. Was die Notenschrift für die Musik bedeutet, das ist dieses Aussprachesystem für den Sprachunterricht.

Keine Vorbildung erforderlich. Der Lehrgang ist trotz strengster Wissenschaftlichkeit allgemein verständlich. — Er setzt keine besonderen Fähigkeiten, keine höhere Schulbildung oder irgendwelche Vorkenntnisse voraus.

Zwangloses Lernen. Der Lernende ist an keinen Menschen, keine Zeit und keinen Ort gebunden. Der Lehrer wird durch die Unterrichtsbriefe vollständig ersetzt, der Lernende kann studieren, wann und wo er will.

Ständige Fehlerverbesserung. Jeder Brief bringt die Lösungen der Aufgaben des voraufgegangenen Briefes. Hiernach verbessert der Schüler seine Übersetzungen selbst. Wo für einen Gedanken mehrere gleich gute und richtige Ausdrucksweisen zulässig sind, werden auch diese in der gedruckten Lösung fast immer

angegeben. Mehr kann auch der sorgfältigste Lehrer nicht tun; beherrscht er aber die Sprache nicht vollständig, so vermag er das überhaupt nicht. Die Selbstverbesserung nach der gedruckten Lösung ist daher in vielen Fällen der des Lehrers vorzuziehen.

Gleichmäßiges Fortschreiten. Das Sprechen, Lesen und Schreiben der fremden Sprache wird gleichzeitig von der ersten Stunde an geübt.

Ausbildung in der Muttersprache. Im Deutschen erwirbt sich der Lernende zugleich gründliche Vervollkommnung, er lernt alle Feinheiten seiner Muttersprache kennen und weiß sich in schwierigen Fällen leicht zu helfen.

Einführung in die Landeskunde. Die Einrichtungen des fremden Landes, Sitten und Gebräuche des fremden Volkes werden im Unterrichtsstoff ganz besonders berücksichtigt.

Abschlußprüfung. Am Schlusse des Unterrichts steht es dem Schüler frei, nach Anleitung des letzten Briefes eine Übersetzung aus dem Deutschen in die fremde Sprache anzufertigen und an die Verlagsbuchhandlung zur Beurteilung einzusenden. Die Arbeit wird von Fachleuten gewissenhaft geprüft, und der Schüler erhält von der Verlagsbuchhandlung ein Zeugnis über seine Leistungen. Kann das Prädikat „gut" oder „genügend" erteilt werden, so hat der Schüler außerdem Anrecht auf ein mehrfarbiges Diplom. Auf Grund dieses Zeugnisses allein ist schon in mehreren Fällen die Erlaubnis zur Eröffnung von Schulen für fremde Sprachen erteilt worden.

Gleichartige Nachschlagewerke. Der Unterricht nach der Methode Toussaint-Langenscheidt erfordert keine weiteren Hilfsmittel. Wer sich aber trotzdem ein praktisches Wörterbuch usw. anschaffen will, dem stehen die anerkannt besten Werke mit gleicher Aussprachebezeichnung und nach gleichen Grundsätzen bearbeitet,

zur Seite.

Ein vollständig neuer Sprachlehrgang

kurz, zeitgemäß, nach den bewährten pädagogischen Grundsätzen der Methode Toussaint-Langenscheidt

Der Kleine Toussaint-Langenscheidt

zur Erlernung fremder Sprachen durch Selbstunterricht in 20 Lektionen (10 Briefe) und Beilagen

Englisch — *von Karl Blattner*

Französisch — *von Stud.-Dir. Dr. B. Gaster*

In Karton und Decke je 12,— Mark.

Nur vollständig, einzelne Briefe werden nicht abgegeben. — Italienisch, Russisch, Spanisch und Tschechisch in Vorbereitung.

Die 36 Briefe umfassende große Ausgabe der Unterrichtsbriefe geht in ihrem Lehrplan so weit, daß u. a. die Reife zu Universitätsprüfungen erreicht werden kann.

In der kleinen Ausgabe ist von diesem großen Ziel abgesehen. Der Lehrgang ist ganz darauf eingestellt, das Notwendige in übersichtlicher und leicht verständlicher Form zu vermitteln. Wie in der großen Ausgabe, geht der Unterricht von fremdsprachlichen, das heutige Leben in England usw. schildernden, kurzen, in 1—2 Lektionen abgeschlossenen Texten aus.

Die glänzend bewährte Aussprachebezeichnung hat in der kleinen Ausgabe eine Vereinfachung erfahren, die das richtige Sprechen der fremden Sprache noch mehr erleichtert. Die Grammatik wird in klar zu überblickender Form geboten und das Erlernen aller unnötigen Vokabeln und Regeln vermieden.

Alles in allem ein Lehrgang, der das Erreichen des Zieles: wirklich vollkommenes Lesen, Sprechen, Schreiben und Verstehen der fremden Sprache in interessanter, leichter Weise und in wenigen Monaten ermöglicht.

Erfolge

der Methode Toussaint-Langenscheidt.

Gehaltsaufbesserungen, bessere Stellungen, bestandene Examina usw., das sind die Erfolge der Methode Toussaint-Langenscheidt, die in vielen Tausend Zuschriften an den Verlag immer von neuem hervorgehoben werden. Nachstehend veröffentlichen wir einige Urteile, die nicht nur sagen, daß die Methode Toussaint-Langenscheidt ein unübertroffenes Mittel zur Erlernung fremder Sprachen ist, sondern auch den Beweis für das Gesagte erbringen.

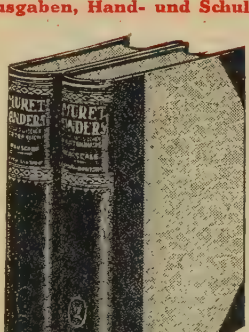
Förderung des geschäftlichen Erfolges. „Nach Durcharbeit der Briefe übernahm ich einen Posten als englischer und französischer Korrespondent einer bedeutenden Maschinenfabrik und wurde später Abteilungschef eines der bedeutendsten Handelshäuser, in dem große Anforderungen an Sprachkenntnisse gestellt wurden. Ich bestätige mit Vergnügen, daß ich Ihren Sprachbriefen eine außerordentliche Förderung meines geschäftlichen Erfolges verdanke." A. E., Hamburg.

Errichtung eines Exportgeschäftes. „Ihren außerordentlich lehrreichen Werken hat es Unterzeichneter zu verdanken, daß er ohne jede fremde Hilfe in vier Sprachen in Wort und Schrift durch eifriges Studium vollkommen perfekt wurde und auf Grund dieser erlernten Kenntnisse seit Jahren ein Exportgeschäft betreibt. Es ist unserem Inhaber ein Leichtes, mit fast allen wichtigsten Ländern den Export aufzunehmen und diese Kunden in der jeweiligen Landessprache zu bearbeiten. Der Erfolg zeigt sich in der denkbar besten Weise. K. & Sch., N.

Anstellung in Südamerika. Englisch habe ich durch Ihre bewährten Briefe gelernt. Ich habe mir eine ausgezeichnete Aussprache erworben und nach Ihrem System in Rio de Janeiro Unterricht erteilt. Infolge meiner Kenntnisse erhielt ich auch eine Anstellung bei der Rio de Janeiro Tramway & Power Comp. Ich kann Ihnen nur sagen, daß ich durch die erworbenen Sprachkenntnisse jeder Zeit Vorteile gehabt habe. W. St., M. R.

Langenscheidts Wörterbücher

Große Ausgaben, Hand- und Schulausgaben.



Unsere Wörterbücher zeichnen sich durch klare augenschonende Schrift, übersichtliche Anordnung und soliden Einband aus. Ihre Zuverlässigkeit ist geradezu sprichwörtlich. Die Bearbeiter d. Werke zählen zu den hervorragendsten Sprachgelehrten. Die großen Ausgaben sind in erster Linie für den Fachgelehrten bestimmt. Sie sind die umfangreichsten Wörterbücher der englischen u. französischen Sprache. Die Hand- und Schulausgaben sind gekürzte Ausgaben der großen vierbändigen Werke. Während aber die großen Ausgaben infolge ihres Umfanges seit ihrem ersten Erscheinen wenig wesentliche Änderungen erfahren konnten, werden die Hand- und Schulausgaben ständig verbessert und ergänzt. Sie bringen also stets die neuesten Ausdrücke und gehen auch hinsichtlich ihrer drucktechnischen Ausstattung immer mit der Zeit. Einer der größten Vorzüge der Wörterbücher für die englische und französische Sprache ist die genaue Angabe der Aussprache jedes Wortes nach dem System der Methode Toussaint-Langenscheidt. Außerdem geben sie Aufschluß darüber, ob ein Wort groß oder klein geschrieben wird, wie die Verben konjugiert und die Substantiva dekliniert werden, woher die einzelnen Wörter stammen usw. Diese letzteren Angaben sind in den beiden Werken für die griechische und lateinische Sprache besonders ausführlich behandelt. Das Urteil aller Kreise, die Langenscheidts Wörterbücher benutzt haben, geht dahin, daß es keine besseren Wörterbücher auf der ganzen Welt gibt.

Wer Langenscheidts Wörterbücher kennt, kauft keine anderen!

Sachs-Villatte, Enzyklopäd. Wörterbuch der französischen und deutschen Sprache mit Angabe der Aussprache nach dem System der Methode Toussaint-Langenscheidt.

A. Große Ausgabe: Teil I (Französisch-deutsch) nebst Supplement, XXIV, XVI, 1959 S., VIII, XII, 329 S., 2 Bände. Teil II (Dtsch.-franz.) XXXII, 2120 S., 2 Bände. Das vollständige Werk (4 Bände in Halbleder) 128 M.

B. Hand- und Schulausgabe: Teil I (Franz.-deutsch) XL, 944 S. Teil II (Deutsch-franz.) XXVIII, 976 S. 2 Bände in Ganzleinen je 15 M., in Halbleder je 17,50 M.

Muret-Sanders. Enzyklopädisches Wörterbuch der englischen und deutschen Sprache mit Angabe der Aussprache nach dem phonetischen System der Methode Toussaint-Langenscheidt.

A. Große Ausgabe: Teil I (Englisch-deutsch) XXXII, 2460 Seiten, 2 Halblederbände. Teil II (Deutsch-englisch) XXIV, 8, XLVIII, 2368 Seiten, 2 Halblederbände. Das vollständige Werk (4 Bände) 128,— M.

B. Hand- und Schulausgabe: Teil I (Englisch-deutsch.) XXXII, 1067 S. Teil II (Deutsch-englisch) XL, 1183 S. 2 Bände in Ganzleinen je 15 M., in Halbleder je 17,50 M.

Menge-Güthling. Wörterbuch der griechischen und deutschen Sprache mit besonderer Berücksichtigung der Etymologie. Teil I (Griechisch-deutsch) XXIV, 792 Seiten. Teil II (Deutsch-griechisch) 650 Seiten. Jeder Teil in Ganzleinen gebunden 15,— M.

Menge-Güthling. Wörterbuch der lateinischen und deutschen Sprache mit besonderer Berücksichtigung der Etymologie. Teil I (Lateinisch-deutsch) XVI, 816 S. Teil II (Deutsch-lateinisch) XII, 740 S. Jeder Teil in Ganzleinen gebunden 15,— M.

Popowicz. Ruthenisch-deutsches Wörterbuch. 319 S. Gebunden 6,— M.

Ben Jehuda. Gesamtwörterbuch der alt- und neuhebräischen Sprache. Vollständig in 12 Bänden. Jeder Band 31, —M. (Im Erscheinen. Bis Sommer 1927 liegen 7 Bände vor.)

Londinismen. Ein Wörterbuch der Londoner und englischen Volkssprache. Von Dr. H. Baumann. Zweite stark vermehrte Auflage. CXVI, 286 S. Geb. 5,— M.

Parisismen. Sammlungen eigenartiger Pariser Ausdrucksweisen mit deutscher Übersetzung. Von Prof. Dr. C. Villatte. Neue Bearbeitung. XVI, 404 S. Geb. 5 M.

Langenscheidts Taschenwörterbücher

Mit Angabe der Aussprache nach dem phonetischen System der Methode Toussaint - Langenscheidt

Diese kleinen handlichen Bändchen weisen im Verhältnis zu ihrem geringen Umfange und dem entsprechend geringen Preis eine erstaunliche Reichhaltigkeit auf. Sie enthalten in beiden Teilen einer Sprache auf durchschnittlich 1000 Seiten einen Schatz von ungefähr 50000 Stichwörtern. Neben den allgemeinen Ausdrücken der Schrift- und Umgangssprache werden noch berücksichtigt: Ausdrücke aus den Gebieten des Handels, der Technik und des Sports, soweit sie für das praktische Leben in Betracht kommen, mundartliche Eigentümlichkeiten, idiomatische und andere Redensarten, die im Leben häufig vorkommen, die wichtigsten Eigennamen, sofern sie in der Aussprache irgendwelche Schwierigkeiten bieten, und die wichtigsten Phrasen. Langenscheidts Taschenwörterbücher sind ein guter und preiswerter Ersatz für umfangreiche und teure Werke, besonders für Schulzwecke sehr geeignet.

Deutsch-fremdsprachliche Bände: Dänisch-Norwegisch, Englisch, Französisch, Altgriechisch, Hebräisch, Italienisch, Japanisch, Katalanisch, Lateinisch, Neugriechisch, Niederländisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Russisch, Schwedisch, Spanisch, Ungarisch.

In Vorbereitung befindet sich Tschechisch.

Je 2 Teile. Teil I: Fremdsprachlich-deutsch. Teil II: Deutsch-fremdsprachlich. In Ganzleinenband in jeder Teil 3,— M. Teil I und II in einem Bande 5,50 M. Neugriechisch, Russisch. Je 2 Teile (Doppelbände) à 5,50 M.

Jeder Einzelband jetzt 3,00 M.

Ferner sind erschienen: Langenscheidts Fremdwörterbuch, 3,— M., Enzyklopädisches Wörterbuch für den deutschen Sprach- und Schreibgebrauch 5,50 M., Altgriechisches Namenwörterbuch, 3,— M.

Jeder Doppelband jetzt 5,50 M.

Fremdsprachliche Bände: Englisch-französisch, Französisch-englisch, Französisch-italienisch, Französisch-spanisch, Griechisch-englisch, Hebräisch-englisch, Lateinisch-englisch, Lateinisch-polnisch. Jeder Band 3,— M.

Langenscheidts Reisewörterbücher

mit Angabe der Aussprache nach dem phonetischen System der Methode Toussaint - Langenscheidt.

Enthalten in erster Linie alles, was der Reisende auf seiner Wanderung durch das fremde Land braucht, daneben aber auch vieles, was über diesen engeren Rahmen hinausgeht. Bisher erschienen:

Italienisch

Italienisch - deutsch und Deutsch - italienisch. Ganzleinenband 2,50 M.

Nachschlagebücher

für die deutsche Rechtschreibung

Ausführliches grammatisch-orthographisches Nachschlagebuch der deutschen Sprache von Dr. A. Vogel. XXXVI, 568 Seiten. 8°. Gebunden . . . . . 4,50 M.

Der „Vogel" gibt zunächst klare Auskunft über die richtige orthographische Schreibung fast aller deutschen Wörter und vieler Tausende von Fremdwörtern. Wodurch er sich über alle ähnlichen Werke aber hinaushebt ist, daß er auch alle Wörter grammatisch behandelt, d. h. er gibt Aufschluß darüber, wie jedes Hauptwort u. a. auch die Vornamen dekliniert, wie die Zeit- und Eigenschaftswörter konjugiert bzw. gesteigert werden. In ähnlicher Weise werden die Verhältnis-, Für-, Umstands-, Zahlwörter usw. erläutert. Z. B. gibt er unter dem Stichwort entwinden an, wann die Ableitung entwand mit dem dritten oder vierten Fall in Verbindung gebracht werden muß, unter dem Stichwort Kursus (Lehrgang) wird gesagt, daß das Wort in der Einzahl unverändert dekliniert wird, daß die Mehrzahl Kurse heißt usw. Ferner gibt das Werk Aufschluß über richtige Silbentrennung, z. B. Mon-arch, schaud-re, Athlet usw. Eine wertvolle Ergänzung enthält das Werk außerdem in einem bis auf die Neuzeit ergänzten Verzeichnis wichtiger Eigennamen mit Angabe der Aussprache nach dem Toussaint - Langenscheidtschen System. Ein Werk also, das sich durch seine umfangreichen Erläuterungen über alle ähnlichen Werke erhebt und deshalb in der Hand jedes Deutschen sein muß, der sich durch falsches Deutsch nicht in schlechtes Licht setzen will.

Langenscheidts Fremdwörterbuch von Prof. Dr. K. Schmidt. Taschenformat. XVI, 428 Seiten. Gebunden . . . . . 3,— M.

Enthält alle weniger bekannten deutschen Ausdrücke sowie die gebräuchlicheren Fremdwörter mit Erklärungen und Angabe der Aussprache nach dem System der Methode Toussaint-Langenscheidt. Die weite Auslegung des Begriffes Fremdwort, die Ausschaltung allgemein bekannter Wörter, kurze aber treffende Erklärungen des fremden Sprachgutes schufen Raum, um mehr als wichtiges in diesen handlichen Werkchen in mustergiltiger Weise unterzubringen. (Aus der Sammlung Langenscheidts Taschenwörterbücher).

Enzyklopädisches Wörterbuch für den deutschen Sprach- und Schreibgebrauch von Prof. W. Kohler. (Aus der Sammlung Langenscheidts Taschenwörterbücher.) Gebunden . . . . . 5,50 M.

Wörterbuch der Hauptschwierigkeiten in der deutschen Sprache von Prof. Dr. Daniel Sanders. Vollständig neu bearbeitet von Dr. Julius Dumcke. 8°. 456 Seiten. Gebunden . . . . 5,— M.

Neue Preise: Langenscheidts Fremdwörterbuch **3,60 M.** Enzyklopädisches Wörterbuch für den deutschen Sprach- und Schreibgebrauch **6,50 M.**

Langenscheidts Handelswörterbücher

Langenscheidts Handelswörterbücher bringen das Wortmaterial der Handels- und Verkehrssprache, das in den allgemein gebräuchlichen Wörterbüchern, nicht genügend berücksichtigt werden kann. Sie bilden also nicht einen Ersatz, sondern eine Ergänzung zu den allgemeinen Wörterbüchern. Exporteur, Importeur, Korrespondent und Auslandvertreter finden darin alles, was für die Erledigung des Briefwechsels usw. nötig ist: die auf die laufenden Geschäfte (Anfrage und Angebot, Ankauf und Verkauf, Lieferungsbedingungen, Versand, Zahlung usw.) bezüglichen Wörter, darüber hinaus die Fachausdrücke des Geld-, Bank- und Börsenwesens, des Verkehrswesens, des Handelsrechtes und die gebräuchlichsten Wörter der Umgangssprache. Es findet also auch der Handelsschüler in den oberen Klassen und der Studierende der Handelswissenschaften alle zur Übersetzung von Handelsdokumenten, kaufmännischen Werken, wirtschaftlichen Aufsätzen und Handelszeitungen nötigen Ausdrücke.

Als erster Band ist erschienen:

Wörterbuch der französischen und deutschen Handels- und Verkehrssprache . . . . . von F. Le Bourgeois

Teil I (Französisch-deutsch) XXIV, 336 S. In Ganzleinen geb. 5,50 M.
Teil II (Deutsch-französisch) XIV, 394 S. In Ganzleinen geb. 5,50 M.
Beide Teile in 1 Ganzleinenband . . . . . 10,— M.

Langenscheidts Handbücher für Auslandkunde

Der Zweck dieser Handbücher ist, den ins Ausland reisenden Deutschen über Sitten, Gebräuche und Eigenart des betreffenden Landes und Volkes so aufzuklären, daß er sich im fremden Lande ohne ständige Fragerei vom ersten Tage an wie zu Hause bewegen kann. Die Handbücher beleuchten in knapper, allgemeinverständlicher Weise alles, was dem Reisenden irgendwie wissenswert erscheinen kann, und machen ihn mit öffentlichen und privaten Einrichtungen, Behörden, Handel usw. vertraut.

Land und Leute in

Nordamerika. Von Ernst Smithanders. 1926, XX, 740 S.
Südamerika. Von Hans Fändrich. 1927, XVI, 524 S.
England. Von Karl Breul. 1926. XXIV, 650 Seiten.
Frankreich. Neubearbeitung von Prof. J. Renard und I. Goldstein, Paris. (Erscheint im Sommer 1927.)
Italien. Von Gustavo Sacerdote. 1925, XXIV, 543 S.
Spanien. Von Francisco Fronner 1908, XVI, 480 S.
Rußland. Von Dr. Schlesinger. 1927, XX, 604 S.

Jeder Band in Ganzleinen 5,— M.

Langenscheidts

Handbücher der Handelskorrespondenz

Korrespondenz und Handelskunde

Die Bände dieser vollständig neuen Bücherreihe tragen den Untertitel „Englisch (usw.) für Kaufleute". In diesen drei Wörtern ist Inhalt und Zweck der Bände am treffendsten wiedergegeben. Alles, was der Kaufmann zur Erledigung seiner fremdsprachlichen Korrespondenz braucht, ist in diesen Werken zu finden, vom einfachsten Brief angefangen bis zur Mahnung des Schuldners usw. Zum besseren Verständnis aller in den einzelnen Ländern möglichen Geschäftsvorfälle wird auch auf die Handelskunde eingegangen. Durch geschickte Gegenüberstellung des fremdsprachlichen und deutschen Textes ist selbst der Anfänger in der Lage, die schwierigsten Briefe stilvoll und fehlerfrei abzufassen.

Englisch für Kaufleute von Karl Blattner. XVI, 458 Seiten.

Französisch für Kaufleute von Diplom-Handelslehrer E. Kaerger. XVI, 454 Seiten.

Spanisch für Kaufleute von Ed. Hahn-Echenagucia, Lektor an der Handelshochschule Berlin. Umfang XVI, 464 Seiten.

Italienisch für Kaufleute von Aug. Ramdor, Prof. am Kgl. Handelsinstitut zu Palermo. Umfang: XVI, 450 Seiten.

Russisch für Kaufleute von A. Lane, Univ.-Lektor, Dozent am Orientalischen Seminar Berlin. In neuer russischer Orthographie. XVI, 496 Seiten.

Tschechisch für Kaufleute in Vorbereitung.

Jeder Band in Ganzleinen gebunden . . . . . 5,— M.

Für den gleichen Zweck bearbeitet, sind ferner erschienen:

Russisch-deutsche und Deutsch-russische Handelskorrespondenz von Prof. Dr. Alexejew, Dr. H. Hoffmann u. B. Mannassewitsch. 516 S. Geb. 5,50 M.

Neue französische Handelskorrespondenz mit grammatischen Erläuterungen. Von O. Haupt. Kl.-8°. XVI, 283 Seiten. Gebunden 3,50 M.

Metoula-Sprachführer

Eine verkürzte **Me**thode **Tou**ssaint-**La**ngenscheidt

Dieser Sprachführer gibt für alle auf der Reise vorkommenden Gelegenheiten so erschöpfende Auskunft, daß der Benutzer sich im Restaurant, am Billettschalter, im Theater, auf der Eisenbahn, auf dem Dampfer usw. frei und unabhängig verständigen kann. Die alphabetische Anordnung der einzelnen Artikel ermöglicht das sofortige Auffinden jedes Ausdruckes. Besondere Vorzüge: Peinlich genaue Angabe der Aussprache nach dem phonetischen System der Methode Toussaint-Langenscheidt, reichhaltiges farbiges Kartenmaterial, Münzen-Abbildungen, Maß- u. Gewichtstabellen, individuelle Behandlung jeder Sprache, gute Uebersichtlichkeit.

Für Deutsche. Amerikanisch — Arabisch (Ägypt.) — Arabisch (Syrisch) — Bulgarisch — Chinesisch — Dänisch — Englisch — Esperanto — Ewe (Togo) — Finnisch — Flämisch — Französisch — Ful — Haussa (Togo und Kamerun) — Italienisch — Japanisch — Kroatisch — Lettisch — Litauisch — Neugriechisch — Niederländisch — Norwegisch — Persisch — Polnisch — Portugiesisch — Rumänisch — Russisch — Ruthenisch — Schwedisch — Serbisch — Spanisch — Tschechisch — Türkisch — Ungarisch.

Für Engländer. Deutsch, Französisch. In Vorbereitung: Spanisch, Italienisch, Russisch.

Für Italiener. Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch.

Für Franzosen. Deutsch, Englisch, Italienisch, Spanisch, Russisch.

Für Russen. Deutsch, Englisch, Französisch.

Jeder Band 1,50 M.

Langenscheidts Sprachführer.

Zur schnellsten Aneignung der Umgangssprache durch Selbstunterricht. Reise-Sprachführer, Konversationsbuch, Grammatik und Wörterbuch.

Englisch von Dr. H. Baumann. LXXX, 484 Seiten.

Französisch von A. Gornay. CCCXX, 504 Seiten.

Italienisch von A. Sacerdote. XVI, 568 Seiten.

Japanisch von R. Fujisawa. VIII, 496 Seiten.

Jeder Band . . . . . 4,— M.

Langenscheidts Konversationsbücher

Für Deutsche und Ausländer gleich gut geeignet.

Langenscheidts Konversationsbücher sind für Vorgeschrittene und solche, die gute Kenntnisse der fremden Sprache haben, bestimmt. Sie weisen mit Ausnahme des russischen Werkes keine Ausspracheangabe auf, auch ist die Grammatik nur kurz behandelt, dafür enthalten sie aber eine Fülle von Gesprächen und Redewendungen, die für nahezu alle im Leben vorkommenden Gelegenheiten Auskunft und Belehrung ergeben.

Englisch von Robert Flaxman. Kl.-8°. XXXII, 584 S.

Französisch von Ed. Coursier. Kl.-8°. VIII, 624 S.

Russisch von E. von Oparowsky. Neu bearbeitet u. mit Aussprachebezeichnung. Kl.-8°. 360 Seiten.

Italienisch von A. Fiori. Kl.-8°. VIII, 484 Seiten.

Spanisch von M. Ramshorn u. Manuel del Pino. Kl.-8°. 704 Seiten.

Französisch-Russisch von P. Fuchs und Ed. Coursier. Kl.-8°. VIII. 516 Seiten.

Jeder Band in Ganzleinen 4,— M.

Gedächtnis-Ausbildung

von Hans Gloy

7 Briefe und 4 wertvolle Beilagen
In Karton und Decke 10,— Mark

Ein Lehrgang für die Erweckung und Vervollkommnung der geistigen Fähigkeiten und eine Anleitung zur Stärkung des Willens und Schärfung der Sinne.

Ein gutes Gedächtnis ist eine unbedingte Notwendigkeit für jeden, der Anspruch darauf erhebt, im Leben vorwärtszukommen. Ein gutes Gedächtnis führt dem Menschen in jeder Lage seine Vorteile klar vor Augen, es verleiht ihm den Blick fürs Praktische, es gibt ihm Selbstvertrauen und Sicherheit im Gebrauch seines Wissens, es erweckt und vergrößert seine Intelligenz und Arbeitsfähigkeit, kurz gesagt, es macht ihn zu dem Menschen, dem Erfolg im Leben beschieden sein muß. Ein gutes Gedächtnis ist nun keineswegs angeboren. Jeder, der nur den Willen hat, sich ein gutes Gedächtnis anzueignen, kann zu diesem Ziel gelangen. Die besten Wege hierzu weist dieses vollständig neue Werk.

Langenscheidts Briefsteller

Die fremdsprachlichen Bände sind für Deutsche und Ausländer gleich gut geeignet. *Jeder Band 3,50 M.*

Deutsch von Dr. J. Dumcke. XVI, 422 Seiten.

Französisch v. Ed. Froment und L. Müller. 178, 204 S.

Spanisch v. M. Ramshorn. 190 und 208 Seiten.

Russisch von P. Fuchs. 340 Seiten.

Verschiedene Werke

Phraseologie der französischen Sprache. Nebst Vocabulaire systématique von Prof. Dr. Bernhard Schmitz. Unter Mitwirkung von A. Gornay, neubearbeitet von Prof. Dr. Karl Schmidt. 8°. X, 272 Seiten. Geb. 5,—M.

Phraseologie der englischen Sprache. Nebst Systematical Vocabulary v. Dr. H. Löwe, neubearb. v. Prof. Breul. 8°. VIII, 292 S. Geb. 5,— M.

Phraseologie der italienischen Sprache. Nebst Vocabolario sistematico von Gustavo Sacerdote. XII, 248 Seiten. Geb. 5,— M.

Italienische Konversationsgrammatik von Gustavo Sacerdote. Teil I: XII, 224 S. Geb. 2,50 M. Teil II: XIV, 272 S. Geb. 3,— M.

Italienisches Lesebuch von Gustavo Sacerdote. Teil I: Nel bel paese. Geb. 3,— M. Teil II: Letture Italiane. Gebunden 3,50 M.

Quellenlesebuch zur klassischen Geschichte, Philosophie und Dichtung. Von C. Rupke, Seminarlehrer u. H. Kuhlendahl, Oberlehrer. Gr.-8°. I. Teil: Griechische Prosaiker und Dichter. XII, 306 S. II. Teil: Römische Prosaiker u. Dichter. 360 S. Jeder Teil gebunden 3,—M.

Deutsches Lesebuch für Ausländer. Von Dr. Otto Dræger und Wilhelm Rumpf. 2 Teile in 1 Band. 204 Seiten. Geb 3,50 M.

English Poetry for German Schools. In three parts. Herausgegeben v. J. Bube.
Unterstufe . . geb. 1,— M.
Mittelstufe . . geb. 1,25 M.
Oberstufe . . geb. 2,— M.

Recueil de Poésies Françaises. Für den Schulgebrauch zusammengestellt von M. Scheibe.
Unterstufe . . geb. 1,— M.
Mittelstufe . . geb. 1,— M.
Oberstufe . . geb. 2,— M.

Langenscheidtsche Bibliothek

sämtlicher griechischen und römischen Klassiker in deutschen Musterübersetzungen

Die Langenscheidtsche Bibliothek bietet die neuesten und besten Übersetzungen der antiken Literatur. Sie verschafft dem gereiften Mann, den sein Beruf fernab von den klassischen Studien geführt hat, Gelegenheit, das, was er in der Schule bruchstückweise gelesen hat, im ganzen zu lesen und Werke, die in der Schullektüre nicht berührt werden, neu kennen zu lernen. Und dem, der in der Jugend keine Gelegenheit hatte, sich die unermeßlichen Geistesschätze der Griechen und Römer anzueignen, gibt sie das Mittel in die Hand, dieses nachzuholen, um seiner Bildung und seinem Wissen jene wahre Tiefe und Vollkommenheit zu geben, die in der heutigen Zeit jeder wirklich Gebildete haben muß.

Autoren-Verzeichnis:

Griechische Dichter. Aeschylos, Aesop, Hesiod, Quintus, Anakreon, Theognis, Theokrit, Aristophanes, Euripides, Homer, Pindar, Sophokles.

Griechische Prosaiker. Aristoteles, Arrian, Demosthenes, Diodor, Epiktet, Mark Aurel, Theophrast, Heliodor, Herodian, Herodot, Isokrates, Lykurgos, Lysias, Lucian, Pausanias, Plato, Plutarch, Polybios, Strabo, Thukydides, Xenophon.

Römische Dichter. Catull, Horaz, Juvenalis, Lucanus, Lucretius, Persius, Phädrus, Martialis, Ovid, Plautus, Propertius, Statius, Tibullus, Terentius, Virgilius.

Römische Prosaiker. Caesar, Cicero, Cornelius Nepos, Eutropius, Quintilian, Curtius, Justinus, Livius, Plinius, Sallustius, Seneca, Sueton, Tacitus, Vellejus, Victor, Vitruvius.

Vollständig in 110 Bänden, in Halbleinen je 4,30 Mark, in Halbleder je 5,80 Mark, oder in 1139 Lieferungen je 35 Pfg. Bei Bezug von mindestens 25 Bänden auf einmal Preisermäßigung.

Verlangen Sie unseren ausführlichen Sonderkatalog

In Sonderausgaben sind erschienen:

Geschichte der griechischen und römischen Literatur. Mit besonderer Berücksichtigung der Langenscheidtschen Bibliothek. Von Dr. E. Rex. Neubearbeitet von Prof. Dr. Güthling. 132 S. 0,40 M.

Die Oden und Epoden des Horaz für Freunde klassischer Bildung, besonders für die Primaner unserer Gymnasien. Von Prof. Dr. H. Menge, Gymnasialdirektor a. D. XVI, 505, 74 Seiten. In Ganzleinen 10 M., elegante Geschenkausgabe in Halbleder 15 M.

BUCHHANDLUNG
PERLES
WIEN (GRÄBEN)
I. SEILERGASSE 4